

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

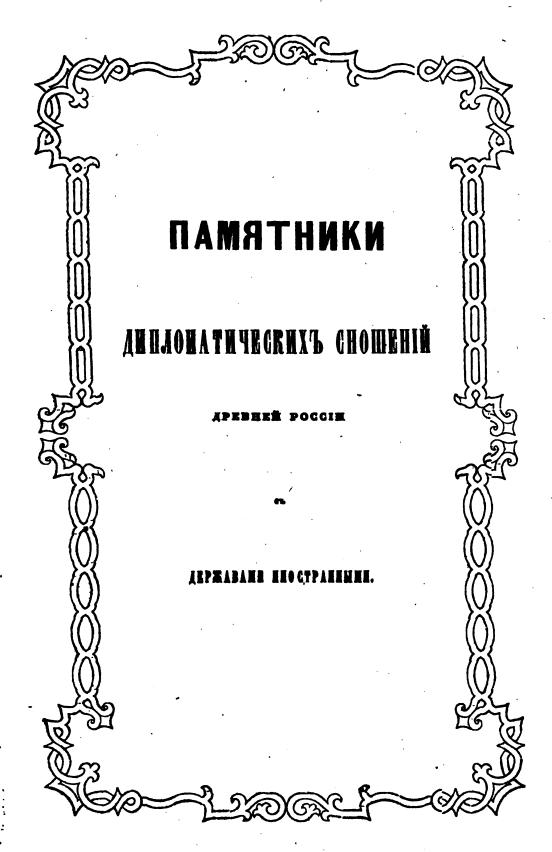
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



ПАМЯТНИКИ

AND JONATH YECK HX & CHOMEHIN

ДРЕВНЕЙ РОССІИ

CI

ДВРЖАВАМИ ИНОСТРАННЫМИ.

ПΟ

ВЫСОЧАЙШВМУ повельни

изданные

II-и» Отавлениемъ Собственной Е. И. В. Канцелярін.

C.-HETEPBYPT'b.

1856. 0/6



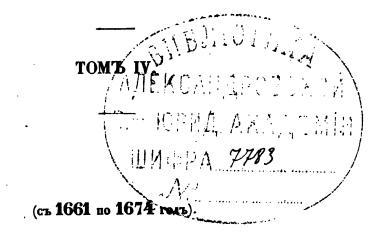
Ra Tupornacio II Otenicais Coccressos Reg. Muneyatoponato. Beanuectra Kesicaspin.

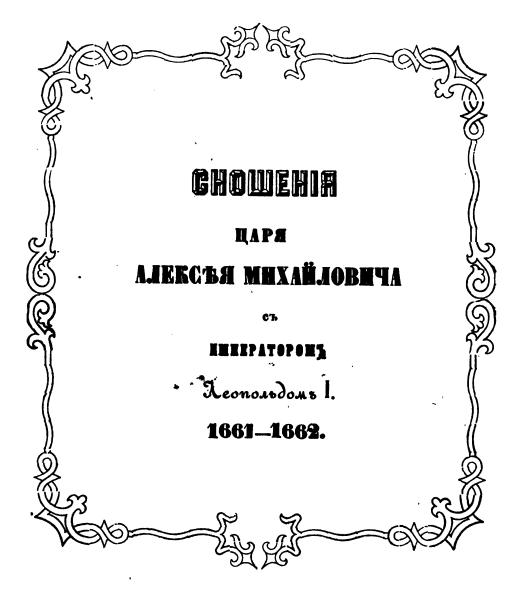
ПАМЯТНИКИ

дипломатических в сношений

СЪ

РИМСКОЮ ИМПЕРІЕЮ.





Государю Ц. и В. Кн. Алексью Краковъ посладъ; а что будетъ Михайловичю, всеа Великів и Ме-отповедь, и онъ, Пацъ, хотель мив. лыя в Бълыя Росів Самодержцу, колопу твоему, въдомо учивить. И желенъ твей Асонка Нащовинъ че- тв, Гесулары, адсты сего же числа ломъ быстъ. Въ ныившиемъ, Госу- иъ тебъ, В. Г-рю Ц. и В. Ки. дарь, во 169 году Февраля жъ 5 день Аленство Михайловичю, всев Великія писалъ по мив, холопу твоему, Яку- и Мальзя и Бъльзя Росіи Самодержбусъ Кназь Курлавской, чтобъ по цу, посладъя, холопъ твой, съ тымъ его выдому Цесарского посла при- же сыномъ болрскимъ, съ Авдокиняти въ Царевичевъ Динтреевъ горо- момъ Филатьевымъ, которой отъ дъ; а тотъ де носоль отъ союзу, того канцлера отъ Паца ко мнъ, холопу миру, что водъ Гданскомъ въ Оли-твоему, отделъ опасную грамоту, повъ учиневъ, къ тебъ, В. Г-рю Ц. воротнаси. А о пріведъ, Государь, в В. Кв. Алекстю Михайловичю, Цесарского посла въ Царевичевъ мив, холопу твоему, канцлеръ Ли-соль прівдеть въ Царевичеву въ Г-ря **LITOMEGI** онасные. грамоту HOCAY П. Д. С. т. 1у.

всеа Великія и Малыя и Більня Ро-Дмихреевъ городъ писаль я, холопъ сів Самодержиу, вдеть въ посредстві твой, нъ полковнику къ Василью миру съ Полскимъ Королемъ, Да Волжинскому да къ дъяну Ларіону сего жъ, Государь, числа писалъ ко Пашину: какъ тотъ Цесарской потовской Пень о привыв твоей В. Анитрееву городу, и поставили бы ко-его близко города на Курлянской торая по твоему В. Г-ря указу сторовъ, а до твоего, В. Г-ря, вослана во Францужскому послу указу кормъ ему давали, смътя Делюмбресу; и онъ, Пацъ, съ сколко съ нимъ людей, примърясь къ своямъ скорымъ гондомъ твою В. прежнямъ указнымъ статьямъ. А. въ объ отпускъ того посла въ тебъ, В. Г-рю, вели Государь, свой В. Г-ря ныхъ государствъ и вемель отчича указъ учиноть.

Февраля въ 12 день съ сыномъ бо-тъхъ, Курлянскій и казъ).

Февраля въ 12 день: ..

в дъдича в Наслъдвика в Государя в (Подлинникъ писанъ столбцемъ на Обладателя, его Великаго (sic) Цар. двухь листкахь. На обороть перва-Величества, воевод в началному во надпись: Государю Ц. в В. Кн. губернатору Лифлянскому, господину Алсксью Михайловичю, всев Великія Абанасью Лаврентьвичю Ордину-Нан Малыя и Бълыя Росів Самодерж- щокину-объявляемъ, Божією мелоцу. Подль надписи помьта: 169-го стію і мы, Якубусъ, въ Лифлянярскимъ съ Овдокимомъ Филатье-Арцухъ, наше дружное поздравление вымъ; и имже: въ Посолской при- и всякое добро. Притомъ же тебъ, госполны воеволь, въдомо чинивь, что Римского Цес. Вел-ва великой посоль, которой между Свею и Пол-Переводъ съ Нъмецкого листа, что шею покой учиниль, господинъ Исоприсламъ въ В. Г. Ц. и В. Ки. Але-ла въ намъ писалъ и объявилъ, что ксвю Михайловичю, всеа Великія в Римское Цес. Вел-во посла свое-Малыя и Бълыя Росіи Самодержцу, го къ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву изъ Юрьева Ливонского думной дво-посылаетъ, который уже въ дорогъ рянинъ Аоанасей Лаврентьевичь На- есть и вскорт къ намъ будетъ; и токнив въ пынкатель во 169 году, дружно проситъ, чтобъ жъг пре то ве токио тебъ, господви воеводъ. · «Вожісю милостію пресвітлівіша- відомо учиния, но п черевь кижжто и велеможний шаго В. Г-ря Ц. в ство наше того посла какъ скорле В. Кв. Алексва Михайловича, всез со всявить помогателствомъ пропу-Великія и Малыя и Вилыя Росін стиля, понежь онъ для учиненья Самодержда, Московского, Кіевско- любезного покою вдетъ. А какъ наго, Владимерского, Новгородского, дежны есмя, что такое хрестьянское Наря Казонского, Царя Астарахан-дело в высокославное замереню ского, Царя Сибирского, Государя В. Г-рю, Е. Великому Цар. Вел-ву-Исковского, в В. Князя Литовско-какъ христівнокому, высокохвалього, Смоленского, Тверского, Во- му потентату противие быти не молынского, Подолского, Югорского, жетъ, на потому мы для совер-Перминого, Витского, Болгерского, шенья того сего слугу нашего съ в пвыхъ, Г-ря в В. Князя Новагорода листомъ въ тебъ; господнау воеводе, Низовскіе вомля, Черниговского, Ре-послаля, чтобъ ты во время о прізанского, Полотского, Ростовского, вздв того посла Цесарского ввасть Ярославского, Былооверского, Удор- в что въ приваду его надобно, ского, Облорского, Кондинского, Ви- изготочить вельть могль, чтобъ потебского, Мстисланского, и всел съ- солъ въ Царевиченъ Дмитреевъ говерныя страны повелителя, и Го-роди достойно воспринять, и такъ сударя Иверскіе земли, Карталии-скорве и безопасиве отпущенъ былъ обихъ и Грузянскихъ Царей и Ка- и къ В. Г-рю къ Е. Великому Цар. бардияскіе земля, Черкаскихъ в Вел-ву прівхаль, чтобъ то отъ мио-Горскихъ книзей и вныхъ многихъ гихъ тысячей пожелаемое, благовосточных в западных и съвер- получное мириое дело не замешжелося; и потому, ет теми же слу-Іпрівзду Цесерскаго посла вельни на гою нашимъ отъ тебя, господина посадъ изготовить дворы добрые, сты къ Королевскому Францужско-пословъ, в подводы, на чемъ выъ му великому послу господниу Делюм- вхать. А какъ послы къ Великому воду, Господу Богу во оборону пре-посаду и по улицамъ до дворовъ, гдв даемъ. - Данъ въ Гробинъ, Феврали посломъ стоять, было людно и въ 5 день 1661 годув. А винау стройно, по посолскому обычаю. приписано: «Якубусъ».

листкажь; на обороть перевого помь- и питье, вельли послать, принфрись та: Указаль В. Г. Цесарского къ прежнямъ прівздамъ Цесарскихъ посла правать в отпустить къ Мо-пословъ, в отпустили бъ цхъ цар сквр и чатр корми и почвочет и при- Вечикого Новасовога ви нами ими става, примъряся къ прежнимъ Це- Москвъ безъ задержанья. А какъ сарскимъ посломъ, и послать о томъ отпустите, и у васъ бы въ то время свои Государсвы грамоты въ Великій по посаду потому жъ было людно п Новгородъ и во Пековъ и въ Юрь-Істройно. А которого чисда Цесарскіе евъ Лявонской).

Нашокинь, что влеть Цесарской 7169 Февраля въ 12 день, посоль, которой послань въ намъ (Отпуско писано столбиемо, на В. Г-рю, въ посредствъ о миру съ двухъ листкахъ). Полскимъ Королемъ; и мы В. Г. указади того посла принять въ ... Отъ Ц. и В. Ки. Алексвя Михай-

воеводы, отвъту ожидаемъ. Та- также в наше В. Г-ря жалования. кожъ дружно ведомо чинить, что поденной корит и питье, примерясь восланникъ твой пробхалъ и ли-къ пріваду преживхъ Цесарскихъ бресу черезъ нарочного гонца ото- Новгороду прівдуть и въ посадъ сладъ. По семъ тебя, господина вое-повдутъ, и у васъ бы въ то время по А какъ послы на дворъхъ станутъ, (Писано столбцема на четыреха вы бъ нив наше жалованье, корыв послы въ Великій Новгородъ прівдутъ, и которого числа ихъ къ намъ, В. Г-рю, къ Москвъ изъ Вели-Отъ Ц. и В. Ки. Алексъя Михай-кого Новагорода отпустите, и что къ ловича, всеа Великія и Мальія в Бъ-дорогу, до Москвы, корму и питья и лыя Росія Самодержца, въ нашу на сколко дней дано будетъ, — в вы бъ отчину въ Великій. Новгородъ, бол- о томъ о всемъ отписали къднамъ, рину нашену в воеводемъ, князю В. Г-рю, къ Москвъ напередъ вхъ Григорью Семеновичю Куракину съ отпуску съ нарознымъ гонцомъ, натоварыщи. Феврала въ 12 день скоро, в отлиску вельля отдать въ писаль къ намъ, В. Г-рю, изъ Посолскомъ приказъ дълкомъ на-Юрьева Ливопского думной нашъ шимъ, думному Алмазу Иванову от дворянинь Аванасей Лаврептьевичь товарыши. — Писант на Моский дъта

in various constitues a big simp

ваъ Царевичева Дмитреева города довича, всеа Великія и Малыя ц Бъотпустить къ намъ, В. Г-рю, на дыя Росія Самодержца, въ нащу Псковъ да на Великій Новгородъ. отчину во Псковъ, околивчему на-И какъ къвамъ ся наща, В. Г-ря, шему и воеводъ князю Тимоеею Иваграмота придетъ, и вы бъ къ новичю Щербатово да дьяку Ермо-

ив Клочкову. Февраля въ 12 лень скев ивта 7169-го Февраля въ 12 писаль къ намъ. В. Г-рю, изъдень. Юрьева Ливопского лушной пашть / Отпуско писано столбцемо, на дворянинь Аоанасей Лаврентьевичь трехо листкахо). Натоквив о прівзав Цесарского посла, которой идеть въ намъ В. Т-рю, въ посредствъ о миру съ Пол- Отъ Ц. и В. Ки. Алекски Миский в Королем в. И мы, В. Г. ука кайловича, всеа Великія и Мазыя и 'зали того посля принять въ Паре-Белетя Росіи Самодержца, душному вычевъ Линтреевъ гороль, а изъ нашему дворянину Асанасью Ла-Царсвичева Диптреева города отпу-врентьевичю Нацовину. Февраля въ стить на Исковъ, на которые мъста 12 день, писаль еси къ намъ, В. пригожь. И какъ къ вамъ ся паша Г-рю, о прівадь Цесарского посля, В. Г-ря гранота придекъ, в вы бъ которой ядеть къ намъ, В. Г-рю, ит прівзду Цесарского посла вельні въ посредствь о миру съ Полский изготовить на поснав дворы добрые, Королемъ, а до нашего, В. Г-ря, также в наше В. Г-ра жалованье, указу вельль тому послу побыть въ поденной корыт и питье, примврясь Царевичевь Дмитреевь городь; и къ инымъ такимъ посолскимъ прі-намъ бы, В. Г-рю, о томъ тебв ве-'фодомъ, и подводы, на чемъ вмъ лети нашъ указъ учинить. И какъ вхать. А какъ послы во Пскову къ тебъ са наша В. Г-ря грамота прівдуть и въ посадь поблуть, и у придеть, и ты бъ отписаль въ Цавасъ бы въ то время по посаду и ревичевъ Дмитреевъ городъ и вепо улицамъ до аворовъ, тай по-лиль во приводу Цесарского посла сломъ стоять, было людно и стройно, изготовить дворы добрые, также и по посолскому обычаю. А какъ по- наше В. Г-ра жалованье, поденной телы на дворекъ станутъ, и вы бъ кормъ и питье, примерясь къ инымъ нив наше В. Г-ря жалованье, кормы такимы посолекимы прівздомы, и 'й питье, велели послать, примърясь подводы, на чемъ ему вхать. А какъ 'жь' внышь такинь посолскимь прі-послы къ Царевичеву Динтрееву го-Вздомъ, и давъ ему наше, В. Г-ра, роду прівдуть, и въ Царевичевь бъ "жаловање, кориъ и питье и подво-Дмитреев в городъ по посаду и по ды, по подорожной, отпустили изо улицамъ до дворовъ, гдъ посломъ "Пслова на Великій Новгородъ безъ стоять, было людно и стройно, по вадержанья. А какъ отпустите, в у посолскому обычаю; и вельль провасъ бы въ то время по посаду и по въдать, посолъ и онъ вли послайулицамъ потому жъ было людно в никъ, и кто имянемъ, и 'естъ ли съ стройно. А которого числа отпус-нимъ товарыщь, и сколко съ нимъ тите его изо Пскова и что ему дано Цесарских в дворянъ и ихъ людей. и будеть въ дорогу корму в на сколко вельлъ его отпустить къ намъ, В. дней, и вы бъ о томъ о всемъ отпи-Г-рю, на Юрьевъ Ливонской или на сали къ намъ В. Г-рю, напередъ Исковъ, на которые въста пригожъ, его отпуску, а отписку вельли от давъ ему пристава, дворянина добра, дать въ Посолскомъ приказъ дъя- и наше, В. Г-ря, жалованье, кормъ комъ нашимъ, думному, Алмазу Ива- и питье и подводы до Юрьева Ливоннову сътосарыщи - Писанъ на Мо-ского и до Пскова, на чемъ ему

го, на Псковъ, на кон мъста бляже, подводы, на чемъ ниъ жхать, и веч А какъ онъ прівдеть во Псковъ, и сланъ отъ насъ, В. Г. ря, съ нашею язо Пскова велено его отпустить на Цар. Вел-за гранотою дъ: Куроп-А ито посоль вилиемъ, в ести ли съ опого Киляя; и изъ Царевичева Динъ нимъ товарышь, и сколко человъкъ реева города проъхать, ему къ Курдей ахъ, и по чему, ему нашего В. выми людии не мочно. И мы, В. Г. Г-ря жалованы, корму, въ дорогь указади, ему, Ирану: буде онъдавано будеть, и кто съ нимъ въ Цванд, наъ Цареввчева Динтреева напередъ его отпуску съ нарочнымъ городъ ожидать Цесарскихъ постовъ Г-рю, про то про все было веломо, приставехъ до Москвы. И векъ къ думному, Алмару Иванову съ това-вичевъ Динтреевъ городъ придетъ, Февраля въ 12 день.

deyxs sucmaas).

мочно подпяться, први вряся из пре- изготовать дворы добрые, также в жиниъ такимъ посодскимъ отпус-изме В. Г-ря жалованъе, поденной, комъ. А буде овъ, посолъ, похочетъ кориъ и литье, прииврясь въ инымъ итти, не займуя Юрьева Ливонско-такимъ посолскимъ прівздомъ. в в его на тв ифста и отпустить. А лати бъ его отпустить из намъ. В. какъ его изъ Паревичева Динтреева Г-рю, на Юрьевъ Ливонской или на города отпустатъ, в у вихъ бы въ Исковъ, на которые мъста пригоже, то время на посадъ и по учищамъ давъ ему пристава, дворявния дебра. жо тому жъ было людно и стройно. И по нашему, В. Г-ря, указу по-Великій Новгородъ, и нашъ, В. Г-ря стру Брандебурскому Иванъ Желяуказъ объ отпускъ его въ Великій бужевой, а вельно ему вкать черевъ Новгородъ и во Псковъ посланъ. Курлинскую землю и быть у Курлинсъ нами Цесарскихъ дворянъ и лю-лянскому Князю за Долскими градприставать послана, и ты бъ города из Курлинскому Кинвю не о томъ отписать нь намъ, В. Г-рю, повкать, въ Царевичевъ Амитрескъ говцомъ наскоро, чтобъ намъ, В. в у Перарокихъ послевъ быти въ а отниску вельнъ отдать нъ Посол- тебъ ся наша В. Г-ря грамота прискомъ прикаръ дъякомъ нашемъ, детъ, а Цесарской посолъ въ Царерыши. — Писинъ на Москви въта 7169 и ты бъ по прежней и по сей иншинъ В. Г-ра гранотанъ, велълъ (Отпускъ писань столбцень, на проведать, посолъ ли онъ или посланиявъ, и кто ямянемъ, и есть дя съ нимъ товарыщь и сколно съ нимъ Песарскихъ дворянъ и нхъ восож-Отъ П. и В. Ки. Алексви Ми- свихъ людей и вельдъ у него быти хайловича, всеа Великія и Малыя въ приставихъ Ивану Желябужокои Бъльта Росін Самодержца, думно- му, буде онъ изъ Царевичева Амигму нашему дворящиму и Лифданскіе ресва города къ Курлянскому Княвю являн надъ городами началному вое- не поъхадъ; и отпустить къ намъ, водь Асанасью Лаврентьевний Ор. В. Г-рю, ка Москва, и наше, В. двиу-Нацовину. Февраля въ 12 день Г-ря, жалованье, кормъ и питье, мослана из тебъ наша, В. Г-ря, гра- и подводет вельть дать, до Юрьева мота, а вельно тебь отписать въ Дивонского и до Искова, примърясь Царевичевъ Дмитреевъ городъ, что къ прежиниъ такимъ посолскимъ бы въ прівзду Цесарского посла отпускомъ. А буде посоль похочеть

ского, "на Пековъ; вътков въста куль Ввенжно Волжинскому и нъ Ялиже! в его на тъ въста правит къ Ларіону Пашину, чтобъ втичетить. А какъ онъ прваеть во Цесирской посоль првиять были Hekolika in 'mood filendaa' aentaro ero vecturo, no nocoachomy dominano, m отпустить в на Велилій Повтородъ, кормы в читье довано было ему, приы вышт В. Г-ра указъ объ отпу- продел къ прежини указу, какъ ейн жи въ Великій Новгородъ и Англинской Кромвелеву послу укаво Пековъ послевъ. А вто посолъ запо было, такжъ и Свъйскимъ вынеми, и есть ли съ нимъ това-посломъ; какъ шли во Псковъ: И рынць, в сполно съ нимъ Цесар-Февраля, Государь, по 21 день мив, синать посоления в мюрянь и жив колопу твоему, нав Царевичева Динлилей в по чему ему нашего. В. треева города, принять на посомъ, F-ря, жалованья, корму въ дорогъ да- въдома не бывало. А толмача, Госувано будеть,-- и ты бъ о томъ отпи-дарь, изъ Юрьева Ливонского къ санъ ин машь, В. Г-рю, наперемь тебв, В. Г-рю, отпустить я, холопъ его отпуску, съ нарочнымъ гонцомъ твой, и въ Царевичевъ Динтреевъ высково, что бъ намъ, В. Г-рю, про городъ о прівмів и объ отпусків, по то про все было въдомо; а отписку ныившиему твоему, В. Г-ра, указувелель отлать въ Посолскомъ при-какъ принять будеть посоль, и съ казъ дъякомъ нашимъ думному Ал-приставомъ, давъ подводът и кормъ мизу Иванову съ товарыщи. - Пв. в питье, въ дорогу отпустиля бы съ ежнъ на Москвъ лъта 7169 Февраля поспъщениемъ-писалъ я, холопъ **въ 27** день. ·

· (Отпуска писана столбцема, на че- колопу твоему, роспись прислали потырько листкахо). - 44 TE ...

- Государю Ц. и В. Кн. Алековю сткъ. На оборотъ надпись: Г-рю Ц. Михайловичю, всев Великія и Малыя и В. Ки. Алексью Михайловичю, я Бълыя Росіи Самодержцу, ко-всеа Великія и Малыя и Бълыя Ропопъ твой Авонка Нацованъ челомъ сія Самодержиу, въ Носолской прибъетъ. Въ ныпъщиемъ, Государь, во казъ. Подлю надписи помита! 169-го 169 году Феврала въ 20 день въ тво-Февраля въ 28 день съ толмачемъ ен, В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексви Филипомъ Михайловича, всеа Великія и Малыя взять къ отпуску)! в' Ввлыя Росія Самодержца, грамоты пав Посолского приказу, ва причисью чьоего Государева думного Отъ Ц. и В. Ин. Алексыя Михайявана Алиаза Иванова писано коловича, всеа Великія и Малыя и Ввжінь, холопу твоему: вельно, Госу-лыя Росіи Самолержца, въ нашу япрь, отписать въ Царевичевъ Динт отчину въ Великій Новгородъ бомриреевъ городъ о примъ Цесарского ну нашему и воеводамъ княжо Грвпосла. И до сего, Государь, твоего, горью Семеновичю Куракину съ то-В. Г-ря, указу Февраля въ 5 день варыщи. Февраля въ 12 день въ написань в, холопъ твой, въ Нареви-шей В. Г-ря грамот в писано въ вамъ

ытти, не свышун 'Юрьева': Ливон-Гченъ Динтреевъ городъ къ полковнитвой, сего жъ часла; а ко мив бы, сломъ и посолскимъ людемъ по нияномъ прежъ посолского отпуску.

> (Подлинникъ писанъ на одномъ му-Немичевымъ;

прівзду Цесарских в нословъ изгото-товаращи.-Писанъ . . . вить на посадъ дворы добрые, также в наше В. Г-ра жалованье, во-двухг листкахв). денной кориъ в питье, првифрясь къ прівзау премнихъ Цосаревихъ пословъ, и отпустить ихъ изъ Великого дорогу до Москвы корму в питья и твосму, писано вельно, Государь, о томъ о всемъ отпесали нъ намъ, ему, флати, а на Москив о себъ В. Г-рю, въ Москвъ напередъ акъюбъявить въ Посолскомъ прикажі. отпуску съ нарочнымъ гонцомъ на- И по твоему, В. Г-ря, милостивому скоро, а отписку велели отдать въ указу, я, холопъ твой, изъ Цареви-Подолсковъ приказъ дъякомъ на чева Динтроева города повду отъ

въ Великій Новгородъ, чтобъ кършимъ, думному, Адмязу Иванову съ

(Отпускъ писанъ столбцемъ, на

Повагорода нъ намъ, В. Г-рю, безъ Государю Ц. и В. Кн. Алексъю задержанья. И, по нашему В. Г-ря Михайловичю, всез Великія в Малын указу, пославъ съ нашею Цер. Вел-ва в Бълыя Росів Самодержиу, холовъ грамотою въ Куронриту Бранден-твой Авонка Нащоканъ челомъ бурскому Ивинъ Желабужской; и бьетъ. Марта, Государь, въ 17 день къ Кураянскому Княвю ему за прівхавъя, холопъ твой, въ Царе-Полскими ратильми людии проблать вичевъ Динтресвъ городъ, посылалъ не почно. И мы, В. Г. указали къ Якубусу Киязю Курлянскому, Ивану Желябужскому Цесарского чтобъ инв выдомъ учивыть о поносла домидаться въ Царевичеви слъхъ Цесарскомъ в Францужскомъ, **Динтресвів городії и быта у цего которымъ быть къ тебі, В. Г-рю,** въ приставъхъ до Москвы, бу-для посредства миру съ Полскимъ де онъ къ Курлянскому Килзю ве Королемъ. И Марта, Государь, въ повхаль. И какъ къ вамъ ся наша, 20 день писаль ко мив, холопу тво-В. Г-ря, грамота придетъ, и вы бъ ему, онъ, Якубусъ, и для подлиннаго но прежней и по сей нашей В. Г-ря въдома о Цесарскомъ послъ его гранотамъ, къ пріваду Цесарского Цесарской листъ, что къ нему, Якупосла велели на посаде изготовить бусу, писанъ, во мий, холопу тводворы и наше, В. Г-ря, жалованье, ему, прислалъ. Да ко ми'в жъ, холоподенной корыт и питье и принять пу твосму, писалъ Францужского ахъ съ честью во всемъ протикъ Короля посолъ Делюмбресъ, будучи прежней нашей В. Г-ря грамоты, при-онъ у Полского Короля, объявляя мирись и пріваду прежних Цесар-Ісвое двло и посредству. Да сего жъ, ских в пословъ и отпустить ихъ ивъ Государь, числа въ твоей, В. Г-ря Великого Новагорода иъ намъ, В. Ц. и В. Ки. Алексъя Михайловича, Г-рю, безъ задержанья съ Инаномъ всеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-Желябужскимъ. А которого числа сін Самодержца, грамотъ за приихъ изъ Великого Новагорода къ цисью тноего В. Г-ря думного дъянамъ къ Москвъ отпустите и что въ ка Алмаза Иванова ко мвъ, холоду на сколко дней дано будеть, и вы бъ къ тебъ, В. Г-рю, миъ, холопу тво-

⁽¹⁾ Засимъ въ рукописи следуетъ грамота того же содержанія, писанняя во Псковъ къ окольничену и воеводъ князю Тиноесю Ивановичу Щербатову и дьяку приога Клочкову.

число, какъ изоситно отповъдь учи- во 169 году Апрыля въ 1 день. нить противъ посылныхъ листовъ, «Божіею малостію пресвътльйшеи о твоихъ, В. Г-ря, надобныхъ дъ- го и велеможнъйшего В. Г-ря Ц. и В. лахъ впредь подтвердить въ Якубу-Кн. Алексия Михайловича, всеа Весу Князю Курлянскому и къ Пацу ликія и Малыя и Билыя Россів Сарейментару войскъ Литовскихъ о модержца, Московского, Кіевского, задержанів ратныхъ людей. А нынь, Владимерского, Новгородцкого, Ца-Государь, воды великіе, многіе міз- ря Казанского, Царя Астараменскоста въ Новугороду на лошадъхъ го, Царя Сибирского, Государя провзду неть, свои лошади возить Псковского и Великого Княза Лиговвъ судахъ, а подводъ для поспъ-ского, Смоленского, Тверскего, Вошенья мав, холопу твоему, не ука- лынского Подолского, Югорского, вано; и мив холопу твоему посив-Перисного, Вытикого, Болгарского шить въ поведе своемъ не мошно, и иныхъ, Государя в В. Киязи чтобъ отъ тебя, В. Г-ря, инъ, холо- Новагорода Нивовскіе земля, Чернипу твоему, въ опалв не быть. А ли-говского, Резанского, Полотикого, сты, Государь, присылные въ веби, Ростовскаго, Ярославскаго, Было-В. Г-рю, Ц. и В. Кв. Алексвю Ми-озерокаго, Удорскаго, Облорскаго, хайловичю, всеа Великія и Малыя Кондинского, Витебского, Мотнолави Бълыя Росіи Самодержцу, по-ского и всея съверныя страны повеслаль я, холопъ твой, рейтарокого лителя и Государя Иверскіе вемли, строю съ Петроиъ Тонивчевыиъ се- Картелинскихъ и Грувинскихъ Цато жъ числа, а велълъ подать въ По-рей, и Кабардинскіе вемли Черкаосоъскомъ приказъ твоему, В. Г-ря, нихъ и Горсинхъ князей и иныхъ думному дьяку Алиару Иванову съ многихъ государствъ и земель востоварыщи.

двуже листками. На оборото первато суларя в Обладателя, Его Великого надпись: Государю Ц. и В. Кн. Але- Царского Величества думному двораксвю Михайловачю, всеа Великія в нину в нам'вствику Шатцкому Гене-Малыя в Бёлыя Росів Самодержиу, ралу в воеводё надъ Лифланскими повъ Посолской приказъ. Подль нид-рубежными городы, Асанасью Лавписи помьта: 169-го Апрыя въ 1 рентьевичо Ордину-Нащонину объдень; есерху: Государю чтена и бо-являемъ, Вожіею милостію, мы, яронъ).

льня Росін Самодержин, изъ Царе- не мінися къ тебі госполину отсыщовинъ райтарского строю съ Пет-иы, какъ ты, господине воевода Е.

сего числа въ интое или въ местое ромъ Токмачевымъ въ живетнесть

точныхъ и западныхъ в свверныхъ (Подлиниих писане столбцемь, на отчича и явдича и Наследника и Го-Якубусъ, въ Лифлянтахъ, Курланскій и Семигалскій Арцухъ, наше дружное поздравленіе. Объявляли Переводъ съ Нъмецкихъ и съ Пол-есмя прежъ сего тебъ, господину скихъ листовъ, что прислаль къ В. воеводъ, что листъ твой отосланъ Г-рю Ц. в В. Кн. Алекско Михайло-есть, и на тотъ листь наиъ нывичю, всев Великія и Малыя и Бъ-ив отвыть присланъ, которой мы вича Динтреева города дунной дво- лаемъ. А что со стороны Цесаррянина Аранасей Лаврентьевичь На- ских в пословъ, и они ужъ отпущеПар. Вел-ва, оъ подличной гра- «Леопольдусъ, Божею малостію моты, къ намъ инсанной, выразу-побраницій Римскій Кесарь, всегда жвешъ, которую, велъвъ себв про- Прибавитель государствамъ. Высокочесть, изволь съ твиъ же ігонцомъ родилій, любимлій дядя и Кинзю! къ намъ назадъ прислать. А что они Не хочемъ твоей Любек въ доброй долго замъшкались, и то чинится за належности не объявить, что повеликимъ водопольемъ, которое есть съглаемъ вскоръ пословъ нашахъ, въ Наметцкой земли, текъ что ни- се есть честныхъ нашехъ и государжто пробхать не могат; толко пынт стоу любимо вбриму, Августаваони не вамѣшкаютъ, и мы ихъ' вско- фонъ-Масриа да Горацыюса Вильелръ къ себъ ожидаемъ, нонеже къ на Калучерья казалера, напикъ двономъ Февраля 9 числа въдомость ровыхъ поминтныхъ и Этотрійского жришла, что она изъ мъста руши- владъныя думныхъ людей, черезъ голись. А ты, гооподине началной воево-родъ Гданскъ и черезъ Нитаву въ да, явноль къ прівзду інкъ вое изго-Великого Князя Московского Любви, товить велеть, чтобъ господа послы для ради некоторыхъ высоконадоб-Песарскіе, прівхавъ въ Царевичевъ выхъ посполитому пребыванью год-Дмитресвъ городъ, безъ мотчанья къ ныхъ дель. А понеже темъ выше-Вго Велиному Цар. Вел-ву къ Москвъ помянутымъ посломъ нашимъ и при на сприв фхать могли. А господина някъ будучить людемъ надобно, гетмана Гансевского жена еще быеть чтобъ подводажи, лошаджи, телегами челомъ, чтобъ грамотки ел пъ гет- и инымъ всякимъ надобъемъ вездъ ману, а гетинновіє къ ней отосланы осмотріны была, а намъ же обломо, были, а тымъ гримстванъ исегда быть что твоя Любовь съ Московскими тавезапечатаннымъ, чтобъ ты, госпо- мешнами всеводами и съ нными надине, в иные Е. Великого Цар. чалными людии въ доброй дружбъ Вел-ва началные люди ведали, что пребываемы,---и мы у тебя симъ пивъ нихъ лисано, а они только гра- соньежъ нашинъ дружно и инлостиво мотками ссылаются для ведомости, просять котеля, чтобъ ест о прівзчтобъ о здоровыв своемъ выдать. А дв тыхъ нашихъ пословъ помянуона сама листъ пишетъ кътебъ, гос-тывъ воеводамь въдомо учивилъ, подине воевода, а другой къ мужу чтобъ отъ накъ нъ Великого Килал ломъ, чтобъ ты, господине воевода, семъ тебя, господине, милостивому въ Грубина Марта въ 18 день 1661 году, Якубусъ».

(Писано столбцемь, на пяти листкахь; на обороть перваго помьта: Государю чтено и болромъ).

къ Каяно Курлянскому: благоподвижны Данъ въ

своему незапечатаны, и быть че- Любен послы наше отпущены и превожатыми, которые бы нашихъ пототь листокъ отослать изволиль. По словъ на рубеж в безъ мотчанья приняли и къ Великому Княвю проводисохраненью Божію предаемъ. -- Данъ ля, назначены быля. А какъ въ томъ твоя Любовь не мения посполнчому благопребыванью, якожъ в намъ пріатное благоволевье сотворащь, такожъ не сумнъваемся, что Любовь твоя прилежное свое радънье къ соим в ;ашинкатоо раста сотпость взаемъ оставаемся Любви твоей Це-Австъ Песеря Рамского, писанъ сарскою инлестью ивсякниъ добрымъ А винзу припись: «Вилемъ Графъ милости Полского, чтобъ ихъ мипечать Цесаря Римского комнатиля. о томъ, чтобъ перемирье въ то преми сткахъ).

сти Полскомъ волю в силовеніе, постановленный Королевского урдау твиъ болин оттуду, когда важю, шляхтичь и своего достоинства почто Король, его Милость, панъ мой солъ полномочный». милостивый, всликимъ прилежаніемъ и тщаніемъ умышлаеть таковое діло кахт). великое, которое мошиъ разсужденіемъ не токмо надобно есть твиъ двумъ въ сосъдствъ пребывающимъ государствомъ, но и всему въло на- велможный милостивый пане восдобно христійнству. Имжемъ надежду вода Куконаузскій, а мой велин милодобрую, что Господь Богъ такое по-отнивый пане и прілтелю. На прилеж-

вашемъ въ Вънь Генваря 15 двя гословить благополучіемъ. Чтобъ льта 1661, владыныя нашего Римского гымы скоряе из своему совершенью 3, Венгерского 6, а Ческого 5 году». прівти могло, просвять Короля его фонъ-Вандердорфъ. По вмянному иссть наны комисары той в сей стосвятого Цесарского Велячества ука- ровы съвхатися могли съ собою въ ву Валдерде (sic) рукою своею». А на мъсяцъ іюнъ, мъсто къ договору преподвиси написано: «Высокородному длагая Вильно, какъ ото всъхъ удоб-Якову, Арцуку въ Лифлянтахъ, Кур- въйшее; но зав съсей сторовы желалянскому и Семигальскому, нашему ютъ, чтобъ то въ Бреств Литовскомъ любимому Князю и длавя. А у листа отправованися могло. Просильже и (Писано столбцемь, на трежь ли-между странами было, но еще совершенного на то не прівлъ навъщенія отвъту; объщаются мнъ въ то время отвътъ дати, когда гонецъ Цари его Переводъ съ Полского писма. Милости, который туть есть, во двр-«Ясневелможный, милостивый пане рв будетъимъть свой отпускъ, о чемъ воевода, мой милостивый пано и прі- незамедлю извъстити вашей милости, ателю! Дошелъ до меня листъ вашей милостивому пану. Апри томъ случан милости милостивого пана 28 дня Де- одване потдеть ли шляхтичь, подлинкабря писаной съ листомъ волного ный сълистомъ Короля его Милости, провзау Царя его Милести; другое по пава моего, которой, къ Царю ево семъ писаніе пришло, которой ваша Милости о миру пишучи, свое кужно милость, милостивый панъ, ко миъ объщаетъ посредство. По семъ въ то черевъ Киязи его милость Курлян-время съ моей стороны все свидетелского обратвить. Съ обонкъ текъ лис- ствовати готовъ есмь на томъ месте, товъ выразумъвъ, что Царь его Ми- что толко на будетъ къ совершенному лость, устраняючися отъ далнего удобству объяхъ государствъ и во провохристіанского пролитія, при-усмиренію такому великому ділу наилоненіе свое и желаніе въ мпру съ лежати можетъ, пребываючи вашей Королемъ его Милостью Полскимъ милости, милостивого пана, желателпоказуетъ, явственно утвшился, на-иный Антоній Делюмбресъ, Христіанвиаче обратая въ Корола его Мило- ского Короля соватникъ въ думакъ и

(Писано столбцемь, на трехь лист-

Листъ Гансевского жены. — « Яспехвалное умышленіе счасливымъ бла- ный листь мой, къ веніе<u>й</u> милости

нисанный, о свобожденів пана мужа заль, то подлиню скажіваю вашей моего, не обдержавъ по ся въстъ от- вилости, что сів отъ Короля, его Мввъту, поновляю сіє мое къ вашей ми-лости, обдержу изволеніе и остерегалости прошение о челобитной и за- телство отъ его милости пана канилеступленів къ его Царской милости, ра великого кнажства Литовского па чтобъ по милости своей Государской то дано совершенно Е. изволиять на свое боящое и совершен-Цар. Вел-во то узнаетъ, что его мивъйшее услужение свебодити своего лость панъ мужъ мой истично тего мязня, а мужа моего, за которого отъ себя данняго слова додержитъ, емъю истивно ручатиси, что егда на толко бъ скорое наступило его освосвобод в волности будетъ пребыва- бождевіе; тогда, яко по челобитной ти, тогда всякихъ и совершенныхъ Е. Цар Вел-во прощу такъ явщу миупотребить образцовъ къ благодат-лость о заступленія прилежное смимому услужению Е. Цар. Вел-ву въ рение молю, объщаючи пробывати моровилый и усмиреній, желател-должний націей милости, малостинымъ техъ дву монарховъ. Понеже, вому пану, и съ детив нашими, котовиде и въ то время, огда на волъ и сво- раго милости прилежно вручаюсь. боль пребываль, къ тому всегда при- Вашей милисти прівтелка и раба водель, чтобы къ покою и мвру Маглалыня Гансевская подскарбяна вримле съ Е. Цар. Вел-вонъ, -- тогда великого иняжетва Литовского в. болене того, егда толь велекою и (Переводь писань столбщемь, на панатною Е.: Цар. Вел-ва будеть четырежь листкажь). порабощенъ мелостію в добродьтелію, о семъ тщатися во дан и въ нощи будетъ, какъ бы всякимъ услуженіемъ на доброе К. Цар. Вел-ва жена его: объявиль предъ всимъ свитомъ должное и никогда забытое благодар- лъта 1661-го. Ясневелиожный милоотво, къ которому не токмо своею стявой пане, усердно коханый, мячонудеть кровію, чтобъ на вінни лостивой добродію! Хотя бъ ині въ въкя за то Е. Цар. Вел-ву дол- и на концъ свъта искать способу, житы пребываемъ, но и превзище- чтобъ тебя освободить, искама бъ, ственнымъ своимъ советомъ мно-како же и ищу и здесь стану въ тихъ къ цвлому Е. Цар. Вел-ву у Кнази его Милости Курлянского желателству, что понежъ въ совер- твиъ наибрениемъ, чтобъ в такую шеню прішти не возможеть, пока- милость у него взыскала, чтобъ я штета будеть въ вязенью, -- тогда быо черезъ ту мвлость волность вешей человъ Е. Цар. Вел-ву чревъ вишу милости учинили, имъю тогда въ Бомилость въ томъ деле, отократно жей добродетелной милости, текоже обващиочи, что блегодарный будеть Квязи его милости надежу, что прии добродътели и сродствомъ своимъ детъ до совершентя счасливо начатов до смерти. А что о предложения отъ мое дівло, а врученное въ руки тімо вашей милости сотворенной съ сто- того жъ нана (sic). Тако же и то разроны воли Е. Цар. Вел-ва, чтобъ его суждаючя, чтобъ еси ваша милость, милость павъ мужъ ной противъ Е мой добродъй, былъ здесь приго-

Анстъ, что писала нъ Гансевскому

«Въ Грубинъ Марта въ 18 день, Цар. Вел-ви никогда воевати дер- дивишимъ слугою Царя его Милести монь месть могле хвалеть, в болин отпущены, въ послемь не вле въ повдеровы, оставила у Королевского лв. что то писмо списокъ съ проврdeves sucmass). ٠.

отъ: души моей мелью не толко для | Государю Ц. и В Ки. Алекство моего: хотенія видеть вашу милость Михайловичю, всев Великія и Мавдорового вскорв, но и для самой лыя и Бельня Росія Самодержну, услуги Паря его Милости велии было холопъ твой Ивашко Желабужскей добро, когда бы еси ваша милесть челомъ быть. По твоей Государевъ вокоръ въ вотчинныхъ быльстра- Царевь и В. Киява Алекова Михайвахъ. Но на удачю, накъ выво въ- довача, всеа Великія и Мальза и Бфдомость, освобожение вашей милости лыя Росии Самолержца, грамоть ваъ не могло бы быти, толко съ догово- Посольского прикаву, за принисью ренными статьями подлянными, се твоего Государева думного дыкка есть такима, чтобъ еси ваша милость Алмава Иванова, вельно виз въ мой добродей, не воеваль противы Паревичевы Динтреевы городы при-Цара его Милости и чтобъ отъ Коро- илть Цесарскихъ пословъ, а принавъ ля его Милости нава нашего было то Цесарскихъ пословъ, и розвъдавъ ващей милости повелено. Тогла накъ ихъ иманъ, и пръ которого мъста они о томъ прошу, чтобъ еси ваша ми- отъ Цесаря отпущены и о капомъ лость объщали то Царю, его Милости дъль къ тебь В. Г-рю наутъ, указачтобъ противъ : Царк его Милости не по мин отписать къ тебъ, В. Г-рис. воевать, такъ опозволение отъ Коро- И Апръла, Государь, въ 5 день пріля, его Милости, чтобъ на то далъ и въвлъ въ Царевичевъ Диитреевъ уволиль нашу инлость отъ той служ-городъ во мив, холопу твоему Курбы, просеть буду, кого же оттуль лянского Князя торговой Намчина нажайшін и смиренный мончелобитья Янъ Дельнотсонъ, а сканаль: прапосылаю, прошачи ихъ, чтобъ тое следи де его Цесерсию посыл, ведъмилосердіе надо мною учинням. Что ли про себя оказать, чтобъ ихъ, поразум'вю, одержу нын'в, что се д'вло словъ, Апр'вля въ 8 день въ Царовьвсе на особной Божіей милости есть, чевъ Дмитреевъ городъ пранали и Ему вручаючи теплое мое прошеніе отпустили бъ ихъ къ тебъ, В. Г-рю непреставное до него доносить, что не задержавъ. И я, холопъ твой, не векоръ съ вашею милостию добродъ- допустя, ихъ до Царевичена Дингреемъ моимъ далъ мив повидание, а сва города, посылалъжъ нимъ капапритомъ и покойне далъзнамъ пожи- тана Павла Сигилдина, а нелвлъ ихъ ти съ тобою, чтобъ есми Его въ ти- спросить: какъ они отъ Цес. Вел-на уже всикимъ не были подлегли не- сланнинахъ? и чтобъ для вфриости счастьемъ. Нынв какъ себф милости- они Цесарской профажей листъ невой вашей милости, добродъя моего, назали, И они, Государь, съ канитавручаю, такъ сама есмъ вашей номъ ко мнъ, колопу твоему, примамилости, моего милостивого пана, зали, что, отъ. Цесара они : отлущены усердно любищая жена и нижайшая въ послъхъ съ полною мочью, в слуга Магдальния Гасевская. Дъти приследи съ нимъ висмо, а приказа-Кресла, однакоже отъ никъ кланяю- жего Цесарского листа. А въ томъ, ся вашей милости, добродью моему». Государь, . Песирскомъ прозажемъ (Переводъ писань отолбцемь на листу вмана, вхъ нацисаны глухо, ни послы, ян посланивами не имянови-

нимъ переводчика Лазари Цьтиорма- окими послы изъ Царевичеви Дингровова и велвиъ виъ говорить, что по ева города пошелъ Апреля въ 10 твоему В. Г-ря: указу, велено мић день. А посломъ, Госудорь, имяна м принять Цес. Вел-ва пословъ, а они посоленить людемъ респись и съ въ Цесарской проъзжей гранот по- Цесарского провещего листа описовъ слами не написаны. И оне ко мив, посладъ къ тебъ, В. Г-рю Ц. и В. Ки. холопу твоему, съ переводчикомъ Алексвю Михайловичю, всеа Великія приказали, что отъ Цес. Вел-ва они и Мильти и Бильта Рости Самодержпосланы вы тебв, В. Г-рю, вы ну, вы Москви поды сею отпискою послежь съ полною мочью о вели-рентарокого строю съ полоневикомъ въх дълькъ, а въ провожей де съ Кузною Фроловынътогожъ числа, гранотв написаны они глухо для какъ изъ Царевичена Дмитреева готого, что бъ вы не въ болшой рода съ послы пошли, а отписку, славъ пройтить. И по твоей, В. Государь, и посолскую роспись и съ ского пробажего листа миб, хо- вельль подать въ Посолскомъ придопу твоему, приняти было ихъ казъ твоему, Госудиреву, думному велзя, что они написаны не послами, дьяку Алмазу Иванову. Имяна Пеа о посланиическомъ, Росударь пріе- сарсиниъ посломъ и ихъ посолскимъ мв мнв, холопу твоему, указу не людемъ: — Волшой посолъ, госпобыло. И слыша я, холопъ твой, линъ Августинъ фонъ Менренъ, отъ нахъ, что они сказываютъ за волной господенъ, Цес. Вел-ва довсобою ваши Государскіе великіе діла натной думной; товарыщь его гож на многіе дела объявляють у себя сподинь Ораціуєв Вилгелив Калуполную мочь, не принять ихъ не по-цыусъ, святого Римского государсивль, чтобъ твиъ въ вашихъ Го- ства рыцерь, Цес. Вел-на полкесударскихъ дълахъ порухи не учи-вой думной; пасторъ Себастіянъ нять, и вельдъ виъ втить къ Царе- Влавинскъ; дворециой Кристофоръ вичеву Дмитрееву городу. А вакъ Элерпъ; секретаръ Михийло Ганаръ; они пришли, и я, холопъ твой, техъ посолене моли: Данию Беригарлъ, Цесарских в пословъ въ Царевичевъ Лукасъ Бислариъ, Яганъ Сториъ, Динтреев'в город в Апрыл въ 8 день Габріель Шейделокъ, Трубачей Гонопринадъ; и по твоему, В. Г-ря, указу вогегерь, Яковъ Носовъ, ленарь Аня, холопъ твой, для въдома, откуды цастей Нигеръ, свытертныхъ Лаврейони отъ Цесаря отпущены и для ка-тей Каніянъ; портные мастеры: кого дъла къ тебъ, В. Г-рю, идутъ, Лукась Теглинъ, Мелхерть Унгерасъ ними говорилъ. И Цесарскіе, Го- тенъ; повары: Левонтей Фридрикъ. сударь, послы въ розговоръхъ мив, Анцъ Носовскій, Томасъ Вашеръ, холопу твоему, сказала: посланы де Анцъ Шилеръ. они къ тебъ, В. Г-рю отъ Цесаря изъ
Въны, а идуть де они къ тебъ, В. 4 листкахъ. На обороть 1-10 надпись: Г-рю, от Пес. Вел-ва о мару съ Государю Ц. в В. Ки. Алексию Ми-Полскимъ Королемъ, а имъ де Це-хайловичу, всеа Великія и Малыя и сарь на миру вслыть быть въ посре-Былыя Росіи Самодержий. Подль

ны. И я, холойь твой, посыдаль жи И я, холойь твой, от трых Досерграмота в противъ Цесар- Цесарского проважего листа еписокъ

аникахъ, буде ты, В. Г., изволишь. надписи помпьта: 169 Април въ 22

день, рейтарского строю съ Кузмою евверныхъ отчичь и деличь и на-Фромовымъ. Всерху: слушавъ сей следнивъ и Государь и Обладатель, логретуса съ товарыща).

посолской кореты столповому прикавщику Неупокою Полозову.

сльдующею памятью):

Государеву Цареву и В, Киязя Але-Августина фонъ Масриа да Горацы- му дьяку Алмазу Иванову. уша Вилгелма Калюціуща съ Госудавымъ Царевымъ и В. Квязя Алексвя бана. .Мяхайловича, всев Великія и Малыя м Бълым Росів Самодержца, жало- листкахъ). ваньемъ, съ воретою; да съ нямъ же пославо подъ чиновныхъ и подъ посолскихъ людей подъ однинадцать человыть одиналцать лошадей съ день. Идуть къ В. Г-рю Цесаревы съдлы и съ уздами. И (*) послы два человъка, да чиновныхъ и вывхать съ коретою и съ лошадии посолскихъ людей семнадцать челова городъ за Тверскіе ворота и дожи- выкъ. А итти имъ на Торжокъ да ца датися пословъ съ приставы вибств. Тверь. И В. Г. указаль къ прівэ-Да какъ послы будутъ близко встръч- ду тъхъ Цесаревыхъ пословъ въ ного мъста, и приставы ихъ встръ- Торжку и во Твери готовить кормы и **и (**),** подшедъ къ посломъ. изълоходовъ кружечныхъ дворовъ, молыть толмачомъ: «В. Г. Ц. и В и о томъ въ тв городы послать свои Кн. Алексъй Михайловичь, всеа Ве-В. Г-ря грамоты, и въ приказъ Ноликів и Малыя и Бълыя Росіи Само-вые Чети, чтобъ на ту посолскую

отписки, указалъ В. Г. о встръчъ Е. Цар. Вел-во, по любителству въ послать память въ Розрядъ противъ брату своему, В. Г-рю вашему Леопрежнихъ Цесарокихъ пословъ Ал-полдусу Цесарю Римскому, васъ пословъ жалуетъ: указалъ послать къ вамъ (съ) своей В. Г-ря конюшин корету, въ чемъ вамъ въ городъ По указу В. Г-ря вельно быть у вхать». Да вельть къ нимъ корету почвести, а посла того роздать лошаля чиновинит людемъ, тремъ чело-(Дисано на особомъ листкъ, передз ивкомъ: пастору, да морщалку да секретарю, да посолскимъ лугчимъ людемъ осми человъкомъ, А отдавъ лошада, тхать передъ послы въ го-. Лъта 7169 Апръля въ 13 день. по родъ и до авора. А проводя до двора и взавъ у пословъ корету, а у людей кева. Михайловича, исеа Великія и лошали, вхать на Государсву коню-Малыя в Бълыя Росів Самодержца, шию. А буде послы или чиновные или увазу, память стремянному коню- посолскіе люди, вдучи съ явиц., лу Неупокою Полозову.-Вхати ему что поговорать, и ему про то скана вотрычу Цесарокикъ пословъ, зать въ Посолскомъ приказъ думно-

За приписью дьяка Дмитрея Шу-

(Отпускь писань столбцемь на 3

Въ Новую Четь. Апреля въ 23 тять и рачь посломъ изговорять, патье; а деньги на ту покупку имать держецъ и многихъ государствъ в кормовую покупку денги кружечного земель восточныхъ в западныхъ в двора головы давали воеводамъ безъ

^(*) Въ подленевкъ пробъть для имени.—(**) Пробъть.

мотченья. А. Цесаревы послы къ солекния людии тайнымъ деломъ Москвъ будутъ вскоръ.—Съ тол-розвъдывалъ: съ Турскивъ Салтамачемъ Нъмецяниъ EDIT.

m).

приказъ. -- Идутъ къ В. Г-рю Цесар- савъ на роспись, посладъ къ тебъ, В. скіе послы два человіна, да чинов-Г-рю Ц. и В. Ки. Алексію Михайлоныхъ и посолекихъ людей семнал-вичю, всев Великія в Малыя в Билыя пать челововь, и во Псковъ прашли. Росів Самодержцу, въ Москво подъ И В. Г. указаль тахъ Цесарсияхъ сею отнискою жев Алькота (sic) рейпослевъ изо Искова отпустить кътарского строю съ Никитою Есино-Москвъ на Великій Новгородъ, а изъ вымъ Апрыла въ 14 день, а отписку, Великого Новагорода въ Торжовъ да Государь, и роспись вельдъ подать во Тверь да въ Клинъ. А подводы въ Посолскомъ прикавъ твоимъ Говиъ по городомъ давати по Новго- сударевымъ дъякомъ, думному, Алродскамъ подорожнымъ, и о томъ мазу Изанову да Дмитрею Шувъ тъ городы послать свои В. Г-ря бану. грамоты наъ Ямского приказу. А Цесаревы послы въ Москвъ булутъ слы Агустинъ фонъ-Меренъ вскорв. - Съ оборотомъ.

ZB).

Махайловичю, всеа Велякія в Малыя посланы де они отъ Цесаря, не бывъ в Бълыя Росів Самолержцу, ко- у Полского Короля в не по ссылкъ лонъ твой Ивашко Желябужской съ Полскинъ Королемъ. А вакъ де человъ бъетъ. По твоему Государеву В. Г. изволить отъ Цес. Вел-на при-Цареву и В. Княза Алексвя Михай- нять пословъ въ посредники, и Полловача, всеа Великія в Малыя в скому де Королю того нелзя учи-Бълыя Росіи Самодержца, указу, нать, что Цесарева посредничества вельно мив, холопу твоему, у Це- не принять. Да въдомо де у нихъ учисарскихъ пословъ розговорами и нилось, что Францужской Король коскрытымъ двломъ розвёдывать о четъ В. Г-ря мирять съ Полскимъ какихъ они делахъ къ тебе, В. Г-рю, Королемъ и къ Царскому де Вел-ву влугъ в съ къмъ у Цесаря война о томъ пасано, чтобъ Францужского вдеть. И по твоему, В. Г-ря, указу, Короля быть посламъ въ посредивя, холопъ твой, съ Цесарскими кахъ; и будетъ де, В. Г. извопослы для вывъдыванья говориль лить Францужского Короля въ повсявими мізрами, о какихъ они ді- средики принять, и у нихъ де отъ лахъ къ тебъ, В. Г-рю, наутъ и по- Цесаря есть иные дъла къ В. Г-рю,

съ Троови- номъ или съ ниыми съ квиъ у Цесара война есть ли, и впредь съкъмъ вой: (Отпреска высака на одноме лист- ны не чаять ли? И что мив, холопу твоему, Цесарскіе послы даль за собею въ розговерѣ сказали, и что я, холопъ твой, свъдалъ окъ посод-. Апрыля въ 23 день, въ Ямекой скихъ людей, и тв ихърван, напр

Априля въ 13 день Цесарскіе по-Орацыусъ Валгелиъ съ Иваномъ (Отпускь писань на одномь мет-Желябужский говориля въ разговоръ: наутъ де они къ В. Г-рю отъ Цесаря о великихъ дълъхъ, которые належать къ миру и къ типинв съ Государю Ц. в В. Кн. Алексвю Полскивь Королемъ и съ вными; а

опрачь Индекого мару, а о Пол-помиронось: чамъ, тотъ/миръ не содобра (sie). Да Францунской Король нется. тать. А у Полского Король и вышь Подль надписи помьта: надобно велинить опасеньемъ отъ В. Г-рю чтено). того дви оотрегаться, чтобъ тв. сосван В. Г-рю какого зла за одно не учинали. А де какъ она, послы, праш- Въ Болшой приходъ. —Априла въ ла во Гданескъ, и при нихъде во Гдан- 27-и. Указалъ В. Г. Ц. в В. Кы. свъ Францунскихъ модей поболие Алексий Михайловичь, всез Великія было тысячи. И слышали де они, и Малыя и Билыя Росіи Самодерраться и давать имъ жалованья; а словъ князь-Лвовской дворъ Шляковтысячь; а куды де тву жодей го- въ окна окончины поставить и устрослышали де они, влучи дорогою, что къ Москвъ булутъ вскоръ. В.Г-ря послы съ Свейскими послы (Отпуске писане на одноме лиотсъважаются для договоровъ мирного къ. Внизу отмета: съ Свиридипостановленых; и нить де то въ вели-вымъ). кое подявленье, что берь посредияковь о миру договариваются, а съ посредниками до миръ чинится Отъ Ц. и В. Ки. Алексъя Ми-

Цесаря де Турокъ земян завладель ну Асанасьевичю Желябунскому. а сколь де завладвяв, того они не намъ, В. Г-рю, что по нашему В. въдають, и чають впредь съ Тур-Г-ря указу Песаревыхъ пословъ комъ у Цесаря войны великой. Ан съ въ Царевичевъ Дмитреевъ городъ

скомъ де миру они и говорить не стоится вдаль. А у Куронстра де отануть, на для того, что двумъ Врапленбурского съ Полскимъ Ко-Государемъ въ одномъ посредствъ ролсмъ илетъ къ войнъ за городъ быть не мочно и не повелось того. Энбленскъ, а отложено де до соймы А вы посредники де Францужской Полской; и будеть съ сойны того Король для того лобивается, что города Поляни не отдадутъ Курфипрочить онъ Полекую вемлю се-стру, и за то де однолично у Куров и сму де хотать всегда себв онстра война съ Полаки ворч-

всегда быль другь Свейскому Коро- (Подлиния писана столошима на лю, я вынв де Король Свейской по- 4-от листнать. На обороть 4-го падоль себя и сына своего приказаль пись: Грю, Ц. и В. Кп. Аленсвю Фринцужскому Королю, --- и ему до бу- Михайловичю, всеа Великія и Ма деть на тв на объ сторовы доброхо- дыя и Бълыя Росіи Самодоржиу. Францужскіе в Свейскіе послы въ Апрёля въ 23 день съ рейтаромъ Варшавь о томъ дват. И В. де Г-рю съ Минитою Еспповымъ. Всерху:

что туть войску Францужскому сби-жець, къ прівзду Цесарских в поденесть де на жалованье прислаль ского очистить и въ полатахъ осмо-Францулской Король шесть сотътреть, в буде что худо, подавлать и товать, того они не проведали. Да ить все и дровъ навозить. А послы

- хайловича, всеа Вслакія в Малыя А посолскіе люди сказывають: у и Бізлыя Россія Самодержца, Иваотъ Ракоцыной земли Венгерского; Апреля въ 22 день писалъ ты къ Свейскимъ де у Цесаря не прочно приняль Апреля въ 8 день, а взъ

Царевичева Динтресва города по-тну нашему и воеводамъ ко князю пислъ съ ними Априля въ 10 день; Григорью Семеновичю Куракину и къ а что ты съ ними поговорилъ и ванъ о Цесаревыхъ послъхъ, а векакіе вхъ носолскіе ныява в скол-лівно тіхъ Цесаревыхъ пословъ ко съ нами чиновимить и ихъ по-принять и къ намъ В. Г-рю къ солскихъ людей, и про то намъ, Москвъ ивъ Великого Новагорода В. Г-рю, по отпискъ твоей и по отпустить, и кого съ вами въ проросписи въдомо. И какъ къ тебъ вожатыхъ пошлете, и на сколко ся наша В. Г-ря грамота придеть, двей поденного корму и питья дано Велекого Новагорода на Торжокъ грамота придетъ, а вы, по прежнеда на Тверь; а о правимань в техъ му нашему В. Г-ря указу, техъ Цесаревыхъ пословъ и о корму и о Цесаревыхъ пословъ въ Великій витьть и о подводахъ нашъ В. Г-ря Новгородъ приняли, или изъ Велиуказъ въ тв городы посланъ. А кого Новагорода къ намъ, В. Г-рю, атмерите от тебе съ послы въ село чановныть и посоленить людемъ Черкизово, буде они о скоромъ по-корму и шитъя и на сколко денъ и ходь въ дорогь говорить не учнуть, 40 которых в мысть дано будеть, н Мая въ 12 день. А накъ на тотъ сколько съ ними въ провожатыхъ подхожей ставъ предете, и ты бъ пошлете и что имъ дано будетъ о томъ къ накъ, В. Г-рю, от-подводъ,---и вы о токъ' о всемъ висаль наскоро, а отписку вельдь въ намъ, В. Г-рю, отписали тотчасъ отдать въ Посолскомъ приказъ дья- съ ръзвымъ гонцомъ на ваводныхъ вомъ нашимъ, думному, Алмаву Ива-подволахъ. А въ городы въ Торжокъ В. Г-ря указу въ Москвъ съ по- нашъ В. Г-ря указъ посланъ.—Пислы съ того подхожего стану не санъ на Москат лета 7169 Април ходилъ. — Писанъ на Москвъ лъта въ 25 день. За причисью думного дья-7169 Апръл въ 24 день. За при- ка Алмаза Иванова. пасью думного дьяка Алмаза.

(Отпускъ писань столбцемь, на двухълисткахь). deyxs sucmauxs),

ловича, всеа Великія и Мальля и Бъ- Алексьй Махайловичь, всеа Великія лыя Росіи Самодержца, въ нашу от- и Малыя и Бізлыя Росіи Самодерчиму въ Великій Новгородъ, воево-жецъ, стояти въ Китав-городв на дамъ нашимъ, Микитъ Алексвовичю князь-Львовскомъ дворъ Шляковско-Зузовну да дъяку нашему Ивану Зя-го Цесарскимъ посломъ, а Черкавовьеву. Февраля въ 12 да въ 27 чя- скихъ носленцовъ Богдана Калюслехъ, пославы наши В. Г-ря грамо- щенка съ товарыщи свесть съ того ты въ Велекій Новгородъ къ болра- двора на новой посолской дворъ на

ш ты бъ съ твин Цесарскими послы будеть, и о томъ велвно къ намъ, къ намъ, В. Г-рю, шелъ на Псковъ В. Г-рю, отписать наскоро. И да на Великій Невгородъ, а неъ какъ къ вамъ ся наша, В. Г-ря, къ Москвъ, на подхожей станъ отвустели, и что ниъ посломъ и нову съ товарыщи, а безъ нашего и во Тверь о прітвит тихъ пословъ

. Отпускъ писань столбцемь, на

Апрыл въ 28 день. Въ Ямской при-Отъ Ц. и В. Кн. Алексия Михай-казъ.—Указалъ В. Г. Ц. и В. Кн.

Digitized by Google

ихъ дать ниъ подводь по указу. А пимъ, какъ кто имануется в каколо посланцы быотъ челомъ В. Г-рю о ито на будь чести и достояния всть, шти подводахъ. в. д. Д. Ш. (1)

повьевъ),

полновникомъ,

Тверскую; да для перекозди руклями ратнымъ людемъ, коннымъ и ийкому сей нашъ Цесарскій проважей (Отпуско писана на однома лист- дасть дойдеть, нашу дружбу и пріки; енизу помыта: отдана толмачю ятелекое благоволеніе, Кесарскую Тарасу. На особому листин непи-инлость и всякое добро и благое. И сано: Отписать въ Досолской ири- чинимъ вазмямъ любовьямъ и върказъ, къ кому пишутъ въ Великій постамъ свиъ аружно и милостиво Новгородъ? Ответть другою ру- въдоно, что мы къ превътавищепою: воевода Мялита Аденсвевъ му велможному Г-рю Ц. и В. Ки. сынь Зунив да дьявъ Иванъ Зи- Месковскому, къ нашему особно мобителному другу и брату чественжь навиять и государства нашего любино върныхъ Августина фолъ-Моср-Переводъ съ Нъненкого писма, на да Герацыуща Вилгелие Калесъ списка Посарскикъ пословъ съ цыуша кавалера, нашихъ дворопробажей грамоты, что приследъ выхъ компатныхъ и Аустръйского дэъ Царовичева Динтросно города владенья думныхъ людей о, вели-Иранъ Желабужской въ вынаш-кахъ дълъхъ последи есма; а немъ въ 169 году Апръля въ 21 чтобъ помянутые нящи пославные везлъ. безопаснъе вровхить и до-. «Мы Леополд», Божісю милостію фхать могля, я ны якъ симъ насримь вабранцый Римскій Кесерь, всегля Кесерскимъ провежниъ листомъпро-Прибавитель госудерства, въ Нъмец-вожеть и опесать хотвли. Желеемъ кой вемль, Венгерскій, Ческій, в просимъ вашихъ любвей, двърно-Долмацкій, Кроецлій в Шлявонскій стей, в васъ свиъ дружне в прізтел-Король, Арцывршукъ Аустрійскій, сво и милостиво, адиньмъ нашимъ Арцухъ Бургунскій, Стесроній, подданнымъ кріпко принавываемъ, Крентенскій, Криннскій и Верхенбер-чтобъ есте поминутыхъ поминутыхъ поскій, Графъ Таролскій и вимхъ. сданныхъ фонъ-Масриа да Калюць-Объявляю всемъ и всякому. Курфир-уща со всеми ихълюдии, сълошадстомъ, внячемъ духовнымъ и мір- ми и съ телегами и со всею при микъ скимъ властемъ, графомъ, волиьниъ будучею ружладью везде на сушта и на господамъ, шляхтъ и всякому по-водъ волно и безопасно и бесъ помъсполству, такожъ всемъ вашимъ шки пропущали; такожъ и гондовъ в государства нашего, а особно началных людей и слугъ ихъ, котонашиять дедичныхъ королевствъ, рые бъ отъ нихъ въ надобимъхъ дедняжствъ и земель подланнымъ и дахъ сюда и туля посылатись могле върнымъ, такожъ вствъ и воякому съ свиъ нашимъ Кесарскимъ префаполуполковинномъ, жамъ или и съ върът дестойнымъ стражникомъ, ротинстромъ, капи-опискомъ съ него, вдучи, всякое потанонъ и всяквиъ началнымъ и могателство къ. яхъ провзду нелве-

^{: ·(1)} Въ поллинита сін букась очерчены прушкеми; онь означають: «за принисью дьяка Дмитрія Щубина».

ному. Секретарь Валдерадыз.

трекь листкахь).

приказу мисано во Нековъ къ намъ, питье на десять дней (sic). А пойдуть холопамъ твоимъ: какъ Цесарской изо Покова къ тебъ, В. Г-рю, Апры

дами и всякое надобье по вка про-јтому же было людно и отройно. А шенью чиниля и своимъ молемъ при- которого, Государь, числа вы, холоказнымъ чемить вельла. А въ томъ на явом, отпустамъ его изо Понома вашей любев върности, и вы намъ и что ему дано будеть въ дорог пород пріятное и милостивое благоволенье му и питьи и на сколно дней, и о учените, а виы поддащные наши въ томъ о времъ пъ тобъ, В. Г-рег. вельтомъ приказанье и волю нешу некол- но намъ, колонемъ ввонмъ, отвисату натъ. Данъ въ нашемъ городъ Вънъ въ Посолекой привазъ ванерель вей Генваря 11 дня, лета 1661, госу-отпуску. И Апреля, Госунарь, въ 47 дарствъ нашихъ Рамского третьяю, день Цесароной посоль во Пекоры Венгерского 6, а Ческого 5 году. Лео-примень. А накъ шелъ во Исковъ, волава.-У подливного листа ве- и по твоему В. Г-ря Ц. и В. Ки. чать. --- Графъ фовъ - Валдендорфъ. Алекови Макайловича, всев Великія По указу святого Цес. Вел-ва выян- и Малыя и Бълыя Росія Самодерыда, уназу въ то время у цасъ, холо-(Пороводь писань столожемь, на пей тромут, по посалу и по улицать! моков, габ водамъ мы, колопе твоя, веледя стоять, было людво 'ж' стройно жо посолскому обычаю, и Госудорю, Ц. и В. Кн. Алексвю конныхъ твонкъ В. Г-ря всянихъ Михайловичю, всев Велинія и Ма-служильную людей было людио жъ лыя и Більін Росін Самодершцу, А коль, Госулерь, послы на дворбай колонъ твой Ивенко Ховенской съ стели, в мы, колоне твов, твое В товарыща челомъ бьетъ. Въ нынвии- Г-ра:жаловање, кориъ и питье велв! немъ, Государь, въ 169 году Февра- ля виъ послать противъ росписс ая въ 19 девь въ твоей В. Г-ра П. Ивана Желабужского, какову оны и В. Кн. Алексви Михайловича, всез роспись врислаль во Исковъ; и данъ Велакія и Мольія и Бізлыя Росін Са- ему твов В. Г-ря мамовацье до Вели модержца граноть нев Посолского кого Новагорода въ дорогу норыв н носоль по Пскову придеть и въ по- за въ 18 день. А какъ пойдуть и въ CAR'S MOHAYT'S, H B'S TO BPOME TO HO- TO SPOME MEI, XOLOUR TROSS, HO HOUSEAV. соду и по улицамъ до дворовъ, гдъ и по улицамъ потому жъ веливъ нословъ отоять, было людно и строй- быть людне и стройно, по посоленели но, но посолекому обычаю. А какъ му обычею. А по чему, Государь, ны мослы на дворахъ отваутъ, и твое В. день твоего В. Г-ря жалованы поден-Г-ря жалованье, корых в явтые вель. ного морму в витья Цесарский в поти нослать, првифрясь къ внышть сломъ во Псковъ и въ дорогъ вельян эвлянъ посоложинъ прівнюмъ; и давать, в тому, Государь, послади въ давъ ему твое, В. Г-ри, жалованье, тебъ, В. Г-рю Ц. и В. Кн. Алекориъ в витье и подводы, отпустить кожо Михайловичо, всез Великій и шео Пскова на Великій Новгородъ. А Малыя в Бълыя Ресів Семодержну, KEN'S MAI, XOJOHN TROB, OTHYCTHM'S, MAI, XOJOHN TROB, C'& CER OTHROROW а у насъ бы, холопей твоихъ, въ то роспись, се Псковитивомъ Родіономи: время по посаду в по упицана по- Кокошквания, Апрыля въ 17 день, а

съ товарыщи.

ванья, поденного корму и питья Це-да людей 1-й статьи 8 человъкъ, портжавба ситныхъ да 4 колача, по ввсу и кому у нихъ въ приставъхъ быть и венкъ; 2 гуся, 2 утки, 3 куръ, 3 ча- вать, и о томъ, В. Г. какъ укажетъ? на день. Питья: 10 чарокъ виня послы донъ Аллегретъ де Аллегреполъ-2 кружки романен, 2 кружки бахъ, да донъ Францъ Хондоръ качастей баранины, 14 частей гова- Яковъ Ивановъ сынъ Заграской да на левь.

CATL).

Написано въ докладъ:

отписку, Государь, велым подать въ фонъ Мейренъ Цесарской компатной Посолскомъ приказъ твоимъ В. Г-ря думной, да Орацыусъ Вилгелиъ дьякомъ, думному, Алмаву Иванову Калуцыушъ Цесарской полковой думной, а съ ними чиновныхъ лю-Роспись, что дано В. Г-ря жало- дей: пасторъ, дворецкой, секретарь, сарсиниъ пословъ и посолскимъ выхъ мастеровъ 2 человъка, повалюдемъ изо Искова до Великого Но-ровъ 4 человъка. А какъ тъхъ Цесакагорода.-Посломъ 2 человъкомъ: 2 ревыхъ пословъ на Москвъ првыть жавбы по 3 гравения, колачи по гра- по чему поденного корму и питья дасти говадины, 3 части баранины, 6 И выписано на примъръ:--Въ прогривеновъ масла коровья, 30 явцъ, шломъ во 164 году приходили къ В. четь четверика муки поменичной, 2 Г-рю Ц. в В. Ки. Алексью Михайлокружки уксусу, 2 свъчи восковыхъ, вичю, всеа Великів и Малыя и Бълыя 5 свычь салныхъ, 3 гравения соля Росів Самодержцу, Цесаря Рамского войного, поль-2 кружки алкану тесъ, да Яганъ Детерихъ фанъ Лормеду паточного, 3 кружки меду цеже- валеръ съ Цесарскими дворяны и съ вого, 2 ведра пива доброго на день. людия 26 человъкъ. А какъ послы Посолскимъ людемъ 17 человъкомъ: пришли подъ Москву, и встръчалъ 17 хайбовъ, 20 колачей, 10 куръ, 14 ихъ и въ пристанихъ у нихъ были ляны, крупъ полъ-четвернка на дин. дьякъ Василей Михайловъ. А наъ Питья: 60 чарокъ вина простого, по Великого Новагорода до Мосивы въ полу-2 ведра меду, 7 ведръ пива приставъхъ былъ Новгородецъ Богданъ Ододуровъ. А на вывядь были (Подлинника писана столбцема, на столника в стряпчие и дворяне Мос-5 листкижь. На оборотъ 1-ю над- ковскіе болшіе в дъяки встять припысь: Государю Ц. в В. Кн. Алекство казовъ и дворяне изъ городовъ и Мяхайловичу, всез Великія и Малыя приказные дюди. А устроизали ихъ ц Бълыя Росіи Самодержцу. Подль розрядные дъяки. Да къ пословъ же надписи помета: 169 Апреля въ 27 пославо съ Государевы колюшия 3 лень со Псковитиномъ съ Родіономъ лошади въ болшомъ нарядъ, дверя-Коношинымъ. Вверху: В. Г-рю чте- номъ 3 человъномъ да носоленимъ на; взять къ отпуску и о корму выпа- лутчимъ людемъ 8 человъкомъ лощади въ середнемъ нарядъ, съ стремянвынъ конюхомъ. А поденного корму и питья давано выв на Москвъ ватип Дворца: 1-му послу дову Аллегрету по Илутъ въ В. Г-рю Ц. и В. Кн. колачю прупичатому, въ 2 лопатки Алексью Михайловичю, всеа Великів колачь, по 6 черокъ вина двойного, и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцу, по 2 кружив ренского, по 2 кружки Цесаря Рамского послы Агустинъ романен, по 2 кружки мелу вашиево-

обарного, но полуведра меду паточ- дов'вку (11). Посломъ же и дворяномъ ного, но ведру меду цажевого, но ве- и переводчику и лакарю и комердру нива доброго на день (1). Товары- никомъ всего 14 человъкомъ: 3 гуся, щемъ его 2 человъкомъ (*): по кала- 3 угати, 3 тетеревя, 8 куровъ (15). чю крупичатому въ полъ - 2 лопатки Посломъ же со всеми людии 26 челоколачь, по 4 чарки вина двойного; въкомъ: по полу-яловацъ, по 2 барапо кружке ренского; но кружке ро- на, по 2 полтя ветчины, по 80 явиъ. манея; по 2 кружки меду ввижевого, по 12 гривеновъ масла коровья, по во 2 кружки мелу обарного, но полу- чети ведра сметавы (11), по получетведва меду паточного, по полуведра вервка крупъ, по 3 кружки уксусу, мелу применого; по полуведра пива по 2 гривенки, патоки; по 6 гриведоброго человъку на день (*). Дво- вокъ соли (17), луку и чесноку, каряномъ З человъкомъ (*): по 4 пусты, огурцовъ, свъчь восковыхъ чарки вина болрского, по кружкв в самыхъ по 5 латынъ по 4 делыги веду обарного; по полуведря меду ц.в. на день (10). А въ которой день поженого; по полуведра пива доброго слы похотять рыбы, и имъ, вижето человъку на день (1). Переводчику мясные фствы, давано рыбою, да лъкарю да 6 человъкомъ комории- счетчи противъ мясные вствы. А комъ (*): по 3 чарки вина доброго, принимали тъхъ пословъ Яковъ Запо 2 кружки меду цеженого, по 3 гранской и дьякъ за Тверскими вокружки пива человъку на день. По-роты, отъехавъ отъ Янской слобосолскимъ в дворянскимъ людемъ 12 дъз съ стръдище. А какъ послы шлв человъкомъ: по 3 чарки вана прос-ко двору, и на стойкъ была стрълтого доброго (1). Да всемъ вобче цы всехъ приказовъ съ знамены и во 2 ведра меду цеженого (в), по 4 съ барабаны и съ ружьемъ. А поставведра нива на день (*). Изъ Болшо- дены были послы въ Китав-городъ го приходу кориу: 1-му послу: по 3 на князь-Люовскомъ дворъ Шляковхавба да по 3 налача двуденеж-ского. А о пріемъ нынъшвихъ Цевыхъ (10). Товарыщемъ его 2 чело- сарскихъ пословъ В. Г-ря грамоты въкомъ ("): по 2 хавба да по 2 кала- въ Великій Новгородъ и во Псковъ ча двуденежных» (15). Дворяном» да посланы, велено ихъ принять и въ переводчику да лекарю да комории- дорогу корит и питье давать, примекоиъ: по хажбу да по калачю двуде-рясь къ прежнивъ такимъ носолмежныхъ человъку на день (16): сквиъ отпускаиъ. А въ Царевичевъ

го вле мальнового, но 2 кружки меду по хлъбу да по калачю денежному, че-Посолскимъ и дворянскимъ людемъ. Дмитреевъ городъ велъно ихъ при-

⁽¹⁾ Въ рукочиси на поляхъ противъ каждой статьи написано: «тожъ».—(2) На полів: «товарыщу».—(*) На полъ противъ каждой статьи: «тожъ».—(4) На полъ: «полу, да. **мориваку да** секретарю 3 человъкомъ, тожъ», и затъмъ подлъ каждой статьи «тожъ».—(6) На поль: «тожъ нива».—(6) На поль: «людежъ ихъ первой статьи 8 человъкомъ», и потомъ противъ каждой статьи: «томъ».---(7) На полъ: «досталнымъ 6 челевъкомъ тожъ».—(*) На полъ «ведро».—(*) На полъ: «2 ведра».—(10) На. полъ: «грошевыхъ».—(11) На полъ: «Товарыщу».—(12) На полъ «грошевыхъ».—(12) На полъ: «грошевыхъ».-(14) На полъ: «по хлъбу да по колачю грошевому».--(16) На полъ: «тусь, 2 тетерева, 4 куровъ.—(16) На поль противъ каждой статьи приписано : «впомы».—(17) Противъ каждой статья принесано: «на два дна».—(18) На полъ: «тожъ».

нять и въ приставнит до Москвы Августину оснъ-Мейрену по калачю POBT.

фіноскахь).

Контеку да Андрею Селину. Указалъ Шубина. наго корму в питья Цесаревымъ по- въ 29 день). оломъ Агустину фонъ-Мейрену да Орацыусу Вилгелму и чиновнымъ и вхъ посолскимъ людемъ семнадцати человъкомъ, съ того числа, какъ ови Государеву Цареву в В. Князя Алекъ Москвъ придутъ: первому послу исъя Михайновича, всез Великія в

быть Ивану Желябужскому. А крупичетому, въ две лопатии колачь; кажь напередъ сего о Цесаревыхъ ему жъ пятья: по шти чаровъ вина прежнихъ посафию, о приходе жив двойного, по дев кружки ревсиого, по нэъ Великого Новегорода въ В. двв кружки романен, по двв кружин Г-рю отписку приследа, и въ то вре- меду вишневого, или малинового, по мя посланы В. Г-ра грамоты въдавъружки меду обарного, по полугороды во Тверь и въ Торжекъ, ве- ведра меду паточного, по ведру меду афно посломъ кормъ и натье давать цаженого, по ведру пива доброго на и подводы противъ Новгородиние день. Товарыщу его Оранычеч Вавроснися, какова у пристава, в на гелму: по калачю крупичатому въ полдворвить отавить добрыкть, а денги торы лопатии колачь; ему жъ питьм девать на кормъ съ кружечных вис- по четыре чарки вина двойного, но вружив ренского, по кружив рома-... (Додлиния выпыска писана столб. вен, по две пружки меду вишневого, цемь, на десяти листкахь. По склой по двв пружки меду обарного, по вамь помита: 169 Апрыя въ 20 полуведра меду паточного, по полудень указаль В. Г. Цесарскимъ по-ведра медуцъженого, по полуведра писиомъ, какъ придуть къ Москвъ, ва доброго по день. Чиновнымъ люданать сноего Госудорева жалованья, демъ тремъ человекомъ: пастору, поленного норму и питья, первому моршалку да секретарю питья: по чероблу. . . . Продолжение помъты со-тыре чарки вина болрского, по вружетасляють приписки на поляжь, на-кв меду обарного, но полуведва меду печатанныя выше, на стр. 41 и 42 ст цвженого, по полувелра пива доброго человъку на день. Людемъ ихъ, первой статьи осмя человёкомъ: но три чарки вина доброго, но двъ кружин меду . Лъта 7169 Апръля въ 28 день пъженого, по три кружки пива челопо Гооудареву Цареву в В. Князи въку на день. Досталнымъ шти чело-Аденсва Михайдовича, всеа Великія въкомъ: по три чарки вина простого и Мальня и Бъльня Росін Самодерж- доброго человіну; да всімъ вобче ца, укаку, околенчему Ослору Мв- по ведру меду прженого, по два ведхайловичю Ртищеву, да душному ра пява на день. Питье посылать аворянену Григорыю Михайловичю въ готовыхъ сулвкъ.--Съ оборо-Оничкову, да дъякомъ Прокосью томъ; за приписью дъяка Дматрея

В. Г. Ц. в В. Кн. Алексый Мв- (Писано столбцемь на двухь листхайловичь, всеа Великія и Малыя кахт; на поль втораю листка, винзу, в' Вылья Росів Самодержець, да-помета: послана съ толиачовь съ вать своего В. Г-ря жалованья, поден- Григорьемъ Волошениномъ Апрыля

Лета 7169 Апреля въ 28 день, по

укану околенчему Родіону Матеве-на; послана съ толначомъ съ Да-. ввчу Стрешнову, да дваком Але-виломъ Потаповымъ Априли въ 29 кеандру Дурову да Томилу Истеми-день. ву. Указаль В. Г. Ц. в В. Ки. Але- (Отпуска писана столбиема. пови Михайловичь, всев Великія и двухь листкахь) Мальия и Бъльм Росів Санодержецъ, меть своего, В. Г-ря, жалованья, подещного корму Цесаревымъ пословъ: Агустину фенъ-Мейрену де Отъ Ц. в В. Кн. Алексъя Михайло-Оранъјусу Вилгелму и чиновнымъ вича, всез Великія и Малыя и Бълыя и ихъ посолскимъ людемъ семнядца- Росін Самодержца, во Тверь, воевоти человъкомъ съ того числа, какъ дъ нашему Осдору Андресвичю Кваони из Москив прівдуть, первому по- шипну. Идуть къ намъ, В. Г-рю, къ слу, Агустину фонъ-Мейрену по три Москви Цесаревы послы два челохльба да по три нолача; товарынку въка, а съ ними чиновныхъ и посолого Ораньнусу Велгелиу по два хлёба скихъ людей семиздцать человёкъ, и да по два колача грошевыхъ; чинов- изъ Великого Новагорода тв Цесареньигь людемъ тремъ человъкомъ: вы послы отпущены будуть къ намъ, пастору, маршалку, до секретарю, да В. Г-рю, къ Москвв вскорв. И вакъ посоленить люденъ четырнадцати къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота человекомъ: но жавбу да по колачю придетъ, и тът бъ въ прівзду Цесагрошевому человыму на день. Пословъ ревыхъ пословъ вельлъ во Твери же в чвиовнымъ людемъ, всего ня- изготовить дворы самые добрые и тв человакомъ по гусю, по два тете-кормы в питье, чтобъ пословъ ны ревя, по четверу куровъ на день; по- въчемъ нужи не было и ни зачемъ бы словъ же со всеми людин девативаца- не стало. А какъ Цесарскіе посльг ин человиномъ: не четверти вловицы, во Тверь придутъ, и ты бъ имъ кормъ во барану, по полтю ветчивы, по со- и питье вельль давать во Твери и въ реку явить, по штв гривенок в масла дорогу по Новгородской росписи. А моровья на день, да по четверти ведри въ которой день послы во Тверь присметаны, по получетвернка крупъ, дутъ и нео Твери пойдутъ, и въ то бъ но три кружки уксусу, по дви гривен-времи въ Торжку (sic) на посади по жи патоки, по шти гривеновъ соли на улицанъ было людно и стройно по подва дви, луку и чесноку, напус-солскому обычаю. А какъ послы изо ты, огурцовъ, свъчь восковыхъ Твери нойдутъ, и ты бъ о томъ къ и самыхъ по изта алтынъ по намъ, В. Г-рю, отписалъ напередъ четыре деньги на день. А въ ихъ отпуску наскоро, а отписку веноторой день послы похотять ры- лель отдеть въ Посолскомъ приказъ

Малыя и Вълыя Росой Самедерина, принисью дына Динтрев Шуби-

бы, и миъ, вивото мясные вствы дьякомъ нашемъ, лумному, Аливзу давать рыбою, счетчи противъ Иванову съ товарыщи.-- Писанъ на масные фотвы. -- Съ оборотомъ; ва Москет лъта 7169 Априля въ 23 день.

⁽¹⁾ Въ рукописи следуютъ копін, писанныя столбцемъ на 9 листкахъ, съ двухъ донесеній Желябужскаго, пом'вщенных виже въ подленник'в. Доносонія сін напечатаны **да** стр. 55. 63,

Ортемьевымъ.

двухъ листкахъ).

чимъ съ Оедоромъ Кишкутинымъ,

Росів Самодержцу).

Въ Торжовъ такова жъ. -- Съ Новго- Отъ Ц. и В, Ки. Алексва Миродциимъ стредцомъ Оедосейномъ хайловича, всеа Великія и Малыя н Бълыя Росін Самодержца, Ивану (Отпускъ писанъ столбцемъ, на Аванасьевичю Желябужскому.--Мая во 2 день писаль ты, къ намъ. В. Г-рю, что съ Цесарскими вослы до-. шель до Иверского монастыра Ап-Государю Ц. и В. Кн. Алексвю реля въ 28 день, а вдешь съ неме Михайловичю, всеа Великія и Малыя на день версть по тридцати и по сорои Бълыя Росів Самодержиу, холопи ку и болши; и Цесарскіе послы готвон, Алешка Трубецкой, Оедка Ку-ворять тебъ безпрестанно, чтобъ теракинъ, Ивашко Гавреневъ, Алмазко бъ съ нвил итти къ намъ, В. Г-рю, Ивановъ челомъ быотъ. Мая, Госу-поспашнае, потому что ихъ къ дарь, во 2 день писаль къ тебъ. В. намъ, В. Г-рю, Цесарь нослаль на Г-рю Ц. и В. Ки. Алексвю Ми-спахъ; и ты съ послы иъ намъ, В. хайловичю, всеа Великія и Малыя Г-рю, поспівшиве иття не смівешь, неи Бълыя Росів Самодержцу Иванъ тому что нашего В. Г-ря указу, къ Желябужской, что онъ съ Цесарскими которому числу съ послы тебъ: къ послы дошель до Иверского мона-Москвъ притти, не прислано, и о томъстыря Авриля въ 28 день, и гово-теби нашъ, В. Г-ря указъ учинить. ратъ ему послы, чтобъ вмъ къ тебъ, И Апръля въ 24 день въ нашей В. В. Г-рю, вттв поспашнае. А что Г-ря грамота пасано къ теба съ Новсъ нимъ, Иваномъ, Цесарскіе послы, городскимъ стрільцомъ съ Ослосійъдучи дорогою, поговорили, и тому комъ Ортемьевымъ, а вельно съ Цеприслалъ въ тебъ, В. Г-рю, онъ, саревыми послы притти подъ Москву Иванъ, подъ отпискою своею запи- въ село Черкизово въ 12 день Мая, а ску; в ту, Государь, отписку и Це- безъ нашего, В. Г-ря, указу съ того сарскихъ пословъ розговоромъ запи- стану къ намъ, В. Г-рю, съ послы ску кътебъ, В. Г-рю Ц. в В. Кн. ходити тебъ не велъно. И какъ къ Алекстю Михайловичю, всеа Великія тебть ся наша, В. Г-ря, грамота прии Малыя и Бълыя Росін Самодерж- детъ, и ты бъ по прежнему и по сему цу, послави мы, холопи твои, съ сею нашему В. Г-ря указу съ Цесаревыотпискою сего жъ числа; а къ Ива- ин послы шелъ не спишно, чтобъ ну, Государь, Желябужскому посла-тебъ съ ними притти въ село Черкили твою В. Г-ра грамоту, а велікли зово на указной нашъ срокъ, Мая ему съ Цесарскими послы итти по въ 12 день. А какъ съ послы въ село прежнему твоему В. Г-ря указу не Черкизово придешь, и ты бъ о томъ спъшно, чтобъ ему въ село Черкизо- иъ намъ, В. Г-рю, отписалъ наскоро, во прити Мая въ 12 день. - Съ подья- а отписку вельлъ отдать въ Посолскомъ пряказъ дъякомъ нашимъ, дум-(Подлинника писана на однома ли- вому, Алмазу Иванову съ товарыщи; сткъ; на оборотъ надпись: Государю а бевъ нашего В. Г-ря указу къ Мо-Ц. и В. Кн. Алексъю Михайлови-сквъ съ послы изъ села Червизова чю, всеа Великія и Малыя и Бълыя не ходиль. А что съ тобою Цесарсвы послы поговорили, и про то намъ по твоей запискъ въдомо.-Писанъ

deyxt aucmeaxt).

Михайловичю, всез Велякія и Малыя ноку на 3 алтына на 2 деньги на день. твом, Граника Куракинъ съ товарыщи по 3 кружки ренекого, по 2 пружки году Априля въ 23 день привхали въ циженого, по 2 ведра пвиз деброго Гесударь, по улищамъ было многолюд- фунта изюму. Посолокимъ людемъ А какъ, Государь, послы на дворъ алтынныхъ, 20 калачей грошовыхъ, якъ къ тебъ, В. Г-рю Ц. и В. Кн. меду, по 7 ведръ нява на день. Алексью Махайловичю, всев Великія (Нод линник писан столбцем, на в Малья и Бълья Росіи Самодерж- 5 листкаж. На обороть 1-10 надя Малыя и Бълыя Росія Самодерж- не меньше). цу, роспись подъ сею отпискою.

Роспись, по чему даво въ Великомъ Невъгородъ и въ дорогу до Торжку В. Г-ря жалованья, поденного корму и питья Цесарский посломъ и ихъ истю. Михайловачю, всеа Великія и посолскимъ людемъ:-Посломъ 2-мъ Малыя и Бълыя Росіи Самодержцу

ва Москва лата 7169-го Мая въ 2 человакомъ: по 2 хлаба сичиво лень. Съ толмачомъ съ Иваномъ 2-хъ алтынные, по 4 калача дву-Ширмовымъ, на заводныхъ подво-грошовые, по 2 уткв, 3 куровъ, по 3 части говядины, по Зчасти барана-(Отпруска высона столбцема, на вы, по 6 гравеновъ масла коровья, четверть четвернка муки пистичной, по 2 вружки уксусу, по 2 свёчи восковыхъ, по 5 свечь саления, по 3 Государно Ц. в В. Ки. Алекство гравении соли на день, луку и чесв Бъльта Росів Самодержцу, колопи Патья: по 10 чарокъ вина двойного, челомъ быотъ. Въ ныившиемъ во 169 меду паточного, по 3 кружки меду Великій Новгородъ Иванъ Желябов- на день. Причого вельи: 6 волотивской, а съ нивъ Цесарскіе послы ковъ гвоздики, 6 волотвиновъ карда-Августвиъ фовъ Мейривъ да Апы-мону, 2 волотника шафрану, полъ - 4 бусъ Вилигелиъ; а въ то время по фунта сахару, 6 золотниковъ муникатберегу ръки Волдова и до поссиско-выих оръшновъ, четверть фунта перго двора была стойка, в на посаль, цу, фунть пшена сорочинского, 2 во я стройно по посолекому обычаю. 17 человъкомъ: 17 члъбовъ 2-чъ прівхван, и мы холопи твои, твое, 10 куровъ, 14 частей говадины, 14 В. Г-ря жалованье, поденной кормъ частей баранивы, по четверти четвеи нитье къ послемъ послели, примъ- рика крупъ овсиныхъ. Питьи порясь къ прежнямъ Цесарскимъ по-солокимъ ме людемъ: 60 чарскъ солскимъ кормамъ, и отвустили вина простого, по полутора ведра

цу, нъ Москив съ Иваномъ Желя-пись: Государю Ц. и В. Кн. Алеборекимъ Апръля въ 24 дань. А что, кожю Михайловичу, всеа Велика и Государь, въ дорогу до Москвы тво- Мальня и Белыя Росін Санодержцу, ' его, В. Г-ра, жалованья, подечного въ Посольской приказъ. Подлъ надкорму в питья Цесарскимъ посломъ писи помьта: 169-го Мая въ 2 день; дано, в тому последе мы, холопе воерху: взять къ отпуску и во всему твом, въ тебъ, В. Г-рю, Ц. и В. Ки. примъриться, чтобъ на Москвъ въ Алекство Михайловичю, всеа Великів коритах и въ питьт на чтить было

Написано въ докладъ:

Идутъ къ В. Г. Ц. в В. Ки. Але-

Колюцыушъ, да чиновныхъ и по-Михайловиче, воен Великія и Мальій солскихъ людей 17 человъкъ; а и Бълыя Росія Самодержца указу. что выв В. Г-ря жалованых, въ околничену Ослору Микайловичю пріваль послать, и о томъ В. Г. горью Михайловичю Оничкову да накъ укажетъ? А въ прошломъ во дьякомъ Прокофью Коптеву да Ан-164 году пріважали къ В. Г-рю въ дрею Селину. Указаль В. Г. Ц. Москві Цесарокіе послы Аллегреть в В. Ки. Алексій Михайловичь, ванья на пріводв почестного корму люцыущу на пріводв въ почесть въ · жанусты, хрэну на 2 гравны, свычь сорочинского, четыре фунта няюму. Новгородцию нынфшин дачи вдвое. ходъ съ толивчомъ.

цемь на четырехь листкахь).

Песерскіе, послы Августинъ фонъ-р Лівта 7169 Мия въ 4 день по: Го-Маериъ, да Горацыушъ Вилгелиъ сулореву Цареву и В. Кияза Алексъя стола місто, корму и житья на Ртишеву, да думному дворяниму Граде Алегретесъ съ товарыщи 3 чело- всез Великія и Малыя и Бълыя Ровъна, а съ нами всякихъ чиновъ сін Самодерженъ, послати своего, людей 26 человінь; какь послы В. Г-ря желованья къ Цесарскавь принци къ Москвъ, и въ тотъ день посломъ къ Августину фонъ-Маерпослано въ нимъ Государева жало- ну да въ Горацыушу Вилгелиу Кав пилья съ Дворца: З полача крупи- отола место въ тотъ день, накъ осм чатыхъ, во 2 лопатив колачь, ведро придутъ въ Москви, корму в витья: вана боярского, полведра романен, два калача крупичатыхъ, по двъ ло-3 кружжи закану, ведро меду виш-патин калачь, ведро виня болрского, невого, 6 пружекъ меду малино-полведра реманен; три кружки алнового, 2 ведра меду обарвого, 3 кану; ведро меду вишневого, 6 крукружки меду паточного, 2 ведра квасу жекъ меду малинового, два ведра медваного, 5 ведръ меду цъженого, меду обарвого, три кружин меду 7 ведръ нава доброго; посломъ же паточного, два ведра квасу медвина-3-мъ человъкомъ по 2 свъчи воско- го, вять ведръ меду прженого, семьвыхъ витыхъ. Изъ Белшого при-ведръ пива доброго; да привынъ ходу: Вовиъ по хавбу да по калачю зелей: девнадцать волотинковъ гиочеловъку по 2 денги, сколко ихъ здики, дивиадцять волотинковъ карбулетъ, яловица, 3 барана живыхъ, дамову; четыре золотника шафрану, 10 куровъ, 3 тетеревя, полоть ветчи- семь фунтовъ сахару, двинадвать вовы, полиуда масла коровья, 100 явцъ, детниковъ мушкатныхъ орбшисвъ, положева сметаны, луку, чесноку, полочита перцу, два очита писова салныхъ на 5 алтынъ; а прявыхъ Посломъ же двумъ человъкомъ по зелей давано Цесаревымъ посломъ двъ свъчи восковыхъ витыхъ. по вапросамъ, поли чего попро-Питье послать въ готовыкъ судъкъ. сять, а подению праныхъ зелей не Съ оборотомъ. в. д. Д. Ш. (1) Посладавано. Да праныкъ зелей противъ ны во Дворецъ и въ Волшой ири-

(Подлинная выписка писана столб- Изъ Волиюго приходу. - Указалъ В. Г. Ц.я В. Кн. Алексий Мяхайловичь, всеа Великія и Малыя в Бълыя

⁽¹⁾ т. с. за пришисью двика Дмитріс Шубини; въ рукописи бунвы сів очерчены кружками.

Росів Самодорженъ, послати своего став побудуть, для всякіе рабо-В. Г-ря жалованы въ Цесарсивиъ ты. посломъ: въ Азгустину фонъ-Маерну, да къ Горопынуму Вилгелму Ка- тка). дущы уму на пріваль въ почесть въ столе месте, из тоть день, какъ онв spidayes as Moctob, kopuy noolomb и чановнымъ в яхъ людемъ, всего Михайловичю, всеа Великія и Мадовативанати чековъкомъ, по мав-лыя и Бълыя Росіи Самодержцу, бу да не налачю гренесску человъ хелони твои, Оедеа Квашнинъ, Мишву, вловица, три барена живыхъ, на Аврановъ человъ быотъ. Въ выдесять пуровъ, три тетерева, нолоть нъшнемъ, Государь, во 169 году Апветчивы, полиуда месла коровья, сто реля въ 27 день прислена твоя, В. лицъ; польодра сметаны, луку, че-Г-ря Ц. в В. Ки. Алекева Микайскоку, капусты, хріму на дві гри- ловиче, восе Великія и Мельія и Бізввы, свичь салныхъ на пять ал-лым Росів Самодержца, грамота изъ THES.

двухь листкахь; не оборота 2-10 Шубши во Тверь но мив, холону полимия: объ памити посланы съ твоему, Ослав; а нъ твоей В. Г-ря толизномъ съ Алексвемъ Плетинко- гранотв написано, чтобъ мив, хо-BHINT).

залъ В. Г. быть на встратв про-руми не было и на за чами быте Аваремъ Ажымовымъ.

быть, покам'вста послы на Мо- (Подлиниять писсик на одноме жи-

(Omnyers nucers he odnows and-

Государю Ц. и В. Ки. Алексью Посолсного приказу, за принисью (Отпуско писвые столбцема, на твоего Государева двака Анитрея лопу твоему, Осдив из пріваду Цесаревыят пословъ вслечи наготовить дворы саные добрые и кориы Въ Розвидъ. Мая въ 4 день.--Ука- и питье, чтобы посломъ ин въ чемъ тивь Десарокакъ пословъ съ присте-отако. И по твоей, В. Г-ри гранотъ, вы, съ столинкомъ съ Яковомъ Во- къ прівзду Цесаревыхъ пословъ двоминскимъ да съ двакомъ съ Гри-ры готовы будутъ; а е питъв, Гогорьемъ Богдановымъ, подъячить и сударь, мы, холопи твои, въ съвзконокомъ, которымъ передъ нослы жую взбу призывали Тверского кружать въ жодокакъ, 20-ти чел., да жечного двора голову Алексия Лавидътемъ боярскимъ 5 чел., копить дона съ товарыщи, и твой, В. Г-ря быть у приставовъ, на посолскомъ указъ миз сиявывали, чтобъ у нихъ леоръ, для розсылки, протовъ въ пріввлу Цесеревыхъ пословъ пріжду Цесарсанкъ пословъ прош-питье было готово. И кружечного, лаго 164 году, и вмена имъ возмъ Государь, двора голова Аленсъй Даприслеть въ Посоловой приказъ съ применти во поверыщи вомъ, холонемъ твовиъ, сказали, что де опи, безъ Въ Земоной приказъ. -- Мая въ 3 твоего, В. Г-ря, указу, изъ придень. Вельти послать на князь. Лвов- казу Новые чети интьи готовить не ской дворъ Шляковского, гда стоять сибють. И въ томъ бы отъ тебя, В. Цесаревымъ посломъ, пать человенъ Г-ря намъ, холопемъ твоимъ, въ опасторожей добрыхъ, чтобъ были не дъ не быть. И о томъ что ты, В. Г., воры и не бражники, и вел тъ имъ намъ, холопенъ скониъ, укажещь?

ткъ; на оборотъ надпись: Государю цати, а въ иной двиь и по сороку и Ц. в В. Кн. Алексвю Михайловичю, болив. И Цесаровіе, Государь, посъ Алешкою Ивановымъ).

наъ Посолского приказу.

не отданы.

(Писано на одноме листкъ).

Махайловичю всеа Великія и Малыя фонъ-Мейренъ: послалъ де ихъ Цеи Бълыя Росін Самодержцу холопъ сарь спорымъ обычаемъ пъ В. твой Ивашко Желябужской челомъ Г-рю, чтобъ выъ поспать на последреву и В. Книзи Алексви Михайло- только де имъ въ Апреле месяце вича, всеа Великія и Малыя и Бълыя къ В. Г-рю не поспёть, и имъ отъ Росів Самодержца указу веліно мив, Цесаря быть въ великой опалів. колопу твоему, принявъ Цесарскихъ Иванъ Желябужской посла спропословъ, итить съ ними къ тебъ свлъ, для вакія мъры Цес. Вел-во В. Г-рю въ Москвъ. И я, холопъ такъ ихъна спъхъ, послалъ и для четвой, съ Цесарскими послы Апрвля го срокъ икъ водв положенъ, и какъ въ 28 день дошелъ до Иверского мо- на тотъ срокъ къ В. Г-рю не понастыря. А нау, Государь, съ Цесар-спеютъ, что темъ поруху учискими посмы на день версть по трид-пять?

всев Великів и Малыя и Бълыя Росів слы мить, холопу твоему, безпрестан-Самодержцу, въ Посолской приказъ; но говорятъ, чтобъ итить къ тебъ В. подль надинен помьта: 169-го Мая Г-рю съ нами поспъщиве, для того: въ 6 день съ Тверскимъ пушкаремъ посланы де они отъ Цесара къ тебъ В. Г-рю наспъхъ. И я холопъ твой посившиве того съ послы итить къ тебъ В. Г-рю ве смъю, для того что Отписать въ Посолской приказъ: твоего Государева указу ко мев, хопамяти изъ приказу Новые чети во лопу твоему, не прислано, къ которо-Тверь и въ Торжокъ кружечныхъ му числу съ послами притить къ дворовъ въ голованъ о питьт Цесар- Москит, и о томъ мит, холопу твесскимъ посломъ, съ къмъ имянемъ и му, какъ ты, В. Г. укажешь? А въ которомъ числе послены по что, Госудерь, Цесерскіе послы, влу-Тверь и Торжокъ? (Отельть:) Памяти чи со мною, холопомъ твовмъ поговопосланы со Псковитиномъ съ Аоа-рили въ розговорвкъ, и тв ихъ ръчи насьемъ Зубатовымъ тогожъ числа, я, холопъ твой, написавъ, послалъ которого числа прислана память въ тебъ В. Г-рю Ц. и В. Ки. Алексъю Михайловичю всеа Великія и Мая въ 6 день во Тверь и въ Тор- Малыя и Бълыя Росіи Самодержцу жовъ посланы 2 памяти съ Твер-къ Москвъ съ сею отпискою съ скимъ пушкаремъ съ Алешкою Ива-прапорщикомъ съ Асанасьемъ Мизновымъ, а первые памяти пославы гиревымъ, а отписку, Государь, и Апрыля въ 23 числь со Псковити-посоловіе рычи вельль подать въ номъ съ Алексвемъ Зубатовымъ, в Посолскомъ приказв твоему Госудать де намяти во Тверв и въ Торжку реву думному дьяку Алмазу Иванову съ товарыща.

169-го Апрыл въ 23 день, вдучи въ стругу къ Великому Новугороду говорнав съ Иваномъ Желябуж-Государю Ц. и В. Ки. Алексью скимъ Цесарской посолъ Августинъ бьеть. По твоему, Государеву, Ца- ній срокъ въ Апреле месяць. А

для де того Цесарь вхъ посладъ на вамъ надежно было и у В. Г-ря спвхъ, чтобъ дружбу свою и любовь вашего о миру говорить. иъ Цар. Вел-ву оказать; а не люби. И посолъ говорилъ: не просто де то телному де братству и по дружбъ лъло Цесарь учиниль, что насъ по-Цесарь В. Г-ря хочеть помирить съ сладъ къ В. Г-рю на спіхъ, для того Полскимъ Королемъ; а ищетъ Це- чтобъ то дело въ конецъ объявить В. сарь желателно отъ В. Г-ря любя- Г-рю; акъ Королю де на ту мысль съ Полекимъ Королемъ Француж-имлоя бъ на прямой миръ, и велълъ ской Король; и тотъ де миръ В. Г-рю де Цесарь пословъ своивъ у Короля ве проченъ, потому что Француж- быть до соймы и на соймъ де вельдъ ской Король за то дело выастся, разговаривать, чтобъ не мыслели съ сговорясь съ Свейскими и съ Пола- В. Г-ремъ войны весть, уклонились ками за одно, чтобъ выъ въ миру лу- бы на миръ. Да буде Полской Коканство учинить. И Цесарь по люби-роль пожелаеть съ В. Г-ремъ миру, телному братству къ Цар. Вел-ву и Цесарь де велвлъ послемъ свониъ ве хочеть такого умывыевного не- Короля Полокого всячески крвпить. MMDSTL.

докомчаныя: станутъ говорять на все къ нвиъ послать. разврату, а не къ миру, и безъ его И Иванъ Желябужской послу гожеланья кто можеть помирять, вориль: Цес. Вел-во В. Г-ря нашего коли у нихъ со Францумскимъ и съ съ Королемъ мирить хочетъ, и васъ, Свъйскимъ усовътовано на неправду? пословъ, для посредства отпустиль и добро бъ вы, послы, отъ Цес. Вел-ва съ объ стороны, какъ отъ В. Г-ра. напередъ были у Короля Полского, такъ и отъ Короля мля миру по пои отговоря его отъ всякіе неправ- сліднинь мірамъ веліль просить ды в приведчи его въ прямому делу, ведомства; а только съ обе стероны чтобъ отставиль всякія смуты, при- въ договорекь сходство въ земле ступнать бы склонно къ меру, а и въ городъхъ не учинится, -- у Цес. укръпя было въ томъ деле Короля, Вел-ва, положено ль на меръ, я

И Цесарской посоль говорвать: втить из В. Г-рю нашему,---то бъ

телнаго братства, чтобъ помирить послаль Цесарь вныхъ пословъ д съ Полскинъ Короленъ въчнымъ в велълъ ему говорить, чтобъ онъ отнепоколебимымъ миромъ не такъ, ставилъ всякую мысль, которая прикакъ нынъ В. Г-ря хочетъ мирить водить къ войнъ и къ крови и уклоправого миру видеть, ищеть того. чтобъ положиль, по последней мечтобъ на объ стороны въ правду по- ръ, на чемъ ему съ В. Г-ремъ миръ учинить; а имъ де посломъ велълъ И Иванъ Желибужской послу го- у В. Г-ря просить, чтобъ, отставя воршать: Цес. Вел-во, хотя и жела- исъ запросы, положиль на последтелно миру поищетъ, чтобъ В. Г-ра ней мъръ, какъ годно миръ учинить. нашего съ Полскииъ Короленъ по- Да какъ де они отъ В. Г-ра услърмарить, да толко Король Полской шать, что на миръ извелить, в они склонно не приступать къ такому де ношлють въ Полицу гонца надвлу, в онъ отъ Цес. Вел-ва и по- скоро, чтобъ тв Цесерскіе послы средства не приметъ, а хотя и при-къ нивъ отинсали, что отъ Короли меть посредство, да на посолствъ къмиру возмутъ; а виъ де отъ Цевъ договоръхъ не велитъ чинить саря тотъ указъ есть, что то дъло

вамъ какъ приказано, на которыхъјчтобъ имъ пожиловать Полотеокъ міврах в посредствень впоръ раз- да Витебскъ, Борисовъ да Могиводеть?

дело положиль на нихъ; а праказель отами пожелуеть, и они де послы де мирить такъ, канъ бы было ва чають съ Полскимъ Королемъ пообъ стороны толно Богу. А миръ де нирить. А толко де труъ городовъ всегда ставится на томъ: одниъ В. Г. не пожалуетъ, и чиъ де и уступать, а другой покорство учи-мирать пелзя. Да посоль же говонять. А пив бы де такъ помирить, риль: какъ де син В. Г-ря помирять TPHO.

вориль: коли Цесарь то дело на товы. васъ положелъ, вы мо своей мысля

съ сейны мокочеть принять. Да походъ). часть онь, что и приговаривать на соймъ станутъ болшая неловина; чтобъ мириться съ В. Г-ремъ чрезъ шкъ Цесерскихъ посредниковъ, и кайловичю всез Великія в Малыя и Францунского де не многіе котять Бівлыя Росів Самодержцу холопъ въ мосредотво, в то де по Короловину твой Ослогно Бурцовъ человъ бытъ.

левъ. А жакъ де В. Г. по: визъ И посель говориль: Цесарь де то прешеные, ихъ послевъ твин ивчтобъ В. Г. Коромо городовъ усту- съ Поленивъ Королемъ, и они де паль, а вые бъ городы, какъ послы учнуть В. Г-рю бить челомъ, въ мочь Королю, и за В. Г-ремъ чтобъ зводио наступить на Туриа оставить, а отъ Цесаря де имъ по- для свобожденія православатья хрввломъ принавано такъ: буде увидить стівнскія вёры. А указаль бы де оъ объ стороны желетелетва къ В. Г. съ Дону отъ Азова войска миру, и имъ въ посредникахъ быть свои отпустить на Крымъ, а они вельно; а только де увидить они съ пойдуть отъ своей стороны со мнообъ стороны будеть уворно за ве-гими госудирствы заодно. А котодинить какимъ несходствомъ, и имъ рые де крестьянские въры эд Тур1 и въ посредникахъ быть не ве-коиъ, и та де вой желиютъ, чтобъ на Турка окрестныя государства И Ивакъ Желабужской послу го-встали, а овы де на Турка го-

(Подлинникь писань стольщемь; на на которыя в статьях в посредствень шести листнахв. Не обороть персвоимъ станете вврить, в часте ль, саго надпись: Г-рю П. в В. Кн. Алечто Король Полской, отставя по-кстю Михайловичю, всеа Великія и оредство Френцунского Короля, да Малыя и Бълыя Росіи Самодерж≐ приметь посредство Цес. Вел-ват пу. Подль надписи помьта: 169-го И посолъ говорилъ: частъ де онъ, Мая въ 3 день; списана и чтена; что Цесарское посредство Король всерку: посылано къ В. Г-рю въ

Государю Ц. и В. Кв. Алексью Мипрошенью. А она де того ищеть, Въ нынвишемъ, Государь, во 169 чтобъ и королевство Полское было году Апръле въ '27 чень прислена ва Францумскимъ Королемъ; только твоя В. Г-ря, Ц. и В. Кн. Алексъя ле на собив, чаю, того не похотить Михайловича, всев Великія в Малыя для многихъ причинъ, что Фран-и Бълыя Росіи Самодержца грамота цужскому владеть Полянею. А про- взъ Посолского приказу въ Торонть де они послы у В. Г-ря хотять, монь но мив холопу твоему: нъ

пріводу Песаревыхъ песаовъ вельть термскимъ нушкаремъ съ Кузенкою въ Торжку изготовить дверы самые Гладышевымъ. Всерку: послати Годобрые и кормы и питье, чтобъ по- судереву грамоту о проведе прежсломъ на въ чемъ нужи не было и нимъ Государевымъ указомъ). ии заченъ бы не стаю. А какъ Цесарскіе послы въ Торжокъ прилуть, м мив, Государь, холопу тисему, Въ Казенной приказъ, Мая въ 6 шиъ дориъ и питье вельть давать девь. Вельть на пиявь-Люовъ дворъ въ Торжку и въ дорогу по Новгород-Шляковского въ хоромъхъ, гдъ цкой росинси. А въ которой лонь стоять Цесаревымъ посломъ, хоропослы въ Торжовъ прваутъ в взъ ист нарадите и столы покрыть про-Тершку пойдуть, и въто бъ, Госу-тивъ того, какъ устроено было къ дарь, время въ Торжку на посаль по прівзду Цесарских в пословъ въ проулицамъ было людно и отройно, по шломъ во 164 году. А какъ Цесарепосолскому обычаю. А какъ, Госу-вы вослы съ Москвы отнушены бударь, послы явъ Торжку пойдувъ, дугъ, и тотъ нарядъ велъть взять и мив бъ. Государь, о томъ къ тебв наведъ на назенной дворъ. В. Г-рю отвисать напередъ вхъ от- (Отпуска висана на одпола лист-HYCKY BACKODO, A OTHECKY BEABTS OT- RES. дать въ Посолокомъ приказъ твоимъ Государевымъ дьякомъ, думному, Алмазу Иванову съ товаръния. И по Лета 7169 Мая въ 6 день. По Готвоей, В. Г-ря Ц. в В. Ки. Але-судареву Цареву и В. Кийзя Алексия исъя Михайловича всеа Великія и Ма- Михайловича всеа Великія и Мальій лыв и Бълыя Росів Самодерица гра- и Бълыя Росів Самодерица указу пасаревых в пословъ вельнъ въ Торж-чену Асанасью Ивановичю Матюшской росписи. А тв, Государь, Це-Ц. и В. Ки. Алексий Михипловичь 4

двужи листкажи. На обороть первато Михайловича всев Великій и Мальти модинен Г-рю Ц. и В. Ки. Але-и Бильи Росів Самодержца указу жовю Михайловичу всеа Великів и Ма- столнику и Московскому ловчему лыя и Бълыя Росіи Самодержцу, въ Асанасью Ивановичю Матюшкину да Посолской приказъ. Подль надписи Динтрею Кузинчю Булгакову и давпомения: 169 Мая из 6 день съ Ново-чомъ Миханау и Тановею учинити о

моть, я, холопъ твой, къ привзду Це- мять счолнику и Московскому ловку изготовить дворы саные добрые вину, да Динтрею Кузинчю Булгаков кориъ и питье имъ велблъ давать ву, да дьякомъ Михайлу Чирикону да въ Торжку и въ дорогу по Новгород-Тимосею Маркову. Указалъ В. Г. сарскіе послы въ Торжокъ правили всев Великія и Малыя и Былыя Росіи Mas во 2 день. И въ то, Государь, Самодерженъ послати съ своей В. время въ Торжку на посадъ по ули-Г-ра конюшни на встръчю Цесарцань была Новогоржцы всяких чи-ским посломы двумь человыкомы коновъ люди по посолскому обычаю рету, да чиновнымъ и ихъ посол-А всь Торжку, Государь, то послы скимъ людемъ одиниздцати человепошли того жъ жисяца Мия въдожь ношили из середнемъ наряди, съ стреманнымъ конюхомъ. И по Го-(Подлиниих писань столбцемь, на судареву Цареву в В. Кинзя Алекёва

томъ по Государеву уклюу. Съ подъ-ими того на имщикахъ подводъ не доачимъ съ Ларіонкомъ.

Отпискь писань на одномы листκљ).

Михайловичю всев Великів и Малын посолскіе люди, и подъ ихъ рухлядь, и Былыя Росів Самодержну холовы и поды посолскіе кормы и подъ твой Ивашко Желабужской челомъ питье надобно шестьдесять пать подбьетъ. Въ нынъшнемъ, Госуларь, водъ, да мив, холопу твоему съ товавъ 169 году Мая въ 4 день прв-рыщи, двадцать одна подвода. И буслана твоя Государева Царева и В. детъ, Государь, во Твери воевода Ос-Князя Алексъв Михайловича всем воръ Квашнинъ меня, холопа твоего, Велякія в Малыя в Вълыя Росів Са- за подводами, далв сего числа задер-12 день; а ранъе, Государь, того чи-укажень? сла мив, холопу твоему, съ Цесарсками послы на подхожей станъ въ се- двухв листкаль. На обороть перваго ло Черкизово приходить не велено. И надпись: Г-рю Ц. я В. Ки. Алексею я, холопъ твой, Мая 4 числа стою въ Михайловичю, исеа Великія и Малыя Твери два дни за подводами. А воево- и Бъльія Росіи Самодержцу, въ Пода, Государь, Оедоръ Квашнивъ при-солской приказъ. Подлъ надписи слалъ ко мив, холопу твовму, сорокъ помљиа: 169 Мая въ 8 день; взять къ подводъ в приказалъ ко мив, холопу отпуску). TBOONY, TTO HE SHULLKEN'S GOLDIN TOго подводъ доправить не мочно. И я, холопъ твой, ему Оедору посылалъ росписи подводамъ: какъ отпущены Михайловичю всеа Великія и Малыя послы изъ Великого Новагорода, и къ и Бълыя Росіи Самодержцу долопъ лискить подводанть въ помочь иманы твой Осяка Квашиннъ челонть быстъ. подводы съ посаду и съ монасты-Въ нынфшиемъ, Государь, во 169 герей. И Оедоръ, Государь, Квашиннъ ду Мая въ 1 день прислена твоя, В. во мић. приказалъ, что посадције и Г-ра Ц. и В. Ки. Алексћа Микайловиувадные люди его не слушають: под- ча всеа Великія и Малыя и Белыя водъ не дадутъ, а твоего де В. Г-ря Росін Семодержца грамота изъ Януказу къ нему цътъ, что съ посаду и ского приказу, за приписью твоего съ ужалу полводы подъ пословъ Государева двака Ивана Горянинова, вмать. И будеть де онъ Оедоръ бод- во Тверь по жив холопу твоему, а въ

править, и онь учнеть писать къ тебъ, В. Г-рю, о указъ. И на тъхъ, Государь, ямскихъ на сорожь подводахъ съ Цесарскими послы мив, холопу твоему, подняться не мочно: подъ Государю Ц. и В. Кн. Алексъю Цесерскіе, Государь, послы и подъ модержца гранота изъ Посолокого житъ, и мив холопу твоему иъ твоеприказу, за приписью твоего Госу-иу В. Г-ри указному сроку на поддарева думного дъяка Алмава Ивано-хожей станъ въ село Черкизово не ва. А по той твоей В. Г-ря грамотъ поспъть. А толко, Государь, болши я по прежнему твоему Государеву того подводъ не дастъ, мив холопу указу вельно мить съ Цесарскими по-троему изо Твери итить до твоего Гослы притить подъ Москву на подхо-сударева указу не на ченъ. И о томъ жей станъ въ село Черкиново Мая въ мив, холопу твоему, какъ ты, В. Г.,

(Подлиникь писань столбцемь, на

Государю Ц. в В. Кн. Алексъю

твоей В. Г-ря грамотъ ваписано: шиу, Государь, тъ Цосарсвы послы какъ ваъ Торжку Цесаревы послы во пришля во Тверь ведавымъ путемъ, Тверь придутъ, и мий бъ, Государь, ръкою Тверцою, въ судахъ. И что бы холону твосму, Тверского зму ям- отъ тебя В. Г-ря мив холону твоему щикомъ велеть подъ те Цесаровы въ томъ въ пене и въ опале не быть. послы и подъчивовные в подъ посолокіе люди дать подводы изо 2 листкажь; на обороть 4-го надпись. Твери и Клину противъ Новгород- сходная съ надписью на предыдущей ще водорожной, накова имъ дана отпискъ; подлъ надписи польта: явъ Великого Новагорода. И въ ны- 169 Мая въ 6 день съ розсылщинъшнъмъ же, Государь, во 169 году комъ съ Илейкою Третьековымъ. Мая въ 2 донь писаль во мить холопу Вишту 2 листко другал помети: твоему дворянинъ Иванъ Желабуж-Въ Ямской приказъ отписка такоской, которой съ Цесаревыми послы ва жъ Мая въ 7 деры; отослава въ въ тебъ В. Г-рю вдетъ. А подъ от-Ямской съ толмачомъ съ Лукою Ленискою, Государь, его въ росписи на деневымъ. А Лука сказалъ, подалъ писано: нословъ и посолскимъ лю-дьяку Микить Головиниу). демъ тридцать нать подводъ въ вареты и верховыхъ трядцать подводъ съ телъги и съ припряжии и съ проводники, да подъ посолскихъ людей грамота къ Ивану Желябужскому съ лесять съдель. А съ какихъ, Госу-прежняго отпуску, какова послана съ дарь, чиновъ людей изъ Великого Но-Иваномъ Ширмовымъ, велъно ему вагорода до Торжку подъ твив Цеся- съ послы быть въ село Черкизово ревыми послы подводы были, того у Мая въ 12 день. Послана та В. Г-ря него въ росписи не написано. А грамота съ Тверскимъ розсылщи-Нванъ, Государь, Желябужской, прі- комъ съ Илейкою Третьяковышъ вхавъ во Тверь, мив холопу твоему того жъ числа. сказалъ, что у него Новгородцкой подорожией, сколко Цесаревымъ пословъ нодводъ давать, нать; а было де. Государь, подъ послы подводъ Мая въ 7 день во Дворецъ. -- Ука- . изъ Великого Новагорода митропо-залъ В. Г. послать на подхожей **личьки и м**онастырскихи и тво-стани, где стоять Цесаревыми повкъ, В. Г-ря, дворцовыхъ сель и по- сломъ, шатеръ да полатку съ полами садщина в ямских деляносто двв и столь и стулы. водводы. И по твоей В. Г-ря грамоть я, колошь твой, на Тверскихъ ямщи-заль, что ту память отдаль дьяку вахъ доправиль натдесять подводъ; Д. С. (sic). а болше де того у вахъ на Тверскомъ яму подводъ вътъ: всѣ въ резгоив. А Тверичи, Государь, посаливіе люди, безъ твоего В. Г-ря увазу, подъ Цесаревыхъ пословъ му стану Цесаревымъ посломъ по доведводъ не даля, учинились мив, смотру подьячего Яшки Поздъншева: золопу твоему, сплны. А по Тор- Отъ Москвы семь версть въ селв П. Д. С. т. 1у.

(Подлиния писань столбцемь на

Мая въ 7 день послана В. Г-ря

(Писано на одноми листкъ).

Съ Свиридовымъ. А толиачь ска-

(Отпускъписанъна одномълистки.)

Подъ Москвою, гдъ быть подхоже-

Наполеновъ дворъ боярана князя а около села поля красные, а ръчка деревня Оксиньвна; въ ней дворъ по-Ходынкою, меньши, и вода подаль. мъщицкой столинка Григорья Осло- (Инсано столбцемь, на дочат листрова сына Бутурлина, на дворъ изба калт). балая съ сфиьми, погнили; да людщкихъ 4 вабении, да коношнишко худо; погребовъ и поварии и втъ; въ скихъ 10 дворовъ.

къ и о шатръ послать).

CMOTDY:

угодного міста ніть.

Якова Куденетовича Черкаского; на подъ горою отъ поль поудальда, а съавор'в хоромы, горинца съ комнатою, до Николское отъ Москвы 8 верстъ. ва подклатажъ, вовалуща о 4 жить. За селомъ Наколскимъ версты съ явъ, да свин дещетью; крылцо полторы, отъ Москвы вдучи, ва лъпогнило, безъподълки въхоромы етти вой же сторонъ, пустоть Тамошкано, немочно; повария, конюшни, а кре-обывала Новодъвича монастыря, а стьянских дворовъ въ томъ сель, нынь владьеть дьякъ Дементей Башопричь поповекого да дьячкова, нътъ. маковъ, отъ болшой дороги съ вер-Отъ села Николского съ белшой сту. А та пустошь надъ ръвою Хиндороги въ правой стороне съ версту кою отцовскіе пустоша, что надъ

Государю Ц. и В. Кн. Алетой же деревив прудъ, да крестьян-исжю Махайловичу всез Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержиу . • (Писано на одноме листкъ; екизу холопъ твой Оедка Квашивиъ челомъ помьта: 169 Мая въ 7 лень, указалъ бъетъ. Въ ныявшнемъ, Государь, во В. Г. подхожему стану быть, осмотря 169 году Апраля въ 27 день присламіста у болщой дороги, чтобъ Ни- на твоя В. Г-ря П. и В. Ки. Алеколского недоважая вые вробкавъ исъя Михайловича грамота изъ Пополвераты вли версту; и послать на солского приказу, за принасью такето м'ясто шатеръ да полатку, а при- го Государева дъяка Дивтрея Шутить бы на то мъсто Мая въ 14 день, бина во Тверь ко мив холопу твесчтобъ ночевать одну ночь; а о полат-иу. А по твоей В. Г-ря грамоть велено мев, холопу твоему, въ пріводу Цесаревыхъ пословъ во Тверя изготовить дворы самые добрые и кормы Подъ Москвою на подхожей станъ в питье, чтобъ пословъ не въ чевъ Цесаревымъ посломъ мъста по до-нужи ве было в вв за чемъ бы не стало. А какъ Цесарскіе послы во Тверь Отъ Москвы 5 верстъ пустошь от-придутъ, и миж бъ колопу твоему цовская околничего Оедора Кузин- вельть имъ давать во Твери и иъ ча Елизарова, вотчинная села По-Дорогу кориъ и интье по Новгородкровскато, ждучи изъ Москвы отъ цкой росписи. А въ которой день поболщой дорога въ левой стороне, слы во Тверь прядутъ и взо. Твери подълою пустонью рачка Ходынка, пойдуть, и въ то бъ время во Тверя около пустоши льсъ кругомъ, Мос- и на посадь по улицамъ было людно явы за лісомъ не видать. Отъ той в стройно, по посолекому объзчаю; же пустощи до Николского 3 верс- А какъ послы изо Твери пойдутъ, и ты, а на твхъ 3 верстахъ такого инв бъ, ходопу твоему, о томъ отнисать къ тебъ В. Г-рю къ Москив въ Село Николожое на болной дорогъ, Посолокой приказъ вапередъ ихъ

сударевымъ дьявомъ, думному, Ал- (Подлинищи висоне на одноме лисин мазу Иванову съ товарыщи.

(Подлиништь писань на метки, на обороти катараю мадпись, каков. Помита: 160 Mas et 10. sem). еходная сь надписями на предыдущих отвискахь. Помьта: векть къ отпуску).

Михайловичу всев Великія и Мальзя ресва города до Покова и до Великого твой Ивашко Желябужской челомъ 2 человъкомъ: 2-хлъба, 4 колече 2бьеть. По твоему Государеву Цареву и донежныхъ, Я гуся, Я утки, З куревъ В. Киязя Алексъв Михайловича восе 3 части говядины, 3 части баранивы, твоему, съ Цесарскими послы при-дни, 2 кружки уквусу, 2 сиван восковъ село Черкизово Мая въ 12 день. И ныхъ, 3 гравение соли на день. Да во Твери ношель Мал въ 6 день. А кружки ренского, 2 кружки меду палаше, Государь, изо Твери твоего Го-точного, 3 кружин веду цаженого; 2 сударева жаловавья Цесарский по-ведра инва доброго на день. Посол-Росударь, надесять числя Цесарскимъ 6 куровъ, 14 частей говадины, 14 часвословъ и ихъ посолскимъ людемъ тей баранины на день. Крупъ полподенного корму и мятья давать бу-четверика на 2 дня. Питья 60 черокъдеть нечего. И о томъ мив, холопу вява простого, по полу-2 ведра меду,, своему, какъ ты, В. Г., укажеть? А 5 ведръ нива на день. по чему, Государь, Цесарскимъ посломъ и инълюдемътноего Государева дошадамъ но осинив онса да не-люжаловања, поденного корму и питьи дувоза офиа на лень. .. давано отъ Царевичева Дмитреева гореда, да и ото Пскова и отъ Великого Новагорода, и тому я, холовъ твой, вослагь къ тебв В. Г-рю Ц.и В. Ки.

отпуску вскоръ. И во Твери, Госу-Алексъю Макайловичу всев Валина дарь. Цесаревымъ посложь учины и Малыя и Бълыя Росія Самолержиу а холопъ твоей вое противъ тво-росинсь поль сею отпискою съ переего В. Г-ря указу и грамоты. А изо водчикомъ съ Лазоремъ Пьемермано-Твери, Государь, тв Цесаревы послы выив. А отписку, Государь, и росвойдуть Маз въ 6 донь; и о токъ от- цись вольль подать въ Посолскомъ выску велель я, колонь твой, подать приказе твоему Государову думному въ Посолскимъ приказъ тловмъ Го- дъяку Алмазу Иванову съ товаремин.

къ си надписыо на оборошь, сходино одномя ст надписями на предыдущих ощинся

Роспись, по чему давано Государска жаловавья, поделяете порму и патем Цесарскимъ посломъ и ихъ после Государно Ц. в В. Ки. Алексию синив людемъ отъ Церевичена Динич и Бъльня Росіи Санодержиу холопъ Новагорода и до Москвы. Послопъ Великів и Малька и Б'ялька Росіи Са- 5 грименскъ масла королья, 30 дамък модержца указу, велівно мив, холову полчетвернка муни пішеначной на 🟖 тать нодъ Москву на подхожей станъ выкъ 3-депежныхъ, 5 свёчь салв, холошъ твой, съ Цесарскими послы питья: 10 чарокъ вина двойного, 3 слоить в вкълюденть сооденного корму в сквить людем в 17 челов вкоить: 17. нитья Ман по 13 день. А съ третьяго, хажбовъ, 20 колачей 2-дележныя ,,

Да посодскихъ 5 дошадей; а порму.

(Писано на одном листки)...

169 Мая въ 7 день говорили Цесар-

еню послы Изану Желябунскому: ЛВта 7169 Мая въ 10 день по Гона лошадихъ и на съдлачъ на им- хаблу Чирикову де Тиновою Мари увлы худы: въ В. Г-рю оъ недхо- Аленови Михайловичь, всев Великія жит у никъ у пословъ возниковъ в ихъ посолскихъ модей дванадцать слать, ноторая посмирние, человикь учинить по прежнему В. Г-ря указу. . (Помьта друшим почеркомь:)

ва подкожей ставъ въ село Николдев два по Новгородцкой дорожной Михайлу Чирикову. росписи, и вивсто говадивы, послать (Отпускь писань ни одномо мистив.). бараны живые, и вивсто медовъ красевать и бранкъ и вирото двойного, реноквиъ да пвасиъ садемъ питье по Указу.

(Писано на одномъ листкъ).

навъ де они шан отъ Цесари, и на до-осударену Цереву и В. Киявя Алероги у нихъза вешнамъ путемъжно- кота Махайловича, всеа Великія в гіс люди поверотили назадъја рухлядь Мальія и Більія Росін Самодерде у нихъ и у модей ихъ многая по- жща, указу намять столивку и Мотонула, и они де наутъ незапаснымъ сконскому ловчему. Асанасью Ивадъломъ, и лошалей, и съделъ и уздъ у мовичю - Матюшкиму да Динтрею людей ихъ своихъ нфтъда бдуть де Курмичу Клияврову да дъякомъ - Мисвихъ; и вискіе до ломеди и съдле кову. Указалъ В. Г. Ц. и В. Кижего стиву на текня в дошадах в на н Малета и Бильта Росіи Самодерсъдлахъ вхать непригоже; чтобъ В. жеңъ, послать съ своей В. Г-ря Г. вхъ пожаловаль, вельль людамъ конюшна съ стремянилымъ конюхомъ вить, которые блуть верхами, дать къ Цесарскимъ посломъ на подхожей винять лошиней и станъ и учать. А станъ въ село Николское Мая въ 14 уннословъя въ коретъ ндугъ месть ло-день съ угра рано въ ихъ корету нвалей яможих в (съ) плеями, а сво- шесть возниковъ съ шоры, да подъ шаей натъ.: Да посолъ же Августинъ лошадей съ дорожными узды. А: говоралъ: какъ де В. Г. укажетъ яття темъ возникамъ и верховымъ подъ нахъ своихъ Государскахъ ло- логиздамъ съ подкожего стану до шадей прислать, чтобъ В. Г. его встрачного маста; а ко встрачному пожеловаль, вельяь ему лошадь при- мёсту о посылке нореты и лошадей де онъ немолодой в болной, не на И по Государеву Цареву и В. Килад випрной лошади вкать не можеть. Алексъя Михайловича, всеа Великія я Малыя и Бълыя Росів Самодержца, указу столнику и Московскому -овтему Аовнасью Ивановичю Матю-169 Мая въ 10 день указалъ В. шкину и дъйкомъ Михайлу и Тимо-Г. послать въ Цесарскийъ пословъ вею учинити о томъ по указу В. Г-ра.

За приписью дьяка Дмитрея Шубиское въ нал корету въесть возниковъ на; послана съ толмачомъ съ Дашисъ торы, да 12 лошадей съ съдлы подъ ломъ Краканымъ того же двя. А ихъ посоленихъ людей, да кориъ на толиачь сказалъ, что отдалъ дьяку

Арта 7169 Mas въ 10 день, по Гомымъ добрымъ; а носолекимъ лю-судареву Цареву в В. Княвя Алексъя Михайловича, всев Великія и Малыя в Бълыя Росів Самодержца, укаву околивнему Родіону Матвфевичю Стрешневу да дьякомъ Александру

В. Г. Ц. в В. Кв. Алексви Махай-пятья Цесаревымъ пословъ съ передовичь, всеа Великія и Малыя и водчикомъ съ Лазеремъ Цымермано-Бъльм Росіи Самодерженъ, послети вымъ въ дорегу въ село Черкивове своего всивкаго жалованья, полен- на два дни, Мая на 13 да на 14 день. наго корму Цесаревымъ посломъ съ посломъ двумъ человикомъ: двадцать переводчикомъ съ Лазаремъ Цымер- чарокъ вяна двойного, шесть крумановымъ въ дорогу въ село Черкв- жекъ ренского, да вийсто четырехъ вово на два два Мая на 13 да на 14 кружекъ меду паточного, де вимето день: пословъ двумъ человъкомъ: по шти кружевъ меду цеменого, подва харба ситныхъ двуалтынныхъ, слать ренскимъ и пиномъ свиымъ да по четыре колача двугрошевыхъ, добрымъ, да указного послать сверхъ но два гуся, по два утятя, по трое того четыре ведра инва доброго жъ, муровъ на день; имъ же, вмъсто всего на два дни модемъ посолскимъ шти частей говядены да вибсто сениедцати человъкомы: сто дведцать яти частей баранивы, послать жи- чарокъ вина простого, жесять ведръ выма баравы; воляти гривеновъ ма-пива, да вийсто трекъ врушевъ меду, ела коровья, по тридцети ницъ, по послеть навомъ же. Питье неслеть двь свычи восковыхъ трехъ-денеж- въ готовыхъ судвиъ. ных в по инти свичь салных по Съломиченъ съ Иванемъ Свиритря гравенки соле на день; ямъ же довымъ того жъ дая, за приянсью полчетвервка муки пененичной, по дьяна Джитреа Шубана. дов вружки честсу на два дня. Лю- (Отпуска писана на однома листев). ACM'S EXTS COMBRAHREN SANOTÉROND; по семнадцати хафоовъ двуватынвыкъ, да по двадцати калачей грошевыхъ, по пяти куровъ на день, да каймовича, всез Великів и Маяыа и вивсто двадцати осми частей говяди- Бельія Росіи Самодевжда, Мичну ны, да авадцати осыя частей бара- Аванасьевичу Желябужскому. Мая выны, послать бараны живые, да въ 10 день писаль ты къ намъ, В. виъ же полчетверяка крупъ овся- Г-рю, что съ Цесарскими посять повыхъ на два дви; а гуси и утита и шелъ ты изо Твери Ман въ 6 день, вуры посломъ и людемъ послать жи- а нашего, В. Г-рл, жалованья Цсвые, да выъ же послеть конского сарскимъ посломъ и жолемъ вхъ жорму на нять лошадей, четверть овса, поденного корму в питья дано жо **Да возъ съ**на на два двя.

Пославъ съ толмачомъ съ дьяка Дмитрел Шубина.

(Отпуско писань столбцемо, двужь листкажь).

казъ Болшого Дворца.

Аурову да Тонвау Истомину. Указалъјсвоего В. Г-ра жаловања поденного

Ora Ц. в. В. Кн. Aлексыя Ми-Твери Ман по 13 число, а съ 13 чи-Але- сла давати тебъ корму и питья нечековемъ Плотинковымъ, за пришесью го, и о томъ бы тебе велеть намъ; В. Г-ря, указъ учинить. А по чену на нашего В. Г-ря жалованья, подецнаго норму и лятья Цесарекимъ посломъ и людемъ ихъ давать въ дорогв, и тому прислаль ты подъ отпи-Авта 7169 Мая въ 10 день въ при- скою своею росписи, съ переводчикомъ съ Лазаремъ Цымермановынъ. Указалъ В. Г. [полное] послать Да ты же писаль, по челобитью Це-

опреквить послесь, чтобъ мы, В. послемъ приведетъ, и ты бъ съ пед-Г., помаловали, вельми подъ нихъ кожего стану до встрычного миста прислать на подхожей станъ съ на- вхалъ съ послы въ яхъ коретв. А мей В. Г-ря конюшин лошали, на полъ Москвою нельно пословъ причемъ ниъ такть къ Москвъ, для того нять Якову Вольнескому да дьяку что у нихъ своихъ лошадей и втъ и Григорью Богданову за Тверскими ваутъ на амскихъ подводахъ. И по вороты за землявымъ городомъ. Да жашему, В. Г-ря, указу, наше, В. къ посломъ же на встричное мисте Г-ря, жалованье, кормъ в питье Це-прислана будеть съ нашіе В. Г-ря свревымъ посломъ послано на двадни конюшни корета, а кодъ людей вер-Мая на 13 да на 14 день, въ село Чер- ховыя лошади. И какъ Яковъ и киново съпереводчикомъ съ Ланеремъ Денкъ пословъ речь по наказу изго-Пымермановытив противъ твоей ворять, и ихъ примуть, и въ корсту росписи, сволна; а на подхожей станъ послы свдуть, -- и ты бъ ото встречвъ село Никодское указали ны, В. пого мъста до двора вхаль съ до-Г., нослати къ посломъ Мая въ 13 слы въ той же корети; а свети тебъ день, въ чемъ имъ стоять, шатеръ да въ коретв съ правыя стороны въ вожитку, да съ нашів В. Г-ря коню- дверікть, а съ съ другой стороны въ шни съ стремяннымъ конюхомъ въ дверваъ же переводчику, которой нать корету шесть вознаковъ съ шо- будеть на встричи.- Пасенъ на Моры, да подъ людей ихъ двенаднать скве лета 7169 Мая въ 11 день. лошадей съ съдлы дорожими и съ За приписью дъяка Динтрен Шубана. уздани. А которого числа съ послы Послана съ переводчикомъ съ Дазавъ Черкизово придешь, и ты бъ о решъ Цымериановымъ того жъ двя. томъ къ намъ, В. Г рю, отписалъ, и но отнискъ твоей, какъ тебъ съ по-плии листкахъ, со множим поприсдлы на подкожей станъ притти, в ками и приписками). нашъ В. Г-ря указъ прислапъ къ тебъ будетъ. И какъ къ тебъ ся наща, В. Г-ря, грамота прилетъ, а не- Государю Ц. и В. Кв. Алексъю Миреводчикъ Лезарь наше В. Г-ря жа- хайловичю, всев Великія и Малыя и дованье, поденной корив и питье въ Бъльзя Росіи Самодержцу, холопъ село Черкизово привезеть, и ты бъ твой Ивашко Желябужской человъ то наше В. Г-ря жалованье, корыв и быть. По твоему Государеву Цареву евятье посломъ и людемъ вхъ на тъ и В. Киязя Алексви Михайлорича, ден, ва поторые дни иъ тебъ носла- всез Великія и Малыя и Велыя Росів но, давалъ по росписи сполва. А какъ Самодержца, указу велвио придешь съ послы на:подхожей станъ холопу твоему, съ Цесаровими послы въ село . Николское, и ты бъ съ по- притти на подхожей ставъ нодъ Мооома сталъ въ шатръ, а людемъ ве- кву въ село Черкивово Мая въ 12 жил стоять въ полятив и на томъ день. И я холопъ твой, по твоему В. подхоженъ стану дожидался: въсти Г-ря указу въ село Черкизово съ Цеотъ пристава отъ отолнява Якова сарскими послы Мая въ 12 день при-Вольниского, и какъ Яковъ въсть шелъ, и вътомъ, Государь, селъ Черпришлеть, а стремянной конюхъ княовъ съ Цесарскими послы я, ко-

(Отпускь писань столбцемь, па

нозниковъ и нерковыхъ лошадей къ лопъ, сталъ до твоего, В. Г-ря, ука-

быотъ челомъ тебъ, В. Г-рю, чтобъ были у В. Г-ря, Ц. и В. Кв. Алексвя ты, В. Г., ихъ пословъ пожаловаль, Михайловича, всеа Великія Малыя и вельнь, не задержавъ, взять къ себъ, Бълыя Росів Самодержца, на прів-В. Г-рр. къ Москвъ; а меъ, холопу здъ Цесаревы послы Адегретъ де твоему, посым о томъ безпрестана Амегретусъ съ товарыщи, и тахъ говорять, чтобъ то ихъ челобатье пословъ встрічали: въ 1-й въ межшей въстно учинить тебъ, В. Г-рю; и встръчъ, въ съвъхъ грановить и нео томъ мив, колопу своему, какъ ты, латы дворящивъ Артемей Степановъ В. Г. укажешь.

жкв. На оборожь обыкносенная над- вышедъ изъ грановитыя палаты, въ высь на имя Государя; подлъ надпи-свияхъ столникъ князь Алексий воруганкомъ пъшего стрею съ Пет-Ростовской, да дъякъ Микита Годоремъ Феворовымъ).

цкой приказъ. Идуть въ В. Г-рю съ левую сторону киязь Китав-городв ВЪ киязь-Авовскомъ въ 13 допь.

зу. А Цесарскіе Государь, послы Въ препленъ во 169 году, какъ сынъ Волынской да льякъ Василей (Подлиния в писана на однома лио- Ушаковъ (2); во 2-й болшой встричь, он польта: 169 Мая въ 12 день съ кнажь Ивановъ сынъ Буйносовъваниъ. Рынды были столники: съ правую сторону киязь Иванъ нияжь . Семеновъ сынъ Прозоровской да 169 Мая въ 12 день, въ Стрвае-Петръ Михайловъ сынъ Пушинкъ, П. н В. Кв. Алексвю Михайловичю, княжь Семеновъ сънъ Прозороввоса Великія и Малыя в Біздыя Ро- ской да Матвій Степановъ сынъ сін Самодержиу, Цесарокіе послы Пушкинъ. Являлъ пословъ околничей Августвиъ совъ Масриъ, да Гора-князь Данило Степановичь Великогоцыушъ Вилгелиъ Калюцыушъ, в Гагинъ. А посолскіе дары являльовъ съ немъ чиновныхъ и ихъ посол- же околнечей. Съ столомъ посыланъ скихъ людей семнадцать человъкъ; столникъ Петръ Васильевъ сынъ в В. Г. указаль техъ пословъ Шереметевъ. Въ ответе были: блажва вей боярвиъв намествикъ Казавской аворъ Шляков- князь Алексъй Никитичь Трубецкой, скаго, а для береженья на томъ дво- бояринъ и намъстникъ Ростовской рь быти у нахъ на карауль сотнаку килзь Григорей Семеновичь Кураквиъ, стрълецкому, а съ вимъ стрълцомъ боярвиъ и намъстивкъ Суздалской протвить прежнего прівзду Цесар- князь Юрій Алексвевачь Долгеруково, скихъ жъ пословъ Аллегрета де Ал- околничей и оружейничей и нам'ястлегретуса съ товарыщи во 164 году; никъ Ржевской Богданъ Матвъевичь мъсяцъ. А вынавшніе Цесарскіе по- новъ да дьякъ Иванъ Патреквевъ. свы къ Москвъ будутъ вскоръ. Съ А прежъ отвъту были послы у оборожовъ. Пославъ съ толмачовъ В. Г-ря. А прівздъ яхъ въ В. Г-рю Тросимомъ Васильевымъ, Мая на дворъ былъ и встрвчини встрвчали во всемъ противъ прежиего (Отпуска писана на однома листев). пріввду. А какъ послы быля у В.

⁽¹⁾ Въ рукописи пробълъ.—(2) На полъ подлинной выписки помъта: «быть Осдору Михайлову».

Г-ря на прівзяв и предъ отвітомъ, Наколское съ послы придешь, и ты той боляюй встрівчів, какъ послы въ посолскую корету в поль людей пришли къ отвътной полать къ съ-лошадей съ съдлы съ нашіе, В. Ивановъ.

цему, на трехв листкахь).

мовича, исеа Великія и Мальів и Бы-торой будотъ на истръчв. — Писанъ съ Цесаревыня послы пришелъ ты дил. нъ село Черкизово на указной срокъ Мая въ 12 день, и до нашего В. двух листках». Г-ря указу съ Цесаревыми послы сталь въ селв Черкизовъ. И Песарсків послы памъ, В. Г-рю, быотъ челомъ, а тебъ говорять безпре- Ц. в.В. Кв. Алексъй Михайловинь. ставно, чтобъ мы, В. Г., пожало-всеа Великія в Малыя в Бълыя вали, велъли ихъ изять нъ Москић Росін Самодержецъ, нельлъ отолне задержавъ, и о томъ бы тебъ нику Якову Семеновичю Вольнокому вельть нашъ В. Г-ри указъ учинять. да деяку Григорыю Богданову истръ-И какъ къ тебъ са наша В. Г-ра тить Цесаревыхъ пословъ Августина грамота придетъ, и ты бъ съ Цеса-фонъ-Масриа да Горацыуша Вилревыма послы изъ села Черкизова гелма Калюцыуша по пришелъ на подхожей станъ въ село дорогъ у Говной слободы в быть Николское завтра, Мая въ 14 день. у нихъ въ приставъхъ. А на встръчъ

в посломъ была скамейка, протват бъ о томъ къ намъ, В. Г-рю, отвитого, какъ бываеть Литовскимъ по- салъ, и по отписки твоей, нашъ, В. сломъ. А нетричи отъ бояръ по- Г-ря, указъ, какъ теби съ поелы сломъ были двъ: въ первой, въ мен-къ Москвъ притти, прислапъ будетъ. мой встрвив, какъ послы ввошля А нашъ, В. Г-ря, шатеръ и полатка, наъ Влаговъщенской паперти на Кра- въ чемъ Цесаревымъ пословъ и вкъ сное крылцо, дьяки Никита Голо-посолскимъ людемъ стоять въ сель вишнъ да Богданъ Орефьевъ; въ дру- Николскомъ, поставлены в возника немъ, думной дъявъ Азмязъ Ива- Г-ря, конюшия прислены будутъ новъ да дьякъ Иванъ Патрекфевъ. же. А какъ подъ пословъ прислама А какъ послы пришли въ отвътную будеть на ветръчю наша В. Г-ря полату, и бояря противъ пословъ норета и какъ пословъ столивкъ вотали и съ наме ветелесь, вышедъ Яковъ Вольнской и дьякъ прамутъ, воъ за стола, середи палаты. А яв- и ты бъ отъ встречного места до аваъ бояръ думной дьякъ Алмазъ дворз, где посломъ стоять, ехаль въ кореть жъ а сълъбы еси въ кореть Подлиния выниска писана столб-съ столникомъ съ Яковомъ Волынскимъ противъ пословъ, а въ дворахь съ правые сторовы велано сидеть дьяку Григорью Вогданову, а-Отъ Ц. н В. Ки. Аленсти Михай-съ други сторовы переводчику, колыя Росія Самодержца, Ивану Ава- на Моский, літа 7169 Мая въ 13насьсвичю Желябужскому. Мая въдень. За приписью дьяка Динтрев 12 день писаль ты къ намъ, В. Шубрна. Послана съ тодмачомъ съ Г-рю, что по нашему, В. Г-ра, указу Васильемъ Остафьевымъ того жъ

(Отпускъ писань столбцемь, на

Лъта 7169 Мая въ 13 день В. Г. А какъ на подхожей станъ въ село и въ Вздокахъ указалъ В. Г. быти

съ выни лътенъ бопреквить и дворо- Д. и В. Кн. Алексия Михайловича, а устроивать ихъ розряднымъ дья- Цар. Вел-на столинкъ Яковъ Семеносланы съ Государевы конюшна съвышли, а оне съ лошадей ссядутъ стремяннымъ конохомъ съ...(1); а же. И какъ Цесаревы послы взъ вельно ему вхать в корету подвести кореты выдутъ, и Якову в дъяку Яковъ да дъякъ Григорей, пословъ мольтъ пословъ ръчь переводчивотрътать и рычь изговорять, и комъ: Божіею милостію В. Г. Ц. и В. чиновнымъ и посолскимъ дутчимъ Кн. Алексъй Михайловичь, всем аюденъ доніади роздать. И стол-Великія и Малыя и Більія Росіи вику Якову и дьяку Григорью, вы- Спиодержецъ и многихъ госужавъ по Тверской дорогь въ Гов-дарогвъ и земель восточныхъ и ваную слободу и сожданся со истрич-падпыхъ и сиверныхъ отчичь, и динаки и ноговоря оъ розрядными двуь, и наследникъ, и Государь и обдьяки, послати Цесаревыхъ пословъ ладатель, по любителетву къ брагу въ приставу нъ Ивану Желябук-своему, В. Т-рю вашему, Леополдусу выв подьячего, чтобъ онъ съ Це-его, жалуя, велълъ васъ встретить сарскими послы шелъ къ Москив; и спросить о здоровью, вдорово ли а прівкати бълить въ 6 часу дни; есте дорогою внали»? А послів того а саминь из тому времяни быть го-молыть дьяку Григорью: «В. Г. Ц. товымъ, в встречники бъ стоязи и В. Ки. Алексей Михайловичь, всеа полковъ. И отъбхавъ отъ Гонные Великія и Малыя и Велыя Росін слободы съ стрвляще, пословъ ожи- Самодержецъ и миотихъ госудать. И какъ послы будуть близко дарствъ и земель восточныхъ и заиъ съвзжему месту (1), и Якову и дья- падинахъ и обверивахъ отчичь, и ку Грагорью къ посломъ со встрвч- дванчь, и наследникъ и, государь и выки повытьхать; да какъ послы обладатель, вельль у васъ, пословъ, модъбдуть къ немъ блезко, и виъ, быти въ приставбкъ своего Цар. Якову и дьяку Григорью, послать Вел-ва столнику Якову Семеновичю отъ себя иъ посломъ сыва болрокого Волынскому да мив, дьяку Грагорыо добра, которой бы быль досужь и Богданову». нариденъ, да толмача, а велъть про-

вышь людень и подьячить и нопю-исеа Великія и Малыя и Бълыя Росів хомъ по списку. А на выдзядь быти Самодержца и многихъ государотвъ столенкомъ, и стряпчимъ, и дворя- в земель восточныхъ и западныхъ и номъ Московскимъ болиниъ, и дел-овверныхъ отчича, и дедича, и накомъ всехъ приказовъ, и дворяновъ следника и Государя, и обладателя, при городовъ и приказнътмъ людемъ, присланът къ нимъ на встричю Е. комъ. А корета подъ нословъ и подъ вичь Волынской да дьякъ Григорей чиновныхъ и посолскихъ лугчихъ Богдановъ, и есть до нихъ рвчь Цар. людей 11 лошадей съ съдны по-Вел-ва, и послы бы изъ коретъх къ посломъ въ то время, какъ онв. Григорью съ лопадей сойти жъ я скому съ въстью сына боярского Цесарю Римскому, васъ, пословъ

А наговоря, съ послы витатися, и себя сказать, что, но указу В. Г-ря вельть подъ песловъ подвести по-

⁽¹⁾ Въ подлиниять пробъдъ.—(2) Въ подлиниять на польприциска претивъ этого мъста: «написать о кореть и какъ приставы пословъ встретять, речь по наказу скажуть и привитаются, и приставомъ състи съ послы въ корету».

приказу толмачемъ Филату. не сумнительно. А которые торговые

рету отреманному коноху, а послъда Алексию Плетинову. А корилтого роздати лошадей чиновнымъ и питье предомъ и дворяномъ и икъ и посоленив лутчина людень 11 людень вельть давать по респиси. ъ.; и състи съ послы въ корету, какова имъ дана изъ Посолскаго ирида Ивану Желебужекому казу. А для береженыя вельно быть на своть въ кореть противъ пословъ, карауль сотнику съ сдредны, переа дьяку Григорыю съправьте стороны минеясь. А чего буде послы из вевъ двервкъ, а съ другія сторовы въ просъ попросять сверкъ поденного дверваъ же състь переводчику Якову корму, или питья вли пряныхъ зелей, Улемву. И жать съ послы въ го- и виъ про то сказывать въ Посолродъ въ Тверскіе ворота и Твер-Іскомъ приказ'в думному дьяку Алмаскою улицею на Неглиненской мость зу Иванову. А буде пословъя дверам площедью на князь - Двовской номъдля чего дучится послати людворъ Шлякова. А того виъ смо-дей своихъ въ торгъ, и Якову и дьятрать и беречь, чтобъ встрачники ку Григорью посолских в молей от-**БХАЛЕ** СТРОЙНО НАПЕРЕЛЪ ПОСЛОВЪ ПУЩАТЬ ВЪ ТОРГЪ СЪ ПРИСТАВЬЬ, СЪ и по объ стороны, а дороги бъ не дътки болрокими и отрыдами, окаперевяжаля и задору на какого на зывая про то въ Посолскомъ прикавъ въ немъ не чинан; а и чиновные и думному дьяку Алману Иванову; а не посолскіе бъ дутчіе люди вхали пе- скававъ про нихъ въ Посолскомъ редъ коретою вивств, не розрыва-прикази и безъ приставовъ, посолясь. А пріфавть съ нослы на дворъ, свихъ людей въ торгъ не отвускать. в проводить пословъ въ хоромы. А А о чемъ съ ними Цесарскіе послы дорогою фаучя, поговорять съ по- выи дворяне нав мода гоговорять, и слы, сколь давно они отъ Цес. Вел-ва Якову в дълку Григорыю записывать. отпущены и изъ которого города и то имянно и ту записку приносити на исторыя государства и городы и въ Посольской приказъ къ думному мъста вхали; и въ техъ мъстахъ, дъяку къ Алмазу Иванову. И берози которыми они фхами, вътъ ми съ того накръпко, чтобъ къ Цесеркъмъ войны; и буде есть и у кого съ свимъ посломъ на дворъ им какіе люжъмъ в иго кому силенъ, и грамота съ да, оприча тъхъ дътей боярскихъ и ними къ Цар. Вел-ву есть ав? Да что отръщовъ, которымъ велено съ несъ вими послы поговорятъ, и виъ, ми на дворъ быть, иновенцы и Рускіе прібкавъ въгородъ, про то сказать люди на ето не приходили в не раввъ Посолскомъ приказъдъякомъ, дум- говаривали бы съ нами на кто наному, Алмазу Иванову оъ товаръзщи. чего. А ито, Руской человъкъ или А Ивану Желабускому и дьяку какой неоземець, учисть къ во-Грагорью остатись у нословъ на дво- сломъ или къ дворяномъ или мъ рв, устранвать илъ и побыть у нихъ ихъ людемъ приходить и с чемъ до тъкъ мъстъ, нокамъста послы и разговаривать, и тъкъ людей, подворявя и ихъ люди уставятся. А отпустивъ отъ поролекого двора, прівжати вив на послома по вся вельть инать и присылать въ Водви. Адля береженыя и ровсылки вель-солской приказы; а на дворь у но съ ними быть детемъ боярскимъ пословъ и у воротъ не имать, 5 ч. да для толначества Посолского чтобъ то пословъ было не знатно и

люди за ними, Цесарскими людии, го; и о всемъ беречь накрънке. А вногіе люди, человіка по два и по двора, а на дворі сотивком в стрілхоромъ; а въ хоромы бы съ ними не велъти жъ. Рускіе моди, опричь приставовъ и А нічто Цесарскіе послы учнуть в издокомъ приказать, что бъ въ то номъ у Цар. Вел-ва послами есьпля дарю на дворъ, по тому жъ никто Магметъ-Гирвенъ Царенъ В. Т. Е. то время, какъ послы повдутъ къ В. остерегателствомъ, чтобъ Госуда-Г-рю на дворъ, быть на посолскомъ реву имени было къ чести и къ помюрь детемъ боярскимъ безпреста- вышенью. А будетъ, чего не въви и велать беречь того датемъ бо- даютъ, а учнутъ опрашивать о велиярскинъ и стрвицомъ накрепко, кахъ делехъ, и амъ о томъ от-

язъ торгу учнутъ восити товары, не- стояти стрелномъ у вореть и окоме три, и твиъ велъть товары носить до цомъ стоять я къ посломъ приходить

дътей боярскихъ, никто не ходили. ихъ спращивать: накъ вынъ В. Г. А которые дъти боярскіе на дворъ Ц. и В. Ки. Алексій Михайловичь, будуть, и твиъ приказать, чтобъ они всеа Великія и Малыи и Б'ялыя Росіи съпосолскими людии многихъ ръчей Самодерженъ, со окрестиличи Госудане ранговаривали. А о которыхъ, бу- ри, съ Датскимъ и со Францужскимъ, деть, двибкъ учиутъ ихъ послы или и съ Англинскимъ Короли, и съ Годворяме справивать, в выъ ве-данскими статы, в съ Турскимъ льть говорить, что они моди служи- Салтаномъ, и съ Шахомъ Персидлые техъ делъ не ведають. А что сквиъ и съ Крымскимъ Царемъ? И съ нами поговорятъ, в они бъ ръчи Якову и деяку Григорью говоривкъ сказывали имъ, приставомъ, а та: Францужской и Датской и Аглинвиъ про то сказывать въ Посолсковъ ской Короля в Недерлянскіе и Голанвриказъ. А Новгородиниъ прово- скіе статы съ В. Г-ремъ нашимъ съ жетымъ на восолской дворъ при- Е. Цар. Вел-вомъ въ осылкв и въ ходить не вельть. А какъ посломъ дружов и въ любви, и торговые люукажеть В. Г. быть у себя на дя ихъ государствъ на корабавхъ иъ приставовъ говорити, корабелной пристави въ Архангелчтобъ они, послы, и чиновные и ихъ скому городу прівзжиють и торгують песолскіе люди всв, которые пов-поволною торговлею; а Перентцкой дугь ко Государю на дворъ, шпа-Шахъсъ Цар. Вся-вомъ въ кръпкой ги съ себя свяли, а въ шпагахъ от- дружбъ и въ любви и въ ссылкв, и вюдь бы викто на Государевъ дво-послы и посланняки ссылаются и рв не быль; одножние того беречь горговые люди торгують поволною ниъ накръпко. Да имъ же беречь горговлею. А съ Турскимъ Салтавремя, какъ послы повдуть къ Госу-давно не бывало. А съ Крымскимъ ни о чемъ съ посолекния людьма не Цар. Вел-во нослы в послемения говораль. А буде учнеть кто прико- соымаются. А буде учнуть спрадеть и съ ними говорить, и того че- шивать о мискъ о какихъ дъможем, отведин, поймать же и при- лехъ, и ямъ ответъ чинить, смотря слеть въ Посолской принавъ. А въ по делу, и говорити съ болениъ чтобъ но тому жъ къ носолскому говаринаться, что имъ про тв двла мору не приходилъ никто и съ по- слышать не лучилось. А что съ нисолскими людьми не говориль виче- ин поговорять, и имъ про то сказывыску тымъ ихъ ръчамъ приносити Калюцыушу и чиновнымъ и ихъ подумному дьяку Алмэзу Иванову, чтобъ солскимъ людемъ, подемного корму вычи ихъ были въдоны по вся и питья. дни. А буде о твхъ двавхъ, которые то въ Посолскомъ приказъ.

шестнодцати листкахь.)

ревымъ посломъ Августвиу фонъ- сломъ же и чиновнымъ модемъ всего

вать въ Посолскомъ приказів в за- і Маєршу да Горацыуту Вилгелиу

Изъ Дворца: 1-му послу Августивъ семъ наказъ написаны, Цесарскіе ну фонъ-Маерну: по колачю крупипослы спрашивать не учнуть, в ниъ чатому въ 2 лопатки колачь; 2-му посамниъ про то не всчинать. А виъ, слу Горацыущу Вилгелму Калюцы-Якову в Григорью, Цесаревыхъ по- ушу, по кодачю крупвчатому въ полъсловъ вля дворявъ въ разговоръхъ 2 лопатев количь. Инъ же петья: 1 пораспросити отъ себя: что нывы послу: по 6 чарокъ вина двойного, но у Цесаря дълается съ окрестными Го-2 кружки ренского, но 2 кружки ромасудары и съ Курфистры, и нътъ ли нен, по 2 кружки мелу вишиевого у него съ къмъ войны, в буде есть, в наи малниового, по 2 кружки меду съ которыми государствы в за что? обарного, по полуведра меду паточв Полскіе послы у Цесаря бывали ль, ного, по ведру меду цеженого, по веи будетъ были, и сколь давно, и дру пива доброго на день. 2-му послу: для чего приходили и съ чемъ отпу- по 4 чарки вина двойного, по кружщены? и съ Турскими людии въ тъхъ къ ренского, но кружкъ романем, по мъстъхъ, которые подлеган близко 2 кружки меду вишневого, но 2 круж-Цесарскихъ границъ, у Цесарсвыхъ ви меду обарного, по полуведра меду людей ссоры каків вътъ ли? Да в про паточного, по полуведра меду пъжевсикія такошнія мітры пораспросити ного, но полуведра пива доброго на отъ себя тайнымъ обычаемъ, чтобъ день. Чиновнымъ аюдемъ 3 человъпосломъ было невнатно. А о чемъ камъ, пастору, моршалку, секретирю: послы въ разговоръхъ поговорятъ, и по 4 чарки вина боярского, по кружто все записывать вмянно, да ту за-къ меду обарного, по полуведра меду писку првносить въ Посолской при- цеженого, по полуведра нива доброказъ. И о всемъ Якову и дъяку Грв. го человъку на день. Людемъ посолгорью будучи у Цесаревых в пословъ, скимъ, вервой статьи 8-ми человъдълати по сему Государсву наказу и камъ: по 3 чарки вина доброго, по 2 смотрить того накрыпко, чтобъ одно- кружки меду цыженого, по 3 кружин личар во всемъ было бережно в пава человъку на день. Досталвымъ стройне. А буде какія увидять вли 6 человіжом в по 3 чарки вина проуслышать непригожіе дівла, и виз стого доброго человіку, да" всімь о томъ не молчать в сказывать про вобче по всдру меду цеженого, во 2 ведра нива на день. Питье велево по-(Отпускъ писанъ столбцемъ, на сылать въ готовыхъ судёхъ. Посломъже пвъ Болшого приходу: 1-му послу по 3 хлиба да по 3 налача. Товарыщу его по 2 хавба да по 2 кола-Роспись, по чему вельно давать В. ча грошевыхъ. Чиновнымъ людемъ 3 Г-ря Ц. и В. Ки. Алекства Михайлови- человъкомъ да посолскимъ людемъ ча, всеа Великія в Малыя в Бізлыя 14 человіжомъ по хлібу да во калачю Росів Самодержца, жалованья Цеса-грошевому, челов'яку на девь. По5 человыкомъ: но гусю да по 2 тете-грана живыхъ, 10 куровъ, 3 тетереви, ревя, по 4 куровъ на день. Посломъ полоть ветчины, полнуда масла поже со всеми людии всего 19 челове-ровья, сто яще, волведра сметаны. комъ: по четверти мловицы, но бара- Ауку, чесвоку, капусты, хръку на б ну,по полтю ветчивы, по 40 янцъ, алтынъ на 4 денги, севчь салныхъ но 6 гравонокъ масла коровья на на 5 алтынъ. день, да по четверти ведра сметаны, (Подлиниям роспись писана столбпо получетвернка крупъ, по 3 крук- цеме, на шести листкаже). ки уксусу, по 2 гравенки патека, по 6 гривеновъ соли на 2 днв, луку в ческоку, капусты, огурцовъ, свізчь По указу В. Г-ря Ц. и В. Ки. восковыхъ и сваныхъ по 5 вачынъ Алексвя Михайловича, всев Великія во 4 донги на день. А въ которой и Молыя и Бълыя Росіи Самодержца, день послы похотять рыбы, и имъ, быть съ приставы на ветричи Песарвийсто масные фстаы, нелино данать скихъ пословъ и въ ти дни, какъ Церыбою, счетчи противъ мясные вот-сарскіе послы будуть у В. Г-ря и вы. Да конского корму на 5 лошедей у бояръ въ отвъть, и вздити имъ певельно давать до указу В. Г-ря по редъ послы въ городъ и изъ города чети овса да по возу свиа на 2 дни. до посолского двора на добрыхъ ло-А въ которой день послы къ Мо- шедяхъ въ цветномъ платье, выскав придутъ, а къ ввиъ велено по- въщняго 169 году. А кто у смотровъ слать В. Г-ря жалованья на пріва- в которого числа будеть въ сотвхъ дв въ стола мъсто, почестного корму и въ нътвкъ, и приставомъ твкъ янитья:-- вэъ Дворца: 2 колоча крупи- имена присылать въ Роврядъ. вина болрекого, полведра романен, 3 (Подлинных писана стобцеми на кружки алкану, ведро меду вишнево- 10 листкажь, со скрънею по склейго, 6 кружекъ меду малинового, 2 камь: дьякъ Аоанасей ведра меду обарного, 3 кружки меду Весрху первиче листка помпта: 169 иатечного, 2 ведра квасу меделного, Мая въ 13 день прислано изъ Ров-5 ведръ меду цеженого, 7 ведръ пива ряду; енизу послыдилю: всего 109 ч). доброго. Да нрявыхъ зелей: 12 золотивновъ гвоздика, 12 волотниковъ карданому, 4 золотинка шафрану, 7 ◆унтовъ сахару, 12 волотниковъ му-приходъ: указалъ В. Г. Ц. и В. шкатныхъ оръшковъ, полочита пер- Ки. Алексъй Михайловичь, всеа Вену, 2 фунта ишена сорочинского, 4 ликів и Малыя и Бълыя Росія Саме- унта взюму; пословъ же 2 человъ- держецъ, послать въ Цесаревымъ. комъ по 2 свъча восковыхъ витыхъ. посломъ, какъ ови придутъ къ Ме-Изъ Болшого приходу: посломъ в скећ, и впредъ дзвать до своето В. чиновивымъ \mathbf{q} ихъ посолокимъ дю- $|\Gamma$ -ря указу конского порму на пять демъ, всёмъ по хлёбу, да по калачю лошадей по четверти овса, по возу

169-го Мая въ 13 день въ Болтой грошевому человину, яловина, 3 ба- сина на два дни. Да из нимъ же по-

⁽¹⁾ Въ подлининей следуетъ списокъ более 100 именъ подъячихъ различныхъ при-

СЛАТЬ НА ДВОРЪ ВОДОВОЗА СЪ ЛОВІАДЬЮ вымъ.

въ село Николское Мая въ 14 день, а за приписью думного дьяна Алмаза по мић, холопу твоему, отписать къ чомъ съ Филатомъ Адлеромъ. тебъ, В. Г-рю. И л, холопъ твей, по твоему В. Г-ря указу съ Цесарскими трея Шубина. Послана съ поругчипослы Мая въ 14 день въ село На-комъ съ Петромъ Фаворовымъ. полское пришель и поставиль повловъ въ твоемъ В. Г-ря шатръ до Аворенъ, вельно послать къ Цестретвеего В. Г-ра указу.

(Подлинник писань на одномилис- въ зваросъ шесть венръ нава. ткъ, на оборотъ коего обыкновенная писи:польта: 169-го Мая въ 14 день болшой. сыдатского строю съ поругивамъ еъ Яковомъ Савоствивовымъ. На кахъ). минест сторонь, винач, другая помыма: 169-го Мая въ 14 день послано на подхожей станъ въ село Ниволское на 15 денъ, противъ прежвей посылки).

Мая въ 15 день послед намать и вельть воду возить ит посламъ съ Цесаревыхъ пословъ ит приставомъ, Москвы реки, а о дровахъ учинить къ столикку: къ Якову Волыискому. по прежнему В. Г-ря указу, чтобъ да къ дъяку въ Григорью Богданову, безъ дровъ на посояскомъ дворъ не вельно имъ послать Цесеревыхъ пебыло.—Съ оборотомъ. За прянисью словъ яъдорожному приставу къ Иведьана. Дмитрея - Щубина. Послана и Желебужскому съ въстью въ седсъ толмачомъ съ Лукою Степано-момъчасу двя, чтобъ овъ явъ Няколского шетя ся посты ко всторы-(Отпускъписанъна одномъ листки). Вому мъсту; а притить бы ому коветречному месту въ десятомъ часу анн. A въ Ивану послава память про-Государи Ц. и В. Ки. Алексию Ми-тивъ того жъ. Да къ Ивану жъ писехайловачю, всеа Великія и Малын и но, буде послы учнуть спранцивать, Бълыя Росів Самодержиу, холопъ какіе чяны на вытадъ? И ему протвой Ивашко. Желябужской человъ столниковъ и стряпчихъ и дворяпъ бьеть. По твоему Государеву Цареву в Мосновских велено объявлять визи-Ві Киявя Алексівя Михайловича, всез но, я про торговых в людей, будо Великів и Малыя и Бізлыя Росіи Са-объявятся, сказывать не веліню; а молержца указу вельно мив, колопу про людей болрскихъ, которые бутвоему, съ Цесарскими послы прит-Аутъ въ сотпякъ, велъно вкъ навыти на нодхожей станъ подъ Москву вать рейтарами. -- Яковлева память;. пришедъ въ село Николское, указа- Иванова, послана къ инвъ съ телма-

Къ Ивану, за принясью дьяке Дми-

Того жъ дви послава память вовымъ посломъ на подхожей ставъ '

Къ Москай послы прашли Мал въ наднись не имя Госудеря; подли над- 15. день. Встреча в въездъ быль

(Писано столбцемь на двужь лист-

169-го Мая въ 15 день, по укану: съ темъ же поручиванъ государево В. Г-ря велено съ столивскить съ жалованье, кормъ и интье посломъ Япономъ Вольновимъ быть у Цесеревыхъ пословъ въ приставъхв Иве-. ну Желябужскому да дьяку съ наме прежнему Григорью Богданову. И наказъ Якову съ товарыщи данъ

li,

4

46

другой: встринные статьи отставле-беречи накрищо, чтобъ въ посломъ ны, а начало наказу писано прответ и къ ихъ посолскимъ дюдемъ инопрежнихъ приставовыхъ наказовъ вемцы и Рускіе люди пикто не при-А вром'я встръчныхъ статей, иныя ходиля я не о чемъ съ неми не pqsстатьи писаны вой противъ прежие- говаривали и вфетей накакихъ выс го Яковлева наказу.

«Авта 7169 Мая въ 15 день, В. Г. Ц. валинками, которые кормъ отдаютъ, в В. Кн. Алексвії Михайловичь, смотреть, чтобъ они послемъ в повсеа Великія в Малыя и Бълыя Ро- солский людемъ кормъ давали по сів Самодержецъ, велель, столивку росписи сполна, и коновей нормъ Якову Семеновичю Вольнскому да дазаль по указу сполна жъ, чтобъ Ивану Асанасьевичю Желябунскому носможь ин въ чемъ нужи не было». да дьяку Григорею Богданову быти (Отпуска писана отвелбиема на чеу Цесаревыхъ пословъ у Августива выреже листкажь). фонъ-Марьена да у Горацыуща Вильгельма Калюцыуща въ приставъхъ. А по чему выт посломъв ихъ посол- Парю Г-рю и В. Ки. Алекство Миполонного корму и питья давать, и в Бъльта Росів Семодержилу, быотъ Алекство Плетинкову. А для бере- Бъльзя Росів Семодержецъї нежалуй ского двора 5 человъемъ връзк- (Подлинники писани на однеми мескамъ. И стольнику Якову Семенови- ткъ; на обороть помъта: 169-го чю прівожата къ посломъ, навъсти- Мая въ 16 день, выписать). ти вкъ времянемъ. А Ивану Асапасьевичю да дьяку Григорью Богданову къ посломъ вріфяжати по вся И въ Посолскомъ приказѣ, выщан дин и быти имъ къ посломъ ласко- сано: вымъ и прикатливымъ, и береженее иъ нимъ держати великое, чтобъ слень ино Твери на Цесарскими повиъ, пословъ, и вуъ посолодниъ лю- слы въ провожатыуъ Тверскимъ демъ отъ Рускихъ людей на отъ ко- стръзщовъ: десятанкъ Еремка Стего бевчестья никакого не было в во пановъ съ товарыщи 20 человъкъ,

не расказывали и писма къ нимъ ни Начало другому наказу таково: накого не подпосвли. И надъ щъло-

синиъ, людомъ, В. Г-ря жалованья, хайловичю, всеа Великія и Мальц тому роспись подъ свиъ наказонъ. А человъ холови твои Тверскіе стрімкому быть въ вздокахъ изъ прика- щы, десятивкъ Еремка Стемановъ съ зовъ подъячинъ и дътенъ боярскинъ товарыщи, дведцеть человъкъ. Въ на посодскомъ дворъ, для кор- вынашнемъ, Государь, во: 169: геду мовым отдачи, в выянъ ихъ списокъ присланы мы, холони твои, изо Тасданъ особно. Да на посольскомъ же ри за Цесаревыми послы въ проводвор'в велівно быть, для толмачества, жатыхъ до Мосивы. Малосердый привазу Нъмецкого Государь Ц. и В. Кв. Алекови. Миявыку толмачомъ Филату Адлеру да хайловичь, всеа Великія в Мальм в женья в дараулу велено быть на дво- насъ, холовей своихъ, леля, Госуръ сотнику съ стръщы, перемъня-дарь насъ напочвь и навориять лсь, да для всякія работы съ Зем- Царь, Госудерь, смилуйоя пожалуй!

Въ нынвинемъ во 169 году: привсемъ бы вмъ было честно; и того а Государева жалованья моденного

В. Кн. Алекство Михайловичю, всез Цесэрскими послы въ провоже-Великія и Малыя и Білыя Росін тыхъ. Самодержцу, Тверскіе стрізцы, дееятникъ Еремка Степановъ съ това- кажь, за подписью: п. д. Д.Ш. (1)). рыщи быоть челомъ, чтобъ В. Г. пожаловалъ ихъ своимъ Государевынь жаловачьень поденнымь кор-MOMB, KBRB CMY marketett.

И выписано имъ на примъръ:

сударева жалованья Вяземский году Април въ 26 день писаль съ стрвацамъ, которые присылываны дороги въ Великій Новгородъ къ съ послы Литовскими въ провоже- намъ, долопемъ твоимъ, Иванъ Жетыхъ поденного корму на мъсяцъ, дябужской: забыли де Цесарскіе подесятникомъ по 5 денегъ, рядовымъ слы въ дорога на стану въ Колесной по 4 денги человъку на день нат слободъ въ Солцы двъ шлипы. И Болного приходу. - Во 164 году иы, холони твои, для тихъ шлянъ присланы за Песарскими послы въ посылали изъ Новагорода сыскипровожатыхъ Повгородникъ стрва-вать; и тв, Государь, шляпы сыскажовъ 25 человвиъ, я дапо наъ Госу- ны в въ Велини Новгородъ приведарева жалованья въ прикать по 10 зены; а мы, холопи твои, те шлапы ватынъ человъку изъ Новгородције послали къ Москвъ съ Новгород-TOTE.

кою: 169-го Мая въ 16 день, Государь ли отписку и шляны подать въ Попожаловать Тверсиять стрелцовъ, солскомъ приказе деякомъ, думнельдъ имъ дать своего Государева вому, Алмазу Иванову да Динтрею жалованья въ приказъ за прово- Шубину. жанье Цесирских в пословъ, противъ (Подлинника писана на вивых чаних, поденного корму во листки, съ обыкновенною надписью укаву на десять дней вать Новгород- на обороть на мия Даря; подль RRIO TETH.)

Г. Тверскихъ стредцовъ десятника съ приставами ихъ и въ Великій Еремку Степанова оъ товарыща двад- Новгородъ отписать. цати человекъ, велелъ имъ дать сво- сторонъ, снизу, приписка: Май въ 16

(Писано столбцемь па двухь лист-

Государю Ц. и В. Ки. Алекевю Государю Богъ Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росів Самодержцу, холона твон Гришка Куракинъ съ товарыщи Въ прошлыхъ годъхъ дававо Го-челомъ быотъ. Въ ныневшиемъ во 169 помъ съ посадикамъ человъкомъ съ (Реголюція, писанная другою ру- Ивашковъ Холоховымъ, а вель-

надписи помъта: 169-го Мвя въ 16 день, съ Новгородцомъ съ Ивашкомъ Холоховымъ. Всерху: при-Мая въ 16 день. Пожаловалъ В. нять пляны и отослать нъ пословъ его Государева жалованья въ при-день паляпы отданы Ивану Желявасъ десатнику полнолтины, рядо-бужскому, велино посломъ отдать; в вынъ во шти ватычъ по четыре Иванъ шляны отдаль. На особоже денги человъку изъ Новгородције че- листкъ приписка: 169-го Мап въ 22

корму имъ не дано. И Г-рю Ц. п|ти. Прислены они изо Твери за

^{· (1)} т. с. принась дъяка Дмитрія Шубяна.

день отпущена въ Великій Новгородъ/ксёя Михайдовича, всеа Великія в Мапущенъ назадъ нъ Новгородъ).

Послы жъ приказывали съ причтобъ В. Г. пожаловалъ ставы. ихъ, велълъ имъ посломъ давать своего Государева жалованья, вивсто алкану и романен и медовъ ренскихъ пявомъ добрымъ. Роспись послы прислами и приставы словесное ихъ челобитье скизали Мая въ 16 девь, и тего жъ числа павати во Дворедъ и въ Болщой прикодъ о питью и о судъхъ посланы съ толмачемъ съ Филатомъ Адлеромъ за н. д. Д. Ш. Писаны бовъ черна. Котель болшой въ 6 ведръ, котель же въ 2 вли 3 ведра, 3-й котелъ въ ведро, 4-й маленкой, таганъ въ аршина длиною, 2 вертлуга: однаъ воболин, а другой повения, 2 ушата, 2 ведра, столъ добрей широкой, на которомъ бы мочно тесто на пиреги авлать, 6 досокъ поваренныхъ, TMSP BH STEROL хавбы сажають, другую пирожную, кочер-

(Резолюція другою рукою: Послать обо всемъ намять въ Болшой при-XOAL: DOLETE ARTS NO TEXT MEUTE вокамъстъ побудутъ на Москвъ; какъ будутъ отпущены, и то у нихъ взять все назадъ).

(Писано столбцень, на двуст лист-Kaxs).

Государова грамота иъ боврину и по- лыя и Бълыя Росів Самодержця, укаеводамъ, ко князю Ивану Борисови- зу, околничему Родіону Матибевичю чю Репинку съ товарыщи, протвив Страшневу да дьяку Александру Ду-Новгородикой отписки, что у Новго-рову да Томилу Истомину. Указалъ родца у Ивашки Холохова 2 шляпы В. Г. Алексвіі Михайловичь, всеа Цесарских в пословъ приняты, и от-Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержецъ, послати къ Цесаревымъ пословъ на дворъ на подстилку дошадямъ два воза соломы, на сколко ставетъ, а съна посылать по прежней памята возы добрые, а не острамки. в по Государеву Цареву и В. Килая Алексъя Михайловича, всел Великія и Малыя и Былыя Росія Самодержца, указу, околивчему Родіону Матвъевичю Стръщиеву и дьякомъ Александру и Томилу учинити о томъ по указу В. Г-ря.—За приписью дьяка Амитрея Шубина; послана съ толмачомъ съ Васильемъ Остаховымъ, Мая въ 17 день.

> Мая въ 17 день послана память въ Болшой приходъ за приписью дьяка Дмитрея Шубина, вслено Цесарсвымъ посломъ давать по запросу н съ преживиъ по 8 гравеновъ масла коровья.

(Писано на одномъ листки).

169-го Мая въ 18 день В. Г. Ц В. Кн. Алексви Михайловичь всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержецъ, указаль быти у себя В. Г-ря на дворъ на прівадь Леополдуса Цесаря Римского посломъ Августину фонъ Маерну да Горацыушу Вилгелиъ Калюдыушу. А послати по нихъ и въ городъ съ ними вхати приставомъ яхъ Якову Волынскому да дьяку Григорью Богда-HOBY.

А передъ вими вхати въ городъ **Лъта** 7169-го Мая въ 16 день, но съ приставы дътемъ болрскимъ и Государеву Цареву и В. Князя Але-'дворовымъ людемъ и подьячимъ П. Д. С. т. 14.

Digitized by Google

конохомъ въ првеномъ платъв на шему Леополије Цесарю Римскому, нь, а по львую сторону дьяку Гри- шей встрычь быть, вышемь нев горью Богданову (*). А прівхань грановитью полаты, въ свивхъ стоивъ городъ, посломъ севети съ ло- нику князю Василью княжь Иванову шадей, провхань уголь Архантел-сыну Хилкову да дьяку Микить та казенные полаты на мосту (2). кову жъ. А чиновнымъ и посолокимъ лут- А Г-рю Ц. и В. Ки. Алексью Ми-

Отчичь, и Дедичь, и Наследенкъ, черных пискахъ. телству въ брату своему В. Г-рю ва-Красному прыму столля жилцы въ

добрыхъ лошадихъ, 30 человикомъ висъ, посновъ его, жалун, вельль дла (і). А вхати приставовъ въ городъ почести истрытить своего Цар. съ послы съ боливиъ пословъ, съ Вел-ва столиви вивжо Аварею Иваправую сторову Василью Вольнь вомичю Хилкову, да миж дынку Осскому, а посломъ бхати въ середе- дору Михайлову». А въ другой болскіе наперти противъ перваго бы- Головинну. А різчь говорить та-

чить людемъ селети съ лошадей, не- хайловичю, всеа Великія и Малыя добхавъ угла Архангелскіе паперти, п Бізлыя. Росім Самодержцу, въ то и идти Влаговещенского папертью время сплети въ грановитой полате па прымо. А шиаги пословъ в ихъ въ своемъ дарскомъ мъсть въ дарг люденъ, которымъ быть при Госу-скомъ длатыв и на діадимв съ скиг дарв, сняти съ себя и нати въ верхъ фотромъ. Ополо мъска скоми блаже безъ шпатъ. А стрищомъ всвять віс бояро, съ правой отороны бодприказовъ стояти отъ Благовъщен-рина инявь Яковъ Куденетовачь скіе паперти и отъ Красного крымца Черкаской, съ львой сторошы боли до двора, гав стоять Цесарскіе по-римъ Ильи Дамиловить Милославслы, по объ стороны съ пипал-ской. А при В. Г-ръ скояти рым--ероб: св. и ветеми смотер от в смет А какъ послы придугъ въ свии тыхъ ченяхъ, столиономъ: съ праг грановатые полаты, 'н по Государе- вую сторону Манать Иванову сыну ву указу встретить пословъ въ съ Шереметелу да Левъ Андреевъ общь ньхъ близко дверей столнику князю Вольжиновъ (віс); съ левую сторо-Андрею княжь Инанову сыну Хил- из Микита Андреевъ сынъ Вольямакову, да дьяку Василью Ушакову. новъ да Григорей Володимеровъ Васнаей не быль, а быль дыявь вынь Новосилцовь. А при В. Г-рф Осдоръ Михайловъ]; а мольть: «В спявти болромъ и околничимъ: и Г. П. и В. Ки. Алексъй Ми- аворяновъ болщивъ въ золочновъ хайдовичь, воса Великія и Малыя и платью и иъ черныхъ манкахъ. А Бълыя Росіи Самодерженъ и мно- въ сънъкъ сидъти дворяномъ, и приг гихъ государствъ и земель восточ- назналмъ людемъ и дълкомъ и гоныхъ и западныхъ п стверныхъ стемъ въ золотновъ же лазгри и съ в Государь в Обладатель, по люби- А отъ съпей подъ матромъ в по

⁽¹⁾Въ рукописи на полъ приписка: «Бхали подьячіе да конюхи, было человъкъ съ 50».— (°) Приписка на полъ: «какъ ѣхали, и про то писано вышесего».—(°) Приписка:«противъ того ивста выходили изъ корвты».—(4) Противъ этого ивста приписка на полв лодинника: «на стойкъ были въ Кремль городъ до Спаской банин и около соборной церкви и по площали и за Спаскою башнею до Лобного мъста и по Красной площады до церкви Казанской Вогородицы, а на другую сторону подъ гору по Варварскому

терынкахъ оъ-протаваны и съ заспрам поворния, что съ нама навазоно і передъ послы жъ.

и Бъльта Росів Санидержець, и мяр- ли челомъ.

барды, человъкъ въ 50. А лошали А какъ послы ръчь изговоряни, и подъ пословъ и подъ наковныхъ и Государь, помеломаль, прелвиъ поумениу адаорож о дивропо свою по вамия изянтув с вязьювой сроп слати съ Государевы конюшип (1). А дъяку Алмазу. Инпифву. И. думной. передъ послы нествонки посоисые льякъ Ализиъ мольната: «Апрустина»; дары людекъ ихъ. А чиновивыть съ товарыщи! «В, Г. Ц: и В. Ки. Алеи мосолевины лугчины дюдены фхати истій Михийлопичь нось Велинія п.Ма-/. лын и Бъльи : Росіи / Обирдовжедъ м.; А какъ мослы вомым но: Государно многих и государствъ п помель врот. въ полату, в явиль път. Государю точныхъ и западивись и сфверинка, челомъ ударить околомчей Мини Отчичы и Афациы и Промывины. Михайловичь Милославской, а мо-Гонјанры Обианательрислусты предусти авіять: «В. Г. Ц. и В. Кн. Алекстви справниваетть о васцемы здоровый». И Михайловичь, всеа Великія и Мальія послы на Государсью жаловинью: фи-

гихъ государствъ и немель восточ- А подав! того ценкаловали "Говыхъ и западныхъ и свверныхъ сударь, велкаъ посложъ обства об Опчить и Деличь и Наследники и сканскить, за сканские была капъ : Государь и Обладачель, брата наше живеть Антофскимы пословить Альо-о го В. Г-ря Леополдуса, Цесаря Рам- сильнъ мемноло, явили Госудани ского, послы Августвиъ фовъ:Марь-рю, околинчей Ивенъ Мехейловичь: енъ да Горацыушъ Виягелиъ Ка-Милосларсной посолские дарын на люцыушъ вамъ В. Г-рю чесомъ мозыкъ: «В. Г. Ц. и В. Кп. Алекови: ударили. И послы правили Госуда-Михайловачь, исев Великів и Мельги. рю отъ Цесари поклонъ, и Государь и Бълати Ресіи Самолериацъ: и мисспросиль про Цесарево злоровые гви в государствъ в немене постоина вставъ; а мелькаъ: «братъ нашъ Лео-ньіхъ и вапалныхъ и сввериъхими полаусъ Цесарь повлорову ль »? И. во-Опанав, и Делене, и Неслединалини слы, сказавъ Государю про Цесаре-Государь и Обладоколь : брата ващена во здоровье, подали Государю Це-В. Г. ра Леппалауда, Цесара "Рам. сарскую грамоту. И Государь ве-ского, Е. Цес. Вольва, пенция польть грансту принять мумному дья: слы вань. В 1-рю челомь бысть: ку Алмазу Инанову, до пожаловать чаща серебрана водонена: ифстами:: Государь, вельдъ пословъ пословъ нь 2 мисы реребраны». И несли дарм: руків. А послів кого, но Госулариву посолиніс по росинси. А принимали, указу, думиві днакть Алмазть Ива-дары казенные дьяки. И Госудеры: новъ мольы в посломи; иногорые ра-пожодовиль, велаль, посломы, сф-, чи съ вами отъ Цес: Вса-ва напаза: сти на окоменки раругорявы. А въдтод ны, и вы бъ о томъ говорили». И но- время пожаловаль. Госулерь аворянъ,

кресцу до Солянского ряду и по Ильинскому кресцу и до двора, гдт послы стояли, и за дворъ до посолской улицы стояли стрыщы всёхъ приклювъ да выборивно сал-/ датокіо полка съ ружьомъ а съ знаменця и съ барабины въ цавляемъ илатива.

⁽¹⁾ Приписка на полъ: «Бхали послы въ коретъ, а приставы силъли въ коретъ жъ. противъ пословъ; съ воретою посъдавъ столиовой прикащикъ Неупокой Полозовъ, а подълюдей 12 лошадей съ съдлы и съ узды».

къ рукъ и вельяъ игъ спросить ојгикъ государствъ и земедь весто-SAODOST-1: (1).

лылъ: «Цес. Вел-ва велякіе послы пятье». Августинъ съ товарыщи! В. Г. и В. держецъ и многихъ государствъ и гав встръчали. земель восточныхъ и западныхъ и съвервыхъ Отчичь, и Дъдичь, и На- цати листкахв). следникъ, и Государь и Обладатель вельль вамъ говорить: подали есте памъ, В. Г-рю нашему Цар. Вел-ву наше Цар. Вел-во, брата нашего В сторону кто стоилл? (2). писалъ и съ вами, послы, наказалъ, модимеровъ сынъ Новосилцовъ. имы, В. Г. наше Цар. Всл-во веламъ твхъ дваъ выслушать нашимъ Цар. Вел-ва бояромъ и думнымъ людемъ няымъ временемъ».

пожаловаль Госудерь, вельль по-обудучи на посолствы при В. Г-ры. словъ сказать дунному дьяку Алиазу «Всехъпресветлейшій вслюживії-

ныхъ и западныхъ и сверныхъ А послів того велівль Государь дум-Отчичь, и Авдичь, и Наслівдникъ, и ному дьяку Алиаву Иванову пословъ Государь в Обладатель жалуетъ васъ говорить рычь. И по Государову указу своимъ Государскимъ жалованьемъ думной дьякъ Алмавъ Ивановъ мо-отъ своего Царского стола вству и

И послы ударя челомъ Государю. Ки. Алексий Михайловичь, всеа Ве-пошли явъ полаты вонъ. А встръчники ликія и Малыя и Бълыя Росіи Само-провожали пословъдо тъхъ же итстъ.

(Писано столбцемь, на четырнад-

Отписать въ Посолской приказъ: брата нашего В. Г-ря Леополдуса, какъ были у В. Г-ря на дворъ на Божією милостію Цесаря Римского прівадь Мая въ 18 день Цесарограмоту и посолство правили и рѣчь вы послы, и при В. Г-рѣ кто были: о двавкъ говориян. И мы, В. Г. столники въ рынлахъ и съ которую

Г-ря грамоту у васъ правиля, и по- Были Мая въ 18 день въ рындахъ солства вашего выслушале в, грамо- столники, а стояли: по правую стороту велимъ перевесть и выслушаемъ ну Микита Ивановъ сывъ Шеремелюбително; и о которыхъ дълъхъ къ тевъ да Левъ Андреевъ сынъ Вельянамъ В. Г-рю къ нашему Цар. Вел-ву мяновъ, по лъвую Микита Андресвъ брать нашъ В. Г. Е. Цес. Вел-во сынъ Всльямяновъ да Григорей Во-

(Писано на одномъ листкп.)

Переводъ съ Нъмецкого писма. А какъ думной дъякъ Алмазъ Ива- что прислали Цесарские послы съ новъ ръчь изговорялъ, и после того приставы, какову они ръчь говорили,

Иванову свое государево жалованье шій я невоб'ядимый Киазь и Госуотъ своего Царского стола вству и дарь, Государь Леополдъ, избранный питье. И по Государсву указу думной Римскій Цесарь, всегда Прибавитель дьякъ Алиазъ Ивановъ мольмъ по-государства въ Немецкой вемли, сломъ: «Августинъ съ товарыщи! Венгерскій, Ческій, Долмацкій, Кро-В. Г. Д. и В. Ки. Алексъй Ми-ацкій и Шлявонскій и иныхъ Король, хайловачь, всеа Великія и Малыя в Арцыарцукъ Аустрійскій, Арцукъ Бълыя Росіи Самодержецъ и мио- Бургунскій, Брабанскій, Стеерскій,

⁽¹⁾ Приниска на полъ: «было 7 человъкъ». —(2) Савдующія за симъ слова до конца отписки писаны другимъ почеркомъ.

Крентерскій, и нажней Шлонскій, Квязь Сваб-домости В. Цес. Вел-ва Государя скій, Марграфъ святого Ранского отца Кесаря Фераннанда Третьего, государства, Бургавскій, Меренскій, славы достойной памяти, о отшествін вышней в нижней земли Лаузвидкій, в о наслідів Е. Цес. Вел-ва на Князской Графъ Авинтурскій, Тя. своихъ дедичныхъ королевствахъ ролскій, Фертскій, Кибурскій в в вемляхъ не токно о вспомянутомъ и Гортцкій, Авитграфъ Элеаскій, отшествін славные памяти отца его Государь Виндемирскій, Портенев- скорбым, но и къ нововоспріятому скій и Салинскій, нашъ всемило-владінню привітствовали и въ то стивъйшій Кесарь и Государь, Е. время по учиненному обиранью Кесарское Вел-во объявляеть вамъ, поваго Римского Цесаря всякое пресвытавишему, велеможному Го-счаславое совершеные жельли естс. сударю Царю в Великому Князю Такожъ Ваше Цар. Велеможство со-Алексью Михайловичу, всеа Великія держанью дружной и доброй сои Малыя и Бълыя Росін Самодержцу, съдственной братской дружбь объ-Московскому, Кіевскому, Владимер- явленье учинить вельян. А Е. Цес. скому, Новгородскому, Царю Ка- Вел-во противъ того такое дружзанскому, Царю Астараханскому, ное и братцкое объявленье Вашего Царю Сибирскому. Государю Псков- Цар. Велеможства не токио бласкому и Великому Киязю Литов-годарным' благоволеніем и ровсному, Смоленскому, Тверскому, нымъ желателствомъ воспривяли, но Вольнискому, Нодолскому, Югор- и Вашему Цар. Вел-ву свое учиненное скому, Перискому, Ватскому, Бол-подвышенье въ Римской Цеоврской гарскому и вныхъ, Государю в чести и корунъ двъмя грамотами Великому Кияно Новагорода Низов- своими, въ которыхъ одна изъ Нисвіе земля, Черниговскому, Резан-римберив писана, а отъ Его Цес. скому, Полотциому, Ростовскому. Вел-ва черезъ Любокъ городъ и Ярославскому, Бълоозероному, Удор-чрезъ Прускую вемлю послана, а скому, Обдорскому, Кондинскому, другая Вашего Цар. Велеможства Витебскому, Мстиславскому, и всеа пославникомъ отдана есть, объ-Государю Иверскіе вемли Карта-сумивнается, что объть его грамоты линскихъ и Грузинскихъ Царей, Вашему Цар. Велеможетву вручим Кабардинскіе вемли Чернаских лися; однакожъ для содержанья свов Горскихъ Князей, и жимкъ мно-его къ Вашему Цяр. Велеможству гихъ государствъ и земель восточ-имжющего дружного и братциого ныхъ и западныхъ и съверныхъ желетелетва и полвимности насъ, Отчичю, и Дъличю, и Наследнику, и своихъ послашныхъ, къ Вашему Цар. Государю в Обладателю, своему особ- Велеможетву прислади вамъ, ко вламому любителному другу в брату, денью Московского государствія н Вашему Цар. Велеможству, свой друж- иныхъ великихъ княжествъ, земель ной и братской поклонъ и всянос и государствъ отъ Бога Всемогублагее и любос. При томъ же не у- щаго всякое самежелающее бласумивнается Е. Цес. Вел-во, что у гополучіс постоянное иногольтное

Кравискій, Люцен-Вашего Цар. Велемежетва въ доброй Вуртенберскій, вынивей памати есть, какъ по ввятой насъверныя страны Повелитолю, и явили. А хотя Е. Цес. Всл-во не принфиствонеть, на стотошъ Ваше Бар. линений. Объявиненъ Пресивиава-Велеможетва В. Мес. Вел-на често-писму и Велеможному Г-рю Ц. и В. линое дружное в бритцинъ благово. Ки. Алекевю Минайловичю, посеа левівнъ и доброю дружбою и сосъд-Великія и Мальія в Бъльія Росія г ствоми паче обвадеживать той Самодержцу, Московскому, .: друживії братцкой: песумнителной окому, Владинерсному, ' Новогород-.: недежи: будучи, что Ваше Цар.: Веле- цкому, Царю Казанскому, : Царю - можетво оъ Е. Цвс. Вел-ва объяв- Астараханскому, Парю Сибирскому, женье потому дружно в бранцио бла-Государю Поковскому в Веляному волить и из болимиу упринаваню Кин во Литовскому, Смеленскому, стой межь Е. Пес. Вел-ва и Вишего Тверскому, э-Цар. Велекожства булучей и межь скому, Югорскому, - истивив доброй дружба и сообдетву Государю и Великову Княмо Но-- фоспр**паать изволишь»**-

. make. Hd namu Luomkaks).

-- Пороводъ съ грамотът Леоподдуса навекому и всеа свиорибли! страйы -«Месаря Римского, что писалъ въ Повелителю, и Госудирю Интровіс п.В. Г-рю Ц. и В. Ки: Алексъю Ми- земли Карталинскихъ и Прузинкайловичю всеа Великія в Малыя ских ь Царей, и Кабардинскіе вемил Бравий Росіи Самовержим съ во-ли Черкиских в горских в Кинслы своини, съ Августикомъ фонъ- зей, и иныкъ многихъ государствъ - Масрысть да съ Гарацыющоть Ка-в зомель восточныхъ и западавихъ и мицьювномъ, въ нывъщнемъ во 169 съверныхъ Отчичю, я Аждичю, в На-: году, Мая въ:18 день:

- прибавитель гасодарства въ Нъ-кое благое. Пресвътльйний Велемокмецкой земля, Вентерскій, Ческій, ный Князь, особно любителной другь ::Долиаций, Кірофикій: в Шляфовскій я браты! Дали соня нашивъ жь Ва-- и вныхъ Король, Арцыирцуки вей любии посланнымъ «честнымъ Аустрынскій, Арпухъ Бургуновій, нашамъ в государства мобовив, выр-«Брабанскій, Стемрскій, Крантенскій, нымъ. Августину «фонъ-Меєрну и · Кранисвій, Люцембурскій, Вуртен-Горацыушу Вилгелыя Калюцыушу, ...берскей, вышмей и нижней Шлон-кавалерамъ и чаливыъ дворовымъ ркій, Киль Свабскій, Марграфъ комнативны и Зуотрівіского півсвятого Рамского государства, Бур-данья думнымъ, малостиков врученье, и гавеній, Меренскій, вышней и ниж- чтоби. Вашу Любовь вапередъ жааней заман Лаувиндей, Князской шимъ постоявиемъ желателнымъ Feed's Аншпурскій, Лянтирафъ Зазаскій, Госудорь Вин-Грозицейксивю бывшій доброй друж-

додорожье ин: вилиос благос и любое деширкскій, «Портеналскій, ин Са-Вольнискому, Пермркому, объив славными предвани бывшей Вятскому, Болгарскому и вныхъ, вагорода Низовскіе земли, Черви-- (Подличный переводь писань сполб- гонскому, Ревинскому, Полочикому, Ростовскому, Ярославскому, лоозерекому, Удорскому, Облорокому, Кондинскому, Витебскому, Метиследенну, в Государю в Обламителю. .«Мы Леополдъ, Божівю милостію нашему опобно любителному другу и Избранный Римскій Кесарь, всерда брату нашу дружбу и любовь и вси-Тиролскій, дружнымъ, брятцивыв пріятствомъ :Фертовій, Кибурскій ж. Гортовій, во вовить, что ків содержанью ч ит

ссылкать межнинами павами нален сову-Респоискому флати Леополдуса тукожъ чтобъ покрынные жемъ и фойъ Маерку да из Горацыушу Видпосполняюму благому пребывания гелму Калюдынину съ своимъ Госуифисторые належение афль Арисон- деревымъ желованьейъ, ор столомъ, ли, навъ Вапра Любовьютъ вихъ, пон съ пствою и съ витьемъ. И сходицсанивых вания пространье вы- ку (1), ирівнава къ посломъ на равужень. И петому отъ Вашей дворог сицети съ лошеди у лестцицы: любви дружно и побратции желяемъ, и иття иъ послоиъ иъ хоромы, а до чтебъ есте номанутымъ нашниъ по- собою вельть исети скатерть и сул сламналив из тойв, что они учирува ки и вству и питье. говорить, предлагать не вирять и на 🛮 А примедъ къ послойъ: въ хоимъ речи такое свое объявленые ромы, мольсть речь: «В. Г., II., деть изволили чанъ наша эружная и н В. Ки. Алекстій Михайловичь. братциая надеживость отъ Вашей Люб+ всеа Великія и Малыя и Біялья ви начанться имать. А въ остатки Росів Самодержецъ и миогихъ гол оставаемся Вашей Любан дружбою в сударотвъ и вемель вооточныхъ в вожимъ братцинъ желатологомъ зарадныхъ и стверныхъ Отчичь, и исегда особно подвижны. -- Писано въ Абдичь, и Наслединкъ, и Государь и нашемъ город в Вънж, Генваря въ 11 Обладатель, по любителству въ брату лень по Ромдеств'в Госпола и Спаса счоску, В. Г-рю вашему Леополаусу ившего Христа 1661 году, нашивъ Цесарю Римскому, васъ пословъ тосударство Римского:3, Венгерского жалуетъ: прислалъ ил вамъ отъ сис-6, а Чешекого 5 роду». А внизу првы его Государского скола фетву и имов: «Вашей Аюбан добръжелател-питье». ... argucinos L arego Hou

реше рука: «Виллерикъ фонть-Валлер- вствы в питье пелить пфлацата по доров». Ниже жого принисы секрата- росписы. А подавъ нава и поставя рева. Печатана врамота компатною вству на столь, и, взакь ковил ета Госудерево выянованье в титлы В. Ки. Алексия Мехайловича, всем чисавы противъ того жъ, накъ въ Великія и Малыя и Білька Росія **чись ў звота** навноано;

провить столецеми, на пяти лист-и съвервыхъ Отявда, и Авдеда, и Kasu).

Г. Ц. в В. Ки. Алековії Михайло-модержент и миогикт государствъ личь, всев Велинія и Мяльія в Більія и земель посточныхъ в вапалныхъ

Gal и: из соевастей и къ добремиъркивека Адецевю Ираноцичю Буйчожитъ, какъ вършье обнадежевали, Ремского нъ посломъ нъ Ангустину:

Да велъть на столь скатерть ин-Наже Песаревы приниси канцае слать и судки поставить, и вина и жебольною исчатью. А на подписи ли-пикья, мольить: «чарва В. Г-ря Ц. ж Самодержца в впосихъ государствъ «Модлиния с сопременный вереводь и земель посточных» и западыцыя Наслъдинна, и Государя и Обладетеда! дай Гесподи, В. Г. нашъ П. и В. Кн. Алековій Михайловичь, всеа Авта 7169, Мая въ 18 день, В. Великія и Малыя и Бълыя Росіи Са-Росін Самодориоци, вельль столицку и свиерных в Отчичь, и Дфанчь, и

⁽¹⁾ Зайсь пр недлинички для именя оставлень пробыть.

Наслідникъ, и Госудерь в Облада-Інппередъ про Цесареное здоровье, тель, здоровъ быль на многіе літа, я столняку говорить: пригожь было и чтобъ межъ В. Г-ри нашего Е. имъ Цес. Вел-на меликимъ посломъ, Вер. Вел-ва и брата В Цар. Вел-ва, прівхавъ В. Г-ря нашего Е. Цар. В. Г-ря вашего Леополдуса Цесаря Вел-ва въ государство, воздаючи Рамского ихъ Государская братциая честь В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву, 'дружба и любовь вножилась и при- пати чашу навередъ про ого Цар. бавлялась». Да козить выпити напе-Вел-ва эдоровье. И коми ужь они нередъ, да подвести посломъ и ири- слы упрямливаются, хотять пить частавомъ и дворяномъ подать. А по- шу напередъ про Цес. Всл-ва здослѣ того пити чаша Леополдуса Це- ровье, -- и онъ учнотъ чащу пить про саря Римского, а молыть: «чаша обоихъ В. Г-рей Цар. Вел-ва и Цес. В. Г-ря Леополауса Цесиря Рим-Вол-ва вдоровья, а после учнутъ вонъ и авориномъ подать. А будетъ, Г-ри Ц. и В. Кн. Алексъя Михаймольть: «чаща В. Г-ря Ц. и В. Кв. дарского многолитного здоровья, Малыя и Бълыя Росів Самодержца, вы были на многіе лъта, я чтобъ Алековевича всев Великія и Малыя братокая дружба и любовь множии Быльтя Росіи, дай Господи онъ, лась и прибавлялась». А какъ после многіє літа». А буде Цесаревы по- чашу про обовкъ В. Г-рей вло-И буде Цесарскіе послы учнуть го-скіе послы сихъ статей не взочнуть. ворить, чтобъ онъ съ нимъ имъстъ и столнику книго Алексъю дълать по овль за столь и Государсво жало- сему Государену наказу, какъ писано ванье вять и пв.тъ,--- в князю Але- выше сего, а собою о томъ не вечиковю за столь обсти по конецъ сто-пать. А пивъ чаши, вхати ко Г-рю Ц. ла и подносять посломъ питья виня и В. Кн. Алекско Махайловичю, п меды и вствы вельть поставить всеа Великія и Малыя и Ввлыя Ропо росписи. А буде Цесарскіе послы сін Самодержиу. А буде Цесарскіе

ского, Е. Цес. Вел-ва здоровья»! А пять про обоихъ же В. Г-рей здоноговоря, чаша потому жъ выпи-ровья. Да взявъ ковшъ питья, мети и посломъ поднести и приста-лычь: «чаща обоихъ В. Г-рей: вапередъ станутъ чашу В. Г-ря Ц. ловича, всез Великів и Малыя и Бъи В. Ки. Алекоћа Михайловича, всез дыя Росіи Самодержца и многикъ Великія и Малыя и бізлыя Росіи Са-ігосударствъ и земель восточныхъ и модержца, пити Цесарскіе послы, и западныхъ и сфверныхъ Отчича, и имъ то дать на волю. А после того Делича, и Наследвика, и Гесудари и инти чашу про Государя Царевича и Обладателя В. Цар. Вел·на, и брага В. Кв. Алексия Алексиевича всем его Государева, В. Г-ра вашего Лео-Велвкія и Малыя и Бізлыя Росін, а полдуса Цесаря Римского, ихъ Госу-Алексъя Миханловича, всев Великів підані Господи, они В. Г-ри вдоро-E. Пар. Вел-ва сына, благовършаго межъ вин В. Г-ри, Цир. Вел-вомъ 1'-ря Царевича и В. Ки. Алексия и Цес. Вел-вомъ, ихъ Государская Государь Цэревичь здоровъ быль на того Цесарскіе послы учнуть инти слы учнуть пить чашу Цесарева ровья, я напередъ говорить Цесарбрата или сына, и столянку князю ское имя, а Государево имя послъ, в Алексвю ти чаши пити жъ учтиво. виъ то дать на волю. А буде Цесиручнутъ говорить, чтобъ чашу пить послы учнуть его чвиъ дарить, и

суть обычное ван худое, в столенку ериъ до Гороныушъ Вилгелиъ Катого не виать, а молыть:« Государ- люцыунгь намъ В. Г-рю челомъ ъхать но Государю. А о ченъ събыють челонь на Государевъ желонивъ Цесарскіе послы поговорять, ваньв, что Госудерь жаловаль, поа ему съ мами противъ ихъ вспросу сылаль къ нимъ съ столомъ. И вышенью, а Московскому государ-Алмазу Иванову. Да ству ит доброй славв и къ хвалв. - Государь, велитъ посломъ своти на За припасью дьяка Дивтрея Шубина. скамейкъ, а скамейкъ быть по препро то онъ въ Посолскомъ приказъря на прівздь. А посидъвъ немного, не сказалъ.

· десяти листкахъ).

было потому:

и В. Ки. Алексвії Михайловичь, всез хвіїдовичь всез Ведикія и Малыя модержецъ, указвалъ быти Цесаре- иногихъ государствъ и вемель во-Марьеву да Горацыушу Вилгелиу ныхъ Отчичь, и Дедичь, и Наслед-Калюцыушу у себя Государя на дво- никъ, и Государь и Обладатель, веръ и у бояръ въ отвъть.

Великія и Малыя и Билыя Росін Вел-ву, В. Г. вашъ Е.

ему нодарив принять; а буде полне-јеного послы, Августинъ фодъ Маскимъжалованьомъ, всего у меня мно- ударили и на вашемъ Царскомъ го, начень не скуденъ«. И вставъ, жаловань в человъ быотъ». И послы говорить, что будеть пригоже, чтобъ Госудерь пожелуеть, велить пословъ Государеву имяни къ чести и къ по- спросять о здоровь в думному дъяку А чень послы столника дарили, и жнему, накъ были послы у Госудавелять Государь думному дьяку Отпуска писана столбцема, на Алмазу Иванову Цесарскимъ посломъ мольить рачь.

И по Государеву указу, думной дьякъ Алиязъ Ивановъ говорить по-Отвітной первой день.—Того дня сломъ рівчь. А мольіть: «Цес. Вел-ва послы Августинь съ товарыщи! 169-го, Мая въ 20 девь, В. Г. Ц. В. Г. Ц. в В. Кн. Алексви Ми-Великія в Мамыя п Бълыя Росів Са- в Бълыя Росів. Самодершецъ в пословъ Августену фонъ сточныхъ и западныхъ и своерлвав вамъ говорить: были есте у А пріваду вкъ во Государю на насъ В. Г-ра на посолотив в подали дворъ быти и встречникомъ ихъ намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, встричать во всемъ но прежнему, брата нашего В. Г-ра Леонолдуса, какъ они были у Государя на дворъ Божією милостію Цесаря Рамского. на прівиль. А какъ послы войдуть ко грамоту. И мы, В. Г. наше Цар. Государю въ полату, и явити ихъ Вел-во, брата нашего, В. Г-ря Е. Государно челемъ ударить околни- Цес. Вел-ва, грамоту привлав и вечему Ивану Михайловичю Милослав-льди перевесть, и выслушали люскому, а мольты« В. Г. Ц. и В. бително. А въ грамотъ своей въ Кн. Алексий Михайловичь, всев памъ, В. Г-рю из нашему Цир. Самодерженъ, в многихъ государствъ Вел-во писалъ, что посладъ въ и земель восточныхъ и западныхъ и вамъ, В. Г-рю къ нашему Цар. скверныхъ Отчичь, и Дъличь, и На-Вел-ву, опъ, В. Г. вашъ, своего следникъ, в Государь и Обладатель! Цес. Всл-ва васъ пословъ, думиъкъъ В. Г-ря Асополауса Цесери Рим- людей, о нашихъ Госудерскихъ ав-

авкъ, и что вы невъ В. Г-рю, на бовря: ближней бояривъ и немвотшему Цар. Вел-ву учиете ! говорить, выск Казанскей кимы Алекски . Ини вамъ бы В. Г-рю, нашему Цар. питичь Трубевной, болрвиъ и на-Вел-ву вамъ верить. И мы, В местиннь Сурдалской квязь Юрій Ті наше Цар. Вел-во, техъ мож Алексвевачь Делгоруново, околинвельи у вось выслушать в отвыть чей и оружейничей и намыствикь винь на тр двар учинить нашими Ржевской Вогдами Матаровичь Жим-Цар. Вел-ва бояромъ и думнышъ лю- рово, думной дънкъ: Алмасъ Миадемъ: ближнему вашему боярину и повъ». И бояря и душной двякъ вамистрику Казанскому нвязю Але- дадугъ пооломъ руки и спросвяъ жевы Никитичю Трубецкому, бо-их в бояря от себя о вдоровы. И ирину и нашветнику Сувдалскому слдутъ по мьотомъ: болре слдутъ ниви Порыю Алексвевичо Дол-въ болной лавив отъ Москвы пвий, дену Матевевачю Хитрово, да мив, дьякъ Алмазъ Ивановъ и дьякъ думному дьяку Алмазу Иванову».

изговорить, и Горударь велить по-ставань и посолскимь людемь изъ сломъ съ приставы иття въ отвът полаты вытти вопъ. чтю полату. А вотрівчивкомъ проводить вословъ до тахъ же мастъ, изъ полаты выдутъ, и ближиему боитав встричели. И дожидатися по-рану и намистиаку Казанскому князю сионъ бояръ в дунного дьяна въ Алекевю Никитичю Трубецкому гоответной полать съ приставы. А ворити: «Бога въ Тронце славимато песле того велить Государь бо-милостію В. Г. Ц. в В. Ка. Алдистій -промъ и думному дьяку итти въ Михайловичь веса Великія и Маотвътную польту. А быть бояровъ лыя и Бълыя Росіи Самодоржрці. въ золотв, съ обрасцы съ назав- Московскій, Кієвскій, Владвмерскій, ными, и въ золотыхъ чепихъ и въ Новгородций, Дарь Казанскій, Царь чорвыхъ шапкахъ. А за бояры Астараханскій, Царь Спопревій, Годэти въ ответную поляту дворяномъ сударь Пековскій, в В. Ки. Литова дражень въ полотномъ платъв че- скій, Сполевскій, Тверскій, Вольньмонткъ питлеситъ и болин.

· A комъ болря в думной дьякъ вой- скій, Вячцкій, Болгорскій и аныякъ, Ауть вы обвытную политу, и послы Государь и В. Ки: Новагорода Нипотрыть боярь середи отвытныя зовскіе вемля, Червиговскій, Реполачы; а объявить ихъ посмонъ завскій, Полотекій, Ростонскій, Яреманну Дмитрею Шубину, а мольмы славскій, Вилоозерскій, Удорскій, «В! Р-ря Ц. и В. Кн. Аленсия Облорсий, Коплинскій, Витебсий, Макайловича, всеа Великія и Малыя Мстаславскій и всеа сімераьня и Бълыя Росін Самодержца и мно- страны Повелитель, и Госулерь Инсргихъ госунарствъ и земсль восточ екіе земли Карталинскихъ и Гручыкъ и западныхъ в съверныхъ От-звискихъ Царей, и Кабаринескіе ·чича, и Дъдича, и Наслъдняка, и Ру- эсили Чериавнить и Горскиять кия-

горуково, околничему и оружейни- а послы свдуть въ люки противъ чему и наместивку Ржевскому Бог-дверей от Стретенья, а думпой сядуть въ скамый противъ пословъ. А какъ думной дьякъ Алмавъ ръчь И посидъвъ немного, велитъ при-

А какъ приставы и посолскіо люди свій, Подраскій, Югорскій, Перы--бударя и Обладателя, В. Цар. Вел-на жий, и цивіхъ иногихъ государстив

оженовых в Отчечь, и Аванчь, и Ма- «Божіню мелостію В. Г. Ц. в В. графа Мерециого, вышніе и мижніе думных зюдей, о их в Государских в Абжбургского, Тиролскиго, Фирмин-Е. Цар. Вел-ну учието конорить и Грабе Элвинского, Голумари Всиден-Цар, Вед-му вамъл вірвты». ского, Портоневского, Соленичикого, вамъ пословъ вельть гоморить: какъ ворить: Божісю милоскію В. Г. Ц. в есте были у В. Г. нашего. у. В. Пар. В. Кн. Алекс ви Михайдовичь, исеа Ве-Вел-ва на посолствъ, в В.Т-рю наше- ликія и Малыя и Бълыя Росіи Самому, Е. Цар. Вел-ву В. Г-ря своего Е. держедъ и многихъ государствъ и Исс. Вел-на повмовъ превилен греме- земель восточныхъ, и западныхъ и ту подали и рень коворили----

ивано Юрью Алековевичю. Долгору- авал ванъ гонорить: ц В. Г. нашъ, пому говорити: «Божісю милостио В. Е. Цар. Вел-во неліддь у васт. цо-Г. Ц. в В. Ки. Алексий Михайновичь, сдовъ техъ дълъ выслушать свовсев Великів в Малыя в Брамя Ро-нит Пар. Вел-на болромъ в баржсів Самалерженть в миогихъ восу-цинъ люденть ближнему болрину и дарствъ и земель воточныхъ в запад- изифотнику Казанскому княвю Алетивник и въдерных отчина, и Дъдичь, встю Никитичю Трубециому, болрии Насаваникъ, и Госулорь и Облада- ву и наместнику Сувдалскому лидво тем вельна вамъ говорити: И В. Г. Юрью Алексфевичю Долгоруково, нашъ Ц. и В. Ки. Алексвії Михайло- околивчему и оружейничему и намізвичь, всей Велисія и Молыя и Більня стнику Ржевскому Богдану Мативе-Росів Санодерженъ, Е. Цар. Вол-во вичю Хитрово, да мий, дунному дьяку прамоту брата своега, В. Г.-ря вашего, Алмазу Иданову. И вамъ бы носломъ Нес. Вел-на вельть у насъ приняти о техъ о вськъ делехъ, о которыхъ - и перевести и ту грамоту и посолства къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву **вашего** выдуживать».

намжотияку — Рженскому / Богдару[ронъ и думнымъ дюдонъ объявять».

в земель восточнымъ в западныхъ в Матавевачю - Хатрево говорить: следенить и Госудерь и Обледетель, Ки. Алекови Михайловичь, всея Ве-В. Г-ря Леополауов, Божное мило- ликія в Мальія и Більія Росів Самоотно ввбраниого Цесери Римского, держецъ и многихъ государствъ и жеста Прибовителя государства, На-венель посточных при западных и менного. Угорокого, Чешового, Дол- северных Отчичь, в Аваннь, в Наматикого, Кроатикого, Шляношеко- олединить, и Гобударь и Обладатель го в ввыит Короля и Ардениялая вельдь ввых говорить: а въ грамо-Аустрійского, Армуна Бургунолого, тіз клосії въ В. Г-рю зашему, нъ Барабанского, Стырекого, Кермско-Е. Цар. Вел-ву В. Г. вашъ, Е. Кравневого, . Ающемборского, Цес. Вел-во писалъ, что послалъ Вартемберского, вышения и нажние одъ. В. Г., иъ брату своему, къ земан Шлезского, Клявя Швабского, В. Г-рю нацему, къ В. Цар. Вел-Марграфа Римского парствія, Бур- ву васъ, своих в Цес. Вел-ва пословъ, вемли Лаувинцкого, Киява и Графа Ардера, и что вы В. Г-рю нашему, го, Киборского и Горцкого, Лантъ- Великому, бъ. Государю нашему, Е.

Аумному льяну Адмаву Иванову госпрервыць Отчичь, и Дфанчь, и На-Боярину и наибстику Сувалисному следникъ, Госудирь и Обладатель неотъ В. Г. вашего отъ Е. Цес. Венра Околинчему и оружейничему и ст. нами паказано, Цар. Вел-на, бол-

А какъ болря и дунной деякъ у кахъ по прежному. А съ болры въ Цесаревыхъ послевъ дълъ выслуша. сънъхъ сидъти дворяномъ и дьякомъ ють, я съ нами о техъ делехь пого- в гостемъ въ золотномъ платье в ворять; в послѣ того Цесаревымъ въ черныхъ шапкахъ. посломъ мольть: «О которыхъ дъ- А жакъ Цесаревы послы выйдутъ ннымъ временемъ».

учиненъ будетъ ниымъ времянемъ.

пятнадцати листкахь).

Того дня было поточу:

въ отвъть. А бояромъ указалъ В. Г. середи полаты. въ отвъть быти прежнимъ: ближнему

лъхъ вы, послы, намъ объявния и го- изъкореты, и истрътить нословъ, какъ ворили, и мы о твуъ о вежуъ дълбуъ послы учнутъ всходить изъ Благовъдо В. Г-ра нашего до Е. Цар. Вел-ва спевскіе паперти на Красное крылцо допесемъ; и что на тъдъла В. Г-ря дьякомъ Алексавдру Дурову да Томянашего Е. Цар. Вел-ва будетъ изво- лу Истонину, а мольить: « Цесарского ленье, и мы вамъ въдомо учинимъ Величества послы! В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексъя Михайловича всез И тв посолскіе різчи В. Г-рю Великія и Малыя и Бізлыя Росіи бояря извъстятъ. А Цесаревымъ Самодержца и многикъ государствъ посломъ дожидатися отпуску въ от- и земель восточныхъ и вападныхъ ифтной полать съ приставы. И извъ- и съверныхъ Отчича, и Дъдича. стя В. Г-рю посолскіе ръчи, пришель и Наслідника, и Государя и Облавъ ответную полату думной дьякъ дателя, Е. Цар. Вел-ва бояре, В. Г-ра Алмазъ Ивановъ и велълъ имъ вхать Леополдуса, Божією милостію Пена подворье. А на авла отвътъ виъ сара Римского, Е. Цес. Вел-на, насъ. пословъ велели лля почести встре-(Подлинники писани столбцеми, на тить Цар. Вел-ва дьяком в Александру Дурову да мав, Томилу Истомину».

А думному дьяку Алмазу Ивапову да дьяку Дмитрею Шубину встратить пословъ, какъ придутъ въ 169 Мая въ 24 день, В. Г. Ц. в ответной полате нъ свизыв. А речь В. Ки. Алексвії Михайловичь, всен говорити дьяку Динтрею Шубину Великія и Малыя и Бівлыя Росін Са-ганову же, какова была въ первой нодержецъ, указалъ быти на своемъ встрача, выше сего. А какъ послы В. Г-ря двор'в Цесаревымъ посломъ придутъ въ ответную полату, и боя-Августину фонъ-Маерну да Горацы-ромъ противъ пословъ истати и съ ущу Вилгелиу Калюцыушу у бояръ нями витатися, выниедъ изъ за стола

А бояръ явити посломъ думному боярину и наместнику Казанскому коя- дьяку Алмазу Иванову, а мольть: эю Алексвю Никитичю Трубецкому «В. Г-ра Ц. и В. Ки. Алексви съ товарыщи. А прівзду ихъ быти Михайловича, всеа Великія и Милья въ городъ по прежнему. И идти по- и Бъльзя Росіи Самодержца и виосломъ съ приставы Благовъщенскою гихъ городовъ и земель восточныхъ папертью, да прямо въ отвътную по- и западныхъ в съверныхъ Отчилату. А боярину князю Алексвю Ни- ча, и Дедича, и Наследника, и Гокитичю Трубецкому съ товарыщи си- сударя и Обладателя, Е. Цар. Всл-ва дъти въ отвътной полять напередъ бояре: ближией бояринъ и намъстпосолского прівзду въ зологахъ в въ впиъ Казанской килзь Алексви Наказолотыхъ чепяхъ и въ черныхъ шап-тичь Трубсдкой, бояринъ и намъст-

никъ Суздалской квязь Юрій Але- И послы говорили: наказалъ де коћевичь Долгоруково, околничей и имъ Цес. Вел-во В. Г-рю Е. Цар. оруженашчей и намъствикъ Ржев-Велеможству объявить: какъ ской Богданъ Матвъевичь Хитрово, отецъ его, славные памати Фердипосолской думной двакъ язъ, Алмавъ нандъ Третій, Цесарь Римскій, съ В. Иваповъ». И подавъ бояре посломъ Г-ремъ съ Е. Цар. Велеможствомъ: руки, спросять пословь отъ себя братцкую дружбу в любовь выклъ и о здоровьть. И свауть бояря в . Цеса- желель межъ Цяр. Велеможствомъ в ревы послы по мъстомъ, и, посидъвъ Королемъ Полскимъ войну успоконемного, велять приставомъ и Го- ить своимъ посредствомъ, того жъ сударевымъ дворяномъ и приказнымъ и пынъ В. Г. ихъ Леонолдусъ людемъ и посолскимъ . . . взъ Цесарь Римскій черезъ вхъ, поотвътной полаты. И какъ словъ своихъ, ищетъ в желаніе свое дворяня изъполяты вонъ вындутъ, имветъ, чтобъ всв Христівнскіе и ближнему боярину в намъстнику Ка- Государи были въ поков и въ тизапскому князю Алекстю Никитичю швит; а выит де во Христіанскихъ Трубецкому говорити: государствахъ, кромъ Цар.

wecmu Aucmkaxs.)

Г. Ц, и В. Кн. Алексвії Михвіло- съ пими напавано на писмъ, и то вичь, всев Великія и Малыя и Бълыя писмо бояромъ чли и, прочетчи, от-Росів Самодержецъ; быти у себя В. дали. И то писмо ихъ переведено. Г-ра на дворъ и у бояръ въ отвътъ А въ переводъ Цесаревыхъ пословъ Леополдуса Цесаря Римского по- съ писма написано: сломъ Августину фонъ Маерну да Го- «Всъхъ пресвътлейшій, велеможрацыушу Вилгелму Калюдыушу. И въйшій в непобължный Килзь в Готого числа послы у В. Г-ри были и суларь, Государь. Леополдъ, избранбили челомъ В. Г-рю на его В. Г-ри ный Римскій Цесарь, исегда Прибажалованью, что посылано из нимъ съ витель государства въ Ифистаной столомъ. А бывъ у В. Г-ря, были земли, Венгерскій, Чешскій, Долвъ отвътной полать у бояръ, у блаж- мацкій, Кроацкій в Шлявонскій него болрина и наизствика Казан-Король, Арцыарцукъ Аустрайскій, скаго у князя Алековя Никатиче Арцухъ Бургунскій, Брабанскій, Трубецкого съ товарыщи въ отвъть. Стевровій, Крентерскій, Краннскій,

говоря рівчь сізан по місточъ, и, шней и инжней Шлонскій, Князь выславъ изъ отвътные полаты при- Свабскій, Марграфъ святого Римскоставовъ и дворянъ и посолскихъ го государства, Вургавскій, Меренлюдей, посломъ говорили: которые скій, вышней и нижней земли Лаувдъла къ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-инцийн, Кназской Графъ Абспурскій, ву Цес. Вел-во съ ними наказаль, и Тиролскій, Фертскій, Кибурскій и они бъ, послы, ниъ, Цар. Вел-ва боя-Горскій, Лантграфъ Элзаскій, Горомъ и думнымъ людемъ, объявили. Ісударь Виндемяркскій, Портенаврий

(Подлинникъ писанъ столбцемь, на можства и Полского Короля, войны им у кого нътъ. А что де имъ посломъ пространно о томъ говорить,--- в рвчми де имъ межъ собою не нагово-169 Мая въ 20 день, указалъ В. риться. И подали ръчи свои, о чемъ

А какъ бояря и думные люди, из- Люцембурскій, Вуртенберскій, вы-

н: Салимскій, вашь всемилосявий доповоры опать устровить придежию: товскій, Смоленскій, Тверскій, Во-шилося, однакожь на время задержи-Подолскій, Новагорода Низовскіе земли, Чер- Е. Цес. Вел-ва доброе в покой люстовскій, Яросланскій, Білосоверскій, бы людемъ и землямъ даднего ро-Витебскій, Мотиславскій, и всев сіз-провопролитіе утолилось, да и съ обвервыя страны Повелитель, и Госу- щимъ непріятелемъ Королемъ Свъйдарь Иверскіе вемли Карталинских скимъ къ содержавью постряндого спів земли Чернаскихъ в Горскихъ мочно было, и Его бъ Цес. Вслуву даротвъ и вемель восточныхъ и за- того Государя отца своего, въ той падных в съверных э Отчичь, я Дъ- войнъ частью пріобщатися не надичь, и Насабдникъ, и Государь и Об-добно было. А, понеже Вессилному ладатель, его та выветь, какимъ радбилемъ и тола- учивити, полюбилось, от или воф. тапелиою прилежностью вышеповану- кія сулбы Его праведныя христілии из вной войнь пришли, тряти ссо- неже Его Божія флагодать пынь мивить желаль есть; такъ что хоти у Инминиская и Францужская земли мочи противъ Е. Цар. Велеможетна пли и внугрению мятежи и бунты просыль, однакожъ накакный мърз- въ Аглинской земли усимрены, по ми помочи дать не котфаь; но паче и Полская и Дацкая земли, а съ нич розоревиную дружбу нерезъ мириые ми жъ Е. Цес. Вел-во и съ Цивела-

шій Кесарь и Государь, R. Кес. Вел-пекаль соть, якоже такое Е. Вел-ов. во не сумнъвается, что Пресвът- славной намяти, кокой любащее пальйшій в Велеможньні Государь мівреніе у обонкъ воюющихъ отсе-, Царь и В. Кв. Аленеви Михайло-ронъ такъ далече мъсто обръдо, чтовичь, всеа Великія и Малыя и Бъ-еще въ 1656 году посль Рождества. мія. Росія Самодержецъ, Москов-Христова на обългороны въ: Видиъ скій, Кіевскій, Владимерскій, Новго- сътхались и черевъ часто вышевородскій, Царь Казанскій, Царь Асча-Імянутого Е. Цес. Велева посредства: раханскій, Царь Сибирскій, Госу- о миру говорили. А хота въ то эредарь Псковскій и Великій Князь Ли-мя мирное дело во воемъ и не совер-Юсорскій, ванья ружья постановняюся. Алканъ Вятскій, Болгарскій в бы въ то время объ стороны къ иныхъ, Государь и Великій Келеь мирному ліклу лутчи полензалися и . нигожскій, Резаисиій, Полотцкій, Ро-Ібящее мам'єреніе остерегали,—я яхъя Удорскій, Облорскій, Кондинскій, зоренья не было и христіянское бъ. и Грузвисинкъ Царей, и Кабердин-покою скоряя бъ и легче прінти. Киявей, и вныкъ многихъ госу-самому, по отществио часто помянуособнолюбителный Богу безъ сумивнія къ болщой задругъ и братъ, еще въ доброй пама- одуженой кадии христіанской инакотого Е. Пес. Вел-ва Госумера отепль, скою терпаливостію приняти ямабывшій Цесарь Ферминанав Третій, мы; однакожъ, надобно, пооредновъ, славы лестейньняей памяти, какъ и синсобевъ разорваную дружбу, Е. Цар. Веленожство и съ Королемъ обновити и опять иъ деброй пріявн съ коруною Полскою воздружнанся на привести искать. А пачожъ, поры: мирнымъ соверженьемъ отста- дость свою полаль, что не токмо-Пяс. Вел-ва приянутой Король от в долгой, кровавой войны безо-Полскій многижды носилковъ и пп- пасцому марцому пребыванью дри-

ан помирились, якожъ съ поману-[рачей на писив, справовали : у тою коруною Свейнскою в Е. Цар. нихъ: сверкъ текъ дель, что они Велеможотво самъ перемирье учи-объявили на писмъ, Цес. Вел-не е ныль, такъ что нынъ, опричь Е. иныхъ какихъ дълъхъ съ ими нова-Пар. Велеможетва и корувы Пом- залъ ла? И буде что ваназащо, и още ской, асе пристіянство въ поков бънтв авленив, Цар. Вел-вабопромъ есть. А понеже ничего блажайшего и лумпынъ людемъ, объявили. и Б. Цес. Вел-ну любезивищаго бы- И послы говорили: канъ де Цар. Вети не можеть, тольо чтобъ и Е. леножетье на тв ваъ дала, что опи Цар. Велможество съ коруною: Пол-объявили на писмя, имъ нословъ свою отъ долгой мінодлявой войны отв'ять учанить унаметь, и по жеопать нъ покою и къ доброму пора- данью Цес. Вел-ва о меру съ Полвумънью пришан, и такъ на оста- окамъ Королемъ склочиесть авою токъ все храстілиство, а нилино при объявить; велить: и Цес. Вел-ве вы техъ отъ Царя Турского въ Седмо-посредство приметь, въ то время -рү адықой земля жачатых — в какъ со оз — В ныыхъ дёлфх т соворыть 'үч-BCEX'D SATEORY GLO BESTED ASTON BALL BY STATE BEGGARING, ROзращих э отнивнения въ достаточном в торые належать къ тому же двау; вирномъ пробыванью быть и вся- а покаместа; имъ на те дела, чув явить опаснымъ предстоящимъ на- они объявали, отвъту не уницатъ, иестемъ лутчими мърами запретить и они де илыхъ дълъ горорити. Rdf моган, и потому Е. Цес. Вел-не, по чего не учнутъ. сманнымъ примъркиъ предконъ сво- И бояря посломъ гонорими: чи ихъ Цесарей Рамскихъ, а особио отъ нахъ пословъ ольнали, выо часто поминутого, высоновоновно-томъ до Цар. Всл-на донесутъря... что го Государи отца своего и ны на ть дъла Цар. Вол-на изволенье буив обойти не могъ посредство свое детъ, в о томъ имъ отвътъ учиновъ ве объявить и наперель съ Е. Цар. булеть инымъ временемъ. ... Велеможствомъ, которого и безъ то- Болря жъ пословъ въ разгозара го врестьянскому повою особно бла- спращивали: какъ она отъ Цесери гопольяжного чають, о томъ дъль повхвам, и которыми мъсты вкам ссылаться и провъдывать: нюбо на и у Полокого, Корола были нь? И побудеть объявленире мирное діло це- сды говорили, что они вкади от Дечинать и Аблеть. И Е. Цес. Вел-во серя из Цер, Велеможству праме свое водредство къ такому двау Е. чребъ Прускую, в Куралискую веман, Цар. Веленожетву черевъ насъ дру- а у Полекого Кероля не были. А жој жно и братико объявляють, въ той слань де отъ Цес. Вел-ва из Полској дружной братцкой надожи: будеть то му Киролю на сеймъ посолъ Изола и носредство Е. Цар. Веленожетву не- велино сму говорить ча реймы о томы противновотъкоруны Полской приня-же, что бъ. Полской Король оклонто будетъ, а. Богъ. Всемопущій благоі пость свою къ миру объявиль и съ словеніесносполатинаволить, ---чтобъ В. Г-ренъ съ Е. Цар. Велемождавно помелеемой путь къ достаточ- ствовъ прежнюю братцаую дружбу д ному мириому пребыванью въпресты- мобовь обновиль и въчной мири янствъ,какт споряв обрестися менл.», учинить:

И бояря, выслушавъ посоленикъ! Бояря щъ посломъ говоряли: мля

писано, такожъ и они послы, будучи говорить «Велеможство». у В. Г-ря на посолетий и съ ними И послы говорили: какъ де ниъ отъ бояры въ отвътв, говорятъ Цар- Цес. Вел-ва наказано и въ виструкского Величества въ выянованью цыв написано, такъ они и говорятъ; «Велеможство,» а не «Величество», а въ статейномъ спискъ Аллегреи твиъ они Царского Величества товъ написано: 1656-мъ году Феврала чести чинять умаленье. А какъ въ въ 8 день, прівижаль къ нему Аллепрошломъ во 164 году быля у В. грету Цар. Вел-ва канцлеръ и го-Г-ря у Е. Цар. Вел-ва послы: вориль толко о томъ, что въ его чи у Цар. Вел-ва на посолствъ в у писано просто: «Вашей пресвътловихъ бояръ въ отвъть, Цар. сти», а Царского имяни не написано, и Вел-ва къ ниявованью говорили «Ве- чтобъ въ томъ писмъ доложить «Цар-

Г-рей чести остереганье то исполне- ходить къ нимъ не учнутъ. віе, что къ ихъ Государскимъ ния- И бояре посломъ говорили, что в

чего Цес. Всл-ва въ грамотв на-ворить не учиутъ же, а учнутъ

Алгаретъ съ товарыщи, и они, буду- Аллегретовъ отвътномъ писиъ наличествемъ», а не «Велеможствомъ.» скіе Пресвітлости», а что бъ написать И послы говорили: какъ де ихъ «Цар. Вел-вомъ», и о томъ ему не Цес. Вел-во отпусквать и на отпускв говорено; и онъ Алгаретъ, не котя ныть приказывалъ, чтобъ они обо- доброму двлу учинить помешки, такъ ихъ В. Г-рей, какъ Цар. Вел-во, что«Царскіе Пресивтлости» въ писмъ такъ в Е. Цес. Вел-во въ мхъ своемъ, а не «Величество»; да и въ Росударскихъ имянованьяхъ и въ прежвихъ де Цесарскихъ грамотахъ титлахъ остерегали, и дана де ниъ къ В. Г-реиъ Російскимъ «Величе-Нес. Вел-ва инструкцыя, а сверхъ ства» не писано. И говорили, чтобъ виструкцыи данъ ниъ для примъру имъ показалъ, для справки, прежпрежинкъ пословъ Алгарета статей- викъ Цесарей Римскихъ грамоты и ной списокъ; и въ инструкцыи и въ посолскіе отвътные писма; и буде Алгарстовъ статейновъ спискъ писа- въ тъхъ грамотахъ и въ посолскихъ во Цар. Вел-ва въ ниянованью «Веле-ответных» писмахъ объявится въ можетвомъ», а не «Величествомъ». Царскому имянованью «Величество», И овы противъ того и ныив гово- а не »Велможетво», и ови по тому в рять такъ же, а внако ниъ мямо нынь къ вмянованью В. Г-ря «Вепиструками говорить не наказано. инчество» говорить учнуть. И объя-И бояря пословъ говориля: объ-вили Алгаретовъ статейной списокъ. явили они послы, что имъ отъ Цес. А буде они бояре въ Цесарскому Вел-ва наказано, велено обовкъ В. имянованью «Величества» говорить Г-рей, какъ Цар. Вел-ва, такъ къ не учнутъ, а учнутъ говорить «Вел-Цес. Вел-ва чести остерегать; и В. можство», и они послы и въ отвътъ

мованьямъ говорить «Величествомъ», напередъ сего, по указу Цар. Вел-ва, а «Велеможство» передъ Величе- Цес. Вел-ва съ прежинии послы съ ствомъ -- умаленье. И буде ови по- Аллегретомъ съ товарыщи въ отвъслы В. Г-ря къ имянованью «Вели-трхъ Цар. Вел-ва бояре и думные лючества» говорять не учнуть, пре-ди быля они жъ. И Аллегреть съ тотивъ того и они, бояре, къ Цесэр- варьици В. Г-ря къ иманованью говоскому ниянованью «Величество» го- риль «Величествомъ», а инде и «Веле**А что онъ въ статейномъ списку на- главою, коруну снявъ.** насалъ, будто къ нему была присылка, и той присылки къ нему не бы- въ статейномъ своемъ спискъ напивало: то онъ написалъ ложно. А. что салъ про то ложно, а Цар. Вел-во им они говорили, чтобъ о томъ съ преж- при которыхъ послъхъ коруны своей ними Цесаревыми грамотами и съ по- Государской съ себя не снимаетъ. солскими отвътными писмами справится, и то дело надобное и писмами В. Г-рю, для Цес. Вел-ва дружбы и справится мочно.

ложь Аллегретъ въ статейномъ сво-дарь и почитаютъ его живо Христіенъ списку написалъ, про то они не янскіе Государи всв, быть въ такомъ въдаютъ. А есть де и иное противъ чину, чтобъ про Цес. Вел-во вдо-Аллегретова статейного списка не ровье спросить вставъ и силвъ шавсходится: въ его жъ де статейномъ ку. спискъ написано: какъ онъ былъ у В. И носломъ говорено, что В. Г. Г-ря на посолствъ, и В. Г. про Цеса- нашъ, Е. Цар. Вел-во, воздавая честь рево здоровье спрашивалъ вставъ и брату своему Цес. Вел-ву, при нихъ шапку снявъ. И нынъ де опв. какъ послъхъ былъ въ своемъ Государбыли у В. Г-ря на посолстов, и В. Г., скомъ чину и въ вънцъ, и то Цес. Е. Цар. Велеможство Цес. Вел-ва про Вел-ву передъ внымя окрестнымя эдоровье спрашивалъ вставъ, а шап- Государи учинена честь болшая, а яв не снявъ, и то де учинено не по вныхъ окрестныхъ Государей ири прежнему.

тейномъ своемъ спискъ Аллегретъ шомъ чину и въ вънцъ не бываетъ, же двломъ: какъ онъ былъ на по- а бываетъ въ чину меншомъ и въ солствъ, и въ то время В. Г. Е. шапкъ, и тъхъ Государей передъ Цар. Вел-во быль въ ввицв, а не послы спрашаваетъ про здоровье Гоеъ шапкъ, и спращивалъ про Цесар- сударей ихъ шапки не сиявъ. А наекое здоровье вставъ, а въща не передъ сего В. Г. пашъ Е. Цар. свимая; также какъ и они были на Вел-во, почитая брата своего, сланвосолствъ, чинъ былъ тотъ же. Да ные памяти, Фердинанда Третьего, не токио что для пословъ Цар. Вел-во Е. Цес-го Бел-ва отца, какъ повънецъ спимаетъ, но и въ церкви слы его Алгаретъ были (sic) у стово время птиів, предъ образомъда, въ то время быль въ чину Спасовымъ стоитъ въ вънцъ; потому маломъ и въ шапкъ и про здороже это вънецъ на главу его положенъ Цес. Вел-на пилъ, вставъ в шанпо воли Божіей и помазанъ на пре-ку снявъ; и что они ссылаются на столъ Царскій Богомъ.

въ статейномъ спискъ написано, что та статья, какъ былъ у стола, а не въ то время, какъ они были у В. на посолствъ. Такожъ и выъ пос-Г-ря на посолствъ, на В. Г-ръ была домъ нынъ В. Г. нашъ, Е. Цар. жорума, а не шанка, и справинвалъ Вел-во, почитая брата своего, Цес.

можнъйшимъ» а не «Велеможствомъ. | Цес. Вел-ва про вдоровье откровенною

И бояря говориля, что Аллегретъ

И послы говорили: мочно было любви и въдел то, что онъ во три-И послы говорили: правду ль или стіянских в Государжив первой Госу-

послъхъ В. Г., Е. Цар. Вел-во въ И бояря говорили: писалъ въ ста-такомъ своего цар. Вел ва бол-Алгаретовъ статейной списокъ, и И послы говорили: и въ Алгарето- то можетъ быть, что у него написано Вел-во, вельят ихъ встрътить и по-и бусурманомъ то будетъ страшно, честь учинить мныхъ окрестныхъ и даль того поступать не будуть. Государей передъ послы свыше.

указалъ ихъ приняти чество, и то де стить пошли ихъ посолскіе різчи. учинено для братскія дружбы и любви Цес. Вел-ву. И какъ они у Цес. деадцати двухъ листкахъ). Вел-ва будутъ, и они о томъ Цес. Вел-ву объявятъ.

съ квиъ войны?

Вел-ва учины ась ссора съ Салта- въ листахъ своихъ не пишутъ. номъ Турскимъ о Седмиградской Да они жъ Цесарскіе послы гово-

И говоря бояре съ послы, наъ

И послы говорили, что де В. Г. отвътные полаты къ В. Г-рю извъ-

(Подлинника писана столбцемь, на

И посломъ говорено: въ рѣчахъ 169-го, Мая въ 20 день, какъ Цесвоихъ они говорили и на писмъ сарскіе послы у бояръ у князя Аленодали, что у окрестныхъ Госу- всва Никитича Трубецкого съ товадарей христіянскихъ у всехъ учи-рыщи были въ ответь, и после того нена межь собою дружба и любовь какъ бояря пошли къ В. Г-рю, а в войны ни у кого кром'в Цар. Цесарскіе послы осталися въ отв'ьт-Вел-ва и Полского Короля нътъ. И ной полать, и они переводчику Ваони бъ послы объявили, впрямь ли у силью Боушу говорили, что В. Г-ря всехъ христіянскихъ Государей по- нашего Е. Цар. Вел-ва о вмянокой учиненъ, и у Цес. Вел-ва съ ванью въ рычахъ, «Величествомъ», Свейскимъ Королемъ вечной ли миръ и то де имъ ныи в учивить нельучиненъ или прежије договоры под- зя, потому что перемвнить имъ не твержены; и нътъ ли у Цес. Вел-ва мочно наказу, каковъ данъ взъ канцелярін Цес. Вел-ва. А буде тол-И послы говорили, что у Цес. ко впредь Цар. Вел-во изволить къ Вел-ва съ Датскимъ и Полскимъ Цес. Вел-ву послать своихъ пословъ, Короли и съ Шведы помиренось въч- и въ Цес. Вел-ву съ ними о томъ нымъ миромъ, такъ же и ниме накажетъ, и Цес. де Вел-во для ради окрестные христіянскіе Государи брата своего въ томъ двав способъ Шпанской, Францужской, Аглин- такой подастъ, что впредь о томъ ской Короли и Галанскіе Статы всь спору не будеть и Цесарскіе послы, межъ собою въ поков, а войны которые учнутъ къ В. Г-рю прімежъ ими нътъ. А Англинской де взжать въ речахъ своихъ Цар. Король на королевство коронованъ. Вел-ва къ имянованью «Величество» А что де всчалися было бунты от в по указу Цесарскому говорить и писекты, и то де все усмирено и завод- сать могутъ; толко де самому Цес. чиковъ того бунту человекъ съ 50 Вел-ву въ грамотахъ своихъ такъ кажнено. И нынъ де Агланской Ко-песать нелзя будеть, потому что роль владеть такъ жъ, какъ и отецъ отнюдь ни которому Государю на его владълъ. Толко де нынъ у Цес. свътъ Цесари Ранскіе Величествомъ

вемяв, и для того желаетъ Цес. рили, буде В. Г. Е. Цар. Вел-во Вел-во, чтобъ Цар. Велеможство съ съ Полсквиъ Королемъ на миръ 🖚 Коруною Полскою его посредствомъ Цес. Вел-ва посредство принять изуспоковть. А какъ вездъ у хры- волить, и они де послы, тотчасъ стіннскихъ Государей будетъ миръ договорясь Цес. Вел-ва бояры ж

съ думными людми о мъстъ и о сро-|чтобъ всякіе случаи и мвънія, къ къ, какъ съъзду быть, отпустятъ розорванью комисіи и пожелаемого съ темъ со всемъ, что здесь дого-покою къ несовершенью отставлены воренось въ Варшаву къ Королю быть могли. Да они жъ говорили, трубачва своего; толко надобно, что чаютъ де они того Цар. Вел-ва чтобъ тотъ гонецъ яхъ въ Варшаву посланника и гонца, которые посланосивать на соймъ, а соймъ де на- ны къ Королю Полскому, держать чался Мая въ 2 день по Римскому для того, чтобъ напередъ съ Москалендарю, и потому не надобно бы квы отъ нихъ Цесарскихъ пословъ дъзамъ темъ медлеть чтобъ гон- въдомость иметь, а потомъ и ихъ на скоро отпустить. А какъ оба отпустить. великіе послы повдуть на съвзаь, Подлинник писань столбцемь, на и имъ де Цес. Вел-ва посломъ при-четыреже листкаже). казано: большему послу Августину оонъ-Масрну вхать Цар. Всл-ва съ великими послы на съфадъ, а това- Отвътный 2 день. рышу его Горацыушу оставатися у 169-го, Мая въ 24 день, указалъ Цар. Вел-ва на Москвъ, для того что В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Мив у Короля Польского о томъ же хайловичь, всеа Великія и Малыл и мирномъ дъль Цесарской посоль Бълыя Росія Самодержецъ, быти Изола будетъ. А въ которыхъ де въ другомъ отвътв Цесаревымъ постатьяхъ у обояхъ В. Г-рей по-словъ Августину фонъ-Маерну да словъ на съвзявхъ споръ учинятся, Горацыушу Вилгелму Калюцыушу. чтобъ для того добраго д'вла не роз-А бояровъ указалъ В. Г. быть рывать, паче жъ всякими мерами о прежнимъ, ближнему боярину и напокою радъя, Цесарской посолъ мъстнику Казанскому князю Але-Августинъ, которой на събзаб бу-ксбю Никитичю Трубецкому съ тодетъ, къ товарыщамъ своимъ къ Го- варыщи. А какъ послы вошли въ рацыушу къ Москвъ и къ Изоль въ отвътную полату и, витався съ бо-Польшу о техъ статьяхъ, въ кото- яры, сели по местомъ, и бояря порыхъ сходства не будетъ, писать сломъ напередъ говорили: В. Г-ря учнетъ. А они де о томъ порадъ- о чести, что Мая въ 20 день, бують у обовкъ В. Г-рей, у Е. Цар. дучи мы, Цар. Вел-ва бояря и дум-Вел-ва и у Короля Полского, чтобъ ные люди, съ вами послы въ отвевъ техъ несходителныхъ статьяхъ те говорили, что, будучи вы у В. съ объихъ сторонъ къ сходству лут- Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва на чую нодвижность одержать, чтобъ посолствъ, въ ръчи, также и съ наоднолично комисія безъ дела не ро- ин бояры и думными людин въ отзорвалася и великіе послы, не учиня въть говорили В. Г-ря нашего къ покою, не розъвхались. А ниъ, Це- ниянованью витесто «Величества» сарскимъ посломъ, одному у Е. Цар. «Велеможство». И о томъ мы, Цар. Вел-ва, а другому у Короля Полско-Вел-ва бояря в думные люди, вамъ го, для всякого безопаства, быти посломъ выговаривали; и вы послы до твхъ месть, покаместа обояхъ говорили намъ, что вы, вместо «Ве-В. Г-рей великіе послы ко Госу- личества» «Велеможство» говорите

даремъ своимъ въ целости пріедуть, по наказу, каковъ вамъ данъ отъ

о томъ выговаривано жъ, и послъ чинить никакого не учнутъ. того посыланы отъ В. Г-ря начести противно, и въ томъ де онъ довати хотвля.

Цес. Вел-ва и по примъру прежнего впредь В. Г-ря нашего Е. Цар. Аллегретова посолотва его статей-Вел-ва честь словами и писмомъ понаго списка. И по многимъ розгово- читати учнетъ и посломъ и посланрамъ приговорили вы послы съ на- никомъ своимъ честь воздавать веми Цар. Вел-ва бояры в думными лить такою мерою, какъ предки Е. людын справится о томъ В. Г-ря Цес. Вел-ва Цесари Римскіе прежвашего Е. Цес. Вел-ва предковъ Це- цвиъ В. Г-ремъ Царемъ Російскимъ сарей Римскихъ присылными грамо- честь воздавали. И нынъ не токмо тами и вными писмами; и накъ что вы, послы, В. Г-ря нашего въ предковъ Цесарей Римскихъ къръчи своей честь умаляете, но и яъ В. Г-ремъ Царемъ Російскимъ въграмоть въ В. Г-рю нашему въ Е. грамотахъ и въ вныхъ писмахъ Цар. Вел-ну В. Г-ря вашего Е. Цес. писано, такъ вы впредь говорити и Вел-ва, которая вынъ съ вами приписати хотбли. И мы Цар. Вел-ва слана, написано Цар. Вел-ва честь -жомеья» йврыдо івнжэрп омим смолооп смая врок вынув в эроо объявляемъ: какъ въ прошломъ во нымъ», а не «велеможивайшимъ», 166 году присылалъ въ В. Г-рю а предви Цес. Вел-ва Максимиліянъ нашему иъ Е. Цар. Вел-ну В. Г. и Руделов Цесари Рамскіе къ вашъ, Е. Цес. Вел-во, въ то время В. Г-ремъ Царемъ в В. Каяземъ будучій Королемъ Венгерскимъ в Російскимъ писали «велеможивії-Ческимъ, посланияка своего Яна шимъ, а не велеможнымъ, и въ Хриштона Фракштена объявита о томъ имъ В. Г-ремъ нашимъ честь смерти отца своего и свое государ-воздавали; и буде они послы Цар. ствованіе объстить, в тотъ по-Вел-ва о чести склонности не учисланникъ, будучи при В. Г-ръ на- натъ, и они бояря и думные люшемъ на посольствъ и у бояръ въди, не слыша отъ нихъ пословъ въ отвътахъ говорилъ такъ жъ, и ему томъ уступки, на ихъ дъла отвъту

И послы, выслушавъ ръчей, гошего къ Цес. Вел-ву посланники, ворили: было де такъ, что они послы, столникъ Яковъ Лихарсвъ да дьякъ, будучи въ первомъ отвътъ съ ними . . . (1) на тъ дъла отвътъ учинили Цар. Вел-ва бояры и думными людии и на писмъ дали, что отъ Цес. говорили, буде объяватся предковъ Вел-ва послашнику Фракштену нака- Цесарей Римскихъ грамоты или зано было Цар. Вел-ва честь на пис-иные какіе писма, а въ техъ грамъ в въръчахъ остерегать в почи- мотахъ в въ писмахъ какихъ ни тать такъ жъ, какъ почитаютъ Е. буди В. Г-ри чести передъ ны-Цар. Вел-ва честь пиые христінискіе ившинив объявитца какое повы-Короли и потептаты, в что онъ шенье, и они предковъ Цесарей Рам-Фракштенъ учинилъ Цар. Вел-ва скахъ грамотамъ и писмамъ послъ-

оговаривался, что онъ учинилъ то И посломъ сперва объявлено отне умысломъ в безъ въдомости; в вътное писмо Цесарева гонца Ма-Цес. де Вел-во положилъ на то, что гнуса Павлуса, которого присы-

⁽¹⁾ Завсь въ подлинникв недостаеть листка.

Г-рю Ц. и В. Кн. Ивану Васпль- Цар. Вел-ву В. Г. ихъ Цес. Вел-во евичю всеа Русіи Максимилівнусть въ грамоть своей писалъ не про-Цесарь Римскій, а въ томъ пясм'в тивъ прежнего обычаю «велемож-В. Г-ря въ вмянованью написано въ нымъ», а «не велеможитыйшимъ». А началь «вськъ пресвытлышему в другое де дыло: говорять, что онв, велеможивищему и непобъдимому послы, В. Г-ря къ имянованью въ Цесарю Государю» и виянованье пол-писмахъ писяли и въ ръчи говоривое по вышереченному, а межъ дълъ ли, «велеможство», а не «величество», въ ръчахъ ко Государеву жъ нияни и тъхъ де дълъ, кроит того спосопринисывано «Величество».

И послы, не смотря того отвът- свидътелства ного писма, говорили: намъ де не Римскихъ грамоты, и въ техъ граны выив послы и люди думные, сударемъ Царемъ и Великинъ Кияа не гонцы. А какъ бы де тотъ земъ Російскимъ писано «велеможгонецъ быль живъ, и онь бы де найминъ», и они де, досмотря предде тому последовата учали.

тивъ прежняго отвъту въ словахъ дело исполнено будетъ; а имъ де, своихъ чинятъ отивну, а наперелъ мимо наказу и Алгаретова статейсего говорныя: хотя будеть въ ка- вого списку, учинити того инако не кихъ нибули Цесарскихъ писмахъ В. мочно. Г-ря къ иманованью сверхъ нынфиняго объявится какое повышенье, томъ чинятъ упорство, а поступка в они послы отъ техъ писемъ от-имъ чинить, что В. Г-рю честь и не высмотрять, и имъ посломъ свидътелству тому что и первое свидетельство Вел-ва думныхъ его людей ответное ставять въ отговоръ и смотреть писмо, что они дали за своими руками не хотатъ в вдаются въ упорство. а Цес. Вел-ва за печатью, прежнего

якъ въ В. Г-рю въ Е. Цар. Вел-ву неучтивость, свильтелствуетъ В. Г. ихъ, Е. Цар. Вел-во не для прежнее жъ писмо правдиво; каково роздору, но для подвржиленья брат-ответное писмо Цес. Вел-ва думные цкія дружбы и любви,--и они того люди Цар. Вел-ва посланникомъ мицутъ; а нынъ де ихъ Цар. Вел-ва столнику Якову Лихареву да дьяку бояръ и думпыхъ жодей въ ръчахъ Ивану Пескову дали, и въ томъ писобъявниеся двоякіе двая. Первое: чв Цесарских в думных в модей на-

лалъ блаженные памяти къ В. говорятъ, что къ В. Г-рю къ Е. бу, рознять нечёмъ, буде объявится предковъ примъръ-то де былъ гонецъ, а мотахъ къ предкамъ Великимъ Гоотвътъ учинилъ самъ о себъ, и ковъ Цесарей Римскихъ грамотъ, смотрить же намъ писма не для чего. отнишуть о томъ къ Цес. Вел-ву, и Есть ли бы де намъ показали писма Цес. де Вел-во укажетъ о томъ спрапрежиего посла Аллегрета, и они бъ виться въ канцеляріи предковъ Цесарей Римскихъ съ отпусками и мо-И посломъ говорено, что они про-жеть де быть, что по справкъ то

И посломъ говорено, что они въ пираться не хотъи; и буде они по-настоящая воздавати мочно, потому слы напередъ того писма не возмутъ что не токмо на ту В. Г-ря честь предковъ Цесарей и нвыхъ болшихъ свидътельствен-Римскихъ есть грамоты, но и пыныхъ писемъ класть не мочно, по- нешинго ихъ В. Г-ря, Е. Цес. И послы говорили: прислалъ де Яна Хриштопа Фракштена на его

тать такъ жъ, какъ и вные хресть- а не для розврату, и чтобъ де, то все янскіе Короли и потентаты почита- отставя, освидетелствоваться учивых противно, и въ томъ Цес. скихъ грамотами. читать, такъ жъ, какъ предки Це- ва писма не чли. Г-рей Царей Російскихъ JH.

а нынв у Цес. Вел-ва учиненъ чело- чно. ворити не мочно.

пати не мочно.

что по темъ словамъ чинится роз- на Фракштеновы слова ответь учи-

писано, что приказано Фракштену Е. Цар. Вел-ву присланы отъ Цес. В. Г-ря честь остерегать и почи-Вел-ва для всякого доброго совъту. ютъ. А что онъ Цар. Вел-ва чести гомъ дъль предковъ Цесарей Рим-

Вел-во его не похвалилъ, и поста- И бояре говорили: предковъ Цевлено ему то въ недоумънье и поло- сарей Римскихъ грамоты на то свижено на то, что В. Г-ра, Е. Цар. автелство есть, толко де такъ Вел-ва честь В. Г. вашъ, Е. Цес. грамотъ показывать виъ посломъ Вел-во, виредь хотфаъ почитать и не въдомо, какъ потому, что они по-DOCAOME B DOCABRIRKONE CROMME CALI BE CROME CAORANE SMEATE OTприказывать честь воздавать и по- итву и прежилго отвътного гонцо-

сари Римскіе предковъ Великихъ И послы говорили: что де они почита-гондова отвътнаго писка не чли, и то де дъло малое, а предковъ де Це-И послы говорили: знають де они, сарей Римскихъ грамотъ, чтобъ имъ что Фракштевъ человъкъ честной, не смотръть и того учинить не мо-

въкомъ думнымъ. А какъ ему было И посломъ предвовъ Максимиліянаказано, и противъ ли того Цар. на и Руделфа втораго Цесарей Рим-Вел-ву честь воздаваль, того они не скихъ грамоты Латинскіе и отв'етвъдаютъ, такъ жъ и отвътное пис- ное писмо, что дано столинку Якомо, каково дано Цар. Вел-ва послан-ву Лихареву, показываны. И поникомъ на его Фракштеновы речи, слы, смотря грамотъ и ответного н ниъ, того не смотря, въдать не мо-писма, въ словахъ учали быть почно жъ. А про то де имъ посломъ дативе в говорили, что де въ твхъ. оть Цес. Вел-ва наказано жъ, что предковъ Цесарей Римскихъ грамо-В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва честь осте-тахъ в въ отвътномъ писмъ В. Г-ра регать в почитать велево жъ, тол-къ чести передъ ныневшиею Цес. ко де имъ, сверхъ наказу в Аллегре-Вел-ва грамотою, что съ ними притова статейнаго списка, инако го- слава и передъ ихъ ръчми и писмомъ чести повышенье есть и въ И посломъ говорено, что они отъ отвогоръ вмъ техъ прежинкъ Цепрежних своих словъ говорять сарей Римских грамоть и отвътноотмъну, и В. Г-ря въ чести по- го писма ставить не мочно и усумнъступки не даютъ, и имъ Цар. Вел-ва вавья въ томъ не чинятъ, и выписабояромъ и думнымъ людемъ и въ ли изъ прежияхъ Цесарей Римскихъ прежнія діза, что они объявили въ грамотъ В. Г-ря къ чести повывищпервомъ отвътъ, не слыша отъ нвхъ телные слова и годы и мъсяца в В. Г-ря въ чести повышенья, всту-числа и канцлеровы приписи и изъ отвътнаго писма, каково даво столив-И послы говорили: видять де они, ку Якову Лихареву, ту статью, что вратье, и они де къ В. Г-рю къ ненъ, выписали все, я выписавъ изъ

грамоты и изъ отвътного писма го-ръчахъ «Величество» говорить и пиворили, что они о всемъ о томъ къ сать учнутъ. И приговорили, что имъ Цес. Вел-ву отпишутъ. А грамоты въ писмахъ, въ своихъ ръчахъ пъде выъ, какова съ ними отъ Цес. сать и говорить В. Г-ря къ имяно-Вел-ва, передълывать не мочно. А ванью «Величество», а не «Велеможчто они дали писма ръчь, какову при ство», и на томъ Цар. Вел-во боя-В. Г-ръ на посолствъ говорили, и ромъ и думнымъ людемъ руки свои что дали въ первомъ отвътъ, и тъ дали, что тому слову быть постоянписма они дали по примъру, каковы ну, а отмъны ни какія не чинить. виъ даны отъ Цес. Вел-ва изъ кан- И постанова то дело на договоръ. щелярів. И по многимъ розговорамъ Цес. Вел-ва боире говорили посломъ послы въ томъ уступку учинили в на прежніе ихъ ръчн, о чемъ ихъ говорили: присланы де они для вся-ить В. Г-рю Цесарь присладъ, отвътъ кого добра, и котя де имъ что въ по писму. А по чему говорили, и въ наказв и не написано, и они де и томъ писмв написано: сверхъ наказу, смотря предковъ Де- Какъ вы, Цес. Вел-ва послы, бусарей Рамскихъ грамотъ и писемъ, дучи съ нами, Цар. Вел-ва бояры хотя межъ В. Г-ремъ Е. Цар. и съ думными людин, въ отвътъ Вел-вомъ в межъ В. Г-ремъ ихъ Е. Мая въ 20 день, говорили в на Цес. Вел-вомъ братцкую дружбу и писмъ дали, что прислалъ къ В. любовь в всякое добро видеть, В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву В. Г-ря честь остерегать и почитать Г. вашъ Е. Цес. Вел-во васъ, своучнутъ и въ Е. В. Г-ря въ виаво- яхъ пословъ думныхъ людей, о братванью въ ръчахъ своихъ, «Величе-ской дружбъ и о любви, да и о томъ. ство» говорять учнутъ, а въ писмахъ чтобъ тъ ссоры и войны и кровописать не мочно. А что де о выш-розлитіе, которые дівлаются межъ шей чести, о «велеможивищемъ», п Е. Цар. Вел-вомъ и Яномъ Канисто де належить до изволенья Цес. ромъ Королемъ Полскимъ укротити Вел-ва, а на нихъ послъхъ то вели- п усмирити посредствомъ Е. Цес. кое дъло не належитъ.

слы учали къ доброму делу присту-Г-ря нашего до Е. Цар. Вел-ва допопать и В. Г-ря честь въ ръчахъ по- свли. И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, читати хотять, и имъ посломъ, смо-инлостивый христіянской Государь тря предковъ Цесарей Римскихъ брата своего В. Г-ря вашего Е. Цес. грамотъ и отвътныхъ писемъ, мочно Вел-на доброхотной совътъ принив въ писмахъ своихъ В. Г-рю честь мастъ въ любовь, и для Е. Цес. воздавать безо всякихъ отговоровъ. Вел-ва братской дружбы и любва на

ступку учивиля, и говориля, что де Цар. Вел-во въдати, чтобъ вы, Цес. ови, для братскія дружбы и люб- Вел-ва послы, объявили: о томъ пови межъ Царского такъ же и средствъ къмиру съ Полскимъ Ко-Цес. Вел-ва, и сверхъ наказу В. ролемъ къ В. Г-рю нашему, къ Е. Г-рю честь воздавать учнутъ, в Цар. Вел-ву, В. Г. вашъ, Е. Цес. впредь В. Г-ря въ имянованью въ Вел-во насъ, пословъ своихъ, при-

Вел-ва, — и мы Цар. Вел-ва бояря и И посломъ говорено: коли они по-думные люди о тъхъ дълъхъ до В. И по многимъ спорамъ послы по- то изволяетъ. И хощетъ В. Г нашъ Е. словахъ и въ писмахъ въ своихъ слалъ по присылкъ ль Полского Яна

Кавимера Короля, или по своему же-Ісловъ своихъ, для усновоенія крово-Римскому въдомо жъ.

немъ Государя своего Цес. Вел-на словъ, не будетъ. Вел-во прислалъ ихъ, пословъ, го- способы то дъло дълать начать.

менью? И буде, по присылкъ Пол-ровлитія христіянского нежъ Е. свого Короля, и на которыхъ стать- Пар. Вел-вомъ и Полскимъ Яномъ явъ тому миру посредствомъ Цес. Казимеромъ Королемъ по своему Вел-ва быти, какъ съ вами, послы, желанью, а не по присылкъ Поле томъ наказано, и вамъ ли посломъ ского Короля. А къ Полскому де Ко-Цес. Вел-во то посредство вручити ролю отъ Цес. Вел-ва пославъ о изволиль? И буде вамъ отъ Цес. томъ же посредствъ иной носолъ, Вел-ва о томъ посредствъ вручено, товарыщь ихъ Изола. И чаютъ они, и у васъ пословъ Цес. Вел-ва на то что по присылкъ Государя ихъ Цес. върющая грамота есть ли, или ниы Вел-ва и Полской Король къ миру послы къ тому посредству отъ Цес. свлонность покажетъ, и отъ того ми-Вел-ва присланы будуть? А за какія ру отступень не будеть. А на чемъ де причины у Цар. Вел-ва съ Полскимъ тому миру межъ Цар. Вел-вомъ м Королемъ война вочалась, и о томъ Королемъ Полскимъ статься мочно, В. Г. нашъ, Е. Цар. Всл-во, къ брату и статей де имъ къ тому миру въсвоему славные памити къ Ферди-дать не мочно, потому что они у ванду Третьему, Цесарю Рамскому Полского Короля не были; и какія писалъ, и про тв Полского Короля статьи у Поляковъ къ миру будутъ, неправды и сыну Е. Цес. Вел-ва В. того имъ въдать не мочно, а объя-Г-рю вашему Леополаусу Цесарю вится де то все на посолствъ. А въ посредствъ де межъ Цар. Вел-вомъ И послы, выслушавъ боярскихъ в Королемъ Полскимъ велено быть рвчей на писмъ, говорили вставъ: имъ, посломъ, и полная мочь имъ что де В. Г. Е. Цар. Вел-во бра- о томъ вручена, и полномочная грата своего В. Г-ра нашего Е. Цес. мота виъ дана. А какъ время дой-Вел-ва доброхотной совътъ и по-детъ, и они Цар. Вел-ву ту грамоту средство принимаетъ въ любовь, и полнесутъ. А иныхъ де пословъ къ на той де любви они послы имя- тому посредству, кромф ихъ по-

челомъ быютъ. А что де В. Г. Е. И посломъ говорено: коли вмъ Цар. Вел-во хощетъ отънихъ по- отъ Цес. Вел-ва полная мочь о томъ словъ въдать, что В. Г. ихъ, Е. Цес. вручена, и они бъ объявили: какими

ворить съ Полскимъ Королемъ о миру, И послы говорили, что де они и чтобъ быть ему у того миру по-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и томъ дъсредникомъ, по при сылкъ ль Полско- дъ изволенье чрезъ ихъ бояръ и го Короля яли по своему желанью? думныхъ людей слышатъ, и они И они де послы о томъ объявляють, объявляють, что способъ тому дъчто В. Г. ахъ Е. Цес. Вел-во, Го- лучинить такой, чтобъ Цар. Вел-во сударь христіянскій, тщится и ра-|поволиль имъ о силонности сводветъ о томъ, чтобъвсв христіян- eii къмиру послать выъ отъ себя скіе государства быля въ поков п гонца въ Полшу къ товарыщу свовъ тишинъ и въ дружбъ я въ любви. јему Цес. Вел-ва къ послу. И онъ де, и къ брату своему къ В. Г-рю вашему допеств вхъ ръчи до ръчи поспокъ Е. Цар. Вел-ву посламъ ихъ, по-Ілетой, къ нимъ отпишетъ о склонности къ тому миру Полского Коро-|чтобъ тімъ доброму дівлу учинать ля. И они де по той ссылкъ учнутъ пачало. договоръ чинить о времяни и о мъ- И послы говорили, что они о за-етъ, гдъ великимъ посломъ и имъ, держанъъ войскъ не имаются, попосредникомъ, сътаваться. И чтобъ гому что у Полского Короля не е томъ деле гонца отпустить имъ были, а отнишуть о томъ въ товавъ Полту наскоро, чтобъ тому рыщу своему Цес. Вел-ва къ послу, ихъ гонду застать нывъшней соймъ. чтобъ о томъ Цесарскимъ ливнемъ А буде В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву Полскому Королю говорилъ. покажется посолской съездъ убы- И посламъ говорено: коли они о точенъ, и они де и то на себя пере- задержании Полскихъ войскъ не иманямають, буде Цар. Вел-во изво-ются, а хотять о томъ писать къ толатъ имъ къ тому мару объявить варыецу своему, и Цар. Вел-ву, не свою мысль: на какихъ статьяхъ зъ взявъ подлинией въдомости о томъ, и Полсквиъ Королевъ швру статься своихъ Цар. Вел-ва войскъ задермочно, в ови ле о томъ учнутъ ссы-жать не мочно. ааться съ товарыщемъ своимъ и И послы говорили, чтобъ Цар. учнутъ мирной договоръ чинить обо- Вел-во поволилъ имъ о томъ о всемъ събздовъ; потому что товарыщь ихъ ца послать наскоро, чтобъ тому ихъ учнетъ къ никъ писать о мысли Ко- гонцу поспъть на сойиъ. И какъ во вкъ писму учистъ объявлять Пол- съ сойму въдомость одержатъ, и въ ванпаче въ томъ полагаются на волю сойму не застанетъ, и вхъ де по-Цар. Вел-ва, какъ онъ В. Г. изволитъ. средству будетъ поившка потому:

солскихъ съвздовъ ихъ пересылками промъ и думнымъ людемъ самимъ, межъ обония Государи договорамъ что Полской народъ волной, иные статься о миру не мочно. Толко де съ Цар. Вел-вомъ миру похотятъ, а о томъ до В. Г-ря до Е. Цар. Вел-ва иные и не похотятъ, и они де послы донесено будеть. А то имъ посломъ опасаются того, чтобъ тамъ матобъявляють, что у Цар. Вел-ва про- каньемъ Поляки съ Шведы противъ тивъ Коруны Полской собраны вой- Цар. Вел-ва соединенья не учинали ска многія и носланы въ ровные мъ-промысломъ францужскихъ ста, а мные и нынъ наутъ, и жало- словъ. А то де имъ поллинно въдомо, ванье Цар. Вел-ва дано выв многое, что Францужскіе послы ви какъ о такъ жъ в городы Полскіе осажены томъ не промышляють, чтобъ съ Цар. Вся-ва людии, а иные Литов- Цар. Вел-вомъ у Полского Короля скіе взятые городы осажены Пол-быль миръ, но ваче радъютъ, какъ скими людин; и какъ бы тв войска бы лутче Свейской Корунв. А къ розвесть и городы на объ стороны тому вхъ желанью помочь великая очистить до посолского съведу, Полская Королева, которая у Коро-

вхъ Государей и безъ посолскихъ къ товарыщу своему въ Полщу гонроля Полского, а Цар. Вел-ва мыслы де они отъ товарыща своего о томъ скому Королю. Толко де о томъ они то де время имъ и о всянихъ делекъ говорять собою, чтобъ межъ госу- говорять будетъ надеживе; а о томъ дарствъ въ посолскихъ подъемвиъ на де ови и сами усумиваются, буде объ сторовы убытковъ пе было; в говецъ ихъ въ Полшу пріъдеть, а И посломъчговорено, что безъ по- въдомо де то и имъ, Цар. Вел-ва бои конечно о томъ радветъ, чтобъ увадахъ; другая статья: чтобъ одинъ брата своего Дука Дикондисова сына безъ другого, какъ Поляки, такъ князя Деенльвисъ наслъдникомъ учи- и Шведы, съ государствоиъ Московнить на Коруну Полскую. Да и прежъ скимъ договоровъ не чиняли. И Посего все ихъ Француженъ промы- ляки де на то не поволили, а договосломъ дълалось, потому прежъ сего рились съ нимъ, Слипембахомъ, что быль сойнь въ Полшь и натонь становище Свъйскимъ ратнымъ люсойм'в предложены были дв'в статьи: демъ въ Полш'в въ порубежныхъ съ Царскимъ ли Величествомъ или городъхъ отставить, а стоять въ то съ Шведы? И Цесарскіе послы, ко-время, какъ будетъ соединенье проторые въ то время у Короля Полско- тивъ Московского государства Свъйго были, говорили накръпко, чтобъ скимъ ратнымъ людемъ на Лифлинучинить миръ съ Цар. Вел-вомъ; а ской границе въ своихъ увадехъ, Францужскіе послы противъ того а Полскимъ ратнымъ людемъ потоговорили, чтобъ учинить договоръ му жъ въ своихъ границахъ. А съ Шведы. И по многому де Фран- чтобъ одному безъ другого не мицужскихъ пословъ наговору и по раться, и ту де статью они на то по-Поляки договоръ съ Шведы, а на съ Московскимъ государствомъ ми-Оливъ они приговорили, что въ то обвъстить. А буде въ три мъсяца время, какъ будетъ подтверженнымъ та сторона, которой обвъщено, догограмотамъ розмъна, договариваться вариваться о миру не учиетъ, и та де грамотами, Цесарскіе послы, кото-пембахъ, повхавъ изъ Полши до говорамъ о соединень Поляковъ съ ремъ предлагалъ. И Свъйскіе сена-Король Полской в Королева то уви-тотъ гоговоръ подтвердилв в придван, и они то двло учинили тайно: говорили тотъ договоръ подтвердить, послади въ послу Свъйскому въ гра-послать, въ Полавомъ его жъ Слиные люди, въ то время, какъ они какъ они къ Москвъ прівхали, въ

ла своего что хочеть, то и делаеть, нивли въ Полскихъ порубежныхъ совъту Полской Королевы учиныя ложили: какъ похочетъ одна сторона тъхъ договоръхъ подо Гланскомъ въ риться, и про то де за три мъсяца и о соединенью противъ государства сторона, которая про тотъ миръ об-Московского. И въ то де время, въстяла, будетъ свободна и мириться какъ розмънниясь подтверженными волно. И тотъ договоръ графъ Слирые были у Поляковъ, къ твиъ до-Свъи, на сеймъ Свъйскимъ сенето-Шведы не допустили. А какъ де торифранцужского посла по радвимо фу Слипембаху канцлера корунного, пембаха на сеймъ. въ Полшу. И онъ и онъ канцлеръ съ нинъ, графомъ, о Слипембахъ изъ Свъп отпущенъ соединень в противъ Московского го-былъ и не добхавъ до Полши, на сударства съважался трижды и дого- моръ утонулъ. А послъ того Свъяня воръ о соединень в постановили, толко того договору не поквнули, послалы тотъ договоръ въ двухъ статьяхъ не тотъ договоръ подтвердить на сеймъ хотвлъ Свейской графъ думного своего человека Стембелка Слипембахъ, чтобъ ихъ Свъйскіе рат- да Гукдестерна; толко тв послы, пойдутъ въ соединенье противъ Мо-Варшаву не бывали. А какъ де они, сковского государства съ Полскими Цесарскіе послы, пріфхали въ Гларатными людми, волное становище нескъ, и до ихъ де прівяду прівхалъ

во Гланескъ Францумской посолъ, потому что денегъ у нихъ не было. а привезъ съ собою 300,000 ефим-И нынь де въ Энбенку Францужковъ, чтобъ ему тъми ефимками ской комендантъ, и помалу де Франчтобъ они обрали на Коруну Полскую И болре говорили: слышно имъ, в на великое княжство Литовское что в Цес. Вел-во желаетъ того, Францужского Дука дв Кондисова сы- чтобъ быть на Корунъ Полской кому на, князя дв Санглеса, чтобъ ему набудь изъ дому Ракуского; и кому быть наслединкомъ на Коруну Пол- они послы на томъ наследстве часкую. А то де Францужена чинатъ ютъ быть изъ дому Ракуского, Цес. промысловъ Королевы Полскія, про-Вел-ву или дяд'в его Леополдусу Арча Корунь Свыйской, потому что пуврпуху Аустрыйскому? нынъшней Францужской Король И послы говорили: Цес-му де Свъйскому Королю оберегателемъ, Вел-ву на Корунъ Полской быть напокамъста онъ въ возрастъ при- слъднакомъ неляв, потому что онъ детъ; а Францужской де Король избраннымъ Цесаремъ Римскимъ, а Шведомъ давной союзникъ: какъ де дяда его человъкъ духовнаго чиу Цес. Вел-ва съ Шведы прежъ се- ну и того не желаетъ же. А прего была война, и онъ де по вся го- же сего Король Полской былъ во ды даваль Шведомъ на вспоможенье изгнанін отъ Шведовъ, и въ то де по 500,000 ефинковъ. Да и нынъ де время сенатори привозили къ Цесакакъ у Шведовъ съ Полаки была рю въ городъ Въну коруну и Коровойна, и онъ де вспоможенья ден-лемъ его обрать хотъли. И Цес. де гами Шведомъ чинилъ такіе жъ. Всл-во и въ то времи коруны при-Да и то де Королева Полская, по со- нять не изволиль. А есть де изъ довыту Францужского Короля съ по- иу Ракуского Цес. Вел-ва и братъ слы учинила, въдая она, что Коруна родной его меншой да двоюродные Полская съ Курфистромъ Бранден- братья Арцуки Тиролскіе. И доббурскимъ учинили договоръ, что ро бъ де было, чтобъ изъ нихъ изъ Куровстру Бранденбурскому отдать дому Ракуского вто нибуди былъ въ Прусъкъ городъ Эбленкъ или Королемъ Полскимъ; и съ Московему за тотъ городъ дать 500000 зо- сквиъ де государствомъ всегда бъ лотыхъ Полскихъ. А какъ де прі- была дружба надежная, не такъ какъ ъхали Курфистровы послы того го- со Францужаны; толко де ввъ нихъ рода просить, и Королева де сенато- никто быть на королевствъ Полремъ Полскимъ учала говорить, скомъ не хочетъ, потому что у Нъчтобъ они городъ по договору Кур- мецъ съ Поляки не соплось. онстру отдали или денги заплатили. И бояря говорили, что Король и А буде де у вихъ сенаторей денегъ ръчь посполитая Полская и В. Г-ря нътъ, в она де Королева дастъ свои нашего Е. Цар. Вел-во наслъдникомъ денги, толко бъ они сенаторы тотъ на Коруну Полскую обрали, и то обигородъ ей за тв денги отдали пока- ранье руками закрвпили и печати мьсть денги заплатять, да и комен-приложили. данта бъ ей въ томъ городъ ниъть И послы говорили: въдомо де Францужского поволили. И Полскіе виъ про то гораздо, что то оби-

сенаторей подкупить, цужане въ Полшу вселяются.

де сенаторя на то на все поволили, ранье было славно, и Цесарского де

Вел-ва послы, которые на сеймахъјихъ изъ Полши воввратится, объбывали, всегда сснаторемъ Пол-явить нечего. скимъ говорили, чтобъ они того обиранья держались и Царскому бъ дълъхъ имъ, Цар. Вел-ва бояромъ и Вел-ву на Корунъ быть паче вныхъ думнымъ людемъ, они послы объямочно; потому что и Государь ихъ вили, и о томъ до Цар. Вел-ва доне-Цес. Вел-во того желаетъ, для того, сено будетъ; а что на то Цар. Вел-ва что Цесари Римскіе съ Російскими изволенье будеть, и о томъ они бо-Государи искони въ дружбѣ и въ вре имъ посломъ объявятъ инымъ

Послы жъ говорили: промв вхъ пословъ межъ Цар. Вел-вомъ и Ко- семи листкахъ). ролемъ Полскимъ не будетъ ли наыхъ какихъ посредвиковъ?

Вел-ва къ думному дворянину къ скихъ грамотъ и изъ иныхъ писемъ, Афонасью Лаврентьевичю Нащовину каковы грамоты и писма показыва-Францужской посолъ де Люмбресъ, вы посломъ. Выписано изъ прежчто онъ отъ Государя своего отъ нахъ Цесаревыхъ грамотъ, какъ ови Короля Францужского посланъ для писали къ В. Г-ремъ Царемъ в В. посредства, и ему бъ про то отпи-Княвемъ Російскимъ. сать, что Цар. Вел-во Францужско- Грамота въ В. Г-рю в В. Князю о посредствъ не бывало, и то Фран- мотъ не написано. цужского Короля, посла его посред- Грамота къ В. Г-рю Ц. и В. ство по се время не принято.

ла вынв объявили.

дълъ, которые нывъ они, послы, скимъ же языкомъ. никакихъ дель до техъ месть, по- месяца Мая 3 числа, съ Афонасьемъ

И посломъ говорено: о которыхъ времянемъ,

(Писано столбцемъ, на тридцати

И бояря говорили: писалъ Цар. Вышиска изъ прежнихъ Цесар-

го Короля посредство приметь ли? Ивану Васильевичю всеа Русів (1) Ма-И по указу Цар. Вел-ва къ тому по-ксимпліяна Цесаря Второго 1576 гослу писано: буде онъ къ В. Г-рю ду Апреля 8 дня. А вътой грамоте нашему къ Е. Цар. Вел-ву Государя ко Государеву имявованью писано своего пришлеть в прющую грамоту, после Цесарскіе титлы, Латынскимъ и Цар. Вел-во про его посредство языкомъ: «пресвътлъйшему и велеизволенье свое отписать велить; и можнайшему»; а съ камъ та грамота до съхъ мъсть отъ Короля писма къ В. Г-рю прислана, и того въ гра-

Кн. Осодору Ивановичю всеа Русія Да бояря жъ спрашивали пословъ: Руделфа Второго Цесаря 1594-го, пиесть ли съ ними, сверхъ техъ делъ, сапа съ пословъ его съ Миколеевъ которые они объявили, иные какіе Варкачемъ; а ко Государеву имянолвла? и буде есть, и они бъ. тв. дв. ванью въ той грамотв носль Цесар. ского титла написано: «пресвътлъй-И послы говорили: опричь твхъ шему и велеможивниему», Латин-

имъ, Цар. Вел-ва бояромъ и дум- Грамота къ Царю Борису Осдоронымъ людемъ, объявляли, иныхъ вичю Руделфа жъ Цесаря 1600 году камъстъ гонецъ виъ отъ товарыща Власьевымъ. А въ грамотъ ко Го-

⁽¹⁾ На сторояв: «Царемъ» не написано».

судареву выянованью Латынскимъ деможному Illustrissimo multipotenti. же писмомъ написано: «пресвътлъй- Сін писма по Нъметции и по Латышему и велеможнайшему».

Андреемъ Натаремъ съ товарыщи; тахъ писано. ко Государеву имянованью Латын-СКЕМЪ ПОСМОМЪ ПИСАНО ТАКЖЕ.

Ц. и В. Ки. Ивану Васильевичю строка толкуется: пресвытлышему всев Русів. А въ томъ писыв вапи-велеможному. саво ко Государеву имяни въ вачалв: «вськъ пресвътльйшему и велемож- maxime potentissimo. нъйшему и непобълвиому Цесарю, Государю в В. Кн. Ивану Васплыевичу всеа Русів»; а въ ръчахъ въ первую строку написали: то де твтомъ писмъ межъ дълъ къ Госуда- гло пишется Цесарю; а про. друреву лицу писано «Цесарскому Вели- гую строку сказали; то де тигло пичеству»; а отъ которого Цесара тотъ шетъ Цесарь къ Королемъ в въ Кургонецъ присланъ и въ которомъ году Фистромъ. А верхнія де строки титлъ то ответное пасмо подано, и того въ не къ которому Государю не пишетъ. томъ писмъ не написано.

Аллегрета, а въ твхъ ласткахъ В. Г-ря въ имянованью написано вмфсто «Величества», «Пресвътлость». а не «Велеможство».

саря думныхъ людей, каково они переводъ будетъ; всъхъ пресвътдали В. Г-ря посланникомъ, столь- лъшпему, велеможнойшему. А друнику Якову Лихареву да діаку Ивану гая строка въ перевод'я будеть: пре-Пескову, въ прошломъ во 167 году, свътлъйшему, велеможному; и подъ на невъжливые слова Леопольдусова тыми объиз строками посланника Хриштопа Фракштена, Андрей Ингелгартъ своею рукою по что онъ такіе слова говориль безь Латыни, и написавъ сказываль рфвъдомости, и впредь Цесарь В. Г-ря чью: то де титло, что «исъхъ превъ словать и въ писме черевъ своихъ светлейшему, волеможивищему» пивословя и посланниковя хотеля почитать такъ жъ, какъ предки Цесари зъйшему, велеможному», и то титлы Римскіе В. Г-ремъ честь воздавали.

нышему Omnium Illustrissimo mu-ня къ которому Государю Цесарь ltipotentissimo; пресвътлъйшему ве- не пяшетъ. А прежије Руделфа Це-

нъ переводчика Василья Боуша и дох-Грамота къ Царю Василью Ивано- туровъ и старца Еписанія свильвичю всеа Русін Руделфа жъ Цесаря; тельства на Латынскіе слова, что писана 1607-го съ гонцомъ его съ въ прежнихъ Цесаревыхъ грамо-

Dem allerdurchleüchtigsten grossmächtigsten. Ся строка по Руски будетъ Тетрадь, писана по Нъмецки, от- въ переводъ: всъхъ пресвътлъншему вътные ръчи Цесарского гонца Маг- и велеможиващему. Dem durchleüchlнуса Павлова, приславы въ В. Г-рю igsten grossmächtigen. А ся другая

Serenissimo, omnium illustrissimo et

Illustrissimo, potentissimoque.

А. се писмо писми дохтуры. Про

169-го, Мая въ 22 день, будучи 2 листка прежнего Цесарева посла въ Посольскомъ Приказъ дохтуры: Андрей Ингелгартъ, Самойло Калинсъ, Левъ Личифинусъ, смотря Нъмецкого писма, что писмаъ переводчикъ Василей Баушъ, сказали: Отвътное писмо Леополдуса Це. первая строка на Русскій явыкъ въ шется Цесарю, а что де, «пресвытпишетъ Цесарь къ Королемъ и къ Вськъ пресвытавищему велмож-Куровстромъ, а «велеможныйшимъ»

слова, что сказывалъ Василей Ба-графъ, Алсацыи, Государь Мархія ушъ, написано «велеможивищему», Шклявонской, приставище

году Мая въ 26 девь.

саря грамоты, смотря Латынского Кибургу и Горицыи и иныхъ Лантъскавали: буде то слово перевесть съ ское и Салвиское, такъ жъ обран-Латынского языку на Руской языкъ, ный Король Полскій, Великій Княвь и въ переводъ будетъ «велеможиъй- Литовскій, Рускій, Прускій, Машему»; а буде то Латынское слово зовецкій, Жмунцкій, Кіевскій, Воперевесть на Ивмецкой Цесарской лынскій, Подляшскій, Лифлянскій и языкъ, и въ переводъ будетъ про- иныхъ Государь и прочая. Пресвъттивъ того жъ, какъ нынъ въ Цеса- лъйшему и велеможнъйшему Князю рев' грамот в написано: велеможно-Государю Ивану Васильевичю, Бому, а не велеможнъйшему. И тъ пис-жією мелостію государствующему ма носыланы для свидътельства къ всеа Русіи, Владимерскому, Московстарцу Епнеанію; в старецъ Епнеа- скому, Новгородцкому, Казанскому ній тв Латынскіе слова, что въ в Астараханскому, Великому Князю прежнихъ Цесаревыхъ грамотахъ Смоленскому, Псковскому в Твернаписаны, свидетельствовавъ, ска-скому и мвыхъ, брату и пріятелю залъ, что де вътъхъ грамотахъ во нашему любителному, здоровья и Государевымъ нимнованьямъ напн-общей братцкой любви и истинного сано Латынскинъ языкомъ: потен-доброхотства и безпрестанной притиссимо, и то де Латынское слово были желаемъ. Пресвътлъншій и Вевъ переводе на Рускомъ языке бу- деможнейший брате и пріятелю людеть «велеможиващему». А посол-бимый! Поворотиль къ намъ прошского приказу Латынского языку пе- лыхъ дней человъкъ нашъ думной, реводчикъ Степанъ Щирецкой тв умной и върной, намъ вилой Янъ Латынскіе слова толковаль такъ жъ. Конбензель де Прошекъ съ посол-Переводъ съ Латынскихъ лис-ства, которое у Пресвътлости вашей товъ прежнихъ Цесарей Римскихъ вывств съ дружнымъ нашимъ съ переведены въ нынфшвемъ во 169 Даниломъ Принцъ имянемъ нашимъ отправляль Пресвытлости вашей къ Максимиліянъ вторый, Божією ми- тому жъ посольству отв'ють учивняв: достію обранный Цесарь Римскій (1), н то все, что Пресветлость ваша всегда чести достойный, Нъмецкій, извъстити изволиль, достойно ска-Венгерскій, Чешскій, Долмацкій, заль. А что о Пресвытлости вашей Кроатскій и Шлявонскій Король, Ар-къ намъ и сыну нашему любителпыкнязь Аустрейскій, князь Бургун- ному пресветлому Архикнязю Эрнескій, Брабанскій, Стырскій, Карин- сту, братцкомъ и истанномъ добротін, Каринолін, Люцембургу, Витем- хотства и любви по се время усумбергу, вышніе в нижніе Силезів и нізвалися есмы многими отъ давныхъ вныхъ, Князь Свевів, Мархіо святаго времянъ явными свидътельствы, ее Рамского государства, Бурговін, Мо- узнавъ, всегда добро объщали есмы равін, вышніе и нижніе Люсацыи, себъ, твиъ наиъ любезивищее стало Комесъ Апспурскій, Тироли, Ферети, то совершенного пріятства свидъ-

⁽¹⁾ Противъ первыхъ словъ этой грамоты написано: «противъ сего списка съ подлийные грамоты списка посложь не дано».

виной братцкой оной дружбы не не изв'ястили, такъ подленно начаютуп . . . о чемъ нынъ болши не пи- ми жъ королевства Полского и велиопять. Что къ делу избранія Пол-рыми бы достоинство наше коронарекли, чтобъ Стефану Баторому а вътв поры мы, что ко отдалению съ Сомлі (віс) воевод'в Седмиград-Ісилъ Турецкихъ принадлежати бу-

телство в врученное сверхъ того цкому за жену отдана была. А мы для общаго дъла христіянскаго без- таково противъ выбраніе, какъ не престанная дружбая и миру соедине- по двау учиненное, не полюби ніе, яко убо намъ паче сего соеди- королевства сего и великого княжненія ничто же бъ желательнівшиаго ства началство черезъ обонкъ проприлучитися могло, тако деламъ винців великородныхъ людей и мнохристіянскимъ ничто же лучшаго в гихъ, намъ данное во имя Бога Вышудобивищаго быти начаемся, и для няго, приняли есны и для того оттого, что до насъ належить пора-пустити не хотели есмы, чтобъ предвемся, чтобъ въ томъ, что до вза- свътлости вашей о томъ доброхотив токио до держанія, но в до полтвер-чися, что Пресвитлость ваша для женія и умноженія належати будуть своего братцкого къ намъ раденія о Пресвътлости вашей ничего не ус- томъ возродовався и не токмо съ тъшемъ. Но понеже мы пословъ Пре- кого княжства Лятовского в Лифсвътлости вашей на всакой день ланского и иныхъ намъ подданныхъ ожидаемъ, прочая до прівзду нав панствъ покой, какъ ко общей наоткладаемъ, Пресвътлости вашей на- мей дружбъ принадлежитъ, задершу совершеннайшую мысль чрезъ житъ; но тако жъ по случаю, какъ твхъ же и черезъ великихъ пословъ противная сторона тому нашему наш . . . дале хотя объявити которы обранію сопротивлятися станеть и .. чтобъ безъ всякія мізшкоты по- никакими мировыми посредствы для становити на будучемъ и на день 1 задержанія общаго покоя имъ ска-Мая въ Ратиспонъ постановленномъ запными о помянутомъ сынъ нашемъ святаго государства сеймв со алекто- любезномъ, чтобъ наследницв за рами того жъ государства и съ ины- мужа данъ былъ не захотвли, и ми квязми и съ чинами договоримся намъ къ тому двлу пришло, котоского належить, начаемся, что уже левское оберегать могли,---намъ подавно Пресвътлость ваша въдаетъ, мочна будетъ. А что болши въдаетъ накъ мимошедшаго мъсяца Декабря Пресвътлость ваша, какъ помяну-Божівить разсмотрівніємъ, а Коро-того воеводы Семвградского, котоленъ Полскимъ и Великимъ Княземъ рой подъ началомъ князей Турец-Литовскимъ избраннымъ объявлены кихъ живетъ и которой объщался я явственно и честно проповъ . . . имъ волный дать проходъ черевъ есмы; такъ же чаемъ что и то Пре- Полту и Литву до воеванья Пресвътсвътлости вашей не тайно, для чего лость вашу, сосъдство тяжкое и опаснъкоторы однакожъ мало тъхъ той ное было бъ, а впередъ бы тому воеже Полще сенаторове съ некоторы- воде, буде бы дела свои хотя неин шляхты отступ. . . отъ иныхъ правдивыя совершать хотвлъ Тапресвытывшую дыдичку Полску... таръ Турецкихъ товарыщей мочно сродницу и сестру нашу любител-поднять свлы свои на тъхъ же Танъншую тыть дыломъ Королевою таръ поднять Пресвытлости вашей;

вадерживати будемъ. Что Пресвът- бы ни есть дъломъ лутче учивитися лости вашей ныившияго времяни могло, наясийшаго и велеможныйдля нашей братцкой любви коротен- шаго Государя Царя Оедора Иваноко выписати повелвля есмы, тому жъ вича, государствующаго всеа Росів, что последнее есть общего доброхот-Великого Князя Владвиерского, Мосства и братцкой любви и лоброго со- ковского, Новгородского, Государя съдства радънія охотно вручаючи и Псковского, Смоленского и Тверско-Пресвътлости вашей доброго здо- го и ныхъ. Царя Казанского в Астаровья и встять ръчей счастывого раханского, прілтеля и брата нашего повоженія желаючи. Данъ въ горо-Ілюбителного в наясивіщаго Кинажовов дъ нашемъ Вейнъ въ 8 день мъсяда Государя Жигимонта Третьяго Коро-Апрвая, авта 1576, государствованія дя Полского, Великого Килзя Литовнашего 19, королевства Полского 1. ского. Руского, Пруского, Мововецтой же Пресвытлости вашей доброй кого. Жмунцкого, а дыдачнаго Свыйбратъ . . . (1).

детъ на насъ, коли надобно будетъ, покоемъ или перемирьемъ какимъ скаго Короля, племанника нашего и (3) Рудулфовы Цесаревы состава нашего любителного, учинали грамоты: (3) Руделоъ вторый, Божіею есми и до Пресвътлости ихъ шляхту милостію обранный Цесарь Римскій, постоянную върную и намъ милую всегда честв достойный, Нівмецкій, Эрнфрида съ Минцковичь волнаго Венгерскій, Ческій, Долмацкій, Кро-Ільдича, на Минцковичь Бургу и Ниацвій, Шлявонскій Король, Арцы-Іколая Варкоцхъ съ Нобсхыцъ ш явязь Аустрійскій, квазь Бургунскій, на Вилислорф'в дунныхъ нашихъ. Стырскій, Каринскій, Кариндскій, людей, послали есми, на которыхъ графъ Тиролскій и виыхъ, сказыва-Івфрф полности разума и равсуждеемъ в объявляемъ пынтанимъ пис- вів полагаючись доброволно и съ подмомъ всемъ, что когда намъ не ток- линвой нашей ведомости в разума, мо до королевствъ нашихъ и дъдич- добръ разсужденнаго, подтверждаемы ныхъ владеній, но такожъ общей я полные любые крепкіе я постоянрвин поснолитой кристілиской эдо- ные нивиы и принимасиъ общіе и ровья и задержанія отъ Турской особные діла, которые черезъ тіхль явной войны недруга вашего бол-же думныхъ людей и комисаръ нашаго принадлежить, розумьсив, что- швх в вынышней сита эта учиненбы межъ христіянскими Князи и пос- ные договорены и постановлены буполствомъ впутренніс в болшіе вой-Аутъ такъ съ пресвітлівшимъ вены смариляся, а желаемый покой ликвиъ Московскамъ Государемъ и всюду привратился, для чего всехъ Полскимъ и Свейскимъ Королемъ, свлы тъмъ лутче противъ поганъ и яко и съ наыма какими ни есть, а народовъ бусорманскихъ случилися, притомъ всякими способы лутчими для того напередъ умыслили есми статми притчин удоженія, которыми радвије наше до помиренія межъ со- лутче, постояннью и крвиче уставе бою или кръпкимъ и совершеннымъ (sic) и обычае могли есми и должны

⁽¹⁾ Въ концѣ приписка на полъ: «не давать».—(2) Сначала оторвано.—(3) Противъ сего на полъ написано: «противъ сего переводу къ Цесаревымъ посломъ посланъ списовъ съ подливные грамоты. А писанъ списовъ по-Латъинъ. Писалъ переводчивъ Степанъ Щиретцкой, а съ нимъ товарыщь Семенъ Лаврецкій«.

быля в можемъ в должны есми, учи- чего противъ ихъ никогда не чивили есми, постановили есми и назна- нить, ни говорить должны будемъ. чван есми. И тъмъ висмомъ чинимъ дукавство и всякую неправлу отлои назначаемъ и постановляемъ тахъ жить отъ встхъ тахъ вышепомяну. же Эрнорида съ Минцковичь и Ни- тыкъ статей, для которого свидътелколая Варкочь, нашихъ правдивыхъ, ства грамотного повъщениемъ печати эфрныхъ и истинныхъ комисаровъ нашея Цесарской и руки нашей поди урядивковъ и делъ нашихъ справ- писью украпили есия. -- Данъ въ гещиковъ и страпчихъ особилкъ в родъ нашемъ государственномъ Рагенералныхъ, такъ однако, чтобъ твобонв Іюля въ 17 день, лвта 1594, особность, генералотву не мъшала королевствъ нашихъ Римского 19; в противное даючи и вручаючи такъ Венгерского 22, а Ческого то жъ же думнымъ и благоязычнымъ уряд-19-го. никомъ нашимъ полную волность, Переводъ съ Руделфовы Цесаревладъніе и мочь, чтобъ объ васъ вы жъ грамоты (1). в о вменя нашемъ съ помянутыми: Руделоъ второй, Божіею милостію ко вивти и къ совершенью приво- телю и брату нашему любителному

пресвътльйшимъ великимъ Москов-пабранный Цесарь Римскій, всегда скимъ Государемъ в Полскимъ в чести достойный, и Нъмецкій, Вен-Сетискимъ Королемъ или съ вхъ герскій, Ческій, Долматцкій, Кропослы в урядвики, такожъ съ чи-атцкій, Шклявонскій Король, Арцынами Московскими и съ Свъйски- князь Аустрыйской, Князь Бургунжи и ихъ красомовцы и послан-діп, Брабантын, Стырін, Каринтін. вика и страпчини в со всеми вными, Карніоли, Мархіо Моравской, Кназь къ тому причалежащими и прилу- Лющембурскій и вышней и нижией ченными, чинить договоръ и совер-Силезіи, Витембургу, и Тецкіїі, Князь шать съ полною мочью, отъ насъ Свейскій, ледичь Гапспурскій. Тасебъ данною могли; такъ однако, ролскій, Феррецкій, Кибурскій в этобъ намъ в святому государству Гаритцкій, Лянтграфъ Алсатцкой. вичего противно не договаривали и Мархіо святаго Римского государве совершаль, постановляючи прв ства. Бурговін в вышней п нижней томъ тьхъ людей дунныхъ и коми. Люсацыи, Госуларь Мархін Шклясаровъ нашихъ, чтобъ въ поману- вонской, пристанище Наонское и Сатыхъ дъльхъ особу пашу держали линское, пресвътльйшему и велев объщали въ словь нашемъ Цесар- можнъйшему Государю Царю Борису скомъ мы всв и особные, которые Ослоровачю, государствующему всеа ня есть дела въ помянутыхъ речахъ Русія, Велекому Князю Володимербудуть делавые договорены начатые скому, Московскому, Новгородцкому, совершенные объщанные в укръ-Государю Псковскому, Смоленскому иленные крипко неотивино обере- и Тверскому, Царю Казанскому. гать в всегда постоявно любви кріп- Астараханскому и Сибарскому, пріядати и певредимо задерживать и ни- здоровья и дружбы чашей съ при-

⁽¹⁾ Отмътка на полъ: «противъ сего писма съ Цесаревы подлинные грамоты къ посломъ посланъ списокъ Латынскимъ писмомъ Мая въ « » день; писали списки переводчики Степанъ Щиретцкой да Семенъ Лаврицкій».

шій в велеможнійшій Князю пріяте- 25-го (1). имонії в брате воялюбленны і і о тайномъ двяв, которое съ нами Пресветлюсть Цесаревы грамоты (2). Ваша чрезъ посла своего Асонасья Иванова сына Власьева, думы своей обранный Римскій Цесарь, всегда чеэвачены были, учинилось чрезъ по-князь Аустрійскій, Князь Бургундів, бру принадлежало, Пресвитлости Ва-доброго королевствъ нашихъ Римского 25, гопривътствуемъ простран.

бытіемъ всякого добра. Пресъбтявн-Венгерского 28, а Ческого такожъ

Переводъ съ третей Руделоовы жъ

Рудолов вторый, Божісю милостив канцлера, договаривалъ прилежно в сти достовиъ, в Измецкой, Венгерсъ вашяни людии думными и тай-ской, Чешской, Долиатцкой, Кроатными, которые отъ насъ на то на- цкой, Шклявонской Король, Арцыманутого Асонасья. А покамъстъ Стырін, Каринтін, Корніолін и Витемпродолжится, Пресвътлость Ваша са-бергу, дъдичь Тиролскій в виыхъ, мог...посла выразумъсшь.... пресвытлыйшему и велеможныйшему нынвышняго времян...... Князю всеа Русів государствующепостановить подленного, покамисть му, Великому Князю Владимерскому, Пресвътлость Ваша съ одной сторо- Московскому, Новгородскому, Госуны, а съ другой пресвътлъйшие Архи-Дарю Псковскому, Смоленскому и нияви, до которыхъ то дело впрямь Тверскому, Царю Казанскому и Асналежить, мысль свою пространиве тараханскому, прінтелю нашему лютайно объявите, помянутого Вашей бителному, заравія и прівтетва на-Пресвътлости посля болщи ве держали шего съ приращениемъ всякого блаесмя. При томъ съ помянутыми Ар- га. Пресвътлъйшій и велеможи**ьй**пыннязи въ томъ дъль, которое нуж- шій Княвю, прінтелю любителный! иве, сколко мочно будстъ, булемъ ра-Которыми недавно интежми и опаботать, толко бъ изволеніе ваше было. ствами Москва и првналежности тъ А потомъ въстимые грамоты, или порушилися, съ великимъ жалъньемъ черезъ посла нашего, которого вско-и бользнованіемъ слышали есмя, ръ пошлемъ, пли янымъ обычаемъ, такъ что намъ и чести достойному Пресвитлости Вашей, что учинитоя, дому нашему давные съ пресвитлийнавъстимъ, и вичего, чтобъ къ бла- шеми Пресвитлости Вашей предками гому и ко общему христіянскому до- истиннаго и братокаго пріятства в сосъдства жей хотьніе будсиъ воспомогать и взаимными даже до сего времени дорадъть. А Пресвътлость Ваша но-брохотства желателствы сохраненжетъ намъ мысль свою или черезъ ная были, яко что порубежные коносланияма или черезъ грамоту объ- торые намъ и святому государству явить, которому при томъ братское служатъ люди великіе оттого убытдоброхотство вручаемъ и счасливо- ки, и тайно и якственно принилв и го пробыванья желаемъ. -- Данъ въ какъ уразумъли есмя, что Пресвътгород в нашемъ Пъльзив, дня 23 мв-лость Ваша Божівмъ изволеніемъ и сяца Ман, авта Господня 1600-го, дарованіемъ, чего ему бла-

⁽¹⁾ Отметка на поле: «послать».—(2) На поле: «противъ сего списка съ подлинные грамоты посломъ списка не дано; а послъ того по приказу думного дъяка Алмава Иванова списокъ противъ сего переводу съ подлинные грамоты данъ».

уссран И послы говорили: то де имъ въдодавнія доброхотив . . . Данъ въ но подлинно, что Францужскіе посзамку нашемъ Брандынскомъ, Ген- лы, которые нынъ въ Полшъ, ни какъ варя въ 27 день, лъта 1607, коро- о томъ не промышляютъ, чтобъ съ левствъ нашихъ: Римского 32, Вен- Цар. Вел-вомъ у Полского Короля герского 35, а Чешского тожъ 32-го. быль марь; но паче радъють, какъ на 32-хъ листкахъ).

въ 24 день, будучи Цар. Вел-ва у следникомъ на Коруне Полской. Да **мъстипка** Казанского у кинзя Але-гому Францужскихъ пословъ наговсвя Някитича Трубсцкого съ това- вору в по совъту Полской Королевы, моцыущъ въ другомъ отвътъ, гово-и приговорили было, въ то время, выево пиъ, что В. Г. Е. Цар. Вел-во розмъна будетъ, договоръ Полякомъ етъ въ любовь, и ямъ бы объявить, въ то де время, какъ розмвинавсь что кромв ихъ, пословъ, межъ Цар. подтверженными грамотами, ихъ Це-Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ сарскіе послы, которые были у Подеть зи?

Вел-ва къ думному дворянину къ Король и Королева, по радънью Асанасью Лапрентьевичу Нащока-Францужских пословъ о томъ сосму Францужской посолъ Де-Люм- диневый съ Шведы договоръ тайно бресъ, что овъ отъ Государя своего было учинили. А какъ де они Цесаротъ Короля Францунского посланъ скіе послы прівхаля во Гланескъ, н для посредства; в ему бъ про то от- до вхъ де прівзду прівхаль во Гда-пасать, что Цар. Вел-во Француж- пескъ Францужской посоль, а приского Короли посредство приметъ вевъ съ собою 300,000 ефимковъ ла? И по указу Цар. Вел-ва кътому подкупать Полскихъ сенаторей, во вослу писано: буде овъ къ В. Г-рю промыслу Полской Королевы, чтобъ вашему къ Е. Цар. Вел-ву Государя они обрани на Коруну Полскую и ва своего пришлетъ върющую грамоту, всликое кнажство Антовское наслъдв Цар. Вел-во про то его посредство никомъ того жъ вышенасанного изволенье свое отписать велить. И Францумского Луку Ди-Кондисова ло съхъмъсть отъ Короля писма о сына. А то де Францужане чинятъ весредствъ не бывало, и то Фран-проча Корунъ Свъйской, потому что

..... Короля последника последник

(Вся выписка писана столбцемь, бы лутче Корунт Свыйской. А помочь де виъ въ томъ Королева Полская: по своему радвнію хочеть она видъти брата своего Дука Ди-Ков-Въ нынъшнемъ во 169 году, Мая дисова сына князя Де-Ельвиса набояръ: у ближнего боярина и на- и напередъ сего на сеймъ, по мнориши, Цесаревы послы Августинъ Поляки договоръ учинили напередъ •онъ-Маериъ да Горацыушъ Ка-съ Шведы, а не съ Цар. Вел-вомъ, рили: по указу де Цар. Вел-ва объя- какъ полтверженными грамотами брата своего В. Г-ря вкъ доброхот- съ Шведы учинить о соединения ной совить и посредство принима-противь государства Московского. И иныхъ какихъ посредниковъ не бу-ляковъ, къ тъмъ договорамъ о соединеньв Поляковъ съ Шведы не И посломъ говорено: писалъ Цар. допустили. А после де того Полской

Францужской Король BCCARTLCA.

(Писано столбцемъ, на Aucmkaxe).

союзинкъ чать? И вы, послы, говорили, чтобъ Шведомъ давной: какъ де у Цссяря В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во поволялъ съ Шведы прежъ сего была война, вамъ послати отъ себя гонца въ и Францужской де Король по вся Полицу къ товарыщу своему Цес. годы давалъ Шведомъ на вспомо-Вел-ва къ послу, которой у Полского женье по 500,000 ефинковъ. Да и Короля въ Варшавъ, и о изволеньъ нынв де, какъ у Шведовъ съ Поляки В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва дати была война, и онъ де вспоможенья ему въдать, что по желанью Цес. денгами чиниль такіе жъ. А нынів-Вел-ва, его посредствомъ, В. Г. нашъ шній де Францужской Король Свей- Е. Цар. Вел-во съ Полскимъ Короскому Королю оберегателсыв, пока- демв на миръ изволяетв, а противъ мъстъ онъ въ возрастъ придетъ. Да бы того взать отъ него въдомость яные де способы Францужскіе Ко-о нам'вренія Полекого Короля в всей рунь Полской есть. А чинять де для рьчи посполитой; а чтобъ тотъ того, чтобъ виз помалу въ Полшу вашъ гонецъ поспълъ на соймъ в какъ вы въдомость возмете о намъшести ренів Полского Короля съ сойму, в въ то время на которыхъ статьяхъ быти миру, говорити вамъ будетъ надежно. И мы, Цар. Вел-ва бояря ж 169-го, Ман въ 25 день, В. Г. Ц. и думные люди, до В. Г-ря чашего до В. Кн. Алексъй Михайловичь, всеа Ве- Е. Цар. Вел-ва о томъ доносвли. И ликія в Малыя и Бълыя Росів Само- В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, гонца держедъ, указалъ быти Цесаревымъ вамъ отъ себя въ Полину къ товамословъ Августвву фонъ-Маерну да рыщу своему Цес. Вел-ва въ нослу Горацыушу Вилгелиу Калюцыушу у послати изволилъ. Да вы жъ, послы бояръ въ третьемъ отвътъ. И то-говорили: буде В. Г-рю нашему Е. го жъ дви послы у бояръ въ от- Цар. Вел-ву пословъ своихъ веливътной полатъ были. А бояря быль кихъ на събядъ послати покажется прежніе: ближней боярянь и нам'яст- убыточно, и вы, послы, то перенимавикъ Казанской килзь Алексви Нв. ди на себя, чтобъ В. Г. нашъ Е. китичь Трубсцкой съ товарыщи. И Цар. Вел-во поволиль то дело декакъ послы вошли въ отвътную по-лать в безъ посолскихъ съъздовъ лату, и бояря, витався съ ними, свли вамъ, посломъ, пересылаяся съ топо мъстомъ и говорили посломъ: варыщемъ своимъ Цес. Вел-ва съ Мая въ 24 день, будучи мы, Цар. посломъ, которой вынт въ Варшавъ Вел-ва бояря и думные люди, съ ва- у Полского Короля. И В. Г. Е. Цар. ми, Цес. Вел-ва послы, въдругомъ Вел-во и на то изволлетъ, и въз бъ. отвёте, объявили вамъ на ваши де-послы, о томъ писали Цес. Вел-на къ да отвътъ, что В. Г. нашъ Е. Цар. послу, чтобъ отъ Полского Корола Вел-во брата своего В. Г-ря вашего на то дело присладъ къ вамъ пол-Е. Цес. Вел-ва доброхотной совъть ную мочь и върющую грамоту и стаи посредство принимаетъ въ любовь. тъп, на чемъ миру мочно статися, и И спрашивали мы, Цар. Вел-на боя- чтобъ у Полского Короля о томъ ря и думные люди, у васъ, пословъ, домогался. А буде Полской Кокакими способы то дело делати на-роль полные мочи вамъ, посломъ.

вручити и върющей грамоты најшу въ товарыщу ихъ послать выъ нашему Е. Цар. Вел-ву поднесть въ ровъ намърение имъ въдомо будетъ. то время, какъ придетъ къ дълу. И посломъ говорено: объявили они, палежитъ на насъ.

васъ прислати не похочетъ, а по- изволилъ. Да и на то Е. Ц. Вел-ва хочетъ, чтобъ у того дъла съ вами изволенье, чтобъ мпрной договоръ послы бытв его послу,--и вы бъ, чинить черезъ ихъ, пословъ, безъ послы и о томъ къ Полскому Королю посолскихъ съездовъ есть же. И у писали, чтобъ онъ посла своего къ нихъ де гонецъ къ товарыщу ихъ го-В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву товъ и мирный договоръ чинити они въ царствующій градъ Москву слаль безъ посолских в съвздовъ начнутъ. безо всякого опасевья, и въ томъ бы А напередъ бы де въ томъ дъль учиобнадежили, что задержанья тому нить способъ такой, чтобъ изноляль послу выкакого не будетъ и пріводъ В. Г указать объявити вить став отвадъ будетъ ему волной, а вяз-тыв, на чемъ тому мирному договору ней бы къ тому делу не припускать. статься. И какъ де В. Г-ря изволенье А буде вы, послы, въ обнадеживань в будетъ, что статьи имъ объяватъ, и Полскаго Короля посла имъете какое они де тъ статьи для въдома пошлють сумнъніе, и В. Г. нашъ Е. Цар. къ товарыщу своему, и онъ, при-Вел-во велить вамъ на Полского по- мънвись къ тъмъ статьямъ, учнетъ сла въ волномъ прівздів и отътодів довідываться намітренія Полского дать свою В. Г-ря опасную грамоту. Короля и всей ръчи посполнтой, и А что вы, послы, говорили, что провъдавъ о подлинномъ намъреніи, В. Г. вашъ, Е. Цес. Вел-во о по-учнетъ къ нимъ писать. А пошлютъ средствъ полную мочь вручилъ вамъ де они тъ статьи къ нему тайно, напипосломъ, и върющая грамота Цес. савъ цыфирнымъ писмомъ, чтобъ Вел-ва у васъ есть, и хотели вы, кроме его техъ статей ведать никто послы, ту върющую грамоту В. Г-рю ве могъ, и потому де обовкъ сто-

и вашъ, посломъ, пригоже ту Цес. послы, что присламъ ихъ къ В. Г-рю Вел-ва върющую грамоту объявить въ Е. Цар. Вел-ву В. Г. вхъ Е. Цес. нынъ намъ, Цар. Вел-ва бояромъ и Всл-во говорити о миру съ Полскимъ думнымъ людемъ, потому что то дъло Королемъ – и о посредствъ, по своему межитъ на насъ.

И послы, выслушавъ боярскихъ го Короля. А про Полского Короля ръчей, говорили, что Мая въ 24 говорили чаяньемъ, что и онъ по придень, будучи ови, послы, съ ними, сылкъ Цес. Вел-ва посла, товарыща Цар. Вел-ва съ бояры и думнымилюд- ихъ Изолы, склопность свою къ мими, въ отвъть, о посылкъ гонца сво- ру покажетъ и отступевъ отъ того его въ Полију къ товарыщу своему, миру не будетъ. И имъ, посломъ, В. Цес. Вел-ва въ послу, и о томъ, чтобъ Г-ря, Е. Цар. Вел-ва изволенье объмежъ Цар. Вел-ва в Короля Полскаго о явлено, что опъ по желанью В. Г-ря мирномъ постановленьи договоръ чи- ихъ, Е. Цес. Вел-ва, съ Полскимъ янть имъ посломъ и безъ посолскихъ Королемъ на миръ изволяетъ, Е. съвздовъ, говорили и теперь де Цес. Вел-ва посредство въ любовь они слышать отъ нихъ, Цар. Всл-ва принимаетъ и ямъ, посломъ, напередъ бовръ и думныхъ людей, что В. доведется писать къ товарыщу свое-Г. Е. Цар. Вел-во гонца въ Пол-му В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва о изводенью, а противъ того надобно взять ность свою къ миру покажуть ли и отъ него въдомость о мысли Полскаго въ посредство вхъ примутъ ли? Короля, что по присымив Цес. Вел- И послы говорили: буде Ц. Вел-ва ва, его Королевская и всей різчи по- пзволенья на то не будеть, что выъ ополнтой склонность къ миру есть ли? статей объявить не укажетъ, и въ и по той въдомости въ дъло всту- томъ воля Е. Цар. Вел-ве; а имъ, поспить будеть надежнье; а не въдавъ домъ, не въдая статей, въ то дъло, о томъ, имъ, посломъ, статей объя- чтобъчрезъихъ, пословъ, мярной довити чегодится. А будуть статьи говорь чинить безъ болшихъ посолвъдомы, какъ объявится склонность скихъ събодовъ, вступать не мочно; съ объяхъ сторонъ.

де они отъ Цес. Вел-на люди чест-пути, чтобъ о посолскихъ съвздъхъ ные и думные, и полная мочь и о времени п о мъстъ имъ объявать, миъ въ посредствъ отъ Цес. Вел-ва чтобъ виъ про то въдать и къ топо-варыщу своему отписать имянно. вручена, и во всемъ вмъ върено, и по указу де Цар. Вел-ва, а И бояря говорили: будучи они, поспо Цесарскому желанью въ посред-аль съними, Цар. Вел-ва бояры и думство они приняты, и чтобъ де вмъ в ными людми, въ другомъ отвътъ, гостатья, на чемъ межды Дар.:Вел-вомъ ворили о томъ, чтобъ мирной догои Полскимъ Королемъ миръ чипить воръ чинить чрезъ ихъ, пословъ, безъ объявить, а не въдавъ де имъ статей болшихъ посолскихъ съвздовъ; н въ тотъ договоръ вступить не мочно. Они бояря и думные люди, о томъ до А хотя де они къ товарыщу своему В. Г-ря до Е. Цар. Всл-ва доносили, тв статья и пошлють, и онь де твхъ и В. Г. на то изволиль, а о посолстатей никому показывать неучнеть, скихъ събодбить и о времяни и о міса учнетъ ихъ у себя держатъ тайно. Тъ ужъ было и отложили. И вынъ

договору склонность будетъ ли; а не въдавъ о силонности къмиру Пол- что

и что бъ то дело отставить, а начать говорили: присланы бы діло съ ними говорить по первому

И бояры посломъ говорили: въдомо они, послы, тотъ свой способъ отстато и ямъ, что они, послы Цес. Вел-ва, вливаютъ, а хотятъ делатъ по прежлюди честные думные и Цес. Вел-во нему, чтобъ быть съ объ стороны, имъ въритъ, такъ жъ и В. Г. нашъ посломъ и имъ посредникомъ на съвъ-Е. Ц. Всл-во, по Цес. Вел-ва върю- дънчтобъ имъ объявить, гдъ посломъ щей грамоть, во всемъ имъ въратъ я о которое время съвзжаться. И виъ, и въ посредство приняти ихъ изво- бояромъ и думнымъ людемъ о времелилъ; толко прежъ времяни и невъ- ни и о мъстъ, безъ указу Цар. Вел-ва дая Полского Короля и всей річн объявить ямъ, посломъ, не мочно. посполитой къ миру склонности, ста- потому что въ другомъ отвътъ о томъ тей объявить имъ не мочно; и имъ они не говорили. А есть ли бъ о томъ посломъ напередъ надобно въдать, говорено, и они бъ, бояре и думные что Полского Короля въ мирному люди, до Цар. Всл-ва и о томъ донесли.

И послы говорили: было такъ. OHM способъ такой, чтобъ ского Короля, статей объявлять имъ мирной договоръ учинить чревъ ихъ. не мочно. И они бъ, послы, къ това- пословъ, безъ посолскихъ съвздовъ, рищу своему писали, что Полской говорили; толко имъ, не въдая статей, Король и вси речь посполится склон- ныпер во то лело вступаться не мочно.

чтобъ дело было спешнее и безъ ратъ собою, а не по Ц. Вел-ва указу, убытку въ посолскихъ подъембхъ; что Полотскъ мъсто жилое и къ поа отъ Цес. Вел-ва имъ о томъ не солскимъ събздомъ, буде В. Г. извонаказано, а наказаво, чтобъ они, литъ, будетъ пристойно. будучи въ посредникахъ, на объ сто- Да посломъ же говорено: въ прежроны делали правду, чтобъ обоямъ нихъ ответехъ говорили они, Цар. сторонамъ было прибылно, а вмъ Вел-ва бопре и думные люди имъ, бъ то было въ славъ. И они по тому посломъ, что у Цар. Вел-ва противъ Цес. Вел-ва приказу такъ въ дело и Коруны Полской собраны войска вступають, чтобь быть посолскинь многіе и посланы въ розныя міста, а събздамъ; а то дело, чтобъ делать иные и ные в ные вдутъ, а жалованье Цар. черезъ ихъ, отставливаютъ. И чтобъ Вел-ва дано имъ иногое, такъ жъ и ямъ о времени и о мъсть объявить. городы Полскіе осажены Цар. Вел-ва А какъ де они были въ Курляндів и людин, а иные Литовскіе взятые слухъ такой восился, что ужь Цар. городы осажены Полскими людми, Вел-ва послы съ Полскими комисары и чтобъ въ томъ учинить способъ, съвзжаются в договоры чинять въ чтобъ тв войска розвесть в городы Полотскъ; и чтобъ до и нынъ съъзду на объ стороны до посолскихъ съвабыть въ Полотскъ, или гдъ Цар. довъ очистить, чтобъ тъиъ доброму Вел-во наполнтъ. А чтобъ къ тому дълу учинить начало. съћзду объявить мъста два или три, И они солскому съвзду быть похотять.

лять, и отомънив, посломв, оди, Дар. ля, что онъ войска свои для посол-Вел-ва бояря и думные люди, прика- скихъ съъздовъ задержать велитъ ли. жутъкънимъсъприставы. А что они, и своихъ Цар. Вел-ва войскъ задерпослы, говорять: слышно ниъ было жать не мочно. Да и о томънмъ, передъ сего по указу Дар. Всл-ва, его Короля Яна Казимера Короля гетмады съ Полскими комисары съезжа- ника войскъ корунныхъ воеводы авсь и договоры чинили въ Вилиъ. Степана Чериецкого посланъ а носле того въ Борисове; а въ По-Полскому Королю Е. Цар. Вел-ва голотскъ не бывало. А то и они, Цар. нецъ, а послъ того посланы послан-

А говорили они о томъ отъ себя, Вел-ва бояре и душные люди гово-

послы чтобъ имъ о мъстъхъ къ товарыщу войскъ не имались, а говорили, своему отписать имянно, чтобъ онъ, что у Полского Короля не была, примънаясь къ тому, довъдывался, и мысли Королевской о задержань в гав Полской Король и сенатори по-войскъ имъ не въдомо, а хотъли о томъ писать къ товарыщу сво-И посломъ говорено, что о времяни сму, Цес. Вел-ва къ послу, чтобъ и о мъсть, безъ указу Цар. Вел-ва, онъ о томъ Цесарскимъ имянемъ объявить имъ не мочно, а донесутъ о Полскому Королю . . . говорваъ . . . томъ до Цар. Вел-ва. А гдъ Цар. . . . Величеству, не взявъ подлииной Вел-во посолскому събзду быти изво- въдомости о мысли Полского Коровъ Куравнаји, что Цар. Вел-ва посам Дес. Вел-ва посломъ, они, Цар. Вел-на съ Полскими комисары събзжаются бояре и думные люди, объявляютъ, и договоры чинять въ Полотскъ, в что по указу В. Г-ря нашего Е. Цар. того до се время не бывало. А на-Вел-ва, а по присылкамъ Полского В. Г-ря велекіе в полномочные пос- на всликого Павла Сопъти я начал-

-вини, столиять Замятия Леонтьевъ иншлавъ, и Короля и рвов поспо-Цар. Вел-ва гонца и посланниковъ нецъ и посланники задержаны? Полской Король и сенатори задер- И послы говорили: то де дело намъшки не было. И о томъ вмъ пос-илино не въдаютъ. лошъ налобно писать къ товарыщу А какъде они, послы, вхаликъ Цар. своему Пес. Вел-ва къ послу, кото- Вел-ву, а къ нимъ де присладъ въ Куррой у Полского Короля, чтобъ онъ лянскую землю въгородъ Грубв..... о томъ довъдывался: есть ли Пол-товарыщь, Цес. Вел-ва посолъ Изола ского Короля и всей ръчи посполи- грамотку изъ Варшавы. Писана Мартой къ покою христіянскому склон- та въ 13 день, а имъ та грамотка

де дьякъ. А наказано имъ говорить ли на то приводилъ, чтобъ добо резводъ войскъ на объстороны рому дълу учинили начало, чтобъ в о перемирьт. И буде Король и о вадержа... войскъ в о перемирьт паны рада о розводъ войскъ и о пе- учинали Цар. Вел-ва съ посланники реширь в договоръ съ нимъ учинять, договоръ. А учиня договоръ, тахъ п ямъ велъно говорить, что въ то Цар. Вел-ва гонда в посланниковъ перемирное время о въчномъ миру вельли ихъ отпустить, не задержавъ. сослаться на объ стороны послами. А А Цар. Вел-во указалъ посланникомъ гдъ в въ которос время съъзду быть, своимъ гово . . . о перемирьт не для в о томъ имъ посланенкомъ говорить вакого безси во для того, чтобъ и становить вручено жъ. А для того кровь христіанская болен того не липослапникомъ о перемиръв говорить лась, и посломъ бы было съвзжаться и наказано, чтобъ во время посол-безопасно, да и для того, чтобъ въ свихъ събодовъ войны и кроворазле-тв городы, въ которыхъ сиди тія на съ которую сторону и посол-Дар. Вел-ва ратные люди и въ котосквиъ договоромъ помъшки не было. рыхъ городъхъ есть Королевскіе лю-А учини договоръ о перемирыв и оди съ запасы и со всякою живно-. посолскихъ събядьхъ, вельно имъ стію, провядъ былъ волной, чтобъ тотъ свой договоръ закръпить крест- тв люди папрасной нужи и голоду нымъ целованьемъ. А статьи посла- не терпели. Да и то имъ, посломъ, ны съ нвин сходителные. И тъхъ въдомо ли, за чъмъ Цар. Вел-ва го-

жали. А за чтыть по се время дер-добное, чтобъ напередъ посолскихъ житъ, и есть ли по той посылкъ съъздовъ перемирье учинить и вой-Королевская и всей ръчи посполитой ска розвесть, чтобъ во время посолиъ мяру склонность, - в про то не скихъ събздовъ, войны и кровораямъдомо. И ямъ, посломъ, надобно о литія ни съ которую сторону не бытомъ порадъть чтобъ напередъ учи-ло, и о томъ о всемъ они послы неть доброму двлу начало, чтобъ радети и къ товарыщу своему Цес. кроворозлитіе христіянское уголить, Вел-ва къ послу писати учнуть, и войска на объ стороны отъ войны чтобъ онъ Королю и всей рычи позадержать, чтобъ въ то время, какъ сполнтой о перемиры и о задержаны в оба послы съвожаться и о добрыхъ войскъ говориль в на то ихъ првававхъ говорити учнутъ, войны и водилъ. А (зачвиъ) Цар. Вел-ва проворазлитія ни съ которую сто- гонецъ и посланнями у Полского ропу и посолскимъ договоромъ по Короле задержаны, про то они по-

ность? И буде есть, и онъ бы про-Готдана Марта въ 30 день. И въ его

Королю въ городъ Пилцы Ц. Вел-ва товъ. пославникъ и говорилъ о перемиръв, и бояре посломъ говорили, что о чтобъ Полской Король учинилъ пе- времяни и о мъств донесутъ они до Францужскихъ. И будетъ де у По-Вел-ва гонецъ, нику на дъла дума, и они до чаютъ, поспъти неколи. что они станутъ обращаться на за- И послы говорили: про то де они мыслы Францунскихъ пословъ, а подлинно не въдаютъ, что послан-Францужана де отвътомъ провола- ники ль прітхали или гонецъ, шимивывають для того, что дожидаются по о томъ товарыщь вхъ не пвшетъ; въ Полему Свейского посла, которой а что онъ писалъ, то они и объявили. вдеть къ Полякомъ для подтвержения Послы жъ говорили: спрацивали о соединении противъ Цар. Вел-ва. они Цар. Вел-ва бояре и дуиные люди А тотъ де слукъ носится, толко де у нихъ пословъ, чтобъ они имъ объято соединение у нихъ передъ сой-вили Цес. Вел-ва полномочную грамомъ не совершится в они отложатъ моту, какова имъ дана на посредство; до конклюзін. И чають они, что на и они де ту Цес. Вел-ва грамоту конклюзів то дело учнется делать объявляють. И объявя, ту грамоту

нословь, для таких в надобных в дель той Цесарской грамоты написать къ в для всякихъ въдомостей указалъ Цесарю свою Цар. Вел-ва грамоту Великій отпустить выъ гон- и на вахъ речи ответное писмо, что ща ва скоро. И о времяни по- они въ посредство приняты, и отдать солскихъ съвздовъ в объ мъсть имъ имъ, посломъ, а они ту Цар. Вел-ва

грамотив писано, что прівхаль ил объявить, а гонець де унихъ го-

ремирье на годъ. И Поляки де того Цар. Вел-ва. А что на то Цар. Вел-ва не приняли и въ перемирът отказали, изволенье будеть, и о томъ къ нимъ. в послаля было того посланавка въ посломъ, првкажутъ съ приставы. Краковъ; а послъ де того тому по- А что онв, послы, объявляли Цар. сланнику вельдъ Король для отвъту Вел-ва о посланникать, по писму вкать въ Варшаву, и хотвли на его товарыща своего, Цес. Вел-ва посла. авла отвътъ учинить въ Варшавћ; что они къ Королю прівхали въ Пилтолко де онъ Король и ръчь поспо- цы и о перемирыв говорили, и тъмъ литая мысл. . . нарозно: Король и Цар. Вел-ва посланникомъ на то вре-Королева хотвля того, чтобъ съ Цар. ия къ Королю прівхати было неколи; Вел-вомъ еще войну вести годъ или начто тотъ слухъ носился, что по два, а рычь де посполитая желаеть присылки гетмана Павла Сопити вокою. А для чего Король в Коро- в Чернецкого боярина и воево- мена войны хотять, того къ нимъ ды и намъстивка Суздалского княтоварыщь не писаль. А Францужскіе за Юрья Алексвевича Долгоруково де послы въ Полякомъ во всякихъ съ товарыщи, высланные съ ихъ дълахъ добръ пріобщаются в Поля- высланными жъ сътажались подъ ви ихъ слушаютъ; толко де чаютъ Шкловымъ и говорили о розводъ они, что ихъ Цес. Вел-ва посла По-войскъ и о перемирьв, или буде прідяви послушають лугче, нежели вхаль въ то время въ Королю Цар. которой ляковъ о отвътъ Цар. Вел-ва послан-прежъ посланниковъ, а посланниковъ

бояромъ отдали и говорили, чтобъ И говорили послы, чтобъ де имъ, В. Г. Е. Цар. Вол-во указалъ противъ грамоту и отвътное писмо помыють къ товарыщу своему съ гонцомъ, а товарыщь ихъ отоплеть къ Цес. Цесаря Римского, что писалъкъ В. Вел-ву.

дастъ початокъ доброму дълу, бу- Росів Самодержцу, на пословъ сводетъ договоръ о перемирьъ Цар. ихъ о посредствъ върющую. А по-Вел-ва пославивки учинатъ и оба дали послы ту гракоту въ отвътъ послы на събедъ пойдутъ, и чтобъ ближнему болрину и намъстнику Ка-Цар. Вел-во указаль на тотъ съвздъ, занскому внязю Алексвю. Никитичю для посредства вхати изъ нихъ одно. Трубецкому съ товарыщи въ нынвму болшому послу Августину, а то-пинемъ 169 году, Мая въ 25 день. варыщу его Горадыушу остаться у дъ межъ Цар. Вел-ва пословъ и Пол-прибавитель государства въ Нъмебудеть на събодъ, учнетъ писать къ банскій, Стеорскій, Крантенскій, Краобониъ посломъ: которой останется инскій, Люцембурскій, у Цар. Вел-ва п которой будетъ у скій, вышней и нижней Шленской, Полского Короля, чтобъ они тъ дъ- князь Швабскій, Марграфъ святого ла предлагали и домогались у обонкъ Римского государства, Бургавскій, я въ ниструкцыи написано.

на дворъ.

в думные люди В. Г-рю, Е. Цар. ленскому, Тверскому, Волынскому. Вел-ву Цесареву полномочную гра- Подолскому, Югерскому, Пермскомоту на посредство пословъ вхъ под- му. Вятскому, Болгарскому в явыхъ

сарева грамота переведена.

А въ переводъ пишетъ:

Переводъ съ грамоты Леонолдуса Г-рю и В. Кн. Алекство Михайлови-Ла послы жъ говорили: какъ Богъ чю, всеа Великія в Малыя в Бълыя

»Мы, Леополдъ, Божіею милостію Цар. Вел-ва для того: буде на съъз-избранный Римскій Кесарь, всегда скими комисары учинится какой цкой земли, Венгерскій, Чешскій, споръ, а статьи съ объихъ сторонъ Долиацкій, Кроацкій и Шлявонскій будутъ высовія и не сходителныя и иныхъ Король, Арцыарцухъ Ауи тотъ де товарыщь и . . . , который стръйскій, Арцухъ Бургунскій, Бро-Государей статей слушныхъ и склон- Меренскій, вышней и няжней земли ныхъ, чтобъ обоныъ посломъ безъ Ляузенцкій, Князьской графъ Аппидъда не розъткаться; а отъ Цес. де пурскій, Тяролскій, Фергскій, Ки-Вел-ва о томъ наказано вмъ вмянно бурскій я Гертцкій, Лянтъ-графъ, Элэаскій, Государь Виндемяркскій. И болре, взявъ у пословъ Цесар-Портензискій и Салинскій. Обълвалскую полномочную грамоту на ихт емъ пресвътлъншему и велеможпосредство, говорили, что они, бо-вому Государю Ц. п В. Кн. Алексъю аре, Цес. Вел-ва грамоту и ихъ ръчи Михайловичю, всеа Великія и Мадо Цар. Вел-ва донесутъ, и что на то лыя и Бълыя Росія Самодержду, Мо-Цар. Вел-ва изволенье будетъ, и къ скоискому, Кіевскому. Владимирсковинъ, посломъ, прикажутъ съ при- му, Новгородскому, Царю Казанскоставы. И вельни вмъ вхати къ себъ му, Царю Астараханскому, Царю Сибирскому, Государю Псковскому ж И какъ послы повхали, и бояре и Великому Княвю Литовскому, Сионесли и речи посолскіе известили. Госуларю и Великому Килою Нова-И В. Г. указалъ Цесареву грамоту города Нивовскія земля, Червиговперевесть. И того жъ числа та Це-скому, Резанскому, Полотскому, Ростовскому. Ярославскому. Белоозерланскому, Витебскому, Мстиславско- помянутыхъ нашихъ пословъ ме му и всеа съверныя страны поне- токмо въ такомъ достоинствъ восантелю и Государю Иверскія земли принять и почитать, и что они въ Карталинскихъ в Грузинскихъ Ца- томъ деле объявять и рей и Кабардинскія земли Черка- во всемъ вършть...... скихъ и Горскихъ князей и иныхъ повельные дать... наши послы многихъ государствъ и земель во- и отъ вашихъ, которыхъ ваши люсточных в западных и свверных бовь къ твиъ договорамъ назначить Отчино и Абдичю и Наследнику и изволите, такожъ приняты, почте-Государю в Обладателю, нашему осо- вы, и имъ во всемъ полная върв бво любителному в ... брату нашу дана была. - Дано въ вашемъ годружбу в любовь в всякое добро. родъ въ Вънъ Генваря въ 24 день Оресвътавйшій жиявь, особно любителный другъ нашего Інсуса Христа 1661, государв братъ! понеже мы къ вашей люб- ствъ нашихъ: Римского 3, Венгерокови такую дружную братцкую нале- го 6, Чешского 5 году. « А внизу прижность вывемъ, что вамъ не токмо пись Цесарева рука:« Вашей любви наше на утоленіе тъхъ межъ вами доброхотной брать Леополдъ. Повии Королемъ и Коруною Полскою и же Цесаревой руки принись канцлевелякимъ княжствомъ Литовскимъ ра:« Вилдерихъ фонъ Валдеръдорфъ. вырослыхъ ссоръ и недружбъ и Повиже того пришись секретаря: такъ долгой вредной войны объяв- ЯганъВаздероде.« На подписи В. Г-ра ленье Цесарское посредство пріятно, виянованье противъ листа слово въ но в Коруны Полской не противно слово. Печать таковажъ, что и у пр... будетъ. Для ради чего, и буде до- ... Цесарской грамоты комнатная. говоря межъ.... ми воюющи- (Писано столбцеми, на 32-же листми сторовами я учнутъ кахъ). чествымъ вашимъ.... ртва любамъ - върнымъ, Августину фонъ-Маерну в Горацыушу Вилгелиу Калюцыушу, кавалеромъ нашимъ дво- Г-ря Ц. и В. Кн. Алексъя Макайлоровымъ комнатнымъ в владънья вича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Аустръйскаго думнымъ люденъ в Росія Самодержца, посыланъ въ нашимъ Цесарскимъ посломъ взъ Цесаревымъ посломъ приставъ ихъ особномелостивой надежности, ко- Иванъ Желябунской, а велено ему торую мы къ ихъ благоразумію и . . . сказать, что они послы, будувърному тщапію въ учинснью всему чи Цар. Вел-ва съ бояры в думными христіянству добра пивемъ, мило-людии въ третьемъ отвътъ, объявистяво вручение во всемъ даля есмя, ля имъ Цес. Вел-ва грамоту, какова чтобъ они оба или которой изъ нихъ имъ, посломъ, лана отъ Цес. Вел-ва у тъхъ договоровъ нашимъ какъ на посредство полная мочь, и говориобонкъ стор. . . . посредвичниъ имя- ли, чтобъ В. Г. изволилъ противъ немъ были, и то доброе христіянское той Цес. Вел-ва написать къ Цес. лело къ совершенью приводити по- Вел-ву свою Цар. Вел-ва грамоту в на

скому, Удорскому, Обдорскому, Кон-вашей любви просимъ, чтобъ вънне велеможный после Рождества Госпола и Спаса

И Мая жъ въ 26 день, по указу В. моган. И потому дружно братско у ихъ рачи дать отватное лисмо, что они въ посредство приняты, ита Цар. отпуски св. . . товарыщу своему пи-Вел-ва грамота и отвътное писмо сать хотвли . . . и гонецъ де у нихъ дати имъ посломъ, да имъ же бы готовъ и . . . гонцу подалъ имя объявить місто, глів быть посолскому събзду. И Цар. Вел-ва грамоту и гонцу, кого посылають в спросить, отвътное писмо пошлють они, и объ одного дь посылають. . . . двухъ че**мъстъ** посолского съъзду отпящутъ ловъкъ Енова Егеръ. То имя къ товарыщу своему Цес. Вел-ва къ прислали Цесаревы послы Мая въ послу, которой у Полского Короля, съ 30 день. Надобно ему 10-тп.... гонцонъ своимъ, а товарыщь ихъ (Писано столбцемъ, на четырехъ Цар. Вел-ва грамоту пошлетъ къ Цес. листкахъ). Вел-ву. И В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву бояре и думные люди Цес. Вел-ва полномочную грамоту посолские ръ- Во Дворецъ, Мая въ 30 лень: Послушаль любително пуказаль противь Малыя и Бълыя Россіи Самодержець, той Цес. Вел-ва грамоты послать въ Цесарскихъ пословъ Августина фонъ **Цес. Вел-ву съскоею В. Г-ря грамотою велълъ вмъ дать своего В. Г-ря** гонда нарочно дьяка Ефима Прокофь- жалованья: пряныхъ зелей по засва. А вхати тому гонцу велено до просу, пока они на Москвы побувивств скому съваду ука-по фунту . . . по фунту вибирю, по залъ Великій быти въ Полот- чети полуфунта корицы цку и отвътное писмо на ихъръчи да- а ту и мушти имъ велълъ. И они бъ послы Цар. катного цвв фунту своему, Цес. Вел-ва къ послу, чтобъ винныхъ по шти фуптовъ, . . . по овъ объ отпускъ его къ Цес. Вел-ву четыре фунта пшена фуну Короля Полского в у сенаторей та коринки, по фунту я домогался, чтобъ его велвли отпус-инидалныхъ, по четыре фунта деретять не задержавъ, и въ пограничные вявнаго, по четверти Цес. Вел-ва городы къ державцомъ пичные бълые на о пріемъ и о пропускъ его отписалъ, свъчи восковыхъ себя посылають, готовили вскорь, а городцкой росписи, какова прислана Цар. Вел-ва гонецъ отрущенъ будетъ подъ отпискою, написано: Цесаревскоръ. И гонцу ихъ посолскому вымъ посломъ пряныхъ зелей дававелвно у нихъ взять имя и спросить, но: 6 золотниковъ гвоздиги, 6 золотсколко ему надобно подводъ.

ской, пришедъ въ Посолской при-ковъ мушкатныхъ орфшковъ, четказъ, сказывалъ, что овъ Цар. Вел-ва верть фунта перцу, фунтъ пшена укавъ о гонцъ и о посолскомъ мъстъ сорочниского, 2 фунта изюму на день.

вив... у атке утакиФ ограноТ

чи доносили...... Государь, Е. жалоналъ В. Г. Ц. и В. Кн. Але-Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту вы-ксви Михайловичь, всеа Великія и брату своему, къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Маерна - да Горацыуша Вильгелма, Варшавы съвхъ посолскимъ гонцомъ дутъ сахару не болшихъ

Написано въ докладъ. Въ Новниковъ кардамону, 2 золотника шаф-И того жъ числа Иванъ Желябуж- рану, пол-4 фунта сахару, 6 золотинсказывалъ. И они де послы объ А на Москвъ вельно имъ дать припрошломъ во 164 году тонского, Смоленского, Тверского, щи правыхъ з ведъля по за- и нвыхъ. Государя и Великого Киапросу по Зголовы сахару неболшахъ, зя четв фунта шафрану, по полуфунту кого, Ростовского, мушкатного по том Аннсу по ского, фунту, яголъ внивыхъ по 2 фунта, Мстиславского и всея по запросу на 2 недвля по 4 фунта скія вемля Карталинскихъ и Гру-

жаловалъ Цесарскихъ пословъ, ве- иныхъ многихъ государствъ в земель льть имъ своего Государева жало-восточныхъ и западныхъ и сфвертивъ прежинкъ пословъ. Ягодъ вин-и Государя и Обладателя, Е. Цар. выхъ и изюму передъ прежнимъ Всл-ва бояръ и думныхъ людей ближвавое, да въ прибавку корявки 4 фун. няго боярина и намъстника Казанската, да ядръ миндалныхъ фунтъ, чет- го внязя Алекств Никитича Трубецверикъ муки пшеничный бълыя,.... кого, боярина и намъстника Суздал-**АВЪ СВЪЧВ ВОСКОВЫХЪ АЛТЫННЫХЪ.**

вословъ.

MKATH

листкихъ).

В. Кн. Алексъя Михайловича, всеа сударства, Бургавского, Меринского, Великія и Малыя в Бълыя Росів вышней в нижней земля, Лаузинцко-

ного зелья одниван на прівзде съ по- го, Владимерского, Новгородциого. честнымъ кормомъ противъ Новго-Царя Казанского, Даря Астараханродцкія дачи вдвое, а поденно пря- ского, Царя Сибирского, Государя выхъ велей имъ не указано. А въ Псковского и Велвкого Киязи Лв-Великого Государя жалованья . . . Мо- Вольнеского, Подолского, Угорского, скив Цесаревымъ посломъ съ товары- Пермского, Вятского, Болгарского Новагорода Нивовскія земли. по фунту перцу, по фунту выбирю, по Черниговского, Резанского, Полотикорицы, а гвоздини в мушкату пцвъту Бълоозерского, Удорского, Обдор-Кондинского, взюму по 3 фунта. Да имъ же давано страны повелителя в Государя Ивернитена, масла деревяннаго потомужъ. Звискихъ Царей и Кабардинскія зем-169 Мая въ 30 день Государь по- ли Черкаскихъ и Горскихъ Князей и правыхъ зелей давать про- выхъ Отчича и Дедича и Наследения ского князя Юрья Алексћевича Лод-Переводъ съ росписи Цесарскихъ горуково, оконичего и оружейничего и намъстника Ржевского Богдана Понеже того потребовали, чтобъ Матвъевича Хитрово, да думного есмя написавъ, подали, сколко на не- дъяка Алмаза Иванова, - Пресвътдъло вли на двъ корму в питья и кон- дъйшаго, В. Г-ря Леополауса, Божіею сваго надобно, и мы сле милостію пабранного Цесаря Римва велъли. На недълю надобно: ского, всегда прибавителя госулар-...... 2 головы сахару ства въ Нъмецкой земли, Венгерскофунтъ корицы . . . пол-2 фунта пер- го, Ческого, Долмацкого, Кроацкону, полъ-2 фунта п . . . полфунта му- го и Шлявонского и вилкъ Короля, Арцыарцуха Аустрѣйского, Арцуха (Инсано столбцемь, на четырехь Бургунского, Брабанского, Стеррского, Крантенского, Краннского, Люцембурского, Вуртемберского, вышней и нижвей Шлонского, Князя Божією милостію В. Г-ря Ц. и Швабского, Марграфа Римского го-Самодержца, Московского, Кіевско-го, Княжского Графа Апшпурского,

отвътъ говорили и на писмъ дали.

сломъ, велвлъ говорить:

Мая въ 20 день, будучи съ нами, ные памяти В. Г. Фердинандъ тре-Вел-ва посломъ, отвътъ учинить. тій, Цесарь Рамскій, быль въ братвойну успокомть динанда третьяго Цесаря Римского вашинъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ брат-

Тиролского, Фертского, Кибурского примъру и Е. Цес. Вел-во того жъ и Гортского, Лянтграфа Элзаско-Івщеть и желаніе свое выветь, и чего, Государя Виндемярского, Порте-резъвасъ пословъ своихъ въ таконавского, и Саливского, Е. Цес. му двлу посредство свое дружно и Вел-ва посломъ Августину фонъ-обратственно объявляетъ, буде то Маерну да Горацыушу Вилгелму Ка- посредство В. Г-рю нашему, Е. Цар. моцыушу, кавалеромъ Цес. Вел-ва, Вел-ву, будетъ не противно. Да дворовымъ компатнымъ и владенья вы жъ, послы, объявляли, что къ В. Аустрыйского думнымъ людемъ, от-Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву В. Г. вътъ на тъ дъла, о которыхъ съ вашъ Е. Цес. Вел-во о томъ посреднами, Цар. Вел-ва бояры и думными ствъ прислаль по своему желанію людии, Цес. Вел-ва вы, послы, въ для покою христіянского, а не по присылкъ Полского Короля, в ра-Бога въ Тронцъ славимаго мило- дъстъ о томъ, чтобъ всъ христіянстію В. Г. Ц. и В. Ки. Алексвії скіє государства были въ поков и Махайловичь, всеа Великія и Ма- въ тишивъ и въ дружбъ и въ любва дыя и Белыя Росів Самодержецъ и и въ соединенів, а къ Полскому Яну многихъ государствъ и земель во- Казимеру Королю отъ Е. Цес. Вел-ва сточныхъ и западныхъ и съвер-посланъ о томъ же посредствъ осоныхъ Отчичь и Дъдичь и Наслед-бой Е. Цес. Вел-ва посолъ; и чаете никъ и Государь и Обладатель, брата вы, что по присылкъ В. Г-ря вашесвоего пресвътавитато В. Г-ра Лео- го Е. Цес. Вел-ва и Полской Явъ полауса. Божією милостію Цесара Казимеръ Король склонность свою Римского Е. Цес. Вел-ва вамъ, по- къ миру покажетъ, и отъ того миру отступенъ не будетъ.

И мы, Цар. Вел-на бояре и лум-Пар. Вел-на бояры и думными люл- ные люди, о техъ лелехъ, о котомв. вы, Цес. Вел-ва послы въ отвъ- рыхъ вы, булучи въ отвътъ, намъ ть говорили и на писмъ дали, что говорили и на писмъ дали, до В. Г-ря присладъ къ В. Г-рю нашему, къ Е. вашего, до Е. Цар. Вел-ва, доноси-Цар. Вел-ву В. Г. вашъ, Е. Цес. лв. И В. Г. нашъ Ц. и В. Кн. Але-Вел-во васъ, своихъ пословъ, дум-ксъй Михайловичь, всеа Велякія п ныкъ людей, и велькъ объявити: Малыя и Бълыя Росіи Санодержецъ, какъ съ В. Г-ремъ нашимъ, съ Е Е. Цар. Вел-во на тв дъла велълъ Пар. Вел-вомъ братъ его В. Г-ря, а намъ, своимъ Цар. Вел-ва бояромъ Е. Цес. Вел-ва отецъ, высокослав- и думнымъ людемъ, вамъ, Цес.

Какъ В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, ской дружбъ и дюбви и желалъ напередъ сего съ братомъ своимъ межъ В. Г-ремъ нашимъ Е. Цар. В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва съ Вел-вомъ и Яномъ Казимеромъ Ко- отцемъ, высокославные памяти, съ ролемъ Полскимъ Е. Кор. Вел-вомъ В. Г-ремъ съ Фердинандомъ тресвоимъ посред- тимъ Цесаремъ Римскимъ былъ въ ствомъ,---по тому жъ отца своего братской дружбе и любви, такъ же высокославные памати В. Г-ра Фер- и съ братомъ своимъ, съ В. Г-ремъ

скую дружбу и любовь имъти хо-|моты указалъ послать къ В. Г-рю щеть и доброхотной Е. Цес. Вел-на вашему, къ Е. Цес. Вел-ну, съ своею совъть и посредство принимаеть въ Цар. Вел-ва грамотою гонци своего любовь и для В. Пес. Вел-ва брат-дъяка Вовма Прокофьева нарочно; екіе дружбы и любви съ Полскимъ такъ жъ и вамъ посломъ отъ себя Яномъ Казимеромъ Королемъ съ Е. гопца въ Полшу Цес. Вел-ва къ но-Кор. Всл-вомъ на миръ наволяетъ.

авили, что въ носредствъ межъ В. цомъ до Варшавы вивсть. И вамъ носломъ, в полномочная отъ Цес. роля Полского Цар. Вел-на съ гонную грамоту, какова вамъ дана на имъ говномъ Цес. Вел-ва къ послу восредство, намъ, Цар. Вел-ва боя-писать, что В. Г. нашъ Е. Цар. ромъ и думнымъ людемъ, объянили Вел-во брата своего В. Г-ря вашего в говорили, чтобъ В. Г. нашъ, Е. Е. Цес. Вел-ва добро Пар. Вел-во, указалъ противъ той ство прини Цес. Вел-ва грамоты ваписать къ Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва гра- (Писано столбцем, на депнадирмоту и на ваши рвчи дать ответное ти листках. писмо, и та бъ Цар. Вел-ва грамота отдать вамъ, а вы ту Цар. Вел-ва грамоту в отвътное писмо пошлете Божіею милостію В. Г-ря Ц. в В. Цес. Вел-ва въ послу, которой нын БКн. Алексъя Михайловича, всеа Веу Пожкого Короля; и поволиль бы ликія в Малыя и Белыя Росіи Са-В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, съ тою модержца, Московского, Кіевского, грамотою и съ отвътнымъ писмом в Владимерского, Новгородского, Цанослати ванъ отъ себя въ тому Цес. ря Каранского Царя Астараханско-Вел-ва послу ванъ же бъ посломъ объявать мъ- Псковского и Великого Кияза Ли-И мы, Цар. Вел-на бояре в дум-Волынского, Подолского, Югорсконые люди, до В. Г-ря пашего до Е го, Пермского, Ватского, Болгар-Цар. Всл-ва Цес. Всл-ва полномоч-ского и яныхъ Государя и Великого ную грамоту, какова вамъ дана на Княза Новагорода Нязовскіе земля, посредство, в ваши рівчи доно-Черниговского, Резанского, Полот-CBJH.

шалъ любително, и васъ Цес. Вел-ва повелителя в Государя Иверскія пословъ въ посредство приняти из- земли Карталинскихъ и Грузинскихъ

слу послати поволнать же; а вхати А что вы, Цес. Вел-ва послы, объ- Цар. Вел-ва говцу съ вашивъ гон-Г-ремъ нашимъ Е. Цар. Вел-вомъ и бы, Цес. Вел-ва посломъ, гонца отъ Королемъ Полскимъ Е. Королев-себя въ Полич Цес. Вел-ва въ посивиъ Вел-вомъ велено быть вамъ, слу слати и велеть ему вхать до Ко-Вел-ва гранота вамъ на то посред-помъ, съ дъякомъ съ Ефимомъ Проетво дана; и Цес. Вел-ва полномоч-кообевымъ вывств, и съ твиъ сво-

гонца наскоро. Да го, Царя Сибирского, сто, гав быть посолскому съвзду. - тонского, Смоленского, Тверского, ского, Ростовского, Ярославского, И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, Білоозерского, Удорского, Облорскобрата своего В. Г-ря вашего, Е. Цес. го, Ковдинского, Витебского, Мсти-Вел-ва полномочную грамоту выслу-славского в всеа съверныя страны волиль, в противъ Цес. Вел-ва гра-Дарей, и Кобердинские земли Черкаскихъ и Горскихъ Килзей и ниыхъргихъ государствъ и земель восточатцкого и Шлявонского и иныхъ Ко-думнымъ людемъ говорили. роля, Арцыарцуха Аустръйского. И Цес. Вел-ва думные люди тъмъ Бургунского, Брабанского, Стевр-посланникомъ на тв двла отвътъ ского, Крантенского, Краннского, учинили и на писмъ дали. что Люцембурского, вышней и нажней Шлонского, князя штену наказано было Цар. Всл-ва Швабского, Марграфа Римского го- честь на писмъ в вървчахъ остесударства, Бургавского, Меренского, регать тако жъ, какъ почитаютъ Е. вышней и нижней земли Лауэциц-Цар. Вел-ва честь иные христівискіе кого, Княжского Графа Ашпурского, короли и потептаты, и что онъ. Тиролского, Фертского, Кибурского Фракцитенъ, учинилъ Цар. Вел-ва в Гортцкого, Лантграфа Элзаско-честв противно, и вътомъ де овъ го, Государя Вяндемарского, Порте-отговаривался, что то не навского и Салинского, Е. Цес. умысломъ и безъ въдомости. И Цес. Вел-ва посломъ Августину фонъ-Ма- де Вел-во положилъ на то, что впредь ерну да Гарацыушу Вилгелму Калю-В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва честь цыушу, кавалеромъ Цес. Вел-ва дво-словами и писмомъ почитать учнетъ ровымъ комнатнымъ и владънья Ау- и посломъ и посланичкомъ своимъ стрийского думнымъ людемъ отвить честь воздавать вслить такою мирою, на тв двла, о которыхъ съ нами, какъ предки Е. Цес. Вел-ва Цесари Цар. Вел-ва бояры и думными люд. Римскіе прежнимъ В. Г-ремъ Цами Цес. Вел-ва вы, послы, въ от-ремъ Російскимъ честь воздавали... вътъ говорили и на писмъ дали.

Бога въ Тронцъ славниого мило- Цесарей Римскихъ присымыми....

многихъ государствъ и земель вос-иыхъ и западныхъ и съверныхъ точныхъ в западныхъ в съверныхъ Отчичь и Дедичь и Наследникъ и Отчича, и Дъдича, и Наслъдника, и Государь и Обладатель брата Вел-ва бояръ и думныхъ людей, послапника своего Яна Хриштопа ближнего боярина и намъстинка Ка-Фракцитена объявити о смерти отца запского князя Алекстя Никитича своего и свое государствование о-Трубецкого, болрана и нам'вствика (б) встить. И тотъ пословникъ, будучи Сурдалского князя Юрья Алексве-при В. Г-рв вашемъ на посолствв ввча Долгоруково, околенчего и ору- и у болръ въ отвътъхъ, говорилъ такжейничего и наивствика Ржевского же. И ему о томъ выговаривано жъ, Богдана Мативевича Хитрово, да ду- и после того посыланы отъ В. Г-ря много дъяка Алмаза Иванова.—Пре- нашего къ Цес. Вел-ву посланники свытавниво В. Г-ря Леополдуса, столинкъ Яковъ Лихаревъ, да дъякъ Божією милостію избранного Цесаря Иванъ Песковъ, и о той В. Г-ря Рамского, всегда прабавателя госу-чести вельно имъ говорить, будуча дарства въ Нѣмецкой земли, Вев-|въ отвъть, Цес. Вел-ва думнымъ люгерского, Ческого, Долматцкого, Кро-демъ, и они о той Цар. Вел-ва чести

> Вуртемберского, отъ Цес. Вел-на пославнику Фрак-

стію В. Г. Ц. в В. Кн. Алексвії Ми- и вными писмени, и какъ предковъ хавловичь всеа Великія и Малыя и Цесарей Римскихъ въ В. Г-ремъ Ца-Бълыя Росіи Самодержецъ и мно-ремъ Російскимъ въ грамотахъ и эпредь говорить и писать учнете.

люди, вамъ, посломъ, объявляли: какъ посланникомъ своимъ и посломъ навъ прошломъ во 166 году присылали кажетъ вовдавать честь противъ токъ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. го жъ, какъ воздавали честь В. Вел-ву В. Г. вашъ, Е. Цес. Вел-во, Г-ремъ Царемъ и В. Кияземъ Російвъ то время будучи Королемъ Веч-сквиъ предки Цесари Рамскіе. И съ герскимъ в Ческимъ твхъ предка Руделфа. Цесаря Рам-

ш вы, Цес. Вел-ва послы, намъ, Цар. вы вамъ свиски. Вел-ва болромъ и думнымъ людемъ, И вамъ бы, Цес. Вел-ва посломъ, говорили: буде объяватся предковъ по своему договору о чести В. Г-ря Цесарей Рамскихъ грамоты вли иные нашего, Е. Цар. Вел-ва, къВ. Г-рю, какіе писма, и въ тъхъ грамотахъ и своему къ Е. Цес. Вел-ву пясеть, вънисмахъ, какихъ ин буди, В. Г-ри чтобъ впредь къ В. Г-рю нашему нашего, Е. Цар. Вел-ва чести передъ къ Е. Цар. Всл-ву въ гранотахъ нывышанию объявится жакое повы- своих писать вельдь противъ того, шенье, и вы, Цес. Вел-ва послы, пред-какъ писывали къ предкомъ ковъ Цесарей Римскихъ гранотанъ и Г-ренъ нашинъ Царенъ и Великинъ швымъ писмамъ последовати будете. Княземъ Російскимъ, предви жъ Це-

вее писмо, что даво столенку Якову любовь иножилась и прибавлялась. Асхареву, и жиме Цесарскіе писма BOKABLIBAJH.

Ки. Берису Ослоровичю всеа Русів латыни. передъ вынвшнею Цес. Вел-ва гра- Писано вотою, что къВ. Г-рю нашему къ Е. листкахв). Цар. Вел-ву съ ваня нослы прислава и передъ вашими ръчьми, писана съ повышеньемъ «велеможнайшамъ», а не «велеможнымъ». Такъ же в Г. Ц. в В. Ки. Алексви Михайловъ стевтномъ писмв, каково дано вичь, всеа Великія и Малыя и Бълыя

П. Д. С. т. 1у.

въ нныхъ писмахъ писано, такъ вы столнику Якову Лихареву, написано къ тому жъ, что Цес. Вел-во В. Г-ря И мы, Цар. Вел-ва болря и думные Е. Дар. Вел-ва честь остерегать и ского Е. Цес. Вел-ва съ грамотъ да-

И мы, Цар. Вел-ва бояре и дум- сари Римскіе «велеможивнаннь», а ные люди, вамъ, Цес. Вел-ва посломъ, не «велеможнымъ», чтобъ въ томъ для подлинного свидътелства пред-межъ В. Г-ремъ нашимъ, Е. Цар. ковъ Руделов Второго Цесаря Рим-Вел-вомъ и В. Г-ремъ вашимъ, Е. ского грамоты Латынскіе и отвіт-Цес. Вел-вомъ братская дружба и

Таково отвътное писмо послано къ посломъ съ приставомъ ихъ съ Ива-И вы, Цес. Вел-ва послы, смотря номъ Желебужскимъ Імня въ 2 девь; прежнего Руделфа Цесаря Римского году в міссяца в числа в рукъ бовр-Е. Цес. Вел-ва грамотъ, говорили, скихъ и дьячьихъ у того отвътного что въ той предви Цес. Вел-ва пасма вътъ. Оба тъ отвътные писма Руделов Цесаря Римского грамотахъ писаны на Александръйской малой (sic) предкомъ В. Г-ря, Е. Цар. бумагь, все черивлы. Пасано въ те-Вел-ва деду, къ В. Г-рю Ц. и В. Кн. трать. Съ Ивановъ же послано 8 Ослору Иванивичю всел Русін, къ Е. списка съ прежинкъ Цеовреникъ Пар. Вел-ву и къ В. Г-рю Ц. и В. Руделновыхъ грамоть. Писаны по-

столбцемь на десяти

169-го Іюня въ 9 день указаль В.

Digitized by Google

вствою в съ питьемъ.

н Малыя и Бълыя Росіи Самодер-лицыющу, кавалеромъ его Римскожель восточныхъ и западныхъ в нышъ и Аустръйскаго по любителству къ брату своему В. посломъв. А почеркъ той подписм Рвискому, васъ, пословъ его, жалуя, ского. присладъ въ вамъ свое Государево И тогожъ числа по указу В. бавлена ръчь послъ чаши Государя въ тъхъ листахъ, Царевича в В. Кн. Алексъя Алексъе- по ль. вича: «чеша В. Г-ря Ц. и В. Кн. Але- А что съ Иваномъ послы погове-Малыя в Бълыя Росів Самодержца, въ запяскъ пишетъ: CRRS.

Росів Самодержецъ, вхать столвику Того жъ дня пославъ изъ Царевнязю Алексъю Ивановичю Буйно-вичева Динтреева города полковсову-Ростовскому Леополдуса Цеса- викъ Василій Волжинской съ связря Римского къ посломъ къ Августи- кою Намецкихъ писемъ. А прину фонъ-Маерву да въ Горацыушу сланы тв писма въ Цесаревымъ по-Вилгелму Калюцыушу съ своимъ В. сломъ изъ Курлянские земли. А под-Г-ря жалованьемъ, для своей Госу- пась на связкъ такова: Подпись Нъдарской в всемірной радости, рожде- мецкимъ писмомъ, написана на припія сына своего Государева, благо- сылвыхъ писмахъ, каковы присланы върного Г-ря Царевича в В. Кн. Оео-къ Цесаревымъ посломъ въ нынъдора Алексвевича, съ столомъ, съ швемъ во 169 году Іюна въ 9 девъ: «Яснымъ высокоблагорожденнымъ А пришедъ къ посломъ въ хоро- господа господамъ, волному господимы, молыть рычь: «В. Г. Ц. и В. Кн. ну Августину фонъ-Маерну, да го-Алексъй Михайловичь, всеа Великія сполину Горацыющу Вилгелиу Кажецъ и многихъ госуларствъ и зе- го Цес. Вел-ва дворовымъ комнатобверныхъ Отчичь, и Дедичь, и На- думнымъ людемъ, ныне къ Мосавдинкъ, и Государь и Обладатель, свив посланнымъ высокопочтеннымъ Г-рю вашему Леополдусу Цесарю канцеляриски писма княза Курлан-

жаловавье, для рожденія сына своего Г-ря ті писма отосланы къ Цесаре-Государева, благовърного Государя вымъ посломъ съ приставомъ ихъ Царевича и В. Ки. Осодора Алексве-съ Иваномъ Желябужскимъ не росвича всеа Великія и Малыя и Бълыя печатаны. И вельно ему у нахъ Росін, отъ своего Цар. Вел-ва стола, спросить, отъ кого тв листы къ вству и питье». Да въ чашахъ при- измъ писаны в о въстяхъ, какихъ

коћя Миханловича всеа Велвкія в рили, в тому овъ подалъ записку. А

Е. Цар. Вел-ва новорожденного сына, с169 Іюня въ 10 день, говорили благовърного Царевича и В. Ки. Ос- Цесарскіе послы съ приставовъ съ одора Алексвевича всеа Великія в Иваномъ Желябужскимъ, что пи-Малыя в Бълыя Росія! дай Господи шуть не къ ваиъ посломъ изъ Въны онъ Государь Царевичь здравъ былъ пріятели ихъ; а присланы до тъ на многіе авта». А виме статью листы во Гланескъ болшаго посла какъ пасаны противъ прежнего на- къ брату, а наъ Гданска де братъ его казу, онъ вздаль къ Цесарскамъ тв листы прислаль въ Курлянскую пословъ на прівздів съ столовъ.— землю. Да къ нивъ же де присла-За приписью дьяка Дмитрея Шу- иы куранты вестовые; а печатаны де тв куранты во Гданске въ Апрый місяці. И въ курантахъ де войны чаять на ихъ місто, что Ценишетъ, что принятъ Московского сарь въ ту сторону войски свои от-Государа гонецъ въ Варшаву, и дъза пустилъ. Да къ намъ же пишутъ, у него выслушали и вельли ему быть что къ Цесарю пошли послы Свъйдо соймы; а соймы кончае быть бы-скіе. А о какомъ ділів, того не ознадо въ Варшаве Мая въ 2 числе, тол- чено. - Да послы жъ говорили: чаютъ ко за моровымъ повътріемъ не ро- де у Свейскихъ пословъ съ Московвойдется. А про моровое пов'втріе скими послы миру посл'я Полской пишеть, въ Варшава и около Варша- соймы; а какъ де В. Г-ря послы вы, а мныхъ городовъ не имануютъ, съ Свейскими послы о миру догоглъ бъ было повътріе. Послы жъ го-воръ учинять, в имъ де будеть лутче ворили: пишутъ де къ немъ пріятели мирить В. Г-ря съ Королемъ Полихъ. что въ Ракопыной земли отъ скимъ. А какъ де В. Г-ря съ Пол-Турского посаженъ былъ владътель, скимъ Королемъ помиримъ, в тогда в того владетеля взогналъ Ракоцынъ де всеми государствы окрествыми. генераль, и учинился владътелемъ не откладывая вдаль, пойдемъ на онъ. И Турской де въ нему писалъ, бусурмана, а Поляки де отъ Татаръ чтобъ онъ былъ ему въренъ на въки отступитъ. И нынъ де Цесарь на в даваль бы ему съ Венгерской земли Полского Короля за то сердить, что на годъ по пяти сотъ тысячь червон- онъ съ Татары держитъ совътъ. А ныхъ. И тотъ де владътель писалъкъ какъ де буденъ на съъздъхъ, и они Цесарю, чтобъ ему подалъ помочи в въ городъхъ и въ земляхъ учнутъ овъ бы противъ Турского стоялъ съ В. Г-ря съ Королемъ Полскимъ минами за одно. И Цесарь де къ тому рять, какъ бы имъ на объ стороны краю восладъ войски многія; а ве-учинить ровно, ни ва одну бъ стороаваъ ли Ракопъ помогать, или о сво- ну не поманить. А о Черкасъхъ де ахъ мьстахъ вельль оберегать, того вадобно кръпка обмыслять, чтобъ не пишутъ. А Ракоцынъ де сынъ ихъ къ бусурманомъ не отпустить, нынъ у Цесаря въ земль, отъ Тур- а неволею де Черкасъ Королю взять сього ушель. Да въ нивъ же де нелзя: то они въдають, что Черкасы павруть, что у Турка съ Вивицесії люзи волные, отъ неволи Полскіе бон великіе ненкі есть и поблизку свобожены. А нынфинимъ де времижъ ахъ Цесарскому рубежу и въ Це- намъ чаютъ малости Божін, что сарской де вемлів къ Турскому и къ В. Г-ря съ Полскимъ Королемъ по-Ванацейскому рубежамъ не во мно-мирить». гахъ мъстъхъ учивилась междоусоб- (Писано столбцемь, на семи листшая брань межь державцовъ Цесар- кахъ; на обороть 4-го помьта: В. свихъ; и то де междоусобье смирилъ Г-рю чтено и бояромъ. Указалъ В. Песарь. А чаютъ они, что то смута Г. послать свои Государевы грамоты учиналась отъ Турскихъ. А по то де въ Сиоленескъ и въ Полоцкъ о мочисло, какъ къ нимъ писавы листы, ровомъ повътрін, что вына въ Литвъ Цесарской земль отъ Турских і въ, въ Варшавь и въ Варшавскомъ людей войны не было; а до перемяр-повътъ учинялось на людей моровое ного де времяни у Цесаря съ Тур-повътріе; и буде отъ Полского Кокомъ десять лътъ, а потому де они роля отпущены будутъ пославникъ признаваются, что отъ Турского Замятия Левонтьевъ, да дъякъ, да

гонсцъ подъячей Ларіонъ Ивановъ, Вязматанъ Матюшка и прівдуть нь Смоленску вли нь сынь Бабушкинь сътоварыщи пать Полоцку, и ихъ роспрашивать, гдт человъкъ. Присланы мы, холопи они у Короля были, и въ томъ горо- твои, изъ Розряду въ Посолской ать и въ повътъ не былоль въто приказъ, а изъ Посолскаго приказу время моровое повътріе, и дорогою отосланы на посолской дворъ къ ъдучи гдв въ моровыхъ мъстъхъ не Цесарскому послу, и на посолскомъ (за вкио

В. Г-рю Ц. и В. Кн. Алексъю Михай- Царь Государь, смилуйся! ловично, всеа Великія в Малыя в Подлинник писант на одноми Бълыя Росів Самодержцу, Цесаревы листкь, на обороть котораю помьпослы: его де Великого Государя та: 169 Мая въ 27 день, выписать). жалованья даютъ имъ муки пшеничные бълые по четверику на двъ прибавить; да имъ же бы давать реву и В. Ки. Алексъя Михайлоловалъ, велълъ свое В. Г. жа- лыя Росін Самодержца указу вельно лованье Цесаревымъ посломъ давать, быть на посолскомъ лворъ у Цесарпокаместа они на Москве побудуть: скихъ пословъ детемъ болрскимъ. муки пшеничные былые по чет- для всякія розсылки: Семену Безкунвервку на педълю. Да имъ же дать въ никову съ товарыщи 5 человъкомъ. запросъ десять лимоновъ. -- Съ обо- ИВ. Г-рю Ц. и В. Кн. Алексъю Миротомъ. За приписью дьяка Дмитрея хайловичю, всеа Великія и Малыя Шубяна. Послана съ същомъ бо- и Бълыя Росін Самодержцу, дети

(Писано на одномъ листкъ).

Г-рю Ц. и В. Кн. Алексъю Мии высви и вінкья Великія и Малыя в Бълыя Росія Самодержцу быютъ стить.) челомъ холопи твой, Белянивъ Сенка Ивановъ сынъ Бескунциковъ, да

дворъ ходинъ другую недълю; посылки безпрестани, а твоего государена корму намъ не указаво. Мило-Лъта 7169 Іюня въ 25 депь, по сердый Г. Ц. и В. Кн. Алексъй Ми-Государеву Цареву и В. Ка. Алексва хайловичь всеа Великія и Малыя и Махийловача, всеа Велокія в Малыя Бълыя Росіи Самодержець, пожав Бъльня Росін Самодержца указу луй насъ, холопей свояхъ, вели Гооколначему Ослору Михайловачю сударь намъ указать свое Государево Ртишеву, да дыпкомъ Прокофью Коп- жалованье, кормъ, чтобъ намъ бедтеву да Андрею Селину. Били челомъ нымъ голодною смертью не умереть.

недъли: и той де муки на двъ нестъп И въ Посолскомъ приказъвыписавиъ не ставится; в чтобъ В. Г. но: Въ вынавшиемъ во 169 году, пожаловалъ, велълъ той муки имъ Мая въ 15 день, по Государеву Цалимоны. И В. Г. (полное) пожало-Вича всеа Всликія и Малыя и Бъярскимъ, съ Прокофъемъ Паюсо-Поярскіе Семенъ Безкунниковъ съ -эр атоноб алабокэр атки вримервот ломъ, чтобъ В. Г. вхъ пожаловалъ, для ихъ бълности, своимъ Государевымъ жаловачьемъ, поденнымъ кормомъ противъ ихъ братью. какъ ему В. Г-рю Богъ извъ-

И выписано имъ напримъръ: Въ прошловъ во 153 году Мая

въ 19 день въ записной кингъ напи- Парю Г. и В. Ки. Алексью Михайсано: послана намять изъ Посолского довичю всеа Великія и Малыя и приказу въ Болшой приходъ, вельно Бълыя Росіи Самодержцу быютъ чедавать Государева жалованья дітемъ ломъ холопи твои, Вязмитинъ Мабоярскимъ, которые были для роз-тюшка. Бабушкинъ, да Костромасылки у Датскихъ пословъ, Микитъ тинъ Провка Паюсовъ. По твоему Каргашину съ товарыщи четыремъ В. Г-ря указу стоимъ мы, холопи человъномъ, поденного корму до твои, на посолскомъ дворъ у Цесарносолского съ Москвы отпуску по скихъ пословъ другой мъсяцъ, а 6 денегъ человъку на день. (Вим-кормъ намъ, холопемъ твонмъ, указу другою рукою написано:) По-занъ противъ прежнего неболшой, слать память, давать противъ то-всего на день по алтыну, и намъ, го жъ.

номъ листкъ).

Цареву в В. Ки. Алексъя Михайловича Г. Ц. в В. Ки. Алексъй Михайловсеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-вичь, всеа Великія и Малыя и Бълыя сів Самодержца указу околнячему Росін Самодержецъ, ножалуй насъ, Родіону Матвъевичю Стръшневу да колопей своихъ, вели, Государь, льякомъ Александру Дурову да То-намъ дать своего В. Г-ря денежного Г. Ц. и В. Кн. Алекски Михайло- хльба и всякого харчю дорогого вичь всев Великія и Малыя и Бізьня и прибавить, чівить тебів, В. Г-рю, Росін Самодержецъ дътей бояр-объ насъ Богъ навъститъ, чтобъ скихъ, которые стоятъ у Цесар- вамъ, холопемъ твоимъ, будучи у скихъ пословъ для всякіе розсылки, твоего Государева дъла, впредь голод-Матвъя Бабушкина да Прокофья Па- ною смертію не умереть. Царь Госуюсова, вельть имъ давати своего дарь, смилуйся пожалуй! Государева жалованья, для нын-ы- (Подлинное прошение писано на однія хавбиые дорогіе цвны, поленно- номь листкь, на обороть котораю го корму, покамъста оня у Цесар-помьта: 169-го Іюня въ 27 день, Госких в пословъ побудутъ, Мая съ 16 сударь пожаловалъ, для нынъшніе числа по 2 алтына человъку на день. хлебные дорогіе цены, велель имъ И по Государеву Цареву в В. Князя поденной кормъ давать, покамъста Алексъя Михайловича всеа Великія они побудутъ у Цесарских в пословъ, **в Малыя и Бълыя Росіи Самодержца по два алтыны на день двъмъ чедо** указу околничему Родіону Матвъеви- въкомъ). чю Стрешневу и дьякомъ Александру и Томилу учинити о томъ по Государеву указу.

m).

колопемъ твоямъ, темъ твовиъ (Выписка подлинная писана на од-В. Г-ря денежнымъ жалованьемъ кормовыми денгама сытимъ быть нечвиъ; а нынв, Государь, клъбъ и Авта 7169 Іюня въ 27 девь, по Г. всякой харчь дорогъ. Милосердый Истомяну. Пожаловалъ В. жалованья, кормовыхъ денегъ для

169-го, Іюля въ 20 день, сказы-(Отпуско писано на одномо лист-валь въ Посолскомъ приказв льякомъ, думному Алмазу Иванову, Цесаревыхъ пословъ приставъ Иванъ Желабужской, что по указу В. Г-ря

скать генерала Няколая Бовмана. А вымъ, не роспечатавъ. И вельно Великого де Государя указъ о томъ имъ у нихъ спросить: отъ кого тв сказыналь ему, Ивану, столникъ листы къ нимъ писаны, и о въстяхъ князь Юрій Ивановичь Ромоданов- въ техъ лестехъ что песано ль? ской

(Писано на одномъ листкъ).

посолъ Августинъ фовъ - Маериъ, кихъ къ нимъ не писано. чтобъ В. Г. его пожаловалъ, велълъ ему продать изъ своей Государевой казны 15 сороковъ горностаевъ. А говориль посоль приставу Ивану битье извъстить В. Г-рю.

Ки. Алексъю Михайловичю всев Ве-просъ. ликія и Малыя и Бълыя Росіи Сагорностаевъ.

въ Посолскомъ приставъ BYP Иванъ

одноми листкъ).

ва связку Нъмецкихъ писемъ; а день. присланы тв писма къ Цесаревымъ посломъ изъ Курлянскіе земли; а вать по 10 алтынъ. подпись на тъхъ писмахъ по Нъмецревымъ посломъ съ приставомъ ихъ Шубина. съ Иваномъ Желябужскимъ, да съ (Писано на одномъ листив).

вельно къ Цесаревымъ посломъ пу-дыякомъ съ Григорьевъ Богдано-

И того жъ числа Иванъ сказалъ. что они присылные писма Цесаревымъ посломъ отдаля, я послы сказали, что писма приславы къ немъ Бьетъ челомъ В. Г-рю Цесарской отъ сродичей ихъ, а въстей ника-

(Писано на одномъ листкъ).

Переводъ съ Цесарского писма, Желябужскому, чтобъ то его чело- что подали приставы Иванъ Желябужской да дьякъ Григорій Кер-Бьетъ челомъ В. Г-рю Ц. и В. повъ, чего послы просять въ за-

Что я сначала, прівхавъ къ Момодержцу Цесарской посолъ Авгу-сквъ, до сего времяни на доброй стинъ фонъ-Маериъ, чтобъ В. Г. уксусъ, на салатъ, на масло дереножаловаль, вельль ему продать изъ влиное, на гороховую муку, на ячсвоей В. Г-ря казны 15 сороковъ вые крупы, на вощеные свъчи, на горшки до поварни въ 9-ти недвляхъ Въ концъ приписано другою рукою: выдалъ всего 12 рублевъ. А нынв, послать память въ Сибирской при-понеже дни стали поменше, надобно казъ. А про то его челобитье ска-будеть по вся дни 8 свъчь вощаныхъ, приказъ 12 салныхъ. Тако жъ просятъ, чтобъ Желябуж- скляницу самого лутчаго пропускного вина прислати. -- Писано Іюля въ 27 (Каждое изъ прешений писано на день по новому календарю 1661 году. Леовардъ Фридрихъ Мяргефоръ поваръ. А ваъ Болшого приходу указаво посломъ давать на мелкое: на 169-го, Іюля въ 9 левь, присладъ лукъ, на чеснокъ, на капусту, на думной дворянивъ Аоанасей Лав-огурцы, на свъчи восковые и салрентьевичь Нащокинъ изъ Динобор- вые, по 5 алтынъ по 4 денги на

(Ниже помъта другою рукою:) Да-

Іюля въ 19 день противъ сей поки. И того жъ числа, по указу В. мъты въ Боленой приходъ намать Г-ря, тв писма отосланы къ Цеса-послана за приписью дьяка Дмитреа

į

приказъ. Били челомъ В. Г-рю Ц. Болшой Приходъ. Указалъ В. Г. (полв В. Ка. Алекство Михайловичю ное) по челобитью Цесарскихъ повоеа Великія в Малыя в Бълыя Ро- словъ на князь Лвовскомъ дворъ сів Самодержцу Цесарскіе послы, Шлакова, где они послы стоять, въ Августанъ фонъ-Маериъ, да Гора-полатахъ печи и на полатахъ кровцыушть Калюцыушть: Іюля до въ 27 лв и иное, гат что попортилось, подень совжаль у нихъ съ посолского делывать. Съ оборотомъ. двора Земского двора ярыжной в Въ Сабирской приказъ. Пожалопокрадчи, снесъ съ собою, у повара валъ В. Г. (полное) Цесарскихъ пошхъ ножны, серебромъ окованы, словъ, Августина фонъ-Маерна, веда два ножа съ мусатомъ на чепи лълъ ему по челобитью его, продать серебреной, цвиа всему двадцать изъ своей В. Г-ря казны изъ Сибирефимковъ. И В. Г. указальтого арыж- ского приказу пятнадцать сороковъ ку на Земскомъ дворъ сыскать в горностаевъ. Съ оборотомъ. Объ ножи и ножвы у него ввить и ото-за приписью дьика Динтрея Шуслать къ посломъ, а за воровство ему бина. учинить наказанье и по Государеву указу (sic). — Отнесъ подьячей Иванъ къ). Ключаревъ.

(Отпускь писань на одномь листкы).

18-му числу прибавить: 5 куровъ, Чернецкому, Татарское войско, и поревского, 5 ведръ пява, 10 лямоновъ, И Иванъ Желябужской посломъ Иванъ Желабужской.

Маерна съ товарыщемъ, велель имъ кое утеснение и морятъ ихъ голосвой, ведро ренского, пять ведръ земль, что Поляки Государевыхъ пява доброго, десять лимоновъ, два людей на розывну давать хотятъ, четверика муки пшевичной. Изъ человъкъ противъ человъка, кто Болшого Приходу 5 куровъ, 3 ососа. кого стоитъ; а за гетмана де Гансев-(Писано на одномъ листкъ).

Августа въ 14 день въ Земскій 169-го Августа въ 24 день.---Бъ

(Отпускъ писанъ на одномъ лист-

169-го, Августа въ 27 день, Цссарскіе послы говорили съ приста-Бьютъ человъ В. Г-рю Цесарскіе вомъ съ Иваномъ Желябужскимъ послы, чтобъ В. Г. пожаловалъ, ве- въ розговоръхъ: есть ле де изъ Полльлъ виъ своего Государева жало- ши къ В. Г-рю какіе въсти, и не ванья поденного корму Августа ко пришла ла къ Полскому войску, къ завцовъ, ососовъ, да имъ же дать допениками де Полскими В. Г. па якры 5 гривенокъ, да питья: ведро своихъ людей розывну чинитъ ли? 2 четы муки пшеничной. А про то говорилъ: подлинной де въсти изъ восолское челобитье сказываль въ Полши никакой натъ и про Татаръ Посолсковъ приказъ приставъ вхъ не слышетъ, а полонениковъ де Поляки отъ себя на розмвиу не дають, Августа въ 17 день во Дворецъ: а хотятъ Государевыхъ людей отъ ножеловалъ В. Г. (полное) Цесар-себя отдавать на окупъ на денги, и скихъ пословъ Августина фонъ-Государевымъ людемъ чинятъ велилать своего В. Г-ря жалованья, въ домъ. И песлы говорили: слышели завросъ, пять гривенокъ икры паю-де они, послы, булучи въ Курлянской окого даютъ Полики великого дву

говоръ, дали бъ за него и третьего хайловичь, всез Великія и Малыя и ниъ де посломъ сказывали, что В. Цесарскихъ пословъ у Августина Г. розывниваться че изволить; а фонъ-Маериа да у Горацыуша Вилгелвиками розмівняться, и ови бъ де при Алмазів Ивановів посланникомъ послы отписали отъ себя въ Полшу, столнику Замятив Левонтьеву да Поляки за Государевыхъ людей про-пріводъ ихъ къ Москвв. сити денегъ, а стали бъ розмвиу чивить на своихъ людей.

Да послы жъ говорили: по указу Цесаревыхъ пословъ были. В. Г-ря показаны имъ куранты, а въ курантахъ де написано, будто Цесар- ломъ говорилъ: по указу В. Г.-ра скому резиденту у Полского Короля посыланы къ Полскому Яну Казимеотъ дълъ отказано, и на Королевской ру Королю его Госуларевы посланиидворъ не пущаютъ, а по какимъ де ки, столенкъ Замятия Левонтьевъ, да то причинамъ учинилось, того не ліакъ Иванъ Михайловъ. А вельно го то авло учинилось, чтобъ В. Г. межъ В. Г-ремъ Е. Цар. Вел-вомъ и яхъ пожаловалъ, велълъ вмъ про то межъ Яномъ Казвмеромъ Королемъ объявить. А будетъ изъ Полши поднътъ, чтобъ В. Г. изволилъ имъ посломъ отписать къ Курлянскому Князю, а Курлянской бы Князь къ нимъ про все отписалъ, что у Короля на соймъ дълалось; а Курлянскому де Князю про то про все врдомо подлинно, потому что послы его на соймъ у Короля были; а ть бъ де вхъ писма изволилъ В. Г. довезть своему гонцу Курлянского Князя до Капитана до Толбы.

(Писано столбцемь на трежь листкахъ, изъ которыхъ на первомъ помъта на оборотъ: В. Г-рю чтево).

7170—1662.

воеводъ; в накъ бы де на правой до-В. Г. Ц. и В. Кн. Алексъй Мичеловіка, подковняка или воеводу; в Быльзя Росія Самодержецъ, быти у толко бъ де В. Г. изволиль полоня- на Калюцыуша при думномъ діякъ чтобъ полоняникамя розмъну учи- дьяку Ивану Михейлову, и объявати нять, и по ихъ бы де писму не стали ихъ къ Полскому Королю посьмку и

> И того жъ дни пославниям при дунионъ діакъ Алмавъ Ивановъ у

И думной діакъ Цесарскимъ поснаписано; и будетъ про то дело В. инт., будучи у Короля на посолстве Г-рю есть подлинная въсть, отъ че-и у пановъ радъ въ отвътъ, говорати Полскимъ и ихъ обории великим линной въсти про то и про иные дъла госуларствы о перемиры в о ундтін Христіянского кроворозлитія и о задержань войскъ.

И они, Цар. Вел-ва посланники, были у Полского Яна Казимера Короля въ Варшавъ во время сойму, а соймъ -кододц со сминжеди съпродолженіемъ 11 недъль. И о чемъ ови, Цар. Вел-ва посланики, будучи у Короля по посолствъ и у пановъ радъ въ отвътк, по указу Цар. Вел-ва объявляли и какой ответъ на те дела имъ учиненъ, --- и В. Г-рю они, посланняки, о томъ доносили; а межъ **тъ**ми дълами, съ которыми они посланнеки, прівхали, есть ведомости о твхъ двайхъ, о которыхъ имъ, Цес. Вел-ва посломъ, въдать надобно. И В. Г. Е. Цар. Вел-во о техъ ведомостахъ, которые выъ належатъ. 170, Сентября въ 11 день указалъ имъ посломъ вследъ объявить.

во, на милости В. Г-ря били челомъ до не для чего. BBETS.

откуды она досталась?

у Цес. де Вел-ва корувы Полской Цес. Вел-во прислалъ ихъ пословъ, вътъ и быть ей не мочно; потому для посредства по своему желанью, что Цес. Вел-ва ратные люди ввяли в не по присылки Полского Короля; Краковъ у Шведовъ. А то де имъ по- а Полскому Королю отъ Цес. Вел-ва сломъ ведомо было, что ту коруну для того жъ посланъ нарочно посолъ вать Кракова увезыя передъ Свъй-Изоля; и чають они, что по присылскимъ взятьемъ Арцыбискупъ Гива- кв Цес. Вел-ва и Король Полской къ двискій да брать его воевода Познав- миру склонень будеть. И Цар. Велсвій; а гдів они ту коруну дізан, того во, по желанію брата своего В. Г-ря они не въдають; а нынъ де они оба ихъ, Е. Цес. Вел-ва, ихъ пословъ въ

И Цесарскіе послы, выслушавъ В. умерли, и въ томъ де Полакомъ отъ Г-ря указъ, что имъ о дълъхъ, ко- Цес. Вел-ва никакой причины вътъ, торые выъ валежать, объявать вель- и посла Изолы на дворь держать бы-

н говорили, чтобъ имъ тв дела объ- И носломъ говорено: сказываютъ они, что отъ Цес. Вел-ва Полскому И посломъ говорено: доносили В. Королю причины ивкакой пътъ: а Г. рю нашему Е. Цар. Вел-ву послан- пывъ Король Полской дълаетъ Цес. вики, столникъ Замятия Левонтьевъ Вел-ву кабы къ недружбъ и задаетъ и дьякъ: какъ де ови были у Коро-причину; потому что по указу Цар. левского Вел-ва въ Варшавв во время Вел-ва пославъ къ Цес. Вел-ву въ сейну, и въ то жь де время быль въ гонціхъ черезъ Полскую вемлю Варшави Цес. Вел-ва посолъ Изоля дьякъ Кониъ Прокосьевъ, а съ нимъ и присывать до нихъ, чтобъ ему съ отпущенъ Цес. Вел-на кът послу ними видъться. И ему де послу съ ни- Изолъ отъ нихъ пословъ трубачь, и ми нослащики видъться не позволе- про того дьяка и про ихъ трубача но. Да у него жъ де ко двору его во Царского жъ Вел-ва посланняки, время сейму приставлена была вар- столникъ Заматия да гонецъ подъята съ прибавкою, и съ двора спускать чей Ларіонъ Ивановъ сказываютъ: его не вельно, а товарыща его розве- какъ де они, посланники и говецъ, дены были отъ него по рознымъ дво- отъ Короля отпущены изъ Варшавы, ромъ. А слухъ де былъ, что съ дво- прать прать вотрътвля того Цар. Велра събзжать не велево было ему для ва дьяка и ихъ трубача везутъ за того, что просван Поляки того, чтобъ вартою, и они котъщ съ ними Цес. Всл-во вельда имъ отдать вха видъться, и имъ видъться съ ними не Полскую коруну, которая увезена дали. И дьякъ де Ефимъ Прокофьевъ изъ Кракова къ Цес. Вел-ву во время молвилъ закрытыми словами на ми-Свейской войны. А была де та кору- моведе подьячему Ларіону, что у на для соблюденія у Арцыбискупа нихъ писма вет ввяты. И буде Цар. Гивадинского, и отъ того де Арцы-Вел-ве надъ дъякомъ и надъ ихъ трубискупа та коруна была у папы, а отъ бачемъ учинено такъ и писма у нихъ папы объявнаясь у Цес. Вел-ва, -- правты, в то знатно, что чинится по шиъ, носломъ, про то въдомо ли: ко- причинъ. А какъ они, послы, къ Цар. рува Полская у Цес. Вел-ва есть ли, в Вел-ву прівхали, и, будучи Цар. Велва у бояръ и у дунныхъ людей въ И Цесарскіе вослы говорили, что отвітівхъ, объявляли, что къ В. Г-рю

посредство приняти изволилъ и по Полския Королеви, что у Цар. Вел-ва тому безопаству В. Г. и гонца съ Полскимъ Королемъ учиненъмиръ, своего Государева дьяка Ефима Про- да и резидентъ де Полской, которой кофьева въ Цес. Вел-ву съ твит, живетъ у нихъ въ Цесарской земль, что его Цес. Вел-ва доброхотной со-говориль имъ тожъ; и они де ревътъ в посредство првиялъ въ лю- зиденту сказали, что виъ Государя бовь, указалъ послать черезъ Пол-своего повельнія ослушаться не мочскую землю; а они послы для провя- но: куды вхать вельно, туды они и ду придали тому гонцу своего тру- влутъ; и онъ, резидентъ, ямъ говобача и къ товарыщу своему къ Изолъ рилъ: хотя они къ Москив и пописали и говорили, что задержанья тлуть, и они бъ чревъ Полскую гране будетъ. А по ныпвшнему Короли вицу не вадили. Полского начинанію знатно, что при- И они де послы думныхъ своихъ Королемъ какіе ссоры?

сылка Цес. Вел-ва поставлена ни во людей по тымъ ръчамъ спрашивали: что, в послу ихъ Изолъ въ дълъхъ посылаетъ де Цес. Вел-во ихъ поотказано, в чаять, что въ томъ Цар. словъ въ Цар. Вел-ву о посредствъ Вел-ва гонца и ихъ трубача вадер- съ Полскииъ Королемъ, а резидентъ жань в въ отъемъ писемъ и Цес. де Полского Корола говоритъ виъ, Вел-ву учинено безчестье. И они бъ., что имъ вхать не для чего; я буде и послы, объявили: по какой причина повлуть, и они бъ чрезъ Полскую Полской Король Цар. Вел-ва у дьяка границу не вздили, и по тому внатно, му ихъ трубача писмо отняти велълъ, что Полскому Королю то дъло не и ивтъли у Цес. Вел-на съ Полскинъ налобио, в лумиые де люди вхати виъ велъли, а Полскому Королю то И послы говорили: какими де то дъло надобно жъ и посредство Цес. мврами Полской Король учинати не- Вел-ва будеть ему любо; да и полълъ, того де они домыслиться не солъ ихъ Изоля, обнадоживая ихъ иогутъ, потому что у Цес. Вел-ва дуиныхъ людей, о томъ писалъ. И никакіе причины съ Полскинъ Коро- буде нынв на сойнь Цес. Вел-ва лемъ нътъ, да никакъ де опи того послу Изолъ въ посредствъ учали не чаютъ. А какъ де они отъ Цес. отказывать, и дъла, которыми напе-Вел-ва отпущены, и въ то время съ редъ его обнадежили, учали пере-Полсквиъ Королемъ причины ника-ивнять инако, и они чаютъ, что кой не было. А что де про посла Изола, какъ учалъ имъ выговарижиъ про Изолу сказываютъ, что его вать ихъ непостоянство, и они ему съ двора спускать не вельно в быль за то в съ двора съвзжати не вельза вартою, и то де они чають, что ли. А другое и то они мыслать быть жотя надъ намъ такъ и учинено причиною жъ, буде на соймъжъ учабыло, и то ивчто по той причини: ли говорить о обиранью на Корону какъ де ихъ Цес. Вел-во къ Цар. Полскую Францужского княза Ди-Вел-ву изъ Въны отпустить вельдъ, Кондиса, которого всякими мърами я въ то де время говорила виъ преж. Король, а и напивае жъ Королева него Фердинандуса Цесаря Цесаре- на королевствъ видъти хотятъ, а ва, а нынъщнего ихъ Цесара ма-Цсс. де Вел-во того отнюдъ видъть чиха, чтобъ они иъ Цар. Вел-ву не радъ и слышать того не хочетъ, не взанан, ма того что писала къ ней чтобъ изо Францужского дому на

королевствъ Полскомъ никто не подленно, что писиа у гонцовъ отнябыль, потому что какъ Цар. Всл-ву, ты впрямъ, а не чатою. А какъ у такъ и Цес. Вел-ву виколи отъ нихъ нихъ нисма отняли и они задержаны, въ поков не быть, и для того Цес. и Король посылаль по сенаторей, ко-Вел-во и послу своему Изол'в прика- торы съ сейму розъвхались по маетзалъ, чтобъ того постерегалъ и до ностямъ, чтобъ они назадъ возвратого не допускаль в казну свою съ тилися, и Цар. Вел-во велии тому вимъ послалъ, чтобъ севаторей под-удивляется, что у Полского Короля купить, чтобъ того Ди-Кондиса квя- чинится надъ гонцы мимо правъ за на королевство Полское не обя- всехъ народовъ христіянскихъ. рали; буле по Цес. Вел-ва указу И послы говорили: буле Король по Изола о томъ на соймъ мъщалъ и сенаторей посылалъ в нелълъ вмъ къ быль противень, и можеть быть, себів быть, и то де можеть быть, что что в для того Цес. Вел-ва посла писма у гонцовъ взяты подлинно, по-Изолу велель держать за крепквить тому что писемъ одному Королю роскарауломъ. А о томъ де Ди-Кондисъ печатать и честь не мочно; а сепатори вназъ Францужане промышляютъ де не всъ на Королевскую сторону, для того, чтобъ его изъ государства иные есть и Цес. Вел-ву радъють, и своего явбыть, потому что онъ чело- въ томъ дъль Королю учнутъ выговъкъ богатой в воянской в Корунъ варивать, что то учинево не гораздо.

Полская покольнья князей Малти-радъть Полякомъ; и вынь де ужъ скихъ, а Ди-Кондису внизю присвое- ихъ дъло объявилось подлинно, и нія некакого четь, а промышляєть изъ того разуметь мочно, что мочона объ немъ на королевство Пол-по ль виъ Полякомъ радъть. свое для того, что у него есть сынъ. И послонъ говорено: есть ли бъ у жона хочетъ за сына его выдать пле- Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва посредство иянняцу свою. Да послы жъ говори- было подъ сомивнісмъ и отъ нихъ, ли: дивятся де они тому, что Король пословъ, иштав какое опасенье, и Полской Цар. Вел-ва надъ дьякомъ Цар. бъ Вел-во велвлъ то дълать надъ Ефимомъ и надъ ихъ трубачемъ съ продолжениет, и они бъ, послы, такъ учинить велёль и ихъ задержать приняты были не вскорв. -- и то виъ и писма отнять безо всякіе причины знатно саминь, что Цар. Вел-во Нъчто де Поляки учиватъ то заво-брата своего Цес. Вел-ва посредство домъ, заполють чаты п велять тв приняль въ любовь безо всякого писма для въдома у нихъ взять, а сомнънія. Да и они, послы, на рубепослъ скажутъ, что они того не въ- жъ приняты вскоръ; а отъ котодали, и велять про то сыскивать в рыхъ посредниковъ имвють опа-BECMA OTABATTE.

Францужской всегая отъ него жи- И слыша де имъ про то впредь къ веть утвененье болщое и войны всчи- Цес. Вел-ву писать и гонцовъ посылать не въдомо какъ. А какъ де И пословъ спрашивано: тотъ Ди-они по Цес. Вел-ва указу присланы Кондисъ князь Королевь Полской не къ Цар. Вел-ву для посредства, н въ то де время инвніе на вихъ было И послы говоряли: Королева де в чаяли того, что они учнутъ болши

сенье, а иманно Францужского Ко-И посложъ говорено: то въдомо роля, и то оша въдаютъ же, что в говорено посломъ, чтобъ отста- писма поспъютъ? вя пространные розговоры объяви- И послы говориля: на которые де ABTS.

летъ къ Князю, а Князь пошлетъ во дома объявятъ. Гданскъ, а во Гданскъ яхъ Цесар- Посломъ же объявливаны печатскихъ людей много, и тв ихъ писма ные въстовые куранты, въ котонъ Цес. Вел-ву пошлютъ вскоръ, а рыхъ напечатано о вхъ Цесарской Полякомъ про то відать будеть войнів съ Турскамъ, которая есть не по чему; а говца имъ нарочно въ Семиградцкой землъ. послать опасно, савлають надъ нимъ И послы, выслушавъ въстей, на тако жъ, какъ и надънынъшнимъ милость В. Г-ря, что имъ о томъ гонцомъ учинено. Да послы жъ го- въдати дано, били челомъ. Да посворпин: о своемъ де деле, для чего ломъ же после всехъ дель объони присланы, что писать, что быть явлено: какое утъсненье и неволя и ли ихъ посредству или не надобно, тиранство чинится у Полского Коротакъ жъ и о томъ, что чаять ли у ля Цар. Всл-ва вязвемъ, которые Цар. Вел-ва съ Королемъ Полскимъ взяты на бовкъ, держатъ ихъ въ миру, или будетъ война?

впредь съ Полскимъ Королемъ ча- стілискихъ государствахъ не слы-Вел-ва, и какое Цар. Вел-ва на то дають ихъ теснотою и голодомъ и будетъ язволенье, в о томъ ямъ, работою къ окупу. А которые яхъ мосломъ, объявлено будетъ черезъ Полского в Литовского народу взяпристава ихъ; а писма де имъ свои тые люди Цар. Вел-ва въ Московмочно послать и моремъ черезъ Ригу скомъ государстив, въ началв гетна Любокъ. А что они опасаются манъ Гансевской и ниые вязни, и послать своего гонда, и то дело къ темъ влинемъ Цар. Вел-ва мимочно учинить и внако, что неслать лость и береженье, какъ повелось съ внозенцомъ съ купенкимъ чело- во христіянскихъ обычатьхъ, и кормы въкомъ, и въ томъ признаки никакіе и нитье дають виъ доволене и тесне будетъ. А у Цар. Вел-ва инозем-иоты никакіе имъ нътъ и къ работъ

по се время послы не приняты. И спрашивано у пословъ: какъ у нахъ

ли они, какой способъ учинить, мъста В. Г. укажетъ тъ ихъ писма чтобъ Цар. Вел-ва гонца высвобо-и съ какинъ человъкомъ послать, и въ томъ де ови полагаются на его И послы говорили: способъ де В. Г-ря волю, толко бъ де Полской тому чинить такой, что учнутъ они границы тому посымцику не займоо томъ писать къ Цес. Всл-ву. А вать, а писма де у нихъ поспілотъ чтобъ тъ ихъ писма послать Кур-дин за 2 или за 3. А о чемъ де они лянского Князя къ старостъ Зелбор-писата учнуть, и тъ свои писма скому, а онъ ть ихъ писма отош- Цар. Вел-ву, буде изволитъ, для въ-

болшомъ утвененьв и въ кандалахъ И пословъ говорено: о своемъ бы и морятъ голодомъ и заставливаютъ двав къ Цес. Вел-ву писали они работать самую тажкую работу и такъ, что по Цар. Вел-ва указу въ вивсто воловъ, бороны волочатъ, посредство они приняты и дело то и всякое наруганые имъ чинятъ, чего надобнов. А чего у Цар. Вел-ва ни въ которыхъ окрестныхъ хриать, и о томъ донесутъ до Цар. хано, окромъ бусурманъ, и принужцовъ купецкихъ людей много. И на къ какой ме принуждаютъ. А

гетману Гансевскому и къ ннымъ свобоженью говорить времяни не вазнемъ и въ какой они воль, и то было; а нынъ де, какъ они слышать, и имъ, посломъ, въдомо. А сперкъ что у Полского Корола Цар. Вел-ва того они послали бълюдей своих в взятымъ людемъ теснота в налоги велван техъ Полскихъ и Литовокихъ болшая, и имъ до ныне о свобовазней лосмотрить, лля того чтобъ жень В Гансевскаго и говорить не выть то въдать, потому, какъ оне мочно. будутъ у Полокого дъла въ носрел- (Подлинникъ писинъ столбцемъ, на ствь, и вамъ бы про то про все двадцати одноме листко). въдать.

И послы говорили: буде у Полского Короля Цар. Вел-ва взятымъ лю- 170, Сентября въ 11 день, говориденъ чинится такое утъсненье в и Песарскіе послы приставу Иваголодъ и работа, и то де дъло не иу Желябужскому: по указу В. Г-ря христіянское, правое бусурманское пріважаль къ нивь думной дьякъ н такому аблу Госнодь Богъ не Алмазъ Ивановъ да столникъ Заматмотериятъ. А что де В. Г. Е. ня Левонтьевъ, и сказали де виъ, Пар. Вел-во взятымъ Полсквиъ вяз-посломъ, что у Полского Короля въ немъ свое Государское милосерліе Варшавів Цесарскіе послы были на оказуетъ, и то Е. Пар. Вел-во чи- дворъ за кръпкимъ карауломъ: съ нить, какъ въ обычаяхъ у окрест-двора никуды было сходить не поволныхъ Великихъ Государей христі- но, и къ Королю ихъ не пускали. А вискихъ ведется. И за такое де Е. что они, послы, послали гонца своего Пар. Вел-ва милосердіе воздаєть сму въ Полшу къ посломъ трубача съ Госновь Богь надъ недруги его дьякомъ съ Ефиномъ Прокофьевымъ, нобълу и одоление, и чтобъ де и тотъ де ихъ гонецъ привхалъ въ виредь В. Г. того примъру, что Варшану въ то время, какъ столивкъ является у Короля Полского, не при-Замятия изъ Варшавы отпущенъ. А нималь, и неволянковъ вельль дер-посаженъ гонецъ ихъ на дворъ за жать въ своемъ государствъ въ кръпкимъ же карауломъ и писма де своей Царской милости по прежнему. у него все взяты. А по какимъ при-А то де у Полского Короля правамъ чинамъ Цесарскіе послы были за въ Цес. Вел-ву отпишутъ же. А о а толко имъ, посломъ, то ведомо, по томъ де выв нынв пришло на па- какимъ причинамъ надъ Цесарскими душныхъ людей будуть въ ответь, и чаять. чтобъ они о свобожень в гетмана И Иванъ Желабужской посломъ Гансевского постарались, чтобъ Цар. говорнаъ: коли бъ про что было Вел-во велваъ его изъ вязеныя сво-ведомо, то отъ васъ утасно не было.

какое Цар. Вел-ва милосердіе въ бодить, п имъ де о томъ Гансевского

всвиъ народовъ христіянскихъ че- карауломъ и для чего у гонца виъ вится противно. И они де и о томъ писма взяты, того виъ не въдомо; мать: какъ де они вхали къ Цар. послы в надъ гонцомъ вхъ такъ учи-Вел-ву в быля на рубежъ Курлан- нилось, чего изъ въку не бывало, -- и ского Киязя, и къ нимъ ле присы- они бъ, послы, примънясь къ тамъ лали Курлянской Князь и Княгиня: причинамъ, узнали, мочно ль за тв вакъ де ови Цар. Вел-ва у бояръ и у причины тому быть и чего въ томъ

сланнику того и проведать было не за ту дружбу заплатить можетъ всява кринкимъ карауломъ: съ двора Полского пути отыметъ, въ вные гоотъ него людемъ викуды и къ нему сударства на для чего пропускать никого не пускали.

ремъ учинилась.

въстей спрашивать. И саремъ ссориться. СЛЯНВИКУ ютъ, учинилось?

они, послы, чаютъ, что сделалась та надобно, то бъ Замятию велели и роля на ссору. Король де Королевы въ нимъ писма нътъ. ссоры отъ бусурмановъ.

свими послы Король учиныть и надъ въ посредствъ ихъ не отказаль ли, яхъ гонцомъ, чего за то чаять у чтобъ имъ про то въдать, и поволялъ Цес. Вел-ва съ Короленъ Полскинъ, бы В. Г. инъ, пословъ, къ Цесарю о в чемъ, чаете, за такую грубость томъ отписать, а писма бъ имъ ука-Цесарь заплатить Королю?

А часть того, что Цар. Вел-ва по-то учинилося, Цесарь скоро Королю возножно: потому что быль у Короля чески, хотя де Цесарь за то у Короля не велитъ, и Полское государство И Песарскіе послы поворили: див- погинеть. А въ которое де госудерно имъ то толко: пославникъ, будучи ство Полскому Королю для чего ни въ Варшавъ многое время, а такого доведется послать, Цесарской земля причинняго дела не проведаль, за не мяновать. Толко они, послы, чачто такая ссора у Короля съ Цеса-итъ, хотя какая ссора съ послама и училась за какія причвиы, я вдаль де И Иванъ Желабужской пословъ той ссоры не допустатъ, тотчасъ говорилъ: не двио то, что въ нево- Король пошлетъ въ Цесарю, чтобъ лъ живучи, чего не провъдать, а не ту ссору прекратить; а накакъ она видясь съ людин, не у кого было по- не чаютъ, что нынъ Королю съ Пе-

спросваъ пословъ: онв. послы, по И Иванъ Желябужской пословъ своему признаванію на что то кла-говориль: мочно выв посломъ и дугъ, и отъ какихъ то причинъ, ча- самимъ то знать, что не безъ ссоры у Короля съ Цесаремъ; а коли бъ И послы говорили: дело то учини- были добро, а гонецъ ихъ въ Вардось новое, какого изъ въку не бы- шану пріжхаль при посланник в при вало. А будеть де такъ учинилось, и Заматић, а вмъ бы то дело было ссора отъ Королевы: ей то было на-остановить, или бъ хотя на дорогу добво, чтобъ на королевство Полское какое писно отъ ихъ пословъ къ обрани Францужского, а Цесарскіе ввит противъ вхъписма праслада. де послы для того посланы, что И послы говорили: в они де чавли

въ томъ обирань в мъшать, я Фран- какъ ихъ гонецъ Цар. Вел-ва посландужского бъ въ обранье не пустять; в ника застанетъ въ Варшавъ, то бъ толко де то обранье Францужского къ нимъ писмо противъ ихъ писма помвшано Цесарскими послы, в за отъ пословъ было, а потому де то де Королева можетъ привесть Ко-и ови примъняются, что не даромъ

во всемъ слушаетъ. А другой при- Да послы жъ говорили, чтобъ чины, чають они: неть ли какой В. Г. пожаловаль, велель имь объявить: естьли В. Г-рю въдомо, Це-И Иванъ Желябужской посломъ сарскіе послы въ Полшт о посредствъ говорилъ: толко де такъ надъ Цесар-ихъ говорили ль и Король Полской залъ В. Г. отослать въ Курлянско-И послы говорили: толко впрямъ му Князю тайнымъ обычаемъ.

И Иванъ Желябужской посломъ будетъ къ Москве, и чтобъ вмъ, по-

севретаря и велять вхать, буде (Отпуска писана на однома листчто онъ пошлетъ писмо ихъ къ Це- Самодержцу). сарю съ своямъ торговымъ человъкомъ, а ихъ севретарь до Курлянскаго Князя поблетъ.

CARTS HIBOARTS AB?

семи листкахъ).

И какъ ваше В. Г-ря пришествіе торой того дня у пословъ стояль

говорвать: коли бъ ваше посредство сломъ, на пути, дождався васъ. В. Королю было надобно, и къ вамъ бы Г-ря, на вашемъ В. Г-ря жалованьъ безъвъсти не было. И спросиль пос-челомъ ударить. И безъ зваего В. ловъ: тъ вамъ писма, которые хотя- Г-ря указу мы, холопи твов, къ те писать къ Цесарю, съ своимъ ле Цесарский посломъ приназати о человъкомъ посылать къ Курляв- томъ на чего не сивли, и о томъ В. скому Князю, буде В. Г. изводить? Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михайдо-И послы говорили: буде В. Г. вичь, всез Великія и Малыя п Белыя взволить, и овы ношлють своего Росіи Самодержець, какъ унажешь?

льзя, къ Цесарю, а буде отъ Поля-къ; на оборотъ надпись: Г-рю Ц. и ковъ провхать нельзя, и ови вадеж-В. Кн. Алексвю Михаблоничю, всеа вы на Курлянского Киязя, потому Великія и Малыя и Бълыя Росія

170, Сентября въ 28 день, сказыда послы жъ били челомъ В. валъ въ Посолскомъ приназъдья-Г-рю, чтобъ ихъ пожаловалъ, велълъ комъ, думному Алмазу Иванову съ виъ объявить: Полской Король съ товарыщя Цесаревыхъ пословъ принивъ В. Г-ремъ въ миру присту-ставъ Иванъ Желябунской: Сенпаетъ ля, и на събады В. Г. пословъ тября де въ 27 день привелъ къ свовкъ съ Полсквия комисары по-нему, Ивану, на посолскомъ дворъ -жылда жаваоп жаокооп жиниодерон-(Подлиниим писань столбцемь, на ного съ краденымъ коровьямъ масломъ, и тотъ де ярыжной сперва при немъ запирался, а послъ сказалъ -ефото и франсот вол и финтор вол Государю Ц. в В. Кн. Алековы цахъ, что онъ на посолскомъ дворв Махайловачю всеа Великія и Ма-у посолскихъ людей масло кралъ аыя и Бълыя Росін Самодержцу, и продаль сотнику, а кому сотвику хелопи твои, Вориско Репиниъ съ продалъ, про то имянно сказать не товарыщи челомъ быютъ. Сентября, упоменль. И того ярыжного, для Государь, въ 27 день, сказываль нодлянного допросу, онъ, Иванъ, намъ, холопемъ твоимъ, Цесарскихъ прислалъ въ Посолской приказъ съ песловъ приставъ Иванъ Желабуж-голмачемъ съ Памяномъ Иваноской: Говорили де, Государь, ему вышъ. А ярыжной сказался Борис-Цесарскіе послы, что вы, В. Г., комъ, зовуть Григорьевымъ, ярыжжалуя вхъ, пословъ, присылали въ кой Земского Двора. Сентября де въ ввиъ послоиъ спрашивать о вхъ 26 день, въ вечеру на посолскомъ посолскомъ здоровью многожды, а дворю украль подлю поварни въ ови де послы вамъ, В. Г-рю, на чюланъ масла коровья грявсики вашемъ, Великого Государя, милости- съ три, и того жъ вечера то масло вомъ жаловань не бивали челомъ продалъ сотнику стрелецкому, ко-

карауль; а чьего и какъ его зовутъ, того онъ не въ- Кн. Алексъю Михайловичю, всеа Ведвав. А украль онъ то масло в про-дикія и Малыя в Балыя Росіи Самодалъ пьянски, а напередъ сего онъ держцу, Цесаревы послы, чтобъ В. у нихъ ничего не украдывалъ. А за Г. пожаловалъ своимъ Государевымъ то краденое масло у сотника онъ жалованьемъ, къ корму прибавкою, взяль гривну. А на посолскомъ де и прислади въ Посолской приказъ дворъ стоитъ онъ тому 2-й мъсяцъ.

(Подлинника писана столбцема на росписи написано. dovxs nucmkaxs).

Въ Земской приказъ, Сентября въ тыпъ на день. 30 день. Въ нын вшнемъ во 170 году, Сентября въ 28 день, приведенъ Прибавить по 5 свичь салныхъ ковъ Посолской приказъ съ посолского пъемныхъ. двора Цесаревыхъ пословъ Земското двора прыжной Бориско Григорь- недъли. евъ въ кражъ, что онъ, будучи на посолскомъ дворв, кралъ съ повар- 110. ня масло коровье, и продалъ сотинку стрвленкому. И въ Посолскомъ приказѣ тотъ ярыжной въ той кражв винися. ИВ. Г. указаль, того ярыжного язъ Посолского приказу отослать къ вамъ, въ Земской прикавъ, и за воровство его учинить ему наказавье въ Земскомъ жъ приказъ, кимъ вмъств. а на его мъсто на посолской дворъ послать вного ярыжного. И тоть ярыжной Бориска пославъ въ Земсъ толмачемъ съ Трофинкомъ Влась-COLIMB.

(Отпускъ писань на одномь лист-KB }.

прикаву Бьютъ челомъ В. Г-рю П. и В. роспись Нъмецкимъ писмомъ. А въ

> Свечь посломъ даютъ по 2 св'ечн восковыхъ, да на мелкое, въ томъ же числе и на свечи по 10 ал-

> Приписка другою рукою туть оке:

Муки: даютъ по четверику на 2

Приниска: по четвернку на неде-

2 куровъ даютъ по 4 куровъ.

Приписка: Прибавить по курнцв.

2 утать утать не указано.

Приписка на сторонъ: давать. Гусь дають по 1 гусю.

Приписка: Прибавить по гусю.

Чесноку и луку — дають съ мел-

Свинивы дають по одному полтю. Ренского и доброго вина двойного.

скей приказъ Посодского приказа Ренского дають 2 человикомъ посломъ но 3 кружки и за красные меды укавано давать ренскимъ же да пиномъ добрымъ. Вина двойного 2 посломъ даютъ по 10 чарокъ на день.

Привиска: Прибавать по 4 чарка.

Дъло о прівздю въ Россію Августина фонъ-Маерна писано столбцемь, на 472 листкахъ. Хранится въ Архивъ между Австрійскихъ дълъ 1661 года, Nº 2. Co. 5.



7170--1662.

	D. 1 - Pa samero E. Hec
	Государемъ съ
ского Короля, и радбетъ о томъ,	Фердинандомъ третінмъ, Цесаремъ
чтобъ всв христіянскіе государства	Римскимъ, былъ въ братцкой друж-
была въ поков, и въ тишинв, и въ	бъ и любви, такъже и съ братомъ
дружбъ, и въ любви, и въ соеди-	своимъ, съ В. Г-ремъ вашимъ, съ Е.
вевь в	Цес. Вел-вомъ, братцкую дружбу и
Казни	любовь имети хощеть и доброхот-
	ной Е. Цес. Вел-ва совътъ в по
свою т отъ	ство принимаетъ въ любовь
	и для Е. Цес. Вел-ва братцкіе друж-
	жиов и тиваргоп со вврои и пор
	Казимеромъ Королемъ съ Е. Кор.
	Вел-вомъ на миръ изволяетъ. А что
	вы, Цес. Вел-ва послы, объявили,
	что въ посредствъ межъ В. Г-ремъ
	нашимъ Е. Цар. Вел-вомъ и Коро-
	лемъ Полскимъ Е. Кор. Вел-вомъ
	нельно вамъ послать, полномочная
	отъ Цес. Вел-ва гранота вамъ на
	то посредство дана, и Цес. Вел-ва
	полномочную грамоту, какова вамъ
думнымъ людемъ, вамъ, Цес. Вел-ва	
шослонъ, отвътъ учинить.	
	объявиля в говорили, чтобъ В. Г.
сего еъ братомъ своимъ, а	нашъ, Е. Цар. Вел-во указалъ про-

къ Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва ви съ Полскимъ Яномъ Казимеромъ грамоту и на ваширъчи дать отвът- Королемъ на миръ изволяетъ, и проное писмо, и та бъ Цар. Вел-ва тивъ того къ вамъ отписать, что грамота отда вамъ, а вы ту Полского Яна Казвмера Короля, Е. Цар. Вел-ва грамоту и отвътное Кор. Вел-ва и всей ръчи Поснолиписмо поплете Цес. Вел-ва къ по- той съ В. Г-ремъ нашимъ, съ Е. слу, которой нынв у Полского Ко- Цар. Вел-вомъ къ миру склонность роля, и поволиль бы В. Г. нашъ, есть ли, в буде есть, в на которыхъ Е. Цар. Вел-во съ тою грамотою в статьяхъ. Да и о томъ бы вамъ посъ отвътнымъ писмомъ послать сломъ Цес. Вел-ва къ послу писать, вамъ отъ себя Цес. Вел-ва полугон- что посланы отъ В. Г-ря вашего, ца наскоро; да вамъ же бъ, посламъ, отъ Е. Цар. Вел-ва къ Полскому объявать м'ьсто, гав быть посолско- Яну Казимеру Королю по присылму съвзду. И мы, Цар. Вел-ва бояре в камъ его жъ Кор. Вел-ва гетмана думные люди, до В. Г-ря нашего, до великого Павла Сопъги и начал-Е. Пар. Вел-ва, Цес. Вел-ва полномо- ника войскъ корунныхъ в восводы чную грамоту, какова вамъ дана на Степана Чернецкого Е. Цар. Вел-ва посредство, в ваши ръчи доносили. пославники столникъ Заматия - Ле-И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во вонтьевъ да дьякъ Иванъ Михайбрата своего, В. Г-ря вашего, Е ловъ, а вельно ниъ Кор. Вел-ва съ Пес. Вел-ва полномочную грамоту сенатори договариватся о перевыслушаль любително и васъ Цес. мирьв, а договорясь о перемирыв, Вел-ва пословъ въ посредство при- говорить о посолскихъ сътадъхъ; няти изволиль, и противъ Цес. и буле тъ Цар. Вел-ва пославники Вел-ва грамоты указалъ послать къ отъ Кор. Вел-ва не отправлены, в В. Г-рю вашему, къ Е. Цес. Вел-ву, Цес. бъ Вел-ва посолъ о деле ихъ съ своею Цар. Вел-ва грамотою гон- и къ Цар. Вел-ву о отпускъ Кор. ца своего, дьака Ефима Прокофье-Вел-ву и паномъ радъ говорилъ. ва, нарочно, такъ же в вамъ пос- чтобъ ихъ для начиванія добро-40мъ отъ себя гонца въ Полшу, го дъла отпустилъ безъ задержа-Цес. Вел-ва въ послу послати пово-вія. лилъже. А ъхати Цар. Вел-ва гонцу съ вашимъ гонцемъ до Варшавы Болшой приходъ. - Указалъ В. Г. Ц. вибств. И вамъ бы, Цес. Вел-ва по- и В. Кн. Алексвії Мяхайловячь, всеа сломъ гонца отъ себя въ Полшу Великія и Малыя и Бълыя Росіи Са-Пес. Вел-ва къ послу слати и велъть модержецъ, давать своего В. Г-ра ему фхать до Короля Полского, жалованья, Октября со 2-го числа Пар. Вел-на съ гонцомъ, съ дьякомъ Цесарскимъ посломъ, покамъста они съ Ефимомъ Прокофьенымъ выбсть на Москит побулутъ, къ прежнему в съ темъ своимъ гонцомъ Цес. въприбавку по гусю, по явое утятъ, Вел-ва въ послу писать, что В. Г. по куряти, по пяти свъчь салныхъ нашъ, Е. Цар. Вел-во, брата своего двуденежвыхъ, на день. В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва до- Во Дворецъ. — Били челомъ В. Г-рю брохотный совъть и посредство [полное] Цесарскіе послы о прибавкъ

тивъ той Цес. Вел-ва граноты нашърцес. Вел-ва братцкіе дружбы и люб-

170-го, Октября въ 3 день, въ

принимаетъ въ любовь и для Е. ренского и вина двойного, и В. Г.

[полное] пожаловалъ, по челобитью Въ прошломъ во 169 году, Авгу-Цесаревыхъ пословъ, вельлъ виъ ста въ 14 день, послана изъ Посолдавать своего В. Г-ря желованья ского приказу въ Земской приказъ двумъ человъкомъ и съ преживиъ къ тебъ, думному дворянину въ вана двойного по четырнадцати ча- Прокофью Кувинчю и къ дьякомъ, рокъ на день, а о прибавкъ ренского память, по челобитью Цесарскихъ указъ учинить вамъ, околничему Ое-пословъ, что Іюня въ 27 день, дору Михайловичю и думному дворя- сбежаль у нихъ съ посолского двонину Григорью Михайловичю и дья- ра земской прыжной, в покрадчи

Г-ря, посыланъ къ Цесарскичъ по-реброиъ окованы, на чепи серебрясловъ съ приставомъ съ Иваномъ ной, пена всему двадцать ефпиковъ; и Желябужский польячей Петръ В. Г. указаль того прыжку сыскать Долгово, а вельно посломъ объявить, и ножи и ножны у него взять и ото-. что указаль де В. Г. нослать съ сво- слать въ посломъ. И Цесарскіе посею Государевою грамотою въ Пол-ды В. Г-рю быотъ челомъ. А въ Поскому Королю въ гов. . . . его солской приказъприказываютъ съ Петра объявить великихъ и полно-приставы многожды, что виз техъ мочныхъ пословъ, что они на ко-краденыхъ ножей и ноженъ или за мистю назначены, да и объ нихъ, по-тв ножи и за ножны сфинковъ и по слъхъ, что они въ посредство при- се время не прислано. И В. Г. вяты. В. Г. въ своей Цар. Вел-ва указалъ, по челобитью Цесарскихъ Полской Король отписаль, что Цес. доправя на ярыжномъ двадцать ови бъ, послы, писали отъ себя о деяги, по чему ефимки томъ же къ товарыщу своему въ отослать на дворъ къ Цесаревымъ послу Изолъ.

И того жъ числа Иванъ Желабужской въ Посолскомъ приказъ сказы- сверку изъ приказу В. Г-ра Тайныхъ валъ: какъ де опъ про гонца имъ, дълъ въ Посолской прикавъ Нъмецпосломъ, объявнят, и они де послы кія писма, а тъ писма висацы къ говорнии: то де абло доброе, что Цесарскимъ посломъ, которые нынъ Цар. Вел-во указаль объ нихъ къ на Москвъ. себя посылають же; и вельли ему по и Бълыя Росіи Самолержець, укадевь.

Петръ Долгово у пословъ посыл-Желябужскимъ да съ дьякомъ, в ные висма Цес. Вел-ва къ послу пороспросить пословъ: о чемъ къ. Изоль взяль за вхъ печатью.

170 Октября въ 15 день, въ Зем- саля? ской првказъ.

спесъ съ собою у повара ихъ два Октября въ 10 день, по указу В. ножа съ мусатомъ да ножны сеграмоть писать указаль же; и чтобъ пословъ, за праденые ножи и ножны, Вел-ва посредство приметъ ли? и сфимковъ или за сфимки по цънъ пословъ. —Съ оборотовъ.

170 Октября въ 30 день, присланы

Керель нисеть, а они къ товарыщу ИВ. Г. Ц. а В. Ки. Алексий свосму съ гонцомъ писма свои отъ Михайловичь, всеа Великія и Мальія писма быть завтра Октабря въ 11 залъ тв писма изъ Посолского првказу отослать къ Цеспрскимъ пос-И Октября въ 11 день, подьячей ломъ съ приставы ихъ, съ Иваномъ нить Песарь и ближніе чюти пи-

И того жъ числа Иванъ Жела буж-

ской тв писма къ посломъ отнесъ. Ивановъ къ Цесаревымъ посломъ

вътъ, а ему Ивану ничепо не объяви- ито

они и темъ людемъ те деля, о чемъ явили. къ винъ отъ Пес. Вел-ва писано, объявятъ.

я В. Кн. Алексъй Михайловичь, всеа быть Цар. Вел-ва у бояръ и у дум-Великія и Малыя и Бълыя Росів ныхълюдей въ отвъть; и коли де Самодержецъ, указалъ душному дьяку Цар. Вел-во указалъ у няхъ тёхъ Алмазу Иванову, вхаги къ Цесаре-дълъ выслушать ему, думному дьяку, вымъ посломъ и тъхъ дълъ, о чемъ и они де то Цар. Вел-на изволенье искъ вимъ отъ Цесаря писано, выслу-полнять безъ спору, ему думному дья-

И пришедъ отъ пословъ, въ Посол- вздилъ и пословъ говорилъ: Октября скомъ приказъ онъ, Иванъ, сказы- въ 30 день, по указу В. Г-ря нашего, валъ, что де Цесаревы послы, при-Е. Цар. Вел-ва, пославы ваъ Посолнявъ писма, сказали: какъ де ови тъ ского приказу къ вашъ, Нес. Вел-ва писма вычтутъ, и что въ нимъ Цес. въ посломъ, съ приставомъ вашимъ Вел-во в ближніе люди писали,— съ Инаномъ Желябужскимъ прип про то ему Ивану скажуть завтра; сылные инсма, каковы къ вамъ прив велья сму къ себъ быть Октября сланы отъ Цес. Вел-ва эрезъ Курлянскую землю; и вы Цес. Всл-ва по-И Октября въ 31 день, въ Посол- слы, вычетчи писма, прикаживали скомъ приказъ дъякомъ думному съ нимъ же, Иваномъ, что о чемъ къ Алмазу Иванову съ товарыщи, ванъ отъ Цес. Вел-ва инсано, и о Иванъ Желябужской сказываль, что томъ доведетца вамъ, посломъ, быть онъ у Цесаревыхъ пословъ былъ, и Цар. Вел-ва у бояръ и у думныхъ Цесаревы де послы говорили ему: людей въ отвътъ; а послъ того съ о чемъ де къ вимъ Цес. Вел-во вимъ же Иваномъ приказывали, писаль, я по тому де писму доведет-буде В. Г. нашъ не изволить вамъ, ца имъ быть у Цар. Вел-на у бояръ посломъ, быть у бояръ и у думныхъ и у думныхъ людей въ ответ.... людей въ ответь, а укажеть кого и приказывали съ нимъ, чтобъ Цар. изъ думныхъ людей прислать иъ Вел-во указалъ имъ, посломъ, быть вамъ посломъ,--и вы въ томъ поляу бояръ и у думныхъ людей въ от-гались на волю Цар. Вел-ва, и тому БЪ вамъ присланъ будетъ тъ дъла, о чемъ Цес. Вел-во къ вамъ А после того съ вимъ же Иваномъ писалъ, объявать хотели. И о томъ прикавывали: буде В. Г. не изволить до В. Г-ря нашего, до Е. Цар. Вел-ва ямъ быти у сво . . . Цар. Вел-ва донесено; и В. Г. нашъ, Е. Цар. бояръ и думныхъ людей въ отвътъ, Вел-во, указалъ у васъ, Цес. Вел-ва а укажетъ кого изъ думныхъ людей пословъ, тъхъ дълъ, о которыхъ прислати къ номъ, и они въ томъ писалъ къ вамъ Цес. Вел-во, выполагаются на волю Пар. Вел-ва; в слушать мив, думному дьяку Алмазу кого Цар. Вел-во изволить пзъ-дум-{Иванову. И вы бъ-о тёхъ дълъхъ, о пыхъ людей прислать къ пимъ, и чемъ вамъ надобно говорить, объ-

И послы, выслушавъ, говорили: довелося де было виъ для тъхъ дълъ. И Ноября въ 4 день, В. Г. Ц. о чемъ Цес. Вел-во къ нимъ писалъ, ку ть двав, о чемъ къ нимъ отъ Цес. И того дин думной дьакъ Алмазъ Всл-ва писано, объяватъ. И гово-

рили: какъ де ихъ, пословъ, Цес. ля бусурмана вспоможенье учинать Вел-во къ Цар. Вел-ву отпустиль ратными людии. А накъ де Турской ваъ Въны, и на отпускъ далъ виъ Салтавъ Цес. Вел-ву тесноту какую связку писемъ за своею Цес. Вел-ва учинить и до безсилства приведеть и мечатью, и техъ де писемъ до свое- въ то де время и Цар. Вел-ва вадъ го Цес. Вел-ва далнято указу роспе-пограничными городами, промыслъ чатывать не вельдъ; и мынь де пи- чинть учнеть, -- и для того надобно саль къ намъ Цес. Вел-во въ листу гому непрівтелю Христіянскому от своемъ, чтобъ они ту связку роспе-поръдавать собча. И что де на то чатали, и о техъ делехъ, о кото- Цар. Вел-на будетъ изволенье, и рыхъ въ той связив писано, Цар. чтобъ В. Г. противъ того писма, что Вел-ва думнымъ людемъ говоряли. они дали, указалъ дати имъ отвытъ И они де, по тому нынашнему Цес. на писма, чтобъ нив тогъ отватъ Вел-ва писму, ту связку роспечата-послать въ Цес. Вел-ву. ли; и въ техъ де писматъ нашли ови статью о наступленів Салтана каково они дали, до Цар. Вел-ва до-Турского на Цес. Вел-во; в та статья, несено будеть. Да у нихъ же справакъ то наступление заявлось, дове- шивано: сказывають они, послы, что детца донестя до Цар. Вел-ва; и для то писмо, которое они о наступлеподленения ведомости то писмо они, ній Турковъ ныве объявили, дано послы, ему, думному дьяку, дають, имъ отъ Цес. Вел-ва въ то время, чтобъ ость по тому писму о всемъ какъ они отпущены; а нывъ сказыо томъ Цар. Вел-ву донесъ. И то ваютъ, что Турского войска привисмо дали в давъ писмо гово- шло 80,000 вновь и про то выприли короткими ръчни шиее войско по чену виъ въдоо ваступлевін Салтана Тур ..., мо? вакъ онъ учалъ нынъ размнож И послы соворпли: въ томъ де Въ прошломъ де году Салтанъписмв, что у нихъ по се время Тур завладълъ у Цес. Вел-ва не отпечатано, о приходъ вынъвелакую крыпость въ Венгерской шняго Турского войска не писано, земль городъ Вардинъ. А вывъ де въ а писано де о томъ войскъ въ Венгерскую землю пришло Турского нимъ въ нын-тинемъ писмъ; а къ войска 80,000 и стоять отъ Вардина Цес. де Вел-ву о томъ пришломъ въ 12 инляхъ, и хотя де у Цес. Вел-ва войскъ пионлъ изъ Венгерской земпротивъ Турка собравы и многія ли генералъ Мантикукулусъ, котовойска, однакожь де Цес. Вел-ву рой противъ Турковъ стоить съ войстоять противъ Турка и войну весть скомъ. оявсно, потому что Цес. Вел-ва зем- И посломъ говорено: то писмо, ля отъ многія войны разорева. И Цес. что они нынів о наступленіи Турскоде Вел-во для того Цар. Вел-ву о го войска даля, таково ли, какъ Цес. томъ Турского Салтана наступленія Вел-во о неправдахъ в о наступленів допести и велель, чтобъ Цар. Вел-во войною Турского Салтана писалъ во во братцкому союву съ Цес. Вел-вомъ окрествые госудерства ко Францужживоляль о томъ высль свою Госу-скому и нъ Ишпанскому Королемъ дарскую объявить, какъ бы протывъ и нъ ниымъ окрестисмъ ближнимъ

И посломъ говорено, что по

того общаго Христівиского непрівте. Государень, чтобь они помочь учи,

нили на Турского Салтана по долж-гвесть из столе и из прежней братности Христівиства.

* и къ ннымъ ближнимъ окрестнымъ ского союзу отлучить способомъ вив-

противъ вепріятеля Турка должность жились и союзу нивакого невывли. въдомо, что Цес. Вел-во о томъ вспо- и такъ о томъ, чтобъ съ Цар. Велможень въ Полскому Королю пя-вомъ Полского Короля учинить въ салъ, и часть ли отъ него помоча? А згодъ и въ прежиси братцкой дружто вмъ посломъ въдомо самимъ, что бъ и любии тщание свое имъетъ, и Полской Король съ бусурманы въдля того де и ихъ пословъ къ В. наступленіе, будеть ли?

маномъ союзъ есть.

цкой дружов и любен. И какъ тъ И послы говорили: къ Цар. де обои В. Г-ри будуть въ вгодъ и въ Вел-ву Цес. Вел-во пишеть въ томъ прежней братциой дружбъ в любы, писмъ, что они нышь дали о вспо- и въ то время противъ такого общаго можень в противъ Турковъ съ про-Христіянского непріятеля мысль бушеньемъ по братикой дружбъ и люб- детъ надежнье. А мочно Цес. Вел-ву ви, а не противъ того, что писалъ съ Цар. Вел-воиъ Полского Короля ко Францужовому и къ Ишпанскому привести въ вгодъ и отъ бусурмангосударствамъ по должности; а тъмъ шнимъ и духовнымъ: вившинмъ, сиде Государемъ Цес. Вел-ву вспомо-ръчь войною, а духовнымъ-клятвою, женье чинить по должности нале-потому что духовенство вхъ все въра жить, для того къ нивъ такъ и пи- одна панежская; а Папа о томъ ваданна тщание свое ниветъ, чтобъ всъ И посломъ говорено: Полскому Христіянскіе Великіе Государи были Королю вспоможенье Цес. Вел-ву въ совъть, а съ бусурманы не дру-

лалежить ли, и есть ли виъ о томъ И послы говорили: Цес. де Вел-во пріятствъ, не отлученіе у него отъ Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву прислаль. бусурмановъ, видя на Цес. Вел-во чтобъ навями нибудь способами Цар. Вел-во съ Полскимъ Королемъ И послы говорили: Полской де привести въ вгодъ, а отъ бусурман-Король о помочи Цес. Вел-ву долж-ского совету Поляковъ оторвать. А ности не имтеть, толко де и ему то де напередъ сего было, что прежвспоможенье для Христіянства чи- ніе Папы о такомъ дель тщаніе свое нять надобно; в чають де они, что вывля, чтобъ Христіянскіе Государи в къ нему Цес. Вел-во о вспоможень в съ бусурманы соедвневья никакого писалъ, а подливно де имъ о томъ не вытли, а были бъ нежъ собою въ невъломо; а то де выт въдомо, что совъть, я запрещенье о томъ чинеу Полского Короля цынь съ бусур-ин, и тому де ихъ запрещению противенъ былъ однеъ Францужской И посломъ говорено: коли имъ, Король. А что де нынв liana на Попосломъ, то відомо, что Полской лаковъ за то, что они съ бусурманы Король нына съ бусурманомъ сою-совать вывють, влятву положить, зенъ, а то въдаютъ же, что онъ Цар. в то де дъло немалое и вскоръ де та-Вел-ву непрівтель и Цес. Вел-ву на- кого тяжелого бремени на нихъ подобно ныцт тщавіе свое нитть и дожить немочно; а надобио де то дтрадёть о томъ, какъ бы Полского ло авлать не круго. А какъ де Поля-Короля отъ бусурманского союза ви услышать нынь, что Турской оторвать и съ Цар. Вел-воиз при- Салтанъ наступаетъ на Цес. Вел-во,

ству, отложа всякія свои безопастов, скихъ людей, в не учиня Цар. Цес. Вел-ву способъ протявъ Тур-Вел-ву съ Полскить Королевъ соковъ, чанить учнутъ и съ Цар. Вел-вершенья двлу, съ другимъ съ веливомъ, чаютъ они, что Полской Ко-квиъ неприятелемъ съ Турсквиъ роль вгоды похочеть, безо всяких Салтановь войну всчать надобно отволокъ, и чаютъ де они вынвакъ разсудя. себъ по своимъ нисмамъ о Пол- И послы говорили: В. де Г. Е. скомъ авав, отъ Цес., Вел-на ввасмо- Цар... Вел-но Государь Христіянскій сти прямыя вскоръ.

виъ въдомо Цар. Вел-ва про гонца, его жъ де Цар. Вел-ва державою гевро дьяка Ефима Прокофьева, кото-сударства великія Казанское в Астарой посланъ къ Цес. Вел-ву презъ ражанское, да у него жъ де В. Г-ря Полскую вемлю от ихъ трубачемъ, наина въ подланства Калмыки и Зауже ли въ Цес. Велеву онъ прів-порожскіе Черкасы, в мочно де xaux? :

де Цес. Вел-ва цистъ объ немъ на въть помъщку, велъть послать на чего не писано, а написано де въ со-Крымъ Калмыковъ и Казанскихъ вершенье листа Цес. Вел-ва рукою, в Астараханскихъ Татаръ в Зачто того жъ дня прівхаль отв няхъ порожскихъ Черкасъ, и они де пословъ трубачь съ ихъ пасмами, имъ помъшку учинятъ немалую; а и противъ такъ наъ писемъ унавъ Цес. де Вел-ву вътомъ будетъ помочь. виъ будетъ впредь; а вного начего А что де у Цар. Вел-ва непріятель не писано. Да и про ту де принись Полской Король, и то де они въдомогаютца они, данъ Цес. Вел-во даютъ, что тому непріятелю Цар. учаль руку свою приписывать, и Вел-во отпоръ учинить можеть. А въдомо ему учинилось про трубача, какъ де Цар. Вел-во напередъ сего в онъ де потому и приписаль; а наступиль на Полского Короля, а Полить дълзетца, в какъ о миру съ рой у мяхъ въ окраствыхъ государ-Цар. Вел-вомъ учнутъ поступать,

рилъ, оговоряся, что онъ о томъ хо- вепріяван вость другимъ непріятечетъ съ нами послани поговорить лемъ съ Свейскимъ Королемъ упраотъ себя, а не по Цар. Вел-ву указу и вилоя. 🐵 🗆 😥 не ответомъ: что де они, послы, Цес. Да послы жъ говорили: которое они Вел-ва вилнекъ говорятъ о вономо- ньить Цес. Вел-ва писмо даля о нежень противъ Турского Салтана правдахъ Турского Салтана, и что жо имъ, Цес. Вел-ва посломъ, надобно де въ томъ писмъ Цар. Вел-ва къ разсудить, потому въдомо имъ са-иминованью «Велеможство», за не мемъ подлено, что нынъ у Дар. «Величество», и чтобъ Цар. Вел-во Вел-ва непріятель Полской Король, въ томъ на Цес. Вел-во нелюбви

и опе де в безъ клатвы, по храстіян-іраны, и ть всь стоять противъ Пол-

во встав Христівнскихъ государ-У пословъ же спрашиваноз есть ли ствахъ славный и силвый, да подъ Цар. Вел-ву тамъ общимъ Христі-И послы говорали: въ вын вшиемъ внокимъ непріятеленъ нын в учичають де они, что и о томъ въсть въ то жъ времи учинился Цар. Вел-ву имъ будетъ поданвияя, что и въ непріятель Свейскої Король, котоствакъ славной былъ вочиской, и Да посломъ жъ думной дьякъ гово- Цар. де Вел-во во время Полской

ж которые войска у Цар. Вел-ва соб- не положиль, потому что то писмо

дано имъ давно въ то время, какъ Турской не токмо угодья и случая они отпущены и въ то время напи- вщетъ по своей волв на всв сторосано такъ, что о томъ выговоровъ ны противъ вышлей Венгерской зем-

дали, и съ того писма переводъ:

тана Турского на Цесаря.

роженьемъ и мастерствомъ устроевной кръпости, но и для того гораздо живане бхиш

ли и оттуда Е. Цес. Вел-во дедич-А наково Песарскіе послы писмо ные государства Мяренскихъ и Слеевидинхъ вилжетвъ, да в далъ въ Переводъ съ Ивмецкого писма, что Римскомъ государствъ кочевати и дали Цесарскіе послы дунному дьяку грабить и въ безпрестанномъ неу-Алмаву Иванову о наступленів Сал-покойствів віз держати, но в когда ті отъ Черного моря межъ Дунаемъ и «Е. Цес. Вел-во, нашъ всемилости- Карпатциями горы, до последнихъ въйшій Кесарь и Госуларь неусом-рубежевь вышней Венгерской земли нъвается, что Е. Цар. Велеможество лежащіе великіе и силиые увады в прежь сего черезъ нные случан тую земли гораздо разсужати хощемъ, подлинеую весть слышаль, какими которымь бы онь завладевь Е. Цес. мърами Салтанъ Турской прошлого Вел-во в всакого порубежного хрягоду Августа мъсяца въ послъднихъ стьянского Князя и Государя навачислъхъ войнскою, полъ началомъ жати и безпреставными войнами тотрехъ пашей собранною, великою мити ни Татарскихъ, ни силою славной и кръпкой городъ зійскихъ вонискихъ силъ не ... Вардинъ, несколко недель осади, добно будеть; но изъ техъ на Черподъ свою власть подвель. А что номъ море тако же изъ помянутыхъ черезъ такое взятье той кръпости Седивградцкой, Волошской в Мутинвсему хрестьянству убыло, а Тур-ской земель многіе посредки и добскому прибыло. И то Е. Цар. Веле-рые воинскіе полки им'яти можеть, преизящнымъ разумомъ а силы свои Азіянскіе и Татарскіе своимъ не токмо выразумъть можетъ, безъ всякой помъщки той войшы, мо разсудити изволить, что тогь которая будеть съ Цес. Вел-вомъ на городъ не токмо для ради своей при- Е. Цар. Велеможство

угоденъ есть, понеже онъ на са- а при такомъ случав и когда Е. момъ рубеже Королевства вышне-Пес. Вел-во видить, что вышепомяго Венгерского противъ Княжства нутое княжство, которое до сихъ Сединградцкого лежить, в потому мъсть предовою стьною противъ Туровъ при томъ городъ не токмо Турской силы было, нывъ въ Турпомянутымъ силнымъ Княжствомъ скомъ владень учинилося и орузавладъетъ, но в позади его лежа-жейная протввъ хрестьявъ устровземель Молдав- тися хощеть не замышкивають къ скою в Волоскою, которые прежы достаточному отпору, и не допускаюсего всегла тягостного Турского ига чи лальнего вошествія Турского, всів лишнанся и въ прежисиъ волномъ силы свои збирати и на готовости пребыванів оставалися, нывів такт быти, того будучи намівренья, что принудить и утвенить, что нив на- черезъ такую готовость, буле мочно, вакая надежда отъ него откладыват. Турского отъ войны отвести в къ ца не будеть, черезъ то онъ Салганъ покою правлонить. А понежъ Е. Цар.

Велеможетву ведомо, какіе убыточ-Алмазу Иванову и на писме дали ныя внутренные войны во всемъ о наступленія Салтана Турского на Вуропскомъ Христіянствъ, а особно Цес. Вел-во, и давъ писмо, говоривъ Римскомъ государствъ и Е. Цес. ли: чтобъ Цар. Вел-во, по братцкому Вел-ва въ дъдичныхъ королевствахъ союзу съ Цес. Вел-вомъ, изволилъ в земляхъ нынъ ужъ болшя 40 лътъ о томъ мысль свою Государскую были в велись, в потому удобно вы объявить, какъ противъ того общаго разумъть можно, какъ въло тъ го- Христіянского непріятеля бусурмана сударства въ силъ и въ казив сво-вспоможенье учинить; и что на то ей шатнулись, имянно понежъ Е. Цес. Цар. Вел-ва будетъ изволенье, и Ве-Вел-ву на безпрестанные протори ликій бъ Государь противъ того ко оборовь в къ защищенью своему шисма, что вы дали, указалъ дать широкихъ и простравныхъ рубе-вамъ отвътъ на писмъ, чтобъ вамъ жевъ противъ Турского и въ мир-тотъ отвътъ послать къ Цес. Вел-ву. номъ времяни болщи тысячь тысячи И о томъ до В. Г-ря нашего до Е. в 100,000 ефинковъ надобно,--- по- Дар. Вел-ва донесено жъ. тому вышепомянутое Е. Цес. Вел-во И В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, достойно промышляеть и съ наыми слушавъ того писма, что вы, послы, престыяновими высокнив потентаты дали о наступлении Салтана Турскосовътуютъ какъ тому сего опа-го на Цес. Вел-во, велълъ вамъ посного состда далнему вшестью за-сломъ говорить: претить и любезному хрестьянству безопаство учинити мочно. И потому 170 Декабря въ 9 день, В. Г., Ц. Е. Цар. Велеможству, которому Богъ и В. Ки. Алексъй Михаиловичь, всех Всеногущій великіе и силные княж- Великія и Малыя и Бълыя Росія ства и земли и люди далъ и съ Тур- Самодержецъ, указалъ быти у болръ ками неменши Е. Цес. Вел-ва про- въ отвътъ Цесаревымъ посломъ Австравной рубежъ выветъ, я тому жъ густяну фонъ Маерну да Горацыубезопаству подлегаютъ, черезъ васъ шу Вилгелму Калицыющу; а боясвоихъ посланниковъ особно жъ до-ромъ быти преживиъ, ближнему бомосять и наперель Е. Цар. Велемож- арину и намъстнику Казанскому княства благоразунного совъту, что въ зю Алексъю Никитичю Трубетцкому томъ..... тако жъ съ товарыщи; а прівзду вхъ на жрестьянской хо-дворъ быть по прежнему. тыя в на А какъ они придутъ въ боя-Велемож въ томъ такъ готовъ ромъ , и боярину ближнему и наобъявитца, какъ розное опаство, все- и встнику Казанскому князю Алему Христіянству предстоящее, по-ксію Никитичю Трубетцкому говотребустъ в Е. Цар. Вел-ва Велемож-рить: издольть можеть».

Пес. Вел-ва послы, думному дьяку Отчичь и Авдичь и Наследникъ и

ству приналежить, какъ славные «Бога, въ Троице славнияго, милопредви Е. Цар. Велеможства часто стію В. Г., Ц. и В. Кн. Алексъй славою чинили и сто силное владенье Михаиловичь, всев Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержецъи мно-..... гахъ государствъ и земель восточ-Ноября въ 4 день объявили вы, выхъ и западныхъ и съверныхъ

своего, В. Г-ря вашего, Леополауса, столникъ о Замятив Левоптьевъ Божією милостію Цесаря Римского Е. да о дьякь о Ивань Михайловь, что Цес. Вел-ва посломъ, велълъ гово-ови посланы къ Полскому Королю В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-на, вамъ, кой причинъ Полской Король Цар.

Государь и Обладатель, вамъ, брата его Цар. Вел-ва посланивкахъ о рать: будучи вы, Цес. Всл-ва по-говорать во время посолскихъ съ-васлы, у насъ, Цар. Вел-ва бояръ н у довъ о задержанъъ войскъ и с передумныхъ людей, въ отвътъ объявля- мерьъ, и чтобъ вы, послы, и о товъ ли, что прислами васъ, пословъ, къ Цес. Вел-ва къ послу, которой: отъ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву Цес. Вел-ва посланъ къ Воловому братъ его В. Г-ря, В. Г. вашъ Лео-Королю, съ гонцомъ своимъ писали, полаусъ Цесарь Римскій, государ- чтобъ онъ Королю Полскому и сествование свое обвъстить и брат- наторомъ о тъхъ льльхъ говориль цкую дружбу в любовь подкрыпить, в Цар. Вел-ва пославникомъ вспои желаетъ онъ В. Г., Е. Цес. Всл-во, моженье чинилъ. И вы, послы, гонца межъ В. Г-ремъ нашимъ Е. Цар. отъ себя къ товарыщу своему Цес. Вел-вомъ и Полскимъ Яномъ Кави- Вел-ва къ послу Цар. Вел-ва съ меромъ Королемъ Е. Кор. Вел-вомъ гонцомъ послали и о томъ отписали. войну утолити и усмирити, а Е. Цес. И какъ Цар. Вел-ва вышеномину-Всл-во хочеть у того миру быти ..по- тые пославники отъ Полского Коросредникомъ. А то вы, послы, объя- ля возвратились, и В. Г-рю нашему, вляли, что Цес. Вел-во въ то дело Е. Цар. Вел-ву, домосили, что какъ внимаетна для покою христіянского ови, посланини, были у Полского отъ своего желанія, а не по присыл-Короля въ Варшавь во время сейму, въ Полского Короля въ то жъ время присылалъ къ нимъ .., Иссаремъ Цес. Вел-ва посолъ Изола, чтобъ ему Римскимъ съ Е. Цес. Вел-вомъ брат- съ ними вилетца; и ему, де послу, съ цкую дружбу и любовь имълъ в до- нимв видътца неповолно, и во время брохотный Е. Цес. Вел-ва совътъ в сейму ко двору его приставлена носредство принимаетъ въ любовь была варта передъ прежнимъ съ при-И вы, послы, говорили, чтобъ В. Г. бавкою, в со двора спускать его в вашъ, Е. Цар. Вел-во поволилъ вамъ, людей его не велено, а товарыщи посломъ, о томъ послать отъ себя его розведены были по рознымъ къ Цес. Вел-ву гонца, и въ Полшу дворамъ. А которой гонецъ огъ В. Пес. Вел-ва къ послу отписать же. Г-ря нашего, отъ Е. Цар. Вел-ва къ ИВ. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, В. Г-ря Цес. Вел-ву чрезъ Полскую землю вашего, Е. Цес. Вел-ва выслушавъ пославъ, дъякъ Ефинъ Прокофъсвъ, на ваще посредство върющую грамо- а съ нимъ вашъ. Цес. Вел-ва пословъ, ту, указалъ послать къ брату сво-гонецъжъ, трубачь, со объявленьемъ ему, къ В. Г-рю вашему, къ Е. Цес. о пріемъ посредства, — в тотъ Пар. Вел-ву съ своею В. Г-ря грамотою Вел-ва гонецъ задержанъ и писма у гонца своего нарочно дьяка Ефима него и у вашего гонца у трубача, всъ Прокосьева чрезъ Полскую землю, отобравы, а къ Цес. Вел-ву ихъ при а съ нямъ поволяль послать вамъ нехъ послапинкахъ ще отпустиля. И отъ себя трубача. Да по указу жъ спрашивано у васъ, пословъ, по ка-Цес. Всл-ва посломъ, объявлено о Вел-ва надъ гонцомъ и надъ ихъ

трубаченъ учинить и писма отобрать [Полской Янъ Казамеръ Король въ велья, и для чего Цес. де Вел-ва грамоть своей Цар. Вел-ва съ вышевосолъ Изола во время сейму быль поманутымъ гонцомъ, объявляя, что запертъ в съ двора его в людей его овъ Цес. Вел ва посредства не прівне спускали, и пътъ ли у Цес. Вел-ва метъ и не желастъ, потому что съ Полскимъ Королемъ каків ссоры они великія трудности на съвздівхъ и чаять ли, что Цес. Вел-ва Пол-межъ Государи христіянскими чискому Королю посредство надобно вить часто взвыкли. И В. Г. нашъ будетъ? И вы, послы, говорили: у Е. Цар. Вел-во вамъ, Цес. Вел-ва Нес. де Вел-ва съ Полскимъ Королемъ посломъ, о томъ велваъ объявить и ссоры нивакой нътъ, и Цар. Вел-ва Королевскую грамоту показаты; и вы надъ гонцомъ и надъ ихъ труба- оъ, Цес. Вел-ва послы, выразумъвъ чень учинить того, что ихъ задер- Полского Короля граноты, мысль жать и писма отнять не для чего . . свою объявили, какъ въ томъ деле дело, что они отъ Цес. Вел-ва поступать»? присланы для посредства, Полскому И послы, выслушавъ рвчей и смо-Королю надобно жъ. И после того тря Полского Короля грамоты, говопо указу В. Г-ра нашего приказыва-рили: тому до они удивляютца, что во къ вам в; Цес. Вел-ва посломъ, съ Полской Король Цес. Вел-ва посредприставомъ вашимъ, съ Иваномъ ства не принимаетъ и потому знатно, Желибужский, что указаль В. Г. естан бъ у Поляковъ была къ ниру въ Цес. Вел-ва и объ васъ Е. Цес. скому а пынъщняго В. Г-ря ихъ Е. Вел-ва послежъ, что вы въ посред- Цес. Вел-ва къ отцу, Полской Кожаволенье свое объявиль, что онъ шенью высокославные памяти В. оредниковъ на оъбедъ послеть было изъ Алле съ товарыще прагоду. Декабря въ Зедень, писалъ къ послы В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и

вашъ; Е. Цар. Вел-во, послать из добрая мысль, и Цес. бъ Вел-ва по-Полекому Яву Казвиеру Королю съ средства не првиять было вить не для своею Цар. Вел-ва грамотою предъ чего, а то бъ де Цес. Вел-ва посреднослы, гонца своего подьячего Пет- ство помъшкою имъ не было, потому ра Долгова. Да и то вамъ объявлено что и на передъ сего высокославные жъ, что Цар. Вел-во въ Полскому вачати къ В. Г-рю ихъ къ Фер-Королю въ гранот своей о присыл-двианаусу третьему Цесарю Римство приняты и на съвздъ съ Е. роль присылалъ съ прощеньемъ, **Дар.** Вел-ва велиними я полно- чтобъ межъ Цар. Вел-вомъ и Е. Кор. мочными послы отпущены будете, Вел-вомъ войну успоковть изволнаъ имсаль: же, и чтобъ Полской Король своимъ посредствомъ, и нъ В. Г-рю въ В. Г-рю нашему въ Е. Цар. въ Е. Цар. Вел-ву изволиль о томъ Вел-ву своею Кор. Вел-ва грамотою послать пословь своихъ нарочно; в чревъ того вышеномянутого гонци по тому де Полского Короля про-Цес. Вел-ва посредотво приметь ли, Г. ихъ Фераниандусъ третій Цечтобъ В. Г-рю нашему Е. Цар. сарь Римскій къ В. Г-рю, къ Е. Вел-ву своихъ Цар. Вел-ва великихъ Цар. Вел-ву, для успокосныя войны в полномочных в пословъ и васъ по- чревъ свое посредство, пословъ свовалежние. И въ напишнемъ во 170 сылали и на събодъ тъ Цес. Вел-ва В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву Полского Короля съ послы и комисары были и о усповоевін войны нихъ посредниковъ, — и въ томъ Цес. межъ Цар. Вел-вомъ и Полскимъ Вел-ву чинится безчестье не отъ Королемъ радъли, а помъщки ника- Цар. Вел-ва, но отъ Полского Кокіе не чинили. Да Цес. жъ де роля; и они бъ, послы, объявили: за Вел-во въ то время Полскому Коро-Какими причинами Полской Король лю, какъ на него наступали многіе Цес. Вел-ва посредства не прининепріятели, помочь чиниль в въ вой- масть? ны болшіе вившался; и въ то де И послы говорели, что де Цар. домыслетца не могутъ.

вскорв, толко де отказываеть объ левстви Полскомъ не были и при-

время Полякомъ было любо, а нынѣ Вел-во учиниль такъ, что брата своеде почену Поляки Цес. Вел-на по- го В. Г-ря, Е. Цес. Вел-на доброхотсредства не принимають, того они ной совъть и посредство приналь въ любовь в къ Е. Цес. Вел-ву о И посломъ говорено: какъ къ В. томъ чрезъ гонца своего объявнав, Г-рю вашему къ Е. Цар. Вел-ву прв- в то де онъ, В. Г., Е. Цар. Вел-во, слалъ братъ Е. Цар. Вел-ва В. Г. учиниль такъ, какъ доброй другъ и вашъ, Е. Цес. Вел-во ихъ пословъ братъ доброму жъ другу и брату межъ Е. Цар. Вел-вомъ в Королемъ обыклую дружбу чинить вявыкаъ, Полскимъ ко успокоснію войны для в то де они Цес. Вел-ву донесутъ. посредства, и В. Г. нашъ, Е. Цар. какая Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву Вел-во Цес. Вел-ва братцкую дружбу усердная братцкая дружба и любовь. в любовь в доброхотной совътъ в и все де они то, что отъ Цар. Вел-ва посредство принять изволиль со презънкъ, бояръ и думныхъ людей, усерднымъ желаніемъ, и правяты слышать и видять, записывають у они, послы, съ болшою честью, в себя вмянно и внають то, что отъ виъ, посломъ, о томъ объявлено и къ Цар. Вел-ва въ томъ дёлё и по се вре-Пес. Вел-ву отъ Цар. Вел-ва гонецъ и вотивны никакіе нътъ. А что де они. о томъ посланъ; да и они, послы, о бояря и думные люди, говорили вмъ, томъ въ Цес. Вел-ву съ своимъ гон- посломъ, что объявляли они, послы, цомъ писали жъ в говорили, очто в что отъ того Цес. Вел-ва совъту в Полской Король отъ того Цес. Вел-ва Полской Король отступенъ не бусовъту отступевъ не будетъ же. И детъ, и о томъ де не толко что ова В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во какъ послы говорили, но и Цес. Вел-ва къ брату своему къ В. Г-рю, къ въ грамоте писано жъ; а почему де Е. Цес. Вел-ву писалъ, такъ и до Цес. Вел-ва посредства Полской днесь отъ того Цес. Вел-ва совъту не Король вынъ не принимаетъ, в про отступаетъ и яхъ пословъ отъ по- то де подлянно вмъ въдать немочно, средства не отлучаетъ, а не желаетъ а чаяньемъ де мысль свою прикладытого Цес. Вел-ва посредства Король ваютъ они въ такой причинъ, что Полскій в отказываеть съ без-есть у Королевы Полской племянчестьемъ, булто отъ такихъ по- ница, в она де ту свою племаницу оредствъ приносятся великіе труд- дотвла выдать Францужского Двности и на съвздвув помъщки. А контиса князя за сына, проча его Цар. Вел-ва о послекъ Полской Ко-Полского Королевства въ наследроль пишетъ, чтобъ ихъ Цар. ство, а Цес. де Вел-во издавна того Вел-во на събздъ слать изволиль желаетъ, чтобъ Французы на Короказалъ о томъ послу своему Изоль, средство принялъ и отивны въ томъ чтобъ онь въ томъ чиналь пометоку деле инкакіе оть Цар. Вел-ва петь, и къ тому не допустилъ; и Цес. де а не желаетъ того Цес. Вел-ва по-Вел-ва по приказу посолъ Изоля средства Король Полской, и твиъ севаторей в шляхту подкупнав, в Цес. Вел-ву безчестья приносится тому двлу на прошломъ сеймъ по-отъ Короля Полского,а не отъ Цар. мъшку учинилъ, что обиранье на Вел-ва,--и то де они и сами видятъ Королевство киязя сына его не дошло. И мо-вершается братцкая дружба и любовь. жеть де быть, что посредству Цес. в отъ кого безчестье; толко де Цес. Вел-ва то и помъшка учинилась. А Вел-во тому, кто ему приносить другая де првинна можетъ быть безчестье, возмездье учинить мота, что нынъ Королю Полскому отъ жетъ; а они, де послы, въ посред-Салтана Турского чинитца помочь ствъ хотя и не будутъ, и имъ въ болшая, потому что по приказу его томъ безчестья инкакого изтъ. А Ханъ Крымской стоитъ съ ними на что де они, Цар. Вел-ва бояре и Цар. Вел-во за одно, а Цес. де Вел-во думные люди, у нихъ, пословъ, спрасъ Салганомъ Турскимъ нынъ въ шаваютъ, что они мысль свою объявной недружов и въ войнъ, и Поляки явили, —и имъ до подлинно мысли де Цес. Вел-ва посредства не хотатъ своей объявить не мочно; а лутче бъ. для того, чтобъ Салгану Турскому не чтобъ Цар. Вел-на посланной гонецъ, оказатся недружбою, -- знатно, что такъ же и ихъ трубачь отъ Цес. в бусурманская помочь Христіянско-Вел-ва возвратился; а ньзив де онв го посредства надобиве и лутче. А безъ присланнаго Цес. Вел-ва указутретья де причина можеть быть та, люди несвидомые и подлияные имсли какъ де на съвздвиъ бываютъ по-сказать не могутъ. А присланы де средняки, в они де того остерегаются они отъ Цес. Вел-ва накръпко, чтобъ ни которая сторона Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, для того, изобижена не была, и чтобъ на объ чтобъ во всемъ межъ Цес. Вел-вомъ стороны миръ былъ прибыленъ в и Е. Цар. Вел-вомъ делать препкой угоденъ, потому что посредники об- братцкой дружбъ и любен и къ дощіе друзья накому вла не хотять, -- в брой прибыли; и то де имъ, Цар. для де того Поляки посредниковъ в Вел-ва бояромъ и думнымъ людемъ, ве хотатъ, чтобъ выъ миръ учинть самвиъ въдомо и зватно было по по своей воль, а свидьтеля при прежним ихъ ръчамъ, что они всетомъ миру имъть не желаютъ. И по-душно межъ обонии Велакнин Мотому де они, послы, признаваются, нархи Цес. Вел-воиъ в Цар. Вел-венъ какъ тъ обоя сторовы учнутъ межъ желали братцків дружбы и любен в собою наратца, в третьему де безъ успокоеніе войны межъ Цар. Вел-ва изволенія тіхъ обонкъ сторонъ и Королемъ Полскимъ Цес. Вел-ва тутъ вившаться не мочно, в на посредствомъ искали правдиво; а что съвять де имъ, посломъ, вхать разви де ныши нежеланіе Цес. Вел-ва подля стыду. А что де они, Цар. Вел-ва средству объявилось отъ Полского бояре и дунные люди, говорять, что Короля, и въ томъ де они болше Цар. Вел-во В. Г-ря ихъ, Е. Цес. того Цар. Вел-ву радвиія додавать Вел-во, доброхотной совыть в по-услугами своими не могуть, и во

Полское Доконтица поллинно, отъ кого Цес. Вел-ву со-

чего. . . .

ве принимаетъ.

И послы говорили: объ нимхъ де детъ. вътъ дать на писмъ.

в онв послы полагаются варвашему Е. Цес. Вел-ву противъ неволю Е. Цар. Вел-ва, и болше то-прівтеля его Турского Силтайа вспого говорить и объявлять имъ не-меженье есть не малое: на Дону Цар. Вел-ва восводы съ ратными, кон-Да послы жъ говоряля, чтобъ ными и пъшими людми и Донскіе Цар. Вел-во указаль имъ дать съ казами стоятъ противъ Турскихъ и выневшиня Полского Короля грамо-Крымскихъ людей, такъ же и подты списовъ, хота съ той статьи, гди данные Цар. Вел-ва Запорожскіе проделения пробрамния поставления пробрамния тивъ нихъ же и на Крънские и на И посломъ говорено, что о томъ Наганскіе улусы съ Дону и наъ Зао всемъ до Цар. Вел-ва донесено бу-порожья ходять и Крымскихъ и Нагайскихъ Татаръ воюють и къ Тур-Да бояре жъ посломъ говориян: о окому Салтину на помочь путь ыхъ ченъ виъ, по указу Цар. Вел-ва, съ изменотъ, в то Цес. Вел-ву отъ В. ними, послы, говорити неказано, и Г-ря нашего отъ Е. Цар. Вел-ва каніе ведомости вновь были, и они вспомеженье жъ, толко они, болре ниъ, пословъ, то объявили, и буде и думине люди, о томъ до Цар. виъ, посломъ, есть о накихъ о Вел-ва донесутъ, а что на то иныхъ делехъ говорить, и они бъВ. Г-ря нашего изволенье, о томъ виъ пословъ въдово ученено бу-

ни о какихъ дълъхъ имъ говорить Да бояре жъ послоиъ объявляли, не о чемъ, толко де, что прежь что по признавно и по накупленио сего говорили они, послы, съними, велиною казнею з Пояского Короля Цар. Вел-ва бояры и думными люд-приходиль Крымской Хинъ со мпоми, въ отвътъ о посылкъ Цар. Велева гимъ Татарскимъ, Крымскимъ и Жаратныхъ людей противъ Турского гайскимъ собраньемъ Цар. Вел-ва Салтана, и о томъ де виъ отвъту на на Черкаскіе и на Украннявіе горописмъ не дано; и чтобъ Цар. Вел-во дъз, и стояли многое времи, а у Цар. пожаловалъ, велълъ имъ о томъ от-Вел-ва бояро и воеводы съ ратными модии и съ подданными Черкасы И болре говорили: про то дело стоили еть его Ханского приходу мы, Цар. Вел-ва бояре и дуниые чно-въ Укранивыхълородихъ, да и изъ ди, ванъ, посломъ, напередъ сего въ няхъ бояръ по указу Цар. Вел-ва отвъть говориля, что Цар. Вел-ву бовряну и наивсинику Сувдалскому Полской Король непріятель, в Крым- виязю Юрью Аленсвевичю Долгоруской Ханъ. Полскому Королю про-ково и съ нинъ воеводами и раттикъ В. Г-ри нашего, Е. Цар. Вел-ва вымъ людемъ вельно обыло ичто помочь чапать многую и Цар. протавъ Крымского жъ Хана: И чъ Вел-ва войска всъ стоятъ противъ Генваръ мъояцъ Цар. Вен-ва у ботвать двукть союзнымъ непріятелей, и връ и восводь и у ратимить мюдей не учина Цар. Вел-ву оъ Полскимъ еъ-Крымскимъ Ханомъ и оъ Фача-Королемъ совершенія ділу, съ Тур-Ірьь бов были эмпогіе, че зивностію скимъ Салтаномъ войны всчать не-Божією и счастьемъ В. Г-ря нашего мочно. А и такъ Цар. Вел-ва Г-рю Е. Цар. Вел-ва на техъ боекъ В.

взъ Заворогъ Цар. Вел-ва поддан- безъ остатку побили. вой гетманъ Иванъ Брюховетцкой И послы говорили, что и у нихъ съ войскомъ Запорожскимъ на въписме про те вести писано тожъ. Крымскіе юрты и на Нагайскіе улу- Да послы жъ говорили: къ В. де сы, в Крымскіе юрты в Нагайскіе Г-рю вашему къ Е. Цар. Вел-ву улусы повоеваля и многой безчи- Полской Король въ грамоть своей сленной полонъ поимали и конскіе и писалъ, что онъ Цес. Вел-ва поживотниные стада отогнали, и мно- средства не принимаетъ и иныхънигое разоренье Крымскимъ и Нагай- кого въ посредство не хочетъ; и бускимъ Татаромъ учивния, и того де Полской Король яныхъ Госудаволону многихъ Татарскихъ язы- рей кого въ посредство првметъ, и коеть и верблюды и лошади къ В. тв посредняки съ Полскими коми-Г-рю нашему въ Е. Цар. Вел-ву изъ сары на съвзаъ будутъ, и имъ бы Запорогъ прислади.

чей, говорили, что они той непріятел- стороны. ской бусурманской побъдъ и упадку И бояре говорали, что они о всемъ Госполь Богъ на нхъ бусурманскіе учинено будетъ. рати подалъ победу и одоленіе.

Да послы жъ бояромъ говорили, что де есть и имъ, посломъ, про неврівтеля вкъ про Турского Салтана невого писма, что писалъ взъ Царатныхъ людей въсти, что ихъ по-рягорода Цесарской резидентъ Ноябыли въ Венграхъ.

II. A. C. T. IV.

Г-ря нашего бояре и воеводы и И бояре говорили: что ть въсти ратные люди мурзъ и Татаръ побп- Цар. Вел-ву и имъ бояромъ въдомы, ля и въ полонъ понивли многихъ присыдалъ къ В. Г-рю нашему, къ зватныхъ людей: Мурвъ-Девлетшу Е. Цар. Вел-ву, наказной гетманъ Мурву Шаринского, да Сеферпцу Якимъ Санко посланцовъ своихъ съ Мурзу Мансурова родства, да Ка-Крымсиими взятыми явыки, и тв рачова Перекобского племянника, посланцы въ роспросъ сказали: пріи вныхъ Мурзъ в Татаръ многихъ. Вхали де въ Переяславль изъ Царянепріятель возвратился города Гречевя, и сказывали, что вспять посрамленъ и ратей своихъ въ прошломъ 169-иъ году послъ Пебусурманскихъ съ немалымъ упад-трова дни былъ бой въ Венгерской коиъ. А какъ Крымской Ханъ шелъ землё подъ городомъ Радою у Турвъ Крымъ назадъ, я на перевозахъ и скихъ людей съ Венгры, а Бълогова переправахъ Донскіе вазаки и За-родцинхъ п Крымскихъ Татаръ быпорожение Черкасы многихъ Татаръ до съ Турки 12000, и на томъ де побыль. Да. въ то жъ время, какъ бою Турскихъ людей многихъ поби-Крымской Ханъ вышель изъ Крыму ли и пашу взяли, а Татарского бев быль Цар. Вел-ва въ Украинныхъ регового воеводу Елагу убили, а въ Черкаскихъ городъкъ; ходили войско его 12000 Татаръ всъхъ

посломъ быть на нынвшияхъ съвз-И послы, выслушавъ у бояръ ръ- лъхъ посредниками Цар. Вел-ва со

во премяогу радуются, в просять о о томъ до Цар. Вел-ва донесутъ, н томъ Всемогущаго Бога, чтобъ В. что на то Цар. Вел-ва изволенье бу-Г-рю нашему, Е. Цар. Вел-ву и впреды детъ, и о томъ имъ носломъ въдомо

> Переводъ съ Нъмецкого перечбря въ 29 день 1660-го.

> > Digitized by Google

городковъ сюда прислалъ. И какъ Цес. Вел-во ему Салтану новыхъ ценвъ путь перепятъ и вынъ въ язвился. И то овъ самывъ дъломъ жидомъ, и Турскимъ, и Гречаномъ, чанъ и иныхъ ратныхъ людей при в Орияномъ не токио жити, но в Али Пашть, оставя досталное войско,

обратити мочно будетъ, тако жъ рымъ звычаемъ тотовостью не за ковъ смущаетъ».

«На ръкъ Дону, гав казаки и Мо-твадъ Дономъ рекою здилять вельлъ, сквичи въ Черное море судами хо- безъ сумивијя, чтобъ рубежъсвой датъ, и тамо поставили три городка, и въ техъ местахъ отъ Москвы и Ханъ съ нъсколквин тысячи поопасти. Къ тому жъ какъ еще пелюдин пособлямъ, и чертежъ твхъ редъ взятьемъ города Вардина Е. въдомо стало, что Вардикъ розгро-затвевъ въ Сединградцкой землъ мили, изъ пушекъ стрваяли, за чвить лишатися говорити нелвать, и опъ вить доброй знакъ показался, но-какъ въ Царвгородв булущимъ ревые два замка, что Салтанъ въ зидентомъ сказаво в донесено войну Дарданилія противъ Еуропы, а дру- вести, отъ которой его никакой гой Оалноа противъ Азін и тв уже страхъ человіческихъ паче жъ всего готовы столь скоро, и тъмъ у Вени- пристіянства силь отлучити неймать даль обходять. А нынв въ думв объявиль, когла въ вышепомянудають повольность крестьяномъ, томъ городъ Вардинъ 10000 Яныцеркви строити выв по прежнему звычаю не роспустыв-..... по домамъ своимъ; но протавно стасвоинъ тъхъ усумнъватся не надобно, что у него войскъ, часть въ Седмиградцкой Турского, которому та ненасыщеная земль, часть около Тимесфора, жажда, чтобъ христіянскому вмяни а часть около Білгорола Грецкого утерю чинить, а будеть мочно, и его такими мітрами на эпиніе становища в выкоренить. Природно есть при поставить вельять, что одинъ полкъ такомъ угодыв в прибыли силь своей другому помочь чинить в вскорь во и безъ похоти не будеть; понежъ во многихъ дибхъ выбств собративъдомо, что ужъ давно его тайные ся в до королевства вышнего Вендумы таковы были и нывъ есть, герского, или гдъ имъ далъ полюбитчтобъ ему по взять Асавы, кото- ся, войною итти могутъ. А что у нерой у Палуды Миотицкой лежить в го вправы такова высль, нежь наыострова Кандія в на Седмиградциую ми вещми, изъ того знатно, что онъ землю яття в государству своему въ уже и нынъ христіянъ Седмиградпослушаніе учинити можно. А какъ цкихъ, даючи имъ волю и освобовадъятися нелзя, что онъ какъ ему жаючи ихъ отъ холопства противъ тотъ замыслъ, буде во время тому шляхты, господъ своихъ и начални-

удается; опосле къ покою и къ ти- Бьютъ челомъ В. Г-рю Ц. и В. Ки. шинъ приклопится и своего налогу и Алексъю Михайловичю, всеа Великів и обычая лишится; но паче чаять отъ Малыя в Белыя Росів Самодержду вего противности, которая и взъ Цесаревы послы, Декабря къ 15 чистого явна в знатна, что онъ прошло- лу, для празники Рожества Христого льта, какъ его Цес. Вел-ва резв- ва, въ запросъ муки птенячной. дентъ, изъ Царягорода Ноября въ А В. Г-ря жалованья даютъ мий по 29 день, пишетъ, 3 новые городки четверику муки пшеничные на педвлю. Да Декабря въ 12 день, послана Цар. Вел-во нынв изволиль подлинпамять въ Болшой праходъ, что Це- вой ответъ дать, какъ миръ учисаревымъ посломъ конского корму вится съ коруною Полскою, и Цес. овса и съна давать не вельно, для то- бъ Вел-ву въ помощь противъ Турка го, приставы ихъ сказали, что они нынавшнымъ ответомъ быть обналошади всв продали. А выне тежь дежонь; и имъ бы де Полского Коихъ приставы сказывали, что нын роля къ миру привесть мочно было дать договорились, и тв купцы отъ что ему выговаривать будеть мочно четверякъ муки пшеничные

pons.

.... стоять противъ дву союзны въ въ настоящихъ дълъхъ о повепріятелей Полсивув в Литов- средствів на писмів данъ будеть, а скихъ людей и Крымского Хана, и о посылкъ на Салтана Турского отне учина Цар. Вел-ву съ Полскинъ въту, не учиня эгоды съ Полскинъ Королемъ совершения лелу и про-Королемъ, дать имъ немочно; толко тивъ Турского Салтана война всчать о всемъ о томъ до Цар. Вел-ва и то дело статное ли? и какъ тому булетъ донесено, а что на то Цар. жьлу мочно состоятся, не учина съ Вел-ва изволенье будетъ, и о томъ двъия непріятели о миру и третьего виъ, посломъ, въдомо учинено бутакого великого непріятеля себв учи- детъ. вить? И Цес. Вел-во, не имън себъ А послъ того посломъ говорено шного викого непріятеля толко од- въ розговоръхъ: какъ вит, посломъ, окрестныхъ Государей помощи; и Вел-ва присланные къ намъ писма, и . Цар. Вел-ву надобно нывъ вакимъ послъ того есть ля у вихъ какіе въдобы способомъ учинить мочно, чтобъ мости о Салтанъ Турскомъ, и въ Вен-Полского Короля отъ бусурманско- герской землю что ныню дівлаетго союзу отлучить и съ Цар. ся? Вел-вомъ привесть нъ эгодъ и къ И послы говорили: послъ де тъхъпрежней братцкой дружбв и любви; писемъ въдомостей никакихъ ни отв какъ тъ обон В. Г-ря будутъ въ куда къ нимъ не бывало, а то де они згодъ и въ прежней братцкой друж-въдають, что Турской Салтанъ нынъ бъ и любви, в въ то время протвиъ въ далніе мъста войною въ Еуротакого общаго христіян непрі-пію не пойдеть, а стоять въ Ядриновтеля Турского Салтана мысль бу-поль, и хочеть всв свои Азисків деть надежнее.

у пословъ 2 лошади, кому о яхъ про- твиъ объщаньемъ скорве потому, лошадей отступились и на тв лошади что чрезъ ныившией его съ бусурбыть челомъ о конскомъ корму. - маны союзъ всему христіянству чи-Государь пожаловаль въ запросъинется уронъ и разоренье, и чтобъ онъ съ Цар. Вел-вомъ мирился, а 170 Декабря въ 14 день, противъ отъ бусурманского союзу отступилъ, сей помыты послава память о му- чтобъ на бусурманъ иттить было въ въ приказъ Болшого дворца собча. И говорили, чтобъ виъ въ съ толиаченъ съ Филатонъ Адле-той статьь дали отибть на писмЪ.

И посломъ говорено, что отвітъ

Турка, вщеть себв от по указу Цар. Вел-ва отданы Цес.

свлы собрать тутъ, а собравъ, зимо-И послы говорили: какъ бы де вые становиска учинить въ Еуропів пустять.

по се время веучивено.

вътъ таковъ:

н на весну вствия сидами иття на хощетъ и доброхотной его Цес. пристівиство; а нынъ де въ Седия-Вел-ва совъть в посредство привиградикой вемля Турскіе свлы небол- мастъ въ любовь. И вы, послы, гошіе в противъ техъ Турскихъ лю-ворили, чтобъ В. Г. нашъ Е. Цар. дей Цес. Вел-ва войска пошли бол- Вел-во поволиль вамъ, несловъ, о ніе и даль ихъ распространятся не томъ послать отъ себя къ liec. Вел-ну гонца в въ Полшу Цес. Да послы жъ говорили: напередъ Вел-ва къ послу къ Изолъ отвисать де сего дали они, послы, для подлин- же. И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во. вые въдомости Цар. Вел-ву о на-Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва, выслуступленін Турского Салтана на Щес. шавъ на ваше посредство върющую Вел-во думному дьяку Алмару Ивано-грамоту, указалъ послать къ брату ву (sic) и говорили, чтобъ онъ о томъ своему къ В. Г-рю вашему, къ Е. до Цар. Вел-ва донесъ, и что на то Цес. Вел-ву съ своею В. Г-ря гра-Цар. Вел-ва изволенье будетъ, и о мотою гонца своего дъяка Ефима томъ бы имъ учинить отвътъ и имъ Прокофьена черевъ Полскую землю. посломъ на то дело ответу никакого а съ нимъ поволелъ послать вамъ отъ себя трубача, по вашей ръчи, И посломъ на то дъло чтенъ от- что вы, послы, говорили съ нами, Цар. Вел-ва съ бояры. «Будучи, вы, Цес. Вел-на послы, у вамъ же посломъ объявлено Цар. васъ, Цар. Вел-ва бояръ и у думныхъ Вел-ва о послациивъхъ о столивкъ людей въ отвътъ, говорили, что Замятиъ-Левонтьевъ и о дьякъ, что присладъ васъ, пословъ, къ В. они посланы къ Полскому Коро-Г-рю нашему, къ его Цар. Вел-ву, лю говорять о задержаны войскъ и братъ его В. Г. вашъ Леополдусъ, о перемирьв, и чтобъ вы, послы, и Цесарь Римскій государствованіе о томъ Цес. Вел-на къ послу, котосвое объстить в братцкую дружбу и рой посланъ къ Полскому Королю любовь подкрипить и желаеть онь, съ гонцомъ своимъ писаля, чтобъ В. Г. Е. Цес. Вел-во, межъ В. онъ Королю Полскому и сенаторемъ Г-ремъ нашимъ Е. Цар. Вел-вомъ и о техъ дележь говорили и вспомо-Полскимъ Яномъ Казимеромъ Ко-женье чинилъ. И вы, послы, голролемъ войну утолять в усмирять, а ца отъ себя къ товарыщу своему Е. Цес. Вел-во хочетъ у того мару Цар. Вел-ва съ гонцовъ послада быть посредникомъ; и оказали намъ, и о томъ о всемъ отписали. И Цар. Вел-ва бояромъ и думнымъ какъ Цар. Вел-ва вышеномянутые люденъ, вы послы, на то посредство посланиям отъ Полского Корода Цес. Вел-ва върющую грамоту, и тое возвратились, и В. Г-рю нашему. Цес. Вел-ва върющую грамоту до Е. Цар. Вел-ву доносили: какъ они В. Г-ря нашего до Е. Цар. Вел-на быля у Полского Короля въ Варинана ваше носолство довосили. И по въ, в къ никъ присылалъ Цес. унару В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва Вел-ва посолъ Изола, чтобъ ему съ объявлено, что В. Г. нашъ, Е. Цар. намъ вильтся, и ему вильтся не Вел-во съ братомъ своимъ съ В. поволено, и приставлена нъ нему бы-Г-ремъ вашимъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ за варта передъ преживиъ съ прибранциую дружбу и любовь нивти бевкою. И Цар. Вел-ва гонецъ дьякъ

Еслиъ Прокосьевъ и вашъ посолской вляя, что онъ Цес. Вел-ва посредства гонецъ трубачь въ Варшавъ задер- не принимаетъ и не желаетъ, потому жавы и писма у нихъ всв отобраны. Что они великіе трудности на оъвз-И справывано у васъ, пословъ, по авхъ межъ Государи христіянскими какой причина Полской Король Цар. чинить часто извыкли. И по указу Вел-ва налъ гонцомъ и надъ ихъ В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва вамъ, трубаченъ то велвлъ учинить шис- Цес. Вел-ва посломъ, о томъ объяма отобрать и ихъ задержать, и Цес. влево, и Королевская грамота казана, Вел-ва несолъ Изола въ то время чтобъ вы, Цес. Вел-ва послы, вырабыль заперть, в выть ли у Цес. зумны Полского Короля грамоты, Вел-ва съ Полокимъ Королемъ какіе мысль свою объявили, какъ въ томъ ссоры, в чэлтъ ли, что Цес. Вел-ва дълъ поступать? И вы, послы, гово-Полскому Королю посредство надоб-рили: почему де Цес. Вел-ва посредво. И вы, послы, говорили, что у ство Полской Король не принимаетъ, Нес. Вел-ва съ Полскимъ Королемъ и про то де вамъ, посломъ, въдать ссоры накакіе нътъ и Цар. Вел-ва немочно; а лутче бъ то, чтобъ В. надъ гонцомъ и надъ ихъ трубачемъ Г-ра нашего посланной гонепъ такъ учинить того, что их в задержать и жъ и вашъ трубачь отъ Цес. Вел-ва писма отобрать не для чего, и Цес. возвратился, а бесприкладного Цес. Вел-ва посредство Полскому Королю Вел-ва подлинные мысли сказать вы надобно жъ. И послъ того В. Г. не можете. нашъ. Е. Цар. Вел-во посылаль въ И ожидаете вы Цес. Вел-ва послы. Полскому Яну Кавимеру Королю отъ В. Г-ря своего отъ Е. Цес. съ своею Цар. Вел-ва грамотою Вел-ва по своямъ писмамъ, что вы предъ послы гонца своего подыя-писали съ трубачемъ, указу долгое чего Петра Долгово, а въ грамот время. И по указу В. Г-ря нашего, Е. своей (писалъ) о присыдкъ Цес. Цар. Вел-ва мы, бояря в думные лю-Вел-ва васъ, пословъ, что вы въ по- ди вамъ, Цес. Вел-ва посломъ, о томъ средство приняты и на съвздъ съ объявляемъ. В. Цар. Вел-ва велиними и полно- И послы, выслушавъ отвъту о мочными послы отпущены будете, -- и посылкъ противъ Турка, говорили, Полской бы Янъ Казимеръ Король что Цес. Всл-во и нынв того жевъ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву лалъ, какъ бы межъ Цар. Вел-вомъ въ своей Кор. Вел-ва грамотъ презъ и Полскимъ Королемъ война успотого вышеномянутого гонца объя-конть и Е. Цес. Вел-ва посредство выль, что онъ Цес. Вел-ва посред- учинити покой, и для того и ихъ, поство приметъ ли, чтобъ В. Г-рю на-словъ въ Цар. Вел-ву присладъ; и шему Е. Цар. Вел-ву своихъ вели- они де, послы, всяками мърами о кихъ и полномочныхъ пословъ и томъ радели. И знатно, что въ томъ васъ посредниковъ на събодъ слать чинится вкъ весчастье за нехобыло вадежно. И въ нынашнемъ же таньемъ Полского Короля. Однако же во 170-иъ году Декабря въ 3 день пв- они желаютъ, чтобъ Господь Богъ салъкъ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. далъ Цар. Вел-ву съ Королемъ Пол-Вел-ву Полской Янъ Казимеръ Ко-скимъ и безъ посредвиковъ миръ роль въ грамотъ своей съ тъмъ жъ учинить, только бъ де, имъ посломъ,

вышеномянутымъ гонцомъ, объя- по Цар. Вел-ва указу отвътъ нывъ

у Цар. Вел-ва съ Полскииъ Коро- но часиъ, что Государь вашъ вселемъ миръ учинится, и въ то время милостивъйшій для ради принятія Цар. Всл-во Цес. Вел-ву противъ его посредства своего съ Королемъ Полнепріятеля помочь чинити учнеть ли? скимъ уговаривается и добрую на-И чтобъ Цес. Вел-ву въ томъ было лежду имветъ, что то восредство надежно, и тогъ отвътъ дать бы его принято будетъ; в потому и ниъ, послоиъ, на писмъ, чемъ бы дъякъ такъ долго въ Вене задеримъ Цес. Вел-во обнадежить.

Вел-ва съ Полскимъ Королемъ бу- бы въ посолетви вашемъ многа... детъ мвръ и въ то время и отвътъ . . . помъщка и утеря времяни учева то дело учинить будетъ надеж- вилась. Какъ бы онъ, дьякъ, съ выно; а покамъсть у Цар. Вел-ва съ шепомянутымъ подлинивымъ учинита выъ и на писмъ дать, нынъ но, забсь не было и далеко бъ увлабъ и любии по прежисиу.

кабря въ 30 день.

Съверскіе страны вездів на санахъ томъ быль». провхать пожелаемое есть; одна- (Этоть переводь писань столбцемь воздержати и учинити посланы есмя. вымъ болромъ.) . И потому достойная вещь, что свов хотвнія в желанія отставя, паче

учиновъ былъ такой надежной: какъпашего здёсь дождали. А мы подленжанъ, чтобъ его съ подленнымъ И посломъ гонорено: какъ у Цар. дъломъ сюды отпустить, подлинно Полскить Королемъ виру не учинит- ломъ заесь прівкаль, а насъ бы ся, и о посылкъ подлинного отвъту ужъ, которымъ то посредство вручена что глядя съ непріатели не успо-іли, что вскорів возвратится нелзя коя . . . ? И Цес. бъ Вел-ву о томъ было: и для того надобно было, радъть, чтобъ Поляковъ отъ бусур. чтобъ намъ здъсь еще помъшкать, манского союзу отлучить и привесть а тымъ времянемъ отвыть на нашу съ Цар. Вел-вомъ въ братцкой друж-последнюю въ Турскомъ деле статью, какъ скоръе въ Въну послать, Переводъ съ Немецкого писма, что буде въ томъ деле, что нибудь что прислаля въ Посолской приказъ договоритися надобно, чтобъ вре-Цесарскіе послы съ приставонь мяня не потерять, чтобъ всемилостисвоимъ съ Иваномъ Желябужскимъ въйшій Государь нашъ въдать моглъ, въ выпъшнемъ во 170-мъ году, Де- какъ дъла свои разумно устроить. И потому просимъ, чтобъ сесь нашъ «Хотя хотвије къ своей странь, совъть достаточно разсужень быль, чтобъ своихъ видеть, насъ къ воз- чтобъ все дела опасно устроены, и врату въ свою землю принуждаетъ отъвздъ нашъ отселв съ добрымъ также в время в погода замнея эрезъразсмотрънісмъ в здоровымъ совъ-

кожъ розсуждать вмашы посполнтое на 4 листках; на обороть перваю лоброго всего христіянства, которое помета: В. Г-рю чтено и комнат-

всего о посполитомъ добрв радвемъ Лвта 7170 году Генваря въ 1 день и обрътаемъ: надобно здъсь еще по-В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михайбыть, нежели, чтобъ есия не во вре-ловичь, всеа Великія и Малыя и Бъмя отсель отпущены быля. И для лыя Росін Самодержецъ велель Іакоавла нашего добро было, чтобъ есия ву Ивановичю Заграскому да дъяку возврату дьяка Прокофьева и гонца Григорью Богданову быти у Цесаревыхъ пословъ у Августипа фонъ-ј А буде пословъ и дворяновъ для Марьева да у Гарацыуша Ввагелна чего лучится послати людей своихъ Калюцыуша въприставъхъ. А по въ торги, и Якову и дъяку Грвгорью чему виъ, посломъ, и вхъ посол-посолскихъ людей отпущать въ сквиъ людемъ В. Г-ря жалованья, торгъ Посолского приказу съ толмоденного корму и нитья дають, и мачами, которые у нихъ приставлетому роспись у дьяка у Григорья Бо-ны, и съ стредцами, сказывая про гданова.

ку толмачи Филатъ Адлеръ да Пи- торгъ не отпускать. менъ Ивановъ, да для береженья в выкъ врыжекъ.

Григорью Богданову къ посломъ прі-И беречи того накрепко, чтобъ въ жажати по вся дни и быти имъкъ Цесарскимъ посломъ на дворъ ни посломъ ласковымъ в привътлевымъ какіе люди, опричь тъхъ толмачей и и береженье къ нямъ держати вели- стрвицовъ, которымъ велвно съ вижое, чтобъ имъ, посломъ, и ихъ по- ия на дворъ быть, иноземцы и Рускіе солскимъ людемъ отъ Рускихълю-люди никто не приходили и не розгодей ни отъ кого бевчестья никакого варивали бы съ ними никто ничего. ме было в во всемъ бы имъ было А кто Руской человакъ или какой чество. И того беречи накръпко, впоземецъ учнетъ къ посломъ, или чтобъ къ посломъ и къ ихъ лосол- къ дворяномъ, или къ ихъ люденъ скимъ людемъ иноземцы и Рускіе приходить и о чемъ розговаривать, моди никто не приходили, и ни оји трхъ людей, поотпустивъ отъ чемъ съ ними не розговаривали п посолского двора, велъть имать и въстей инкакизъ инъ не расказыва-присылать въ Посолской приказъ; а ли, в писма никакого въ нимъ не на дворъ у пословъ и у воротъ не подносиля. И вадъ целовалники, вмать, чтобъ то посломъ было не которые корыт отдають, смотрить, яватно и не сумнително. **ЧТООЪ ОЯН НОСЛОИЪ И ПОСОЛСКИМЪ** людемъ кормъ давали по росписи Цесарскими людии съ торгу учнутъ сполна, и конской корыъ давали по носить товары, немногіе люди челоуказу сполна жъ, чтобъ посломъ ни въка по два и по три, и тъмъ вельть осько ви нжив смор ста

просять сверхъ поденного корму, толмачей, никто не ходили. А которые вли интья, или пряныхъ зелей, и толмачи на дворъ будутъ, и тъмъ выть про то сназывать въ Посолскомъ прикавать, чтобъ они съ посолскиприказъ думному дьяку Алмазу Ива-им людми многихъ ръчей не розго-BOSY.

то въ Посолскомъ приказв думному Да на посолскомъ же дворъ для дьяку Алмазу Иванову; а не сказавъ толмачества и кормовые посылки про нихъ въ Посолскомъ приказъ в Посолского приказу Немецкого язы- безъ толивчей, посолскихъ людей въ

А о чемъ съ вими Цесарскіе вожараулу ва дворжкъ жъ сотникъ съ слы, или дворяне, или люди погостръщы переменяясь, да для всякіе ворять, в Якову и дьяку Грагорыю работы съ земского двора 5 чело-записывать то именно и ту записку приносить въ Посолской приказъ къ И Якову Ивановачю да дьяку думному дьяку къ Алмазу Иванову.

А которые торговые люди за ними товары носять до хоромъ, а въ хоро-А чего буде послы въ запросъ по- мы бы съ ними Рускіе люди, опричь варивали; а о которыхъ будетъ дъ. дахъ учнутъ ихъ послы или дворяне Салтаномъ, и съ Шахомъ Перситспрашивать, и имъ велъть говорить, скимъ и съ Крымскимъ Царемъ,--что они тыхъ дель не въдають. А и Якону и дьяку Григорью говочто съ ними поговорятъ, и они бъ рити: Францужской, и Датской, и рвин вхъ сказывали виъ приста-Аглинской Короли, и Недерланскіе Посолской в приказъ.

быть у себя на дворъ и приставомъ люди ихъ Государствъ на корабляхъ говорити, чтобъ они послы и чинов- къ корабелной пристани къ Арханные и ихъ посолскіе люди всв, кото- гелскому городу пріважають в торрые повдуть ко Государю на дворъ, гують поволною торговлею. А Неротнюдь никто на Государевъ дворъ въ кръпкой дружбъ и въ любви и не быль однолично, того беречь имъ въ ссылкв, и послы и посланники накръпко.

послы повлутъ во Госуларю на слами ссылки давно не бывало. А съ посолскими людин не говорилъ. А Царемъ В. Г., Е. Цар. Вел-во послы буде учнеть кто приходить и съ нами и посланинки ссылаются. говорить, и того человъка отведчи, А буде учнутъ спрашивать о воннать же и прислать въ Посол-иныхъ о какихъ дельхъ, и выв отской приказъ. А въ то время какъ вътъ чинить смотря по дълу, и говопослы поблуть къ В. Г-рю на дворъ, рити съ болениъ остерегателбыть на посолскомъ двор'в толма-ствомъ, чтобъ Государеву ниеви чемъ безпрестапи и вслъть беречь было къ чести и къ повышенью. А того толмачемъ и стръщомъ на будетъ чего не въдають, а учнутъ крвико, чтобъ потому жъ къ по-спращивать о великихъ двавхъ, и имъ содскому двору не приходилъ ни-о томъ отговариватся, что имъ про кто, и съ посолскими людин не го-тъдъла слышать не лучилось. А что ворилъ начего по всемъ беречь на- съ ними поговорятъ, и имъ про то иръпко. И стояти стрвицомъ у во- сказывать въ Посолскомъ праказъ ротъ и около двора, и на дво- и записку тъмъ ихъ ръчамъ принеръ сотникомъ и стръщомъ стояти сите думному дьяку Алмазу Иванову, и къ посломъ приходить пе веле-етобъ реди ихъ были веломы по TH MT.

вомъ, а имъ про то сказывать въ и Галанскіе статы съ В. Г-ремъ нашинъ съ Е. Цар. Вел-воиъ въ ссылкв А какъ пословъ укажетъ В. Г. и въ дружбъ и въ любви, и торговые шнаги съ себи сивли, а въ шпагахъ сптской Шахъ съ Цар. Вел-воиъ -утдот вывоторт в вотовые Да ниъ же беречь и вздокомъ при- ютъ поволною торговлею. А съ Турказать, чтобъ въ то время, какъ скимъ Салтаномъ у Цар. Вел-ва подворъ, потому жъ някто ня о чемъ съ Крымскимъ Магметъ Гиреемъ

BCS ABB.

А пъчто Цесарскіе послы учнуть А буде о тіхъ діліхъ, которые въ яхъ спрашивать: какъ мынв В. Г. семъ наказв написаны, Цесарскіе по-Ц. п В. Кн. Алексьй Михайловичь, слы спрашивать не учнуть, и имъ саноса Великія я Малыя и Більня Ро-мимъпро то невечинать. А имъ, Якосін Самодержецъ, со окрестными Го- ву и Григорью, Цесаревыхъ пословъ судари, съ Датципиъ, и со Француж-выи дворянъ въ розговоръхъ поросскимъ, и съ Аглинскимъ Короли, в просити отъ себя: что вънв у Цесясъ Галанскими Стагы, и съ Турскимъ ря дълается со окрестными Государя и съ Куровстры, и нътъ ли у не-играской, Ивмецкое писмо, а спаго съ къмъ войны, и буде есть и съ залъ, что то писмо дали ему Цесаркоторыми Государи и за что? и Пол-скіе послы. И съ того писма въ цескіе нослы у Цесаря бывали ль, в бу-реводів написано, что имъ, посломъ, де были, и сколь давно и для чего при- дають В. Г-ря жалованыя на свъчи. ходили, и съ чемъ отпущены? и съ и имъ техъ денегъ не доставало, и Турскими людин въ техъ местехъ, они въ розныхъ числехъ свечи покоторые подлегля блязко Цесарскихъ купали на свои денги и издержали по границъ, у Цесеревыхъ людей ссоры се время 11 рублевъ. Они жъ купили какіе вътъ ли. Да и про всякіе тамо- на свои денги возъ съна, дали 28 адшніе міры пороспросити отъ себя тынь. Да они жъ отъ Іюня місяца на тайнымъ обычаемъ, чтобъ посломъ всякіе огородные овощи, я на масло было незнатно. А о чемъ послы въ деревяное, и на муку, и на уксусъ, розговоръхъ неговорять, и то все и на крупы, и на горохъ, и на горзаписывать выявно, да тое записку шки въ поварию издержали своихъ вриносить въ Посолской приказъ.

горью, будучи у Цесаревыхъ по- дв 28 алтынъ, в чтобъ В. Г. пожалословъ, дълати по сему Государеву на валъ, велълъ имъ тъ денги выдать. казу и смотрить того наиръпко, Да послы жъ быють челомъ, что . чтобъ однолично во всемъ было бере- нынв даютъ на сввчи, и чтобъ жно и стройно; а буде какіе увидять В. Г. пожаловаль всемь имъ къ товля услышать неприсожіе діля, в му прибавить на всякую неділю по ниъ о томъ не молчать и сказывать рублю, и имъ свъчь будетъ доволно. про то въ Посолскомъ прикавъ.

Переводъ съ Цесарского писма:

намъ по се число на свъчи давано, иттиней дорогови на мелкое давать ве доставало, и мы въ розныхъ чи- вдвое, а масла деревяного по 2 фунта себхъ покупали на свои денги всего на недълю. Уксусу по 3 кружки на на 8 рублевъ; такъ же возъ съна ку- день, крупъ на 4 дня четверикъ, муки пала на своя денга, дали 28 алтынъ. пшеничные по полуосманы на не-А отъ Іюня місяца за всякіе ово- дізлю, а гороху не даютъ. щи огородные, такъ же за масло дере- Да Цесарскихъ же пословъ привяное, за муку, за уксусъ, за кру- станъ Яконъ Загряской сказываль: ны, за горохъ, за горшки въ поварню Государева де жалованья даютъ Цевр бознетир анстрия ветчати свония сабскими постомя вр ленеть 12 рублевъ, а всего 20 руб-кориъ колачи и хлебы грошевые; и левъ 28 алтынъ. А какъ бы въ то- нынъ де грошевыхъ хлъбовъ и кому, что вамъ на свъчи даютъ на вся. Лачей не продаютъ, а продаютъ алвой недълъ по рублю прибавлено, тынные, и передъ прежиниъ де имъ в намъ бы свъчь доволно было. — въ хлъбъхъ и въ колачъхъ ску-Говдельцъ Кальяна Шафаръ».

170 Генваря въ 12 день подалъ влтынвые. въ Посолскомъ приказв Цесаревыхъ пословъ приставъ Яковъ За-Ідареву Цареву и В. Квязя Алексъя

денегъ 12 рублевъ 28 алтынъ. Всего И о всемъ Якову и дьяку Гри- они своихъ денегъ издержали 23 руб-

А В. Г-ря жалованья дали посломъ на всякую мізлочь и на світчи по 11 «Понежъ намъ тъхъ денегъ, что алтынъ по. 4 денги на день. -- Для ны-

дость. Давать вместо грошевыхъ

170 Февраля въ 14 донь по Госу-

Михайловича, всеа Великія и Малыя не відають, что пропустить ди вля Песарскимъ посломъ говорять: Цар. посредство принимаетъ и къ Цесарю Государскою гранотою дьякъ Ефвиъ ролю задерживать гонца не для чего нецъ съ ихъ писмами отъ полоняниковъ, что Полской Ко-о томъ никола не гонаравали. роль дьяка Ефяма Прокофьева велёль Да они жъ послы говорили: чании задержать, и задержавъ, велёль огращенъ будетъ въ целости.

и Бълыя Росіи Самодержца указу, ивтъ, а чають они такъ, что Цар. думной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ Вел-во съ Полскимъ Королемъ на приказываль приставомъ и велівльмиръ язволиль, и ихъ пословъ въ Вел-ва пославъ въ Цес. Вел-ву о до- вхъ изволилъ послать гонца своего брыхъ делекъ въ гонцъкъ съ его о добрыкъ делекъ,--- Полскому Ко-Прокофьевъ, да ихъ посолской го-и задержанья ему не чаютъ; а на седо Цес. бя де они того, что Полской Король Вел-ва пославъ же. И нынв В. Г-рю, Цар. Вел-ва гонца пропустить и за-Е. Цар. Вел-ву, въдомо учивилось держать не велить, не перенимали и

бить в Государску грамоту, которая Цар. Вел-ку, того, что Полской Косъ нимъ была въ Цес. Вел-ву по-роль Цес. Вел-ву прамой другъ и слана, и яные писма отняли; в ограби Король до Полской Цес. Вел-ва прежи насма отнявъ, сослалъ его въ нее и нывъшнее всякое доброхотство, городъ Никотинъ, и тамъ его дер-какъ ему въ его упадкахъ всякое жали въ неволъ. А они, послы, то споможенье Цесарь своей сторовы переняли на себя, что Полской Ко-чиниль и Полского Королевства Цероль Цар. Вел-ва гонца задержать сарскимъ промысломъ и вспомоне велять и до Цес. Вел-ва пропу-жепьем в по прежнему доступиль, за то всявого отъ него добра, -- а онъ де И послы говорили: какъ де они все забылъ и ставить ныи в во были Цар. Вел-ва съ болры въ от- что; а есть ла бы де не Цесарь, и въть, в будучи въ отвъть, говорили, онъ бы въ Полшь Королевъ не чтобъ имъ о томъ, о чемъ овя въ былъ. Да и самому де Цар. Вел-ку отвътъ Цар. Вел-ва съ бояры дого-про то нывъ въдомо, что Полской ворились, послать къ Цес. Вел-ву и къ Король Цес. Вел-ву объявился не-Полскому Королю съ пасмами сво-дружбою и въ посредство ихъ не ими гонца своего, чтобъ ямъ про принялъ. И мы де ныив чаемъ, что тотъ ихъ договоръ было въдомо. И Цес. Вел-ву будетъ нелюбо. А толко думной де дьяк в Алмазъ Ивановъ де овъ, Король, Цар. Вел-ва говца пиъ объявиль, что В. Г., Е. Цар. впрамь задержаль и къ нему не про-Вел-во, изволиль къ Цесарю послать пусталь,-и Цес. де Вел-ву и по госъ своею Государскою грамотою о тову будеть нелюбо, и недружба его добрыхъ дъльхъ нарочно своего гон- ему знатна, в въ прость того дъла ца, а выть, посломъ, гонца своего по- Цесарь не поквиетъ, и писать о томъ слать поволиль же; да онъ же де, къ Полскому Королю, чтобъ Цар. Алмазъ, говорилъ ниъ и спрацивалъ Всл-ва гонца къ нему пропустваъ, няъ: Полской Король Цар. Вел-ва станетъ. И будетъ де В. Г., Е. Цар. гонца съ ихъ гонцомъ къ Цесарю Вел-во изволить и укажеть имъ о черезъ Полюу пропустить ли? И они томъ гонцв или и о вныхъ о какихъ ле ему говоряли: того они впрямь делехъ въ Цесарю писать, и они въ

Цесарю писать стануть, и какова Пол-риздержано на всякой огородной ского Короля въ Цесарю объявилась овощь, и на поваренные всякіе велья дружба, объявять и Цес. Вел-ву про пряные, и на деревяное масло, и на него о всемъ въдомо учинятъ.

Михайловичю, всеа Великія и Ма- 12 рублевъ. Въ розные жъ дви излыя и Былыя Росів Самодержцу хо-держано на свічи 16 рублевъ. За лопъ твой, пістаго строю подполков- возъ сіна 28 алтынъ. За капръ за никъ Матюшка Травинъ человъ 11 фунтовъ, 5 рублевъ съ полтиною. быетъ. Въ нынфинемъ, Государь, во За 2 галанские сыры 8 рублевъ. За 170 году Ноября въ 16 день отъ Цес. хлъбъ 4 рубля. Всего 46 руб. 11 ал-Корола присланы въ Борисоглебовъ тынъ 2 денги. Писано Марта въ 12 листы Курлянского Князя съ капи- день.— (Помюти: 1662 170 Марта 7 таномъ съ Вилимомъ Фрындрихомъ день. Послать памать въ Болшой при-Толбою; а въ Борисогивбовв тв ли- колъ. Указалъ Государь заплатить). сты подать твоему Государеву думно- Бьетъ челомъ В. Г-рю Цесарму дворяшнву в воеводъ Аознасью скихъ пословъ пасторъ. Отдалъ де Лаврентьсвичю Ардыну-Нащокину; а онъ дълать Яковлева приказу Соловему, Афанасью, правявъ тв листы, къ цова стрвицу Ивану Осипову сыну, тебъ, В. Г-рю, Ц. и В. Ки. Алексъю одъяло; и тотъ де стрълецъ взявъ Михайловичю, всеа Великія и Ма- у него десять фунтовъ бумаги хлоплыя и Бельня Росін Самолержицу, по- чатой, положнать въ одбило толко слать въ Москвъ. И въ Борисогавбо-пять фунтовъ, а пать фунтовъ въ, Государь, думного дворянния и укралъ; а вмъсто пяти фунтовъ въ воеводы Аванасья Лаврентьевича одъвло насыпаль воровствомъ песку Ардына-Нащокина сътъми листами чтобъ на въсу было тяжело. А по ве завхали: съ твоими В. Г-ри ратны- немъ де стрелце былъ порукою, что ин людин изъ Борисоглъбова, въ по- ему, сдълавъ одъяло отдать, ветоходъ шелъ; а наъ Борисоглебова, швого ряду торговой человекъ Ми-Государь, тахъ листовъ къ тебъ, В. хайло Ивановъ сынъ. (Помъта: Г-рю, къ Москвъ и въ полкъ къ Поставить стръща и поручика). аушному дворянину за на вздомъ Пол- Да В-му жъ Г-рю бьютъ челомъ скихъ людей послать было нелзя. Цесарскіе послы о прибанків, о хлів-И Денабря, Государь, въ 8 день по- бахъ и о колачахъ, а что де имъ слаль в, холопъ твой, тв листы въ нынь хлюбовъ и колачей дають, и тебъ, В. Г-рю, къ Москит съ сер-тъмъ де имъ сытимъ быть не чъмъ жантомъ съ Ивашкомъ Оедосовымъ дар дорогова. (Помъта: нослать околными дорогами на Моринбо-память въ Болшой приходъ, велъть рокъ. И къ тебъ, В. Г-рю, къ Мо-околинчену Родіону Матвъевичю свий онъ, Ивашко, не пробхалъ: Ли- учинить прибавку въ хлебахъ и котовскіе люди взяля въ полонъ.

Переводъ съ росписи, что прислали въ Посолской приказъ съ приста- скихъ пословъ съ Гансевскимъ. Певы Цесарскіе послы въ нынашнемъ реведень въ нынашнемъ во 170 году во 170 году, Марта въ 3 день.

Въпрошломъ місяців съ 6 Іюня «Літа 1662 Марта 14 дня, желая

уксусъ, и на крупы, и на горохъ и Государю Ц. и В. Ки. Алекство на горшки ит розные дни выдано

лачахъ по росмотрѣнію).

Переводъ съ розговоровъ Цесар-Марта въ 5 день.

говаривать учнутъ.--

усмиренье

послы Цесарскіе, чтобъ Гансевской съ Полскими комисары славлають до отъбяду своего изнова съ ними чтобъ и ихъ какъ пріятель въ порозговорился, и быотъ челомъ о средство для усмиренья всякихъ томъ, чтобъ виъ то позволено было. помешокъ приняли, а какъ то сде-Многіе річи до постановленія ми-лается, опослі невозможно имъ буру съ обонкъ сторонъ говорены, детъ отказать, какъ посломъ и такъ которые рвчи такіе были:-Первое къ договорамъ покою всякое свое то о прошенів помянутыхъ пословъ радініе приложить, я то разумівю объщался Гансевской радънья чи-быть достойно послы Цесарскіе, нить: чтобъ постановленные и назна- чтобъ мъсто то, которое будетъ наченвые къ договорамъ покою послы значено къ договорамъ покою отъ Полскіе пословъ Цесарскихъ на ру- всявихъ найздовъ ратныхъ людей съ бежахъ будетъ не какъ пословъ, обонхъ сторонъ волно было, и чтобъ однако жъ какъ пріятелей приняли. Во время договоровъ перемирье учи-2. Волкимъ радвињемъ радвть объ- нено было, понежъ много война дъщался, чтобъ посредство Цесарское ластъ, что сторона сторонъ мнотожъ съ стороны Полской принято гіе причины даеть до отступленія было. 3. Съ города Шклова, будетъ прежъ поставленныхъ рачей, и для тамъ комисары Полскіе будуть, или того договоромъ постояннымъ имсъ дороги гав нибудь ихъ истръ-когда быть невозножно, а что тому титъ, вли съ двора Королевского гра- запретить такъ сдълать надобно, чамотами своими пословъ Цесарскихъ, ютъ, чтобъ на рубежахъ особою что упросить, и ихъ имъ обвъстить были, чтобъ о томъ какъ пріятели объщался. 4. Однако бъ желали, отъ себя договаривали. А чтобъ то чтобъ выъ была какая нибудь вёдо- дутче сделадося хорошо бъ отпумость, что вручено послу Нашокину, стить будто до всемилостивъйшаго чтобъ рвчи противъ ихъ разсуженія Государя своего возвращаючими и въ въ королевствъ Полскомъ сдълалося. Смоленску бъ выъ помъшкать, будто 5. И когда такъ послы Цесарскіе однать изънихъ боленъ, и для того узнали, что Полскіе комисары къ нь въ дорогу далную итти невозмождоговорамъ оттульобивыщенны были, но. И о томъ разсуждають, увидя, что компсары Рускіе дал'в Смоленска что Гансевской добр'в добро до учижхать вывють, для того не усумив-пенія миру желанія выветь, и добро ваются, что онь тогь чась назадь бъ то было, чтобъ въдомо было до Шклова поворотять и о упоков до- съ какимъ Нащокинъ посолствомъ идетъ, что принадлежитъ до посред-А понежъ на рубежахъ всегда по- ства, чтобъ онъ всякіе речи лутчи мъшки извыкан бывать болшіе, для вибать делать, и быотъ чоломъ, посредства чтобъ приназано было рубежнымъ пріятелское надобно, для того разсу- началникомъ: сколко нибудь листовъ ждають, что хорошо было вынв ихъ къ нимъ придеть изъ Полши, чтобъ отпустить въ Смоленескъ, и тамъ виъ верно отданы были, обещаючися будучи требованію всякому особою вхъ всегда до прочитанія давать. Сіл всегда были; а когда на Москвъ бу- у нихъ на мъръ положено, чтобъ обдугъ, то ни къ которому добру бу- щему добру, для которого ради здедеть пожиточно. А будеть Гансевской цанія пославя суть, пожиточно быть

дрвишему указу, которому послушны усумивнается онъ, что то мочно объщаются быть, понежъ имъ то савлать, чтобъ было принято посредотъ всемвлостивъйшего своего Госу-ство, есть ли причины, поторые даря приказано есть, чтобъ во всехъ мешають, будуть отставлены. принадлежащихъ ръчахъ до совер- А когда первую причину послы шенія покою, которыя вить прика- Цесарскіе сказали быть непрамую. заны будутъ, послушными были, ко- сказываючи, что Рускіе люди истинторой чтобъ счасливы завлали госу- но и примо желають честного нокою,. дарь Богъ съ милосердія своего по- чтобъ кровопролитіе безвинное хридай, понежъ счаслившихъ бы ся стілиское перестало в подданные обочаяль быть нежъ всевия людия, ког- вхъ народовъ въ добромъ покою да бъ по ся времяна такъ многіе про- пребывали, — и сказолъ Гансевской, литія крови христіянскіе успоковли». что надобно, чтобъ Короля Фрац-

что Цесарскіе послы говорили съ сарскимъ принято было для общого Гансевскимъ Февраля въ . . . день, добра, что они есть съ вышено-170 году.

мана Гансевского: 1) для чего посред- жетъ безъ нихъ въ Варшавъ у Коство Цесарское Поляки не приняли- роля следать, какъ надобно будеть, зналъ ле онъ про то? 2) есть ли бъ однаножъ надобно будетъ, чтобъ съ

віе, что онъ четыре лета будучи въ добается виъ на помянутые речи. вязенью, нынвиннях времень, что Сказали сверхъ того послы Цесарсделается въ Полше, того не ведаеть; скіе гетману Гансевскому, что дьякъ однако часть, что для тыхъ причинъ Ефинъ Прокофьевъ, которой прилудвоихъ посредство Цесарское не при- ченъ съ трубачемъ, которой оттуль нато: 1) что чавле Полака, что Рускіе къ Цесарю прошлого лета пославъ люди черевъ посредство будуть про-быль, въ Варшави со всим своими должеть договоры о поков в рвчи на зедержаны и ласты отъ исто отобрасвой пожитокъ постановлять, и что ли, и спросили, что когда онъ увидо поставовленья покод прямой воля дінь быль вы грамоті проізжей, ко-.. не имьють: 2) что и они тожь не при- торую они своему трубачю дали, и нали Францужского посредства, объ-овъ, имъ поивра, иъ Полщу повхалъ. щавнаго черезъ листы Короля Фран- А чтобы то лутще дело сделалось пужского отъ его посла Автовія де надобно разсудить, что послы Це-Лонбреса воевод'в Нащовину посред- сарскіе оттуды поднялися, будто до ствоиъ Киявя Курлянского, до пріва- своего Государя возвращаючи и чему Песарокихъ пословъ на Русь по- резъ Латву и Полину ъхали, и на сланные, которымъ и отвъту викако-дорогъ, чтобъ Короля Полского наго не даво, а Полаки посредство ихъ въстили, и номъщки учиненные допривяли для того имъ отъ посред-волно объявили не усумнаваючи, что стра того отступеть немочие.

разувають, однако объщаючись му-1 А въ другорядь сказаль, что не

Переводъ съ Латынского писма, цужского посредство вивств съ Цемянутыхъ сделаютъ и не усумнева-Справивали Цесарскіе послы гет- ють, что савъ Гансевской все мозналъ какимъ бы дъломъто сделать в нимъ человька своего Рускіе люди до есть ли можно чтобъ было принято? Короля Полского послали съ пака-И она говориль на первое спроше- зомъ и вамятью полною, какъ упо-

за счастанвымъ поводомъ когда и:

онъ того жъ времяни всякое свое ра- залъ, что де онъ слышалъ въ Малвля чтобъ къррбежамъ Литовскивъ пошло въ Полшу, для того

жамъ Литовскимь лутше желаетъ, вали, что у нихъ и битна была съ нонежъ то себъ объщають, что жив коровнымъ войскомъ въ той Помори при нихъ отъ началника сидъл-ской землъ; а болши де того онъ вицовъ Шкловскихъ припущенъ и далъ чего не слыхалъ. отосланъ былъ, чтобъ въ томъ изво- 170 Марта въ 5 дель В. Г. Ц. и В. лиль съ Королемъ Полскимъ гово Ки. Алексвії Михайловичь всеа Верить, чтобъ уволиенъ былъ со всъ-ликія и Малыя и Бълыя Росія Сами своими, такъ что куда очъ по- модержедъ, указалъ быти у бояръ хочетъ вхать, вые до Ввдея или въ отвътъ Цесаревымъ посломъ здесь поговорить, чтобъ волно ему Августвву фонъ Маерну да Горабыло, въ которомъ леле всякое свое цыушу Ввлгелму Калицыушу, а боярадінье помянутой Гансевской ча- ромъ быти преживиъ, ближнему бонить объщался.

скомъ приказв дьякомъ думному Ла- кому съ товарыщи въ вечеру въ 4 ріону Лопухину, да Дмитрею Шуби- часу ночи. А прівзду ихъ на дворъ ну шлахтичь Вилимъ Гейкинъ ска-быть по прежнему. зваъ: служитъ де онъ В. Г. въ полку А какъ они придутъ къ бояромъ думного дворянина Афовасья Ла- и боярину ближнему и намъстинку врентьевича Нащокина, и былъ въ Казанскому князю Алексью Некити-Лефланской земль въ Малборкъ, чю говорить: оставить де его Вилима въ Резицбомъ до Луцына. И какъ де Литов- хайловичь, всез Великія и Малыя и окое войско Чернавского пришло за- Бълыя Росіи Самодержецъ в многонами до Резицы, и онъ де ушолъ гихъ Государствъ и земель восточ-Малборкъ в былъ во се время въ Отчичь и Дъдичь и Наследникъ и Го-Малборку; и какъ де Литовскіе во- сударь и Обладатель, вамъ, брата свовискіе люди изъ Государевы зем-его, В. Г-ра вашего Леополауса, Бо-

дінье прилежно чинить обіщаєть, борку, что де войско Литовское все приближалися и съ Полскими ко-вдетъ де Францужскій князь Конмисары чинили, чтобъ посредство деусъ на Королевство Полское, гдв Цесарское принято было, и тамъ бы войско Полское на то не позволили, а дожидалися конца радвийо, кото-сказали ему, что де мы у себя вывля рое бъ Гансевскій у Короля діляль, Короля, покамівста тоть Корольживь, а въ то время, какъ пріятели, есть ли а послів того Короля не станетъ, и не какъ послы, дъло о покот пере- иы де въ то время будемъ кого обимирью и въ перемвив вазней чини-рать. И коронное де войско въ деса-..... Кондеуса квязя Францужского въ . . . То последнее привзду къ рубе-Поморскую землю, в неые де сказы-

ярину и намістнику 170 Марта въ 5 девь въ Посол-кназю Алексъю Накатичю Трубетц-

«Бога, въ Троицъ славимаго, милокомъ увадв для высылка съ хлъ-стію В. Г. Ц. и В. Кн. Алексвіі Миоъ жевою своею и съ дътыи въ ныхъ и западныхъ и съвервыхъ ли вышли, и онъ де изъ Малборка жією милостію Цесара Римского, Е. прівхаль къ Москві. А вістей ска- Пес. Вел-ва, посломъ, веліль говоля въ 28 день писалъ къ В. Г-рю на- что Полскіе люди такіе вела всчишему, къ Е. Цар. Всл-ну, изъ Борисо- наютъ, Цес. Всл-на писма перенигльбова подполкованкъ Матвъй Тра- маютъ в у себя держатъ,-то Цес. винъ. Ноября де въ 16 день привезъ Вел-ву чинится въ безчестью. къ вему въ Борисоглъбовъ Курлан- И бояре Цесарскийъ послоиъ чли ского Кназа кацитанъ Вилимъ Фин- о Францужскихъ въстяхъ. дрихъ В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва Францужской князь ядетъ въ коруну писма; а посланы были ть писма къ Полскую. вамъ посломъ. И тъ Цес. Вел-ва пис- И Цесарскіе послы на Государской на подполковникъ Матвъй Травинъ милости, что виъ о Францужскихъ посладъ къ Москвъ съ сержантомъ; въстяхъ объявили, били челомъ и и того сержанта В. Г-ря вашего, Е. говорили: то де имъ въдомо, что Пес. Вел-ва, съ писмами взяли въ Францужской князь изъ давныхъ полонъ Полскіе люди; а что де надъльть того домогается, чтобъ ему вамъ учивили, про то ему невъдомо. Полского Королевства доступить и на Да Марта въ 5 день прівхаль въ Полскомъ Королевствів быть Коро-В. Г-рю нашену, къ Е. Цар. Вел-ву лемъ; толко де ему силою того поизъ Лифлинскіе земли изъ Малбор- дучити нелзи, разив де ему въ ныка шлахтичь Вилимъ Гейкинъ, и въ нъшнее время великою свосю казною Малборкъ де при немъ была по-то Полское Королевство у Поляковъ даваная въдомость, что войско Ли-купить, а Полякомъ де нынъ казна товское все пошло въ Полшу, для то- надобна. А Полская де Королева того го что де идеть въ Полшу Фран-Давно проискивала и желаетъ, чтобъ цужской квязь Кондеусъ, хотя бы-тому Францужскому книзю быть на ти на Королевствъ Полскомъ и ко-Полскомъ Королевствъ Королемъ, для рувою Полскою владеть. И корунное того что онъ воннскому ратному де войско все за Короля его на Ко- дълу навыченъ, а у нее де Королевы тыв, в вошля встыть корунным кочеть она выдать за него Француя-Малборкъ было въдомо жъ, что у въ посредство и не принимаетъ. корунного войска въ Поморской И бояре говорили: В. Г. нашъ,

говорили, что прежь сего мы, Цар. любовь, такъ же и васъ, пословъ, Пес. Вел-ва послы, въ отвътъ гово-видите и сами; и они бъ, послы, ва писив, и о писиахъ Цес. Вел-ва, слять: къ Цес. Вел-ву имъ, посломъ, морогь, и с томъ объявия.

рвчей, говорили: то нив пословъ того у Цар. Вел-ва метмать не за-

рыть: Въ пынавшиемъ 170 году, Февра- въ великое подпиленье и въ досаду,

ролевство Полское привяти не похо-есть племянина; и тое племяницу войскомъ противъ его, Францужско- ского князя. И для де той прачины го князя. Да и то ле при немъ въ Полской Король нынѣ Цес. Вел-ва

земля со Францужскимъ войскомъ Е. Цар. Вел-во, съ Цес. Вел-вомъ въ -вьэж итсал вадок и аджудь йолртвад И прочетия рычь, болре посломы етъ и посредство его принимаетъ въ Вел-на болре и думные люди, съ нами, принялъ съ честью, - то вы, послы, рван, то и ныя в вамъ напомянули объявили, какъ они о томъ мычто Полскіе люди переняли ихъ на нын в вхать, или еще у Цар. Вел-вахотатъ быть?

И Цесарскіе послы, выслушавъ И послы говорили, что имъ болши

чвиъ, потому что имъ на свои двла, гатся того хотвлъ всячески, чтобъ дождаться вемочно, потому что Пол-Полского быти въ посредникахъ, Вел-ву.

нашъ, Е. Цар. Вел-во, велитъ яхъ Москвы отпустить въ Смоленескъ не отпустить, и они послы на кои мъста залержавъ, вскоръ; а здъсь де имъ мыслять вхать, черезъ Полскую ли безъ двла жить не у чего; а что де вемлю, и чаютъ ли они того, что ихъ они прівдутъ въ Смоленескъ скорве, Полской Король черевъ свое Госу-то булеть и лутче. дарство пропустить велить, или имъ И бояринъ квязь Юрьи Алексвеитти черезъ иные государства?

скими комисары събдется, и онъ него гетмана то совершено. ле о посредстве вкъ съ нимя, вовхъ въ посредство Полскіе комисары 170 году, Марта въ 10 день. приняти не похотять, и они бъ нхъ а буде вхъ Полскіе комисары в за прівхаль,

о чемъ они къ Цес. Вел-ву писали, и имъ, посломъ, на нынъщимъ съвзо томъ имъ указу отъ Цес. Вел-ва дъхъ нежъ Цар. Вел-ва и Короля скіе люди Цес. Вел-ва всякіе писма в кроворозлитіе на объ стороны успоперенимаютъ, и до нихъ не допуска-комть в въчно миръ учинить, и о ютъ, --и Цар. Вел-во пожаловалъ, томъ вмъ объщался отписати въ вельнь бы ихъ отпустить къ Цес. Смоленескъ изъ тъхъ мъстъ, гат съ Полсквии комисары събдется. И И бояре говорили: буле В. Г. чтобъ Цар. Вел-во вельлъ ихъ изъ

вичь говорилъ: отъ гетмана Гансев-И послы говорили, чтобъ Цар. ского п онъ, боярянъ, про то въ роз-Вел-во пожаловалъ велвлъ вхъ от-говорвхъ слышалъ, что онъ гетианъ пустить на Смоленескъ, и чтобъ имъ съ ними, послы, о томъ говорилъ и въ Смоленскъ побыть для того, ломогатся того всяками способами у чтобъ имъ въдать, что Цар. Вел-ва Полскихъ комвсаровъ хотълъ, чтобъ у великихъ и полномочныхъ пословъ имъ, посломъ, быть ныив въ посредсъ Полскими комисары учнется дъ някахъ, или бъ ихъ Полскіе комилать; а какъ де, по указу Цар. Сары принали за прінтелей; и о томъ Вел-ва, гетманъ Гансевской изъ Смо- о всемъ имъ, посломъ, въдомо училенска отпущенъ будетъ и съ Пол- нать гетманъ хотвлъ, толко будетъ

Переводъ съ Латинского писма. мисары, чтобъ ихъ въ посредство что прислали въ Посолской принавъ првияли, говорить учнетъ; а будетъ Цесарскіе послы въ вынашнемъ во

«Послы Цесарскіе приналя листы приняли за прівтелей: а буде ихъ отъ всевластившаго Государя своего, Полскіе комисары примуть за прія- дня 21-го прошлого Октября даные, телей, и тогда де имъ комисаромъ в черезъ которые объявлены суть, отъ посредства ихъ отлучити нелзи; что когда ихъ трубачь въ Варшаву yxe Король Полской пріятелей не примутъ, и они изъ Смо- взялъ нелюбовь противъ посла Целенска пойдутъ къ Цес. Вел-ву пря- сарского де Изолін, потому что отъ мо черезъ Полскую землю, а не про- ведруговъ худо былъ обговоренъ, дустить де ихъ Полскою землею и за-очато оно что нибудь на прошлыхъ держать Полскому Королю неумъть. сеймахъ противъ воли самого Коро-А какъ де у нехъ пословъ былъ ля съ чинами Королевства договаригетманъ Гансевской, и онъ де имъ въ валъ; для чего приходъ ему до двора томъ объщался съ влятною и домо-быль заказань и трубача за карау-

жооть, жиолер оно жиотира, жизы объемо опротовы выструктиры выстру отпуствли; но посредства Цесарского отътадъ самого де Маера быль за вранятьли ль вли вътъ, еще не по- Смоленескъ безъ помвшки». стоновлено было, а прівзду дьяку Марта въ 10 день въ Болшой Прв-Еовиу Прокофьеву никаками мітрами ходъ:—Били челомъ В. Г-рю Цесарвовзволять не хотели. А после когла скіе послы Августинъ Фон-Маериъ. вина, въ которой Изоля безвиние не- да Горацыушъ Вилгелиъ: даютъ примо быль виновать, объявилася, де ямъ его Государево жалованье и приявные дела межъ Цесаремъ в кормъ, хлебъ и колачи скудно, въ Королемъ отъ техъ временъ, лучшая нынешнею де дороговь темъ его Голюбовь объявилася такова, что съ сударевымъ жалованьемъ сытымъ налости Цесарской для успоносныя выъ быти не мочно; и В. Г. пожанежъ себя крестьянскихъ монарховъ ловалъ бы ихъ, велелъ имъ своего постановились были учинить покой Госуларева жалованья хльбовъ и косъ Москвой бевъ посредниковъ, аля лачей прибавить, какъ ему В. Г-рю чего онъ быль своихъ комисаровъ Богъ извъстить. И В. Г. Песарскихъ высладъ, однако въ то время логова-пословъ пожаловалъ, велъль выъ риватся мошно чтобъ привять было данати своего В. Г-ря жалованья съ посредство Цесарское, что и сторо- дворяны и съ людив, Марта съ 10 ны Полской объявлено было, есть числя, хлёбы и колачи вийсто алтынли покой безъ посредняковъ учиновъ выхъ двуалтынные, да имъ же побыть веножеть, вного посредстве словь указаль В. Г. дате по посписи вепрівмать оприченъ Цесарское; для ихъ, накову они прислади въ Посолчего всесчаслившей Цесарь прика-ской приказъ съ приставы, что они вуеть вдась своимъ посломъ, что издержили на всякой овощь, и на поесть ли покой безъ посредства, вли варенные прявые зелья, и на деречерезъ посредство договириванъ бу- вяное масло, и на уксусъ и на свъчи детъ, а на обое статьи де Меериъ, и на иную мелочь, всего сорокъ чтобъ тамъ вхаль на место догово- шесть рублевъ, одиннадцать алтынъ. ровъ, и тамъ бы покамъстъ розъв- авъ деньти. И по Государеву указу лутся, пребываль, а Кальвуцы вав . . . Съ оборотомъ послана съ толбы на Моский осталси какъ ужъ на мачемъ съ Григорьемъ Гостевынъ. отивтахъ съ бояры поставлено было, чтобъ, всегла вав особою будучи, что Цесарскіе послы писали къ Ганвыв такъ отъ Цесаря, какъ отъ севскому. посла де Меериъ, или Изоля а въ поком листы писаные подаваль. И рась съ болшою радостью услыоби ваденно всесчаслявшаго Цесаря несель Изо- ской прошлого Декабря листы свадв о посредствовани объ изволе-того Цесарского престода, нашего вів помянувшиго дънка, ни что от-милостивійшиго Господина, отъ Кнавътъ быль, что ужъ быль отпущень; зя!Курлянского посланые, намъ здъсь! дея чего чають, что противъ уквау черезъ подлинного гонца присы-Королевского выдерживають его, но маль, которой оть Литвы поймань какъ въ Варшаву прівдеть Гансев-есть, и которому и тв листы отданы едой; неусущивымо, что будеть отпу- быль, то кончее оть друговъ, для ко-

Переводъ съ Латинского писма,

«Пречествышій Господине! Вчеесть, что по указу шаль есмя, что началникъ Двиобур-10

торыхъ покою радънія такъ тяжо-тоять съ Государемъ не иприлел и при 1662 ».

патнадцать тысячь что у Цесаря съ Турковъ война; шеть въ Полскому Королю, чтобъ молержедъ, отлустить съ Москвъ

лые комисів тягости приняли есмя, Короля Францужского Короля чего мы не дожидались,-просимъ брата князи Кан. . . . А какъ де опъ честность твою, чтобъ еся Кор. учинится Королемъ, и опъ де Пол-Вел-ву жалобу нашу въ томъ дъл скому всему войску заслуженные извъстилъ, иссыскавъ черезъ сыски денги изъ своей казны заплатитъ, тв листы наши, намъ прислать из- и прибавя въ Полскому войску свеволиль в тако жъ Королевскіе пасы нав многихъ ратныхъ людей, Полчерезъ Литву и Полту въ свою скіе городы всь очистить и войну сторону возвращаючи, чтобъ есып весть съ Государемъ станетъ. Да и безопасно дорогу нашу вттв могля. опи де Свъяне для пріятства я друж-Того жъ счастинво честности твои бы Францужского Короля приосадь желасив, булучи честноств твои же- на Госулари всякный мітрами стануть латсивыи прівтели Августинъ де же, и Св'яномъ де, хотя съ вими в Месрић, Гарадыюшъ Гвугелиусъ инръ учиненъ, не много надо бъ въ-Кальвуцы, съ двора, 16 Марта, авта рить, потому что они николи правдою на съ къмъ не жавутъ, болщую Марта въ 28 день Цесарскіе пос-половину общиномъ. И того де Боже ды говорили, и въ розговоръхъ ска-сохрани, чтобъ не толко вравть в вывали: подлинио де виъ въдомо учи- не слышать, чтобъ быдъ на Полпилось, что Свъйского Короля ближ-скоиъ Государстив Францужского ціе люди писали къ Свъйскимъ пос-Корола брать: кой де часъ учинится ломъ, что Францужской Король по-Королемъ, тотъ часъ де Свъяве учслаль людей своих в съ братомъ сво-инуть исвать того, чтобъ съ Госуданиъ Кондеенъ двадцать тысячь, да ренъ, какъ въчной миръ разорявть Свъйской Король съ нимъ же послалъ и, сложась съ Полаки, стоять учнутъ въ Полскую противъ Государя за одно, потому землю, для того чтобъ тому Фран- что Сиване со Французы давно жицужкого Короля брату Полскою вен-вутъ въ великой дружбъ в другъ дею вавладъть и быть въ Полше другу помогаютъ денгами и людии. Королемъ. А хотять де они втти съ Да они жъ говорили: какъ де тою ратью въ Полшу черезъ Цесар-впрамь учинится въ Полш'я Франс скую землю; и Цесарь де никакъ ихъ цужского Короля братъ, и они де пропропущать не будеть, и безъ войны то подлинно въдають, что Цесарь де у вихъ со Французы и съ Шведа- ихъ Великого Государя не выдастъ, ми нынв однолично не пробыть. А и на Полскую венлю войною нойкакъ де та въсть съ Свъйскимъ пос-детъ же тотъ часъ. А нынъ де Цедомъ учинилась, и они де были тому, саръ ихъ горино того стережетъ, что всчинается у нихъ съ Цесаренъ чтобъ Францужского Короля Драта война, ради, и надежны де они на то, на Полское Королевство не допустить. Написано въ докладъ.

толко де буди воля Божія Цесаря Въ нынвиненъ во 170 году Марде не покинетъ и не подастъ Шпан- та въ . . . день указалъ В. Г. Ц. и В. скій Король. Да в про то де имъ въдо- Кн. Алексъй Махайловичь, воса Вомо есть, что Свейской Король пи-ликів и Малыя и Бельія Росіи Са-

4 COLOOR фовъ Масрва, да Горадыуща Вилел-ры но 2 рубли съ полтивою пара ч. ма Калюдыуна, и съ ними чинов- А какъ они, послы, видъли В. Г-ря выхъ людей 3 человъка, пасторъ, очи, какъ В. Г. шелъ войною на моршаловъ, секретарь, да посол-Свейского Короля, и выъ дано В. скихъ людей 14 человъкъ, и въ томъ Г-ря жалованья къ прежнему въ числъ 1-й статьи 8 человъкъ, достал-прибавку: 1-му послу 2 сорока собовыхъ 6 человъкъ. А что ниъ дати лей во 160 рублевъ, 2-му во 140 руб-В. Г-ря жалованья на отпускъ, и о левъ; Цесарскону дворянину сорокъ томъ В. Г. какъ укажетъ. А какъ 60 рублевъ. Всего посломъ дано на вынавший Цесарскіе послы были у 1600 рублевъ, дворановъ Цесар-В. Г-ря на дворъ на прівзяв и пол-скимъ 3-мъ человакомъ на 247 рубвесля В. Г-рю отъ себя въдаръхълевъ, людемъ 14 человъкамъ 64. 2 мисы, да чашу съ кровлею сере-А какъ послы быля у В. Г-ря вы бряны волочены мъстами. А по отпускъ въ ввой день, и В. Г-ра жасправить съ Казеннымъ првиззомъ лованья дано миъ на отпускть сободть дары въ Государеву казну въ Ка- ин: 1-му послу на 450 рублевъ, 2-му венной приказъ взяты, а по въсу въ послу на 350 рублевъ, дворяномъ инхъ 37 фунтовъ 50 золотинковъ; Цесарскимъ 3-мъ человъкомъ по 40 а по опънкъ на мъдные денги по соболей, и въ томъ числъ одному 40 50 руб. за фунтъ, а на серебряные въ 70 рублевъ, да пара въ 10 рубво 12 рублевъ, итого мъдимия 1878 левъ, другая въ 7 рублевъ; 2-мъ черублевъ 4 алтына съ денгою, а сере- довъкомъ по 40 по 50 рублевъ собраными 451 рубль, 16 алтынъ, 4 рокъ человъку. Да посномъ же дано денги.--А въ проимовъ во 164 году В. Г-ра жалованья за ихъ были у В. Г-ря на отпуски Цесорскіе жъ послы Алгаретъ де Аллегре- Переводъ съ Цесарского писма, тусъ, да Яганъ Дитрихъ фонъ Лор- каково приследи Цесарскіе послы въ бахъ, и дано виъ Государева жа-Посолской приказъ Апръла въ 2 вованья соболин 1-му послу на 450 день. рублевъ, 2-му послу на 350 рублевъ, «Авта 1662-го, Апрвля 2 дня, на **дворявовъ Цесарскимъ 3 человъ- Москвъ черезъ писмо, 9 дня прощ**комъ по 40 соболей, и въ томъ чи-лого мъсяца Марта другому пристася в одному 40 соболей въ 70 руб- ву Григорью дьяку даное, послы Цедевъ да пара въ 10 рублевъ, другая сарскіе по милостивому указу всевъ 7 рублевъ; 2-мъ человекомъ по милостивайшаго Государя 40 соболей по 50 рублевъ соровъ объявили съ стороны Полскіе, что человъку. Да пословъ же дано В. естли покой безъ посредства не моч-Г-ря жалованья за яхъ дары соболия но будетъ учинить, ни которого иновобче на 500 рублевъ, а даромъ вхъ го, опрочь Цесарского посредства цена была 316 рублевъ. Людемъ по- не принимати, и тако жъ ведомо учисолским в на отпускъ 2-мъ человъ- чили подтворжениемъ новымъ на кошъ но 3 пары, одна въ 4 рубля, а старой указъ, что опять отъ того жъ авь по тря рубля человьку. 1-му ч. 3 имвли, со есть-пли покой безъ поверья по 3 рубля пара ч., 1-му ч. средства, или черевъ посредство до-

Августица 2 пары, по 3 рубли; 7-ми ч. по 2 па-

2 пары по 3 рубли нара. 5-ти ч., по говариванъ будетъ, обоимъ обычаемъ

самъ де Масриъ на мъсто догово-прибыли, когда другой посолъ Калдвлаетъ у Короля Полского, тотъ на но есть, отвъть инвла». Москив тожъ двлалъ со сторовы 170-го, Апреля въ 14 день, В. Г.

ровъ чтобъ вхалъ в тамъ чтобъ вуцыи, хоти не радъ, туда несленъ до розъвная вкъ жилъ, а Калвуцы будеть; однако на место деговоровъ чтобъ завсь на Москвв, какъ о томъ конечно Гу , чтобъ не быль въ отвътъхъ съ бояры договорено противенъ милостивому указу весесть. И постановили, чтобъ отпускъ инлестивъйшаго Государя своего: самого де Маериъ до Смоленска безъ которой приказаль, чтобъ самъ де помешки быль; а что задержалось, Маериъ посредниковъбыль. Надвючто они чають, что для двей свя- св тогда послы Цесерскіе, что вакь тыхъ учиниюся, что нынъ были. А разсудять жестокое послушаніе, кокогда тв дни ужъ минулися, опять торымъ всв Короля и Монарки отъ быють челомъ, чтобъ такъ учинило- пословъ своихъ требують, и какъ ся, понеже они боялися на себя гив- жестокой наказъ на послушнымъ чиву отъ всемилостивъйшаго Государя нятъ, позволено выть будетъ впрвиъ своего неотывнаго, естанбъ повто- что толко въ чести и добру Рускореплому и его милостивъйшему ука- му общему принадлежитъ, что по ау въ конецъ непослушны были: указу всемилостивъйшаго Государя для того что они ему извъстили че- своего они сделяють, чтобъ вывете резълесты свои дия 2-го прошлого милости, которую у пеге, и у всей мъсяца Іюня, отголь черезъ трубача кристіляской різчи посволятой, а посланные, и ему въ Вваню двя 6-го особно у сторонъ вогоючихъ черезъ Августа чести отданы, потому что столко тяжелыхъ трудной сей комиони въ третьемъ отвътъ съ бояры еін работъ и безпрестанную для объявили мысль его такую быть, запертья въ дому тоски и отъ того чтобъ самъ де Маериъ на мъсто до-Убытки здоровья не заслужили на виговоровъ вхалъ, а Калвуцы самъ на ву накую полъ какимъ ви есть ва-Москве остался, и что то отъ са- казомъ всемилостивеймаго Госуламыхъ бояръ позволено было. Для че-ря своего кручиву не попали. И сею го никакими мървии тотъ же самъ вздежею подлинно обиздежены опять всемилостивъйшій Государь нашъ быють челомъ, чтобъ здівсь Калеувъры не пойметь, что то пословъ цыи остался, де-Месриъ, которого своихъ мудрое разлучение, черезъ задержанье на Москвъ безпожиточь которое лутше бъ и достойные по- но до Смоленска, а какъ скоряе откой договоренъ былъ, когда одинъ пущенъ былъ; повежъ конечно нанаъ нахъ па мъсто договоровъ ра-добно вършть. что Полскіе комисадівль, а другой, какъ ввычай есть, ры съ сейму поворотятся эпать из въ ихъ совершении трудности ров- рубежи и для вскоръ договоры начнымъ обычаемъ, какъ третей Це- вутъ и былтъ челомъ, чтобъ всегда сарокой посоль, въ Варшавъ живучи, на свое писио взанино, какъ достой-

Руской. Для которой прибыли в че. Ц. и В. Кп. Алексий Микайловичь. оти чивится противъ учиненного всеи Великія и Мальта и Бъльта Ропрежъ отъ нихъ самихъ поизволе- сін Самодержецъ, указалъ быти у ніемъ; а нынь перемьняють. А то боярь въ отвыть Цесаревывь въбезъ всякой надени какой ни есть сломъ Августину Фонъ-Масриу да Герацыушу Вилгему Камоныющунить послеть из Цес. Вел-ву съ инсма въ 1-мъ часу вочи.

у бояръ въ отвъть были, а прівзяв Смоленска посиветь къ Цес. Вел-ву ихъ и истръчи быми по прежисму.

витанся бояря съ послы, свли по двеня жъ недели, и о посредственхъ местонъ. И вставъ, бояря говорили отъ Цес. Вел-ва указъ къ вимъ бу-

Бога, въ Троицъ славимаго, милоотію В. Г. Ц. в В. Ки. Алексви Ми-ови, послы, были у вихъ, бояръ в кайловичь, всез Великів и Мальія и думныхъ людей были въ отвътъ Бълыя Росія Самодержецъ в многихъ Марта въ 5 числь, и они виъ о гонгосударствъ и земель посточныхъ и цѣ, чтобъ послать изъ Сиоленска къ вападныхъ и своервыхъ Отчичь в Цес. Вел-ву не говорили, а говорятъ Аванчь и Насавдинкъ и Обладатель они послы, о томъ нынъ вновь; и ванъ, брата своего, В. Г-ря вашего они, Цар. Вел-ва бояре и дунвые Асополауса, Божією милостію Цеса-Ілюли, о томъ до Цар. Вел-ва донеря Римского, Е. Цес. Вел-ва посломъ сутъ; а что на то ихъ прошенье Цар. вельнь объявити, что Цар. Вел-во Вел-ва будеть изволенье, и они то указалъ жхъ, нословъ, отпустить въ имъ объяватъ. Смоленескъ; и быть имъ въ Смоленсеть съ блежениъ бояривоиъ и на-къ Цес. Вел-ву гонца изъ Смоленска, въстникомъ Астараханскимъ со иня-для того что пясано къ нимъ Цес. эемъ Никитою Ивановичемъ, Одоев- Вел-ва въ писмъ, что со стороны свить съ товарыщи до посолскихъ Полского Короля объявлено: буде съвздовъ. А какъ Полскіе комисары Цар. Вел-ва у великихъ и полномоч-Цар. Вел-ва съ великими и полномоч- выхъ пословъ съ Полскими комисаными послы съвдутся, и буде ихъры на съвздвуъ безъ посредниковъ Полскіе комисары въ носредство ипру и не учивится, и опричь Цес. примутъ, и имъ быти межъ Цар. Вел-на иныхъ посредниковъ не при-Вел-ва великихъ и полномочныхъ идть, и чтобъ имъ, посломъ, Цес. пословъ и Полскихъ комисаровъ въ Вел-во о томъ присладъ указъ полпосредникахъ; а буде ихъ Полскіе ной. комисары въ посредство ве примутъ, И бояре говорили: объявили опи, и ихъ вельно отпустить къ Цес. послы, отъ Цес. Вел-ва къ себъ Вел-ву черевъ Полскую землю.

..... милости, числъ, и отъ Цес. Вел-на къ никъ что ихъ велълъ отпустить въ Смо-писано, или отъ кого иного,---про то ленескъ и быти имъ въ Смоленску имъ, бояромъ, невъдомо. до посолскихъ съездовъ били че- И послы говорили: то писмо приловъ, да говорили: какъ они по слано имъ отъ Цес. Вел-ва, а другое указу Цар. Вел-ва отпущены будугъ писмо о томъ же писалъ къ нимъ въ Смоленескъ и будутъ въ Смолен- Цес. Вел-ва посолъ Изола, а присласкв, и этобъ Цар. Вел-во поволиль но къ немъ то писмо изъ Полши; к

ихъ о указъ гонца съ срокомъ на-И того жъ числа Цесарскіе послы скоро. А тогъ де изъ гонецъ изъ въ Въну въ Я ведъли, а отъ Цес. А какъ нослы вошля въ полату, и Вел-ва съ указомъ посибетъ къ вимъ детъ поддвиной.

И бояре посломъ говорили, какъ

И послы говорили: послать де выъ

писмо, а съ къмъ къ немъ посломъ И послы, выслушавъ у бояръ . . . то писмо прислано и въ которомъ

нымъ людемъ, о томъ писмъ, о чемъ ской милости, что имъ видъти его ять намъ писано, -- невърно, я онв Государскіе пресвътлые очи в отпослы, имъ, бояромъ и думнымъ лю-пускъ имъ булеть вокоръ. демъ, то Цес. Вел-ва и посла Изолы янско покажутъ.

говорили.

межъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-на, в домо. Королемъ Полскимъ въчной миръ Асъ верху послы отпущевы учинять; а Полской де Король того себф на подворье. ихъ посла по нынъ желаетъ; поередство и Свъйского Короля.

день.

буде имп., Цар. Всл-на болромъ и дум- И, послы быля челомъ на Государ-

И изъ отвъту были у В. Г. Ц. и В. Кв. Алексъя Махайловича, всеа И бояря говоряли, что они выв. Великія в Малыя и Білыя Росів посломъ, въ томъ писмъ, что присла- Самодержда Цесарскіе послы въ коно къ нимъ отъ Цес. Вел-ва, върятъ, ромъхъ въ передвей въ а говорять оне о томъ имъ, посломъ. третьемъ часу вочи, а какъ вопро то, что съ къпъ то писмо къ шли въ передніе стин, в нимъ и въ которомъ числе приолано, встретили пословъ Цар. Вел-ва ближтого имъ, бопромъ и думнымъ лю- післюди, спалиней; а явилъ ихъ, подемъ, певіздомо, я о гонців, что вмъ словъ, думной дьявъ Ларіонъ. Лонупослать къ Цес. Вел-ву изъ Смолен-хинъ, в говорилъ: В. Г. Ц. и В. ска прежъ сего ямъ, бояромъ, они не Кн. Алексъй Михайловичь, всез Великія и Мальія и Бальія Росіи Само-И послы говорили: гонца де ниъ держецъ и многихъ Государствъ и послеть изъ Смоленска къ Цес. земель восточныхъ и западныхъ и Вел-ву для того: въ писмъ къ намъ стверныхъ Отчичь и Дтанчь и отъ Цес. Вел-ва написаво, что со Наследникъ и Государь в Обладаотороны Полскіе про посредство ихъ тель, по любителству брата своего объявлено, и чтобъкъ нимъ, посломъ. В. Г-ра вашего, Е. Цес. Вел-на, **Пес.** Вел-во прислаль на то полной а ихъ, пословъ, жалуя, велълъ указъ, дла того, что жили они у Цар. ихъ встрътить своимъ Цар. Вел-на Ясл-ва долгое время, и ниъ де за его блежнивъ людемъ. А какъ послы Государскую премногую милость вошли въ передною, и какая ръчь хочется ему, В. Г-рю, послужить в при В. Г-ръ говорена, и что послы желанье и радживе свое ему В. Г-рю говорили, и чъмъ послы потчиваны, посредствомъ своямъ оказать, чтобъ того въ Посолскомъ приказъ невъ

170 Апрыля въ 14 день, въ пон толко то они, послы, выслять, что двльникь третьей нельли по пасца Цар. Вел-во поволяетъ принять въ за часъ до вечера у В. Г-ря Ц. и В. Кв. Алексъя Михайловича, всев Ве-И бояре говориля, что Цар. Вел-во двків в Мильія и Бізльів Росів Само-Свъйского Карлуса Короля въ по-держца были на дворъ Леополдуса средство не принимаетъ и послы его Цесаря Римского послы Августивъ прівожали для подтверженья вічно-фонъ-Маериъ, Гарадыушъ Вилго докончанья, а не для посредства; гелиъ Калицыушъ: сперва въ отвътя имъ, посломъ, въ Смоленескъ вой полять у бояръ у внязя Алеотпускъ вскоръ, и быти выъ у ксви Никитича Трубетцкого съ това-Цар. Вел-ва завтра Апрвля въ 15 рыщя, а послъ того у В. Г-ря въ верхнихъ каменныхъ хоромфуъ.

Пришли въ 2 часу ночи, а пошли ровье; 2-е про здоровье Государи въ 4 часу.

нерелиею, и вкъ встръчали ближние судари Царевича и В. Ки. Осодора люди, а объявляль ихъ пословъ Алексвенича. А послъ того В. Г. -вои и имерри спород денежни справония пословы ислами в ковтовориль: «В. Г. нашъ, Е. Цар. шахъ, в послы пили: красной медъ Вел-во, люби брата своего В. Г-ря 1-е за многолетное здоровье его Божією милостію Леополдуса Це-Государского дому, білої медъ 2-е саря Римского и иныхъ, а насъ, чтобъ Господь Богъ подаль имъ, пословъ, жалуя, указалъ васъ, по-посломъ совершить добро начатое словъ, встрытить своимъ В. Г-ра дело къ вечному миру его В. Г-ра ближнимъ людемъ».

И послы на его Государской милости били челомъ.

А какъ послы пришля въ перед-рей противъ его В. Г-ря. нюю, и В. Г. въ то времи въ передней сидълъ на своемъ Государскомъ кубками жъ и ковшами. Цесаревыхъ мъсть въ креслахъ золотыхъ съдиоринъ 3, которые были съ послы жаменьи, а у его Государска мъста въ передней. А досталные посолскіе обыли болря и околничие и ближние люди стояли на переднемъ каменлюди. А объявляль ихъ пословъ дум- номъ дворъ, в В. Г-ря жалованье, ной дьякъ Ларіонъ жъ Лопухинъ.

И послъ того В. Г. указалъ сму ближніе люди. жъ дунному дьяку спросить ихъ о 170 Апрыл въ 15 лень указаль вдоровьв.

сти били челомъ.

несть чашу хрусталную съ питьемъ, саревымъ посломъ Августину Фонъи свявъ съ себя шанку и вставъ у Маерну да Горацыущу Вилгелий креслъ на степень говориль: «ча-Калюцышу. А прівзду ихъ къ В. ша брата нашего. Божіею мило-Г-рю быти и рындамъ при Государ в стію Леополдуса Цесаря Римского и стоять и истрівчинком в истрівчать по мныхъ, чтобъ Госнодь Богъ насъ всемъ по прежнему. В. Г-рей блигословиль и подаль А какъ Цесарскіе послы войдуть многольтное здоровье и надъ враги въ В. Г-рю въ золотую меншую подпобълу и одоление, такъ жъ бы присную полату, и явити ихъ В. Г-рю Государства наша благословилъ в челомъударить околивчему, а молыть: умножилъ всякою благодатію». А ис- «В. Г. Ц. и В. Кв. Алексьи Миимвъ чату, сълъ на своемъ Государ- хайловичь, всеа Великія и Малыа и скомъ мъстъ въ креслахъ, в жало-Бълыя Росіи Самодержецъ в мновалъ пословъ краснымъ питьемъ въ гихъ Государствъ и земель восточ-

во и про Иссарево многольтное здо-сударь в Обладатель, брата вашего

Царевича и В. Ки. Алексъя Але-А какъ пришли въ стии передъ ксъевича; 3-е про здоровье Госъ Полскимъ Королемъ.

> А пивъ чаши, по указу В. Г-ря, послы садились на лавкъ, что у дис-

А въ то время В. Г. жаловалъ питья, красные меды подвосили имъ

В. Г. Ц. и В. Кн. Алексъй Михай-И послы на его Государевъ мило-Іловичь, всев Великія и Милыя и Бълын Росіи Самодержецъ, быти у се÷ А посль того В. Г. указаль при-ов В. Г-ря на дворы на отпускъ Це!

пыхъ и западныхъ и съверныхъ И послы пили: 1-е про Государе-Отчичь и Дадичь и Наследникъ и ГоВ. Г-ря Леополдуса, Божією милочеломъ быютъ».

на Государевъ жалованьъ.

рить посломъ рѣчь.

Калюцыушъ! В. Г. Ц. и В. Ки. Е. Цео. Вел-ву съ вани, послы». Алексъй Михайловичь, всеа Великія А наговоря, думной дьякъ Ларіонъ н Малыя и Бълыя Росів Самолер-Лопухинъ подастъ пословъ грамоту жецъ в многихъ Государствъ и зе- близко Государя. А послътого вримель восточныхъ и западныхъ в св- кажетъ Государь къ Цесарю поклонъ верныхъ Отчичь и Дъдичь и Насава- А молытъ: «Августинъ, никъ в Государь в Обладатель, велълъ Горацыушъ! Какъ будете у брата вамъ говорити: приходили есте къ нашего, и вы отъ насъ брату нашему намъ В. Г-рю къ нашену Цар. Вел-Леополлусу Цесарю поклонитеся в ву брата нашего В. Г-ря Леополау- нашу Государскую прямую любовь са, Божією милостію Цесаря Римско- въ нему розкажите». го, о нашихъ Государскихъ общихъ пожаловала велеля принять честно, и выхъ дворянъ. наши Цар. Вел-ва очи видъть вскоръ,

стію Цесаря Римского в вныхъ, веле- къ Е. Цес. Вел-ву. И пожадовавъ кіо послы Августинъ Фонъ-Маернъ нашимъ Государскимъ жалованьемъ, да Горацыушъ Вилгелиъ Калюцы-отпускаемъ васъ въ нашу Цар. Вел-ва ушъ вамъ, В. Г-рю, челомъ ударили отчину въ Смоленескъ въ нашимъ в на вашемъ Царскомъ жаловань В Цар. Вел-ва великимън полномочнымъ посломъ, къ ближнему болрину и И Цесарскіе послы быють челомъ намівствику Астараханскому ко низю Накить Ивановичю Одоевскому И В. Г. пожалуетъ велить пословъ съ товарыщи для посредства съ Полспросить о вдоровый думному дьяку сними комисары на съйздъ. И буде Ларіону Лопухину. Да пожалуеть В. Полскіе комисары насъ, Цес. Вел-ва Г. ведитъ посломъ състи на скамей-пословъ, въ посредство примутъ, кв, а скамейкв быть по прежнему и вамъ у того посредства быта; а А после того велить В. Г. думно-буде Полскіе комисары въ посредму дьяку Ларіону Лопухину гово-Іство васъ, пословъ, не примутъ, и мы В. Г. указали вамъ, Цес. Вел-ва по-И думной дьякъ Ларіонъ мольіть: сломъ, ъхать въ Цес. Вел-ву. И посы-«Цес. Вед-ва послы, Августинъ Фон- лаемъ нашу Цар. Вел-ва грамоту Маериъ да Горацыушъ Вилгелиъ къ брату нашему къ В. Г-рю къ

А после того пожалуеть В. Г. велинихъ дълъхъ съ грамотою; и мы, пословъ къ рукъ. А посль пословъ В. Г. наше Цар. Вел-во, васъ, пословъ, пожалуетъ В. Г. къ рукв Цесаре-

И велить В. Г. посломъ скарать и грамоту брата нашего В. Г-ря у свое Государсво жалованье отъ свовасъ приняли и выслушали люби-его Царского стола ъству и питье телно. А о которыхъ делехъ къздумному делку Ларіону Лопухину. намъ В. Г-рю братъ нашъ В. Г. И Ларіонъ модытъ: «Августивъ, Говашъ, Е. Цес. Вел-во, въ грамотъ рацыушъ! В. Г. Ц. в В. Кв. своей писалъ, и что нашимъ Цар. Алексъй Михайловичь всез Великія и Вел-ва бояромъ и думнымъ людемъ, Малыя и Бълыя Росін Самодержецъ дакихъ дълъ вы, послы, объявили, и многихъ госудирствъ и земель вов отомъ о всемъ мы В. Г. въ нашей сточныхъ в западныхъ в съверныхъ Цар. Вел-ва грамотъ писаля въ брату. Отчичь и Лъдичь и Наслъдзикъ и Госвоимъ Государевымъ жалованьемъ и Государи и Обладателя! дай Господи, отъ своего Царского стола вствою в В. Г. нашъ Ц. и В. Кн. Алексъй Мипитьемъ».

песть, где встречали.

Цесарскамъ посломъ къ Августвну приставомъ и дворяномъ подать. и ст питьемъ.

новичю, прівхавъ къ посломъ на сломънитья, вина и меды. дворъ севсти съ лошади у лесинцы собою вельть нести ъству и питьс. А Михайловича, всеа Великія и Ма-Михайловичь, всев Великія и Малыя волю. жісю малостію Цесаря Рамского, а и приставомъ и дворяномъ подать. васъ, пословъ его, жалуя, присладъ 🐧 после того пити чаща Государя въ ванъ съ своимъ Царскимъ жало- Царевича В. Ки. Алексвя Алексвеваньемъ съ питьемъ и ведълъ васъ нича, всеа Великія и Малыя и Бъпотчивать»,

В. Г-ря Ц, и В. Кн. Алекски Ми-вкриого Государя нашего Царевича хайловича, всеа Великія и Малыя и и В. Ки. Алексия Алексиевича всеа Бъльзя Росіи Саподержца, а мольть: Великія и Малыя и Бъльзя Росіи! В, Г-ря Алексъя Михайловича, всеа Великія вдоровъ быль на многіе льта!» Да и Малыя и Бълыя Росів Самолержца ковшъ вышить, и вышель изъ за стов многих государствъ и земель во- да и посломъ поднесть.

сударь в Обладатель жалуетъ васъјных Отчича и Дедича и Неслединка хайловичь, всеа Великія в Малыя в И отпустить ихъ на А Бълыя Росіи Самодержецъ, здоровъ встречникомъ провожать до техъ же быль на многів лета, я чтобъ межъ В. Г-ря пашего, Е. Цар. Вел-ва, и Авта 7170 Апрыля въ 15 день, В. брата его В. Г-ря вашего Леополду-Г. Ц. в В. Кв. Алексъй Михайло-са, Божіею милостію Цесаря Римвичь, всеа Великія и Малыя и Бъ-ского, вхъ Государская, братцкая дыя Росія Самодержецъ, вельлъ дружба в любовь множвлась в пристолнику кидэю Алексью Ивановичю бавлялась». Да ковшъ выпити напе-Буйносову - Ростовскому вхати къ редъ, да поднести къ посломъ, и

Фонъ-Масриу да къ Горацыушу Вил- А будетъ Цесарскіе послы учнутъ гелму Калюдыушу съ своимъ Го-говорити, чтобъ онъ съ ними вифстф сударевымъ жалованьемъ съ жствою посядълъ, и Государева жалованья вспиль; и столнику за столь състи И столнику князю Алексъю Ива-по конецъ стола и подносить по-

А буде напередъ станутъ пить в итти къ посломъ въ хоромы, а за чашу В. Г-ря, Ц. и В. Кн. Алексъя пришелъ къпосломъ въ хоромы, мо-лыя и Билыя Росіи Самодержца Цедыть ръчь: «В. Г. Ц. в В. Кн. Алексъй сарскіе послы, и ему то дати имъ на

в Бъльм Росів Самодерженъ и мно- А послъ того пити чаша Леополгихъ государствъ и земель восточ-дуса Цесаря Римского, а молыть: выхъ и западныхъ и съверныхъ «чаща В. Г-ря вашего Леополдуса, Отчичь и Дъличь и Наслъдникъ и Го- Божіею милостію Цесаря Римскосударь и Обладатель, любя брата сво- го, Е. Цес. Вел-ва здоровья. А изгоего, В. Г-ра вашего Леополдуса, Бо-воря, чаша выпати жъ в пословъ

лыя Росіи, а молыть: «чаша В. Г-ря Да взявъ ковшъ питья, питя чащу нашего Е. Цар. Ве-лва сына, благо-Ц. п В. Кн. Дай Господи онъ, Государь цашъ,

сточныхъ в западныхъ в съвер- А послъ того пити чаша Г-ра Ца-

ревича и В. Кп. Оедора Алексвенича по и безинтежно на лъта». Да ковшъ выпить и вышедъ Литовскій, Смоленскій, изъ за стола, и посломъ поднесть.

учтиво.

А пивъ чаши, ъхати къ В. Г-рю стовскій, Ярославскій, сіи Самодержцу.

денъ.

брой славъ и похваль.

шего свлою в абиствомъ и властію и Шлонскому,

всеа Великія в Малыя в Былыя Ро-Мы, В. Г. Ц. в В. Кв. Алексвій сія, а молыть: «чаша В. Г-ря нашего Михайловичь, всеа Великія и Малыя Е. Цар. Вел-ва сына, благовърного и Бълыя Росія Самодержецъ, Мо-Государя, Царевича и В. Ки. Оедора сковскій, Кіевскій, Владимерскій, Алексвевича всеа Великія и Малыя Новгородскій, Царь Казанскій, Царь в Вълыя Росіи, дай Господи онъ Го-Астараханскій, Царь Сибирскій, Государь нашъ здоровъ быль на многіе сударь Псковскій и Великій Кинзь Вольнискій, Подолскій, Yropckiü, А буде послы учнуть пита ча-Перыскій, Вятскій, Болгарскій и шу Цесаревыхъдътей, и столнику иныхъ, Государь и Великій Киязь тъхъ Цесаревыхъ дътей чаши пити Новагорода Низовскіе земли, Черинговскій, Резацскій, Полотскій, Ро-Бьлоозер-11. и В. Ки. Алексью Михайловичю, скії, Удорскій, Облорскій, Кондвивсеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-Іскій, Витебскій, Мстиславскій и всея Съверныя страны повелитель, и Го-А буде Цесаревы послы учнуть сударь Ивсрскіе земли, Карталинего чамъ дарити, и ему подарки при-скихъ и Грузинскихъ Царей, и Канати. А буде что поднесутъ обычное бараннскія земли Черкаскихъ и Горили худое, и ему того не имати, а скихъ Князей и иныхъ многихъ гомолыть: Государскимъ жалованьемъ сударствъ и земель восточныхъ и всего у меня много, ничемъ не ску- западныхъ и северныхъ Отчичь и Абдичь, и Наследникъ, и Государь и И вставъ, ъхать къ В. Г-рю. А о Обладатель, Пресвътлъйшему и Вечемъ съ нимъ Цесаревы послы ликому Государю, брату нашему драпоговорять, а ему съ ними про-жапшему и любезивишему, Леополтивъ ихъ вопросу говорить, что бу- дусу, Божіею вилостію избранному детъ пригоже, чтобъ Государеву Цесарю Римскому, всегда Прибавитеимани къ чести и къ повышенью и лю Государства нъ Ивметкой земль, къ Московскому Государству къ до-Венгерскому, Ческому, Долматскому, Кроацкому, и Шлавонскому и иныхъ «Бога Всемогущаго и во всъхъ вся- Королю, Арцыарцуху Аустрыйскоческая Дъйствующаго, Вездъсущаго иу, Арцуху Бургунскому, Брабани вся Исполняющаго и утъшенія бла-Іскому. Стеерскому, Крантенскому, гая всъмъ человъкомъ Дарующаго, Краинскому, Люцембурскому, Вур-Toro въ Троицъ Славимаго Бога на- тенберскому, вышней и нижней Киязю Швабскому, хотъніемъ в благоволеніемъ утвер-Марграфу Римского Тосударства, дившаго васъ..... ты избран-Бурганскому, Меренскому, вышней м ный скипетръ православія во нижней земли Лаузницкому, Кнажосмотръніи в во обдержавіе великого скому Графу Аншпурскому, Тирол-Російского Царствія и многихъ во- скому, Фергскому, Кабурскому м воприбылыхъ государствъ в съ Бо-Гортцкому, Лянтграфу Элзаскому, жіею помощію соблюда :... мир-Государю Винденярискому, Портенавскому и Салискому, любител-јоколничему и оружейничему и наво 169 году присылаль къ намъ втевичю Хитрово и думнымъ на-В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, шамъ дьякомъ Ларіону Лопухину, вы, братъ нашъ, В. Г., ваше да Алмаву Иванову. И будучи съ на-Цес. Вел-во, пословъ своихъ, дум- шим Цар. Вел-ва бояры и думными пыхъ людей Августина фонъ Ма-людии ваши Цес. Вел-ва послы гоерва да Горацыуша Внагелма Ка-ворили, в вашимъ В. Г-ря вмянемъ люцыуша. И мы, В. Г. наше Цар. объявляли: какъ напередъ сего съ Вел-во, техт вашихъ, брата нашего, наши В. Г-ремъ съ нашимъ Царл В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва, пословъ Вел-вовъ братъ вашъ, а вашего вельля принять честно и вельли имъ Цес. Вел-ва отецъ, высокославные видъти наши Цар. Вел-ва очи вскоръ, памяти В. Г. Фердинандусъ Третій, и вашу брата нашего В. Г-ря вашего Цесарь Рвискій, братцкую дружбу и Цес. Вел-ва грамоту приняли и вы- любовь нивлъ и желалъ межъ нами слушали любително. И въ той вашей, В. Г-ремъ нашимъ Цар. Вел-вомъ брата нашего, В. Г-ря вашего Цес. в Яномъ Казимеромъ Королемъ Вел-ваграмот в написаво: вручили вы, Полскимъ Е. Кор. Вел-вомъ войну брать нашъ, В. Г., твиъ своего Цес. успоконть своинъ посредствомъ; Вел-ва выше имянованнымъ посломъ, такъ же и вы, В. Г. ваше Цес. чтобъ они напередъ насъ, В. Г-ря, на-Вел-во, нынъ черевъ наъ, пословъ ше Цар. Вел-во вашимъ, брата нашего, свояхъ, того жъ вщете и желаніе В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва постоян- свое вытьете и внимаетеся въ то дънымъ желателнымъ дружнымъ брат- до отъ своего желавія для покою цкимъ пріятствомъ во всемъ, что къ Христіанского, а не по присымкъ содержанію в въ размпоженію быв-Полского Яна Казвыера Короля; а шей доброй дружбв и въ сосваствъ полскому Яну Казимеру Королю и къ добрымъ ссылкамъ межъ насъ, отъ вашего Цес. Вел-ва послянъ о В. Г-ря, и васъ, брата нашего, В. Г-ря томъ же посредствъ особой вашъ належить, обнадежили; а потомъ нь- Цсс. Вел-ва посоль, и чаете ли вы, которые ванъ, брату нашему, В. Г-рю, брать нашъ, В. Г., что по вашей вашему Цес. Вел-ву и посполитому Цес. Вел-ва присылкъ в Полской пребыванію подлинные належащіе Янъ Казимеръ Король къ мару дъла донесли; я что они послы уч- склонность свою покажетъ и отъ нуть говорить и предлагать, и вътого миру отступенъ не будетъ. томъ бы имъ верить. И мы, В. Г. Да нашимъ же Цар. Вел-на боянаше Цвр. Всл-во у вашихъ, брата ромъ и дуинымъ людемъ ваши вашего, В. Г-ра, вашего Цес. Вел-ва Цес. Вел-ва вышениянованные понословъ техъ делъ, о чемъ съ ними слы сказали на то посредство вашу наказано, вельли выслушать на-Цес. Вел-ва върющую грамоту. И илинъ Цар. Вел-ва бояромъ в дум- наши Цар. Вел-ва бояре и думные нымъ людемъ, ближнему боярину в люди о томъ до насъ В. Г-ря до нанавъстнику Казанскому квазю Алек-шего Цар. Вел-ва вашего Цес. Вел-ва съю Никитичю Трубетцкому, бояри- ихъ посолскіе рачи и варющую ву в намістивку Суздалскому князю грамоту на ихъ посолство доноса-Юрью Алексъевичю Долгоруково, лв. И по нашему В. Г-ря указу ва-

поэдравленіе. Въ прошломъ містнику Ржевскому Богдану Мат-

Казимеръ Король того посланного Вел-ва послъхъ посредниковъ посынашего гонда дьяка Ефима Про-лать и учнемъ, и имъ дорога будетъ кообева вельть задержать и наши напрасная; и намъ бы В. Г-рю слати В. Г-ря грамоты и наказъ и иные нашихъ великихъ и полноночныхъ писма у него отняты, и ограбя его, пословъ на събздъ съ Его Королевмослалъ изъ Варшавы въ Тико-скими великими и полномочными котянъ, и держатъ его за приставомъ. мисары и договоръ чинить безъ по-И посл'в того посылали мы, В. средниковъ. И мы, В. Г., ваше Цар. Г., наше Цар. Вел-во къ Полскому Вел-во, велеля о томъ нашимъ Цар. Яну Казамеру Королю къ Е. Кор. Вел-на бояромъ и думнымъ людемъ

шинъ Цес. Вел-ва пословъ объяв- порочно гонца польячего Петра лено, что мы, В. Г. наше Цар. Делгово. И въ нашей, В. Г-ря, гра-Вел-во съ вами, братомъ нашимъ, съ мотъ къ Е. Кор. Вел-ву съ вышено-В. Г-ремъ съ вашимъ Цес. Вел-вомъ инпутымъ гонцомъ писано о вашей братцкую дружбу и любовь имати брата нашего. В. Г-ря вашего Цес. хощенъ, такъ жъ какъ и съ отцемъ Вел-ва присылкъ, и что мы, В. Г., вашего Цес. Вел-ва, высокославные вашъ, Цес. Вел-ва доброхотной сопамяти, съ В. Г-ремъ съ Фердинан-вътъ и посредство приняли въ мюдомъ третимъ, Цесаремъ Римскимъ, бовь, и на събадъ съ нашими Цар. съ Е. Цес, Вел-вомъ братциую дру-Вел-ва великими и полномочными жбу и любовь имъли, и доброхотной послы ваши Цес. Вел-ва послы для вашъ Цес. Вел-ва совътъ в посред- восредства будутъ; и Королевское бъ ство принимаетъ въ любовь. И ваши Вел-во къ намъ, В. Г-рю, къ нашему Цес. Вел-ва вышеноманутые послы Цар. Вел-ву въ своей Королевской говорили, чтобъ ны, В. Г., поволили грамотъ чрезъ нашего Цар. Вел-на вить о томъ послать отъ себя къ ва- вышеномянутого гонца, отписаль, пиему Цес. Вел-ву гонца да в въ что ваше Цес. Вел-ва посредство Полшу въ вашему Цес. Вел-ва по-прівмаетъ, чтобъ намъ, В. Г-рю, васлу въ Иволе отписать жъ. И мы, швхъ Цар. Вел-ва неликихъ и пол-В. Г., наше Цар. Всл-во о томъ къ номочныхъ пословъ в посреденисовъ вамъ, брату нашему, къ В. Г-рю, къ вашего Цес. Вел-ва пословъ же на Вашему Цес. Вел-ву по обнадежи-оътадъ послать было надежние. И ванью вашихъ пословъ послади съ въ нынъшнемъ во 170-иъ году, Денашею В. Г-ря грамотою нашего кабря въ 3 день писалъ къ намъ, В. Цар. Вел-ва гонца нарочно дъяка Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву Мол-Ефима Прокофьева черезъ Полско-ской Янъ Казимеръ Король нъ граго Короля землю, да и ваши Цес. мотъ своей нашего Цар. Вел-ва съ Вел-ва послы къ вамъ В. Г-рю гон-вышепомянутымъ гонцомъ, объявща отъ себя трубача послаля же, и ляя, что вашего. Цес. Вел-ва поо томъ что мы, В. Г., наше Цар. средства Е. Кор. Вел-во не приня-Вел-во вамъ брата нашего В. Г-ря маетъ и не желаетъ, потому, булто де вашего Цес. Вел-ва доброхотной со-такие посредства великие трудности вътъ и посредство приняли въ лю- на събадъхъ межъ Государи хрибовь писали. И ведомо намъ, В. стіянскими члинть часто навыкли; а Г-рю учинилося, что и Полской Янъ хотя мы, В. Г., при нашихъ Цар. Вел-ву, съ нашею В. Г-ря гранотою вашимъ Цес. Вел-ва посломъ объя-

ленья обенкъ тутъ вившатся не- скимъ покой безъ посредниковъ ъхата будетъ, слыша нехотвије средства, опричь вашего Цес. Вел-ва нустить в къ вамъ, брату нашену, пъ чтобъ на мъсто договоровъ вкачи В. Г-рю, въ вашему Цес. Вел ву въ Августину фонъ-Масрну, и тажъ до вешей, В. Г-ря, гранот вельно розъвзду пребывати, а Горацыутомъ отписать. И Февраля въ 7 день шу бъ быти на Москив. И намъ В. нисали къ нашимъ В. Г-ря великимъ Г-рю наши Цар. Вел-ва бояря и думи полномочнымъ посломъ, къ ближ- ные люди о томъ доносили; с мы, В. нему боярину и немъстнику Аста-Г. наше Цар. Вел-во, по тому нараханскому ко князю Никит'в Ива- шему Цес. Вел-ва пному, вашилъ вовичю Одоевскому съ товарыщи, брата нашего Цес. Вел-ва пословъ, Полского Яна Казимера Короли ве-пожаловавъ нашинъ Государскимъ ликіе и полиомочные компсары Еро- жалованьемъ, велили яль отпустить винъ Вербовской съ товарыщи, къ нашинъ Цар. Вел-ва великинъ и чтобъ опи, наши, В. Г-ри, нашего полномочнымъ посломъ въ нашу Цар. Вел-ва великіе и полномочные Цар. Вел-ва отчину въ Смоленсовъ; нослы, вхали съ ними на събздъ; а и буде Полского Яна Казимера Коони, комисары, ихъ ожидиють отъ роля велякіе и полномочные коми-Смоленска въ ближнихъ крясхъ. И сары вашихъ Цес. Вел-ва пословъ мы, В. Г., по писму Яна Казимера на събздежь нь посредство примуть. Корола и по присылкъ его Королея- и имъ у того посредства быти; а свихъ комисаровъ, нашихъ Цар. буде Полскіе комисары вашихъ Цес. Вел-ва велинить и полномочныхъ Вел-ва пословъ на съвздекъ въ попословъ ближнего болряна и на-средствъ отнажутъ, и иы, В. Г., укажествика Астараханского князя Ня- заля вашвиъ Цес. Вел-ва послоив кату Ивановича Олоевского съ то- вхать из вашену Цес. Вел-ву. А чте варыщи для покою христівнского не праметь вашего Цес. Вел-ва пона съвядъ съ Полскими комисары средства Полской Янъ Казимеръ нослали. И по отпускъ тъхъ нашихъ Король, и въ томъ вашему Цес. Вел-ву вышениянованных великих в пол-учинится на безчестье отъ Полского

вить, и грамоту Королевскую пока- номочных в пословъ, Марта въ 10 вать. И ваши Цес. Вел-ва послы, день ваши, брата нашего, В. Г-ра, смотря Полского Короля грамоты, вашего Цес. Вел-ва послы Авгуговорила: для де чего нашего Цес. стянъ фонъ-Маериъ да Горацыушъ Вел-на пооредства Полской Король Вилгелиъ Калюцыушъ объявили не приниметь, того они не въдають; пашинь Цар. Вел-на бояровъ и в чеють де опи того, что Король думнымъ модемъ ваше Цес. Вел-ва Полской посредниковъ не хочетъ для къ нимъ инсме, что пріятивае дізля и того, чтобъ выъ маръ учинить по любовь межъ вашинъ Цес. Вел-вомъ своей воль, а свидътеля при томъ в Королемъ Полскимъ объявилася в мару вивти не желають; и гдв де съ стороны Полской объявлено, есть див стороны учнуть межь собою ли межь нами, В. Г-ремь, нашамъ марытся, в третьему де безъ изво- Цар. Вел-вомъ в Королемъ Повмочно; и на съвзаъ де имъ, посломъ, учиненъ быти не можетъ, яного по-Полского Короля, не для чего; в не вринимаетъ; и для того ваше Цес. чтобъ мы, В. Г., изволили ихъ от- Вел-во приказуете своинъ посломъ,

братцкую дружбу в любовь и добро- Вел-ва послы, будучи въ отвъть, со усеранымъ желаніемъ, в отъ того ленів Салтана Турского на Цес.

лия по Московского и Цесарево имя указалъ своего Цар. Вел-ва намъ, бопечатью на красномъ воску подъ писмѣ, чтобъ вамъ тотъ отвѣтъ првчатой, камка взята съ казенного Кв. Алексъй Михайловичь, двора, полъ аршина.

Корола; а на насъ бы, В. Г-ря, вамъ, нымъ людемъ, Августину фонъбрату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Маерну да Горацыушу Вилгелиу Вел-ву въ томъ сумавнія не вміти: Калюцыушу. Ноября въ 4 день, В. жы,В.Г., наше Цар.Вел-во вашубрата Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва съ намя, нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва бояры и думными людин, вы, Цес. жотной совътъя посредство првнималя говоряли и на писмъ дали о наступвамего Цес. Вел-ва совъту не отступа-Вел-во, и чтобъ В. Г. нашъ, Е. Цар. ля, и пословъ вашихъ отъ посредства Вел-во, по братцкой дружбъ и любаи не отлучали. — Писанъ въ Государ- съ Цес. Вел-вомъ, изволилъ о томъ отвія нашего дворів въ царствую- мысль свою Государскую объявить, щенъ градъ, Москвъ, лъта отъ совда- какъ протавъ того общего Христіаннія миру літа 7170 Апрівля 15 дня». ского непріятеля бусурмана вспомо-Бълая грамота писана на болшомъ женье учинить; и что на то Цар. Александрвискомъ листу, кайма съ Вел-ва будетъ маволенье, в Велефигуры и Богословье и Государево кій бы Государь противъ того писма по Венгерского писано золотомъ, за- аромъ и думнымъ людемъ, дать Цес. печатана государственною болшою Вел-ва вамъ, посломъ, отвътъ на кустолією; полинсь дьячья на на-вести къ Цес. Вел-ну. И до В. гибкъ дъяка Дмитрея Шубина; отда-Г-ря нашего, до Е. Цар. Вел-ва, на Цесарскимъ великимъ посломъ мы, бояря и думные люди, о томъ Апреля въ 15 день. Въ канкт черв-доносили, и В. Г. нашъ, Ц., и В. Великія и Мальта и Бізльтя Росім «Божією милостію В. Г-ря Ц. и В. Самодержецъ, Е. Цар. Вел-во на то Кивзи Алексти Михайловича, всез ваше писмо указалъ своего Цар. Великія и Малыя и Бізлыя Росів Са-Вел-ва памъ, бояромъ и думпымъ люмодержца и многихъ Государствъ и демъ, вамъ Цес. Вел-на посломъ, вемель восточныхъ и западныхъ и отвътъ учинить и на писмъ дать. овверныхъ Отчича и Дванча и На-И по указу В. Г-ря нашего Е. Цар. следенка и Государи и Обладателя Е. Вел-ва, иы, бояре и дунные люди Цар. Вел-ва мы, бояре и думные лю- вамъ Цес. Вел-ва посломъ, какъ да, ближней бояринъ и намъстникъ прежъ сего, такъ и нынъ объявля-Казанской князь Алексей Никитичь емъ: ведомо вамъ самимъ, что Под-Трубетцкой, болонив и намъстникъ ской Янъ Казимеръ Король съ бусур-Суздалской ниязь Юрьи Алекстевачь маномъ, съ Крымскимъ Ханомъ въ Домгоруково, околинчей и оружейни- дружбъ и въ союзъ; а то вы въдаечей в намъстинкъ Ржевской Богданъ те жъ, что Цар. Вел-ву Полской Матвъевичь Хитрово, дунной дьякъ Король непріятель, а Крымской Ларіонъ Лопухинъ, Пресвітлівшаго Ханъ, по призванью Полского Яна В. Г-ря Леополдуса, Божіею мило- Казимера Короля, стоить съ нимъ же стію избранного Цесаря Римского, Полскамъ Королемъ противъ В. Г-ря Е. Цес. Вел ва вамъ, посломъ, дум- нашего за одно, и у В. Г-ра нашеять противъ такъ непріятелей Пол- муть, я вамь на такъ събзлавкъ быского Короля в Крымского Хана, тв въ посредствъ; а буде Полскіе и въ прошлыхъ годъхъ и ныит бои конисары васъ, пословъ, на съвздъхъ съ ними многіе. И В. Г-рю нашему, въ посредство не примутъ, и В. Г. Е. Цар. Вел-ву вспоможенье учинить нашъ, Е. Цар. Вел-во указалъ вамъ. немочно; и Цес. бъ Вел-ву падобно посломъ, ъхать къ Цес. Вел-ву ченынъ, какимъ способомъ мочно, учи-резъ Полского Короля землю по вавить, чтобъ Полского Яна Кази- шему прошенью. А что В. Г-ря намера Короля отъ Крымского Хана шего, Е. Цар. Вел-ва намъ, бояромъ союзу отлучить, съ В. Г-ренъ и думнымъ людемъ, говорили вы. вашимъ съ Е. Цар. Вел-вомъ Е. Кор. Дес. Вел-ва послы, въ отвътъ Апръ-Вел-во привесть въ эгодъ и къ преж- дя въ 14 числъ чтобъ вамъ, пріввей къ братцкой дружбв в любии.

ромъ и думнымъ людемъ присла-самимъбы вамъ ожидати Цес. Вел-ва ля вы, Цес. Вел-ва послы, писио, что указу въ Смоленску, и до В. Г-ра наобъявнаяся, в (съ) стороны Полской Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во указалъ: объявлено: естля нежъ В. Г-ремъ какъ прівлете въ Е. Цар. Вел-ва отнашинъ Е. Цар. Вел-вонъ в Коро-чину въ Смоленескъ, в ванъ послать лемъ Полскимъ покой безъ посред-изъ Смоленска къ Цес. Вел-ну гонца ковъ учиненъ быти но можетъ, и и приказати тому гонцу накръпко, того посредства, опричь Цес. Вел-ва чтобъ къ Цес. Вел-ву вкалъ онъ, такъ не прівнать; и для того Цес. Вел-во же я отъ Цес. Вел-ва съ указомъ къ приказуетъ вамъ, своимъ Цес. Вел-ва вамъ, посломъ, назадъ фхалъ наскопосломъ, на мъсто договоровъ ъхати ро. А что В. Г-ря нашего, Е. Цар. вамъ Августиву фонъ - Маерну, и Вел-ва намъ, бояромъ и думнымъ лютамъ до розъвзду пребывати, а вамъ демъ, вы жъ. Цес. Вел-ва послы, гобы, Горацыушу Вилгелму Калю-ворили, что ведомо вамъ отъ посла цыушу, быти на Москвъ.--

о томъ донесли, и В. Г. нашъ, Е. Король ваъ за пристава свободилъ и Цар. Вел-во указалъ васъ, Цес. къ Цар. Всл ву отпустить веледъ, пословъ, отпустить Москвы въ свою Цар. Вел-ва от- Полов не бывалъ, — и вамъ бы, Цес. чину въ Сиоленескъ; а какъ В. Вел-на посломъ, съ гонцомъ своимъ. Γ-pa Bamero, E. Цар. великіе полномочные послы, ближ-послу къ Изолів писать, чтобъ В. ней боярвиъ в намъстникъ Астара-Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва гонца жанской киязь Никита Ивановичь дьяка Ефина Прокофьева Кор. Вел-во Олоевской съ товарыщи учнуть Кор. вельль отпустить со всемъ въ цьль. Вел-ва съ комисары съвжатся, а Да В. жъ Г-ра нашего, Е. Цар. васъ, Цес. Вел-ва пословъ, Полскіе Вел-ва бояромъ в думнымъ людемъ

го у Е. Цар. Вел-ва рати вев сто-комисары въ посредство буде: прихавъ въ Смоленсскъ, послать къ А что Цар. Вел-ва къ намъ боя- Цес. Вел-ву гонца своего наскоро, в межъ Цес. Вел-вомъ и Королемъ шего, ло Е. Цар. Вел-ва мы, бояре м Полскимъ пріязные дела и любовь думные люди, о томъ доносили. И В. Изолы, которой у Полского Короля, И до В. Г-ря нашего, до Е. Цар. что Цар. Вел-ва гонца дъяка Ефина Вел-ва мы, бояре и думные люди. Прокофьева Полской Янъ Казимеръ съ а тотъ гонецъ и по ся мъстъ изъ Всл-ва которого къ Цес. Всл-ву пошлете, къ

вы, Цес. Вел-ва послы, говорили Кор. Вел-ва подлиниую въдомость. чтобъ изъграмоты Полского Коро-И къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. дв. какову писалъ въ В. Г-рю наше-Вел-ву Полской Янъ Жазимеръ Кому, къ Е. Цар. Вел-ву о посредствъ, роль писалъ въ своей Кор. Вел-ва что онъ Цес. Вел-ва васъ, пословъ, грамоть съ вышепомянутымъ Цар. въ посредство не примаетъ, и тое бъ Вел-ва гонцомъ, объявляя, что онъ. статью выписавъ и дати вамъ посломъ Кор. Вел-во, Цес. Вел-ва посредство на писив,--и по указу В. Г-ря наше- не прівисть и не желасть, для того го. Е. Цар. Вел-ва мы, бояре и дум- что чрезъ посредство на съезделъ ные люди, Цес. Вел-ва вамъ, по- иежъ Государи Христіянскими велисловъ, какъ въ прежинкъ отвътъкъ кіе трудности чинити часто извыговорили, такъ и ныив объявляемъ: кли, а хотя посредники на съвздъ и Въ нынъшнемъ во 170 году въ Ок- будутъ, и дорога ихъ напрасная, а тябръ мъсяцъ писалъ В. Г. нашъ, учинити бъ покой черезъ обоихъ Е. Цар. Вел-во въ грамоте своей полномочныхъ пословъ безъ посредкъ Кор. Вел-ву съ товцомъ съ подья- виковъ. И та Королевская грамота чинъ съ Петроиъ Долгинъ, что при- ванъ, Цес. Вел-ва послоиъ, казана, и слалъ въ В. Г-рю нашену въ Е. Цар. которого году и ивсяца и числа, и Вел-ву брать его В. Г. вашъ Лео-въ которомъ мфств писана, и то вы, полдусъ, Цесарь Римскій васъ, по- послы, вельля секретарю своему изъ словъ своихъ, парствование свое объ-той Королевской грамоты выписать. стить и братцкую дружбу и любовь И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, Госуподкръпить, и желаеть онъ, В. Г. дарь Христівнскій, хотя кроворазвашъ, Е. Цес. Вел-во межъ В. Г-ремъ литіе христіянское успоковть и съ нашимъ, Е. Цар. Вел-вомъ и Кор. Яномъ Казимеромъ Королемъ Пол-Вел-вомъ войну утолити в усмирати скимъ прежиюю братцкую дружбу и в хощеть отъ того миру быти посре- любовь обновити, по его Королевскодивкомъ; а въ то дъло вивмается муписму ипрошенью, послалъ своихъ Е. Цес. Вел-во отъ своего желанъя, Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ для покою христіянского; и В. Г. пословъ, ближнего боярина и нанашъ, Е. Цар. Вел-во В. Г-ря вашего, въстинка Астараханского князя Ни-Е. Цес. Вел-ва доброхотной совътъ киту Ивановича Одоевского съ товаи посредство прівнаеть въ любовь. И рънци, съ его Королевскими везнинвы, послы, у В. Г-ря нашего въ по-имя и полномочными комисары на средство приняты и на събедъ В. събедъ, наказавъ ниъ о поков Хри-Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва съ вели- стіянскомъ говорити и становити о кими и полномочными послы для всемъ подлинно. И В. Г-ря нашего Е. посредства будете, и Кор. бъ Вел-во Цар. Вел-ва великіе и полномочные своею Королевскою грамотою изво-послы, ближией болрывъ и намыстлевье свое объявиль: Цес. Вел-ва никъ Астараханской князь Никита посредство Е. Кор. Вел-во приметь Ивановичь Одоевской съ товарыним ли, чтобъ В. Г-рю нашему, Е. Цар. Цар. Вел-ва нъ вотчить въ Смолен-Вел-ву своихъ великихъ и полномоч-скъ живутъ безъ дъла и ожидаютъ ныхъ пословъ и васъ, Цес. Вел-ва по- Кор. Вел-ва комисаръ долгое время, словъ, въ посредство отпустить а Королевские комисары на събадъ съ Москвы на събздъ, взявъ отв не вдугъ, и твин песеленив събз-

дамъ чинится проволока Кор. Вел-ва кихъ людей съ 200 человъкъ и болвы взятыхъ всекихъ чиновъ знат- Цес. Вел-ву чрезъ землю Кор. вые люди, да для розмены В. Г-ря Вел-ва и будете у Кор. Вел-ва, и **машего, В. Ц**ар. Вел-ва на взятыхъ вамъ бы, Цес. Вел-ва посломъ, в водей послано въ Е. Цар. Вел-ва Кор. Вел-ву о томъ говорити. А отчиву въ Смоленескъ Полскихъ какъ у Цес. Вел-ва будете вы, Е. взятых в модей полковниковъ в Цес. Вел-ва послы, и вамъ бы тв

съ стороны. Да ны жъ, В. Г-ря на- ши; и ныив тв всв В. Г-ря нашего, шего, Е. Цар. Вел-ва бояри и думные Е. Цар. Вел-ва въ вотчинъ въ Смолюди, вамъ, Цес. Вел-ва посломъ, ленску, и по указу В. Г-ря вашего, объявляемъ, какіе неправды чинят- Е. Цар. Вел-ва кориъ виъ даютъ не ся съ сторовы Кор. Вел-ва. Писалъ скудной, и живутъ безо всякія вужи. въ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. А В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва Вел-ву Кор. Вел-во въ грамоте своей околничей и воевода князь Осияъ сътвиъ же В. Г-ря нашего, Е. Цар. Ивановичь Щербатой, которого Кор. Вел-ва вышеноминутымъ гонцомъ, Вел-во объщалъ дати за Гансевского, чтобъ В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во и иные Цар. Вел-ва взятые знатные для унатія крови Христіянскіе предълюди привезены въ Шкловъ, и дерзачатісмъ посолскихъ договоровъ жать въ великой тесноте и вуже гетнава Гансевского взъ вязенья и морятъ голодомъ, а вные Цар. вельть уволнить и къ Е. Кор. Вел-Вел-ва воеводы и ратные люди сиву отпустить, а Кор. Вел-во объ-дять въ неволь въ корунныхъ и въ щаеть изъ визеньи отпустить, выв-Литовскихъ городъхъ въ великой сто гетмана Гансевского, Цар. Вел-ва нужф, и за гетмана Гансевского кооколничего и воеводу князя Осипа торыхъ Кор. Вел-во объщаль дать, Изановича Щербатого, да столин-такъ же и по розывну, никого не ковъ князя Семена Щербатого, да даютъ, а просять за нихъ многихъ квязи Григорья Козловского, да окуповъ денгами и соболии. И то Ивана Акинфова; а гетманъ Гансев- съ Кор. Вел-ва стороны чинятся ской биль челомъ В. Г-рю нашему, явные неправды и всехъ христіян-Е. Цар. Вел-ву, что Кор. Вел-во его, скихъ народовъ правомъ противгетмана, пожалуетъ, велятъ, оверхъ ность: а того ни въ которыхъ окресттвхъ 4 воеволъ, отпустить за него ныхъ государствахъ, опричь бустоливка князь Петра княжь Иванова сурманъ, не повелося, что полоненисына Хованского; и въ томъ гетманъ ковъ православныхъ христіянъ да-Гансевской рукою своею подписался. вать на окупъ, а не на розмѣну. И В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во, по И буде васъ, Цес. Вел-ва пословъ, явсиу в по прошенью Полского Кор. Кор. Вел-ва комисары въ посредство Вел-ва и для начинанья того доброго примутъ, и вамъ бы, Цес. Вел-ва польла, гетиана Гансевского пожало- сломъ, Королевскимъ конисаромъ о выв, изъ вязенья вельяь свободить тыхъ неправдахъ, что чинятся съ и вельть ему вильть свои Цир. Вел-ва стороны Кор. Вел-ва, говорити. А ечи, и указалъ отпустить его къ буде васъ, Цес. Вел-ва пословъ, Кор. Вел-ву съ честью, върв Кор. Кор. Вел-ва комисары въ посредство Вел-ва грамотъ; да съ нимъ отпуще- не примутъ, а какъ пойдете вы къ **миыхъ началныхъ и знатиыхъ и вся-!вс**в неправды, которые чинятся съ

стороны Кор. Вел-ва, объявитя Цер. (им грамотдии и иными нисмани) и

Другое отвътное писмо.

Кн. Алексвя Михайловича, всем Ве- но, такъ вы впредь говорити учиста, съверныхъ Отчича, и Дъдича, и На-присылали въ В. Г-рю нашему въ никъ Казанской князь Алексьй Ми- сланника своего Яна

какъ предковъ Цесарей Римовихъ къ В. Г-ръмъ Царемъ Російскимъ въ "Божісю пилостію В. Г-ря, Ц. и В. гранотакъ и вънных писмахъ писм

дрвія в Мальія и Бъльія Росіи Само- И мы, Цар. Вел-ве, бояре и думдержиа и многихъ государствъ и ные люди, вамъ, посломъ, объявлявомель восточныхъ и западныхъ и дии: какъ въ проплюмъ во 166 году слъдника, и Государя и Обладателя, Е. Цар. Вел-ву В. Г. вашъ Е. Цео. Е. Цар. Вел-ва, мы, бояре в думные Вел-во, въ то время будучи в Королюди, ближней бояринъ и намъст- лемъ Венгеревимъ и Ческимъ, покитичь Трубетцкой, боярянъ и на-Фракцитена объявити о сперти отца мъстникъ Суздалской князь Юрья своего, и свое государствование объс-Алексвевичь Долгоруково, околня-тить, и тотъ послениявъ, будучи при чей и оруженичей и наитстникъ В. Г. нашемъ на посолствъ и у болръ Ржевской Богданъ Матевевичь Хи- въ отвътвът, говорилъ такъ жъ, трово, думной дьякъ Алмазъ Ина-ему о томъвыговаривано жъ. И послъ новъ, Пресвътлъйшаго В. Г-ря Лео-гого посыланы отъ В. Г-ря нашего поддуса, Божіею милостію избран-къ Цес. Вел-ву посланники, схолишкъ наго Цесаря Римского, Е. Цес. Яковъ Лихаревъ да дъякъ Инанъ Вел-ва вамъ, посломъ, думнымъ дю-Песковъ; и о той В. Г-ря чести велъдемъ, Августину фонъ Масрну да но инъ говорить, будучи въ одвъ-Горацыушу Вилгелиу Калюцыушу, тк, Цес. Вел-на дуннымъ людемъз будучи въ отвътъ, говорили о чести и они о той Цес. Вел-ва чести В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-на, что думнымъ людемъ говорили. И Цес. вы, послы, будучи у В. Г-ря нашего Вел-ва думные люди темъ послеву Е. Цар. Вел-на на посолствъ въ ръ- никомъ на тъ дъла отвътъ учичи, такъ жъ и съ нами, бояры и дум-имли и на писиъ дали, что отъ Цео. ными людми, въ отвътъкъ, говорили Вел-ва послания у Фракцитену пака-В. Г-ря нашего къ вменованью, вме- зано было Цар. Всл-ва честь не писто Величества, «Велеможство». И сыв и въ рвчахъ остерегать, такъ о томъ мы, Цар. Вел-ва бояры в дум. жъ какъ почитаютъ его, Цар. Вел-на, ные люди, вамъ, посломъ, выговари- честь иные христівнскіе Короди вали; и вы, послы, говорили намъ, и потентаты, я чтобъ онъ, Фрацчто вы вибсто Величества, Велемож- штенъ, учивилъ Цар. Вел-ва чести ство говорите по наказу, каковъ вамъ противно, в въ томъ ле онъ отговаданъ отъ Цес. Вед-ва и по примъ- риванся, что онъ учинилъто не умыру прежнего Аллегретова посолства сломъ и безъ въдомости; и Цес. де его статейного списка. И по иногииъ Вел-во положилъ на то, что впредъ розговорамъ приговорили вы, послы В. Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва честь дъ нами, Цар. Всл-ва бояры и дум- словами и писмомъ почитать учистъ примя людии, справиться о томъ и посломъ и посланникомъ овоимъ В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва пред- честь воздавать велить такою и врем. ковъ Цесарей Римскихъ присылны- какъ предки его Цес. Вел-ва Цесары

• Рамскіе прежинив В. Г-ремъ Ца-ји съ твхъ предка Руделфа Цесарешъ Російскимъ честь воздавали. И ря Римского Е. Цес. Вел-ва оъ грввы, Цес. Вел-ва послы, намъ, Цар. мочъ даны вамъ списки. И вамъ бы, Вел-ва болромъ и думичимъ людемъ. Цес. Вел-ва посломъ, по своему говорили: буде объявится предковъ договору е чести В. Г-ри нашего **Цесарей Римскихъ грамоты, или Е. Цар. Вел-ва къ В. Г-рю сво**шные какіс писма, в въ твяв грамо- ему, иъ Е. Цео. Вел-ву писать, тахъ и въ инсистънскить нибуди чтобъ впредынъ В. Г-рю нашому къ В. Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва че- Е. Цар. Вел-ну въ гранотахъ своихъ сти передъ ныившнияъ объявится писать нелвлъ противъ того, какъ жаное повышенье, и вы, Цес. Всл-писывали из предкомъ В. Г-рвиз мева послы, предвовъ Несерей Рим-шимъ, Царемъ и В. Ки. Росгискимъ скихъ грамотамъ в инымъ пясмамъ предян жъ Цесари Римскіе--- Веленоследовати будете. И шы, Цар. можитыйшимъ», а не «Велеможнымъ», Вел-ва, бояре и душные люди, чтобъ въ-томъ межъ В. Г-ремъ наванъ, Цес. Вел-ва послоиъ, для шинъ Е. Цар. Вел-воиъ и В. Г-ремъ нодленного свидътелства предковъ нашимъ Е. Цес. Вел-номъ братциал Руделов второго, Цесаря Римско-дружба и любовь множилась в прабаго граноты Латынскіе в отвіт-влялесь. вое писмо, что дано столнику Якову Въ прошловъ во 166 году присы-Ляхареву, в явые Цесарскіе писма лаль въ В. Г-рю, Ц. в В. Кипоказывали. И вы, Цес. Вел-ва по- Алексью Михайловичю, всев Великія слы, смотря прежнего Руделфа Це- и Малын и Бълыя Росіи Санодержсаря Римского Е. Цес. Всл-ва гра-цу, Венгерской Леонолаусъ Король мотья, говорили, что въ той предка посланниковъ своихъ Цес. Вел-ва Руделов Цесара Римско-Фракштена, а въ грамот в своей къ го грамотахъ (sic) предкомъ В. Г-ря В. Г-рю писалъ, объявляя отшествіе Е. Цар. Вел-ва авду въ В. Г-рю Ц. съ сего свъта отца своего Фердап В. Кв. Ослору Ивановичю всеа Ру- навлуса, Цесаря Римского. сів, къ Е. Цар. Вел-ву я къ В. Г-рю. И въ прошломъ же во 166 году но-Ц. и В. Кн. Борису Ослоровичю сыланъ отъ В. Г-ря въ Венгерскому всез Русіп передъ нынівшиею Цес. Леополдусу Королю въ пославия-Вел-ва гранотою, что къ В. Г-рю квхъ Яковъ Лихаревъ; а В. Г-ря въ нашему, къ Е. Цар. Вел-ву, съ вами, грамотв писано къ Леополдусу Копослы, прислана и передъ вашими ролю, что В. Г. Е. Цар. Вел-во ржчив писано съ повышеньемъ Веле-ольпия о отществін съ сего світа моживнить, а не Веленожнымъ; отца его Фердинандуса Цюсаря Рамтано жъ н въ отвътномъ писмъ, ка-ского, поснорбълъ неномалу, и жевово дано столнину Якову Лихареву, ластъ того, чтобъ Е. Кор. Вслеву паписано въ тому жъ, что Цес. Вел-во отца свеего Е. Цес. Вел-ва престолъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва честь ос-воопріять. терегать, и посланивномъ своимъ И въ прошломъ во 168 году пеи пословъ накажетъ воздавать честь салъ къ В. Г-рю Леополдусъ Цесарь вротывъ того жъ, какъ воздавали Римской съ Яковомъ Лихаревымъ, честь В. Г-ремъ Ц. и В. Кн. Ро-объявляя В. Г-рю, что Сановышна-

еййскимъ предки: Цесари Рамскіс: го милостію и наполеньсть и высо-

кославныхъ Курфистровъ соединен-¡Г-ря грамоты къ Цесарю о повдраекого Кесарства возвышились, и о В. Г. хощеть съ винъ братцкую такомъ счастливомъ дружно и братственно объявляеть и цомъ его съ Фердинандомъ Цесао своей доброй дружбъ и сосъдствъ ремъ. А послать грамоты въ посламъ обнадеживаетъ, не отчаявъ, что Цар. его въ Смоленескъ. Вел-ва любовь про такое его Цес. Бьютъ челомъ В. Г-рю Цесаревы Вел-ва возвышенье по своей къ ихъ послы, чтобъ В. Г. пожаловалъ вевысокославныхъ предковъ в къ ихъ дълъ виъ дати въ дорогу до Смоленарцылому всегда окажетъ доброю ска, въ чемъ вхать, корету, да 6 подвижностью слышати.

В. Г-рю съ тъни жъ посланиями пв. В. Г. пожаловаль бы вкъ, велълъ сано, что Цар. Вел-ва любовь Е. Цес. имъ тв денги выдать. Вел-ву о наследстве на Цесарскомъ Вел-ву та Пар. Вел-ва посылка велив лики, по фунту мушкатного цвъту. люба и много челомъ бьетъ.

противъ тъхъ Цесаревыхъ грамотъ му, по 4 фунта крупного изюму, по съ дьякомъ съ Ефимомъ Прокофь- 4 фунта вишныхъ ягодъ. По фуневымъ, что В. Г. Е. Цар. Вел-во, ту коряцы, по 4 фунта пшена соромоты съ нимъ не послано».

въ Смоленескъ, тогла послать В. Да послы жъ быотъ челомъ, чтобъ

наго изобранья въ достоянію Рам-влень в его на Цесарстви и вопредь совершень в дружбу и любовь иметь, какъ съ от-

тельсъ крытыхъ. Да они жънздер-А въ другой Цесарской грамот въ жала на всякіе росходы 24 рубли, в

Переводъ съ росписи, что прислапрестоль поздравляеть в впредь по- и въ Посолской приказъ Десарскіе стоянной доброй дружбы и состаства послы, по чему имъ давано на 2 нетакъ же, какъ и высокопочтеннымъ дъли питья ц пряныхъ зелей: 4 60отцемъ его, въ любвя бытя хочетъ в ченки церковного вина, по 2 боченки о посредствъ съ Полскимъ Королемъ алкану. Понедълно давали праныхъ у него просить велели, и Е. Цес. зелей: по фунту перцу, по фунту гвозпо 2 фунта инбирю, по фунту муш-И въ прошломъ во 169 году въ катныхъ орфшковъ, по чети фунта Люнъ мъсяцъ отъ В. Г-ря писано шафрану, по 4 фунта мълкого изюслыша, что онъ Цес. Вел-во въ до- чинского, по 3 фунта миндалныхъ отолнію Римского Государства воз- ядерь, по 4 головы сахару, по два высились и отца своего престоль фунта капрису, по 2 фунта одивовъ. часледствовали, и о томъ Е. Цес. вишенъ въ натокъ, 50 лимоновъ со-Вел-ва достойномъ возвышения объ- леныхъ, 50 яблокъ. Поденно люявленіе радостно воспрівлю, в же-демъ давано: по 10 ведръ пива, по лаетъ В. Г. ему, Цес. Вел-ву, на его 8 веаръ мелу, по 3 галенка вина говозвышенныхъ Государствахъ бла-личего, хлъба, мяса, рыбы и мной РОГО В ДОЛГОДЕНСТВЕННОГО В СЧАСЛЯ- ГОДНОСТИ, ЧТО ВЪ ПОВАРИЪ, ПО ВС В вого пребыванья, и надъ непріятели дни было. Да послы жъ В. Г-расодоленья. И о посредстве пословъ быотъ челомъ о корете, да въ кореего съ Полскимъ Королемъ писано ту 4 лошади, на чемъ имъ вхатъ. въ той же грамоть, а другой гра-да 18 лошадей, съ съдлы подъ чтновныхъ и вхъ посолскихъ вся-170 Апреля въ 16 день В. Г. ука-кихъ чиновъ людей, 15 телесъ повалъ: какъ Цесарскіе послы придуть крытыхъ, 35 телегь съ лошадма.

миъ данъ былъ списокъ съ грамо-грублевъ сорокъ, 2 пары 30 рублевъ. ты Полского Короля, которую пв- Аругому послу Горацыушу Калюсалъ съ гонцомъ съ польнчимъ съ цыушу: 40 соболей въ 200 рублевъ, Петромъ Долгово, что Полской Ко- 40 во 150 рублевъ, 40 во 130 руброль ихъ, Цесарскихъ пословъ, въ левъ, 40 во 120 рублевъ, 40 во 100 восредство не принимаетъ. А послъд-рублевъ, сорокъ въ 50 рублевъ, панее писмо къ нимъ писано отъ по- ра въ 12 рублевъ. Дворяновъ 3 чесла Изолы Ноября въ 18 день о ловъкомъ, и въ томъ числъ одному дьявь Конив Прокофьевь.

Григорью Протопонову да Макитъ довъкомъ по 3 пары по 3 рубля па-Юдану. Указалъ В. Г. Ц и В. Кн. ра; одному человъку 2 пары по 3 рув Малыя в Бълыя Росін Самодер- пары соболей по 2 рубли пара челожецъ дати своего В. Г-ря жалованья въку; Государева жалованья пословъ Цесаревынъ пословъ Августвну на 800 рублевъ, за дары 500 рубл., фонъ Маерну да Горацыушу Калю-въ другія жалованья 300 рубл., щыушку в дворяномъ и посолскимъ всего 1500 рубл., дворяномъ 247 яхъ людемъ соболин на отпускъ прубл., людемъ по 89 рубл., всего за ихъдары, чвиъ они В. Г-рю че- 1836 рубл. На дары прибавить 270 ломъ ударили; а что кому дати, и рублевъ. Всего за дары 720 рублевъ. тому послава роспись подъ сею па. Противъ прошлыхъ дачь жалованья мятью. И по Г-реву Царсву в В. на 800 рублей. Да для того 300 ру-Ки. Алексъя Михайловича всеа Ве-блевъ. Всего посломъ на 1820 рубликів и Малыя и Бълыя Росін Само- девъ, аворяномъ 247 рубл., людемъ держца указу, болряну князю Але- 89 рубл., всего на 2156 рубл., въ исью Никитичю Трубетцкому и дья-однорядъ 100 рубл. лишку въ друкомъ Григорью и Микить учинита горядь 20 рубл., первому о томъ по Государеву указу.

В. Кв. Алексъя Михайловича всеа 820 рублевъ. Великія и Малыя и Бълыя Росін Са- Во Дворецъ, Апрыля въ 17 день. молержца жалованья Цесаревымъ Указалъ В. Г. Ц. и В. Кн. Алескимъ людемъ: болшому послу Авгу- Малыя в Белыя Росія Самодержецъ стину фонъ Маерну: 40 соболей въ отпустить съ Москвы Цесаревыхъ 200 рублевъ, два 40 соболей по 150 пословъ Августина фонъ Маерна да рублевъ сорокъ, 40 соболей во 130 Горацыуша Калюцыуша съ дворяны рублевъ, 40 соболей 100 рубловъ, в съ людия своего В. Г-ря жало-40 въ 80 рублевъ, 40 въ 70 рублевъ, ванья поленного питья послатя съ 40 въ 60 рублевъ, 2 сорода по 50 Москвы въ дорогу до Смоленска: ви-

сорокъ соболей въ 70 рублевъ, 2-мъ Авта 7170-го Апрыл въ 17 день человъкомъ по 40 соболей по 50 по Государеву, Цареву и В. Князя рублевъ сорокъ человъку. Людемъ Алексъя Михайловича, всеа Великія посолокимъ: 2-мъ человъкомъ по 3 и Малыя и Бълыя Росіи Самодерж- пары соболей и въ томъ числь по ца указу, боярвну князю Алексью паръ по 4 рубля пара, по 2 пары, Никитичю Трубетцкому, да дьякомъ по 3 рубли пара человъку; 4-мъ че-Алексви Михайловичь, всеа Великія бли жъ пара; осми человъкомъ по 2 610 рублевъ, другому 490 рублевъ, Роспись, что дати В. Г-ря П. и болшому 1000 рубл., другому на

послоиъ и дворяномъ и ихъ посол-ксъй Михайловичь, всеа Великіи и

но двойнов, и романею, и реновое, и 21 день. Указаль В. Г. послать съ медъ вишневой в малиновой, и пря- Мосивы съ Цесаревыми послы для ные зелья, Апреля оъ 17 числа на провожанья Московскихъ стредмовъ двів неділя; а медъ більой в пяво до Грагорьева приказу Оладьния пати-Вламы на пять дней протявъ то-десятника Потапка Иванова съ того жъ, по чену имъ давано на Мо- варьица двадцата человакъ; а подсквъ. А послать то нитье съ Москвы воды дати инъ отъ Москвы до Вязсъ дворовымъ человъкомъ съ къмъ мы и назадъ до Москвы по указу. пригожъ въ готовыхъ судъхъ. От-Григорьеву прикаву Оледьна натипускъ посломъ съ Москвы вскоръ десятникъ Потапка Ивановъ, Тисъ Даниломъ Креинымъ.

приказъ. — Указалъ В. Г. Ц. и В. Гришка Микитинъ Быковъ, Ка. Алексьй Махайловачь, всеа Ве-Васка Чеботаревъ, Максимка Телеликія и Малыя и Візлыя Росіи Са- шевъ, модержецъ отпустить съ Москвы Степановъ, Ермошка нословъ Цесаревыхъ фонъ Мяерна да Горацыуша Вил- Ивашка Екимовъ, Артамонъ Кузгелма Калюцыуша съ дворяны в минъ, Матюшка Гвоздевъ, Терешка съ людин; отъ Москвы до Сиоленски Потаповъ, Савка Астафьевъ, Васка лъга и верхи; отпускъ посломъ съ Апръля въ 20 день. Москвы вскоръ. —Съ оборотомъ, съ Въ Болшой приходъ, Апръля въ

Въ Болшой приходъ, --- Увазалъ В. Цесарскихъ пословъ имъ давано на Москвъ.

мошка Гончаровъ, десятиянъ Ма-Апрыя въ 17 день, въ Ямской гюпка Осиповъ, Марко Ивановъ, Іевко Даниловъ, Костка Гаврвловъ. Августина Оомка Ерем вевъ, Дорошка Ивановъ, дати имъ сендесятъ подводъ съ те-Пашинъ, Евдокимка Савельевъ. 170

толмаченъ съ Даниломъ Крекинымъ. 21 день. - Указалъ В. Г. [полное] Августива Г. отпустить съ Москвы Цесаре-фонъ Маерна да Горацыуша Ввавыхъ пословъ Августина фонъ гелма Калюцыуша в Цесаревыхъ Маерна да Горацыуша Вилгелия дворянъ и ихъ посолонихъ и дво-Калюцыуша съ дворявы и съ люд-рянсиихъ людей отпустить съ Момя; а поденного корму послати съ сквы на Смоленескъ; а провожауговорщики въ дорогу отъ Москвы тыхъ указалъ В. Г. послать съ ними до Смоленска Апреля съ 2-го числа до Вазиы Московскихъ стреляють на три недъли, по тому жъ, по чему Григорьева приказу Оладывна патидесятника Потанка Изанова съ то-Въ Стрелецкой приказъ, Апреля варыщи дватцать человекъ; а своевъ 17 день. —Указалъ В. Г. отпустить го В. Г-ря жалованья дати выъ въ съ Москвы Цесаревыхъ пословъ дорогу, корму отъ Москвы до Вязны Августина фонъ Маерна съ товары- Апрвля съ 7-го числа на двв недвля щи в съ дворяны в съ людин, а въ пятидесятнику по 6 денегъ, десятинпровожатыхъ послати съ ними отъ комъ дву человъкомъ по пати денесъ Москвы до Вязны Московскихъ по четыре девги челострълдовъ по указу; а съ послами въку на день. Отпускъ пословъ всякого чину людей 20 человъкъ. —Съ съ Москвы вскоръ. —Съ оборотовъ. толмачемъ съ Давыдомъ Шайауро- Лъта 7170, Априля въ 21 день, но Государеву Цареву и В. Князя Алек-Въ Ячокой приказъ, Апреля въ сел Михайловича, всем Великія и Ма-

ELEA OTOBTEPAORE в Бълыя Росія Самодержца, указу А по чену пословъ и Цесаревымъ дьякомъ, дунному Ларіону Лопухвну дворяномъ и посолскимъ людемъ съ товерыщи велъть внаменщику корму и питья давать, и тому дана Оскъ Володимерову о провадь изъвиъ роспись подъ сею памятью. Посолекого прикаву дать Госулареву И Григорью, вдучи дорогою съ по-(Помљиа): «По сей памати прова-женье болшів, чтобъ выв на отъ бевъ грамоты».

дреянову Богданову.

мы Московскихъ стрвацовъ 20 че- чтобъ воровскіе люди надъ ними довъкъ, а отъ Визиы до Смолон- чего не учивили. ска вельно вмать провожатыхъ въ А пріжхавъ ко всякому городу, городькъ по столку жъ человькъ писать къ воеводамъ съ подхожначь

льтя и Бъльтя Ресін Самодержца ука-тА для кормовые понунки послевы съ зу, наинть дьякомъ, думному Ларіону денгами цівловаливки няъ Болшого Лоцухину съ товарыщи. Билъ че-приходу, вельно имъ давать кормъ ломъ В. Г-рю Ц. и В. Ки. Алекство до Смоленска, покупав кормы по-Михайловичю, всев Великія и Ми- сломъ и ихълюдемъ давати подсино. лыя и Белыя Росіи Самодержцу А питье, вино двойное, и романся, и знаменщикъ репское, и меды красные и бълые, Оска Володимеровъ: по указу де В. и пиво и прявые зелья пославы изъ Г-ря, отданъ онъ учиться мастеру Дворца до Смоленска на три недъли живописцу Януще Томану, которой съ дворовыми людии, меды былые и прівхаль съ Цесарскимъ посломъ, в пиво до Вязмы на недвлю, а отъ тому де овъ мастерству недоучился, Вязмы до Дорогобужа, и отъ Доя чтобъ В. Г. пожаловалъ его, велълъ рогобужа до Сиоленска меды и пиво для ученья отпустить съ Цесарскинъ велино имати ему въ городихъ съ восломъ до Смоленска. И В. Г. пожа- кружечныхъ дворовъ, смъчая въ ловалъ его Оску велелъ отпустать сколко денъ отъ города до города подля ученья до Сиоленска, а о про-спъть будетъ мочно. А о провожавадь дать свою Государеву грамоту тыхъ и о пить въ тъ городы проваизъ Посолского приказу. И по Госу-жіе грамоты ему даны. И кормы и дареву Цареву и В. Князя Алексъя питье вельти дворовымъ людемъ и Махайловича, всеа Великія и Малыя ціловалинкомъ давати имъ поденно.

грамоту. Дьякъ Денисъ Савляковъ. слы, держать къ нимъ честь и бережая грамота неотнушена, а повхаль какихъ людей въ дорогв и на станать и въ городъхъ безчестья на-Лъта 7170, Апръля въ 23 день, по кому не было, и съ дороги вмъ по сто-Государеву Дареву в В. Киязя Але-ронамъ бадити никуды не вельти; жеви Михайловича, всеа Великія и а гле лучится въ городъ кому посол-Малыя в Бърыя Росія Самодержца скому челов'вку что купить, в съуказу, память жилцу Григорью Ан- нивъ для береженья посылати стрълцовъ. А кормъ и питье велети давать. Вхати ему съ Цесарскими по-по росписи сполна. И стороннимъ слы Августиномъ фонъ Масриомъ Рускимъ людемъ и иноземцомъ прич да Горацыушемъ Вилгелмомъ Ка-ходить къ нимъ и ни о чемъ роздющыущемъ отъ Москвы до Смо-говаривать не вельть. И на станъхъ ленска въ приставъхъ. А для бе- стрълцомъ велъти ставится около реженья пославо съ нама до Виз-ахъ и караулъ держати крвпкой,

прівздъ віздать зараніве, и дворы бъ парки вина двойного, по кружків выв изготовный добрые, и въ то вре-ренского, по кружкв романев, по 2 мя, какъ посломъ прівхать въ го-кружки меду ввшневого, по 2 кружки водъ, было людно в стройно, в на меду обарного, по полуведра меду паямъхъ подводы были бъ по подорож- гочного, по полуведра меду пъженонымъ всв готовы до вхъ прівзду. го, по полуведра пива доброго на девь. А какъ прівдуть къ Смоленску, и Чиновнымъ людемъ 13 человіжомъ: ему отписати къ околинчему и вое-пастору, моршалку, секретарю: по водамъ во квязю Петру Алексвевичю 4 чарки вина боярского, по круж-Долгоруково съ товарыщи, и какъ къ меду обарного, по полуведра меду ему велить съ послы тхать въ цеженого, по полувелра инва доброгороду, и околничей и воевода князь го человіку на день. Людемъ по-Петръ Алексвевичь Долгоруково съ солскимъ, 1 статьи 8 человъкомъ: товарыщи къ нему отпишетъ и ве- по 3 чарки вина доброго, по 2 лять ему вхать въ городъ пото-кружки меду цвженого, по 3 кружму жъ стройно.

говорять, в ему то себь записать, в вина простого доброго человьку. Да тое записку и съ кормные росписи встыть вобче по ведру меду цтыжесписокъ, по чему посломъ было кор- ного, по 2 ведра пива на день. Питье му и питья, отдать въ Смоленску давать въ готовыхъ судъхъ. околничему и воеводамъ князю Пе- Изъ Болшого приходу:-1 нослу тру Алексвевичю Долгоруково съ Августину по 3 хавба да по 3 котоварыщи. А о чемъ его послы уч-лача. Товарыщу его по 2 хлюба, да вутъ спрашивать, и ему отвътъ дер-по 2 колача грошевыхъ. Чиновжать, смотря по двлу, чтобъ Госу- нымъ людемъ 3 человекомъ, да подареву имяня было къ чести и къ солскимъ людемъ 14 человъкомъ повышенью, а лишних т. речей собою по хлебу, да по колачю грошене всчинать.

и В. Кн. Алекствя Михайловича, всеа ловъкомъ: по 2 гуся, да по 2 те-Великія в Малыя и Бълыя Росія терева, по 5 куръ на день. Покорму в патья въ дороге Цесарскимъ человекомъ: по четверти вловице, посломъ Августвну фонъ Маерну по барану, по полотю ветчины, по 40 съ товарыщи и съ дворяны и съ явцъ, по 8 гривенокъ масла коро-JIOAMH.

ну: по 6 чарокъ вина двойного, по вружки уксусу, по 2 гривенки пато-2 кружки ренского, по 2 кружки ка, по 6 гравеновъ соли на 2 дня, романен, по 2 кружки меду виш- дуку и чесноку, капусты, огурцовъ, невого или малинового, по 2 круж- свъчь восковыхъ и салныхъ по 10 ни меду обарного, по полу ведра ме- денегъ на день. А въ которой день ду паточного, по ведру меду цъже-послы похотять рыбы, и имъ

становъ, чтобъ имъ про посолской Товарыщу его Горацыушу: по 4 ви пива человъку на день; достал-А что съ нвиъ послы дорогою по- выиъ 6 человъкомъ: по 3 чаркв

вому, человъку на день. Посломъ же Роспись, по чему давать В. Г-ря Ц. п чиновнымъ людемъ всего 5 че-Самодержда, жалованья, поденного сломъ же со встым людим, всего 19 вья на день, по чети ведра смета-Изъ Дворца:-1 послу Августи-ны, по получетвервка крупъ, по 3 ного, по ведру пива доброго на день. вмёсто мясные ёствы, давати ры-

Digitized by Google

бою, счетчи противъ мясные вствы ское и меды вишневые и малиновые Да имъ же давать конского корму посланы съ Москвы до Смоленска на 5 лошадей по чети овса, да по возу изъ Дворца съ дворовымъ человъсъна на 2 дни.

Лъта 7170 Апръля въ 25 день, по цъловалники посланы денги Госулареву Цареву и В. Князя Алек-Болшого приходу; а медъ и пиво весъя Михайловича, всеа Великія и лівно имать вив въ городівль съ кру-Малыя в Бълыя Росін Самодержца жечныхъ дворовъ отъ города до указу, память дьякомъ думному Семе-города по росписи, какова дана ему ну Заборовскому да Василью Брехову подъ наказомъ изъ Посолского прида Афанасью Зыкову. — В. Г. Ц. в В. казу. И какъ онъ, Григорей, съ Цеса-Кв. Алексъй Махайловачь, всеа Ве-ревыми послы въ которой городъ пріликія в Малыя и Бізлыя Росів Само- іздеть, и по городомъ воєводамъ надержецъ указалъ отпустить съ Мо- шимъ и всякимъ приказнымъ людемъ сквы Цесаревыхъ пословъ Авгус-вельти тымъ Цесаревымъ посломъ тина фонъ Маерна да Горацыуша давати подводы по подорожнымъ Калюцыуша съ дворяны в съ людми, и провожатыхъ, а медъ и пиво отъ а своего В. Г-ря жалованья поденно-Вязым до Дорогобужа, а отъ Дорогого питья послати имъ съ Москвы въ бужа до Смоленска по росписи, какодорогу отъ Москвы до Вазмы, медъ ва у него за дьячьею приписью безъ бълой и пиво, а отъ Вязиы до Доро- мотчанья, и отпускати безъ задергобужа в до Смоленска велвно вмъ жанья.--Писанъ на Москвъ лъта питье давати въ городъхъ съ кру- 7170 Марта въ 23 день. жечныхъ дворовъ отъ города до го- Отъ Ц. и В. Кн. Алекова Михайрода ио росписи, какова послана ловича, всеа Великія и Малыя и Бъсъ приставомъ ихъ съ жилцомъ съ лыя Росія Самодержца, отъ Москвы Григорьемъ Богдановымъ, и о томъ по городомъ до Твери и до Торжку указалъ В. Г. послати свою В. Г-ря и до Великого Новагорода, воеводамъ грамоту въ Дорогобужъ изърозря- нашимъ и всякимъ приказнымъ лю-

ловича, всез Великія и Малыя и Бъ- словъ Августивъ фонъ Маерна да лыя Росів Самодержца отъ Москвы Горацыуша Калюцыуша человъкъ во городомъ до Можаеска и до Вяз- ихъ Магнусъ Христофоровъ; а въ жы и Дорогобужа и до Смоленска приставъхъ посланъ съ намъ отъ воеводамъ наспимъ и всякимъ при- Москвы до Великого Новагорода казнымъ людемъ. По нашему В. Псковитинъ Оедотъ Нагинъ. А какъ Г-ря указу отпущены съ Москвы Це-онъ въ которой городъ прівдетъ, и саревы послы Августвиъ фонъ Ма- по городомъ воеводамъ нашвиъ и ериъ да Горацыушъ Калюцыушъ съ всякимъ праказнымъ людемъ велъти дворяны и съ людин; а въ приста-его, Магнуса Христофорова, пропусвыхъ посланъ съ ними жилецъ Гри- кати вездъ безо всякого задержанья и горей Богдановъ, да провожатыхъ заценки, и подводы по подорожнымъ послано съ ними до Визмы Москов-ему давати потому жъ безъ задерсимъъ стрелцовъ 20 человекъ; а жанья, чтобъ ему не въ чемъ мот-

комъ; а для кормовые покупки съ

демъ. По нашему В. Г-ря указу от-Отъ Ц. в В. Ки. Алексъя Михай-пущенъ съ Москвы Цесарскихъ повитье, вино двойное и романея и рен- чанья не было. А какъ онъ прівдетъ нашему и воеводамъ, княвю Ивану вами, вашими велекими и полномоф-Борисовичю Репивну съ товарыщи выми послы и съ Полсинии комисары вельти его, Магнуса Христофорова, на съездехъ; и изъ Смоленска бъ давъ ему по подорожнымъ водводы, вмъ послать къ Цес. Всл-ву говотпустить изъ Великого Новагорода ца наскоро; а покамъста гонецъ ихъ ъхать похочетъ, потому жъ безъ и имъ быти въ Споленску. И мы, В. 25 a.

десять рублевъ по его челобью.

ловича, всеа Великів и Малыя и Б'в- въ посредств'в быти; а буде Полскіе лыя Росіи Самодержда нашимъ вели- помисары отъ Цесарскихъ пословъ кимъ и полномочнымъ посломъ, въ посредство не примутъ, и ммъ ближнему боярину и намъстнику Ас- вкати къ Цес. Вел-ву черезъ Полтараханскому князю Никить Ивано-ского Короля земли. И по нашему В. Прозоровскому,

въ Волиній Новгородъ и боярину стить въ Смоленесиъ, и быти имъ съ на рубежъ на которые городы онъ отъ Цес. Вел-ва будетъ съ указомъ, задержацья, и нашу Великого Госу-Г., указали Цесарскихъ пословъ, но даря проважую грамоту взять у него вхъ челобитью, съ Мосивы отпуназаль. Писанъ 7170-го, Апръля въ стять къ вамъ, нешинъ великимъ и тустто вн , сиолоп синанромонкоп 170 Апреля въ 25 день В. Г. по- съ Полскима комисары. И буле икъ жаловалъ Цесарскихъ пословъ, пас-Полскіе комисары въ посредство на стору вельять дать пару соболей въ съвадъхъ примутъ, и имъ межъ ва--РОМОНЛОН И ВМЕЖЕЛЭЯ ЯМЕШВН И Отъ Ц. и В. Кн. Алексъв Махай- ными послы и Полскими комисары вичю Одоевскому, бояряму и намыст- Г-ра указу Цесарскіе послы съ Монику Тверскому князю Ивану Семе-сквы отпущены къ вамъ, нашимъ думному великимъ и полномочиелиъ посломъ дворанину и намъстнику Шацкому съ жилцомъ съ Григорьемъ Богда-Аоонасью Лаврентьевичю Арлину- новымъ. И накъ къ вамъ ся наша В. Нащовину, думному дьяку Алиазу Г-ря грамота придетъ, а Иванову, да дъякомъ Осдору Михай- съ Цесарскими послами въ Сиолелову.—Марта въ 10 день, объявили нескъ прівдеть, и вы бъ вельли ихъ намъ, В. Г-рю, Цесарскіе послы Авгу-поставать въ Смоленску въ городъ на стинъ фонъ Масриъ да Горацыушъ добромъдворъ, и велели у нихъбыть Вилгелиъ Калюцыушъ, что дошло въ приставъхъ дворянину добру, и до нихъ, пословъ, Цес. Вел-ва писмо, для береженья на караулъ стрълчто межъ Цес. Вел-вомъ в Королемъ цомъ, в жилца Григорья Богданова Полекимъ прівзные дала и лю-отпустить и в намъ В. Г-рю къ Мобовь объявилась и съ стороны Пол-скив. А какъ они къ Цес. Вел-ву гон-СКОЙ Объявлено: есть ли межъ нами, ца своего съ писмами изготовятъ, и В. Г-ремъ и Кор. Полскимъ покой вы бъ того вхъ гонца, давъ ему подбезъ посредниковъ учиневъ быть воды и провожатыхъ, велим отпуне можетъ, вного посредства, оп- стить на Литовские городы, на корачь Цес. Вел-на, не прівнать; я торы они, послы, отпустить покодля того Цес. Вел-во приказалъ имъ, тятъ, и велели его проводить до рупосломъ, на мъсто договоровъ Вхать бежа, а посломъ велъли иття къ и тамъ до розъезду пребывати; и Смоленску, покаместа къ нимъ отъ этобъ ихъ, пословъ, съ Моском отпу- Цес. Вел-ва указъ будетъ. А какъ

учнете Полокимъ комисеромъ отну, да Дмитрею Шубину.-Писанъ на своихъ съиздехъ, и ванъ бы и о по- Моский лета 7170-го Апреля въ 26 сведствъ Цес. Вел-ва пословъ къ день. Полокимъ номисаромъ висать, да в Отъ Ц. в В. Ки. Алексъя Мионя бъ. Цес. Вел-ва послы, къ Пол-хайловича, всеа Великія и Малыя и окамъ комисаромъ отъ себя писали. Бъльтя Росіи Самолержца, въ нашу А наше жалованье, норыть и питье отчену въ Смоленескъ околничему Цесарскимъ посломъ, покамъста они нашему и воеводамъ, книжо Петру въ Смоленску будутъ, вельля давать Алсковевичю Долгоруково съ товано росписи, какова роспись у при-рънци.--- По нашему В. Г-ря указу отстава; а денги на кормъ и питье ве-пущены съ Москвы въ Смоленескъ ажая вскать въ Смоленску у околня- къ нашимъ великимъ и молномоччего нашего в воеводы у князя Пе- нымъ посломъ, къ блажнему боярытра Алексвевича Долгоруково съ то- и и нам'встнику Астараханскому ко варыща; в нашъ В. Г-ря укозъ о каязю Никить Ивановичю Одоевтомъ къ нимъ посланъ. Да какъ Пол-скому съ товарыщи, Цесарскіе послы скіе комисары къ вамъ, нашимъ ве- Августинъ фонъ Масриъ, да Гораликвить и полионочнымъ и къ Це- цыушъ Волит; а какъ они въ Смосарскимъ посломъ отнишутъ, что ленескъ прівдуть, и ихъ веліно поона яхъ Цесарскихъ пословъ въ по- ставить на добромъ дворъ, и быти средство принимають, и на събадъ у нихъ для береженья караулу; а бы вы съ ними къ нимъ жхали, - и покамъста они, послы, въ Смоленску вы бъ, наши великіе и полномочные побудуть, и имъ кормъ и литье вепослы, съ Полскими съвожались, и о нашихъ Государ- денги и на питье великимъ пословъ скихъ делехъ говорили, а они бъ ближнему боярину нашему киявю Цесарскіе послы на техъ съездехъ Никите Ивановичю Одоовскому виать были межъ вами въ посредникахъ. у тебя, околничего наповто и воеводы А будс Полскіе комисары къ вамъ у кяязя Петра Алексвевича, във наотпашутъ, что они комисары пхъ шикъ доходовъ. И накъ къ вамъ ся Цесарскихъ пословъ, въ посредство ваша В. Г-ря грамота придетъ, а нашихъ Государскихъ дълъхъ гово- вать Цесарскимъ посломъ въ поденрили, а Цесарскихъ пословъ отпу-ной кориъ,--и ты бъ, околничей съвзды, куда они похотять, давъ посломъ отвесть дворъ доброй и въ Посолскомъ приказт дьякомъ Апръля въ 26 день. нашимъ, думному Ларіону Лопухи- 170-го Мая въ 3 депь В. Г. ука-

комисары льно давать по росписи; а на кормъ не принимають, и вы бъ о томъ къ великіе послы, ближней болринъ вамъ, В. Г-рю, отписали съ нароч- нашъ я вамъстникъ Астараханской вымъ гондомъ наскоро на завод-князь Никита Ивановичь Одоенской ныхъ подводахъ; а вы, наши вели-пришлетъ къ тебъ о дворъ, гат Цевіе в полномочные послы, съ Пол- сарскимъ посломъ стоять и о лешскими комисары съфзжалися, и о гахъ на кориъ и о питьъ; что дастили въ Цес. Вел-ву на Полскіе нашъ в воевода, велълъ Цесарскимъ жифом же смослоп теневы вішен на во рубежа, да наъ нашіе казны посломъ на кормъ о томъ къ намъ, В. Г-рю потомужъ денги и питье азвалъ по паматемъ.--отписали, а отписку вельли отдать Писанъ на Москви, льта 7170-го,

грамоты въ Смоленескъ къ веля- во ему, пришедъ къ Смоленску на кимъ посломъ, въ бояряну ко князю подхожей станъ, обослатся о указъ Никить Ивановичю Одоевскому съ съ вами, великимя и полномочнытоварыщи и къ околничему и воево- ин послы, а безъ указу въ Смоледамъ, ко князю Петру Алексъевичю нескъ ходить не велъно. А какъ къ Долгоруково съ товарыща: какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота припридутъ на подхожей станъ, и по- ставъ Григорей Богдановъ въ вамъ сломъ послать отъ себя къ приставу пришлетъ, что онъ съ Цесарскими въ которой день иттить къ городу, и горью, привазали въ которой день съ вельть выттить за городъ служилымъ Цесарскими послы съ подхожего людемъ коннымъ сотнями и архіе- стану итти въ Смоленску, а въ то бъ и ондок смодорог ве окий сботь стройно по посолскому обычаю, в на посадъ по улицамъ до двора, гдъ стоять посломъ, было бъ людно жъ и стройно. А какъ придетъ на подворье, и боярину князю Никить Ивановичю, послать отъ себя двораны, вельть пословъ спросить о здоровыв, да и кормъ къ нимъ послать почествой на прівзяв.

Отъ Ц. и В. Кн. Алексвя Михайловича всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержца, нашимъ ве-**ЛИКВИЪ В ПОЛНОМОЧНЫМЪ ПОСЛОМЪ,** блежнему болряну и намъствику Астараханскому князю Никить Ивановичю Одоевскому, боярину и намъстнику Тверскому князю Ивану Семеновичю Прозоровскому, думному аворянину и намъстнику Шатцкому Ананасью Лаврентьевичю Ордину-Нащоквиу, да дьякомъ думнымъ Алмазу Иванову да Өедору Михайлову. съ Москвы въ нашу отчину въ

валъ посломъ своимъ Государевы Григорьемъ Богдановымъ, а вельвеликниъ посломъ Цесарскіе послы детъ, а Цесарскихъ пословъ приихъ, не обослався, къ городу ходеть послы на подхожей ставъ къ Смоне вельть; а какъ онв укажутъ ему ленску пришелъ, и вы бъ ему, Грипископовыхъ дътей боярскихъ в премя нашихъ В. Г-ря служилыхъ своихъ людей, также и пъшихъ вся- дюдей конныхъ и архіспископлихъ кихъ людей знамены в съ барабаны, в своихъ людей выслали, устроя сотнями, да и пъшихъ всякихъ людей сълзнамены и съ барабаны, м ондов. «модорог ве обы оботр стройно по посолскому такъ же и по улицамъ до двора, гдъ посломъ стоять, было людно жъв стройно. А какъ послы къ Смоленску придутъ, и вы бъ къ нимъ выслаль дворянина, кому прикажете у наъ быть въ приставъхъ, и велъли ему ихъ встретить и говорить отъ себя ръчь, что ему по нашему В. Г-ря указу велели вы быти у него въ праставъхъ: и такать ему съ ними на дворъ, гав имъ стоять. А какъ послы придутъ въ Смоленескъ в станутъ на дворѣ, и ты, боярвиъ нашъ килзъ Никита Ивановичь, послаль отъ себя къ Цесарскимъ посломъ дворянива, и велеть постовя спросыть о ячоровью, и того жъ дни велёль къ нимъ послать почестной кормъ, что доведется, по посолскому обычаю. 🛦 По нашему В. Г-ра указу отпущены буде Цесарскіе послы въ розговоръхъ приставу учнутъ говорить, что Смоленескъ къ вамъ, нашимъ вели- на встръчъ были люди не многіе, в н полномочнымъ посломъ, в вы бъ, великіе и полномочные по-Цесарскіе послы съ жилцомъ съ слы, приставу приказали о томъ въ Цар. Вел-ва въ вотчинъ въ Смоленску дюдно и стройно по посолскому обываше рати многіе, толко розославы чаю, такъ же и по улицамъ де двора, они вынъ для непріятелскихъ при- гдв посломъ стоять, было людно жъ посланы для нашихъ Государскихъ Смоленескъ и станутъ на дворъ, м дълъ, а иные наши ратные люди по чему имъ давати нашего жалостоять по містамъ для конскихъ ванья, полевного корму в питья, и о ля въ 3 день.

Отъ Ц. в В. Ки. Алексвя Михай- В. Г-ря, Ц. и В. Ки. Алексвя ву въ Смоленескъ, въ которой день указу. втти прикажуть, — и вы бъ въ то вре- В. Г-ря, Ц. и В. Ки. Алекска мя машихъ В. Г-ря служилыхъ лю- Михайловича, всеа Велякія и Малыя лей устроили сотиями, и пъшихъ и Бъльія Росіи Самодержца, вели-

розговоръхъ говорять, что нашего грабаны, чтобъ было за гередомъ ходовъ на розные мъста, а ввые и стройно. А вакъ они придутъ въ кормовъ и своего поживленья. - Пи- томъ посланъ нъ вамъ нашъ В. Г-ря сано на Москвъ лъта 7170-го Апръ- (укавъ) напередъ сего. -- Писанъ на Москвы лыта 7170 Мая въ . . день.

ловича, всез Великія в Малыя в Бъ- Михайловича, всез Великія и Малыя лыя Росів Самодержца, въ нашу от- в Бълыя Росія Самодержца, велячину въ Смоленескъ, околничему на- инмъ и полномочнымъ посломъ, бошему в воеводамъ князю Петру Але- ярину князю Никитв Ивановичю всвевичю Долгоруково съ товары-Одоевскому, болрину киязю Ивану щи. По нашему В. Г-ря указу, от- Семеновичю Прозоровскому, думномущены съ Москвы въ нашу отчину му дворянину Аоанасью Лаврентыевъ Смоленескъ къ нашимъ великимъ вичю Ордину-Нащокину, думному в полномочнымъ посломъ, къ бо- дъяку Алмазу Ивановичю, Гришко аромъ, къ блежнему боярнну и на-|Богдановъ челомъ бьетъ. По указу ивстнику Астараханскому во князю В. Г-ря отпущены съ Москвы Це-Никать Ивановичю Одоевскому съ сарскіе послы Ангустинъ фонъ товарыщи, Цесарскіе послы съ жил- Маериъ да Гарацыушъ съ дворяны цомъ съ Григорьемъ Богдановымъ; и съ людии Април въ 26 день; а а вельно ему, пришедъ подъ Смо-вельно по указу В. Г-ря въ пристаденескъ на подхожей станъ, обо-въхъ у нехъ быть съ Москвы и до слатся о указъ къ нашимъ великимъ Смоленска мив; а вельно вамъ, веляи полномочнымъ посломъ, а безъ кимъ и полномочнымъ посломъ, учиуказу въ Смоленескъ съ подхожего нить въдомо про приходъ Цесарстану ходить не велено. И какъ къ синъв пословъ и ожилать отъ васъ, ванъ ся наша В. Г-ря грамота при- великих и полномочныхъ пословъ, детъ, а Цесарскихъ пословъ при- указу. А я къвамъ, велвкимъ и полставъ Григорей Богдановъ въ на- номочнымъ посломъ, послалъ В. Г-ря шимъ великвиъ и полномочнымъ по- грамоту съ Дорогобужскимъ стрелсломъ, что онъ съ Цесарскими по- цомъ съ Гришкою Подобъдовымъ, слы на подхожей станъ въ Смолен-Маія въ 5 день. И вы, государи, проску пришелъ (sic), и какъ наши веля- тивъ В. Г-ря указу учивите миз піс я полномочные сму Грагорью съ указъ, а я стану отъ васъ, велакихъ Песарскими послы съ подхожего ста- и полномочныхъ пословъ, ожидать

всяких дюдей съ знамены и съ ба-кимъ и полномочнымъ посломъ, бо-

ярину внязю Някить Ивановичю Хмооть придешь, и ты бъ въ вели-Одоевскому, боярину квязю Изану кимъ и полномочнымъ посломъ ет-Семеновичю Прозоровскому, думному писалъ, сколко съ Песарскиям подворяниву Асанасью Лаврентьевичю слы кореть и лошадей, и росшись, Махайловичю, Гришка Богдановъ А вакъ Цесарскимъ пословъ въ Смогоду, Мая въ 5 числъ писалъ я къ къ тебъ отъ великихъ и полномочсломъ, п В. Г-ра грамоту послалъ съ ждалъ о томъ писма. Дорогобужскимъ стрълцомъ съ Грии полномочныхъ пословъ, указу.

ванъ въ тебв сяламять придеть, в на день.

Ордину-Нацовину, думному дьжу какова тебь дана о корму в о патью; Алмазу Инановичю, дьяку Оедору присладъ напередъ сего тотъ часъ. челомъ бьетъ. Въ ноившиомъ во 170 денску дворы ваготонить, и о томъ вамъ, великимъ и полионочнымъ по- ныхъ пословъ будетъ нисно, и ты бъ

В. Г-ра, Ц. и В. Кн. Алексва шкою Подобъдовымъ о приходъ Михайловича, всев Великія и Малья. Цесарсивкъ пословъ, что велево и Бельм Росіи Самодержца, велемяв, подпедъ къ Смоленску, чинять кимъ и полномочнымъ посломъ, белвъломо вамъ, великомъ и полномоч- рину киязю Никитъ Ивановичю нымъ посломъ, и ожидать о приход в Одоевскому, боярину внязю Иванч Цесарскихъ пословъ указу отъ васъ. Семеновичю Прозоровскому, думному великихъ и полномочныхъ пословъ, дворянину Афанасью Лаврентьевичю ожидать (sic). И я, государи, пришелъ Ордину-Нащонину, дунному дьику в сталъ отъ Смоленска за тритцать Алмаву Ивановичю, дънку Ослору верстъ и ожидаю отъ васъ, великихъ Михайловичю, Гришка Богдановъ челомъ бьетъ. Въ новъщномъ во 170 Авта 7170 Мая въ 7 день, по Госу- году, Мая въ 7 день писали вы, годареву Цареву в В. Киявя Алексва судари, ко мив чтобъ мев съ подхо-Мяхайловича, всея Великія в Малыя жего ставу съ Хмоств отписать изв Бълыя Росія Самодержца указу, вамъ, великимъ и полвоточнымъ пованать жилцу Григорью Богданову. — сломъ, сколко съ Цесарскими послы Мая въ 7- день писалъты къвели-коретъ и сколко лошадей, да приквиъ и полномочнымъ посломъ, къ слалъ о корму и о нитъв росписъ. боярину ко князю Никитв Инано- И я, государи, по указу В. Г-ря привичю Одоевскому съ товарыщи, что шелъ на Хмость Мая въ 7 день, и по указу В. Г-ря пославъ ты съ послалъ къ вамъ, великимъ и полно-Цесарскими послы въ Смоленескъ мочнымъ посломъ съ того стану въ приставъхъ, и прислалъ о пріемъ Мая въ 8 день ту кормовую росиись. ихъ, Цесарскихъ пословъ, В. Г-ря А посломъ, государи, дана корета до грамоту, а накъ тебъ съ Цесарскими Смоленска Цар. Вел-ва съ возними послы въ Смоленескъ притти и о четыриздцать лошадей съ седлы, да томъ тебъ къ великимъ и полномоч- ихъ посолская. корета, а. аъ ней ченымъ посломъ велено: писать, и о тыре лошели ямскихъ. И вы, госудаприходь въ Сиоленесвъ съ подхоже- ри, мив что укажете? А питвя, гооуго стану ждать отъ нихъ въдома. И дари, про пословъ меду и пива всего.

ты бъ съ Цесарскими послы пришель В. Г-ри Ц. и В. Ки. Аленски Мая въ 8 день на подхожей, станъ Мяхайловича, всез Велинія в Малыя на Хиость: а пой часть съ послад на Бельна Росін: Самодержица, нелаквиъ и полномочнымъ посломъ, боя-глансиото князи Никичы Ивановите Кололиъ.

скому во киязю Някить Ивановичю и куры, и яйда, в масло и питье было съ товарыщи, Цесарскіе послы Авгу-готово, а сколко его порознь изготоствиъ фонъ Масриъ да Горацыушъ вить, того въ намяти ниявно не на-Вольмъ; а какъ . , , писано. А по указу В. Г-ря и по грапрівлуть они, и якъ поставить на моте изъ Посолского приказу велено добромъ дворъ а онв, околничему и воеводъ килню Петру нослы, въ Смоленску пробудутъ, и Алексвеничо В. Г-ра жалованья вяв ви В. Г-ря жалованья въ Смоленску Смоленскіе казны Цесарскимъ повать казны на кормъ денся и на питье сломъ на кормъ давать денги и интье давать отъ васъ, великихъ и полно- по памятемъ отъ васъ, велинихъ и мочныхъ пословъ, отъ тебя, ближне- полномочныхъл пословъ, отъ тебя; го болрина и памфетициа Астера-Ібдижнего болрина и памбетника

рину князю Никитъ Ивановичю Одоенского по памятемъ. И Мая въ 7 Одорвскому, боярину князю Ивану день въ памати отъ насъ, великихъ в Семеновичю Прозоровскому, думному полномочныхъ пословъ, отъ тебя, аворанину Аознасью Лаврентьеничю ближнего болрина и намастника Оранну-Пащовину, аумному дьяку Астараханского княза Никиты Ива-Алиазу Ивановичю, дьяку Федору повича, въ приказъ къ ополничему и Михайловичю, Гришка Богдановъ военодимъ ко инизю Петру Алексфевичеломъ бъетъ. Въ ноившиномъ во 170 чю Долгоруково съ товирыщи, ва году, Мая въ 9 день по указу васъ, приписью думного дъяка Алмава Инавеликихъ и полионичныхъ пословъ, новя написано: надобно твиъ Цесарпрашель съ Цесарскими послы, не скимъ посломъ дворъ доброй и продоходя Смоленска, сталь на ръкъ на отранной, чтобъ посломъ стоять было бевъ нужи и бевъ утвененія, ж Авта.,... въ 8 день по къ пріваду бъ Цесарскихъ пословъ Государеву, Цареву в В. Кн. Алек- дворъ в кормъ, вловицы, и бараны, съя Михайловича, всеа Веловія и и нуры, и яйца, п масло и питье бы-Малыя и Бълыя Росів Самодержца, до готово, и о томъ о всемъ учивауказу велякимъ и полномочнымъ по- ти бъ по укаву В. Г-ра. И для отводу словъ, ближнему болрину и намъст- двора Цесарскимъ пословъ пославъ вику Астараханскому князю Никить Смоленской шляхтичь Висилей Азан-Ивановичю Одоевскому съ товары- чеевъ, а вельно ему тыкъ Цесарща. Въ нынъщнемъ во 170 году Мая скимъ посломъ отнести въ 7 день въ Госуларевъ Царевъ в доволось быть В. Князя Алексъя Михайловича всез васъ пеликихъ и полномочныхъ отъ Всликія и Малыя и Бълыя Росіи Са- Смоленска укажете, чтобъ по указу модержца грамоть писано въ Смо- В. Г-ря тыхъ.... пословъ поленескъ къ околничему и ворводамъ ставить на добромъ дворъ, чтобъ ко квизю Петру Алексвевичю Долго- васъ, велвияхъ и полномочныхъ поруково съ товарыщи: по его, В. Г-ря, словъ, отъ тебя, ближнего боярина указу отпущены съ Москвы въ Сио-и намъствика Астараханского княвя ленескъ къ вамъ, великимъ и полно- Никиты Ивановича, въ памити повимочнымъ посломъ, къ тебъ, ближие- сано, чтобъ къ прівзду Цесарскихъ му боврину в цам'ястнику Астарахан-пословъ кормъ, яловицы, и бараны, Γ-ps.

цомъ съ Григорьемъ Богдановымъ; указу В. Г-ря. а какъ Григорей Богдановъ съ Це- Лата 7170, Мая въ 9 день по Го-

Астараханского отъ князя Никиты сарскими послы придеть къ Смо-Ивановича. И въ Смоленску въ прика- ленску на подхожей станъ, и велизъ В. Г-ря денежная казна и питье кимъ и полномочнымъ посломъ веготово, сколко темъ Цесарскимъ по- лено ему приказать въ которой день сломъ по памятемъ вашимъ будетъ ему съ послы къ Смоленску втти; а надобно. А что темъ посломъ влови- въ которой день велять ему съ поцы в бараны в куры в яйда в масла слы въ Смоленескъ итить и въ тотъ готовить, и того В. Г-ра въ грамотъ день велено великимъ и полномочкъ околничему и воеводъ во князю пымъ посломъ выслати на встръчю Петру Алексвевичю пословъ В. Г-ря служилыхъ людей вельно давать денги конныхъ и архіспископлихъ и свои питье. А по указу В. Г-ря, Царя и ихъ посолскихъ людей, устроя сот-В. Кн. Алексъя Михайловича, всез нями, да и пъшихъ всякихъ людей Великія и Малыя и Бізлыя Росіи Са- съ знамены и съ барабаны, чтобъ модержца, великимъ и полномоч- за городомъ было людно и стройно нымъ посломъ, ближнему боярнну по посолскому обычаю, также в по в намъстнику Астараханскому князю улицамъ до двора, гдъ стоять по-Накить Ивановичю Одоевскому съ сломъ, было людно жъ и стройно. И товарыщи о дворъ Цесарскимъ по- по указу В. Г-ря, великіе и полносломъ, кому отъ васъ за Василь-мочные послы велели жилцу Гриемъ Азанчеснымъ посмотрить, и горью Богданову съ послы быти къ о денгахъ на кормъ и о питью, скол- Смоленску сего дня, а на встрючь ко чего прислати къ вамъ бу-противъ пословъ быти на вывядъ детъ надобно, учинити по указу В. за городомъ.... стряпчинъ и дворяномъ жилцомъ, ко-Лета 7170, Мая въ 9 день по Го-торые в полномочными судареву, Цареву и В. Кв. Алексъя послы напасаны и своимъ посол-Михайловича, всев Великія и Мальія скимъ и ихъ и дворянскимъ и Бълыя Росів Самодержца, ука- и жилецкимъ людемъ коннымъ и зу околничему и воеводамъ князю оружейнымъ въ цветномъ платыв, Петру Алекскевичю Долгоруково съ в на стойкъ въ городъ вельли быть товарыщи. Въ ныявшнемъ во 170 головъ Московскихъ стрелцовъ Ангоду, Мая въ 7 день въ Госудиревъ. дрею Остафьеву съ его праказомъ. Паревъ и В. Киявя Алексъя Михайло- И по Государеву, Цареву и В. Киязя вича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Алексъя Михайловича, всеа Великія Росін Самодержца грамоть писано и Малыя и Бълыя Росін Самодержца къ великимъ и полномочнымъ пос- указу, околничему и воеводамъ кияломъ, къ блажнему боярвну и на- зю Петру Алексвевичю Долгоруково Астараханскому квязю съ товарыщя В. Г-ря о ратвыхъ Никить Ивановичю Одоевскому съ конныхъ в пешвать всякихъ чиновъ товарыщи, что по его, В. Г-ря, указу людахъ, которые вадомы у васъ, о отпущены съ Москвы въ Сиоленескъ высылкъ на встръчю и о стойкъ въ жъ нямъ велякимъ и полномочнымъ городъ до посолского двора противъ пословъ Цесарскіе послы съ жил- Цесаревыхъ пословъ учивить по

сумирену, Парену и В. Кимая Алекова будеть ит то время, како пришлеть Мявайловича, всев Великів и Ма-дорожной приставъ. И Ман въ 8 день льти и Бъльти Росіи Свиодержци къ великимъ и полномочнымъ поуказу, околивчену и воссоламъ кня- смомъ дорожной приставъ кори свую но Петру Алексвевичю Долгоруково роспись присладь. А чтобъ великинъ съ товарыща. Мая въ 8 день въ пама- и полномочнымъ посломъ на порявъ ти вашей къ воликимъ и полномоч- посломъ изъ Смеленске . . чывть нословъ, къ ближнему болри-.... инбы изить у васъ децен, и ву и немъстивну Астараханскому ко у велионкъ и полномочникать покважо Нивить Ивановичю Одоенско-одовъ, кому денги у васъ на кормъ му съ товарынця за привисью дьяна принимать и въ Смеденену и въ уже-Алексвидра Алексвева ванисано: что дехъ кормы покупать, текихъ дюнь прівзау Цесирення пословь дей нізть, да: п нупить въ Смоленску изготовить порму, яловицъ, я бара- на торгу не токио каникъ кормовър воех, и курть, в явщъ, в изсла и иптъл но и хлюбовъ в долачей добывь пер порожнь, и того къ вамъ въ памати мочно. А по указу В. Г-ря городъ великихъ и полимочныхъ пословъ Смоленескъ и Смоленское и видие, имянию не написано; а по указу В. иоторые цокупають и предають нев-Г-ря в по гранотв изъ Посолского кіс оъвсиме харчи, и Смоленской иримају велено ванъ, на: кормъ. Це- уведи и убедные моди ведомы у серскимъ посломъ даветь няъ Смо- васъ, околничего и воеводы княза менекіс жавны довги и питье по па- Петра Алексвевича съ товарыцци, ц в. вывшим стишва столивные ображение в станивов сметви пословъ; я у васъ въ Смолейску В. уведине люди во всемъ слушеютъ. Г-ря денежная казна в питье готово. А В. Г-ра въ грамот в съ вамъ. окавить и смеления по-околический и мостольной и сметабрен и лемень о ментакъ на корит и о Петру Алексвеничю съ тонарыщи, витър, сполко чего прислати, учи-прежь сего писано: о чемъ великіс вата бъло указу В. Г-ря. И въ прек- и полнопочные посмы ближней бовей вамати великихъ в полномоч- врин- и немъстивуъ Астараханской прика предова, ближиего болрина и кинзь Никита Ивановичь Одоерской намъстника Астараханского кназа оъ топарыщи учнутъ къ вамъ по-Нивиты Ивановича Одоевского съвымать намати, и по тъмъ илъ натроврыцци вамъ, ополничему и воево- матемъ та дълз, о чемъ они учнутъ дамъ по кизою Потру Алевсъевичю писать вельно. А по чесъ жеварыная, Цесаревымъ несложъ му Цесаревымъ посломъ Госуле-чего надобно порожиь, не написано му и нитья давать порозяь, и тобыло для того, ито дорожной при- му роснись подъ сею напитью. И ставъ кормовые росинси въ то время по Госулареву Цареву и В. Кназа въ великивъ и полномочнымъ во-Алексъя Михайловича всев Великія словъ не праследъ, и вълеть было и Мельта и Бъльта Росіи Самодержне но чему; ла и въ памити велекитъ ца указу, околивчему и весведамъ в полновочных пословъ ванисано кылзю Петру Алекевевичю Долгобыло къ вемъ о томъ писвио, что руково съ товарыщи о дач в Цесирекормовая роспись прислана къ намъ вымъ посломъ В. Г-ря жалованыя,

П. Д. С. Т. V.

поденного корму и интъл по росин- П-ря быть на встръчв претивъ. Цеев, учинить по уклау В. Г-ря.

рев' Парев' и В. Киязя Алекс'я Ми-Титовъ, Стефанъ Отдержив. Иванъ авкловича всев Великія в Мальів в Давьідовъ, Осдоръ Третьвковъ, Ап-Бильня Росін Санодержца грамоть дрей Противъ, Андрей Рабавъ, Сеписано къ великииъ и нолномоч-менъ Вороновъ, Любииъ Кіевъ, нывъ пословъ, къ ближнему бояри- Никоворъ Гавриловъ, Андрей Ослову в наивотнаку Астараханскову ко товъ, Еуфинъ Виниченъ, Ослоръ живаю Накать Ивановачю Одоев- Иппатьевъ, скому съ товарьници, что по его В. Осниъ Алексвевъ, Обросани Іси-Г-ря указу отпущены съ Москвы левъ, Теренгей Васписскъ, Иванъ въ Смоленескъ къ иниъ, великимъ в Подвиъ, Васалей Жарковъ. -полновочнымъ посломъ, Цесарскіе Лівта 7170-го Мая въ 9 лень, не послы съ жилцовъ съ Григорьевъ Государеву, Цареву и В. Кинзи Азе-Богдановымъ. И въ поторой день исъя Мяхайловича, всен Велинія и Цесарскіе послы къ Смоленску при- Малыя и Більія Росія. Самолершца дутъ, в въ тотъ день великимъ в указу, великіе и полиомочные пополномочнымъ посломъ велено по-слы, бляжней больна и живетслать противъ пословъ на встрвню викъ Астараханской князь Маката В. Г-ря служимыхъ новныхъ и пъ- Иванренчь Одоевский съ товарыция пинхъ вюдей и Архіепнокоплихъ вельна Василью Богдоновичю Лехъприназныхъ людей и детей болр- чену встретить Цеспровыхъ посскихъ и монастырскихъ слугъ. И ловъ Августива фонъ Масриа, В. Г-ра Ц. и В. Кв. Алексва Ми-Герацыуща Вилгелия Калюцыуша чайловича воен Великія и Мальія и за городомъ Смоленскимъ и вхать Вълыя Росія Саподержца Богомол- за слободу съ стрълбище, осногом цу Преосвященному Филарету Ар. м'юто, гав пригожь, и вотрыти Цехіспископу Сисченскому и Дорого- саревых в пословъ, флати съ навы бужскому о высылкв на встрвчю въ городъ на дверъ, гдв пословъ противъ Цесиревыхъ пословъ при- стоять, и быти у нихъ въ приста-, казныхъ, людей: и дътей боярскихъ въхъ. и монистырскихъ слугъ учинить А въ водокахъ передъ послы бы-

сарскихъ пословъ: Антонъ Воро-170-го Мая въ 7 день въ Госуда- новъ, Ослоръ Ярыжкияъ, Сергый Alekebii Amatreent,

по сему В. Г-ря указу. А къ Смо- та Архіепископлинъ дътемъ болелепску Цесаревы послы будутъ сего окимъ и монастырскими служамиъ дия. А кто выяны приказные люди, 10-ти человиюмъ, а кому враявы, в я дети болрскіе и монастырскіе слу- нили ихъ роспись подъ симъ импги на стрычв будуть, и жиниамъ зомъ: . . . Ликичеву флати . . . ихъроснись прислать, къ великимъ . . Сиоленескъ, и отъблавъ отъ и нолвомочными посломи ки ближ-слобеды стриложе, осмотрить миснему боярину и наместнику Аста-сте, тав пословъ приничь, а осмораханскому но князю Никить Ива- тря мъсто и собрався со встренимневичю Одоевскому съ товарыщи. - ки, послать отъ себя из дережному 170-го Мая въ 9 день роспись до-пристиву къ жилцу къ Григорыю мовывъ архісивскопливь дітемъ Богданоку съ вістью, что по указу сопреквить, которымъ по указу В. В. Г-ра его Госулиревы великіе и Вел-ва у пословъ быть въ приста- или и сами изъ кореты не выдутъ, а выхъ ему, Василью, и онъ бы, Григо-похотять ричи слушати въ корети рей, съ Цесаревыми послы жхалъ не стоя, и Василью посломъ рѣчь гомъщкая. Да какъ Цесаревы послы во ворить, подшедъ къ кореть, противъ встрычному мысту учнуть прівзжать того жь, какъ писано выше сего. блязко, и Василью послати отъ себя А буле Цесаревы послы въ корегожь в вельть говорять, что по указу дать, и ему Василью бхать верхомь, В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, великіе в дорожному приставу жкать вельть и полномочные послы вельля у нихъ, верхонъ жъ съ собою до посолско-Цес. Вел-ва пословъ, быть въ при-го двора. ставъхъ ему, .. до нехъ Цар. Вел-ва великизъ въста въ городъ Сиоленескъ въ н полномочныхъ пословъ рачь.

близко, и Василью съ лошили сойти, черезъ мостъ къ Вознесенью и пряи буде послы изъ кореты выдугъ, и ио на ко двору, гдъ стоять Василью говорить посломъ рачь, а посломъ. мольтъ: «Божісю инлостію, В. Г-ра, А прівхавъ на дворъ в проводя по-Ц. в В. Ки. Алексъл Михайловича, словъ въ хоромы, ъхати къ веливсев Великів и Малыя и Вълыя Росіи кимъ и полномочнымъ посломъ, и Самодержда и многихъ государствъ что дорогою вдучи, послы съ нимъ и земель восточныхъ и западныхъ и поговорять, и про то великимъ и съверныхъ Отчича, и Двдича, и На- полномочнымъ посломъ ему, Васлъдника, и Государя и Обладателя, Е. сплью, извъстить. Цар. Вел-на великіе и полномочные А буле Цесарскіе послы учнуть нослы ближней бояринъ и наміст- его въ розговоріхъ спрашивать, для шивъ Астараханской князь Никита чего на встръчв противъ ихъ, пос-Изановичь Одоевской съ товарыщи ловъ высланы люди не многіе? И Пресвытавышаго В. Г-ра Леополду-Василью говорить, что по указу са, Божісю вилостію Цесаря Римско- В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва изъ Смолепго в вныхъ, Е. Цес. Вел-ва васъ, ска многіе рати разосланы для непріпословъ Августина фонъ Масриа втелскихъ приходовъ на розные да Горацыуша Вилгелиа Калюцы- ивста и для его Государских в двлъ, уша, для почести вельми встретить а ниые Цар. Вел-ва ратные люди от-Цар. Вел-ва столникомъ в стряп-пущены для поживленья своихъ н чемъ и дворяномъ, которые вынв конскихъ кормовъ на лежу въдал-Цар. Вел-ва..... ніе мізста, я поспіти было выть для а мив Цар. Вел-ва дворянину Ва- ихъ посолского прівзду неколи. А силью Богдановичю Лихачеву вельно буде о томъ послы спрашивать не быть у васъ въ приставниъ».

А изговоря рачь, съ послы вита- А будуча ему, Василью, у Цесаретись, и витанся, вел'ата носломъ итти выхъ пословъ въ приставахъ, дервъ корету, а буде послы велатъ ему жати къ нимъ честь и береженье. състи съ собою въ корету жъ, и ему А для береженья и караулу вельно

полномочные послы велыя Цес. въ корету своть противъ пословъ,

Василью, И вхати съ послы ото встрвчного Дивировскіе ворота в мино собор-Да какъ Цесаревы послы прівлуть вую церковь и ратушу, а отъ ратуши

учнутъ, и ему собою не всчинать.

быти у пословъ Андреева приказу никъ Астараханской кидаь Никита Остафьева по сотивку стрелецкому, Ивановичь Одоевской велель Ивамеремъняясь, да стрълцомъ 20 че- ну Степановичю Исленьеву вхать човркомъ.

полномочным в посложъ.

пословъ. А пріважати ему къ по-ушу Вилгелму Калюцыушу посломъ скудости викакіе не было піли есте дорогою вхали? цъловалники бъ кормани и питьемъ сами не корыстовались.

посылать за нвии кораулщиковъ, солоны. его посолскихъ людей оберегать, го не учинвли.

рожной приставъ.

Авта 7170, Мая въ 9 день, по Го-

въ Цесарскимъ посломъ. И прів-А о какихъ дълъхъ съ нямъ, Ва- хавъ, спросять жхъ пословъ о здосильенъ, посмы учнутъ говорить ровыв, а молыть: В. Г-ря, Ц. и В. Ки. - шли къ великимъ посломъ посылати, Алексћа Михайловича, веса Великія превъ него какіе писма, и ему о томъ в Мальла и Бъльля Росів Самодержвъдомо и писма у ниръ ца и многить государствъ и земель вметь и приносить къ великить в восточныхъ и западныхъ и съвервыкъ Отчича, и Дедича, и Наследви-А Государево жаловање посломъ, ка, и Государя и Обладателя, Е. Цар. поденной кормъ в пятье давать ему Вел-ва, велякой и полномочной поно росписи, какова ему дана подъ солъ ближней болринъ и намъстникъ свиъ навазомъ за дъячею приписью; Астараханской князь Никита Иваноа для отдачи корму в питья даны ему вичь Одоевской, Пресвътльйшого цъловалники. А буде послы сверхъ В. Г. Леополдуса, Божіею милостію, поденного корму и питья попросять Цесаря Римского и ниыхъ, Е. Цес. чего въ запросъ, и ему про то ска-Вел-ва къ вамъ, посломъ, къ Аввывать великимъ в полномочнымъ густину фовъ Масриу да въ Гарацысломъ по вся дни и надъ целовалин- слалъ меня, Цар. Вел-ва дворяница надсматривать того накрапко, Ивана Исленьева, и велаль васъ, почтобъ нъ отдачъ кормовъ и питья словъ, спросить о здоровью, здорово

Мая въ 10 день послава память къ околичему в воеводамъ къ князю А буде послы учнутъ ему гово-Петру Алексвевичю Долгорувово съ рить, чтобъ имъ для покупки отпу- товарыщи о посылкъ на дворъ Цещати на базаръ людей своихъ, и Ва- сарскихъ пословъ дровъ 10 возовъ, сваью для покупки на базаръ людей 3 человъкъ работниковъ, двухъ чеотпущать велёть, а для береженья довъкъ водовозовъ съ дошадия, да

170 Мая въ 10 день бояромъ и вестобъ имъ Рускіе люди и вновенцы дякимъ и отпочению стоботи и мъщаня безчестья и дурца никако-ближнему болрину и намъстинку Астараханскому вназю Накать Иза-Роспись кормовая подъ наказъ да- новичю Одоевскому съ товарыщи, на противъ тое, какову прислалъ до-Василей Богдановъ сынъ Анхачевъ почать висмо таково:

170 Мая въ 10 день, Цар. Вел-ва суларску, Цареву в В. Князя Алек-великимъ в полномочнымъ посломъ, съя Миханловича, всев Великія ближнему боярину и наимствику в Малыя и Бълыя Росін Самодерж-Астараханскому нилою Някить Иваца указу, великой в полномочной по- новичю Одоевскому съ товарыщи, соль ближней болринь и наивст-сказаль Василей Анхачевъ: въ ныPYEOM.

водьячего роспросыть.

указу де В. Г-ря, а по приказу боя- его Василью волно. рана ниязя Никиты Ивиновича Одо- А жилецъ Григорей Богдановъ евского, къ Цесерскичъ пословъ противъ того писма допрашиванъ, а онъ пріважаль в о здоровью отъ въ роспросю сказаль по непорочной боярина кинзь Накиты Ивановича Евангелской заповъди, еже ей ей! вословъ спрашивалъ по инсму, ка- Мая де въ 9 день, какъ Цесарскіе пово ему дано, сполна, а въ титлъ послы пришли въ Смоленескъ, а 🕏. Е-ра инчего не пророниль, онь де, Григорей, въ то время у такъ жъ и Цесаря назвалъ полнымъ нихъ, пословъ, былъ на дворъ, и отъ выенемъ, какъ онъ написанъ въ того жъ де числа отъ всликого и высмъ, Лесполдусомъ, в не Лонатою, полномочного посла отъ ближняго А естав бъ де опъ В. Г-ря титлу го- боярина в намъстянка Астараханвориль несправчиво, такъ же и Це-ского отъ князя Никиты Ивановича саря назваль Лонатою, а не Леопол-Одоевского къ нивъ, Цесаревымъ дусовъ, в ему бъ де Василей и въ посломъ присланъ дворявянъ Иванъ то время не смолчаль, да и Цесар. Степановъ сынъ Исленьевъ и по

ившиенъ же во 170 году, Мая въјскіе бъде послы за честь Государя 9 день пріважаль отъ него боя-своего сталя в ему въ то время вы-Цес. Вел-ва къ великимъ в полно- отъ болрина князь Никиты Иваномочнымъ пословъ въ Августину вича Одоевского о здоровъв спрафонъ Масрну да из Гарацъјушу шивалъ, и ему де послы ничего не Вилгелиу Калюцыушу спрашивать выговаривали, а проводили его съ о здоровью Иванъ Степановъ сынъ честію. А что де Василей Лихачевъ Исленьевъ; в пришедъ онъ Иванъ ваписаль въ навътв своемъ во свивъ нословъ въ свътлицу, говорилъ дътелство подъячего Клина Матрвчь, и тигло Великого Государя ввева, и того де подьячего въ то несполна, а въ томъ титав не мо- время въ избъпри послехъ не было; лыль«Ввлые Росів», да «Отчича и Дв- а се де ему тоть подьячей педругь: лича», а Цесарское вия, винсто Лео- сильлъ многое время за випу за волдуса, вольмъ «Лопатою»; а въ то свою въ чепя, въ то время, какъ время туть же въ свътлиць были онъ быль въ Смоленску поеводою. прежней приотавъ Григорей Богда- Да Василей же де напасалъ въ изновъ, да съвзжіе избы подьячей выть своемъ толмача; и какъ де Кливъ Мативевъ да толмачь Це-онт въ пословъ на дворъ прівхаль, сарского языку Паменъ Ивановъ; а и толмача де въ то время на дворъ сказку писалъ я, Василей, своею не дучилось, и онъ де дожидался того толмача, стоя на дворъ многое И великіе в полномочные послы время, и посылаль его сыскивати вельни противъ того писмя Ивана дюдей своихъ; а какъ его сыскали, Исленьева, дорожного пристава жил- и онъ того толмача за то, что онъ ща Григорьи Богданова, и толмача и съ двора отъ пословъ отлучается, браниль, и можеть де быть, что И дворанияъ Иманъ Степановъ толмачь по той недружбъ на него сынъ Ислевьевъ противъ Василье- Ивана противъ Васильева извъту вой сказия Лехачева сназаль: по окажеть неправлу да в научить де

него боярвна о здоровью; и онъ де твых извъту Васильна сказаль, Ивановъ. Клима Матвъева не вплалъ.

влоровью. В. Г-ря въ титлю недомо-речей. ря именовалъ Лопатою.

повленаль его Ивана тами В. Г-ря рядь, и онь того не слыхаль. вътитлъ и въ Цесаревъ имени ис- Отписка послъ съкску ваписатъ домолками напрасно, стакався съ перечнемъ. Васплемъ Лихачевымъ, в истя то, Люна въ 7 день сказывалъ велято время быль пьянъ.

наказу спращиваль ихъ пословъ отъј А тормачь Пименъ Изановъ про-Иванъ въ то время В. Г-ря по его какъ де прівожаль въ Цесеревымъ Государскому достоинству въ тилив посломъ деоранииъ Иванъ Стеване домольна «Бълыя Росін, Отчича новъ сынъ Исленьевъ справивать и Дъдичар, такъ жъ Цесарское имя, о вдоровью отъ боярина отъ каазь гав было молыть Леополдуса, и онъ Никиты Ивановича Одоевского, и назвалъ Цесаря Лопатою; а ниыхъюнъ де Иванъ пословъ о здоровью никакихъ недомолокъ не было; а спрашивалъ, а Государево имано-Песаревы послы противъ тахъ его ванье и титлу такъ же и Цесарево недомолокъ ничего ему не выгова- имянованье говориль по нисму и не ривали; да въ тожъ де время у Це-домольнъ де въ Государевъ тиглъ саревыхъ пословъ былъ толмачь Белыя Росів, да Отчича и Дедича, а подьячего в Цесаря имяноваль Лопатою, а не Леополдусомъ; а толмачилъ де онъ А на очной ставки Григорей Бог- Цесаревыми посломи и выговари. дановъ городить тв жъ прежніе вайь де онъ Государево вмянованье своя рычи, что Иванъ Исленьевъ, и титло Цесарскимъ посломъ сполспрашивая Цесаревыхъ пословъ о на, а не противъ его Ивановыхъ

лыль Билыя Росін в Отчича и Дь- Подьячей Клинь Матеревъ скадича, а въ Цесарсковъ титит Цеса- залъ: присланъ онъ отъ околимчего отъ князь Петра Аленсвевича Дол-А Иванъ Исленьевъ на очной горуково съ толарыци, къ Цесарставить съ Григорьемъ Богдановымъ скимъ посломъ съ Государевымъ говорилъ прежніе жъ свои різчи: жалованьемъ, съ почестильниъ коркакъ овъ былъ у Цесаревыхъ по-момъ, а Иванъ де Исленьевъ въ то словъ и спрашивалъ ихъ отъ бояри- время былъ у Цесарскихъ послевъ на отъ князя Никиты Ивановича въ свътжицъ; а пока де мьотъ Иванъ. Одоевского о здоровью, я въто де быль у Цесаровихъ пословъ въвремя В. Г-ря вменованье и титло свътлицъ, и онъ, Климъ, до тъкъ такъ же и Цесарское имя онъ Иванъ мъстъ простояль въ сфикъъ, пото-. говориль по писму, каково ему дано, му что въ свътлицу было ему припо его Государскому достоинству тить немочно; и накъ: Инанъ Иссполна, а неломолки никакіе у него леньевъ Пераревыхъ пословъ о не было; а Григорей де Богдановъ вдоровъв опращивалъ и рвчь гово-

что онь Ивань стоить въ Сиолен-кимъ и полномочнымъ посломъ Песку на дворъ у брата сто у шляхти- сарскихъ пословъ приставъ Васича у Ивана Богданова; а вакъ де лей Лихачевъ. Бъютъ де человъ В. онъ Иванъ въ Цесаревымъ пословъ Г-рю Цесарскіе послы, а съ намъ прівожаль, й онь до Григорей въ Васильень вив, великинь и полномочнымъ посломъ, приказаля пого-

ворить, нчто приссень вышь въјшихъ, Грицка да Мирошко; а де-Смоленескъ язъ. Быкова со векты- негъ у него въ остаткв отъ покупия им прина исенить и сидить нъ Смо- онеа и свиа осталось поль-3 рубли. вонску въ разушть съ привозенитеми И какъ они въ Сиоленсекъ прикали. вязна звижеть; а тогь до ксонть и околничей и возвода киззь Потръ одное ихъ Римскіе въры. И чтобъ Аленсьевичь Долгоруково съ това-В. Г. поженовать, в они, венякіе по-рыши техн. дошедей приказаля послы, приназали для ихъ челебитья станить на Государевъ дворъ на корего. несиза отъ веыхъ вавней от нюший и кориъ имъ приказалъ давость и дать его на поруки наш за вать. А въ Смоленску такъ допадей пристава: И о томъ ксенив къ окол- столинкъ и Московской: ловчей Авапачему и восподемъ послави память. насей Исановичь Матюшквиъ оста-

жемъ дворъ сталкой прикащинъ вельль привесть иъ Москив, а о Менята Кашинцовъ сказаль: по ука- кореть приказу съ нямъ накакопе ау В. Г-ра пославо съ намъ съ Мо-интъ: симь инъ Госульревы конюшим изъ посломъ лена візъ Государовы но- саронихъ пословъ: нюшви, а вельно ему съ твин ло- Похинуты въ Можайскв у воево**мадия иття до Сиоленева, а наъды конь съръ, конь кауръ; на Царе-**Смоленска из Москев, я на кориз вв у кузнеца конь рыжъ; подъ твит лошадант, дано взъ конюшен стрилцомъ, посланъ къ Москви съ жого принаву 120 рубленъ мединахъ; отнисками, последъ приставъ конь а проводя Цесарсияхъ пословъ, во-гивдъеъ съдломъ и съ уздою, я тотъ льно ему съ ложедин иття изъ Сме- стредоцъ не бывать; нъ Визив дейска къ Москвъ; а грамоты къ поквнутъ у воеводы конь буръ; вединивъ и волновочнымъ посломъ на ръкъ на Колодиъ палъ, конъ в ополничену килов Петру Алексве- карь, грива на право, скорей бевиче и три сочительствини не чрзиро. У постано ститу за выправно постано обще в ститу за постано ститу. пославе. И отъ Москвы де до Сис-лошалей. денека вдуни, изъ твиъ домалой Росилсь Гонударевымъ домадвиъ: оставлено; въ Момайску у воеводы поретвыхъ шесть лошедей гивдыхъ, жень серь, конь кауры; въ Церевь да конь темпосерь, да конь кауръ, Займице, у жужеца, ковь рымъ: ковь гивдъ лысъ, меринъ игренъ, нодъ стренца данъ конь чивдъ съ конь карь, конь гивдъ, конь буръ, уздою и съ сваюнь, послаль того конь свытобурь, конь гиваль, конь спрвица въ дорога съ Вазены нап сапрасъ, конь гиваъ, конь рыжъ, ниъ: Кубенского приставъ Григорей конь карь, конь кауръ. Богдановъ въ отписки; въ Ваз- И Мая въ 12 дець по сей росписи мъ повянутъ конь буръ; а въ дошади отляны въ стадо полуголовъ остатив диадцать четыре доше- Петру Остарьеву, а велево сму имъ ан. А тонарыщей де съ никъ по-держать въ стадъ съ овоими лошид-

170-го. Мая въ 11 день на съба-важвать на велелъ, а наъ Смоленска

Роспись вошидемъ Коношенноподъемныхъ зощадей ноль Цевер- го приназу, что посланы съ Мосисимпъ пословъ въ корету и поль вы (оъ) стаднымъ прикащикомъ съ верих пригнать лошалей, а корета Микитею Канинцевымъ, полъ Це-

слано конюковъ два чоловъка стед- ин, а за лошадин вольно быть 2 ко-

нюхомъ стаднымъ да 4 человъкомъ первого числа, по указу В. Г-ра в стрънцомъ.

судареву Царсву и В. Кияза Алексва бужъ взато противъ тес жъ респиси Михайловича всев Великів и Мальів ет кружечного двора вина и пива и и Бълыя Росія Самодержца указу, меду бълого на пять дней; и того мелякить и полномочным в послом'ь, питья, меду и пива из остатись инближнему болряну п нам'встнику чего п'ять; а вана осталось из боче-Астараханскому князю Накить Ива-печкъ, а сколко осталось, и много ли новичю Одоевскому съ товарыщи. его будеть, того неиздомо. А рема-По указу В. Г-ря, Ц. и В. Кв. Алек-нев, и ренское, и вино любиное, и меовя Михайловича, всев Великія я ды красные и паточвые и прявые посланы къ вамъ, велекниъ и полно- де съ дворовыми людия, а дворовые мочнымъ посломъ, къ тобъ, блажно- люди ть патья в прявые зелья отдяханскому ко князю Наката Ивано-еломъ. И въ тахъ во вебхъ питьемъ борные ціловалинки Сиоленскіе міз-пословъ секретарь. А для пормовыя Малыя и Бълыя Росів Санодержца того вина будеть ведра съ полгора. указу, великимъ и полионочнымъ Г-рю Ц. и В. Ки. Алековю Ми-

съ Кавиомъ Матвевымъ.

протавъ росниси, какова дена изъ Льта 7110 Ман въ 11 день по Го-Посолского праказу, да въ Дорого-Малыя в Більія Росів Самодержца, зелья отпущены была на три недіму болрину и намъстнику Астара- ди на вов на три недъли свримъ повичю съ товерьищи, для покупки Цес. и въ приныхъ зельихъ съ дворовы-Вел-ва посложъ пития и корму вы- ин людии росписался. Цесарский в щаня Ивашко Павловъ да Ивашко покушка пославы подъячей да жь-Карионъ, я на тое покупку восланы довалники изъ Болшого приходу, и съ нами В. Г-ря депежные казны денги пріниали и росписывались въ тысяча рублевъ медныхъ денегъ, техъ денгахъ ови, а сиолко денегъ за якт. счетомъ и за печатью. И по привяли и гав что покупали, мав Государену, Цареву и В. Князя Алек-про то не дано. А сю сказа у высалъ ста Миханиовичи, исел Великія и в Григорей своею рукою. А не сифть

пословъ, ближневу боярвну в на- хайловичю всек Великія и Малып и мъстивку Астарахвисному низко Ни-|Бъльтя Росіи Самодержцу, полови кить Ивановачю Одоевскому сътова-твом, Инкитиа Одоевской, Ивашио рыщи о прісыв цівловалниковъ в де-Прозоровской, Асонко Ардинь-Вавежные казвы и о дачь В. Г-ря жало- щокиев, Алмазко Инановъ. : Осяка ванья, полечного корму Цесарскимъ Михайловъ челомъ быотъ. Мая, Гопословъ учинить по указу В. Г-ря. сударь, въ 7 день да въ 9 день от Послана са память съ подъвчимъ твоикъ, В. Г-ря, И. в В. Ки. Алексвя Махайловича, всев Великів и 170 году, Мая въ 12 дечь скаваль Малыя и Белыя Росіи Самонерица, дорожной приставъ Цесорскахъ но- грамотахъ, писано въ намъ, холо-Григорей Богденовъ, гдв немъ твоимъ: по вишему В. Г-ри вывлъ по Государеву унаву в въ ко- указу отпущены съ Москвы въ ваше у мать городимъ для роздачи Цесир- В. Г-ря отчину въ Сиоденескъ къ сиихъ нословъ питье: въ Вязив съ памъ, холоневъ тиониъ, Цесарскіе вруженного леора изито вини и пина послы оъ жилиомъ съ Григорьемъ Boв нелу бълого на четыре яни Мая съ гленовымъ, в велъно счу, пришедъ

съ нами холоны твоими обослатся, на розные мъста и для вишихъ Госуа не обослевои, въ Споленестъ дарсинкъ делъ, а инъте вами В. Г-ри жодить не вельно. И какъ, Госу-ративне люди стоить не имстанъ для дарь, Цесарскихъ пословъ иристичь конскихъ кормовъ и для своего по-Григорей Воглиновъ въ намъ, холо-живаенъи. А въ Споленску, Государь, жеми твоимъ, пришлетъ, что онъ съ велено жамъ, холопемъ твоимъ, Цеса-Цесарскими послы на подлежей ревых пословъ поставить на достинъ нъ Сиоленску пришелъ, и намъ бромъ дворъ, и для бережейъя быть бы ону Григорью принязати мь ко- у нахъ на карауль съ стращемъ; торой день съ Цеспрении нослы съ в жилца Григорья Богданова велено подхожего ставу втен нъ Сиоленску, намъ изъ Сиоленска отпустить нъ А въ то бъ время вашихъ, В. Г-ря, Москвв. А твое В. Г-ря жаловенье служивых в людей комных в прис-рормы и патье, Цестревымы посломы имскоплекъ, и нашекъ, колопей тво-режено давать въ Смоленску но росшкъ, людишетъ выслать, устрои сот-анон, кикова роспись у дорожного вами, да и пъщихъ всякить людей ихъ пристава, а денги на кормъ и съ звамены и съ барибаны, чтобъ бы- питье - мельно - иметь эъ Смеленску ло ва городомъ людно и стрейне не у оксаничего и воеводъ, у князя восолскому обычню, такъ жъ в но Остра Алековевича Долгоруково съ умицамъ, где посломъ стоять, было товирыщи; и чеси В. Г-ри, указъ о модно жъ в отройно. A накъ, Гору- томъ къ нему околивичему и воеводамъ дарь, послы из Споленску придуть, и посланъ.-И Ман, Государь, въ В MANY, ZOJOREN'S TROUNS, BEJERO DEL JERE RECEAS ES HERE, ZOJOREN'S TROслеть дворининя, кому прикажень у имъ, жилецъ Григорой Богдановъ, что михъ быти из пристивить, и вель-онъ съ Цесарскими послы пришелъ ти бъ ему ихъ истратить и говорить на подхожей, ставъ на раку Хиость, ему ръзв. что по вашему В. Г-ря И по твоему В. Г-ря, Ц. и В. Кн. указу вельни мы быти ему у нахъ въ Алекеви Михайловича всеа Великія приставъхъ; и бхати ему оъ вини на и Малыя и Бълыя Росіи Самодержца дворъ, гав имъ стоять. А какъ по- унаву, мы, холопи твои, дорожному льть опросить о вдоровью и того скою слободою вельны мы, холови вориъ, что доведется по посолскому в въ приставахъ у вихъ быть двовемногіе, и намъ бъ, холонемъ тво-явля быть столникомъ и страпчимъ вить, о томъ пристиву примичати го- и дворяномъ Московскимъ и жилворить, что Вашего Цар. Вел-ва въ домъ, которые за нами, молопи твевотчить въ Смоленски вашего В. Г-ра вин, написины, и архіопископлимъ (sie) рати многіе, толко они розосла- дітсить боярскимъ и своимъ людиш-

из Сиоленску на подхожей отанърны для менрінтелокихъ приходовъ слы придуть въ Сиоленескъ в ста-приставу жилцу Григорью Богданову нуть на аворъ, и мнъ, холому твоему съ Цесарскими послы вельли при-**И**вкить, вельно отъ себя нослать нь тить нь Сиоленску Мия, въ 9 день: Песарскимъ посломъ дворянина и ве-Ау Смоленска, Госулирь, яв Дивировжъ лви послать къ нишъ почестной твои, Цесаревыть пословъ принать, обычаю. А буде, Государь, Цесарсије рянину Весилью Вогдинову съгву Лирослы въ розговоръ приставу учнуть хачеву. А на встръчъ противъ Цеговорить, что на истричи были люди саревых в пословъ за тородомъ не-

жонт коннынт, вт цебтноит влетьй інослові в здоровьй доправили Мез-А къ околничену и воеводамъ, ко на Степанова сына Исленьева, и поинявю Петру Аленсвевичю Долго- честной корит къ щемъ послами же. руково съ товарыща, о встръчъ и о и твое В. Г-ра жалованье, поленной стойк' противъ Церарскихъ пословъ кориъ и натье, послемъ къ пріввау о ратных конных и написка ски сольствий и склано по росписи, кадъхъ, которые есть въ Смеленску, кова дана дорожиему приставу Грипослади мы, холопи твом, памать горью Богданову. А на нормъ, Госу-И околивчей и воеводы, квазь Петръ дарь, Цеоаровымъ носломъ приследъ Алековенить съ товарыщи, рат- въ намъ, холопемъ твоимъ, ополниныхъ конныхъ в пршикъ лючей вой в восноче невы Псаръ Улексрепоторые есть въ Смоленску, вызы- вичь Долгоруново денегъ жысвчу азан жъ. Въ городъ отъ Дивпров-рублевъ, в аля, Государъ, кориовые скихъ воротъ но ухидамъ до дворя покупки въ Смоменске и отдачи корна стойкъ стояли по объ стороны мень прислель мъловалименть Смеголовы стрелогиліе съ приказы и ленсинкъ мещанъ дву челевекъ. И САЛДАТЦКІЄ ПОЛЕОВИНКИ СЪ Началными діловолияки на тъ девги, что въ людин и съ салдаты и съ знамены и Смоленску могли добыть, покупали съ барабаны. И того жъ, Государь, кориы саною дорогою цовою: ласчисла Цесаревы послы къ Смоленску вицу по семидесяти, и по осмилесяпришли; и у Смоленска, Государь, ти, и по дованосту и по стурублень, за Анфирововою слободою Василей барана по десяти рублевъ, куречка -ве втаращт оп в спесенел вмое оп сопъря в сърниен ски спераки в тивъ твоего В. Г-ра указу отъ насъ, тынъ и по рублю, а гусей, и утатъ, жоловей твоихъ, пословъ говорилъ, и тетеревей, и явилъ и масла купить. и принявъ пословъ, проводелъ ихъ въ Смоленску не добыли, и впредь, на дворъ. А проводя, Госудерь, по-Госудерь, въ Смеленску яловицъ и словъ на дворъ, Васвлей Лихачевъ барановъ и куръ кумить недобыть. наиъ, холоцемъ твоямъ, сказалъ, что А толко бы для получия кормовъ ло-Цесарскіе послы на твеей В. Г-ря сылать въ уведъ, и въ уведъ, Гесумилости, что имъ встрвча учинена дерь, ялогицы и барены, в куры, и и приняты честно, били челомъ и явща и месло добыть мочно и кутвоихъ В. Г-ра ратныхъ конныхъ пить будеть дешевае,--- в намъ, кололюдей и пршего строю похваляли, пемъ твовиъ, для покупки кормовъ А въ Смоленску, Государь, тв Це-посылать некого, а по твоему В. Г-ря саревы послы поставлены на до-указу Споленскъ в Споленской брыхъ дворъхъ; а для береженья ве- увядъ въдаютъ околничей и восводы льми мы, холопи твои, быти у нихъ инязь Петръ Алексвевичь Долгоруна карауль Андресва приказу Ос-ково сътоварьищи. И на кориъ, Готафьева, по сотнику да по двадцати сударь, Цесаревымъ посломъ ови.

человить стринцовь переминялись. А околничей и посводы, вловицами, м какъ, Государь, Цесаревыхъ пословъ баранами, и курами, и масломъ и им-Василей Анхачевъ принялъ и на цы присылать не хотять, а откавътдвор'в поставиль, и по твоему В. Г-ра вають намъ темъ, что въ твоей де указу посылаль я, холопь твой **Ни-В. Г-ря грамот**в писано къ **немъ.**, китка, от в ообя сиросить Цесаревых вельно на кориъ Цесаревыи в по-

слемъ по памитемъ нашимъ присы-јсъ нимъ съ твоей В. Г-ри комолини лать къ намъ денгами, а не кормомъ, поретныхъ возниковъ и верховыхъ а митье интьемъ. И питье посломъ тритпать лошадей, и изъ техъ лошаприследи, вино, пиво, медъ бълой дей оставиль онъ въ дорогъ въ Мода ренское; а красныхъ, Государь, жайску и въ Царевъ Займищъ и въ ведовъ, каковы посломъ даются на Вязыв за усталью четыре лошади, Моский изъ Дворца, въ Смоленску да изътку же лошадей веляв у него нътъ, и за прасвые, Государь, мелы въ Кубенскомъ Цесаревыхъ пословъ Цесаревы послы просять ревскимъ приставъ Григорей Богдановъ подъ в виномъ перковнывъ, и перковного стръща въ подводу ломадь, по-Государь вина въ Смоленску нело- слалъ того отрелда въ Москве съ быть, а ревское купять гарнень на отпискою, да подъ Смоленскимъ на ићдные денги по десята рублевъ и рвић Колодић пала лошадь; а въ болин. И буде, Государь Цесар-Смоленескъ пришло съ никъ дватсимъ посломъ въ кориткъ будетъ цать четыре лошади, и тъ лошади скудость, за тъмъ что въ Смоленску любывы и осоднены; а проводя ему кормовъ купить будетъ недобыть и Цесаревыхъ послевъ до Смоленска, вивсто праспыхъ, медовъ учнутъ вельно съ конюхими и съ лошадия просить ренежимъ я виномъ церков- вкать къ Москвъ. И Цесаревы, Гонымъ, а въ Сиолевску впредь рен-сударь, послы присылали къ вамъ, ского добыть будеть не мочно, такъ что у нихъ своихъ дошадей нътъ, и же гав тв Цесарскіе нослы будуть буде вив дучится быти съ немя, съ нами, ходопи твоими, на съфидатъ, ходопи твоими, на съфидатъ, и выъ в въ то время гдф на Цесаревыхъ въ кореты и подъ посолскихъ ихъ несловъ имати будетъ кормъ,---и о людей, подъ верхъ, взати лошадей томъ о всемъ, В. Г. [полное], веля будетъ негав; и мы, колони твои, намъ, холопемъ своимъ, свой В. Г-ря по вкъ прошенью и для того, что тъ указъ учинить. А жилця Григорья лошади пришля въ Смеленескъ ли-Богданова, который быль у Цесаре-бывы и осаднены, и до Москвы ихъ выхъ пословъ въ приставъхъ, изъ не догнать, нелъли до твоего, В. Г-ря, Смоленска отпустили Мая въ 13 день. указу оставить въ Смоленску дват-Да подъ Цесерскими жъ, Государь, цать двв лоцили, да для береженья нослы посланы съ Москвы съ твоей дву человенъ стадиыхъ конюховъ, а В. Г-ря конюшни корета, да возни-приказщина Микиту Каспинцова, давъ ковъ и верховыхъ лошадей пришло ему два лошади, отпустали въ Москва. въ Смоленескъ дватцать четыре до- Танова къ В. Г-рю послана: съ шади подъемныхъ, а съ теми до-желцомъ съ Григорыемъ Богданомадии прітхали стадной приказ- вымъ Мал въ 13 день. **микъ Микита Кашинщовъ да два Государю, Ц. и В. Кн.** человъка стадныхъ конюховъ. А тво-исъю Михвиловичю, всев Великів и его В. Г-ра указу съ темъ стаднымъ Малыя и Белыя Росіи Самодержцу; вршкизанкомъ о коретв в о лоша-холопи твон, Никитка Одоевской, дъхъ къ жамъ, холопемъ, твоинъ не Ивашко Прозеровской, Асонка Арприславо. А стадной прикавщикъ динъ - Нащеквиъ, Алмазио Ивановъ, вамъ, колопенъ твоимъ, скавалъ, Оедка Мяхайловъ челомъ быотъ:

что по твоему В. Г-ра указу послево Мая, Госулерь, въ 9 день, по твоему,

В. Г-ря, указу пришля въ Смоленескъ твом, но илъ прошения и для тего Цесарскіе послы Августивъ фонъ что тв лошади пришли въ Смоле-Маериъ да Горацыушъ Вилгелиъ нескъ либывы и осядвевы и до Мо-Калюпычить, а подъ ниме съ твоей сквы ихъ не догнать, велвли до тво-В. Г-ря конюшин корета да шесть его В. Г-ря указу оставить въ Смововниковъ, да подъ вхъ посолении ленеку двадцать дви лошади, да для людые шестнадцать лошадей подъем- бережены дву человъкъ стадвыяъ ныхъ; а съ теми, Государь, ло-коноховъ, а прикаждика Микиту шадын прівхали стадной прикащикъ Кашивцова, давъ ему изътихъже Микита Кашинцовъ да два человъка дощадей двъ лошади, отвустили въ стадныхъ конюховъ. А твоего В. Г-ра Москвъ, а остаточные денги два указу съ тъпъ стадениъ прикащи-рубли съ полтиною велили откомъ о корете и о лошадехъ въ намъ, дать конюхомъ на кормъ, которые холопемъ твонмъ, не приславо. А оставлевы для бережевыя лошаней. Стадной прекащикъ намъ, холонемъ твоимъ, сказалъ, что, лю приказицикомъ съ Минитою Кашинтвоему В. Г-ря указу, послано съ цовымъ Мая въ 13 девы. нить съ твоей В. Г-ря коношин 170 Мая въ 12 день приказывали тридцать лошадей, а на кормъ темъ ломъ, къ ближиему болряну и надошадямъ въ дорогу дано язъ Ко- мъстнику Астараханскому но килою вюшенного приказу двадцать руб- Никить Ивановичю Одосскому съ левъ медныхъ девегъ, в ват техъ товарыще Цесаревы послы Авгусде лошадей оставиль онъ въдорогъ тинъ фонъ Масриъ да Горадыушъ за усталью въ Можайску и въ Ца- Вилгелиъ Калюцьтушъ от присталошади, да изъ Кубейского де вымъ, чтобъ имъ, посломъ, съ ними. лошади дорожной приставъ посладъ Цар. Вел-во съ великими и полнего жъ де у Сиолепска на ръкъ лаза належащихъ съ вими перего-

Такова послава съ стадпышъ

ревъ Займищъ и въ Визит четыре воиъ своинъ съ Васильемъ Лихачеоъ отпискою своего стръща, да у номочными послы, эндется, и о де-Колодиф нала лошадь; а въ Сио-ворить. А Ман жъвъ 13 девь у велидонескъ држиво съ вемъ двадцеть кизъ в полномочныхъ мословъ, ближчетыре дошади, и тв дошади либи-чего болрина и наивствика Астаравы и осадневы; я денеть у него ханского у янаяь Накиты Ивановича. осталось два рубли съ полтиною; а Одоевского съ товарыщи Цесаровые проволя, Госуларь, Цесаревыхъ послы были. А какъ къ великимъ и пословъ, велено ему съ теми ло-полномочнымъ посломъ Цесаревья шалмя я съ ковюхи жхать къпослы пришли въ хоромы, и великіе Москвъ. И Цесаревы, Государь, в полномечные послы съ послы нослы присылали къ намъ, холо-вителись и спришивали ихъ о здопенъ твоимъ, что у нихъ своихъ ло-ровью, а после того говорили Цесаршадей иътъ, и буде имъ лучится скимъ посломъ противъ указу 🕰. , быть съ нами, холони тионии, на Г-ри, какъ къ нимъ писано В. Г-ра събрабкъ, и виъ въ корету и подъ въ граноти, и о носылки въ Цесарво посолскихъ нхъ лючен взади чоска о нистри и Почскит компсаволя 🖚 лей будеть негав. И мы, хологи вмъ, пословъ, говорили жъ. И Цескв нолномочнымъ посломъ казали.

Вхать будеть безопасло.

гомил да и писма они изготовать и нимъ не писано, да и они, послы, ф къ шимъ пришлютъ вскоръ, а то де томъ дълъ Цес. Вел-ва указу намъ ихъ гонца отпустить съ послан-имъ, великимъ и полномочнымъ пономъ Полскихъ компсаровъ.

ревы послы, выслушавъ у великихъ И великіе и полномочные послы и полномочныхъ пословъ ръчь, го- говорили В. Г-ри о чести: какъ они, ворнав, что они, будучи на Москвъ, Цес. Вел-ва послы, были на Москвъ В. Г-рю по писму Цес. Вел-ва про Цар. Вел-ва у бояръ въ отвътъ, и то объявали, что межъ Цес. имъ, посломъ, выговаривано, что къ Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ прі- В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву язные дъла и любовь объявилась, и Цес. Вел-ва въ грамотъ писано не съ стороны Полской то объявлено: противъ того, какъ В. Г-ря къ предестыв межъ В. Г-ревъ в Полскимъ камъ къ В. Г-ревъ Ц. в В. Ки. Яномъ Казимеромъ Королемъ во-Російскимъ предки Цесари Римскіе кой безъ посредства учиненъ быть въ грамотахъ описывали, такъ жъ и ве можетъ, и тогда иного посредства, они, послы, въ ръчахъ В. Г-ря выяопричь Цес. Вел-ва, не принимать; и нованье говорили не противъ преждля того Цес. Вел-во приказаль вив, вихъ пословъ, вивсто Величества, посломъ, на мъсто договоровъ вхать. Велеможство. И предковъ Цесарей И по указу де В. Г-ря и по тому ихъ Римскихъ, грамоты и посолскіе висобъявленью, для того они съ Москвы на имъ посломъ казаны. И они, въ Смоленескъ къ нямъ, велякимъ в послы, смотря предковъ Цесарей полномочнымъ посломъ, и отнуще- Римскихъ грамотъ и посолскихъ пины; в гонда они отъ себя къ Цес. семъ, говорния что оне о томъ от-Вел-ву о приходъ своемъ въ Смоле-пишутъ въ Цес. Вел-ву, и Цес. де нескъ ношьють и къ Полскинъ ко- Вел-во для братцкіе дружбы и любан инсаромъ отпишутъ, каково писио оправясь съ навцеляріею, иъ В. отъ Цес. Вел-на съ нимъ прислано. И Г-рю нашему въ гранотахъ своихъ они, послы, для подленного свидетел. В. Г.ря честь впредь описывать вества то Цес. Всл-ва писмо великимъ литъ противъ того жъ, какъ писывали его Цес. Вел-ва предки, Цесари И великіе и полномочные послы Римскіе, ит предкамъ В. Г-ря говорили, буде онв, послы, гонца отъ вашего, къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. себя похотять послять вскорь, и они Ки. Російскимъ; такъ же и они, побъ и писма изготовили не мъшкавъ, слы, до указу Цес. Вел-ва въ ръи великіе и полномочные послы того чахъ сноихъ и вълистахъ В. Г-ра яхъ гонця, давъ ему подводы, язъ вмянованье и честь объщались впредь Смоленска чтиустиль Полскихъ ком- говорить и писать В. Г-ря по достовисаровъ съ посланцовъ ихъ съвиству и вижето Велеможетва Ве-Королевскимъ дворящиномъ; и отъ личество; и къ Цес. Вел-ву о томъ они Смоленска до Полскихъ комисаровъ гонца послали съ Москвы нарочно. гонцу ихъ Полскими и Литонскими А нынъ Цес. Вел-на въ нисмъ, какомъстъ съ комисарскимъ посланцомъ во ови объявили на Москит и виъ вечекнир и почномодерир постомр по-И Цесаревы послы говорили, что казывали, о томъ деле инчего къ виъ в самянъ надобно, чтобъ того не объявили жъ. И они бъ, послы. сломъ, объявили: окъ Цес. Вел-ва

укавъ противъ ихъ писма о томъ въ земляной тюрмъ и всякое утъ-· CJaho?

ло Линоборка довхаль нисмо прислано къ нимъ чрезъ поч- дано было ему все сполна. ты торговыхъ внозенцовъ съ по- И Цесарскіе послы говорили, что гав доведется, и сполна будутъ.

скую землю съ яхъ гонцомъ вывств; послы повхали къ себв на дворъ.

присленъ ин и вынашнее Цес. спенье и нужду сму чинять; а вкъ Вел-ва нисмо съ къмъ къ нимъ при- посолской гонецъ къ Цес. Вел-ву совствъ пропущевъ въ цтав. И вы-И Цесарскіе послы говорили: бу- віз онъ, Ефинъ, неволю в утісненье в дучи де они на Москвъ, слышали, пужду терпить за ихъ обнадеживалчто отъ Цес. Вел-ва гонецъ о нымъ словомъ: в они бъ, послы, патомъ деле съ указомъ къ намъ мятуя обнадеживалное свое слово, о быль в до Кураявскіе его Ефвиовів отпусків ка Полсквить и чрезъ Курлянскую вем-комисаромъ и къ гетману Гансевсковъ му и къ товарыщу своему Изолв пицель, а вет Линоборка на дороге сали, чтобъ онъ, Ефинъ, болши того проваль безвіство; а чають они, что неволи в нужды не тершіль и къ того гонца переняли Поляки, для то- В. Г-рю нашему отпущенъ былъ го чтобъ виъ въдать Цес. Вел-ва вскоръ, и писма и животы и рухписиа. А ныпъшвее де Цес. Вел-ва лядь, которые у него отобрано, от-

сылными ихъ писмами вивств, и и на Москвв пиъ, посломъ, объ немъ. въ томъ де въ ныяванемъ Цес. Вел-Ефимв, говорено жъ, в оня, послы, в ва ниси в о томъ дълв не писано для гетману Гансевскому, какъ по указу чого, что Цес. Вел-во на Курлинско-В. Г-ря на Москвъ овъ съ ними виго Князя въ томъ быль надеженъ двяся, о его Ефимовъ отпускъ ему гораздо, что Е. Цес. Вел-ва гонецъ говорили, и гетианъ въ томъ обнасъ писмами, которые къ нимъ по-деживалное свое слово имъ далъ, славы, быля до няхъ, пословъ, дов- что, по прівздв его къ Королевскому детъ въ цвав. А что де опи, послы, Вел-ву, опъ, Ефинъ, отпущенъ бубудучи на Москвъ, объщались отъ детъ вскоръ; да и товарищь де ихъ себя въ рвчахъ своихъ и въ писмахъ Изола къ нимъ писалъ, что по чело-В. Г-ря иминованье и честь описы- битью Е. Кор. Вел-во дьяка Ефина вать и говорить В. Г-ря по достоин- уволнить объщился; и за чвит де онъ ству, в они де, послы, того своего по се времи не уволнень, и они тому объщанья в нынв ве отступають в самв удивлаются. И нынв де они, и въ ръчакъ и въ писмахъ свояхъ, послы, памятуя объщанное свое слово, въ Полскимъ комисаромъ и въ Да волине жъ в полномочные по-гетману Гансевскому в къ товарыщу слы Цесарскимъ посломъ говорили своему къ Изоле съ гонцомъ своимъ о дьянв о Воныв Прокосьевв, что пясать учнутъ. -- И видвися съ вели--отоп в ідкооп вмідеромовкоп и ямея -вжэдведо ста ве скідо стнекооп счо ваньевъ въ Цес. Вел-ву чревъ Пол-воря В. Г-ря о делехъ, Цесарскіе

и онъ Вонив из Полив задержана И Мая въ 15 день прислали къ веи въ Цес. Вел-ву не отпущенъ, и ликвиъ и полномочнымъ посломъ Ценисма, и животы и всякая рухлядь саревы послы съ приставомъ своимъ у него отнята, и держатъ его нынф съ Васильемъ Лихачовымъ два листа въ пенолъ въ Текотинъ, какъ злодъя, писаны по латинъ и словесно съ

тековы листы хотать посылать, развы и намберивать Тверской князь одинъ из Полокинъ комасиромъ, а Маннъ Семеновичь Проворовской другой въ гетнану Гансевеному, в съ посымали жъ Цесеревымъ посломъ техъ листовъ, для ведона, прислем нъ Авсустину фонъ Масрву да къ списки, в чтобъ тъ паъ списки вы- Гарацытущу Вилгелиу Калюпыушу четчи, къ нимъ, посломъ, приказать: топорыщей своихъ, луммого дворатаковы ль виз листы къ Полеквиъ инна и наместивка Шатцкого Асанеинсаровъ и въ Гансенскому по- васка Ливронтьевича Орлана-Напо-CMJATS?

• . Составревы менять в полисион Алиси Иванова. HERE GOODED THE BET COMMON SOUTH вословъ, према првивиять будуть и каково къ нямъ отъ Цес. Вел-ва

мочные послы, ближней болринъ и послы, текатъ листовъ иъ Повманиветникъ Аспараханской князь скимъ комисеромъ и къ гетиану

вымъ, Васильсиъ, првиязали, что они Минита Ивановичь Одосвекой, болвина, посолского думного дьяка

И душной дворянить и нам'ьствереводчикомъ, вычость. И въ тъбъ накъ Шатикой Ассиасей Лавревтьякъ листъкъ В. Г-ра вманованья ин- съичь Ораниъ-Нашения, посолокой гав не маписано, в е присымъ мув думной дьякъ Алмаръ Ивановъ у въ В. Г-рю отъ Цесаря въ посред- Цесаровыхъ пословъ были в явъ, стве, в что В. Г. по Цесерскому пословъ, говоряли: ярисымали Цар. висму для бранцию дружбы в любве Вел-ва къ велекниъ и полномочнымъ ять посредство жить привыть жово- посломъ, ит ближнену болркву и калаль, в какъ В. Г. о присылкъ Це- изстинку Астораханскому во князю сарской вкъ, пословъ, в о прівив въ Накатв Ивановичю Одоевскому съ носредство въ гранота своей къ товарыщи они, Цес. Вел-ва послы, Волекому Керолю висали, и что къ списки съ листовъ, каковът они по-В. Г-рю Полокой Король въ грамот в сылають съ говцомъ своимъ къ своей, что въ песредство выъ отка- Полеквыъ компсаромъ в въ гетману заль и врянимати ихъ не хочетъ. Гансевскому; и буде у нихъ претивъ и каково из винъ выва отъ Цес. тахъ смисновъ листы из комисвромъ Вел-ва прволяно писмо, и для чено пототовлены; и имъ-такихъ листевъ они отъ В. Г-ря отнущены външъ, посылать не голится, потему что въ великамъ и полномочнымъ посломъ техъ листехъ В. Г-ри иминееннае; въ Сможенескъ, и впредъ икъ въ по- где домелось нависать «Цар. Вел-ва» средство съ Полскіе стороны при-пигар не писано, и Полского Короля, муть ла,---того вичего въ тълъ лио- гдъ і довелось манисать, написанъ тъхъ не писано, а висано поротко, Кор. Вел-вомъ; и вакъ очи къ Мочто дошью до нихъ гетмина Гансе́в- свий прислены, и но указу В. Г-ри ского писко; что онъ съ Королев- въ посредство приняты, и какови свини комичеры виделся и объ нихъ, имъ объявлена Короленская гранота, нослежь, говориль, и ночисары вму что имь въ посредене отназане и за сиявали, что отъ нияв, Дес. Вел-на посредниковъ ихъ не принимають, ме высъ стъ посредниковъ, но кокъ нышъ прислано писмо, и впредь отъ прівтелей; и однави Ебнай ви- вув съ Полсків сторовы въ посремство принутъ ла,-въ техъ лис-И того мъ числа великіе и полно- техъ вичего не нисано, и они бъ.

они, послы, на розговоржиъ говори- го писма, что писали. Цедаровы поли, что В. Г-ря ниянованье пясать, и слы иъ Полскинъ комисаромъ съ говорить В. Г-ря по достойнству. И гонцомъ своимъ съ Лякашомъ Босони бъ къ Полскинъ комисеромъ и жевнымъ Мая въ 17 день, перевенъ гетиану Гансевскому листы на денъ въ нынжиненъ во 170-мъ году. писали воеме, и въ техъ своилъ Мая жъ въ 16 день. В. Г-ря мылюванье в

лись, чтобъ имъ твхъ листовъ не пе- для благочестныя ревности застановреписывать, а послать бы выт трання плачевного прови християапсты таковы, каковы манисаны, свіс разлетія, насъ къ Москев на то сдалясь, прошлого году выслаль, чтобъ инчто виз тв лесты переписать, а на ротворное посредство наше Царл писать въ листехъ В. Г-ря вилно-Вел-ву объявили, когда того жъ вреванье и честь В. Г-ря по достояна мень посоль нашъ высочайшей гра ству Цар. Вел-ва и о движхъ нава- сподинъ волной лесоля въ томъ жъ сали о всемъ подленно; а наковы деле у Кор. Вел-ва въ Полите прелисты новые напошуть, и съ тахъ нышлати ималь; и что объявленое дветовъ для въдома къ ввиъ, веля- Цесарское посредство такъ Цар. квиъ и полномочнымъ посломъ, при- Вел-во благопріятнымъ серацемъ BLIOT'S CHECKE.

приставомъ своимъ съ Васильемъ споро отпустити имваъ; поторому Авхачевымъ съ новыхъ листовъ сви- Кор. Вел-но отвътъ далъ, что онъ ски писаны по латына жъ, и слоке-посредство святего .Цес. Вел-ва оно от намъ праковаля, что нодлен- вело почитаетъ, толно того намъ-

cano:

Гансевскому не посымали. А будучи Переводъ съ синска съ латынска-

«Высочайшіе господа, прідтодие честь написали В. Г-ря по достовы почтенные! Въдомо уже давно сеть высочеству вашему, что святое Цес. И Цесаревы послы отговарива- Вел-во, Государь нашъ милостивый, правиль, и о принятім его черезъ И Мая жъ въ 16 день прислади къ листы свои Кор. Вел-су объяваъ Государевымъ веляквиъ и полномо- подлинно, что насъ для посредствочнымъ посломъ Цесерскіе неслы съ ванія на свой съ Литвою рубежъ вые листы написаны у нихъ протикь ревья есть для миогихъ, которые твуъ списковъ слово въ слово, и го- иминовалъ, иричинъ ничьего иъ понецъ у вихъ и листы готовы; и становлению вокол посредства причтобъ они, великіе з полиомочные няти вемочно, и то напрасно будетъ, нослы, давъ тому яхъ гонку подво- что насъ на рубежъ справадитя жеды, изъ Сиоленски отпустили Пол-лить. Того для поиншкаля есны на . скихъ конисаровъ съ посланцомъ Москив. Потомъ высокой госифсъ Посудебскимъ ви іств, не вадер-динъ Гансевской, отъ Цар. Вел-ва уволиенъ, объщелся говорить съ вы-И Государевы великіе си полно-сочествы вашами прежде, а потомув мочные нослы, давъ Цесарскихъ съ Кор. Вел-вонъ, чтобъ и съ Полнословъ листы, каковы къ Пел-ской стороны Цесарское посредство скимъ номисаромъ писали, велъ-принято было. И въ четвертой денъли перевесть, а въ переводъ напи- по отъявль его съ Москвы лестья святого Цес. Вел-ва, Государя наше-

го ивлостивего, инсанные 11-го Ок- въйшему Государю, подъ надеждею чабря прошлого недавно году, при- вашихъ листовъ провежахъ вдучи, вяли осны, съ которыхъ узнали, въ Твкотивъ, противно Королевскочто объявлено съ Полской стороны му нашему послу Лисолъ давному есть, буде покою безъ восредника слову, за крапкимъ карауломъ заучанита немочно, что винакого ино- держанъ, прилежно тогда проссимъ го, опричь Цесарского посредства, высочествъ вашихъ, чтобъ не примуть, того для угодно понява- должная его волность возвращена лось съ благоволенісмъ Цар. Вел-ва была; понеже его принятого въ спаьі прівхить, чтобъ вы, буле по Шкловв в двав вдучего задержить прилучию съ объихъ сторовъ безъ негодилось; да и надъ простымъ чемосредника розделятся нелза, ко довекомъ того делать не подобаетъ, учинения принаву вамъ врученного чтобъ по долгомъ вязенью и утери готовы были. Также листы вмяно- вмінія своего, подъ надеждою пріванного высокого господина Гансов- втелокихъ пословъ, Государю своеского приняли есмы, язъ ноторыкъ му служачи, въ далръйшей вечали междомо намъ учинилось, что высо-пребываль. Да и жалуются Рускіе, чества ваши насъ въ посредника по что вязни нъъ жестоко въ Полшв ско пору еще принять не изволяли, в въ Литве отъ такъ, у которыхъ но по его промению язались вил- въ вязения суть, держави бываютъс сть у Кор. Вел-ва съ нишъ радъти, того для проспиъ высочествъ начтобъ мы пронущены были и что шихъ, чтобъ есте пожальніе, Хряяко Королевства и Кор. Вел-ва се- стіянсное благочестіе и перем'янное ватори съ нами, яко святого Цес. счастье и прироженную благость па-Вел-ва съ дунными людии черевъ интун въ нивъ, чтобъ эготу чиналисты споситися о томъ, чтобъ ко ли вязнемъ, приказывали и готоную веновожению общаго добра належа- розивну къ совершению привести ти можетъ, покамъстъ намъ, яко радъли. А тъмъ временемъ буле пословъ съ послави то абло бее въ постановлению мирного дела попенно дъјати возможно будетъ. По любится высочествамъ вашимъ о семъ, то объявивъ напередъ высо- мъсть съвзжемъ и предъндущихъ честванъ вашинъ, пріятелскіе на комисію діліхъ ровныхъ ими поволности обябщаемъ, потомъ дать, и мы въ томъ пріятелское просинь, чтобъ есте гонца нашего, свое ральные не отставинь, OFS BECS CT умысловъ за общивъ дъловъ пос-(sic). лавого из помянутому высокому Цесарсиихъ же пословъ госполину Гансевскому, а отъ не-Гансевскому. Высочанний госполиго и высочийшему въ Цесарскому не, господние прінтелю подчтеній! нослу Лисоль, и къ саному наше- Листы высочество ваше, въ Копому милостивъйскиму Государю вду- и писанные 12 Априля, на Мочего, безопасно пропушать велёли. онев, а другіе, безъ писанного числа, А монеже намъ выдоно, что Ру- въ Смоленску, какъ за недълю пріской дьякъ Ефинъ Прокофьевъ оъ вхали взали осмы. Приведствуемъ Москвы прошлого году съ труба- тогда, высочеству нашему унолистемъ, нашимъ въ нашему милости- нія присного и Бода моламъ, итобъ

бласожелателятир жетвем серга ветсолествр ваших

того во благополучномъ здранів упо-обыль уволневію: не паматуючи вла, требляль. Челомъ быю о радения в нужнымъ милосердье являй. Знастъ высочество ваше, коль желителны CRORME Addresson B metaletho omu- compi cypimaln o ctalionmarca as даемъ воныхъ твоихъ изъ Варшавы свъть; того для прівтелску пролистовъ, черезъ которые бы о изво- самъ, чтобъ желанью нашему, жаленія своемъ Кор. Вел-ва о нашемъ кое на есть пр...слъ утвиненіе, въ посредство припущени взвистны нашпаче о пребывани войны Турбыль. Но семъ не вамедлямъ съ помя- свой противъ вашего Государа и с мутыми высочайшими послами по свершенів нып'вшией комисін. Такпріятелску черезъ листы ссылатся же высочеству вашему провздъ наи что ко употреблению угодно будеть, тего гонца къ святому Цес. Вел-ву ако совътники святого Цес. Вел-ва, и къ намъ возаращение вручесиъ. Государя нашего мелостивинато, Пребываемъ всегда высочество ваимъ, яко королевства и Кор. Вел-ва ше (sic). бенатерамъ, надежны предлагати. скіе послы велии, что тв четыре лыя п Былыя Росіи Самолерицу, вазни, на розывну высочества ва- холопи тион Нивитка Одоевской, мего посуленые, еще не присланы, Ивашко Прозоровской, Осонка Ора навпаче, что немилостиво держа-дина-Нащовина, Алиазко Иванова, ны бывають; а просван, чтобъ о бедка Микайловъ челомъ быють. товъ высочеству вашему вспомяну- Въ инивинемъ. Государь во 170 голи. Не усомивнаемся, что какъ наши ду Мая въ . . . день висали въ теовъ вскоръ возвратится, поноже до- не твои, съ жилдовъ, съ Грагорълежанісь о тонъ радіти булешь, слы просять въ поденное питье, чтобъ объщаніе наше исполнилось, и вивсто дворцовыхъ красныхъ мепятомъ объщалномъ сынъ Хован-иомъ; и въ Смоленску, Государь, лись. А и о томъ просимъ, чтобъ десяти рублевъ и болен. А вынь, рауломъ сидитъ въ Тикотинъ, какъ добъть не мочно; и толко, Государъ, скоряе отпущенъ былъ, понеже то репского и вина церковного съ Межехъ въ дорогу поъхали, и для нихъ ное давать будетъ вечего. И о томъ **Ш**яловской вачалникъ его правилъ В. Г. (полное) вели ванъ, холопропущать, вля пропущенного не учинить. — Послено съ польячинъ задержать. Того для просимъ, чтобъ съ Петроиъ Долгово Мая въ 16 посл'в кринкого вязенья, вывиня сво-день. его утеря должному возвращень Переводъ съ листа, чте пясваъ

Государю Ц. в В. Ка. Алекскю Жалуются на Москвъ и вдъсь Цар- Михайловичю, всез Великів и Малисты высочеству вашему дойдуть, бв. В. Г-рю полнос мы, холобре то узнали есмы съ какимъ при-емъ Богдановымъ, что Цесаревы поо томъ просимъ чтобъ и о тахъ и о довъ, ренскимъ и церковнымъ виского порадель, а съвязнями но церковного вяка меть, а ревского Христівнску в благочестію обходи-гарисцъ купили на медине денги во дьявъ Ефинъ, которой крипко за ка-Государь, и репского въ Смолевеку сераце наше нудить, что тв подъ сквы прислано не будеть, и Цесеренадеждою нашихъ листовъ провз-вышъ, Государь, посломъ въ подещи дел'в пропустилъ; или было не пемъ своимъ свой В. Г-ря указъ

ит Цесаровымъ посломъ гетменъ ин волиными украпленное отъ ино-

чтенные! Непачасное мое въ стинзиу межъ Яголояскимъ пресветлейшимъ во ся мвотъ удоботвомъ всякамъ со-родомъ ввиньми сохранится благодружества чрезъ войну прощаую прівтства долженствы. То такъ навіобваженную возвращение не токио стивь, прочен изы Варшевы высоченоспъщения въ дорогъ унало Ству вашому по извъщению останев-... но замедлявъ всь, чины на сей- ся, что ровнымъ радиномъ делатая ми валномъ, насилу ньан в съ девия будотъ, не усупивъедітеся и будьте высочейшами велами послени Коро- подежны, что приказу вашего памаменсиния из договору пекоя съ Цар. тенъ еснь и радати буду, чтобъ Вел-войъ назначенными сейну ны-высочества вашего желанія доволмъщнаго преме зачала в поливищіє отно учинится и подежду жъ чинать маказы и прівзду прочить товары- волность обпранів на сеймів нывішщей ожидиочний спестися о текъ, немъ предложена и совершена и новвогорые видется къ двлу вынашне- ститущею генералною укравлена. му наступаютего договору быти усо- что по всевожелателство совершетдиы, посволено сеть, выразумивы сл, что и нь договоромъ покол натогда вричины ... далавішіе мь лежить, которого темь лучше вемкоты выговаряваючись, изв'ящею деятся мочно, чемъ объякъ стравъ резумьню нывышняхь пресвытаби-радына видатся быти ровны в удоб-MARY MAHORE HOCAORE HAMIERE BAI- HO TENE PAREHICES HOCKEREREES M оочеству вашему объявляючи, что договаривающихся пословъ усвирапосредства Цеварского выть называтися можеть. Не опосле о семъ прапринять велая; но какъ я прівду къ страневе объявится нынв писаннов. Королю, чтобъ принято было, чтобъ да совершится истиннымъ и постопоредъль я, желеють и ведъются, яннымъ извінценіемъ, яко пребываю что то быть можеть. Посомъ пона-всогда высочества вашого желачелжеть поливной ответь булеть, вый пріятель и повелной слуга Ваняко прівтеленіе высочества вашего дентей Коравив Гонсевскій, пед--мисты не толно со вояною честью пры- сиврой и гетманъ волимой Велиношамата объщаются, по высочество го княжества Летовского». ваше быля советинками сватого Цесарского престолу, паче посолское судареву Цареву и В. Киязи Алексвя шил и досточиство въдаютъ, яко сами Михайловича, воса Великія и Мальяя венетори прівленя в сродни Короля в Бальія Росіи Самодержда укану, суть, не точно позволено быти себ в очелничену и воеводамъ князю Петру чають, опрочь посредства и посол- Алексвевачю Долгоруково съ товаства вменя, о томъ, что къ славъ в рыми. По указу В. Г-ря, Ц. и В. Ки. возвышевію свояхъ началныхъ нале- Алекства Михайловича, воса Воликія жить, прівтелскіе взанино возв'яща- и Малыя в Більня Росів Самодержив, то совъты, по должно быти разумъ- велякіе в полномочные послы, ближшть, что соувною провью свизаное ней болринь и наибстинкь Астараи иногини розивнеными договорами ханской князь Никита Ивановичь умерения немошин радою и посилка-Одоскской съ товарыщи, отнустван

raxe abre mpiercreo meme posmeo-«Высочайшіе господа пріятеля по-жителянью Аустрійскими доможь п

Лета 7170 Мая въ 18 день по Ге-

наъ Смолонска до Полскимъ мониса- 470 Мая въ 18 день прислади къ ровъ Цесаревыхъ пословъ гонца Лу- великниъ и полномочнымъ посломъ, каша Бонлейна съ въъ люстова, да къ ближнему бозрану и нам'ястипку Полскихъ комисировъ посланца Але-Астаряханскому ко князю Макитъ невидра Посудебского, да Литов- Ивиновичи Одоевскому съ товарыскить вляней, полковника Стопана щи, околничей и поеводы князь Неверовского, да полуполковника На-Петръ Алексвения. Долгоруково съ колая Шкулиівна, масора Вьюборхи товарьнив полущолковичко Испиа Хриштона Чима, да капитава Оли-Лесли да масори Алекска Волжинлина, да корпети Сакина, да Тишке- ского. И полуполяеннямъ Иванъ овича, да при нихъ челяди пять чело- Лесль и масоръ Аленсъй Велжинвыть. А подъ гонца Цесарсквут по- ской боярану каязю: Макато Инанословъ надобно подвода съ проводин- вичю новъщали: еего де дви прижонъ. А визни В. Г-рю били челомъ: сламъ на дворъ нъ тенералу Аврану нолковникъ Степавъ Невъровикой леслю от караулу от Ковытиновой о: дву людводахъ, а достальые себъ башан поругчанъ Изакъ Влазвецовъ в. челяди по подвод в человъку съ те- сержанта Илью Ярыгия, что восльси отъ Смолевока до Красного и шель къ нивъ на городомую стиму до Литовских в залога. И по Госуда- силио Цесарежих в послева. Неврову укаву околенчену и воеводать чинъ, и караунцики до точе Ибычи-Цесаровыхъ пословъ гонцу и Ли- на на городовую отвиу пустать не товскихъ вленей о подводахъ и о котъли, и онъ де Невчинъ се то провожатыкъ учинить: по указу В. караулщиковъ билъ панкою; и то-Е-ра. Отпускъ виъ изъ Смоленска пералъ Авранъ Лесль послалъ няъ, еего дня. Поплано сего же чи-полуполковника и масора, къ околия-648.

· ме отъ нихъ отновъди въ то время, присладълне. 1001 год от от 100 жакъ у Полокого Кероля сейнъ ковчится; и буде Полскіе компсиры въ спаваль: сего де числа отоявь ость, анямъ отпишутъ, что Цес. Вел-ва Изанъ, на «караулѣ на згороду на посредства Король ихъ не приниль, Копытенской бишев,: а съ вымъ вного посредника назначать, и они дать. И того, жь де двя въ вечеру тему посреденку мъста уступать и увиджи они 'пътородовей ставы, - моваутъ къ себв жъ.

чему и воеведь ко килаю Метру Алб-Мая въ 18 донь, были у блишивто коменичо Долгоруково и вельльных болряна в намастинка Астарахин-ему о томъ извасталь; в они околинского у княвя Накаты Ивановича чему о томъ извёщели, в околивной Одоевского Цеспревы послы Авгу-князь Петръ Аленсвенчь попунол--стинъ фонъ Масриъ да Гарацътушъ коминка и инсори послалъ и велълъ Внагелиъ Колюцыушъ на обълв; о томъ изоветить из велицивъ и а въ розговоръхъ говорели, что они полнимочение послемъ, потому что -къ Почениъ комисаромъ по изво-Песаревы послег врзюмы у вилъ. ACCIDIO BEE, BELBEET B DOLBOMOU- BELBEET B TOLBOMOURINE DECISION. чвыхъ пословъ, о посредстви своенъ и поружчина, которой отолиъ маскаписали пространно о всемъ, а ждать рауль. Изава Близпецова съ ними

А поруччикъ Иваеъ Висисисиъ и ови повауть нь Цесарю; а буле сержинть да восемь человых сил-TTO SERVENT OF BUCONCRORS ASSES.

гый стоять Цесеревы посаы, вры А свадаты, Устинга Кушинь дакъ Королевскому протому; в вързава по полиновани.... -онгон в відвев верве в отот И. Того жь веннів в полно-

Асержанть Илья Ярыгинь, которой на карауль въ малой башир стоялъ, рили: видятъ де они сами, что то свазаль тржъ рран, что поругникъ делестся рияся на нахъ, пословъ, Иванъ Близнецовъ; а про бой нъи-потому что Цар. Вел-ва великіе: ц чиновъ сцавалъ, что овъ полинов се-полномочные послы Цес. Вел-ва бъ главъ санъ на бардынъ, которой имъ, посломъ, не ради, хотятъ въх быль у салдага у Устанки Кузмина. ТВиъ, выжиты, и буде они ненадоб-

за новарни Нъмчинъ, и персиедъ Янка сказали, какъ де они черезъ ава стрваеции огорода, взо- Ивичина съ городовой ствиы осыдашель на валь земляной, а черезъ ли, и Ифичниъ до вхъ учалъ бить которые огороды шель, и техь палкою, и одного салдата удариль по огородовъ городбу донатъ и същесь и за шпагу правивалса; и въвы совимои форо севы вмеря от -01, вы сменятом он стемо родовую ствиу въ малую болино в бордышъ, а бердышъ, де былъ у язъ башна хотълъ ятить по става ного, Устана, а они де его не били в

отъ вего жъ, Ивана, отъ Копытен- мочные послы, ближней бояринъ и ской бедина соржантъ, да два чело-памъстинкъ Астараканской князь въса салдетъ; и тъ де караулщики Никвта Ивановичь Одоевской съ ого Ванчина съ городо товарыния посьмаль переводчина вой ствин, и онъ Ивичинъ караул-Василья Боуща да прапорщина Иващаковъ одного салдата ударидъ по на Близнецова къ Цесаревыни пошект, а явыкъ билъ палкою в за сломъ и велтля виъ о томъ выговошпагу принимадся. И караулщикъ рить, чтобъ ови на городовую стъну ле Устанка того Наманна взяль за не ходили и карауличековъ не побиваруку и панаси вынать не даль. А въ дв; а .Ивану Близнецову вельля потое не пору у того карауличка быль сломь роснавать имяню, жакъ пона плечь бердышь, и тоть де Нем- солской человыкь ходиль на городочанъ на тогъ бердышъ защабъ вую ствну и караулщиковъ билъ. главъ самъ, а караулинкъ его не И того жълнела переводчикъ Вабиваль. И по ихъ ссылкъ, съ городо- силей Боушъ, прищедъ, великинъ и вой ствиы спеть темь же изстомь полноночнымь посломь сказаль, в помель возда городовой станы въдчто овъ о томъ Цесарскинъ пословъ Молоховский воротань. И онь, выговориль; и Цесарскіе послы, вы-Ивацъ, увиля, что тотъ Ивичинъ по- слушавъ ричей, говорили ему, сердишель возла городовой станы, взявь туя, будто того вхъ посолского чесъ собою сержанта и караулщиковъ, ловъка зазвала на городовую отвиу предъ за твит Ивичиновъ въ Моло-Гвараулючин, и заявавъ, его била, и довсинъ воротенъ, и изъ Моло- въ томъ же виъ, посломъ, чинится конских вороть дотъ Наирина по-без честье; а есть, ли бы де тогъ шель на обхоны одинь. И онь, ихъ посодской человькъ, что и зду-Иванъ, послалъ о домъ извъстить къ ровалъ, и его было присылать къ гевералу къ Авраму Лослю, сержанта намъ, пословъ, а бить его во за что.

Да она жъ, Цесарскіе послы, гово-

такъ ихъ не безчестить.

Масриъ его, порутчика, выбилъ въ итъ секретарь, по пята человъкъ. бень.

Сотникъ Микифоръ Вотолинъ въ роспрост сказалъ: вчераппато до вставать и полномочвымъ пословъ дия на вечеру съ посолского двора къ боярину во князю Никить Ива-Нвичань никакой не схажнавать, а новичю Одоевскому съ товарыщи подав де того двора посолского на Цесарскіе послы Августавъ фовъ дву дворвиъ стоятъ особно, на ол-Масраъ да Горацыушъ Вилгелиъ новъ двори стоптъ посолской на- Калюцыушъ секретара. два дворы въ день ходятъ безъ полодыми. рых в караулщиковъ выть, приказы- будеть мочие.

ны, и имп лутче бы, чтобъ сказать порауливновъ толко по двалцати правду, в отпустить ихъ къ себи, а челованъ стрелцевъ, и те вое стоять въ одновъ маста у вореть, а А порутчиковыхъ рачей Цесар- не во разнышь мастовъ; да ваъ -изовати слушать не хотьян и тъхъ же, двадцати человъть посывичанной посоль Августивь фонь листся нь ночи на аворъ, гли ото-

зашей ваъ свътлицы вовъ. А Нъм- А патедесативкъ Андрей Лапсовъ чина, которой ходиль на городо- да десятнивъ Павелъ Москвичиновъ, вую стіну ставили, и у Нівичния и рядовие стрівлим сказали тіжъ видваъ онъ, Васваей, глазъ подши- рвчи, что и сотникъ Микифоръ Ветолянъ сказалъ.

И Мая въ 19 день присызала къ

сторъ самъ другъ, и на другомъ И секретарь говорилъ: прислади дворъ стоить секретарь симъ другъ де къ нимъ, великниъ и полномочже. А на труж до дворжить до него, вышт посломъ, Цес. Вел-ва послы, а Маннобра, и при немъ, Микноорф, велели говорить: дають имъ В. вчерашняго дня въ девь караулу Г-ря жалованье поденное пятье не бывало, а все стрелцы станвали и поденно, и то до питье приносять при немъ Минифоръ стояли на кънивъежьдией мутио, потому что одномъ посолскомъ дворъ, и толко переливаютъ изъ судна въ судно; в Василей Лихачевъ приказаль съчтобъ де давать имъ Государево посолского двора посылать на кара- желованье питье понедално. Да уль ит ночи на одвит дворъ, глъ имъ же де не даютъ Государева жастоить секретарь, по пяти человъкъ; лованья въ поденной кормъ тетереа гле стоить пасторъ, и на тотъ вей и рабцовъ, а отговариваются, дворъ карауливковъ посылать не будто того купить не добудутъ; м праказано я къ ноча. И маогіе Нім- чтобъ де ниъ вийсто рябцовъ м ды съ посолского двора на тв на тетеревей давать курами старыми ж

параулщиковъ в съ караулщики, а И секретарю сказию, это пословъ караулички съ посолского двора на Государево жаловање питье новетв дворы провожають, а проводя, делно и вивсто тетеревей и рябловъ опять назадъ приходятъ, по тому курами старына и молодыми дявать что они на техъ дворехъ остаются, учвуть; а буде куръ не добудутъ, 🗷 а вные в ночують. А на техъ яво- имъ учнуть давать темъ, что добыть

вать о мхъ, чтобъ съ двора не спу- 170 Мен въ 20 день въ Смоленскать, или онять назадъ проводить. ску въ събысй мобь великамъ ш векому. И на посолскомъ дворъ полисмочнымъ пословъ, боярень у

князю Инкить Ивановичю Одоов- саповъ никаких къ себъ нибухъ. скому съ товарыщи сказзан по Хри-понеже по объщанию вашему и по стовъ Евангелской ваповъля Господ-меланію нашему на всякій часъ ни Смоленскіе мінцана, выборные ожилали есмы, и ожилаємъ, пребытьловалиями Иванъ Павловъ да ваючи высочества вашего . . ». Изанъ Карповъ съ товарыщи: вявли ввъ Государевы казны тыссчю руб- камъ и полномочнымъ посломъ, боялевъ денетъ Маја въ 10 день на риву квазю Никитъ Ивановичю вожкіе харчевые понупки и на питье Одоевскому съ товарыщи, перевод-Цесарсиниъ посломъ; и тъ денги чикъ Василей Баушъ: сего де числа взопыв Мвія жъ по осмоє на десять быль онъ у Цесаревыхъ пословъ число, то наша и сказка. А сказку на дворъ для своего дъла. И Цесамисэль стрвлець Авареева ири-ревы де послы взала его въ хоказу Власьевича Остафьева Якушко ромы и ему Василью говорили: при-Мироновъ. А тамъ денгамъ рос-сланы де они къ Цар. Вел-ну отъ ходные вниги будутъ.--Къ сей сваз- Цес. Вел-ва въ послъхъ; а ве въ Васко Конарскій и вивсто това- окрествыхъ де государствахъ вездъ рыщей своихъ Ивана Павлова да бываетъ такъ, что пословъ и послан-Изана Карпова по вхъ велънью руку наковъ прівдучихъ отъ посторонndayoman.

списка съ листи, что писали Цеса- сломъ, Цар. Вел-на великіе и полноревы послы къ гетману Гансев-мочные послы, вместо чести, возскому съ подьячимъ съ Иваномъ даютъ безчестье: салдаты изъ посол-Микуливымъ, переведено въ нынъш-ского человъка обезчестили и его венъ во 170 году Іюня въ 20 день. были; а есть ли бъ де деловъкъ ихъ

медшего Маія высочеству вашему и его было прислать къ нимъ, посломъ, аметы съ нарочнымъ отослали есмы, и они бъ про то его дуровство веліжо чемъ не усомививемся, что ли сыскать, и по сыску учиным нать до тебя доприн. Того для просвыть казавье. Да и то де они, послы, вина всякъ день отвъту, чтобъ или дятъ, что Цар. Вел-ва велякіе и полчеревъ подлинное Королевского пре- номочные послы вмъ, посломъ, неотола нашъ здёсь о обчемъ доб-ради, вабывають вхъ отъ себя тар\$ радети велель, или бы насъ кимъ безчествемъ: мочно де и впримъ во домамъ нашимъ отпустилъ, по-отказать, что они въ посредство не неже въ томъ напрасиомъ жатъв годны. И чтобъ де Цар. Вел-ва веливеликою тоскою обдержани есны съ кіе и полномочные послы нелізм про вежини в варавію нашего убытномъ. То сыскать и по сыску саздатомъ То все в прочее разсуждению в Хрв-учивить наказавые по своему розсмостілиского покою высочества ваше-трівнью; а буде они сыску и накаго сплонести вручаючи, о уволнения занья тамъ свлайтомъ не учинять, и дъяка Ефина Прокофиева опять при-противъ де того и Цес. Вел-во Цер. лежно просниъ. И диванся, что опо-Вел-ва пословъ и посланнякомъ, бусев последнихъ высочества вашого дучим у него, велить чиппть рас листовъ, напиваче после двухъ ме-тивъ того жъ.

Мая въ 21 день сказывалъ веливихъ Государей почитають и честью Переводъ съ латинского писма, съ имъ всякою воздаютъ. И имъ, по-«Писали есмы мы 27 близь пре-посолской какое в дурно учиниль, в Дъта 7170 Mas въ 21 день, що Го- Петръ Алексиеничь Домгоруково, судареву, Цереву в В. Княза Алексва что по указу де В. Г-ря отпусталь Михайловича, всеа Великія и Малыя онъ въ Быховъ его В. Г-ра хафбиые в Былыя Росів Самодержца указу, запасы, а для провожанья за тыми околивчему и воеводамъ, килаю Петру клабоными запасы послаль генерала рыщи. Мая въ 11 день, въ рамати В. Г-ря ратныхъ конныхъ и рфвашей къ великамъ и полвомочнымъ шахълюдей въдомо вмъ учипосломъ, къ ближеему боярину и на- инлось, что. Полокіе в Антовскіе люмъстнику Астарахайскому ко книжо да на тъхъ В. Г-ря ратныхъ людей Никить Ивановичю Одоевскому съприходили подъ Чеусами и бой былъ товарыщи, нависано: по указу В. Г. болшой, а милостію де Божією и В. ря послади вы къ нимъ, великимъ и Г-ря счастьемъ его В. Г-ря ратаые полномочнымъ посломъ, В. Г-ря де- люди Полскихъ и Литовскихъ людей ныхъ денегъ на покупку поденного иси и литавры и пушки взяли. вориу и питья Цесарскимъ носломъ И Мая 22 жъ числа великје и оъ приованникомъ съ Ивашкомъ Па-полномочные послы, ближней болвловымъ да съ Иванкомъ Карпо-Гривъ и вамыстиякъ Астараканской водовором от вына и выправния в выправно от выправно от нем от выправно от высти от выправно от высти от выправно от высти от выправно от высти от высти от высти от высти от выправно от высти от высти от высти от высти от высти от выс И Мая въ 20 день тв цвлованники съ товарыщи посылали товарыща леликвиъ и полномочнымъ посломъ своего:дьяма Оедора Михайлова Цес. подали свазку за рукою, что у нихъ Вел-на къ посломъ къ Августвиу ть денги тысеча рублевъ Мая съ 10 сонъ Масрну да къ Гарацыуну да по 18 число на кормъ и на потье Виагелиу Калюцыушу про то объ-Цесаревыи посломъ всв издержаны, явить. И дьякъ Осдоръ Махайловъ у м нынь нит Цесаревымъ посломъ нихъ былъ и про то инъ объявилъ, корму и питья купить не на что; и Цес. Вел-ва послы, слыша про то, а на какіе расходы ть денги изопли Господу Богу хваду воздали и Госуя тому присланы будуть росходные дарское многольтное вдоровье вылинга ва ихъ руками. И по Госуда- славляли. Да они жъ, Цесарскіе пореву. Цареву и. В. Киявя Алекевя слы, ему, дьяку Ослору Михайлову, Мизайловича, всев Велькія в Малыя говорили: тому де нынф четвертый и Бълыя Росіи Самодержца указу, день били ови человъ В. Г-рю полоколничему и воекодамъ, князю Петру ное], а къ великимъ и полвомочны**тъ** Алексъевичю Долгоруково съ това-посломъ къ ближному бояряну и нарыщи, о дачь денегь тымъ плыовал- инстину. Астараканскому ко кназю никомъ на покунку поденного корму Никитъ Ивановичю Одоевскому, съ в питья Цесаровымъ посломъ учи- товарыщи приказывали говорить съ иять по указу В. Г-ря,

полномочными носмоми, ближнему до ихи двора городовой ставы набоярпау в памъстнику Астерахан-раулщики взманили человъка нав на окому винзю Никить Ивановичю городовую стану в взианувъ, била, в Олоевскому. Сказывали въ Смолен- чтобъ де про то сыскать и дать выъ ску околничей в воевода квазь на того караулщика къ оборонъ; в

Адекстевичю Долгоруково от това-масора Видима Дромонта, а съ нимъ нежные казны 1000 рублевъ міл-побили и многіе зващена и бараби-

приставомъ своимъ съ Васильемъ 170 Мая въ 22 день великимъ и Ляхачевымъ, что съ

приставъ де Васидей Лихачевъ пројна нетъ, а ренского гарнецъ купили то великимъ и полномочнымо по- на малные денги по десяти рублевъ сломъ наявщаль ли или притъ, про то и болии; а пынв, Государь, и ревимъ въломости интъ. И Ослоръ Це- ского добыть немочно; и толко, Госусарскимъ посломъ сказалъ, что онъ дарь, ренского и вина церковного съ про то великимъ и полномочнымъ Москвы прислано не будетъ и Цесапосломъ извъстить, и того жъ числа ревымъ, Государь, посломъ въ повеликимъ и полномочнымъ посломъ денное давать будетъ нечего. И о про то извъщалъ, и Мая въ 23 день томъ, В. Г. Ц. и В. Ки. Алекстії Мивеликіе в полномочивое послы къ хайловичь всеа Великія в Мальія в Цесарскимъ посломъ посылали его Бълыя Росія Самодерженъ, нели жъ Оедора Михайлова, в всябли го-намъ, холопемъ своимъ, свой В. Г-ра ворить, что про то ихъ дело сыски- указъ учирить. вано, и то сыскное дъло прислано Г-рю Ц. и В. Ки, Алексвю Михайкъ нимъ Цесарскимъ посломъ съ довичю, всеа Великія и Малыя и нить Облоромъ, в они бъ Цесарскіе Більія Росін Самодержцу, холопа послы, того дела выслушавъ, себе твои Никатка Одоцеской, Ивашко розсудили. То дело унивилось отъ Прозоровской, Асонка Ординъ - Нахотыл на городъ взойтить силно, а Михайловъ челомъ быотъ. Въ дыне но караулцикову призыванью; а пъщнемъ, Государь, во 170 году Мад что у человька пхъ зашибено подъ въ розныхъ числъхъ писали къ жеглазомъ, и то учивилось не нарош-ов, В. Г-рю, Ц. и В. Ки. Алекски вымъ дъломъ, и за то караулщику Махайловичю, всев Воликія и Мавельно учинить при вихъ наказанье. дыя и Брамя Росія Самодержцу, мыз И Цесарскіе послы сысиного даля холови твои, что въ Сиоленоку про жа оборонь был телриъл:

въщнемъ. Государь, во 170 году, а нънв в ренского купить не добыты;

направства человъка ихъ, что опъ щокваъ, Алмеско Ивановъ, Осака выслушавъ на Государской милости Цесаревыхъ пословъ въ поденное питье ревокого и вина церковного Г-рю Ц. и В. Ки. Аленско Ми-пупить добыть не мочно, а которос, зайловичу, всез Великія и Малыя Государь, ренское съ пріводу Цесаи Бъльта Росія Самодержцу, холопа ревыхъ пословъ купить сысцано, ц твои, Никитка Одоевской, Ивашко то купили самою дорогою паною, Прозоровской, Осонка Ординъ-На-гарненъ по лесати рублевъ и болши, прожинь. Алманио Ивановъ, Ослка в периовного вина и съ пріваду Це-Михайловъ человъ быотъ. Въ вы- саревыхъ пословъ купить не добыли, Мая въ 13 день инсали къ тебъ, В. и Десаревы, Государь, нослы при-Г-рю, Ц. в В. Кн. Алексвю Мн- казывають къ напъ. холопемъ твохайловачю, всея Великія и Мальія в виж, съ приставоиъ своимъ съ Ва-Бълья Ресів Санодержиу мыр, коло-овльемъ Ликачевымъ о репскомъ в ви твои, съ жилдомъ съ Григорьемъ о периовномъ винъ беспрестанно, Богдановымъ, что Цесаревы послы в говорять, буде имъ ренского и випросять въ поление ритье, вибсто на перковного давати во учнутъ, и аворцовыхъ врасныхъ медовъ, рен-ихъ бы ваъ Сиоленска отпустити къ скимъ и перковнымъ виномъ; и въ Цес. Вел-ву, а бевъ репского ле жить Сиоленску, Государь, марковного ви- выч. на мочно, потому что до они

Digitized by Google

дыхъ своихъ льтъ. И о томъ В. Г. Государеву Цареву и В. Кинзя Алелопемъ своимъ, свой В. Г-ри указъ зю Пстру Алексъевичю Долгоруково

въ 23 день писали къ В. Г-рю [под-починки тъхъ кореть и полей учиное изъ Сиоленска великіе послы нить по указу В. Г-ря. бояринъ князь Никита Ивановичь Одоенской съ товарыщи, что Це- хайловичю, всеа Великія в Малыя тебъ, околенчему, и ренекимъ по Росіи Самолержца, грамотъ писано розсмотрънью. —Съ оборотомъ.

извычны къ тому питью съ моло-твыхъ мастеровъ и рымаровъ. И по-Ц. в В. Ки. Алексъй Михайловичь, ксъя Михайловича, всев Великія и всеа Великія и Мальія в Бъльів Ро- Мальія и Быльів Росіи Самодержца сін Самодержецъ, вели намъ, хо-Іукару, околничему и восводамъ княсъ товарыщя о присылкв корет-Въ приказъ Болшого дворца. Мая ныхъ мастеровъ и рымаровъ для

Г-рю Ц. и В. Кв. Алековю Мисарскіе де послы просять у няхъ п Бълыя Росів Самодержцу, холовъ поденное питье, вивсто дворцо- пи твои, Никитка Одоевской, Ивавыхъ красныхъ медовъ, ренскими шко Прозоровской, Осонка Ординъи церковнымъ виномъ, а въ Смолен-Нащокинъ, Алмазко Ивиновъ, Ослску де перковного вина и ренского ка Михайловъ, челомъ быотъ. Въ купить добыть немочно. И В. Г. [пол- нын вонем в, Государь, во 170-м в гоное] указаль въ Сиоленескъ Цесар- ду, Мая въ 7 день, въ твоей В. Г-ра, скить посломъ, вийсто красных Паря в В. Кв. Алексия Михайловимедовъ, послать виномъ церковнымъ ча, всез Великія и Малыя и Билыя къ намъ, холопемъ твоимъ, что Мар-· Лъта 7170-го Мая въ 24 день, по та въ 10 день объявили тебъ, В. Г-рю, Государеву Цареву и В. Киязя Але- Цесарскіе послы Августинъ фонъ всъя Михайловича, всеа Великія в Маерить да Горацыушъ, что дошло Малыя в Бълыя Росія Самодержца до нихъ, пословъ, Цес. Вел-ва писно. указу, околничему и воеводемъ княжю что межъ Цес. Вел-вомъ и Королемъ Петру Алексвевачю Долгоруково съ Полскить прівзные діля и дюбовь товорыщи. Били челомъ В. Г-рю, Ца-объявилася, и съ стороны Полской рю в В. Кв. Алексъю Михайловичю, объявлено: естли межъ звами, В: всев Великія и Малыя и Бълыя Ро-Г-ренъ и Короленъ Полскинъ, покой сів Самодержцу, а великимъ и пол-безъ посредниковъ учиненъ быти номочнымъ носломъ къ ближнему не можетъ, и тогди неого посредства болрину и намістнику Астарахан-Іопричь Цес. Вел-на не принимать, и скому не наяво Нисить Изановичю для того Цес. Вел-во приказаль авъ, Одоевскому съ товарыщи прика-посломъ, на изсто договоровъ зхать, зывали Цесарскіе послы Августинъ и танъ до розъбаду пребывати; и фонъ Маериъ да Горацыушъ Вил-чтобъ ихъ пословъ съ Мосивы отгелиъ Калюдыушъ съ приставомъ пустити въ Смоленескъ, **и быти бъ** своимъ съ Васильемъ Лихачевымъ, имъ съ нами, холони твоими, и съ чтобъ В. Г. ножаловалъ, велълъ Полскини комисары на съвздъхъ, а корету, которая послана съ ня-изъ Смоленска бъ имъ послать къ мя съ Москиы, да другую ихъ Цес. Вел-ву гонца наскоро; а покакорету и шлен починить, и для ивста гонецъ ихъ отъ Цес. Вел-на тое починки прислеть съ нимъ коре-будеть съ указомъ, и имъ быти бъ

въ Смоленску. И будетъ ихъ Полские спереды, куда они похотатъ. комисары въ посредство на съфа давъ ниъ кориъ в подводы до рубедвиъ примуть, и мяъ межъ на-жа.--И о пріводь, Государь, Песарин, холона твоими, и Полсквии скихъ пословъ въ Смоленсскъ, и е комисары въ посредствъ быти; в прівмъ ихъ п о встръчь, къ тебь, буле, Государь, Полскіе ры ихъ, Десарскихъ песловъ, въ жилномъ съ Григорьемъ Богданопосредство не примутъ, и миъ вымъ, которой жилецъ у Цесарэхать въ Цес. Всл-ву черевъ Пол-сияхъ пословъ до Сиоленска былъ ского Короля вешлю. И какъ, Госу-въ приставъхъ, и его Григоры изъ дарь. Цесареніе послы говда своего Смолевска отпустили къ Москв'я яъ Пес. Вел-ву явготовитъ, и нашъ. Мая въ 13 день. И того жъ, Госухолошенъ твоинъ, того ихъ гонца, дарь, дня приказывали иъ намъ, ходать ону подводы и провежатыхъ ловенъ твониъ, Цесяревы послы съ вельно отпустить на Антовскій го-приставомъ съ Васильемъ Лихачереды, на которые послы отпустить вымъ, чтобъ вмъ, посломъ, съ нами вохотатъ. А какъ мы, холойн твон, ведется, и о делехъ поговорить. И въ Полскить конисаронъ о своихъ Мая, Государь, въ 14 день, приказали съвздъхъ писати учисиъ, и намъ, мы, холопи твои, къ Цесаревымъ хваопенъ твовиъ, о посредстве Цос. послонъ съ Весильсиъ же Лихаче-Вел-ва пословъ къ Полскинъ коме- вынъ, чтобъ они съ наши видълсь. саромъ писати нелово, да и миъ, Цес. И того мъ, Государь, числа у насъ, Вел-ва посломъ, къ Полскимъ коми-холопей твоихъ, Цесерскіе послью серовъ стъ себя писати велети же. были, и мы, холови твои, говорили Да какъ Полскіе комисеры къ намъ, имъ, посломъ, противъ твоего В. холопемъ твоимъ, отпишутъ, что Г-ри указу, какъ къ намъ, холопемъ они Цесарскихъ пословъ въ посред-гарниъ, писино въ твоей В. Г-ри ство принимають и на съвидь бы грамоти, и о посылки въ Цесарю и о вы съ нами из намъ фхали, и намъ писиф къ Полскимъ комисаромъ имъ, бы, холовенъ твониъ, съ Полскими послонъ, гонорили жъ. И Цесаровы комисары събржатся, в о вашихъ послы, выслушавъ у насъ, холопей Государскихъ дванхъ говорить, а твоихъ, рычи говорили, что они, Песарскимъ бы посломъ на твхъ будучи на Москив, ванъ, В. Г-рю съвзявив нежъ нами быти въ по- по писму Цес. Вел-на про то объявсрединкахъ. А буде Полскіе комиса-ляли, что межъ Цес. Вел-вомъ и ры въ ванъ отпишутъ, что они, ко-Кор. Полскинъ прівзные дела и лювысары, Цесарских пословь въ по-бовь объявилася, и съ сторовы Полсредство не принимають, в о томъ ской то объявлено: естли межъвами, кътебъ, В. Г-рю, вельно намъ, холо-Великимъ Госудоремъ я Полскимъ пемъ твовиъ, отписать съ нароч-Яномъ Казимеромъ Королемъ покой нымъ гонцомъ на скоро на завод- безъ посредства учиневъ быти ве выхъ подводахъ; а съ Полскими можетъ, и тогда нисто посредства, комисары съвзжатися, и о вашихъ опричь Цес. Всл-ва не принимать; и государскихъ двавхъ говорить; в ила де того Цес. Вел-во приказалъ Песерсияхъ пословъ велено намъ, имъ ехать на место договоровъ; и коленень троимъ, отпустять на Пол- по твоему де В. Г-ря указу, а не

комиса-В. Г-рю, вы, холопи твои, писали съ

тому ихъ объявленыю для того онијинение не противъ того, какъ къ говца, давъ подводьі,

съ Москвы въ Споленескъ къ намъ, вашинъ В. Г-ра предкомъ къ Велихолопенъ твоинъ, и отпущены, и винъ Госуларенъ Царенъ и Велигонца они отъ себя къ Цес. Вел-ву кимъ Кияземъ Російскимъ, предки о приходъ своемъ въ Смоленсскъ Цесари Ранскіе въ грамотахъ опипошлють, и въ Полскимъ комиса-Ісьівали, такъ жъ и ори, послы, въ ромъ одпишутъ жъ. А наково, Го- ръчадъ къ ващему В. Г-ра ямяносударь, писмо отъ Цес. Вел-ва къ ванью говорили не противъ прежникъ прислано, п они, послы, для никъ пословъ, вибето Величества подливного свидътелства то Цес Веленожство; и предковъ Цесарей Вел-на писмо намъ, холопемъ тво- Римскихъ грамоты и посолскіе писма виъ, казали, и ту статью, очемъ виъ посломъ казаны; и ови, послы; они на Москић объзвляли, чли. И спотря предвовъ Цеварей Римскихъ иы, холопи твои, посломъ говорили. грамоты и породскихъ писемъ, говобуде они, послы, гонца отъ себя по-рили, что они о томъ: отпишутъ къ котять послать вскорь, и они бъ. Цес. Вел-ву, и Цесарское де Вел-во мослы, гонца. и писна изготовиди для братикое дружбы и любиц, спранензившени; и мы, холопи твои, вясь съ канцелеріещ, къ вамъ, В, ему Г-рю, въ грамотахъ своихъ вашу, наъ Смоленска отпу-В. Г-ря, честь впредь описывати вестимъ Полекихъ комисаровъ съ литъ противъ того жъ, какъ писыпосланиомъ вкъ Королевскимъ дво-вали Е. Цес, Вел-ва предви Цесари ранвиомъ, и отъ Сиоленки до Римскіе къ вашинъ В. Г-ра пред-Полскихъ конисаровъ гонцу ихъканъ въ Великинъ Госуларенъ. Да-Полскими и Литовскими місты съ ревъ и Веленинъ Князеръ Російкомисарскимъ послациомъ ткати бутскимъ, такъ жъ и они, послы, до укадетъ базонасно. А въ то, Государь, зу Цес. Вел-ва въ ръчахъ своихъ и время, прислечь быль къ намъ, ко- въ. писмахъ, ваше В. Г-ря ямянолопемъ твочиъ, отъ Полскитъ коми- ванья и честь объщались впредь госаровъ Юрья Глабовича, съ лова-ворити и нисать по вашему В. Г-ри рышя съ листомъ послевонъ Коро-достоинству, и вижето Велемижства левской дворящивъ Александръ По-Величество, и къ Цес. Вел-ву они о суденскій, в послы намъ сказали, что томъ гонца послали съ Москвы негонца и висма они взготоватъ, и къ рочно; а ныпъ Цес. Вел-ва въ писма, намъ пришлютъ вскоръ, а то де вмъ какоро, оне объявляли на Москвъ в и саминь надобно, чтобъ того нав нань, ходонень троимь, приазывади, гонца отпустить Полскихъ комиса- о томъ дъль ничего въ нимъ не писаровъ съ посланцомъ витств. И по- во, да и они, послы, о томъ двле Цес. саж, Государь, того говорили мы, Вол-на указу намъ не объявили жъ. И колови твои, Цесарскимъ посломъ роци бъ, послы, намъ, колоцемъ твовашей В. Г-ря чести: какъ они, послы, имъ, объявили; отъ Цес. Вел-ва указъ были на Москов у тионкъ В. Г-ри о томъ къ нимъ, прогивъ ихъ писиа бояръ и у думныхъ дюдей въ отвъ-присланъ ли п нывъщнее Цес. Вел-ва тъль, и имъ, посломъ, выковарива-писмо съ къмъ къ нимъ прислено. И но, что къ вамъ, В. Г-рю, въ Вашему послы говорили: будучи де ови на Цар. Вел-ку, Цес. Вел-ка въ грановъ Моский, ольнивли, про отъ Цес.

Вел-ва гоненть в томъ двав съ ука-илово, о его Ефинови отпуски из вомъ къ нимъ посланъ былъ, и до Полейниъ комисаромъ и къ тетия-Курлинскіе земли и черезъ Курлин- ну Гансевскому и къ товарыщу свескую вемлю до Диноборка довхаль ему нь Изоль пасыл, чтобъ онъ, въ цвяв, а изъ Диноборка на дороги Ефинъ, болите того неволя и вужды пропаль безвъстно, а чають они, не терпъль, и въ вамъ В. Г-рю отпучто того гонца перепяля Поляки для пценъ былъ вскорв, и писма и животого, чтобъ имъ въдать Цес. Вел-ва ты и рухлядь, которое у него отобраписма; а ныившиее де Цес. Всл-на но, отдено было ему исе сполна. И пописмо приславо къ вимъ 'черезъ слы говорили, что и на Москив имъ, почты торговыхъ вновенцивъ съ пословъ, объ невъ, Ефинъ, говорепосылными вхъ писмани вывств; и по жъ, и опи, послы, гетману Гансев. въ томъ де пын вшиемъ Цес. Вел-ва скому, какъ по вашему В. Г-ра (sic), пасив о томъ двя в писано для на Москва съ ними онъ видълся о того, что Цес. Вел-во ва Курланско-его Ефинови отпуски ему говорнан; и го Князя въ топъ быль надежевъ гетнавъ въ топъ обнадеживаные слогораздо, что его Цес. Вел-ва гонецъ во свое виъ далъ, что по преведе его съ писмами, которые къ нимъ, по- къ Королевскому Вел-ву, онъ, Ефимъ, сломъ, съ вимъ посланът были, до отпущенъ будеть вскоръ; да и нывъ вихъ, пословъ, доблетъ въ цълв. А де они, послы, памятуя овое объщалчто де они, послы, будучи на Москвв, ное слово, къ Полскимъ новисаромъ объщались отъ себя вървчахъ сво- и къ гетману Гансевскому и къ тошхъ и въ писиахъ ваше В. Г-ря выя- варышу своещу къ Изолв съ гоннованье и честь описывати, а гово- цомъ своимъ писать учнутъ. И вирить по вашему В. Г-ря достоинству, Атвел ны, холопи твой, ет ними, пон они де, послы, того своего объщанія слы, и поговоря о твоихъ В. Г-ра дъи вынь не отступають, и въ ръчахъ лъхъ, отпустили ихъ, пословъ, къ сеи въ писмахъ своихъ, гав доведется, ов на дворъ. И Ман, Государь, въ 15 исполняти булуть. Да посломъ же день прислади къ намъ Цесаревы жы, холопи твом, говорили о дьякъ послы съ приставомъ своимъ съ Ефияв Прокофьевы, что онъ посланъ Васильемъ Лихачевымъ два листа быль за ихъ обнадеживаньемъ къписаны по латинъ и словесно къ Пес. Вел-ву чрезъ Полскую землю съ намъ съ нимъ, Васильемъ, приказали, вих гонцомъ вивств, в онъ Ефинъ что они таковы листы хотять повъ Полшв задержавъ, къ Цес. Вел-ку сылать одинъ къ Полскивъ комисаты и всякия рухлядь у него отнята скому и съ техъ листовъ для ведома в держать его нывъ въ неволь въ послади къ навъ съ пинъ, Васильемъ, Тикотинь, какъ злодвя, въ земляной списки, и чтобъ, Государь, намъ тв тюрив, и всякое утвенене и нужду ихъ списки, вычетом, приказать къ ему чинять, а ихъ посолской гонецъ нийъ: таковы ль имъ листы къ Полвъ Пес. Вел-ву совствиъ пропущенъ скинъ комисиромъ и къ Гансевскому тъснение и нужду терпить за вкъ твои, тв вкъ списки вельли переводобнадеживалнымъ словомъ; и они бъ чикомъ вычесть; и въ тахъ, Госупослы, памятуя обнадеживанное свое дарь, вть листыть ваше В. Т-ра

пропущенъ, и писма и живо-ромъ, а аругой къ гетивну Гайсев-

вилнованье нагле не написано, в о Москве присланы и но вашему В. присылив ихъ нь вамъ, В. Г-рю, отъ Г-ри указу въ посредство принаты. В. Г., по Цесарскому висму для грамога, что имъ въ посредствъ от-CIBO RET IIDHHATA BESOURIA, B KAKE HAMARITE, B KAKOBO KE HENE OTE ихъ пословъ в о прівив въ посред- в впредь ихъ съ Полскіе стороны въ ство въ грамотъ своей къ Полскому посредство примутъли,-въ тъхъли-Королю писали, и что къ вамъ В. стъхъничего не писано; и они бъ дасвоей писаль, что въ посредство виз они, песам, на розговоръхъ, говоряотказаль и принимати ихъ въ по-ли, что веще В. Г-ря вызвованье нинъ ныив отъ Цес. Вел-ва присла-Г-ря достоинству; и они бъ къ В. Г-ря отпущены къ намъ въ Смо-Гансевскому листы написали ноленескъ и впредь ихъ въ посредство вые и въ техъ своихъ листехъ насъ Полскіе стороны прамутъли, --то-ше В. Г-ря визнованье и честь наго вичего въ тъхъ листъхъ не писа-писали по вашему В. Г-ря достоинчто онъ съ Короловскими комисары в послать бы имъ тв листы таковы. принимать будуть не какъ отк по- а написать въ дистехъ ваше В. срединковъ, во какъ отъ прівтелей; Г-ря вилнованье и честь по вашему в о дьяк в Ефин в ничего не писано. И В. Г-ря достоянству Царскимъ Вемы, холопи твои, посылали отъ себи личествомъ, и о делекъ написать о иъ нимъ товарыщей своихъ, думного всемъ подлинво, а каковы дисты нодворяния Абанасья Лаврентьевича вые напишуть, и съ тъхъ листовъ Ордина-Нащовина да думного дъяка въ намъ для ведома пришлють спи-Алмана Иванова, и велели мы имъ ски. И Ман, Государь, въ 16 день говорять: наковы совска оня, послы, прислам нъ намъ, холопемъ твоимъ, къ вашъ прислади, а буде у нихъ Цесаревы послы съ пристаномъ же противъ тъхъ списковъ листы къ своимъ съ Васильемъ Лихачевымъ комисаромъ и къ Гансевскому изго съ новыхълистовъ списки, писанъл товлены, в вмъ такатъ листовъ по- по латыяћ, и словесно къ намъсъ сылать не годится, потому что въ шимъ праказывали, что подлинивые тъхъ листахъ вашего В. Г-ря вмяно-листы мапасаны у няхъ протявъ ранья, гав довелось написать, Цэр-списковъ слово въ слово, и голецъ скинъ Величествомъ ниглъ не напи- у нихъ и листы готовы, и ния гонсано, а Полского Короля, гав дове- цу прислали, и чтобъ нашъ, хололось написать, написано Королев-пемъ твониъ, данъ тому ихъ гонцу

Цесаря въ посредство, и что вы, и какъ имъ объявлена Королевская братције дружбы и любен въ посред- казано и за посредниковъ ихъ не привы, В. Г., о присылкъ Цесарской в Цес. Всл-ва вынъ прислано писмо. Г-рю Полской Король въ грамотъ нахълистовъ не посылали; а будучи средство не хочетъ, и каково къ пасать и говорить по вашему В. но писмо, и для чего, они отъ васт Полскимъ комисаромъ и къ гетману но; а писано коротко, что дошло ству. И послы отговарявались, чтобъ до нихъ гетмана Гансевского лисио, имъ тъхъ листовъ не переписывать, видълся, и объ накъ, послъкъ, гово-каковы написаны. И по многимъ, Горилъ и комисары ему сказали, что сударь, спорамъ, послы на то сдаотъ нихъ, Цес. Вел-ва пословъ, писма лись, что имъ ть листы переписать. 🥆 скимъ Величествомъ; и какъ они къ подводы, иръ Смоленска отпустить

Полскихъ комисаровъ съ послен-|хонскую, въ Руцкую, въ Порецкую ревыхъ пословъ гонца, мявъ сму капитанъ Микифоръ Бурцовъ къ вамъ съ твхъ листовъ прислали Алексви Михайловича ACBb.

Авта 7170-го, Мяя въ 30 день по Государеву Цареву в В. Князя Але-ловичю, всев Всликів и Малыя и Бакећи Михайловича, всез Великів и лыя Росія Самолержиу, холопи таон, Малыз и Бълыя Росія Самодержца Някитка Одоевской, Ивашко Прозоуказу, великимъ и појномочнымъ ровской, Авонка Ординъ-Нащокинъ, мосломъ, ближнему бояряну и на-Алмазко Ивановъ, Оедка Михайжествику Астараханскому князю ловъ челомъ быютъ. Мая, Госуларь, Никить Ивановичю Одоевскому съ въ 13 день писали къ тебъ, В. Г-рю товарыщи. Послапъ въ Смоленской Ц. и В. Ки. Алексъю Михайдовичю увадъ В. Г-ря въ дворщовые въ Ду-веса Великія и Малыя и Балыя Ро-

цомъ съ Посуденскимъ вивств, не волости. для сбору Цесарскимъ повадержавъ И ны, холопи твое, тв сломъ на кориъ вловицъ и бараописки вельня перевесть; и въ такъ, новъ и куръ и явцъ, салдацкого Государь, спискахъ она, посаы, къ строю капитанъ Микифоръ Бур-Полекниъ комисиромъ писили про- цовъ да цъловалникъ Алешка Дултвиъ того, какъ договорилсь съ ко. И Мая въ 23 да въ 30 день патоворыщи нашини съ думнымъ дво- салъ въ Смолевескъ околничему и раниномъ и съ думнымъ дъякомъ. воеводамъ ко князю Петру Алексве-И Мая, Государь, въ 17 день Цеса-вичю Долгоруково съ товарынци нодводы, изъ Смоленска Полских присладъ въ Смоленскъ съ цъюкомпсировъ съ посланцомъ съ По-| налинкомъ съ Алешкою Дулкомъ сулевокниъ отпустиля вийств в къ девять вловицъ, четыре быка, двал-Полскимъ комисаромъ мы, холони дать два барана, да ярку, семь твон, о Цесиревыхъ послажь, что овецъ, сто двавадцить куровъ, вичь онв ихъ въ посредство примутъ ли, сотъ вицъ; и тк яловицы, и быни, и выя играть съ ихъ комисарскимъ по-бараны, и овцы, и куры в явцы Цесланцовъ съ Посудевскивъ посили; сврскивъ пословъ на кормъ послаа каковъ, Государь, листъ мы, хо- ны къ вамъ, велвевиъ и полвомочлопи твои, къ Полскимъ комися-инымъ посломъ, къ тебъ, ближнему ромъ о Цесаровыхъ послъхъ писа-болряву и наместияку Астараханли, и оъ того, Государь, листа спи-скому ко князю Никить Ивановичю сокъ, а каковы, Росударь, Песаре- съ товарыщи, съ твиъ же цьювы послы къ Полсиимъ конисаромъ валникомъ съ Аленкою Дулкомъ. я въ Гансевскому ансты писали, а И по Государеву, Цареву и В. Книж списки, и съ техъ, Государь, спи-ликія и Малыя и Белыя Росів сковъ переводы въ тебъ В. Г-рю, Самодержда указу, великамъ в полис-Ц. в В. Кв. Алекство Михайло-мочнымъ посломъ, ближнему бояревачю, всез Великія и Молыя и Б'в- иу и нам'встнику Астарахайскому дыя Росія Самодержцу, послале ны, князю Никить Ивановичю Одоевскожелови твои, съ сею отчискою Бо-му съ товарыщи о пріемв той жирисова Прикизу Бабаева стрвицомъ вотнил и куровъ и яниъ Цесарсъ Онарюшкою Люсою, Мая въ 20 скам с послоиъ на кориъ учинить по указу В. Г-ря.

Г-рю Ц. и В. Кв. Алексью Михай-

жилцовъ съ Григорьемъ Воглано- за моличны Свитыхъ отецъ простилъ вымъ, что по вашему В. Г-ря указу, Госполь Бегь, его, В: Г-ря, Цириму и Мая въ 9 день, посылаль я, холопъ Великую Квигино Марію Ильичну: твой Никитка, къ Цесаревымъ пос-роделя ему В. Г-рю дщерь Царевну в ломъ, къ Августиву фонъ Маерну, Великую Кижжну Осолосію Алекда къ Горацыушу Валгелму Калю-Ісвенну, а видинин ее Мая въ 29 цыушу отъ себя спросить ихъ, по-день. И того жъ числа великіе и пелсловъ, о вдоровыв дворянива Изана номочные посым посымали иъ Цеса-Степанова сына Исленьева; а какъ, ревымъ посломъ пристава: Весилья Государь, ему говорить різчь, и тощу Лихачева, и ту В. Г-ра и всемірную дано было ему висно. И Мая, Госу-радость велели имъ объекть. И Цедарь, въ 10 день сказываль чамъ, саревыхъ пословъ приставъ Васалей холопенъ твоимъ, Цесаревыхъ по-Лихачевъ великимъ и полномочнымъ словъ приставъ Василей Лихачевъ: пословъ сказалъ, что овъ у Цество-Мая де Государь, въ 9 девь, какъ выхъ послевъ быль в В. Г-ря и всепривожаль из Цесаревымъ посломъ мірную радость о рожденія бласовырдворяния Иванъ Степановъ същъ изте Государыни Царевны и Великіе Ислиньевъ отъ меня, холона твоего Княжны Осодосія Алексвенны объ-Некатки, спрацирать ихъ, пословъ, о велялъ. И Цесарскіе де послы, слывдоровыв, и пришедъ де онъ, Иванъ, ша ту В. Г-ря и всемірную радость, въ посломъ говорилъ, рвчь по пис-тобрадовались и на милости В. Г-ра, му и ваше, В. Г-ря титло не домо- что виъ о той его В. Г-ря и всемірлыль Балын Росів да Отчича и Дъ- вой радости объявлено, В. Г-рю Е. дача, а Цесарское выяви Леоцолду- Цар. Вол-ву били челомъ. сомъ не выговорилъ; а въ то де, Го- Лівта 7170 Цоня въ 7 девь, по Госусударь, время у Цесаревыхъ пословъ дареву Цареву в В. Князя Алекски были дорожной приотавъ Григорей Михайловича, всев Великія и Малыя Богдановъ, да толиачь Пименъ Ива- и Бъльм Росіи. Самодержца уману, морть да Сиоловской подьячей Климъ околинчему и воеводамъ князю Пе-Матвевевъ. И мет, холопи твои, тру Алексвевичю Долгоруково съ Ивана Ислинова про те розспраши- товарыши. Били челенъ В. Г-рю валя, и жилцомъ и подвичить и П. и В. Ки. Алекстю Михайловитомначовъ сыскивали. И съ того сы- чю, всеа Великія и Малыя и Візска списокъ В. Г-рю мы, холони лыя Росів Самедержцу, и къ велитвон, послали подъ сею отпискою, а кимъ и полномочным в посломъ, къ лони твов, по се время о томъ для тараханскому ко квязю Никать Иваеловъ присылки; и Цесаревы, Госу-присылали, говорить Цесаревы подарь, послы о томъ говорить къ слы, что привезенъ нына вать Выхонамъ, холовечъ твоимъ, не присы- ва въ Смоленескъ со взятыми вазии льтвали и сами не говорили.

сін Сародержцу, мы холопп твов, съ пынь послонь; что Мая въ 26 депь

не пасали къ тебъ, В. Г-рю мы, 'хо-ближнему бояраву и наибстнику Астого: ожидали отъ Цесаревыхъ по-новичю Одоевскому съ товарыщи - ксензъ и ондитъ въ Смоленску въ Іюня въ 2 день прислена В. Г-ра Ратушъ съ привезенными назнами грамота съ стрянчинъ съ Савою Ше-вивств, а тотъ поснаъ едное ихъ пелевынъ къ великийъ и полнойоч-Рамскіе въры; и чтобъ В. Г. пожа-

того ксенза отъ нныхъ назней от-тыре фунта по 40 алгынъ, четыре весть и дата его на поруки или за фунта коринки фунтъ по рублю съ вристава. И по Государеву, Цареву и гривною, четыре фунта ванныхъ В. Кнава Алексва Михайловича, агодъ фунтъ по рублю, шесть фунвсев Великія и Малыя и Бълыя Ро- товъ изюму фунть по рублю, фунть. сів Свиодержца указу околнячену авису полтива, мушкатных в галокъ в воеводамъ внязю Петру Алексве-полодита восмь рублевъ, сакару тря вичю Долгоруково съ товарыния головы нятнадцать рублевъ девать о томъ ксеняв учинить по указу В. алтынъ, полфунта мушкатного цав-Г-ря, а что учинити, и о томъ ту девять рублевъ, миндаловивъ къ велякимъ в полвомочнымъ по- влеръ фунть, рубль, на недълю пшесломъ для въдома отписалъ. Та-нвчной мука два четвернка, въ понамять послана того SLORP

170 году, Іюня въ 11 день, великимъ и полномочнымъ посломъ, судареву, Цареву и В. Кияза Алекближнему боярину и намъстнику съв Михайловича, всев Великія и Астараханскому князю Никатъ Ива- Малыя и Бълыя Росія Самодержца новичю Одоевскому съ товарыщи. Указу, околинчему и воеводамъ княвю Сказали по святой Евингелской запо- Петру Алексвевичю Долгоруково съ въди Господни Смоленскіе выборные товарыщи Іюня въ 12 день на съвзжелованняя, Ивашко Павловъ да женъ дворъ великинъ и полномоч-Иванию Карповъ, что по ихъ, вели-нымъ посломъ боярину явано Никихъ и полноисчинхъ пословъ пама-кить Ивановичо Одоевскому съ ти Мал въ 18 день дана виъ изъ Го- товарыщя сударевы казны, изъ Смоленскихъ Ивашко Вавловъ, да Ивашко Кардоходовъ изъ ратуши на покупку на повъ подала сказку за своем рудою; порить и на питье Цесарскимъ по- в въ сказкъ ихъ написано: дано де сломъ В. Г-ря девежные карны имъ поъ Государевы казны воъ тысеча рублевъ мідныхъ денегь; в Смолевскіе праказные взбы на воть деяги тысеча рублевъ на покупну купку поденного корму и патья Цена корыть и на питье Мая съ оснаго- саревыить посломъ 1000 рублевъ ва - десять число до Іюня по второе- мітдиыхъ денегъ; а Мая де съ 18 ва - десять числа всв въросходв в числа да Іюня по 12 число тв денги виредь намъ корму и питья про по- на покупку на кормъ и на питье словъ купать не на что-, то наша и Цесаревымъ посломъ у нихъ вев скавка. А скавку писалъ стрвлецъ изошля, а нынъ де ниъ про пословъ Андреева Прикаву Власьевича Ос-корму и питья купить не на что. И тасьева Якушко Мироновъ.

даемъ на двъ недъли Цефарскимъ по- и Малыя и Бълыя Росіи Самодержца сложъ фунтъ перцу два рубля двад- указу, околничену и воеводамъ иняцать пать затынь, фунть инбирю зю Петру Алексвению Долгоруково двадцать алтынъ, полочита гвоздани съ товарыщи о дачь денегъ пелорублей 6, четверть фунта шафрану валинкомъ на покумку поденного

ловалъ для ихъ челобитья, велёль 12 рублевъ, пінева сорочивского чежъ варню въ бствамъ дереваного масла три фувта.

Лъта 7170 Іюня въ 13 день, по Го-HARRISHOLE'H по Государену, Цареву и В. Квази Роспись пряному зелью, почему Аленсвя Михаиловича, всеа Велинія

Digitized by Google

корму и питья Цесаренымъ посломъјуказу околничему и воеводамъ княвю учинить по указу В. Г-ря.

вельно давать его В. Г-ра жало- часла. ванье Цесарскимъ посломъ, въ поденное питье, реяское. И великимъ Государеву Цареву и В. не учнутъ, и чтобъ ихъ отпустить даютъ на серебряные денги,

Петру Алексвевичю Долгоруково съ Лъта 7170 Іюна въ 21 день по Го- товарыщи о присылкъ серебряныхъ судареву, Цареву и В. Киноя Алексън денегъ на покупку про Цесарскихъ Михайловича, всез Великія и Мальія пословъ ренского учинить по указу м Бълыя Росін Самодержца указу, В. Г-ра; а сколко тъхъ денегъ приоколинчему и воеводамъ киязю Пет- слано будетъ, и о томъ къ великимъ ру Алексвевачю Долгоруково съ и полномочнымъ посломъ отписать. товарыщи. По указу В. Г-ря [полное] Такова память послана того жъ

Лъта 7170-го, Іюня въ 25 день, по в полномочнымъ посломъ ближнему, Алексъя Михайловича, всеа Велибоярвну и намъстинку Астарахан-кія и Малыя и Бъльія Росім Самоскому киязю Никить Ивановичю держца указу, великимъ, и полно-Одоевскому съ товарыщи, сказывалъ мочнымъ посломъ, ближиему боя-Цесарскихъ пословъ приставъ Ва-рину и нам'юстивку Астараханскому сплей Лихачевь: сказывали де ему, квизю Никить Ивановичю Одоев-Василью, целованники, которые при-скому съ товарыщи. Въ съезжую ставлены у Цесарскихъ пословъдля избу къ околничему и воеводамъ, ко кормовые в питейные отдачи, что князю Петру Алексвевичю Долгоруреяское все изошло, и впредь Це-ково съ товарыщи, въ памяти, за сарскимъ посломъ ренского въ по-приписью дьяка Оедора Михайлова, денное дать нечего, а купить добыть написано: сказываль вамъ, велянемочно; а послы съ нимъ жъ, Ва-кимъ и полномочнымъ посломъ, тесильемъ, приказываютъ къ нимъ, бъ ближнему боярину и намъстинку великамъ в полномочнымъ посломъ Астараханскому князю Никвть Ивабезпрестанно, дають де виъ В. Г-ря новичю съ товарыщи Цесарскахъ жалованье поденное питье ренское, в пословъ приставъ Василей Лихау нахъ де ренское все исходитъ, а чевъ, сказывали де ему цъловаливвпредь будто въ Смоленску купить ки, которые приставлены у Цесарне добыть, а они де ренское про-скихъ пословъ для отдачи корму и дажное въдають, толко то ренское хо-питья, что ренское все язощло в тятъ продать на серебряные денги, впредь Цесарскимъ посломъ въ поа цъловалникомъ въ продажъ на мъд-денное питье ренского дать нечего ные денги не сказываютъ; и чтобъ и купить не добудутъ; а послы притъмъ цъловалникомъ на покупку казывають къ вамъ, велявимъ н ревского дать серебряныхъ денегъ, полномочнымъ посломъ, безпрестана буде выв, посломъ ренского давать но, что они продажное ренское вънъ Цес. Вел-ву, а безъ ренского де чтобъ цвловалникомъ на покупку быть выв немочно, потому что они ренского дать серебряных в денегь. извывая его пить съ молодых в втъ. и о присылки серебриных в денегъ И по Государеву Цареву в В. Княза учинити бъ по указу В. Г-ря; и на Алексва Михайловича, всеа Великія покупку ренского Цесарский пов Малыя в Бълыя Росів Самодержца сломъ на поденное питье послано

къ вамъ, велекимъ и полпомочнымъ (нвошла и впредь намъ корму п вословъ, къ тебъ, ближнему болрв- питья про пословъ купить не на ну в намветнику Астараханскому ко что, -то наша и сказка. А сказку киязю Никить Ивановичю съ това- писалъ стрелецъ Андреева приказу рыши В. Г-ря денежвые казны сто Власьевича Остафьева Якупко Мирублевъ серебрявыхъ денегъ съ роновъ. нодъячить съ Оедоромъ Войно-вымъ. И по Государеву, Цареву и лякимъ в полномочнымъ посломъ, В. Князя Алексъя Михайловича, всеа блажнему боярнну и наивстнику Великів и Малыя в Бізлыя Росів Са-Астараханскому князю Никить Иваводержца указу, великимъ и пол-новичо Олоевскому съ товарыщи. номочнымъ посломъ, ближнему бо- Сказали по святой Евангелской неврину и намъствику Астарахенско- порочной Христовъ заповъди Сисву князю Накить Ивановичю Одоев- ленскіе выборные скому съ товарыщи, о пріем'в сере- Ивашко Павловъ да Ивашко Карбряныхъ денегъ учинить по указу повъ, что по яхъ, великихъ и полно-В. Г-ря; а у кого ренское куплено мочныхъ пословъ, памяти взято изъ будеть в сколко у тахъ людей вы- Государевы казны язъ Смоленскихъ въ ренского, и о томъ для въдома доходовъ изъ ратуши на покупку на нъ околенчену и воеводамъ ко кня- кормъ и на питье Цесарскимъ вовю Петру Алексвевичю Долгоруково сломъ В. Г-ря денежвые казны тысъ товарыщи отписать. - И Іюня въ сача рублевъ медиыхъ ленегъ, в та 26 день по сей памати сто рублевъ тысача рублевъ денегъ на кормъ и серебрявыхъ денегъ на съвзжей на питье Іюня по второе число станосолской дворъ принято за сче-ли тв денги въ росходъ, и впередъ томъ и печатью целовалниковъ намъ корму и питье про пословъ Мишки. подьячей. Цесарскихъ купить не на что,-

170-го году, Іюня въ 25 день ве- наша и сказка. ликимъ и полномочнымъ посломъ, 170-го, коля въ 9 день, бояря ближнему боярину и нам'встнику князь Никита Ивановичь Одоевской Астараханскому князю Никить Ива- съ товарыщи приказвать въ техъ денвовачь Одоевскому съ товарыщи. гахъ росходные книги, а впредь ва Сказали по свитой Евангелской за-росходъ о дейгахъ послать въ околповеди Господни Смоленскіе выбор- инчему и воеводамъ ко квяжо Петру ные приованнями Ивашко Павловъ Алексвевичю Долгоруково намать. да Ивашко Карповъ, что по ихъ, ве- Лъта 7170-го, Іюна въ 28 день, по ликихъ и полномочныхъ пословъ, Государеву, Цареву в В. Княва Алепамати, Іюня со второгонадесять чи- кова Михайловича, всев Великія и сла дено имъ изъ Государевы казны Малыя и Бълыя Росів Самодержца я Смоленскихъ доходовъ ввъ рату- указу, околенчему и воеводамъ княжи на покупку на кормъ в на питье зю Петру Алексвевичю Долгоруково Цесарскимъ посломъ В. Г-ря денеж- съ товарыщи. 1юля въ 25 день на ные казны тысеча рублевъ мъд-съъзжемъ дворъ велвкамъ и полвоныхъ денегъ, да по дватцать шестое мочнымъ посломъ, боярину квязю число Іюня жъ тысеча рублевъ на Никить Ивановичю Одоевскому съ покупку на кориъ и на питье вся товарыщи, целоваливки Споленскіе

мъщаня Ивашко Павловъ да Иваш-гмодержцу, изъ Смоленска воликіе и ко Карповъ подали сказку за рукою. полномочные послы квазь Наката А въ сказкъ ихъ написано: дано де Ивановачь Одоевской съ товарыща, имъ взъ Государевы казны изъ Смо- что нъ Смоленску де про Цесарсвыхъ менскіе приказные избы на покупку пословъ въ поденное питье ренского поденного корму и патья Цесаре- и вана церковного ктоить не добувымъ пословъ 1000 рублевъ въд-дутъ, а Цесаревы де нослы привозыныхъ денегъ; в Іюня де со 12 чв. ваютъ къ намъ, великанъ посломъ, сла да Ідоня жъ по 26 число тв ден- съ приставомъ съ Васильемъ Лихага на покупку на кормъ и на питье чевымъ о ренскомъ и о церковномъ Цесаревымъ посломъ у вихъ вст винт безирестанию, а говорятъ, буде взошли, и нынъ де виъ про пос-виъ ренского и вана церковного даловъ корму и питья купить не на вати не учнутъ, и вхъ бы отпустить что. И по Государеву, Цареву и В. изъ Сиоленска иъ Цес. Велеву, а Кназя Алекста Михайловича, всеа безъ ренского де жить выъ немочно; модержда указу, околивчему и вое- В. Г-ря указъ учинить. И В. Г. Ц. водамъ киязю Петру Алексвевичю и В. Ки. Алексвії Михайловичь, всев Долгоруково съ товарыщи о дачъ де- Великія и Малыя и Бълыя Росіи цегъ цъловалинкомъ на покупку по- Самодержецъ, указалъ по прежнему денного корму и питья Цесаревымъ и по сему своему В. Г-ря указу попосломъ учивить по указу В. Г-ра.

того жъ числа.

въ Мав ивсяць послана въ праказъ указу В. Г-ра. Г. ковного воъ Аворца. И Коня жъ въ посломъ,

Великія и Малыя в Бълыя Росів Са-ін о томъ бы имъ В. Г. вельлъ свой слать Цесарскимъ посломъ въ Смо-Послана съ Гаврилою Оедоровынъ ленескъ въ ноденное питье ренского в вина церковного по разсиотрънію Лъта 7170. Іюня въ 29 день по Го- тебъ, околичему Ослору Михайловиоудареву, Цареву в В. Князя Алек- чю Ртищеву. И по Государеву, Царесъя Михайловича, всеа Великія и Ма- ву и В. Киязя Алексъя Михайловича, лыя и Бълыя Росіи Самодержца уна- всеа Великія и Малыя и Бълыя Розу, околничену Оедору Михайловичю сін Самодержца указу, околинчену Ртищеву, да думному дворяшни Грп- Ослору Михайловичю Ртищеву, да горью Михайловичу Аничкову, да дья- думному дворянину Григорью Михайкомъ Прокофью Коптену да Андрею ловичю Анникову и дъякомъ Про-Селину. Въ нынвашиемъ во 170 году кофью и Андрею учнивти о томъ по

Болщого Дворца къ тебв, околевче- Лъта 7170 Іюля въ 9 день по Госуму къ Оедору Михайловичю, да къ дареву. Цареву и В. Князя Алексъя лумному дворямину къ Григорью Михайловича, всеа Великія в Малым Михайловичю и въ дьякомъ память и Бъльм Росін Самодержив указу, изъ Посолекого приказу; а ука-околничену и воеводамъ инивю Пепослать въ Сиоле- тру Алексћевичю Долгоруково съ тонескъ Цесаревымъ посломъ въ по- варыщи. Іюля въ 4 день на съвзжемъ денное питье ренского и вана цер-двор'в великимъ и полиомочнымъбояриву и 27 день писали въ В. Г-рю, Ц. в Астараханскому князю Накить Иза-В. Ка. Алекство Михайловачю, всеа новичю Олоевскому съ товарыща, Великія и Малыя и Бізьма Росіи Са-Іціваовалинки, Смоленскіе мінцани.

повъ подали сказку за рукою, а въ мъставку Астараханскому ко киязю сказкъ ихъ написано: дано ле имъ Никить Ивановичю Одоевскому съ взъ Государевы казны взъ Смолен-товарыща напасано: по указу В. скіе приказньте избы на покупку по- Г-ря послали ны из намъ, всликимъ денного корму и питья Цесаревымъ и полномочнымъ посломъ, В: Г-ря вословъ тысяча рублевъ въдвыхъ денежные назны тысячю рублевъ денегъ, и Іюня съ 26 числа да Іюля ивдиыхъ денегъ на нокупку поденжъ по 2 часло тъ девги на кормъ в ного корму в патья Цесаревымъ пона питье Цесаревыять пословть у сломть съ целоваливия съ Ивашвихъ вст пвошли, и вынт де ямъ про ковъ Павловымъ да съ Иватковъ пословъ корму и пятьи купять ве на Карповымъ за ихъ рукою и початью;что. И по Государеву [полное] указу, и Іюля въ 21 депь тв целовалники околничему и восроданъ князю Пе- великинъ и полномочнымъ посломъ тру Алексиевичю Долгоруково съ подали сказку за рукою, что у нахъ товарыщи о дичь денегь цвлования-ть денги тысяча рублевь Імля по вомъ на покупку воденного корму в 11 число на кормъ и на питье Цесаинтья Цеспревымъ посломъ учинять ревымъ посломъ исв издержаны, а но указу В. Г-ра.

170 году, Іюля въ 21 день, велякомъ и полномочнымъ посломъ И по Государеву [полное] указу, Споленскіє изщаня, выборные ціло- питье Цесарскимъ посломъ учинить валижи Ивашко Павловъ да Иваш- по указу В. Г-ра. — Послана съ святой непорочной Евангелской Хрн- вымъ. стовь заповъди Господни: взяли изъ Государевы казны тысячю рублевъ Михайловичю, всел Великія и Малыя мъдныхъ денегъ Цесарсиимъ посломъ и Бълыя Росіи Самодержцу, холопа на кориъ и на питье, и тв денги тыся- твои, Никитка Одоевской, Ивашко ча рублевъ Цесарскимъ посломъ на Прозоровской, жорыв и на питье Іюла по первый на Осдка Михайловъ челонъ быотъ. десять день изошля вст, и впредь Вънынтынемъ, Государь, во 170 гованть Песарскимъ посломъ корму в ду, Мая въ 7 демь, въ твоей В. Г-ра, ретья купить печвив, -- то наша и Д. и В. Кн. Алексви Михайловича ceassá.

судареву, Цареву и В. Князя Алексъя намъ, холопевъ твоивъ, а велъно да-Михайловича, всез Великія в Малыя вать твое В. Г-ря жаловавье поденной в Ввами Росія Самодержци указу кормъ и питье Цссаревымъ пословъ окольничену и воеводамъ квязю Пе-со всеми людии по росписи, какова датру Алековевичю Долгоруково съ то-на изъ Посолского приказу за двячьварында. Іюля въ 12 день въ памата ею припасью дорожному приставу. И

Ивашко Павловъ да Ивашко Кар-[посломъ къ ближнему боярину в наотъ нерваго на десять числа.....

ближиему болрину и нам'встнику околинчему и воеводамъ каязю Пе-Астараханскому княжо Никить Ива-тру Алексвению Долгоруково съ тоновично Одоевскому съ товарыщи. варыщи о даче денегъ на кориъ и на во Карновъ съ товарыще сказаля, по подьячить съ Кирилкомъ Алексъе-

Государю Ц. в В. Кв. Алекство Алмавко Ивановъ, всеа Великів и Малыя и Бълыя Ро-Abra 7170 Іюля въ 23 день, по Го-сін Самодержим грамотв писано къ вашей из великимъ и полномочнымъ Цесаревы, Государь, послы, булучи ныхъ зелей въ запросъ давать вель-дачи. ан. А по скаскъ, Государь, цъловал- Роспись, по чему купили про Целя они приное зелье въ Смоленску фунтъ вибирю рубль, перпу фунтъ дорогою цівною; а что по чему купи-два рубли съ полтаною, фунтъ сахали, и тому роспись въ тебъ, В. Г-рю ру головного два рубли, полфунта [полнос], послали мы, холопи твои, гвоздики десять рублевъ, мушкатнонодъ сею отпискою; и впредь, Госу-го цвъту полфунта десять рублевъ, дарь, Цеспревымъ посломъ твое В. мушкатовыхъ оръховъ полфунта де-BRTS.

въ Смоленску, приказывали къ намъ. ¡Цесаревы послы Августинъ оокъ холопенъ твоимъ, съ приставонъ Масриъ да Гарацыушъ Вилгелиъ своимъ съ Васильемъ Лихачевымъ: Калицыушъ, а съ приставомъ свотвоего де В. Г-ра жалованья давано виъ съ Васильемъ Лихачевымъ Цар. вир на Москвр вр поченное праное вст-ва кр вечикаму и почномодичимя зелье, а въ Смоленску де вмъ твоего посломъ къ ближнему боярину и ин-В. Г-ря жазованья пряныхъ велей мъстинку Астараханскому ко киядавать не вельно; в чтобъ вы, В. Г., зю Никить Ивановичю Одоевскому пожаловали велвля выъ свое В. Г-ря съ товарыща пряказывали: В-го де жалованье, прявые зелья, давать въ Г-ря жалованье давано де виъ, Це-Сиоленску противъ Московскіе дачи; саревымъ посломъ, сверхъ подев-« по чену ниъ твоего В. Г-ря жало- ного корму на Москив въ запросъ ванья правыхъ зелей на Москвъ да- прявыхъ зелей: на двъ ведъля вано, и тому прислази роспись. А фунтъ инбирю, фунтъ перцу, полвъ росписи, Государь, написано, да-фунта гвоздики, полфунта корицы, вано имъ твосго В. Г-ря жалованья четверть фунта шафрава, четыре праныхъ велей на двв недвли: по фунта пшена сорочинского, четыре фунту выбирю, по фунту перцу, по фунта коринки, четыре фунта ягодъ три головы сахару, по полуфунта винныхъ, шесть фунтовъ ягодъ изюгвоздики, по полуфунту мушкатного му, фунть анису, полфунта мушкату, цвъту, мушкатныхъ орвжовъ пото-три головы сахару, полочита мушмужъ, по чети фунта шафрану, по катного цвъту, фунтъ миндалныхъ полуфунта корицы, винныхъ ягодъ, ядеръ, шесть фунтовъ масла дерекоринки, повена сорочинского по че-вяного, два четверика муки повениетыре фунта, изюму, анису по шти ной доброй. И В. Г. пожаловаль бы фунтовъ, миндалныхъ ядеръ по фун-ихъ, Цесаревыхъ пословъ, вельлъ ту, по штя фунтовъ масла деревяного. имъ давать пряные зелья въ запросъ И мы, холопи твои, Цесаревымъ по- въ Смоленску противъ прежнего сломъ твоего В. Г-ря жилованья пря-своего В. Г-ря указу Московской

никовъ Смоленскихъ мъщанъ, купи- сарскихъ пословъ приное зелье: Г-ря жалованье пряные зелья давать вять рублевъ, шафрану четворть ля?-о томъ В. Г. [полное] вели намъ. фунта двънадцать рублевъ, корицьз холопемъ своимъ, В. Г-ря указъ учи- полфунта восемь рублевъ, изюму фунть рубль, винныхъ ягодъ фунтъ 170 Мая въ 12 день били челомъ рубль, коринки фунтъ рубль съ В. Г-рю, Ц. в В. Кн. Алексъю гравною, пшена сорочинского фунтъ Мяхайловичю, всеа Велакія и Ма-полтора рубля, анису фунтъ двадчыя и Бълыя Росів Самодержцу, цать алтынъ. Та вив дача дается на

въ 31 день.

вовичю Одоевскому съ товарыщи ва питье Цесарскимъ посломъ учи-Смоленскіе м'вщаня выборные ц'яло- вить по указу В. Г-ря.-Послана съ ко Карповъ съ товарыщи сказали по евымъ. вовродова йотка Евангелской Христовъ заповъди: взяля изъ Госу- хайловича, всеа. Великія и Малыя и даревы казны тысачу рублевъ мѣд-Бѣлыя Росів Самодержца, вашимъ выхъ денеть Цесарскимъ посломъ великимъ и полномочнымъ посломъ, на кормъ и на питье, и тъ денги ты- блажнему болрину и намъстнику сяча рублевъ Цесарскимъ посломъ Астараханскому князю Никить Ивана питье и на корить изошли Іюля по новичю Одоевскому, боярину и на-27 день, и тотъ кормъ в пятье ем- мъстнику Тверскому княжо Ивану лемъ въ долгъ, - то наша и сказка; а Семеновичю Прозоровскому, да дьясказку писалъ стрълецъ Андреева комъ думнымъ Алмазу Иванову, да Власьевича []pakasy Ивашко Бажановъ.

дев подвли.-Послана съ капитаномъ питье емлютъ въ долгъ. И по Госусъ Микифоромъ Григорьсвымъ Іюля дареву, Цареву и В. Киязя Алексвя Михайловича, всев Великів и Малыя 170 году, Августа въ 3 день вели- в Бъльм Росів Самодержца указу, выть и полномочнымъ посломъ околничему и воеводамъ князю Пеближнему боярину и наивстнику тру Алексвевичю Долгоруково съ Астараханскову князю Някить Ива-товарыщи о дачь денегь на кормъ в валнаки Ивашко Павловъ, да Иваш-подьячимъ съ Кириломъ Алексъ-

Отъ Ц. и В. Кн. Алексвя Ма-Астафьева Оедору Махайлову. По нашему В. Г-ря указу и по писму Цес. Вел-ва Льта 7170 Августа въ 7 день по вили нашимъ ве-Государеву, Цареву и В. Князя Алек- ликимъ бояромъ и думнымъ людемъ съв Михайловича, всев Великія и Цесарскіе послы Марта въ... Малыя и Бълыя Росіи Санодержца отпущены они, послы, съ Москвы въ указу, околничену и воеводамъ квя- нашу В. Г-ря отчину въ Смоленескъ вю Петру Алексфевичю Долгоруко- нашего Цар. Вел-ва къ вамъ, келаво съ товарыщи. Августа въ 3 день квиъ и полномочнымъ посломъ Цевеликимъ и полномочнымъ посломъ, сарскимъ Астараханскому князю Никить Ива-........ новичю Одоевскому съ товарыщи, изъ нашіе отчины изъ Смоленска подали пеловалния, Смоленскіе ме-отпустить въ Цесарю черезъ Полщаня, Ивашко Павловъ да Ивашко скую вемлю, на которые мъста они

Карповъ съ товарыщи сказку за вхати похотать, и нашу Цар. Вел-на своими руками, что по указу В. Г-ри грамоту къ Цесарю объ отпускъ ихъ дано де виъ изъ Сиоленскіе приказ-мы, В. Г. послали къ ваиъ съ ные избы денежные казны тысяча жилцомъ съ Степаномъ Десяткорублевъ медныхъ денегъ на покупку вымъ, а для ведома съ той грамоты поденного корму и питья Цесар-посланъ къ вамъ списокъ съ сею жъ скамъ посломъ, в тв денга тысячу нашею В. Г-ря грамотою. И какъ къ рублевъ Цесарскимъ посломъ на вамъ ся наша В. Г-ря грамота прикормъ и на питье Іюля по 27 день детъ, и вы бъ послали къ Цесарвыш вадержаны, и кормъ нывъ и скимь посломъ дыка Осдора Михайобъ ихъ отпускъ, отписавъ подленно, ріону Лопухану да Ефину Юрьеву. для чего они были въ нашей Цар. Отъ Ц. и В. Ки. Алексва Ми-

лова, и вельля имъ говорить, чтобъ городъ, на которой Цесарскихъ поови съ вями, всликими и полномочны- словъ отпустить, къ державцу Цесамя послы, виделись. Да какть Цесар-реву, чтобъ онъ Цесарскимъ поскіе послы къ вамъ прівдуть в сломъ прівдуть къ говы бъ имъ нашъ В. Г-ря указъ объ- роду, вельдъ лив наготовить кориъ явили, а говорили сперва розгово-и подводы и провожатыхъ и отпуромъ дунного напрего дъяка Алиаза стилъ на Полскіе городы, куды виъ Иванова, какъ онъ съ ввия гово- вхать подативе; а кориъ и питье и ряль, и что они сму объявили про провожатыхъ вельти взять у околвенсправленье Полского Корола и ... ничего нашего и воеводы у князя ----- товарыщя, а нашъ В. Г-ра указъ къ времени безъ дъла напрасное житье, нему о томъ посланъ. Да которого также и для того, чтобъ Цес. Вел-ву числа Цесарскихъ пословъ изъ Смопро вхъ долгое житье оумивиья на- ленска отпустите, и что ямъ въ дорокого не было, потому которой гонецъ гу корму и питья поденного и въ запосланъ былъ къ Е. Цес. Вел-ву и просъ дать велите, и кого съ ними тотъ у Полского Короля задержанъ, до перваго города въ приставъхъ и указали ихъ отпустить къ брату и въ провожатыхъ пошлете, и какъ нашему къ В. Г-рю яхъ, къ Е. Цес. приставъ и провожатые в съ пол-Вел-ву черевъ Полскую зомлю. И ука- воды назадъ въ Смоленескъ прізали мы, В. Г. наше Цар. Вел-во, вдутъ, —в вы бъ о томъ о всемъ къ съ начи послать нашу Цар. Вел-ва намъ, В. Г-рю, отписали, а отниску грамоту къ брату нашену къ Лео-велели отдеть въ Посолскомъ приполдусу Цесерю, къ Е. Цес. Вел-ву каз'в дьякомъ нашимъ, думному, Ла-

Вел-ва отчинь вногое время и нынь хайловича, всез Великія и Малыя отпущены. И они бъ. Цео. Вел-ва и Бълыя Росіи Самодержца, въ великіе послы, ахали въ Цес. Вел-ву. пашу отчину въ Смоленескъ окол-А по нашему Цар. Вел-ва указу кормъ начему нашему и воеводамъ князю и питье и полволы и провожатые до Петру Алекс вевичю Долгоруково съ рубежа виъ готовы. А объява по- тонарыщи. По вещему В. Г-ра указу сломъ про отпускъ нашу В. Г-ра гра- велено нашимъ великимъ и полномоту выъ отдали в васъ (sic) отпустить мочвымъ посломъ блажнему болрана Полскіе городы, на какіе вристой- ну в нам'вствику Астараханскому иве, и въ дорогу имъ кормъ и патье квазю Никать Ивановичю. Одоевсков провожатыхъ в подполы даля по му съ товарыщя отпустить Цесаррозсмотрънью. А буде Цесарскіе во- скихъ пословъ изъ Смоленска къ слы въ дорогу чего попросять корму Цес. Вел-ву черезъ Полскую земи питья въ запросъ, и что въ Смо- лю и на Полекіе городы, на котоленску достагь мочно, и вы бъ в въ рые пристойнъе, и въ дорогу кориъ эапросъ дать имъ велъли патье и подводы и провожатых **ве**доведется, а напередъ ихъ, поговоря лено темъ Цесерскимъ посломъ датъ о томъ съ Цесарскими жъ послы ве-по розсмотренью; и накъ къ вамъ лішня бъ ссте отписать отъ себя вы си цана В. Г-ря гранота придеть, а насия Царского Величества великіс говорили, чтобъ ихъ отпустить изъ в волномечные послы Смоленска на Оршу, и дати имъ до

Государеву, Цареву в В. Князя Але-четыре лошаяв, да патдесять подводъ вств Михайлевича, всеа Великія п въ телеги и съ проводники, да двад-Малыя в Бълыя Росія Самодержца цать лошадей верхи; а напередъ бы указу, околивчему и воеводавъ квя-ихъ отпуску послати въ Оршу къ вю Петру Алексвевичю Долгоруково Стативевичю съ ведомостью о вхъ съ товарыща. Въ нывъшнемъ во посолскомъ пріемів и о подводахъ и о 170 году Августа въ 27 день въ Го-провожатыхъ, кого пригожъ, е они, сударевъ Царевъ в В. Квизи Алексъв послы, посылщикомъ своего гонца въ Михайловича, всев Великів и Малыя Оршу пошлють же, а изъ Сиоленски н Бълыя Росів Самодержца грамо-походъ имъ будетъ Августа въ 31 тв, писано къ великимъ и полномоч-девь.--И по Государеву, Цареву и нымъ пословъ къ ближнему болри- В. Килзя Алексия Михайловича, всеа ну и наивствику. Астараханскому ко Великія и Малыя и Бълыя Росів квазю Никитъ Ивановичю Одоевско- Самодержца указу, околничему и му съ товарыщи, а велено Цесар-воеводамъ квазю Петру Алексвеваскихъ пословъ со всеми ихъ людин чю Долгоруково съ товарыщи о првваъ Смојенска отпустить въ Цес. сылкъ въ велекомъ в полномочнымъ Вел-ву на Полскіе городы, и въ до-пословъ посылщика, кого послать рогу нелано имъ дати кормъ и питье въ Оршу напередъ отпуску Цесаря подводы и провожатыхъ до рубе-скихъ пословъ, и тому посылщику жа. А буде Цесарскіе послы въ доро- в Цесарскихъ пословъ гонцу о дачь гу чего попросятъ корму в нятья въ подводъ в о присылкъ за Цесарскизапросъ, и то въ Смоленску добыти ми послы въ провожатыхъ верхобудетъ мочно, и что въ запросъ имъ выхъ и тележныхъ подводъ в за лати вельно, что доведется, а корив тыми подводами проводанковъ учив питье в подводы в провожетыхъ нить по указу В. Г-ря, а посымилку вельно взяти у васъ, околивчего в и Цесарскихи пословъ гонцу отвоеводъ у князь Петра Алекс вовача пускъ будеть Августа въ 28 девь. съ товарыщи, в В. Г-ря указъ о Переводъ съ Нъметикого писма, тонъ къ ванъ послепъ. А напередъ что прислели Цесарскіе послы въ жаъ посолского отпуску, поговоря выначивемъ во 170 году Августв въ е томъ съ нами же, послы, вельно 27 день.—Чего господамъ Цесарвелявить в полномочнымъ посломъ скимъ посломъ подводъ и лошедей отпясати отъ себя въ тотъ городъ, въ дорогу надобно: Въ корету посолна которой они городъ пойдуть, въ скую 4 лошади, 50 подводъ съ тедержавцу, чтобъ онъ вхъ, пословъ, легами, 20 лошадей верховыхъ. А вриняль в вельль виъ изготовить принцини ужь пятую нельлю не кориъ в пвтье и провожатыхъ в от-дають пряныхъ зелей, а безъ пряпуствать ихъ на Полокіе городы, ку-ного велья посломъ быть нелев; а ды выв подативе. И В. Г-рю Цесар- что у вихъ бымо про запасъ свое скіе послы били челомъ, а великимъ праное земе, и то у вихъ въ ту пять и полномочнымъ посломъ на отпускъ недъль изопло, а назначе они вдуть

..... Орши провожатыхъ, сколко человъкъ Авта 7170 Августа въ 27 день по пригоже, да въ ихъ посолскую корету

въ край пустой, правого зелья ку-тчерезъскою Кор. Вел-ва землю пропоть добыть негав; я для того бы пустить и въ подводъхъ и въ корепожеловать, велъть бы виъ дать ва гъхъ вспоноженье учинити велить. прошлые дин пряные зелья. Та-А изъ Смоленска хотять они итти ко жъ и ренского вина дано виъ појна Оршу, а пойдутъ изъ Сиоленска нынъщнее число, и приказать бы Августа 31 числа; и чтобъ ихъ изъ отъ вынашнего числа, покамаста Смоленска отпустить до Орши раони зайсь побудуть, в въ дорогу дать кою Дивиромь въ судвуъ и дати ренского и дерковного по прежнему. имъ пристава и провожатыхъ до Божією мелостію В. Г-ря, Царя в Орши жъ. И по указу В. Г-ря наше-В. Кн. Алексвя Мяханловича, всев го, Е. Цар. Вел-ва, твуъ вышепо-Велякія и Малыя в Бізыя Росів Са-мянутыхъ Цес. Вел-на пословъ взъ модержца, в миогихъ государствъ в Смоленска до Ореги отпустили мы земель восточныхъ и западныхъ и рекою Дивиромъвъ трекъ стругекъ, съверныхъ Отчича, и Дълича, и На- а въ приставъхъ съ ними послали савденка, и Государя и Обладателя, сотника стрвлецкого Прокофья Ка-Е. Цар. Вел-ва великіе и полномо-рамзина, да въ провожатыхъ десячные послы, ближней бояринъ и на-ти человъкъ стрълцовъ, да въ струмъстиявъ Астараханской ниязь Ни- грхъ корминковъ в гребцовъ тридкита Ивановичь Одоепской, бояривъ цати человъкъ. И тъ Цес. Вел-ва и нам'ястивкъ Тверской князь Иванъ вышеномянутые послы за то има-Семеновичь. Прозоровской, думной лись и насъ Цар. Вел-ва великихъ дворянивъ и намъствикъ Шатцкой и полномочныхъ пословъ обчалежи-Аоанасей Лаврентьевичь Ординъ-Ли, что они у васъ, полкоморего и Нащовинъ, посолской думной дъявъ полковника упросятъ, что пристава Алмазъ Ивановъ, да дъякъ Оедоръ вхъ и провожатыхъ и корищиковъ Михайловъ, — Навсивишаго В. Г-ря и гребцовъ изъ Орши назадъ иъ Яна Казимера, Божією милостію Ко-Смоленескъ отпустите вы бозъ зароля Полского в вныхъ, Е. Кор. держанья и проводить вкъ до Кра-Вел-ва подкоморему в полковнику сного веляте. И вамъ бы, подкомо-Христопу Стстквичю. По указу рему и полковнику, по обнадежи-В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, ванью отъ Цес. Вел-ва пословъ и вельно намъ Цес. Вел-ва, пословъ для начинанія доброго дела приста-Августана фонъ Масриа, да Га- ва ихъ и провожатыхъ стръщовъ рацыуша Вилгелма Калюцыуша со и корищиковъ и гребцовъ авъ Орвсеми ихъ людии, давъ имъ лод-ши отпустить назадъ въ Смоленескъ воды в провожатыхъ, отпустить изъ безъ задержавья, и для безопасно-Смоленска къ Цес. Вел-ву. И В. Г-рю го профаду послати ихъ до Краснонашему, Е. Цар. Вел-ву тв Цес. го проводить, чтобъ выъ дорогою отъ Вел-ва вышеном внутые послы били Орши до Красного профудть въ цвав. челомъ, а намъ говорили, чтобъ ихъ А'съ симъ нашимъ листомъ послали отпустить чрезъ Кор. Вел-ва землю: мы, Цар. Вел-ва великіе и полномочдля того, надежны де они, послы, ные послы, къ вамъ, подкоморему что для братцкіе дружбы и любви и полковику, Смольянина Якова съ В. Г-ремъ вхъ, съ Е. Цес. [Амитріева сыва Скоб'вева; и вамъбы, Вел-вомъ, В. Г. вашъ, Е. Кор. Всл-во подкоморему и полковнику, того нашего посылщика отпустить къ намъ, полушками, десять войлоковъ, чене задержавъ, и протявъ сего нашего тыре узды, семь телыть крыты ролиста къ намъ съ вимъ обо всемъ от-гожами. писать. Писано Августа въ 28 день.

по указу В. Г-ря нашего, Е. Цар. в вся исполняющего в утвшенія Вел-ва, отпущены изъ Смоленска благая всемъ человекомъ дарующа-В. Г-ря Леополауса, Божією ми-го, Того въ Троицъ славимато Бога лостію Цесаря Римского, Е. Цес. нашего свлою в дійствомъ в вла-Вел-ва послы волявымъ путемъ въ стію в хотвніемъ и благоволеніемъ посланъ сотникъ Московскихъ стръл- вый скипетръ въ православіи во цовъ Прокофей Карамяннъ, да въ осмотрвние и въ обдержание великовровожатыхъ десять человъкъстръл-го Російского царствія в многихъ цовъ, да въ судъхъ кормщиковъ в новоприбылыхъ государствъ, и съ гребцовъ 28 человъкъ, а Цесарскіе Божією понощію соблюдати мирно послы за то имались и насъ, Цар. и безмитежно на въки, Мы, В. Г. пословъ, словомъ своимъ обнадежи-всеа Великія и Малыя и Бълыя Ролв, что они и васъ, полковника, упро- сін Самодержецъ, Московскій, Кіевсатъ, что вы пристава ихъ в про-скій, Владимерскій, Новгородцкій, вожатыхъ и корищиковъ и греб- Царь Казанскій, Царь Астараханцовъ ваъ Орша отпустите безъ за-скій, Царь Сибарскій, Государь держанья в проводить ихъ до Кра-Псковскій и В. Ки. Литовскій, Смосного велите совствиъ въпталь. И вамъ ленскій, Тверскій, Вольнскій, Побы, подкоморему и полковнику, по долскій, Югорскій, Пермскій, Вятобнадеживанью Цес. Вел-ва пословъ, цкій, Болгарскій и иныхъ, Государь н для начинанія доброго дівля, при- и Великій Киязь Новагорода Низовцовъ в корищековъ в гребцовъ изъ Полотцкій, Ростовскій, вескъ безъ задержанья, в для безо-дорскій, Кондинскій, сица Августа 31 двя.

ску послъ Цесарскихъ пословъ Го-и Государь и Обладатель, Пресвъсударевой конюшенной рухледи: ко-тлъйшему и Велякому Государю, рета черная съ дышломъ, шесть брату нашему дражайшему и люшлей, шесть контарей, четыре по-безявишему, Леополдусу, Божіею вазая, вожжи общиты краснымъ милостію вабранному Цесарю Рам-

«Вога всемогущаго я во всъхъ вся-Въ нынашнемъ во 170-иъ году, ческая дъйствующаго, вездъсущаго судвив, а въ приставвив съ нами утвердавшаго насъ держати избран-Вел-ва великихъ и полномочныхъ Ц. и В. Ки. Алексей Михайловичь, става вхъ и провожатыхъ стръл-скіе зевля, Черниговскій, Резанскій, Орши отпустить назвать въ Смоле-скій, Бълоозерскій, Удорскій, Об-Витебскій. насного провзду послать ихъ до Мстилавскій, в всез Свверныя стра-Красного проводить и для проъзду вы повелитель, и Государь Иверскіе Кор. Вел-ва отъ войскъ дать про- земли Карталинскихъ и Грузинскихъ ъзжей листъ. Писанъ В. Г-ря наше-парей, и Кабердинские земли Черго Е. Цар. Вел-ва въ отчинъ, въ каснихъ и Горскихъ ниязей и ивыхъ городъ Сиоленску лъта 7170-го мъ- многихъ государствъ и вемель восточныхъ и западныхъ и сввер-Роспись, что осталось въ Смолен-ныхъ Отчичь и Деличь и Наследникъ сукномъ, четырнадцать съдель съ скому, всегда Прибавителю государ-

ства въ Наметикой земли, Венгерско-рашимъ Цес. Вел-ва достойномъ возму, Ческому, Долматцкому, Кроздц-вышенів объявленіе радостно воскому в Шлявонскому и вныхъ Ко-прівли, и желаемъ вамъ, брату наролю, Арцыарцуху Аустрійскому, шему В. Г-рю, васпему Цес. Вел-ву, Арцуху Бургунскому, Брабанскому, на великихъ и преславныхъ Божі-Стерскому, Крантенскому, Кранн-ею ивлостію возвышеньемъ госускому, Люцембурскому, Вуртенбер- дарствованівхъ Рамскихъ благого скому, вышней и нежней Шлон-и долгоденственного и счастливого скому, Князю Швабскому, Маркгра-пребыванья в надъ непріятели всегфу Рамского государства, Бургая- да слышати одолителя. Да въ проскому, Мерсискому, вышвей и ниж-шломъ во 169-мъ году прислади къ вей земли Лаузинцкому, Кияжскому намъ В. Г-рю, къ вашему Цар. Графу Ашпурскому, Тиролскому, Вел-ву, вы, братъ нашъ, В. Г., ва-Фертскому, Кибурскому и Гортцко- ше Цес. Вел-во, пословъ своикъ му, Лянтграфу Элзаскому, Госу-Аумныхъ людей Августина фонъ дарю Вандемярскому, Портенавско-Маерна да Горацыуша Валгелма му в Салискому, любителное поздра- Калюцыуща. И мы, В. Г., наше Цар. вленье. Въ прошломъ во 168 году Вел-но, техъ вашихъ, брата нашего, лисали къ намъ, В. Г-рю, къ нашему В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, по-**Ц**ар. Вел-ву, вы, братъ нашъ, В. Г., словъ веледи прицять чество и веваше Цес. Вел-во, въ грамотъ своей льля имъ видъти наши Цар. Вел-ва съ напами Цар. Вел-ва посланника, очи вскоръ, и вашу, брата нашего столинковъ съ Яковомъ Лихаре-В. Г-ра, вашего Цес. Всл-ва, гравымъ, да съ дьякомъ съ Иваномъ моту приняли и выслушали люби-Песковымъ, объявляя намъ, В. Г-рю телно. И въ той вашей, брата нашего, доленіемъ Божіниъ и изобравіемъ нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва государства Римского спедвненныхъ вышения пованные послы, по вашекуровстровъ въ достовнію Римского му врученью говорити и предлагати, - съ вашимъ Цес. Вел-вонъ, были въ о чемъ съ нами наказано, велъли какъ и предки наши, Великіе Госу- промъ и думнымъ людемъ ближнему предки Цес. Вел-ва были въ брат- квизю Алексъю Никитичю Трубетцкой аружбъ в любви. И мы В. Г., цкому, боярину и намъстнику Суввысокославные намати В. Г-ря Фер- Лопухину да Алмазу Иванову. И

нашему Цар. Вел-ву, что вы братъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва грамотв нашъ, В. Г., ваше Цес. Вел-во из-написано, что учнутъ тв ваши, брата государства возвысялись, я чтобъ и вътомъ бы имъ върять. И мы мы. В. Г., наше Цар. Вел-во, съ ва-В. Г., наше Цар. Вел-во у вашяхъ мв, братомъ нашемъ, съ В. Г-ренъ, брата нашего пословъ твхъ двлъ, братцкой дружбъ в любев, также, выслушать нашимъ Цар. Вел-ва бодари и Великіе Кивзи Російскіе съ боярину и нам'яствику Казанскому наше Цар. Вел-во, слыша, что вы далскому князю Юрью Алексвевичю братъ вашъ, В. Г., ваше Цес. Долгоруково, околинчему и оружей-Вел-во, къ достоянию Рамского госу- пичему Богдану Мативенно Хвдерства возвыснявсь, в отца своего трово, думнымъ дьякомъ Ларіону динандуся третьего Цесаря Римско-Гоудучи съ нашими Цар. Вел-на болго простолъ наследовали, и о семъ ры и думными людии, те наши Цес.

Вел-ва послы говорили, и вашимъргетманъ Ганссвской билъ челомъ свое вывете можъ нами В. Г-ремъ, трхъ нашихъ воеводъ, нашего Цар. ть писыли. И Полской Янъ Казимеръ краткъ. И мы, В. Г., наше Цар. вашего Цес. Вел-ва посредства Е. коить и съ Полскинъ Явомъ Казн-Кор. Вел-во не принямаетъ и не же- меромъ Королемъ прежнюю брат-Цар. Вел-ва послевкъ посредниковъ висму Яна Казимера Корола и по носылать и учнемъ, и имъ дорога присылкъ его Королевскихъ комвсевского нав вазенья вельти дво- шенью Яна Казимера Короля, готлять и въ Е. Кор. Вел-ву отпустить; мана Гансевского пожаловели, изъ в Е. Кор. Вел-во объщать, вивсто влзенья вельни свободить, и повыва тетмана Гансевского, отпустить въјего Королевскому писму и прошенью, ванъ В. Г-рю, къ нашену Цар. велъли его отпустить къ Е. Кор. Вел-ву нашихъ В. Г-ря околничихъ Вел-ву съ честью противъ тахъ на-Щербатого, да столниковъ живзя Се-ныхъ четырехъ воеводъ в столника мена Щербатого, да князя Григорья князя Петра Хованского; да съ

В. Г-ря виянемъ объявляля, что вы, намъ В. Г-рю,, нашему Цар. Вел-ву, В. Г., ваше Цес. Вел-во, черевъ вхъ, что Кор. Вел-во его, гетмана, пожапословъ свояхъ вщете в желаніе луетъ, велитъ за него дать, сверхъ нашимъ Цар. Вел-вомъ и Яномъ Ка- Вел-ва столника книзи Петра Хованзимеромъ Королемъ Полскимъ вой-ского. И Февраля въ 7 день писван ну успоковть своимъ посредствомъ. къ нашимъ Цар. Вел-ва великимъ и И мы В. Г., ваше Цар. Вел-во вашъ полновочнымъ пословъ въ ближнебрата нашего В. Г-ра, вашего Цес. му боярину и нашестнику Астара-Вел-ва доброхотной совъть и по-ханскому князю Някать Ивановичю средство приняля въ любовь, и для Одоевскому съ товарыща Нолского вашіе, брата нашего В. Г-ря, ваше. Яна Казвыера Короля великіе в полго Цес. Вел-ва братције дружбы и номочные комисары Еронить Верлюбви въ Полскимъ Яномъ Казиме- бовской оъ товарыщи, чтобъ они. ромъ, съ Е. Кор. Вел-вомъ, на миръ наши, Цар. Вел-ва великіе и полнововолили и о посредствъ вашего Цес. мочные послы ъходи съ ними на Вел-ва въ Полскому Яву Кавимеру съвздъ, а они комисары ихъ ожи-Королю въ нашей Цар. Вел-ва грамо- даютъ отъ Смоленска въ ближнихъ Король писаль из наиз В. Г-рю, из Вел-во, Государь Христіянскій, котя нашему Цар. Вел-ву, объявляя, что вроворазлитіе Христіанское усполаетъ, и кота ны, В. Г., при нашихъ цкую дружбу и любовь обновити, по будеть на Красной; и намъ бы В. саровъ Геронима Вербовского съ то-Г-рю слати на съъздъ нашихъ Цар. нарыщи послали нацихъ Цар. Вел-ва Вел-ва великахъ и полпомочныхъ великахъ и полномочныхъ пословъ. пословъ съ его Королевскими вели- ближнего боярина и наместивка Ассвив и полномочными комисары в тараханского князя Никату Иванодоговоръ чинити безъ посредниковъ, вича Одоевского съ товарыщи, на а для унатія прови Христіянскіе съведь Полекого Яна Казимера Копредъ зачатісиъ бы договоровъ намъ роля съ комисары, а для начинанія В. Г-рю ножаловати гетмана Ган-того доброго дела, по писму и пров воеводъ князя Осяпа Изановича швуъ Цар. Вел-ва вышениянован-Коздовского, да Ивана Акинфова. А ничъ же, гетманомъ Гансевскимъ

вывств, по указу нашего Цар. Вел-ва, гтятъ принять, и мы В. Г. указали отпущены взатые Полскіе многіе вашимъ Цес. Вел-ва пословъ тхать вазыя знатные люди, а они объщаль къ вашему Цес. Вел-ву. И въ нашей за себя прислати нашихъ Цар. В. Г-ря граноть къвамъ, брату на-Вел-на взятыхъ людей такіе жъ вер-ішему къ В. Г-рю, къ вашему Цес. сты. И по отпускт тахъ нашахъ Вел-ву, о томъ о всемъ, при отпускъ Пар. Вел-ва вышенивнованныхъ ве-[ихъ, съ нями писано подлинию. И дикихъ и полномочныхъ пословъ на наши В. Г-ря великіе и полномочсъвзаъ съ Полскими комисары, в ные, также и ваши, брата нашего, по уволнению в по отпускъ жъ гет- вашего Цес. Вел-ва, послы жили въ мана Гансевского я яныхъ-Полскихъ нашей Цар. Вел-ва отчинв въ Смовазней въ Полскому Королю, Марта ленску иногое время безъ дъла, а въ 10 день, ваши, брата нашего, В. Полского Яна Казимера Короля ве-Г-ря, вашего Цес. Вел-ва вышения- ликіе и полномочные комисары на номанные послы объявиля нашимъ сътяль не бывали, в о васихъ брата Цар. Вел-ва болромъ и думнымъ нашего послехъ, что яхъ въ поаюдемъ ваше Цес. Вел-ва къншив средство примутъ ли, не писывали. писно, что пріявные діза и любовь И наши В. Г-ря вязны околничей и можъ вашимъ Цес. Вел-вомъ и Ко-воевода князь Осипъ Ивановачь ролемъ Полскимъ объявилися, и Щербатой, да столники и воеводы съ стороны Полской объявлено: и киязь Семенъ Щербатой, князь Грибуде межъ намя, В. Г-ремъ, вашимъ горей Козловской, Иванъ Акинфонъ, Цар. Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ которыхъ объщалъ Полскій Янъ покой безъ посредниковъ учиненъ Казимеръ Король за гетивна Гансевбытя не можеть, и иного посред-ского, такъ же и столнокъ яназь ства, опричь вашего Цес. Вел-ва, не Петръ Хованской отъ Полского Копривимаетъ; и для того ваше Цес. роля не отпущены и не уволнены, и Вел-во приказусте своимъ посломъ держатъ ихъ въ великой тесноте на мъсто договоровъ вхати. И намъ в нужъ, в просять за нихъ окуповъ В. Г-рю наши Цар. Вел-ва бояре и болших в денгами в соболми, чего во думные люди о томъ доносили, и мы Христіянскихъ обычаяхъ не пове-В. Г. наше Цар. Вел-во, вашихъ, лось. Да и тъ ваши брата нашего брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва выше-Вел-ва, пословъ, пожаловавъ нашимъ имянованные послы, будучи въ на-Государскимъ жалованьемъ, велъли шей Цар. Вел-ва отчанъ въ Смолеяилъ отпустить въ нашинъ Цэр. Вел-скъ, нашинъ Цар. Вел-на великинъ ва великимъ и полномочнымъ по- и полномочнымъ посломъ объявлясломъ въ нашу Цар. Вел-ва отчину ли, что де по писму къ нимъ, велинъ Смоленескъ; в буде Полского Ява кимъ посломъ гетиана Гансенского. Казимера Короля нелякіе и полно-посредству своему и ихъ, нашихъ мочные конисары вашихъ Цес. Вел-Щар. Вел-на великихъ пословъ, нова пословъ ва съфадъхъ въ посред-солству вскоръ быти они не надъютство примутъ, и имъ у того посред- ся, да и потому де они, ваши, Цес. ства быти; а буле Полскіе комисары Вел-ва послы, донышляются, что вашихъ Цес. Вел-ва пословъ на Гансевской, какъ съ ним говорваъ, съвздъхъ въ посредство не похо-юзични у насъ В. Г-ря, у нашего Цар.

обнадеживаль, и то де все отивня- лотомъ же по «Венгерского», за лось янако, в нывт де нив, вашнив, государственною болшою печатью брата нашего нашего Цес. Вел-ва подъ кустодьею съ фигуры, кайма посломъ, стало гораздо знатно, что съ фигуры жъ. посолскимъ съфадамъ идетъ къ болшому продолжевію, в потому продолженію я жатію своему подланного времени знати они не могутъ. И мы В. Г., ваше Цар. Вел-во, вида Полского Яна Казвиера Короля, явные Льта 7171 Септября въ 2 день по дъла напрасное житье, указали ихъ говарыщи. Въ прошломъ во 170 говашему Цес. Вел-ву въ томъ сумив- шесть шлей, да шесть контарей, ченашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, душками, шестеры войлоки, четыре братцкую дружбу и любовь в добро- узды, семь тельгъ крыты рогожами. того вашего Ilec. Вел-ва совъту не пріемъ В. Г-ря кореты и конюшенотступали. — Писанъ въ Государствія ной рухляли и тельгъ у Василья Линашего дворъ въ Царствующемъ гра- хачова учинить по указу В. Г-ря . . . дъ Москвъ, аъта отъ созданія міру а кото-7170 Августа въ 21 день».

Александръйском в листу; Богословье ская грамота писана, и то послы изъ в Всликого Государя выянованье в Королевскіе грамоты писарю своему тытла писано золотомъ по «Москов-Івыписать вельли.

Вел-ва ча Москвъ, и въ чемъ вхъјского», а Цесарова титла писаны зо-

7171-1663

веправды в неисправленье в въ по-Госудирску Цареву и В. Кияза Алексолскихъ съвздъхъ проволоку в къ съя Михайловича всез Велякія и Мамиру несходство, вашихъ, брата на-лыя и Бълыя Росів Самодержца укашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва зу, околначему и воеводамъ князю пословъ въ долгомъ времени безъ Петру Алексъеничю Долгоруково съ жать вашіе Цар. Вел-ва отчины нать ду Августа въ 31 день сказываль Смолевска отпустать къ вамъ, брату великамъ и полиомочнымъ посломъ нашему, къ В. Г-рю, къ вашему блажнему болрину и намъстнику Цес. Вел-ву, по вхъ посолскому хо- Астараханскому князю Никить Иватваью черезъ Полского Корола вем- новачю Одоевскому съ товарыщи лю. А что того вашего, брата нашего, Цссарскихъ пословъ приставъ Васи-В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, посред- лей Лихачевъ: по отпускъ де изъ ства Полской Янъ Казимеръ Король Смолевска къ Цесарю пословъ его не принялъ, и въ томъ вашему Цес. Августина фонъ Маерна да Гарацы-Вел-ну чинится на безчестье отъ не- уша Вилгелма Калюцыуша остаго, Полского Короля, а на насъ, В. лось въ Смоленскъ на дворъ, глъ Г-ря, вамъ брату нашему, В. Г-рю, они, послы, стояли, В. Г-ря корета да вія бы никакого не нивти: мы, В. тыре повязки, вожжи общиты крас-Г. наше Цар. Вел-во, вашу, брата нымъ сукномъ, десять съделъ съ пожотвой совътъ в ко успокоснію кро- И по Государску указу околивчему вы христіянскіе посредство принима- и воеводамъ княчю Петру Алексіемъ съ любовнымъ хотъніемъ, и отъ евичю Долгоруково съ товарыщи о рого году и мъсяца в числа и въ ко-Грамота писана на болшомъ на горомъ мъстъ нынъшная Королев-

. . . И оня де в сами повдутъ Да имъ же объявить про Францукъ себъ безо всякого бесчестья.

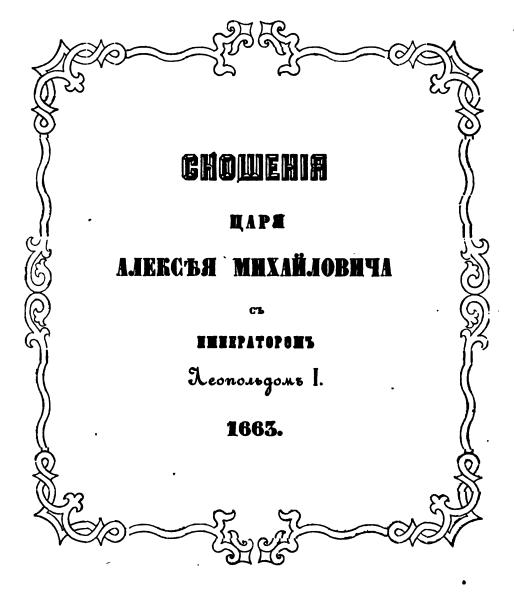
.... Туть ваписать дынка Ос-роля. дора Мяхайлова посылка:

въть сего часла въ вечеру просто воры съ Цесарскама послы. Послать безъ стойки, какъ были наперель се- по пристановъ Цесарскихъ и сказать. го бояромъ в говорить что быть посломъ у бояръ по препро Ефина Прокофьева, что пославъ сту сего дня въ исчеру, чтобъ првпо ихъ рачи, что говорили въ от- ставы вадали и явилась вверху къ вътъ съ бояры. А что они живутъ, бояромъ, а къ посломъ безъ указу ожидають вісти отъ Цес. Вел-ва, в не іздили. На конюшию послать, нынъ писалъ Травинъ изъ Борисо- чтобъ выслато до переводчика и прогавбова.

ского наступленья на Полевого Ко-

Выписку снести Гансевского, что Цесарскимъ быть въ от- напередъ сего в иынъ были розгочее все чтобъ было готово и писмо.

Подлинное дъло писано столбцемь, на 499 листкахь; хранится въ Архивъ между Австрійских двяг 1661 года, подз № 4. Стоябець весьма ветхь, много листковь потявло и многих влистковь недостаеть.



_MC 1074 | 1700

Andrew &

Digitized by Google

7171—1663.

слававивить во 171 году.

на Свъйскіе городы, на Рягу.

Октября въ 15 день и шли на Вели-вскоръ. кій Новгородъ. Во Псковъ пришли

Статейной списокъ столника Ива-|воеводамъ ко князю Оедору Оедова Коробьина да дъяка Ивана Маку-ровичю Долгоруково съ товарыща лева, какъ посыланы ови къ Лео-послели съ Осдоромъ Ивскимъ и вольусу Цесарю Ривскову въ по-велели ему околиваему и воеводамъ говорить, чтобъ ови по указу Вс Авта 7171 Сентября въ 21 день Г-ря обънкъ отпуски отписали въ В. Г. Д. в В. Ки. Алексьй Михай-Свейскую сторову нихъ отпустиль, ловить всез Великія в Малыя и Бь- не мъшкая, и подводы по подорожлыя Росів Самодержецъ указаль пынъ и провожатыхъ дать веліля столивку Ивану Яковлевичю Коро- в объ нихъ за Свейской рубежъ быву да дьяку Ивану Микулицу нт-отписали жъ. И околинчей и воено-: ти къ бриту своему къ В. Г-рю Лео- ды княвь Оедоръ Оедоровичь Долгополусу Цесарю Римскому въ по-руково съ товарыщи къ посланииелания в жъ. а вельно имъ вхать на комъ къ Ивану Коробьину и къ Велькій Новгородъ, на Псковъ, и дьяку съ Оедоромъ Ивскимъ приказывали, что они по указу В. Г-ря И посланняки, столникъ Иванъ въ Свейскую сторону объникъ от-Яковлевичь Коробьинъ да дъякъ пвшутъ, и подводът ямъ по подо-Ивавъ Микуливъ съ Москвы пошли рожнымъ дадутъ и отпустить ихъ

Генвара въ 31 день околничей и **Декабря въ 20 день. Того жъ числа воеводы князь Оедоръ Оедоровичь** В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексва Ми-Долгоруково съ товарыщи сказывахайловича всез Великія в Мальія и ли посланникомъ Ивану Коробьину Бъльтя Росін Самодержца граноту о и дьяку, что она по указу В. Г-ря. своемъ отпускъ из околенчему и объотпускъ ихъ въ Ригу из гене-. ралу графу Бенедикту Оксенстер-Іподьячей Өедоръ Бишевъ, прівхавъ

комъ къ Ивану къ Коробьину и къ корму и провожатыхъ спонкъ Государскихъ великихъ дъль, пошля къ Риги того жъ числа.

ну писали, и противъ ихъ писма изъ Новагородка, посланивкомъ сканаъ Риги генералъ графъ Бенедиктъ зывалъ, что опъ за рубежъ въ Свъйписалъ къ нимъ, околинчему и вое- ской Новгородокъ вздилъ и о проводамъ, что опъ ихъ, посланияковъ. пускъ ихъ, какъ ему наказано, какакъ они въ Ригу придутъ, приметъ питану говорилъ. И капитанъ де ему съ честью и отпуститъ ихъ изъ Ри- сказалъ, что державца въ Новъгоги въ Цесареву область, какъ на родив ність, повхаль въ Ригу, а моръ карабелной жодъ будетъ, не отъ генерала изъ Риги Цар. Вел-ва о посланивкахъ указу къ нему нътъ. Февраля въ 22 день къ послания- и безъ указу овъ имъ пристава и дьяку прислади околивчей в воево- сыветь; и они бъ, посланияки, вхали ды подводы и провожатыхъ Псков-въ Новгородокъ в къ Ригв на своскихъ стремовъ 50 человъкъ. И ихъ проторехъ. И Февраля въ 26 того жъ числа посланники Иванъ день посланники изъ Печерского мо-Коробынть и дьякъ пошли изо Пско- настыря пошли за рубежъ въ Свъйва къ Ригъ. Февраля въ 23 день скую сторону. И того жъ числа пришли въ Изборскъ; Фенраля въ пришли въ Новгородокъ, и въ Но-24 день въ Печерской монастырь. И въгородиъ капитану говорили, чтобъ и сицом и вистонци съвъ сим сио ном сомодени съв вколе сж очот выстыря посылаля педьячего Оедо-провожатыхъ в отпустыть ваъ къ ва Бишева въ Сивиской порубем-Ригь безъ задержавья. И капитавъ вой Новгородокъ въ державцу, а имъ свазалъ, что державца въ Новельяя ему голорить, что В. Г. Ц. въгородкъ нътъ, поъкалъ въ Рису, в В. Кв. Алексвії Махавловичь, всез з къ вему, капитану, изъ Риги отъ Великія и Малыя и Евлыя Росіи Са-генерала указу объ няхъ ивтъ, и малержецъ и многихъ государство безъ уназу онъ имъ пристава и порн вемель восточныхъ, и западныхъ, му и проножатыхъ дать не смъетъ. в стверныхъ Отчичь, в Дтавчь, в И посланника изъ Новагородка по-Неслидения, и великого княжетва шли къ Риги на своихъ проторыхъ. Летовского Государь и Обладатель, а провожатыхъ Поковскихъ стрев-Е. Цвр. Вел-во, послаль ихъ къ цовъ ваз Новагородка отпусталя во брату своему въ В. Г-рю въ Леонол-Псковъ. Марта въ 3 день, (примливе дусу Цесарю Римскому и вныкъ для въ Волмерь городокъ и изъ Волмеры

годны эмъ обониъ В. Марта въ 8 девь, ромын въ Ригу. F-решь ив икъ Гооудерской брат- и какъ будутъ отъ Реси за нерету. цкой аружбъ и любви, а государ-встратили ихъ съ поретъл въщего ствамъ ихъ къ покою и къ тишивъ строю масоръ Исгръ Гологъ Гусъ в ко всякому добру, наскоро; в онъ да капитанъ Самвенбуснъ и говореде бы, врая нежь Цар. Вел-вомъ в вив, вослачникомъ: по укану до В. Кер. Вел-вомъ въчное докончанье, Г-ря илъ Е. Кер. Вел-ва генералъ провуствав иль безь задержанья в графъ Бенедикть Оксенстерив вепростава имъ и кормъ и провожа- мълъ имъ ихъ вотретить и присладъ мить двач. И февраля въ 25 левь от нями поль начь, посленнямовсь,

и водъ дворянъ и подъ подъячилъји корињ, и подводы виъ будутъ веньи ему миъ платить по уговору, въ Рягв не будетъ.

короты; в вит бы, посланенкомъ, вездъ и задержаные вит не будетъ выть въ Рагу въ кореть, а въ дру-викакого. И Тимовей Англеръ погой вельть вхять **лео**рин**омъ в боль** славань, что онь по изъ лешь. А пославивая масору в ка-приказу генералу говоряль, в генепитину гонорили: то гонориль учь разъ де ему сказаль: карабля де онъ виль добре, что В. Г-ра нашего Е. имъ, посленникомъ, не дастъ, потому Цар. Вел-ва, ихъ, посланивковъ, по- что обоямъ В. Г-рей, Цар. Вел-ва в чатая, но указу В. Г-ря своего Е. Кор. Вел-ва въ въчновъ докончаныв Кор. Вел-ва, вельдъ имъ ихъ вотръ-того не написано, что виъ. Цар. тить и прислемь съ нама нолъ нахъ и Вел-на послоиъ и послениясовъ, ко-. подължерянъ и нодъ недъячих в коро- торыхъ Е. Цар. Вол-во пошлетъ въты; а на томъ челомъ бмотъ. И по-которое государство черевъ Сивавлали въ коретъ въ Ригу, и съ нимъјское государство, кирибли дивать 🛊 въ коротъ съдъля истръшники мас-помогателство чанать. Да и прежибе орън навитанъ ла Тиновей Англеръ, де Цар. Вел-ва послы ниявь Петръ которой съ посланиями посланъ для Прозоровской и Григорей Нащовереводу, а въ другой кореть вхали квиъ съ товарыщи, которые шли дворяве и подьячіе, а около кореть на Рагу въ виые государства, навы Върцы по десята человът у рабли въ Раги подъ себя напили кереты. И какъ посланиями висле собою, а къ нему, гепералу, о кавъ городъ, и въ то време отрълали раблъхъ говорить не присылывали; и жъ больного нараду, а у городомихъ вмъ де бы, посланняюмъ, потому жъ вороть стоями півшего строю моди учинить, карабль подъ себя нанять съружњенъ со сто человћиъ. И моста-тсобою, а за дверъ постоилос плетить вым ихъ въ Риги на двори торгове-имъ по уговору съ тимъ, на чьейъ: го человъни Галциви и постоялое дворъ поставлены; а звдержаны вив-

Мярта въ 9 депь, посланичин по- Марта въ 14 день, съ посланич сылыя въ Рижскиму генералу Ти-помъ приходили воъ ратуши отъ мосея Анслера говорить, чтобъ онъ, бурмистровъ и отъ ратмановъ ратъ генерыв, веляльчив, послениконь, Петерь фань-Зинеловых да секролать карабль и отпустиль имъ нь тарь Никулаюсь Браурь и гонорым: Цесарему область ня волные городы Цар. до Вел-ва вхъ пославниковъ из Любовъ да из Амборкъ со иса-почитал, Кор. Вел-на Рижевів буринкинь мемисателствомъ, а постояло- стры и ратиены прислали ихъ къ го бъ за дворъ имать съ нихъ не нимъ поклониться и о здоровья сировелеть, а будеть в нелить взять, сить и прислам ить нимъ съ ниви. в опъ бы приназиль изить неболное, норыв; и имъ бы де тоть порыц что пригожь; а которымъ будетъ нелъть принять. И носланивни го-Кер. Вел-ва пословъ в пославниковъ ворили: то бурмистры и ратиями гонцовъ лучется тхать В. ны добро учиния, что В. Г-ря не-Г-ра жашего Е. Цар. Вел-на государ- шего Е. Цар. Вел-за выть посланства, в по Цир. Вел-ва повеленью никомъ почесть учинили, прислевъ Московскомъ государствъ про-ли вхъ къ никъ съ кормомъ поэзди инъ будеты волной и приставы кловится и о здоровьй сфросить; и

принять.

генераль; и провожале ихъ до Авины утрежь... ръди масоръ и напитанъ прежије, Апръл въ 17 день посленици изъ Дюбка ва десять веретъ.

противъ того они, посленники, имъ. (в. бурмистры долиратманы и полетбурмиотромъ и ратминемъ, будутъ вики ему, Тимовею, посланинисмъ честь воздавать. И вельяв коризаприназали говорять, чтобъ они изъ миять. въ 26 день, посланники докъ Травментъ угре, а они де. бурнанали карабль до Любка, и изъ Риси мистры и ратианы и полагивии, прикъ карабио побхани по Двинф рбкъ шиють нъ тогъ горомокъ къ ничъ. въ судъхъ, в до ръки тхади въ ко-пославникомъ оъ корелы, и въ норетахъ, которые къ нимъ привлалъ ретахъ бы, имъ фхать въ Любокъ

поторые ихъ встрачали. А ракою карабля сыл въ суды и новхваи Двиною фхане въ судев, которое къ берегу къ городку Травменту. присладъ генералъ же, и въ то А какъ къ городку Травменту прівремя, какъ вослушники порхали бхали, и въ то время стрълван. Двивою рекою, въ Риге для почести изъ наряду, и посланниковъ встрестрълали изъ наряду. Марта въ 27 тилъ у берегу того городка комендень, ивъ Донны ръки на карабав дантъ, и пошли иъ городокъ; а макъ пошли на моро. Апръля въ 15 день, послениями шли въ городокъ и въ то посланники пришли подъ Любской время пешего строю люди стояли городокъ Травиентъ кървив Травив, съ ружьемъ 50 человвив. И того жъ гдъ нарабелное пристанище, отъ числа изъ Любка бурмистры и ратманы и полатники прислаликъ по-. Апраля въ 16 день, посланники по- сланникомъ стратить съ кореты сыман въ Любокъ къ бурмастроиъ поршанка Ехонбенстен, а съ никъ и ратманомъ в полатникомъ Тамо-рейтаръ и трубачей тридцать челоося Англера и велели говорить, что векъ. И говориль моршалокъ посланпо указу В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва викомъ: В. Г-ря вашего Е. Цар. посланы они къ брату его къ В. Вел-ва икъ посланинковъ волиого Г.: рио въ Цесарю Рамскому о вхи города Любка бурмистры и ратма-Государскихъ общихъ ведивихъ ны и полатинки прислади его п рейдвавкъ, а къншиъ, бурмистромъ и таръ съ кореты стрвтить; и инъ бы рагмановъ и подахвиковъ, В. Г-ра кхать въ Аюбокъ въ коретъхъ. И грамота: о пропуска ихъ у няхъ по-пославявии говоряли моршалку: то сланиявовъ, есть; в ови бъ, бурмис-бурмистры и ратианы в полативки тры и ратманы и подативки, для В. учинили добро, что для милости В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва милости ве-Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва ихъ, волван икъ принять, и вельля бъ имъ сланивковъ, вельли ему и рейтаромъ. пристава и корыт и полводы до Це- стрътить и прислади подъ нилъ косаревы, границы изготовить, и отпу- реты. Въ пославникомъ же въ тотъ стими бъ вкъ изъ Любка не задер- же городокъ Трависитъ прівкаль жавъ. Того жълчиела пославникомъ Любка города гость Яганъ фовъ Тимовей Англеръ, прівхавъ изъ Гориъ и гонориль: для малости В. Любка, говориять, что онъ по ихъ Г-ря Е. Цар. Вел-ва ихъ пославанприказу нь Любкъ бурицекромъ и конъ почитая, прівхаль ихъ встръ--одп. и лавопро диподоле и чтит извировот вискитьном и чтировот в тировить и

ворили Ягану фонъ-Гориу: 10 онъ ны и политинки учиния имъ, поучаниль дебро, что для малости В. сланинкомъ, веноможение, пристава. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва чась по- и провожатыва, в корив, и подпоолежнымовъ стратилъ. М сван въ ды до Цесаревы границы виъ даликореты и повкале въ Любокъ, а въ и отпустиле бъ ихъ изъ Любки къ то время въ городив стрилали изъ Цесерю, не видержавъ. И ратианы, варилу. А какъ нъ Любку прівхами, в принить В. Г-ря грамоту, говоримин въ то время странали взъ нарядущать что ови ту В. Г-ря В. Цар. Всл-ви болщого, а у городовых в вороть сто-грацоту буранстромь подадуты, и ли пвибего строю люди съ ружьемъ буринстры до и они, ративны, и съ вногіе. И поставили посланциковъ полатички, выслушавъ Пар. Вельвана рынку на гостимъ люръ, и кориж граноты, посовори межъ себя, учач виъ и натье бурнастры принасели вять виъ, посланникомъ, ответи ABBATH AGBOMEO.

Април въ 18 день примли къ по-

водить до Любия. И песменники го- Вел-на гранотъе, бурмиотры и ратива. BCKOPB.

Ашрыя въ 23 день песцаниями слашниковъ отъ буркистровъ рат-посылали иъ буркистровъ в рати маны Фредранъ Плонцъ съ товары- маномъ и полатникомъ Теморея. Авщи, три человъка, в говорили: В. глера а велѣли имъ говорить: месля-Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва къ намъ ны они от В. Г-ря отъ Е. Цар:: носланивновъ приследе ихъ волного Велева къбрату его жъ В. Г-рислед города Любиз жев ратуши бурин-Цесерю Рацскову инсистро, а простры воиловиться в о одоровы в спро- тамь В. Г-ря нашего Е. Цар. Всл-па. сеть, да къ вимъ же прислам бур- грамоты, которая писава къ вимъ. мистры кориъ. И посланники токо-буринстроиъ и ратилновъ и йолачрван инъ ратианомъ: то бурмистры накомъ, о ихъ пропускъ, отновъди учинили дебро, что для милости В. деть отъ нихъ по се число не учи-Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, къ неве; в оне бъ, бурмистры и ратваникъ, послевникомъ приследи ихъ по- нь) и полетники, или инлеста В. Г-ряиловиться в оздоровь в спросить, да къ нашего Е. Цар.: Ведева ученили выъванъ же посленичномъ, причлале съ вспоможенье, пристева. и провожакормомъ. И кормъ велъзи принять. тыхъ, я кормъ в подводы до Це-Посленнии же говорили ратизномъ: саревы границы дали и отпустири: во указу В. Г-ря нашего Е. Цар. ихъ изъ Любка, не задержавъ. Ис Вел-ва посланы они къ брату его къ Тимовей Англеръ, првиндъютъ бура В. Г-рю нъ Цесарю Римскому для віх мистронь, посланникомъ говорализ. Государских великих двль наско-бурмистромъ де онъ по ихъ; приназу ро; а города Любка къ бурнастромъ говорилъ, и бурнастры оку скавали, и ратимомъ и пелатинкомъ отъ В. что они для малости В. Г-ра ваше-Г-ря вашего, отъ Е. Цар. Вел-ва, го Е. Цар. Вел-ва имъ, посланияграмова съ ниви посланники о про-комъ, вепомеженее учинать, в камускъ въъ соть. И зу. В. Г-ря Е. кое испоможеные, о томъ оби при-**Пар.** Вел-ва грамоту вил, ратичноми, шлють за посменяють завления отдали и говорили, чтобъ ови ту учинить вскоръ; а по се де число-Пар. Вел-за грансту отнесли къ бур- имъ- о темъ видомо ле учивная дая: миртровъ и выслушавъ тое Цер. гого, что неиф мелекій фразвансь: Хоменево : притьое поскрасение, да проводить мув, посланниковъ, до гра нь томъ не полосадоваля.

комъ прівхали въ коретвиъ ратие- ля въ 29 день посланским пріввали ны Потръ Гаксъ съ товарыщи тря въ Амбуркъ отъ Любка десать имаь. мистры и они, ратманы и полатинки, Амбурив побудуть. две милости В. Г-ра нашего Е. Цар. И пословинии тонориди выть рат-Вел-на пристава и провожатыхъ и маномъ: то бурмистры и ратиамы: кормъ в подводьі прислали жъ нимъ учивили добро, что В. Г-ря нашего векор'в, чтобъ якъ за подводами въ Е. Цар. Вел-ва мелость вомяя, на Amon's не задержали.

паръзносити челоквити и подводът, а В. Г-ра Б. Цар. Вел-ва пославът опід neahen: may maputately a pelgrapous his shary erg an B. I-mo his Hecepie

для токо, что болшой жачелной бур-чищы Амбурской земли, а съ нодвомистръ изъ Любка побхазъ въ де-дами итти и проводить де Анбурка ревског и они бъ, посланивки, на нихъ трубачю и рейтаровъ тревъ человъкомъ. И того жъ числа пославния. . Апрыл въ 24 день въ пославян- изъ Любка пошли къ Амбурку. Апръ-

челевия и голорили преданнякомъ: Априля въ 30 день приходили къприсмали ихъ. къ никъ изъ ратуши посланиящемъ отъ буринстровъ ратбурмистры пратманы и полатниче маны Якубъ Шлемсъ съ товарыщи в вельни наъ извъстить, что оне в говорили: В. Г-ра. Е. Цар. Вел-ва противъ В. Г-ра Б. Дар. Вел-на гра- къ шинъ посланивкомъ прислади ихъ моты для еги Государскіе милости волиего города Амбурка бурмистры пристава и провожатыхъ в полволы и ратманы и полати**вки виъ, послав**имъ до Амбурка велъли изготовить; напомъ, поклониться и о здоровьъ в въ доторой день имъ изъ Любка спросить. Да тажъ ратианы говорикъ Амбурку Бхать, в оня бъливани которые де ихъ волного гереда снавам, и они въ тогъ девь къ нимъ Амбурна торговые люди для торгона дворъ подведы и провожатыхъ вого промыслу бываютъ Цар. Вел-ва примыють; а до Цесаревы де ямъ у Архангелского города и на Мон грамицы подводъ и прокожатыхъ|скив, и ть де бурмистромъ и ратме~ дать не мочно, потому что до Це- ноит и полотиность выссть В. Г-ра саровы границы будуть вемли ипо-Е. Цар. Вед-за сказывають, что во гихъ Гооударей, а вхъ де вемля не-его Государской мялости у Арханболива, етъ Амбурна за многіе вер- гелекого города и на Москви и въ оты, н они де имъ дван подводы пныхъ горольхъ обидъ имъ в имъкать и Амбурского землею до само-логъ напрасно ни стъ кого не быго: Амбурка. 41 люсленивки ратиа-ваетъ и чоргуютъ поволю, и оне на номъ гозория, что они жхать гото- Государской милости челомъ быютъ; вы, живутъ нь Любей за подродами да къ викъ же, пославияномъ, буривв ожидаль отъ нихъ продивъ В стры жъ прислали съ кормомъ и дву Г-ря грамоты озвепоможень в отвоту человых побыть у нихъ, послевияи пристава и подводъ; и чтобъ бур-комъ, для услуги, покамистъ они въ

его Государева жаловань прислами Апреля въ 28 день къ послания- челомъ ударить, а имъ, несланиявамъ. немъ Любка города бурмистры и поклодиться и о здоровъв спросить и расмавы и волатния прислади мор-ось пормемъ. - Пославники жъ говошалия Еконвенстея и трубача в рей-рили тъмъ же разманомъ: по-указу

Ранскому для ихъ Государскихъ ве-готовить до Люнобурна, а до Цесаротъ Е. Цар. Вел-ва грамота съ ни-земли многіе. ия, посланивки, о пропуска ихъ есть. га въ Цесарю, не задержавъ.

славивкомъ, отвътъ вскоръ.

цы в отпустили ихъ изъ Амбурка, нака постоялое за дворъ платили. Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву посла-пошле, нанявъ полводы болшою довы о вкъ Государскихъ великихъ рогою ценою; а провожатыхъ въ атать наскоро. И Тимовей Au-Люноборкъ дали рейтаръ дву челоглеръ, пришедъ къ пославникомъ въкъ. Мая въ 11 день шли черезъ отъ бурмистровъ, сказалъ, что онъ городовъ Люноборской Елшинъ и по вкъ приказу въ ратушъ бурми-пришли въ Анзбоидикъ отъ Люностромъ и ратманомъ и полатникомъ борка 7 миль; Мав въ 12 день на говорнать; в буржистры до ему ска- границу Брунжинцкого князя отъ зала, что они для милости В. Г-ря Амебондика пол-мили; того жъ чи-В. Цар. Вел-ва ниъ, посланникомъ, сла въ Фонсвелтъ мъсто Брунжвид-

лавихъдъль наскоро, а города Ан-ской границы имъ провожатыхъ и бурка къ буриястромъ и ратианомъ подводъ дать не мочно, потому что внозатинковъ отъ В. Г-ра нашего до Цесарской границы есть наыв

Мая въ 7 день къ посланивомъ И ту В. Г-ра грамоту имъ ратма-бурмистры и ратманы и полатники вонъ отдаля в говорили, чтобъ они прислали Ерунимеса Петерсона, а съ ту Цар. Вел-ва грамоту донесли до нимъ рейтаръ восмь человъкъ в подбуринстровъ в выслушавъ бы тое воды, в велели выъ пославниковъ Цар. Вел-ва граноты, бурмистры в проводить до границы килза Люноони ратманы и полатпики учинали борского. И посланники изъ Амборниъ пославникомъ вспоможенье, в ка пошли къ Люноборку тогожъ чапристава и провожетыхъ в кориъ в сла в шле на Амбурской в Любской подводы до Цесаровы границы имъ общей городокъ Бердорфъ; и какъ дыя в отпуствыя бъ ихъ изъ Анбур- къ тому Бердорфу городку пришли къ Цесарю, не задержавъ. И ратманы, принявъ В. Г-ря гра-стрълили изъ наряду, а пъщего чоту, говоряли, что они ту В. Г-ра строю люди стояли съ ружьемъ. Е. Цар. Вел-ва грамоту до бурмв- Мая въ 8 день пришли на границу стровъ донесутъ и бурмистры де в Люноборского княза отъ Амбурка ош, ратманы и полатики, выслу-четыре мили и поли на Велзенъ гошавъ Цар. Вел-ва грамоты и пого-родокъ Люноборского князя; а въ веря межъ, себя, учинять имъ, по-томъ горолкъ у воротъ пъшего строю люди стоили съ ружьемъ. Мая въ 2 день пославники посы-Того жъ числа пришли въ Люнолын къ бурмистромъ и рагимиомъ и боркъ отъ Амборка семь миль. И чизтвиковъ Тимовея Англера и того жъ числа къ посланияковъ отъ вельм ему виъ говорить, чтобъ они бурмистровъ приходилъ севретарьпо грамот в В. Г-ря нашего Е. Цар. штацъ Кашперъ Борхонтъ повло-Вел-ва учинили имъ вспоможенье, няться и спросить о здоровы и съ пристава и провожатыхъ и кормъ питьемъ. А двора бевъ найму стоять подводы дали до Цесаревы грани- и подводъ и корму не дали, и послан-

не задержавъ, потому что они отъ Мая въ 10 день изъ Люноборка провожатыхъ и подводы велять из-кого князя отъ Амабондика 7 миль;

Мая въ 13 день въ Элистетъ горо-подводъ не давала; какъ де у вахъ докъ Врунжинцкого ниязя, отъ Фолс-Ведется, такъ же бы де ж-выъ, повента 4 мили; Мая въ 14 день въ сланникомъ, за дворъ постоялое пла-Кропонстеть місто Куропстра Бран-Ітить в подводы нанимать собою. И дебурского, отъ Елистета 5 инль посланники постоилое платили. прошедъ его курфистровъ Греніенъ городовъ, какъ шли въ Кропонстетъ шли въ Дрезину, начивъ подводы Мая въ 15 день на границу Саксон-ярморка, подводы были дороги, и скихъ Киязей и того жъ числа но- шли на Борцъ городовъ, которой на ха Моренцуха Саксанского, Курол- въ 22 день въ Омзацъ мъсто 6 миль въ Новенборкъ, прошедъ его Морен-городокъ отъ Вомзаца 5 миль. Ман цуховъ Берберхъ городонъ, отъ Кро- въ 24 день въ Недорфъ 3 мили отъ поистета 8 миль; Мая въ 16 день Мыксвиа, а отъ Дрезина за версту. Ланциберкъ брата Саксанского многихъ земель люди были.

комъ двора безъ найму и корму и и помогателствомъ.

Мая въ 21 јень изъ Лейоца пои тотъ Греніенъ быль въ лівной болшою дорогою ціною, потому сторовъ отъ дорога болин версты; что въ то время въ Лейпцъ была чевали въ Банберхъ деревиъ герцу- Миллъ ръкв 3 миля отъ Лейпца. Мая стра меншого брата, которой живеть Лейпца. Мая въ 23 день въ Мыксинъ

Того жъ числа посылали въ Дре-Куронстра Крестьянуса, отъ Банбер- знать къ Куронстру Осдора Ивскоха 5 миль; Мая въ 17 день въ Лии-го да Тимовея Англера и вследи имъ винтаренъ Саксанского Куронстра говорить: пославы они отъ В. Г-ри отъ Ланцзберха 2 вили. Мая въ Ц. и В. Кв. Алексви Михайлови-18 день пославники, нанянъ корету, ча всеа Великія и Малыя и Бълын пошли въ Лейпецъ городокъ Курфи-Росіи Самодержца и многихъ госустра Саксанского, потому что въ дарствъ и земель восточныхъ и зато время въ Лейпцъ была ярмонка, падныхъ и съверныхъ Отчича, и Дъдича, и Наслъдника, и Государи и Об-Мая въ 19 день послапивки посы- ладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва къ лаля Лейпца города къ курфистрову бряту его къ В. Г-рю къ Леополдусу моршалку и къ бурмистромъ в рат- Песарю Римскому о ихъ Государнановъ Тимовея Англера говорять скихъ общихъ великихъ дълвиъ, о дворъ, чтобъ имъ дали дворъ гдъ которые настоятъ къ въъ Государвиъ постоять, безъ найну, в о под-ской братикой дружбв и любви, а водахъ и о приставъ и о провожа- великимъ государствамъ ихъкъпотыхъ в о корчу. И Тимовсії Ан-кою и кътиший в ко всякому доглеръ, пришедъ, сказывалъ, что овъ бру; и къ В. Г-ремъ, Королемъ и по ихъ приказу Лейпца города Кур-Курфистромъ и Арцыкняземъ и волонстра Саксанского моршалку и бур- ныхъ городовъ ко владетелемъ о мистромъ говорилъ, и моршалокъ де пропуски ихъ послана съ ними отъ и бурмистры ему во всемъ отказали, Цар. Вел-ва проважая грамота, какъ а говорили, что они безъ Курфистрова ведстся у всёхъ В. Г-рей; и онъ бы. указу двора имъ постоять безъ найму Куронстръ, для любви В. Г-ра мъъ и пристава и провожатыхъ и корму Е. Цар. Вел-ва велълъ ихъ пропуи подводъ дать не сменотъ, да ч на- стить къ Цес. Вел-ву безъ задерпередъ сего Цар. Вел-ва послании- жанья со всякниъ добродвиотномъ

И Осдоръ Ивской п Твисосй Ан-Ісланняком сказываль, глеръ, прівхавъ, пославникомъ ска-скихъ людей съ двісти тысячь чезывали, что они въ Дрезвив Курфи-ловенъ ндуть иъ Цесарской гранистровымъ думнымъ люденъ по ихъ цв войною, и вынь де они близко приказу говорили; а Куронстръ въ границы Цесарскіе земли, и Цесарь то время быль отъ Дрезина за 2 ми- де противъ техъ Турскихъ людей лв, и какъ въ Дрезинъ пріфхаль, в сбираеть своихъ ратныхъ людей и думные люди имъ сказали, что они хочетъ ихъ послать къ намъ на до Курфистра ихъ ръчи допосили, и встръчю. Куровстръ де приказалъ къ нимъ, Мая въ 25 день къ посланникомъ посланникомъ, послать думного че-прівхали отъ Курфистра съ коретою ловъка Георьюса Калцауса съ нами Курфистровъ пославники, поговорить, и отпустили Исакъ Ровскій да прежней думпой чеихъ изъ Дрезина къ нимъ, послан ловъкъ Георьюсъ Калцаусъ и говоникомъ, съ тънъ дуннымъ человъ- рили посланникомъ: Великочестивикомъ съ Георьюсомъ Калцаусомъ.

Великочестивниній ответь будеть вскорв,

Георьюсь же въ розговор вть по- Вел-ва ахъ посланниковъ вследъ

йэнжико шій Государь ихъ Курфистръ и И Георьюсъ Казцаусъ, прівхавъ князь Еганъ Георьюсъ, для милости къ посланникомъ, говорилъ: В. Г-ри и любии В. Г-ри Ц. и В. Кн. Але-Е. Цар. Вел-ва они, посланивки, при-кста Михайловича, всеа Великія и сымаля въ Великочестивіїщему Госу- Малыя в Бълыя Росіи Самодержца дарю ихъ къ Курфистру и Князю и многихъ государствъ и земель во-Еганъ Георьюсу дворяняна да пе- сточныхъ и западныхъ и сіверреводчика сказать про себи, что ныхъ Отчича, и Дедича, и Наследони отъ Цар. Вел-ва посланы къдпика, и Государя и Обладателя, Е. Цес. Вел-ву, и ихъбы, послании- Цар. Вел-ва ихъ посланинковъ вековъ, Великочестивниній Государь двагь имъ ближнему своему человьшкъ Курфистръ велъль пропустить ку Исаку Ровскому да думному челокъ Цес. Вел-ву безъ задержанья. И въку Георьюсу Канцыусу, встрътить Государь ихъ и приследъ подъ пихъ корету. И Курфистръ В. Г-ри вашего Е. Цар. имъбы, послапникомъ, ъхать въ Дре-Вел-ва ихъ посланниковъ велълъ о зипъ; а дворы де имъ, посланинкомъ, вдоровь в спросить и вельлъ имъ го-гдъ стоять, изготовлены, и вельлъ ворить, что онъ, Курфистръ, изъ ле Курфистръ, для милости и любви Дрезина отъъзжалъ за 2 мили в Цар. Вел-на, кънимъ, посланцикомъ, прівхаль въ Дрезинъ позно и отвъ- на дворъ отпустить съ кормомъ тотту ему имъ противъ ихъ присыл- часъ. И послонивки на Куровстровъ щаковыхъ ръчей учинить нынт милости челомъ ударили, и съли въ некола; и имъ бы де, посланникомъ, корету и поъхали въ Дрезивъ; а почевать въ дереви в Недоров, а встрычивки сидыли съ ниши въ той утре де выв противъ ихъ присылки же кореть наже ихъ. Встръчника Исакъ Ровскій и Георьюсъ Канцаусь, И посланняки на Курфистровъ ми-проводя посланниковъ въ Дрезинъ лости, что яхъ вельль ему, Георью- и поставя ихъ на аворъ, поъхали къ су, о здоровью спросить челомъ уда-Курфистру. И посланняки говориля: на Куровстровъ жаловань, что Цар.

къ Цес. Вел-ву не задержавъ. И сланниковъ проводить до Праси. Куропстровы люди говорили, что лони въ 1 день пришли въ Прагъ они тв ихъ рвчи до Куронстра до- въ Зукстонъ дерению пол - 5 мили несутъ, а что Курфистрово пове-отъ Бомдина, и отъ Приги за нолленье о томъ будеть, и они имъ мили, и того жъ числа приставъ Гототповъдь учинатъ.

сланивкомъ Георьюсъ Канцаусъ в въдомо учвивть. BERGRAY CHOL

виъ стретить и до двора проводить указу Цес. Вел-ва дать кориу не челомъ быотъ. И принязывали на смъстъ. Ман нъ 30 день въ Лобови-Курфистру съ нами, чтобъ онъ, для цу мъстечко отъ Устига 2 милв. милости и любви В. Г-ря нашего Е. Мая въ 31 день въ Боманиъ горо-Пар. Вел-ва, велель имъ отъ Дре-докъ отъ Лобоэнцы 2 имли. И етъ зина до Песарского города Праги Бомдина данъ приставъ на неремъдать пристава, в провожатыхъ, в ну прежнему Готмавъ Мартынъ кормъ и подводы, и отпустиль вхъ Флантъ Цуроудивцъ, велено ему по-

манъ Мартынъ Флантъ Цуроудвицъ И того жъ чесла прівхаль къ по-повхаль въ Прагу про посланниковъ

говорялъ, что они яхъ ръчи до Кур- Іюни во 2 девь прівхали къ пофистра доносили, и Курфистръ ука- сланникомъ Зикионъ Фредривъ залъ виъ дать подводы до Цесар-графъ Фанзеуровъ да приставъ Готской границы до Петерсвалта дере-манъ Мартынъ Флантъ Цуроудницъ вии, отъ Дрезина 4 мили, и вельлъ и говорилъ Зикмонъ Фредринъ: вельихъ до тое деревни проводити ему, ли де ему, Зикиону, изъ Праги гене-Георьюсу: да Курфирстъ же при-ралъ Обостеръ Бурграфъ Бекартъ слалъ къ вичъ съ кормомъ, и они бъ съ товарыщи ихъ, пославниковъ корыть вельля принять. И послание-спросить: давно ль они отъ Цар. ки на Курфистровъ жалованъв че-Вел-ва въ Цес. Вел-ву и откуды посланы, и грамота отъ Цар. Вел-ва Мая въ 27 день въ посланникомъ въ Цес. Вел-ву есть ли, и великама ль Куровстръ прислалъ корету и под-послами они ндутъ или посланникаводы. И того жъ числа посланники ми, и сколко съ ними людей? И поизъ Дрезина пошли къ Цесарской сланияки говорили, что они отъ Цар. границъ и прашля на Цесарскую Вел-ва посланы въ Цес. Вел-ву съ границу въ деревню Петерсвалтъ Москиы въ Сентябри мъсяць поотъ Дрезина 4 мили. А Георьюсъ сланниками и грамота отъ В. Г-ри провожаль посланниковь до тое жъ ахъ, оть Е. Цар. Вел-ва, къ Цес. деревни Петерсвиять и до гранвцы Вел-ву съ ними есть, а людей съ Цесарские земля. -- Мая въ 28 день нами болши тридцати человъвъ. И пришли въ деревию Кникиисъ отъ грамоту ему провожую показывали. Петерованта миля. Мая въ 29 лень И поговоря съ пославники, повхалъ пришля въ порубежной городокъ отъ нихъ, а сказалъ, что изъ при-Песарской Устихъ, мила отъ Кинк- мутъ въ Прагу сего числа съ честью наса, в въ томъ городків державецъ вскорів. И того жъ числа изъ Праги далъ посланникомъ пристава Адама прівхаль къ посланникомъ думной Кинета и подводы и велель сму человекъ Янъ Гергъ Волбранлинпроводить ихъ до Боманна городка, ской да прежней приставъ Готманъ а корму не даль, сказаль, что безь Мартынь Фланть; в говориль Янъ

Линской: прислали де его инъ Пра-де будотъ у Цес. Вел-на не вскоръ, никъ, посланниковъ, и подъдворянъ въят и болов у поротъ. и подъ подъячих в керетъ; и имъ бы и въ 7 день инъ Праги попади а тыть ифотомъ путь имъ въ Це-про посланниковъ объстикь. серской и къ Полсной границъ, и Іюна въ 15 день приставъ Жганъ Цес. м Вел-во того уступать Тур. Ахиннъ, изъ Вецы прівжавъ, повлянскому на хочетъ. А съ Виницвины до никомъ говорилъ, что опъ объ приъ вынь у Турия войны мыть, а вы Цес. Вел-ва налаорному нершалку в одое ит миру Виницайской имина съ прымъ думнымъ доденъ спазывелъ, Цесиремъ. Онъ же сказывалъ Цес. и они до отомъ до Цес, Вел-ва доде Вел-во сговорилъ за себя ввяти несли, и Цес. ле Вел-во указалъ чать. у Мианового Короле дочь, в радость посланивають, встретить в принять.

ги генераль Обостерь, Бургрась потому что еще Шпанского дочь Бернарув Рабенъ Мартынецъ Да- въ нему Цесарю не привезена. А ланть, мориваюкъ Адамъ Рабастрою какъ посланняки такан въ Прагу, и Манетереъ, велвая сму ихъ; но- у вемляного и у каменного гарода сланниковъ, встратить и мъ прасте- у воротъ по об'в стороны стояли п'яжить у вихъ быть, в прислами поль шего строю меди по тридцати чело-

де, посленивкомъ, фхать въ Прагу. И къ Ввић и мочевали въ городкъ того жъ числа пославиния въ Прагу Беминенброле отъ Праги 4 мили, а въ нореть врівкали, а въ той ко-приставъсъ нами воз Праги посланъ реть оъ нимя быль онь, Янь Лин-Семенъ Кромоловеной. Іюня въ 8 свой, да Тимовей Англеръ, свабли левь пришли въ мистечко Чеслово 5 ниже посланиявовъ, а прежиси при-мижь отъ Бемшенброда. Іюня въ 9отавъ вхалъ поредъ коретът вер-день пришли въ мъстечко Дышинъ. жомъ, а около вореты шли Нъмцы Бролъ 5 миль отъ Чеслова. Іюня въ человить съ десять. И въ розгово- 10 день првшин въ городовъ Зеловъ рекъ врестевъ свезывать послев-отъ Дъкцина Брода 3 меля, в прежшвионъ, что Турскіе болшіс люди ней приставъ Семенъ Кромодовской вышля, а куль пойдуть, къ Цол-отнущень, а на его место изъ Эплоской ли, или къ Цесарской граница, на прислади лву человъкъ ратимна того онъ не въдесть, толко де Цес. Ягана Матье Фонца да Давыда Пана Вел-во отъ Турка опасается гораздо Греца Игрева. Вона въ 11 день въ -овив сто дви с ідинатра ометови спець св йолок скіштец скишно и взготовоть вельдъ миого; толко Тур- ва. Іюня въ 12 день въ городонъ Киопіс люди пойдуть нь его границів наплини-Стаць-Цпамь 5 миль эть и съ нами будуть бои; а Цес. де Бутвиць. На Эндовекахъ мъсто при-Вел-но чавлъ, что съ Турскимъ бу- слади прыхъ пристановъ Ягана Ахдеть наша миръ, ажно до къ миру иння да Албрехта Шинпера. Іюня влеть, что Турскіе многіе люди вы- въ 13 день въ мізотечно Гувальбрелись изъ своей земли, толко де Брунтъ 4 мили отъ Кинихлихъ-Ставуды пойдуть тего не въдомо. А ца. Іюна въ 14 день прищав въ мъвойна де вочалась у Цес. Вел-ва съ стечко Лантъ-Эйлогестать 4 мила Туренниъ Салганомъ за то: Семи-отъ Гуила-Брунта на 2 мили отъ градције де земли Турскје доди взя- Вћим. И того жъ чесли пристави да городъ, тому вынъ шестой годъ, Яганъ Ахивиъ пойхадъ въ Вфиу.

утре. Того жъ часла прівжаль възслань подъ накъ в подо всеть Гопославняковъ, спросять о эдоровью дворы имъ поготовлены. и какъ ъхали въ Е. Цес. Вел-ва об- И посланники въ коретахъ полюдемъ, вли списать ему съ тое у всъхъ техъ, которыми ехали, до грамоты списокъ; а утре де имъ, по-двора стояли п'єшего отрою люди съ н дворы про нихъ изготовлены и тя у воротъ въ цифтномъ платыв, а встрвча выъ будетъ. И пославники передъ дворяны и около пославииоъ проважие грамоты списать ему ковъ вхали въ коретахъ и верхами дали и сколко съ ними Государевыхъ розныхъ чиновъ многіе люди. А на и ихъ людей, сказали.

тиль Цес. Вел-ва компатной рында Іюна въ 18 день пославники, столдумному человъку Лоренцу Корелье-Вел-ва моршалку надворному. ву стретить и спросить о здоровые, Поля на 1 день пріважаль на по-

посланникомъ компатной рында и сударевыхъ людей кореты, и они бъ думной человава Цес. Вел-ва Ло-вославники въ такъ коретакъ жкаренцъ Корельевъ и говорнаъ послан- ди и Государевымъ людевъ вхать никомъ: Цес. де Всл-во велваъ ихъ, передъ собою велвли въ городъ, а

ласти? И посланения на Цесарскомъ вхали и дворяномъ и всемъ Госужалованыв человъ ударяли. Да онъ даревымъ людемъ въ коретахъ же же Лоренцъ гонорилъ: велено ему велели ехать въ городъ передъ сеу нихъ спросать, сколко съ нами бою. А съ посланвиям въ коретъ св-Цар. Вел-ва в ихъ посланиячьихъ дъля противъ посланвиковъ наже людей, и чтобъ ему дать профажую ихъ приставъ Лоревцъ Корельевъ да граноту, отвезти посмотрить моршал-Тямоеей Англеръ. А какъ посленку надворному и изычь думнымъ ники вхали въ городъ, и у воротъ славивномъ, вежвно тхать въ городъ, протозанъ человтить по тридцакоторомъ дворъ пославники стол-Іюня въ 16 день пославники по-ль, и на томъ дворъ для береженья ъхали въ Въну. И какъ будутъ блис- были жендани, перемънвись понедълко Въны, я посленниковъ встръ-по, съ капраломъ, по 10 человъкъ.

и думной человъкъ Лоренцъ же Ко-никъ Иванъ Коробьинъ да дьякъ рельевъ и говорилъ ръчь по Руски: Иванъ Микулинъ приказывали въ В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексвя Ми-Цесеревынъ дуннымъ людемъ съ хайловича всеа Великія и Мальта и приставомъ съ Лоренцомъ Корелье-Бвамя Росів Санодержца в многихъ вымъ, что приславы они отъ Цар. госудерствъ и земель восточныхъ в Вел-ва иъ Цес. Вел-ву о вхъ Госузападныхъ в сфиерныхъ Отчича, в дарскихъ общихъ велицихъ делжа, Дедича, и Наследника, в Государя и и Цес. от Вел-во велель выть быть Обладатели Е. Цар. Вел-ва ихъ по- у себя вскоръ. И приставъ Лоренцъ славниковъ, столиява Ивана Яковле-Корельевъ посланникомъ говорилъ, вича Коробънна да дъяка Ивана Мику- что нив, посланникомъ, Цес. Вел-ва ляна В. Г. Леополдусъ Цесарь Рим-очей видеть вскорт вемочно, потоскій Е. Цес. Вел-во велвит ему, сво-му что Цес. Вел-во недомогаетть, ему Цесарскому комнатному рынав в толко онъ о томъ известитъ Е. Цес.

какъ его Цес. Вел-ва областью вхаля? сланникомъ Цес. Вел-ва секретарь в указаль Цес. Вел-во ему Лоровцу Вилгелисъ Гредарь и говориль: по у выхъ быти въ пристевъхъ; в при-указу Цес. Вел-ва прислаль его

къ нимъ Е. Цес: Вел-ва моршанскъ пилькъ Государий пословъ и посланвеликихъ надобныхъ дёлехъ.

Цес. Вел-ву о ихъ Государскихъ об- и резелентовъ не было. шихъ всликихъ надобныхъ двлёхъ. Іюля въ 27 день посланникомъ И приставъ посленивкомъ-говорият: приставъ сказывалъ: приказывали будуть они у Цес. Вел-ва вскорт, де съ нимъ из нимъ думные люди, телко онъ ихъ рвин донесетъ Цес. что Цес. Вел-во велель имъ быть Вел-ва до думенихъ людей.

ки приставу говорили, что они у Цес. Вел-ву вхать готовы. Вел-ва на посолстве быти утре готовы, толко бъ въ то время, какъ ови пріжкаль съ кореты волной госпобудуть у Цес. Вел-ва на посолстви, динъ Рамской кавалеръ Парави-

надворный о здоровью вуть спросить никовъ и гонцовъ не было. И прии вельять говорить, чтобъ они, по- ставъ посланникомъ говорилъ, что славнями, о томъ не поскучали, что иныхъ Государей послы ипосланника прівкавъ въ Віну, будучи многое и ревиденты, хотя въто время у Цес. время, Цесарских в очей не видали, Вел-ва и будуть, и имъ де, носланвытому что Цес. Вел-во недомо- никомъ, помешки отъ никакие гаетъ; а ньигв де Е. Цес. Вел-во об- ви въ чемъ не будетъ: то де обовиъ В. могается, в опп де, послапники, Е. Г-ремъ, Цар. Вел-ну и Цес. Вел-ву. Цес. Вел-ва очи увидатъ вскоръ. И на славу и похвалу добрую будетъ, пославния на томъ, что ихъ при- что посолства ихъ вныхъ Государейсляль онь о здоровые спросить че-послы и посланники и резиденты эсеть ударили в приказывали съ булуть спотрить и слушать. И понимъ къ вему, моршалку: какъ Цес. сланнике приставу говорили: буде въ Вел-ву Богъ ластъ отъ скорби об- те время, какъ они у Цес, Вел-ва легчевья, чтобъ онъ велель вы будуть на посолетий быти у него., быти у себя и очи свои Цесарскіе Цес. Вел-ва, циыхъ Государей повыявть даль в вскоры, а присланы слоит и посланенкомъ и резиденони отъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. томъ, в нать иъ Цес. Вел-ву на по-Вел-ву о ихъ Государскихъ общихъ солство такить и носолство править вемочно. И приказывали о томъ съ поля въ 25 день пославния при- нимъ къ Цеспревымъ думнымъ дюказывали въ Цесаревывъ думнымъ демъ. чтобъ оня то до Цес. Вел-ва люденъ съ првотявонъ съ Лорен-донесли: какъ имъ у Цес. Вел-на на цовъ Корельевывъ, чтобъ выъ Цес. посолства быть, и въ то бъ время у-Вел-во вельдъ быть у себя вскоръ, а него, Цес. Вел-вя, ввыхъ Государей. присланы они отъ Цар. Вел-ва въ пословъ и пословъ и гонцовъ

у себя сего двя; а какъ они у Цес. Іюля въ 26 день посланникомъ Вел-ва на носолотвъ булутъ, и въ приставъ Лоренцъ Корельевъ ска- то время у Е. Цес. Вел-ва вныхъ выналь, что онъ ихъ рвчи, что вы Госуларий пословъ и посланиявания у Цес. Всл-ва быть вскорь, до мум- в говщовъ в резнаентовъ не булетъ, явихъ людей допосняв, и думные в принамотъ подъ мяхъя подъ дволюди приказали ему имъ сказать, что ранъ коротъ, въ которыхъ имъ **Цес.** Вел-во указаль выъ быть у себя вхать въ Цес. Вел-ву вскоръ; в утре Іюля въ 27 день; и они бъ, по- они бъ были готовы. И посланички славняян, была готовы. И послании-приставу говорела, что она къ Цес.

Того жъ числа въ посланиясиъ

панъ и говорилъ: Цес. де Вел-во въ 1 и въ 2 и 3 полатвиъ у дверей прислаль съ нимъ поль нихъ, по- и въ полатихъ по оби стороны стоисланниковъ, и полъ лворинъ поретът, ли протозавщики, а въ 4 полатъ и имъ бы влать въ Цес. Вел-ву, не стояли думные и вные честные инсмъщкавъ. И посленения въ Цесарю гіе жъ люди. А канъ послениям повхали въ коретъхъ тотчасъ, а пришле въ 5 полату передъ Цесава, кавалеръ Паравицынъ, которой при- и Цесарь въ то время стоялъ у превижаль нь намъсъ кореты, да при-сель своихъ. А по правую сторову ставъ Лоренцъ Корельевъ вхаля съ Цесаря стояли ближніе его люди и ними, посланники, въ той же коре- канцлеры: дворецкій неликій ферсты. ть, свавля наже посланниковъ, про-ферминандусъ фовъ Порцыя. графъ тввъ лица ихъ, а передъ послания. Лантберхъ великій на фхала въ воретъкъ дворане в моршаловъ вадорный велиній графъ. подьячіе. А В. Г-ря грамоту передъ Шторенберхъ, посланники везъ подьячей Оедоръдентъ фирстъ Ерпукъ Голованъ, Батновъ. А за коретою, въ которой графъ Юрьюсъ Людовинусъ Заменпосланники фиали, шли салдаты съ дорфъ, канплеръ Чесного королевружьемъ съ 50 человъкъ. И какъ ства графъ Ностичь, канцлеръ Цепосланники прібхали на Цесарской сарского двора графъ Зинзендорфъь. дворъ, и въ то время на Цесарскомъ канцаеръ Угорского королевотва, дворъ стояме полновняки и ниые графъ фонъ Ротонъ, дунной чело». начальне люди и салдаты съ ружь въкъ. А канцлеръ Рамского госуемъ съ протозаны и съ мушкеты и дарства Ундерикусъ графъ Валеноъ минети и съ пинами и всикихъ доров, которой послевниковъ. Цечиновъ служилые иногіе люди въ сарю объявляль, отолль по ліверо цевтномъ нлатав. А какъ пославни- сторому Цесара. им нач кореты вышли у нижнего И послачники отъ В. Г-ра Ц, в крынца и сошли къ Цесарю въ по-В. Ки. Аленски Михайловича, всеа: латы, а дворяще и подъячіе передъ Великія в Малыя и Б'ялыя Росія Саними,---и у передије полаты на крыл- модержца и многихъ. государствъ дг цв въ 1 стрвив стрвивы муж по- земель восточныхъ в западвыхъ в олишнитовъ моршелокъ надворной свифримую Отчиче, и Дедича, и Навеликій графъ Шторевберхъ, нь 2 следника, и Государа и Обладателац ветречв въ 3 полате дворецкой ве- отъ Е. Цар. Вел-ва В. Г-рю Леополликій фирстъ Фердинандусь фонъ дусу Цесарю Римскому и иныхъ пра-Порцыя, въ 3 страча въ 4 полата вили поллона и рачь говорили до коморчикъ великій графъ Лент-Накаву. И Цесарь спращивань проберкъ. А гозорили вограниван: В запровье В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва, стра-Р. нашъ Леополаусъ Цесарь Рим- и пили снавъ. И мосланники графскій В. Цес. Вел-во, люба брата све-рали: какъ они побхаля отъ брата его В. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва, а вашего отъ В. Г-ря Ц. в В. Ки. Аленяъ, посленниковъ, желуя, вельлъ кожя Макайловича, всев Великія и миънхъстрътить. И витавол съ нами, Малыя в Бълыя Росіи Самодержца. мошли иъ Цесарю наперелъ послан- и миогихъ государствъ и земель вониковъ. А въ техъ полятель были оточныхъ и западныхъ и сввер-

войсковой презич

Цесарскіе дворяне многіе моди, віныхъ Отчича, и Дфанча, и Насавдин-

ва в Государа в Обладателя, от Е, грамот спови съ вышимя, Цар. Цар. Вел-ва, и братъ вашъ В. Г. Вел-ва, посланвики съ Яковомъ Ляихъ, Е. Цар. Вел-но на сноикъ не- харевымъ да съ дънкомъ съ Иналикихъ и преславныхъ госудер-поиъ Песковыиъ, объявляя намъ, ствак в Російского парствія, даль В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, что Богь, въ добром в вдоровый. А сия-вы, брать нашкь, В. Г. ваше Цес. вавъ про здоровье В. Г-ри Е. Цар. Вел-во, изволенияъ Боживыъ и пре-Вел-ва подали Цесарю В. Г-ря гря-браність госудерства Римского сес-Алексвії Макайдовить всев Велавін цію Римского государства возвысив Мальів, и Брялія Росів Самолор-лясь, я чтобъ мії, В. Г. наше Цар. жець в многих в государствъ и зе-Вел-ро съ вами, братомъ нашимъ, нем восточных в запраных и сф. съ В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. верныхъ Отчиль, и Дъдичь, и На-Вол-вомъ быми въ братцкой дружбъ сећаникъ, и Государь и Обладатель, и любии также, какъ и предки наши Е. Цар. Всл-во, приследъ въ вамъ, Великіе Госудори Цари и Великіе брату своему, къ В. Г-рю, къ ваше-Княво Російсків съ предка вашего му Цес. Вел-му, свою Цир. Вел-ва Цес. Вел-ва были въ братцкой дружлюбителную граноту». И граноту бъ и любав. И иы, В. Г., наше Цар. В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва Цесарь при-Вел-во, слежда то, что вы брать шиль самъ и оснотри, отдаль кан- вашъ, В. Г. ваще Цес. Вел-во къ довдеру Римского государства Уиле-етолнію Рамского государства возговорныть, что Цес. Вел-но желуеть третьясо Цесяря Римского простолъ ркъ, посманавновъ, и дворянъ, и пере-| наслъдуето, и в со томъ вашемъ Нес. водчина и подьичихъ, велитъ имъ Вел-ви достойномъ возвышения объраме и подьячие у Цесаря у руки засиль вам в, брату ващему В. Г-рю, были.

ворим о дележь, росписавь на даже: ныхъ государствахъ Рамскихъ бла-Ка. Алексий Михайловичь, всев Ве-вого пребыванія в надъ попрівтела лекія в Мальта и Б'ельтя Росів Са-всегда ольнисти одолителя. И хота подержень и многикъ государствъ съ вами братомъ нашемъ, съ В. в земель восточныхъ в западныйъ в Г-ремъ, оъ вашинъ Цес. Вел-воиъ свворных Отчичь, и Авдичь, и На-быти въ братикой аружбь и любей и страникъ, и Госудерь и Облидатель, въ пріятной ссылкъ, послали къ ванъ, В. Г-рю, бриту своему дра-вамъ, брату нашему, къ В. Г-рю, къ жийшену в любезивишену Леонол-вашему Цес. Вел-ву посланавновъ аусу Цесарю Римскому и вныхъ ве-| нашихъ, столияка Ивана Яковлеважыт говорить: Въ прошиомъ въ 168 ча Коробъция да дъяка Ивана Микугоду писали из наиз, В. Г-рю, из лина и вельли вамъ, брату нанашему Цар. Вел-ву, вы, брать шему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву машъ, В. Г. ваше Цес. Вел-во, въ на вашихъ великахъ государствахъ

моту. А говорила: «В. Г. Ц. и В. Ка. ленениых в Куропстров и в достоярикусу графу Валендорфу. И кап- высвание и отца своего, высокослав-Увдеранусъ посланнавовъ исте памата В. Г-ря Фердинанда штти къ рукъ. И послевиния и дво- ввленіе радостно воспрівли. И жевашему Цес. Вел-ву на вашихъ ве--после того посланники реду го- ликихъ и преславныхъ возвышен-«Вожісю мелостію В. Г. Ц. и В. гого и долгоденственного и счастляпоздравляти в прежнюю нашу Госу- А. после того канцлеръ Увдередарскую братцкую дружбу и любовь кусъ посланникомъ говорнав, что подкръпете, и хотимъ мы, В. Г. на-Щес. Вел-во указаль имъ быти въ отте Цар., Вел-во съ вамя, братомъ на- вътъ съ своими Цес. Вел-ва думными шимъ, оъ В. Г-ремъ, съ вашимъ людии говорить о делекъ, о кото-Цес. Вел-вомъ быти въ братцкой рыхъ имъ наказано отъ Цар. Вел-ва, въ любви и въ пріятной ссылкв до кореть, а встрвчивии, поторые Вел-ва, Великіе Государи Цари в посланниковъ до такъ же масть, Великіе Киязи Російскіе съ предки кто где ихъ встречали. А какъ посудари съ Цесари Рамскини, и какъ солской дворъ, и посланинковъ проженье вражен и вражения до посолского двора волной Цар. Вел-во, вашего Цес. Вел-ва съ ващывъ да приставъ Лоревцъ Ко-В. Г-ремъ съ Фердинандомъ треть по прежнему. виъ, Цесаревъ Рамскимъ».

льлъ канплеру Ундервкусу послан-Ческого королевства графа Истерле никомъ сказать, что онъ, В. Г. Е. съ столомъ. И какъ нославники и вев **Пес.** Вел-во съ другомъ и братомъ Государевы люди и кравчей свли за въ съ Е. Цар. Вел-вомъ отецъ его потчиваль ихъ. А после стола по-В. Г. Фердинавдусъ третій, Цесарь рили соболив. Римской, и желаеть ему, Цар. Вел-ву, всякого добра.

дружбв и любви и въ ссылкв, въ нной лень. И посланвики, ударятакъ же, какъ быля въ дружбе в челомъ Цесарю, пошла изъ полаты предки наши, В. Г-ря, нашего Цар. пославниновъ встръчали, провожали вашего Цес. Вел-ва съ Великими Го- славники отъ Цесара Вхали на попріятной ссылкв ны, В. Г. наше господинь Римской каналеръ Параотцомъ, высокославные намяти съ рельевъ, силъля съ намя въ коретъ

Того жъ числа Цесарь присладъ И Цесарь, выслущевъ рачь, ве-къ пославникемъ вравчего своего своимъ съ В. Г-ремъ съ Е. Цар. столъ, и правчей и посланники и воъ Вел-вомъ хочетъ быть въ братцкой Государевы людя, вставъ, пили чашу дружбе и любви и въ ссылке свы- про здоровье В. Г-ря Е. Цар. Вел-ве. ше того, какъ была въ дружбв в а после пили чащу про Цесарское любви и въ пріятной ссылків предки здоровье, а потомъ про здоровье Е. Цес. Вел-ва Великіе Государи Це-Государей Царевичевъ порозиь, а сари Римскіе съ предки Цар. Вел-ва мосл'я того про вдоровье брата Десъ Велинии. Государи Цари и Ве-сарского. И покамветь у стола поливими Киязи Російскими и какъ сланвики были, в вравчей за стобыль въ дружбъ и мобви и въ ссым- ломъ сидълъ ниже пославниковъ в Цес. Всл-ва, высокославные памяти сланняки кравчего потчивали и да-

Іюля въ 29 день послениям съ приставомъ приказывали къ дум-Посланники Цес. Вел-ву челомъ вымъ людемъ, а они бъ донесли до ударили по сороку да по двъ пары Цес. Вел-ва, чтобъ Цес. Вел-во весоболей да бочку ревеню. И Цесарь лель имъ, пославникомъ, быть у велбат у них в соболи и ревень при- себя на дворъ и велбат видъть свои нать и вельдъ имъ сказать, что Е. Цесарскіе очи, а посль того вельдъ Цес. Вел-во противъ тъхъ ихъ да- имъ быти у думныхъ людей въ отровъ помалуетъ въъ своими дарами. Вътъ. И приставъ послачникомъ гомесеть Цес. Вел-ва до думныхъ людемъ, кореты, в ови бъ въ отmozeü.

приставъ говорилъ: велвли ону виъ цего дия быти не указалъ. А Цес. Вел-ва думные люди сказать, что было нив Цес. Вел-ву на Е. что Цес. Всл-во указаль вив, послан- Цес. Всл-ва жалованые, что из нямъ викомъ, быти въ отвъть съ своими приследъ съ столомъ, челомъ уда-Цесарскими думными людин утре, рить, и они не томъ Е. Цес. Вел-за Амуста въ 3 день, а у себя Цес. жаловань в человъ ударять въ те Вел-во имъ быти не увазалъ и очей время, какъ имъ Цео. Вел-во укасвоихъдать видёть не винолиць, по-жегь быть у себя на отпуске. А тому что и напередъ сего того не дунцью де люди съ ними будуть въ бывало, чтобъ Цар. Вел-ва нослании- отвъть: Ческого королевства канцкомъ у Государей ихъ Цесарей Рии- веръ графъ Ностичь, Римского госкихъ быть иногожды: толко бы- сударства напилеръ Велендороъ, вали по двожды, на прівздів да на гого жъ Римского государства сеотнускъ; и они де, пославники, по-протаръ Яганъ Валдеродъ, Цес. тому жъ будутъ у Цес. Вел-ва и очи Вел-ва коморій душной челов визего увидять въ другорядь на отпу- Августинъ фовъ-Масриъ, Ранского свъ жъ. Да и для того немочно имъ государства писарь Ганцъ Гресиъ. Цесарсинкъ очен нывъ видеть, что И пославники въ ответъ въ онъ еще недомогаетъ и выходу его коретьхъ повхали, а приставъ на вътръ мело бываетъ.

приказывають они съ нимъ о томъ къ ответной полате превхали, и Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ, посланниковъ у коретъ на нижней чтобъ они о томъ допесия до Цес. ступени ивстрицы встритвии Рим-Вел-ва, чтобъ Е. Цес. Вел-во вельяъ ского государства секретарь Яганъ для того, кекъ оне, пославники, бы- А какъ посланиями взоели на лвот-Вел-во приследъ къ намъ правчего отвъть, вышедъ взъ отвътной посвоего съ столомъ, и на томъ Е. латъ, нъ свивкъ встритили, а гово-Цес. Вел-ва жаловань в котатъ ону рили: «по Цес. Вел-ва указу, Цар. ови человъ ударить, а въ отвёта Вел-ва васъ послапевновъ встречаони быти Цес. Вел-ва съ думпыни онъ; извелте итти въ ответную .Ideotor Persons

комъ прівлаль съ пореты приставь ронь вхв, а ниме назади. в говорнав: Цес. же Вел-во указаль И пришедь възотивную зноляту, выть, пославинкомъ, быти въ отвътъ Цес. Вел-ва думные люди Цар. съ споями Цес. Вел-ва дунивами люд-Вел-ва посланивномъ говорили: нама - сего жив, н. прислачы съ никъ казывале: де ови къ финъ съ прич

воряль, что онь тё ихъ речи до-нив ехать нь ответь къ думенив врат ир чиновир чиновий си сабе-Августа въ 2 день посленникомъ текъ ехали; а у себя де Цес. Вел-во

вкаль съ ними въ корств. А никъ В пославники приставу говоршли: пославники Цес. Вел-ва на дворж виъ быть у себя и очи свои видеть, Валдеродъ да писарь Ганъ Гриенъли у В. Цес. Вел-ва на прівздів, и въ вищу, и ихъ, несланниковъ, думные тоть день пожиловаль ихъ Цес. люди всв тв, которые были въ полату». И посланняки пошли въ Августа въ 3 день къ послания- отвътную полату, а они шли посто-

подъ нивъ, послениневъ, въ чемъ ставомъ, чтобъ имъ быть съ ниме,

COSCRETS: .

въ ответе, говорити о делекъ, И.В.Г. нашъ Е. Цер. Вел-во, слео которыхъ имъ наказано отъ Цар. ша, что В. Г. вашъ Е. Цес. Вел-во Вад-на, и ови де думные моди о къ достоянію Римского государства томъ доносили до Цес. Вел-ва, и Цес. воявысились, отща своего высекоде Вел-во : указалъ съ вими, послан- славные памяти В. Гара Фордининда никами быти въ отвътъ виъ, дум- гретьяго Цесаря Рамского врестолъ вымъ людемъ; и они бъ, посленники, насабдовали, и о семъ Е. Цес. выть о делекть, о которыхъ выт Вел на достойномъ возвышение объна назапо сетъ Цар. Вел-ва, объявили, выление редостно восприли, ж жеа они, выслушень о техъ движкъ ласть В. Г-рю вашему Е. Мес. нав різчи, допесуть до Цес. Вел-вр. Вел-ву на велекихъ и преславныхъ / И пославиния Цес. Велева дум-государствоманівать Рамский благо**отомнит**овро жотомновтоводолько и от атакки йонтачто ста смедом. Стими пребыванія в надъ непріятели всегда ... Божісю милостію В. Г. Ц. в В. слышати одолителя. И хота събра-Ки. Алексый Михайловичь, всез Ве-томъ своимъ съ В. Г-ремъ съ Е. локія и Малыя и Бельія Росія Цес. Вел-воит быти въ братикой Свиодерженъ и многихъ госулярствъ дружбъ и любии и въ пріятной есьми земель вопрочиных в западных в и кв, послаль къ В. Г-рю йъ Е. Цесс оврерныхъ Отчичь, в Абанчь, в На-Вел-ву насъ, посланивковъ овонять; сафавикъ, и Государь и Обладатель и нелъль брату своему В. Гарко Ел приследь насъ къ: брату своему В. Цес. Вел-ву на его великимъ-госу-Б-ріо Леополаусу Цесарю Римскому марствахъ поздравити в прежимо в чинтъ и велькъ говорить о вели- братциую дружбу и любовь полириних государственных в авакал. Въдпите, и хочетъ В. Г. нашъ Е. Мар. прошломъ во 168 году писали къ В. Вел-во съ братомъ своимъ съ В. 1'-рю нашену кр. Е.: Цар. Вел-ву В. Г-ренъ вашинъ съ Е. Цев. Вел-вон's Г., вашть В. Цес. Венево въ грамот в были въ братикой дружбъ и любии и своей. В. Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва въ ссыляв такъ же, какъ была въ сът посланиями съ столиямомъ съ дружбъ и любен и въ пріятной соыл-Апономъ поъ Ликаревымъ да съ кв предви В. Г-ри нашего Е. Цар. авлионъ съ Иваномъ Песковымъ. Вел-ва Великіе Госулари Цари и Веобъявляя В.: Г-рю: пашему Е. Цар. ликіе Киязи Россійскіе съ предки В. Вел ву, это В. Г. вашъ Е. Цео. Г-ра вашего Е. Цес. Вел-за съ Вели-Вел-во неволеніемъ Божівиъ и изо-ками Государи съ Цесари Римскими брайемъ посударства Римского со и какъ быль въ дружбъ в любии в въ одиненны в куронстровъ въ досто-пріятной ссылкі В. Г. нашъ Б. Цар. лию Рамского государства возвыся-Вел-во визсокославные нашати со лась, в чтобъ В. Г. нашъ Е. Цар. отцомъ его съ В. Г-ремъ съ Ферда-Вел-во съ В. Г-ремъ вашимъ съ Е. навдомъ третимъ, Цесаремъ Рим-Цес. Всл-вомъ были въ братцкой скимъ. Да въ прошломъ во 169 году дружбъ и любев текъ же; ванъ пред-присеклали къ В. Г-рю нашему къ ни мув Государскіе, Великіе Госу. Е. Цар. Вел-ву В. Г. вашъ В. Цес. дари Цари и Великіе Килон Ро-Велено послевъ споихъ думинатъ сійскіе оъ предки Цес. Вем-ва бы людей Августина оби в Масриа 🗪 ли въ братциой дружбъ и любан. Гарацыуша Вилгелиа Келицыуша.

M B. C. Burns R. Hap. Bea-no Thus Box-ba us Holekowy Hay Karamept В. Г-ря вешего Е. Цес: Вел на Королю въ своей Цир. Вел на гранословъ вельяъ привать честно, в мот в ничалъ. До они жъ, Цес. Вел-ва вельль имъ видъти свои Пар. Вел-ва вышепомянутые послы, говорили, очи вскоръ, и В. Г-ря ващего Е. 1970 в В. Г. нашъ поволяль виз о Нес. Вел-ва грамоту принили и вы- томъ послати отъ себя въ Пес. слушевъ любително. И въ той В. Вел-ву гонца да и въ Полшу Цес. вавные послы отъ В. Г-рв вамого Цес. Вел-ву, по обнадеживанью вхъ вършть. И. В. Г. нашъ В. Цар. гонца послеть изболель парочно, Вел-ва у пословъ тъхъ дълъ, о чемъ ского Короля женлю. А онв. Цес. сью Накитичю Трубетцкому, ближ- Е. Цес. Вел-ва доброхотной совыть вену болрину в намъствину Сувдал- и посредство приняли въ любовы;

Г-ра вашего Е. Цес. Вел-ва грамот в Вел-ва въ нослу въ Изолъ отписаты напасано, что учиуть тв В. Г-ри ва-же: И В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во mero E. Hoc. Вел-ва выпленияно- о томъ нъ В. Г-рю нашему къ Е. В. Нес. Вел-на по врученью тинорить Цес. Всл-на пословъ, съв своею В. и предлагати, и въ топъ бы ниъ Г-ря гранотою своего Цар. Вел-ва Вел-во В. Г-ря вашего Е. Цес. льяка Вония Прокофьева, черезъ Полсъ чини приззано, велъть выслушать Вел-ва послы къ Е. Цес. Вёл-ву свениъ Цар. Вслава бояромъ и лум-гонца отъ себя трубача послами жъ и нымъ людемъ, ближнему боярину и о томъ, что В. Г. нашъ, Е. Пар. намьствику Казанскому князто Алек-Вел-во, брата своего В. Т-ри вашего окому жилло Юрью Алексвенчю писали. И Полской Янъ Казимеръ Долгоруково, ближнему околничему Король того Пар. Всл-ва гонца дьяна в оружейничему Богдаву Матввеви- Ефина Прокофьева велблъ задер. чю Житрово, думнымъ дъякомъ Ла-жеть, В. Г-ря нашего грамоты и наріону Лонувнич да: Алману Иванову, казъ и виме писма, у него отнять. И будучи съ вими, Цар. Вел-ва боя- и тое Цар. Вел-ва трямоту, которая ры и думными людин, тв.В. Г-ри ва-послана была къ Цес.Вел-ву, росmero E. Цес. Вел-на послы говориля печатали, и ограбя его до нага, пов В. Цес. Вел-ва имянемъ объявля- сламя изъ Варшаны въ Тикотинъ, и ля, что В: Г. вашъ Е. Hec. Вел-во держаля его за приставом въ величерезъ ихъ, носмовъ своихъ, вщетъ кой нужв многое время, и называли н желине овое выбеть межь В: лазутчиковь и хотьля убить; в гон-Г-ренъ нашимъ Е. Цер. Вел-вомъ и ца, трубача, которой посланъ былъ Японъ Казанеронъ Корфенъ Пол-съ инив, Ефпионъ, Цес. Вел-ва отъ окимъ войну успоконть своимъ по-пословъ, у него, Ефима, въ Варшав'в средствовъ. И В. Г. вашъ Е. Цер. отнили и веведомо где дели. И после Вел-во В. Г-ря вашего Е. Цес. гого посылаль В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-ва доброхотной совътъ и по- Вел-во въ Полскову Яну Казимеру средство приняль въ мобовь, я для Королю съ своею В. Г-ря гранотою, В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва брат-нарочно, гонца подъячего Петра Долние дружбы и мобы съ Полский гова и въ своей В. Г-ри грамот и по-Яномъ Казинеромъ Королемъ съ Е. салъ В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва о Кор. Велековъ ва миръ изволили и о присылки и что В. Г. нашъ Е. Цар. посредствъ В. Гъра вашего Е. Цес Вел-во В. Г-ра вашего Е. Цес. Вел-ва

доброхотной совыть и попредство И Феврала въ 7 день инская В. Г-ра приняли из любовь и на събедъ В. нашего Е. Цар. Вел-на из неликииъ Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва съ ве- и полномечнымъ послевъ къ бляжликвин в полномочными послы В. чому болряму и неместиму Астера-Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва послы ханскому ко князю Никить Иванодля посредства будутъ; в Кородев-Вичю Одоевскому съ говарыния Полское бъ Вел-во къ В. Г-рю на-ского Яна Казимера Короля велино шему къ Е. Цар. Вел-ну своею Коро- и полночочные момисары Героничъ вышениенованного гонца отписалъ: Цар. Вел-за велико и полномочные В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва по-посма, ихали съ ними на съвълъ; а средство онъ приметь ли?--чтобъ они, комисары, жхъ ожидають отъ В. Г-рю нашему, Е. Цар. Вел-ву ве-Сиоленова въ ближнихъ кратиъ. И ликихъ и полиомочныхъ пословъ и В. Г. нашъ В. Цар. Всл-во, Госупосредниковъ В. Г-ря вашего Е. ларь христілискій, хоти кроворажи-Цес. Вел-ва пословъ же на събадъ тіе христівнское успоковти в съ послать было надежно. И Полской Полскимъ Яномъ Казвиеромъ Керо-Янъ Казимеръ Король писалъ къ лемъ прежимо братакую дружбу в В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву, любовь объявать, по писму Яна Казиобъявляя, что В. Г-ря вашего Е. мера Короля и по присыми его Ко-Цес. Вел-на посредство его Кор. ролевскихъ комисаровъ Геронима Вел-во не принимаетъ и не желаетъ, Вербонского съ товарынци, последа и хотя В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во своихъ Цар. Вел-на нелинихъ и при своихъ Цар. Вел-ва послехъ полномочныхъ послевъ, ближиего твиъ посредниковъ посыдать в уч- бояряна в намъстивка Астарахансконетъ, в имъ дорога будетъ напрасная; го князя Никиту Ивановина Одоеви В-му бъ Г-рю нашему слати на ского съ товаръщи на съвзаъ Полсъвзаъ своихъ Цар. Вел-на вели-ского Яна Казимера Короля съ вокихъ и полномочныхъ пословъ съ мисары; а для начивания того доброего Королевскими великими и полно-го дъла по писму и променью Яна тів крови христіянскія предъ зача- зенья вельдь свободить и къ Е. Кор.

грамотою черезъ того Вербовской съ товарыща, чтобъ вивь мочными комисары, и договоръчи-Казимера Короля Полского, гетманити безъ посредниковъ. А для уня- на Гансевского помаловалъ, изъ ватіемъ бы договоровъ В. Г-рю на-Вел-ву отпустить съ честью противъ шему пожаловать гетмана Гансевско- трхъ Е. Цяр, Вел-на вышениевованго, изъ вязенья вельти уволинть и ныхъчетырехъ воеводъ и столинка къ Е. Кор. Вел-ву отпустить, а Е. квава Петра Хованского. Да въ-Кор. Вел-но объщалъ виъсто гетмана нимъ же гетманомъ Гансевскимъ. Гансевского отпустать къ В. Г-рю выжеть по указу В. Г-ря нашего Е. нашему, Е. Цар. Вел-ву взатыхъ, Цар. Вел-ва отпущевы взатые Полоколничего и воеводу князя Осипа скіе многіе вазни зчатные люди; а Ивановича Щербатого, да столни-они объщали на себи прислать ковъ и воеводъ князя Семена Щер- Цар, Вел-ва влатыхъ зводей, табатого, да князя Григорья Козлов-кіе жъ версты. И по отпуска такъ ского, да Ивана Акиневісва, да стол-Е. Цар. Вел-на вышениенованныхъ няка жъ княвя Петра Хованского, велякихъ и полноиочныхъ нословъ.

по уводнения и по отпускъ жъ гетма- полномочные послы и В. Г-ри вашена Гансевского в вимяхъ Подскихъ го Е. Цес. Вел-ва послы жъ жили вавней, Марта въ 10 день объявиля В. Г-ря нашего отчина въ Смоленску В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва боя- многое время бевъ дъла. А Полского ромъ в думнымъ людемъ В. Г-ря Яна Казимера Короля великіе и нолвашего Е. Цес. Величества высме-номочные комисары на съвздъ ве выенованные послы Е. Цес. Вел-ва бывали и В. Г-ря вашего о послъхъ. къ никъ пясно, что прімтивне діла что ихъ посредство примуть ли и любовь межъ В. Г-ремъ вашимъ не письмали. А къ В. Г-рю нашему Е. Цес. Вел-вомъ, в Королемъ Пол- въ Е. Цар. Вел-ву Полской Король скить объявилася и съ стороны отпустиль вантыхъ толко однихъ Полской объявлено: будетъ межъ В. околничего и воеводъ княвя Осипа Г-ремъ нашамъ Е. Цар. Вел-вомъ Ивановича Имербатого съ товарыща; и Королемъ Полскимъ покой безъ которые довелись отнустить за гетпосредниковъ учиневъ быти но мо- мана Гансевского; а впью розныхъ жетъ и иного посредства онъ, овричь чиновъ многіе люди не отпущены, а Цес. Вел-ва, не правимаеть; и для держать валь въ велакой тесноте, того В. Г. вашъ Е. Цес. Вел-во прика- ньо же в просять ва вихъ окуповъ зуеть темъ своимъ послемъ на место болщихъ деневми и соболин; чего договоровъ Вхати. И В. Г-рю нашему въ христіянскихъ обычайхъ не по-Е. Цар. Вел-ву о томъ Е. Цар. Вел-велось. Да тв жъ В. Г-ря вашего ва болре в думине люди довосили. Е. Цес. Вел-ва вышениенованные И В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во нослы, будуни В. Г-ря нашего: В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва по-отчинь въ Смоленску, В. Г-ря словъ, пожеловеръ своимъ Госулар- нашего Е. Цар. Вел-ва веливачъ скимъ жалованьемъ, велълъ яхъ от- и полномочнымъ посломъ объявпустить из своимъ Цар. Вел-ва ве- ляли, что де но писму из немъ, ликамъ и полномочнымъ посломъ великимъ восломъ, гетмана: Гансоввъ свою Цар. Вел-на отчину въ Смо-ского, посредству своему и ихъ, В. ленескъ, и будетъ Полского Яна Ка-Г-ря нашего великихъ пословъ, съ замера Короля велякіе и полномоч-Полскими комисары посолетву всконые комисары В. Г-ря вашего Е. ръбыти они не наявются; да и но-Цес. Вел-ва пословъ на съвздехъ въ тому де они, Цес. Вел-ва послы, допосредство принутъ, и ниъ у того нышляются, что Гансевской какъ посредства быти; а будетъ Полскіе съ ними говориль, будучи у В. Г-ря комисары вашикъ Цес. Вел-ва по- вашего у Е. Цар. Вел-ва на Москвъ, словъ на събодъхъ въ посредство и въ чемъ ихъ обнадеживаль, то дополохотатъ принать, и В. Г. нашъ все отмънвлось; внако в нынъ де виъ, E. Цар. Вел-во указалъ В. Г-ря В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва вашего Е. Цес. Вел-ва посломъ посломъ, стало гораздо ъкать въ Цес. Вел-ву. И В. Г-ря что посолскимъ съвздомъ идетъ нашего Е. Цер. Вел-ва въ грамота къ болщому продолженью в въ В. Г-рю вашему къ Е. Цес, Вел-ву тью своему подличного времянио томъ о всемъ при отпускъ ихъ съ знати они не могутъ; и видя они ними писано полинию. И В. Г-ря съ Полскіе стороны своему посред-

съ Полскими комисеры на събрат в нашего В. Цар. Вел-ва великіе в BHATHO.

солскивъ събздомъ далную про-В. Г-рю ихъ къ Е. Цес. Вел-ву ихъ; Вел-ва; и буде В. Г. нашъ Е. Пар. Вел-ву на его великихъ госудирму къ Е. Цес. Вел-ву, в: они вхати и хочеть В. Г. веш-в. Вел-вора Короля явные неправды, я не-братцкой дружбъ и любви я въ ссылбезъ дела напрасное житье, указелъ Кнаци Російскіе съ предки В. Г-ря твнью. А что В. Г-ря вашего Е. Цес. высокославные памяти со отцомъ томъ В. Т-рю вашему Е. Цес. Вел-ву Римскимъ, - в В. Г. ихъ Е. Цес.

отву: также в В. Г-ра нашего Е. быть въ братилей аруков в любии Цар. Вел-ва велияних пословъ по- и въ прівтной ссылкв, присладь въ волоку, полягаются во всемъ на посланивковъ своикъ, в вслълъ вмъ волю В. Г-ря нашего Е. Цар. брату своему В. Г-рю вкъ Е. Цес. Вел-во взволять ваъ отпустить къ ствахъ порядавите и прежнюю братбрату своему къ В. Г-рю ваше-цкую дружбу и любовь подкрышими: готовы. И. В. Г. дашь Е. Цар. съ братом своим съ В. Г-ремя Вел-во, вида Полского Ява Казиме- вкъ съ Е. Цес. Вел-воиъ быти въ веправленья, и въ посолскихъ съва-кв такъ же, какъ были въ друждъхъ проволоку и къ миру несхол- ов и любии и въ соылкъ предство, а В. Г-ря вашего Е. Цес. ви В. Г-ри вашего, Е. Цар. Вел-ва, Вел-ва пословъ въ долговъ времяни Великіе Государи Цари и Великіе вкъ изъ своей Цар. Вел-ва отнины вкъ Е. Цес. Вел-ва, съ Великимъ ваъ Смоленска отпустить къ В. Г-рю Государи съ Цесаря Рамскими и вашему. къ Е. Цес. Вел-ву черезъ какъ быль въ дружев и любии и въ Полского Короли землю по вкъ хе- ссымкв В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-ве, Вел-ва посредство Полской Янъ Ка-Е. Цес. Вел-ва съ В. Г-ренъ ихъ съ анмеръ Коровь не причяль, в въ Ферминандомъ третьимъ Цесаремъ на безчестье отъ него, Полокого Ко- Вел-во то отъ брата высего отъ В. роля; а на В. Г-ря нашего В. Г-рю Г-ря вашего отъ Е. Цар. Вел-вы вашему Е. Цес. Вол-ву: въ томъ со-принимаетъ въ велиную любовь и мивнія никакого не пивти: В. Г. друмбу и желасть В: Гарю вашему нашъ В. Пар. Вел-во В. Г-ря ваше- Е. Цар. Вел-ву на его величить и го Е. Цес. Вел-ва братцкую друж-преславныхъ государстватъ Російбу в любовь в доброхотной совъть ского царствія доброго долгодови во успокоснію крови Христіян- ственного счастивного пребываніи в ской посредотво принимать съ лю- хочетъ В. Г. жъъ Е. Цес. Вел-во съ бовнымъ котвијемъ и отъ того братомъ своимъ съ В. Гремъ ва-Цес. Вел-ва совъту не отступалъ». | шимъ съ Е. Цар. Вел-войъ быти въ И думные люди, выслушевъ вхъ братаной дружбв в любви в въ ссылрвчей, говорили: что В. Г. вашъ Е. кв такъ же, какъ была въ дружбъ Пар. Вел-во желаетъ В. Г-рю вхъ и любен и въ ссылкъ предем В*с* Гара Е. Цео. Вел-ву на великихъ в пре- яхъ Е. Цео. Вел-ва Великіе Госудеславныхъ государствованіяхъ Рим-ри Цесари Римскіе съ предки В. окихъ благого и долгоденственного Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва съ Веи счасливого пребыванія и надъ не- ликими Государи Цари и Великими прівчели всегда ольншати одолителя, Киязи Російскими и какъ быль въ и хоти съ братомъ своимъ, съ В. дружби въ любии въ ссылки съ В. Г-ремъ пхъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, Г-ремъ вашимъ съ Е. Цар. Вел-вомъ

новаусъ третій Цеварь Рамскій. А Турокого Салтани вопоможеньи людово что съ сторовы Полского Яна Ка-ми учинать за? вымера Короля каніе неправды нъ И пославання говорими: В: В. Г-рю вашену къ Е. Цар. Вел-ву вашъ Е. Нар. Вел-во в томъ ра и неисправленыя и въ: носолежевъ дветъ и произвиляетъ накръпко и съфиять проволоку и къмпру не- кочеть того, чтобъ: вев великје Гова честь свою В. Г. ихъ Е. Пес. ломо подлянно, что Полской Янъ че приняль, будеть 'стоять и въ и въ союзъ, а В. Г-рю нашему Е. томъ выдател от намъ Япомъ Кази-Цар. Вел-ву непрілтель; и тоть не будеть.

жали, и В. Г-рю ихъ В. Цир. Вел-вуквиъ способомъ мочно, учинить, мро то, что Турской наступнать на чтобъ Полского Яна Казимера Норо-Песарскую область начестно не бы- ля отъ Крымского Xана союза отло; а ныяв ему, В. Г-рю, Е. Нер. дучить и съ В. Г-реил нашинъ съ Е. Вел-ву о томъ извъстно дь, того они Цар. Вел-вомъ Е. Кор. Вел-во прич ве въдають.

высокославные памити отець Е. шенью для братцию дружбы и любом Цес. Вел-на В. Г. ихъ Ферми В. Г. нажъ В. Цар. Вел-но противъ

скодство, и что В. Г-ря икъ Е. Цес. судари криотівнскіе были немъ сет Вел-ва пословъ Августива фовъ ба въ любва в въ соединенив и при Масриа да Гарацыума Вилгелиа Ка- вин бъ на босурнанъ на вдино, чтобъ авцыуша въ посредство ис:приняна- гриотіянская рука зысвиась 'd бул ли, -- и то Нес. Вел-ву извъстно. А сурнанскіе бъ роды не вножилися! В. Г. ваъ Е. Цес. Вел-во черезъ вкъ, Толко то дъло величес. Какъ В. Г-рю нословъ своихъ, искалъ и желаніе нашему Е. Цар. Вёлеву о томъ Богъ: свое нивыв нежв В. Г-ремв нашимъ благоволить, такъ и учанить; а съ В. Пар. Вел-номъ и Яномъ Казиме-ними о томъ отъ Мир. Вел-на не нач ромъ Королемъ Полскийъ войну казано. А В. Г-рю вашему Е. Цес. усновоить свовить посредствомъ. А Вел-ву и вамъ, душнымъ людемъ, въ-Вел-во, что Полской Янъ Казимеръ Казимеръ Король съ босурманомъ Король посредства Е. Цес. Вел-на съ Крымскить Хановъ въ дружов меромъ Королемъ. А на В. Г-ря ва-Крымской Ханъ по призванью Пол шего Е. Цар. Вел-ва В. Г. ихъ Е. сного Яна Казимера Короля стоить Нес. Вел-во въ томъ сомивий ин- съ нивъ же, Полскимъ Королемъ. какого не выветь в впредъ вывта противъ В. Г-ря нашего за одно, н у В. Г-ра вашего у Е. Цар. Вел-ва из-Думиьне жъ люди посланнявомъ та воб стоять противъ твяъ непріяговорили: въдомо въ де В. Г-рю на- телей Полокого Короля и Крымского шему Е. Цар. Вел-ву, что у Государа Хана, и въ прошлыхъ годъхъ и ихъ у Е. Цес. Вел-на съ Турскинъ пънв бои съ ними многіе. И В. Салтавомъ война и Турскіе люди Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ну В. Г-рю вришля на границу Цесарскіе вемли вишему Е: Цес. Вел-ву противъ Тури съ Песарскими людин бон чинить? ского Салтана нынв, всноможенья И пославники говорали: какъ она учавить не мочно. И В. Г-рю вашему отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва пов- Е. Цес. Вел-ву надобно ныяв, кавести къ згодъ и къпрежней брат-Думиые жъ люди говорили: В. цкой дружби и любии. И накъ В. Г. Г-рю ихъ Е. Цес. Вел-ну по его про-Е: Цар. Вел-во съ Полскимъ Япомъ

эгодъ и въ премиси братциой друж- того Турскіе люди, собравия, и побиов и любии, и въ то время противъ ли Цесарскихъ людей тысячь съ деятеля Турского Сватана о вспомо-ки оседили. А частъ онъ, что того мысль будеть надоживе.

ть ихъ рычи дочесуть до В. Г-ря пыхъ и хлюбныхъ запасовъ много, ть свой рычи дадугь. И вставъ, дум- ди: не взявъ города, мале отходятъ, мвсть, гав ихъ она стрвина.

Казниеромъ Королемъ будутъ въ дюдей тысячь съ шесть, и после до такого общаго христівиского непрі-Ісять и Новгородовъ Цесарской Туржень В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва городка Турки вскорв не возмуть, потому что тотъ городовъ препокъ И думные люди говорили, что онв и людей въ немъ и наряду и пушечсвоего до Е. Цес. Вел-на; а что на а генераль де въ томъ городки сато Пес. Вел-ва изволенье будеть, и мой надежной, промышленой челоони выъ отвътъ учинятъ и на писмъ въвъ. Толко до Турки жестокіе лювы вивьодот стоп йодок отони итох -тачто сте инивывало в идок эни вые полаты порын; а пославниковъ приступтавъ тераютъ, однако тъмъ думные люди провожели до тихъ же не скучають, потому это Турокъ люденъ. А война до у Цесоря съ Августа въ 4 день въ Вънъ по-Турскимъ Салтаномъ вечалась за то: сланнякомъ сказывалъ пасторъ Са- Цесарскіе области у Семяградкого востьянъ, которой былъ на Мосивъ княви Турки взили городокъ и посъ Цесарскими послы, съ Августи-сле де того Цесарскіе люди изван у вомъ фонъ-Маерномъ да съ Гора-Турка того Семиградциого князи причисть Вилгелионъ, что Цесарь тотъ городокъ назадъ; да Цесарсвъ нынъ въ миру съ Папою Римскимъ генералъ Турского. Салтана у везира и съ Шпанскить и съ Полскить и выпросиль земли, глъ было ему съ Свейскимъ Короли и съ Галан-одинъ дворъ поставить для своего скими Статы и съ Виницфины. А у пріфаду; в онъ де, генераль, выпро-Шпанского де Короля Цесарь сго-ся, на той земль поставиль дворъ м воряль и дочь его взити себь въ въ томъ дворь учиниль яръпость жену; а радости было у Цесаря быть великую, а посль сделаль городокъ вскоръ, да отсрочено, для того что каменной и въ тогъ городъ навояваъ непріятель Турской Салтанъ на Це- пушекъ тайнымъ обычаемъ, в нысаря наступаль. Ужъ де Турки при- въ де твиъ городкомъ владветъ Цешли на границу Цесарскіе земли и сары, и за то де Турскої Салтанъ полъ Новгороловъ Цесарской, кото-съ Цесаремъ лойну ведетъ шестой рой близко границы, отъ Ввиы 15 годъ. А наступили де вына Турскіе миль многіе люди; а съ тіми Тур- люди на Цесаровую землю обманомъ: скими людми пришли паши, а само-инышивого де году у Цесара съ Турго Салтана съ вями нътъ. А про-комъ ссылки были, что хотълъ Тутявъ не тъхъ Турскихъ людей Це-рокъ съ Цесаренъ войну успоконть. сарь послаль своихъ генераловъ съ помвриться; в Цесарь де чавлъ въ конвыми и съ пъщими многими люд-томъ отъ Турка правды и ратныхъ ми; и съ Турскими людми Цесарскіе своих людей конных в пізних ъ люди сощинсь и бои де у нихъ съ роспустваъ, а вныхъ своихъ людей нями есть. Цесарскіе люди наступи- Цесарь дослаль из Пап'в Римском у ли на Турковъ и побили Турскихъ на помочь противъ Француменъ---

часть Папа Рамской на себя прихо-говорныя о ділівкь, о которыхъ вив лу Францунского, толко де еще напязано отъ Пар. Всл-на, и Пес. бъ Францужано на Папу не наступили; Вел-во велиль имъ на тъ вхъ ръчи в какъ де Цесерь ратвыхъ своихъ отвътъ учинить и на писиъ деть, и модей роспустиль, в въ то де время вельль бы ихъ отпустить къ Цар. Турскіе люди пришли на Цесарокую Вед-ву, не задержавъ, и противъ землю вскорв. И Цесарь де велель Цар. Вел-ва граноты послель къ ративіхъ своихъ людей собрать Пар. Вел-ву съ нини свою Цес. вскор в и къ Куропстроиъ и къ Кия-Вел-ва грамоту. И приставъ говоземъ свеей области во исвиъ пи-рилъ, что онъ тв ихъ рвчи донесалъ, чтобъ они ратныхъ своихъ сетъ до думныхъ людей. людей къ нему на помочь протявъ Аргуста въ 7 день, пославникомъ Турских в людей присдели и семи къпричтавъ сказывалъ, что онъ ихъ нему въ сходъ шля вскоръ. Да къръчи думаниъ люденъ навъстилъ, и Цесарю жъ примелъ на помочь ге-дунные де люди приказали ему ниъ нераль Хорватций и Римскій, а съ сказать что Цес. Вел-во отпустать нимъ конвыхъ и пъщихъ двънад-ихъ къ Цар. Вел-ву вскоръ и грацать тысячь человрив. А съ Вини-моту свою Цесирскую из Цар. Вел-ну цваны де Турокъ хочетъ мириться. съ вими пошлетъ и отвътное писмо

розговоржив сказываль приставъ прикавывали съ приставомъ къ думивстинка своего, в тотъ де намъст- писано. шикъ Португаляномъ дълалъ всякое побыто много.

ревымъ думнымъ людемъ, а они бъ деможнымъ». донесля до Цес. Вел-ва: будучи они И посланияки говорили: какъ бысъ ними, лумными людин въ отвъть ли у В. Г-ря нашего у Е. Цар,

Того жъ числа пославивномъ въ къ зимъ пришлютъ. И пославивни Лоренцъ Корельевъ тежъ въсти, нымъ людемъ, а они бъ донесли до что в пасторъ Савостьявъ сказы- Цес. Вел-ва, чтобъ Цес. Вел-во выв, да сверхъ того сказаль, что у вельль въ граметь своей, которую Шпанского Короля съ Португаляны посылаетъ въ Цар. Вел-ву съ нимв, война всчалась за то: Шпанской де Цар. Вел-на имянованье и титлы Король владыть Португалскую вем- написать сполня противъ того жъ лю и держаль въ Португалін на-кань и въ Цар. Вел-ва грамоть на-

И того жъ числа приставъ посланвао, в за то Португаляне того никомъ сказывалъ, что онъ по ихъ важьстника навели я выбрали се-приказу ръчи ихъ лумнымъ людемъ бъ изъ великого жъ роду человъ-доносилъ, й думиые люди приказали ка и учиным его Государемъ и съ нимъ къ нимъ, что Цар. Вед-ва отъ Шпанского Короля отложились, имянованье и титло Цес. Вел-ва въ И въ Мав, де месяце нынешняго грамоте написано быеть противъ. 171 году у Шпанского Короля за то прежнего, какъ напередъ сего писасъ Португаляны были боя болшіе и но Цар. Вел-ва съ пославняви съ на тъхъ ботхъ на объ стороны стоинявомъ, съ Яковомъ Лихаре-Шпанскихъ людей и Португалянъ вымъ да съ дьякомъ съ Иваномъ Песковымъ и Цес. Вел-ва съ послы Августа въ 5 день посланники при- съ Августиномъ фонъ Маерномъ да жавывали съ приставомъ иъ Цеса- съ Гарецыущомъ Вилгелмомъ, «Ве-

Вел-ва Пес. Вел-ва послы Автустивъ В. Ки. Оедору Ивановичу всев Русій **Римского, писаны по матынь, да и прибавлялась.** отвътное писко, что дали Цар. И приставъ говорилъ, что онъ тв Лихареву да дъяку Ивану Песко-демъ вскоръ.

фонъ Масриъ да Гарацыушъ Вил-Сомодержцу и къ В. Г-рю Ц. и В. гелыв и будучи Цар. Вел-ва съ бояры Ки. Ворису Ослоровичо исеа Русіи и думными людии въ отвитъхъ, предъ нывишнею Цсс. Вел-ва гра-В. Г-ри нашего Е. Цар. Вел-ва име-мотою, что къ В. Г-рю нашему къ пованье вывсто Величества, говорили Е. Цар. Вел-ву съ ними, послы, при-Велеможство, и В. Г-ри нашего Вислана, и предъ ихъ посолскими рич-Цар. Вел-ва бояре и думные люди ин писано съ повышением Велеинъ. пословъ, выговаривали. И по моживишнить», а не Веленожнымъ, вногамъ позговором в Цар. Вел-ва также и въ ответномъ писыв, каково съ бояры и дунными людия, они, дано столнику Якону Лихарску, напапослы, приговорили о томъ стра-сано въ тому жъ, что В. Г. вашъ Buribon B. I-pa Bamero E. Ret. E. Mec. Bea-so B. F-on namero E. Вел-ва предковъ Песарей Рамскихъ Цер. Вел-ва честь остерстать в посъ присылными гранотими и съ сланичкомъ своинъ и посломъ изканиыми писмами; и будеть объявится жеть честь воздавать противь топрежинхъ Песерей Римскихъ гра-го жъ, какъ воздивали честь Велимоты вли вибле какте нисма, а въ кимъ Государемъ Царемъ в Велитихъ гранотахъ и въ писмахъ ка- кимъ Кияземъ Російскимъ прежий вихъ нвбудь В. Г-ри нашего Е. Цар. Цесари Римскіе. И съ техъ Руделфа Вел-ва чести предъ нывътнемъ объ- Цесари Римского Е. Цес. Вел-валвится какое повышенье, - и они, съ грамотъ даны имъ, посломъ, сий-Hec. Вел-ва послы, предвовъ Цес. сви. И думные бъ люди о томъ до Вел-ва Цесарей Римскихъ грано-В. Г-ри своего до Е. Цес. Вел-ва танъ в внынъ писиямъ последовати донесля, чтобъ Цес. Вел-во В. Г-ря будуть, п какъ прежинкъ Великихъ нашего Е. Цар. Вел-ва имянованье Государей Цесарей Римскихъ къ Ве- въ грамоть своей и на подписи великинъ Госуларемъ Царемъ Россій-Ілвав знапясать противъ прежинкъ скимъ писано, и они послы тако жъ Цесирей Римскихъ «Велеможивиговорить и писать учнутъ. И Цар. шимъ», а не Велеможнымъ, чтобъ Вел-ва бояре и думные люди тъит въ томъ межъ В. Г-ремъ нашимъ Пес. Вел-ва посломъ для подлинного Е. Цар. Всл-вомъ и В. Г-ремъ васвидътелства казали грамоты Госу-шимъ Е' Цес. Вел вомъ братцкая дари ихъ Руделов второго Цесари ихъ дружба и любовь иножилась

Вел-ва посланникомъ столнику Якову всъ ръчи изнъстить думнымъ лю-

ву Цес. Всл-ва думпые люди, та- Августа въ 7 день, къ посланиякожъ в иные Цес. Вел-ва писиа вит, комъ пріважаль Цес. Вел-ва коморій посланинкомъ, показывали. И Цес. думной человъкъ Августинъ фонъ Вел-ва послы, смотря прежвего Ру- Маериъ и говориль виъ, что Пес. делфа Цесари Римского, Е. Цес. Вел-во отпустить ихъ къ Цар. Вел-ва, грамотъ, говорили, что въ Вел-ву вскоръ и свою Цесарскуютвять грамотакть къ предкомт. В. грамоту къ Дар. Вел-ву съ ними по-Г-ря Е. Цар. Вел ва къ В. Г-рю Ц. и шлеть. И посланники говорили: въ

грамоть Пос. Велива, конорую вплония, каконы выт дены у Цер. Цар. Вельну от виме попалеть; Цар. Велья на Москвъ объявияв.: И вы-Вел-ва вменовање в титлы сведва ли и в окъ, Августинъ, Цес. Вел-ву о паписаны и противъ ли: того, с канъ томъ меньстить же и.Е. Цес. Вел-ме въ Цар. Вел-на гранот в перисово? И блишвинъ в дунцымъ: люденъ го- ! Августвиъ фонъ. Масриъ посления- ворить лучнетъ, и памятуя В. Г-ра комъ говорилъ: въ граметъ Цео. измето Е. Цар.: Вел-ве заполуво въ Вел-ва иманованье в титлы Цар. себв милость, станоть завъю тоиз Вол-ва написано булетъ противъ пре- ролеть н промышлять нелиски, жиего, какъ насаво напередъ сего чтобъ Цес. Вел-во Цар. Вел-ва **Пър.** Вел-ва съ послиника: а съ намъ иминование въ гранотъ своей: велълъ Августиномъ и съ товарыщемъ его написать противъ : премнего, какъ

Августивъ и Горацыушъ, бъщи у В. щимъ, а не Веленоживымъ. Толке въ Г-ря нашего у Е. Цар. Вежка, въ тошъ Е. Цес. Вес-на воля, накъ ему послежь, в будучи Цар. Вел-на съ о томъ Богъ внивстить. бояры в думними мидии въ отвъ- И послищники му, Августину, говотакъ, В. Г-ри пошего Е. Цер. Вел-ва рили, чтобъ ошъ, пешетуя В. Г-ра виличеные вийстр:Величества: гово-| нашего Е. Цар. Вел-ва нъ себе инорую рили Велиожство, и В. Г-ря наше-милость; о томъ Е. Дар. Вел-пу слута Е. Цар. Велева бомрет в дум- жили и работали и радели горандо; вые люди нив пословъ выговори- в службо что в роквами В. Г-рю вавали . . . (1) И опъ бы Авпустина полуж. Пър. Вел-ну будети навыство, е томъ до В. Г-ря своего до В. Цес: и В. Г. нашъ Е. Щар. Вел-во за ту Вел-ва донест и Е.: Цес. Всл-ва его службу и радины взыщеть его ближнимъ и лумпымъ людемъ гово- своею Государскою жилостию свычие рвать, чтобъ Цес. Вел во В. Г-ра на прежнего. шего Е. Цар. Вел-за вынованье въ Августивъ ше фонъ Масриъ говограмот в своей и на модинси вельть риль посланинесть, чтобъ они; рапаписать противъ преживать Цеса- дъя Цар. Вел-ва о дълв. Пес. Вел-ва рей Рамскихъ. Велеможиващимъ», а блажниять я думныхъ людей и канцне Велеможнымъ, чтобъ въ томъ дера Римсного государства, на потомежъ В. Г-ремъ рашвиъ Е. Цар. рыхъ то явло належить, почтали Вел-вомъ и В. Г-ремъ вашимъ, Е ихъ подарками, соболии; и у нихъ ле Цес. Вел-томъ братцкая дружба и такъ ведетея, чтобъ она чну о томъ любовь множелась в прибавлялась. Цар. Всл-из: деле не прекословии в

риль: что ови, прівхивь отъ В. Г-ря вскорф. 🐃 вашего от ь Е. Цар. Вел-ва В. Г-рю И пославники томорали: толко то своему Е. Цес. Вел-ву, о' томъ извъ-доброе дъло совершитен из В: Г-рю стили и съ грамотъ В. Г-ри Руделфа пишему Е. Цар. Вел-ву службою и Несери Римского В. Цес. Вел-ва радвинемъ Цес. Вел-ва ближивуъ в

от Гарацыушевт. И пославания товорили: намы они ской Е. Нес. Велью, Велеможивы-

. . 1

И Августинъ фонъ Маернъ гово-донесли бъ о томъ до Цес. Велев

11 1

^{. (1)} Следуеть повтореніе нашечатанням выше на стр. 503-604 сть словь: от пе многить разговоромъ» до словъ: «Съ грамотъ даны имъ, посломъ, списни».

-ай до пататы выпальновой и канциоровой, вескими метоприбыльний титлы съ даони выв почесть учинять подарками товскимъ и Кіймскимъ и съ нивыма, соболив, смотря по ихъ службь и съ теми, которые ему В. Г-рю Богъ раденью: в онь бы, Августинь, ихъ неручнав къ Месконскому государтвиъ обнадежнать, чтобъ они о томъ ству, и потому Е. Дар. Вел-во теми В. Г-рю пашену Е. Цар. Вел-ву слу-типым в описуется, а яными напежили и радъли сердечно; а они виз редъ сего и предви В. Г-ря нашего ночесть однолняно учивать, смотря Е. Дар. Вел-ва описьтовансь. И по нав двлу. И Августина, подчи-Щес. Съ Вел-ну нелоть въ спосй Цес. ванъ, отпустили съ честью.

будотъ ссора.

Вел-ва гранота и съ отватномъ пис-Августа въ 8 день прівежаль им тв Цар. Вел-ве титлы неписать из последникомъ Августинъ фонъ свомы и съ Вслеможивиществомъ, Масонъ и говориль, что онь о льль и вслель бы ихъ отпустить из Пар. В. Г-ря К. Цар. Вел-ва, чтобъ Цес. Вел-ву, не велержавъ. А В. Г. нашъ Вел-во въ грамот в своей въ Е. Цар. В. Цар. Вел-во хочетъ съ Е. Цес. Вел-ву Е. Цар. Вел-ва выянованье Вел-вонъ быти въ кринкой братикой вельль написять Велеможивіншимь, дружбі и любия свыше имыки Велиа не Велеможнымъ, промышляетъ кихъ Государей и ищетъ Е. Цес. воячески и часть око, что то дело Вел-ку всякого добра и чести и побудеть следаво: Цес. Вел-во въ грв- вышенья в разширенья. И В-му бъ моть спосы Цар. Вез-ва виднованье Г-рю вашему Е. Цес. Вел-ву из В; велять неписать Велемомивишемъ. Г-рю вашему къ Е. Цар. Вел-ву по-А что они, пеоланиями, привазывали тому жъ любовь свою показать, его съ приставовъ Цес. Вел-на къ дун-Государское възнованье и титлы въ нымъ людивъ, чтобъ Цес. Вел-во своихъ Цес. Вел-ва гранотахъ вевъ грамота своей: Цэр. Вел-ва имя- лать писать потому жъ, вакъ онъ, поравье и титьы вельть написать В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во, въ свосполва противъ того жъ, какъ в въ дхъ Цар. Вел-ва грамотахъ свое Цар. Вел-ва грамотъ написано, и въ Государское имянованье и титлы оси-Цар. де Вел-ва грамотъ Е. Цар. сустъ, чтобъ межъ ими обояни Ве-Вел-ва иманованье написано съ ново- диними Государи ихъ Государская прибылими титлами съ Литовскимъ братцкая дружба и любовь множии съ Кіевскимъ и съ ниыми, съ лась и прибавлялась. А безъ новокоторыми пишется Полской. Ко-прибылыхъ титаъ Цар. Вел-ва имироль; и Цес. ле Вел-ну въ грамота неванья и безъ Велеможнайшества, овоей Цар. Вел-ва виянованья съ Цес. Вел-ва грамоты и его Цес. тьия новоприбылыми титлами на Вел-ва думныхъ людей ответного писать не мочно, потому толко де писма они, пославники, отмюдь не Цес. Вел-ву въ грамотъ своей Цар. возмутъ. А онъ бы, Августивъ, о Вел-на иманованье написать съ теми томъ о всемъ известнать Цес. Вел-ну новоприбывыми титлами, и за то у и гонориль Е. Цес. Вел-за ближинить Полского Короля: съ Цес. Вел-вомъ и заумнымъ . додемъ, чтобъ Цес. Вел-во въ грамоть своей и въ отвът-И посланники говорили, что въ номъ писмъ Пар. Вел-ва вмянованье Цар. Вел-ва гранотъ Е. Цар. Вел-ва и титлы велълъ написать сполна прониянованье написано съ его Государ-Ітнаъ того жъ, какъ въ Цар. Вел-ва

рвать, что онъ о томъ о всемъ Цес. ей Цес. Вел-ва грамотъ и въ отвъбляжнимъ, в думнымъ людемъ гово- выхъ людей Цвр. Вел-ня пилноващье рить учнеть, а станеть онъ радеть и и титаы нелель написать съ новепромышлять всячески, чтобъ Цес. прибылыми титлы сполик, противъ Вел-во въ свеси Цес. Вел-ва грамоть того жъ, накъ и въ Цар. Вел-ва грав на подписи и въ отвътномъ иномъ мотъ написано и съ Велемомивидумныхъ людей Цар. Вел-ва вилно- мествомъ, противъ тоге, накъ в предванье в титлы велькъ написать на Е. Цес. Вел-ка В. Г. Руделоъ. Цесполна противъ того жъ, какъ и въ сарь Римской Е. Цес. Вел-во въ гра-Цар. Вел-ва грамоть написано съ потахъ своихъ писалъ къ предкомъ новоприбылыми титлами и съ Вс-В. Г-ря вешего Е. Цар. Всл-ва по лаленоживанествомъ; толке въ томъ тынк жъу хотя за то, что Цес. Е. Цес. Вел-ва воля, какъ ему Вел-во въ гранотв своей и въото томъ Богъ извъстить. Авгус-вътномъ писмъ Цес. Вся-из дуниваль тинъ же посланникомъ говорелъ, людей Цар. Вел-на иминеваные съ -ME STATES LALTET RESISTANCE OF STREET OF STATES OF STAT дъла Пес. Вел-ва ближнить и дум-присать съ Литовскимъ в Кісескимъ мышъ людемъ в капидеру Рамско- и съ иными, съ твин, съ которыми го государства почесть учиними, съ Полокой Король пишетси, съ жинъ подарками къ нимъ вскоръ посла- Полскимъ Королемъ и сеора були, и виз будеть то дело совершать детъ,-толке то Цес. Вел-во учивных вележиве.

блиминиъ и лумнымъ людемъ и къ щог. Вел-во къ Цор. Вол-ву ванилеру Римского государства по- вскорв. сымаля въ даръхъ соболя, потому И посланники говорями: что то что напередъ сего виъ, посланникомъ, Цес. Вел-во учиналъ для дружбы и и приставъ ихъ Лоренцъ Корельевъ дюбви брата своего В. Г-ра нашего о томъ говорилъ же, чтобъ къ твиъ Е. Цар. Вел-ва, а В. Г. нашъ Е. Цар. Цесаревымъ ближнимъ и думнымъ Вел-во противъ того Цес. Вел-ву моденъ и къ канцлеру Римского го-учнотъ воздавать своею Государскою сударства отъ того Цар. Вел-ва л'в- братикою дружбою в любовью свыда въ почесть послать соболей, ше того. И чтобъ В. Г. ихъ Е. чтобъ то В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва мв- Цес. Вел-ве къ брату своему къ В. ло совершилось по его Государской Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву соверволь вскорь, потому что у нихъ шенную любовь показаль, вельль TAR'S BEASTCS.

мрівадомъ в споромъ и резговоромъ и отвітное писмо свояхъ Цес. Вел-ва Августинъ фонъ Маериъ да при-думныхъ людей написать Ивмецкимъ скавъ Лоренцъ Корельевъ, привхавъ пасмомъ, а не по Лакывъ, потому,

грамот в нависано и съ Веленоживи- ихъ Е. Цес. Вел-во для братили дружбы и любви брата своего В. И Августивъ фонъ-Масриъ гово-Г-ра вашего Е. Цар. Вед-ва въ сво-Вел-ву притокть, и Е. Цес. Вел-ва тномъ висив Е. Цес. Вел-ва думдля братиків дружбы и любов В. Г-ря И пославники Цес. Вел-на къ вашего Е. Цар. Вел-ве; и отпуститъ

свою Цес. Вел-ва грамоту, которую Августа въ 10 девь по многимъ къ Цар. Вел-ву посымаетъ съ нами въ посленикомъ, говорили: В. Г что у никъ, послениковъ, Латынското нисиз переводчока н'втъ, чое Це-]Цар. Вел-не пилнованье написано

ставъ говорили, что того неремь-противъ того, какъ и въ Цар. Вел-ва чить отновь не мочио, чтобъ гра- грамоть написано. А нто они съ моту и отвътное писмо менисать намъ привазывають Цес. Вел-ва въ Ивисцивив писиомъ, а не по Лать- ближнить и къ думнымъ людемъ, же, потому, что и премювъ Цес. чтобъ она объ отпускъ ихъ невъсла-Вел-ва Руделев Посира Рамского Е. ли Цес. Вел-ву, и овъть ихървии Пас. Вел-ва въ грамотахъ въ пред- виъ скажетъ. намъ В. Г-ва вашего Е. Цер. Вел-ва Августа. въ 14 день пріфажель въ что Московского госумарства по-человект Августинъ фонт Масриъ етъ Римского государства изъ кан-пиъ, посленникомъ, быти у себя на вояной отнускъ въ вное госудерство И веслевники говориле, что они у импуть вре по Автыяв.

они бълонесли до Цес. Вел-ва, чтобъ у Цесара не былен по по Цес: Вел-по нельдъ нав отпустить къ Августа - къ 15. лепь: прівжавь пъ

прочів граноты полинся и отвіжно- съ Веленожній шествонъ и со всіго писма, прочесть, и перевесть не-ми его Государскими ,съ поводрибылыми татлы, съ Лиговскимъ и съ .. И Августвиъ фонъ Масряъ в при-Кісвекимъ: и съ вишия со вевии,

писано по Латын'в жъ; да и для того, посланвикомъ Цео. Вел-ва думной слаяниковъ привимаютъ и отпуска- и говорилъ: Цес: не Вол-во указалъ правоји, а въ Римский канцеларія отпускъ утре Августа из 15 день. Цес. Вел-ва ва отнускъ быти готе-.. : Августа въ 13 день посланвики при- вы, толко бъ въ то время, канъ они вазывали съ приставоит Цес. Вел-на у Цесари будуть, ниыхъ Государей аъ флимини в дуними люденъ, в пословъ и пословъ и гонцовъ

Цар. Велен не задержавъ, и грамоту посланнякомъ волной госполянъ Рамсвию Цесарскую къ Цар. Велиу съ свой кавалеръ Паравищывъ да прииния посладъ и откътное лисмо Е. ставъ: Лоранцъ Корельевъ и говори-Пес. Вел-ва думныхъ людей кънвиъ ли. послащвикомъ: Пес., ле Вел-во жельт прислать вскорв: И приставъ указальлив, пославникомъ, бытв у жосланинкомъ голорилъ тайно, что себя на отпускъ сего дна, и при-Нес. Вел-ва гранота къ Цар. Вел-ву славы съ нами подъ: нихъ, пославж В. Цес. Велев дунивых людей никовъ, въ ченъ имъ зхать къ Цес. отвътное висмо изготовлено давно, Вел-ву, кореты; и они бъ, посланнителко, ожидеють отъ Полекого Ко-кв, къ Цес. Вел-ку на дворъ вивани роля гонцовъ своихъ, которые по- въ коретехъ, не въшкавъ. А Цес. де слашы взъ Въны въ Помцу при няхъ Вел-во яхъ, посланниковъ, ожидаетъ носминивъхъ; одниъ де посленъ съ вскоръ. И посланянии того жъ часу прівзду вкъ, а другой послів того, в въ воретькь повхали къ Цес. Вел-ву. тотъ давно жъ посланъ, а по ся мъ- в кавалеръ Паравидынъ, которож ста врчомовти отъ. нихъ вничкіе присланъ къ посланникомъ съ корешить; за тишь до нав, пославняновъ, гм, и приставъ Лоренцъ изали съ и держать. А съ чемъ посланы, то- яныя, послениями, въ той же кореть. го де овъ не въдветъ. А въ гранотъ святия виже:посланниковъ, противъ до Цес. Вел-са в Е. Цес. Вел-за дун- лица ихъ; а передъ посланниками жых людей въ отвътномъ писмъ вхаля въ кореть же дворяне и подъ-

вче. А за коретою, въ которой отъ нашего Цес. Вел-ва, поклопивхаля посланники, шли салдаты съ тесь и поздравьте». ружьемъ, съ 50 человъкъ. А какъ Цесарь же велълъ говорить канцдворъ, и въ то время на Цесарскомъ В. Г. Е. Цес. Вел-во, В. Г-рю Е. дворв стояли полковники и иные на- Цар. Вел-ву, другу своему и брату. ero.

полауса Цесаря Рамского в иныхъ, В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва -- И грамоту

П. Д. С. т. іч.

посланники пріжхали на Цесарской леру Римского государства, что онъ, чалные люди и салдаты съ мушкеты желаетъ благого и долгоденственнои съ шпагами и съ пики. И встръ- го и счастливого пребыванія и надъ чали посланиямовъ прежніе встріч- непріятелень всегда слышати одовыки въ прежвихъ же мъстъхъ, лителя в неякого добра, в хочетъ съ вакъ они были у Цесаря на прівздв: Е. Цар. Вел-вомъ быти въ братцкой въ 1 встрвав, у передніе полаты, на дружбь я любви и въ пріятной крыляв моршалокъ вадворной ве-ссылкв свыше того, какъ были въ лякій графъ Шторенберхъ; въ 2-ії братцкої дружбів и любви и въ стрвчь, въ третьей полать, дворец- ссылкь предки Е. Цес. Вел-ва Великой великій фирсть Фердинандусь кіе Государи Цесари Римскіе съ оонъ Порцыя; въ 3 стръчв въ чет-предки жъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва вертой полать коморинкъ великій съ Великими Государи Цари и Веграфъ Ланберхъ. А какъ послании- лакими Князи Російскими, и какъ ка пришла въ патую полату передъ былъ въ дружбъ и любии в въ ссыл-Цесаря, и Цесарь въ то время сто-къ съ В. Г-ремъ съ Е. Цар. Вел-вомъ ваъ у креслъ своихъ, а по правую отецъ Е. Цес. Всл-ва, высокославсторову Десаря стояли ближніе его ные памяти В. Г. Фердинандусъ люди в канплеръ прежніе, которые третій Цесарь Римскій; и посылаєть напередъ сего были при Цесаръ, кънему, В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву какъ посланники были у Цесари на свою Цес. Вел-ва грамоту съ ними, прівздв. А канцлеръ Римского госу-посланники, написавъ Е. Цар. Вел-ва дарства Улдерикусъ стоялъ по преж- виянованье съ Велеможнъйшествоиъ вему, по лъвую сторону Цесаря. И протввъ того, какъ предкв Е. Цес. пришедъ къ Цесарю, посланияки би- Вел-ва Руделфъ вторый Цесарь Римля челомъ на его Цесарскомъ жало- скій Е. Цес. Вел-во писалъ въ граванью, что пожаловаль присылаль мотехъ своихъ къ предкомъ В. Г-ря къ никъ съ столомъ крайчего сво-Е. Цар. Вел-ва, и съ вовоприбылыми жатлы, съ Литовскимъ и съ И Цесарь приказываль къ Цар. Кіевскимъ и съ оными, я всѣ, про-Вел-ву поклонъ править, стоя и шля- тивъ того, какъ и въ Цар. Вел-ва пу снявъ, а говорилъ: «другу и брату грамотъ Е. Цар. Вел-на имянованье вашему В. Г-рю Ц. и В. Ки. Але-и титлы написано; такъ же Е. Цар. ксью Михайловичю, всеа Великія и Вел-ва виннованье и титлы и въ от-Мальни в Бъльня Росів Самодержцу вътномъ писмъ Цес. Вел-ва думныхъ в вногихъ государствъ и земель во-людей Е. Цес. Вел-во вельлъ написточныхъ и западныхъ и свер- сать противъ того жъ, какъ и въ выхъ Отчичю, и Авдичю, и Наслед-грамоте Цес. Вел-ва написано. А вику и Государю и Обладателю Е. учивиль де то все онъ, В. Г. Е. Цес. Цар. Вел-ву, отъ насъ, В. Г-ря Лео-Вел-во, для братцкіе дружбы и любви-

 $\mathsf{Digitized} \ \mathsf{by} \ Google$

вики у Цесаря были на прівадь и грамоту, выслушевъ, принели. скіе жъ.

ревы люди, вставъ, пили чашу про въку; дворяномъ и Тимоесю Англеровье Дар. Вел-ва и Дес. Вел-ва и ма. про Государей Царевичевъ н фрата го подчивали и дарили соболии.

посланникомъ Римского государства техъ коретехъ сего дия. секретарь Яганъ Валдеродъ, а гово- И того жъ числа посланняки жвъ

вельть вит отдать канплеру. А по-гриль: Цес. ле Вел-ва думные люди, слв того посланники, и дворяне в съ которыми они, посланники, были подьячіе были у Цесаря у руки, на розговоръхъ, прислали къ нимъ и бывъ у руки и челомъ ударя съ немъ отвътное писмо и грамоту Цесарю, пошля ваъ полаты до ко-проважую, съ которою виъ вхать ретъ. А встръчники провожали по- въ Цесаревъ области и Куронстросланенковъ до тъхъ же мъстъ, гдъ выми вемлими, писаны по латынь. кто ихъ встръчалъ. А какъ послан-И посланиями отвътное писмо и

на отпускъ, и въ то время. Цесарь! Того жъ числа пріважаль къ побылъ въ нъмецкомъ черномъ платьв. сланникомъ Цес. Вел-на коморій Полата, въ которой Цесарь быль, думной человъкъ Августивъ фонъ убита пристъны шелковыми травче- Маериъ и говорилъ: В. Г. ихъ Е. тыми Турскими. Передъ Цесаремъ на Цес. Вел-во, любя брата своего В. вения посланы были ковры Тур- Г-ря Е. Цар. Вел-ва, а ихъ, посланияковъ, жалуя, прислалъ къ винъ свое-А какъ посланники отъ Цесари го Цес. Вел-на жалованья подарки прівхали на посолской дворъ, и къ суды серебраные вивсто ихъ подарпосланникомъ прівхаль отъ Цесаря ковъ, что они его Цес. Вел-ву чесъ столомъ кравчей его Цесарской. ломъ ударили соболми и ревенемъ. Чешкого короленства графъ Истерле. А подарковъ Цесарскихъ, посланви-И какъ посланняки и дворяне и всъ комъ по 2 кубка съ кровлями золо-Государевы люди съли за столъ, и чены, по лахани съ рукомойняками кравчей и посланняки и всъ Госула- золочены жъ, да по четвертинъ человдоровье В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва; а ру, которой посыланъ для переводу. вичиналъ чаши пить кравчий; а по- не 2 кружии человъку подьячивъ слъ пили чаши про здоровье Цес. по кубку человъку. И посланники Вел-ва, потомъ про здоровье Госу-Песарское жалованье, подарки, придарей Царевичевъ порознь; а послъ няли и дворяномъ и подьячимъ ветого пили чашу про здоровье брата лели принять; и Августина фонъ Цесарского. И пявъ чаши про здо- Маерна подчивали и дарили собол-

Августа въ 20 день прівхаль къ Цесарского порознь, съм за столъ посланянкомъ приставъ Лоренцъ по прежнему, в за столомъ кравчей Корельевъ съ кореты и съ подводьв посланнивовъ подчивалъ. А ъствы и говорилъ виъ: Цес. де Вел-во приготовили Цесарскіе люди на посол- слалъ подъ нихъ, посланинковъ, коскомъ дворв. А пятье привезено реты и подводы съ тельги и провобыло и сулы серебряные и скляни-жатыхъ саллать съ началнымъ ченые съ Цесарского двора. А последлованомъ десята челованъ и велавлъ стола посланники кравчего Цесарско- ему ихъ проводить до границы Курфистра Саксанского; и имъ бы, по-Августа въ 16 день, прівжаль къ сланивномъ вхать наъ Віны въ

Стокоросъ отъ Въны 3 мили. Авгу-поъхали изъ Праги наспъхъ. А какъ ста въ 21 день изъ Стокоросъ прі-посланники фхали изъ Праги и у -онэвмые и вкодол отонными стодом сто содомыем С окрытости с и ивке Стокоросъ 5 миль. Августа въ 22 го валу стояли пъщего строю люди день въ мъстечко Боговицы, 5 миль. съ ружьемъ по 20 челонъкъ у во-Августа въ 23 день въ городокъ ротъ. Того жъ числа въ мъстечко Эйловъ, отъ Ботовидъ 5 миль. Ав. Пудвиъ отъ Праги 5 миль. Августа густа въ 24 день въ містечко Габръ, въ 30 день въ містечко Лобозицъ, етъ Эйлова 5 миль. Августа въ 25 отъ Пудина 2 мили. И того жъ числа девь въ городокъ Колинъ, отъ Габръ въ Лобозицъ посланники, нанявъ 5 миль. Августа въ 26 лень, въ де- суды до Амбурка, в въ техъ судъхъ ревню Аволтъ отъ Колина 4 мили. Ракою Элбою повхали въ Дрезину

гв. И недоважая Праги встрътваъ пристава Лоренца Корельева, котовославниковъ Янъ Юрьи Волбран-рой ихъ провожалъ изъ Въны, н линскій съ кореты и говориль: Цес. провожатыхъ и фурмановъ съ подде Вел-ва города Праги генераль воды отпустали въ Въну. прислалъ съ намъ къ намъ, послапвыкомъ, кореты; и имъ бы фхать въ Прагу на тотъ дворъ, гдв имъ взготовленъ. И посланники говорили: то генералъ добро учиниль что Цар. Вел-ва виъ пославникомъ почесть 172 Сентября въ 1 день, прівхали учивнать присламъ его ихъ стрътить въ Дрезинъ. И того жъ числа прісъ кореты. И посланники въ коре- вхалъ въ посланникомъ Курфистра тыхъ повхали въ Прагу. А какъ по- Саксанского маршалокъ Албрехть славники таки въ Прагу, и у во- фонъ Кинъ-Тротъ и говорилъ: Велиротъ стояли пъшего строю люди съ кочеснъйшій де Государь ихъ Курружьемъ.

сказывали пославникомъ приставъ сить о эдоровыв. И пославника Лоренцъ Корельевъ да Пражской говорили: В. Г-ря нашего Е. Цар. Нъмчинъ, которой у нихъ, послании- Вел-ва ихъ посланиковъ великочековъ отъ Прага влучи къ Въив въ савйшій Государь вхъ Курфистръ, дорогъ быль приставомъ, Семенъ для любви в милости Цар. Вел-ва, Кромоловской, что Турскіе люди и вельль спросить о вдоровью; и они, Татаръ съ четырнадцать тысячь по посланники, на томъ Куронстру сю сторону Віны, по той дорогі, челомъ быютъ. которою они, посланники, жхали изъ Того жъ числа къ посланийкомъ Въны, отъ Праги миль съ десять прівхаль отъ Куронстра думной воюють и розоряють Цесарскіе го- человікь Георьюсь Кенцеусь и родки и ивста и деревии, и въ по-говорилъ: великочеснъйшій де Госулонъ людей емлють и много взято дарь ихъ Курфистръ присладъ Цар. въ половъженъ в дътей честныхъ Вел-ва къ нивъ посланвиковъ кориъ **можей графовыхъ и иныхъ.**

Въны побхале и почевали въ мъстъ И Августа въ 29 день, посланники Августа 27 день, прівхали къ Пра-городу Курфистра Саксанского, а

7172-1664.

фистръ Еганъ Георьюсъ велель ему Августа въ 28 день, въ Прагъ Дар. Вел-ва ихъ пославниковъ спро-

и нитье. И пославникь на Куров-

стровъ

Дрезина къ Амбурку въ судъхъже гой кореть. А какъ посланники жхатою жъ ръкою Элбою мимо город- ли въ Амбуркъ и у воротъ стоили ковъ и мъстъ и деревень розныхъ пъшего строю люди съ ружьемъ. Курфистровъ и Князей.

подводы велвля изготовить.

бурыпстровъ, пославникомъ гово- стрвчалъ съ кореты. TOBETS.

и ратманы и полативки прислали съ наряду для почести. нимъ Цар. Вел-ва къ нимъ послан- Сентября въ 21 день посланиями

присылкъ челомъ удари-пего. И съли въ корету и поъхали въ Авбуркъ. А дворяне и подъячіе Сентября въ 2 день, повхали взъ вхали передъ посланниками въ дру-

Сентября въ 14 день прівхали въ Сентября въ 13 день, носланники, посланникомъ ратманы Еронимесъ прівхавъ къ Амбурку, посылали въ Петерсовъ съ товарыщи три чело-Амбуркъ Тимоеся Англера, а велъли въка и спрашивали пославниковъ о говорить, чтобъ Амбурка города здоровью, а говорили: волного горобурмистры в ратманы и полатники да Амбурка бурмистры и ратманы и для милости В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва полатинки прислали ихъ Цар. Вел-ва вельли их в стретить съ кореты и къ нимъ посланникомъ челомъ удадворъ, гдв имъ стоять, и кормъ в рить и спросить о здоровьв. И посланники говорили тв жъ ръчи, какъ И Тимоеси Англеръ, пришелъ отъ оне говориле ратману, которой ихъ

рвать что онъ по ихъ приказу, что Сентабря въ 20 день къ посланему наказано, бурмистромъ гово-выкомъ прівхаль ратманъ Еронирилъ; и бурмистры де и ратманы и месъ Петерсонъ и говорилъ: города полатники ему говорили, что Цар. Амбурка бурмистры и ратманы ж Вел-ва имъ пославникомъ дворъ, гаф полатники прислали съ нимъ Цар. стоять, и кормъ изготовять, и съ Вел-ва къ нимъ посланникомъ корекореты нодъ нихъ пришлютъ тот-ты и подводы и велъли ему ихъ прочасъ, и подводы подъ нихъ, въ чемъ водить до волного города Любка. И виъ вхать изъ Амбурка велели го-посланнями говорили прежніе реди в повхаля къ Любку того жъ числа. Того жъ числа прівхаль къ по- А какъ посланники вхали изъ Амсланивкомъ ратманъ Еронамесъ Пе- бурка, и у воротъ стояли пашего терсонъ съ кореты в говорилъ: вол- строю люди съ ружьемъ тридцать вого де города Амбурка бурмистры человыкъ, а съ города стръмин вачь

викомъ кореты; в вмъ бы бхать въ посылали въ волной городъ Любокъ Амбуркъ, а онъ проводять ихъ до то- къ бурмистромъ и ратманомъ и пого двора, которой имъ изготовленъ. латникомъ Тимовен Англера, а велъ-И посланияти говорили: для мило- ли говорить, чтобъ они, бурмистры и сти В. Г-ря нашего Е. Цар. Всл-ва и ратманы и полатники, для милости мяъ, посланниковъ, города Амбурка В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва, ихъ, бурмистры и ратманы и полатники посланняковъ велели принять 🛎 вельян ему съ кореты стрътить; в аворъ, гав выъ стоять, в корыъ в то В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву подводы велели изготовить. И Тимобудетъ взвъстно, в В. Г. Е. Цар. оси Англеръ, прівхавъ отъ бурви-Вел-во учнетъ ихъ надвирать своею стровъ, посланникомъ говориль, что Государскою мелостію свыше преж- онъ по ихъ приказу, что ему наказа-

нолатенкомъ говорилъ, и бурмистры А какъ посланники жали въ городе и ратманы и полативки ему гово- докъ, и у воротъ стояли пъшего рили, что они вить, Цар. Вел-ва по- строю люди съ ружьемъ, а съ города славникомъ, дворъ, гдф имъ стоять, стредили изъ наряду. Сентября въ в кормъ велъли изготовить тотчасъ; 29 день посланняки съли на корабль. в имъ бы де, посланникомъ, ъкать Сонтября въ 30 день посланника въ Любокъ вътваъ же коретваъ, изървин Травмента ношли на море. въ которыхъ тхали изъ Амбурка. А А какъ посланиями пошля тою ръкакъ посланники бхали въ Любокъ, и кою на море, изъ города стръляли у вороть стояли півшего строю люди изъ наряду. съ ружьемъ, а съ города стрълвли Октября въ 12 день пріфкали къ изъ болиого наряду для почести.

Сентября въ 24 день посланвики на Вудмона напили карабль.

никомъ прівхаль города. Любка отъ раль прислаль къ нимъ, Цар. Вел-ва бурмистровъ в ратмановъ и полатия-посланнякомъ, съ нямъ кореты и вековъ маршалокъ Еуфимъ Бенчикъ и лълъ ему ихъ отпровадить на дворъ, говориль: бурмистры де в ратманы гдв имъ отояти. И посланники говов полатания прислами съ нимъ Цар. рими: то генералъ учинилъ добро, Вел-ва къ нимъ посланникомъ коре- что Цар. Вел-ва ихъ посланниковъ ты в подводы в вельля ему ихъ про- вельль ему стрытить съ кореты, в водить до городка Травмента, кото- они на томъ челомъ быотъ. И порой у пристанища корабелного. И бхали черевъ городъ на гостинъ посланники говорили: для милости дворъ Рускихъ людей, которой ус-В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва ихъ, троенъ за городомъ. А какъ пославнославниковъ, города Любка бурми-вики бхали въ городъ и изъ города, стры и ратманы и полатники вельли и у вороть стояли пвшего строю ему съ кореты проводить; и то В. люди съ ружьемъ. Г-эю нашему Е. Цар. Вел-ву будеть Того жъ числа въ Ригъ взвъстно, и В. Г. Е. Цар. Вел-во славникомъ сказывалъ учнеть ихъ надвирать своею Госу-торговой человъкъ Ганцъ Мей, дарскою милостью свыше прежнего. что Турского Салтана воинскимъ лю-И повхали изъ Любка въ ворабел-динъ Цесари Римского Новгородовъ, ному пристанищу того жъ числа. А которой близко Турской границы, вакъ посланники вхали язъ города, отъ Ввны семдесять пять верстъ, и у воротъ стояли пъшего строю лю- Цесарскіе люди, которые въ томъ ди съ ружьемъ, а съ города стреля-городи отъ нихъ Турковъ въ осадъ дв изъ наряду. А какъ пославники были, здали. А Цесарь де изъ Въньъ вжали въ кореть, и передъ послан-пришелъ въ Чешскую вемлю въ ники жкали верхами маршаловъ Прагу городъ. А Куронстръ Бранде-Буфимъ Бенчикъ да рейтаръ и тру-бурской, собрався съ своими людии, бачей десять человъкъ.

но, имъ, бурмистровъ и ратманомъ и докъ Травментъ отъ Любка 2 мила.

Part.

Октября въ 13 день къ посленнигорода Любка у карабелицика у Симо-комъ пріфхалъ изъ Риги капитанъ Самойло Буксъ съ кореты и гово-Сентября въ 28 день къ послан-рилъ: Кор. де Вел-ва Рижской гене-

идетъ къ Цесарю на помочь; а быть Того жъ числе прівкали въ горо-іде ему, Курфистру, у Цесари надъ

нымъ человъкомъ. Да и всъ де Кур- Новгородокъ; и онстры, которые подъ Цесаревою посланники повхали ва границу 2 маобластью, собранся съ своими люд-ли. Ноября въ 5 день въ Печерокой ми, пойдутъ къ Цесарю на помочь монастырь. Ноября въ 8 девь во вскоръ. А Свъйской де Король сво- Псковъ. ихъ людей, собравъ изъ Поморья конныхъ двъ тысячи, пъшвиъ двъ дьянъ Иванъ Микулинъ счесть: жъ тысячи, всего четыре тысячи помочь противъ Турскихъ людей.

ряду изъ дватцати пяти пушекъ.

2 мили.

день въ деревню Удвикатъ, 2 миля. В. Г-ря люди. Октября въ 30 день въ Санговицкроу, Мая въ 10 день въ Лювобор-

всёмъ войскомъ болшимъ начал-мысъ, 3 мили. Ноября въ 4 день въ SLORP UX OTOT

172 Генваря въ 13 день подалъ

171 Сентября въ 22 день, по Госучеловъкъ, послалъ къ Цесарю жъ на дареву Цареву и В. Киязя Алексвя Михайловича всеа Великія в Октября въ 20 день къ послании- Малыя и Бълыя Росіи Самолержца комъ прівхаль капитань Самойло указу, съ посланники, съ столивкомъ Буксъ съ кореты и говорилъ: Кор. съ Иваномъ Яковлевичемъ Коробьде Вел-ва Рижской генераль при-вибымъ да съ дъякомъ съ Иваномъ сладъ въ немъ, Цар. Вел-ва послан- Микулинымъ послано въ Цесарникомъ, съ нимъ кореты, въ чемъ скую посылку на корабелной наемъ, виъ вкать отъ Риги. И посланники, дви тысячи двисти сфинковъ. Приванявъ подводы, потхали отъ Риги вималъ тъ ефимки и росписался въ того жъ числа, а въ то время для вихъ и въ росходъ вхъ держаль почести съ города стръзвли изъ на- стояникъ Иванъ Яковлевичь Коробьвиъ. И язъ того числа въ росходъ: И того жъ числа ночевали въ де- Апръля въ 27 день, въ Ригь Любревив Невеймейль отъ Риги пол-скому корабелщику Дирику Эблеру за корабелной наемъ шесть сотъ Октабря въ 21 день пришли въ де-пятьдесять ефинковъ дано (1); Вхали ревню Гилкинговъ, 3 мили. Октя- въ томъ его Дириковъ кораблъ мобря въ 22 день въ деревню Нейгово, ремъ отъ Риги до Любка посланини пол-3 мили. Октября въ 23 день в вст В. Г-ря люди, которые съ ними въ Будбери, 2 мили. Октября въ 24 посланы къ Цесарю Римскому. день въ Ропоскроу 2 мили. Октя-Того жъ числа въ Ригь жъ Ражскобря въ 25 день въ деревню Стал-му торгову человъку Ганцъ-Мею мейбстерсъ, 3 мили. Октября въ 26 за постоялое Марта со 8 числа день въ Цувирликроу, 2 мили. Октя-Марта жъ по 26 число на 18 судбря въ 27 день въ городокъ Волмеръ, ковъ по пяти ефинковъ на судки, и 2 мили. Октября въ 28 день въ того девяносто ефинковъ дано, сто-Странзенкроу, 3 мили. Октября въ 29 яли на его дворъ посланения и всъ

3 мили. Октября въ 31 день въ Доле- кв торговому человъку Христофору ацыскроу, 3 мили. Ноября въ 1 Мейсъ за постоялое за три дин тридень въ Розомысъ, 3 миля. Ноября надцать ефинковъ дано. Мая въ 19 въ 2 день въ Роукъ, 3 мили. Ноября день Куропстра Саксанского Лейнива въ 3 день въ деревию Сауль Розо-города фурманомъ Федрику Гейсу

⁽¹⁾ Слово «дано» въ концъ расходныхъ статей вездѣ писано другимъ нечеркомъ.

найму отъ Люноборка до Лейпца двесте ефинковъ у столника у Ивани но пати ефинковъ на лошадь; в того Коробына за его печатью. двесть сфинковъ дано. Наняты были 172 Генваря въ 13 день, подалъ ть фурманы въ Люноборкъ подъдыять Иванъ Микулинъ счесть. казну В. Г-ря, и подъ посолскіе дела, 171 Сентября въ 26 день, по Гов подъ посланниковъ, и подъ вивхъ сударсву Цареву и В. Киязя Алек-В. Г-ря людей, и подъ ихъ рухледь и съя Михайловича всеа Великія и нодъ запасы. Мая въ 21 день, Лейп- Малыя и Белыя Росіи Самодержца ща города торговому человъку Ин- указу съ посланники съ столникомъ драку Менцу за постовлое Мая со съ Иваномъ Яковлевичемъ Коробъ-18 числа Мая жъ по 21 число по внымъ да съ дьякомъ съ Иваномъ девяти ефинковъ на сутки, и того на Микулинымъ послано въ Цесарскую тров сутки двадцать семь ефинковъ посылку на роздачю отъ его В. Г-ря дано. Въ то время въ Лейпцъ была дълъ соболей: два сорока по двъстъ армовка, многихъ земель люди быля, рублевъ, сорокъ сто рублевъ, сорокъ ва постоялое ималя дорогою цівною. восиьдесять рублевъ, двів пары по Мая въ 25 день, Куровстра Саксан- десяти рублевъ пара. Всего на шесть ского жъ въ городъ Дрезинъ Лейп-сотъ рублевъ. Росписка въ тъхъ ца города фурманомъ Ягану Ренцу соболъхъ дъяка Инана Микулина. съ товарыщя на сорокъ лошалей Да сверхъ того съ вими жъ, понайму отъ Лейпца до Дрезина по сланинки, послано въ прибавку дивтри сфимка на лошадь; и того сто надцать паръ по десяти рублевъ двадцать ефимковъ дано. Нанаты пара, и того на сто на двадцать рубыли тв фурманы нодъ казну В. блевъ. Росписка въ твхъ двунад-Г-ря, в подъ посолскіе дела, в подъ цати парахъ столника Ивана Коробьпосланниковъ, и подъ всехъ В. Г-ря ина. И обоихъ сороковъ и паръ на модей, и подъ вкъ рукледь и подъ семьсотъ на двадцать рублевъ. запасы.

боркъ Чешкіе земля мъстечка Лобо-Петру Голстъ Гусу да капитану Самзвиљ суловщику Юрику Гей за два венбуксу изъ сотного сорока по паръ судна найму двесть пятдесять ефим-соболей человеку, и того две пары ковъ дано. Шли въ тъхъ судъхъ дано. Присыланы они къ посланиипосланники и вст В. Г-ря люди комъ изъ Ряги отъ генерала съ коре-Элбою рекою Чешскіе вемля отъ тывстретить ихъ и проводить въ Римъстечка Лобозицъ до волного го-гу, какъ они, пославники, шли изо рода Амборка розными землими. Пскова въ Ригв. Марта въ 26 день, Октября въ 13 день, въ Риге горо- въ Риге жъ Рижскому торговому чеда Любка корабелщику Симону Гул- ловъку Ганцъ Мею за постоялов мону за корабелной наемъ шесть сверкъ ефиковъ поъ сотного соросотъ пятдесять ефимковъ дано; шли ка двв пары да изъ осмидесятного въ томъ корабле моремъ отъ Любка сорока пара, и того три пары сободо Риги пославники и все В. Г-ра лей дано.

съ товарыщи на сорокъ лошедей ефинковъ. А за темъ въ остатив

И изъ того числа въ росходъ:

172 Севтября въ 13 день, въ Ам- Марта въ 9 день, въ Ригв масру

Апрыл въ 23 день, Любскому ко-Всего въ росходъ двъ тысячи рабелщику Дирику Эблеру за кора-

сотного сорока пара, да изъ осмиде- фистра Саксанского думному челосятного сорока пара жъ в того двъ въку Георьюсу Кенцыусу взъ сотпары соболей дано. Бхали въ его Ди- вого сорока двъ пары соболей дано. риковъ караблъ моремъ отъ Риги до Провожалъ онъ посланниковъ въ Любка посланники и Государевы лю-коретъхъ отъ Древина до границы AM, которые съ ними посланы къ Це- Цесарскіе земли. Іюня въ 2 день, сарю Римскому. Апръля въ 28 день, Цесарскіе области городка Пулвна въ Любкъ Любченину Адаму Ейсу Гокмону Мартыну Франту Цуроулизъ сотного сорока пара соболей да- ницу изъ сотного сорока пара соно. По приказу Любскихъ бурмис- болей дано. Былъ онъ, Адамъ (sic), до жабавтовон жа жаолыным у пославниковъ въ приставъжъ кормъ съ прівзду ихъ и до отъвзду дорогь отъ городка Пудина до Праги по вся дин. Апръля въ 29 день, Люб-города, какъ они шля къ Цесарю. скому маршалку Еуфиму Бенчику Іюня въ 7 девь, въ Прагъ Явъ изъ сотного сорока пара соболей Юрью Вонбрананискому изъ сотнодано. Провожалъ онъ посланниковъ го сорока пара да изъ восмидесятновъ коретъхъ отъ Любка до Амбур- го сорока пара жъ, и того двъ пары ской границы. Мая въ 7 день, Ам-соболей дано. Встръчалъ онъ посланбурскому приставу Еронимесу Пе- никовъ изъ Праги съ кореты и въ терсону изъ сотного сорока пара да Прагъ былъ у нихъ въ приставъхъ наъ восмидесятного сорока пара жъ, и готовилъ на нилъ кормъ и подвои того двъ пары соболей дано. Быль ды. Іюня въ 10 день, Семену Кроонъ у пославниковъ въ Амбуркъ моловскому изъ сотного сорока пара приставомъ и провожалъ ихъ въ соболей дано. Былъ онъ у посланиякоретькъ отъ Анбурка до границы виковъ въ приставыхъ въ дорогъ Люноборского Князя. Мая въ 10 отъ Праги до Эйлова города, какъ ихъ отъ городковъ Курфистра Бран-рублевъ, дано. Присыданъ опъ въ

бленой наемъ сверхъ ефимковъ изъ лебурского. Мая въ 27 день, Кур-

день, въ Люноборк в Люноборскому они шли къ Цесарю. Іюня въ 12 секретарю-стацъ Кашинру изъ сот-день ратиану Яганъ Матвъеву да ного сорока пара да изъ восмидесят- Фонцъ - Игреву изъ восмидесятноного сорока паражъ, и того двъ го сорока по паръ соболей челопары соболей даны, за то, что въку, в того двъ пары дано. Быонр почр постанниковр сріскать та они д постанниковр вр пристянанать фурмановъ съ подводы и въхъ въ дорогъ отъ Эйлелова годалъ имъ, посланникомъ, провожа-гродка до Кинихлихъ Стацына городтыхъ Люноборскихъ рейтаръ дву ка. Іюня въ 16 день Ягану Акняну человъкъ обвести ихъ отъ город-да Албрехту Швиперу изъ восии-Курфистра Брандебурского. десятного сорока по паръ соболей Мая въ 13 день, Люноборскимъ рей-человъку, и того двъ пары дано. Бытаромъ Кашпиру Квиту да Лорен- ли они у посланниковъ въ пристацу фонъ Кину изъ сотного сорока въхъ въ дорогъ отъ Кинихлихъ Стапо паръ человъку, в того двъ пары пына городка до Въны. Іюля въ 27 соболей дано. Провожали они по-день въ Вънъ Цесарскому кравчему сланниковъ отъ Люноборка до гра- Ческого королевства графу Истерле нвцы Бружвицкого Квязя в обводили двъ пары соболей, пара по десята

посланнякомъ отъ Цесаря съ сто-ренцу Корельеву, которой у посланломъ, какъ они были у Цесаря на никовъ былъ въ приставихъ, отъ прітвять. Того жъ числа волному гос- дтать В. Г-ря и что опъ о его В. подину Рамскому каналеру Пареви- Г-ря деле посланняюмъ ведомость ценю пара соболей, цвиа десять чвияль я за всякое его радвиье, явъ рублевъ, дано. Присыланъ онъ въ двусотного сорока деъ пары собопосланникомъ отъ Цераря съ его лей дано. Августа въ 15 день Це-Цесарсквин кореты, и вътвиъ ко- оарскому кравчему Ческого короретьхъ провожаль посленнямовъ къ левства графу Истерле изъ двусо-Цесьрю и отъ Цесаря до посолского тного жъ сорока двъ вары соболей двора, какъ они были у Цесаря на дано. Присыданъ онъ къ пославнипрівздв. Іюля въ 28 день Цесар-комъ отъ Цесаря съ столомъ въ друскимъ дворовымъ людемъ Дирику горядъ, какъ ови были у Цесаря на Горну съ товарыщи пяти человъ- отпускъ. Того жъ числа волному комъ изъ сотного сорока дві пары господину Рамскому кавалеру Парасоболей дано. Какъ Цесарь на прі-виценю пара соболей, цвиа десять фадъ присывать въ посланникомъ рублевъ, дано. Присыванъ онъ къ съ столомъ, и они въ то время на посланникомъ отъ Цесаря съ его посолскомъ дворъ передъ послан- Цесарскими кореты, и въ тъхъ никовъ боть ставили и питье полно- поретбув шув, посланинковъ, просван, а нные изъ нихъ у постав- вожалъ къ Цесарю и отъ Цесаря цовъ стояли. Августа въ 9 день отъ до посолского двора, какъ они быдълъ В. Г. Цесаревымъ ближнимъ и дн у Цесаря на отпускъ. Того жъ думнымъ людемъ, дворецкому вели- числа Цеоаревымъ дворовымъ люкому фирсту Фердинаваусу фонъ дерику Горну съ товары-Порцыть, коморинку великому графу щи пяти человъкомъ изъ сотного Лантберку, маршалку надворному ве- сорока двв пары соболей дано. Какъ ликому графу Шторенберху, канц- Цесарь на отпускв присымаль къ деру Римского государства Улдери-пославникомъ оъ столомъ, и они въ кусу графу Валендорфу, четыремъ то время на посолскомъ дворъ печеловъкомъ взъ авусотного сорока редъ посланниковъ всть ставили и по пати паръ соболей человъку, вные връ вахъ у поставцовъ стояв того двадцать паръ дано. Того жъ въ. Августа въ 16 день Рамского числа коморів Цесарской пресиден-государства секретарю Еганъ Ванту графъ Юрьюсу Людоввкусу Зин-дероду пара соболей цена десять вендорфу, канцлеру Ческого коро-рублевъ, дано. Привевъ онъ въ полевства графу Ностицу, канплеру сланникомъ Цесарскую провзжую Цесарского двора графу Занзен-грамоту и отвътное писмо Цесаредорфу, Цесарсків коморія думному выхъ думныхъ людей. Того жъ чичеловьку Августину фонъ Маерну, сла Цесарскін коморія думному челочетыремъ же человъкомъ изъ дру- въку Августину фонъ Маерну двъ гого изъ двусотного жъ сорока по пары соболей, нара по десяти рубчеть пре пары соболей человъку, в то- левъ, дано. Орисыланъ онъ отъ Цего жъ числа Цесарскому комнатно- сарскими дарами. Августа въ 19 день

шестватцать паръ дано. То- саря къ посланникомъ съ его Церынав и думному человъку Ло- пастору Савостьяну, что онъ о дъ-

ль В. Г-ря пославникомъ всякую въ- белной наемъ сверхъ ефимковъ пара Лобовинъ до волного города Амбор- монастыря. 22 день въ Любкъ Амбурскому при- на шестьсотъ на девяносто рублевъ. десятного сорока пара соболей дано. по десяти рублевъ пара, и того на Провожаль онь пославниковь въ ко-тридцать рублевь, у столника у Инаретвив нав Амбурка до Любка. на Коробьниа. Октября въ 13 день Любскому кора- По листами скръпа: діакъ Иванъ белщику Самонъ Гудману за кора- Микулинъ.

домость приносиль, и за въсти и за соболей, цъна десить рублевъ, дано. всякую его услугу пара соболей, цъ- Шли въ его кораблъ моремъ отъ на десять рублевъ; дано. Того жъ Любка до Риги посланники и всъ чвола Анцъ Бранлеру изъ восмиле-Государсвы люди. Октабря въ 20 сятного сорока дев пары соболей день въ Рагв капитану Самвену дапо. По Цесарскому указу гото-Буксу изъ восмидесятного сорока вызъ онъ про посланниковъ кориъ двъ пары собелей дено. Прівзжалъ оъ прівзду нав и до отпуску по вся онв, капитань, къ посланникомъ съ дин. Августа въ 30 девь приставу кореты и встрътиль ихъ на берегу Лоренцу Корельеву двъ пары собо- у корабля и провожалъ вкъдо дволей, пара по десяти рублевъ, дано. ра и былъ у нихъ въ приставъхъ: По Цесарскому указу провожаль а въ другорядъ прівзжаль кънимъ онъ посланниковъ изъ Въны до гра- съ кореты жъ и провожалъ ихъ изъ инцы Саксанского Курфистра. То-Риги по Псковской дорогв отъ Риги го жъ числа приставову Лоренцову за версту. Ноября въ 4 день Рижчеловъку Феликсу изъ восиндесятного скому приставу Индрику Хинбрикову сорока пара соболей дано за его изъ восмидесятного сорока двъ павсякую услугу и радвиве. 172-го ры соболей дано. Провожаль онъ Сентября въ 13 день въ Амбуркъ посланниковъ отъ Риги до Новаго-Чешскіе вемли мъстечка Лобовицъ родка и до рубежа Рускіс вемли. Тосудовщику Юрику Гей за суды най- гожъ числа Рижскому рейтару Даму сверхъ ефинковъ изъ восниде- нилу фонъ Дрику изъ воснидесятносятного сорока дев пары соболей го сорока пара соболей дано. Продано. Шли въ его судежъ послан-вожалъ опъ посланенковъ съ Ражники и всъ Государевы люди Элбою скимъ приставомъ отъ Риги до рурвною Чемскіе земля отъ мъстечка бежа Рускіе земли и до Печерского

ка розными землями. Сентября въ Всего въ росходъ сороковъ и паръ ставу Ганцъ Петерсону изъ восми- А за тымъ въ отстатки три пары,

Сія книга писана на бумать современною скорописью разных в почерковь на 168 листахь, въ четвертку; въ сврединт нъсколько листовъ оставлено въ пробълъ. Весь списокъ переплетень въ юфть, съ надписью назади: Цесарского двора 1662—1663 № 13.



мочными Е. Цар. Вел-ва послы и Цес. Вел-ва, Слижнимъ его людемъ съ Полскими и Лятовскими комиса- и канцлеру говорить, чтобъ Цес. ры для вычного мяру, а посмы того Вел-во, по своему желанію, посредаругіе послы были жъ на Москвів в ствомъ миру черезъ свои великіе и въ Смоленскъ, дожидались съъздовъ полномочные послы между Всликисъ Полскими комисары съ полтора ин Государи Цар. Вел-вомъ и Кор. гиды, и не дождавъ, изъ Смоленска Вел-вомъ въчной миръ въ совершевобхали въ Цесарю. И про то гра- нін учиниль и неотложно бы своихъ мотою В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва съ великихъ в полномочныхъ пословъ посланния съ Иваномъ Коробын- для того богоугодного дела въ повышъ возвъщено, что Кор. Вел-во средство сладъ. А если Кор. Вел-во Полской и его паны рада посред- и паны рады порувы. Полскіе и ства и миротворенія Е. Цес. Вел-ва не княжства Литовского, по своему ны-

По Государеву Цареву и В. Кназя ского, что павы рада дружбу имв-Алексъя Миханловича всеа Великія ютъ крынко съ бусурманы, нежели в Малыя и Бълыя Росіи Самодерж-съ христіяны. И противъ того къ ца велево Петру Марселису вхать Цар. Вел-ву писаль Е. Цес. Вел-во, въ Измецкіе земля, а съ винъ Пе- что де въ Полшв и въ Литвв импв тромъ В. Г-ря посланы грамоты: къ внутренніе войны между собою, я дан Цесарю Римскому, яъ Датцкому Ко- того въ миру не дойдетъ; а когда де ролю, къ Курфирсту Брандебурскому. утишатся въ Полскомъ Королев-А въ грамотъ къ Цесарю написа- ствъ междуусобные метежи, и частъ во: что его Цесарскіе послы первые де онъ, Цес. Вел-во, что его посредми посредства были подъ Вилной ству и инротворению будутъ приемны.

на събадбиъ съ великими и полно- И Петру Марселису, будучи у Е. принимаютъ за ссорою Хана Крым-пешнему обычаю, за бусурманскою

ную отповъдь учинилъ бы, не задер- Дя ему жъ, Петру, Курфирсту или жавъ.

грамоту, и думнымъ людемъ гово- Аоонасью Лаврентьевичю Ордину-

дружбою къ посредству посломъ нејнътъ, а поъхалъ въ Клевскую землю пріемны будуть; а В. Г. Е. Цар. и къ Цесарю вдучи въ сторону вхать Вел-во брата своего В. Г-ря Е. Цес. будеть невозможно, - и въ Кролевцъ Вел-ва посредства и миротворенія у князи Богуслава Радвила довіздавжелаетъ неотступно; а въ Дацкому ся подлинно в съ нимъ о всемъ пе-Королю, въ брату своему, къ Е. Кор. реговоря вийсто Курфирста, и чтобъ Вел-ву о посредствъ жъ въ любител- онъ В. Г-ря грамоту въ Велеможству ной Е. Цар. Вел-на грамотъ черезъ Курфирстову послалъ в съ розговору его жъ, Петра, вынъ писано; и Цес. о ближайшей дружбъ и общемъ про-Вел-во съ намъ, Петромъ, любител-мыслъ ко всякой прибыли отписалъ.

вывсто Курфирста Богуславу Ради-А бывъ ему, Петру, у Цесаря Рим-вилу объявить: въ прошломъ во 168 ского, ъхать съ другою В. Г-ря гра-году противъ В. Г-ря грамоты ивмотою къ Дацкому Королю. И подавъ салъ Курфирстово Велеможство къ рать, чтобъ противъ объявленія дъ Нащокину, объявляючи, что на его ла въ В. Г-рю въ Цар. Вел-ву Е. Курфирстовъ владътелствъ въ Кро-Кор. Вел-во въ своей любителной левцъ ближней его пріятель Богуграмотъ намърение своего миротво-славъ Радивилъ, и для скорыхъ горени взвистно учиныть и пословы сударственных диль безъ продолнослать изволель, а о посредствъ въ женія обсылки о всяковъ спомоч-Дациому Кор. Вел-ву такимъ же объ- номъ дълв въдать бы на объ стороявленіемъ, что въ Цес. Вел-ву писано. ны скорве, ссылались бы между со-Да ему жъ, Петру, булучи сего бою Е. Цар. Вел-ва овъ околевчей петаду въ дороги черевъ Прускую дворанниъ Офонасей Лаврентьевичь. землю, а случится Курфирстъ Бран-когда въ далномъ отъезде будетъ дыбурской въ Кролевив, и его Кур-Курфирстово Велеможство, съ намъ, опретову пресвытавиществу В. Г-ря Богуславонь, а нынь по Государеву грамота подать и говорить, чтобъ указу околничему Офонасью Лаего Велеможство въ нынвшией вой-врентьевичо велвно быть во Пскоив въ, приводя къ миру и къ подлинио- воеводою, и Курфирстовы и Богуаты алышылып катови иноомитичения жибир эот опинурунун уш ныя войны, къ В. Г-рю къ Е. Цар. Прускіе земли во Поковъ къ околня-Вел-ву аружную свою состаственную чему и воевод в из Офонасью Лавлюбовь къ помочному авау пока-рентьеничю по прежнему В. Г-ря валь, я нь своимъ краемъ, что на- указу противъ Курфирстовынъ и добно въ прибыля Прускіе земли. Радивиловыхъ листовъ для скорые отъ Полского владенія краевъ, на-обсылки въ государственныхъ дедежной себь промысять выбять, в для дъхть. А ігдучи овть, Петръ, въ ть готого ссылку держалъ и усердную сударства съ грамоты, также когда свою дружбу объявляль В. Г-рю Е. и назадъ поворотится и будеть въ Цар. Вел-ау почасту черезъ Псковъ. конхъ городъхъ и мъстъхъ.... (1). А буде въ Кролевић Куропрста и съквиъ доведется о всякомъ въ-

^{. (1)} Въ подлениять пробыть.

вать въ Питавь кому Курланской Авдачь, в Наследникъ, в Государь, в домымъ людямъ въ Рягв, в прика-Г-рю, брату нашему дражайшему и къ воеводамъ.

цемь, на семи листкахь.)

всяческая действующаго, вездесу- Стеерскому. Крантенскому, Кравнщаго и всявсполняющаго и утъще- скому, Люценбурскому, Вуртенбервія благая всімъ человікомъ дарую- скому, вышней и нажней Шленщаго, Того въ Тронцъ славимаго скому, Князю Швабскому, Мар-Бога нашего свлою в действомъ и графу Римского Государства, Бурвластію и хотінісмъ и благоволе-гавскому, Меренскому, вышней в нісив утвердившаго насъ держати нажней земля Лауэницкому, Княжпабравный скифетръ въ православія, скому Графу Апшпурскому, Тиролво осмотръніе в во обдержаніе вели- скому, Фертскому, Кибурскому в кого Російского Царствія в съ Бо-Гортциому, Лантграфу Элзаскому. жіею повощію соблюдати мирно и Государю безиятежно на въки, Мы, В. Г. Ц. тенавскому и Салинскому, любив В. Кн. Алексви Михайловичь, телное поздравление. Въ прошловъ всеа Великія и Малыя в Бълыя Ро- во 172 и въ выпринемъ во 173 госів Самодержецъ, Московскій, Кіев- авхъ по нашимъ, Цар. Вел-ва, и браской, Владимерскій, Новгородцкій та нашего Навсивниваго Яна Кази-Царь Каванскій, Царь Астарахан-мера Короля Полского любителнымъ скій, Царь Сибирскій, Государь грамотамъ съвзжалися наши Цар. Псковскій в Великій Князь Литов-Вел-ва великіе и полномочные послы скій, Смоленскій, Тверскій, Вольн- съ Е. Кор. Вел-ва велекими и полноскій, Подолекій, Югорскій, Перы-мочными комисары и гонорили о скій, Вятцкій, Болгарскій и яныхъ, обновленія нашіс Цар Вел-ва съ Е. Государь и Великій Киязь Нова-Кор. Всл-вомъ прежийе братцкіе города Низовскіе земля, Чернигов-дружбы и любии и нашихъ обоихъ скій. Резанскій, Полотикій, Ростов- великихъ Государствъ о поков и сжій. Ярославскій, Бълоозерской, тишинь. И за некоторыми трудност-Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, ми, а за упорствомъ и за несход-Витебскій, Метислевскій и всел св. ствомъ Кор. Вел-на великихъ и верныя страны повелитель в Госу-полномочных в комисаровъ на тахъ дарь Иверскіе вемли Карталинских съвздіх вівчного миру в перемирыя **п** Грузинскихъ Царей, и Кабардин- на урочные годы не учинили, а отокае земли Черкаскихъ и Горскихъ ложили сътяды до Іюня мъсяца нывывлей и вныхъ многихъ Госу-ившиного жъ 173 году. И наши Цар. дерствъ и земель восточныхъ и за-Вел-ва великіе и полномочные по-

дом'в инсаль, а писма велеть отда-падныхъ и северныхъ Отчичь, и внязь прикажетъ принимать, или въ-Обладатель, Пресветленшему и В. зать, чтобъ его Петровы писма, не за- любезнышему Леополаусу, Божіею державъ вигдъ, посылали во Поковъ милостію побранному Цесарю Римскому, всегда Прибавителю государ-(Отпускъ наказа писанъ столб- ства въ Нъмецкой земль, Венгерскому, Ческому, Долиатикому, Кроацкому и Шаявонскому и иныхъ Королю, Арцыарцуху Аустрейскому, «Бога Всемогущаго и во всехъ Арцуху Бургунскому, Брабонскому, Виндемярискому. Порелы, будучи на съфедъхъ, виде Пол-[Коробывнымъ, де съ дъякомъ съ скихъ комасаровъ неликів упорства. Иваномъ Микулянымъ, хотя прежговорили виъ: буде впредь за таки- нее ваше, брата нашего, В. Г-ря, вами жъ ихъ упорствы межды нами шего Цес. Вел-ва ко успокоснію въчного миру къ совершенію при-мя внутреннимъ пхъ несогласіемъ во мвогихъ укорителныхъ розгово-тому жъ делу до

обовыв Великими Государи, нашимъ христіянскому посредство съ Полскіе Цар. Вел-вомъ и Е. Кор. Вел-вомъ. стороны, за накоторымъ въ то вревести будетъ не мочно, и что бъ мъста не имвло, однако же пе усувпредь тотъ въчной миръ привести митьистеся когда то внутренние ихъ черезъ посредство ваше брата наше-мятежи успокоены будутъ, вы, В. го. В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва. И Г. ваше Цес. Вел-во, желателное свое Полскіе в Литовскіе комисары то доброхотное радініе о посредстить. объявленіе у нашихъ Цар. Вел-ва какъ нам'тревала, такъ любително и великихъ и полномочныхъ пословъ имъти будете; и естыя впредь къ ръхъ, что онъ за бусурнанскою конца придетъ, тогда вы, В. Г. вадружбою никогда не ради въ той ше Цес. Вел-во, совершенное свое нашей войнъ христівнского миро-радьніе учините. А прежнее ихъ творенія, слышать, что и свое госу-внутреннее несогласіе, комисары, дарство тою бусурманскою дружбою говорили, что ныив у Кор. Вел-ва въплънъ безъ милосердія обратили и у Ръчи Посполитой въ корунъ и и до конца погубили и въ въ Литиъ все спокойно и несоглапредложеніемъ, дастъ сія и матежи усмирены. И вамъ бы, Богъ, ихъ Полскихъ неправдъ зазор- брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. вы она Полской Сенатъ всталь Госу-Вел-ву, по прежнему своему миродарей христіанскихъ. А вълая нынъ, любному нашъренію, то прежънмачто на сеймъ отъ всей Ръчи Поспо- нованное богоугодное дъло, покой литой Полскому Сенату дружба вхъ христівнской, которое миротвореніе н помочь бусурманская будеть воз- у всехъ Государей христівнскихъ бранена, и того ради притужены братьи нашихъ на свыть славно, а объявление на посредство принять и неприятелемъ христинскимъ страдо Государя своего Кор. Вел-ва до-шно в отгонию: когда Государи несть и на сейм'в всей Ръчи По-христіянскіе между собою въдружсполитой объявить. А объявили про 6 в, тогда бусурманы въ сосъдствъ то наши Цар. Вел-ва великіе и полно- здержателны и покорны, -- того и мочные послы, имфючи къ намъ В. отъ васъ, брата нашего, вашего Г-рю, въ нашему Цар. Вел-ву, наде- Цес. Вел-ва надвемся, межды нами, жду на вашу, брата нашего, В. Г-ря, Великими Государи, нашимъ Цар. вашего Цес. Вел-ва братциую дружбу Вел-вомъ в братомъ нашимъ Наяи любовь и прежнее доброхотное на- спейшимъ Яномъ Казимеромъ, Комъреніе, что въ прошломъ во 172 ролемъ Полскимъ Е. Кор. Вел-вомъ году писали къ намъ, В. Г-рю, къ на- и Рачью Посполнтою своимъ Цес. шему Цар. Вел-ву вы, братъ нашъ, Вел-ва посредствомъ миръ учинить и В. Г. ваше Цес. Вел-во въ грамотъ война успоконты, в о склонности свосвоей съ нашими Цар. Вел-ва по- его Цес. Вел-ва посредства къ Полсланники съ столникомъ съ Иваномъ свому Яну Казимеру Королю извомеръ Король и Ричь Посполитая отъ хайловича всеа Великіа и Малыя и вашего Цес. Всл-ва посредства бу-Бълыя Росія Самодержца отъ Модутъ не отступны, и вамъ бы, брату сквы по городомъ до Твери и донашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, Торжку и до Велякого Новагорода какъ время дойдетъ, по обвъщению воеводамъ нашимъ и неакимъ принашіе Цар. Вел-ва любителиьне гра-казнымъ людемъ. Билъ челомъ намъ, моты, изволить для того посредства В. Г-рю, инодемецъ Петръ Марсепословъ своихъ послати, кого ваше лисъ: писали де къ вему ваъ за мо-Пес. Вел-во изволите».

восьми листкахь.)

Алексъя Михайловича всеа Великія его съ людии съ иноземцы отпуи Малыя в Бълыя Росів Самодерж- стить съ Москвы за море на время ца указу, болрину нашему князю Ива- и по городомъ, и по заставамъ чрезъ ву Анареевичю Хованскому да окол-Великій Новгородъ пропускать безъ вичему нашему княжо Ивану княжь задержанья; а какъ онъ, Петръ, по-Петрову сыну Боратинскому вельть влеть назадъ къ Москвъ на Великій дать внозенцомъ Петру Марселису, Новгородъ или на Псковъ, и его бъ да Тимовею Англеру и людемъ вхъ съ людии отпустить къ Москвъ, к семи человекомъ отъ Москвы до о томъ велети бъему дать нашу В. Искова в до Рага и назадъ до Мо-Г-ря проважую грамоту. И по вашесквы по подводъ человъку. Посла-иу В. Г-ря указу наоземенъ Пстръ вы они, Петръ и Тимовей, за море Марселисъ съ людии съ шестью чедля нашего Госуларева дела. Писанъ ловени съ Москвы отпущенъ; да сей нашъ В. Г-ря указъ въ нашихъ съ нимъ же, Петромъ, по нашему В. Царскихъ полатахъ лъта 7173, Фе-Г-ря указу посланъ съ Москвы для врадя въ 16 девь.

жъ. Внизу помета: Таковы Государе-ровъ вноземецъ же Тямовей Анвы грамоты пославы съ Петромъ глеръ съ человекомъ своимъ. Какъ Марселисомъ, да ому жъ съ товары- они, Петръ и Тимоосіі, съ людии въ щемъ в съ людии въ Рускіе городы которой городъ прівдуть и воеводана пробажая (грамота), а другая дамъ нашимъ и всякимъ приказвъ Нъмеције государства, за бол-изымъ людемъ велъти ихъ пропушою вечатью; а черные въ По-скать везде безо всикого задержанья солсковъ приказъ. Петру жъ Мар-и зацъпки. А какъ они прівдуть въ селину дано Государева жалованья нашу отчину въ Великій Новгородъ, въ дорогу в отъ дълъ па роздачю и боярину нашему и воеводъ квялю 500 рублевь денегь да на 500 руб- Василью Григорьевичю Ромодановлевъ соболей, а товарыщу его Тимо-скому да дьяку вашему Семеву Уг-ОВ ДЛЯ ТОЙ ЖЕ ПОСЫЛКИ СОболей на лецкому велъти ихъ съ людми изъ 300 рублевъ.)

П. Д. С. т. 1у.

лили отписать. И буде Янъ Кари-, Отъ Ц. и В. Ки. Алексъя Миря, что отца его в матери в брата (Отпускь писань столбцемь, на болшого не стало, а послъ де вхъ осталясь животы, и ему бъ, Петру, для розделу техъ животовъ пріъхать съ Москвы за море; и чтобъ По нашему В. Г-ря Царя и В. Киязя намъ. В. Г-рю, пожаловати, велети найму въ наше В. Г-ря Російское (Отпускь писань на одномы лиот-государство всякого ремесла масте-Великого Новагорода отпустить за

рубежъ, на которые мъста они ъхать линно Петра Марселиса Полскіе люотпустить за рубежъ, куды они влать стаднымъ на заводнылъ. похотять, а Рускихъ людей и никасемя человыкъ, отпуската съ на-Любомирскому, ми не велъть. И сее нашу В. Г-ря Демен. Б. (°), 179-го Мар. 14-го.) вробажую грамоту вельти у вихъ взяти назадъ въ съвзжую избу. А какъ они прівдуть изъ за моря назадъ въ ихъ сълюдин, такъ же в мастеровыхъ Бълыя Росія Самодержиу, холопъ къ Москвъ; а прівхавъ къ Москвъ, бьетъ. Въ нывъшнемъ, Государь, во прикавъ длякомъ нашимъ, думно-твоей В. Г-ря Ц. му, Алмазу Иванову съ товары- Алекстя Михайловича всеа Великія щи. Писанъ на Москвъ лъта 7173 и Малыя и Бълыя Росіи Самодержца Феврала въ 4 день. — 3 . . д. Е. грамоть писано нъ Всликій Новго-

Kass.)

намъ В. Г-рю учинилось, Кураявского Князя подъ

похотять. А буде они, Петръ в Тамо- де взяли ль, или провхаль здорово? еей, изъ Великого Новагорода по- а проведавъ, отписалъ иъ намъ. хотять фхать на Псковъ, и ихъ от-В. Г-рю, тотчасъ съ темъ же, кто пустить во Псковъ; а какъ они прі- къ тебі съ сею нашею грамотою ъдутъ въ нашу отчину во Псковъ, в посланъ, а отписку велъль подать воеводамъ нашимъ князю Оедору въ приказъ нашихъ тайныхъ дълъ. Григорьевичю Ромодановскому съ Писанъ 173 года Априля въ 28 товарыщи велети ихъ потому жъ девь. Того жъ числа послана съ

(Писано на одномъ листкъ; внизу кихъ иноземцовъ, опричь людей ихъ приписка: вынять черной листъ къ отданъ дум. д.

Г-рю Ц. в В. Кв. Алексвю Михай-Велякій Новгородъ или во Осковъ, я ловичю, всез Великія и Малыя и людей, ито съ ними будетъ, отпустить твой Васка Ромодановской человъ вельи ямъ явится въ Посолскомъ 174 году Октября въ 27 день въ родъ ко мав, холопу твоему: по тво-(Отпуска писана на двужалист-ему В. Г-ря указу пославъ для твоего В. Г-ря дела въ Курлянскую вемлю вновемецъ Леонтей Петровъ сынъ Марселисъ, а съ нимъ два Отъ Ц. в В. Кн. Алексъя Михай- человъки людей его; и какъ опъ, довича, всев Великія в Малыя в Леонтей, въ Великій Новгородъ прі-Бълыя Росін Самодержца, въ напруваеть, и по тноему В. Г-ря указу отчину во Псковъ, околничему на велено мяв, холопу твоему, давъ шему и воеводъ Асанасью Лавренть- сму. Леонтью, в людамъ его по поевичю Ордину Нащокину. Въдомо дорожной подводы, отпустить во что Псковъ безо всякаго задержавія и о будто Петра Марселиса во владень томъ къ теби, В. Г-рю, велию мин. горо- холопу твоему отписать въ приказъ домъ Нитаною взяли Полскіе люди; твоихъ В. Г-ря тайныхъ дълъ. И и какъ къ тебъ си наша В. Г-ри пяоземецъ Леонтей Марселисъ въ грамота придетъ, и ты бъ о томъ ве- Великій Новгородъ прівхаль Октаблълъ провъдать къмъ мочно: под-ря въ 27 день; и по твоему В.

⁽¹⁾ За приписью дьяка Ефина Юрьева.—(2) Башмакову.

Г-ря Ц. и В. Кн. Алексви Ми-Ібранный Цесарь Рамскій, всегла того жъ чесла.

(Подлинникъ писанъ листив, ст обыкновенною надписью ценбурскій и вышніе и пижніе Государю на оборотъ.)

7174-1666.

вхаль въ Москвъ и подаль В. Мархія Шлявонской, пристанища Г-рю Ц. в В. Кв. Алекство Михай- Наонского и Салвиского, --Пресвътловичю всев Великія и Малыя правійнему в Велеможивійнему Г-рю Бълыя Росів Санодержцу отъ Це-Ц. в В. Кн. Алексью Михайловичю. саря Рамского в отъ Дацкого Коро-всеа Великія и Малыя и Бълыя да в отъ Курфирста Брандебурского Росіи Самодержцу, Московскому, Петръ Марселисъ грамоты, да онъ Кісискому, Владимерскому, Новгоже сказалъ, что прислалъ къ В. родцкому, Царю Казанскому, Царю Г-рю для его Государевыхъ дваъ Астараханскому, Царю Спопрскому, квязь Юрья Любомврской полковии- Государю Псконскому и Великому ка своего Якуба, и писмя де къ нему, Князю Литовскому, Смоленскому, В. Г-рю, съ нимъ, Якубомъ, отъ Лю-Тверскому, Волынскому, Подолскому, бомврскаго есть.

Римского в Короля Дацкого в Кур- Великому Киязю Новагорода Низовсвоего Государева указу велель быть Ярославскому, Белооверскому, Удорна дворъ у Петра Марселиса.

девы, а въ переводъхъ пишетъ:

писма, какову писалъ къ В. Г-рю скихъ и Грузинскихъ царей, и Кабар-П. в В. Кн. Алекство Михайловичю динскіе вемли Черкаскихъ и Горвсев Великія и Малыя и Бълыя Ро-скихъ книзей, и иныхъ многихъ госусін Самодержцу Цесарь Римской дарствъ и вемель восточныхъ и ва-**Леополдъ** съ Петроиъ Марселисоиъ падныхъ и свверныхъ Отчичю, и Дъвъ вынавшиемъ во 174 году Февраля дичю, я Насладнику, и Государю и Об-

хайловича всеа Великія и Малыя и Прибавитель, в Нъмецкій, Венгер-Бълыя Росіи Самодержца указу я. скій, Чешскій, Долмацкій, Кроатхолопъ твой, вноземца Леонтія Мар-Ідкій, Шклявонскій и вныхъ Коселиса съ человъковъ его отпустиль роль, Арцыарцукъ Аустрійскій, Арнать Великого Новагорода во Псковъ цухъ Бургундинскій, Брабанскій. Стырскій, Коринскій, Карвіолскій, на одномъ Марграфъ Маравскій, Арцухъ Лю-Шленскіе земли, Витенберскій и Тецкій, Квязь Швабскій, графъ Габишпурскій, Тиролскій, Фарсцкій, Кабурскій и Горицкій, **сов**откик. Алсадций, Марграфъ святого Римского государства, Бурговискій, вы-174 года Февраля въ 25 день, прі- швіе в вижніе Люсацыи, Государь Югорскому, Пермскому, Вятцкому, И В. Г. указалъ грамоты Цесаря Болгарскому и вныхъ, Государю и фирста Бранденбурского принять и скіе земля, Черниговскому, Резанперевесть, а полковнику Якубу до скому, Полотцкому, Ростовскому, скому, Обдорскому, Кондвискому, И тв грамоты приняты и переве-Витебскому, Мстисланскому и всев сввервыя страны Повелителю, п Го-«Переводъ съ грамоты Латинского сударю Иверскіе земли Карталивладателю, другу и брату нашему воз-«Леополд», Божією милостію, по- любленному, здравіе и дружбы нашец

съ приращениемъ всякого блага. Переводъ съ отпртного писма. Князю, пріятелю и брате возлюблев-ілюди Петру Марселясу. ный! Грамоту Пресв'втлости вашей, «Пресв'втлейшій, велеможиватій. къ явному во вселенией христіан-Арцухъ Бургундейскій, Брабанскій, ской покол возставлению в въ по-Стырскій, Каринфскій, Корніолскій казанім крізнкія въ намъ дружбы, п иныхъ, Марграфъ Маравскій, Арсилу п истину и въ предложения са- пухъ Люцембурский и вышине и мого дъла и въ договоръ разумъ в няжніе Шлонскіе земли, Вятемберрадвије свое спце памъ засвидъ-скій и Тетцкій, Киязь Швабскій, телствоваль есть, яко конечно во Гравъ Апшпурскій, Тиролскій, Фавзаимно не менши о нашей къ вашей графъ Алсадскій, Марграфъ святого Пресвътлости склонности и брати-Римского Государства, Бургонскій, кого желателства въ постоянствъ вышніе и няжніе Люсацыи, Госуобпадежити и о дружной нашей мы- дарь Мархіп Шлявонской, пристанисли о тъхъ, яже передъ нами возвъ-пла Наонского и Селинарского и стилъ есть, наказати и наставити вныхъ, Государь нашъ милостивый, повельн есмя, сице не усумивнаем- благопріятно, егда отъ грамоты ся, что тотъ тою же правдою о Пресвътлъйшаго в Велеможивишаго всемъ къ Пресвътлости вашей до-Г-ря Царя и В. Кн. Алексъя Михайнесетъ, отъ него жъ по братцки ловича всеа Великія и Малыя и встазуемъ, чтобъ у возвратившаго- Былыя Росіи Самодержца, Московся въ вамъ охотно слышатя в речен-ского. Кіевского, Владимерского. ныхъ своихъ качествъ вменемъ лас- Новгородцкого, Царя Казанского, ково воспрівти я воздати честь изво-Паря Астараханского, Царя Спбирлиль, еже последнее есть, Пресвът- свого, Государя Псковского и Велилости вашей благополучного вещей кого Князя Литовского, Смоленскоповоженія отъ сердца желаенъ. Въ го, Тверского, Волынского, Подол-Вънъ 10 Іюна 1665, королевствъ на- ского, Югорского, Пермского, Ватцшвкъ Римского седиаго, Венгерского кого, Болгарского и вныхъ, Госудесятого, Чешского девятого году. даря в Великого Киязя Новагорода Пресвытлости вашей добрый брать Низовское земли, Черниговского. Леополата. Припись его Цесарева Резанского, Полотцкого, Ростовскорука; а внизу приписи: «Вилимъ вол-го, Ярославского, Бълоозерского, ной госполинъ Валдердофъ», подкан- Удорского, Обдорского, Кондинскоцлерье секретарева, «Яганъ Валлеро- го, Витебского, Мстиславского и дев. На подписи титло В.Г-ря полиое, всез съверныя страны Повелителя в у двега печать Цесарева меншая. Государя Иверскіе земля, Карталин-

Пресвътльншій в Велеможньншій каково дали Цесаря Римского думиые

въ 4 день Февраля писанную, при-непобълителныйшій Князь и Госусланной къ намъ честный и истинно ларь, Государь Леополдъ, Божісю возлюбленный Петръ Марселисъ милостію, избранный Цесарь Римвърно намъ отдалъ, купно жъ часть, скій, всегда Прибавитель и Нъмоцкій. ему врученную, язрядно всполныль Венгерскій, Ческій, Долиацкій, Кроесть, зане во объявленія прехвалного атцкій, Шклявонскій и иныхъ Кохотьнія Пресвытлости вашей, елико роль, Арцыарцухъ Аустрыйскій, всемъ удоволяль есть, какъ убо тому реций, Кибурскій и Горицкій. Ляпл-

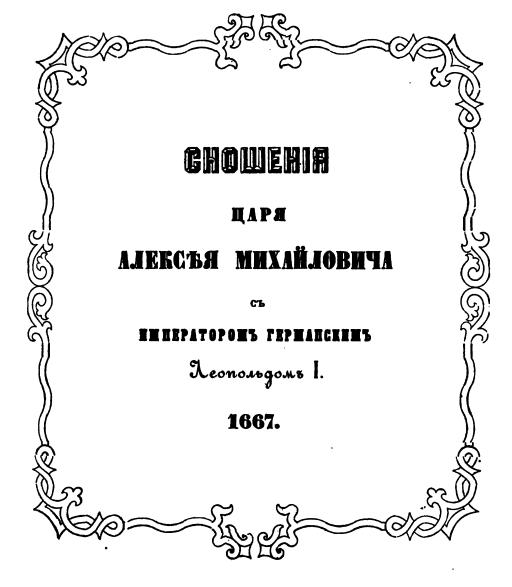
отъ того жъ думными, тайнымъ и смотрятъ. Сего ради поставленно торую дружбу и покой по се время ликому Московскому Князю компсары съ прочими христіянскія вселенныя его о томъ радітелно написали, и пенадежностію коею силъ своихъ в къ тому объявленію надеженъ браторужей, по милосераствованісмъ ве- цкому къ себъ объявленному желадомъ кристівнскіе крови, котора и телству и благого изволенія склондонын в пролввается, в всея хри- ности, которую Цес. Вел-во тому жъ стівискія вселенныя, ея жъ сила и Великому Квязю чрезъ его пославцълость внутренними войнами изво-паки Ивана Коробына, столивка и дится, чтобъ тъмъ Туркомъ и Тата-Ивана Микулина, дъяка, въ пное ромъ въ насилованию и къ разорению время объявити хотваъ. Того ради христівискихъ государствъ ворота надеженъ онъ, что часто помянутый отворены не были, се же наппаче, святый Цесарской престоль, по своечтобъ Королевство Полское, которое иу къ Ръчи Посполитой христіянпротивъ нынъ реченныхъ народовъ скому радънію и къ нему, Великому во се время за горолъ и кръпость Московскому Князю, благонзволенія стоить, пуще не ослабьло и не изо-желателству, тотъ посредничества шло, которого слабость часто помя- санъ прівметь и своихъ комисаровъ нутому Цесарскому святому престолу на мъсто, обществу вазваченное, по-

скихъ и Грузинскихъ Царей, и Ка-јсковскому можетъ быти повреждебардинскіе земли Черкаскихъ и Гор- віемъ. И о возставленія покоя я скихъ килясй, и вныхъ многихъ дружбы на что же отъ сихъ Великій государствъ в земель восточныхъ в Московскій Князь оставиль есть, западных в стверных Отчича, в вжъ отъ него пстязованы быти мо-Абдича, и Наследника, и Госудоря и гутъ, занежъ посылалъ есть проин-Обладателя, въ четвертый день Фев-лого году и ныив преходящего свораля написанной и изъ предложения ихъ полиомочныхъ, которые бъ съ Петра Марселиса въ святому Цесар-компсары Полскими о томъ лелъ скому престолу, отъ реченного Ве-говорили; но вотще тъмъ, что Поликого Московского Квязя послав-ляки надежею надуты помощи Таного на пріводъ передъ поманутымъ тарской къ воздвиженію и обновлесвятымъ Цесарскимъ престоломъ п нію дружбы лутче съ ними, всжели въ отвътъ передъ назначенными съ Великимъ Московскимъ Кияземъ государственнымъ дворяниномъ учи-бысть, чтобъ Великого Князя Мо-т неивого, выразумьлъ есть, что той сковского полномочные послы соже Велокій Московскій Киязь велі-Ігласилися на воспріятіе договоронъ ниъ и истиннымъ желателствомъ въ мъсяцъ Іюнъ сотворимое, сице съ пресвътавишвиъ я велсможнъй-обаче, чтобъ часто поминутый свяшимъ Государемъ Яномъ Казиме-тый Цесарской престолъ межъничи ромъ Королемъ и съ Королевствомъ презъсвоихъ комисаровъ яко посред-Полскимъ и Великимъ Кияжствомъ пикъ былъ, которое извъщение коми-Литовскимъ отъ вобны межъ ними саровъ Великого Князя Московскопо се время сущей, къ древнему по- го и уразумбли доволно и приняли и кою п дружбъ прінти хощетъ, ко-Королю своему допосили, какъ п Вепотентатами и съ князма имъстъ не пріпде Всликій Московскій Килзьв номянутому Великому Князю Мо-пласть, в чего по се время ради мя-

тежевъ Полскихъ получита не моглъ, ніемъ охотно учинить, чтобъ и той Посполитою и Великимъ Княжствомъ ного своего комнатного дворянина и Ивтовскимъ учинити хочетъ. Полю-посла Августина фонъ Меерна съ тый Цесарскій престоль вічнымь Ягань Валлероде». свовиъ о здравія Ръчи Посполитой (Переводы писаны столбцемь, на христіянской радвисмъ и постоян-одиннадцати листкахь). неми ко обравлению покою изволе-

нынь получить, чтобъ посредствую-радыня его не оставлень быль, защу ему межъ обонми странами кръп- нежъ егла тому жъ Цесарскому прежой покой и согласів постановлено столу часто помянутый Король о было. Отъ сихъ святому Цесарско- своемъ пріятого Цесарского посредму престолу Государю нашему ми-ства позволеніи ничего по се время достивому пріятно было слышети, не объявиль, внятво то ему есть, что Пресвътлъйшій и Велеможивы- что и комисары Полскіе къ посташій Великій Князь Московскій, по повленію покою по се время не навсвоей къ Ръчи Посполятой христіви- начены суть, но его разсужденіе и ской истинной ревности, пролитія высылка на сейм'є общемъ Королевкрови христіянской уняти и внут-ства належить. А святой Цесарской реннія матежи отъ среды извести и престоль ожидати будеть, будеть ли покой межъ собою и часто помину- что и коли на сеймъ Королевства о тымъ Короленъ Полскимъ в Ръчью томъ говорено, в о семъ чрезъ думбылося в то, что паинтуючи того пресвытавишиль Королеив посовожелателства, которое во святомъ Це- рять прикажетъ, потомъ обоей стосарскомъ престолъ всея христіян-ронъ склонную ко взаниному примискіе вселенныя межъ собою соеди-ренію в учиненію прибыли охоту ненія всегда пребывало, и истивного, сохранить. О семъ обо всемъ прекоторое межъ тъмъ же святымъ столъ Цесарской помянутому Вели-Песарский престоломъ в межъ кого Московского Князя посланному нимъ дружбы и братцкіе любви пре- Петру Марселису тімъ милостиво бываетъ, хотвијя, твиъ же опять объявити хотваъ, сму же прочее мипосредствомъ своимъ къ постанов- лость свою Цесарскую хранитъ. Заденію вкушаемого покоя и дружбы печатано въ концелярів святого Цепо пріятелски пособствовати изво- сарского престола государственной лиль, и тогда той же Великій Мо-дворовой за печатью тою же тайною, сковскій Князь объявить, что комп-івъ Вънь, въ 10 день Іюня 1665-го». сары пресвътлъшнаго Короля Пол-У поллинного отвътного писма пеского то, жъ Цесарское посредство чать Цесарская меншая, а внизу напримуть и о томъ пресвътатийшему писано: «Виллеринъ волной госпо-Королю ихъ объстять. Той же свя-динъ фонъ-Валдердонъ, подканцлеръ

Подлинное дъло объ отпривлени Петра Марселиса писано столбцемъ, на 31 листкъ, хранится между Австрійских доль 1665 года, подъ ЛР 1.



7175—1667.

Деавасьев**ич**ю указано имъ фхать на Смоленескъ поркали. повъ пять человькъ.

вхеля съ Москвы. Воня въ 19 день ста къ Споленску онъ вхалъ, я есть

Атта 7175 Iюня въ 4 дець В. Г. пріталя въ Можаескъ и изъ Мо-П. и В. Кн. Алекски Михайловичь жайска повхади того жъ дви. Іюмя всеа Великів и Мальія и Бізлыя Ро- въ 22 день прівжали въ Вязму. Іюня сів Самодержецъ вельдъ дворяницу въ 27 день по укасу В. Г-ря въ его в нам'встинку Курмышскому Ивану Гооударев'в казив взяли посланники. Желябужскому . да въ Вязив провожатыхъ Вяземскихъ льяку Тимовею Кувинну ятти къ стредцовъ пять человекъ, на перебрату своему къ В. Г-рю Леополду-мъну Московскимъ стръщомъ, и изъ су Цесарю Римскому въ послании-вазмы пожхали. Іюня въ 30 день къхъ, а съ нами дворянъ шесть че-прівхали въ Дорогобужъ. Іюля въ ловькъ, да переводчикъ, да подья- 1 день, перемвия провожатыхъ къ чиль два человъка, да толмачь. А Государевъ казив, изъ Дорогобужа

да на Оршу. А отъ В. Г-ря отъ Е. Поля въ 2 день за пятдесять верстъ Цар. Вел-ва Церарю Римскому и Це-До Смоленска на пустоши Улховъ саревъ пославо съ пославники въ встрътился съ пославники Короля поминкахъ махкой Полского носланинкъ Самойло Веславрухледи по росписи на пять тысечь ской. И посленники Полского порублевъ, да на роздачю отъ Госу- сланияка въ розговоръ спрашивали: даревыхъ дълъ соболей на шесть отвуды онъ повхаль отъ Короля, в сотъ рублевъ. А В. Г-ря за казною сколь давно, я где ныне Король Полсъ Москвы до Вязны пославо въ ской, в сейнъ у Короля на ченъ верпровожатыхъ Московскихъ стръл-шился, и для канихъ дълъ къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву онъ, LORE въ 16 день посланники по-посланникъ, вдетъ, и на которые мфры и кто сенатырей? И посланникъ посланниковъ, изъ Смоленска, не за-Веславской сказаль: повхаль де онъ державъ. И столникъ в воевода наъ Варшавы въ Мав мъсяцъ, тому князь Петръ Болшой Проворовской вынъ шестая недъля, а Кор. де посланивкомъ говорилъ: по указу де Вел-во въ то время быль въ Варша-В. Г-ря о прісмів вхъ писаль онъ въ въ, в послв его повхалъ въ Гродив Могвлевъ в въ Оршу. въ звърницы; а гетманомъ и канц. Іюля въ 6 день, по указу В. Г-ря, леровъ при Королъ некого нътъ, посланники поъхали изъ Смоленска опричь покоевыхъ людей; а сеймъ къ Литовскому рубежу; а провожаде у Кор. Вел-ва кончился, а на сей-тыхъ дано изъ Смоленска до рубемѣ де приговорили, что съ В. Г-ремъ жа рейтаръ и казаковъ и стръщовъ съ Е. Цар. Всл-вомъ Кор. Вел-ву со-десять человъкъ. Іюля въ 8 день пріслатся по посолскому договору о со- вхади посланники въ село Досугово. ского комендата владътелвъе.

Болшому Прозоровскому съ товары-пасмомъ отпустили въ Смоленескъ. сланнями прівхали въ Смоленескъ.

ле при Король гетманы в напиле-гоже, о прісыв яхъ, и отпустиля вхъ,

вершенія мира великими послы. А Іюля въ 9 день прівхаль къ покъ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву флетъ сланникомъ изъ Могилева райтаръ онъ, посланникъ, объявить пословъ Ортемей Тычинской, которого посы-Кор. Вел-ва, которымъ указано ит- лалъ изъ Смоленска въ Могилевъ ти къ Цар. Вел-ву; а выбраны де столникъ и воевода князь Петръ Беневской да Брестовской да секре-Болшой Прозоровской о ихъ пріетарь; а пойдутъ де они изъ Варша- из, и объявиль посланникомъ писмо, вы въ Августв мъсяцъ, въ первыхъ каково съ немъ послалъ въ Сиолечислъхъ; а ъхалъ де онъ на Вилню, нескъ къ столнику и воеводъ ко кияна Борисовъ, на Могилевъ и на Смо- зко Петру Болшому Прозоровскому ленескъ; да и имъ де, Цар. Вел-ва Могилевской комендатъ; а ръчью де посланнивомъ, ъкать на Могилевъ приказалъ комендатъ съ нимъ, Орпристойные, для того что въ Моги- темьемъ, что ему отъ Кор. Вел-ва левь комендать Зембоцкой Оршан- о пріемь посланниковь указу ныть, а для подводъ послапникомъ по-Іюля въ 3 день, по указу В. Г-ря слалъ онъ взъ Могилева въ Оршу Ц. в В. Кн. Алексъя Михайло-Ішлахтича Александра Ковалевского вича всеа Великія и Мальія и Бізльія и приказаль ему, Александру, вхать Росіи Самодержца, его В. Г-ря гра- оъ ними, пославники, до Королевскомоту послане посланенки въ Сио- го указу. И того жъ дей посланеиленескъ о своемъ отпускъ къ стол-ки наъ Досугова помли къ Оршъ, а выку и воеводамъ ко вняжо Петру райтара Ортемья Тычинского и съ

щи съ подъячамъ съ Тимонеемъ Іюля въ 11 день, по укану В. Молчановымъ. И того жъ дни по-Г-ря, послали посланники въ Оршу жилца Игнатья Башковского Іюля въ 4 день пославники отол-толмача Оедора Влодека и праняку и воеводамъ княвю Петру Бол-казали имъ говорить Оршанскому шому Проворовскому съ товарыщи комендату, или уряднику, кому въ геворили, чтобъ они, по указу В. Оршъ въдать приказано: В. Г. Г-ри и по грамотъ, отписали изъ Ц. и В. Ки. Алексъй Михайловичь. Споленска въ Оршу, или куды при-всеа Великія и Малыя в Бълыя Ро-

сін Самодержецъ и многихъ госу-ібурмистры и міждани, а ему де міхдарствъ и земель восточныхъ и за- щанъ ведать не приказано. И онъ де, падныхъ в свверныхъ Отчичь, в Дв. Испатей, и толмачь о полводвув в о дичь, и Наследникъ, и Государь и кориехъ говорили бурмистру, и бур-Обладатель, Е. Цар. Вел-во, по-мистръ де сказалъ: мъсто де у нихъ слалъ ихъ, Ивана и дьяка Тимоеся, розореное, подводъ столко собрать въ брату своему къ В. Г-рю къ вегдъ, а сколко бъ де подводъ и могля Леополаусу Цесарю Римскому п собрать, да безъ указу Кор. Вел-ва ниыхъ для своихъ Государскихъ дать не сметть; а какъ де фхалъ велинихъ дель наскоро, которые отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва иъ годны виз обовиз Великииз Госу-Кор. Вел-ву Иванз Талызина, в въ даремъ къ ихъ Государской брат. Оршв де жилъ и дожидался отъ цкой дружбъ и аюбви, а государ-Кор. Вел-ва указу; а какъ де отъ ствамъ ихъ къ покою и кътишнив Кор. Вел-ва указъ присланъ, и оня и ко всякому добру. Да имъ же, по- де его и отпустили, а подводы даны сланникомъ, велено быть отъ В. ему не сполна жъ, потому что взять Г-ря съ грамотою у В. Г-ря вхъ у не съ кого: мъщаня люди розореные. Яна Казимера Короля Полского у И того жъ числа посланники прівха-Е. Кор. Вел-ва. И Оршанской бы ли въ Оршъ и посылали въ Оршу комендать, или уридникь, ихъ при-къ Оршанскому подстаростью къ няль и дальнив корив и подводы Станислану Борятинскому говорить в отпустваъ ихъ, не задержавъ. А о пристави и о провожатыхъ и къ то имъ въдомо, что у В. Г-ря нашего бурмистру о подводъхъ и о кормъхъ у Е. Цар. Вел-ва съ В. Г-ремъ вхъ многвжды. И подстаростье Оршансъ Е. Кор. Вел-вомъ по посолскому ской пристава и провожатыхъ не договору и постановленью братцкая далъ, а сказалъ: В. де Г-ра Е. Цар. дружба и любовь учинилась по преж-Вел-ва о пославника о пріем'в указу вену; и они бъ, въдая межъ В. ему нътъ. А бурмистры въ подво-Г-ремъ нашимъ Е. Цар. Вел-вомъ и дъхъ и въ кормъхъ отказали: под-В. Г-ремъ Е. Кор. Вел-вомъ брат-водъ де и кормовъ имъ взять негдв, щкую дружбу в любовь, пропуствля ивсто розореное. ихъ безъ задержанья.

Орши въ посланникомъ жилепъ Влочека ча Смоченского казака Пе-Игнатей Башковской и толмачь Ос-трушку Матвева къ комендату къ доръ Влодекъ, а сказали: въ Оршъ Яну Жемботцкому и писали къ нему де они были и подстаростье Стани-отъ себя, что въ Орше учиныюсь славу Борятинскому и буринстромъ имъ задержанье болшое, чтобъ коо всемъ о томъ, что съ ними приказа- мендатъ далъ пристава и подво, говорили; и подстаростье де Ста-воды и провожатыхъ в отпустилъ ниславъ Борятинской сказаль имъ: ихъ къ Кор. Вел-ву, не задержавъ. В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва послания- Іюля въ 15 лень, висалъ къ покомъ подводъ в пристава и врово- сланникомъ изъ Могилева коменжатыхъ безъ указу Кор. Вел-ва датъ Жемботцкой съ толмачемъ съ дать онъ не сифетъ, -- указу де ему Оедоромъ Влодекомъ: послалъ де о томъ нътъ; а подводы де даютъ онъ взъ Могилева шляхтича Кова-

Іюля въ 14 день, посладв послан-Іюля въ 13 день прівхали взъ ники въ Могилевъ толмача Оедора скому подстаростью и въ бурмис-комъ съ Сенкою Петронымъ, и дать вельни и отпустили ихъ, по-отпустили иъ Смоленескъ. о посланникъхъ викакого нътъ, в числа посланники изъ Орин поъхали назано, а въ Оршъ де живетъ онъ прибавну взяли жъ. для денежного сбору, выбираетъ Іюля въ 21 день, посланники пріденги на заплату войску. А бур- вхаливъ Борисовъ, и въ Борисовъ мистры оказали: прежъ де сего въ подводъхъ и въ коривхъ и въ Королевской указъ о послания-провожатыхъ бурмистръ и и вщани къхъ былъ, а на подводы и на отказали, а сказали, что В. Г-ря Е. кормы бывала Королевская казна, Цар. Вел-на о посланник вкъ отъ Кор. а нынв де о томъ Королевского Вел-ва указу имъ ивтъ, а готманъ де указу имъ о томъ нътъ, а они Пацън подскарбіе кому о поседскихъ люди розореные, и саминь инъ жить двивхъ належить, нынв въ Вилив. неченъ и подводъ и кормовъ взять И пославнави изъ Борисова

послевникомъ наъ Могилева въ Ор-Влодека да Москивтива восадциого шу шаяхтачь Александръ Ковален-человъка Куземку Гаврилова и провдатъ, в велвяъ спу съ нами, послен- а принязали имъ изъ Вилни фхать вики, такть до указу Кор. Вел-ва; къ Вовогродку. А шлахтичь Коваа въ Вилию де къ подскарбію изъдлевской о томъ нисаль же и послаль Могелева комендатъ писалъ, чтобъ въ Вилню съ толиачемъ Могелево пріем' пославниють и о пристави ского казака. но пормыть и о подвожить Кор. Пола нь 24 день, привель из по-

левского да съ нимъ деоять чело- Вол-ва приследъ указъ, а въ Орвев въкъ провожатыхъ, а вельлъ ему де корму и подводъ взять негавшляхтичю Ковалевскому съ послан-Орша менто розореное. И того жъ неками вхать до уквау Кор. Вел-ва, числа пославивки писали о томъ о а о подводъхъ в о всякомъ вспомо- всемъ къ В. Г-рю Ц. в В. Кп. гателствів писаль въ Оршанскому Алексію Михайловичю всеа Вельвів водстарость в къ бурмастровъ. в Малыя и Велыя Росів Самодержау Да толмачь же Ослоръ подалъ писма, въ Москвъ въ Посолской вриказъ что писаль номендать нь Оршан- и въ Споленескъ къ столинку и воескому подстаростыв и бурмистромъ водамъ ко нияво Петру Болшому И посланники та писма въ Оршан-Проворовскому Смеменскимъ казатромъ отослали и вельли ниъ гово- Смоленскихъ провожатыхъ рейтаръ рать, чтобъ подводы в кормъ вмъ и казаковъ и стрелдовъ изъ Орица

еланниковъ, къ Кор. Вел-ву, не задер- Поля въ 17 день, привелъ нъ пожавъ. И подстаростье Станиолавъ сланникомъ шляхтичь Ковалевской Боратвиской, прочеть писмо, въ дерять подводъ, а сказаль: болин де подводель и въ корметь отказаль того въ Орше подводъ собрать не отъ Кер. де Вел-ва указу къ нему могъ, м'ясто розоренов. И того жъ подводъ в кормовъ взять ему негдъ, на своихъ лошедахъ, а Оршинскіе а надъ мъщаны ему въдать не при-подводы къ своимъ лошедямъ въ

слали въ Вилию къ гетману Пацъ Іюля въ 16 день, прібхвать къ и къ подскарбію толмача Өедора ской и говориль пославинкомъ: при- ля въ нимъ съ ним о пріемі свославъ де его изъ Могилева номен-емъ в о провожатыхъ и о подводъхъ,

шестнатцать подводъ в сказалъ, что гродокъ изъ Вилии толиячь Оедоръ съ Борисовскихъ мъщанъ болши то- Влоденъ да Москвитинъ Куземка го взять не смогъ, в то де взилъ на-Гавриловъ, а сказали: гетмана де и силу. И того жъ числа посланники подскарбія въ Вилиф они не изънаъ Борисова пофхали на своихъ вхали-живутъ въ мастностихъ сводошедяхъ в Борисовскіе подводы въ пять, в пясно де, которое съ пвив прибавку къ своямъ взяли жъ.

его Государску казну семдесять три червонных в золотых в. подводы; в они бъ, бурмистры, тъ Августа въ 3 день говорилъ по-подводы, по указу Кор. Вел-ва, со- сланенкомъ шляхтичь Ковалевской: бравъ, виъ дали, а задержанья виъ присланъ де къ нему изъ Вилив кавъ томъ не чинили. И бурмистры закъ, а вельно имъ, посланивкомъ, посланникомъ говорили: поднодът де ивъ Новогродка иъ Волковиску собирать они учнутъ и собравъ, при-итти на своихъ коривхъ, а въ Волведуть противъ силь своей. И коняску де Кор. Вел-на кориъ имъ того жъ числа Мънскіе бурмистры будетъ. Августа въ 4 день пославприслали къ посланникомъ на станъ ники повхали изъ Новогродка; а дапатнадцать подводъ. Іюля въ 17 день но въ Новогродкъ двалцать пать. посылали посланинки къ бурми-подводъ. Августа въ 6 день посланстромъ говорять, чтобъ они даля вики пришли въ Слонимъ. нолводы, на чемъ имъ подпяться Августа въ 7 день прівхали къ мочно, а на тахъ подводъхъ имъ по-послевникомъ въ Слонимъ шляхтичь сланивонъ не подняться; а будетъ Станиславъ Завиша и говорилъ поде подводъ не прибавять, и они бъ и сланивкомъ: прислаль де его гетть подводы взали назадъ, и опп, манъ Пацъ къ ниж, посланивкомъ, посланивки, станутъ ждать Королев- а вельлъ ему у нихъ быть въ приского указу. И бурмистры сказали: ставъхъ до Виршаны, а пляхтичю болшя де того подводъ взять инт Александру Коналевскому нельно негав-масто розореное.

ъхван изъ Менска въ Новогродку проезжую грамоту, и спрашавалъ, на своихъ лошедихъ, а Мънскіе пол-есть ли отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. воды взяли въ своимъ лошедимъ въ Вел-ва грамота къ Кор. Вел-ву и прибавку. Августа въ 1 день прівха-сколко съ ними Государевыхъ людей ля посланявки въ Новогродовъ. И и ихъ, посланнявания И посланняви

слапавкомъ плихтичь Коваловской того, жъ числа прівхала въ Новопослано, взяль у нихъскарбовой и Іюля въ 25 день, пославники прі-послаль къ гетиану и къ подскарбію тали въ Мънескъ и посылали о того жъ дня; а съ нимъ, толмачомъ, подводъхъ и о коритхъ говорять. пасаль къ шляхтичю Ковалевскому Іюля въ 26 день приходили къ по- и словомъ приказывалъ, чтобъ онъ славниковъ Мънское буринстры в съ посланники ъхалъ не спъшно, спрадинали посланниковъ, сколко покамъстъ приотавъ къ нимъ буниъ подводъ надобно? И посланники детъ; а о корму де и о подводъхъ бурынстромъ сказали: по указу В. Кор. Вел-ва указъпосланъ изъ Вил-Г-ря указано ниъ, посланникомъ, и ни въ Волковискъ; а ему де, Ослору. подъ Государевыхъ людей в полъдали въ Волив на кориъ децять

быть съ намъ же; и говорилъ, чтобъ Іюля въ 28 день пославники по-пославники объявили ему В. Г-раприставу Завишъ говорили: В. Г-рајвъ 9 день присладъ къ посланникомъ Е. Цар. Вел-ва грамота къ Кор. приставъ Завиша пятнадцять под-Вел-ву съ ними есть, и провожую водъ и приказалъ: болши де того В. Г-ря грамоту ему объявили, пподводъ собрать не могъ и взять несколко съ ними В. Г-ра Е. Цар. гав, место розореное. И того жълни Вел-ва дворянъ и пныхъ чиновъ и пославники повхали изъ Слонима. ихъ пославинчьяхъ и дворянскихъ Августа въ 10 день прівхали полюдей, и тому дали роспись. И при- слапники въ Волковискъ. Августа ставъ Завиша, смотря В. Г-ря съ въ 11 день въ Волковискъ шляхпроважіе граноты списка, говориль тичи Тризна да Овсяной привезпосланникомъ: В. Г-ря въ грамотъ, лп къ посланникомъ тысячю золоколко какихъ чиновъ людей и под. тыхъ Полскихъ денегъ шелегами и водъ колко кому давать, и того не говорили посланникомъ: по указу де написано, и подводъ дать ему не Кор. Вел-ва писалъ къ нимъ изъ Вилпо чему,---чтобъ посланники показали вы подскарбія, веліно имъ, посланему роспись за дьячьею рукою, скол- никомъ, и встыть Государевымъ люко съ ними какихъ чиновъ людей демъ дать на кориъ тысечю золопослано, и онъ бы по тому и пол-тыхъ Полскихъ шелегами. И они де воды давалъ. И посланники приставу тъ денги привезли, чтобъ у нихъ говорили: В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва велъть принять. И посланники госколко дворявъ и иныхъ чиновъ лю- ворили: на Королевскомъ жаловавъв дей съними, посланники, и что ихъ челомъ быютъ; прислано къ нимъ, посланивчикъ людей, и тому дана посланенкомъ, Кор. Вел-ва на кормъ ему роспись; а того не повелось, что передъ прежними посланники скутой росписи давать, которая дана дно, а передъ твиъ, какъ идетъ у ниъ подъ наказомъ. А подводъ виъ, В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва Кор. посланникомъ, и Государевымъ лю- Вел-ва посланникомъ кормъ, и въ давали неболшіе, ъхали отъ Орши ной; а они, посланники, по сю пору ся имъ на своихъ лошеляхъ не на в розделили со всеми Госуларевыми слания повориль, чтобъ послая- имъ изъ ихъ сбору, что они збинаки подводъ не наймовали, а сколко раютъ на заплату войску, дать виъ,

демъ, которые съ нами есть, указано полы вътъ; нынъ у нихъ въ Полсемдесять три подводы; и по горо- шт и въ Литвъ тысеча злотыхъ домъ и по мъстомъ Кор. Вел-ва шелегами всего ходитъ за сто рубкормовъ имъ не давали, а подводы левъ, по десяти злотыхъ за червони до Слонима на своихъ лошедихъ, отъ Орши болши того издержали на в отъ далного пути лошели у нихъ кормы; толко не принять Королевпристали, а вные на дорогъ пометали, ского жалованья не смъютъ. И прии изъ Слонина безъ подводъ поднять- казали посленняки тъ денги принять чемъ; а будетъ овъ, приставъ, под- людин по чивамъ. И шляхта посланводъ выть не дастъ, в они учнутъ никомъ говорили: писалъ де къ наймовать, а въ Слонямъ за тъмъ нимъ изъ Вилни подскарбій Великостоять не будутъ. И приставъ по- го Княжства Литовского: вельно сможетъ столко подводъ и сберетъ, пославникомъ, Кор. Вел-ва жалоа о корму де указъ есть, дадуть на ванья на кормъ тысячю золотыхъ RODED ACHTE B'S BOAKOBECRY. ABRYCTE HOACRUXB. a GOAME TOTO ARTS не указано; и оне то выъ и при-јуказъ булетъ, кому ехъ, посланев-

ники взъ Брянска побхали. Августа посланникомъ. въ 18 день прітхали посланняви въ мъстечко Венгрово.

славники на подхожей станъ въ село возу отъ Варшавы за Вислою рекою приставъ Завиша посланникомъ гово- на тъла Августа въ 22 день. рвать: приказаль де къ нему канц- И посланники говорили приставу леръ Пацъ, Кор. де Вел-во изъ Андрею Сипьяну: В. Г-ря нашего Варшавы идетъ въ Краковъ вскоръ Е. Цар. Вел-ва съ грамотою у Кор. погребать Королевина тела, чтобъ Вел-ва быть они готовы, толко бъ ему, приставу, съ нями, Цар. Вел-ва въ то время иныхъ Государей попосланиями, итти къ Варшавъ, не словъ и посланиямовъ у Кор. Вел-ва **м ф**анкавъ.

сланвики повхали въ Варшавв. И иныхъ де государствъ пословъ и периставъ Завища говорилъ послан-посланниковъ никого въ то время выкомъ: недошедъ Варшавы за три у Кор. Вел-ва не будетъ, а про версты ностоять, покам'вста къ нему прівздъ де ихъ посланничей, что

ковъ, велятъ првнять приставу, а И того жъ числа посланники онъде о томъ пошлетъ къ канцлеру повхали изъ Волковиска. Августа съ въстью шляхтича Александра въ 14 день прівхали посланники въ Ковалевского. И пославники недомъстечко Бълскъ. Августа въ 16 шелъ Варшавы стоили за три версты день прівхаль пославнико въ міт и дожидались указу. И Августа въ 21 стечко Бранскъ. И въ томъ мѣ-день прівхаль къ посланникомъ, изъ стечкъ встрътнися съ посланники Варшавы шляхтичь Александръ Кона дорогв у иъстечка Брянска Иванъ валевской, а сказалъ: Кор. де Вел-во Тальізнив и посланникомъ говориль: указаль имв, посланникомв, итти къ Король де Полской нынв въ Вар-Варшавв сего числа, а встретить де шавъ, а изъ Варшавы идетъ вскоръ и принять вельно ихъ, послании ковъ, въ Краковъ; а иныхъ де государствъ шлахтичю Андрею Сипьану подъ нословъ и посланниковъ нынъ у Ко- Варшавою у ръки Вислы у перевозу роля вътъ. И того жъ числа послав- по прежнему, какъ бывало прежнимъ

И того жъ числа посланники съ того мъста повхали, и какъ къ Вар-Авсуста въ 19 день прівхаля по- шавъ къ перевозу прівхали, и у пере-Окунево за патнадцать верстъ до стрътвать посланниковъ плахтичь Варшавы, в говорили приставу Зави- Андрей Сипьянъ и говорилъ: Кор. де шть, чтобъ овъ послаль въ Варшаву Вел-во для брата своего В. Г-ра вацередъ велель про нихъ, послан-Е. Цар. Вел-ва велель ему ихъ, повиковъ, Кор. Вел-ву въдомо учинить. сланниковъ, встрътить и быть у нихъ И приставъ Завиша посланивкомъ въ приставъхъ; и они бы, посланговорялъ: пошлетъ де онъ въ Вар-инки, ъхали на дворы, не мъшкавъ; и шаву дла того товарыща своего Але-сего жъ де числа В. Г-ря Е. Цар. всандра Ковалевского къ канцлеру Вел-ва съ грамотою Кор. Вел-во ве-Велякого Кияжества Литонского, къ лълъ имъ, посланникомъ, быть у се-Пацъпро вихъ, посланняковъ, въдо- бя, потому что Кор. Вел-во ндетъ мо учинать. И Августа въ 20 день въ Краковъ на погребенье Королеви-

никого не было. И приставъ Андрей И того жъ дви изъ Окунева по- Сипьянъ посланпикомъ говорилъ:

овъ ихъ принялъ, объявить опътого посланники говорили Кор. о томъ въдомо.

какъ посланиями шли къ Кор. дворяне фхали передъ посланиями. Вел-ву, п въ полатахъ по объ сторо- И Августа въ 22 лень пославия-

Кор. Вел-ва канилеру Паць; и въ Всл-ву ръчь по наказу жъ. И отъ которое время Кор. Вел-во велить В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва мобителямъ, посланникомъ, быть у себя, ную грамоту Кор. Вел-ву поднесли в онъ вмъ, посланнякомъ, учинять въ тафть. И грамоту В. Г-ря Кор. Вел-во приняль самь, вставь и плану И того жъ дни часа за два до ве- снявъ, и отдалъ канцлеру Великого чера прівхаль къ посланнякомъ ва Кнажества Латовского Пацъ. А водворъ приставъ Андрей Сипьянъ, а съв того канилеръ посланнякомъ съ нимъ прівхали Кор. Вел-на дво-гонориль: отъ В. де Г-ря отъ Е. рянъ десять человекъ, и говорилъ Цар. Вел-ва любителную грамоту пославникомъ: Кор. де Вел-во, по-Кор. Вел-во првинаъ съ великою читая брата свого В. Г-ря Е. Цар. любовью и выслушавъ В. Г-ря люби-Вел-ва, прислалъ въ вимъ, послав- телной грамоты, Кор. Вел-во велитъ никомъ, своихъ Кор. Вел-ва дворянъ въдомо учинить вскоръ; а ихъ, подесять человъкъ; а вельлъ имъ, сланчиковъ и Государевыхъ людей, посланникомъ, Кор. Вел-во быть Кор. Вел-во жалуетъ къ рукъ. И поу себя, а дворяномъ вхать предъ сланники у Кор. Вел-ва у руки были; нами, посланники. И посланники го- а после посланниковъ были у руки ворнан: Бхать они готовы. И повха- дворане и переводчикъ и подьячіе ли къ Кор. Вел-ву на своихълоше- и телмачь. А въ то время при Кодахъ; а В. Г-ра грамоту передъ по-ролъ свавли по правой сторонъ биславники везъ подьячей Тихонъ скупы, а возле быскуповъ сидели се-Бишовъ, а передъ посланники вхали натари, а канцлеръ великого княж-Королевскіе дворяне. А какъ прівха- ства Литовского Пацъ стояль у Коли на Королевской дворъ, и на дворъ роля съ правую сторову; а моршау Кор. Вел-на въ то время учинена локъ надворной стоялъ съ лавную была стойка, двъ хорувин ивхоты сторону. И пославники, Кор. Вел-ву драгуновъ, всв въ черномъ плать в челомъ удара, пошли изъ полаты, а для Королевиной смерти. А какъ провожалъ ихъ, пославниковъ, до лопосланники у крылца съ лошадей шедей тотъ же Кор. Вел-ва полковсошли, и у крымца пославниковъ никъ, которой встръчалъ; а до двовстрътиль полковинкъ и шелъ съ ни- ра, глъ посланивки стояли, провоми до полаты, где Король.быль; и жали ихъ, носланииковъ, приставъ, и

ны стояля съ протаваны в съ оле- комъ говоряль приставъ Андрей, барды въ черномъ же платъв. И Сипьянъ: Кор. де Вел-во В. Г-ря пришедъ посланники къ Кор. Вел-ву грамоту слушалъ и приказалъ ихъ. въ полату, говорили ръчь и по-посланниковъ, отпустить канплеру кловъ правили по наказу. И Кор. Пацъ, а Кор. де Вел-во идетъ сего Вел-во, выслушавъ рѣчи, вставъ в числа въ Краковъ для погребенія шляпу снявъ и спрашивалъ про вдо- Королевина тъла; да велълъ де Кор. ровье В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва, а го- Вел-во канплеру Пацъ вилъться съ ворялъ ръчь, В. Г-ря вменованье, нями, пославники, и говорять о дъкороткую титлу, по писму. А послівілівки; и канцлерь де къншив, по-

И того жъ дви къ пославникомъ прівтель великой, и нынь де Кор, присланъ отъ Кор. Вел-ва съ сто-Вел-ва укранивые городы воюютъ ломъ приставъ Андрей Свиьянъ. А Крымцы по его велвныю. А съ В. за столомъ пили чашу, вставъ и вы- Г-ремъ съ Е. Цар. Вел-вомъ у Кор, ступя взъ за стола, про В. Г-ря Е. Вел-ва нынъ учинился покой. А въ Цар. Вел-ва иногольтное здоровье; посолскихъ де нынъшнихъ договоа после того пили про Королевское рекъ положено: здоровье; а потомъ пили про здоровья Салтанъ, или Крымской Ханъ на-Государей благородныхъ Церевичей ступить В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва или перознь. И посл'в стола посланнями Кор. Вел-ва на укранними городы, пристава подчивали и дарили со- и В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву и Кор.

сланивномъ приставъ Андрей Сипь-ской, сведавъ тотъ миръ, велелъ авъ: присладъ де его кънимъ, по-писать къ Кор. Вел-ву и къ Полсланивкомъ, Кор. Вел-ва канцлеръ скому послу Радвевскому, чтобъ съ веливого Кнажства Литовского Хря-В. Г-ремъ съ Е. Пар. Вел-вомъ Кор. витокъ Пацъ и велълъ говорить, Вел-во не мирился; а будетъ повтобъ они, пославники, видълись съ мирится, и онъ учиетъ Кор. Вел-ва пинъ, канцлеронъ, для общихъ дълъ землю воевать. И Кор. де Вел-во Тур-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и Кор. скому Салтану противъ того пи-Вел-ва, и присладъ къ нимъ, послан- салъ, что съ В. Г-ремъ съ Е. Цар. викомъ, свою корету. И посланники Вел-вомъ Кор. Вел-во помирился на во присылкъ канплеровой къ нему урочные годы и того миру Кор. BRANA.

рваъ: Кор. ле Вел-во повхалъ въ украйнв около Каменца Пололского Краковъ Августа въ 22 день, а и иныхъ городовъ воюютъ; а Кор. ему, канцлеру, указалъ видеться съ де Вел-во надеженъ на вспомогателмини, посланинки, и вельять де Кор. ство В. Г-ря Е. Цар. Вел-на, чтобъ Вел-во виъ, посланявикомъ, гово- В. Г. Е. Цар. Вел-во велелъ на рить: въ дюбителной де В. Г-ра Украйнъ своими войски помочь учи-В. Цар. Вел-ва грамотв, которая нить; в Кор. де Вел-ва войски вышв прислана ныни съ ними, послан- на украйни есть, а ниые сбираются вышь, къ Кор. Вел-ву напесано: по- и пойдутъ вскоръ. **сланы** они отъ. В. Г-ра отъ Е. Цар. И посланники канцлеру говорили: Вел-ва въ Леополдусу Цесарю Рим- В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва въ скому для объявленія вынашнаго любителной грамота въ Кор. Вел-ву учивенного покою и о подтверже- написано о подтвержении прежнего шам преживго пріятелства съ Салта-пріятства, и та різь не Турского **помъ** Турскимъ. И о той де статъв Салтана къ пріязня—къ нуъ Государ-Кор. Вел-по и сенатори въ болномъ окой и къ Цес. Вел-ву, чтобъ по сущывнів: для какого подтверженія нынвінней ихъ Государской братц-Съ Салтановъ Турскамъ отъ В. Г-ра кой дружбъ я любан и по прежнену В. Цар. Вел-ва ссылки? А Тур-прівтству в Цесарь на бусурнана П. А. С т. 1у.

оданивномъ привысть съ корстою јской де Салтанъ Кор. Вед-ву небудеть Турской Вел-ву противъ твкъ непріятелей Августа въ 23 день говорвать по- стоять за одно. И Салтанъ де Тур-Вел-во не нарушить. И вып'в де И канцаеръ посланиямомъ гово-Турскіе и Крымскіе волискіе люди на

Digitized by Google

пособствоваль. И Кор. бъ Вел-војав подводахъ и въ кормахъ учиотъ того сумпенья не пмель; Цар. нить. Вел-во, по своей Государской дружбъ И канцлеръ послания комъ говои любви къ Кор. Вел-ку, желаетъ рилъ: Кор. де Вел-ва указъ объ отвсякого добра и на бусурмановъ по-пускъ ихъ есть и отпустатъ яхъ бъды. А по указу В. Г-ра нашего Е. вскоръ и подводы, гдъ сколко моч-Пар. Вел-ва бояре и воеводы в рат- но, будутъ и кормъ до рубежа даные люди на Украйнъ всегда готовы, дутъ. гав объявятся въ которыхъ мв. И того жълни былъ у посланиистъхъ Турского Салтана или Крым-ковъ Цесарской резидентъ Ангускіс вонискіе люди, в виъ за помощію стипъ фонъ-Маериъ и говориль въ Божьею вельно надъ тыми пепрівте-розговорь: указано де ему, въ Полив ля промыслъ чинить сколко милосер-обудучи, остерегать пакръпко. чтобъ дый Богъ помощи подасть. А что Францужского Кандеуши до Полского Кор. Вел-во къ Турскому Салтану владвива не допустить. писаль про миръ съ В. Г-ренъ съ Е. И посланинки резидента спрона страхъ.

бы; и та бървчь ростолковать, что нить не станетъ. написана не къ бусурманскому пріят- И посланники резидента опрона одпо ихъ государство.

Пар. Вел-вомъ п объявиль въ писмъ сили: вынъ о томъ Канлеуевъ что своемъ, что тотъ миръ нарушенъ не въ Полшв мыслять, и Цес. Вел-во булетъ, и В. Г. нашъ Е. Цэр. Вел-во взъ своихъ союзниковъ кому пособтотъ миръ также въ крепости со-ствуетъ на Полское госудирство быть держить, а бусурманомъ то будетъ Королемъ? И резидентъ говорнаъ: Цесарю де отъ себя дать некого И канцлеръ говорилъ: будетъ де на королевство, -- братъ у Цесаря та ръчь написана въ грамотъ и къ умеръ, а опричь де Францужевого, Песарю противъ того жъ о подтвер-кого ни оберутъ на Полшу Государа, жень в съ Салтаномъ прежней друж- и Цесарь до никому помъщки ча-

ству, чтобъ Цесарь съ В. Г-ремъ сали: на сеймв у всей посполитой съ Е. Цар. Вел-вомъ и съ Кор. рачи о томъ обирань в рачь была ль, Вел-вомъ противъ Турского Салтана и на чемъ положили, и обиранъемъ стояль за одно. А будеть де В. Г. Е. про кого говорпан, и Полскіе и Ан-Цар. Вел-во и Цесарь Кор. Вел-ву товскіе люди обираньемъ на кого противъ Турского Салтава помочи мыслитъ? И резиденть говорилъ: не учинять, в отъ Турского де Сал- на сейыв де о томъ у всвяъ бытана быть болизому разоренью и не ла ричь, о обиранью, не многіе де чысляли, чтобъ Кандеуша привить И пославивки канцлеру говорили: Королемъ, толко де говорить въявь будеть Цес. Вел-во о той статыв ве-ие сывли, для того что всыхъ полять ихъ, посленниковъ, спросить, и интовъ шлахта и встхъ чинъвъ они на ту статью по указу В. Г-ря Е. люди про Кандеуша отказали, чтобъ Цар. Всл-ва отвътъ дадутъ. И гово- и имя его иъ тому не поманунось: рили канцлеру, чтобъ ихъ, послан-и положили де на сейиъ всъ, что никовъ по указу Кор. Вел-ва велблъ послать въ В. Г-рю пословъ въ Моотпустить, не звдержавъ, на кото-сквв и бить человъ, чтобъ онъ В. Г. рые ивста бляже и споможенья бългриналь Полскую и Литонскую вемь лю въ свою Государскую державу ијсъ Турскимъ Салтаномъ помирепожаловаль бы имъ въ Полшу Госу-пось на урочные годы и за тъмъ де даря сына своего Государского, мпромъ до урочныхъ лътъ помогать благовърнего Царевича и В. Кн. ислая, развъ де какая будетъ причи-Алексъя Алексъсвича. А булетъ де на, того нышъ въдать ис но чемъ; а В. Г. не взволить привать вхъ въ прежь де сего Цесарь на Шведовъ свою державу, в на сейми де гово-Полскому Королю и помогаль, да рили, что принять на королевство все де ни во что поставлено. Курфистра Брандеборского.

ваковъ Полской Король ныя въ Елецъ и говорилъ: по указу де Кор. людъхъ свояхъ владътеленъ? И ре- Вел-ва подводы вслъно имъ давать, задентъ говорилъ: и прежь де сего гдъ сколко мочно собрать, и кормъ, а владънья его было не совершенное, ему де вельно быть у вихъ, послана вышь де в достоль стало владкиве виковъ, въ приставъхъ до Цесарской Королевское безмочно.

ли: что нынъ слышатъ, къ Пол-го жъ дня къ В. Г-рю Ц. и В. Ки. скому государству отъ Турской вем- Алексью Михайловичю всев Великія ля нътъ ли войны в впредь пс в Малыя и Бълыя Россів Самодержчлеть ли, и посоль Полской въ цу посланники писали къ Москив Турской земли есть ли, или изъ Тур- иъ Посолской приказъ о своемъ отской земля прівхаль? И резиденть пускь пав Варшавы, в розговорные говориль: отъ Турскихъ п отъ ппема, что говорено съ канцлеромъ Крымскихъ людей нышь въ Пол-Лиговскимъ и съ резодентомъ Цеской земли на Українть война и Чер-Ісарскимъ, послали съ Москвичи съ касы де многіе Турскому поддались; горговыми людми съ Куземкою да а посолъ де Полской и нынъ въ Тур- съ Мишкою Тавриловыми. И паъ ской земли; а писалъ де изъ Турской Варшавы того жъ дни повхали; а земля посоль Полской, что его за- въ Варшавъ посланникомъ Августа держали и вельли ему писать, чтобъ съ 23 числа по 25 число корму Король Полской съ В. Г-ремъ не ис дано. мирался, а будетъ помпренось, и миръ бы разорвать; а будетъ учнетъ Король быть съ В. Г-ремъ въ миру, Турской пошлеть многихъ Турскихъ в Крымскихъ людей на Полское государство войною; и посоль де къ Королю то изъ Турской посланники из изстечко Частоховъ земля и писаль.

И носланники резидента спроси-ницы. ли: будетъ отъ Турского на Пол- Сентября въ 4 день изъ мъстечва ское государство война будетъ, и Частохова послади посланиции на **Песарь** Полекому на Турского по Цесарскую границу Шлонскіе вемля могателство учинить ли? И рези-и в мъстечко Люблицецъ толмача Осдентъ говорилъ: у Цес. де Вел-ви дора Влодека, а вельли ему вътомъ

Августа въ 25 день прівхаль къ И посланняки резидента спросили: посланнякомъ шляхтичь Максимъ границы, а бхать на Частоховъ, для И пославники резидента спроси-того что тотъ путь ближе. И то-

7176-1668.

176 Сентября въ 3 день прівхали за полторы мили до Цесарской гра-

въку: по указу В. Г-ря Е. Цар. въдаютъ. И подстаростья послания-Вел-ва посланы они, посланники, къ комъ говорилъ: село де Бораною В. 1'-рю вхъ къ Цес. Вел-ву для мастность подданого Цесарского ихъ Государскихъ великихъ общихъ Фредрика Контолинского, а не Цес. дълъ, которыя годны виъ обониъ Всл-ва, и въ томъ де селъ подводъ а В. Г-ремъ и всему Христіянству къпровожатыхъ давать не указано, покою и къ тишинъ и ко всякому до-толко де для В. Г-ря Е. Цар. Вел-за бру; и того бъ містечка началной къ Цес. Вел-ву любии сколко полчеловъкъ велълъ ихъ, посланниковъ, волъ можетъ собрать, и онъ подвопринять и подводы и провожатыхъ Аы имъ, посланникомъ, дастъ до дать в отпустили вхъ къ Цес. Вел-ву, Цесарского мъста Жеглянскахъ не задержавъ.

сланники изъ Частохова въ Цесар-синкъ горъ на Теризискіе горы; а спой границъ. И недовожая Цесар- въ Тернавскихъ горахъ началной ской границы въ Полскую деревню человикъ графъ Гепликъ в прісмы Конописку прівхаль толмачь Федоръ посолскіе всегда завідлеть. BORB.

ростья Павелъ Влодовскій в спраша- славниковъ подьячей Тихонъ

мівстечків говорить началному чело-ідомів, въ которыма посолскіе прісмы горъ; а путь де имъ, посланникомъ, Сентября въ 5 день повхали по- на Жеглинскіе горы, а съ Жегли-

Влодекъ, и сказалъ: въ Люблинцъ де Сентября въ 6 день, послали поонъ былъ, а въдаетъ де въ Люблин- сланияни изъ Боранова въ Жеплинцъ графъ, в графа де онъ не изъ- скіе горы подьячего Тихона Бишова ъхалъ; а графовы де приказные лю-да толмача Оедора Влодска и велъли ди ому сказали: Цес. де Вел-ва указу выъ въ Жеглинскихъ горахъ началвъ Любанний о посланникахъ ни- ному человъку говорить, чтобъ ихъ, макого нътъ и ис бываетъ, а путь де посланвиковъ, велълъ иринять и посленникомъ належитъ на Терпав-полводы и кормы дать, и отпустилъ скіе горы, потому всегда пословь бы ихъ къ Цес. Вся-ву не задери пославниковъ принимають и от-жавъ. А будеть въ Жеглинскихъ пускають изъ Тернавскихъ горъ. горахъ въ подводахъ и кормахъ от-И того жъ числа посланняки пріфха- кажуть, и подьячему в толмачю вели на Цесарскую границу Шлонскіе лели ехать въ Тернавскіе горы къ земля въ село Борановъ. А прис-графу Генлику и велели ему говотавъ Польской шляхтичь Максимъ рить о пріемів жъ и объ отпусків пропровода посланниковъ до тивъ того жъ. А села Боранова под-Цесарской границы до села Борано- старостья прислаль къ пославивяа, повхалъ къ Королю въ Кра-комъ подводы, и того жъ числа послания повхало къ Жеглинскать · И того жъ дин приходилъ къ по-горамъ. И того жъ дин у изстечка сланникомъ села Боранова подста-Жеглинскихъ горъ встрътилъ пожалъ, откуды они и къ кому идутъ? голиачь, а съ ниме прівхаль къ И посланиями говорили: послены посланиямомъ Тернавыхъ горъ коови отъ В. Г-ря къ Цес. Вел-ву; инсерской инсерь Захаръ Яшъ и чтобъ опъ миъ, посланенкомъ, далъ говорилъ посланенкомъ: по указу де подводы в провожатыхъ в кориъ в Цес. Вел-ва приследъ его иъ нимъ, отпуствать пять Цес. Вся-ва къ горо-посманикомъ, компсаръ Марганъ

Тернавскихъ горахъ по указу Цес. посланники учинили быть у нихъ въ приставъхъ до Мо- указано виъ, посланникомъ, и дворяравской границы, в полводы в номъ и иныхъ чиновъ В. Г-ря Е. кормъ въ Тернавскихъ горахъ гото-Цар. Всл-ва людамъ, которые съ вы. И посланивки по той присылкт ними, в подъ Государеву казну семввъ и встечка Жеглинскихъ горъ по-десять три подводы; и въ дорогв эхэли къ мъстечку Тернавскимъ у нихъ посленниковъ и у дворянъ горамъ. И не дошедъ до Тернав-запасы поизощия и нынь имъ поскихъ горъ за полиния встретилъ сланникомъ со всеми В. Г-ря и съ посланниковъ приставъ компсаръ своими людии мочно поднаться на Мартинъ Потемпа, а съ нимъ пъ- штидесятъ пяти подводахъ. И пришего строю двинадцать человить ставъ посланникомъ говорилъ: мигайдуковъ съ мушкеты, и говорнаъ стечко де Тернавскіе горы неболпославникомъ: по указу де Цес. шое, подводъ ему столко не собрать, Вел-ва велъно ему ихъ, послания- а сколко де мочно собрать, столко ковъ, принять и быть у нихъ въ подводъ имъ посланиякомъ и дастъ. приставъхъ Шлонскою землею до И посланники приставу говорели: Моравскіе границы, а подводы де и буде онъ подводъ столко, на чемъ кормъ имъ, посланникомъ, отъ Тер-имъ мочно подняться, не сберетъ, и вавсивкъ горъ готовы. И по-овъ бы писаль о томъ къ Цес. сланники говорили: на Цесарскомъ Всл-ву о указъ; а какъ къ В. жаловань в человъ бьютъ, что ве-Г-рю нашему въ Е. Цар. Вел-ву В. льять ихъ встрътить, и вхоть съ Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва послы вимъ готовы. И витався съ при- и посланники ходятъ, и по указу В. ставомъ, повхаля въ Тернавскіе Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва съ горы. А какъ прівхали въ мв-рубежа подводы имъ и кормы быстечке Тернавскіе горы, в по ули-вають доволные в мішкоты въ лощъ до дворовъ, гдв посланиякомъ рогь нагла въ подводахъ не быотведены, стояли гайдуки по объ вастъ; и онъ бы, приставъ, учиняль стороны съ мушкеты человъкъ со выъ, посланникомъ, противъ то-

говорили приставу и того м'встечка шетъ къ гетману, которому въ тубурмистромъ, чтобъ ихъ къ Цес. тощимът мъствуъ всякіе дела нале-Вел-ву отпустили, не задержавъ: жатъ въдать. посланы они отъ Цар. Вел-на къ Сентабря въ 9 день, говорилъ по-Цес. Вел-ву на скоро для вхъ Госу- славникомъ приставъ Мартинъ По-дарскихъ общихъ великихъ дълъ, темпа: писалъ де къ нему гетманъ, которые годин имъ обониъ Веле-вельдъ подводы сбиреть и ихъ, повимъ Государемъ и всему Христіян- сланвиковъ, отпустить тотчасъ; в

Потемна, а велель говорить, чтобъ всякому добру. И приставъ поони, посланенки, вхали въ мъстечко сланнекомъ говорилъ: сколко де Тернавскіе горы, а въ м'встечк'в де подводъ надобъ, и о томъ бы ему Вел-ва вельно ихъ, посланвиковъ, посланники приставу сказали: но принять ему, комисару Мартину, и указу В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-на го жъ. И приставъ посланникомъ го-И Сентября въ 7 день пославники ворилъ: о томъ де онъ о всемъ отпи-

ству къ тишнив и къ покою и ко онъ де съ шестдесять подводъ соб-

подводъ ему взять негав. И того жъ и опъ бы, приставъ, послалъ въ годин послаиники, прибавя къ тъмъ родъ Олмовецъ къ гетману и прикаподводамъ своихъ лошадей, изъ залъ, что отъ В. Г-ря отъ Е. мъстечка Тернавскихъ горъ побхали Цар. Вел-ва бдутъ посланиям въ къ Муравской грапицъ.

Муравскую границу въ мъстечко мъстечка Берна съ лошадии ушлв, а Дворцы. И того жъ дип къ послании- иъстечка. Гейба мужики подводъ и фанъ Гогерцъ, а вслълъ сму вхъ, по-рилъ: въ Ломовецъ де онъ къ гетта до города Олмовца четыре мили, а подводахъ де п въ кормахъ мъстечка про нихъ, посланниковъ, учинить питъ. в вдомо, и чтобъ имъ, послапникомъ, дворы в подводы и кормъ изгото- никомъ провожатой говорилъ: вель-

рамъ, а болщи того не коими мфрами мовъ имъ, посланвикомъ, не будетъ Цес. Вел-ву и онъ съ ними пришелъ Сентября въ 15 день прівхали на въ містечко Гейбо, а проводники комъ прівхаль Намчинь Яганъ кормовъ не дають, чтобъ изъ Ол-Францъ, а сказалъ: по указу де Цес. мовца подводы в корыъ выслалв. Вел-ва присладъ его гетманъ Касперъ И провожатой посланнякомъ говосланниковъ, проводить отъ сего иъс- мапу о томъ о всемъ пошлетъ, а въ подводы де и кормы вмъ, послании- Гейба мужики сму отказали, а сму де комъ, будутъ противъ того жъ кормовъ купить ве на что, денегъ съ какъ и Шлонскою землею. И по- нимъ на кормъ имъ, посланникомъ, сланники приставу говорили: фхать пе послано; а что ему прикажутъ они готовы, чтобъ онъ въ Олновецт изъ города Олновда, и онъ о томъ посладъ кого напередъ и вслъдъ имъ, посланникомъ, въдомо учи-

И Ссптября въ 17 день, посланвили и выслали кому ихъ принять. по де имъ, послапникомъ, съ мъстеч-И провожатой Измчинъ Яганъ по-ка Гейба и съ пныхъ мъстъдать сланникомъ говорилъ: въ Олмовецъ подволы; и подноды де собраны; а де онъ послалъ для того сего жъ что де мужики учинились непослушчисла; и какъ въсть къ нему булетъ, ны, и за то по указу Цес. Всл-ва и онъпиъ, посланникомъ, въдомо возмутъ на нихъ пеню. И того жъ учинитъ. И Сентября въ 16 день, числа посланники изъ мъстечка поъхали посланивкя изъ мъстечка Гейба повхали, в провожатой Яганъ, Дворецъ и прітхали въ село Гейбо. не дотхавъ города Олмовца, отъ Изъ того села проводники съ подво- посланияковъ остался; в какъ поды розбъжались. И послапники го- сланники пришли къ городу, и попровожатому, чтобъ онт сланниковъ у воротъ городовыхъ далъ имъ подволы и вхалъ съ цими остановили, а сказали: въсти де прокъ городу Олмовцу, не мъшкавъ. И пихъ, посланияковъ, въ городъ не провожатой Нъмчинъ Яганъ послан-Обыло в на карлулъ объ ивхъ приказу никомъ говорилъ: тъ де проводпики пе бывало, и они де съ караулу изъ мъстечка Гейба побъжали и съ послали къ камендату про вихъ, подводами, а местечка Гейба мужи- посланниковъ, сказать и спросить, ни полводъ не даютъ: для того что гдъ выъ вслятъ стоять? И посланто містечко востелнос. И пославни-ники веліли переводчику Ивану ки провожатому говорили: будетъ Малгориу говорить вачалному челоыъ мівстечків Гейбів подводів и кор-Івівку, которой у вороть на караулів

которой съ ними посланъ отъ Мо-посылали къ бурмистромъ переводвъ посленникомъ, сказалъ: начал-водчику сказали: указу де имъ отъ ному де человъку о томъ онъ гово- Цес. Вел-ва о послапникахъ В. Г-ра рилъ, и началной де человъкъ ска- Е. Цар. Вел-ва нътъ, подводъ и анать, въсти де имъ про нихъ, по-кормовъ дать вит пе по чемъ, послежазыль въ нимъ, чтобъ посланняки онъ къ нимъ прикажетъ, про то **- Вхали** въ городъ, а дворы имъ отве-они ямъ, посланникомъ, учицятъ вфдату переводчика Ивана жъ Малгор- дано. Сентября въ 20 день мъстечка ва, чтобъ пославникомъ отъ Олиов-Вишкова бурмистры прислали къ ща до Выны до Цес. Всл-ва дали посланникомъ подводы; и того жъ пристава и подводы и отпустили числа посланники изъ того мъстечикъ безъ задержанья и къ Цес. бъ ка повхали. Вел-ву объ нихъ отписаль. И пере- Сентября въ 21 день педоважая водчикъ Иванъ Малгориъ, при города Берна за вилю встрътили попредъ въ посланинкомъ, сказалъ: сланниковъ изъ города Берна секрекамендату де о томъ онъ гоко-таръ да трубачь и говорили: прорилъ, и камендатъ де сказалъ сму, сладъ де ихъ графъ Колхреть В. де Г-ра Е. Цар. Вел-ва послании- Францъ и велълъ ихъ, посланивковъ ковъ проводить от в Олмовца до мъ- встрътить и спросить о здоровы в и стечка Простина ношлетъ, а до Въ-Бхать съ ними посланинки въ гоны де пристава и подводъ дать ему родъ. И посланники говорили: графъ нелав, потому, что у нихъ того не го учиниль добро, почитаючи В. повелось, да и указу де Цес. Вел-на Г-ря нашего, высладъ пхъ встріобъ нахъ, посланинкахъ, у него тить и о здоровью спросить. И Блувътъ, толко де вспоможенье всякое чи къ городу, говорили съ посланиивъ подводахъ и въ кормахъ имъ, по- ил въ розговоръхъ секретарь Яганъ: сланникомъ, учинятъ они для В. Сентибря де въ 18 день Цес. Вел-ву Г-ря Е. Цар. Вел-ва къ В. Г-рю яхъ Босъ далъ сына, а вмяна де ему навъ Цес. Вел-ву братцкой дружбы в рекли, первое Фердинанаусъ, другое акобии; я писать де имъ къ Цесарю Станиславусъ, третье Еліозарусъ, не належитъ: отпишутъ съ Австрій- четвертое Михалусъ, а воспріемияской границы.

жи изъ Олмонда побхали и прі тха нынть де у Цес. Вел-на радесть всав въ мыстечко Простиво.

бысть провожагой Яганъ Францъ, прі кхали въ м'ястечко Ввижово ж равской, границы, сказаль имъ. чика Ивана Малгорна говоряты, посланникомъ, что овъ въ городъ чтобъ они имъ, посланникомъ, подво-Олиовенъ послалъ въсть, и они по дъз и кормъ дали и отпустили ихъ тому его слову и пошли къ городу къ Цес. Вел-ву, не задержавъ. И Олмонцу. И переводчикъ, пріткавъ мъстечка Вишкова бурмястры переславниковъ, ни отъкого не бывало, ли де опи о томъ парочно въ гоа камендатъ де по ихъ извъту при-родъ Берновъ къ гетману, и что. дены. И посланники, прібхавъ въ го-домо. И посланники стояли въ томъ родъ Олиовецъ, посымали къ камен-ивстечкв два дии, а корму виъ не

ки де у крещенья были Шпанской И Сентабри въ 18 день пославин-резидентъ да мачеха Цесарева; в ликая. И прівхавъ пославянки въ Сентября въ 19 день посланники городъ Берновъ, посылали къ графу Колкрету переводчика Ивана Малгор-Інрикажеть, и онъ последникомъ на и вельли ему говорить: по указу учинить про то выдомо. В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва пославы оня И Сентября въ 25 день трубичь екихъ общихъ дълъ, которые год-приназалъ де ему графъ ихъ, необъ вихъ есть, кому ихъ принать.

въ мъстечкъ Перлецъ.

въ 24 день, а что нъ нему графъ новъ и съ подводами.

въ В. Г-рю вкъ къ Леополдусу Це-Криштопъ собразъ подводы в присарю Римскому для ихъ Государ- шелъ въ послениякомъ, а сказдаъ: ны виъ обович Великимъ Госуда-Ісланниковъ, проводить до Австрійремъ въ яхъ Государской братцкой ской границы. И того жъ дви чослацдружбъ и любыв и ко всенародному никовъ проводилъ трубачь отъ жахристіянству; и онъ бы, графъ, ве-стечка Тернолецъ до Австрійской лвав имъ, посланникомъ, дать при-границы въ мастнось Ягана Паптаста става и подводы и кормъ и отпу- фанъ Кундъ въ деревню въ Пререуръ. стить ихъ къ Цес. Вел-ву, не задер- а сказалъ, что ему до твиъ месть жавъ, и къ Цес. бъ Вел-ву объ нихъ, приказано ихъ, посланниковъ, провокоторого числа отпустить, отписаль. дить. И пославники трубачю говори-И переводчикъ, пришедъ отъ графа, ин, чтобъ онъ ихъ, посланинковъ, сказалъ: графу де онъ о томъ о проводилъ до жилого города, или до всемъ говорилъ, и графъ де ему пере-мъста, гдв имъ мочно подводът и водчику, сказаль: подводы де послан-кормъ взять, а въ той деревић подводъ никомъ и кормъ приказалъ онъ дать и кормовъ взать негав и кормовъ кув отпустить ихъ безъ задержанья, пить не добыть. И трубачь посманиив до Австрійской границы вельль, комъ говориль: на которое де мъсто онъ, графъ, ихъ, пославниковъ графъ велълъ ему ихъ, посланнипроводить трубачю Криштопу, а къ ковъ, проводить, до твяъ мъстъ опъ Цес. де Вел-ву онъ, графъ, объ нихъ, шхъ и проводилъ, а въ ниме мъста посланинкахъ, писалъ же, и на Уст-весть ихъ, посланинковъ, не сивотъ рійской де границъ Цесарской указъ потому что ему не указано, а камисаръ де, которому Австрійская гра-И Сентября въ 22 день послан-инца приказана отъ сего мъста толко ники изъ Берва повхван и стояли съмилю; и они бъде, посланиями, до комисара послали отъ себа и велъли Сентября въ 23 день въ мъстечкъ ему про себя въдомо учинять, а онъ Тернолецъ трубачь Криштопъ по-даль того съ ними, посланиями, не сланинкомъ говорилъ: велъно де ему вдетъ. И посланники трубачю говомкъ, посланняковъ, проводить до Ав- рили: то онъ, трубачь, учиналъ сострійской границы; и онъ де посы- бою, что мимо жилыхъ деревень лалъ на Австрійскую границу къпривель въпустое мъсто, что виъ. камисару съ въстью про нихъ, по-посланникомъ, корму себв и людемъ сланниковъ, объявить, чтобъ онъ и лошедамъ взять и купить негав, яхъ привыв; и камисаръ де писалъ и поставиль ихъ на пустомъ изств. къ нему, что ему о посланнякахъ И посланнякомъ трубачь говорилъ: указу Цес. Вел-ва пътъ, принять на которое де мъсто ему указано безъ указу не смъетъ; и онъ де ихъ проводить, на тъ мъста онъ Криштотъ то его писмо посладъ въ ихъ и проводелъ. И повхалъ отъ городъ Берновъ въ графу Сентября посланиямовъ назадъ въ городъ Бер-

-sqr. йолойічтов А о стенька в править в невискови вед в протові в править пр лали подьячего Тимовен Молчанова нацы, не дождався вныхъ провожада Ивичина Захарьяща Австрійской тыхъ, отъ посленниковъ повхаль границы въ камисару про себя въ- назадъ, а на Австрійской границъ домо учинить, что изъ Берна тру-посленивковъ никто не приметъ, бачь Криштонъ привель ихъ на пу- стоить на пустомъ місті; в чтобъ стое мъсто, кормовъ виъ, послания. Цес. Вел-во велкаъ вхъ, носланиякомъ, и конских въять негав; и онъ конъ, кому принять и подводы до бы, кашисаръ, велълъ ниъ, послап- Въны и вериъ дать. И стояли поникомъ, дать подводы и пормъ и при- слинники на томъ пустомъ мъств става в провожатыхъ в отпуствать двей, а кормъ и пятье покупаихъ къ Цес. Вел-ву, не залержавъ. ла самою дорогою ценою. И подьячей Тамовей и Намчина И Сентабря въ 30 день перевод-Захарьяшъ, пріфхавъ, сказали: кашя-чикъ Иванъ Малгориъ поъ Візвы сара не они не вастали, а говорили де пріткалъ и сказель: въ Втиу де ови, подываей в Ивманиъ, пре то прівхаль онь того жъ дин пвъ нечеуржанику его, и уржаникъ де ниъ ру, которого дви повхаль съ ставу опавалъ: о посланнявахъ де: Цар, отъ посланиявовъ; а Сентября де Вел-са указу о пріси стъ Цес. въ 28 день быль опъ Цес. Вел-ва у Вел-ва камисару инкакого натъ, а ближнего человъка у дворециого у намисаръ де, слыша про послания- калви фанъ Леновиче и В. 1-ря Е. чей праходъ, посылалъ нарочно къ Цар. Вел-ва про пославинковъ объяграфу Ендрику съ въдомостью, и виль, что пославники стоить отъ графъ де къ намисару писалъ, прі- Въны за сорокъ веротъ за тъмъ, виать ему пославивковъ не вельль, что пристава у нихъ ніть в подн съ того писма далъ имъ спесокъ нодъ имъ не дадутъ; и инявь де слово въ слово, и они тотъ списонъ фанъ Лековичь, выслушавъ у него, привезли. И подали посланникомъ. учалъ досидовать въ томъ на графа А въ спискъ графа Ендрика Карла Бернавского Келхрета и осудилъ фовъ Куловя написано, чтобъ по- его, что онъ то учинилъ не гораздо: славянковъ съ Меренской границы довелось де было ему, графу, о поурваникъ его на Австрійскую гра- сланникъхъ Цар. Вел-ва къ Цес. мицу не принимель. И послапивки, Вел-ву отписать, а посланниковъ вевыяя, что отъ графа и отъ камисара леть принять и проводить со всяжерівму виз Сентибри по 27 число кимъ помогателствомъ до Валь за мътъ, послада съ того стану въ Въ-двъ мили; а то де онъ, графъ, учиму вереводчика Ивана Малгорна да нилъ не деломъ, что посланниковъ этого жъ. Нъичина Захарьяща в при- Цар. Вел-ва приказалъ поставить на жавали переводчику, чтобъ опъ прі- Австрійской границѣ. И того жъ де **Види вы Вид явилом Цес. Вел на дин Цесарской дворецкой князь** жаналеру, вли подкажилерю и про фанъ Лековичь ему, Ивану, свазалъ: шетът пославниковъ въдомо учинилъ, Цес. де Вел-ву овъ про посланивчто они, послевники, стоять отъ Вы ковъ меньстиль, и Цес. де Вел-во вые за сорокъ верстъ, а провожатой брата своего В. Г-ря Е. Цар. Вез-ва трубевь Криштонъ, которой данъ ихъ посланниковъ указалъ встръ-

принципалном в чет Бериа, проводя тить и принцть и чт приставих

быть у нихъ рындъ своему Лав-(сланники приставу говорили, чтобъ вскоръ съ осудомъ.

Всл-ва указу торфв. 🗼

рентью фонъ Курельену, а подводы имъ прислади корету въ село, а лювельно сыу Лаврентью подъ послан- цемъ бы вхъ дать дошели, на чемъ виковъ начать и кормы послании- имъ фхать верхами. И приставъ комъ в Государевымъ людемъ велъ-посланивкомъ говорилъ: Цес. де во давать ему. А ему де. Ивану, Це- Вел-во указаль имп. вославинномъ в сарской аворецкой кназь фонъ Ле- анораномъ и подьячниъ и ихъ люковичь приказалъ вхать къ послан-цемъ выслать на встрвчю шесть выкомъ съприставомъ съ Лаврен-коретъ съ вознаки, въ чемъ выъ тьемъ; а на Бернанского де графа вхать въ городъ, а съ стану бы до Келкрета Цес. Вел-но за то гибвъ пріемпыхъ містъ бхать въ дорожсвой положилъ в указъ ему будетъ выхъ ловкучахъ; а кореты приславы булуть по прежисму къ пріем-И того жъ дни прібхвать на ному м'єсту; а верхоныхъ де лошапосланникомъ Цес. Всл-ва рында дей не повелось людемъ давать, и Ланрентей фонъ Курельевъ в гово-прежы де сего посланничьи люди все риль посланниковъ: Цес. де Вел-но взживали въ коретать. И пославприсламъ его къ нивъ, посланни-пики говорими: чтобъ Цес. Вем-во комъ, и велвлъ ему ихъ встретить указалъ кореты прислать къ имъ и принять и быть унихъ въ при-посланникомъ на станъ, на чемъ ставъхъ, в подводы выъ посланви-омъ и Государевымъ людемъ покомъ, на чемъ подняться, готовы дняться съ стану, в преживиъ Дар. И посланники приставу говорили: Вел-ва посланникомъ и далъ того по указу Цес. Вел-ва тхать они кореты бывали высыланы въ дороготовы. И того жъ дни съ того ста- гу, я въ статейныхъ спискахъ такъ ву посланинки поъхали въ Вънъ. у нихъ паписано, что въ дорогу вы-Октября въ 2 день прівхали въ сланы кореты; и Цес. бъ Вел-во село Ефиситоров за полторы вили инв велёль выслать корсту. И придо Въны. И приставъ Лаврентей ставъ посланникомъ говорилъ: съ повхалъ въ Въпу, а послании-кореты де встретятъ ихъ посланкомъ веленъ дожидаться отъ Цес. инковъ подъ городомъ; какъ и прежвъ селв Ефлеш-нимъ бывало; а на станъ съ кореты не булутъ, и прежъ де сего В. И Октября въ 3 день приставъ Г-ря Е. Цар. Вел-ва посланинкомъ **Лаврентей изъ Въны прівхаль и корсты Цес. Вел-ва были высыланы** посланникомъ говорилъ: Цес. де подъ городомъ же нодъ Въною, а Вел-но указалъ имъ, посланникомъ, до того мъста прежије пославника ъхать въ Въну сего чясла, а коре-исе важивали въ ланкучахъ дорожты де прислацы ямъ будутъ подърныхъ, развъ де они тъ ланкучи шагородомъ въ томъ же мъстъ, каъ сали коретами. И посланники припрежнихъ послапниковъ принимы- ставу говорили: прежь сего В. Г-ря вали; в Цес. де Вел-во пойдетъ ин- нашего Е. Цар. Вел-ва посланвикомъ мо то село сего жъ дви тъшпться, Ивану Коробьяну да дьаку Ивану травить диких вепрей; в какъ де Микулину по указу Цес. Вел-ва во-, Цес. Вел-во проплетъ, и инъ бы, по-реты даны были отъ Праги до Въславникомъ, вхать къ Ввив. И по-ны; а они, посланияки, нынв отожтъ

отъ Въны въ ближнемъ мъстъ и съто село, гдъ посланиеми стояли, жереты къ нимъ прислать мочно. И шелъ полемъ, а за нимъ было всяприставъ посланникомъ говорилъ: кихъ чиновъ людей человъкъ со сто прежь де сего В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и болии простыхъ, вели лошадей съ посланниковъ кореты присланы бы- двадцать. И вакъ прошелъ Цесарь, дв въ томъ же мъстъ, гдъ вынь и приставъ посланвикомъ говориль: будутъ высланы, а прежнимъ де В корета де выъ, посланявкомъ, при-Г-ря Е. Цар. Всл-ва посланникомъ везена, чтобъ съ стану посланники Ивану Коробьину да дьяку Инану вхали въ коретъ, а дворяномъ и лю-Микулину отъ Праги до Въны во-демъ ихъ въ ловкучахъ. И того жъ ретъ не было жъ, а быля отъ Праги див съ того стану пославники поданы имъ нанятые фурманские те- вхали въ коретв, а дворяще и переавги крытые, а по измецкому лан-подчикъ и подъячіе люди ихъ въ жучи, и въ тъхъ де ланкучахъ вхали крытыхъ ланкучахъ, а иные люди они до встръчнего мъста, а кореты вхали верхани на своихъ лошадахъ. присланы къ нимъ были полъ Въ- А въ коретъ посланинки ъхали, синою въ томъ же мъсть, глемы, льян въ болномъ мъсть, а приставъ посланниковъ, нывъ приславы бу-сидъль противъ посланниковъ. И дутъ. И посланники приставу гово- къ Въпъ вдучи, на Дупаъ ръкъ перили: буде Цес. Вся-во не велить рефажали четыре моста, а у мостовъ на станъ коретъ къ нимъ, послан- стояли на караулъхъ пъщего строю ныкомъ, прислать, и они, послания- салдаты съ ружьемъ; и какъ переки, съ стану повдутъ всрхами на вхали на ръкъ Дунав послъдній своихъ лопіслахъ, а люденъ вхъ мость, и за городомъ отъ Віны за посланипчымъ жкать будетъ не на-слободами посланииковъ встрътили чемъ; и чтобъ Цес. Вел-во людемъ Цес. Вел-ва съ коретою переводихъ вельль дать верховые лошади. чикъ попъ Савастыянъ. И какъ по-И приставъ посланиякомъ говорилъ: сланияки вышля изъ кореты, в поверховыхъ де лошелей людемъ ихъ сланивкомъ приставъ Лаврентей гопосланивченить не будеть. И послан-нориль: Цес. де Вел-во велвлъ вхъ, ымки приставу говорили: будетъ лю-посланичновъ, спросить о здоровью демъ ихъ лошадей не будутъ, и имъ, и прислалъ къ нимъ свою Цес. пославнякомъ, безъ людей сноихъ Вел-ва корету, чтобъниъ вътой коъжать пелзи. И приставъ говорилъ ретъ вхать въ городъ Въну, а подъ Цес. де Вел-во пынв идетъ въ походъ. Дворянъ и подъ подъячвхъ и подъ в ему де Цес. Вел-ва доложить негать, встать Государевыхъ и посолскихъ а послаль де ошь, вельль, доложа людей прислали Цес. Вел-на думные ближнихъ людей, выгахать съ сноею люди шесть кореть съ возники; во жоретою; и имъ бы, послапникомъ, всъхъ коретъхъ было по шти лошавельть вхать людемъ въ ланкучахъ. дей. И посланиики на Цесарскомъ а сами бъ ткали до прісмного мъ- жалованью, что велель ихъ спросить ста въ его кореть. И посланинки о здоровью я корету прислаль чеприставу говорили: будетъ прислана ломъ били, а приставу говорили: кобудетъ корета, и они поъдутъ и лю- горые Цес. Всл-ва ближије люди для демъ вслять вхать въ лонкучахъ.

В. Г-ри нашего Е. Пар. Вел-ва вы-И того жъдин Цес. Вел-во мимо сладе къ немъ вореты, и то оня учинили добро, и Цар. Вел-ву то ихъ бы, приставъ, донесъ о томъ Пес. почитанье будеть извъстно.

ставъ Лаврентей да переводчикъ Це- комъ, въдомо учивить. рилъ: о томъ де онъ о всемъ мор- у себя вскоръ. рили: присланья отъ В, Г-ря нашего здоровьв. отъ Е. Цар. Вел-ва къ: Цесарю в къ

Вел-ва до ближинкъ людей, а ближ-И повхали посланники въ городъ ніе бъ люди доложили Цес. Вел-на, въ Цесарской поретв, которая въ какъ Цес. Вел-во укажетъ тв любянить выслана, а силвли въ болшомъ телице поминки несть, въ одно ль мъсть, а противъ ихъ сидъли при время? И о томъ бы имъ, пославни-

серской попъ Севастьянъ, и дум- Октября въ 7 день приставъ Лаввыхъ людей въ коретъхъ вхали дво- рептей посланиякомъ говорилъ: о ране, переводчикъ в подъячіе в тол- чемъ де посланника праказывали съ мачь, а въ аныкъ посланничьи люди. пимъ къ Цесареву ближиему чело-И вакъ посленники прибхали въ ибку къ моршалку, и онъ де моршал-В вну на дворъ, гдв имъ стоять, и ку о томъ о всемъ говорилъ, и морприставъ, проводя восланниковъ въ шалокъ де объ нихъ пославинкахъ полаты, говорилъ пославникомъ: хотълъ доложить Цес. Вел-ва; а какъ Пес. до Вел-во указадъ, проводя икъ посланникомъ у Песаря быть, посланиямовъ на дворъ, изивстить и о томъ имъ вбломо учинить; да ближнему своему бояряну и мор-овъ же до моршалокъ прислалъ къ шалку; и овъ де флетъ про то из- нимъ посланникомъ дворецкого своевъстить, что онъ въ городъ съ ни- го спросять вхъ, посланивковъ, о ми посланивки прівхаль и на дворт здоровьть. И моршалковъ дворецкой, ихъ поставилъ. И посланники при-прищедъ къ посланникомъ говорилъ: вазали оъ приставомъ, чтобъ опъ прислалъ де его Цес. Вел-ва ближней Цес. Вел-ва моршалку говорилъ: при- человекъ моршалокъ, велелъ ихъ, сланы они отъ Цер. Вел-ва къ Цес. посланниковъ, спросить о здоровьъ. Вел-ву о вкъ Государскихъ общихъ И пославники ему говорили: на довеликихъ дълбхъ, и Цес. бъ Вел-во бротв его, что опъ присладъ ихъ вельть имъ быть у себя вскорь, а спросять о здоровьь, челомъ быють. моршалку на его дружелюбін, что И приказали посланники къ моршалприсладъ къ нимъ на встрвчю съ ку съ темъ его дворещимъ, чтобъ коретою в вельять ихъ спросить о моршаловъ не учиныть въ забиевів, вдоровив, вельна приставу поклонить- доложиль объ нихъ Цес. Вел-ва, ся. И приставъ послацияновъ гово- чтобъ имъ Цес. Вел-во велыть быть

швлиу соворять учисть,: а что мор- Октября въ 9 дець присылаль жъ шалокъ съ нимъ прикажеть, и онъ посланникомъ Цес. Вел-ва Римского вит, посланникомъ, учинятъ о томъ напилера намъстиявъ графъ Кенексъ въломо. Да приставъ жъ пославни-дворецкого своего спрашивать пожевъ спрашивалъ; отъ Цар. Вел-ва сланниковъ о здоровьв. И посланвъ Цес. Вел-ву нътъ ли какіе прп- ники приказали къ тому намъстнику сымия поменковъ; чтобъему то было съ твиъ же дворецкимъ ва его въдомо, какъ его спросятъ ближние добротв поклониться, что овъ прилюди. И пославники приставу гоно- слиль ихъ, посланивковъ, спросить о

Mecapes's любителивне неминая, и окт. приставъ Деврештей: говорият: Цес.

де Вел-во вельять нить, пославникомъ, объявиль Цес. Вел-ва ближному чебыть у себя Октября 14 число; в Пе- ловину дворешкому или наиплеру, в сарева де въ то время при Цесари что на то Цес. Вел-ва указъ будетъ, не булеть, потому до шти недаль в онь бы, приставь, про то имь, повослв родовъ не выходитъ; и люби- сланинкомъ, ведоно учинилъ. И прителвые помянки, которые отъ В. ставъ Лаврентей посланникомъ гово-Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва присланы, рялъ: у Цес. де Вел-ва такъ чинъ несть из Цесарю, и у Цесаревы де обдержить, отъ которыхъ Всликихъ шиъ, пославниковъ, быть, какъ она Госуларей бывають къ ному въ приобможется, и помянки, которые въ сылкъ любителные поминки, и тъ де Цесаревъ присланы, несть къ ней; послы или посланняка подносять а въ которое время у Цесарсвы выъ. Цесарю и кладутъ у міста Цесарскопославникомъ, быть, и про то учи- го на земли сами. И посланиями вить онь имъ видомо вътв поры, пристану говорили: иныхъ госукакъ время дойдетъ. И посланники дерствъ послът и посленники то чаприказывали съ приставомъ, чтобъ нять по своему обыкновению, а вмъ. овъ Цесарскому ближнему человъку посланиякомъ, того на ковыя мърамя моршалку вли канцлеру сказалъ, въ учинить нелзя,--чтобъ Цес. Вел-во которое время быть имъ, послан-любителные поминки отъ В. Г-ря инкомъ, у Цес. Вел-ва, и въ то бъ нашего отъ Е. Цар. Вел-ва велваъ время при Цес. Вел-въ яныхъ госу- у няхъ, посланияковъ, принять по дарствъ и земель пословъ и послан-достоинству. И приставъ Лавронтей никовъ и гонцовъ не было. И Октя-посланникомъ гонорилъ: о томъ де бря въ 12 день посланникомъ при- о всемъ объявить онъ Цес. Вел-на ставъ Лаврентей говорилъ: въ кото- бляжнимъ - людемъ: дворецкому рой де день быть имъ посланникомъ канцлеру, и что о томъ Цес. Вел-во у Цес. Вел-ва, и въ тотъ день у Цес. укажеть, и онъ имъ, посланником Вел-ва аныхъ государствъ и вемель въдомо учинитъ. пословъ в посланниковъ и гонцовъ Октября въ 14 день посланнявыкого не булеть; в любителные де комъ приставъ Лаврентей говорилъ: помянки, которые посланы отъ В. Цес. де Всл-во велелъ имъ, послан-Г-ря отъ Е. Цар. Вел-на къ Цес. никомъ, быть у себя сего дин, а Вел-зу, и тв де любителные поминки любителные поминки В. Г-ра Е. Цар. вев подпосить будетъ Цес. Вел-ву Вел-ия Цес. Вел-ио велель у никъ, жыть, посланивномъ Цар. Вел-ва, са-посланивновъ, привять передъ собою, минъ и класть у мівста Цесарского а Цар. Вел-ва дворяномъ и иныхъ на земли по объ стороны. И послан- чиновъ его Государевымъ людемъ ники приставу говорнан: аюбителные быть въ другой полати, покамнов поминки отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. они, посленивии, отъ В. Г-ря отъ Е. Вел-ва Цес. Вел-ву подносить учнутъ, Цяр. Вел-ва Цес. Вел-ву посолство ъ чтобъ Цес. Вел-во тв любителные отправить. А какъ де Цес. Вел-во вомники отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. пожалуетъ нкъ, посланниковъ, къ Вел-ва велвлъ у нихъ принимать, рукв, и послв де того иныхъ чиновъ кому укажеть, съ достойною честію, В. Г-ря людей къ Цесарю въ полату а не на земь бы имъ тв поминки позовутъ къ рукв. И пославники

класть; и о томъ бы онъ, приставъ, приставу геворили: у В. Г-ря нашего

у Е. Цар. Вел-ва были Цес. Вел-ва пинскъ чиновъ людемъ быти съ нипослы и посланенки на посолствахъ, ин посланенки въ той же полать. я которые Цес. Вел-ва дворяне были И того жъ дни прислалъ Цес. еъ вими, и они у В. Г-ря нашего Вел во къ посланвикомъ съ кореты у Е. Цар. Вел-ва съ послы в съ по-компатного ближиего своего челосланиями Цес. Вел-ва были вытетт въка столника Николая Паравицына въ одной полать; также в прежвіс пароля рыцаря Римского. И столпосланники В. Г-ря нашего Е. Цар. инкъ Цес. Вел-ва Николай Парава-Вел-ва были у Цес. Вел-ва, а дворяне цынъ, пришедъ въ посланиякомъ. Вел-ва, а дворяне Цар. Вел-ва въ то Цар. Вел-ва любителныя поминки,

Цар. Вел-ва были съ ними жъвыть говорилъ: Цес. де Вел-во присладъ ств, а не въ другой полать; примъ, посланникомъ, и Государевымъ Дес. бъ Вел-во и пынъ велъль учи- людемъ свои Цес. Вел-ва корсты и вить по тому жъ. И приставъ по- нельль вить въ тъхъ коретахъ славникомъ говорилъ: прежь де сего вхать къ себв. И посланивки стол-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва послы и по- нику говорили: къ Цес. Вел-ву сланники, которые были у Цес. вхать они сотовы. И В. Г-ря Е. время были въ другой же полать; по росписи розобравъ, вельли песть такъ де у Цес. Вел-ва чинъ обдер- передъ собою, а сами пошля въ жить и иныхъ госудярствъ посломъ коретъ. А сидъли послапники въ и посланникомъ бываетъ потому жъ. коретв въ болшомъ мъств, а стол-И посленники приставу говорили: никъ и приставъ сплъли противъ Цес. де Вел-во въ чяну своемъ какъ посланвиковъ. А В. Г-ря грамоты изволить, а что нышь В. Г-ря паше-передъ посланники везъ подьячей го Е. Цар. Вел-ва дворяномъ у Цес. Тимовей Молчановъ на Цесарской . Вел-ва учинено булетъ, и то они по-|лошади. А въ дву коретъхъ Цесарсланники напишутъ именно въ ста-скихъ жхали дворяни и переводчикъ, тейномъ спискъ своемъ и противъ подъячей и толмачь; а люди пославтого Цес. Вел-ва дворяпомъ, кото-инчыв шли у коретъ пъши. А какъ рые будутъ съ послы и съ послан-прівхали къ Цесарю на первой ваки у В. Г-ря нашего у Е Цар дворъ, и на томъ дворъ стояли Вел-ва, учинено будеть то жъ; и пъщего строю полковникъ и салдаты онъ бы, приставъ, о томъ донесъ до строемъ и съ ружьемъ. А каяъ Пес. Вел-ва и выъ, посланникомъ. прі тали послацивки на другой Цевъдомо учиния. И приставъ послан- сарской дворъ въ коретъхъ къ никомъ говорилъ: про то де онъ крылцу, и по крылцу по объ сторообъявить Цес. Вел-ва ближнему че-пы стояли служилые люди съ проловъку дворецкому, и что о томъ гозаны золочеными. А какъ взоциля **Дес. Вел-ва указъ будетъ, и онъ** на верхнее крылдо, и на верхнемъ то пославникомъ учивитъ въдомо. крылцъ встратилъ посланниковъ Це-И после того вскоре прівхаль къ сарской моршалокъ надворной графъ пославникомъ приставъ Лаврентей Штернберкъ и говорилъ пославияфонъ Курсльевъ в говорилъ послан- комъ: Цес. де Вел-но, любя брата никомъ: Цес. де Вел-во для брата своего В. Г-ря Е. Цар. Вел-во, своего В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва ве ја ихъ, пославниковъ, жалуя, велълъ его Цар. Вел-ва двораномъ и лълъ ему, моршалку, ихъ, послания-

ковъ, встратить. И посланняки мор- И посланники, пришедъ передъ Цешылку говорили: В. Г-рю нашему Е. саря нь полату, поклонились по Цар. Вел-ву Цес. Вел-ва любовь в обычаю в, ставь на мъсть, глъ дружба взивстна будетъ, а они, по-указано, не подалеку отъ Цесаря, славники, на Цесарскомъ жаловань в говорили ръчь и поклонъ отъ В Г-ра челомъ быютъ. И витався съ мор- отъ Е. Цар. Вел-на Цесарю правили шалкомъ, пошли въ поляту, а мор- по наказу и поклонились по обычаю. шалокъ шелъ перелъ пин. И какъ правили первую полату, и посланни- спрашивалъ про здоровье В. Г-ра, ковъ встрътвиъ Цесарской дворец-стоя и шляпу снявъ, в мольциъ: кой болшой фиротъ фонъ Лековичь брата нашего В. Г-ря Ц. и В. Ки. и говорных посланникомъ на встръ- Алексия Миханловича, всса Великія чв тв жървчи. И посланивки гово- и Малын и Билыя Росіи Самолержрвав протинъ первой речи, и витан- ца п иногихъ государствъ и земель ся, пошли со встръчники въ другую восточныхъ в западныхъ и съверполату. А вакъ пришли къ третьей ныхъ Отчича, и Дівдича, и Наслівдполатв, и передъ третьею пола-ника, и Государи и Обладатели В. тою встрътиль посланияновъ Цес. Цар. Вел-на навъ Бегь милуетъ? И Вел-ва болиой камориякъ графъ посланники про вдоровье В. Г-ря Ламберкъ и говорилъ посланникомъ Е. Цар. Вел-на ръчь понорили по на встръчь ть жъ ръчи. И послан-паказу. А носле того ръчь говорили вики говорили противъ первой же по наказу и В. Г-ри Е. Цар. Вел-ва рван, и витався, пошли къ полать, любительне гравоты Цесарю полаля. въ которой Цесарь. И передъ тою И В. Г-ря Е. Цар. Вел-на любител-OOTSLOD приставъ Лаврентей фонъ Курель-и, осмотря печатей, отдалъ графу себа сняли и Государскымъ людемъ вельлъ посланникомъ итти къ рукф. сабли сиять вельли, потому что де А после послевняковъ были у руки и прежите отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. поряне в переводчикъ и подъячіе и Вел-ва посланники вст бывали у толмачь. После того посланники отъ Цес. Вел-ва безъ сабель; и они бы В. Г-ря Цесарю поздравлили о его де, посланивки, учинили потому жъ радостномъ весели о воспріятін заи къ Цес. Вел-вушли бевъ сабель конного брака, а гонорили ръчь но И посланиями сабли съ себя сияли навазу. А послъ того отъ В. Г-ря и Государевымъ людемъ свода спять Ц. в В. Кн. Алексъя Михаиловича вельян. А до той полаты В. Г-ри исса Великія и Малыя и Бълыя Росіи грамоты несъ, подъячей передъ по- Самодержца Цесарю объявили люсланивки, а въ полать при Цесаръ бительые поминки, по росписи, безъ важть В. Г-ря грамоты дьякъ Ти- цвиы, и подносили посывники къ воеси Кузиниъ. И какъ къ Целарю Дегарю. И В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва вошли въ поляту и Цесарь стсиль у поминки передъ Цесаремъ принакрессяв на ручаукв. А бояре и чалъ Цесаревъ рында и клалъ на ручближніе люди при Цесар'в стояли цуків, на конрахъ, близко Цесаря. верскъ Цесарсиъ и посторонь Це- После того послапники Цес. Вел-ку саря, одаль отступя съ рундуна. челомъздарили осъ себя дворянинъ и

И Цесарь, выслушавъ ръчя. говорилъ посланинкомъ пые грамоты Цесарь првивлъ самъ чтобъ посланиями сабли съ Кенексу. Послъ того Цес. Вел-во лемъ Полсивиъ учинилось перемирье, встречали, провожали дълвкъ; и Вел-въ общихъ JIOZCHЪ.

панвотиль Курмышской Иванъ Осо-Дар. Вол-ву съ Яномъ Казамеромъ жесьевичь Желябужской: пять паръ Королемъ Полскийъ въчное докончасоболей, два бархата цветныхъ пер- ніе марного поставовленія соверонцинхъ, двъ намин версиције волот- шилъ. А нанъ де В. Г-ра Е. Цар. вые, кушакъ персвикой золотной, Вел-ва любителные грамоты Цес. трон дороги волнистью; дьякъ Ти-Вел-во выслушаетъ, и въ то врема мосей Кузивиъ: сорокъ соболей, укажетъ своямъ лумнымъ людемъ у венодъ белей хребтовой. А после вихъ, посланивковъ, въ ответевъ того по указу В. Г-ря Е. Цар выслушать дель, которые съ виня Вел-ва посланники объявили Цес. приказаны. И посланиван, Цесарю Вел-ву, что у В. Г-ря у Е. Цар. челомъ ударя, ношли изъ полаты, а Вел-ва съ Япомъ Казимеромъ Коро- встръчники; которые посланниковъ а говорила ръчь по наказу. А послъ ковъ до тахъ же мъстъ, ято гла того посланники говорили: наказано вхъ встрвчалъ. А въ то : врема, съ нами отъ В. Г-ри отъ Е. Цар. какъ посланники были у Цес. Вел-ва въ Цес. Вел-ву о вкъ Госу- Вел-ва на посолствъ, и при Цес. въ полатъ стояле бли-Цес. бъ Вел-во велълъ тъхъ лълъ у жије его думище люди по правую нахъ, посланиявовъ, выслушать въ сторову Цесари: опрстъ Авориотвъть своимъ Цес. Вел-ва думнымъ периъ, графъ Зезендорфъ, Крамеръ президенть, графъ Шварцынбекъ, И Цесарь, выслушавъ рван, прв. фирстъ Конзака, иселинчей графъ вваль къ себв графа Кенекса, при-Тетирентенъ, а вывсто канцлера казалъ говорить. И графъ Кенексъ, Римского графа Андерикуса Фаленотступи отъ Цесари пославникомъ дорфа стоялъ при Цесаръ по лъвую говорнать: Цес. Вел-во брата своего сторову графъ Кенексъ да покоевые В. Г-ра Ц. в В. Кн. Алексъя Мяхан-Столняки. А какъ посланняки отъ довича всев Великів и Мальія и Би-Цесари фхали на посолской дворъ, аын Росів Самолержца и многихъ и пославниковъ провожаль до потосударствъ и земель восточныхъ солского двора волной господинъ и западныхъ в свиерныхъ Отчича, Римской каналеръ Паравицынъ да в Дълача, и Наслъдника, и Государя приставъ Лаврентей фовъ Курель-· в Обладателя Е. Цар. Вел-ва люби- евъ; а въ корети сидили по прежтелные грамоты и рвчь о поздрав- нему противъ пославниковъ. Толенія о воспріятія брачного его ве-Іго жъдин Цесарь прислаль къ поселія выслушавь, в любителные по- сланникомь волного госполива столмании приналъ любително. А что де ника своего каналера Паравицына · у брата ere у В. Г-ря у Е. Цар. съ столомъ. И столиянъ и послания-Вел-ие съ братомъ ихъ съ Яномъ и и ист Государскы люди, вставъ Казвиеровъ Королевъ Полскивъ по изъ за стола, пили чаши про зло-- предлекому договору учинилось пе-ровье В. Г-ря В. Цар. Вел-ва и про ревирье, и Цео. де Вел-во, слыша о Цесарокое и про здоровье Великаль томъ добромъ дълв, радуется и же-Государей Царевичей порознь; а за лаетъ того, чтобъ въ Тровцъ славе-столомъ пославивке седъля въ 604-MAIR BOTA OPATY STO, B. I. PRO E. MARY MECERYA. A. HOGA'S CTOM SO-

слашники столенка подчивали и да- Вел-во указалъ имъ, посланникомъ. рили соболии.

лриказывали съ приставомъ съ Ла- Цесаря имъ не быть, потому, что у врентьемъ фонъ Курельевымъ Це- Цес. Вел-ва послы бываютъ съ саревымъ думнымъ людемъ, а онв прівзду да на отпускв, а болши тобы донесли до Цес. Вел-ва, чтобъ го не бываютъ. И посланники при-Цес. Вел-во вельть имъ быть у себя ставу говорили: въ отвыть быть оня на дворъ въ отвътв и вельдъ имъ, готовы, толко бъ въ то время иныхъ ваучи въ отвътъ, вилъть свои Це- государствъ послы и посланники ве сарскіе очи, для того что имъ, по- была; а какъ бывали у В. Г-ря насланникомъ, Цес. Вел-ву челомъ уда- шего у Е. Цар. Вел-ва послы и порать на его жаловавые, что присы- сланники Цес. Вел-ва, и, въ первой лалъ къ нимъ съ столомъ. Октября отвътъ плучи, бывали у В. Г-ря навъ 17 день пославникомъ приставъ шего у Е. Цар. Вел-ва, а въ отвътъ Лаврентей говорилъ: приказывали хаживали отъ Цар. Вел-на, челомъ де они, пославники, съ нимъ, приста- ударя на столъ; и Цес. бъ Вел-во вомъ, Цес. Вел-ва къ блажнимъ лю- имъ, посланникомъ, велелъ учинить демъ, чтобъ Цес. Вел-во вельлъ противъ того жъ. имъ, пославникомъ, видеть свои Цес. | Октабря въ 23 день говорилъ по-Вел-ва очи и быти бъ въ отвътъ; и сланникомъ приставъ Лаврентей овъ де о томъ Цес. Вел-ва ближне-фонъ Курельевъ: Цес. де Вел-во шу человъку дворецкому доносилъ, указалъ имъ, посланникомъ, быть въ в дворецкой де приказалъ къ нимъ, отвътъ на своемъ Цесарскомъ двопосланникомъ, по се де время В. ръ Октября въ 25 день; а въ отвътъ Г-ря Е. Цар. Вел-ва любителные де будуть Цес. Вел-ва ближніе люграмоты не переведены, а какъ пе- дн, бояре: графъ Конзака, да Рамреведутъ и Цес. Вел-во грамоты ского государства канцлеръ, да севыслушаетъ, и въ то время виъ, по-кретарь; а у Цес. де Вел-ва виъ, посланникомъ, и въ отвътъ велитъ сланникомъ, не быть, для того что

посланники съ приставомъ съ Ла-котъ съ прівзлу да на отпускв, а врентьемъ къ Цесаревымъ думнымъ болши того не бываютъ. людемъ, чтобъ они донесли до Цес. И Октября въ 25 день Цес. Вел-ва Вел-ва: какъ Цес. Вел-во велять вел прібхаль къ посланникомъ съ коребыть у себя на дворъ и видъть свои тами приставъ Лаврентей фонъ Ку-Щесарскіе очи, для того что виж, рельевъ в посланникомъ говорилъ: носланинкомъ, челомъ ударить Цес. Дес. де Вел-во велелъ вмъ, послан-Вел-ву на его жалованъв, на столв, никомъ, сего числа быть въ отвътв а после того велель бы нив Цес. и прислаль въ нивь съ нивь свои Вел-во быть въ отвътъ; я имъ, по- Цес. Вел-ва кореты, чтобъ они, посланникомъ, о томъ и по се число сланники, вхали къ Цес. Вел-ву на въдона неть, какъ укажетъ Цес. дворъ въ ответъ къ блажнямъ лю-Вел-во быть въ отвътъ. И приставъ демъ. И посланники приставу говопосланникомъ говоридъ: Цес. де рили: въ отвътъ они тхать готовы.

въ отвътъ быть у думныхъ людей И Октября въ 16 день послапники на своемъ Цесарскомъ дворъ, а у

у Цес. Вел-ва всехъ вныхъ госу-Октября въ 20 день приказывали дарствъ послы и пославники быва-

Digitized by Google

сланники говорили, вставъ, ръчь:

авлежь. Ведоно В. Г-рю вашену Казимеръ Король Полской его Кор.

И потхали въ отвътъ въ поретъ; а Е. Цес. Вел-ву, какъ межды В. святья въ кореть въ болшовъ мъ-Г-ревъ нашивъ Е. Цар. Вел-вовъ в сть, а противъ посланниковъ сидъ- Наяснъйшимъ В. Г-ремъ Яномъ Каля, приставъ, да попъ, Цесарской звисромъ Королемъ Полсквиъ Е. переводчикъ, а дворяня, и перевод-Кор. Вел-вомъ и межды обоями вечикъ, и подьячіе и толмачь бхали въ ликими государствы учинилась ссора вныхъ въ коретъхъ. И какъ по- в война, в въ то время тъ ссоры в сланники прівхали къ Цесарю на войны желаль межды В. Г-ремъ надворъ, в у Цесаря на дворъ на ка- швиъ Е. Цар. Вел-воиъ в В. Г-ремъ рауль стояли пешего строю начал-Яномъ Казимеромъ Королемъ Полные люди и салдаты, человъкъ со скинъ Е. Кор. Вел-вонъ успирить сто, я какъ посланники вышли изъ и успокоить братъ Е. Цар. Вел-ва. коретъ, и посланниковъ встрътилъ а В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва у норетъ Цесарской секретарь и го-отецъ, высокославные памати, В. Г. ворилъ посланникомъ: Цес. де Вел-ва Фердинандусъ третій Цесарь Рамближніе думные люди, которымъ скій, Е. Цес. Вел-во, своимъ Цес. указано быть въ отвътъ съ ними, Вел-ва посредствомъ, черезъ пословъ пославники, велели посланниковъ своихъ. И В. Г. нашъ Е. Дар. Вел-во сму встрътить. И посланняки, ви-брата своего Е. Цес. Вел-ва добротався, пошли съ нимъ въ полату. хотной совътъ и посредство въ лю-И въ передней полатъ посланниковъ бовь принялъ и по Е. Цес. Вел-ва встратния Цес. Вел-ва ближніе дум-желапью съ братомъ своимъ съ вые люди: графъ Конзака, графъ Яномъ Казимеромъ Королемъ Пол-Кенексъ, да Римского государства скимъ съ Е. Кор. Вел-вомъ къ миру канцлеръ, да секретарь; и послан-склонство объявиля и посылалъ на ники вителись; и говорили послании- съдедъ свовкъ Цар. Вел-ва великомъ, чтобъ шли въ отвътную по-кихъ и полномочныхъ пословъ при лату. И посланники пошли въ от-Е. Цес. Вел-ва послекъ, которые вътную полату, а Цесаревы ближніе присланы были въ посредство. А люди, шли до полаты передъ послан-послъдуя оному, в В. Г. вашъ Е. няки, а въ полату Цесаревы дум- Цес. Вел-во желаль того жъ, чтобъ ные люди шли послъ посланниковъ. межды В. Г-ремъ нашимъ Е. Цар. И пришедъ въ отвътную полату, по-Вел-воиъ и братоиъ его В. Г-ремъ Е. Кор. Вел-вомъ война и кроворав-«Божією милостію В. Г. Ц. и В. литіе усповонть своимъ посред-Кн. Алексвії Михайловичь, всеа Ве-ствомъ, и для того присылаль къ ликія и Малыя и Бълыя Росіи Са-В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву модержецъ в многихъ государствъ своихъ Цес. Вел-ва пословъ Ави земель восточныхъ и западныхъ густина фовъ Масриа съ товарыщи. и съверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и И В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во брата Насабдинкъ, и Государь и Облада-своего В. Г-ря вашего Е. Цес. тель, присламъ насъ къ брату свое- Вел-ва доброхотной совътъ приналъ ву къ В. Г-рю Леополаусу Цесарю въ любовь и усерано того желалъ, Ринскому и иныхъ и велвлъ гово- чтобъ посредствомъ Цес. Вел-ва то рить о великихъ государственныхъ доброе дело совершилось; а Янъ

Вел-во въ то время В. Г-ря вашего 175 году по присылкъ жъ Наяснъй-Е. Цес. Вел-ва посредство не при- шего в В. Г-ря Яна Казимера Коналъ, невъдомо для какихъ при-роля Полского Е. Кор. чанъ. И посав того по многимъ при- съвзжались В. Г-ря нашего Е. Цар. Полского съъзжались В. Г-ра наше- слы, бояривъ и наивстникъ Шацго Е. Цар. Вел-ва великіе и полно-кой Аванасей Лаврентьевичь Ормочные вослы Е. Кор. Вел-ва съдавиъ - Нашокинъ съ товарыщи Е. великими и полномочными комисары Кор. Вел-ва съ великими и полноне по одно время, и на тъхъ съъз- мочными комисары съ Юрьемъ Каавхъ говорили о обновления ихъ ролемъ на Дубровив Глебовичемъ, Государскіе прежвіе братцкіе друж- генералнымъ княжства Жмоцкого п бы и любии и какъ бы учиныть въч- Борисовскимъ старостою съ товарыной миръ или перемирье на урочные щи. И на техъ съездехъ милостію годы. И на тъхъ съвядъхъ Е. всесилнаго Бога и заступленіемъ на-Цар. Вел-ва великіе в полномочные дежды христівнскіе пресвятые Богопослы съ Полскими комисары за ролицы тъ В. Г-ря нашего Е. Цар. нъкоторыми съ ихъ стороны труд-Вел-ва вышениянованные великіе и ностии въчного миру на перемирья полномочные послы съ Полскими вева урочные годы не учинили, а при- ликвии и полномочными комисары товорили быть посолскимъ събздамъ учиния договоръ на перемирные на впредь. А при разъезде посолских тринадцать леть и на шесть месяць. съвздовъ Нар. Вел-ва великіе и А въ договоре положили, что въ те полномочные послы Полскимъ ко-перемирные лъта быти обонмъ В. мисаромъ говорили: буде впередъ Г-ремъ Е. Цар. Вел-ву и Кор. Вел-ву межды обоныя Великами Государи, въ прежней братцкой дружбъ и Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ любви и межды собою во всякихъ жъчного миру вли неремиры из мърахъ добра хотъти и во всемъ совершению привести будеть не лутчего искати, а недружбамъ всвиъ. мочно, и чтобъ впредь въчной миръ которые отъ началу войны учинишли перемирыя привести къ совер- лись, во всемъ отставленымъ и жевно черевъ В. жъ Г-ря вашего успокоеннымъ и впредь не истятель-В. Цес. Вел-ва посредство. А объя- нымъ и не памятнымъ быти, и вили про то посредство В. Г-ря на- тотъ договоръ записми укрѣпили и мего Е. Цар. Вел-ва великіе и върою утвердили. Да Царского жъ полномочные послы, выбючи брата Вел-ва великіе и полномочные по-Е. Цар. Вел-ва В. Г-ря вашего Е. слы съ Полскими и Литовскими Цес. Всл-ва братцкую дружбу и комисары договоръ учиняли, что любовь и прежнее доброхотное на въ тъхъ же перемврныхъ льтькъ мъреніе. И о томъ объявленія В. обоимъ В. Г-ремъ, Цар. Вел-ву и Г. нашъ Е. Цар. Вел-во въбрату Кор. Вел-ву, ссылатись великими своему къ В. Г-рю вашему къ Е. в полномочными послы съ объ Цес. Вел-ву писалъ подленно въ стороны и искати всякими спососвоей Цар. Вел-ва грамоть съ по-бы въчного миру; а естан межды сланникомъ своимъ съ Петромъ вин обоими В. Г-ри въ перемир-Марселесомъ. И въ прошломъ во вые лъта въчного миру за каки-

Яна Казимера Корола Вел-ва великіе и полномочные по-

ми трудностми не учинится, и тогда, бовь его сосъдственняя въ обоммъ не откладывая надежды до въчного В. Г-ремъ не въ безопаствъ жъ покою, обоинъ В. Г-ремъ Цар. положена, но самымъ христіянскимъ Вел-ву и Кор. Вел-ву, имъючи, остерстаниемъ въ томъ утвержения згодно, черезъ пословъ своихъ при-договорили и постановили, яко къ звати В. Г-рей христіянскихъ за пограничному сосвау обовиъ вмъ, посредники, либо обще или кто В. Г-ремъ, общей миръ черезъ свокого своей стороны требовати бу-ихъ посланныхъ въ любителныхъ детъ. И В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во, грамотахъ объявити, что онъ, Салвыбючи надежду на брата своего танъ Турской, прежнее пріятство съ любезнъйшего В. Г-ря вашего Е. вими В. Г-ри подтвердивъ, Хану Цес. Вел-ва братцкую дружбу и Крымскому приказаль въ сосъдствъ любовь и на прежнее доброхотное спокойно пребывати, а до войны намъреніе, къ тому дълу надежду никакого случая не даваль; а естав виветъ. И въ прошломъ во 172 году Ханъ Крымской отъ войны не возкъ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. держится, отчего бъ и Салтанъ Вел-ву Е. Цес. Вел-во въ грамотъ Турской, вступаючись за орду, просвой писаль Цар. жъ Вел-ва съ по- тавъ обояхъ В. Г-рей въ войнъ сланники съ столникомъ съ Ива-порушился, тогла отъ своихъ краномъ Коробьинымъ да съ дъякомъ съ евъ общими силами бусурмановъ, Иваномъ Микуливымъ и доброхот-соединяючи Московскіе и Полскіе ное радъніе свое о посредствъ объ- силы, за помощію всесвлного Бога явиль, естьля къ тому делу до отпоръ вмеють данать. И В. Г. подлинного конца придетъ, тогда нашъ Е. Цар. Вел-во на брата сво-В. Дес. Вел-во совершенное свое его В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва радънье посредствомъ своимъ учи- имъстъ надежду, что то нынвинее витъ. И когда время дойдетъ по объявление у Е. Цес. Вел-ва, яко нын ішпему посолскому договору о желателя святого покоя врежде в посредстві, в В. Г. нашъ, Е. Цар. вныхъ окрестныхъ В. Г-рей приня-Вел-во къ брату своему къ В. Г-рю то будеть въ утвау христіянскую, а вашему къ Е. Цес. Вел-ву въ то вре- по разглашению, въ ковхъ краткъмя своею Цар. Вел-ва грамотою ве-христівнских в відомости дойдуть, лить объявить. Да по склонности жъ не усумиврается Е. Пар. Вол-во. обонкъ В. Г-рей, Цар. Вел-ва и чтобъ въ совъть христіянской почкомисары въ томъ же договоръ по-выство въ новельнін Своемъ Госпо-

Кор. Вел-ва, обон всликіе и полно-тепо не было, но Миродатель всеснамочные вышениянованные послы и ный Богъ утвердить святое христістановили, что то вынашее посто- дни пребывати, а бусурмановъ страянное перемирье для надежды, хомъ своимъ непременно сдержаты чтобъ непорушнио было, къ въч- посхощетъ. А какъ В. Г. нашъ Е. ному покою В. Г-ремъ окрестнымъ Цар. Вел-во къ Е. Цес. Вел-ву своево въ любителныхъ грамотахъ объя- Цар. Вел-ва грамотою по вынашиевать, что то перемирье ко вся- му посолскому договору о посредкому христіянскому благоустроенію стві впередь объявить, и В. бъ Г. впредь не розорвано было. А съ ихъ Е. Цес. Вел-во прежнего свостороны Салтана Турского въ лю-его доброхотного совъту и намъре-

пія отложно не учиныть и то добро-пословъ и комисаровъ надвемся, что хотное свое намарение исполняль, для остереганья того богоугодного а вынашнее бъ перемврье межды нерозорванного миру отъ Цар. Цар. Вел-вомъ и братомъ его Кор. Вел-ва резидентъ у Полского Короля Вел-вомъ Е. Цес. Вел-ва дружбою в будетъ же, -- в Цес. бъ Вел-во укахотвнісить в впредь до візчного миру залъ своимъ резидентомъ Цар. Вел-ва привесть, а къ тому доброму двлу съ резидентомъ быть советнымъ и святого покою обонкъ В. Г-рей другъ другу во всемъ спомочнымъ в общей совътъ къ докончанію въч- надежнымъ и о въчномъ поков раного миру во многіе годы желате- діть и къ тому приводить и всякого ленъ былъ. А Е. Цес. Вел-ву добра искать и остерегать за одно». тотъ въчный миръ будетъ на обо- И Цес. Вел-ва думные люди, графъ рону отъ Турскіе войны: когда Конзака съ товарыщи, выслушавъ услышить Салтавъ Турской, что тъ у пославниковъ ръчей, говорили: В. Г-ри, которые къ границамъ Тур-В. де Г. ихъ Е. Цес. Вел-во, слыша, скимъ прилегли, имъютъ межды со- что у В. Г-ря у Е. Цар. Вел-ва съ бою совътъ, и Салтанъ Турской всег- Яномъ Казимеромъ Королемъ Полда будеть тымь отъ войны сдержань свимь учинылось перемирье, о томъ в принуженъ будетъ къ сосъдствен- обрадовался в желаетъ того, чтобъ ной дружбъ непорушнию. И Цес. бъ Господь Богъ межъ ими В. Г-ря въч-Вел-во указалъ своимъ ближнимъ ной миръ совершилъ; а о которыхъ дуннымъ людемъ то дело держать де государственныхъ общихъ девъ добромъ опасения и въ памяти лъхъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и Цес. вивти и черезъ своихъ посланныхъ Вел-ва они, посланники, имъ говоривъ корунь Полской рычь посполитую ли, и ты бы всы дыл прислади къ къ тому приводити, чтобъ безо вся- нимъ на писмъ, и они о тъхъ дъкіе помівшки по нынівшнему пере- ліхть донесуть до Цес. Вел-ва и вить, мирью вічной миръ въ совершеніе посланникомъ, віздомо учинить. привесть и все бъ трудности кончи- И посланники Цесаревымъ думлись. И то учинится Е. Цес. Вел-ва нымъ людемъ говорили: отвътное государству къ въчной спомочной писмо на тъ дъла, о которыхъ они, прибыли отъ бусурманъ къ заступъ посланники, виъ говорили дадутъ, и тишинь. И какіе въ Е. Цес. также бы и они, Цес. Вел-ва ближніе Вел-ва промысле добрые случан о до-люди, противъ ихъ ответного писма кончанін мяра будуть, в Его бъ Цес. свой отвъть даля на писмъ. Вел-во о томъ въдомо учинилъ къ И Цесаревы бляжние люди по-Цар. Вел-ву в опричь пословъ сво- сланникомъ говорили: противъ отнять и посланниковъ, черезъ скорыхъ вътного де ихъ писма дадутъ имъ, гонцовъ, на которые мъста изволить пославникомъ, и они свой отвътъ ш съ которые стороны сручиве. А на писмъ. естьля Е. Цес. Вел-ва резиденты Да посланники жъ Цесаревымъ бывають у Короля Полского для вся-блажнимъ людемъ говорили: какъ жого доброго остереганья того же-они, посланивки, шли къ Цес. лателного покою, а по склонности Вел-ву, и на Австрійской граннцъ В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва и по провожатой трубачь Криштопъ, ко-

договору великихъ и полномочныхъ торой посланъ изъ Бернова привелъ

а сказаль, что ему приказаль ихъ, пославники пошла изъ отвътной попосланниковъ, на то мъсто весть латы, а ближніе люди провожали графъ Келхретъ, и остава пославни-пославниковъ до лесвицы, а до коковъ на пустомъ мість, и съ подво- ретъ посланниковъ провожаль тотъ ды повхаль; а на Австрійской гря-же секретарь, которой встретиль. ницъ камисаръ икъ, посланняковъ, не приняль и къ Цес. Вел-ву объ сланникомъ приставъ нихъ написалъ, а сказалъ, писалъ де фонъ Курельевъ: Цес. де Вел-во векъ нему графъ Ендрикъ, не велълъ лълъ имъ, посланникомъ, быть у сеихъ, посланниковъ, на Австрійскую бя на отпускъ Октября въ 31 день, да отъ накъ не отъвзжали в съ рубежа ивипамъ», а не Велеможнымъ. о пріем'я вхъ бояре я воеводы пя- И приставъ посланникомъ говолись.

ихъ, посланенковъ, на пустое место, никомъ, о томъ ведомо учинятъ. И

Октября въ 29 день говориль пограницу прівмать; и на томъ пу-тогожъ де дни быть ямъ посланнистомъ мъстъ стояли они, посланвики, комъ у Цесаревы и отъ В. Г-ря пошесть денъ съ великою нужею, корыъ минки отдать. И посланники пристаи питье и конской кормъ покупали ву говорили: у Цес. Вел-ва на отпусамою дорогою ціною, посылали віз скі и у Цесаревы быть они готовы, городы; да имъже, посланникомъ, до толко бы въ то время ниыхъ госу-Аустрійской граняцы въ Муравской дарствъ пословъ в посланниковъ у вемлъ въ дву мъстечкахъ, въ Двор-Цесаря в у Цесаревы не было; да в цахъ да въ Вишковъ, кормовъ не то бъ приставъ объявилъ Цесаредавали. А у В. Г-ря нашего у Е. вымъ думнымъ ближнимъ людемъ, Цар. Вел-ва какъ бываютъ В. Г-ря чтобъ они протявъ ихъ отвътного вашего Е. Цес. Вел-ва послы и по-писма прислали къ нимъ, посланвисланники, и по указу В. Г-ря нашего комъ, отвътъ свой на писмъ преже Е. Цар. Вел-ва принимаютъ на ру-того, какъ на отпускъ имъ быть; а бежъ, а съ рубежа бываютъ приста- какъ къ В. Г-рю вашему къ Е. Цар. вы, а съ приставы для всякого Вел-ву писать учнутъ любителную для береженья провожатые стръл-грамоту, чтобъ въ той грамотъ В. пы, и въ дорогъ вездъ имъ была Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва именочесть по достоянству в кормъ и ванье и титлы написавы были сполна питье доводные и подводы вездь да-противъ того жъ, какъ Цар. Вел-на ваны безъ задержанья, а приставы въ грамотв написано, а въ начаихъ на дорогъ не метали и прочь лъ бъ написано было «Велемож-

шутъ къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. рилъ: иныхъ де государствъ пословъ Вел-ну и въ дорогъ задержанья и посланниковъвъто время, какъ имъ безчестья ниъ такого не чинятъ. И быть у Цесаря и у Цесаревы не бу-Цес. бъ Вел-во въ томъ имъ указъдетъ, а о отвътномъ де писмъ Цесаучиных, отъ кого то виъ, послан-ревымъ думнымъ людемъ онъ сканикомъ, безчестье и убытки учини-жетъ, а грамота де къ В. Г-рю къ В. Цар. Вел-ву у Цес. Вел-ва будетъ И Цесаревы думные люди по-написана съ полнымъ именованьемъ сланнякомъ говорили: о томъ де они и титлы, противъ того, какъ В. Г. донесутъ до Цес. Вел-ва, а что Цес. Е. Цар. Вел-во въ своемъ Госуда-Вел-во укажеть, и они виъ, послан-ревъ именованьъ и титлы описуется: посль отпуску противъ прежнего.

приславы оня къ В. Г-рю ихъ къ Е. а не ту грамоту, что къ Цар. Вел-ву; Цес. Вел-ву о братцкой дружбв и и булеть тв Цар. Вел-ва пославнилюбви, в на прівидь у Е. Цес. Вел-ва ки столникъ Иванъ Коробынъ да на посолствъ были и Цар. Вел-ва дьякъ Иванъ Микулинъ грамоту къ грамоту Е. Цес. Вел-ву подали; в В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву вынь бъ Цес. Вел-во учинилъ по-приняли не при Цес. Вел-въ, и виъ, тому жъ, вельяъ ихъ въ Цар. Вел-ву посланивкомъ, въ томъ велякое поотпустить в грамоту съ неми послать двеленье, что оне въ такомъ деле отъ своего Цес. Вел-ва лица, какъ не остереглись; а они, посланники. бываетъ в у всехъ В. Г-рей отпуски В. Г-ря своего Е. Цар. Вел-ва че-Цар. Вел-ва носломъ в посланенкомъ. сти остерегаютъ, и того ямъ учинить

Цес. Вел-ва на отпускъ, и тъмъ по-ближнихъ людей Цес. Вел-ва, а сланянкомъ грамоты викому при они бъ о томъ донесли до Цес. Цес. Вел-въ не даваны, а присыланы Вел-ва. во встыть на дворы, да и встять де И приставъ посланивкомъ говохристіянских в Государей и Турского риль: о томъ де онъ ближнимъ Салтана пословъ и пославниковъ людевъ Цес. Вел-ва донесетъ. грамоты Цес. Вел-ва посылають на И послянняки приставу говорили: аворы, а при Цес. де Вел-въ грамотъ въдоно сму самому какъ онъ былъ на някому не дають, такъ де у Цес. Москвъ у В. Г-ря пашего у Е. Цар. Вел-ва вздавна обыкло.

то выть въломе — которые Цар. шего отъ Е. Цар. Вел-ва лица от-Вел-ва, в они Цар. Вел-ву извъщали, Г-ръ, —такъ же бы и Цес. Вел-во что грамоты съ ними посьманы учиниль для В. Г-ря нашего Е. Цар. отъ Цесарского лица.

рвать: то де онъ подажно въдаеть, ихъ отпустить и грамоту дать отъ что всъиъ посломъ и посланни-своего Цесарского лица. комъ грамоты на дворы посыла- И приставъ пославникомъ говоють; а какъ де были посланники риль: о томъ де о всемъ онъ доне-Иванъ Коробынъ да дъякъ Иванъ сетъ до ближнихъ людей Цес. Вел-ва, **Микулянь, и тымь де при его ви-а что де ему ближніе люди скажуть,** дънь в гранота прислана на дворъ и онъ имъ, пославникомъ, въдомо съ секретаремъ, а опъ де, Лаврев-учивить. тей, у нихъ былъ въ приставехъ. И того жъдии посланицки посы-

а по се де время грамота не написа- И посланники пристаку говорина, напашутъ грамоту в пришлютъ ла: привезъ къ твиъ посланивкъ намъ, посленивкомъ, на дворъ комъ къ столнику къ Ивану Коробьину да къ дьяку къ Ивану Ма-И посланнями приставу говорили: кулину грамоту Цес. Вел-ва провапо указу В.Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва жую да писмо ответное секретарь. И приставъ посланникомъ гово- нелзя, что къ Цар. Вел-ву грамоту рялъ: прежніе де пославняки В. взять не отъ Цес. Вел-ва лица; и Г-ря Е. Цар. Вел-ва какъ бывали ую томъ бы онъ, приставъ, донесъ до

Вел-ва съ послы Цес. Вел-ва, и тв И пославявки приставу говорили: Цес. Вел-ва послы отъ В. Г-ря на-Вел-ва послевники бывали у Цес. пущены в грамота выъ дана при В. Вел-ва потому жъ, къ В. Г-рю И приставъ посланнякомъ гово-нашему къ Е. Цар. Вел-ву велълъ

Цес. бъ Вел-во грамоту къ Цар. Цес. Вел-ва къ В. Г-рю къ Е. Цар. рваъ всячески.

лали жилца Игнатья Башковского да слать отъ своего Цес. Вел-ва лица. И переводчика Ивана Малгорна къкан- тв всв ближніе люди присылщикомъ плеру Римского государства, кото- о почести сами же заговарявали. рой въдаетъ посолскіе дъла, а вель-Да ближніе жъ де людя првказывали: ли ему о томъ говорить, чтобъ онъ. прежь де сего В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва канциеръ, донесъ до Цес. Вел-ва, а посланникомъ на отпускъ грамоты Всл-ву вельять имъ дать при себь, Вел-ву при Цесарь не давано, а покакъ бываетъ у В. Г-ря нашего у сыланы грамоты къ нимъ на дворы; Е. Цар. Вел-ва и у всёхъ В. Г-рей. а тё де ихъ посланичьи речи до-И жилецъ Игнатей Башковской в несутъ они до Цес. Вел-ва и помопереводчикъ Иванъ Малгорнъ, при- гать ради, а что о томъ Цес. Вел-во щедъ отъ канцлера, сказали: канцле- укажетъ, и они имъ, пославникомъ, ру де они о томъ говорили, и канц. въдомо учиватъ. Того жъ числа отъ леръ де сказалъ имъ съ великою тъхъ же думныхъ людей о подарклятвою, что виколи того у нахъ кахъ говоралъ посланнякомъ прине бывало, чтобъ грамоты къ В. ставъ Лаврентей фонъ Курельевъ Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву и къ инымъ да переводчикъ попъ Савастьянъ, В. Г-ремъ посланникомъ давать при чтобъ Цес. Вел-ва къ ближнимъ лю-Цес. Вел-въ, отсылаютъ грамоты на демъ послать почесть, а прежвіе В. дворы къ пославнякомъ, да и къ Г-ри пославники тъмъ ближевиъ прежниять де В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва людемъ почесть чививали. И пославкъ посланиякомъ грамоты Цес. ники говорили: будетъ ближние лю-Вел-ва посыланы на дворы, а при дв такое раденье учинять, чтобъ Цес. Вел-въ грамоты накому не ла- Цесарь къ В. Г-рю грамоту отпуваны; а вынъ де онъ о томъ донесетъ стиль отъ своего ляца, и впредь бы до Цес. Вел-ва, и что Цес. Вел-во Цар. Вел-ву радъля, и всякого добра укажеть, в онь о томъ имъ, послан-искали и съ Полскимъ бы Королемъ никомъ, въдомо учинитъ. Да кан- всякими способы къ въчному миру плеръ жъ жилцу Игнатью Башков-Іприводили на томъ, какъ бы В. Г-рю скому и переводчику Ивану загова- нашему къ повышенью и къ прибыривалъ о подаркахъ: прежніе де по- лв. И приставъ Лаврентей и пересланники яхъ почитывали я почести водчикъ попъ говорили: они де о чинивали, а онъ де о томъ радъть гомъ ближнимъ людемъ скажутъ, а что къ нимъ блажеје люди при-Да пославники жъ посылали къ кажутъ, и они имъ, посланникомъ, Цесаревымъ думнымъ людемъ къвъдомо учинятъ. Того жъ числа дворецкому болшому къ фирсту фонъ приходили къ послачникомъ, при-Лековичю, да къ болшому комории- ставъ Лаврентей да переводчикъ ку къ графу Ламберку, да къ прези-попъ Савастьянъ, и говорили: ближденту Камеру да къ думнымъ лю-ивмъ де людемъ они ихъ посландемъ, которые были въ отвъть, къ ничья речи сказывали, и ближије де графу Конзакт да къ графу Кенексу, люди къ намъ, посланникомъ, прикаговорить о томъ же, чтобъ Цес. зали задушевнымъ объщаніемъ, что Вел-во велель ихъ къ Цар. Вел-ву они во всемъ В. Г-рю радъть и дружотпустить и грамоту съ ними по-обу В. Г-ря съ Цесаремъ въ кръпокать всякими способы ради и съ со сто; и какъ посланняки прівкали Полскимъ Королемъ къ въчному ми- на дворъ къ крылцу п вышли изъ ру приводять, также и объ отпускъ кореты, и посланниковъ встрътилъ ихъ у Цесаря помогать, чтобъ гра- у коретъ, спедъ съ крынца, Цесамота выв отдана при Цесарв. И ревъ секретарь в говорялъ посланпосланняти по тамъ словамъ в по някомъ: Цес. де Вел-ва ближніе вхъ объщанью бляжнихъ людей по-думные люди, которымъ указано слади въ нимъ соболей, а приказа-быть въ отвъть съ ними, посланиилв говорять, чтобъ первое свое ра- ки, вельли яхъ, посланняковъ, встръдънье оказали и у Цесаря бъ за то тить. И посланняки, витався съ сеустовли, чтобъ грамоту къ В. Г-рю кретаремъ, пошли къ отвътной поотъ своего Цесарского лица отпу- латъ, а передъ отвътною полатою

комъ говорилъ приставъ Лаврентей отвъть, графъ Конзака съ товары-•онъ Курельевъ: Цес. де Вел-во ши, и витався съ пославники, говоуказалъ имъ, посланникомъ, о той рили, чтобъ шли въ отвътную поластатьъ, что они приказывали съ ту напередъ ихъ. И посланния въ нимъ къ Цесаревымъ ближнимъ лю-отвътную полату пошли, а Цесаредемъ, о грамотъ, быть въ отвътъ вы думные люди шли послъ послану блажвихъ его у душныхъ людей виковъ. Октября въ 31 день. И пославникв приставу сказали въ отвътъ: они Цесаревы думные люди посланииъхать готовы, толко бъ въ то время комъ говорили: приказывали де они, въ той полать, гав будуть въ отвъ- посланника къ нимъ, ближнимъ лють, мныхъ государствъ пословъ в денъ, съ приставомъ Лаврентьемъ пославниковъ в говцовъ не было. фонъ Курельевымъ и велъля до**п** приставъ посланникомъ говорилъ: несть до Цес. Вел-ва, чтобъ Цес. вныхъ де государствъ въ то время Вел-во свою Государскую, любителпословъ, посланниковъ в гонцовъ не ную грамоту къ брату своему къ В. будетъ.

комъ говорнаъ приставъ Лаврентей себъ; и Цес. де Вел-во велълъ имъ, •овъ Курельевъ: Цес. де Вел-во пославивкомъ, говорить: у Цес. де присламъ къ нямъ, посманникомъ, Вел-ва всъхъ Государей посмомъ и кореты, чтобъ они, посланняки, вха-посланнякомъ грамоты вскова поли въ ответъ Цес. Вел-ва въ ближ- сылаютъ на дворы, а при Цес. нимъ людемъ И посланники при- Вел-въннкому грамотъ не давывали, ставу говорили: въ отвътъ вхать и виъ, посланенкомъ, Цес. Вел-во они готовы, и пофхами въ коретъхъ; отпускъ учинить противъ прежнего, а приставъ и переводчикъ Цесар- какъ у Цесаря нокови обыкновение, ской сильни противъ ихъ, послании- грамоту пришлютъ на дворъ; и имъ ковъ. И какъ посланники прівхали бы та грамота принять и до Дар. въ Цесарю на дворъ, и на дворъ Вел-ва донесть. ма карауль стояли пъшего строю! И посланники Цесаревымъ дум-

сти соблюдять и всякого добра ис- началные люди и салдаты человъкъ встрътвии посланниковъ Цес. Вел-ва И Октября въ 30 день пославин- думные люди всв, которые были въ

И пришедъ въ отвътную полату, Г-рю вашему къ Е. Цар. Вел-ву И Октября въ 31 день послания- велелъ имъ, посланичкомъ, дать прв •

вали они о томъ къ нимъ, блеж-робьинъ да дьякъ Иванъ Микулинъ, нимъ людемъ, съ приставомъ, а и они В. Г-рю нашему Е. Цар. нынь о томъ в сами имъ говорятъ: Вел-ву извъщали и на писмъ покапо указу В. Г-ря нашего Е. Цар. зынали, что грамота выъ отдана на Вел-ва присланы они въ В. Г-рю отпускъ при Цес. Вел-въ. И виъ, повашему въ Е. Цес. Вел-ву по братц-|сланникомъ, мимо того ин коими мъкой дружбе и любви, и на прівздеры учинть нелзя, что къ В. Г-рю любителную грамоту В. Г-ря наше- нашему къ Е. Цар. Вел-ву грамота го Е. Цар. Вел-ва Цес. Вел-во у принять не отъ Цес. Вел-ва лица; нихъ, посланниковъ, принялъ самъ чтобъ Цес. Вел-во велълъ отпускъ по достоинству; и вына бы къ В. ниъ учинить противъ того жъ, какъ Г-рю вашему къ Е. Цар. Вел-ву, на у В. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва отпуску любителную грамоту Цес. отпуски бываютъ Е. Цес. Вел-ва Вел-во отпуствать отъ своего лица, посломъ и пославникомъ, и грамоту какъ бываютъ отпуски у В. Г-ря съ ними отпустиль отъ своего Пенашего у Е. Цар. Вел-ва Е. Цес. сарского лица, чтобъ твиъ межъ Вел-ва посломъ в посланенкомъ в имя В. Г-ри братция дружба и лювсвхъ Государей, съ которыми В. бовь чиожилась, а не умалялась. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во дружбу и И Цесаревы думные люди посланлюбовь виветь; также и къ нему В. никомъ говорили: В. Г-ри Е. Цар. Г-рю нашему всъ В. Г-ри грамоты Вел-ва пославникомъ ни которому отпускають отъ свояхъ лицъ, а не при Цесаръ грамоть не давывано, на дворъ посылаютъ.

сланияномъ говорили: у Цес. де ну Минулину грамота на отпускъ Вел-ва такого обычая вътъ, что при Цес. Вел-въ не дана, послана грамоты пословъ в пославникомъ кънивъ на дворъ послъ отпуску, а на отпускъ давать при себъ и отвознав къ нив грамоту Цес. прежнихъ де В. Г-рей Царей Росій-Вел-ва секретарь; а которые де поскихъ пославниковъ отпуски бы- слы и посланники у Цес. Вел-ва вали отъ Руделфа Цесаря пото-бывають иныхъ государствъ, я имъ • му жъ, - грамоты ко всемъ присыла- отпускъ у Цес. Вел-ва бываетъ поны на аворы, в при отце де Е. Цес. тому жъ, посылаютъ въ нимъ гра-Вел-ва и при немъ, Цес. Вел-въ, В. моты на дворы. И вамъ бы, послав-Г-ря Е. Цар. Вел-ва посланникомъ никомъ, того вновь не всчянать, чеграмоты всв посыланы на дворы, а го у Цес. Вел-ва не новелось и въ вынъ де вновь того учинить нелзя. предкахъ не было, взять грамота

говорили: В. Г-рю нашему Е. Цар. Всл-ву нелзя вновь учинить, потому Вел-ву посланняки, которые были у что и всёхъ государствъ послы и Цес. Вел-ва изв'ящали и въ статей-посланники противъ того жъ похоныхъ спискахъ на писмъ подавали, тятъ, а у Цесаря де того не обывло. что на отпускъхъ граноты даваны И посланники Цесаревымъ думвиъ при Цес. Вел-въ; и передъ нами, изымъ людемъ говорили: къ В. Г-рю пославники, были отъ Цар. Вел-ва нашему къ Е. Цар. Всл-ву мочно то

нымъ людемъ говорили: приказы-посланники столникъ Иванъ Ко-

всъмъ посыланы на дворы, в стол-И Цесаревы думные люди по-нику Ивану Коробынну да дыяку Ива-И посланняки думнымъ людемъ противъ прежнего, а то де Цес.

учинить Цес. Всл-ву, что грамота отъ ј Цар. Вел-ва грамоты посломъ и посвоего лица отпустить, не вновь то сланникомъ даютъ на отпускъ при всчать, противъ его В. Г-ра друж- немъ В. Г-ръ, какъ взъ въку обыкбы в любви воздать; в будеть В. новение вывють, в рукою де Цар. Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва прежије Вел-во николи грамокъ не подписыпосланники учинили то какимъ заб- ваетъ, а отъ Цес. де Вел-ва всегда веніемъ, въ томъ деле не остерег- грамоты посылаются за его рукою; лись, и Цес. бъ Вел-во исправиль и Цес. де Вел-во, въдая то, что у нынъ своею дружбою и любовью въ Цар. Вел-ва того не повелось, и сво-В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву, виъ посломъ просеть не велить, а чтобъ межъ ями В. Г-рв братцкая принимаеть де грамоты въ любовь; дружба в любовь множилась, а не а того ле у Цес. Вел-ва не повелось, умалялась. А нныхъ государствъ что при немъ грамоты отдавать, а посолскіе отпуски къ тому не при-посылаеть де Цес. Вел-во всівхъ владъ, для того, вныхъ государствъ государствъ въ посломъ в въ понослы и посланники такого отпуску сланникомъ грамоты на дворы по не просять, потому что въ явыхъ своему обывновенію, и того де вновь государствахъ такихъ отпусковъ по-всчать никовия мірами нелзя. сломъ и посланникомъ не бываетъ; И посланняви Цесаревымъ дума толко бы вныхъ Государей на то нымъ людемъ говорили: у Цес. де воля была, в ови бъ и опричь того Вел-ва такъ бываетъ всконно и у у Цес. Вел-ва своимъ посломъ про-пныхъ Государей ко всёмъ В. Г-ремъ свли, противъ того, какъ В. Г-ря грамоты посылаетъ за своею рукою рашего Е. Цар. Вел-ва посломъ и по своему изволению, да и въ своемъ посланивкомъ бываетъ у Цес. государствъ всякихъ чиновъ лю-Вел-ва, -- кормъ и подводы и дворы демъ по своей волъ грамоты жалудаютъ, а яныхъ государствъ по- етъ за своею рукою, и то иъ тому сломъ в посланевкомъ у Цес. Вел-ва не прикладъ; а у В. Г-ра нашего ко того нвчего не дають; иныхъ госу- всемъ В. Г-ремъ грамоты посыладарствъ В. Г-ри сами того Цес. ютъ за его Государскою печатью, а Вел-ва пословъ в пославникомъ не того не повелось, что за его Госувоздають, также и у Цес. Вел-ва дарскою рукою посылать. А у В. пословъ своимъ и посланникомъ Г-рей у всехъ такъ идетъ въ дружкормовъ и подводъ в дворовъ не бѣ и любви, которой Государь котопросять в отпуску такого просить рому какое почитанье воздаетъ, в ве учнутъ, потому что сами того по тотъ Государь воздаетъ противътообывновенію своему не воздають. А го жъ. И В. Г-рю нашему Е. Цар. у Цар. Вел-ва всегда Цес. Вел-ва Вел-ву Цес. Вел-во воздавалъ бы посломъ в посланникомъ любител-противъ того жълочитание, какъ у ные грамоты посылають отъ Цар. В. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва Вел-ва лица; и Цес. бъ Вел-во по отпуски бываютъ Е. Цес. Вел-ва братцкой дружбъ и любви къ В. посломъ и посланнякомъ, и грамо-Г-рю нашему съ нами грамоту отпу- ту бъ къ В. Г-рю отпустваъ съ стиль отъ своего Цесарского лица. ними отъ своего Цес. Вел-ва лица,

никовъ говорили: у В. де Г-ря у Е. тъмъ братцкая дружба в любовь

И Цесеревы думные люди послан- чтобъ межъ ими обовми В. Г-ри

всъхъ бы странахъ ихъ Государ-го и отъ Цар. Вел-ва о томъ въ ская дружба прославлялась на стра- Цес. Вел-ву не писывано и пословъ хованія ихъ Государскимъ непріяте- Цес. Вел-ва у Цар. Вел-ва николи о

бы и любови желаетъ и нячъмъ прежного. межъ ими В. Г-ри дружбы не помъ- И посланники В. Г-ря милость воздаетъ, гат свъ- п любовь, и ему Цес. Вел-ву возефики вельть за него заплатить извъстно, и Цар. Вел-во къ Цес.

множилась, а не умалялась в во всемъ отпуски бывали противъ тотомъ не выговаривано. И они бъ, И Цесаревы думные люди по-посланники, то упорство оставили в сланникомъ говорили: Цес. де Вел-во на отпуску у Цес. Вел-ва были и В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва друж-грамоту на дворъ приняли протвы-

говориля: Цес. шается и всякими мітрами всякого Вел-во Государь самовласной, а добра вщетъ; а по братцкой де друж- къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. бъ и любви Цес. Вел-во кълюдемъ Вел-ву имъетъ братцкую дружбу даетъ, и въ профадъ вдучи В. Г-ря можно бъ и вновь В. Г-рю нашекакіе люди чемъ изнудятся, Цес. иу какое почитанье учинить; а то Вел-во велить всякое вспоможенье не вновь учинять-противъ В. Г-ря чинять; въ прошломъ де годъ В. нашего люби воздать. А Цар. Г-ри Е. Цар. Вел-ва столнякъ воннъ Вел-ву о томъ къ Цес. Вел-ву писать Ординъ - Нащокинъ вхалъ черезъ и посломъ Цес. Вел-ва о томъ всгосударство Цес. Вел-ва профадомъ лъть выговорить было не почему, в стояль въ Вънъ у торгового че- потому что Цар. Вел-ву по се время ловъка и занялъ ле у того торгового про то было неизвъстно, а посланчеловъка восмьсотъ ефиковъ, в вика всъ, которые бывали отъ Цар. тоть де торговой человъкъ его безъ Вел-ва, прівхавъ, В. Г-рю извъоплаты отпустить не хотвль, в щаля, что выв на отпусктать гра-Цес. де Вел-ву учинилось про то моты дають при Цес. Вел-въ такъ въдомо, что ъдетъ онъ, воннъ, къ же, какъ бываетъ и у В. Г-ря наше-В. Г-рю, а затымъ его долгомъ го; а нынь В. Г-рю нашему отъ не отпустять, в Цес. Вел-во тв нихъ, посланивковъ, про то будетъ вать своей Государской казны; и то де Вел-ву о томъ писать учнетъ, чтобъ авлается межъ нии В. Г-ри по друж-Цес. Вел-во В. Г-рю нашему всябъ; а говорятъ де они, думные люди, кое почитаніе воздавалъ противъ на прикладъ Цар. Вел-ва съ Цес. того, какъ онъ В. Г. нашъ воздаетъ Вел-вонъ къ дружбъ, а не для за- ему, Цес. Вел-ву. А В. Г. нашъ Е. платы тъхъ денегъ, Цес. де Вел-во ва Цар. Вел-во для братцкой дружбы и то заплаты не просить: пожаловаль любии многое Цес. Вел-ну дочитанье де его воина тъмъ не въ долгъ. Да в воздаетъ свыше прежнего и всчивпередъ де Цес. Вел-во всякимъ В. наетъ свою Росударскою любовью: Г-ря людемъ вездъ велить чинить какъ къ Цар. Вел-ву Цес. Вел-ва вспоможенье. А того де дела Цес. послы приходять, и Цар. Вел-во Вел-ву учинить нелзя, потому, что пословъ велитъ принимать съ велиизъ въку того не повелось и прежы кою честью и истръчи бываютъ посего ни отъ кого о томъ спору не сломъ болшіе свыше прежнего, нибывало, и Цар. Вел-ва пославикомъ которыхъ государствъ посломъ та-

кихъ встрвчь не бываетъ, и ближ- учинитъ Цес. Вел-во первое дъвихъ своихъ Цар. Вел-ва людей ло, что къ Цар. Вел-ву грамоту встръчать за городъ высылаетъ. И пошлеть не отъ своего Цесарско-Цес. бъ Вел-во для любви В. Г-ря го лица, а въ В, Г-рю нашему нашего Е. Цар. Вел-ва вельдъ съ отъ всъхъ В. Г-рей послы и пославнами къ Цар. Вел-ву грамоту от- инки грамоты приваживали отъ Гопустить отъ своего Цесарского лица: сударскихъ лицъ, а нынъ то отвоа будеть изволить грамоту прислать вется во многихъ государствахъ, на дворъ, и они той грамоты при- что Цес. Вел-во отпускъ имъ учинять и къ Цар. Вел-ву весть не противъ того, какъ у В. сивють. А будеть Цес. Вел-во Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва его къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. посломъ и посланникомъ бываетъ, и Вел-ву грамоты отъ своего лица не не противъ того, какъ иные Велиотпустить, в В. Г-рю нашему Е. кіе Государи къ В. Г-рю нашему Цар. Вел-ву то непріятно будеть къ Е. Цар. Вел-ву пословъ и по-И Цес. Вел-во изволить ли то прини- славниковъ отпущають; и то постамать въ любовь, что впредь Цар. ватъ межъ вми Великими Госудери Вел-во Цес. Вел-ва изволить на не вълюбовь. И Цес. бъ Вел-во учиотпускахъ послонъ и пославникомъ ниль имъ отпускъ и грамоту съ грамоты посылать на дворы, про-ними послаль отъ своего Цесарского тивъ того, какъ у Цес. Вел-ва пове-лица, противъ того, какъ у В. лось? А что Цес. Вел-во для любви Г-ря вашего у Е. Цар. Вел-ва Е. В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва посломъ и послапиивовна Ордина - Нащокина пожало- комъ бываетъ в какъ всехъ госуваль, вельль оплатить взъ своей дарствъ Великіе Государи В. Г-рю Государской казны, и Цар. Вел-во, нашему честь воздають, чтобъ у В. Вел-ва людемъ въ пробзав въ его Цес. Вел-вомъ любовь множилась в В. Г-ря государствъ, велятъ воздать прославлялась свыше иныхъ Госупротивъ того жъ.

сланнякомъ говорили: Цес. де Вел-во сланнякомъ говорили: Цес. Вел-во вновь у Цар. Вел-ва прибавки не что указаль имъ говорить, то онв просить, а какъ прежь сего по-имъ и объявиля; а что де они, посломъ и посланивкомъ отпуски бы- сланники, говорили, и то Цес. Вел-ву вали и впредь бы также было; а извъстять, а на то Цес. Вел-ва что де съ ними приказано отъ Цес. указъ, какой будетъ, и съ тъпъ они Вел-ва, и они де ниъ, послании-пришлютъ кого пригоже на дворъ. комъ, то и объявиля. А о чемъ они, И посланники думнымъ людемъ пославнеки, виъ, думениъ людемъ говорили всякими мърами, чтобъ говорили, и оня де то донесуть до оня В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву въ томъ Цес. Вел-ва; а Цес. де Вел-во что радівнье свое оказали. И блежніе **имъ укажетъ, и та имъ въдомость люди пославинкомъ говорили: за** прислана будеть на дворъ съ квиъ объщаньемъ они де въ томъ дълв поnperoxe.

прилучится быть Е. Цес. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва съ дарей.

И Цесаревы думные люди по- И Цесаревы думные люди по-

могаютъ и радвють, да Цесарь де И посланники говорили: вми то того вновь учинить не изволить, а нынв де Цес. Вел-ву о томъ гово-Цес. Вел-во по братцкой дружбв и рить ради всякими мары.

встрътилъ.

фирстъ фонъ Лековичь съ товары- быть имъ въ опалъ. ши, а велель говорить: говорили ле И секретарь говориль: Цес. де

любви къ В. Г-рю нашему къ Е. И посланивки пошля изъ отвъ- Цар. Вел-ву велълъ бы ихъ, послантвой полаты, а ближніе люди про-виковъ, отпустить отъ своего Цесарвожаль посланняювь до лесницы, ского лица и грамоту имъ велель а до коретъ посланниковъ прово-дать при себв противъ того, какъ жаль тоть же секретарь, которой отпускъ бываетъ у В. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва Ноября въ 1 день приходяль из посломъ и посланникомъ; и они, попосланникомъ секретарь Римского сланники, отъ Цес. Вел-ва лица, государства Криштопъ и говорилъ: принять готовы; а того они учипо указу де Цес. Вел-ва присламъ вить не смеютъ, что грамоту взять его къ намъ, посланникомъ, Цеса- не отъ Песарского лица: за то ревъ ближней бояринъ и дворецкой отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва

ови, посланивки, о грамотъ въ отвъ-Вел-ва ближное люди велъли имъ, тв, чтобъ Цес. Вел-во грамоту на посланнявомъ, говорить по указу отпускъ велълъ виъ дать при себъ; Цес. Вел-ва, чтобъ виъ гранота н Цес. де Вел-во твхъ дваъ ихъ взять противъ прежнего, а тогослушалъ и противъ ихъ отвътовъ бъ не учинить, что упорствомъ сыскивали прежинать такихъ дель, своимъ безъ грамоты ехать въ Цар. какъ бывали прежніе посланняки Вел-ву в не отозвалося бы то въ отъ Цар. Вел-ва и отъ предковъ Ве- вныхъ государствахъ, что у В. Г-ра ликихъ Государей Царей Росій-оъ Цес. Вел-вомъ учинилось за то скихъ, какъ имъ бывалъ отпускъ, и нелюбье, и непріятели бъ обоихъ грамоты даваны при Цесарвкъ ли? ихъ Великихъ Государей о томъ не И того де у нихъ не сыскано, ни при радовались. А Цес. де Вел-ву то за которомъ Цесаръ николи того не великій гивить будетъ, что они безъ бывало, чтобъ Цар. Вел-ва послан-грамоты повдутъ, и Цес. де Вел-во никомъ и иныкъ государствъ по- къ В. Г-рю граноту попистъ мимо сломъ и посланивкомъ грамоты на наъ съ своимъ гонцомъ, а на няхъ отпускъхъ дававы прв Цесаръхъ, учнетъ писать къ В. Г-рю, что они ко всемъ Цар. Вел-ва носломъ и по- учиниля то своимъ упорствомъ и тасланникомъ и нимкъ государствъ кую недобрую славу межъ В. Г-ремъ посломъ и посланникомъ грамоты и Цес. Вел-вомъ они учвиртъ; а посыланы на дворы, послъ отпу- Цес. де Вел-во великою радостио сковъ отвозили Цес. Вел-ва секрета- веселится, что съ В. Г-ремъ съ Е. ри. И мимо де прежней обычай, какъ Пар. Вел-вомъ имбетъ братикую у Цес. Вел-ва у предковъ Цесарей кръпкую дружбу и любовь, и во Римскихъ обыкло, вновь того Цес. всвхъ великихъ государствахъ та Вел-ву учинить пелзя. И они бъ, но- ихъ Государская любовь и дружба сланняки, къ В. Г-рю любителную въдома. Да ближніе жъ де думные грамоту приняли прогивъ дреж- люди приказали кънимъ, посланимкомъ, за душевнымъ своимъ объща-И посланиями секретарю говорили: ніемъ, не вновь ле то имъ, посланникомъ, всчать, что грамоту принять стояли накрівпко и учинили то по-

принать не отъ Цесарского лица.

въ посланникомъ тотъ же секретарь Вел-ва съ Цес. Вел-вомъ дружбу де Вел-во вельть имъ говорить, ма ничьмъ будетъ, а на нихъ, посланпрежь сего николи не бывало, и гра- своего чести и индугъ того, чтобъ моту бъ приняли противъ прежняго: межъ ими, Великими Государи, брата будеть де грамоты не примуть цкая дружба в любовь множилась, противъ прежнего, и Цес. де Вел-ву а не умалялась, и въ ихъбы Госутыть великую печаль приведуть. А дарской дружбы и любви межъ ими, что де они, посланники, опасаются Великими Госудери, другъ другу всяотъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва кого добра искалъ и почитанье возгићву, грамоты принять на дворћ не давалъ, на славу окрестнымъ Госудасивють для того, будто в прежніе ремъ; а что Цес. Вел-во отпустить пославники В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву ихъ съ честію и грамоту любителмявъщали, что грамоты даваны имъ ную въ В. Г-рю въ Е. Цар. Вел-ву при Цес. Вел-въ, — и Цес. де Вел-во отъ своего лица виъ дастъ, — и то велить ближнинь своимь думнымь почитание воздасть брату своему В. аводемъ дать имъ, посланникомъ, Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву. висмо за своею Цесарскою печатью И секретарь посланникомъ говои за канплеровою рукою, и то все рваъ: у Цес. де Вел-ва о томъ со велять отписать имянно, кому Цар. всеми болры и ближними думны-Вел-ва посланенкомъ грамоты на ма людми была дума и приказалъ дворъхъ отдаваны, а при Цесаръ де Цес. Вел-во имъ, посланникомъ, говикому грамоты не даваны; и то де ворить, того де ему Цес. Вел-ву Щес. Вел-во велить отписать имян-вновь учинить недзя ни конми мізно жъ, что они послениями за то ры, что не обыкло, при преж-

на дворъ: и всъ де посланники В. волъ Е. Цес. Вел-ва, грамоту приня-Г-ра Е. Цар. Вел-ва грамоты имали лв на дворъ; и Цар. Вел-во тому писму изволить поверить, что не И посланники секретарю говора- вновь то учинено, и прежнимъ поля: Цар. Вел-ва посланники преж- сланникомъ отпуски такъ бываям и ніе грамотъ Цесарскихъ на дворів грамоты на дворы присылывали. А. ве примывали и В. Г-рю Е. Цар. толко де они, посланники, противъ Вел-ву изв'ящали, что грамоты на прежнего грамоты не примутъ и поотпускъ даваны отъ Цесарского ля- ъдутъ безъ грамоты, в Цес. де ца; в они, посланники, того учинить Вел-ву отъ нихъ то будеть за велине сифють, что грамота въ В. Г-рю вую досаду в въ сумивніе болшое в почаетъ Цес. Вел-во, что у В. Г-ра-И секретарь говорилъ: донесетъ съ нимъ Цес. Вел-вомъ дружби не де онъ то до думныхъ людей, а чвиъ измещкалась, потому что имъ думные люди доложать Цес. Вел-ва вельно упорно такъ стоять о такомъ и учивать имъ, посланникомъ, въ-дъль, какого прежь сего не бывало.

И Ноября въ 3 день прітажаль И посланням говорили: у Цар. Криштонъ Паеръ и говорилъ: Цес. Богъ укрѣпилъ и впредь не порушичтобъ они упорство отставние и никовъ, Цес. Вел-ву гифву держать вновь того дела не всчинали, чего не за что: они остерегаютъ В. Г-ря

нихъ Цесаръхъ в при отцъ егојотпускъ и у Цесаревы съ помини при немъ того не бывало.

кими мерами накрепко и досмотря о пословъ и посланивковъ не было. той стать в в наказт, и по наказу И приставъ посланникомъ говорилъ: указано о той статьт, говорить и сто- неыхъ государствъ пословъ и поать накрыпко, чтобъ Цесарь велыль сланниковъ и у Цесаревы никого въ грамоту дать при себъ, а свершена та то время не будетъ. статья въ наказъ, говорить вельно гладко и не въ роздоръ, чтобъ тымъ сланникомъ приставъ: указалъ де Государеву дълу помъшки не учи-Щес. Вел-во сего числа быть виъ, нать, в примънясь къ нывъшнимъ посланникомъ, у себя на отпускъ, а отвътнымъ статьямъ, что В. Г. Е. у Цесаревы съ любителными Цар. Цар. Вел-во на Цесаря во всякомъ Вел-ва поминки, и прислалъ де Цес. Королемъ надежу выветъ, не взявъ някомъ, тхать, да двъ кореты двоотъ В. Г-ря гићву, чтобъ темъ вымъ людемъ, а съ коретою къ XONB.

бывали.

ки быть они готовы, толко бъ въ то И пославники, стоявъ о томъ вся-время у Цесаря иныхъ государствъ

Ноября въ 7 день, говорилъ подълъ в о въчномъ миру съ Полскимъ Вел-во-корету въ чемъ имъ, посланграмоты, жхать не смели, опасаясь ряномъ и иныхъчиновъ Государевпредь помъшки доброму дълу не нимъ прислалъ столника своего учинить, а въ наказътого не напи-кавалера Паравицыва, а вельлъ ему сано, что бхать безъ грамоты. И съ ними бхать къ своему Цес. секретарю говорили: на отпускъ у Вел-ву. И посланники приставу гово-Цес. Вел-ва быть они готовы, а гра- рили: въ Цес. Вел-ву и въ Цесаревъ моту хотя по своей воль Цес. Вел-во жхать оне готовы. А столенка высъ ними пошлетъ и писмо велитъ слади истретить на крыдцо переводямъ на прежніе отпуски дать, толко чика да подьячихъ, а дворяномъ и сътвиъ писмомъ имъ та грамота велели встретить въ сенехъ. а весть съ великою печалью и со стра- сами посланники встретили въ полать у дверей. И Цесаревъ столникъ И секретарь говориль: Цес. де посланниковъ говориль: Цес. де Вел-во велять то вмянно написать, Вел-во вельль имъ, посланиякомъ, что они то учиным по его волю, гра-быть у себя. И посланники столнику моту взяли черезъ многое свое сто-говорили: къ Цес. Вел-ву вхать ови янье в Цар. де Вел-во на то мило-готовы. И разобравъ любителные стивое свое разсужение учинить, что поминки отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. то не выв савлалось, по вол'в Цес. Вел-ва къ Цесаревъ, велели нестъ Вел-ва, и прежь ихъ такъ отпуски передъ собою, а сами пославники потхали къ Цесарю въ коретв. А Ноября въ 6 день говорилъ по-сидъли посланники въ коретв въ сланвикомъ приставъ: Цес. де Вел-во болшомъ мъстъ, а столникъ и привельль имъ, посланичномъ, быть у ставъ сидвли противъ посланниковъ, себя на отпуски Ноября въ 7 день, а въ дву коретвхъ Цесарскихъ вхали а у Цесаревы де Цар. Вел-ва съ дворяне и переводчикъ и подьячіе в любителными поминки Цесарь ве-толиачь, а люди посланничьи шли у льть быть въ тогь же день. И кореты пеши. А какъ прівхаля попосланники говорили: у Цесаря на сланники къ Цесарю на первой дворъ,

и на дворъ стояли пъшего строю сняли и Государевымъ людемъ сабли полновникъ съ салдаты строемъ снять вельли и пошли къ Цесарю въ от ружьемъ. А какъ прівхаль на полату. И пришедъ къ Цесарю, подругой Цесарсвъ дворъ къ крыл-сланивки били челомъ на его Цецу, в вышедъ взъ кореты, попяли сарскомъ жалованьв, что пожалова крылцо, и по крылцу в по лъ- валъ, присылалъ къ нимъ съ стосиннамъ по объ стороны стоили ломъ. И къ В. Г-рю къ Е. Цар. служилые люди съ протованы во-Вел-ву Цес. Вел-во приказывалъ лочеными и съ олебарды. И на верх-поклонъ править, стоя и піляпу немъ крылат встритилъ послания- снявъ, а говорилъ: «другу и браковъ Десарской маршалокъ вадвор- ту нашему, В. Г-рю Ц. и В. Ки. ной графъ Штенберкъ в говорилъ Алексъю Михайловичю, всеа Вслипосланниковъ: Цес. де Вел-во, лю-кія и Малыя и Бълыя Росіи Сабя брата своего В. Г-ря Е. Цар. модержцу и многахъ государствъ Вел-ва, а ихъ, пославниковъ, жа- и земель восточныхъ, и западныхъ луя, велькь ему пкъ встратить в саверныхъ Отчичю, в Даличю, и И посланники говорили: на Цесар- Наследнику, и Государю и Обладатескомъ жаловань в челомъ быотъ, что лю Е. Цар. Вел-ву отъ насъ, В. Г-ря вельль ихъ встретить. И витався Леополауса Цесаря Римского и съ моршалкомъ, пошли въ полату, а иныхъ, отъ нашего Цес. Вел-ва помаршалокъ шелъ передъ посланянки, клонитесь и поздравите». После того И какъ пришли въ первую палату, и по приказу Цесарскому говорилъ канпосланняновъ встрътилъ Цесарской илеръ Римского государства: Цес. дворецкой болшой фирстъ фонъ де Вел-во В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву, Лековичь, а рычь говориль ту жъ, что прелюбевный шему брату и другу своморшалокъ. И посланняки говорили ему желаетъ отъ Бога исякого блату жъ ръчь, что первому встрвчии- годания, и счастия, и многольтного ку, и витанся, пошли въ полату. А здравія, и надъ непріятели одолівнів, вакъ пришли къ третьей полатъ, и и всякого добра, в паки желаетъ съ мередъ третьею полатою встрътиль Е. Цар. Вел-вомъ и виредь быть пославниковъ Цес. Вел-ва болной въ братцкий дружбв и любви на коморникъ графъ Ламберкъ, а на въки непорушнио свыше прежмего. встрвчв говориль ть жъ рвчи, что И пославники Цес. Вел-ву говоринервые встречники. И посланники ли: В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву говорили ту жървчь, что первому Е. Цес- Вел-ва тотъ слосесной привстръчнику, и витався, пошли къ казъдонесутъ, а отъ В. Г-ра нашего полать, гль Цесарь, а встрычники отъ Е. Цар. Вел-ва къ вамъ, В. шым до той палаты, гдъ Цесарь, Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву припередъ посланняки. А у дверей той сланы они съ любителными грамонолаты, гдв Цесарь, встръчинки, тами и подали вашему Цес. Вел-ву; остановась, говориле посланникомъ, также бы в вашему Цес. Вел-ву чтобъ шлв' въ полату вапередъ ихъ, къ брату своему къ В. Г-рю вашеа приставъ посланнякомъ говорялъ, му къ Е. Цар. Вел-ву отъ свос-чтобъ сабли съ себя сняли п Госу- го лица съ нами, посланники, градаревымъ людемъ снять сабля ве- мота любителная отпустить довежын. И носланирки сабли съ себя лось.

Digitized by Google

рю, пошля взъ полаты.

И канилеръ Римской по Цесарско-|моршалокъ и дворецкой после пому првказу посланянкомъ говорилъ: сланниковъ. И посланинки, пришедъ грамота къ В. Г-рю къ Е. Цар. къ Цесаревъ въ полату в изговоря Вел-ву Е. Цес. Вел-ва съ ними, по-ръчь отъ В. Г-ря отъ Е. Пар. славники, будетъ, и ту де грамоту Вел-ва и отъ Великой Государыни велить къ нимъ, посланникомъ, при- Цариды и Великіе Княгини Марыя слать на дворъ противъ прежнего, Ильиничны, поклонились по обычею. какъ и къпрежвимъ посланникомъ И Цесарева спрашивала про здо-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и иныхъ го-ровье В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и про сударствъ посломъ в посланникомъ здоровье Великіе Государыни Цариграмоты посыланы на дворы, какъ цы и Великіе Кнагини Маріи Ильу нихъ вздавна повелось, такъ в инечны, стоя. И посланивка про нынъ учинатъ; а для де свидъ-здоровье В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва и телства прежняхъ отпусковъ при-про здоровье Велякой Государывають къ ввиъ, посланникомъ, съ ви Царицы и Великой Княгини Матою любителною грамотою огвът-рія Ильвинчины говорили рівчь по ное писмо за Е. Цес. Вел-ва пе- наказу. Послъ того посланники гочатью и за рукою его канцлеро-ворили рычь отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва и отъ Великой Госуда-И посланники, челомъ ударя Цеса-рыни Царицы и Великіе Кимгини Маріи Ильиничны по наказу о возд-А какъ были посланники на отпу- равлень Цесарского веселія, о восску, и при Цесарь въ полать стояли прівтін законного брака. Посль тоближніе его думные дюди тв же. по посланники, изговора рвчь по которые на прівадв вкъ были, а наказу, поднесли отъ В. Г-ра Цесаимяна вхъ писаны въ семъ статей-ревъ любителные помянки по росииномъ спаску выше сего, Октабря въ са безъ цены. И отъ В. Г-ра 110-14 день. А провожали посленивковъ бителные помвики приващалъ рынть же встрычники до тыхъ мысть, да Цесеревь передъ Цесеревою а кто гав встретнав. И научи отъ Це-кладъ бливко Цесаревы на руплунф саря, говорных посланникомъ при- на коврахъ. Посль того посланники ставъ Лаврентей: Цес. де Вел-во были у Цесаревы у руки. А послъ вельль выв, посланникомъ, итти къ посланниковъ были у руки дворане Цесаревъ съ любителными поминки, и переводчикъ и подьячіе и толмачь. которые присланы отъ В. Г-ра отъ А бывъ у Цесаревы у руки, послам-Е. Цар. Вел-ва. И посланники пошли ники Цесаревъ человъ ударили отъ къ Цесаревъ; а провожалъ послан-себя: дворянинъ и навъстивкъ Курниковъ къ Цесаревъ Цесаревъ ближ- мышской Иванъ Асанасьевичь Женей человькъ, моршалокъ надворной лябужской 5 паръ собольнъъ сгонграфъ Штенберкъ, которой встрв-ковъ, бархатъ цвътной персицкой, чалъ послапниковъ на верхнемъ камка персицкая золотная, 2 дорокрылців; а передъ Цесаревиными по-ги волиистые; дьякъ Тимовей Кувлаты встрътваъ пославниковъ Цеса-минъ: 2 пары собольихъ стоиковъ, ревинъ дворецкой, и витався съ по-исподь бълей хребтовой. Да Цесасланивки, шелъ до той полаты, гдъ ревичю челомъ ударили: дворянивъ была Цесарева; а въ полату шли в намъстинкъ Курмыщской Иванъ

Аоанасьевичь Желябужской хатъ персицкой, камка персицкая соболми. волотная, кушакъ персицкой волот- Ноября въ 8 девь прівзжаль къ ной, всподь горнасталей, 2 дороги посланникомъ Цес. Вел-на скарбоволинстые; дьякъ Тимоеей Кузиниъ: вой писарь и говорилъ: Цес. де 2 пары соболей, исполь бълей хреб-Вел-во прислалъ къ нимъ, посланиитовой. Посль того Цесарева прика-комъ, и ко всемъ Государевымъ лювывала съ пославниям къ В. Г-рю демъ свое Цесарское жалованье за къ Е. Цар. Вел-ву и къ Великой ихъ пославничьи дары, суды сере-Государын в Парвив и Великой бряные. А дано посланинкомъ отъ Квигнить Марів Ильнивчить нокловы Десари:- Ивану Асанасьевичю: лоправить, и говорила ръчь сама, стоя, хань, да рукомойникъ изстами волош во все въ то время, какъ послан- чены, лимоннакъ золоченой, четверники посолство правили, стояла. А тина, дюжина стокановъ внутри зоплатья на Цесаревъ было шпанское. лочены, чашка гладкая съ кровлею; И посланники, выслушавъ у Цеса-отъ Цесаревы и отъ Цесаревича по ревы рвчи, челомъ ударя, изъ пола- лохани, мъстами волочены. Дьяку ты пошлв. А провожалъ посланив-Тимовею Кузмину отъ Цесарл: локовъ Цесаревинъ дворецкой до тъхъ хань да рукомойникъ мъстами зоже мъстъ, гдъ встрътвиъ. А какъ лочены, кубокъ золоченъ, дюжина были посланники у Цесаревы, и въ стокановъ золочены, четвертина, то время стояли въ полатъ по пра- чашка гладкая съ кровлею; отъ Цепередъ Цесаревою стояли дъвокъ кубку золоченому, переводчику лосъ десять въ шпанскомъ же платьв; кань съ рукомойникомъ, да четвера по аввую сторону Цесаревы стоя- тина; подьячинъ по стокану съ ли думные люди. А провожали по-кровлями, позолочены; толмачю кутотъ же столиякъ в кавалеръ Пара- Десарское жалованье приняли и двовицынъ, да приставъ Лаврентей, а раномъ и переводчику и подъячимъ ademnemy.

Цесарской столнякъ рили соболин. Римского государства волной госпо- Ноября въ 9 день прівхаль въ двиъ кавалеръ Паравицынъ съ сто-посланивкомъ Цесарской секретарь домъ. И въ столъ, вставъ изъ за и говорилъ: прислаль къ нимъ, постола, пили чаши про здоровье В. сланникомъ, Цес. Вел-во къ В. Г-рю Г-ря Е. Цар. Вел-ва и про здоровье къ Е. Цар. Вел-ву любителную гра-Дес. Вел-ва и про здоровья В. Г-рей моту, чтобъ ту грамоту довезть до Даревичевъ и про здоровье Це-В. Г-ря; да думные де дюди, котосаревича, порознь. А за столомърые были въ отвъть, прислали отпосланники сидели въ болшихъ ме-врдине писма за Песабевою пелатею ствхъ, а столникъ сидваъ ниже по- и за канплеровою рукою. И послансланниковъ. А после стола послан- ники секретарю говорили: отъ В.

бар-јенки столевка подчивали и дарели

вую сторону Цесаревы двъ вдовы саревы и отъ Цесаревича двъ лохавъ черномъ Нъмецкомъ платыв, да ни, да рукомойникъ. Дворяномъ по до посолского двора бокъ золоченъ. И пославники то въ коретв посланивки сидъли по в толмачю принять велъли и на Цесарскомъ жаловань в били челомъ, а Того жъ числа прівхалъ къ по-писаря Цесарского подчивали и да-

Г-ря вашего отъ Е. Цар. Вел-ва лю-то писмо писарь, а канцлеръ его Пар. Вел-ва лица, а Цес. Вел-во про-къ нимъ, посланникомъ. тивъ того не изволилъ учинить; и сылають в къ Цар. де Вел-ву со вътное писмо праняла. всеми посланники посыланы грамо- Ноября въ 11 день говорили пошимъ и во всемъ исправно, какъвы. В. Г. въ грамотахъ своихъ самъ слациивомъ говорилъ: писалъ девглинские горы.

бителные грамоты въ Цес. Вел-ву писму повърилъ, послалъ не высъ посланники Е. Цес. Вел-ва по-смотря; и то де писмо перепишутъ, сыланы отъ В. Г-ря нашего отъ Е. исправять подлинно и пришлють

Ноября въ 10 день прислали къ поони, послапники, ту грамоту къ В. славникомъ отвътное новое писмо Г-рю везутъ черезъ великую нево- переписавъ. И посланники велъли лю, да в та грамота прислава безъ то писмо вычесть переводчику накамки, а отъ В. Г-ря нашего къ Це- кръпко, не оплошно, чтобъ В. сарю грамоты присылаются въ кам- Г-ря Е. Цар. Вел-ва имянование и кахъ; и то учинено не противъ то- титлы написаны были сполна, прого, какъ у В. Г-ря нашего бываетъ гивъ отвътовъ подлинно. И перс-И секретарь посланникомъ гово-водчикъ, смотря писма, сказалъ: рилъ: у Цес, де Всл-ва того не пове-В. де Г-ря вмянованія в титлы въ лось, николи ни въ которому Госу- томъ писмъ имянно и отвътъ напидарю грамоть въ камкахъ не по-санъ сполна. И пославники то от-

ты такъ же безъ камокъ. И послав- славники приставу: на отпуску оны ники вельни переводчику на грамо-были и совствив отпущены, чтобъ ть подписи высмотрыть накрыпко, имъ изъ Выны жать не мышкавъ. съ полнымъ ли В. Г-ря пмяцова- И приставъ говорилъ: указалъ де ніемъ и съ титлы написано, в въ Цесарь подъ нихъ, посланниковъ, отвътныхъ писмахъ исправно ли подводы напять съ коретою да съ противъ отвътовъ написано. И не- тельги крытые до рубежа; и какъ реводчикъ, смотря подписи на гра-де подводы наймутъ, и къ нивъ мотъ, сказалъ: писано де по латынъ, пришлютъ тотчасъ; а у нихъ бы, а онъ въ достатокъ датинского пис-посланниковъ, было готово, чтобъ ма не вразумить; и смотря съ толиа- тъмъ подводамъ не стоять напрасчемъ, сказалъ, что на подписи у но. И посланники приставу говориграмоты В. Г-ря выянованія и титла ли: кой часъ полводы пришлють, написано въ началь Велеможнъй-и они того жъ часу такть гото-

Ноября въ 12 день прівхаль къ описустъ; а въ отвътномъ писмъ посланникомъ приставъ Лаврентей Цар. Вел-ва въ титать написано не фонъ Курельевъ съ подводы в гоисправно. И посланники отвътное ворилъ: Цес. де Вел-во присладъ писмо отдали секретарю и говорили, подъ нихъ, посланниковъ корету, н чтобъ написали въ отвътномъ писмъ подводы съ телъги, а ему велълъ В. Г-ря имянованія и титлы сполна, ихъ проводить до Полскіе границы. прответь того, какъ В. Г. нашъ Е. И того жъ дни посланники изъ Въ-Пар. Вел-во въ своихъ Государе-ны повхали, а вхали до Полской выхъ грамотахъ описуется; а гра-границы на Олмовецъ, на Рачибовъ. приняли. И секретарь по- на Гливицы, па Терпавскіе и на Же-

на Полскую границу въ деревню Гив- не Королевское, Бискупа Краковздово, и въ той деревив приставъ ского, пріемы посолскіе въдать имъ говорилъ посланивкомъ: по указу де не належатъ, пристава и провожа-Цес. Вел-на вельно ему ихъ довезть тыхъ дать некого. викод.

Государских великихъ зъи Головы неболщое и розорено от в шъсто пустое, нанять и лошадей

И Ноября въ 25 день прівхадији въ приставъ отказалъ, мъсто де

до Полской границы; и онъ де ихъ, Ноября въ 27 день прівхаль къ посланниковъ, до Полской границы посланникомъ отъ подстаростья отъ довезъ: чтобъ велъли подводы опо- Станислава Ковецкого урядникъ и рознить и его отпустить. И послании- говориль, чтобъ посланники полки приставу говорили: чтобъ онъ до- старостья чёмъ подарили, а онъ де везъ ихъ до которого Полского горо- велить ихъ, посланниковъ, проводить да, гав началный человъкъ выветь до Честоховского рубежа, а изъ Че-Королевской указъ о прісм'в вкъ п о стохова проводять до вного м'вста. отпускъ. И приставъ посланникомъ И посланники уряднику говорили: говорилъ: отъ той де деревня съ почести ему, старостъ, учинить не поливли до м'встечка Козьи Головы, для чего: посланы они отъ В. Г-ря а выдаеть то выстечко подстаростья, отъ Е. Цар. Всл-ва къ Кор. Всл-ву а ему де, приставу, далъ того везть в къ Цес. Вел-ву для вхъ Государне указано. И посланники тъ Це-скихъ общихъ дълъ, а нынъ отъ сарскіе подволы велели отпустить, Цес. Вел-ва плутъ въ Кор. Вел-ву; а пристава на розъезде дарили со- и буде подстаростья подводъ имъ не дастъ, п твиъ учивить въ госу-И Ноября въ 26 день посылали дарственныхъ дълахъ мотчанья, а пославники въ мъстечко Козьи Голо-Івмъ, посланникомъ, убытки; чтобъ вы жилда Игнатья Башковского къ подводы велелъ имъ дать и провоподстаростью въ Станиславу Кове-данть до Честохова; а будетъ ихъ зацкому и велья говорить: по указу держить, в они, пославники, учнуть В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва бы-писать въ Варшаву, что задержанья ан они у Кор. Всл-ва, а отъ Кор. и убытки чинится имъ отъ него, и Вел-ва были у Цес. Вел-ва для ихъ за то ему будетъ осудъ и убытки общихъ ихъ велятъ изять на немъ; а о подвав, а отъ Цес. Вел-ва отпущены, даркахъ подстаростья стыдвася бы а быть имъ у Кор. Вел-ва; и онъ бы, къ нимъ и приказывать, -- за что имъ подстаростья, далъ имъ пристава и его дарить? И урядникъ посланцикормъ и подводы и провожатыхъ, комъ говорилъ: у нихъ де того въ и отпустиль яхъ въ Варшаву, не стыдъ не ставять и отъ Кор. Вел-ва задержавъ, на которые мъста сруч-за то никому гнъну не бываетъ; а нье. И жилець Игнатей Башков- безъ того де имъ, пославиякомъ, ниской, прітхавъ, посланникомъ ска-Ігать подводъ не далутъ; а Королю де залъ: подстаростье де Станиславу до того мъста ни чемъ не належитъ; Ковецкому о подводахъ и о корму и будетъ отпишутъ, и имъ начего и о приставъ говорилъ, и подста- не будетъ, потому что мъсто не Коростья де сказаль: мъстечко де Ко-ролевское. И посланники, видя, что Шведовъ и отъ Любомирского, под-купить негаф, а свои лошеди, котоводъ ему дать нечего, и въ корму рые пошли съ ними съ Москвы,

И посланники на тъхъ подводахъ женье имъ учинить. того жъ числа рухледи свои отпуихъ лошеляхъ.

гами до мъстечка Каменска. Ноября Кор. Всл-ва присланъ онъ въ нишъ, Каменску подводъ не дали; а у по-ворили: отъ дв пріустали; в наъ Каменска по-полводахъ, а вспоможенья виъ отъ ъхали подкупая и наймывая лошеди Кор. Вел-ва нигат въ дорогъ не учимоват мологом

мъстечко Цыкарево, и изъ того мъ- ней непогоди пристали; чтобъ далъ стечка Цыкарева послани послании-подводъ, на чемъ вхать. И приставъ ки въ Варшаву жилца Игнатья Баш-посланникомъ говорилъ: велвно де ковского и вельли ему въ Варшавъ ему ихъ принять, а о подводахъ явится Кор. Вел-ва думному человъ- и о кормахъ ему указу вътъ. И ку канцлеру Великого Кинжства Ли-того жъ дни посланиями прівхатовского Пацъ и приказали гово-ли въ Варшаву на своихъ лошерить: какъ оня, посланники, отпуще-дяхъ. ны отъ Цес. Вел-ва и пришли на И Декабря въ 10 день посылали Полскую границу въ деревню Гевз-посланники къ канцлеру великого дово, и посылали мъстечка Козьи кнажства Литовского къ Пацъ дво-Головы въ подстаростыв въ Стани-рянина Степана Батурина, а велыславу Ковецкому, чтобъ виъ, послан- ли говорить, чтобъ Кор. Вел-во вепристава до Варшавы имъ не далъ державъ, и въ подводахъ и въ коря въ корму отказалъ; а сказалъ, что махъ вельдъ виъ вспоможенье учиему о томъ Кор. Вел-ва указу нътъ: вить и пристава вельлъ виъ дать мъстъхъ пристава и провожатыхъ кориъ и задорожные убытив ука-

розметали, а вные отъ далного в сланники идутъ безъ пристава и безъ нужного пути повалялись, дали под-провожатыхъ, а корыъ и питье постаростыв пару соболей. И того жъ купають самою болшою, дорогою дви подстаростья Станиславъ Кове-цівною; и Кор. Вел-во велівль ихъ, цкой присладъ 14 подводъ съ тель-посланниковъ, кому принять в въ ги и нельлъ проводить до Честохова. подводахъ и въ кормахъ вспомо-

И Декабря въ 9 день присланъ къ стиль, а сами в люды вхали на сво-посланникомъ изъ Варшавы приставъ шляхтичь Адамъ Рыдванской, Ноября въ 28 день прівхали въ въ село Расино, за семь верстъ не Честоховъ, и изъ Честохова дали добхавъ Варшавы; а прібхавъ, гочетырнадцать же подводъ съ тель-вориль пославникомъ: по указу же въ 29 день посланники наъ Честохова посланникомъ, и велвно ему быть потхали и съ людии на своихъло-у нихъ въ приставткъ, и чтобъ шедихъ, а рухледи повезли на под-посланники ъхали къ Варшавъ, а водахъ. Ноября въ день прі- подводъ де в кормовъ вмъ не укаъхаль въ мъстечко Каменскъ, в въ зано. И посланники приставу го-Цесарскіе гравицы сланниковъ свои и послъдніе лоше- идуть они, посланники, на своихъ нено, и унихъ, посланвиковъ, свои Ноября въ 30 день прівхали въ лошеди отъ далиого пути и отъ осен-

някомъ, далъ пристава до Варшавы лълъ ихъ, пославниковъ, язъ Варшав подводы и корыъ; и подстаростья вы отпустить въ Цар. Вел-ву, не затакже и въ Честоховъ в вънныхъ до границы и въ Варшавъ бънжъ в подводъ и кормовъ не дано; в по- залъ. И Степанъ Батуринъ, врі-

ъхавъ къ посланникомъ, сказалъ: об объдать и присылалъ по послансказвать, Кор. де Вел-ва въ Варша- кіе послы, думной дворявинъ и на-Кляштаръ молиться, отъ Варшавы съ двиъ-Нащокинъ да дьякъ Григорей пускъ пошлетъ онъ къ Кор. Вел-ву, ровье и про здоровья Великихъ Гоа что Кор. Вел-во укажетъ, и онъ сударей благородныхъ Цареничевъ о томъ инъ, посланникомъ, учинитъ порознь. И после стола на разъезле RBAOMO.

сланникомъ приставъ Рыдванской: они у Цес. Вел-ва для ихъ Государпосылаль де его ванцлеръ Пацъ. къ снихъ великихъ общихъ дълъ, а иду-Кор. Вел-ву объ нихъ, посленникахъ, чи къ Цес. Вел-ву, были у Кор. выдомо учинить и объ отпускы доло-Вел-ва и отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. жить; в Кор. де Вел-во писаль въ Вел-ва любителную грамоту подали, канцлеру Пацъ, вельлъ ему ихъ, въкоторой объявлено, о какихъ ихъ посланнивовъ, отпустить безъ себя Государскихъ общихъ дълтхъ къ в грамоту въ В. Г-рю въ Е. Цар. Цесарю они посланы; в Кор. Вел-во Вел-ву вельть вить, пославникомъ, по той В. Г-ря нашего Е. Цар. дать канцлеру жъ, а о подводахъ и о Вел-ва любителной грамотъ велълъ кормахъ указу нътъ. И посланники ихъ пропустить къ Цес. Вел-ку и приставу говорили: будетъ къ В. вспоможенье велёлъ имъ учинить; Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву а грамоту къ В. Г-рю нашему къ Е. Кор. Вел-во велить отпустить ихъ Цар. Вел-ву Кор. Вел-во съ вими, безъ себя, безъ грамоты, в они посланники, въ то время не послалъ, ъхать готовы, а грамоты безъ Кор. а велель имъ сказать: какъ она пой-Вел-ва у канцлера не возмутъ; а бу-дутъ отъ Цесаря, и въ то время деть Кор. Вел-во изволить къ В. грамоту къ В. Г-рю къ Е. Цар. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву Вел-ву Кор. Вел-во съ ними посвою Королевскую грамоту съ вя-шлетъ. И они, посланники, по Короми нослать, и ту бъ грамоту Кор. левскому приказу, шли отъ Цесаря Вел-во далъ ниъ отъ своего Коро-тъиъ же путеиъ для Королевской левского лица. И приставъ по-грамоты; а отъ Цесарского рубежа оланникомъ говорилъ: канцлеру де Королевскою землею пристава и проонь то скажеть, а что канцлерь вожатыхъ имъ не дано и въ полвои онъ, выть, посланнякомъ, учинять въ-учинено, піли съ великою нужею, JOMO.

то Папъ звалъ посланниковъ къ се- ценою; а въ Варшаве ныне они за-

канцлеру де Пацъ о товъ онъ о нековъ съкоретою; да у канцлера жъ всемъ говорилъ, и канцлеръ де ему были въ то время Цар. Вел-ва всливъ нътъ: пошелъ изъ Варшавы въ мъстиясъ Богданъ Ивановичь Ормилю, и быть де ему Декабря по 25 Богдановъ. И посланники у канцлечисло, по ихъ новому календарю, до ра были. И въ столъ пили чаши, Рождества Христова въ Варшаву не вставъ, про здоровье В. Г-ря Е. будетъ, а о прівадъ де нкъво от-Цар. Вел-ва и про Королевское вдоговорили посланники канцлеру: по Декабря въ 11 день говорилъ по-указу В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва были приставъ, дахъ и въ кормахъ вспоможенья не подводы наймовали и лошеди по-И Декабря въ 12 день кан-купали, такъ жъ и кормъ и питье ядеръ великого княжства Литовско-покупали самою болшою дорогою

послаиникомъ, в всемъ Государе- чи его будетъ. вымъ людемъ и конского корму ни--укажетъ, и онъ имъ о томъ въдомо ихъ Госудерскихъ общихъ дълъ; и **ፈቴ**⊿ъ.

княжства Литовского

держаны за грамотою, а корму имъ, имъ во всемъ помогать, сколко мо-

Декабря въ 14 день прівхали къ чего не даножъ, в по се время кор-посланникомъ два филктача съ комы в патье и дрова покупають в ретою и говорили пославивкомъ: конской кормъ дорогою жъ цъною. прислалъ де ихъ канцлеръ Пацъ къ И Кор. бы Вел-во велъдъ ихъ изъ нижь, посланникомъ, съ коретою, а Варшавы отпустить къ В. Г-рю на- велвлъ имъ говорить, чтобъ оми, шему въ Е. Цар. Вел-ву безъ задер-посланиям, прівхали къ нему погожанья, и пристава имъ дать и въ ворить о дележъ. И посланники къ нодводахъ в въ кориахъ вспомо-канцлеру вздили и канцлеръ посланженье велъль вмъ учинить.--И кан-инкомъ говорилъ: Кор. де Вел-во плеръ Пацъ посланвикомъ гово-велълъ ему съ ними, пославники, горилъ: о томъ де онъ о всемъ пошлетъ ворить: по указу де В. Г-ря Е. Цар. къ Кор. Вел-ву, а что Кор. Вел-во Вол-ва были они у Цес. Вел-ва для учинитъ; да Кор. жъ де Вел-во ве-Щес. де Вел-во на тъ дъла какъ лъль ему канцлеру съ нами говорить оказался имъ, и на Турского Салтава о аблъхъ; и какъ де онъ при-будетъ ля спомощинкъ и опасение шлетъ къ нимъ, посланивкомъ, и отъ Турки держить ли, и впредь у имъ бы съ вимъ видъться для тъхъ Цесаря съ Туркомъ чего чаять? А у Кор. де Вел-ва отъ Турского Сал-И Декабря въ 13 день пріважаль тана и отъ Крымского Хана болюю къ посланникомъ писарь великого опасеніе и на весну чають ихъ на Алексаваръ Полскую в на Литовскую землю вой-Котовичь в говорилъ посланникомъ: ною, за то что съ В. Г-ремъ съ Е. Кор. де Вел-во въ Варшаву будетъ Цар. Вел-вомъ Кор. Вел-во учинваъ по пкъ новому календарю Декабря миръ; и Кор. де Вел-но къ весив нъ 24 день, а ихъ, посланниковъ, от- указалъ войскамъ своимъ противъ пустять послів ихъ праздника Роже-Турского Салгана и противь Крышства Христова на третей, или на ского Хана быть готовымъ, а надечетвертой день и указъ имъ будетъ женъ де Кор. Вел-во отъ Крымской въ то время, какъ Король будеть въ в оть Турской войны на споможенья Варшаву, а отпускъ де имъ, послания-В. Г-ря. И имъ бы, посланнякомъ, комъ, приказалъ готовить канцлеръ взвъстить то В. Г-рю, а В. бъ Г. ему писарю Котовичю; а въ ка- Е. Цар. Вел-во отъ техъ общихъ ково де время имъ быть у Короля непріятелей Кор. Вел-ву вельдъ свои о чемъ какой указъ будетъ, и канц- ими Цар. Вел-ва войски вспомелеръ де выъ въдомо учинить. И женья учинить, чтобъ тъмъ непріяпосланники писарю говорили, чтобъ теленъ не дать Христіянъ въ перуонъ отпускомъ ихъ поспъшнав и о ганіе; а толко де тъ бусурманы одовспоможенью вхъ о подводахь и о люньемъ вступать въ Полицу, и отъ кормахъ пособствовалъ. И писары нихъ де и иногимъ землямъ утъпосланивкомъ говорилъ: какъ де спенья, а Цеспрю де и всъхъ пуще Кор. Вел-во придетъ и объ отпускъ добра не чаять: хотя де у Турка ихъ учиеть слушать, и онъ де рады и помиренось съ Цесаремъ, а какъ

увщитъ мочь свою вадъ Полшею, в вныхъ рудъ много добываютъ и отъ черевъ миръ ему тъсноту чинить такого достатку казив мочно быть.учинатъ. - И посланники канплеру И канплеръ говорилъ: хотя де у неговорили: какъ они были у Цесаря и го золото в серебро родится и иныхъ объявили, что у В. Г-ря съ Кор. рудъ много, толко они про то въда-Вел-вомъ учинилось перемирье, и ютъ, что казны у Цесаря не много и Пес. Вел-во желателно о томъ обра-промыслы стали не прибылны.--И довался; а опасенье Цесарь отъ Тур-пославняки отъ канцлера повхака держитъ болщое: которыми горо- ли въ его жъ коретъ, а проводидами они, посланники, бхали, и въ ди ихъ до двора тъжъ два шляхтъхъ городъхъ съ началными людин тича. ратные люди рейтары и пъхота есть Декабря въ 18 день, прівхаль къ для опасенья Турскихъ людей; а въ посланникомъ приставъ Рыдванской розговоръхъ у Цесаревыхъ дунныхъ да съ нивъ четыре человъка Королюдей слышали, какъ бывали въ левскихъ дворянъ, в говорилъ: Кор. отвътъхъ, что помиренось у Цесаря де Вел-во вслълъ имъ, посланникомъ, съ Туркомъ на двадцать летъ, и въ сего дня быть у себя на отпускъ, а томъ де перемирь в отъ Турскихъ дворяномъ вхать передъ ними, полюдей въ многихъ мъстъхъ залоры сланники. И посланники приставу есть; а Кор. Вел-ву отъ тъхъ общихъ говорнан; у Кор. Вел-ва быть они непріятелей Цесарь вспоможеньемъ готовы, толко бъ въ то время отлученъ не будетъ, не людии, и иныхъ государствъ пословъ и поонъ иными мерами помочь будетъ. А сланниковъ и гонцовъ не было. И у В. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва въ приставъ посланникомъ говорилъ: украинныхъ городъхъ бояре и вое-иныхъ де государствъ пословъ и воды в ратные люди всегда готовы: посланниковъ и гонцовъ у Короля какъ время дойдетъ, и они по указу В. никого не будетъ. Г-ря вадъ теми общими непріятели И посланники пофхали къ Копромышлять и отпоръдавать учнутъ, ролю въ коретъ своей, а присколко милосердый Богъ помочи по- ставъ и дворяне Королевскіе тахадасть. А что онъ, канцлеръ, говораль, ли передъ посланники, а В. Г-ря я то извъстно будетъ Цар. Вел-ву. - дворяне, которые были съ по-И канцлеръ посланинкомъ говорилъ: сланники, такали у кореты посланопричь де ратныхъ людей Цесарю начьей, а люди посланничьи шли у помогать внымъ вечемъ: будетъ де кореты пеши. И какъ посланники помышляеть помогать казною, и они ваъбхали къ Королю на дворъ, и на де въдзютъ, что Цесарь казною не дворъ стояло хорунга пъщего строю богатъ. -- И посланники говорили кан- желдаковъ. А какъ вышли изъ коплеру: В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во съ реты у крылца, и посланниковъ Цесаремъ имъетъ кръпкую братцкую встрътиль полковникъ, а въ съвъхъ дружбу и любовь, и по той вхъ Госу- стояли съ протозавы немногіе людарской крыпкой дружбы часть, что дв. И какъ посланники вошли въ Цесарь противъ Турка спомочникъ полату къ Королю, и Король сибудетъ; а казны они у Цесаря вели- дълъ въ ивиецкомъ платыв и въ кой чають, потому что у него въ шляпъ.

его державъ золота и серебра в И посланники, пришедъ передъ

обычаю. И передъ Королемъ объяв-хомъ. ляль посланниковь канцлерь Паць,

Короля, поклонились Королю појбою велели везть подьячему вер-

И того жъ дня прівхаль къ поа объявя, говорилъ носланенкомъ: сланникомъ шляктичь Александръ Кор. де Вел-во для брата своего В. Шелковской и говорваъ: по указу Т-ря, Е. Цар. Вел-ва, черезъ свое де Кор. Вел-ва вельно ему у нихъ государство проводъ виъ, послан-обыть въ приставвуъ в проводить никомъ, волной, и приставу для бере- ихъ до границы; и они бъ, посланженья и провожатымъ съ ними ники, ему въдомо учинили, въ котоъхать до траницы указаль; а вхъде, рой день взъ Варшавы повдутъ. И посланниковъ, и всъхъ Государевыхъ посланники говорили: ъхать они людей Кор. Вел-во жалуетъ въ рукъ. готовы сего жъ часа. И приставъ И посланники у Кор. Вел-ва у руки Шелковской посланникомъ говорилъ: были, а после посланниковъ у руки сказано де ему сего числа, и ныне были дворяне и подьячіе. Посл'в онъ не наготовился, -- чтобъ наъ того Кор. Вел-во, вставъ и шляпу Варшавы выфхать Декабря 25 число. снявъ, говорилъ ръчь по писму: Да посланникомъ же говорилъ прибрату нашему В. Г-рю Ц. и В. ставъ Рыдванской: велвлъ де кан-Ки. Алекство Михайловичю всеа цлеръ Пацъ имъ, посланникомъ, го-Великія и Мальія и Бізльія Ро-Іворить: корму де въ дорогу и за сів Самодержцу и многихъ госу-прошлые дни и за подводные убытки дарствъ и земель восточныхъ и за- что шли до Варшавы безъ подводъ, падныхъ и съверныхъ Отчичю, в Кор. Всл-во ничего выв не указалъ, Дъдичю, и Наслъднику, и Государю и для того что идуть провядомъ че-Обладателю желаевъ вноголътного резъ его государство; а что де проздравія и счастів, и какъ будете у держены онв безъ корму въ Варшабрата нашего, и вы отъ насъбра- вв и за столъ, что на отпуску съ ту нашему В. Т-рю Е. Цар. Вел-ву столомъ къ нимъ не прислано, укапоклонитеся. А после того къ В. залъ Король дать имъ пять сотъ Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву Кор. Вел-во золотыхъ Полскихъ шелегами. И отдалъ посланникомъ любителную посланники приставу говорили: на грамоту самъ, въ камкъ. И послан-Королевскомъ жалованьъ они челомъ ники, принявъ грамоту, Кор. Вел-ву бьютъ, а въ задержань въ Варшавъ челомъ ударя, попіли изъ полаты, ожидая отпуску, болши того у нихъ а граноту отдали подъячему и ве-изошло на конской кориъ и на лвля несть передъ собою. А въ то дрова, опрочв ихъ запасовъ. И товремя, какъ пославники у Короля на го жъ числа приставъ Рыдванской отпускъ были, при Король сидьли привезъ къ посланникомъ четыреста бискупы и сенатори; а до коретъ патдесатъ золотыхъ шелегами. И посланинковъ провожалъ тотъ же посланиями приставу говорили: для полковникъ, а до двора провожали чего онъ не сполна привезъ, патапосланивновъ приставъ и дворяне десять золотыхъ нътъ? И приставъ Королевскіе тв жъ, которые пе-посланникомъ говорилъ, справится редъ посланники вхали къ Коро-де въ томъ съ писаремъ, котором лю. А какъ посланняки повхали тв шелеги отпущалъ. А тв шеотъ Короля, в грамоту передъ со-леги посланники роздвании со вс-в-

сланивикомъ приставъ Александръди въ Смоленескъ, а изъ Смолен-Шелковской: провожей де листъ ска повхали Генвара въ (1) ему для ихъ посланничья провожанья день. данъ, а въ листу написано, велъно А что, будучи въ Полшъ в въ подводы ямать по Королевскимъ мъ- Цесарской земль, отъ кого слышали стамъ, гдъ сколко мочно; в онъ де какихъ въстей, и то писано подъ сколко мочно подводы сбереть и къ статейнымъ спискомъ. нимъ пришлетъ, въ которой день имъ А вдучи Литвою и Полшею сказывхать. И посланивки приставу гово-вали шляхта в мещане и всякихъ рвин: кой часъ подводы и прово-чиновъ люди, что въ Лятвъ и въ жатые будуть, и они того жъ часа Полшь было межусобіе за заплату, ъхать готовы. А приставу Рыдван-и то де межіусобіе умириля темъ, скому о пятидесять золотыхъ посы- что неболшую заплату учинили войлали многожды, и онъ и по отъвздъ скамъ, а на досталную заплату полопосланничей не показался и прово-жили со всего государства поборы, а дать не бываль и тв пятдесять 30- собрать поборы по Августь высяць, лотныйъ къ посланникомъ не присы- а заплать быть Августа въ 15 девь, TSBPI.

сланняюмъ в всемъ Государевымъ Г-ремъ на сеймъ посполятою речью людемъ двадцать подводъ, а сказалъ утвердили, что тому перемирью приставъ, что болши того собрать быть непорушиму, и пословъ выбравзяли въ прибавку къ своимъ лоше- лять и въчного де миру всъ ради; а дямъ. И того жъ ден пославники изъ Король де за свое несчатье и коро-Варшавы потхали и отътхали шес- левства хочетъ сдать, а самъ хочетъ лесятъ верстъ до Венгрова, и тъ во мнихи; и посполитою де ръчью подводы, которые были изъ Варша-всв повелеваютъ на Полское и Ливы въ Венгров'в приставъ Александръ товское государство просить у В. **Шелковской у посланниковъ взялъ Г-ря у Е. Цар. Вел-ва о сынъ его** и отпустиль, а вныхъ подводъ въ Государевъ о В. Г-ръ Царевичъ и то место не даль. И отъ Венгрова В. Кн. Алексев Алексевиче. А ъхали посланники и исъ Государевы которые де на Полшу съ Королевою люди на Брянскъ, на Слонимъ, на промышляли изъ Француской земли ихъ лошедяхъ, покупая и наймывая помянетъ на Полшу Кендеушемъ, лошеди дорогою ценою. Генвара того убить. А будеть де В. Г. Е.

ив людии Государевыми людии по-јской рубежъ въ село Зверовичи и взявъ подводы, повхали къ Смолен-Декабря въ 19 день, говорилъ по- оку. Генваря въ день прівха-

Литовскимъ въ Вилив, а коруннымъ И Декабря въ 20 день дано но во Лвовъ. А о перемирыв де съ В. нелвя. И тв подводы посланники ли къ В. Г-рю и послали подкръп-Миръ, на Мънскъ, на Борисовъ, на Кендеуша, и тъ де на сеймъ о Кен-Оршу, на Дубровну и до Смоленско- деушть и помянуть не смълв; а у го рубежа до Зверовичь на сво-жалнырей де на томъ положено, кто въ день, прівхали на Смолен-Цар. Вел-во сына своего Г-ря Царе-

⁽¹⁾ Въ подляя. числа не означены.

сударемъ, и ръчь де была про Кур- волилъ Богъ Королевинъ въкъ преонста Брандебурского, да мъщаетъ кротить, и чаетъ де со всъ стороны въра его, что онъ калвинъ. А иная смиренья булетъ; а отъ нее де велиде ръчь была у посполитой ръчи, кая смута была на всъ стороны, я чтобъ Королю для дътей жениться. съ Татары де и съ Любомирскимъ Толко де ничто на мъръ не положе- она ссорила, и нынъ де Татаровя детъ В. Г. о томъ не изволить, и на съ войскомъ о томъ речь, а Королю жениться ль, ся весть, что гетмана съ войскомъ или иного на королевство обрать. А Татаровя осадили въ обозъ, а помо-Полскіе послы будуть въ Полшу. А да и служить не хотить, что запланынъ де у нихъ война великая отъ ты войску не даютъ. Да въ Варшавъ Татаръ на украйнъ, и гетманъ де и за Варшавою въ Цесарской грачто пишетъ изъ Турской земли, слу-толко де съ ними помирились

вича не изволить на Полщу дать Го- Королемъ посадить. А ныив де изно, опричь того, что вельли В. Г-рю на украйнъ многіе городы розвоебить челомъ о Г-ръ Царевичь. А бу-вали, а гетманъ де корунной пошелъ тъхъ другомъ нынъшнемъ сеймъ будетъ мъстъ оборонять. А нынъ де носитсеймъ де будетъ, какъ отъ В. Г-ря гать некъмъ: войска всъ въ розни, корунной сбирается съ войски и ниць и въ Цесарской земль слухъ хочеть пти на Татаръ, оборонять носился во многихъ мъстъхъ, что украйны. А на сеймъ де будетъ ны- Король Полской посылалъ тайнымъ нь рада великая о Татарской вой-обычаемъ къ старой Цесаревъ сванъ, какъ отъ нихъ обороняться и таться; и то де носится: будетъ Ковъмъ противъ ихъ стоять. А воюютъ роль впрямъ измыслитъ жениться, и де Татаровя по повеленью Турского Цесарева старая за него хочеть ит-Салтана, да в Турской де Салтанъ тв. А отъ Полской границы Цесарвойну на Полскую землю пустить ская держава Шлонская земля послъ хочеть за то, что съ В. Г-ремъ Ко-Свъйской войны многіе городы н роль помирился; а писалъ де изъ мъста построились и населились, не Турской земли Полской посолъ Ра-противъ прежиего исправились; а въ девской, что Турокъ войну хочетъ Моравской земав отъ Свъйской войпослать на Полюу, будетъ Король ны многіе міста и по се время росъ В. Г-ремъ помирился; и то писмо ворены, не справились; Аустрійя грозы отъ Турского объявлять ская земля до самой Въны конечно на сеймъ. И служильте люди и черны пуста, розорена отъ Шведовъ, а довся сказали, что отъ Турка оборо- сталь запустошили Татаровя въ ныняться и стоять посполитымъ ру- нешную Турскую войну по самой шеньемъ, сколко Богъ помочи по-Дунай ръку; а Дунай ръка подъ Въдастъ, а съ В. Г-ремъ перемирья не ною подъ ствною города. А говорозорвать и до въчного миру досту-рятъ въ Цесарской земль, Туркомъ пать. А Полского де посла писму, де хоти и уступиль Цесарь земли, жилые люди и чернь не върятъ, по-двадцать лътъ; а толко бы де по се тому что въренъ тотъ посолъ былъ время не помирились, и отъ Тур-Королевъ в выбрала его въ послы ковъ бы въ конецъ розоренымъ 🗷 она для того, всячески бъ того до-поильненымъ имъ быть; да и впеступить, чтобъ на Полшу Кендеуша редъ отъ Турской войны въ Цесар-

ской земле жить съ великимъ стра- своею за Г-ря Царевича и В. Кп. ивствув ратные люди у нихъ есть, нв жъ сказывали иногіе люди и приказаны графомъ, и генераломъ, и приставъ въ розговоръ, что Цесарь полковникомъ и инымъ началнымъ пичего за Цесаревою своею во влалюдемъ райтары и салдаты. А го-дівнья земель не изиль; а даль де ворять въ Цесарской земль, нывь было ему Шпанской Брабанскую удержаетъ Турскую войну Виницвя- землю, которая часть за нивъ, Шпанне, потому, великую де влобу Ту-скимъ, и Францужской де на ту рокъ держитъ на Виницъянъ, и гру- землю наступилъ войною, а говобевъ де ему островъ Кандія. А ны-ритъ, что та земля по смерти Шпаннь де нодъ тоть островъ пришель ского Короля отказана ему Фран-Турской наша на похваль со мно-цужскому Королю за женою его за гини людыв и хочетъ своею похва- болшею дочерью Шпанского Короля. лою тотъ островъ доступить, и оса- И папа де посылаль пословъ сводиль накрыпко и приступы были ихъ ко Францужскому, чтобъ войну жестокіе, толко де по се время ни- уналъ, а сослались бы послами при чего не учиниль, а тъснять вели-посрединкахъ; и Францужской де кимъ утъснениемъ, помочи учинить войну уняль и людей вывель изъ не откуды, людей в запасовъ не Брабанской земли, а люди де у него пропустать; а после де другого при-готовы на той границь, будеть не ступу сказывають, что три тысечи сойдется по посолству къ миру, и у войска и съ ванасы изъ Виницъи Цесарл де будетъ война со Франна тоть островъ прошля; и Виницівя- цужскимъ великая, станетъ Цесарь не де тому ради, что тв люди про-за Шпанского. Да у Цесаря жъбышан съ запасы и на помочь, надъют- ли послы Крымскіе, а съ ними люса на милость Божію, что ничего дей съ тридцать человъкъ, а прихо-Турки не учинять. А паша де Тур-дили повдравлять Цесарю о воспріяской конечно печаленъ:-пошелъ тів законного его брака, а яныхъ похвалясь, и людей взялъ много и дълъ не было, а были въ Вънъ подлюдемъ истрату учинилъ болшую, пяты недъли, а пришли отъ Полской а себъ прибыли ничего не получилъ, границы, а отпущены водою, Дув положилъ де на томъ, что ему наемъ ръкою. Да въ Цесарской же учанить два приступа жестокіе, либо вемль въ Вънь были въсти писмеостровъ взять, вля самому сгинуть. ные, что гетманъ Полской коруп-И после того въ Вене жъ была ной побиль болшинъ побоемъ Тавъсть, что отъ одного приступа пох-таръ, а помогали де на Татаръ в В. валного тотъ островъ отсидъяся. Да Г-ря люди; и съ того де нобою Тавъ Вънъ жъ сказывали розныхъ чи-таровя померились съ Поляки, и Черновъ люди, что Свъйской Король касы приговаряваютъ, чтобъ были присылаль къ Цесарю свататься за въ подданствъ у Короля Полского, сестру его, и тъ де послы отпуще- и договорились, что полонъ весь шы, а отговаривались отъ нехъ не Полской изъ Крыму отдать. А какъ отказомъ, а вынъ де Цесарь мы-прівхали въ Полскую землю изъ сантъ, хочетъ посылать къ В. Г-рю Цесарской земли, и въ Полскихъ

хованьемъ; в во всъхъ городъхъ в Алексъя Алексъевича. Да въ Въвъ Е. Пар. Вел-ву свататься сестрою город бать вездъ и до Варшавы скамерелся съ Татары взъ неволя, изъ тотчасъ. осады, а далъ оманаты, что дать денги; а сколко де денегъ, того не зу В. Г-ря Ц. и В. Кн. Алексъя Мивъдаютъ подлинео, а сказываютъ зайловича всез Великія и Малыя и де, что полтораста тысечь червон-Бълыя Росів Самодержца пославо ныхъ; и хотятъ де денги сбирать. въ Цесарскую посылку съ посланники да не намыслятся на что, да и кан-съ Иваномъ Асанасьевичемъ Желацлеръ де хочеть, толко бъ на сей-бужскимъ да съ діакомъ Тимонеемъ мъ его посылкъ не помъщалось, по-Кузиннымъ на роздачю отъ Госудатому что жолнери и прежь сего ему ревыхъ лель пать сороковъ соболей: не вършли и называли союзникомъ 40 соболей 180 рублевъ, 40 соболей Королевинымъ, а нынъ де в досталь 130 рублевъ, 40 соболей 110 рубслужилымъ людемъ немилъ сталъ; левъ, 40 соболей 100 рублевъ, 40 соположены были поборы на встхъ болей 80 рублевъ. Всего на шесть людей на заплату, а заплать быть на сотъ рублевъ. А сколко тъхъ собокомисть въ Вилит; а у заплаты быть лей изошло на какіе расходы, и то ему канцлеру да гетману Михайлу писано именно въ росходъ подъ сею Пацъ да подскарбію; и онъ де кан-статьею. влеръ съ подскарбіемъ, собравъ ден-CT8.

вывали, что гетманъ Корунной по-дей, и о томъ выписать въ докладъ

Лета 7175 Іюня въ 4 день по ука-

Августа въ 24 день шляхтичю ги, всв пустили по своимъ рукамъ Александру Ковалевскому, которой себъ на пожитки, а служилымъ лю-|принялъ посланниковъ въ Оршъ и демъ всего дали по полтретья ефим-отъ Орши провожаль до Варшавы, ка, и то шелегами, а нной де, ждучи двъ пары соболей по пати рублевъ и вдучи для заплаты, съвлъ здесете- пара, дано.—(1) Того жъ дни пристаро того, — и за то де на канцлера вст ву шляхтичю Станиславу Завишъ, колюди и влобу держатъ, и чаятъ, торой присланъ къ посланиикомъ что на сеймъ на него бевъ шуму не изъ Вилны въ мъстечко Слонимъ будетъ, толко бъ дурня какого не и былъ у посланниковъ до Варучинили. И корунцая шляхта въ за- шавы въ приставъхъ, пара собоплать на подскарбія тожь явносать, лей, цьна пать рублевь, дано.что завладеля денгами сами и изъ Того жъ дни отъ Государевыхъ тъхъ де денегъ корунной подскар-дълъ канцлеру Великого Княжства бія купиль себі маятности вели-Литовского Паців послано съ жилкія, мізсто Венгрово в вныя міз-Іцомъ съ Игнатьемъ Башковскимъ пать паръ соболей, по пата руб-176 Февраля въ 8 день подалъ левъ пара, в того на двадцатъ иниги діакъ Тимочей Кузминъ оста- на пать рублевъ, дано.—Того жъ точные соболя принять, а отъ ка- дня шляхтичю Андрею Сипьлиу. кихъ аблъ кому давали допросить которой посланниковъ встретилъ мменно, а что издержали на свои у ръки Вислы и былъ въ пристаросходы в что виъ дано для той по- въхъ, и съ столоиъ отъ Короля иъ сылки жалованья и подмоги и собо-! посланникомъ присланъ онъ же,

⁽¹⁾ Слово «дано» въ концъ расходныхъ статей писано другою рукою.

нара соболей, ціна пять рублевъ, Башковскимъ четыре пары соболей, дано.

шляхтичю Максину Елцу, которой рублевъ по шеснатцати алтынъ по провожалъ посланивковъ отъ Вар- четыре денги пара, дано.-Того жъ шавы до Цесарской границы до дни Цесареву ближнему комнатиому Шлонскіе земли, пара соболей пять болрину и дворецкому фирстъ фонъ рублевъ, дано. - Сентабря въ 15 день Ленковичю послано отъ Государе-Цесарскіе Шлонскіе земли Нівичину выхъ лівль съ жилцомъ съ Аванась-Мартыну Потемив, который приняль емъ Желябужскимъ четыре пары сопосланниковъ и былъ у нехъ въ болей, и въ томъчисле две пары по приставъхъ Шлонскою вемлен отъ девяти рублевъ, двъ пары по пяти мъстечка Торнавскихъ горъ до мъ рублевъ по шестнатцати алтынъ стечка Днорца, пара соболей, цвна по четыре денги пара, дано.-Топать рублевъ, дано. --Октабря въ 14 го жъ дви Цесареву ближнему челостола столенку двъ пары соболей, ры соболей, и въ томъ числе пара го жъ дин приходилъ къ его въ нимъ посланникомъ Цесарь Иваномъ Батуринымъ да съ перечто съ посланвики вхалъ Шлонскою рублевъ по шестнатцати табря въ 30 день канцлеру Рамского торой быль въ отвътъ, двъ пары солендороу послано отъ Государевыхъ дълъ съ жилцомъ съ Иваномъ Батудваъ съ жилцомъ съ Игнатьемъ ринымъ да съ переводчикомъ съ

и въ томъ числъ двъ пары по девати 176 Сентибря въ 5 день приставу рублевъ пара, двъ пары по пяти день присылаль Цесарь къ послан-въку Крамеру президенту послано никомъ съ столомъ столника свос- отъ Государевыхъ делъ съ жилиомъ ... го кавалера Паравицыва, и послъ съ Игватьемъ Башковскимъ три папо пяти рублевъ пара, дано.-То-девать рублевъ, двъ пары по пати по-рублевъ по шестнатцати алтынъ посланникомъ Цесарской комнатной четыре денги пара, дано. - Того жъ карла, потвиникъ, и приставъ гово- дни Цесареву ближнему человъку рвать носланичкомъ, чтобъ того кар- графу Конзакъ, которой былъ въ ла почтить, для того, прислаль де отвъть, послано съ жилдомъ съ нарочно, и тому карлів пара соболей, водчикомъ съ Иваномъ Малгорномъ цена пать рублевъ, дано. Октября отъ Государевыхъ делъ три пары въ 16 день Шлонскіе земли И вмчину соболей, и въ тонъ числ в пара деписарю Захарьящу за его работу, вять рублевъ, двъ пары по пятв в Муравскою в Австрійскою землею по четыре денги пара, дано.-Тодо Въны и въ дорогъ отъ послании- го жъ дне Цесареву ближнему челоковъ для лель посылань, пара собо- въку коморнику графу Ламберку полей, цівна пять рублевъ, дано. Октя- слано отъ Государевыхъ дівль съ бря въ 25 день присыдалъ въ по-жилцомъ съ Абанасьемъ Желябужславникомъ Цесиревъ ближней дум- скимъ три пары соболей, и въ томъ ной человъкъ графъ Кенексъ дву числъ пара девять рублевъ, двъ пасыновей своихъ, в пославники имъры по пити рублевъ по шестнадцати пару соболей, цітна девать рублевъ, алтынъ по четыре денги нара, дадано, для того, что отецъ ихъ но. - Того жъдии Цесареву ближнему быль въ отвъть съ посланники. Ок- думному человъку графу Кенексу, когосударства графу Андерикусу Фа- болей послано отъ Государевыхъ

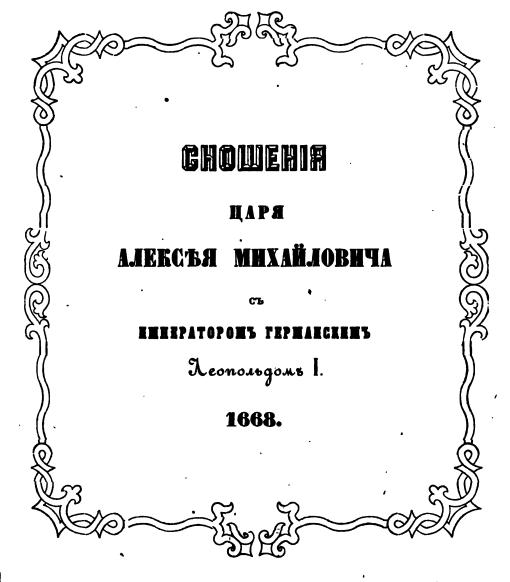
Иваномъ Маргорномъ, пара девять пара пять рублевъ, дано, за то, что рублевъ, да пара пять рублевъ овъ отъ Вѣны провожалъ послантестнадцать алтынъ четыре денги, никовъ до Полской границы и въ дано.--Ноября въ 6 день Цесаревину кормахъ вспоможенье чинилъ в въ моршалку фиротъ Детерштору отъ розговоръхъ въсти всякіе сказы-Государевых в дель послано съ жил- валъ. - Ноября въ 26 день, какъ прицомъ съ Аванасьемъ Желябунскимъ шли въ Полскую землю, послали и вдвъ пары соболей, и въ томъ числъ стечка Козьи головы подстаростьъ пара девать рублевъ да пара пять Станислеву Ковецкому нару соборублевъ шестнадцать алтынъ четыре лей, цвна пять рублевъ; дано, чтобъ денги, дано.—Ноября въ 8 день Це-посланникомъ и Государевымъ люсареву скарбовому писарю, которой демъ далъ подводы и задержанья не присланъ отъ Цесаря къ послания- учинилъ. — Декабри въ 14 день, какъ комъ съ судами серебряными, двъ пришли посланники въ Варшаву и пары соболей, и въ томъ числе пара къ канцлеру Паце посылали мнонять рублевъ шестнадцать алтынъ гижды о отпускъ, чтобъ ихъ въ Варчетыре денги, да пара пать рублевъ, шавъ не задержали, отпустили вскодано.—Того жъдни Цесареву стол-рѣ; а Королевскому писарю Аленику кавалеру Паравицыну дет па-ксандру Котовичю, которому прикары соболей, въ томъ числъ пара занъ посланникомъ отпускъ готопять рублевъ шестнадцать алтынъ вить, послали пару соболей, цъна четыре денги да пара пять рублевъ, пять рублевъ шестнадцать алтынъ дано. Присланъ отъ Цесаря въ по- четыре денги, дано. — А за росходомъ сланявкомъ съ коретою и съ сто-въ остаткъ соболей: 40 соболей 130 ломъ на отпускъ. -- Того жъ дни при-рублевъ, 40 соболей 80 рублевъ, 7 ставу Лаврентью фонъ Курельеву паръ по 9 рублевъ пара, 2 пары по три пары соболей, и въ томъ числе 5 рублевъ по 16 алтынъ по 4 денги двъ пары по девати рублевъ пара, пара, пара 5 рублевъ, всего на 289 да пара пять рублевъ шестнадцать рублевъ. алтынъ четыре денги, дано. -То- И какъ прівхали посланники въ го жъ дни Цесареву переводчику Полскую землю, и въ Полской и Липопу Савастьяву, которой приславъ товской землю отъ мъстечка Какъ посланникомъ на встръчю съ Це- менска до Варшавы и отъ Венгрова саревыми кореты и до отпуску былъ Литовскою землею до Государевыхъ у посланниковъ и толмачилъ и въ городовъ до Смоленского рубежа погранотахъ и въ отвътныхъ пис-сланникомъ и Государевымъ людемъ вахъ В. Г-ря имянованье и титлы подводъ и кормовъ не давали, и тъ досматривалъ в вычеталъ, в за то остаточные соболе посланевки взему двъ пары соболей, пара де-держали на лошеди, и на телъги, и вять рублевъ да пара пять рублевъ на сани, и на наемъ отъ подводъ до шестнадцать алтынъ четыре ден-Государевыхъ городовъ до Смоленрельеву двіз пары соболей, в въ и Литовскою землею издержаль на

дано.-Ноября въ 25 день ского рубежа. Иванъ Желябужской приставу Лаврентью жъ фонъ Ку-техъ остаточныхъ соболей Полскою томъ числъ пара пять рублевъ шест- лошеди и на тълеги и на саны надцать алтынъ четыре денги, да и на насмъ отъ подводъ на двъств на девять рублевъ. (Подпись:) выхъ соболей въ дорогв водержалъ

рогв вздержаль на лошединую по-укажетъ? купку и на тельги и на сани и на Скръпа по листамъ расходной заваемъ на восмылесять рублевъ. (Под-писки: Діакъ Тимофей Кузминъ. вись:) Тимовей Кузминъ Государе-

Иванъ Желябужской руку прило-на восмъдесять рублевъ. И о тъхъ соболяхъ В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Дьякъ Тимовей Кузивиъ техъ же Михайловичь, всеа Великів в Малыя остаточныхъ соболей въ той же до- в Бълыя Росів Самодержецъ, что

Подлинная книга писана на 228 листках вы четвертку; переплетена вы юфть, съ надписью назади: Цесарск. двора 1667—1668 № 16.



Ц. и В. Ки. Алекови Михайловичь, пол-осетра, пруть бълужины. всев Велинія и Мяльія и Більія Роyrazetb.

DECARO:

ду его на два года по 100 рублевъ ва пу, 10 ведръ вина дверянского.

Написано из доплами. Въ нынъш-ревгороде: 5 ведръ вина, 3 полуосвенъ во 176 году указаль В. Г. мяны муки пшеничной, пудъ меду,

Въ прошломъ же во 170 году по сін Самодорженъ, послати съ своею указу В. Г-ря посыланъ въ Аглин-В. Г-ра грамотою къ Вениценскому скую землю съ великими послы съ Князю Московского торгового вис-столинкомъ со княземъ Петромъ венца Тонаса Андреева сына Кол-Прозоровский съ товарыщи для пелериана. А для той восътля что реводу полковникъ Андрей Форотъ: сму В. Г-ря жалованы подмоги, и А для той посылки дано ему В. Г-ря, въ приказъ дати, о томъ В. Г. дакъ жалованья подмоги и въ приназъ 100 рублевъ серебреныхъ, да кор-И въ Посолскомъ прикази вы- мовыхъ мисечныхъ денегъ Іюня съ 1 числа 170 году Іюня жъ но 1 Въ прошломъ 162 году посыланъ число 171 году 100 рублевъ серебревъ Цесарю Рамскому съ пославники пыхъ же да 455 рублевъ мъдвыхъ; съ Иваномъ Воилиновсиниъ да съ да ему жъ изъ Авориа запасевъ: льяюмъ съ Иваномъ Михайловымъ пол-3 ведра меду спородинието, ве-Посолекого приказу нереводчика дро меду малинового, 2 ведра меду Иванъ Адамовъ. А для той носьзяки вешнего, пол-3 ведра мелу болрокелано ему В. Г-ря желовонья по окла- го, обарного тожъ, 7 пудъ-меду сыр-

годъ, да подмоги и въ приказъ про- Во 174-мъ году по указу жъ В: тявъ жалованья объяхъ годовъ Г-ря посыланъ съ его В. Г-ря гравсего 400 рублевъ, ещу жъ соболив мотою къ Англинскому Королю рейна 60 рублевъ, да запасовъ въ Но- тарской полковникъ Патрекіюсъ Гор-

В. Г-ря жалованья, подмоги и въ при- валъ В. Г. Ц. и В. Кн. Алексъй Миказъ и кормовыхъ денегъ всего 300 хайловичь, всеа Великія и Малыя и рублевъ; ему жъ для скорой посыл-Бълыя Росін Самодерженъ, Московки запасовъ изъ Дворца: 7 пудъ меду ского торгового иновемца Томаса сырцу, 10 ведръ вина дворянского. Андреева сына Келдермана, вельлъ

Цесарю Римскому съ посланинки съ подмоги и въ приказъ для Веницви-Иваномъ Желибужскимъ да дьякомъ скіе посылки четыреста рублевъ съ Тамовеемъ Кузминымъ для пе- поъ доходовъ Новгородције чети. реводу и толмачества Аптекарского Помета о томъ на выписке думного приказу окуписть Иванъ Малгорнъ дьяка Гарасима Дохтурова въ По-А для той посылки дано ему В. Г-ря солскомъ приказъ. жалованья и подмоги и въ приказъ (Отпускт писант на одном лист-160 рублевъ; ему жъ соболми на къ; внизу помъта: За приписью двя-20 рублевъ, да запасовъ въ Смолен- ка Ефима Юрьева.) ску противъ дачи переводчика Ивана

му не выписывать.)

і 176-го Апрыя въ 11 день въ Сибировой приводет. Пожеловеть В. Г. енизу поможе: Того жа числя и Ц. н.В. Ки, Алекски Махайловичь, память въ Яменей приказъ послесін Самолорженть, Московского тор- на. На обороть написано: 176-го цъйские посылки соболми на двъсти прилавъ пашать.) рублевъ. Съ обпротомъ.

(Отпуско пивана на однома листки; енизу помыта: За приписыю мыяка Ефана Юрьева).

донъ. А для той посылки двио ему 176-го Априла въ 13 день пожало-А во 175-иъ году посыланъ къ ему дать своего В. Г-ря жалованья,

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на Г-рю Царю в В. Кв. Алексъю четырежь листкажь; по скленкамь на- Михайловичю, всеа Великія и Малыя писано, другою рукою: Государь по- в Балыя Росія Самодержич, бысть жаловаль, вельль ему дать своего челомь чиовемень дохтуровь сынь Государева жалованья для тое по-Бориско Розебергъ. По гвоему В. сылки и полноги и въ приказъ три- Г-ря указу вельне инъ жиль съ поста рублевъ изъ Новгородције чети, оленникомъ, оъ Томесомъ Келдериада на двъсти рублевъ соболей, для помъ из Песерю и въ Венидъю. Мятого что ему жхать черезъ Пол-досерлый Госуларь Церь и В. Ки. скую и ниме вемли сухимъ путемъ Алексей Михайловичь исса Волигія наймомъ, а инымъ посылщикомъ то и Мамы и Бълыя Ресід Самодерне въ образецъ, и на прямъръ нико- женъ! помаляй мене, инраемца, веля, Государь, меть дать три подводы, или колко ты В. Г. укажешь. Царь Государь, ошилуйся!

(Подлинникъ писанъ на листка: пова Великія и Малыя и Бълыя Ро- на за припясью мьяка Ефина Юрьеревиго имеземца Томаса. Андресия Апрела въ 25 день Госудерь поськіва Келдериана, веліль ону дать жампаль, веліль сну дать дві нолсвоего В. Г.-ря жалованья для Веня- воды япослять, о помъ въ Ямовой

> Царко Г-рю и В. Ен. Алексию Михайловичю, всев Великія в Мольія =

В. Г-ря укану вельно намъ, холопемъ ститъ. твониъ, быть на твоей В. Г-ря служ- И выписано на примъръ: лопенть твоимъ, и платьяшко купить вемлю съ посланники съ Иваномъ сердый Г. Ц. и В. Кн. Алексви Ма-Тимовеемъ Кузиннымъ подьячихъ месъ, холоней своихъ, вели, Госу-казу Тимоеей Молчановъ. лованья, что пить и всть и чемъ моги и въ приказъ денегъ по 50 Царь Государь läys.

(Подлиники писана на листкъ. Ha по 2 чети съ осминою муки ржинъю, обороть помьта: 176-го Апрыля въ по 2 чети съ оснивою сухарей, по 10 день, вынисать.) толокна, по 2 полтя ветчины, по 2

И въ Восолскомъ приказв выпискую земля до Веницви сухимъ пу- филка Бъляниновъ.) темъ. А В. Г-ря жалованья для тос чосылки имъ ничего не дано, а Томосу В. Г-ра жалованья дано денегъ 176 Апрела въ 12 день въ Сибир-400 рублевъ да соболей на 200 руб-ской приказъ. Пожаловалъ В. Г. менъ. И В. Г-рю Ц. и В. Ки. Але- Ц. и В. Ки. Алексъй ксъю Михайловичю, всеа Великія и довичь; всеа Великія и Малыя и **Малыя в Вълыя Росів Самодерж-Бълыя Росів Самодержень,** подыяду, Посолского приказу и Новгород- чихъ Посолского приказу Прокофыя пкіе чети подбачіе быотъ челомъ, Возницына да Новгородскіе чети чтобъ В. Г. пожаловалъ, велълъ имъ Оедора Фирсова, велълъ имъ датъ

Бъмма Росіи Самодержиу, биоть че-дать своего В. Г-ря жалованья для лемъ холони твои Оедка Фирсовъ тее посылки подмоги и въ првда Прошка Возницыить. По твоему казъ, какъ ему В: Г-рю Богъ извъ-

65 въ Веницев; а людишна им бед- Въ прошлемъ во 175 году по уканые и спудные, подняться намъ, хо- зу В. Г-ря посываны въ Цесарскую въ дороги пятачься нечинь: мило-Желябужскинь да съ дьякомъ съ хайловичь, всеа Великія и Мальія и 2 человіка: Помістного приказу Ти-Выль Росів Самодержецъ, пожалуй ховъ Бишовъ да Конюшенного придарь, намъ дать своего В. Г-ря жа-Г-ря жалованья дано выъ под-. моднаться и платьишко искупить рублевъ человъку да соболии по 20 смилуйся, пожа-рублевъ человъку; да выъ же вель-

во дать въ Смоленскъ запасовъ:

полуосмивъ крупъ, по полуосминъ

ведра вина человъку.

(Подлинникъ писанъ на двухъ лисано: Въ вынешнемъ во 176-мъ году сткахе. По склейкаме и на концъ попо указу В. Г-ря Царя в В. Кв. Але-сладняю листка написано другою рувсва Михайловича, всеа Великія в кою: 176 Апрыля въ 12 день Государь. Мальтя и Бълътя Росіи Самодержца, пожаловаль, велълъ виъ дать своего велвио быть въ Веницев съ Москов-Государева жалованыя для тое далскимъ торговымъ ивоземпомъ съ ніе посылки и подмоги и въ приказъ Томасомъ Келдерманомъ 2-мъ чело-по семидесять рублевъ денегъ изъ въкомъ подьячамъ Носолского при- Новгородције чети да по тридцать казу Прокофью Вознацыну да Нов-рублевъ соболми, да запасы въ Смогородције чети Оелору Фирсову. А ленску противъ Цесарскіе посылки. вхати вив черезъ Полскую и Цесар- На обороть помьта: справиль Пам-

своего В. Г-ря жалопанья для Вени-Ітвоску, выдово ваъ твоей Государеприскіе посылки соболин по трил-вы казны ифлинах левегь въ прошцати рублевъ человъку. Съ оборо-помъ во 171 году въ Декабръ и въ TOML.

къ Виизу помъта: За пририсью Государь, за тъ мъдивое денги предьяка Ефима Юрьева. Отдана того жъ тивъ техъ чиселъ, какъ мив пыдачисля польдчивь.)

валъ В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Ми-зны у города Архангелского виохабловичь, всед Великія и Мальія в Вемцомъ, а взято за всякой пудъ Былыя Росіи Самодержецъ, подья-по шти рублевъ серебраныяъ дечихъ Посолокого прикову Прокосья негъ, и того пять тысячь четыреста Возницына да Новгородције чети шестлесятъ четыре рубли тридцать Оддора Фирсова, велвать выть дать одинъ ватынъ четыре деяги; и у своего В. Г-ря жалованья в подмоги техъ монхъ юфтей тебъ, В. Г-рю. и въ приказъ для Венинъйскіе по-прибыль не малая. А достальыхъ, сылки по семилесять рублевъ чело-Госуларь, денегъ за тв жов юсти ньку изъ доходовъ Новгородцкіе противъ мідныхъ денегь по росчечети. Выписка о томъ за помътою ту серебряныхъ депегъ тысячи ста думного дьяка Гарасима Доктурова гринадцати рублевъ десяти алтынъ нъ Посолскомъ приказъ.

сла взяли подьячіе сами.)

сать пудъ тридцать три фунта само-оплатиться мив, сударевы казны придныхъ денегь сударь смялуйся, пожалуй!

Генварь ивсяцых телко санила-(Отпуска висана на однома лист- цать тысячь рублевъ; а по росчету, ны, доведется серебравыкъ тысяча двёсти двалцять два рубли семь алтынъ двъ денги. А тъ, Госудерь, ю-176 Апреля въ 13 день вожало-ти проданы цаъ твоей Государевы каполушесты денги и по се число мижь. (Отпуско писано на одномо лист- холопу твоему, не выдано, в вышнека, кв. Внизу помьта: За приписью дья-Государь, о техъ досталныхъ денка Ефима жъ Юрьева. Того жъ чи- гахъ вынисана; а ныить, государь, посылають меня, холопа твоего, въ окрествые Государства. Мялосердый Государь, Царь в В. Кв. Алексьй Царю Г-рю и В. Ки. Алексъю Ми- Мяхайловичь, всеа Великія и Малыя вайловичю, всеа Великія в Малыя в и Былыя Росів Самодерженъ, по-Былыя Росів Самодержцу, быть че-жалуй меня, холопа своего, веля, Голомъ холопъ твой Московской торго- сударь мив за тв мон юфти за довоії иноземецъ Томаско Андреевъ, сталные мідные денги выдать мяхсынъ Келдерианъ. Въ прошломъ, кою рукладью, или чемъ ты, В. Г., Государь, во 170 году взято у меня пожалуещь, противъ вныхъ, какъ въ твою В. Г-ря казну юхотного мос- выдавано за такіе жъ товары. А л, го красного товару девять сотъ де-холопъ твой, человъчечко должной, XOJOBY TROCMY. го лоброго на нѣмецкую руку; а до-опричь того нечъмъ, чтобъ миѣ, велось было мив, холопу твоему, за холопу твоему, отъ должниковъ на тотъ мой товаръ взять изъ твоей Го-правеж в замучену не быть. Царь Го-

шестнадцать тысячь триста девяно- (Подлинника писана на однома. сто четыре рубля. И мић, холору¹листка, на оборота помата: 17**.6**. Сибирскій приказъ противъ его и къ Князю Веницвискому. И чтобъ (.RATEDOLSF

Гесудареву Цареву в В. Князя Але-рукледью, или инымъ чемъ, противъ кова Махайловича всек Великія и того, какъ выдавано ниымъ за та-Мальня в Бъльня Росін Самодержца кіє жъ товары.—И В. Г. Ц. и В. Кн. указу ополничену Родіону Матифеви- Алексій Михайловичь, всев Великія чю Стръшневу, да дьякомъ Григорью и Малыя и Бълыя Росіи Санолев-Порошину да Льву Ермолаеву. Былъ жецъ, указалъ для своей В. Г-ря челомъ В. Г-рю Царю в В. Кв. Але-службы иноземцу Томасу Келдерману ковю Махайловачю всеа Великів и за тв его взятые юфта за досталные Малыя в Бълыя Росін Самодержцу мідные денги по росчету за серебре-Московской торговой вноземецъ ные за тысячю за сто за трвнадцать Томасъ Анаресвъ сынъ Келдерианъ: рублевъ за десять алтынъ за полиевъ прошломъ де во 470 году взято сты денги, буде по выплекъ довеу мего, Томаса, В. Г-ря въ казну лось, ему выдать, свой В. Г-ря указъ юхотного красного самого доброго во всемъ противъ его челобитья товару девять сотъ десять пулъ учинить. И по Государеву Цареву и тридцать три фунта; а доведось было В. Киязи Алексъя Михайловича всех въ Декабръ и въ Генваръ и всицахъ учинити. выдано ему толко одинадцать тысячь (Отпуска писана на пяти листрублевъ. А серебряныхъ по росчету кажь столбцемь. противъ твхъ чисель имется тысяча илло скрппа: Иванъ Степановъ; авъсти двадцать два рубля семь ал- справилъ Памфилко Бъляниновъ.) тынъ двъ денги. А тъ де его Томасовы юфти проданы у Архангелского города иноземцомъ, а взято за нихъ пять тысячь четыреста местдесять хайловичю, всеа Великія и Малыя и четыре рубля тридцать одинъ вл. Бълыя Росіи Самодержцу, быстъ тынъ четыре денги, и прибыль де у челомъ холопъ твой, Московской тъхъ ютфей взята немалая. А достал-торговой впоземецъ Томаско Авных в денегь за тв его юфти за мед-дреевъ сынъ Келдерманъ. По твоные по росчету серебреными ты-ему В. Г-ря укизу посылають сячи ста тринадцати рублевъ десяти меня, холопа алтынъ полушесты денги и по се Государеву службу въ окрестные число ему, Томасу, не выдано. И вы-Государства; а нывъ, Государь, ваъ писка де въ Сибирскомъ приказ в о приказ у Болшого приходу таскаютъ тых достанных денгах выпе-меня, холопа твоего, п людишекъ

Април 13 день, послать память въ Г-ря служба къ Цесарю Рамскому В. Г. пожаловать его, вельть за тв его взатые юфти за досталные мѣдные денги вывсто серебреныхъ вы-Авта 7176 Апрвля въ 16 день по дать наъ Сибирского прикаву мяхкою ему за тотъ товаръ взять В. Г-ря Велякія и Малыя и Вілыя Россіи вать казны мідныхъ денегъ шеснад- Самодержца указу, околинчему Ропать тысячь триста девяносто четыре діону Матвівенчю Стрівшневу в рубля. И въпрошломъ же во 171 голу дъякомъ Григорью и Льву о семъ

Внизу послъд-

Царю Г-рю и В. Ки. Аленство Ми-TBOEFO, сана. А нын в сказаца ему, Томасу, В. монхъ въ десятые денги. Милосер-

аьій Г. Ц. в В. Кн. Алексий Михай-10 семъ учинити --- За принисью дьяка: ловичь, всем Великія и Мальзя и Біз- Ивана Степанова. Послана. лыя Росів Самолержецъ, пожалуй меня, холопа своего, вели, Государь, двухъ листкахъ.) для своей Государевы олужбы въ о и атиросото вливь выстабов томъ въ Болщой примодъ послать память. Царь Государь, смилуйся!

(Подлинникъ писанъ на

де В. Г-ря вельно ему быть на его. на да Новгородције чети донгъ; в чтобъ В. Г. его, Томаса, водъ: ста онъ съ его, В. Г-ря, службы иъ Томасу самому. Мооквъ будетъ. И по Государеву (Отпускъ писань столбцемь, на Цареву в В. Кивзя Алексвя Михайло-двухи листкахи.) виче, всев Великія и Малыя и Бълыя Росів Самодержца, указу думвому леоряваву Ивену Ананасье- Отъ Царя в В. Кн. Алековя Мивичю Прончищову и дыяку Гарвониу кайдовича, всса Воликія и Малыя и

(Отпуско писано столбирмо на

Авта 7176 Апрвля иъ 22 дець, но Государову Цареву и В. Килол Алооднома исвя Михайловича, всем Великія и листинь. На обороть помета: 176 Малыя в Бълыя Росів Саводеры-Апрвая въ 16 день песлать память ца, указу, боярану княже Ивану Аввъ Болщой приходъ, велять отсро- дреевичю Хованскову, да деяковъ чить покамъсто съ службы будетъ.) Микитъ Головинну да Ивану Чистого. Указаль В. Г., Ц. и В. Ки. Алексви Миканловичь, всев Великія и 176 Априла въ 16 день, въ Бол-Малыя и Билыя Росіи Сямодернюй приходъ. Билъ челомъ В. Г-рю, жепъ, послати къ Цесарю Рамско-Царко и В. Ки. Алекстю Михайло-му да нъ Княжо Веницъйскому съ вично, всез Великія и Малыя и Бъ-своими В. Г-ри грамотами Московлыв Росів Самодержцу, Московской ского торгового иноземца Томаса торговой явовенецъ Томасъ Андре-Келдериана, да подьячихъ Посолевъ сынъ Келдерманъ: по указу ского приказу Прокофыя Возвицы-В. Г-ря, служов у Цесаря Рамского Фирсова; а для той посылки даты в у Князя Велицъйского; а нынъ де ему, Томасу, и подьячимъ отъ Моего в людей его нолочатъ изъ при- сквы до Смоленска и до Литовекого казу Болшого приходу въ десятой рубежа в назадъ до Москвы под-Томасу **ACCOT** для своей, В. Г-ря, службы пожа-подьячить по дви подводы челодоваль, велель ему въ десятой ден- въку съ телеги и съ проводиигъ отерочить, покамъсть овъ В. Г-ря ки; подорожные дать норозиь; от-(съ) службы въ Москвъ будетъ, и о пусвъ имъ съ Москвы вскоръ. И по томъ въ Болшой приходъ послать па-Государеву Цареву в В. Князя Алемять. И В. Г. Ц. и В. Ка. Алексъй кори Михайловича, всез Великія и Михайловичь, всеа Великія и Малыя | Малыя и Бълыя Росіи Санодержив. в Вваьня Росів Самодержецъ, ука- указу болряну княвю Ивану Андресзалъ для той своей, В. Г-ря, служ-вичю Хованскому и дьякомъ Микибы иноземну Томасу Келдерману въ тв и Ивану о семъ учинить. - За придосятой денгв отсрочить, покаме-писью дьяка Ефина Юрьева. Отдена

Бальна Росів Самодержца, въ наму Аглинского отчину въ Смененессъ, боярину на Икобеъ, да доктура Ягановъ съмъ шему и воеводь вышаю Ивану Бори- Борись Роземборив, да Московской совично Режинну съ товарыния. По торговой вноземецъ Иванъ Марнашему, В. Г-ря, уваку въсланы для совъ, да подвачихъ два телевика; а нашего. В. Г-ри, дъла съ Моское-јъхати ему черезъ Литву и Полину. скимъ торговымъ висиемдомъ съ И какъкъ вамъ са наша, В. Г-ра, Томасомъ Келдерианомъ къ Цесирю грамота придетъ, а Томасъ Келдер-Римскому и къ Киязю Веницъйско-манъ съ тъми иновенцы и подъячиму жие человена подвачихъ Поссы- ми въ Смоленескъ привдугъ, и тът бъ, свого приназу Прокофей Возин-болринъ нашъ и доевода квазь цыить да Новгородцейе чети Ослоръ Ивкить Борисовичь, потинсаль отъ Фирсовът а для той посылки указа- себя за рубенть въ Литоведую столь мы, В. Г., дати меть нашего, В. року въ Ореку, или въ ниой которой Г-ря, жалованья изъ Сиоленовикъ городъ нъ комендантомъ и из дерзаплесть по два чете съ осшвени жасцемъ, чтебы оне его. Темаси, со муки ржаней, по двъ чети съ осми-веъми людми првияли и, двеъ въ доною сухарей, по полуссивий крупъ, рогу приотава и корать и подволы, по полуосмина толожа, по два полта отвустиля его по посолскому догово-OCK , LABORPESOR 488 ведра челов'яну. И какъ къ вамъ св ской границы, на которые городы наша, В. Г-ря, грамота предеть и міста бхать вив податнію безп в вы бъ по сей нашей, В. Г-ря, гра- ведержанья; а этписавъ, его, Тошаса, мот в подъячимъ наше, В. Г-ря, жа- со всеми людии, велели изъ Смодованье, запасы изъ Смоленскихъ за- денска, дакъ жиъ подводы по конасовъ для той посыция вельля дать дорожнымъ и провожатыхъ, отнубезъ мотчанья. -- Писавъ на Москов отить потому жъ безъ задержанья, льта 7176. Апръла въ 23 дель. За провожатыхъ за нами послать до примисью дьяка Ессима Юръева.

(Отпускъ писанъ столбцемъ двухь листкась.)

жайловича, всеа Великів и Малька в скажуть, вля съ ними что Томасъ Бъльня Росін Самедержца, въ нашу отришеть, и вы бъ о томъ о всемъ отчину въ Сиоленескъ, бенрину на-къ намъ, В. Г-рю, отнисала и номыему и воеводъ князю Изану Бори-мендантовъ. листъ и провожатылъ совачю Репинцу съ товарыши. По роспросные рачи и Томасову отнишаниему, В. Г-ря, указу посланъ въ еку прислали, и велъла отопску ш брату нашему, В. Г-рю Леополаусу, листь и респросные рачи полачь Песарю Римскому, да Князю Воля-въ Посолокомъ приказа бояриву наприскому съ нашими, В. Г-ра, гра- шому Асачасью Лаврентьевиче Армоты Московской торговой внож- двау-Нащонану, да думнымъ ваменть Томасъ Алдреевъ сынъ Кел-шинъ дыяконъ Гараевиу Дохторову, дерманъ, а съ нивъ Кар. Вел-ва да Лукьяну Голосону, да дъяку пр-

AROBA MEBS. вана ру черезъ Латву и Полшу до Шловкоторыхъ мёсть присеже. А какъ на меть Орши, вли меть иного порубежного города жомендають о пріемв его къ тебъ, боярину нашему и воеводь, отвишеть, и провожатые, прі-Отъ Царя в В. Кн. Адексвя Ми- вхавъ вазваъ, въ роспросв что шему Есниу Юрьеву.--Писанъ на совять, объ его отпускъ отъ себя Юрьева.

mpers sucmkars.)

Москвъ лъта 7176 Апръля въ 22 отписань въ Оршу нъ коменданту в день. За приписью дъяка Еспиа его со всеми людии изъ Сисленска отпустная и подводы не подорож-(Отпуска писана столбцема на нымъ и провожатыхъ дать велът. Да вакъ его изъ Сиоленска бояринъ в восводы отпустять и прівдеть въ Оршу, в ему приказывать съ при-Літа 7176 Апріля въ 25 день по ставомъ, воторой его приметь ва Государеву Цареву и В. Квязя Але-рубежь къ Орменскому коменданисъя Махайловича всеа Великія и ту, что В. Г. Ц. и В. Кв. Алексъй Мельня и Бъльня Росін Санодержца Михайловичь, всев Великія в Мальня указу, память Московскому торгово- и Бізьня Росін Самодержецъ и мному иновенцу Томасу Андресву сыну гихъ Государствъ и земель восточ-Крядериану. Вхати ему съ его В. выхъ и западныхъ и свяерныхъ грамотою къ Веницъйскому Отчичь, и Деличь, и Наследновъ, и Бертапыусу Валерію Киязю, а для Государь и Обладатель, Е. Цар. писма Государевыхъ дваъ посланы Вел-во послаль его, Томаса, къ пре-2 человена подьячихъ. А о произ-светлейшему Бертыцыусу Валерію евь его по Государствамъ дана ему Килзю Веницънскому и иныхъ для В. Г-ря проважая грамота, и ему та своихъ Государскихъ великихъ делъ **грамота** въ дорогѣ, гдѣ будетъ на- наскоро; а по указу В. Г-ра вельно добно, о пропускъ своемъ урадив- ему изъ Орми ъкать В. Г-ря вкъ, комъ в нымъ начелнымъ людемъ Е. Кор. Вел-ва чрезъ Государства оказывать. А бхати ему съ Мо-Великого Кнажства Лиховокого и сквы на Сиоленескъ, а изъ Смолен-корунные городы, на которые блиска на Оршу; а изъ Орши, на кото- же и податиже, до границы Цес. рые мъста его отпустять, туда и Вел-ва Римского; а то ему, комендавжхать. А въ Смоленескъ В. Г-ря гра- ту, въдомо, что у В. Г-ря у Е. мота къ болрину и воеводамъ но кил- Цар. Вел-ва съ В. Г-ремъ ихъ съ вю Ивану Борисовичю Репинну съ Е. Кор. Вел-вомъ по посолскому Антоварыщи объ отпускъ его за рубежъ друсовскому постановленному и съ нослапа, а велено имъ объ немъ обоихъ сторонъ подтверженному доотписать въ Оршу из коменданту в говору соединителная братциал дружпровожатыхъ съ немъ послать и ба и любовь; и овъ бы, въдна то, отпедводы до рубежа дать. И Томасу пустыв его изъ Орши безъ задервлать съ Москвы въ Смоленескъ, не жанья и пристава и провожатыхъ мъшкая нигдъ. А прітхавъ въ Смо- й кормъ давати ему вельлъ. Да какъ менескъ, В. Г-ря, Ц. в В. Кн. Aue-онъ, Томесъ, изъ Орши отпущенъ исъя Михайловича всед Великія и Ма-Гоудеть, и Томасу фхати Великимъ лыя и Бълыя Росія Самодержца гра-Княжотвомъ Литовскимъ в коруною моту о своемъ отпускъ подать бояри-| Полскою на тъ мъста и городы, кону и воеводамъ килзю Ивану Борисо-горыми будетъ прямо и податиће вичю Репинну съ товарыщи и 1080- къ Цесарскимъ границамъ. А какъ, рить, чтобъ по указу В. Г-ря онъ, бо- ажъ Богъ дастъ, придетъ на грааринъ и воевода киязь Иванъ Бори- инпу въ Цесареву область, въ кото-

о какихъ дълвхъ и для чего онъ отъ да проситися къ Цесарю, чтобъ его Цар: Вел-ва, къ Цесарю и въ Вини- къ Цесарю велени пропускати не цъю пославъ, или буле учнутъ звать зедерживая, чтобъ ему для Государкъ себъ всти, н Томасу къ нимъ скихъ великихъ дваъ къ Цес. ни къ кому не талить, а говорить: Вел-ву посивть вскорть. песланъ онъ отъ В. Г-ря отъ Е. А какъ онъ, Темасъ, прівдеть въ Цар. Вел-ва из брату его из В. Г-рю тотъ городъ, гав будетъ Цесарь, и къ Цес. Вел-ву о ихъ Государскихъ какъ ему дворъ и пристава дадутъ, --общихъ великихъ дълъхъ, которые и ему прикаживати иъ Цесаревымъ наотоять къ ихъ Государской брат- думнымъ людемъ, которымъ посодцкой аружбъ и любви, а великимъ окіе дъла приказываны, и вельть гогосударствамъ ихъ къ покою и ти-порить:В. Г. Д. и В. Ки. Алексий пивъ и ко всякому добру ихъ, и къ Михайловичь, всеа Великія и Мальія пресвътлъншему Князю Веннцъйско- и Бъльтя Росін Самодержецъ и мному о великихъ и годинувъ аблехъ; рихъ госудерствъ и земель восточа вельно ему тхать насправ, а за- ныхъ и западныхъ и офесринахъ бавливеться ни за ченъ нигде не ве-Отчичь, и Дедичь, и Наследникъ, и лъно; и они бъ велъли его, Томаса, Государь и Обладатель Е. Цар. Вел-во со всими людин пропускать безъ запросладъ его къ пресвытавимему держанья и въ дорогъ всякое спо-Бертыцыусу Валерію Киявю Виниможенье чинить. И буде его твур цвискому для своихъ Государскихъ государствъ въ земляхъ учнетъ ито дълъ, а иъ В. Г-рю ихъ иъ Е. Цес.

рой городъ нибуди, в Томасу гово-Вел-ва къ Цес. Вел-ву и къ Венирити Цесаревымъ приказнымъ лю-цийскому Клязю, и о пропуски его лемъ и того города бурмистромъ и чрезъ тъ государства Цар. Вел-ва разманомъ и нолаживкомъ, чтобъ грамота съ намъ есть ла? и чтобъ его къ Цесерю отпустван, не мъшкая, ему, Томасу, та Цар. Вел-ва грамота; и пристава и кориъ и подводы ему имъ показать,--и Томасу говорить даль, чтобъ ему къ Цео. Вел-ву по- къ В. Г-ремъ Королемъ в къ Курспъть вскоръ, а песланъ онъ Цар. фистромъ и Арцыниявемъ и вод-Вел-ва съ любителною грамотою по ныхъ городовъ ко владетелемъ о Государю ихъ къ Е. Цес. Вел-ну для пропускъ его послана съ нимъ отъ ихъ Государскихъ общихъ вели- Цар. Вел-ва профажал грамота, какъ кихъ дълъ, которые годны имъ обо-редется у всъхъ Великахъ Госудавиъ В. Г-реиъ в всему храстіян-рей; в тое граноту виъ показать; в ству къ тишинъ в къ покою в ко они бъ Государи. Короли и Курфивсякому добру, наскоро. А буде То-стры и вные владетели, для Цар. масу, флучи къ Цесарю и въ Вени-Вел-ва любви, велъди ихъ пропускацью, лучится вкать которого Госу- та къ Цес. Вел-ву безъ задержанья даря землею, вля въ Цесаревъ со всякинъ помогателствомъ; а кообласти лучится итти на которые торымъ буде ихъ людемъ лучится городы Куропотровы и удъявыхъ вкати чрезъ Російскіе государства, Князей, я велять буде ему ко- в В. Г. Е. Цар. Вел-во вхъ людей торые Государи вли Киязи быти потому жъ велитъ пропускать в зау себя, или учнуть спрашивать держенья на гла навакого не будеть;

сирашивать: фдеть онъ отъ Цар. Вел-ву В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва гра-

мота съ нимъ есть же; а они бъ до правили у Цес. Вел-ва, а нышъ бъ Пес. Вел-ва донесля, чтобъ съ Е. ему учинить потому жъ, напередъ Пар. Вел-ва вскорв.

най думные люди въ Цесарю его говорять: буде Цар. Вел-ва посланвскоръ пустити не похотять, а уч- начи Лукьниъ Миспой съ товарывугь говорити, чтобъ ему напе- щемъ, не бывъ напередъ у Цес. редъ быти Цар. Вел-ва съ грано- Вел-ва, были у кардинала, и то учитою, выи безътрамоты, у которого выи простотою; е ему отъ Цвр. ближнего человъка и объявить ль-Вел-ва наказане, не бывъ у Цес. до, о чемъ онъ отъ Цер. Вел-ва къ Вел-ва, ни къ кому ходить не вельно; Цес. Вел-ву пославъ, -- и Томасу къ в отказать о томъ . . . Да какъ ему Цесаревымъ думнымъ людемъ о Цесарь велить быти у себя, и ему томъ отказать, а говорити, что при-приказать съ приставы къ Цесаресланъ онъ отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. вымъ думнымъ модемъ, чтобъ въ Вел-ва въ брату его въ В. Г-рю вхъ то время у Е. Цес. Вел-ва вныхъ въ Е. Цес. Вел-ву, а не кънимъ. Государей пословъ и посланниковъ пригоже; да ни въ которыхъ хри- какъ ему быть, пословъ и посланиибыть тому не пригоже.

съ гранотою Цес. быти у кардинала, или у которовельть ему быти у себя го ближнего человыма, в о дылыхъ поговорить, а после того будеть И нвито Цесаровы карминаль онь у Цес. Вел-ва вскорв, —и Томасу думнымъ людемъ, и ему къ нимъ, и гонцовъ не было. Да какъ ему не бывъ у Цес. Вел-ва, холить не скажутъ, что у Цесара въ то время, стілискихъ госудирствахъ того не ковъ и гондовъ иныхъ государствъ бываетъ, чтобъ, не бывъ у того Го- не кого не будетъ, и Томасу въ Цесударя, въ которону кто посланъ, сарю на посолство бхать, и В. Г-ря ходеть напередъ в двла объявлять грамоту въ Цесарю на дворъ везти думенить людемъ; и чтобъ Цес. подначену, а при Цесаръ въ полатъ, Вел-во вельдъ ему быти у себя какъ время дойдетъ, взять граноту вскоръ, и Цар. Вел-ва грамоту при- Томасу и полнести Цесарю въ кажкъ.

няль самь такъ же, какъ и напе- А пришедъ къ Цесарю, правити редъ сего Цар. Вел-ва у послании- отъ В. Г-ря полновлонъ. А мольтъ: ковъ и гонцовъ Цес. Вел-во грано- «Бога въ Тронцъ славинаго милоты принималь и посолства якъ слу-стію В. Г. Ц. и В. Ка. Алексы Мишаваль самъ; а чего напередъ сего хайловачь, всеа Великія и Малыя и не бывало, и того бъ они, Цес. Вел-ва Бълыя Росів Самодержецъ, Московближніе люди, не всчинали, да и скій, Кіевскій, Владимерскій, Новгородиній, Царь Казанскій, Царь А буде Цесаревы ближийе люди Астараханскій, Царь Сибирскій, Гоприкажуть къ нему выговаривать сударь Псковскій, и Великій Киязь прежніе примітры, что въ про-Смоленскій, Тверскій, Югорскій, шломъ де во 124-иъ году присла-Пермскій, Ватцкій, Болгарскій и ны были отъ Цар. Вел-ва нъ Цес. вныхъ, Государь и Великій Кинзъ Вел-ву посленники Лукьявъ Мис-Новагорода Низовскіе вешли, Черивной съ товарыщемъ, и они на прі-Іговскій, Резанскій, Ростовскій, Яровадь сперва быля у Цесарева кар-славскій, Велоозерскій, Удорскій, динала, а послъ были и посолство Обдорскій, Кондинскій, и всев съвершыя страны Повелитель, и Госу- выхъ государствихъ дарь Иверскіе земли Карталинскихъ Царствія, даль Веть, въ добромъ зде и Грузинскихъ Царей и Кабардин- ровыв. даротвъ и земель восточныхъ и за- вспросить или и вспросить сиди, а падныхъ в съверныхъ Отчичь, и паляны не сивметъ; и Томасу мо-REOMY BEADING BORNOHETHER ».

вымъ поклономъ.

скіе земли Черкаскихъ и Горскихъ А буде Цесарь противъ В. Г-ра Дъдичь, и Наследвикъ, и Государь и льить: которые послы и посланивии и Обладатель, вамъ Пресвътлъйшему гонцы хаживали отъ Веливить Госув Велеможивищему В. Г-рю, брату дарей Царей в Великихъ Киязей своему дражайшему в мобезивище-Російскихъ, отъ предковъ В. Г-ра му Леополдусу, Вожією милостію нашего, такъ же и отъ Е. Цар. избраниому Цесарю Рамскому, всег-да Прибавителю госудерства въ Нѣ-В. Г-ри Ц. и В. Ки. Михаила Оедоронецкой земль, Венгерскому, Чеш-вича всеа Великів Росів Самедержскому, Делматциому, Кроатциому, и ца, отъ Е. Цар. Вел-ва, вашего Цес. Піливонскому и ниыхъ Королю в Вел-ва къ предкомъ, Великимъ Госу-Арпыарцуху Аустрійскому, Арцуху даремъ къ Цесаремъ Римскимъ, и Бургунскому, Барабанскому, Стеер- канъ были вашего Цес. Вел-ва у отскому, Крантенскому, Кранискому, ца у В. Г-ря Фердинандуса Цесира, Марграфу Моравскому, Арцуку Лю- у Е. Цес. Вел-ва, В. Г-ря нашего пембурскому в вышніе и нажніе Е. Цар. Вел-ва посланням Иванъ Шлонскіе вемли, Виртинбергскому и Ивановичь Боклановской да двакъ Текскому, Киязю Швабскому, Графу Иванъ Михайловъ, и какъ отъ Цар. Акшпурскому, Твролскому, Фертпко- Вел-ва поклонъ и посолство првму, Кибурскому, и Готцкому, Лант-вили, и Цес. Вел-во въ то время хота графу Элватцкому, Марграфу Рам- былъ и боленъ, а стоялъ енивъ шласвого государства, Бургавскому в пун Цар. Вел-ва о здоровъе справиввышніе и нажніе земля Лаузвитцко- валь потому жъ стоя и снавъ шляму, Государко Маркскому и Шля-пу; а ваше Цес. Вел-во В. Г-ря навонскому, Портонавскому и Свянт- шего Е. Цяр. Вел-ва къ виянованью не встали и о здоровь в не спросили, И поклонитись по обычаю рядо- и хотя и вспросили о здоровыв, и сидя и шляпы не свявъ, в велвля И будетъ Цесарь спросить В. вспросить ближному человъку. И Г-ря о здоровью, в Томасу молыть: какъ о томъ учнется делать, и Тонакъ я новкалъ отъ брата вашего масу молыть: то вы, В. Г., ваше отъ В. Г-ря Ц. в В. Кн. Алекова Цес. Вел-во къ брату своему къ Михайловича, исев Великія и Мальів В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву в Бъльтя Росіи Самодержца и мно-окануетеся нелюбовью. И буде гихъ госудерствъ и земель восточ- Цесарь за то упрямится, противъ ныхъ в западныхъ и обверныхъ Госудорева имяни не встанетъ и Отчича, и Дъдача, и Насявдника, и про Е. Цар. Всл-ва здоровье не Государя и Обладателя, и брять вспросить, наи и спросить, а сивашъ В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во ди и шлипы не синиетъ, -- в Томасу, **ма своихъ великихъ и преслав- стоявъ о томъ накрино, грамота**

нодати, да говорить о томъ после из преживить Великимъ Госудавенъ Цесаревымъ думнымъ людемъ или Цесаремъ Римскимъ, а послъднее приставомъ, что то Цес. Вел-во учи- блаженные памати В. Г-ря Ц. и В. нилъ мимо прежней обътчай, чего Ки. Осодора Ивановича всеа Русів виколя при Е. Цес. Вел-ва предкахъ Самодержца, В. Г-ря вашего П. и В. не бывало, и В. Г-рю нашему Е. Цар. Кн. Алексъя Махайловича. всез Ве-Вел-ву, нев'вдомо для чего, темъ не-ликія и Малыя и Белыя Росін Салюбье свое вонавалъ, противъ Е. В. модержца, дъда, къ В. Г-рю къ Ру-Г-ря нияни не воталъ; а я говорю делоу Цесарю братциую любовь в о томъ остерегая межъ ихъ обонхъ дружбу: какъ Руделоъ Цесарь съ Великихъ Государей своихъ чести Турский войну велъ, и онъ В. Г. в доброго дела. И буде Цесаревы какую великую казну присладъ на думные люди или приставы учнуть вспоможение для братцкие любва и говорити: какъ прежъ сего Цар. для хрястіянскіе небавы; и вамъ бы-Вел-ва пославники Степанъ Уща- до в ныиз то пригоже паматовати и ковъ да дьякъ Семой Заборовской Государю своему Цес. Вел-ву вапобыле у Государя яхъ у Матьяша минати, чтобъ Цес. Вел-во Цар. Цесаря на посолотвъ, в Госуларь вхъ Всл-ву противъ того свою Госулар-Пес. Вел-но въ то время силълъ, а скую любовь воздавалъ, а нелюбъя посланники Цар. Вел-ва о томъ ниче- къ В. Г-рю нашему не оказывалъ. не говорили, и то они учинили не сарю. горандо, Цар. Вел-ва чести не осте- И какъ Цесарь граноту приметъ,

го не говорили, а нынъ Цес. Вел-во Да кекъ Цесарь про Государево учиных потому жъ, и то Пар. здоровье спросить вставъ, и Томасу Вел-ву не безчестье, --- и Томасу гово- сказавъ про здоровье В. Г-ря, какъ рити: то намъ слышати лучилось: писано выше сего, подати Цесарю какъ тв В. Г-ря нашего Е. Цар. В. Г-ря грамота. А молыть: «В. Вел-ва пославники отъ Цес. Вел-ва Г. Ц. в В. Кн. Алексъй Махайлопріфхали назадъ, в Цар. Вел-во на вичь, всез Великія и Мальія и Бівтехъ своихъ посланниковъ опалу лыя Росіи Самодержецъ и многихъ овою положиль великую; и буде В. Государствъ и земель восточныхъ и Г. вашъ Е. Цес. Вел-во и при техъ западныхъ и северныхъ Отчичь, и носланивкъхъ противъ Е. Цар. Дъдичь, и Наследивкъ, и Государь в Вел-ва нияни не всталъ, и то учи- Обладатель присладъ въ вамъ, брату вилъ мимо прежней же обычай; а своему, къ В. Г-рю къ вашему Цес. посланняки В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ву свою Цар. Вел-ва любителя ую Вел-ва, буде о томъ Е. Цес. Вел-ву грамоту». И грамоту поднести Це-

регли; а в В. Г-ра своего честв осте- или велитъ принати в поднести къ регаю; а и вамъ пригоже межъ В. себъ канцлеру, в Томасу грамоту Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва и межъ подати, пришедъ близко Цесари, въ Г-ря овоего Цес. Вел-ва о ихъ Го- тафтв. И какъ его Цесарь пововетъ сударскихъ двивхъ и о дружбъ и о къ рукъ, и ему и подьячимъ къ рукъ любви радъти, а не ссора чинити; итти. А буде Цесарь велить его пригоже было вамъ памятовати спросить: опричь грамоты, дела съ преживуъ Великиуъ Государей Ца-цивы какіе объявить наказаны ль, рей и Велиних в Книжей Російских в буде напачаны, и онъ бы обълвиль, - и Томасу говорить: опричь велять честно, - и Томасу къ Цесарю Цар. Вел-ва грамоты, о дълъхъ при- вхати, буде овъ въ ближнихъ мъказу съ нимъ никокого нътъ, а вель- стъхъ будеть, а не въ далныхъ горово ему, подавъ Цар. Вел-ва грамоту, дехъ, и подождать, покамъста думные ъхати въ Веницъйскому Князю; в люди съ Цесаренъ объ немъ обочтобъ Цес. Вел-во, выслушавъ тое шлются. А будучи у Цесаря, покловъ Цар. Вел-ва грамоту, къ Цар. Вел-ву и посолство править в В. Г-ря граизволиль отповедь учинить въ своей моту подать противъ того, какъ пи-**Пес.** Вел-ва любителной грамоть сано выше сего. Да какъ его Цесарь TPON ÆSSGP

А бывъ у Цесаря и подавъ В. Г.ря Веницейскому Киязю, не мешкая. грамоту, вриказывати съ приставомъ къ Цесаревымъ думнымъ людемъ, слать, кого пригоже, Веницъйского чтобъ Цес. Вел-во велваъ дать ему Князя къ думнымъ людемъ, а весвою Цес. Вел-ва проважую грамоту и леть говорить, что посланъ онъ отъ вристава, и кориъ, и подводы, и про- В. Г-ра, Ц. и В. Кн. Алексъв Михайвожатыхън отпустити его до владения довича, всеа Великія и Малыя и Бе-

Въну, а Цесаря въ то время въ Вънъ западныхъ и съверныхъ Отчича, и не будеть, а будеть въ нныхъ ко- Дъдича, и Наслъдника, и Государя и торыхъ городъхъ, и учнутъ къ нему Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва къ думные люди приказывать, чтобъ ихъ къ Пресвътлейшему Велеможъхаль онъ въ тотъ городъ, глъ Це- ному Князю и по всему Сенату Венисарь будеть, а они безъ указу Цес. цъйскому о надобныхъ и годныхъ Вел-ва къ Виницейскому Князю от-государственныхъ делехъ, и они бъ пустити его не смеютъ, —и Томасу велели ему быть у себя вскорть. Да приказывать въ думнымъ людемъ, какъ Веницъйской Князь и Сенатъ которымъ посолские дела приказа-велять ему быть у себя, и ему къ ны, этобъ они отпустили его къ Ве- нимъ вхати; а о томъ приставу приницьйскому Князю, не мъшкая, а къ казати, чтобъ въ то время, какъ сму Цес. Вел-ву вхати ему далеко, и бу- быть у нихъ на посолствв, иныхъ деть ему въ томъ мъшкота не малая, Государей пословъ и посланниковъ овъ отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. не было. . Вел-ва въ Бертуцыюсу Князю Ве- А пришедъ ко Князю и къ Сена-вищъйскому посланъ о его Государ-ту, сказати отъ В. Г-ря Ц. в В. Кн. скомъ великомъ и годномъ дълъ. И Алексви Михайловича всез Великія буде думные люди учнутъ къ нему п Малыя и Бълыя Росіи Самодержприказывать, что имъ безъ указу ца поздравленье. А молыть: «Бо-Пес. Вел-ва отпустити не мочно, да га, въ Тронцъ славимого, мплостію. **в ему, Томасу, то будетъ къ чести, В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Ми**что увидить Цес. Вел-ва очи и отпу- хайловичь, всеа Великія и Малыя и шенъ будеть отъ его Цесарского Бълыя Росіи Самодержецъ, Московлеца, а они, кардиналъ и думные скій, Кіевскій, Владимерскій, Новакоды, пристава и корыть и подводы до городцкій, Царь Казанскій, Царь Нес. Вел-ва дадутъ и проводить его Астараханскій, Царь Сибирскій, Го-

отпустить велить, и Томасу бхать къ

А прівхавъ въ Веницью, по-Веницъйского Князя, не задержавъ. дыя Росін Самодержца и многихъ А буде овъ, Томасъ, прівдеть въ государствъ и земель восточныхъ и

Digitized by Google

Обдорскій, Кондинскій и всеа съ-любителную грамоту». верныя стравы Повелитель, и Госу- Да ему жъ, Томасу, данъ съ той В. видъти». И поклонитись по обычаю цъйскому Киязю в Сенату. рядовышъ покловомъ.

ныхъ и западиыхъ Государя и Обладателя отъ Е. Цар. вхать готовъ. Вел-ва, и В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во И какъ онъ будетъ у Килзи и у

сударь Псковскій и Великій Киязь гихъ государствъ и земель восточ-Тверскій, Югорскій, пыхъ и западныхъ в сфверныхъ Пермскій, Ватцкій, Болгарскій в Отчичь, в Авдичь, в Наследникъ. ныхъ, Государь и Великій Кинзь Государь и Обладатель, прислалъ къ Новагорода Нязовскіе земля, Черня-вамъ, Пресвътльнішему Велеможному говскій, Резанскій, Ростовскій, Яро-Князю и господину в во всему Вениславскій, Былоозерскій, Удорскій, цъйскому Сенату свою Цар. Вел-ва

дарь Иверскіе земли Карталинскихъ Г-ря грамоты списокъ, писанъ во и Грузинскихъ Царей и Кабардин- латынъ; и буде у нихъ, Веницъйскоскіе земля Черкаскихъ в Горскихъ го Князя и у Сенату, Руского пере-Князей и иныхъ многихъ госу-водчика иътъ, а спросятъ списка, и дврствъ и земель восточныхъ и за- ему тотъ списокъ отдать. А буде падныхъ и съверныхъ Отчичь, и Дь-сго, Томаса, Веницъйской Киязь, или дваь, и Наследникъ, и Государь и Сенатъ спросять сверхъ Цар. Вел-ва Обладатель, вамъ, Пресвътлъйшему грамоты объявить ему имъ какіе Вслеможному Киязю и господину, го-пине абла наказано ль, и онъ бы сподину Бертыцыюсу Валерію, Бо-объявиль, - в Томасу говорить, что жіею милостію Арцуку владівтелства сверкъ Цар. Вел-ва грамоты вныкъ Веницъйского и всему Сенату Вени-никанихъ дълъ у него нътъ, а писапъйскому велълъ свое Цар. Вел-ва но одълъхъ Цар. Вел-ва въ грамоздоровье сказати, а ваше здоровье ть, которую подаль онь имъ, Вени-

А будетъ Бертацыусъ Князь вли И какъ Всинцвіїскої Киязь вли Сенать позовуть его къ себъ всть, и Сенатъ спросатъ про Государево Томасу ко Князю и Сенату ъсти **Царево и В. Ки. Алексъя Михайло- вхать, и то къ нимъ приказати съ** вича всеа Великія и Малыя и Б'влыя приставомъ, чтобъ у нихъ въ то вре-Росія Самодержца здоровье, и Тома- мя пныхъ Государей пословъ и посу молыть: «какъ я побхалъ отъ В. славниковъ в гонцовъ не было; а бу-Г-ря нашего Ц. и В. Ки. Алексия де въ то время будутъ иныхъ госу-Мвхайловича, всеа Великія и Мальи дарствъ послы или пославники, в ему и Бълыя Росіи Самодержца п мно-къ нямъ фсть итти не пригоже; а гихъ государствъ и земель восточ-толко виыхъ государствъ пословъ в . и съверныхъ пославниковъ у Киязя и у Сената не Отчича, и Дъдича, и Насаваника, и будетъ, и онъ за столъ къ намъ

на своихъ великихъ и преславныхъ Сенату за столомъ, и будетъ въ столъ государствахъ Російского Царствія. или послів стола учнуть биязь вля далъ Богъ, въ добромъ здоровьъ». Да Сенатъ пити чаши про здоровье В. подати Князю В. Г-ра грамоту. А Г-ря Ц. и В. Кн. Алексъв Михайломольтть: «В. Г. Ц. и В. – Кв. – Алексфі (чича, всеа Великія и Мальтя и Бфлыд Михайловичь всеа Великія и Мальи Росів Самолержца, и благородивіхъ и Бълыя Росія Самодерженъ и мно-его Государеныхъ чадъ, благовървыхъ Великихъ Государей Цареви-[паписано, и Томасу говорить, что чей: благовърного Г-ря Царевича в онъ въ ныятыпемъ во 176 году В. Кн. Алексћа Алексћевича, благо- былъ для своихъ абаъ у города Арвърного Г-ря Царевича в В. Ки. хантелского на морской пристания Осодора Алексвевича, благовърного прівхаль нь Москві педавно, и по Г-ря Царевича в В. Кн. Симсона указу Цар. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-ва Алексвевича, благовърного Г-ря грамотою посланъ онъ съ Москвы **Паревича и В.** Ки. Іоанна Але-къ пимъ, ко Киязю и Сенату, вскорф, исъевича всеа Великія и Малыя в и про ть двла слышати ему не лучи-Бълыя Росін, в Томасу чаши пить. лось. А о ниыхъ дъльхъ держати А послъ Государевыхъ в Царевиче- ему отвътъ по ихъ ръчамъ учтиво и выхъ чашъ пити ему чаши про его остерегателно, чтобъ Государеву Княжое, и Сенатцкое здоровье п имени было къ чести и къ повыисъмъ Государевымъ людемъ, кото- шенью, а лишнихъ ръчей не гово-

грамоту, приказывать съ приставомъ ской отпустять, и ему вхати къ В. во Князю в въ Сенату, чтобъ оня ве- Г-рю къ Москив, не мъшкая пиглъ ня лья ему быть у себя на отпускь, и часу; а прівхавъ, явиться в статейной велъли его отпустить къ Цар. Вел-ву, списокъ, написавъ въ тетрадь, подать не задержавъ, на которые м'юста бли- въ Посолскомъ приказъ боярину же и податиће, со всякимъ помога- Аванасью Лаврентьевичу Ардипутелствомъ, и съ нимъ о исемъ къ Насцовниу, да думнымъ дьякомъ Га-Цар. Вел-ву противъ его Цар. Вел-ва расныу Доктурову, да Лукьяну Голограмоты вельли отписать въ своей сову, да дьяку Ефиму Юрьеву. грамотъ подливно. А какъ ему Всин- Да сму жъ, Томясу, ъдучи Полскою цъйской Киязь п Сенатъ велитъ землею и будучи у Цесаря Римского быть у себя на отпускъ, я ему пото- и у Князя Виницъйского и дорогою му жъ приказывати, чтобъ у него въ вдучи назядъ, проведывати про всято время, какъ ему быть у нихъ, кіе тамошніе въсти и про ратныхъ вныхъ Государствъ пословъ и по-людей подлинио: нътъ ли на Цесаря славниковъ и гонцовъ не было; а Рямского отъ Турского Салтана какакъ у нихъ иныхъ Госуларствъ по- кихъ зацепокъ, и буде есть, и за что словъ и посланниковъ и гонцовъ не учинились? и изъ ивыхъ государствъ будетъ, и Тонасу къ Виницъйскому кто ратными людии ему Цесирю по-Князю и къ Сенату на дворъ бхать и могаютъ ли, и которого государства грамоту на отпускъ у вихъ принять номогаютъ и противъ которыхъ го-А того остерегать ему накръпко, сударствъ? и нътъ ли у пего войны чтобъ въ Княжой в въ Сенатцкой съ Гишпанскимъ и со Францужграмот в в на подписи В. Г-ря выяно- скимъ Короли, и за что и въ кованье в тятло написано было сполна торыхъ мъствхъ? я у Випицвянъ протявъ Цар. Вел-на грамоты, какъ съ Турскимъ Салтаномъ въ Кандійонъ, В. Г., самъ себя описуетъ скоиъ островъ война престала ль, А буде приставъ или Киязь и Сепатъ вли еще истъ, и кто кому изъ нихъ учнуть его спрашивать о какихъ ви- силенъ, в Виниценномъ которого будь двябять, чего въ семъ наказт не государства помогають, яли вътъ?

рые съ нишъ булутъ, пить вел'ять. рить и собою пичего не всчинать. А А бывъ у Кпяза и отдавъ В. Г-ря какъ его Князь и Сенатъ Веницъй-

и послы и послапники и гонцы у следства и обладателства мирно и вътъ учиневъ?

дорогою в будучи въ Полшъ, и въ славскій. Былоозерскій, Удорскій, Литвь, и въ Цесарской земль и въ Обдорскій, Кондинскій и всеа съль и въ Веницъв учнетъ торговать, скіе земли Черкаскихъ в Горскихъ и ему, Тонасу, за то отъ В. Г-ря бы-князей и иныхъ многихъ ти въ опалъ и въ наказаньъ безо дарствъ и земель восточныхъ и закихъ торговляхъ В. Г-ря дълу чи- дичь, п Наслединкъ, в Государь и нится поруха. — За приписью дьяка Обладатель, Пресветленшему и Веле-Ефима Юрьева.

(.aa.)

былыми государствы дедичного на-Государю Виндемярскому,

Цесаря и у Квязя взъ которыхъ го- безматежно держати и соблюдати на сударствъ есть ли, и буде есть, и въки, и сіе благодареніе повсюду которого государства, и о чемъ при-извъствуя, мы, В. Г. Ц. и В. Кн. Алесыланы, и что противъ посолства кстії Михайловичь, всеа Великія и ихъ отъ Цесаря, или отъ Киязя от-Малыя и Бълыя Росіи Самодержецъ, Московскій. Кіевскій, А что онъ, будучи у Цесаря и въ скій, Новгородцкій, Царь Казанскій, Веницъв и дорогою вдучи, провъ- Царь Астараханскій, Царь Сибирдаетъ какихъ въстей, и ему то въ ста-скій, Государь Псковскій и Великій тейной списокъ записывать выявно Князь Смоленскій, Тверскій, Югорособою статьею, и тое въстовую запи-скій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій ску привезти съ собою в подать въ и пныхъ, Государь в Велякій Киязь Посолскомъ приказъ. А товаровъ ему Новагорода Низовские вемли, Чернисъ собою накакихъ не пиать, и тауча говскій, Резанскій, Ростовскій, Яро-Веницъв, ничъмъ не торговать; а верныя страны Повелитель и Госубуде онъ вакіе товары съ Москвы съ дарь Иверскіе вемли Карталинскихъ собою повезетъ и въ Цесарской зем- и Грузинскихъ Цярей и Кабардинвсякіе пощады, для того что въ та- падныхъ и съверныхъ Отчичь, и Дъможнъйшему В. Г-рю, брату нашему (Отпуска писана столбцема, на 48 дражайшему и любезивишему, Леолисткахъ. На поль перваго листка полдусу, Божівю милостію избранприписка: быль у руки того жъ чи-пому Цесарю Римскому, всегда Прибавителю государства въ Немецкой земль, Венгерскому, Ческому, Долмацкому, Кроадцкому в Шаввонско-«Бога Всемогущаго и во встахъ вся- иу и иныхъ Королю, Арцыарцуху ческая авіїствующаго, везавсуща- Аустрыйскому, Арцуху Бургунскому, го и вся исполняющаго и утвшенія Брабанскому, Стеерскому, Крантенблагая всвыъ человъкомъ дарую-скому, Кравискому, Люцембурскому, щаго, Содътеля нашего, въ Тронцъ Вунтенберскому, вышней в нижней славимого, силою и действомъ и хо- Шлонскому, Киязю Швабскому, Мартъвьемъ и благоволениеть утвер-графу Римского государства, Бурдившаго насъ и укръплиющаго вла-гавскому, Меренскому, вышней и стью своею всесилною избранный нижней земли Лаузинцкому, Кияжскипетръ въ православіи во осмо-скому Графу Апшпурскому, Тиролтръніе великого Російского царствів скому, Фертцкому, Кибурскому 🕿 и со многими покарлющимися при-Горцкому, Лянтграфу Элвалскому,

вавскому в Салинскому, прінтелю силъ противъ Салтана Турского и шему Цес. Вел-ву извъстно есть, брата нашего, Дес. Вел-ва, къ прежчревъ оное посолство такъ къ на- творенію, наділямся паче нныхъ всжено въ христіянскую радость исот- братственной примете и впредь свое ививо. И противъ объщателные на- желателство исполняти учиете, чешіе Государскіе братственные 4юб- го съ крізпкою надеждою мы, В. Г., ви до того времяни околъ святого желающи въ совершени миру быхристіянскимъ общая за помощію Божією радость, доброхотное радінье писали есми къ а бусурманомъ взъ того уростаетъ брату нашему, къ В. Г-рю, къ Е. Кор. страхъ и печаль: то есть при пол- Вел-ву, чтобъ про то опъ, братъ тверженіи Богополучного перемирья нашъ, Е. Кор. Вел-во віздалъ в у насъ Цар. Вел-ва будучи брата съ своей бы стороны къвамъ, браликіе в полномочные послы, кото- Цес. Вел-ву о посредствъ къ постарую христіянскую подвижность ми- новленію вфиного покою принявъ лостивый и человъколюбивый Го-братственное наше объявление и сводь Богъ въ преумножение хря-томъ черезъ свою любителную грастівномъ на ващищеніе отъ бусур- моту відомо учиниль, чтобъ для поманъ, пакв дарствуя, междо великіе становленія того вышенмянованного Росів и прилежащихъ городовъ и діз візного покою съ обоихъ стоземель Царства Московского съ дру- ронъ посолскимъ съфадомъ быти гіе сторовы Королевства Полского въ году 1669, не откладывая вдаль, в Велиного Княжства Литовского чтобъ тогда, дастъ Богъ, на томъ

в брату нашему любителивішему, Хана Крымского государства оборовдравія и пріятства нашего со мно- нять и во всемъ спомочно, яко браблагоприращениемъ тье и ближайшимъ сосъдомъ въ обовсегда желаемъ. — Припомнивъ васъ, ронъ стоять. И тотъ христіянской любезнъйшаго брага нашего, Цес. союзъ договорено и върою утверже-Вел-ва благопріятство, когла прошел- но на умноженіе хвалы Божія встамъ шее наше, съ допущения Божия, съ Християномъ на радость писать п браточъ нашинъ съ Е. Кор. Вел-вомъ оголосить всему свъту, за чтобы Полскимъ войны доброхотное миро-зверообразные Агоране страхомъ твореніе отъ вашего Цес. Вел-ва Божівмъ отъ христіянъ задержаны неотступнымъ желапіемъ во вре-были и плітну в насилія жестокого мена многіе яскалось, и въ нашей не творили. И тотъ постановленной п Цар. Вел-ва въ любителной грамо-утверженной союзъ явно есть съ ть чрезъ посланниковъ нашихъ Ива- добрымъ къ совъту Богополучному на Желябужского съ товарыщи ва- всемъ христіяномъ и къ вашему, которое желателное ваше радьние нему прилагая къ желателному мирошему Цар. Вел-ву донесено и предло- щей въ сохранение любви своей покою и другимъ постороннымъ ти и неразорванной союзъ спомочгосударствамъ къ ной въ оборонъ общей держатв. согласному совъту добрую дорогу Въ нынжшисмъ же во 176 году Фепоказати были не праздны есмы, се- враля въ 27 день ваше, брата нашего ради, что у христіянъ на свъть го, вашего Цес. Вел-ва желателнос нашего Кор. Всл-ва Полского ве-ту нашему, къ В. Г-рю, къ вашему Рвчи Посполитой случения обчихъ съвзав, какъ нынв съ обоихъ сторонъ покой ружью утверженъ, такъ Александрійскомъ листу, кайма в бы въ границахъ и въ земляхъ въч-фогуры и Богословье и В. Г-ря имяно и перозорванно при вашихъ, бра- пованье, такъ же и Цесарево имята нашего, вашего Цес. Всл-ва и пованье жъ в титло по «Рамского» вныхъ Великихъ Государей посре-писано золотомъ, а дъло чернилы; дивкахъ, великихъ послъхъ, въ со-запечатаня государственною болшею вершенье привесть и утвердить наде-печатью подъ кустольею съ фигужно было. А отъ пасъ, Цар. Вел-ва, ры; подпись на загибкъ дълка Ефиобъявлено съ нами, братомъ нашимъ, ма Юрьена. Послана въ тафтъ. Цес. Вел-вомъ въ миротвореніи бы- Потпуски писани столбцеми на ти брату вашему, Кор. Вел-ву Да- восьми листкахъ.) цкому, да Кор. жъ Вел-ву Свъйскому, да Пресвътавіншеству Курфистру Брандебурскому. И сіе брат- 176-го Апрыля въ 14 день таковъ ственное наше объявление в всего тятулъ, выпясавъ взъ печатной Нъхристіянства на безсмертную славу мецкой внижицы подаль въ Посолспомочные обороны противъ бу-скомъ приказъ Галанского языку сурманъ вы, братъ изшъ, ваше Цсс. переводчикъ Андрей Виніюсъ: «Пре-Вел-во, принявъ, надъемся черезъ свътлъниему Велеможному Киязю и свою любителную грамоту насъ об-господину, господину Бертицыюсу паложите, не отлагая вдаль. А скоро-Валерію, Божісю милостію Арцуху му возвъщенію нынъ такой способъ владътелства Веницъйского и всему изъ королевства Полского уставле-Сенату Веницъйскому. ные почты учинены есть и резиден**тъ** вашъ, Цес. Вел-ва, всегда пребываетъ, и когда отъ васъ къ нашему Цар. Вел-ву, такъ и отъ насъ къ вашему Цес. Вел-ву черезъ ко-|всяческая дъйствующаго, вездъсуроленство Полское по настоящему щаго и вся всполняющаго и утввремяни братственная наша Госулар- шенія благая всемъ человекомъ ская любовь умноживаться не пре-дарующаго, Солвтеля нашего, въ станетъ в государствомъ вашимъ ко Тронцъ славимого, силою в аъймножественному споможению всегда ствомъ и хотъвісмъ в благоволеучнетъ приростати и народы хри-ніемъ утвердившаго насъ и укръпстіянскіе во благоумышленін жить ляющаго властію Своею всесялною учнуть. Съ тъмъ васъ, предражай- язбранный скифетръ въ правослашего и любезпъщего брата нашего, він во осмотръніе великого Російваше Цес. Вел-во Богу Всемогу-ского царствів и со многими покащему въ сохранение предаемъ в па-ряющимися прибылыми государим счасливого и миогольтного пре-ствы дъдичного наслъдства и облабыванья при добромъ здоровій всегда дателства мярно в безмятежно дернашего дворъ въ царствующемъ ве- благотарствие по всюду взивствуя, апцыть грамь Москвы, авта отъ соз- мы, В. Г. Ц. и В. Ки. Алексый Миданія міру 7176-го міссяца Апріля хайловичь, всеа Великія в Мялыя в

(Писано на двухъ листкахъ.)

«Бога Всемогущаго в во всвяъ желаемъ.-Пасанъ въ государствія жати и соблюдати на въки, и сіе 27 дня в. -- Бълая писана на середнемъ Бълыя Росіи Самодержецъ, Москов-

скій, Кіевскій, Владамерскій, Пов-1.10ю сватого Его Храстова оружів, городскій, Царь Казанскій, Царь имъ же непріязненные сплы посударь Псковскій, и В. Ки. Смо-свлиою помощію наше Цар. Вел-во ленскій, Тверскій, Югорскій, Перы- съ братомъ нашимъ съ Яномъ Каскій, Ватцкій, Болгарскій в ниыхъ, зимеромъ Королемъ Полекниъ п со зовскіе земли, Черниговскій, Ре-Литовского Рачью Посполитою въ занскій, Ростовскій, Яросланскій, счаслиномъ и въ крыпкомъ миру го-Кондинскій в всеа сівнерныя стра-ную в непорушниую візчную кріввы Повелитель, и Государь Иверскія пость союзъ христіянской о случеземли Карталинскихъ в Грузнискихъ пін Великіе Росін царства Москов-Царей и Кабардинские земли, Чер-ского съ Королевствомъ Полскимъ каскихъ и Горскихъ Князей и и Литовскимъ обонхъ силъ, върою яныхъ многихъ государствъ и зе- утвердили противъ бусурманъ. А мель восточныхъ в западныхъ в есть ли бы Салтанъ Турской в Ханъ съверныхъ Отчичь, и Абдичь, в На- Крымской, види нашъ христіянской са вдинкъ, и Государь в Обладатель. согласной, близъ ихъ врасвъ булу-Пресвытывшему Велеможному Кия-чи, соединителной совыть, усипратвю в госполину, госполину Берты- сл, и отъ войны престануть и учнуть цьносу Валерію, Божісю милостію сосъдственные ближайшіе дружбы, Арцуку Владътелства Веницъйского прилагансь къ намъ, искати, и обов всему Сенату Веницъйскому, ваше имъ намъ, Великимъ Государемъ, со-Цар. Вел-ва любителное поздрав-гласно првиять въ общую дружбу, леніе, в при семъ въ преумноженіе чтобъ подъ обороною государствъ сосъдственные дружбы побуждаемъ. нашихъ прилеглые Съ посланиями нашими, во 164-мъ краемъ христіяне отъ бусурманъ году съ Иваномъ Чемодановымъ, а болщи плъну и разоренья не терпъво 170-мъ году съ другимъ съ Ива- лн. И тотъ нашъ христіянской совомъ Желабужскимъ, сосъдственно юзъ о случения таконымъ изобрако всякить благополучнымъ вс-женіемъ общихъ силь чрезъ любищанъ въ торговыхъ далахъ и про-телные наши Государские грамоты мыслъхъ и пожиткахъ мирныхъ ко Государемъ христіянскимъ къ писали в наказывали есны къ вамъ братыв нашимъ послаты и объявить и толикое время по возвращения на-укръплево; а ови бы, пранявъ нашъ шихъ пославниковъ безвъстно пре-христіянской совъть, и къ общей бываеть. И ащели у вась воинскими оборон в противъ непріятелей крстяжкимя бремены яко слышимъ, войною отъ состав нашему благополучному авлу намъпрезтруждены есте, а чтобъ на рили, къ намъ обоимъ, Великимъ Гобыло, должны есмы на утъху въдом- на оборону христіянскую предлоствомъ саблятися. Сего ради не жили, отъ чего бъ страхомъ Бопраздны есны, понеже пронысломы жіпыть бусурнапы гонныы были и Господа Бога помощника нашего сп- по всему свъту христіянъ не вре-

Астараханскій, Царь Сибирскій, Го- бъждаются, получили есны Его все-Государь и В. Ки. Новагорода Ни- всею Коруною Полскою и княжства Бълоозерскій, Улорскій, Облорскій, сударствъ нашихъ на нероворванкъ вастановилось, ста Христова подвижность свою къ христіянскимъ совътомъ сударемъ, соединились и совътъ свой

дили бъ. Да въ помочь же нашего но сіе благотворсніе и общеніе свяхристіянского благополучного сою-того христіянского спомочного и ву, будучи въ царствующемъ на- славного покою ямъти незабытно, шемъ великомъ градъ Москвъ, Пер- таковыми бо жертвами угождати сицкого Аббасъ жители изъ Испогани Арменья съднобителною грамотою посланъ нанашния думными людии договоръ шего Цар. Вел-ва повъренной и чепостоянной учиныя и утвердили, сти достойной житель Московского что имъ изъ Персицкіе земли всѣ царства Томасъ Андреевъ сынъ свои товары ближайшимъ путемъ Келдерманъ, которому наказано о блюзъ Хвалынского моря въ нашу дележь соседственныхъ отчину въ Астарахань и великою жить, и впредь бы сосъдственная ръкою Волгою въ Московское госу- пожиточная дружба возрастала; я дарство в въ порубежные городы давъ ему въры, отпустить съ доб-Окіяна моря во вст государства рымъ обнадеживавьемъ о всемъ, что **христіянскіе** Тавгош шерсть вербужью со всякими роз-скорому возв'ященью и чрезъ тв воличными товары возить. И братъ государства ближайшихъ братій нанашъ Кор. Вел-во Полской, яко во шихъ Цесаря Римского Е. Вел-ва единствъ сосъдственные съ нами и Королевства Полского Е. Вел-ва будучи любви, своихъ пословъ, по спомочно и надежно до насъ отъ утверженному договору, къ Персиц-вашихъ краевъ, также и отъ насъ кому Аббасъ Шахову Вел-ву по-до вашего владетелства черезъ почсылаетъ, и надъемся что онъ въ ты любителные грамоты могутъ своей Персицкой обыклой войны скоро доходить и возвращатся съ Шахово Вел-во Персицкими войски добрымъ отвътомъ. И сему благонадежные и промыслителные преж-пріятному христіянскому совыту него на Турчина учиетъ наступать, наставникъ и совершитель Господь ва что у васъ еще съ оными не Богъ, Емужъ въ оборону ваше Весподь Богъ, чтобъ христіянскої благополучного счаслявого пребысовътъ преумножалъ и бусурманомъ ванія надъ непріятели желаемъ.быль страшень. А мы, В. Г., наше Писань въ государствія Цар. Вел-во по надежав всемогу-дворв въ царствующемъ велицвиъ щіе помощи Спасителя нашего Ве- градів Москвів літа отъ созданія ликого Бога, отъ Него же наставле- міру 7176-го міжсяца Апрівля 27 ны есмы сіе творити, не сумић- дна». ваемся о вашемъ намърснін къ се- Бълая пясана на середнемъ Алему жъ всещедрому совъту вашей ксандрыйскомъ листу, кайма безъ Велеможноств по Бозъ участникомъ овгуръ, благословенье и В. Г-рянмябыти и впредь безвъстно въ такомъ нованье по «Московского», такъ же подивления насъ Цар. Вел-ва не и Веницъйского Кияза виянованье оставляти, хота бъ и состаствен-по «Виництйского» писано золотомъ, вые купецкимъ людемъ государствъ а дъло черпилы; подпись безъ занашихъ товарные промыслы къ гибки дьяка Ефима Юрьева; запеча-

Шахова Всл-ва Богу. А съ сею нашею Государскою сырецъ в пристойно, а естын покажется къ безъ войны пребываетъ. И дай Го-леможство предземъ и во умножение

обсылкамъ нашимъ не принуждали, тана государственною болшою не-

чатью полъ кустольею гладкою; по-пропускати безъ задержанья со всяслана въ тафть червчатой.

четырнадцати листкахь.)

милостію мы, В. Г. Ц. и В. Кн. Але- всякимъ споможеніемъ и съ учтиисъй Михайловичь, всеа Великія и востью во всемъ воздавать.--Писанъ Малыя и Бълыя Росіи Санодержецъ въ государствія нашего дворъ въ цари иногихъ государствъ и земель во- ствующемъ велицъмъ градъ Москвъ сточныхъ и западвыхъ и съверныхъ лъта отъ создавія міра 7176 місяца Отчичь, и Дванчь, и Насавденкъ, и Апрвля 27 дня». Государь и Обладатель, встыт, кому належить въдать, Великимъ Госуда- ксандръйскомъ листу, кайма и богоремъ Королемъ, Арцыквяземъ в Кур- словье и В. Г-ря имянованье по «Мофистромъ, и удълнымъ Княвемъ, и сконского» писано золотомъ, а дъло графомъ, и генераломъ и полковни- чернилы; да съ той же грамоты напикомъ по мъстомъ и по заставамъ и санъ списокъ на такой же бумагь по въ проводв во встречахъ, где слу- латыне, в грамота съ спискомъ слочится, и волиыхъ городовъ бурми- жены вывств и запечатаны одною стромъ и ратманомъ и полатникомъ, государственною болшою печатью сооъдственно симъ предложениемъ подъ кустодьею съ фигуры по отворобъявляемъ: до настолного мъста чатому. Пресвътавишаго и Велможивишаго Цес. Вел-ва Рвиского, а до того мѣ- деухъ листкахъ.) ста и оттоль даль до Веницьи, послаля мы. В. Г., наше Пар. Вел-во, къ честивощему Веницвискому Князю Государю Ц. в В. Кн. Алексвю нашего Цар. Вел-ва Московского го- Михайловичу, всев Великів и Малыя сударства повъренного в чести до- и Бълыя Росіи Самодержцу, холопъ стойного жителя Томаса Андреева твой Томаско Келдермановъ челомъ сына Келдермана о нашихъ Государ- бьетъ. По твоему В. Г-ря указу поскихъ двавхъ. И гав лучится тому сланъ я, холопъ твой, съ твоими В. нашему Цар. Вел-ва Московского го- Г-ря любителными грамоты къ Леосударства жителю вхати чрезъ кото- полаусу Цесарю Римскому и къ Княрыя государства и земли, -- и Вели- зю Веницъйскому. И въ Смоленескъ. жимъ Государемъ, Королемъ и Арцы-Государь, прівхаль я, холопъ твой, жыявемъ, и Курфистромъ, и удъл- Мая въ 17 день, а изъ Смоленска нынь Князень, и графонь, и генера-повхаль Мая въ 19 день и за Литовдомъ и полковинкомъ по мъстомъ и ской рубежъ за ръку за Гродню прі-**200** заставомъ и въ провзяв, во встрв- вхаль я, холопъ твой, въ Могилевъ чахъ, гав случится, и волныхъ горо- Мая въ 24 день, для того что боядовъ бурмистромъ и ратманомъ и ринъ и воеводы князъ Иванъ Бориполатникомъ, всемъ, кому належитъ совичь Репнинъ съ товарыщи на Ор-

кимъ помогателствомъ. А которымъ (Отпускь писань столбцемь, на буде людень вашихь государствь лучится вхать для каких в двль чрезъ ваши Російскіе велякіе государства, и мы, В. Г. наше Цар. Вел-во, тамъ «Божіею всемогущею помощію в людемъ велимъ такими жъ мърами со

Бълая писана на середнемъ Але-

(Отпускъ писань столбиемь на

въдать, вельти его со всеми людии шу вхать не вельль, потому что въ

кихъ не слыхалъ.

писи помьта: 176 Іюня въ 6 девь.)

Орть подводъ и провожатыхъ не да-јшу. И какъ Томасъ Келдерманъ съ ютъ. И комендантъ Могилевской Да- тъми иноземцы и съ подъячими въ нило Карковской меня, холопа твоего, Смоленескъ прівдуть, и мив бъ, хопринялъ и далъ конвой, а въ подво- лопу твоему Ивашку, отписать отъ дъхъ и въ корму отказалъ. А изъ Мо- себи за рубежъ въ Литовскую сторогилева я, холопъ твой, побхалъ на Б >- ну въ Оршу или въ вной которой горисовъ Мая въ 26 день. А Могилев-родъ къ комендантомъ и къ державской комендантъ сказывалъ миф, хо- цомъ, чтобъ они его, Томаса, со всфлопу твоему, что Кор. Вел-во былъ мя людия пряняля, я дявъ въ дорогу въ городъ въ Гродиъ, а изъ Гродин пристава и корыъ и подводы, отпупошель въ Варшаву; а иныхъ, Госу- стиль его по посолскому договору дарь, въстей я, холопъ твой, ника- черезъ Литву и Полюу до Ипловской границы, на которые городы и мъста (Подлинникъ писанъ столбцемъ на вхать имъ ближе в подативе, безъ однома листки; на обороть нидпись: залержаныя; а отписавъ, его, Томаса, Государю Ц. и В. Кн. Алекство со встани людии велтно изъ Смолен-Михайловичю всеа Великія и Малыя ска, данъ имъ подводы по подорожи Бълыя Росів Самодержцу; и ниже: пыкъ и провожатыхъ, отпуствть повъ Посолской приказъ. Подль над-тому жъ безъ задержанья; а провожатыхъ за шими послать до которыхъ мъстъ пригоже. А какъ изъ Орши. или изъ иного порубежного города Государю Ц. и В. Ки. Алексію комендантъ о пріемів его ко миів, хо-Михайловичю всеа Великія и Малын лопу твоему Ивашку, отпишеть и в Былыя Росіи Самодержцу холони провожатые, прівханъ вазадъ, въ твои Ивашко Репнинъ съ товарыщи роспросъ что скажутъ, вла съ неми челомъ быютъ. Въ нынвшиемъ во что Точасъ отпишетъ, и о томъ къ 176 году Мая въ 17 день въ твоей. В. тебъ, В. Г-рю, вельно намъ, холоцемъ Г-ря, Ц. я В. Кн. Алексъя Михайло-твоимъ, отписать в комендантовъ вича всеа Великія и Малыя и Більня листь и провожатыхъ роспросные Росіи Самодержца грамот'є на По-річи п Томасову отписку прислать солского приказу за приписью дьяка въ Посолской приказъ. -- И Томасъ Ефима Юрьева писано къ намъ, хо-Келдерманъ съ иноземцы и съ полопемъ твоимъ: по твоему В. Г-ря'дьячими въ Смоленескъ прівкалъ указу посланъ къ брату вашечу В. Мая въ 17 день. И по твоему, В. Г-ря Г-рю Леопол іусу Цесарю Римскому, Ц. и В. Кн. Алексва Михайловича, да къ Киязю Веницъйскому съ твон- всеа Великія и Мальія и Бъльта Роми В. Г-ря грамоты Московской тор-|еіи Самодержца, указу я, холопъ твой говой яноземецъ Томясъ Андреевъ Ивашко, писалъ за рубежъвъ **Литов**сынъ Келдерманъ, а съ нямъ Кор. скую сторону въ Могилевъ къ Дани-Вел-ва Аглинского дворяниит Ро-длу Карковскому, чтобъ опъ его, Томанъ Якобсъ, да дохтура Ягановъ маса, со встым людын пряняль 🛎 сынъ Борисъ Роземборхъ, да Мо-давъ въ дорогу пристава и кормъ и сковской торговой иноземецъ Иванъ подводы, отпустиль его по посолско-Марсовъ, да подьячихъ два человъ- му договору черезъ Литву и Полюч ка; а взати емудчерезъ Литву и Пол- до Шлонской границы на которые

податнъе, безъзадержанья, него, То- и ниже: въ Посолской приказъ. маса, со нежив людыв взъ Смоленска, Вверху поменты: чтена, къ отпуску.) давъ виъ подводы по подорожнымъ и провожатыхъ, отпустили мы, холопи твои, Мел въ 19 день, а провожа- 176-го Мая въ 31 дець, Смотыхъ послаля Смоленскихъ рейтаръ ленскіе рейтары Иванъ Тычанской, Ивана Тычинского да Клима Блино- да Климъ Блиновъ въ допросв скава до Могилева. И Мая, Государь, въ зали: посыланы де ови изъ Смо-31 день Смоленскіе рейтары Иванъ ленска провожать яноземца Томаса Тычинской да Климъ Блиновъ въ Келдермана и проводили его до Мо-Смоленескъ прівхали в подали нашъ, гилева; а въ Могилевъ де онъ пріхолопемъ твоимъ, Томаса Келдерма- вхалъ Мая въ 24 день. И Могвна къ тебъ, В. Г-рю, отписку; а что левской комендантъ Данило Карови намъ, холопемъ твоимъ, въ до-ковской, принявъ его, отпустиль на просъ сказали, и тъ их в допросные Борисовъ того ж в числа, и провожарвчи и Томасову отписку къ тебъ, тыхъ далъ, а въ подводахъ и въ кор-В. Г-рю, Ц. и В. Ки. Алекстю Ми-му отказалъ. Да слышала де они хайловичю, всеа Великія и Мальтя и въ Могилевъ, что корунное войско Бълыя Росів Самодержцу, къ Моск подняли на Короля конфедорацею, въ послаля мы, холопи твои, Смолен- для того что Король хотълъ на ской приказной набы съ денщикомъ королевство Кондеуша, а Ръчь Поссъ Ондрюшкою Люсою Іюня въ 1 политая не похотъли. А корунные день; а отписку Государь, и роспро- де говорили, чтобъ Черкасъ прасные рвчи и Томасову отписку вель-иять, и Король Черкасъ не принялъ. **жи** подать въ Посолскомъ приказъ и на томъ сеймъ розориался. И болрину Аолиасью Лаврентьевичю Король де изъ Варшавы приходилъ Ордину-Нащовину, да думнымъ дья- въ Гродню, и хотълъ быть изъ комъ Гарасиму Дохтурову, да Лукь- Гродин въ Вилию; и не бывъ въ Вилвну Голосову, да дьяку Ефиму Юрь- ив, пошелъ въ Варинаву; а чаютъ, еву. Да подалъ намъ, холопемъ тво- что сеймъ въ Варшавъ будетъ ымъ, въ Приказной набъ Смоленской вскоръ. рейтаръ Иванъ Тычинской писмо, а сказаль, что то писмо послаль съ нимъ къ Головъ Московскихъ стрълповъ къ Никифору Ефиньеву изъ Могилева Оедка Юрьевъ, послужи- моему, ко мнъ многомилостивому вецъ боярина князя Якова Кудене-куму, Микифору Сергъевичю, яскатовича Черкаского; и съ того писма тель твоей, государь, къ себъ мижологи твои, списокъ подъ сею от- моего, трапезы, Осака Юрьевъ съ nacson.

З лысткахъ. На оборотъ перваго над- какъ я изъ Смоленска, опростовався пысь: Государю Ц. в В. Ки. Але-и побояся князь Петра Семеновича, всью Махайловичю всеа Велькія прав Смоленска ушель, послушавь

городы и мъста вхать имъ ближе и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцу

(Писано на одномъ листкъ.)

Списокъ съ грамотии. - «Государю тебъ, В. Г-рю, послади мы, лости вскормленикъ тноей, государя женою своею и съ дътми челомъ (Подлинника писана столбцема на быю. Въ начать тебъ, госуларю, рудить, съ женою своею и съ дътми миъ, холопу твоему, что Кор. Вел-во столнику Ивану Павловичю Акин- броволить; а нышт Кор. Вел-во въ Варгилевъ, съ Иваномъ Павловичемъ не рому календарю 17 числа. А велиповхаль, для того что дворяне пе- кого княжства Литовского и коредъ женою моею дълали болшое без-руна Полская, гетманы и шлахта. чинство. Пожалуй, государь, извъсти желаютъ, чтобъ твои, В. Г-ря, попро меня государю болряну князю слы къ тому сейму въ Варшаву поры, а что дознавъ допряма, и буду товского и коруны Полской ратные бы про меня было приказано. А то- а пословъ и посланниковъ Варшавъ го бъ вскоръ отнюдь не учинели, по се число никакихъ вътъ не нослали вскоръ осмотръть, лутче въ тебъ. В. Г-рю, посолъ чрезъ нотерять запасъ и людей; не върьте Полшу. А про Черкасъ, Государь, ничему: чтобъ все было осторожно въстей я, холопъ твой, никакихъ накръпко. А иного писать топерво не слыхаль. А изъ Вилия повхаль было нелзя; а ко мит до Могилева я, холопъ твой, изволь писать». - И подпись: Маска- въ 11 день. лю Кветховскому.

писано: «человъкъ твой, что отъ тебя дарю Ц. и В. Ки. Алексъю Мячто онъ женился въ Мънску, а къ надписи помъта: 176-го Іюня въ 29 жать о детехъ, и частъ, чтобъ ихъ Кудрею.) какъ ни выкрасть, а ужъ смѣло ей веля итти за мужъ за вного. Не-

(Писано на одномъ листкъ.)

Іюня 7-го числа. Да присылаль ко во 177-иъ году Ноября въ мив, холопу твоему, костелянь ве-день:

жены своей въ Литву, и былъ при ликого вняжства Литовского, Вилен-Король и всего понаслушался. И ской Гетманъ Михайло Казимеръ не похотя въры хрестьянской по- Пацъ, севретаря своего, а говорилъ присталь было въ Варшавъ къ хочетъ кор. свою сложить дофову чистымъ серацемъ съ повин- шавъ, а сеймъ у нахъ положеной ною въ В. Г-рю. И остался я въ Мо- булетъ въ Варшавъ Августа по ста-Ивану Борисовичю, что зався я до были; а великого вняжства Ливъство чивить, толко по заставанъ люди пошли въ Черкаскіе городы; чтобъ Дивпромъ запасовъ въ Кіевъ Брандабурского Арцыфустра нд....

(Подлинникъ писанъ на одномъ ли-Да на той же грамотк в назади на- сткъ. На оборотъ надпись: Госусбежаль, въ Литве, въ Менску у хайловичю всеа Великія и Малыя отца; и о томъ тебе вестно чиню, и Белыя Росів Самодержцу. Подль женъ своей Татаркъ не будетъ ту- день съ сержантомъ съ Оедоромъ

Переводъ съ латинского писма, съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю Ц. в В. Ки. Алексъю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росія Вамодержцу, Леополдусъ Цесъ твоями, В. Г-ря, любителны- сарь Римской; а прислаль тое грами грамоты въ Цесарю Римскому моту изъ Полши полковникъ Давидъ в къ Князю Веницъйскому. И я, Гердонъ съ шляхтичемъ съ Мархолопъ твой, прівхаль въ Вплию тыномъ Залескимъ въ нынвинемъ

«Леополдусъ, Божією поспъте-/нашей съ приращеніемъ всякого ствующею инлостію, избранный Рим- блага. Пресвътльйшій Велеможивійскій Цесарь, всегла Прибавитель, в Княже, друже и брате любителивы-Нъмецкій, Венгерскій, Делмацкій, Кроатцкій, Шклявонскій мота Пресвътлости вашей съ про-Король, Арцыарцукъ Аустрійскій, стравныйшинь братцкого къ намъ Арцухъ Бургундійскій, Брабанскій, желателства изображеніемъ, въ 27 Стрырскій, Каринескій, Карвіол-день прошлого Апреля месяца, въ скій и иныхъ, Марграфъ Моравскій, сей разумъ писанняя, что занеже про Арцухъ Люцембурскій в вышней постоявную нашу візчного покож в нажней Шленской земли, Витем- межъ Пресивтлостію вашею в Преберскій и Тецкій, В. Кв. Шваб-Ісвітлійшимъ и Велеможнійшимъ скій, Графъ Габспурскій, Тыролскій, Королемъ и королевствомъ Полскимъ Феррецкій, Кибурскій в Горицкій, учиненія и въ первой нашей гра-Авидграфъ Алсацкій, Марграфъ моть объявленную ревность реченсвященного Римского Государства, пому Пресвътлъйшему Королю Пол-Бурговійскій и вышней и ниж-скому объяваль, купно же и оного ней Люсацви, Госуларь Маграфства не токмо къ постановленію догово-Шлявонского пристанища Наонского ровъ марныхъ на рубежахъ нав Салинского-Пресвътлъйшему и шихъ ужъ призывалъ, но еже въ Велеможиваниему Государю Царю и посредства съ вами быти прежде В. Князю Алексвю Михайловичю, реченномъ и Пресвътлъйшихъ и Вевсеа Великія и Малыя и Бълыя леможивищихъ Шведцкого и Дат-Росін Самодержцу, Московскому, цкого Королей в Курфистра Бран-Кіевскому, Владвмерскому, Новго-денбурского съ стороны своей назродцкому, Царю Казанскому, Царю начилъ, Пресвътлость ваша, брат-Астараханскому, Царю Сибирскому, ственно надвемся, что мы твмъ Псковскому, Тверскому, Вольнско- встиниве и скоряе о томъ мирномъ му, Подолскому, Югорскому, Перм- деле съ таковымъ радениемъ ответъ вныхъ, Государю в В. Кн. Новго-прилежностію отъ васъ нарочные родикому Низовскіе вемли, Черви-почты чревъ Полшу даже и до васъ говскому, Разанскому, Полоцкому, постановлены. Отъ сего всего, яко Ростовскому, Ярославскому, Бъло-постоянную в похвалную Пресвытоверскому, Удорскому, Обдорскому лости вашей ревность не токмо къ Кондинскому. Мстиславскому в всез миру и общему христіянству добру, съверныя страны Повелителю и Го- во въ вачаль братственное къ намъ сударю Иверскіе вемли Карталин- желателство и особую надежность скихъ и Грузинскихъ Царей и Ка-изобилно паки къ благопріятному бардинскіс земли Черкаскихъ в сердца нашего ощущенію познахомъ, Горскихъ князю и вныхъмногихъ тако, да тому же кромъ брата любивосточныхъ, западныхъ в съвер- теливишаго и друга Пресвътлости ныхъ государствъ и земель Отчичю, вашей приклонивищаго желателства и Аванчю, Насавднику, Государю в наше прежде сего уже ко учинению Обладателю, другу и брату нашему можъ вами п Королемъ Полскимъ любителивійшему, заравія и дружбы покою взавиное свое и христіянства

Чешскій, шій! принесена къ намъ есть гра-Вятцкому, Болгарскому в дадамъ, чёмъ вящею къ тому жъ

твердили, но и вирель, сгла до дъла и городъ Кандію осадили, и съ того дойдетъ, объявили и отеческимъ па-числа в по се время чинятъ къ швиъ во всему христі честву радъ- Кандів страшные и жестовіе првнісы в братцкою сею въ намъ Пре- ступы. А въ Кандіи осадныхъ дюсвътлости вашей надежностію по дей въ то время было 13,000, кодолжности употребляеть, ему же яко торыхъ по се время отъ жестокихъ желахомъ. Пресвытлость вашу сею человыкъ. И отъ жестокой Турской Пресвътлости вашей здравія и вся-даты я дворы зъло розбиты и раткого блага отъ Господа желасит и пые люди живутъ въ погребахъ и шаго, яко благоволенитайшаго жела-танъ же Турской прислалъ подъ телства сохраняемъ. — Данъ во гра- Кандію вопискихъ людей въ пря-

• Пресвътлости вашей канцлерій, Христофоръ Беллеръ.

сточкахъ.)

слышалъ.

оборонение не токмо радение под-прислаль 80,000 воинскихъ людей, всемъ удоволстоватися всегда приступовъ осталось толко съ 6,000 паки и паки обнадеживаемъ. Потомъ пушечной стрвабы въ Кандія понашего брата и друга любителићи- въ ямахъ. И ныив де недавно Салдв нашемъ Вънъ Августа въ 9 день бавку къ прежиниъ 40,000 чело-1668, королевствъ нашихъ Ромского въкъ конныхъ и пъшихъ; и при-11, Венгерского 14, а Чешского 12». ступы де къ городу чинятъ страш-Винзу написано Цесаревою рукою: въе первыхъ и подъ городовую добрый ствну подошля гораздо блязко. А братъ Леополлусъ. Вилдерикъ вол-которые де Виницъйскіе воинскіе ной господинъ; Валдердорфъ Под-люди стояли подъ городомъ на каторгахъ для опасенья отъ Турковъ (Писано тетрадкою на шести ли- моремъ, и тъхъ де всъхъ изяли къ себъ въ Кандію на помочь, потому ондокски одекрот флорот св отр Да Веницанномъ же де посторонніе Записка всякимъ въдомостямъ, Государи дали ратныхъ лидей на что, будучи, Томасъ Келдерманъ под-помочь: Цесарской 3,000 человъкъ, лино провідаль, в здучи назадь Гошпанской Король 2,000 человізкь, вэж Веницъв Цесарскою в Полскою Папа Виницъяномъ же чинитъ веливемлями, ото всякихъ чиновъ людей кую помочь денгами и людми; толко де Виницѣяне гораздо того опасают-У Киязя Веняцъйского в у всего ся, чтобъ Турки чего надъ Кандісю Сепату съ Салтавомъ Турскимъ въ пе учиняли до техъ местъ, пока-Кандійскомъ остров'я война безпре-мыста ты Цесарскіе в Гишпанскіе ставная в къ городу Кандін при-ратные люди на помочь къ нивъ ступы Турскіе бывають частыя; а будуть. Да въ пынфинемъ жъ де какъ война зачилась, и тому пынъ не въ давномъ времени присылалъ ужъ 24 годъ. И въ прошломъ де Салтанъ Турской къ Виницъяномъ, во 172 году Турской Салтанъ не- чтобъ они о добромъ дъдъ и о далево отъ Кандін поставиль на повов догонариваться прислади въ острову городокъ, которому проз-нему посла своего; и Князь де Виваніе дано Новая Кандія. И послів де ницівнской посла своего къ нему того въ прошломъ же во 175 году посладъ, имянемъ Олоксихъ Мовъ Мав ивсяцв Салганъ Турской липа. -- Да онъ же, Томасъ, слышалъ

къ Аглипскому Королю в къ Галан- масъ, что вынъ промежъ Кназемъ той же своей Кандія, въ которой бурскимъ война; и Цесарь де Рим-Король и Статы вив отвазали, для ской ко обоим в послаль, чтобъ они того чтобъ (sic) у нихъ заводы и тор- отъ войны престали, а онъ межъ ги великіе учинены съ Турками. Да ими будетъ посредникомъ. И болпри немъ же де, Томасъ, быля у ши де онъ того въ Цесарской землъ Виницъйского Князя и у всего Се- никаких въстей не слыхалъ. нату Гишпанского Короля посолъ, А какъ онъ, Томасъ, пріфхалъ торая отъ Виницъи не въдалнемъ коруну сложилъ до его Томасова ростоянів. И болши де онъ того пріваду; и въ Варшавів его не бывъдомостей, будучи въ Виницъв, не ло: вы калъ въ маетность, которая CAPIZSTP.

саря при немъ, Томасъ, не было.

Въ Виницът жъ де и въ Цесар- ской земль, вдучи, слышель опъ. Томасъ, ото вногихъ людей, что Да ему жъ, Томасу, сказывалъ лемъ Полскимъ благов врный Госу-рой посланъ съ Москвы въ Варшадарь Царевичь и В. Кн. Алексей ву къ полуголове къ Алексанару

подлинно, что Виницъяне посылали ской же вечав слышаль опъ, Тоскимъ Статомъ, просячи о помочи Лутринскимъ и Фурстомъ Гейлел-

да Савойской земля посольже, ко-Івъ Варшану, и Король Полской сму дана. А розныхъ де государствъ Да онъ же, Томасъ, будучи въ послы и посланники изъ Варшаны Цесарской землъ въ Вънъ, слы-высланы всъ, для того что въ Варшалъ, что прівхаль къ Цесарю отъ шавів зачалась конвокацыя Окта-Турского Салтана гонецъ, для того бря съ 26 числа. А какъ онъ, Точто де Цесарского владенія Венгры масъ, изъ Варшавы повхаль, и това рубеж в Турского конвоя разбили го жъ дня выслаля взъ Варшавы в животы многіе поимали. И на Вен- полуполковника Александра Карангерсковъ рубежь Цесаря съ Тур-двева, которой отъ Цар. Вел-ва къ комъ безъ престани великіе ссоры. Королю быль послань, а вельно А служилые де Цесарскіе люди ист сму стоять въ мітстечкі по Краковроспущены, потому что у исто пын'в ской дорог во шти миляхъ отъ ня съ къмъ войны изтъ; толко де Оршавы. А про войско де Корун-Цесарь великое опасснье держить ное и Литовское, есть ли они нынъ отъ того, что естан Виницыйской въсборь и гав стоятъ-того онъ, нынъшней посолъ, будучи у Сал-Томасъ, не слыхалъ. Да онъ же де, тана, учинитъ договоръ о ниру, и Томасъ, будучи въ Полшв и въ Турской Салтанъ не всчалъ бы съ Литвъ, слышалъ, что воеводствы ничъ войны за то, что онъ даль Краковское. Сендомпрское, "Люблин-Виницъяномъ на помочь 3,000 че-ское, Льовское, и Вольпское, и Половъкъ ратныхъ людей. А иныхъ лолье, и Украйна, и Мозовша и княжде пословь и послапниковъ отъ Це- ство Литовское всъ зъло желаютъ того, чтобъ у нихъ былъ Королемъ

желають всв, чтобъ быль Коро-польячей Василей Крюковъ, кото-Алексвеничь, толко де въ томъ сум Карандвену, а истрытился съ нимъ нвтелны, что онъ къ върв Рим- въ Минску, что его, Василья, въ Босвой не пристанетъ. Да въ Цесар-рисовъ Борисовской урядникъ билъ

ва то, что онъ просемъ помводъ в онъ отъ нихъ въ великоиъ страху, конского корму. А въ Смоленску потому что въ Литвъ нынъ въ мъстечкахъ сеймики и стъхъ и въ мъстечкахъ сеймики и стъхъ и въ мъстечкахъ сеймики и головные суды, и кто въ чемъ въстеней, былъ въ Борисовъ, и брата его, Васильева, Ивана в подьячего голову отсъкутъ, или повъсятъ; и вездъ учало быть своеволство велисту и за что, про то ему онъ, Василей, не сказалъ. Да его жъ, Томаса, котъли задержать и ограбить въ сеньемъ.

Слонимъ и провожатыхъ ему изъ сосьми листкахъ.)

Дъло объ отправленіи Кельдермана писано столбцемъ на 123 листкахъ, большею частью хорошо сохранившихся. Находится въ Архивъ между Австрійскими дълами 1668 года № 1.

я м Малыя	левской комендантъ Данило Карков-
Самоно	скій валь мив холопу твоему .
велви	
Государя	Гри-
съ нимъ ев	горьевъ ем
пприскому Князю чюбат	чтобъ ему т
	Величества
	И педок Томасу пр
, Мая 12 чи	Iюля 12 ч а какъ у щ
	подв рь
	да Іюля 13 ргъ прі-
ргобужа повхаль тогожь	ъхалъ , ы прi-
нскъ прівхаль Мав	txaar torome
CJa	тогожъ; млю Ме-
рманъ	ранъ 10 ча-
сарю Римскому	CJa He
Скому, и я холопъ твой	ях вэъ Вя
ленескъ прівхаль Мая въ и на	ръ Гроди
•	числа Изъ Гродин
холопъ твой Мая въ	повхалъ числа
	Въ Тыкотинъ
	ia 90Ca
	чысла
·	

..... 9 9 Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Прокофей Возницынъ. И пришедъ къ го Государства, Бурганскому, выш-Цесарю въ полату, правиль отъ В. ней и нежней земли Лаузнитцкому, Г-ря Царя в В. Князя Алексвя Ми- Государю Мархискому и Шлянонхайловича всеа Великія и Малыя в скому, Портанавскому и Салатцкому, Бълыя Росів Самодержца поклонъ. А вельдъ поклонитися». Михайловичь, всеа Великія в Малыя самъ и шляпу снявъ. я Бълыя Росіи Самодержецъ, Мо- И Томасъ молылъ: «какъ я потьсковскій, Кіевскій, Владимерскій, каль оть брата вашего, В. Г-ря, Царя Новгородций, Царь Казанскій, Царь в В. Кн. Алексів Михайловича, всеа Астараханскій, Царь Сибирскій, Го-Великія и Малыя и Бізлыя Росіи Са-

..... ской рубежъ въ землю Пермскій, Ватцкій, Болгарскій н Шленскую мъстечко Пле . . . прі- впыхъ, Государь в В. Князь Новаъхалъ города Низовские земли, Чернигов-..... скій. Резанскій, Ростовскій, Яро-Изъ Улиа повхаль того жъ | славскій, Бізлоозерскій, Удорскій, Об-. . . . въ городъ Провнецъ прівхаль дорскій, Кондинскій и всеа съверные 16 числа. Изъ Прознеца страны Повелитель и Государь Иверпорхаль того жъ числа, въ городъ скія земли Карталинскихъ и Грузон-Вышъ прівхаль того жъ числа. Изъ скихъ Царей и Кабардинскіе земли. Ваша повхаль Іюла 17 числа, въ Черкаскихъ п Горскихъ Кназей в городъ Примиъ прівхаль того жъ ниыхъ миогихъ государствъ и вочисла, изъ Примна повхалъ то-мель восточныхъ и западныхъ и съго жъ числа. Въ городъ Николскъ-верныхъ Отчичь, и Деличь, и Наборгъ прівхаль Іюля 18 числа. следникъ, и Государь в Облидатель. Изъ Няколско-борга повхалъ то- намъ. Пресвътлъйшему в Велмож-прівхаль Іюля 21 числа. Въ Виню су, Божією милостію, избранному Цепрівхаль того жъ числа . . . Іюля въ сарю Римскому, всегда Прибавителю 26 день приставъ Лаврентей Корличь государства въ Немецкой вемле, Венвъ нему, Томасу, приходилъ, что Цес. герскому, Ческому, Долмацкому, Вел-во велжаъ быть ему у Кроатцкому и Шлевонскому и мныхъ себя съ его В. Г-ра грамотою. И То- Королю и Арцыарцуху Аустрыймасъ Келдерманъ приказывалъ съ скому, Арцуку Бургунскому, Брабанприставомъ къ Цесаревымъ скому, Стеерскому, Крантенскому, марграфу Муравскому, Арцуху Лю-Цес. Вел-ва нныхъ Государей по-цембурскому и вышней в няжней словъ и посленниковъ и гонцовъ не земли Виртембергскому и Текскобыло. И Томасъ вкалъ въ коретв къ му, Князю Швабскому, Графу Ап-Цесарю на дворъ съ его, В. Г-ря, шпурскому, Тиролскому, Фертцкому, грамотою; а грамоту держалъ въ ко- Кибурскому и Гор.... Лантграреть Посолского приказу подьячей фу Элзатцкому Графу Римско-

мольыть: «Бога въ Трондъ славниого И Цес. Вел-во про В. Г-ря про **инлостію** В. Г. Ц. и В. Кн. Алексвії Е. Цар. Вел-во здоровье спросиль

сударь Псковскій, Великій Килэь подержца и иногихъгосуларствъ и зе-

Digitized by Google

верныхъ Отчича, и Дъдича, и На- бояринъ Яганъ Мансимиліянъ фонъ савдинка, и Государя и Обладателя, Ламбергъ, канцлеръ графъ Вил-Вел-во на своихъ великихъ и пре- Яганъ Ядорфъ Вшурицубергъ. А Тославныхъ Государствахъ Російского масъ правилъ посолство, а говорилъ эдоровьи».

И Томасъ у подъячего Великого тв жъ. Государя грамоту взялъ и пришедъ тель, прислалъ къ вамъ, брату сво-державъ. Цесарю въ камкв.

бы объявилъ.

его думные люди: дворецкой и князы го жъ числа. Изъ Вилаха пофхалъ

мель восточныхъ и западныхъ и съ- Венцелъ фанъ Локовичь, комнатной и братъ вашъ, В. Г. нашъ, Е. Цар. дряхъ фонъ Ваделендорфъ, графъ-Царствія, даль Богь, въ добромъ все по Цесарскій. И Тонасъ отъ Цесаря назадъ въ коре-

И бывъ у Цесаря и подавъ В. Г-ра близко, молылъ: «В. Г., Ц. и В. грамоту, приказывалъ съ приставомъ Ки. Алексий Михайловичь, всеа Ве-къ Цесаревымъ думнымъ людемъ. ликія и Малыя и Бълыя Росіи Са- чтобъ Цес. Вел-но вельять дать ему модерженъ, и многихъ Государствъ свою Цес. Вел-ва проважую грамоту и всмель восточныхъ в западныхъ и пристава и кормъ и подводы и прои северныхъ Отчичь, и Дедичь, и вожатыхъ, и отпустили бъ его до Наследникъ, и Государь и Облада-владенія Виницейского Киязя, не за-

ему, къ В. Г-рю, къ вашему Цес. И Августа 4 числя, давъ ему, Тома-Вел-ву свою Цар. Вел-ва масу, Цес. Вел-ва провзжую грамоту, ную грамоту». И грамоту поднесъ отпустиля изъ Вини того жъ числа. А пристава и корму и подводъ и прово-И Цес. Вел-во В. Г-ря грамоту жатыхъ не дали. Въ мъстечко Дрейприняль самъ и отдаль канцлеру. И скеръ пріфхаль того жъ числа. Изъ Цес. Вел-во, его Томаса, пожаловалъ мъстечка Дрейскера повхалъ Авгукъ рукъ. И Цесарь вельяъ его, То- ста 5 числа. Въ землю Стесриаркъ маса спросять канцлеру опричь гра- прібхаль того жъ числа. Въ містечмоты дела съ нимъ объявить какіе ко Кригле прівхаль Августа 6 числа. наказаны , и онъ Изъ Скригля побхалъ Августа 7 часла. Въ городъ Нейштатъ прів-И Томасъ молымъ: опричь Цар. хамъ того жъ числа. Изъ Нейштата Вел-ва грамоты, о двавхъ прика-повхалъ того жъ числа. Въ говодъ зу съ ипиъ никакого ивтъ, а вель-Брукъ прівхаль того жъ числа. Изъ но, подавъ Цар. Вел-ва грамоту, вха- Брука повхалъ того жъ числа. Въ ти къ Виницъйскому Князю: Его бъ городъ Лониъ прівхалъ, того жъ чи-Цес. Вел-во, выслушавъ тое Цар. сла. Изъ Лойма повхалъ Августа 8 Вел-ва грамоту, къ Цар. Вел-ву изво-числа. Въ мъстечко Киштолфелть пріляль отповедь учинить въ своей вхаль Августа 9 числа. Изъ Кивтод-Цес. Вел-ва любителной гранотъ фелта поъхаль того жъ числа. Въ гочрезъ почту, а его бъ, Томаса, ве-ролъ Неймаркъ привхалъ Августа 10 льять отпустить въ Виницъйскому... числа. Изъ Неймарка поъхаль того жъ числа. Въ городъ Санкт-А какъ Томасъ правилъ посолство, фейтъ прівхаль Августа 11 числа. в Цес. Вел-во въ ту пору стоялъ. А Изъ Санктосіїта повхаль 12 чввъ ту пору были у Цесаря въ полать сла. Въ городъ Вилахъ прівхаль то-

лвля ему быть у себя вскорв.

и Севатъ велъли быть у себи съ его здоровье сказать, а ваше здоровье В. Г-ря грамотою. И Томасъ Кел-видеть». И поклонился по обычаю дерманъ приказывалъ съ приста-рядовымъ поклономъ: вомъ къ Князю и къ Сенату, чтобъ И Веницейской Князь и Сенатъ въ то время у Киява и у Сената про В. Г-ря про Е. Цар. Вел-во здовныхъ Государей пословъ в послан-ровье спросвля вставъ. наковъ в гондовъ не было.

Августа 13 чесла. Въ городокъ Тре-јяъ Кназю в къ Сенату на дворъ съ визъ прівхалъ Августа 14 числа. В. Г-ря грамотою, а грамоту его Изъ Стревизя поъхалъ того жъ чи- держалъ приказу Новгородције чесла. На Виницъйской рубежъ въ мь- тверти подьячей Ослоръ Фирсовъ. И стечко Пантовію прівхаль того жъ пришедъ ко Князю в къ Сенату въ числа. Изъ Пантовія пофхаль то-полату, правиль, отъ В. Г-ря Паря и го жъ числа. Въ городокъ Венцонъ В. Кн. Алексъя Михайловича, всеа прібхаль 15 числа. Изъ Венцона по-Великія и Малыя и Белыя Росів Саъхвать того жъ числа. Въ городъ модержца, повдравленье. А мольпаъ: Запьселъ прівхаль Августа 17 чи- Бога, въ Троицъ славимого, милосла. Изъ Зацьселя почхалъ того жъ стію, В. Г. Ц. в В. Ки. Алексви Мичисла. Въ городъ Ковіевь прівхаль хайловачь, всеа Великія в Мальія в того жъ числа. Изъ Конісва побхаль Бельія Росіи Самодержень, Московтогожъ числа. Въ городъ Трефизи скій, Кіевскій, Владимерскій, Новпрівхаль того жь числа. Изъ Тре-городцкій, Царь Казанскій, Царь овзя повхаль Августа 18 числа. Астараханскій, Царь Свонрскій, Го-Въ Венецью прівхаль того жъ чи- сударь Поковекій, Великій Килзь Тверскій, Югорскій, Смоленскій, И Августа 19 числа Томасъ Кел-Пермскій, Ватцкій, Болгарскій ж дерманъ посыдаль въ Князю и въ Се-інныхъ, Государь и Великій Князь нату человъка своего Алферья Обе- Новагорода Нязовскіе земля, Чернярехта. И человъкъ его говорват, что говскій, Резанскій, Ростовскій, Яропосланъ отъ В. Г-ря Царя и В. Ки. слявскій, Бізлоозерскій, Удорскій, Алексвя Михайловича, всев Велинія Обдорскій, Кондейскій и всев свв Малыя в Белыя Росія Самодержца верныя страны Повелитель в Госув многих т Государствъ в земель во-дарь Иверскіе земли Карталинских ъ сточных в западвых в съвервых в Грузинских Царей в Кабардин-Отчича, и Афдича, и Наследника, и скіе вемли, Черкаскихъ и Горскихъ Государя в Обладателя, отъ Е. Дар. Князей и иныхъ многихъ госу-Вел-ва, къ ихъ Пресвътлъйшему в дарствъ и земель восточныхъ и за-Велеможному Князю и по всему Се-палныхъ и съверныхъ Отчичь, и вату Венецейскому Томасъ Келдер- Авдичь, и Наследникъ, и Государь и манъ о надобныхъ и годныхъ госу-Обладатель, вамъ, Пресвътлъйшему дарственных дальть, и они бъ во Велеможному Книзю господину и господину Бертыцыюсу Валерію, Бо-И Августа въ 22 день приставъ и жією милостію Арцуху владътелства дворяннаъ Фредрикъ Марцело при-Веницъйского и всему Сенату Вехолиль въ нему, Томасу, что Кназь ницъйскому вельдъ свое Цар. Вел-ва

И Томасъ молылъ: «какъ л по-И Августа 25 числа Тонасъ вхалъ вхалъ отъ В. Г-ра нашего Царя в В. лержия и многихъ Государствъ в отдалъ. Semele Bectouthixe a Sanageeixe B Богъ, въ добромъ вдоровьѣ».

грамоту у подьячего взялъ и по- къ Цар. Вел-ву противъ Е. Цар. двать Князю. А мольшъ: «В. Г. Ц. Вел-ва грамоты велели отписати въ в В. Кн. Алексъй Махайловачь, своей грамотъ подлявно. HYRO PDAMOTY».

Цар. Вел-ва грамоты вныхъ няка-тыхъ не далв.

Ки. Алексвя Михайловича, всев Ве-разв имъ списекъ. И Томасъ Келдвків и Малыя и Бълыя Росін Само-Дерманъ ему, переводчаку, списокъ

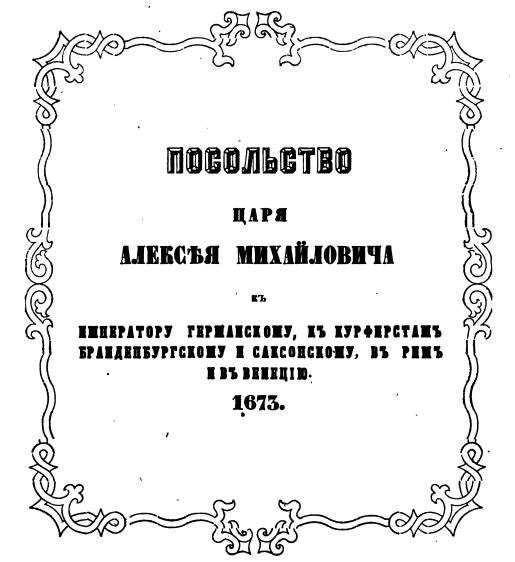
И Томасъ Келдериамъ, бывъ у свиерныхъ Отчича, и Дъдича, и Квязя и у Сената и подавъ В. Г-ря Маслединка, и Государя и Обладате-грамоту, приказываль съ приставомъ ля, отъ Е. Цар. Вел-ва, и В. Г. ко Князю в въ Сенату, чтобъ оня нашъ, Е. Цар. Вел-во, на своихъ велъли ему быть у себя на отпускъ великихъ и преславныхъ Госулар-и вельли его отпустить къ Цар. ствахъ Російского царствія, даль Вел-ву, не задержавъ, на которые мъста ближе и подативе со всякимъ И Томасъ Келдерианъ В. Г-ря помогателствомъ, и съ нимъ о всемъ

всеа Великів и Малыя в Бълыя Ро- И Сентября въ 5 день приходилъ сів Самодержецъ и многихъ Госу- къ нему, Томасу, приставъ, что Киязь дарствъ и земель восточныхъ и за- и Сенатъ велъли ему быть у себа падныхъ в свверныхъ Отчячь, и на отпускв. И Томасъ Келлерманъ Авдичь, и Наследникъ, и Государь и приказывалъ съ приставомъ, чтобъ Обладатель, присладъ къ вамъ, Пре- у Княвя и у Сената въ то время свътлъншему Велеможному Кназю в вныхъ Государствъ пословъ и погосподену и ко всему Виницейскому сланниковъ и гонцовъ не было. И Сенату свою Цар. Вел-ва любител-приставъ Гіофлогинъ ему, Томасу. сказалъ, что въ то время пословъ И Веньцейской Князь, принявъ В. и посланниковъ и гонцовъ у Князя Г-ря грамоту, велель ему, Томасу и у Сената не будеть. И Томасъ състь подлъ себя по правую руку Келдерманъ вхалъ ко Киязю и въ в спрашавалъ: сверхъ Цар. Вел-ва Сенату на дворъ и граноту принялъ. грамоты объявить ему имъ какіе И того жъ числа, давъ ему, Томасу, иные дъла наказаны ль, и буде на-проъзжую граноту, отпустали изъ вазаны, в онъ бы объявалъ. И То-Венецыи Сентабря 8 числа 7177 гомасъ мольмъ, вставъ, что сверхъ ду. А корму ч подводъ я провожа-

кихъ дель у него нетъ, а писано о А какъ Томасъ Келдерианъ повдълвиъ Цар. Вел-ва въ грамотв, халъ изъ Ввиы отъ Цесаря въ Векоторую подаль овъ выв. Ваницей-нецыю, в ему дано въ дорогу на скому Князю и Сенату. И Вини-кормъ сто тридцать три волотыхъ цъйской Князь и Сенатъ отпустили червонныхъ; подьячивъ шестъдеего, Томаса, на дворъ съ приста- сатъ шесть золотыхъ. Въ Венецъв дано корму Томасу на тринадцать . И того жъчисла Виницейской Князь дней сто сорокъ три волотывъ; в Сенатъ присылали къ нему, Тома-подьячимъ шестъдесятъ пять золосу, на дворъ переводчика Гіофлогія, тыхъ. Ему жъ, Томасу, въ Венецъв что Цар. Вел-ва грамоты перевесть Веницъйской Жилзь и Сенатъ дали у нихъ некому, п онъ бы, Томасъ, въ дарехъ чень зологою, а какова красной, деломъ походилъ на воло-жеребецъ гведъ.

вісовъ, того невіздомо, а послів вой рогь. Да купиль онъ, Томасъ, сказаль, что той цени весу фунть по приказу боярина Афанасья Ласъчетью. А какъ онъ, Томасъ, былъ врентьева Ардина - Нащокина Цар. у Веницвиского Князя и у Сената Вел-ва про обиходъ росного ледону на прівздів и на отпусків, и на немъ Виницівного, вісу пятьдесять фунде было платье в на Сенатъ красное товъ. Да онъ же, Томасъ, служа Цар. данное, толко Киязь отличился Вел-ву, купиль на Е. Цар. Вел-ва твиъ, что на немъ былъ колпакъ конюшню двъ кобылы вороны да

Подлинная книга писана на 22 листкахъ, изъ которыхъ первые четыре совершенно истлыли, такъ что едва можно разобрать нъсколько словъ. По листамъ, внизу скрппа: къ сему статейному списку Томасъ Келдернановъ руку приложилъ. Вся книга переплетена ев корешекь, съ надписью назади: Цесар. двора 1668, № 17.



7181—1673.

всев Великія и Малыя и Бълыя Ро- сей же кингъ, л. 49. сін Самодержца гранотамъ во опрестиые государства.

Въ нынъшнемъ во 181 году Октабря въ 11 день В. Г. Ц. в В. Кв. могущаго в во всехъ всяческая Алексъй Михайловячь, всеа Великія дъйствующаго, Вездъсущаго в вся в Малыя в Бълыя Росів Самодер- исполняющаго в утьшенія благая жеңъ, указалъ послать съ своими всемъ человекомъ дарующаго, Соде-В. Г-ря грамоты ко окрестнымъ теля нашего, въ Тровит славамого, Великинъ Государенъ со объявле- силою и дъйствомъ и хотъвиемъ и нісмъ, что Салтанъ Турской насту-благоволенісмъ утвердившаго насъ в ныль на Полское государство вой-укрвиляющаго властію Своєю всеново и о соединения тыхъ окрестныхъ силною избранный скипетръ въ Государей противъ Салтана Тур-православів во осмотрівніе Великого ского общими вхъ войски и о по-Російского царствія и со многими мочи государству Полскому и на покаряющимися прибылыми госуоборону всвиъ окрестнымъ Хри-дарствы дедичного наследства в стілнскимъ государствамъ. Въ Римъ обладателства мирно и безмятежно въ Папъ, листь 1, къ Цесарю Рин-держати и соблюдати на въки, мы, скому, листь 12, къ Куронстромъ: В. Г. Ц. и В. Кн. Алексви Михайвъ Бранденбурскому, листъ 28, къ ловичь, всез Великів и Малыя и Бъ-Саксопскому, листъ 36, къ Вени- лыя Росіи Самодержецъ, Московныйскому Князю, листь 20, къ Кур-скій, Кіевскій, Владимерскій, Новданскому Кназю, листь 44, пршего городций, Царь Казанскій, Царь

Кинга, а въ ней отпуски В. Г-ря строю масора Павла Миніюса. На-Царя и В. Кн. Алекствя Михайловича казъ сму, каковъ данъ, списант въ

> А В. Г-ря грамоты пославы съ RBN' TAKOBЫ:

Къ Папъ Римскому. - Бога Все-

Астараханскій, Царь Сибирскій, Великіе Государи любителную и въйшую украшениемъ главы честь скимъ, и В. Ки. в Обладателя, в многіе окрестные лостію Королемъ Полскимъ в В. Кш.

Государь Псковскій и Великій Князь спомочную ссылку съ нами, В. Тверскій, Югорскій, Г-ремъ, съ нашвиъ Цар. Вел-вомъ Пермскій, Вятцкій, Болгарскій в нивють. А въ прошломъ въ 7088 яныхъ, Государь в Велякій Князь году, нашего Цар. Вел-ва съ пра-Новагорода Низовскіе земли, Чер-аждомъ, блаженныя памяти, съ В. ниговскій, Резанскій, Ростовскій, Г-ремъ Ц. и В. Кн. Іоавномъ Ва-Ярославскій, Бізлоозерскій, Улор-Іспльевиченть, всеа Великія Росів скій, Обдорскій, Кондинскій в всеа Самодержцемъ, Рамского костела съверныя страны Повелитель и Госу-пастыря и учителя у Григорья тредарь Иверскіе земли Карталинских тілгонадесять, Папы Римского, о и Грузинскихъ Царей и Кабардин- изкоторыхъ государственныхъ и скіе земли Черкаскихъ и Горскихъ всему христівнству годныхъ дількъ Князей и вныхъ многихъ госу-|ссылки были. А у насъ, В.Г-ря, дарствъ и земель восточныхъ и запал- у нашего Цар. Вел-ва съ вами дажь ныхъ и съверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и до времени сего или за отдален Наследникъ, и Госуларь и Облада- ніемъ страны, или по воле Всесилтель, Климанту Десятому Папъ и учи- ного Бога, строящаго вся непотелю Римского костела поздравленіе. стижне, во ожидаціе лучшого вре-Въдомо вамъ, пастырю в учителю мяни, удержаны были. А вынъ по Рвиского костела, что отъ древних в премногому Всемогущаго Бога въ неколквить соть леть на великвить кристіянскому роду милосердію подпреславныхъ государствахъ Ро- вижны есны ванъ, чесивищему пасійского царствія быле Великіе Го- стырю в учителю Рамского костела. судари прародители наши отъ рода чрезъ наши Цар. Вел-ва грамоты Августа Цесаря, обладающаго всею объявить: Въ прошлыхъ годъхъ вселенною, и отъ сродичей его отъ имъли им, В. Г., наше Цар. Вел-во. В. Кн. Рюрика, отъ В. Кн. Влади- невкоторые ссоры съ братомъ наміра Святославича, отъ В. Г-ря и шимъ съ Наясивищимъ В. Г-ремъ В. Кн. Владиміра жъ Всеволодича Яномъ Казимеромъ, Божією мило-Манамаха, отъ Грекъ высокодостой- стію Королемъ Полскимъ, и Свейвоспрівишаго, даже и до В. Г-ря, Руский и иныхъ, съ Е. Кор. блаженныя памяти, прадеда нашего Вел-вомъ, отъ которыхъ ссоръ и В. Г-ря Царя в В. Кн. Іоанна Ва-война межды нами обовые Велесильевича всеа Росів Самодержца в кими Государи произошла, котосына его В. Г-ря дъда нашего, бла-рую войну, обослався межды собою женныя памяти В. Г-ря Ц. и В. Кн. обоахъ насъ, Великихъ Государей, . Оедора Ивановича всеа Русія Са-Івеликими и полномочными посльк модержца и отца нашего, блажен- а комисары, за помощію Всемогуныя памяти, В. Г-ря, праведнаго, въ щаго, въ Троицъ славинаго, Бога съ милости и истинив изрядно возсіль-Е. Кор. Вел-вомъ, тогда государшаго, Цара и В. Кв. Михаила Осло- ствующимъ, успоковля. И вынѣ съ ровича всеа Великія Росіи Самодерж-братомъ нашимъ, съ Наясивишимъ ца и многихъ государствъ Государя В. Г-ренъ Миханломъ, Божісю им-

Литовскимъ, Рускимъ и иныхъ съ прогнаны нашими Цар. Вел-ва рат-Е. Кор. Вел-вомъ счастанво, дай Бо- ными людин одними безъ посилковъ же, государствующимъ, тотъ покой Е. Кор. Вел-ва войскъ. И брата подтвердвля. При которомъ подтвер- нашего Е. Кор. Вел-ва подданной женін постановили: если, отъ чего Петръ Дорошенко, виля то, что онъ сохрани Боже, общіе всіхъ хри-обовит намъ. Великимъ Государемъ, стіянскихъ Государей братьи нашей учинился, измінною и приставанісиъ непріятели Салтанъ Турской и Ханъ нашего Цар. Вел-ва въ изміннику Крымской къ войнъ обонкъ насъ, къ Ивашку Брюховецкому и къ Великихъ Государей, или противъ Крымскимъ Татаромъ, грубенъ и единого изъ насъ востати выбли, опасаясь отъ насъ, В. Г-рей, за то тогда общими силами и войски трив себр мести, поддался общему всего вепріятелемъ отпоръ давати. О ко- христіянства непріятелю Турскому торомъ наступленів и о помочи про- Салтану и учаль проискивать того, тивъ тъхъ вепріятелей в брать какъ бы ему Турского Салтана на нашей Великимъ Государемъ хри-государства брата нашего подвигнуть стінеский відомо учинить дого-войною. И послів того его подланворено. И после того постановленія ства присылаль къ намъ, В. Г-рю, намъ, В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву къ нашему Цар. Вел-ву братъ нашъ измънилъ нашего Цар. Вел-ва пол-В. Г. Е. Кор. Вел-во своихъ Кор. данной Ивашка Брюховецкой, сое- Вел-ва велвинхъ в полномочныхъ СЪ Украйну воевали. Да къ тому жъдоговоровъ. И по нашему Цар. вашего Цар. Вел-ва взываннку в Вел-ва указу, тъмъ Е. Кор. Вел-ва въ Крымскимъ Татарамъ присталъ великимъ и полномочнымъ посломъ Кор. Вел-ва поддавной Петръ Доро- о томъ, что во время нахожденія шенко, в, соединясь, всв нашв Цар. на наши Цар. Вел-ва украинные го-Вел-ва городы и мъста воевали. И роды войною Е. Кор. Вел-ва изпо нашему, Цар. Вел-ва, указу о томъ мънника Дорошенка съ казаки и жъ брату нашему къ Е. Кор. Вел-ву Крымскихъ Татаръ нашимъ Цар. въ нашихъ Цар. Вел-ва грамотахъ Вел-ва ратнымъ людемъ съ сторописано, чтобъ Е. Кор. Вел-во и пы Е. Кор. Вел-ва и Ръчи Посполи-Рѣчь Посполитая намъ, В. Г-рю, на- той по договору помочи не учинешему Цар. Вел-ву противъ техъ но, выговаривано. И те Е. Кор. отступниковъ казаковъ и Крым-Вел-ва и Ръчи Посполитой великіе скихъ Татаръ войсками своими учи- и полномочные послы, будучи у вили помочь. И Кор. Вел-во и Речь насъ, В. Г-ря, у нашего Цар. Вел-ва Посполитая намъ, В. Г-рю, нашему на Москвъ, при подтвержении преж-Пар. Вел-ву, по многимъ нашимъ нихъ договоровъ съ нашими Цар. Щар. Вел-ва грамотамъ, тогда вой- Вел-ва бояры и думными людии въ ожами своими противъ измънниковъ договоръхъ постановили тъхъ прежжазаковъ и Крымскихъ Татаръ по- няхъ договоровъ не исполненные силку в помочи накакой не учинили. статьи впредь до комисія 1674 году. И усмирены тв своеволные казаки И по отпусквотъ насъ, В. Г-ря, отъ 🗷 Крымскіе Татаровя изъ нашихъ нашего Цар. Вел-ва тіхъ Е. Кор. Цар. Вел-ва украниныхъ городовъ Вел-ва великихъ в полномочныхъ

Крымскими Татары пословъ для подтверженья преживкъ

дарствъ его всчинати здумалъ и не своеволныхъ

пословъ яъ намъ, В. Г-рю, яъ наше-{Вел-ву писалъ братъ нашъ, В. Г. Е. му Цар. Вел-ву братъ нашъ, В. Г. Кор. Вел-во, объявляя, что Салтанъ Е. Кор. Вел-во въ грамотъ своей Турской и съ Ханомъ Крымскимъ писаль, что непріятель Креста Свя- на пагубу государствъ Христіянтого отъ немалого времяни, ямъя въ скихъ, начавъ отъ коруны Полской, великой у себя зависти соединеніе приводя въ покореніе, сами особами наше братцкое, присягою укръплен- своими, пришедъ во множественныхъ ное, по призыванию изм'янника его своихъ войскахъ Турскихъ, Татар-· Дорошенка войну противъ госу-скихъ, Волоскихъ, Мултянскихъ и казаковъ в ниыхъ толко чрезъ чауша своего Е. Кор. иножественныхъсиль собрався, въ Вел-ву и Рѣчи Посполитой, но в государства его вступилъ и Камечрезъ повращенного Е. Кор. Вел-ва нецъ Подолской, которой многими гонца объявиль и самъ изъ Андрі-пушками и подкопы розбивъ ствиы анополя съ войсками своими про-до основанія въ подданство себъ тивъ Е. Кор. Вел-ва государства привелъ, плахту и духовейство вывышель. И чтобъ мы, В. Г., наше рубнав, и освященныхъ Господу Бо-Цар. Вел-во Е. Кор. Вел-ву противъ гудъвъ осрамотилъ, и церкви Божін того общего Христіянского непрія- и костель въ мечети обратиль, и теля Турского Салтана всякимъ об- на искоренение имени Христіянского разомъ не толко отлеглыми войски осълся, и тщится всеми своими мноморемъ, но в сухвиъ путемъ брат-гочисленными войски государство Е. скую помощь учинили. И мы, В. Г., Кор. Вел-ва обовладеть, а обовланаше Пар. Вел-во брату нашему Е. Аввъ, и далъе войною во окрестные Кор. Вел-ву, не памятуя нарушенія Христіянскіе государства вступить договору съ стороны Е. Кор. Вел-ва намеренъ,--- и чтобъ войска наши, того, какъ намъ, В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ва на границъ пребывающіе, Пар. Вел-ву во время отступниковъ съ войски Е. Кор. Вел-ва и Ричи Посказаковъ и наступленія Крымскихъ политой слученіе иміли. И мы, В. Г., Татаръ войски своими посилку не наше Цар. Вел-во, для имани Божів, учиныть, для ямяни Божія и по в видя на государство брата нашедолжности Христіянской, яко обы-го Е. Кор. Вел-ва отъ того общего чай междо всеми Христіянскими Го- Христіянского непріятеля Турского судари имъется, противъ того об-Салтана и Крымского Хана войну щего Христіянского непріятеля Тур- и разоренье и хвалящагось гордоского Салтана, отвращая его отъ стію своею всехъ насъ, В. Г-рей, той войны, указали нашего Цар. на государства разоренісмъ, указали подданнымъ Калмыцкимъ нашего Цар. Вел-ва войскамъ на рутайшамъ и Нагайскимъ и Едисан- бежахъ быть готовымъ. И вамъ бы, скимъ мурзамъ и вобмъ Татар-Папв и учитемо Римского костела, скимъ ордамъ и Доискимъ каза- къ жамъ, В. Г-рю, къ нашему Цар. камъ итти на Крымскіе улусы мо-Вел-ву отписать: по должности Хриремъ и сухвиъ путемъ и всякой во- стіянской на того общего непріявиской промысать неотложно чи-теля брату нашему Е. Кор. Вел-ву нить. И въ ныневшнемъ во 181 году войски своими помочь чинить учнекъ намъ, В. Г-рю, къ нашему Цар. те ль? Да буде вы, Папа в учитель

Римского костела, помочь своими рат-јатела всёмъ намъ, Государемъ, чивыми людии Е. Кор. Вел-ву противъ вить, учина договоръ и укрвпись наступленія непріятелского учинть вірою, какъ о томъ бываеть у всіхъ вохотите, и вамъ бы, Папъ и учи-В. Г-рей, братьи нашей, чтобъ другъ телю Римского костела, въ намъ, В. на друга въ той помочи быть на-Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву о томъ дежнымъ. А мы, В. Г., наше Цар. своемъ изволень в обослаться грамо-Вел-во ко окрестнымъ В. Г-ремъ тою вскоръ, какими мърами и о ко-Христіянскимъ, братьи нашей, о томъ торое время и въ которыхъ мъстьхъ писали жъ съ нарочными нашими той помочи быть, и чтобъ о томъ Цар. Вел-на посланными. А съ сею учинить чрезъ общихъ посланниковъ нашею Цар. Вел-ва грамотою пологоворъ, чтобъ намъ, В. Г-рю, на- слали мы, В. Г., наше Цар. Вел-во шему Цар. Вел-ву въ той помочи къвамъ, Павъ и учителю Римского съ вани, Папою и учителенъ Римско- костела, нашего Цар. Вел-ва и вхого костела, быть надежнымъ. А гдв тного строю масора Павла Мивіюи о которое время посланиякомъ на- са наскоро. И вамъ бы, Пашв и учишинъ для договору събхаться, и о телю Римского костела, велъть его томъ бы вамъ намъ, В. Г-рю, въдомо принять в отнустить, не задержавъ, учинить вскорв. Да и ко окрестнымъ и о намврении своемъ съ нимъ отпи-В. Г-ремъ братъв нашей вамъ, Папъ сать, не замотчавъ. Да ему жъ по и учителю Римского костела, о на- нашему Цар. Вел-ва указу наказавріятеля Турского Салтана на госу- грамотою къ брату нашему къ В. дарство брата нашего Е. Кор. Вел-ва Г-рю въ Е. Цес. Вел-ву. И вамъ бы, отъ себя писать же, чтобъ и они Папъ и учителю Римского костела, Е. Кор. Вел-ву были помошниками, велъти того нашего Цар. Вел-на майа ниявно писать къ брать в нашей ера для нашего Цар. Вел-ва къ Е. въ В. Г-ремъ къ Лодвиху Королю Цес. Вел-ву со всякимъ помогател-Францужскому, къ Карлусу Королю ствомъ, не замотчавъ, отпустить. А чтобъ они войну, которую вывють грамотв ваше вмянованье написано съ Галанскими Статы, прекратили несполна, и вамъ бы въ томъ на в тв свои войска противъ общего насъ, В. Г-ря, не поливить, понеже Христіянского непріятеля обрати- съ вами у насъ, В. Г-ря, у нашего, ли. А мы, В. Г., наше Цар. Вел-во, Цар. Вел-ва до сего времяни ссычтобъ они В. Г-ри братья наши тое локъ не бывало. По семъ (мы) В. Г. войну прекратили, инсали жъ. Да бу- наше Цар. Вел-во васъ,. Папу и учиде ито ваъ братьи нашей окрестныхъ теля Римского костела, Госполу Богу Великихъ Государей Кор. Вел-ву въ сохранение предаемъ и доброго помочь чинить похотять, и они бъ здравія желаемъ. Писанъ государнотому жъ къ вамъ, Папв и учате- ствія нашего во аворв въ царствулю Римского костела, отписали и ющемъ велицемъ граде Моские лета для договору съ нашими Цар. Вел-ва отъ созданія міра 7181 г., м'всяца в вашами посланники своихъ по-Октября 11 дня». славниковъ слали, чтобъ та помочь Бълая писана на болшомъ Алепротивъ того Храстіянского непрі- ксандрейскомъ листу; кайма съ фи-

ступленів общего Христіянского не- но вхать съ вашею Цар. Вел-ва Аглинскому, къ ихъ Кор. Вел-вамъ, естын въ сей нашей Цар. Вел-ва

ною болшою печатью; кустодія съ фигуры. Послана въ камкъ червчатой. млъ, Венгерскому, Ческому, ву подьячей Михайло Медвіздевъ.

И всвиъ человъкомъ дарующаго, Содъ- Шловскому, теля нашего, въ Тронцв славимого, Марграфу Римского Дарь

гуры; Богословіе и В. Г-ря нияно-[можнайтему В. Г-рю, брату нашему ванье и титло писано по «Московско- дражайшему и любезиващему, Леого» золотомъ, также и Папино писано полдусу, Божією милостію избраннозолотомъ. Запечатана государствен-иу Цесарю Рамскому, всегда Прибавителю государства въ Нъмецкой ве-Вълистъ писалъ Посолского прика- матцкому, Кроатцкому и Шлявонскому и иныхъ Королю, Арцыарцуку Къ Цесарю Римскому. — « Бога Все- Аустръйскому, Арцуху Бургунскому, могущаго и во всъхъ всяческая дъй- Брабанскому, Стеерскому, Крантенствующаго, Вездесущаго и вся ис-скому, Краннскому, Люцемборскому, утъщенія благая Фуртенберскому, вышней и няжней Кназю Швабскому. государства, силою и дъйствомъ и хотъніемъ в Бурганскому, Меренскому, вышней благоволеніемъ утвердившаго насъ в и нижней земли Лаузняцкому, Княжукрыпляющаго властію Своею все-скому Графу Апшпурскому, Твролскосилною избранный скинстръ въ пра- му, Фертскому, Кибурскому и Гортцвославін во осмотръніе великого Ро-кому, Лантграфу Элзаскому, Госусійского Царствія и со многими по- ларю Виндемярскому, Портенавскокаряющимися прибылыми государ-му и Салинскому, прівтелю и брату ствы дедичного наследства и обла- нашему любителивишему, дружелюбдателства мирио и безмятежно дер- ное наше объявление. Въдомо вамъ, жати и соблюдати на въки, мы, В. Г. брату нашему В. Г-рю вашему Цес. П. и В. Ки. Алексъй Михайловичь, Вел-ву, что междо нами В. Г-ремъ всеа Всликія и Малыя и Бълыя Росія нашинъ Цар. Вел-вонъ и братомъ Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, нашвиъ Наяснъйшвиъ В. Г-ремъ Новгородций, Царь Миханломъ, Божіею милостію Ко-Астараханскій, ролемъ Полскимъ и В. Кияземъ, Ли-Царь Сибирскій, Государь Псковскій товскимъ, Рускимъ и иныхъ, Е. Кор. и Великій Князь Смоленскій, Твер-Вел-вомъ, ссоры и воїны, за поскій, Югорскій, Пермскій, Ватцкій, мощію Всемогущаго въ Тронцв сла-Болгарскій в иныхъ, Государь и Ве- вимого Бога, успокоены и посолскиликій Князь Новагорода Низовскіе ми со обоихъ сторонъ договоры заземли, Червиговскій, Резвискій, Ро-Імирены. И братцкая междо нами обостовскій, Ярославскій, Бълоозерскій, вин Великими Государи дружба и Удорскій, Обдорскій, Кондинскій в любовь объявлена и вамъ, брату навсея Съверныя страны Повелитель и шему, В. Г-рю чрезъ посланниковъ Государь Иверскіе земли Карталин- нашихъ возвіжщена. При которомъ скихъ и Грузинскихъ Царей в Ка- учинении междо нами, Великими Гобардивскіе земли, Черкаскихъ и Гор- судари, постановлено: естлибъ, отъ скихъ Князей и иныхъ иногихъ го- чего сохрани Боже, общіе всьхъ сударствъ и земель восточныхъ и Христіанскихъ Государей, братьи назападныхъ и съверныхъ Отчичь, и шей непріятели, Салтанъ Турекой в Атанчь, и Наследнякъ, и Государь и Ханъ Крымской къ войнт обоихъ Обладатель, Просвътлъйшему и Веле- насъ Великихъ Государей или проля, тогда общими силами и войски ского». Запечатана государствентвиъ Салтанскимъ войскамъ отпоръ ною болшою печатію; кустодія съ давати. О которомъ наступленія в фигуры. Бізую въ листъ писалъ о помочи противъ техъ непріяте-подьячей Михайло Медиедевъ. лей и вамъ, брать в нашей, Вели- Къ Виницейскому Князю: «Бога камъ Государемъ Христіанскимъ, Всемогущаго...... въдомо учинить договорено . . . (1) (2). 11 ABS».

тивъ единого изъ насъ востати вмв-Песарево волотомъ же по «Рим-

.... И вамъ бы, брату вашему. ... Велеможному Князю Домникусу В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву вельть Контарено, Арцуху Виницъйскому его принять и отпустить къ намъ, и всему Сенату Виницъйскому на-В. Г-рю, не задержавъ и о намъ- ше Цар. Вел-ва поздравление. Въ репін своемъ съ нимъ отписать, не прошломъ во 177 году, Декабря замотчавъ. Да по нашему жъ Цар. въ 3 день, къ намъ, В. Г-рю, Вел-ва указу паказано бхать съ на- въ нашему Цар. Вел-ву Велеможшею Цар. Вел-ва грамотою тому ности вашей въ грамотъ чрезъ поднашего Цар. Вел-ва вигменмино- давного нашего Цар. Вел-ва Томаса ванному масору къ Папъ и учителю Келдермана писано о учиненномъ Рамского костела да къ Виняцъй-миру и союзу межъ нашимъ Цар. скому Князю. И вамъбы, брату на- Вел-вомъ и братомъ нашимъ, Наясшему В. Г-рю, вашему, Цес. Вел-ву нъйшимъ В. Г-ремъ Михаиломъ, вельти того нашего Цар. Вел-ва Божію милостію Королемъ Полскимъ масора къ нвиъ отпустить для на- и В. Ки. Литовскимъ, Рускимъ и шего Цар. Вел-на со всякимъ по- иныхъ, Е. Кор. Вел-вомъ, противъ могателствомъ, не замотчавъ. Посемъ общего всехъ христіянъ непріятеля мы, В. Г., наше Цар. Вел-во васъ, Турского Салтана и Крымского Хабрата нашего, В. Г-ря ваше Цес. на, благодарствуете и желаете того, Вел-во Господу Богу въ сохранение чтобъ и всв християнские Государи предаемъ и многолътного здоровья противъ того общего христіянского в счастливаго государствованія ва- непріятеля на славу Божію соединешему Цес. Вел-ву неотмънно же- ніе чинили и яко поганика и проласив. -- Писанъ государствія наше- тивника Креста Сватого соединего во дворъ въ царствующемъ вели- віемъ свовиъ пскоренили. О котоцвиъ градъ Москвъ, лъта отъ соз-ромъ соединения и вы, Ръчь Посподанів міра 7181 місяца Октября литая, тщаніе непрестанно вмітете, для того, понеже въ жестокой на-Писана на болшомъ Алексан-прасной войнь отъ того непріятеля аръйскомъ листу, кайма съ он-пробываете. Имы, В. Г., наше Цар. гуры безъ столбцовъ. Богословіе, Вел-во вамъ, Князю в Арцуху и всему В. Г-ра вменованье и тятло писано Сенату, въдомо чинимъ: по отпускъ золотомъ по «Московского»; также и отъ вашего Княжского Велемож-

⁽¹⁾ Далье эта грамота изложена въ тъхъ же словахъ, что и предшедшая, см. выше стр. 757—762, отъ словъ: «и послътого постановленія», до словъ: «Павла Миніюса васкоро».—(°) Начало грамоты и титулъ Царскій какъ и въ предшедшихъ грамотахъ, слово въ слово.

Октября 11 дня» (°).

сано золотомъ по «Саксонского» (3). того ского приказу Дементей Ивановъ.

ства взивниль намъ, В. Г-рю, нашъ Государя Псковского и Великого Ква-Цар. Вел-ва подданной Ивашко Брю-за Смоленского, Тверского, Югорховецкой и соединись съ бусурманы ского, Периского, Вятцкого, Болгарн съ Крымскими Татары, Украйну ского и иныхъ, Государя и Веливоеваль. Да къ тому жъ измъннику кого Князя Новагорода Низовскіе и къ Крымскимъ Татаромъ присталь вемли, Черниговского, Резанского, Кор. Вел-ва Полского подданной Це-Ростовского, Ярославского, Бълострушка Дорошенко и наши Цар. верского, Удорского, Обдорского, Вел-ва городы и мівста воевали. И Кондинского и всеа сівверныя страотъ насъ В. Г-ря отъ нашего Цар. ны Повелителя в Государя Ивер-Вел-ва къ Е. Кор. Вел-ву въ нашяхъ скіе земли, Карталинскихъ я Гру-Цар. Вел-ва грамотахъ писано Винскихъ Царей и Кабардинскіе (1). земля Черкаскихъ и Горскихъ Кия-. . . . И сему благопріятному сов'яту зей и шныхъ многихъ государствъ наставникъ и совершитель Господь и вемель восточныхъ и западныхъ Богъ, Ему жъ во оборону Велиож- в съверныхъ Отчича, и Дъдича, и ность вашу предаемъ в по умножения Наследника, и Государя и Обладатеблагополучного счасливого пребыва- ля, отъ нашего Цар. Вел-ва, Якубусу, нія непріятели (sic) желаемъ.—Па-Божією мялостію Курлянскому в санъ въ государствія нашего двор'в Семигалскому Кнавю. Послали мы, въ парствующемъ градъ Москвъ, В. Г., наше Цар. Вел-во съ нашею льта отъ созданія міру 7181 місяца Цар. Вел-ва грамотою къ брату нашему къ В. Г-рю къ Леополау-..... су Цесарю Римскому къ Е. Цес. Богословіе в В. Г-ря яминованье Вел-ву и въ ниые розные госуи титло писано на среднемъ Але-дарства нашего Цар. Вел-на масора ксандръйскомъ листу, кайма съ фи- Павла Миніюса. И вамъ бы, Якугуры. Куропрстрово виянованье пи-бусу Князю, для нашего Цар. Вел-ва нашего вышенмянованного Запечатана государственною бол-маеора вельти приняти и чрезъ шою печатью подъ кустольею съ фи- свое Княжское владетелство къ В. гуры. Подпись на загибкъ въ листъ. Цес. Вел-ву и въ иные розные го-Писалъ бълую подьячей Малоросій-сударства туды таучего и назадъ возврающагося, со всякимъ помога-КъКурлянскому Князю. — Божією телствомъ и съ провожатыми вельть милостію отъ В. Г-ря Ц. и В. Кн. Але-пропустить. Посемъ вашу Княжскую всъв Михайловича, всев Великія и Ма- Любовь при поздравленіи нашемъ въ лыя и Бълыя Росів Самодержца, Мо- сохраненіе Всемогущему Богу пресковского, Кіевского, Владимерского, даемъ и счастливого здоровья жела-Новгородциого, Царя Казанского, Ца- емъ. — Писанъ лосударствія нашего ря Астараханского, Царя Сибирского, во дворъ въ царствующемъ вели-

⁽¹⁾ Далъе грамота изложена въ тъхъ же словахъ, что и къ папъ Рамскому, см. выше стр. 757-762, отъ словъ: «чтобъ Е. Кор. Вел-во и Рвчь Посполитая» до словъ: «отписать не замотчавъ».—(*) За симъ помѣщены грамоты къ Курфирстамъ Бранденбургскому в Саксонскому того же содержанія.—(*) Описанія грамоты жъ Куронрсту Брандевбургскому въ подленникъ нътъ.

дъмъ градъ Москвъ, лъта отъ соз-ить Римскому гепералу, а вельть данія-міра 7181 году місяца Октяб-Ісказать, что по указу В. Г-ра Царя и ра 11 дня». — Писана вся черишлы на В. Кн. Алекствя Михайловича, всеа неншомъ Александръйскомъ листу. Великія и Малыя и Бълыя Росіи Писаль Александръ Копьевъ.

Государеву Цареву в В. Кинзя Але-І генераль, велікль его принять и по ксъв Михайловича всел Великія в должности Кондиского договору от-Малыя в Бълыя Росіи Самодержца пуствать его ввъ Ряги на Курлянуказу память маіору Павлу Мині-Іскую землю. юсу. Такти ещу Е. В. Г-ра съ грамо- Да какъ его Рижской генералъ Павломъ, пославъ подъячей Михай-ксъя Михайловича, всез Великія и ло Тарасовъ. А о пропускъ его по Малыя в Бълыя Росів Самодержда, государствамъ дана ему его, В. Г-ря, во окрестные государства для госупровзжая грамота за государствен-дарственных великих дель съ В. ною среднею печатью. Бхати ему Цар. Всл-ва грамоты, да ко Киявю съ Москвы на Великій Новгороль и ихъ В. Г-ря грамота есть жъ; и онъ на Псковъ, а изо Пскова на Ригу, бы, державецъ, велелъ его првиять а какъ овъ въ Великії Новгородъ и отпустить къ Курлянскому Киязю. прівдеть, я въ Всликовъ Новегоро- Курлянского Князя которого города ав болряну и воеводв князю Инану или местечка державецъ пришлеть Петровичю Проискому да дьяку Ер-пристава и полводы и провожатых: ъхавъ во Псковъ, потому жъ объ норъ розговаривать: глъ нынъ Куротпускъ своемъ околничему и вое-фистры Брандебурской и Саксон-Шербатого и дьяку Михайлу Оро-гле инде, него ли у нихъ:съ немъ жожьеву говорити, чтобъ его они войны, и будетъ есть, и съ ифиъ, и вво Пскова, давъ ему в толмачю под- за что у никъ та война всчадась в отпустиля безъ задержанья въ Ригу. сбор4? И про то про все, розвъдавъ во рубежа, в ему отъ себя послать презъ уставленою почту.

Самодержца, посланъ онъ съ его, В. Наказъ, каковъ данъ Павлу Мині- Г-ря, грамоты ко окрествымъ В. Г-ремъ Христіянскимъ для общихъ Авта 7181 Октября въ 11 день, по ихъ Государскихъ дълъ; и онъ бы.

тами въ Римъ къ Папъ Климонту, велитъ принять и изъ Риги на Курда въ Леополдусу Цесарю Римско-Ілянской рубежъ отпуститъ и пріму, да въ Виницънскому Князю Дом- влетъ онъ. Павелъ, на рубежъ Курнакусу, да къ Курфистронъ къ Бран- лянского Князя, и ему приказать дебурскому, къ Саксонскому да къ того города державцу, что посдавъ Курланскому Киязю. Да съ нимъ же, онъ отъ В. Г-ря Царя и В. Ки. Алемолаю Воробьеву о' своемъ пропу-дасть, и ему тхать къ Якубусу Кияскъ говорить, чтобъ его, по указу зи со всъми людив, не машкавъ. В. Г-ра, вал. Всапкого Новагорода, А Вдучи, ему, Павлу, къ Рыгь и въ давъ ему в подьячему подводы по Ригь къ Курланскому Киязю, проподорожнымъ, нелъть его отпустить въдывати всякими мъры про всякіе Псковъ, не задержавъ. А прі-въсти й съ приставомъ въ розговодъ внязю Коставтину Осицовичю ской и въ своихъ ли княжствахъ или водья по подорожнымъ, изо Пскова сколко у нихъ ратныхъ людей въ А какъ онъ, Павелъ, прівдетъ близ-подлинно, писати къ В. Г-рю тайво

П. Д. С. т. 1V.

А какъ онъ, Павелъ, прівдеть кътокому, вельль свое Цар. Вел-ва вдо-Курлянскому Князю, гав будетъ Кур-ровье сказати, а ваше здоровье вилянской Князь, в Павлу говорить датя». приставу, которой съ нишъ будетъ, И поклонитись по обычаю рядочтобъ онъ Курлянскому Князю Яку-вымъ поклономъ и подать Курлянбусу или ближнему его человъку про скому Князю В. Г-ря грамота. А монего, Павла, объявиль, чтобъ ему, лыть: «В. Г. Ц. и В. Кн. Алекови Павлу, Якубусъ Князь вельлъ быти Михапловичь, всеа Великія и Малыя у себя, не замотчавъ; а съ нимъ, Па- и Бълыя Росіи Самодерженъ и мновломъ, отъ В. Г-ря Царя в В. Кн. гвхъ государствъ и земель восточ-Алексвя Михайловича, всеа Великія выхъ и западныхъ и свверныхъ и Малыя и Бълыя Росія Самодерж-Отчичь, и Дъдичь, и Наслъдникъ, и ща и многихъ государствъ и земель Государь и Обладатель, прислалъ иъ восточныхъ и западныхъ и съвер-тебъ, Курлянскому Якубусу Килоо, ныхъ Отчича, и Дедича, и Наслед- свою, Цар. Вел-ва, грамоту». ника, и Государя и Обладателя, отъ Е. И какъ Курланской Киязь спросить Цар. Вел-ва, грамота къ нему, Яку- про вдоровье В. Г-ря Царя и В. Ки. бусу Кназю, послана. Да какъ Кур-Алексъя Михайловича, всеа Великія ланской Кназь велить ему, Павлу, у и Малыя и Бълыя Росін Самодержка себя быть, и Павлу и подьячему вставъ и шляну снявъ, и Павлу мокъ Кураянскому Кназю фхать.

Князю молыть: «Божісю милостію В. нашъ Ц. и В. Ки. Алексъй Михайцкій, Болгарскій и вныхъ, Государь Богъ, въ добромъ эдоровью. и Великій Князь Новагорода Низов- А послів того съ Княземъ вита-

лыть: «какъ я повхаль отъ В. Г-ря А вшедъ въ полату, Курлянскому нашего, отъ Е. Цар. Вел-ва, в В. Г. Г. Ц. п В. Ки. Алексвії Михайловичь, ловичь, всеа Великія и Малыя и Бъвсеа Великія в Малыя в Бълыя Росів лыя Росів Самодержецъ в многихъ Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, государствъ и вемель восточныхъ и Владимерскій, Новгородцкій, Царь западныхъ в северныхъ Отчичь, и Казанскій, Царь Астараханскій, Діздичь, и Наслідникъ, и Государь Царь Сибирскій, Государь Псков- и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, на своскій, Велякій Киязь Смоленскій, ихъ велякихъ в преславныхъ госу-Тверскій, Югорскій, Перыскій, Ват-дарствахъ Російского Царствів, даль

скіе земли, Черниговскій, Резанскій, тись, а къ рукв не итти. Да говори-Ростовскій, Ярославскій, Бізоозер- тв різчь: «Божіею милостію В. Г. чній, Удорскій, Облорскій, Кондин-Ц. и В. Кн. Алексъй Михайловичь, скій и всеа съверные страны Пове-всеа Велякія и Малыя в Бълыя Росіи литель в Государь Иверскіе земли Самодержецъ и многихъ государствъ Карталинскихъ и Грузинскихъ Ца- и земель восточныхъ и западныхъ рей и Кабардинскіе земли Черка- и стверныхъ Отчичь, и Дідичь, и свихъ и Горскихъ Князей и иныхъ Наследникъ, и Государь и Обладамногих в государствъ и земель во-тель, вельль тебь, Якубусу Книзю сточныхъ, западныхъ и съверныхъ Курланскому и Семиголскому, гове-Отчичь, в Дедичь, и Наследникъ, и рити: В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-но ука-Государь в Обладатель, вамъ, Якубу- валъ послати для своихъ Государсу, Князю Курлянскому и Севигал-скихъ дълъ въ Леополдусу, Цесирю

Римскому и въ вные окрестные го- Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и сударства чрезъ ваше Княжское вла- всея съверныя страны Повелитель и дътелство меня, Павла. И въ гра- Государь Иверскіе земли Карталивмоть Е. Цар. Вел-ва къ тебъ, Яку- скихъ в Грузинскихъ Царей и Кабарбусу Князю Курлянскому, о томъ динскіе земли Черкаскихъ и Горскихъ моемъ пропускъ писано. И вамъ Князей и иныхъ мпогихъгосударствъ бы, Якубусу Князю, для Е. Цар. п вемель восточныхъ в западныхъ в Вел-ва, велети меня чрезъ свое северныхъ Отчичь, и Дедичь, и На-Княжское владънье отпустить къ следникъ, и Государь в Обладатель, Куровстру Брандебурскому со вся-вельдъ тебя, Пресвытавишего Князя кимъ испоможеньемъ и до Бранде- и Государя Фредерика Вилгелма, Марбурскіе земля проводить, на которые графа Брандебурского, Римского гомвста провхать было безопасно».

Киязь от себя отпустить, и ему вха-Гулихского, Кленского, Бергенского, ти въ тотъ городъ, гат будетъ Кур- Стетинского, Померского, Касубовъ онстръ Брандебурской. А прібхавъ, и Вендовъ, такожъ въ Слунской, приказати къ Курфистру съ приста- Кросенского и Ягерлорфского Арпувомъ, что по указу В. Г-ря Царя ха, Бурграфа Ниренбергского, Княв В. Кв. Алексва Михайловича всеа за Галверстацкого, Минденского и Великія и Малыя и Бълыя Росіи Камминского, Графа Маркского и Самодержца присланъ онъ къ нему, Равенбергского, Фредерикусу Князю Вилгелиу Курон- стенского и вемель Лавенбурка и стру Брандебурскому, В. Г-ря Е. Бутова и вныхъ, спросить о вдо-Цар. Вел-ва о надобныхъ дълъхъ, ровьво. в онъ бы, Курфистръ, велвлъ ему И поилопитися по обычаю рядобыти у себя вскорф, а въ то бъ время вымъ поклономъ. у него иныхъ государствъ пословъ А какъ Курфистръ на Государевъ в посланниковъ и гонцовъ не было. жалованью, что его вельно спросить

быти у себя велить, и ему вха-Г-ря про здоровье вспросить, вставъ ти иъ Курфистру на дворъ, а при- и шлапу снивъ, и Цавлу молыть: «Божією милостію В. Г. Ц. и В. Е. Цар. Вел-ва, и В. Г. нашъ Ц. Ки. Алексви Михайловичь всеа Ве- и В. Кн. Алексвії Михайловичь, всеа ликія и Мальія и Бълыя Росіи Са-Великія и Малыя и Бълыя Росіи модержецъ, Московскій, Кіевскій, Самодержецъ Владимерскій, Новгородцкій, Царь дарствъ и земель восточныхъ и за-Царь Сибирскій, Государь Псконскій Дізанчь, и Насафдинкъ, и Государь в Великій Князь Споленскій, Твер- в Обладатель, Е. Цар. Всл-во, на своевій, Югорскій, Пермскій, Ватцкій, ихъ великихъ и преславныхъ госу-Болгарскій в иныхъ, Государь и Ве-дарствахъ Російского Царствів, далъ анкій Князь Новагорода Низовскіе Богь, въ добромъ здоровью. вемли, Червиговскій, Резапскій, Ро- А послів того мольть: «В. Г. Ц. и

сударства Архокомнатного и Курон-Да вакъ его, Павла, Курлянской стра въ Прусвяъ, Маглебурского, Государя Равен-

Да какъ ему, Павлу, Куровстръ о здоровью, челомъ ударитъ и В. шедъ, говорити ръчь, а молыть: какъ онъ поъхаль отъ В. Г-ра отъ H **М**НОГИХЪ Царь Астараханскій, падныхъ и съверныхъ Отчичь, и

стовскій, Ярославскій, Білоозерскій, В. Кн. Алексій Михайловичь, всеа

Великія и Малыя в Бълыя Росіи Са-ји во всемъ исполняти къ доброму и земель восточныхъ и западныхъ и фистръ Государену слъдникъ, и Государь и Обладатель, ровь спроситъ и грамоту приметъ

и про Государево здоровье спросиль послана жъ. и грамоту принялъ, также и на от- И какъ ему скажутъ отпускъ, и ворити: то противъ обыклости-Ве-смотрить, чтобъ написано

модержецъ и многихъ государствъ совъту и къ дружбъ. Да будетъ Курръчь выслусъверныхъ Отчичь, в Дъдвчь, в На- шаетъ в объ его Государскомъ вдоприслалъ къ вашему. Пресвътлъй-стоя и снявъщляцу, и Навлуръчь meству свою, Цар. Вел-ва, грамоту». говорить п грамоту подать противъ И подать Курфистру В. Г-ря гра- того жъ, какъ писано выше сего. моту въ тафтъ. А того ему, Павлу, Да приказывати приставомъ къ Куростерегать, чтобъ Курфистръ, въ то фистру, чтобъ Курфистръ отпустилъ время, какъ опъ у него на прівздв его до границъ Курфистра Саксонбудетъ, Государево имянованье гово-ского безъ задержанья, потому что рилъ съ полнымъ его Государскимъ и къ его Пресвътлъйшеству отъ В. ниянованьемъ, стоя и снявъ шляпу, Г-ря съ нявъ Цар. Вел-ва грамота

пускъ къ В. Г-рю свою грамоту съ Панлу приказати съ приставомъ къ нимъ послалъ потому жъ, стоя и Курфастровымъ блажнимъ людемъ, снявъ шляпу. А въ рукъ ему, Па-чтобъ они В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва нлу, къ Курфистру не ходити, а под-имянованье и титло въ Курфистроmea-ь къ Куронстру, витаться. A бу- въ грамотъ в на подписи, какову де Курфистръ иъ то время не вста-пошлетъ съ нимъ къ В. Г-ры Курпетъ, или и вставъ, а шляпы не сня-фвстръ, велълъ написать сполна прокетъ, и ему о томъ выговаривать в тивъ того жъ, какъ В. Г. Е. Цар. за то стоять, чтобъ онъ, Курфистръ, Вел-во въ своихъ Государскихъ грапро Цар. Вел-ва здоровье спраши-мотахъ къ Курфистру ихъ пишетъ, валь стоя и снивъ шляпу. И буде такъ же бъ и Курфистръ ихъ имя Курфистръ или ближије его лю-свое и титло писалъ противъ тоди учнутъ говорить: какъ у В. Г-ря го жъ, какъ онъ къ В. Г-рю въ у Е. Цар. Вел-ва бывали напередъ грамотахъ своихъ писалъ напередъ сего его Курфистровы послы и по- сего. А какъ Курфистрову грамослапники и пынъ былъ посланникъ ту напишутъ, и они бъ тое граего Якимъ Фолборентинъ да гонецъ моту, не печатанъ, прислами къ не-Петръ Офианьевъ, и В. Г. Е. Цар. му, Павлу, на подворье, чтобъ ему Вел-во про него, Курфистра, спраши- въ той грамотв и на поличен Говалъ сидя и въ шапкъ, - в Павлу го- сударева имянованья и титлъ выликіе Государи Цари Російскіе, какъ сполна; также бъ и въ Курфистровъ взъ которого государства послы бы- имяни и въ тиглъ мимо прежнего ваютъ, такъ имъ по достоинству чи-ничего лишнего было не написано. ну и приходъ бываетъ, а Курфистро- А какъ къ нему Курфистрову трава Пресвътлъйшества послы преж-моту пришлютъ, я сму въ Куровнимъ же обычаемъ были, и за то стровъ грамотъ и на подписи Госудо сего времяни спору никакого и дарева имянованья и титаъ самому выговору не вчиналось, такъ же бы досмотрить и вычесть, чтобъ было в нывв вновь недружбы не вчинать ваписано сполна; также бъ и

Курфистровъ выяни и въ титав анш-Алексъя Михайловича всев Великія него мимо прожней обычай ничего и Малыя в Бълыя Росін Самодержца было не написано. Да буде что въ и многихъ государствъ и зечель восграмоть и на подписи въ Государ-точныхъ и западныхъ и свверныхъ скомъ вмяновань в и въ титлъ на-Отчича, и Дъдича, и Наслъдника, и писано булетъ не сполпа, а въ Кур-Государя в Обладателя, отъ Е. Цар. фистровъ что будетъ написано лиш- Всл-ва, для великихъ государственнее, в Павлу о томъ приказать къ пыхъ дель во Государю ихъ къ его Курфистру говорить, что онъ у Кур- Пресватлавишеству, и чтобъ онъ, дерфистра такой грамоты не приметь; жавець, давь ему корит и подводы, а чтобъ Курфистръ въ грамотъ Цар. отпустваъ его къ Курфистру. Да Вел-ва имянованье и титло вельль какъ его, Павла, Саксонского Курфинаписать сполна противъ того, какъ стра державецъ или комендантъ въ В. Г. въ своихъ Цар. Вел-на грамо-первоиъ порубежномъ городъ првтахъ къ нему, Курфистру, свое Госу- метъ и къ Курфистру отпуститъ, и дарское имяпованье и тигло опи- ему жхати въ тогъ городъ, въ котосуетъ, а свое Курфистрово имя ве-ромъ Курфистръ будеть. А какъ онъ льяъ написати противъ прежнего. въ тотъ городъ, гль будеть Кур-И о томъ ему стояти в говорити фистръ прівдетъ, и ему приказыванакръпко.

Курфистръ Бранденбурской пословъ А пришедъ къ Курфистру, правити своихъ, писавъ (о) опасной В. Г-рягра- отъ В. Князя поклонъ. А молыть: моть на нихъ, по се время не при- «Бога, въ Тронцъ славимого, мелослаль, и вынь пословъ своихъ къ В. стію В. Г. Ц. и В. Кн. Алексьй Ма-Г-рю послать хочетъ ли? А буде Кур- хайловичь, всеа Великія и Малыя и овстра нъ его владень в нетъ, а ска- Белыя Росін Самолержецъ, Московжутъ ему, что онъ для помочи въ Га- скій, Кісвскій, Владимерскій, Новланской земль, и ему В. Г-ря грамо-гороцкій, Царь Казанскій, Царь Асты никому не отдавать никоторыми гараханскій, Царь Сибирскій, Госу**авлы в** проситись въ Саксонскому дарь Пековекій и Великій Князь Смо-Курфистру.

Куровстру отпустать, в прівдеть Государь п Великій Князь Новагороонъ Саксонского Курфистра въ пер- да Низовскіе земли, Черниговскій, вой порубежной городъ, и Павлу Резанскій, Ростовскій, Ярославскій, того города державцу или комен-Бълоозерскій, Удорскій, Обдорскій, данту послать говорить, что по-Кондинскій в всез Съверныя страцы

ти съ приставомъ къ Курфистровымъ И будучи ему, Павлу, у Курфистра дуннымъ людемъ, чтобъ они до Го-Бранденбурского в дорогою таучи, сударя своего доцесли, чтобъ Госупровъдывати всякихъ въстей что у дарь ихъ велъль ему быть у себя на нихъ дълается, в писати вмянно въ прівздів вскорів п Цар. Вел-ва грастатейной списокъ въ дестовые тет- моту у него принялъ. Да въ которой ради. Да Павлу жъ, будучи у Курфист- день Курфистръ сму, Павлу, у сера Бранденбурского, провъдывать, бя быть велить, п Павлу В. Г-ря вачень въ В. Г-рю Е. Цар. Вел-ну съ грамотою въ Курфистру, вхать.

ленскій, Тверскій, Югорскій, Пермего въ Саксонскому скій, Вятцкій, Болгарскій и вныхъ, сланъ онъ отъ В. Г-ря Царя и В. Кн. Повелитель и Государь Иверскіе вемЦарей и Кабардинскіе земли Чер- чтобъ Куропстръ, въ то время какъ многихъ государствъ и земель вос- детъ, Государево выянованье говоточныхъ в занадныхъ в съверныхъ рилъ съ полнымъ его Госуларскимъ Отчичь, и Дъдичь, и Наслъдникъ, и иманованьемъ, стоя и снявъ шляну, и сонского. Гулихского, Клевского, посладъ потому жъ стоя и снявъ рядовымъ поклономъ.

я повхаль отъ В. Г-ря отъ Е.В.Г-ря наказв написано выше сего. выть: «В. Г. Ц. и В. Ки. Алексей инмъ, Павломъ, послана жъ.

ля Карталинскихъ в Грузинскихъј А того ему Павлу остерстать, каскихъ и Горскихъ Князей и ипыхъ онъ, Павелъ, у него на прівзяв бу-Государь и Обладатель, вельлъ тебя, В. Г-ря про здоровье спросиль, и гравысокорожденного Киязя Іоанна Ге- моту приняль, также и на отпускъ оргія второго, Божією милостію Сак-къ В. Г-рю свою грамоту съ нимъ Бергенского Арцуха и Римского го- шлапу. А къ рукв ему, Павлу, къ сударства Арцымаршалка и Курфист-Курфистру не ходить, а подшедъ къ ра. Лантграфа Диринского, Марграфа Курфистру, витатися. А буде Кур-Менсенского, такъ же вышніе в фистръ, въ то время какъ онъ, Панижніе Лаузницкой, Бурграфа Магде- вель, учнеть В. Г-ря имянованье и бурского, Графа Марского в Равен-титло и ръчь говорить, не встанетъ вберского, господина Равенстенско- нав и встанетъ, да шляпы не сыметъ, го, вельдъ спросить о эдоровью. И в ему о томъ выговарявать и стоять, повлонитись Курфистру по обычаю чтобъ онъ, . Курфистръ, для В. Г-ря пыянованья всталь и о вдоровыв В. Да какъ Куронстръ В. Г-ря про Г-ря спрашивальстоя и снявъ шляпу. влоровье спросить вставъ и шля-И во всемъ Государскую честь ему, ну снявъ, и Павлу молыть: «какъ Павлу, остерегать, какъ ему въ семъ

Нар. Вел-ва, и В. Г. нашъ Ц. в А после того проситись на от-В. Ки. Алексъй Михайловичь, всеа пускъ и чтобъ Курфистръ послалъ Великія и Малыя и Бълыя Ро- сънимъ къ Цар. Вел-ву свою Куропсін Самодержецъ и вногвять госу-строву грамоту. Да какъ его Курдарствъ и земель восточныхъ и за-фистръ отпуститъ и иъ В. Г-рю грападныхъ и съверныхъ Отчичь, в моту дастъ, в ему, принявъ Курфист-Аванчь, и Насавдникъ, и Госуларь в рову грамоту, приказывать съ прис-, Обладатель, на своихъ великихъ и тавомъ, чтобъ его Курфистръ вельлъ преславныхъ государствахъ Росій-отпустить въ Цесарю, въ Е. Цес. ского Царствія, далъ Богъ, въ доб- Вел-ву, со всякимъ помогателствомъ, ромъ здоровью. А после того подать а что отъ В. Г-ря отъ Е. Пар. Вел-Курфистру В. Г-ря грамота, а мо- ва въ Е. Цес. Вел-ву грамота съ

Михайловичь, всеа Велвкія и Малыя Акакъ, ажъ Богь дасть, прівдеть я Былы Росів Самодержецъ в вно-онъ, Павсаъ, на границу въ Цесареву гихъ государствъ и вемель восточ-область въ которой городъ нибудь, и ныхъ и западныхъ и съверныхъ От- Павлу говорити Цесаревыиъ приказчичь, в Авдичь, в Наследникъ, и Го- нымъ людемъ в того города державсударь и Обладатель, присламъ къдцомъ, чтобъ его къ Цесарю отпустивашему Пресвътлъйшеству свою Цар. ли, не мъшкавъ, и пристава и кормъ Вел-ва грамоту». И полнести Курфи- и подводы ему дали, чтобъ сму къ стру В. Г-ря грамота въ твотв. Цес. Всл-ву поспъть вспорв, для того что онъ пославъ отъ В. Г-ря отъ славъ онъ отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Е. Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву Вел-ва къ брату его къ В. Г-рю ахъ для ихъ Государскихъ общихъ вели- къ Е. Цес. Вел-ву, а не нъ нимъ, квать двать, которые настоять обо-думнымъ людемъ; и ему, не бывъ у виъ виъ, В. Г-ремъ, в всему христі- Цес. Вел-ва, ходить въ нимъ неприянству къ тишинт в нъ покою в ко гоже; да н на въ которыхъ хривсякому добру, наскоро и грамота съ стіянскихъ нимъ къ Цес. Вел-ву послана. А для чтобъ, не бывъ у того Государя, къ скорого отпуску чревъ вные госу- которому кто посланъ, ходять напедарства понавывать сму В. Г-ра про-редъ и дела объявлять дупнымъ люъзжая грамота, какова ему дана за демъ, не бываетъ; и чтобъ Цес. государственною большою печатью. Вел-во велёль ему быти у себя вско-

тотъ городъ, гдв будетъ Цесарь, в самъ, такъже какъ в напередъ сего какъ ему дворъ и пристава дадуть, и Цар. Вел-ва у посланниковъ Цес. ему приказывати къ Цесаревымъ Вел-во грамоты принималъ и посол**думнымъ людемъ, которымъ посол- ства яхъ слушивалъ самъ; а чего** скіе дела приказаны, и велеть го- напередъ сего не бывало, и того бъ в Бъльтя Росіи Самодержецъ и мно-буде Цесаревы ближніе люди причичь, и Деличь, и Наследникъ, и Го- во 124-мъ году прислены были отъ нослалъ его, Павла, для своихъ Госу- ники Лукьянъ Масной съ товарырѣ.

къ Цесарю его векоръ пустити не Вел-ва, были у Кардинала, и то учипохотять, а учиуть говорити, чтобъ нили простотою; а ему, Павлу, отъ ему напередъ быти Цар. Вел-ва съ Дар. Вел-ва наказано прежъ быть у гранотою пли безъ граноты, у кото- Цес. Вел-ва, а къ думнымъ Е. Цес. рого ближнего человъка и объявить Вел-ва людемъ ни къ кому ходить не дъло, о чемъ онъ отъ Цар. Вел-ва къ вельно и отказать въ томъ впрамь. Пес. Вел-ву посланъ. И Павлу въ Да какъ ему Цесарь велить сыти у Цесаревымъ думнымъ людемь въ себя, и ему приказать съ приставы томъ отказать, а говорить что при-къ Цесаревымъ лумпымъ людемъ,

государствахъ А какъ онъ, Павелъ, пріблеть въ рв и Цар. Вел-ва грамоту приняль ворить: В. Г. Ц. в В. Кв. Алексъй они, Цес. Вел-ва ближніе люди, чему Михайловичь, всеа Великія и Малыя быть не пристойно, не всчинали. А гихъ государствъ и земель восточ- кажутъ къ нему выговаривать прежныхъ в западныхъ и съверныхъ От- ніе прамітры, что въ прошломъ де сударь и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву посландарскихъ дълъ къ Папъ Климонту и щемъ, и они на прівздъ сперва быучителю Римского коотела да въди у Цесарева Кардинала, а после пресвътльниему Доминкусу Княвю были и посолство правили у Цес. Ваницъйскому; а къ В. Г-рю ихъ Вел-ва, а нынъ бъ ему учянить покъ Е. Цес. Вел-ву В. Г-ря Е. Цар. тому жъ, напередъ быти у Кардинала Вел-ва грамота съ нимъ есть же; и или у которого ближиего человъка они бъ до Цес. Вел-на донесли, чтобъ и о дълъхъ поговорить, а послъ того Е. Цес. Вел-во Цар. Вел-ва съ гра- будетъ онъ у Цес. Вел-ва вскоръ, -- н мотою вельять ему быти у себя вско-Павлу говорить: буде Цар. Всл-ва посланники Лукьянъ Мясной съ това-И нато Цесаровы дунные люди рыщемъ, не бывъ напередъ у Цес.

ыныхъ Государей пословъ и послан- Кроатцкому и Шлявонскому къ Цесарю на посолство фхать. И Шлонскому, Князю В. Г-ря грамоту къ Цесарю на дворъ Марграфу Римского граноту Павлу.

отъ В. Г-ря Царя и В. Коязя Але-Горгакому, ца, поклонъ. А мольть: «Бога, въ покловитись и свое Цар. Вел-ва зде-Великія и Малыя и Бълыя Росіи обычаю рядовымъ поклономъ. Свиодержецъ, Московскій, Кіевскій, И буде, Цесарь спроситъ В. Г-ра Владимерскій, Новгородскій, Царь о здоровь в иставъ и шляпу спявъ, и Царь Своирскій, Государь Псконскій, брата нашего отъ В. Г-ря Царя и В. я Великій Князь Смоленскій, Твер- Князя Алекс вя Михайловича, всев Вескій, Югорскій, Пермскій, Вятц ликія в Малыя в Былыя Росів Самокіїі, Болгарскій в наыхъ, Государь держца в многихъ государствъ и веи Всликій Князь Новагорода Низов. мель восточныхъ и западныхъ и съкиїв земли. Червиговскій, Резанскій, верныхъ Отчича, и Дъдича, и Наслід-Ростовскій, Ярославскій, Бізлоозер-Іника, и Государя и Обладателя, и братъ евій, Удорскій, Обдорскій, Кондин-Івашъ, В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, вкій и всея. Съверныя страны Поне- на своихъ великихъ и преславныхъ лятель и Государь Иверскіе земли государствахъ Російского Царствія, Карталинскихъ и Грузинскихъ Ца-даль Богъ, въ добромъ здоровью». рей и Кабардинскіе всили Черка- А буле Цесарь противъ В. Г-ра скихъ и Горскихъ Киязей в иныхъ пияни не встанетъ и о здоровъв многихъ государствъ и зомель во- не вспросить наш в вспросить сида, сточныхъ и западныхъ и ствер- и шляны не сипиетъ, и Павлу моирікъ Отчичь, и Діздичь, и Наслія, льіть: «которыю послы и пославивки никъ, и Государьи Облядатель, вамъ, я гонцы хаживаля отъ В. Г-рей Царей Пресвытавишему и Велеможивишему и В. Ки. Російскихъ, отъ пред-В. Г-рю, брату своему дражайшему ковъ В. Г-ря нашего, также и отъ и любевивниему, Леополдусу, Божі- Е. Цар. Вел-ва отца, блажевные наею инлостію набранному Цесарю Рим-мяти, отъ В. Г-ря Цари в В. Кн. Мискому, всегла Прибавителю госу- ханла Осолоровича, всеа Великія Ро-

чтобъ въ то время у Е. Цес. Вел-варгерскому, Ческому. Долматцкому, миковъ и гонцовъ не было. Да какъ пныхъ Королю, Арцыарцуху Аусму скажуть, что у Цесара въ то стръйскому, Арцуху Бургунскому, иремя, накъ ему быть, пословъ и по-Брабанскому, Стеерскому, Краптемсланивковъ и гонцовъ иныхъ госу- скому, Кранискому, Люцембурскому. дерстиъ никого не будетъ, и Павлу Фуртенберскому, вышніе и нижніе Швабскому, везти подьячему, а при Цесаръ въ Бургавскому, Меренскому, вышине в нолать, какъ время дойдетъ, взять вяжніе земли Лаузницкому. Княжскому Графу Апшпурскому, Тирол-А пришедъ въ Цесарю, правити скому, Фертскому, Кибурскому и Лантграфу кевя Микайловича, всев Великія му. Государю Виндетмарскому, Пори Малыя и Билыя Росіи Самодерж-Ітеннявскому и Смитскому, велиль Троппъ славвиото, милистію, В. Г. Ц. ровье сказати, а ваше Цес. Вел-ва и В. Ки. Алексъй Михайловичь всея здоровье видъти». И поклонитись по

Парь Астараханскій, Павлу молыть: «какъ я повхаль отъ

аврствъ въ Нъчецкой земль, Вен-Ісін Самодержца, отъ Е. Цар. Вел-ва.

Цар. Вел-ва къ выянованью не вста- Вел-ва любителной ву оказуется не любовью».

противъ Государева имини не вста-казано, бывъ у Е. Цес. Вел-на и првветь и про Е. Цар. Вел-на здоровье не нявъ къ Цар. Вел-ву грамоту, вкати вспросить ная и спросить, в силя и Е. Цар. Вел-ва съ грамотою въ шляпы не сниметъ, и Павлу, стоявъ Римское госудерство къ Пашъ на о тошь накрыпко, В. Г-ря грамота спъхъ. Цесарю подати въ камкъ. А молыть: •В. Г. Ц. и В. Кн. Алекствії Михай- ему быть у себя на отпускть, в Павлу ловичь, всев Великія и Малыя и Біз-приказывати съ приставомъ въ Цежыя Росіи Самодержецъ и многихъ саревымъ думнымъ людемъ, чтобъ государствъ и земель восточныхъ и въ тотъ день иныхъ Государей у западныхъ в стверныхъ Отчичь, и Цес. Вел-ви, какъ ему быть на отпус-Авдичь, и Наследникъ, и Государь и къ, пословъ и посланниковъ не было. Обладатель, прислалъ къ вамъ, брату И на отпускъ у Цесаря быть и грасвоему, къ В. Г-рю къ вашему Цес моту у Цесаря принявъ, ъхати къ Вел-ву свою Цар. Вел-ва любител- Папъ не мъшкая. А о томъ говорять мую грамоту». И грамоту Цесарю и стоять накрыпко, чтобъ на отнускы полнести. И какъ Цесарь грамоту ему. Павлу, быть и грамоту принять приметь най велять принять и под-у Цесаря самого; а у канцлера в у нести къ себь канцлеру; и Павлу думныхъ людей отнюдь не иринаграмоту подати припедъ блязко Це- мать и говорить приказывать о томъ сарю. И какъ его Цесарь позоветь къ канцасру в къ думнымъ людемъ: жъ рукъ, и Павлу и подъячену къ какъ бываютъ у В. Г-ря нашего у Е. DYKE BITH.

вашего Цес. Вел-ва къ предкомъ, В. А буде Цесарь велить его спро-Г-ремъ къ Цесеремъ Римскимъ, и сить: опричь грамоты дъла какіе какъ были вашего Цес. Вел-ва у от- объявить наказаны ль, в буде наказаца, В. Г-ря Фердинандуса Цесаря у ны, п онъ бы объявиль, и Павлу Е. Цес. Вел-ва, В. Г-ря нашего Е. говорять: о дълъхъ В. Г. Е. Цар. Цар. Вел-ва посланивкъ Иванъ Бок- Вел-во писалъ къ брату своему къ лановской да дъякъ Иванъ Михай-В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву о всемъ ловъ, в какъ отъ Цар. Всл-ва по- въ своей Цар. Вел-ва грамотъ, а клонъ и посолство правили,---и Цес. сверхъ грамоты словесно съ нямъ Вел-во въ то время хотя былъ и не о чемъ не наказано; и чтобъ В. болевъ, а стоялъ снявъ шляпу, в Г. Е. Цес. Вел-во ту Цар. Вел-ва Цар. Вел-ва о эдоровые спрашиваль грамоту выслушаль и о всемъ къ потому жъ стоя и синвъ шляпу; в В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву извоваше Цес. Вел-во В. Г-ря нашего Е. лиль отповиль учинить въ своей Цес. яв и о здоровыв не спросили и коти пимъ же. Навломъ, и вслълъ его отв вспроения о здоровый, а сидя и пустить въ Римъ къ Пипф. Да пришляпы не спявъ»; а какъ учнется казывати Пявлу съ приставомъ къ дълать такъ и молыть, «и то вы, В. Г. канцлеру или къ думиым в людемъ, ваше Цес. Всл-во, къ брату своему чтобъ Цес. Всл-во велелъ его отпувъ В. Г-рю нашему въ Е. Цар. Вел-стить въ Римское государство въ Папъ, не задержавъ, потому что ему И буде Цесарь за то упрямится, отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва на-

> Да въ которой депь Цесарь велитъ Пар. Вел-ва В. Г-ра ихъ Цес. Вел-ва

отпускъ, в В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во става в кормъ и подводът до Цес. къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, Вел-ва двауть и проводить его велять показуючи свою Цар. Вел-ва брат- чество; в Павлу въ Цесарю, гле овъ цкую дружбу и любовь, свою Цар. и въ которыхъ городвиъ будетъ, Вел-ва грамоту посылаеть при себъ вхати. А будучи у Цесаря, покловъ и и поклонъ къ Е. Цес. Вел-ву прика- посолство править и В. Г-ря грамовываеть самъ вставъ; и чтобъ они, ту подать во всемъ противъ того, думные люди, въ томъ до Госуда- какъ писано выше сего. ря своего до Е. Цес. Вел-ва донесля, Да какъ его Цесарь отпустить вечтобъ Цес. Вел-во изволиль учинить лить, и Павлу фхать къ Пацф, не потому жъ, чтобъ межъ ними обоями мъщкая. А какъ онъ, Павелъ, прів-В. Г-ри ихъ Государская братцкая детъ въ первой порубежной городъ дружба и любовь множелась и при- Папины области, и ему приказывати бавлялась.

у себя на отпускъ и къ В. Г-рю Алексва Михайловича, всеа Великія грамоту свою самъ отдастъ в по- в Малыя и Бълыя Росів Самодержклопъ съ нимъ Павломъ прикажетъ да, отъ Е. Цар. Вел-ва, съ грамотою вставъ и шляпу снявъ, и Павлу, къ Папън учителю Римского костеле принявъ грамоту, фхать на по-о государственныхъ великихъ дѣдворье. А прежъ того въ ванцие- лъхъ, которые настоятъ всему Хрвору или къ думнымъ людемъ прика- тіянству къ покою и тишинъ и ко вывати, чтобъ В. Г-ря въ грамотъ и всякому добру, чтобъ онъ, держана подписи его В. Г-ря именованье и вецъ, его, Павла, велълъ принять и титла писаны были сполна во всемъ провожатыхъ и кормъ и подводы противъ Цар. Вел-ва грамоты. Да дать до того города, гдв Папа будетъ. Павлу же приказывати съ приста- Да какъ онъ, Павель, въ тогъ говомъ къ Цесаревымъ думнымъ лю-гродъ, гав Папа будетъ, прівдетъ, в денъ, чтобъ Цес. Вел-во велель ему приказывати къ Папивынъ дать ему свою Цес. Вел-ва проважую бляжнить людемъ, что присланъ овъ грамоту, и пристава, и кормъ, и под-отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-на о веводы, и провожатыхъ, и отпустити јакахъ государственныхъ дважхъ его вельдъ, не задержавъ, въ Рим- съ грамотою ко Государю ихъ къ ское государство къ Папъ.

Ввиу, а Цесоря въ то время въ Вънъ бя и Цар. Вел-ва грамоту принять. А не будеть, а будеть въ вныхъ кото- въ которой день ему у Папы быть, в ные люди приказывать, чтобъ вхалъ довъ и посланниковъ у Папы не было. въ тотъ городъ, где Цесарь будетъ, Да какъ Папа велить ему быть

послы и посланники и посланные натови, кардиналь и думные люди, при-

того города къ каменданту, что онъ Да какъ Цесарь велить ему быть посланъ отъ В. Г-ря Церя и В. Ки.

Папъ Климонту Десатому; и чтобъ А буде онъ, Павелъ, прівдеть въ Государь ихъ велвль ему быть у серыхъ городъхъ, в учнутъ ему дум- въ тобъ время нныхъ Государей пос-

и она безъ указу Цес. Вел-ва отпус- у себя, и Павлу, пришедъ къ Патити его къ Папв не смъютъ, да и пв, правити отъ В. Г-ра Цара и В. ему, Павлу, то будетъ въ чести, что Ки. Алексъя Михайловича всеа Веувилятъ Цео. Вел-ва очи и отпущенъ јанкія и Малыя и Бёлыя Росія Сабудеть отъ Е. Цес. Вел-ва лица, в модержца поклонъ. А мольть: «Бога,

въ Тронцъ славниого, ивлостію В. и для братцкіе дружбы и любви К. вичь всеа Великія и Малыя в Бъ- нашего Е. Цар. Вел-ва спращилыя Росів Самодержецъ Москов-ваетъ самъ вставъ и шляпу снявъ; скій, Кіевскій, Владимерскій, Новго- в чтобъ онъ, Папа Климентъ и учиродцкій, Царь Казанскій, Царь Ас- тель Римского костела, показуючи тэраханскій, Царь Свонрскій, Госу-къ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву Смоленскій, Новагорода Нивовскіе земли, Черин- за то упрявится в противъ В. Г-ря говскій, Резанскій, Ростовскій, Яро- вмани не встанеть, и про Е. Цар. славскій, Бълоозерскій, Удорскій, Вел-ва вдоровье не вспросить или к Обдорскій, Кондинскій и всез Съвер- спросить сидя, и Павлу, стоявь о Грузивскихъ Царей в Кабардинскіе о томъ после Панинымъ ближнимъ вемли Черкаскихъ в Горскихъ Квя- людемъ, какъ писано виже сего. вей и иныхъ многихъ государствъ в А передъ поданіемъ В. Г-ра гряземель восточныхъ и западныхъ и моты Папъ мольуть: «В. Г. Ц. и свверныхъ Отчичь, в Льдичь, в На- В. Ки. Алексий Михайловичь, всеа следникъ, и Государь и Обладатель, Великія и Малыя и Бельія Ровамъ, Папъ Климанту Десятому и сін Самодержецъ и многихъ госуучителю Римского костела, вельяъ дарствъ в земель восточныхъ н новлонитись и свое Цар. Вел-ва здо- западныхъ и стверныхъ Отчичь, и ровье сказати, а ваше здоровье видь- Афдичь, и Наследникъ, и Государь и тв». И поклонитись по обычаю рядо- Обладатель, прислаль въ вамъ, Панъ вымъ поклономъ.

здоровь в вставъ, и Павлу мольнъ: бителиую грамоту». И грамоту Пацъ «какъ я новхаль отъ В. Г-ра нашего поднести. Е. Цар. Вел-ва, в В. Г. Ц. и В. Ки. А буде Папа велить у него, Павла, Алексви Михайловичь, всеа Великія В. Г-ря граноту првиять и поднести м Малыя и Былыя Росіп Самодер- къ себ'в ближнему своему человину, желъ, Е. Цар. Вел-во, на своихъ вс- в Павлу В. Г-ра граметы, опроче ликихъ и преславныхъ государст- Папы, иному инкому не отдавать; а важъ Російского Царствія, даль Вогъ, поднесть В. Г-ря гранота Папѣ савъ добровъ здоровьв». А буде Папа мому, чтобы опъ, Папа, тое В. Г-ря противъ В. Г-ря ямяни не истанетъ грамоту приналъ самъ. м о здоровь в не вспросить или и А буде Папа велить его спросить: спросить силя, и Павлу молыть: опричь грамоты рачью ему дала ка-« какъ бываютъ В. Г-ра нашего Е. кіе объявить наказаны ль, в буде что Щар. Вел-ва посланные и гонцы у наказано, и онъ бы объявиль; и ожрестных В. Г-рей, а имянно у Павлу говорить, что сверхъ Цар. брата его, В. Г-ря, у Е. Цес. Вел-ва, Вел-ва грамоты словесно съ нвиъ ни

Г. Ц. в В. Кв. Алексви Михайло-Цес. Вел-во про здоровье В. Г-ря дарь Псковскій в Велякій Князь свою дружбу и любовь, учиняль Тверскій, Югорскій, потому жъ, противъ Пар. Вел-ва Пермскій, Вятцкій, Болгарскій в нияни всталь в про здоровье В. вныхъ, Государь и Великій Князь Г-ря спросиль вставъ. И буде Папа ныя страны Повелитель и Государь томъ накрепко, В. Г-ря грамота Па-Иверскіе земля Карталинскихъ в пів подати въ камків. А выговаривать

Климанту Десятому и учителю Рим-И буде Папа В. Г-ря спросить о ского костела, свою Цар. Вел-ва лю-

В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва къ нему, Па- Папы я учителя Рамского костела пъ и учителю Римского костела, въ пословъ и посланияковъ в гонцовъ грамотъ, (и онъ бы, Папа,) тое не было. И на отпускъ у Папы бывъ Цар. Вел-ва грамоту выслушаль, и и грамоту принивъ, ъхати къ Ванио всемъ къ В. Г-рю къ Е. Цар. цъйскому Князю, не мъшкая. Вел-ву изволилъ отновъдь учивить. съ нимъ же, Павлоиъ, въ своей (sic), Папъ а не къ Цесарю, в ему срамоть и вельдь его отпустить въ вхать прежь въ Папь, а въ Цесарю Виняцейскому Князю.

приставы учнутъ говорять: которые Цесаря и отправи посолство, эхать предковъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва къ Виницъйскому Киязю. B. C-peil Hapeil & B. Ku. Pocilickaxa послы и посланники и гонцы были отпуск в позоветь цвловать вивсто Климента Папы и учители Римского руки въ ногу, и ему Цану въ вогу костела у предковъ на посолстив, и отнюдь не целовать, а целовать въ ва предковъ В. Г-рей Царей и В. Ки. чтобъ конечно цізловать въ руку, а ского костела, учиниль потому жъ. у Папы у самого, а у ближникъ лютела въ то время и не говорили, и иые, и у Е. Цар. Вел-ва на отпускъ то они чинили не гораздо, Государ- бываютъ, и В. Г. нашъ Е. Цар. Велскіе чести не остерегали, и за то на во, показуючи къ нивъ, В. Г-ремъ, вихъ В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва свою Цар. Вел-ва дружбу и любовь, лагали свой Государской гиввъ в В. Г-ремъ, посылаетъ при себъ и опалы великіе; а вамъ было, Папи-покловъ приказываетъ самъ вставъ; нымъ ближениъ людемъ, межъ В. и чтобъ они, ближние люди, о томъ Климента Паны и учителя Римского ского бостела донесли, чтобъ опъ, костела о дружбъ и о любви радътя, а Папа, изволилъ учивить потому жъ, ва ссоруя на досадителства не чинити». Чтобъ межъ В. Г-ра нашего Е. Цар.

му приказывати съ приставомъ къ множилась и прибавлилась. Паппинымъ ближвимъ людемъ, чтобъ! А прежъ отпуску къ Паппинымъ TOTE ACHE, KEEL CMY GETTE BE OT- GARMENE

о чемъ не наказано, а пясаво о всемъ пускъ, вныхъ Государей у Кличента

А буде лучится ему путь къ прожь посль. А бывъ у Папы в отправя по-И буде Напины ближије люли вли солство, бхать къ Цесарю; а бывъ у

А буде его Папа на пріваль в на тв его предви сидвля, а Е. Цар. Вел-руку и стоять о томъ накрвико, Російских в послы и посланним и не въ вогу. А о томъ говорить и гонцы о томъ ничего не говориля, а стоять накръпко, чтобъ на отпускъ вынъ Климентъ, Папа и учитель Рим- ему, Павлу, быть и грамоту принять и то Цар. Вел-ву не безчестье, - и дей отнюдь не приничать. А прика-Павлу говорить: «буде предковъ В. зывать о томъ къ ближнимъ лю-Г-ря нашего Е. Цпр. Вел-ва В. Г-рей демъ: какъ бываютъ у В. Г-ря на-Царей в В. Кн. Російскихъ послы в шего у Е. Цар. Вел-ва окрествыхъ посланника и гонцы предкамъ Кли-В. Г-рей, а вмянно брата его, В. Г-ря, мента Папы и учителя Римского кос-Е. Цес. Вел-ва посланники и послан-В. Г-ри Цари и В. Кн. Російскіе воз- свои Цар. Вел-ва грамоты къ иниъ, Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва в межъ до Климента Папы и учителя Рим-Да из которой день Папа велить Вел-ва и Климента, Папы и учителя ему быть у себя на отпускъ, и Пав-Римского костела дружба и любовъ

> чемень DDEKASLIBATE.

чтобъ Кламента Папъл в учителя запедныхъ и съверныхъ Отчича, и Римского костела въ грамотъ и на Дъдоча, в Наслъдника, в Государя подписи В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва имя- и Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва пованье и титла написаны были къ ихъ къ Пресийтлийшеству Велсполна во всемъ противъ Е. Цар. можному Князю в по всему Сенату Вел-ва грамоты. Да Павлу жъ прика- Виницъпскому о надобныхъ и годвывати съ приставомъ къ Цани-иныхъ государственныхъ дължав, и нымъ ближнимъ людемъ, чтобъ Кли- они бъ вследи, ему быть у себя шентъ Папа и учитель Римского кос-вскоръ. Да какъ Виницъйской Килзь тела велель ему дать свою прова- и Сенать велать ему быть у себа, жую грамоту и пристава и кормъ в в ему, Павлу, бхати, а о томъ приподводы в провожатыхъ в отпус-ставу приказати, чтобъ въ то время. тить его вельять, не замотчавъ, въ какъ ему быть у нихъ на посолствь, Виницейскому Килаю.

А буде онъ, Павелъ, прівдеть въ инковъ не было. Винивникому Кизою, не мъшкая.

зайловича, всев Великія и Малыя и и Обладатель, вамъ, Пресвътлъйше-Бъльта Росів Самодержда в многих луч в Веленожному Князю в господигосударствъ и вежель восточныхъв ну господину Бертыцеюсу Валерію,

вныхъ Государей пословъ и послан-

Римъ, а Папы въ то время въ стол- А пришель ко Киязю в къ Сеновъ городъ не будетъ, а будетъ нату, сказати отъ В. Г-ри Цари в въ мныхъ которыхъ горольхъ, и В. Кв. Алексвя Михайловича, всев учнуть къ нему ближніе люди при-Великія в Малыя и Велыя Росім назынать, чтобъ онъ бхалъ въ тотъ Самодержца поздравленье. Молыть: городъ, гдв Папа булетъ, в они безъ и бога, въ Троицв елавимого, миуказу Папвна отпустить его въ Ви- лостію В. Г. Ц. в В. Кн. Аленицъйскому Киязю не смъють, да ксъй Михайловичь, веса Великія в ому, Павлу, то будетъ къ чести, и Малыя в Бълыя Росіи Самодерчто увидитъ Папины очи в отпу-жецъ, Московскій, Кіевскій, Владвщенъ будетъ отъ ero Папина дица, мерскій, Новгородцкій, Царь Казана они ближийе люди пристава и скій, Царь Астараханскій, Царь Сввориъ и подводы до того мъста, гдъ бирскій, Государь Псконскій и Велибудеть Папа, дадуть и проводить его кій Килаь Смоленскій, Тверскій, велять честно,-и Павлу къ Цопъ. Югорскій, Перискій, Вятцкій, Болгав онъ и въ которыхъ городвял гарскій и явыхъ, Госулярь и Великій булетъ, ъхать. А булучи у Папы, Киязь Новагорода Низовскіе вемли, вовловъ в посолство править в В. Черниговскій, Резанскій, Ростовскій, Г-ря грамоту подать и чинить во Ярославскій, Бівлоозерскій, Удорэсемъ противъ того, какъ лисано скій. Обдорскій, Кондинскій и всед выше сего. Да какъ его Папа от- Съверныя страны Повелитель и Гопустить нелоть, и Навлу жхать къ сударь Иверскіе земли Карталиискихъ и Грузинскихъ Церей и Ка-А прівхавъ въ Виницівю, послать бардинскіе земли Черкаскихъ и Горкого пригоже Виницъйского Княза скихъ Князей и вныхъ многихъ говъ думнымъ людемъ, а велъть го- сударствъ и земель восточныхъ и ворить, что онъ посланъ отъ В. западныхъ в съверныхъ Отчичь, в Г-ря Царя в В. Ки. Алексва Ми-Дванчь, и Наслъдникъ, и Государь,

Божією мелостію Арцуху владі-ініть, а песано о ділікь Цар. по обычаю рядовымъ поклономъ.

жецъ и многихъ государствъ и зе- его Княжое и Сенатцкое здоровье. мель восточныхъ в западныхъ в съ- А бывъ у Князя и отдавъ В. Г-ря рукв не кодить.

телства Виницъйского в всему Се-Вел-ва въ гранотъ, которую подалъ пату Виницъйскому велълъ свое онъ имъ, Виницъйскому Князю и Се-Пар. Вел-ва здоровье сказати, а ва-нату. А будетъ Бертыцеусъ Килзь ше здоровье видетя». И поклонятись или Сенаты позовуть его въ себе всть, и Павлу ко Князю и къ Сена-И какъ Виницъйской Киязь в Се- ту вств вхать. А то ему приказыванатъ спросять про Государево Ца- ти съ приставомъ, чтобъ у нихъвъ рево и В. Каязя Алексъя Михайло- то премя иныхъ Государей пословъ вича, всеа Великія и Малыя и Бълыя и посланнявовъ и гонцовъ не было; Росів Самодержца, здоровье стоя на буде въ то время будуть яныхъ павпы снявъ; я Павлу молыть: гооударствъ послы вля пославняям, «какъ я порхать отъ В. Г-ря нашего ему къ намъ феть итти не при-Пара в В. Кв. Алексва Мехайловича, гоже; а толко вныхъ государствъ всев Ведикія и Малыя в Бълыя Ро- пословъ и пославниковъ у Киясів Самодержца и многихъ госу-Ізя и у Сенату не будетъ, и онъ за дарствъ и вемель восточныхъ и ва- столъ къ нимъ жхать готовъ. И падныхъ в свверныхъ Отчича, и какъ онъ будетъ у Князя и у Се-Дъдича, и Наслъдвика, и Государя рату за столомъ или послъ стола и Обладатела, отъ Е. Цар. Вел-ва, и учнутъ Князь и Сенатъ пити чаши В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во на сво-про здоровье В. Г-ра Цара в В. Ки. ихъ великихъ и преславныхъ госу- Алексвя Михапловича, всеа Велидаретвахъ Російского царствія, далъ кія в Малыя в' Бълыя Росів Семо-Богъ, въ добромъ здоровьв». Да по- держца и благородныхъ его Госудати Киязю В. Г-ря грамоту въ даревыхъ чадъ благовърныхъ В. тафтв. А молыть: «В. Г. Ц. и В. Кн. Г-рей Царевичей, и Павлу. чашу Алексви Михайловичь, всев Великія пить А посль Государевой и Царевии Малыя и Бълыя Росін Самодер- чевыхъ чашъ пити очу чаши про

верныхъ Отчичь, и Дъдичь, и На-Грамоту, приказынати приставомъ савдинкъ, и Государь и Обладатель, ко Киязю и къ Сенату, чтобъ они присладъ нъ вамъ, Пресвътавишему вельли ему быть у себя на отпускъ Велеможному Князю и господену и и веледи его отпустить иъ Цар. во всему Винацъйскому Сенату, свою Вел-ву, не вадержавъ, на которые Цар. Вел-ва любителную грамоту». А мъста ближе и подативе со всявивъ послв того ему съ Ваницвискимъ помогателствомъ и съ намъ о всемъ Квачемъ и Сенатомъ витатись, а къ къ Цар. Вел-ву протявъ Е. Цар. Вел-ва грамоты вельям отписать въ А буде его, Павла, Виницъйской своей грамотъ подлинио. А кокъ Кназь или Сепаты спросять: сверхъ ему Вивицъйской Кназь и Сепатъ Цар. Вел-ва грамоты объявать биу велить быть у себя и на отпускъ, виъ какіе и тв двля наказано ль, и ему потому жъ приказывати, чтобъ онъ бы объявить; и Павлу гово- у него въ то время, какъ ему быть рить, что сверхъ Цар. Вел-ва гра- у нихъ, вныхъ государствъ пословъ моты вныхъ накакахъ лелъ у него и посланниковъ и гонцовъ не было.

пословр и послянниковр в сондовраниного врчомя списокраниовр: не будетъ, в Павлу къ Ввинцъйско- Списокъ съ листа Короля Полвхать и грамоту на отпускв у нахъ Король Полскій в В. Кн. Литовскій. привать. А того остерегать ему ва-Рускій, Пружскій. крънко, чтобъ въ Кнажой гранотъ Лиоланскій, Вольнскій, Подолецій, в на подписить В. Г-ря имянованья Подляшскій в прочихъ. Ясивійшій я титло написано было сполна про- Кнавь брать и ближній напъ любезтавъ Дар. Вел-ва грамоты, какъ нъйшій! Въдомость вамъ есть, яко онъ, В. Г., самъ себя описуетъ.

Вастафьеву.

А канъ у нихъ вныхъ государствъ и съ того листа данъ ему для под-

в то належитъ на благое сосъдство А буде приставъ или Киязь и Се- и на ближную любовь, что о всемъ нать учнуть его спрашивать о ка- между нами ответь писмомъ вмать. кихъ нибудь делахъ, чего въ семъ Сего ради ведомость Ясности вашей наказв не написано; в Павлу держа- чинить, какимъ образомъ Великій ти отвъть, смотря по вхъ ръчамъ, Царь, Божією милостію В. Кн. Моучтино и остерегателно, чтобъ Го- сконскій, братъ нашъ, послів ніжосудареву выяви было къ чести и къ рыхъ мъсяцовъ замедление и велиповышенью. А какъ его Киязь и Се-кимъ трудностямъ разръщение, тогда натъ Виницъйской отпустатъ, и постановление Андрусовское съ тиему вхати къ В. Г-рю къ Москвв, шайнвинь и державнайшимъ Короне ившкая на гав на часу. А прів-лемъ господиномъ Яномъ Казимехавъ, авиться и статейной списокъ, ромъ постановлено, и последующе написавъ въ тетрать, подать въ По- вов статьи и употребленія наши солскомъ приказъ околничему Ар- обновилъ, и укръпилъ и союзъ оботемону Сергвеничю Матввену да ронателный споможениемъ протавъ льякомъ, думному Григорыю Богде-Турка и Татаръ съ нами совершилъ, нову, да Якову Поздышеву да Ивану и войска свои съ нама совокупита объщалъ. Яже вся въ прибытін на-Да Павлу жъ, будучи въ Римъ у швиъ великинъ послоиъ самъ при-Паны и у Цесара Римского и у Кур-сягою своею покрыпыв и листъ онстровъ Бранденбурского и у Сак-объявителный Костантинополскому сонского, какъ мочно, достать под- Салтану и Хану Крымскому носладъ, ланныхъ грамотъ Наяснъйшаго В. объявляя ямъ, аще не отступать отъ Г-ря Михаила, Божією милостію Ко-войны противъ насъ, повельти буроля Полского в В. Кн. Литовского, детъ Донскимъ свовиъ казакомъ и Руского и ниыхъ, грамотъ, каковы безсчисленнымъ ордамъ Калмытонъ писалъ, обвъщаючи, какимъ об- цкимъ и Татарскимъ, которые жиразомъ съ В. Г-ремъ съ Е. Цар. вутъ по ту сторону Дивира и Волги, Вел-вомъ прежней Анарусовской до- и инымъ языкомъ, которые живутъ говоръ подтвердилъ. И чтобъ ко- въ техъ поляхъ, яко да ихъ странечно тахъ подланныхъ грамотъ вемъ сушею и Чернымъ моремъ добиться, хотя отъ того что и дать, розоревіе чинить. Понеже убо ситъмъ бы къ В. Г-рю служба своя цевая полезная есть и тебъ и встыть показать. А каковы листы Кор. Христіянскимъ наредомъ, сего ради Вел-во кътвиъ Государенъ писалъ и мы по достопиству Яспости вашей

ствін добромъ объявляемъ, да и Яс- лярію послать. А какъ онъ будетъ ность ваша утъщитися будеть спце- въ тъхъ государствахъ на отпускъ, вымъ благосчастія нашего. Потомъ и пошлють съ нимъ къ В. Г-рю къ Ясность вашу въ доброе здоровье в Е. Цар. Вел-ву тв Государи свои радостное быти желасиъ. Дано въ граноты, в сму, принявъ тъ граноты, Варшавъ, Мая, лъта 1672 года, ко-приказывать въ капцелярію, чтобъ ролевства нашего третьяго. Ясности ему съ тъхъ гранотъ для въдома нашей состав и брать и прівтель даньі были списки. Да какт ому въ Миханлъ Король».

у Папы, и у Курфистровъ, и въ Ви-ска послать къ В. Г-рю къ Е. Цар. ницви, и у Курланского Кияза, про-Вел-ву списовъ за овоею рукою тавъ грамотъ В. Г-ра у тъхъ Го- чревъ установленую почту. А подсударей, которые съ нимъ отъ В линные грамоты и списки, что дацы Г-ра посланы будутъ грамоты, по- имъ будутъ изъ канцеларів, привезтому думнымъ людемъ съ приставы га съ собою. приказывать, чтобъ противъ В. Г-ря Бълой паказъ за приписью деяка грамотъ къ В. Г-рю съ нимъ, Пав-Якова Поздышева. ломъ, о всемъ отписали въ своихъ грамотахъ. И тъ грамоты привезти добрыхъ, которые бъ умъли-со всисъ собою и подать въ Посолскомъ вимъ свидетелствомъ на высокъй BDHK833.

Ла въ твхъже во всъхъ государствахъ будучи ему, Павлу, провъды- вы (sic): вати про всякіе тамошніе вісти, ко- 181 Октября въ 17 дець по указу и всему Російскому государству и хайловича, всеа Великія и Малыя и дарскихъ дълъхъ быть радътелну. у Цесаря и въ Брандебурской и въ вътъ держать, смотря по вопросу, учень в свидътелствованы, на высударству на славу.

о такомъ благополучія в совершен-просять, и ему та списки въ канцекоторомъ государствъ съ грамоты Да Павлу жъ, будучи у Цесаря, в списокъ дадутъ, и ему съ того син-

По два человъка трубачей самыхъ трубъ танцы трубить.

О мастеровыхъ людахъ въ нака-

торые годны В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву В. Г-ря Царя в В. Ки. Алексъя Миписать ть въсти особъ порозны Бълыя Росін Самодержда, вельно статьями, в во всемъ въ его Госу- маеору Павлу Миніюсу въ Рим'в и А буде его, Павла, учнутъ о какихъ Саксонской и въ Виницъйской земо наыхъ двивхъ спрашивать, чего дахъ, сыскавъ, приговорить В. Г-ра въ семъего, В. Г-ря, наказв ему, въ службу дву человъкъ трубачей Павлу, не написано; и ему. Павлу, от-| самыхъ добрыхъ, которые бъ въ накъ его Богъ вразумитъ, чтобъ сокой трубв танцы трубять, да ру-Государскому имени было въ чести дознатныхъ мастеровъ самыхъ до- в къ повышенью в Російскому го-обрыхъ, которые знаютъ волотую в серебреную рулу, и плавиливновъ Да съ нимъ же, Павдомъ, посланы человъкъ дву или трехъ или четы-В. Г-ря съ грамотъ, каковы посланы рехъ. А признавъ ихъ В. Г-ря въ иъ Пап'в и къ Цесарю и къ Вини- службу, учинити съ ними договоръ, . мъйскому Килзю, списки по латынъ по чему имъ давать В. Г-ря жало-И буде тихъ списковъ для вырузу- ванья мъсачного корму или погодно. менія въ которомъ государстве по-доведався въ томъ государстве, где

ихъ сыщетъ, по чему ниъ на мъсяцъ, человъкъ, да - рудознатныхъ мастешля на годъ давано, потому чтобъ ровъ самыхъ же добрыхъ, которые В. Г-ря казыв было не убыточно и знають волотую и серебрявую руды учиня съ нами договоръ, привезти и плавилщиковъ человъкъ трехъ или якъ къ В. Г-рю къ Москвъ съ четырекъ. А призвавъ вкъ В. Г-ря собою.

выслушавъ, сказалъ, что въ техъ ванья месячного корму, розведавъ въ государствахъ, гав есть серебро и техъгосударствахъгде съявиъ уговолото, рудознатнымъ мастеромъ воръ будетъ, по чему имъ тамъ мъдаютъ по 100 ефиновъ человъку сячного корму даютъ. И буде розвъна місяць, трубачамъ по 20 ефин- даеть, что идеть рудознатпымъ маковъ человъку на мъсяцъ же, пла- стеромъ по сту ефимковъ человъку вышикомъ по 20 жъ ефимковъ че- на мъсяцъ, трубачемъ по двадцати довъку; а безъ договору и безъ сфиновъ, планилщикомъ по двадцаовсив такіе люди изъ техъ госу- ти жъ сомиковъ человеку на месяцъ; дарствъ къ В. Г-рю въ службу от- и насору Павлу В. Г-рю службу свою вюдь не повдуть; в буде В. Г. ука- в радение объявить, чтобъ уговоритьжетъ такихъ людей въ свою В. Г-ря ся съ неми передъ темъ съ убавкою службу ему приговаривать, и ему де или какъ пристойно, смотря по тадоведется такимъ людемъ по дого- мощнему делу. А учиня съ ними довору для върности дать писмо за говоръ, дати имъ въ томъ писмо за своею рукою, а на нихъ взять по- своею рукою, а на нихъ потому жъ тому жъ пасмо съ порукою.

Цара в В. Кв. Алексва Михайлови- въ нънвинемъ во 181 году. И учиня ча, всеа Великів и Малыя и Бълыя съ вими договоръ, привенти ихъ въ Ресім Самодержия, околянчей Ар-В. Г-рю из Моский съ собою жъ томонъ Сергвевичь Мативевъ прика- вместв. А буде они съ нямъ вхать валъ противъ масоровы сказки дать не похотять, что не изготовились, а ему, масору Панлу, в Андрею Вині- ему вать того государства случится посу в Емельяну Украинцову память жать въ явое государство, и ему на такову. А. у подлинной сказки масора тразь дюдей въ томъ по договору Павла Маніюса рука приложена.

по Госуларену Цареву и В. Князя рубежь въ нынфиненть же году. А Алексвя Михайловича всез Великія въ которомъ государствів такихъ **м** малыя в Бълыя Росів Самодержца людей сыщеть в учинять съ ними указу, намать масору Павлу Минію- договоръ и въ которомъ мъслцв и су. - Будучи ему въ Римъ, и въ Це- числъ стать имъ на рубежъ и на косерской в въ Брандовбурской в въторой горедъ В. Г-ря въ службу вы-Саксонской и въ Виницайской вем вдуть или ихъ съ собою принезетъ, дяхъ, приговорить В. Г-ря въ службу и ему о всемъ о томъ къ В. Г-рю къ трубачей самыхъ добрыхъ, которые Москвъ для въдома писать чрезъ побы въ учень в свильтелствованы, на чту прежъ твхъ иноземцовъ вывысокой трубь танцы трубять, дву взду. Да ему жъ вывезть для образ-

въ службу, учинеть съ пими дого И масоръ Павелъ, таково писмо воръ, что давать вмъ В. Г-ря жаловзять писма за ихъ руками срокомъ, И того жъ числа по указу В. Г-ра что имъ вывлать В. Г-ра въ службу взять висмо же за поруками, чтобъ « А та 7181 Октября въ 18 день, имъ В. Г-ря въ службу вывхать на

Digitized by Google

ные в свинцовые руды, гай и въ ко- вийля, тогла бъ общими свлами и жетъ. - Одна за приписью дъяка отпоръ давати; о которомъ наступ-Якова Поздышева. Двъ за приписью дени и помочи противъ тъхъ непрідьяка Ивана Евстафьева.

му, къ Аглинскому, Посолского при-пить договорено. И послъ того показу переводчика Андрея Виніюса. А становленія намъ, В. Г-рю, нашему В. Г-ря грамоты пославы съ вимъ Цар. Вел-ву измънилъ нашего Цар. таковы, съ Анареемъ Виніюсомъ:

Францужскому

ца золотые и серебряные и оловя-противъ единого изъ васъ возстати государствъ достати мо-войски тъмъ Салтанскимъ войскамъ ятелей и вамъ, брать в нашей, В. Ко Францужскому, въ Гашпанско-Г-ренъ христіянскимъ въдоно уча-Вел-ва подданной Ивашко Брюховец-Ко Францужскому: (1) «..... жой (2),

. Пресвътлъйшему в Веле- И чамъ бы, брату нашему, В. можнъйшему В. Г-рю, брату нашему Г-рю вашему Кор. Вел-ву, видя того Лодвику Барбунскому Четвертому на-общего всехъ Христіянъ явного ведесять, Божіею милостію Королю пріятеля Турского Салтана, им вюща-Наварскому и го намъревіе свое овладъти встиъ жныхъ, вашему Кор. Вел-ву, наше христіянствомъ, и брата нашего Е. Цар. Вел-ва братственное любител-Кор. Вел-ва надъ государствомъ раное поздравление. Небезвъстно вамъ, зорение и невваныхъ Христинскихъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Кор. Аумъ кроворазлятіе, войну свою, ко-Вел-ву, что междо нами, В. Г-ремъ торую вы, братъ нашъ, В. Г., ваше нашинь Цар. Вел-вомъ и братомъ Кор. Вел-во, вына съ Галанскими нашниъ Наяснъйшниъ В. Г-ремъ Статы вижете, прекратить изволить Михайломъ, Вожією милостію Коро- и свое Госуларское намереміе, яко лемъ Полскимъ в В. Ки. Литов-Государь Христіянскій, къ миротвоскимъ, Рускимъ в наыхъ, Е. Кор. ревію прикловили и отъ проворазле-Вед-вомъ, ссоры в войны за помощію тія Христіянского войска своя удер-Всемогущаго въ Тровцъ славамого жать повельля; какъ и мы, В. Г. на-Бога успокоены и посолскими съ ше Цар. Вел-во, по любителной васъ, обоихъ сторовъ договоры занирены брата нашего, вашего Кор. Вел-ва, и наша обоихъ В. Г-рей братская грамотъ, которую писали къ нашъ. В. дружба и любовь обновлена и утвер- Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, съ нежена. При которомъ утверждения сланнымъ нашимъ съ жилцомъ междо намя обония В. Г-ри поста- съ Костянтиновъ Мачехиннымъ, новлено, естьля бы, отчего Боже со-чтобъ мы ту войну, про которую нахрани, всвуъ окрестныхъ Государей шему Кор. Вел-ву, какъ начиналась братьи нашей общіе непріятеля, Сал- у насъ съ братомъ нашемъ съ В. танъ Турской и Ханъ Крымской, къ Г-ремъ съ его Королевскимъ Полвойнъ обонкъ насъ, В. Г-рей, вли скимъ, тогда государствующимъ

⁽¹⁾ Начало грамоты и титуль Царскій какъ и въ предшедшихъ грамотахъ.—(2) Далъе грамота изложена въ тъхъ же словахъ, что и прежнія, см. выше стр. 757—760 отъ словъ: « соединясь съ Крымскими Татары», до словъ «указали машего Цар. Вел-ва войскамъ на рубежахъ быть гетовымъ».

объявляли, васъ, брата нашего, В. јевдомо учинили вскоръ. Да и ко Г-ря прошенія не презрими, ко успо-окрестнымъВ. Г-ремъ, брать в нашей, военію то вашего Кор. Вел-ва про-вашему Кор. Вел-ву о наступленів шеніе начаткамъ учинили и за помо- того общаго христівиского непрівтещію Божією для Христівиства ту да Турского Святана на государство войну успоконли; усповоенія и на Турского Салтана, себя писати жъ, чтобъ и они Е. Кор. естын бъ похотълъ на обон наши Вел-ву были помощинками. Да буде Государства наступать, обослався кто изъ братьи нашей окрестныхъ съ вами, братьею нашею, желаніе по-В. Г-рей Кор. Всл-ву помочь чистановили. И вамъ бы, брату наше- вить похотятъ, и они бъ потому жъ му, ту свою войну, выбющуюся съ къ вашему Кор. Вел-ву отписали и Галанскими Статы, на славу и хвалу для договору съ нашими Цар. Вел-ва Всемогущему Богу, а Турскому Сал- и съ вашими Кор. Вел ва посланники тану на страхъ, прекратить и войска своихъ посланниковъ слали, чтобъ свои Государскіе противъ того Тур- та помочь противъ того Христілиского Салтана обратить. А мы, В. Г., ского непріятеля всемъ намъ В. наше Цар. Вел-во, къ брату вашему, Г-ремъ чивить учиня къ В. Г-рю Карлусу Королю, къ Е. и укръпась върою, какъ въ томъ Кор. Вел-ву, писали жъ, чтобъ овъ ту бываетъ у всъхъ В. Г-рей, братьи войну, которую выветь съ теми жъ нашей, и другь бы на друга въ той Галанскими Статы, на страхъ Сал-помочи быть надежнымъ. А мы, В. тану прекратилъ же и силы свои Г., наше Цар. Вел-во, ко окрестнымъ протвиъ опого Салтана на радость В. Г-ремъ христіянскимъ, братьи всьмъ христіяномъ обратиль. Да нашей, о томъ писали жъ съ нарочбуде ваше Кор. Вел-во, ако Государь пыми своими посланными. А съ Христіянскій, ту войну прекратить сею нашею Цар. Вел-ва грамотою маволите, и вамъ бы, брату нашему, мы, В. Г. наше Цар. Вел-во, послали В. Г-рю вашему Кор. Вел-ну къкъ вамъ, брату нашему, къ В. Г-рю, намъ, В. Г-рю къ нашему Пар. Вел-ву, къ вашему Кор. Вел-ву, нашего Пар. отписать: брату нашему Е. Кор. Вел-Вел-ва посланного Андрея Виніюса ву противъ того Салтана вы, В. Г. наскоро. И вамъ бы, брату нашему, ваше Кор. Вел-во, свовив Кор. Вел-ва В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, велеть ратными людми помочь чинить по- его принять и отпустить, не задержелаете ль? и буде пожелаете, и ка- жавъ, и о намъреніи своемъ въ жими мітрами, и въкоторое времи и намъ В. Г-рю съ нимъ отписать, въ которыхъ мъстъхъ той помочи не замотчавъ. А по нашему Цар. быть, в чтобъ о томъ чрезъ общихъ Вел-ва указу велено ему тхать съ посланняковъ учинять договоръ, вашею Цар. Всл-ва грамотою къ чтобъ намъ обоямъ В. Г-ремъ въ брату нашему къ В. Г-рю къ Картой помочи быть надежнымъ. А гав лусу, Королю Гишпанскому въ Е. нашимъ съ вашими Кор. Вел-ва шему, В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, посланиям для договору събхаться, вельть его, Андрея, для нашего Цар. в о томъ бы ваше Кор. Вел-во намъ, Вел-ва отпустити со всякимъ помо-

при которомъ брата нашего Е. Кор. Вел-ва отъ которое время посланникомъ Кор. Вел-ву. И вамъ бы; брату на-Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, гателствомъ. Посемъ мы, В. Г., наше Цар. Вел-во васъ, брата нашего, сударю Фицкаскому в Молинскому неотывно желасыв. — Иисанъ въ государствія нашего дворъ въ цар- . . . (1) И вамъ мы, брату нашему, В. стнующемъ градъ Москвъ, лъта Г-рю, вашему Кор. Вел-ву велъти его 7181 мъсяца Октября 11 дня».

скомъ болшомъ листу; листъ пя- не задержавъ. И о намъреніи своемъ санъ золотомъ в серебромъ, во къ намъ, В. Г-рю, съ намъ отписать, исемъ писано противъ Шпанской не замотчавъ. Посемъ мы, В. Г. награмоты. Богословіе в Государсво ше Цар. Вел-во, васъ, брата нашего, имянованье писано по «Московско-В. Г-ря, ваше Кор. Вел-во, Госполу го», а Францужского по фертъ; в Богу въ сохранение предаемъ в вапечатана государственною болшою многольтного вдоровья и счасливого печатью: подпись на загибкв.

скому Королю (1) «..... сударствів нашего дворт въ царству-.......... Пресвътлъйшему в ющемъ градъ Москвъ. лъта отъ Велеможивишему В. Г-рю, брату на-созданія міра 7181 місяца Октября шему Карлусу, Божіею милостію 11 числа». Королю Кастелскому, Легіонскому, Бълая писана на Александръйской Арахонскому и обоихъ Сицылей, болщой бумагь, а на всемъ листу Еросалямскому, Люсиданскому, На-около писма столбики серебряные, а варскому, Гранацкому, Толецкому, около столонковъ прописано воло-Фаленскому, Калическому, Маюрыц-томъ; а Богословіе в Государево кому, Испалскому, Сартынскому, имянованье писано по «Московско-Кордобскому, Корсицкому, Муран-го», а Королевское по «Костелского»; скому, Жкеницкому, Алгарвискому. запечатана государственною болшою Хибралтаскому и Кинарейскихъ ос-печатью; подписана на загибив; потрововъ, и восточныхъ и западныхъ слана въ камкв червчатой. Индей, и острововъ и кренкие зем- Къ Аглинскому Королю. — «Милоли Окіянского моря, Арцыарцуку сердія ради милости Бога нашего, Аустрискому, Арцуку Бургунскому, въ Тронцъ славимого, въ никъ же-Брабанскому в Меліоланскому, гра- постти насъ востокъ свыше, во еже фу Абштурскому, Фляндеринскому, направити ноги наша на путь ми-Тиролскому и Парцинонскому, Го-ренъ, мы, В. Г. Ц. и В. Ки. (*)....

В. Г-ря, ваше Кор. Вел-во, Госполу и вныхъ, здравія в пріатства наше-Богу въ сохранение предвемъ и мно- го всегда желаемъ, и при семъ голътного здоровья и счасливого дружное в любителное наше объя-

принять и отпустить къ намъ В. Бълая писана на Александръй-Г-рю со всякимъ помогателствомъ, государствованія вашему Кор. Вел-ву Съ вимъ же, Андреемъ, въ Шпан- веотивнио желаемъ. - Писанъ въ го-

⁽¹⁾ Начало грамоты и титуль Царскій какь ввь предшедшихь грамотахь.-(1) Савдуетъ повтерение напечатаннаго выше, въ грамотв къ Французскому Королю на стр. 803-804, отъ словъ «брату нашему В. Г-рю» до словъ «Ивашко Брюховецкой». Далее грамота изложена въ техъ же словахъ, что и прежнія, си. выше стр. 757—762, отъ словъ «соединясь съ Крымскими Татары» до словъ» Павла Миніюва (ад'Есь «Андрея Виніюса») наскоро».—(*) Титулъ Царскій какъ и въ предшелшяхъ грамотахъ.

Францужскому и

дворъ въ парствующемъ градъ Мо- ствомъ. А для проъзду по государ-7181 мъсяца Октабря 11 дня».

ксандрейскомъ листу; богословіе и карабелной наемъ въ запасъ 200 Государское виянование но «Мос-сфиновъ. KORCKOTO» MEICABTE SOJOTOME OABE; а Королевская титла по «Аглинско-| слать отъ себя къ Рижскому губерго» писанъ авъ волотомъ; запеча- натору подъячего, а велъть гонотана государственною болшою пе-рить, что посланъ онъ отъ В. Г-ри чатью; подпись на загибк'в, цодпи- Царя и В. Кн. Алекс'вя Михайловисалъ діякъ Иванъ Евстафьевъ.

Государеву Цареву в В. Квизи Алексъя лусу Королю Аглинскому и Шкоц-Мяхайловича всеа Великія и Малыя кому въ Е. Кор. Вел-ву о ихъ Госу-

брату нашему любителному В. Г-рю п Бъдътя Росів Самодержца укозу, па-Карлусу Второму, Божією милостію мить Посолского приказу переводчику Аглинскому, Шкоцкому, Андрею Виніюсу. Вхати ему В. Г-ра Ирланскому и съ грамотами ко Францужскому выыхъ, братцкое любителное позара- Лодвику, къ Шианскому Каролюсу, выевіе (1).... Къ Аглинскому Карлусу Королемъ. А для писма посланъ съ нямь подъячей И вамъбы, брату вашему, В. Г-рю Петръ Ввніюсь; а для толмачества вашему Кор. Вел-ву вельть его прв- толмачь Оелотъ Оедоровъ. А превать и отпустить, не задержавъ и о же ему, Андрею, быть у Аглинсконамъренія своемъ къ намъ, В. Г-рю го Короля. А съ Москвы такть ему отписать, не замотчавъ. Да по наше- на Великій Новгородъ, а изъ Великому, Цар. Вел-ва, указу накавано ему го Новагорода во Псковъ; а объ отжхать съ нашею Цар. Вел-ва гра-пускъ его изъ Великого Новагорода и мотом къ брату нашему къ В. Г-рю яво Повова В. Г-ря грамоты посланы, въ Людовикусу Королю, къ Е. Кор. а велено его изъ Великого Новаго-Вел-ву, Французскому. И вамъ бы, рода отпустить во Псковъ, а изо брату нашему, В. Г-рю, вашему Кор. Пскова въ Ригу, не мъшкая, и подво-Вел-ву, велъть его для нашего Цар. ды дать и провожатыхъ до рубежа Вел-ва отпустить со всикимъ помо- послать, сколко человекъ пригожь. И гательствомъ, не замотчавъ. Поссмъ къ Ражскому губернатору околнивы, В. Г., наше Цар. Вел-во, васт чему и воевод в князю Костянтину брата нашего, В. Г-ря, ваше Кор. Осиновичю Щербатого отъ себя пи-Вел-во Господу Богу въ сохранение сать напередъ его приводу во Псковъ, предавиъ в многолътного здравія в чтобъ онъ, губернаторъ, по въковъя- / счасливого государствованія ваше- ному мирному договору отпуствиъ му Кор. Вел-ву неотмънно желаемъ. его язъ Риги въ Аглинскую землю Писанъ въ государствія нашего на караблів со всякимъ вспомогателотъ созданія міра ствамъ послана съ нимъ, Андреемъ, В. Г-ря проъзжая грамота за отвор-Бълая писана на болшомъ Але- чатою печатью. Да емужъ дано на

И Анарею, прівханъ въ Ригв, поча, всеа Велякія и Малыя в Бълыя А наказъему, Андрею, данъ таковъ: Росів Самодержца, отъ Е. Цар. "Мъта 7181 Октября въ 11 день по Вел-ва, къ брату его, къ В. Г-рю Кар-

⁽¹⁾ Далве грамота изложена, какъ объяснено на стр. 807-808 въ примъч.

телствомъ на караблѣ.

отпускъ изъ Риги въ иные государ-Кор. Вел-ву безъ задержанья. ства Цар. Вел-ва пословъ я послан- Да какъ его, Андрея, изъ того гониковъ и гонцовъ, чтобъ ихъ отпу- рода отпустятъ, и ему вкать къ Коскать Кор. Вел-ва на проторякъ, дол-ролю, не мѣшкая. Да какъ овъ пріѣ-жности никакіе не положено, в пото-детъ въ Лондовъ и поставять его на левских в проторъхъ не мочно, и людемъ, что по указу В. Г-ря Царя чибъ ему въ карабелномъ найму дълъхъ, которые настоять къ вхъ болшого убытку не учинилось.

стей, будучи въ Ригв, провъдаетъ, и бя вскоръ. о томъ о всемъ ему писать къ В. Да какъ Король велить ему быть женьемъ.

дарскихъ великихъ дълъхъ наскоро; и Бълыя Росіи Самодержца, отъ Е. и онъ бы, губернаторъ, по въковъч- Цар. Вел-ва, ко Государю вхъ къ ному Кардинскому мирному договору. Карлусу Королю, въ Е. Кор. Вел-ву, отпуствав его взв Риги въ Агани- о ихъ Государскихъ неликихъ дъскую вемлю со всякимъ вспомога- лъхъ, которые настоять обонмъ вмъ, В. Г-ремъ, къ братцкой дружбъ и И буде Римской губернаторъ въ любви, а государствамъ ихъ къ тиотпуску изъ Риги въ Аглинскую зем- шинъ и къ покою; и они бъ, Кор. лю о корабле ему Андрею учнетъ Вел-ва приказные люди, вследи ему отказывать темъ, что въ Кардян-дать пристава и кормъ и подводы и скомъ де мирвомъ договоръ объ провожатыхъ и отпустили его иъ

му сму, губернатору, отпустить изъдворъ, и ему, Андрею, приказать съ Риги въ Аглинскую вемлю на Коро-приставомъ Кор. Вел-на къ думпымъ чтобъ онъ, Андрей, до Аглинской и В. Кн. Алексъя Михайловича, всев вемли карабль нанялъ собою, --- Великія и Малыя и Бізлыя Росів Са-Андрею губернатору говорить, чтобъ модержца, Е. Цар. Вел-ва, присланъ онъ, губернаторъ, поволвлъ ему ка- онъ къ Государю ихъ, къ Е. Кор. рабль нанять поволною ціною, Вел-ву, о ихъ Государскихъ великихъ Государской братцкой дружбъ п Да 'какъ ему Рижской губерва- любви и ко всякому добру; и они бъ, торъ карабль нанять велять и изъ Кор, Вел-ва думные люди, о томъ до Риги онъ на томъ наемномъ карабли Государи своего до Е. Кор. Вел-ва повдеть, в ему, Анарсю, о пріводві донесли, чтобъ Государь ихъ, В. своемъ въ Ригу, каковъ его будетъ Кор. Вел-во, велълъ ему, Андрею, прівзяв и отвызяв и что наких в вы Цар. Вел-ва съ гранотою быть у се-

Г-рю, а отписку послать со Псков- у себя на прівздів, и Андрею прискими провожатыми, в вельть ту казати съ приставомъ къ Королевотписку везти съ великниъ бере- скимъ думнымъ людемъ, что онъ у Кор. Вел-ва быть на прівадв готовъ, Да какъ онъ, Андрей, прівдеть въ толко бъ въ то время у Кор. Вел ва Аглинской порубежной городъ, а яныхъ государствъ пословъ и поотъ того города до Лондона путь бу- сланниковъ и гондовъ не было. Да детъ сухой, и ему, Андрею, приказать какъ ему скажутъ, что въ то время, того города къ приказнымъ людемъ, какъ ему быть у Кор. Вел-ва. на а вельть говорить, что послань онь прівздів неыхъ государствъ поотъ В. Г-ря Цара в В. Кн. Алексъя словъ в пославниковъ в гонцовъ во Михайловича, всеа Великія и Малыя будеть, и Анарсю въ Королю ятта.

А пришедъ къ Королю править государствахъ Російского Царствія, Астараханскій, Царь Споленскій, Тверскій, и Грузинскихъ Царей и Кабардин-спращиваль самъ вставъ; и лостію Королю Аглинскому, Шкоц- не было. кому, Францужскому и Ирлянскому Да какъ Карлусъ Король про здоя мныхъ, велъль поклонитися, и свое ровье В. Г-ря спроситъ, и Андрею Цар. Вел-на здоровье сказать, а на-сказать: В. Г-ря про здоровье какъ тье Кор. Вел-ва здоровье видеть». И написано выше сего и подать Копоклонитись по обычаю рядовымъ ролю В. Г-ря гранота, а нолыть: поклономъ.

про Государское здоровье, вставъ и лыя Росін Самодержецъ и многихъ пляпу снявъ, и Андрею молыть: государствъ и земель восточныхъ и жакъ онъ повхаль отъ В. Г-ря отъ западныхъ и свверныхъ Отчичь, и Е. Цар. Вел-ва, в В. Г. нашъ Ц. и Дъдичь, в Наследникъ, в Государь В. Ки. Алексви Михайловичь, всея и Обладатель, присладъ къ брату сво-Великія в Малыя в Бълыя Росін ему любителному, В. Г-рю, къ ваше-Самодержецъ и многихъ государствъ му Кор. Вел-ву свою Цар. Вел-ва и земель восточныхъ в западвыхъ любителную граноту». И подать граи съверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и мота въ таотъ. И буде Король по-Наследникъ, и Государь и Обладатель, зоветъ его къруке, и ему къруке на свояхъ велекнуъ в вреславныхъ яття.

отъ В. Г-ря повлонъ, а молыть: далъ Богъ, въ добровъ вдоровью. А «Бога, въ Троицъ славимого, ми- буде Король про Государево здоровье лостію В. Г. Ц. в В. Кв. Алексей самъ не вспросить вли и спросить Мяхайловичь, всеа Великія и Малыя сиди и шляцы не силвъ или велятъ и Былыя Росія Самолержецъ, Мо-спросить карилеру,-и Андрею говосковскій, Кіевскій, Владимерскій, рить: твиъ ваше Кор. Вел-во къ В. Новгородций, Царь Казанскій, Царь Г-рю вашему въ Е. Цар. Вел-ву ока-Сибирскій, зуещься нелюбовью, что про брата Государь Псковскій в Великій Киявь своего, В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва Югорскій, вдоровье самъ не вспросиль, а ве-Пермскій, Ватцкій, Болгарскій в лівль спросоть канцлеру вле и самъ явыхъ, Государь и Великій Каязь спросить сида в шлявы не свавъ, Новагорода Низовскіе земли, Чер-такъ и молыть; а которые ваши виговскій, Резанскій, Ростовскій, Кор. Вел-на послы в посланники Ярославскій, Бізлоозерскій, Удорскій, были у В. Г-ра нашего у Е. Цар. Обдорскій, Кондинскій в всев Ст. Вел-ва, в В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во вервыя стравы Повелитель и Госу- о вашемъ, брата своего любителного, дарь Иверскіе земля, Карталянских в В. Г-ря, вашего Кор. Вел-ва здоровью скіе земли, Черкаскихъ в Горскихъ влему бъ Кор. Вел-ву учинить по-Князей в мныхъ многихъ госу-тому жъ, про вдоровье брата своеге дарствъ и земель восточныхъ и за-про В. Г-ра спросять самому, вставъ мадавыхъ и съверныхъ. Отчичь, и и снявъ шляпу, чтобъ въ томъ межъ Авдичь, и Наследникъ, и Государь и васъ, В. Г-рей, ваша Государская Обладатель, вамъ, брату своему, В. братцкая дружба в любовь множи-Г-вю Карлусу Второму, Божіею ми-лась и прибавлялась, а нелюбья бы

«В. Г. Ц. и В. Кн. Азексъй Михай-И какъ Карлусъ Король спроситъ вичь, всеа Великія и Малыя и Бь-

· А буде его учнутъ справивать: Вел-ва и про Государей Царевичей сверхъ грамоты словесной приказъ здоровье, и Андрею въ то время о какихъдълъхъ съ нвиъ есть ли? стоять, вышедъ изъ за стола, и про в буде есть, и онъ бы говорилъ, -- Государское здоровье чаши у Короя Авдрею говорить, что оверхъ гра- да правамать и пить, вышедъ авъ за моты словесного приказу съ нимъ стола, и выпивъ чащу, поклопитись ни о вакихъ двавхъ не наказано, радовымъ поклономъ. А буде Король а о всемъ писано къ Кор. Вел-ву учистъ чаши присылать съ чашники, Цар. Вел-ва въ грамотв. А буде в ему чаши примать и пить про Госу-Король пришлетъ къ нему съ сто-дарское и про Королевское здоровье, ломъ, в ему на Королевскомъ жало- вышедъ же изъ за стола, в челомъ позоветъ его къ себе всти, и Ан-прежиему. А подьячему приказать надумнымъ людемъ, что онъ у Кор. чивно и остерегателно и не упивалдетъ, и Андрею за столъ вкать. А чемъ пригоже. каковъ его къ Королю на дворъ будетъ прівядъ, п съ къмъ именемъ ролевскимъ думнымъ людемъ съ пришлеть подъ него Король лошадь пристаны, чтобъ Кор. Вел. вельлъ выи корету, и кто будеть отъ Коро- ero отпустить и грам**оту** съ намъ ля во встръчъ и изъ какого чину, къ Цар. Вел-ву послалъ. Да какъ в какова у стола будеть ему честь, его отпустать и грамоту къ Цар. в ито станетъ его подчивать в что Вел-ву дастъ, в ему првиязывать иъ съ вимъ Король или изъбляжнихъ думнымъ людемъ, что по указу В. людей поговорять, и сму то все запи- 11-ря вельно ему вхать въ брату сать подлинно; а противъ Королен-его, В. Г-ря, къ В. Г-рю Лодвику скихъ и ближнихъ людей словъ дер- Королю Францужскому и иныхъ въ повышенью. А за столомъ сидеть державъ, со всякимъ помогателему, Анарею, отъ Короля въжливо и ствоиъ. остерегателно.

вань в бити челомъ. А буде Король ударя Королю, обсть за столомъ по дрею приказывать къ Королевскимъ кръпко, чтобъ онъ сидълъ за столожъ Вел-ва у стола быти готовъ, тол- ся и словъ дурныхъ не говорилъ. А во бъ въ то время какъ ему у сто- своихълюдей въ полату съ собою не да быть, яныхъ Государей нословъ иметь, для того чтобъ отъ нихъ пьянв посланниковъ и гонцовъ не было; ства и безчинства не было, а велъть а буде въ то время будутъ у Кор. виъ сидеть въ другой полате пото-Вел-ва иныхъ Государей послы и му жъ стройно, а бражниковъ и лупосланивки и гонцы, и ему у Кор. раковъ на Королевской дворъ не Вел-ва у столя быть не мочно. Да имать. А буде Король пришлеть покакъ ему приставы скажутъ, что слъ стола кого подчивать съ питьемъ, въ то время у Короля, какъ смубыть и Андрею питье принимать и пить; а у столя, иныхъ Госудярей пословъ того, вто съ твиъ пятьемъ будетъ и посланниковъ и гонцовъ не бу-присланъ, подчивать и подаритъ

А после того приказывать къ Кожать отавть остерегателно, чтобъ къ Е. Кор. Вел-ву; и Кор. бъ Государску выяни было къ чести и Вел-ку велъть его отпустить, не за-

Да какъ опъ, Андрей, прівдетъ А буле Король, силя въ столь, Францунскіе земли въ первой поучисть инть чаши про здоровье Цар. рубежной городь, в ему того горозу В. Г-ря посланъ овъ съ Е. Цар. Ярославскій, Бізлоозерскій, Удор-Вел-ва любителною грамотою въ В. скій, Обдорскій, Кондинскій и всеа Г-рю ихъ нъ Лодвику Королю Фран- Съверныя страны Повелитель и Гопужскому въ Е. Кор. Вел-ву о брат-оударь Иверскіе земли Карталвидвой дружбъ, и любви и о иныхъ скихъ и Грузинскихъ Царей и Кадвавхъ; и онъ бы, державецъ, ве- бардинскіе земли, Черкаскихъ и Горльять принять в давъ ему пристава скихъ Килзей и вныхъ многихъ гои въ дорогу кормъ и подводы, от- сударствъ и земель восточныхъ и пустиль его въ Кор. Вел-ву, не за-западныхъ и съверныхъ Отчичь, и державъ. А какъ онъ, Андрей, въ Дедичь, и Наследникъ, и Государь тотъ городъ прівдетъ, гдв бу- п Обладатель, ванъ, брату своему, деть Король, и на подворью его Пресвытлыйшему и Веленоживыщеноставять, и ему приказать из му В. Г-рю Лодвику Четвертомуна-Королевскимъ думнымъ людемъ, десять, Божіею милостію Королю чтобъ они до Государя своего до Е. Францужскому и Наварскому Кор. Вел-ва донесли, чтобъ Кор. ввыхъ, вельлъ поклонитися и свое Вел-во веледь ему быть у себя Цар. Вел-ва здоровье вамъ сказать, вскоръ. А напередъ приказать съ а ваше Кор. Вел-ва вдоровье видъть». приставомъ: которого дня. ему у И покловитись по обычаю радо-Кор. Вел-ва быть на пріводів, и въ вымъ поклономъ. то бъ время у Кор. Вел-ва иныхъ И какъ Король спросотъ про вдогосударствъ пословъ и послании ровье В. Г-ря Царя и В. Кв. Алексъя ковъ и гонцовъ не было. Да какъ Михайловича, всеа Великія и Малыя ему Король быть у себя велить, а в Бълыя Росів Самодержца, в Анпро то скажутъ, что въ то время, дрею молыть: какъ онъ повхалъ какъ ему быть у Кор. Вел-ва на отъ В. Г-ря своего отъ Е. Цар. прівзлів, ниыхъ государствъ по-Вел-ва, и В. Г. нашъ Ц. и В. Кн. словъ и пославниковъ и гонцовъ не Алексъй Михайловичь, исеа Великія будетъ, и Андрею къ Королю итти. и Малыя и Бълыя Росіи Самодер-А пришедъ, править отъ В. Г. Ц. и жецъ, и многихъ государствъ и ве-В. Ки. Алексъя Михайловича, всез мель восточныхъ и западныхъ и съ-Великія и Малыя и Бізлыя Росін Са-Іверных в Отчичь, и Дізличь, и Намодержца, поклонъ, а молыть: «Бо- следникъ, и Государь и Обладатель, га, въ Троицъ славимого, милостію Е. Цар. Вел-во, на своихъ великихъ В. Г. Ц. в В. Ки. Алексви Ми- и преславныхъ Государствахъ Роханловичь, всеа Великія и Малыя и сійского царствія, даль Богъ, въ Бълыя Росіи Самодержецъ Москов-добромъ здоровьъ. И подать Коскій, Кіевскій, Владимерскій, Нов-ролю В. Г-ря урамота, а молыть: городцкій, Царь Казанскій, Царь В. Г. Д. и В. Кн. Алексви Ми-Астараханскій, Царь Сибирскій, Го-хайловичь, всеа Великія и Малыя и сударь Псковскій и Великій Князь Бълыя Росін Самодержецъ и мио-Смоленскій, Тверскій, Югорскій, гихъ государствъ и земель восточ-Пермскій, Ватцвій, Болгарскій, в ныхъ в западныхъ в ствервыхъ вныхъ, Государь и Великій Квизь Отчичь, и Дедичь, и Наследникъ, и Новагорода Низовскіе вемли, Чер-Госудерь и Обладатель, присладъ къ

да державиу приказать, что по ука-|ниговскій, Резапскій, Ростовскій,

вамъ, брату своему, В. Г-рю, къ ва-державецъ, велълъ его принять, и моту Королю въ тафтъ.

Вел-ва въ грамотв.

А чинъ и учтивость во всемъ имъть Вел-ва на прівздъ, иныхъ ствомъ, не задержавъ.

Да какъ сго, Андрея, къ Гишпан-Росіи Самодержецъ, Андрею къ Гишпанскому Королю раханскій, Царь

шему Кор. Вел-ву, свою, Цар. Вел-ва, давъ ему пристава и въ дорогу любителную грамоту». И подать гра-кормъ в подводы, отпустиль его къ Кор. Вел-ву, не задержавъ.

А какъ его Король позоветь къ Да какъ онъ, Андрей, въ тотъ горукв, и сму къ рукв итти. А буде родъ прівдетъ, гав будетъ Король, его учнутъ спрашивать: сверхъ гра- и на подворьв его поставять, и ему моты словесной приказъ о какихъ приказать къ Королевскимъ думдвавав съ нимъ есть ли? и буде вымъ людемъ, чтобъ они до Госуесть, и онъ бы говорилъ, --- Ан- даря своего до Е. Кор. Вел-ва донедрею говорить, что сверхъ грамо- сли, чтобъ Кор. Вел-во вследъ ему ты словесного приказу съ нимъ ни быть у себя вскоръ. А напередъ о какихъ дълъхъ не наказано, а о приказать съ пристаномъ: которого всемъ писано въ Кор. Вел-ву Цар. дня ему у Кор. Вел-ва быть на прівадв, и въ то бъ время у Кор. А буде Король пришлеть къ нему Вел-ва вныхъ государствъ пословъ съ столомъ, и ему на Королевскомъ и посланциковъ и гонцовъ не было. жаловань в бити челомъ. А буде Ко-Да какъ ему Король быть у себя роль позоветь его къ себв всть, и велить, а про то скажуть, что въ Андрею къ Королю за столъ вхать то время, какъ ему быть у Кор. по тому, какъ о томъ писано выше дарствъ пословъ и пославияковъ в сего, въ семъ же наказв. Да проси-гонцовъ не будетъ, и Андрею къ тись на отпускъ. А посат того при-Королю итти. А пришедъ, править казывать къ Королевскимъ думнымъ отъ В. Г-ря Царя и В. Ки. Алексъя людемъ съ приставы, чтобъ Кор. Михайловича, всеа Великія и Ма-Вел-во вельлъ его отпустить кълыя в Бълыя Росів Самодержца брату его, В. Г-ря, къ В. Г-рю Кар-поклонъ, а молыть: «Бога, въ Тролусу Королю Гишпанскому къ Е. нив славимого, милостію В. Г. Ц. Кор. Вел-ву со всякимъ помогател-и В. Ки. Алексви Михайловичь, всеа Великія и Малыя и Бълыя Mockobekin. скому Карлусу Королю изъ Фран-Кіевскій, Владимерскій, Новгородццужского государства отпустять, и кій, Царь Казавскій, Царь Аста-Сабирскій, ъхати, не мъшква. Да какъ онъ, Аи-сударь Псконскій и Великій Кыявь дрей, прігдеть Иппанскіе земля въ Смоленскій, Тверскій, Югорскій, которой порубежной городъ, и ему Пермскій, Ватцкій, Болгарскій, и того города державцу приказать, иныхъ, Государь и Великій Килзь что пославъ овъ отъ В. Г-ря отъ Новагорода Нязовскіе земля, Чер-Е. Цар. Вел-ва изъ Великого Ро-пиговскій, Резанскій, Ростовскій, сійского царствія въ В. Г-рю ихъ Ярославскій, Бълоозерскій, Удоркъ Кэрлусу Королю Гишпанскому скій, Обдорскій, Кондинскій и всед къ Е. Кор. Вел-ву съ Е. Цар. Вел-ва Съверныя страны Повелитель в Гограмотою о братцкой дружбв в сударь Иверскіе земли, Карталавлюбен в нвыхъ дълъхъ, и овъ бы, скихъ в Грузивскихъ. Царей в Ка-

бардинскіе земли, Черкаских в Гор-іна своих в великих в преславных в скихъ Князей и явыхъ многихъ государствахъ Російского Царствія, Государствъ и земель восточныхъ и далъ Богъ, въ добромъ здоровью. западныхъ в съверныхъ Отчичь, и И буде Король противъ В. Г-ря HOKJOBOWD.

ровье В. Г-ря Царя в В. Кн. Алексвя о . Мехайловича всеа Великія и Малыя вспросиль о здоровью, а сидя и шляи Бъльм Росіи Самодержца, вставъ пы не сияль или вельлъ спросить ш шляпу снявъ, и Андрею молыть: ближнему человъку», — какъ учиется какъ я повхалъ отъ В.Г-ря Царя и В. делать такъ и молыть; «и то вы, В. Кы. Алексъя Михайловича, всев Г., къ брату своему, къ В. Г-рю на-Великія и Малыя и Билыя Росіи Са- шему, къ Е. Цар. Вел-ву, оказуетесь модержца в иногихъ государствъ нелюбовью». А говорити о томъ смов вемель восточныхъ в западныхъ тря по тамошнему делу, какъ бы н съверныхъ Отчича, в Дедича, в В. Г-ря имяни было къ чести и къ Наслединка, и Государи и Облада-повышенью и къ поиску впредь теля, отъ Е. Цар. Вел-ва, в братъ дружбы, а не къ розорвавію. Да вашъ, В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, буде Король про Государево здоровье

Дъдичь, и Наслъдинкъ, и Государь вмени не встанетъ и о здоровъв не в Обладатель, вамъ, брату своему, вспроситъ, вли и вспроситъ свдя, а Пресвътлъйшему в Велеможнъйше- плапы не снавъ, — в Авдрею молыть му В. Г-рю Карлусу, Божією мило-канцлеру, которой станеть являть: стію Королю Кастилскому, Легіон- «которые послы и посланники и гонскому, Арахонскому и обоей Сы- цы хаживали отъ В.Г-рей и В.Ки.Роцылій, Еросалимскому, Люсиданско- сійскихъ отъ предвовъ В. Г-ра нашему, Наварскому, Гранацкому, Тол-го, также в отъ отца Е. Цар. Вел-ва лецкому, Фаленскому, Галлицый-блаженные памяти отъ В. Г-ря Цара скому, Малюрскому, Испанскому, в В. Ки. Михаила Осдоровича, всеа Сартынскому, Кордувскому, Корсит-Великія Росіи Самодержца, и отъ цкому, Мурцыксискому, Хванитцко-его, В. Г-ра нашего, Е. Цар. Вел-ва, му. Алгарвискому, Гибралтарско- въ братьямъ ихъ ко окрестнымъ В. му, в Кинарейскихъ острововъ, и во-Г-ремъ, в какъ они отъ Цар. Вел-ва сточныхъ и западныхъ Индъй, и поклонъ и посолство правятъ, и В. острововъ в пръпкіе земля Окіяна Г-ри всь въ то время Цар. Вел-ва моря, Арцыарцуку Аустрійскому, про здоровье спрашивають стоя и Арцуку Бургунскому, Брабанскому шлапу снявъ. А какъ въ прошломъ и Медіолянскому, Графу Апспур- во 176 году были В. Г-ря нашего скому, Фаяндерскому, Тыролскому Е. Цар. Вел-ва пославники столникъ в Парцылонскому, Государю Виц-Петръ Потемкинъ да дъякъ Семенъ кайскому в Малинскому и вныхъ, Руманцевъ у вашего Кор. Вел-ва, и вашему Кор. Вел-ву вельдъ покло-въ то время ваше Кор. Вел-во у нитися и свое Государское здоровье тъхъ Цар. Вел-ва посланниковъ повамъ, брату своему, сказати, а ваше, солства слушалъ в В. Г-ря про здобрата своего, здоровье видети». И ровье спрашиваль самъ, вставъ и поклонитися по обычаю рядовымъ шляпу снявъ. А нынв ваше Кор. Вел-во В. Г-ря нашего Е. Цар. И какъ Король спроситъ про вдо-Вел-ва къ именованию не встали или вдоровь в вспросиль или и

Андрею, сказавъ про Государево здо-кую Государыню, поздравять». ровье, какъ писано выше сего, и по- А отъ Великой Государыни, Цадати Королю В. Г-ря грамота; а мо-рицы и Великіе Кингини Наталія лыть: «В. Г. Ц. и В. Ки. Алексей Кириловны поклонъ править же; а Михайловичь всеа Великія и Малыя молыть: «В.Г-ра Цара и В.Кн. Алексва в Бълыя Росів Самодержецъ и мво- Мяхайловича, всез Великія и Малыя гихъ государствъ и земель восточ-и Бълыя Росіи Самодержца и мноныхъ в западныхъ в свверныхъ гихъ государствъ в земель восточ-Отчичь, и Деличь, и Наследникъ, и выхъ и западныхъ и северныхъ От-Государь и Обладатель, прислаль въ чича, и Дълича, и Наследника, и Говамъ, брату своему, къ В. Г-рю, къ сударя и Обладателя Е. Цар. Вел-ва вашему Кор. Вел-ву свою Цар. Вел-ва супруга, Великая Государыня наша любителную грамоту». И поднести Царвца и Велекая Княгиня Наталія грамоту Королю въ тафтъ.

рукъ, и ему къ рукъ итти. А буде велъла поклонитись и свое Государмоты словесной прикавъ о какихъ левина Вел-ва, здоровье видъть, и дълвиъ съ нимъ есть ли, и буде есть, васъ, Великую Государыню, повдраворить, что сверхъ грамоты сло- къ рукъ, в ему къ рукъ итти. висано къ Кор. Вел-ву Цар. Вел-ва столъ вхать, а чивъ и учтивость въ грамотв.

Короля на посолстив, а въ той казв. же полать въ то время будеть Абуде кънему, Андрею, въ Аглинровье сказать, а ваше, Королевина списки съ нимъ посланы.

спросить вставъ и шляпу снявъ, и Вел-ва, здоровье индівть и насъ, Вели-

Кириловиа вамъ, Великой Госуда-И вакъ его Король позоветь върынь, вашему Королевину Вел-ву, его учнутъ спрашивать: сверхъ гра- ское здоровье сказать, а ваше, Корои онъ бы говориль,-и Андрею го-вить». А буде Королева позоветь его

весного приказу съ нимъ ни о ка- А буде Король пововетъ его къ нихъ дълбать не наказано, а о всемъ себъ ъсти, и ему къ Королю за во всемъ имъть во тому, какъ пя-А какъ онъ, Андрей, будетъ у сано выше сего въ Аглинскомъ на-

Кор. Вел-ва мать Королева, - в Ан-ской или во Францужской или въ арею отъ В. Г-ря и отъ Великой Гиппранской земляхъ послъ посол-Государыни Церицы и Великой ства Королевскіе ближийе или дум-Княгини Наталін Кириловны Коро-Іные люди учнуть приказывать: колевъ поклонъ править, а молыть: торую онъ Цар. Вел-ва грамоту, бу-«Божією милостію В. Г. Ц. в В. дучи на посолств'в, Кор. Вел-ву по-Кв. Алексъй Махайловичь, всеа Ве-даль, в тое Цар. Вел-ва граноты ликія и Малыя и Бълыя Росіи Са-Іперенесть у нихъ некому, и учвутъ модержецъ и многихъ государствъ спрашивать, есть ли у него сътое и земель восточныхъ и западныхъ и Цар. Вел-ва грамоты списокъ во свверных Отчичь, и Дванчь, и На- латыпв или по нвиецки, и буде следникъ, и Государь и Обладатель, есть, и онъ бы тотъ списокъ далъ.--вамъ Великой Государынъ [имя-|и Андрею списокъ В. Г-ря съ грарекъ], Божіею милостію Королевъ, моты въ Аглинской или во Фрамвашему Королевину Вел-ву, вельлъ цужской или въ Гишпанскихъ земпоклонитись и свое Цар. Вел-ва здо- лякъ, гдв попросять, дати, каконьх

вхъ къ Цар. Вей-ву ого отпу-там писалъ сполна. CKACTЪ.

А какъ ему, Анарею, въ Аглинской Кор. Вел-ну въ своей Цар. Вел-на и во Францужской и въ Гишпанской грамот в писалъ, и какъ его, В. Г-ря венляхъ на отпускъ быть велятъ, и нащего, Е. Цар. Вел-ва, всъ Великіе Андрею у Короля па отпускъ быть и Христіянскіе и мусулманскіе Госудакъ В. Г-рю грамота у Короля при- ря описуютъ, по Е. Цар. Вел-ва довять. А ваперсаъ отпуску въ Агапи- стояню, что ему, В. Г-рю вашему, ской в во Францужской и въ Гиш-отъ прародителей его, отъ В. Г-рей панской земляхъ приказывать сму Царей и В. Кн. Російскихъ Богъ дасъ приставы къ Короленскимъ дун-ровалъ: да и въ прошломъ во 176 нышъ людемъ, чтобъ они душные году къ В. Г-рю нашему въ Е. Цар. люди вънему съ тое Королевскіе Вел-ву Государь ихъ Е. Кор. Вел-во грамоты, какову съ нимъ посыла- въ своей Кор. Вел-ва грамотъ Цар. ютъ, прислаля списокъ, для того Вел-ва съ посланники В. Г-ря нашечтобъ ему въдать съ чемъ Государь го Е. Цар. Вел-ва иманованье и ти-

А буде его, Андрея. Королевскіе Да буде къ нему съ тое Королев- думные люди учнутъ спрашивать: скіе грамоты списокъ пришлють по какъ ныні В. Г. Е. Цар. Вел-во съ Намецки, и ему тотъ списокъ пе-Папою Римскимъ, и съ Цесаремъ, и ревесть на Руской языкъ тотъ часъ съ Датциниъ и съ Свъйскинъ Корои того смотреть и беречь накрепко ди и съ Статы Галанскими? И Анчтобъ была та Кор. Вел-ва грамота дрею говорить, что В. Г. Е. Цар. мисана къ В. Г-рю съ полными Го- Вел-во съ Цесаремъ Рамскимъ и съ сударскими имянованість и титлы. Короли съ Датцинив и съ Свейскимъ Да буде та Королевская грамота къ въ братцкой дружбъ и любии и въ В. Г-рю писана съ полнъмъ его ссылкъ; а Нелерлянскіе и Галанскіе Государскимъ вменованьемъ и ти-Статы съ В. Г-ремъ въ ссыява и къ таы, и Андрею такову грамоту Архангелскому городу на карабляхъ взять; а буде Королевская гранота торговые мода пріважають в торписана будеть безъ Государского гують. А буде учнуть его справинияни, или будо и съ Государскимъ вать о иныхъ какихъ делехъ, чего милиемъ, а тятлы писаны не сполна, въ семъ В. Г-ря наказъ не написано, в Анарею та гранота отослати на- и ему отвътъ держать, свотря по дъзадъ, и приказати къ Королевскимъ лу, чтобъ Государеву имени было къ думнымъ людемъ говорити, что та чести и къ повышению, а лишниъъ Кор. Вел-ва грамота пивана непрв-ръчей не говорить. А какъ онъ, гожь: В. Г-ря пашего Е. Цар. Вел-ва Андрей, въ Аглинской и во Фран--ме волованье и титлы писаны не спол-тужской и жь Гиппанской вемна, не противъ того, какъ онъ. В. Г. ляхъ будетъ на отпускъ в пошлютъ нашъ, Е. Цар. Вел-во, самъ себя опи- съ нимъ иъ В. Г-рю Дар. Вел-ву суетъ; и Государь бы ихъ Е. Кор. Аглинской и Францужской и Гиш-Вел-во вельдъ тое свою Королевскую панской Короли свои Королевскіе грамоту всправити в В. Г-ря Е. Цар. грамоты, и ему, принявъ тъ грамоты, Вел-ва имянованье в титлы написать приказывать въ тъхъ государствахъ сполна, по тому, какъ онъ, В. Г., Е. къ Королевскимъ думнымъ людемъ и Цар. Вел-во ко Государю вхъ къ Е. къ канцлерамъ, чтобъ ему съ твхъ

грамотъ для въдома дали списки. Дэ Свъйскому, Готпкому и Вендъйскому сокъ же.

Евстафьеву.

вакъ ему въ которомъ государствъ Королю и отчивному Квизю, Великосписокъ съ Королевской грамоты да му Квизю Финскіе земли. Арцуху дуть, в ему тоть списокь оставить у Шконскому, Эстланскому, Лифлинсебя. А съ того списка послать къ скому, Корелскому, Бременскому, В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву за своею Ферменскому, Стетинскому, Померрукою чрезъ уставленую почту спя-скому, Касубскому в Вендейскому, Князю Рюгенскому, Государю надъ А будучи ему, Андрею, въ Аглин-Ижерскою землею и въ Висмарф, ской в во Францунской и въ Гвш- такъ же Палцграфу Ринскому, Байпанской вемляхъ, провъдывать себъ ерскому, Гюллихскому, Клевскому а тайно: съ нными окрестными Госула-Бергенскому Арпуху, наше, Цар. ри и съ Папою и съ Цесаремъ Рим-Вел-ва, любителное поздравление. Въ скимъ и съ Галанскими Статы и съ прошломъ во 180 году, Генваря въ Виниценны, ссылки у нихъ есть ян, 17 числе писали вы, В. Г. наше Цар. яли война, и буде есть, и о чемъ и Вел-во, къ вамъ, Велеможнъйшему съ которыми Государи или владъте-Государю, къ вашему Кор. Вел-ву, ли въ миру или не въ миру? и ны- въ нашей Цар. Вел-ва въ грамотъ съ въшняя его, Андреева, отъ В. Г-ра посланнякомъ вашего Кор. Вел-ва съкъ нвиъ присылка надобна ль? в у Адолфомъ Эберсшилтомъ, что мы, Францужского и Аглинского Коро-В Г. наше Цар. Вел-во, съ вами Велей съ Галанскими Статы миру ча- леможивошимъ Государемъ, съ ваять ла, в на чемъ, и кто нынъ въ той швмъ Кор. Вел-вомъ, желаемъ быти войнв межъ ихъ силенъ? и про виые въ сосъдственной дружбв и любви и про всякіе въсти, которые В. Г-рю нивемъ нашу Государскую склои-Е. Цар. Вел-ву и всему Московскому пость, по вашему Кор. Вел-ва намегосударству надобны; а провъдавъ, ренію о постановленів крыпкого незаписывать себв имянно и подливно розорванного союзу, также и о въ статейной списокъ, и тогъ ста-иныхъ новыхъ иткоторыхъ двавхъ; тейной списокъ и всакимъ въстямъ во договоръ бъ и о постановлении ваписку, прівхавъ къ Москві, подать тіхть всіхть вышениенованныхъ въ Посолскомъ приказъ околничему дълъ къ намъ, В. Г-рю, къ нашему Артемону Сергвению Матвъсну да Цар. Вел-ву, вамъ, Велеможивниему дьякомъ, думному, Григорью Богдано- Государю вашему Кор. Вел-ву, навову, да Якову Поздышеву да Ивану лити бъ прислеть своихъ Кор. Вел-ва пословъ, наказавъ имъ и давъ пол-Посолского приказу съ подъячить иую мочь, въ нашъ, В. Г-ри, царсъ Емельяномъ Украницовымъ къ ствующій градъ Москву, для того (1) Велеможнийшему и Высо-выше именованные дила наши, Пар. корожденному Князю в Государю, Вел-ва, бояре в думные люди съ Государю Карлусу, Божією милостію тіми вашего Кор. Вел-ва великими

⁽¹⁾ Начало грамоты и титуль Царскій какъ и въ предшедшихъ грамотахъ.

постановить и въ совершение при-страхъ тому Салтану войну свою, вести способиве. И вы, Велеможиви- которую выив имбють съ Галансетов оторовачатого и винуть вы- оружия обратили на общего встать шениенованныхъ дель по се время Христіянского непріятеля на Турвъ нашему Цар. Вел-ву, техъ сво- Цар. Вел-во, о томъ къ нимъ, братьв яхъ Кор. Вел-ва великихъ и пол- вашей, писали жъ. Да буде кто ваъ вомочныхъ пословъ не присылыва- братьи нашей В. Г-рей противъ толи, неведомо за накими случан. И го непріятеля быть Е. Кор. Вел-ву мы, В. Г. наше Цар. Вел-во, вамъ, помошниками похотятъ, и о томъ Веленоживышему Государю, вашему бы съ нами, В. Г-ремъ, съ нашимъ Кор. Вел-ву, дружно объявляемъ: Цар. Вел-вомъ учинили скорую об-Въ нынъшнемъ во 181-мъ году, сылку. А вы, Велеможиващий Го-Сентября въ 30 числъ къ намъ, В. сударь, ваше Кор. Вел-во, брату на-Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву пи- шему В. Г-рю Е. Кор. Вел-ву ва тосаль брать нашь Наясньйшій В. го Христіянского непріятеля помош-Г. Мвхайло, Божіею милостію Ко-викомъ быть изволите ль? И вамъ роль Полскій, В. Кв. Литовскій, бы, Веленоживищему Г-рю, вашему Руской в иныхъ, Е. Кор. Вел-во, Кор. Вел-ву, по прежней нашей, В. въ грамотъ своей чрезъ почту, объ- Г-ря нашего Цар. Вел-ва грамотъ и являя, (1) по нын вышему нашему, Цар. Вел-ва, И къ братъв вашему, Кор. Вел-ва, дружному обънашей ко окрестныйъ В. Г-ремъ ввленію, для договору и постановле-Христіянскимъ писали съ нароч-нія вышениянованныхъ діль къ выши посланными, чтобъ и они Е. намъ, В. Г-рю, къ нашему Цар. Кор. Вел-ву были противъ того не-Вел-ву, своихъ Кор. Вел-ва великихъ прівтеля христіянского помошника- и полномочных пословъ наволити ми. А вамъ бы Велеможнъйшему прислати, не замотчавъ, давъ имъ Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, яко обы-обо всемъ къ договариванию полчай Государю Христіянскому имъ-ною мочь. А съ сею нашею, Цар. вощему, потому жъ на страхъ тому Вел-ва, грамотою послаля мы, В. Г., гордому Салтаву о помочи войсками наше Дар. Вел-во къ вамъ, Велеможпротивъ его непріятелского на Хрис-ивишому Г-рю, къ вашему Кор. тілнъ намівренія ко окрестнымъ В. Вел-ву посланного нашего подьяче-Г-ремъ, братъв нашей, писати изво-го Емельяна Украинцова наскоро. лите жъ, чтобъ и они, В. Г-ри, брату И вамъ бы, Велеможивитему Г-рю, нашему Е. Кор. Вел-ву помошника- вашему Кор. Вел-ву, вельти его примы были жъ, а вилено писать къ нять и отпустить, не задержавъ. Да братьв нашей къ В. Г-ремъ къ Кор. ему жъ по нашему Цар. Всл-ва ука-

послы могутъ Вел-ву Аглинскому, чтобъ они на miй Государь, ваше Кор. Вел-во, для свини Статы, прекратили и тъ свои о постановленія къ намъ, В. Г-рю ского Салтева. А мы, В. Г. наше Вел-ву Францужскому да въ Кор. зу наказано вхать съ нашею Цар.

⁽¹⁾ Далве грамота взложена вътвкъ же словакъ, какъ и прежија, см. выше стр. - 760. отъ словъ «что Салтавъ Турской съ ханомъ Крымскимъ» до словъ «быть гото-BLIMT.

Вел-ва грамотою къ брату нашему нашею Цар. Вел-ва грамотою мы, въ Христівнусу Королю Датцкому В. Г. наше Цар. Вел-во, послади къ къ Е. Кор. Вел-ву. И вамъ бы, Ве- вашему. Кор. Вел-ву пославного палеможивійшему Г-рю, вашему Кор. шего Емельяна Украинцова наско-Вел-ву вельть его, Емельяна, для на-ро. И вамъ бы, брату нашему, вашетего Цар. Вел-ва отпустить со вся- му Кор. Вел-ву вельти его принять кимъ помогателствомъ, не замот- и отпустить, не задержавъ, и о начавъ. Посемъ ваше Кор. Вел-во въ мъренін своемъ къ вамъ, В. Г-рю, сохранение Господу Богу предвемъ съ нимъ отписать, не замотчавъ. А и счасливого многолетного здоровья по нашему жъ Цар. Вел-ва указу желаемъ. - Писанъ въ государствія наказано ему вхать съ нашею Цар. нашего дворв въ царствующемъ Вел-ва грамотою къ Галанскимъ Стаградь Москвь, льта отъ созданія мі-томъ. И вамь бы, брату нашему, вару 7181-го, мъсяца Октабря 11 дня». шему Кор. Вел-ву велъть его, Емелья-

лотомъ съ фигуры, а Богословіе в не замотчавъ. Посемъ мы, В. Г., «Свъйского»; запечатана государ- сохранение предаемъ и многольтного сана на загибкъ.

Королю Датцкому, Норвегенскому, Бълая писана на болшомъ Але-Олленбургскому и Делменгорскому «Датцкого»; вапечатана Кор. Вел-ву братетвенное любител- на загибиъ. нее поздравление. (3) Къ Галанскимъ Статомъ (4)

наше Цар. Вел-во ко окрестнымъ генералъ (sic) славныхъ одновладъ-В. Т-ремъ христіянскимъ братьи на- телныхъ волиыхъ соединенныхъ Нешей о томъ пнозав жъ съ вароч-Дераявдовъ, сосъдственною дружбою

Бълая писана на Александръй-на, для нашего Цар. Вел-ва отпускомъ середнемъ листу; писано во-стить со всякимъ помогателствомъ. Государево яминованье писано по наше Цар. Вел-по, васъ, брата нашего «Московского», а Королевское по ваше Кор. Вел-во Господу Богу въ ствевною болюю печатью; подви-здоровья и счасливого государствованія вашему Кор. Вел-ву неотижню Къ Дацкому: «......(1) желаемъ. — Писанъ въ государствія нашего дворъ въ царствующемъ брату нашему любител-градъ Москвъ, лъта отъ создания вому другу и сосвау Христівнусу, міра 7181 місяця Октября 11 дня в.

Венденскому, Готпкому, Арпуху ксандрвіїскомъ листу; богословіе и Слезвидкому, Гомитенскому, Стор-Государево иманование писано во марискому и Дитмарскому, Графу «Московского», а Короловское по в яныхъ, наше, Цар. Вел-ва, нашему ственною боленою печатью, подпись

. А мы В. Г. высоконочнымъ господамъ Статомъ,

⁽¹⁾ Начало грамоты и титулъ Царскій какъ въ предшедшихъ грамотахъ.—(2) Далъе грамота эта изложена, какъ объясненовыше, на стр. 807—808 въ примъч. до словъ «быть надежнымъ». (стр. 761).—(3) Начало грамоты и титулъ Царскій тѣ же.— (4) Далве грамота содержить въ себв повторение преживкъ, въ томъ видв, какъ объяснено на стр. 807-808 въ примъч. до словъ «войскамъ на рубежахъ быть готовымъ». (стр. 760).

намърсніе обослаться своею грамо- ствомъ, которымъ путемъ ближе в тою вскорв, какимя мврами и о вото- подативе, и о намврении своемъ къ рос время и въ которыхъ мъстъхъ цанъ, В. Г-рю, съ нивъ отписать

.... И вамъ бы, высокомочнымъ той помочи быть, и чтобъ о топъ Статомъ, вида того общего всёхъ учинить чрезъ общихъ посланниковъ хрястіявъ явного непріятеля Тур-договоръ, чтобъ намъ всфиъ В. ского Салтава, вывощаго вамвре-Г-ремъ въ той помочи съ вама, высовіе свое овладеть встить христіли- комочными Статы быть падежнымъ. ствомъ и брата нашего Е. Кор. А гдъ и о которое время посланив-Вел-ва надъ государствомъ разоре-комъ нашимъ нашей Высокоможновіе в невенныхъ христіянскихъ сти съ посланники для договору съфдушъ кропоразлитие, войну свою, каться, и о томъ бы ваша Высококоторую вы, высокомочные Статы, можность намъ, В. Г-рю, въдомо учввынь вывете съ братьею нашею съ наля вскоръ. Да и ко окрестнымъ В. Г-ри съ Кор. Вел-вомъ Фран- В. Г-ремъ, брать в нашей, вашей Выдужскимъ в съ Кор. Вел-вомъ сокоможности о наступления общего Аглинскимъ, прекратить и войска Христівнского непріятеля Турского свои противъ того Салтана обра- Салтана на государство брата нашетить. А мы, В. Г. наше Цар. Вел-во, го Е. Кор. Вел-ва отъ себя писать въ брать в нашей, къ В. Г-ремъ къ же, чтобъ и они Е. Кор. Вел-ву были Е. Кор. Вел-ву Францунскому в помошинками. Да буле вто взъ въ Е. Кор. Вел-ву Агавискому ни- братьи нашей окрестныхъ В. Г-рей сали жъ, чтобъ они ту войну, ко- Кор. Вел-ву помочь чинить похоторую вижють съ вами, высоко- гать, и они бълотому жъ къ вашей мочвыми Статы, на страхъ тёхъ не- Высокоможности отписали и для довріателей прекратили жъ в сильт про- говору съ нашими Цар. Вел-ва и вативъ опого Салтана на радость всемъ пей Высокоможности съ посланники Христіяномъ обратили. Да и ко своихъ посланниковъ слади, чтобъ окрествымъ Государевъ, та вомочь противъ того Христіянбрать в нашей, ны, В. Г. наше Цар. ского непріятеля всемъ нашь чинить. Вел-во, о томъ писали жъ, чтобъ в учиня договоръ и укрвиясь върою. они, братьа наша, къ Е. Кор. Вел-ву какъ въ томъ бываетъ у всвхъ В. Францужскому и къ Е. Кор. Вел-ву Г-рей, братьи нашей, и другъ бы на Аглинскому писали жъ, чтобъ они съ друга въ той помочи быти надежвами, высокомочными Статы, войну нымъ. А мы, В. Г. наше Пар. Вел-во, прекратили, а обратили оружія свои ко окрестнымъ В. Г-ремъ Христіявна общего встахъ Христіанъ непрія- скинъ, братьи нашей, о томъ писателя на Турского Салтана. И къ намъ, ли жъ съ нарочными своими послан-В. Г-рю, отписать: Е. Кор. Вел-ву сво- ныши. А съ сею нашею Цар. Вел-ва вин ратными людии помочь чинить грамотою мы, В. Г. наше П. р. Вел-во. ччнете ль? Да буде помочь свовин послали къ вашей Высокоможности ратными людии Е. Кор. Вел-ву отъ посланного нашего подъячего Емельнаступленія Турского Салтана чинить вна Украинцова наскоро. И вашей нохотите, в вамъ бы, высокомоч- бы Высокоможности велети его пришымъ Статомъ, къ намъ, В. Г-рю, къ нать и отпустить къ намъ, В. Г-рю. шашему Цар. Вел-ку, о томъ своемъ не задержавъ, со всякимъ помогател-

Digitized by Google

пе замотчавъ. Посемъ ны, В. Г., наше и В. Княза Аленсва Михавловича. Пар. Вел-во, васъ, высокомочныхъ исеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-Статовъ Госполу Богу въ сохранение си Самодержца грамоту, какова съ предвемъ. Писанъ въ государствія нимъ объ ихъ отпуски послана, а вашего Двор'в въ царствующемъ гра- подавъ, ъхать ему, Емельяну въ Рудъ Москвъ, дъта 7181 мъсяца Ок- годивъ, не мъшкая. тября 11 дня».

скомъ середнемъ листу; листъ пи- ставомъ, которой его на рубежъ вапасъ въ Куровстру Бранденбур- западныхъ в сваервыхъ Отчича, и съ Павлонъ Миніюсомъ.

ковъ:

торые его Ругодивской генераль от-воды дати ему вельль. пустить. А объ отпусив его В. Г-ра TOJMAYEBCTBA Петровичу Проискому В. Г-ря Царя городъ.

А какъ онъ учяетъ къ Ругодиву Бълыя писана на Александрви-приважать, и ему приказать съ присанъ волотомъ съ фигуры; Бого-приметъ, къ генералу, или къ гусловіе в Государево вмянованіе пи-берватору, что посланъ опъ отъ В. сано по «Московского», а «высоко-Г-ря Царя в В. Князя Алексъя Мимочнымъ Статомъ» написаны воло- хайловича, всез Великія и Малыя и томъ въди одни. Съ нямъ же, Емель- Бълыя Росів Самодержца и многихъ яномъ, послана В. 1'-ря грамота въ государствъ и земель восточныхъ и скому, буде объ есть въ Галанской Дъдича, и Наследника, и Государи и вемль. А' писана та В. Г-ря грамота Обладателя отъ Е. Цар. Вел-ва къ противъ того жъкакова послава къ Велеможиващему и Высокорожденвему жъ, Куровотру, съ масоромъ пому Квязю и Государю, Государю Карлусу, Божісю милостію Свъйско-А вакавъ ему Емельану данъ та-му. Гоцкому и Вендвискому Королю и Отчиному Князю, В. Князю Фин-Авта 7181 Октабря въ 11 день, сніе земли. Арцуху Эстланскому, Копо Государеву Цареву в В. Киява ралскому, Государю надъ Ижерскою Алексва Михайловича всеа Великін землею, къ Е. Кор. Вел-ву, Цар. в Малыя в Бълыя Росіи Самодержца Вел-ва съ грамотою о ихъ государукану, память Посолского приназу ственныхъ двавхъ наскоро, котоподьячему Вмельяну Украницову. - рые належать межъ наъ, В. Г-рей, Вхати ему В. Г-ря съ гранотани къ и ихъ обоихъ велинихъ государствъ Свъйскому Карлусу да къ Дацкому къ покою и къ тишинов и ко всако-Христіянусу Королемъ да къ Галан- му добру; и чтобъ опъ, генералъ, во скить Статомъ. А съ Москвы фхати Кардискому въковъчнему мириому ему на Великій Новгородъ, а изъдоговору отпустиль его въ Кор. Новагорода на Ругодивъ, а ввъ Ру- Вел-ву, не задержавъ, бетъ обсылки година на Свъйскіе городы, на ко- и въ дорогу кориъ в пристава и под-

Да какъ его ваъ Ругодива генеграмоты въ Великій Новгородъ по-радъ нъ Королю отпуститъ, и ему. сланы съ ввиъ, Емельяновъ. А для Емельяву, фхать къ Свейскому Копосланъ съ нимъ, ролю, глъ про него скажутъ, им-Емельиномъ, Посолкого приказу тол-гав не мешкая ин часу, на котомачь Яковъ Эглинъ. И Емельяну, торые городы подативе, а Hoaroпрівхань въ Великій Новгородъ, от-родциихъ провожатыхъ и нодводья дать боярину и воевод'в князю Ивану отпустить вазадъ въ Великій Нев-

Кор. Вел-ву, а ръчью съ вимъ ин- Смоленскій, вориъ даваль.

деть Севіской Король, прівдеть, привлення в свяернымъ Огинчь, в симвъ думнымъ люденъ, что по-Обладатель, вамъ, Велеможнийшему еланъ овъ отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. и Высокорожденному Кназю в Го-Вел-ва съ грамотою къ Велеможиви- сударю, и Государю Карлусу, Бовыему Государю вхъ къ Е. Кор. Вел-жіею милостію Свъйскому, Готцкову о вкъ Государскихъ общихъ и му и Вендвійскому Королю и Отчингодинать движа, и чтобъ Кор. нему Квязю, В. Князю Финскіе зем-Вел-во вельяъ ему вадъть свов Кор. ин. Арпуху Шконскому, Эстлавско-Вел-за очи вскорв и грамоту у него му. Лифлянскому, Корваскому, Бреизволиль принять. Да накъ ему Ко- менскому, Ферленскому, Стетвнокороль вслать быть у себя, а Емель- му, Померскому, Касубскому и Венжим говорить приставомъ, что онъ денскому, Квяно Рюгевскому, Госукъ Кор. Вел-ву итти готовъ, толко бъ дарю надъ Ижерскою землею и въ то время, какъ ему быть у Кор. Висмарь, такъ же Палиграфу Рим-

А будучи въ порубежныхъ горо-| Вел-ва, иныхъ Государей пословъ в дъхъ, провъдывать про таношніе про посланижковъ и гондовъ не было. всякіе выдомоств, что нын в у Свей- Да кака скажуть, что въ то время ского Короля со опрествыми го- у Короля иныхъ Государей пословъ су царствы двалется. Да что опъ, в посланивковъ и гонцовъ не бу-Емсаванъ, провъдаетъ какикъ въ-детъ, и Ечельяну, пришедъ къ Костей, в ему о томъ писать къ В. ролю, отъ В. Г-ря Царя в В. Ки. Г-рю съ тъв жъ Новгородциями Алексъе Михайловича, всев Вельків провожатына, а отояску имъ велъть в Малыя и Бълыя Росія Самодержвежни бережно, чтобъ про тъ въсти ца, править новленъ, а молыть: было неведоно. А буде по городомъ «Бога, въ Тровце славиного, мило-Свъйскіе державцы учнуть его спра-Істію В. Г. Ц. в В. Кн. Алексъй шивать, для чего объ посланъ къ Михайловичь, всез Великія в Малыя Свъщскому Королю в съ каквиъ дъ- в Бълыя Росів Самодержецъ, Моловъ? и Емельниу говорить, что от-сковскій, Кіснскій, Владвмерскій, пускъ сму съ Москвы учвнился вско- Новгородцкій, Царь Каванскій, Царь ръ; а съ чънъ онъ посленъ, и то Астаричанскій, Церь Сябирскій, Гописано Цар. Вел-ва въ грамотъ къ сударь Псковскій и Великій Килль Тверскій, Югорскій. чего не наказано. А вдучи по горо- Пермоній, Ватцкій, Болгарскій и домъ, Свъйсквиъ державцомъ гово- иныхъ, Государь и Великій Князь рить и съ приставы, которые съ Новагорода Навовские земли, Черввиъ будуть, приказывать, что по- ниговскій, Резанскій, Ростовскій, сланъ онъ отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Ярославскій, Бізлоозерскій, Удорскій, Вел-ва въ Велмовивациему Государю Облорскій, Кондинскій, и всеа Съвхъ, въ Е. Кор. Вел-ву, о государ-верные страны Мовелитель в Госуственныхъ дъльхъ наскоро; в они дарь Иверскіе земли Карталинскихъ бъ отвускали его къ Кор. Вел-ву, и Грузинскихъ Царей и Кабардииве задерживая вигдів, и пристава и скіс земли Черкаскихъ и Горскихъ Княжей и внымъ многимъ государ-Да какъ въ тотъ городъ, гдв бу- ствамъ в землямъ восточнымъ в зкприказить нъ Королев-Дъличь, и Наслединкъ, и Госудирь и

TORADBOMB.

Наслединка, и Государя и Обладате- ную грамоту. ля, отъ Е. Цар. Вел-ва, в милостію И подать Королю В. Г-ря грамо-Божією, В. Г. Е. Цар. Вел-во на та въ тафть. А буде Король велить свояхъ великихъ и преславныхъ его спросить: опричь грамоты пригосударствахъ Російского царствія, казъ съ намъ о кавихъ дъльхъ днаъ Богъ, въ добромъ здоровъв. А есть ав? а буде есть, в онъ бы говобуде Король про В. Г-ря здоровье рилъ, — и Емельяну молыть: посланъ не вспросить. а велить спросить онъ в. Г-ря отъ Е. Цар. Вся-ва ближнему своему человъку, а самъ къ Велеможивійшему Г-рю къ Е. въ то время не встанетъ и шляпы Кор. Вел-ву съ Е. Цар. Вел-ва гране сымстъ, - и Емельяну говорить мотою, и о всемъ писано въ Е. Пар. Королю, что всв В. Г-ри окрест-Вел-ва грамотъ, а ръчью съ намъ Е. Цар. Вел-ва про здоровье у пос-Кор. Вел-во, выслушавъ тое Цар. ловъ я у посланияковъ в гонцовъ Вел-ва грамоту, велълъ его отпусспрашиваютъ сами, вставъ, честно; тить къ брату В. Г-ря нашего Е. я ваше бъ Кор. Вел-во потому жъ Цар. Вел-ва къ Христіянусу Короучивнать, про В. Г-ря нашего про Е. лю Дацкому в иныхъ со всакимъ **Цар.** Вел-ва здоровье спросить са-помогателствомъ. Да какъ е́го Комому, вставъ и шляпу снявъ, чтобъ роль пововетъ къ рукв, и ему къ въ томъ межъ вами ваша Госу-рукв итти. Да послетого приказыдарския дружба и любовь множи-вать ему, Емельяну, съ приставомъ лась, а не умалялась. Да какъ Ко-къ ближины людемъ, чтобъ они до роль В. Г-ря про вдоровье спро-Кор. Вел-ва донесли, чтобъ Кор. ситъ самъ, вставъ и шляпу синвъ, Вел-но велълъ его, Емельина, отпусв Емельяну сказать В. Г-ря про тить, не задержанъ, в съ нивъ • вдоровье, какъ написано выше сего. всемъ къ Цар. Вел-ву противъ Е.

Байерскому, Гюлливскому, В. Г-ря грамота. А молыты: «Бо-Клевскому в Бергенскому Арцуху, ва-жісю мялостію В. Г. Ц. в В. Кн. шему Кор. Вел-ву велълъ поклови- Алексъй Михайловичь, всев Велвтись и свое Цар. Вел-ва здоровье кія и Мальія и Більія Росіи Сасказать, а ваше Кор. Вел-ва здоровье модержецъ и многихъ государствъ видъть». И поклочитесь рядовымъ в земель восточныхъ в западныхъ в свверныхъ Отчичь, и Двличь, и И какъ Король, вставъ, спроситъ Наследникъ, в Государь и Обладапро В. Г-ря Царя в В. Кн. Алексва тель Е. Цар. Всл-во приследь къ Михайловича, всев Великія и Малыя вамъ, Велеможивійшему и Высоков Бълыя Росів Самодержца, здо-рожденному Княвю в Государю, Горовье, и Емельяну молыть: какъ сударю Карлусу, Божіею милостію овъ потхаль отъ В. Г-ря Даря в Свейскому, Готдиому и Вендейскому В. Ки. Алексъв Михайловича, всев Королю в Отчинному Князю, В. Кив-Великія в Мальтя в Бальтя Росів зю Финскіе земли, Арцуху Эстлан-Самодержда и многихъ государствъ скому, Корваскому, Государю надъ и вемель восточныхъ и западныхъ Ижерскою землею, вашему Кор. и съверныхъ Отчича, и Дъдича, и Вел-ву, свою Цар. Вол-ва любител-

ныхъ государствъ В. Г-ря вашего пикакого приказу нътъ; я чтобъ И после того веляесть Королю Цар. Вел-ва грамоты отписать въ своей Кор. Вел-ва грамотъ; а при-10 ихъ Государскихъ общихъ дълъхъ ваваль бы Кор. Вел-во отпустить в Государь бы вхъ, Е. Кор. Вел-во, его въ брату В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва велель ему видети свои Кор. Вел-ва въ Христівнусу Королю Дацкому очи вскоръ и грамоту у него привъ Е. Кор. Вел-ву, на которые мъс- нялъ. И буде Королевские приказные та ближе и податике, со всякимъ люди велятъ ему быть у себя и грапомогателствомъ, противъ Карапс- моту у шего похотятъ взять, а его кого въковъчного договору.

пустить и грамоту ему къ В. Г-рю пымъ людемъ приказывать, что ему, велять отдать при себъ, и Емелья- не бывъ у Кор. Вел-ва къ приказву къ Королю игта и грамоту взять, вымъ людемъ иттить не мочно, и ота, взявъ грамоту, фхать къ Дацкому казать въ томъ впрямъ, а проситись Христіянусу Королу, на которые къ Королю самому. Да какъ ему Комъста его изъ Свъи отпустятъ. А роль велить быть у себя и пристава которого числа онъ въ Стеколяу по него пришлетъ, и ему приказать прівдеть, и въкоторомъ числів бу- съ приставомъ, чтобъ въ то время, детъ у Кор. Вел-ва на прівзлів в на какъ опъ будетъ у Кор. Вел-ва на отпускъ, в каковъ его будетъ въ прівадъ, вныхъ Государей пословъ в Стеколить пріемъ, — и ему о томъ пи- посланниковъ и гонцовъ не было. Да, сать къ В. Г-рю подлинно чрезъ какъ ему приставъ скажетъ, что въ почту, а самому такть въ Дацкую то время вныхъ Государей пословъ в вежью. А буде въ Стеколив въ ка-пославниковъ и гонцовъ никого не раблѣ или въ подводахъ откажутъ, будетъ, и ему, Емельину, къ Королю ж ему карабль или подводы до Дац- вхать. вой земли нанять собою и ъхать, не А пришедъ, править отъ В. Г-ря мъшкая. Да накъ онъ, Емсльянт. Царя в В. Ки. Алексъя Мяхайловича врівдеть Дацкого Христіянуса Ко-всеа Великія и Малыя в Бвлыя роля къ порубежному городу, и ему Росіи Самодержца Христіанусу Котого города къ державцу послать го-ролю Датцкому поклонъ, а молыть: ворить, что посланъ овъ отъ В. Г-ря «Бога, въ Троицъ славниого, милоотъ Е. Цар. Вел-ва съ Е. Цар. стію В. Г. Ц. и В. Ки. Алексвій Вел-ва грамотою во Государю ихъ ко Михайловичь, всеа Великія и Малыя Жрастіянусу Королю къ Е. Кор. и Бълыя Росіи Самодержецъ, Мо-Вел-ву о ихъ Государскихъ общихъ сковскій, Кіевскій, Владимерскій, двавхъ, в онъ бы, державецъ, ве- Новгородцийй, Царь Казанский, Царь дълъ его принять и кориъ и подводы Астараханскій, Царь Сабирскій, Го-Кор. Вел-ву, не задержавъ.

городъ, гдв будетъ Король, и ему иныхъ, Государь и Великій Киязь приказать съ приставомъ въ Коро-Новагорода Низовскіе земли, Черивдевский думпынъ люденъ, что по-говскій, Резапскій, Ростовскій, Ярослень онь отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. сланскій, Бълоозерскій, Удорскій, Вел-ва ко Государю вкъ во Хри-Обдорскій, Кондинскій в всеа стверстівнусу Королю въ Е. Кор. Вел-ву выя страны Повелитель, в Государь

къ Королю пустить не похотять, в Да какъ его Король велятъ от Емельяну къ Королевскимъ приказ-

пристава дать и отпустиль къ сударь Псковскій в Великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Да какъ онъ прівдеть въ тотъ Пермскій, Вятцкій, Болгарскій н

Грузинскихъ Царей в Кабардинскіе нашего, Е. Цар. Вел-ва спрашиваете вемли Черкаскихъ и Горскихъ Ква- сидя, и тъмъ ваше Кор. Мел-во къ вей и иныхъ ввогихъ государствъ брату своему; В. Г-рю, къ Е. Цар. и земель восточныхъ и западвыхъ Вел-ву нелюбовь свою окануете; а му, Готцкому, Арцуху Шлезавцкому, и посланники и посланные, и ма-

"Г-ря Царя в В. Кн. Алексвя Ми-Государи ваша Государская братикая

Ивпрскіе земли Карталивскихъ піпро здоровье брята свосто, В. Г-ря и съверныхъ Огчичь, и Дъличь, в какъ В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву Наследника, и Государь и Обладя-про то будеть ведомо, и то будеть тель, вамъ, брату своему любително- нелюбително. А прежъ сего, какъ у му. другу и соскау Христіянусу Коро- вашего Кор. Вел-ва В. Г-ря нашелю Дацкому, Норвецкому, Вендъйско- го Е. Цар. Вел-ва бывали послы Голштелскому, Стормарскому и Дер- ше. Кор. Вел-во справивалъ ихъ марскому, Графу Олденбурскому в про брата своего, В. Г-ря ваше-Делиангорскому и иныхъ, велълъ го, Е. Цар. Вел-ва здоровье свия воклонитися в свое Цар. Вел-ва вставъ и выяпу свявъ. И нывъ бъ вдоровье сказать, а ваше, брата сво- ваше Кор. Всл-во учиналя во тоего, Кор. Вел-ва здоровье видета». И му жъ прежиему обычаю и про Цар. поиловитися рядовымъ поплономъ. Вел-ва здоровье изволили спросить Да какъ Король спросять про В. самя, чтобъ въ томъ межъ ваме, жайловича всев Великія в Мальта в дружба я любовь множилась в при-Бълыя Росів Самодержив здоровье, Оввлалась, а нелюбья бы межъ ввив. и -Емельяну молыть какъ онъ по- Г-ри, не было. А какъ ныны, поуказу таль отъ В. Г-ря Царя в В. Кн. вашего Кор. Вел-ва присланъ къ В. Алекствя Михайловича, всеа Великія Г-рю нашему въ Е. Цар. Вел-ну съ и Малыя и Бълыя Росів Самодерж- вашею Кор. Вел-ва, грамотою прина и многихъ государствъ и земель славной Магнусъ Гей, и В. Г. нашъ восточныхъ и западныхъ я съвер- Е. Цар. Вел-во спрашивалъ про ваше ныхъ Отчича, в Дълича, в Наслед-Кор. Вел-во здоровье самъ, вставъ и няка, в Государа в Обладателя, отъ шляпу свявъ ». Да какъ Кероль про В. Е. Цар. Вел-вя, и милостію Божіею Г-ря вдоровье вспросить сань, встань В. Г. Е. Цар. Вел-во на своихъ ве- и плапу снавъ, и Емельны сказать ликихъ в преславныхъ государ-про В. Г-ря вдоровье, накъ нисано етвахъ Російского Церствін, даль выше сего. И поднеств Королю В. Богъ, въ добромъ вдоровью. А буде Г-ря грамота въ тафтю, а мольнъ: Король протявъ В. Г-ря вменя не «В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Миховвстанетъ и про В. Г-ря здоровье довичь исеа Великія и Малыя и Бъиспросить сидя, и Емельяну гово-дьия Росіи Самодержець и иногихъ рвть: «въдомо вашему Кор. Вел-ву государствъ в земель восточныхъ и самому подленно, что про В. Г-ря западныль и стверныхъ Отчичь, и Царя и В. Ки. Алексъя Михайловича. Атдичь, и Васледникъ, и Государь и всев Великія и Малыя в Бівлыя Ро-Обладатель, прислаль къ вашь, брату сів Самолержца, про Е. Цар. Вел-ва своему любителному, Государю, къ вавств великіе Христіян-Іпену Кор. Вел-ву овою Цар. Вел-ва скіе Государи в Мусулманскіе спра- любителную грамоту». И подать В. шивають вставъ, а ваше Кор. Вел-во l'-ря гранота. А буде Король велить

его спросить: опричь грамоты при-полнымъ Е. Цар. Вел-ва иминованьказъ съ нимъ о какихъ дължуъ есть. емъ и титлы далутъ, и ему самому, ля? и буде есть, и овъ бы говориль, ... взявъ грамоту, приказывать къ Кои Ечельяву говоряти, что съ ничъ. ролевскимъ думнымъ людемъ, чтобъ опричь грамоты, двля и приказу Кор. Вел-во велвлъ его отпустить къ нътъ. Да проситися, чтобъ его Кор. Галанскимъ Статомъ со всякимъ по-Вел-во отпустилъ въ Галанскивъ могателствовъ, на которые въста Статомъ, не задержавъ. А буде Ко-подативе. роль его повонеть къ рукъ, и ему къ А какъ онъ прівдеть въ Галанрукъ итти. А буде велитъ ему Ко-скую землю, въ которой городъ нвроль у себя фсть, в Емельяну въ Ко- будь, в Емельяну говорить того горолю за столъ итти, а състи за осо-рода началнымъ людемъ, что онъ бымъ столомъ, а близко Короля не посланъ отъ В. Г-ря отъ Е. Пар. садиться и сидеть за столомъ въжли-Вел-ва къ Галанскамъ и къ Недерво и учтиво. А толмачю вельть св. ланскить владетслемъ съ Е. Цар. дъть подаль себя, а людей съ собою Вел-на грамотою о великихъ Государза столъ не вмать, а кого я возмуть, скихъ дълбув, в они бъ вельли его и выъ снавть въ особой нолять; а отпустить ко владътелемъ вскорь, п имать за собою не бражниковъ.

я въ грамотъ написаны были спол-то время, какъ сму быть у владътеи титлы написаны будутъ не сполна. А пришелъ ко пладътелемъ, скаи ему тое граноты не имать, а гово-Затьотъ В. Г-ря Царя и В. Ки. Алексия рать, чгобъ они въ Королевской Михайловича всеа Великія и Маграмотъ Цар. Вел-ва имянонанье и выл и Бълыя Росія Самодержца потитаы, такъ же и на подписи вельди здравленье, а молыть: «Бога, въ наимсать во всемъ по Государскому Троицъ славниого, милостію В.

пристава и кормъ в подводы велвля Да какъ его Король велитъ отпу- ему дать, и но владътелемъ о немъ стити в грамоту ему къ В. Г-рю вс-отписали, не замотчанъ. И вкать къ латъ отдати при себъ, в Емельяну Галанскимъ владътелемъ въ тотъ въ Королю итти и грамоту взать, а на городъ, где они нъ съезде, тотчасъ. грамот в на подинси велать смотрать Да какъ онъ въ тотъ городъ прівпри себъ накръпко, чтобъ Цар. детъ, и на подворъв его поставятъ, Вел-ва имянованье и титлы напи- в Емельяну приказать къ Галанскимъ саны быля сполна по его Госуларско-владътеленъ, чтобъ они велъли ему му достовнетву. Такъ же бы в пробыть у себя вскорв. Да какъ Галавто провъдать подлинно, чтобъ в въ скіе влальтели велать ему быть у грамот в его Государское имянованье себя, и Емельяну преже себя прикаи титаы написаны были потому жъ зать съ пристаномъ: какъ ему у нихъ сполна, хотя отъ того что и дать. быть, чтобъ въ то время у няхъ А однолично бъ про то провъдать иныхъ государствъ пословъ и поподливно, чтобъ Государское мянно- славниковъ и гонцовъ не было. Дя ванье и титлы на подписи у грамоты какъ ему приставъ скажетъ, что въ на. А буде на гранотъ на подписи лей, и иныхъ госудирствъ пословъ й усмотрять или провъдзеть, что въ посланняковъ и гонцовъ накого не грамотъ Е. Цар. Вел-ва имянованье будеть, и ему ко владътелемъ жхать.

достовнеству. Да какъ ему грамоту съ Г. Ц. и В. Ки. Алексви Ми-

Былыя Росів Самодержецъ, Москов- сять, в Емельниу подать Галанскимъ скій, Кіевскій, Владвиерскій, Нов-Статомъ В. Г-ря грамоту въ тають, а городцкій, Царь Казанскій, Царь мольть: «В. Г. Ц. н В. Кн. Алексви Астараханскій, Царь Сибирскій, Го- Михайловичь, всеа Великів и Малыя сулярь Поковскій и Великій Киязь и Бъльія Росів Самодержецъ и мно-Смоленскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій и ныхъ п западныхъ и съверныхъ иныхъ, Государь и Великій Князь Отчичь, в Дедачь, в Наследвикъ, в Новагорода Низовские земля, Чер-Государь и Обладатель, присладъ къ ниговскій, Резанскій, Ростовскій, вамъ, Недерлянскимъ и Галанскимъ Ярославскій, Бълоозерскій, Улор-Івладътелень, свою Цар. Вел-ва граскій. Обдорскій, Кондинскій в всен моту». Съверныя страны Повелитель Государь Иверскіе земли Карта-его: кром'я грамоты, приказъ съ линскихъ и Грузинскихъ Царей инмъ о какихъ дельхъ есть ля?--в Кабардинские земли, Черкаскихъ Емельяну говорить, что съ нимъ, и Горскихъ Князей и иныхъ мяо-опричь грамоты дъла и приказу ингихъ государствъ и земель во-какого и тъ; и чтобъ они, Галавсточныхъ и западныхъ и съвер-скіе Статы, вельля его къ Цар. ныхъ Отчичь, и Дъдичь, и Наслед-Вел-ву отпустить, не задержавъ, п инкъ, и Государь в Обладатель, вамъ. противъ той Цар. Вел-ва грамоты высокомочнымъ господамъ Статомъ, вельля ему дать свой листъ при генералъ славныхъ одновлядътел- себъ. Да съ намъже, Емельяномъ, ныхъ волныхъ соединенныхъ Не-Іпослана В. Г-ря грамота въ запасъ деранитовъ, велълъ свое Цар. Вел-ва къ Курфистру Бранденбурскому. бувдоровье сказать, а ваше здоровье детъ онъ есть въ Гаданской земль. видъть». И поклонитись по обычаю Да какъ ему, Емельяну, Галанскіе рядонымъ поклономъ.

про здоровье В. Г-ря Царя в В. Кн. иття в листъ у нихъ прачить. Да Алексия Миханловича, всев Великія какъ Галанскіе Статы къ В. Г-рю п Малыя и Бълыя Росіи Самодерж-Ілисть съ полнымъ Е. Цар. Вел-ва ца, и Емельяну мольіть: «какъ овъ имянованьемъ и титлы ему дадутъ повхляв отв В. Г-ря отъ Е. Цяр. и его отпустать, и ему, Емельану, Вел-ва, в В. Г. Ц. и В. Ки. Алекскії взять у Галанскихъ Статовъ листъ, Михайловичь, всеа Великія и Ма-la ъхать въ В. Г-рю къ Москвъ, нилыя и Бълыя Росіи Самодержець гдв не ившкая на часу. А буде опъ, ныхъ Огчячь, и Дъдичь, и Наслъд-Курфистра Бранденбурского,

хайловичь, всеа Великія в Мальки піСтаты про здоровье В. Г-ря вспро-Тверскій, Югорскій, гвхъ государствъ в земель восточ-

н А буде Галанскіе Статы спросатъ

Статы велять на отпускъ быть у И какъ Галапскіе Статы спросятъ себя, и ему къ Галанскимъ Статомъ и многихъ государствъ и земель Емельянъ, по прібадъ своемъ въ восточныхъ в западныхъ в съвер-Паланскую вемлю провъдаетъ про никъ, и Государь и Обладатель, Е. онъ въ Галанской землв, и ему, Цар. Вел-во, на своихъ великихъ в Емельниу, послать къ Галанскимъ преславныхъ государствахъ Росій Статомъ говорить, чтобъ они ему. ского царствія, даль Богъ, въ до-Емельяну, дали съ нивъ, Куропромъ здоровью». Да как ъ Галанскіе стромъ вильться, для того что отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва сеть вътмалованью, что его велено спросить о воиъ, Е. Цар. Всл-ва грамота.

вришель къ Курфистру, говорить Ц. и В. Кн. Алексъй Михапловичь, В. Мяхайловичь, ncea Московскій. APD Meur. Владимерскій, Нонгородцкій, Царь ладатель, Е. Цар. Вел-во, на своихъ Царь Царь Сибирскій, Госудярь Пекси-ствихъ Російского Царствія, далъ цкій, Болгарскій и иныхъ, Государь съй Михайловичь, всев Великів и и Великій Князь Новагорода Низов- Малыя и Белыя Росіи Самодержецъ скіе земли, Черниговскій, Резанскій, в многихъ государствъ в земель во-Ростонскій, Яросланскій, Білоозер- сточныхъ в западныхъ в сімерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондин-Івыхъ Отчичь, и Діздичь, в Насаівдскій, в всея Съверныя страны По-никъ, в Государь в Обладатель, при-Карталинскихъ и Грузинскихъ Ца-свою Цар. Вел-на грамоту». И подать рей и Кабардинскіе земли, Черка- Курфистру Государеву грамоту въ скихъ и Горскихъ Князей, и инымъ тафтв. А къ рукв къ Курфистру не вногимъ государстванъ и землямъ ходить, а подшедъ, витаться. А остеи Государя Фредерика Вилгелия, наказъхъ. Марграфа Бранденбурского, святого Римского государства Архиком-Іской и въ Датцкой и въ Галанской натного и Курфистра въ Прусвав, земаяхъ на отпускъ будетъ, в по-Маглебурского, Гулихского, Клен-шлютъ съввиъ въ В. Г-рю въ Е. ского, Бергенского, Померского, Ка- Цар. Вел-ву Свейской в Датцкой Косубовъ в Вендовъ, такожъ въ Шелон-роли в Галанскіе Статы свов грамоску, Кросенского, Изгердорфского ты, в ему, принявъ тъ грамоты, при-Арцуха, Бурграфа Ниренбергского, казывать въ техъ государствахъ в Князя Галберстацкого, Минденского въ Галанской вемлъ къ думнымъ люя Качменского, Графа Маркского в демъ в въ канцлеромъ, чтобъ ему Равенберского, Государа Равенстен-съ тъхъ грамотъ для въдома дали ского и земель Лявенбурка и Бутова списки. Да какъ ему въ которомъ го-■ вныхъ, спросить о здоровьѣ».

вену. Курфистру, съ нимъ, Емелья-Здоровьъ челомъ ударить и про Госуларево здоровье спросить, и Ечель-Да какъ ему, Емельяву, съ Курфв- яну молыть: какъ онъ повхалъ отъ стромъ видъться велятъ, и Емельяну. В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва, и В. Г. рвчь, а мольть: «Божісю милос-всеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-Г. Ц. и В. Ки. Алек-сін Самодержецъ и многихъ госу-Великія дарствъ и земель восточныхъ и заи Бълыя Росів Само-падвыхъ в съверныхъ Отчичь, в Дъ-Кіевскій, дичь, в Наслідникъ, и Государь в Об-Астараханскій, великихъ и преславныхъ государскій и Велекій Киязь Смоленскій, Богъ, въ добромъ здоровьъ. А послъ Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вят- того мольть: «В. Г. Ц. в В. Кв. Алевелитель, и Государь Иверскіе земли, слаль къ вашему Пресвітлівішеству. восточнымъ в западнымъ в съвер- реганье ему, Емельяну, ко Государнымъ Отчичь, п Дъдичь, и Наслъд-скому выянованью во всемъ имъть викъ и Государь и Обладатель, ве-противъ того, какъ написано выше лель, тебя, Пресветлинивого Конзисего въ Свейскомъ в въ Датцкомъ

> А какъ опъ, Емельявъ, въ Сввіїсударствъ списокъ съ грамоты да-

А какъ Курфистръ на Государеве дутъ, и ему тотъ списокъ послать

Свав и въ Датцкой и, въ Галанской цужскому, го, добиваться подлинных в листовъ, фистромъ каковы писаль Наяснвійшій в В Г. Бранденбурскому, сать, а ваписку, прівхавъ, подать въ даремъ булеть не мочно. Посолскомъ праказъ околивчему ну Евстафьеву.

ии по окрестнымъ В. Г-ремъ Хрв- говцы послать указалъ. объявленість о Доклаль

къ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву за паступления Турского Салтава войсвоею рукою чрезъ уставленую по- ною на Полское государство въ чту. Да ему жъ. Ечельяпу, будучи въ Цесарю, къ Гишпанскому, къ Франкъ Аглянскому, земль в у Куровстра Бранденбурско-Датциому, къ Свейскому, къ Куркъ Саксонскому, жъ къ Галанскимъ Вожією милостію Михайло Король Статомъ, а нъ Римъ въ Цапѣ В. Нолскій Е. Кор. Вел-во, обвінцаючи, Г-ря грамота посылать ли, о томъ В. накимъ обравомъ съ В. Г-ремъ съ Е. Г. что укажетъ? А ссылки съ Па-Нар. Вел-вомъ прежней Анарусов-пою были, блаженные памяти, у В. ской договоръ подтвердилъ; и чтобъ Г-ря Паря и В. Кн. Іоапна Васильеконечно тв подлинные листы достать, ввча, всеа Русів Самодержца, въ жотя отъ того что в дать, а что ко- 7088 мъ голу. А въ грамотъ къ В. нечно въ В. Г-рю твиъ служба своя Г-рю висаль Григорій Напа Третійноказать. А каковы листы Кор. надесять: «возлюбленному сыну, дос-Вел-но къ тъмъ Государемъ писалъ, тойной чести великому мужу поздрам еъ того листа данъ ему для подлин- вленіе и апостолское благословеніе »; ного въдома списокъ. Да ему жъ у а В. Г-ри въ грамотъ къ нему пи-Курфистра Бранденбурского провъ- сано: «Григорью Третьемунадесять дать: писаль онъ, Курфистръ, къ В. Папъ, навыщему пастырю в учите-Г-рю чтобъ Е. Цар. Вел-во присладъ лю Римскіе церкви». А послів того нъ нему, Курфистру, на пословъ его, у В. Г-рей съ Папою ссылокъ викоторыхъ онъ къ Цар. Вел-ву пош- какихъ не бывало. И буде В. Г. укалетъ, върющую грамоту, и Цар. жетъ нынъ послать съ своею В. Г-ря Вел-во къ нему, Курфистру, на пос-грамотою въ Рамъ къ Папъ о настуловъ его върющую грамоту послалъ, иленів Турского Салтава на Полекое а нословъ своилъ онъ, Куровстръ, государство войною и о помочи прокъ Цар. Вел-ву и по се число за- тивъ его, и Папа той его, В. Г-ри, чемъ не посылывалъ в слать бу-присылке будетъ радъ и окрестдетъ ли? А что овъ, Емельявъ, бу- ныхъ Госуларей для помочи противъ дучи въ техъ государствахъ, про-Салтана Турского подвигнетъ, а не въдаетъ въстей, а ему то все запи-послушать его окрестнымъ Госу-

На докладной выпискъ помъта Артемону Сергвевичю Матввеву да дьяка Ивана Евстафьева такова: дьякомъ, думному, Григорью Богда-181 Октября въ 4 день, по сей възнону, да Якову Поздышеву да Ива-пискъ докладывалъ В. Г-ря въ сель Преображенскомъ околничей Арте-Локладъ.-По јуказу В. Г-ра Цара мовъ Сергвевичь Мативевъ въ то Алексъя Михайло-время, какъ у В. Г-ря было съ бояры вича, всеа Великія в Малыя в сидічье, в В. Г. во окрестные го-Вълыя Росів Самодержца, вел'вно сударства ко Государсть и къ Нацъ послать съ его, В. Г-ря, гранотя-въ Рим'ь снои В. Г-ря грамоты съ

же.—Въ ныяфинемъ

но 181 году. Онтибри въ « » опрестивне госудиротны особо: къ день указаль В. Г. Ц. в В. Кв. Полокому Королю, подмоги и въ ликія и Малыя и Бъльти Росін 120 и по 150 и по 200 рублевъ; Саподержецъ, послети съ своими къ Свейскому Королю, подноги жъ государства, но опреставлиъ Г-ремъ: по 100 рублевъ человъну, да на какъ Цесарю Римскому, въ Римъ рабелной насиъ для Аглинские и вю. Павла Миніюсь; къ Королемъ: сочиновъ, для Датције по 100 сопивъ Аглинскому, во Францужскому, ковъ. А В. Г-ря жалованья масору къ Гишпанскому переводчика Андрея Павлу Миніюсу въ годъ даютъ по Виніюса; къ Королемъ же: къ Свъів 70 рублевъ, персподчику Авдрею скому, къ Датциому, да въ Галан-Виніюсу денежной окладъ 50 рубскимъ Статомъ Посолекого принаву ленъ, подъячену Емельяну Украинподъячего Емельния Украинцова; дову 40 рублевъ. томъ В. Г. какъ укажетъ?

верти съ осминою сухарей, по полу-рублевъ человъку. осминъ прупъ, по полу-осминъ то- 181-го, Оптября въ 8 день, въ дра вина человъку.

пришвоть, которые посланые

Михийловичь, всеа Ве-принавъ в на раздачю соболив по Г-ря грамоты во окрестные в въ прикавъ и на раздачи соболив Папъ, въ Виницъйскому Кия- Галинскіе посылки давано по 500

къ Брандебурскому, къ Саксонско- На докладной выписки повита му Павелъ же Миніюсъ. А что ниъ діака Ивана Евстафьева такова: 181 В. Г-ря жалованья для тыхъ посы-Онтября въ 7 день по указу В. Г-ря локъ подмоги и въ приказъдати, о околничей Артемонъ Сергвевичь Матвъевъ, слушавъ сей выписки, И выписано имъ напримъръ: Въ прикавалъ дать для техъ посылокъ прошлыхъ годъхъ, по указу В. Г-ря В. Г-ря жалованья Павлу Маніюсу Царя и В. Ки. Алекски Михайло-дивсти пятлесять рублевь да собовича, всеа Великія и Малыя и Вылыя лей на пятдесять рублевь, да ему жъ Росів Самодержця, посыланы во дать на карабелной насиъ сто сфинокрестные госудирства къ Цесирю ковъ; Андрею Виніюсу денетъ двъ-Римскому, по Францужскому, къ стя пятдесятъ рублевъ, да соболей випанскому, къ Аглянскому, къ на пятдесять рублевъ да на карабел-Дацкому, въ Свъйскому Королемъ ной высмъ двъсть ефинковъ; Емельв къ Галинскимъ Статомъ съ яну Украинцову ленегъстопитлесятъ велинями послы и посланники для рублевъ, соболей на пятьдесятъ рубгосударственныхъ дъль старые левъ, да на карабелной насмъ сто подьячіе изъ розныхъ прикововъ, сфинковъ; да имъ же вствиъ запасы а для техъ посылокъ давано имъ противъ прежнихъ такихъ пословъ, В. Г-ря жалованья по окладомъ имъ денги дать изъ Новгородцкого прина два года, да подмоги и въпри-казу. И Октября въ 10 день привавъ противъ того жъ, да имъ же казалъ Артемонъ Сергвевичь Матванасовъ въ городъхъ: по 2 четы въевъ имъ же дать къ прежней дачв съ осминою муки рженые, по 2 чет- въ прибавку соболми по патидесяти

локва, по 2 полтя ветчины, по 2 ве- Новгородкой приказъ. - Пожаловалъ В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михай-Да подьячемъ же выписано на ловичь, всеа Великія в Малыя в во Бильтя Росін Самодержецъ, масора

казу переводчика Андрея Виніюса учинити о семъ. да подьячего Посылского приказу Лета 7181 Октября въ 10 день по CORMKORD.

денбурскіе и Саксонскіе, Андрею няти о семъ. для Францужскіе, Гишпанскіе и

Павла Маніюса, да Посолского при- неву и дьякомъ Григорью и Льву

Емельяна Управицова, нелель вы Государеву Цареву в В. Княвя Алекдать своего В. Г-ря жалованья пол-отя Михайловича, всев Велекія в моги и въприкавъ: масору Павлу Малыя и Бълыя Росіи Самодержца, Миніюсу для Римскіе в Цесарскіе указу, Ивану Ослоровичю Бутурлову, Виницъйские посылокъ двъсти да дьяку Ефину Юрьеву. Указалъ В. пятдесять рублевь да на нарабел-Г. Ц. и В. Кн. Алексый Михайловой ваемъ сто ефинковъ, Андрею вичь, всев Великія и Малыя в Бъ-Ваніюсу для Гишпанскіе и Фран-Ілыя Росів Саводержецъ, послать съ мужскіе в Аглинскіе посылокъ дев- своими В. Г-ря грамотами и во сти питдесять рублевь да на кара- Фирестные государства наскоро къ белной насыв двести совыковъ, Папе, да нъ Цесарю Римскому, да Емельяну Украиндову для Датцкіе, къ Виняцвискому Князю масора Па-Свъйскіе, Галанскіе, сто чатдесять вла Миніюса, а съ немъ подьячего рублевъ да на карабелной насмъ сто да толмача; къ Аглинскому да ко Францужскому, къ Гишпанскому О жаловавь в о подводахъ. - Ав-Королемъ Посолского приказу пета 7181 Октября въ 10 девь, по Го-реводчика Андрея Виніюса да съ судареву Циреву и В. Кияза Алексъя нимъ польячего да толмача; въ Михайловича, всеа Великія в Мальія Свівіскому, къ Датцкому Королемъ и Бълыя Росіи Самодержца, уклау, и къ Галанскимъ Статомъ Посол-Родіону Матићевичю ского првиазу подьячего Емельана Стръшневу да дъякомъ Григорью Украинцова да съ нвиъ толмача Порошину да Льву Ермоляену. По-Якова Эглина, а отъ Москвы до Вежаловаль В. Г. Ц. в В Ки. Але-Анкого Нонагорода в до Свъйского всьй Михайловичь, всеа Великія и рубежа в назадъ до Москвы дати Малыя и Б'ялыя Росія Самодержець, имъ подводы противъ преживаъ маеора Павла Миніюса, да Посол-такихъ посыловъ съ телъги в съ ского приказу переводчика Андрен проводшики; полорожные дать имъ по-Виніюса, подьячего Емельяна Ук-рознь. И по Госуда реву Цареву в В. равищова, велълъ имъ дати свеего Книзи Алексъя Михайловича, всех В. Г-ря жалованья для посылокъ во Великія и Малыя и Бълыя Росіи окрестные государства: Павлу для Самодержца, указу, Ивану Осдоро-Цесарскіе в Виницъйскіе в Бран-Івичю Бутурлину в дьяку Ефину уче-

Отъ Царя и В. Кн. Алексъя Ми-Аглинскіе, Ечельяну для Датцкіе, хайловича, всеа Великія в Малыя в Свъйскіе и Галанскіе, соболни по Бълыя Росін Самодержца въ вашу сту рублевъ человъку. Отпускъ выъфтинну въ Великій Новгородъ боясъ Москвы вскоръ. И по Государеву рину вашему в воеводъ внязю Ива-Царену в В. Князя Алексвя Михан-ну Петровичю Проискому да аваку ловича, всеа Великія и Малыя в Бъ- нашему Ериолаю Воробьеву. По налыя Росія Самодержца указу, окол-пему, В. Г-ря, указу посланы съ нявичему Родіону Мативевичю Стрвш-шими, В. Г-ра, грамоты во окрествые

государства насоръ Павелъ Мині-|числа насоръ Павелъ и переводводчикъ Андрей Виніюсъ, а съ ин-кій Новгородъ прівдутъ и которого ми но подьячему да по толмачю, да числа ихъ вы воъ Великого Новагоподьячей Посолского приказу Емель-рода отпустите, и вы бъ о томъ къ япъ Украницовъ, а съ нивъ тол-намъ, В. Г-рю, писали, а отписку вемачь. И какъ къ вамъ ся наша В. авам подать въ Посолскомъ прика-Г-ра грамота придетъ, а масоръ зв околнячему нашему Артемону Повель, и переводчикъ Андрей и Сергвеничю Матебеву да дьякомъ подьячіе Ечельянъ Украницовъ въ нашимъ, думному, Григорью Богда-Великій Новгородъ прівдуть, и нову, да Якову Повдышеву да Иваву вы бъл давъ подводы по подорож- Евстафьеву. - Писанъ на Москивъ, нимъ масору Павлу в переводчику лъта 7181 Октабря въ 9 день. Анарею, отпустили ихъ язъ Вели- Противъ того жъ нослана Госувого Новагорода во Осковъ. А о дарева грамота во Осковъ объ отпунодьяченъ о Емельянъ Украницовъ скъ Павла Миніюса и Андрея Ви ты, болрянъ нашъ и воевода князь ніюса за рубежъ язо Пскова, за Иванъ Петровичь, отписалъ отъ се-приписью дьяка Ивана Евстафьева. в воеводь во князю Инану Петро-толмача Якова Эгляна. А что для вичю, о прісив его. Ечельяновів, от-ітку посылокъ В. Г-ря жалованья вишеть, и вы бъ ему, Емельяну, и подьячимъ и толмачемъ дати, о толиачю, давъ подводы по подорож гомъ В Г. накъ укажетъ? ноїї, язъ Великого Новагорода велів. И выписано имъ на примівръ. ан его отпустить на Свыйской ру- Lin Цесарскіе. Во 185 году посылабежъ въ тъ мъста, въ которые для ты съ послянники съ Иваномъ Жеего прісму на рубежъ пришлеть інбужскимъ да съ дьякомъ съ Ти-

юсъ да Посолского приказу пере-чикъ Апарей и подъячей въ Вели-

бя въ Ругодовскому генералу въ Написано въ докладъ. Въ вы-Симону Грунделю Гелмофелту, что ившиемъ во 181 году указалъ В. по нашему Цар. Вел-ва указу по-Г. Ц. в В. Кн. Алексъй Мисланъ онъ, Ечельнив, съ нашею хайловичь, всев Великія и Малыя Цар. Вел-ва грамотою во Госуларко и Бъльзя Росів Самодерженъ, пославаъ къ Е. Кор. Вел-ву для нашихъ, тв во окрестные государетва съ обонкъ В. Г-рей, великикъ дълъ, своими В. Г-ря граноты къ Папъ, поторые вастоять начь обоимь, В. да къ Цесарю Римскому да къ Кия-Г-ремъ, къ нашей Государской друж- зю Веницъйскому масора Павла от в любви и обовыть вашвыть госу-Миніюса, а ст намъ подьячего дарствавъ и подлапнывъ въ покою Михайла Тарасова; въ Аглинскому, в ташинъ, и чтобъ онъ, генералъ, ко Францужскому, въ Гышианскому того нашего Цар. Вел-ва гонца, по Королемъ переводчика Андрея Видолжности Кардиского въковъчного ніюся, а съ нимъ подьячего Петра мирного договору, вельть принять Виніюся до тольяча Осдора Осдона рубеж в съ кормани и съ подво рова; къ Свъйскому, къ Датцкому ды в отпуствиъ его къ Кор. Всл-ву Королемъ да въ Галанскимъ Стане замотчавъ. Да какъ Ругодивской томъ Посолского приказу подъячего генераль къ тебь, бояряну вашему Емельяна Украинцова, а съ нивъ

Ругодивской генераль. А которого монеемъ Кузминымъ для писма

2 человтия подьячих ть Конюшен-, сарской посылки.—Для Аглинской и ного приказу Тихонъ Бишевъ, для Галанской. Во 175 году посыланы толначества толмачь Оедоръ Вла- съ странчинъ съ Микайловъ Годыкинъ. А В. Г-ря жалованья для довиннымъ иъ Аглинскую да иъ той посылки дано вить подмоги и Галанскую земли для писма въ преказъ: подвячить денегь по тюжской, четверти подвичей Оедоръ 50 рублевъ да соболми по 20 руб- Анишевъ да толмачь Осдотъ Ослолевъ человъку; имъ же въ Смо-ровъ. А В. Г-ря жалованья для той ленску запасовъ: по 2 четверти му-посылки дано имъ подмоги и въ ки ржаные, сухарей по тому жъ, по приказъ, подьячему денегъ 50 рубполуосини в крупъ, толокия по то- левъ, да соболми на 10 рублевъ. му жъ, по 2 полтя ветчины, по толмачю 35 рублевъ да соболия на 2 ведра вина человъну; толмачю де- 5 рублевъ; имъ же дано вапасовъ несъ 35 рублевъ, да соболив на въ Великомъ Новъгородъ противъ 5 рублевъ, ему жъ въ Сиоленску за- Цесарской посылки. — Для Виницийвасовъ 2 четья съ освиною суха-сије. Во 176 году посыланы въ рей, полъ-осмины крупъ, толокия Винвижискому Киязю съ Московтожъ, полоть ветчины, 2 ведра ви-тскимъ торговымъ иновемцомъ съ на. - Для Гишианской и Француж-Томасомъ Келлерманомъ для писма сланника съ столивкомъ съ Петромъ прикаву Прокофей Возинцыиъ да номъ Руманцовымъ во Француж- совъ. А В. Г-ра жалована дано виъ скую да въ Гвипанскую земли для для той посылки подмоги и въ припасма приказу Болшого Дворца казълденеть по 70 рублевъ да соболподъячей Иванъ Болнановъ да для ин по 30 рублевъ человъку; выъ же толивчества толмачь Яковъ Эслинъ. даны запасы въ Сиоленски противъ **А В. Г-ря жалов**аныя подмоги в въ Цесарской посылки. примать дано выв денгами и соболыя. На выписки помыта діака Изав запасы противъ Цесарской посым- на Евстафьева такове: 181 Октабки.-Для Датције и Свъјіскіе.-Во ря въ 11 день, по указу В. Г-ря, 175-иъ го ду посыланы въ Датикую подьячему Михайду Тарасову В. вомые съ отрапиять съ Семеномъ Г-ра жалованья дать для той носыл-Алмазовымъ Печатного приказу ки подмоги и въприказътридцать водьячей Гаврило Ослоровъ да тол-рублевъ, Петру Виніюсу двадцать мачь Трофинъ Безовъ; въ Свъю съ рублевъ, толиачемъ: Якову Эглину жилиомъ съ Іоною Леонтьевымъ тридцить рублевъ ла соболей на Посоленого приназу подьячей Ва-шать рубленъ, толивчю Оедотку Оссвлей Тимоосевъ да толмачь Ивайъ дорову двадцать рублевъ явъ Нес-Внакъ. А В. Г-ря жалованья для городикого приказу, да виъ же зетахъ посылокъ подмоги и въ при-пасы противъ такихъ же посылокъ. казъ дано: подъячимъ депеть по Царю Г-рю и В. Княвю Алексию 50 рублевъ человъку, толмачемъ по Махайломчю, всеа Великія и Мальм 30 рублевъ, да ямъ же даны запа- в Бълыя Росія Самодержцу, быстъ сы подывчимъ и толивчемъ въ Ве-челомъ холовъ твой, Посолского лавемъ Новъгородъ противъ Це-приназу толиачь Якушко Эгливъ. Въ

сной.-Во 175 году посыланы съ по- 2 человъна польячить Посолекого Нотенканымъ да дьякомъ съ Семе- Новгородцкого приказу Осдоръ Фир-

вынвивень, Государь, во 181/Эглина, вельль ему свое, В. Г-ря, гогоду по твоему, В. Г-ря, указу по-доное жалованье на нынжиней на сылають меня, холона твоего, Посол- 181 годъ выдать для Свейской и ского приказу съ подьячивъ, съ Датцкой и Галанской посылокъ но Вмельяномъ Украинцовымъ въ Свий- окладу его сполна тридцать рублевъ скую да въ Датцкую да въ Галав- изъ доходовъ Новсородцского прискую вемяв. А на подмогу твоего В. казу. Г-ря жалованыя указано мив трид-, Отъ Царя в В. Кн. Алексъя Мицать рублевъ. А которые моя братъя хайловича, всеа Великія и Малыя и толмачи были прежъ сего посыла- Бълыя Росіи Самодержца, въ нашу ны въ Галанскую вемлю, и имъ дава- отчину въ Великій Новгородъ, бояно твое Государево жалованье на рипу нашему и воснодъ килою Иваподмогу по сороку рубленъ да запа- ну Петровичю Пронскому да дьяку совъ на пать рублевъ. А а, холопъ Ермолаю Воробьеву. По нашему В: твой, передъ ними оскорбленъ и под- Г-ря указу посланы во окрестные наться инв темъ неченъ и платьиш-государства, въ Римъ къ Папе, да ка купить не на что. Милосердый къ Цесарю да къ Виницъйскому Г. Ц. и. В. Ки. Алексвії Михаїіло-Киляю, съ масоромъ съ Павломъ Мивичь, всев Великія в Малыя и Бълыя піюсомъ Посолского приказу подь-Росін Самодержецъ, пожалуй меня, ячей Михайла Тарасовъ; къ Аглинхолова своего, для техъ даленхъ скому, ко Францужскому, къ Гишпосылокъ, вели, Государь, мив дать панскому Короли съ переволчикомъ свое, В. Г-ря, жалованья на подмогу съ Андреемъ Виніюсомъ подъячей чвиъ бы мив было подняться и пла- Петръ Виніюсъ да толмачь Остыншка яскупить. Царь Государь дотко Ослоровъ. Къ Свъйскому да la sii yang

Ввана Евстафьева такова: 181 Ок- съ Емельниомъ Украницовымъ толтибря въ 9 день, дать сиу къ мачь Яковъ Эглинъ. прежнему въ прибавку соболие на В. Г-ря жалованья для тахъ посы-5 рублевъ да запасы.

въ 11 день. Пожаловалъ В. Г. Ц. верти съ осминою муки рженой че-В. Кн. Алексъй Михайловичь, всеа ловъку, да имъ, подьячнуъ же в Великія в Малыя и Бълыя Росіи Са-толмачомъ, по двъ четьи съ осминою **модержецъ, Посолского приказу тол-| сухарей, по полъ-осминъ крупъ греш**жича Якова Эглина, велелъ ему дати певыхъ, по полу-осмене толокия, с:воего, В. Г-ря, жалованья для Сиви-по два полтя ветчины, по два веде-кий и Датцкой и Галанской посы-ра вяна человъку. И какъ къ вамъ локъ соболив на пать рублевъ без- ся наша В. Г-ра грамота придеть, и денежно. Съ оборотомъ.

довалъ В Г. Ц. и В. Ки. Алексъй техъ посылокъ велели дать въ Ве-**Махайловичь, всеа Великія и Ма-ликомъ Новъгородъ.—Писавъ ва** льня в Бізлыя Росія Самодержець, Москив, літа 7181 Октября въ 18 Посолского приказу толиача Якова день.

къ Датикому Королю да къ Га-А на челобитной помъта дьяка данскимъ Статомъ съ подьячимъ локъ велвно имъ дать въ Великомъ Въ Сибирской приказъ, Октября Новегороде: подьячимъ по две четв вы бъ подъячемъ в толмачемъ то Октября въ 11 день пожа- наше В. Г-ря жалованье, запасы для

Царю Г-рю в В. Ка. Алексью Ми- чей. Царь Государь, смилуйов, ножахайловичю, всеа Великія и Малыя в луй! ломъ холопъ твой, Посолского при-Ивана Евстафьева такова: 181 Окму Кназю и въ вные государства сполна. съ масоромъ Павломъ Миніюсомъ. ней на 181 годъ противъ прошлого ны объ Октября въ 14 день. 180 году и соболей для той посылки Государь, смилуйся, пожалуй! .

пять рублевъ соболей.

вемля, а на подмогу мнъ, холопу жалуй! твоему, протваъ моей братьи не дамив дать подмоги противъ моей ской приказъ памить. братьи, Посолского приказу толма- Въ Сибирской приказъ, Октабра

Былыя Росія Самодержцу, бьетъ че- А на челобитной помъта дляка казу подьячей Мяшка Тарасовъ. По табря въ 14 день, по указу В. Г-ря твоему В. Г-ря указу посылають вельть ему для той посылки дать меня, холона твоего, къ Папъ и къ въ приказъ двадцать рублевъ да Цесарю Римскому в къ Виницъйско-окладъ на ныившней на 181 годъ

Протввъ сихъ челобитенъ памити Милосердый Г. Ц. и В. Ки. Алексъй о денгахъ иъ Новгородцкой при-Михайловичь, всев Великія в Малыя казъ подьячему по окладу 10 рубв Бълыя Росів Самодержецъ, пожа- девъ, толмачю для окладу 10 же луй меня, холопа своего, веля, Госу-рублевъ да въ прикавъ 20 рублевъ. дарь, годовое жалованье и за хлъбъ в о соболяхъ водьячему на 5 рубденгами по окладу моему на вын-ьш-левъ, въ Сибирской приказъ посла-

Царю Г-рю в В. Кв. Алекство Мапротивъ моеіі братью выдать. Царь хайловичу, всеа Великів и Мальія в Бълыя Росів Самодержду, быть че-А на челобитной помъта думного ломъ холопъ твой, иниземецъ масоръ дьяка Григорья Богданова такова: Пашка Миніюсъ. По твоему, В. 181 Октября въ 14 день, Государь Г-ря указу посылаютъ меня, холова пожаловалъ, велълъ ему денежное твоего, къ Цесарю Римскому да къ годовое жалованье окладъ его для Папъ Римскому и възниче государслужбы выдать. Да ему жъ дать на ства, а на полъсмъ мить, холону твоему, дано небольное и на такую Царю Г-рю в В. Князю Алекство далнюю посылку подняться вить, ко-Михайловичю, всеа Великія и Ма-лопу твосму вечтить. Милосердый лыя и Бълыя Росів Самодержцу Г. Ц. и В. Кв. Алексьії Михайлобъетъ челомъ твой, Посолского при-вичь, всез Великія и Малыя и Бълыя казу толмачь Оедотко Оедоровъ. По Росін Самодержецъ, пожалуй меня, твоему В. Г-ря указу посылаютъ холопа своего, для моей скудости и меня, холопа твоѐго, Посолского при- для далиіе посылки, вели, Государь, казу съ персводчикомъ съ Андре-мић ваъ своей, В. Г-ря, казиы выемъ Виніюсомъ въ Аглинскую да дать възнемъ на дивсти рублевъ сово Францужскую да въ Шпанскую болей. Царь Государь, свилуйся, по-

отониуд втамоп понтионер ви А во, подняться нечьмъ. Милосердый дьяка Григорыя Богданова такова: Г. Ц. н. В. Ки. Алексъй Михайло-181 Октябри въ 14 день, Государь вичь, всеа Великія и Малыя и Бъ-пожаловаль, вельль ему дать изайны лыя Росів Самодержецъ, пожалуй ме- для службы на двісти рублевъ соия, холона своего, вели, Государь, болей и послать о томъ въ Сибир-

сів Самодержецъ, насера Павла Ми- Малыя и Бълыя Росін Самодержецъ, віюся, вельять ему дати изъ своей, В. Посолского приказу ской и Вашинъйской посыловъ взай- отъ своего, В. Г-ря, жалочанья для ны соболии на даботь рублевъ, а Гвинанскіе и Францужскіе и для вемъ взять въ то время, какъ взъ безденежно. Съ оборозомъ. деть. Съ оборотомъ:

хайловичу, всеа Велекія и Мальня и ловъ холопъ твой вноземецъ насоръ Бълья Росія Самодержцу, бъетъ че- Пашка Миніюсъ. По твоему, В. Г-ря, домъ холопъ твой переводчикъ Ан- указупосылають меня, холона твоего, дрюшка Виніюсъ. Твое, В. Г-ря, къ Цесарю къ Ринскому и къ Папф жаловавье для вынавшией моей по- въ Рамскому и въ миые многів госуовлив указано мив, запасы, выдать. дарства. Милосердый Г. Ц. и В. Ки. Милосердый Г. Ц. и В. Кв. Алексий Алексий Михайловичь, всев Великія Михайловичь, всез Великів и Мальня и Мальня и Бізльня Росіи Самодер-Бълыя Росів Самодержецъ, пожалуй жецъ, пожалуй меня, холопа, вели, меня, холопа своего, веля, Госудерь, Госудерь, мив свое Госудерево жавив свое, В. Г-ря, малованье запасы дованье, запасъ, выдать, что ты, по указу выдать и здесь, на Мосивъ. В. Г., :укажень. Царь Государь, смя-Царь Государь, смилуйся, пожалуй! луйся!

А на челобитной ном вта дьяка

шей праходъ. Пожаловалъ В. Г. Ц. Пашка Манівесь. По твоему, В. Г-ря, в В. Ки. Алексий Махайловичь, всез указу посылають меня, колова тво-Великія и Малыя и Більня Росіи Са- его, къ Цесарю въ Римскому на къ модерженъ, Посолского приказу пе- Папъ Римскому и въ ниво мисті реводчина Андреа Вивноси, вельнъ госудерства, а твоего, В. Г-ри; ему дать своего, В. Г-ря, жалованья годового жалованья жав, холову тводля Гампанскіе и Францумскіе в ену, протавъ своей братьи на врощ-Атавискіс посылокъ запасовъ двів лой на 180 годъ и на нацибливи на четън съ осинисно муки оржаной, див 181 годъ не дано. Милосердый Г. четья съ осивною сухарей, полъ- Ц. и В. Кв. Алексвії Михайловичь, осмины крупъ, полъ-осмины толокия, исеа Великія и Малыя и Білыя Родва полтя ветчины: Съ оборотомъ. или Самодержецъ, пожалуй мена, хо-

въ 14 день. Пожаловалъ В. Г. Ц. в Того же числа въ Новую Четь. В. Кн. Алексий Михайловичь, всез Пожаловаль В. Г. Ц. и В. Кн. Але-Великія и Малыя и Бівлыя. Ро-Інсіві Михайловичь, воса Великія и Г-ра, казны для Цесарокой в Рам- Андрея Виніюса, велья ону дать денги за тв соболи по оприкв на Анлинскіе посылокъ два педра вина

тьть посыловъ нь Москве прів- Царю Г-рю и В. Кв. Алексею Михайловичу, всеа Великія и Малыя и Парю Г-рю и В. Ки. Алекско Ми- Бълыя Росіи Самодержцу, быть че-

А на челобитной помета думного Ивана Евстафьева такова: 181 Ок. дъяка Григорья Богданова такова: табря въ 14 день, по указу В. Гаря послать памать, велать запасъ вывельть ему вывсто того, что вельно дать въ Смолевску женвлего по указу.

дать запасовъ въ Великомъ Новего- Царю Г-рю и В. Ки. Алекевю Мвродъ, выдать на Мосявъ : наъ Боляю- хайловичу, всеа Велекія и Мальтя и ... Бъльтя Росів Самодеринцу, бъетъ че-181 Октября въ 16 день, въ Бол- домъ колонъ твой няеземень масоръ

Digitized by Google

лопа своего, вели, Госуларь, инт Бельна Росів Самодержца въ нашу Царь Государь синлуйся!

выдать и послать о томъ память.

ему жъ, Павлу.

скую четь. Пожаловаль В. Г. Ц. и В. скей лита 7181 Октября въ 17 день. дыщева.

свое, В. Г-ря, годовое жалование про-отчину во Псковъ, околначему нашевивъ моей братьи выдать, чтобъ мвъ, му и воеводъ килзю Костянтину Осихолопу твоему, было чемъ на твою, повичю Щербатого да дьяку Михай-В. Г-ра, авлично службу поднаться. Лу Прокофьеву. По нашему, В. Г-ра, указу посланы съ вашвия, В. Г-ря, А на челобатной помъта думного грамоты во окрестные государства дьяка Григорья Богданова такона: масоръ Павелъ Миніюсъ да неревод-161 Октября въ 14 день, Государь чикъ Андрей Вивіюсъ, а съ иния два пожаловаль, вельль ему на прошлой человька подъячихъ да толмачь. И и на нынъщней на 181 годъ Госуда- какъ къ вамъ са наша, В. Г-ри, грарево годовое жаловање для службы мота придетъ, а Павелъ и Андрей и подьячіе и толмачь во Псковъ со 181 Октября въ 15 день, въ Устюж- всеми людин прівдуть, и вы бъ, вив скую четь. Пожнаовалъ В. Г. Ц. в давъ полводы по водорожнымъ, отпу-В. Кв. Алексвії Михайловичь, всех стили визь изо Пскова за Свівйской Великія в Малыя и Більня Росів Са-рубежъ на Ригу и тімъ Пісковскомъ модержецъ, масора Павла Миніюса, подводамъ велеля быть до Риги. А вельять ему дать свое, В. Г-ря, годо-которого числа ихъ, Павла и Андрея, вое. жалеванье на прошлой на 180 взо Пскова отпустите, и вы бъ о да на вынъшней ня 181 годъ для Рям- томъ къ мамъ, В. Г-рю, писали, а скіе в Цесарскіе в Виниційской по-отниску веліми полать въ Посолсылокъ по опладу его, по чему ему скоиъ приказъ околинчему нашему указано. Съ оборотомъ. За приписью Артамову Сергвевичю Матевеву да дівка Якова Поздышева. Отдава дьякомъ нашимъ, думному, Григорью Богданову да Якову Поздышену да • 181 Октября въ 16 день въ Устюж- Ивану Евстафвеву.-- Писамъ на Мо-

Ки: Алексъй Макайловичь, всеа Во- 181 Октабря въ 17 девь — въ ликія н'Малыя и Бълыя Росіи Сано-Амской приказъ. Указаль В. Г. держецъ, масора Павла Миніюсь, ве-Щ. и В. Ки. Алексви Михайлоаваъ ему дать своего, В. Г-ря, жало- ввчь, всеа Великія в Малыя и Б**ъ**ванья для Римскіе в Цесарскіе и Ви- лыя Росіи Самодержецъ, послати ницъйскіе посылокъ две четье съ своини, В. Г-ря, граноты во осивною муки орженые, двъ четьи окрестиые государства майера Паоъ осминою сухарей, полъ-осмины вла Миніюса да переводчика Авпрувъ, нолъ-осиявы толоква, два дрея Виніюса да подьячего Енельжолтя ветчины, два ведра вина. А яна Украинцова; а отъ Москвы до выдять тв запасы въ Смоленскв Великого Новагороди и до Вскома и женћего, Павловћ, и послать о томъ до Свейского рубежа и назадъ до В. Г-ря гранота въ Сиоленескъ изъ Москвы по десяти подводъ человъку, принаву Устюжскіе чети. Съ оборо- а подьячинъ и толмачомъ, которыю томъ. За принисью делка Якова Пов- съ ними посланы, дать подводы противь прежавкъ такакъ посьмокъ, а Отъ Цара и В. Кн. Алексвя Ми- но прежнимъ измятамъ подводъ дахайдована всех Велякія и Малыя и вать не неліть.—Съ оборогомъ. За принисью дена. Подводет даны но инцовъ бесть челомъ, чтобъ В. Г. сей памяти, а по прежинить по авумъ нежаловаль его, Емельяна, велёль наматямъ ве давы.

хайловичю, всез Велекія я Малыз и выдать вын в на Москвв. Бълыя Ресів Самодоржиу, бъетъ че- А на выпискъ помъта думного дъяловъ холопъ твой, Посолского при-ка Григорья Богданова такова: показу подьячей Емелка Украницовъ. слать память, вельть тотъ вапасъ По твоему, В. Г-ря, указу посылають выдать, а въ Новегороде не давать. мене, холопа твоего, къ Свъйскому да Въ Болшой приходъ, 181 Октября къ Датцкому Керолемъ да къ Галав- въ 17 день. Указалъ В. Г. Ц. и В. Ки. скить Ститомъ съ твонин, В. Г-ря, Алексвії Михейловичь, всев Великія и грамотами и для той посылки вельно Малыя и Бълыя Росіп Санодерженъ. авть мвв, холову твоему, запасу въ послать съ своими, В. Г-ря, грамоты Новъгоредъ. Милосердый Г. Ц. и В. къ Свъйскому да къ Дацкому Коро-Ки. Алексий Михайловичь, всев Ве- лемъ да къ Галанскинъ Статомъ Поляків и Малыя в Б'ялыя Росія Само- солского приказу польячего Емельялерженъ, помалуй меня, холопа сво-на Украницова; а для тъхъ трехъ его вели, Государь, тотъ вапасъ вы посылокъ велель своего В. Г-ря жадать мив, холопу твоему, здёсь на дованья, запасовъ, 2 четья съ осми-Москив. Дарь Государь смилуйся! ною муки ржевой, 2 чети сухарей,

дьяка Григорья Богданова такова: дя ветчины. Писаты съ оборотемъ. вышесать.

сего челобетья выписано:-Въ ны хайловить, всез Велякія в Малья и ивщиемъ во 181 году, по указу В. Былыя Росін Самодержецъ, послать Г-ря Ц. в В. Кн. Алексъя Мехайдо- съ своими, В. Г-ра, граноты въ Свейвича, всев Великія и Мальія и Більів скому да въ Двикому Королемъ да Росів Самодержца, вельно дать подь- въ Галанскимъ Статомъ Посолского ачему Емельныу Украивцову для Дац-приказу подьячего Емельяна Украніе и Сивіїскіе и Галавскіе посылокъ шидова, я для техъ трехъ посылокъ протвать прошлым таких посы-велентему дать своего, В. Г-ра, жалокъ. А въ прошлыхъ годъхъ оной лованья 2 ведра вина. Съ оборотомъ. посьмяя старымъ водьячамъ, которые посыланы бываль во окрестные Павла Миніюсь, по указу В. Г-ря, государства съ великния в полномоч-околнячей Артеновъ Сергъевичь мыми послы, запасовъ въ городъхъ: Мативевъ приказаль въ нему, Павлу, лю 2 чети съ осиниою муки ржаные, чрезъ почту послать память такому: вю 2 чети съ осивною сухарей, по полуосивив крупъ, по полуосивив Госулареву Цареву в В. Княза Алежоловия, по 2 полтя ветчины, по 2 кстя Михайловича, всев Вслевія и жедра вана человъку. И В. Г-рю Ц. Малыя и Бълыя Росія Самодержца, 🗷 В. Кн. Алекско Михайловичю, всев указу, память масору Павлу Манію-Великів и Малыя и Бълыя Росіи Са-су. Въ накавъ В. Г-ря, каковъ тебъ **модерж**иу, подьячей Емельявъ Укра- дан ь, напясано: какъ будешь у **Кан**-

ему свое, В. Г-ря, жаловавье, что ему Царю Г-рю и В. Ки. Алекско Ми- для техъ посылокъ довелось дать,

А на челобитной помъта думного крупъ и толокие полъ-осинны, 2 пол-

Того жъ числа въ Новую четь. Ука-И въ Посолскомъ преказъ противъ залъ В. Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Ми-

Да по пасму съ дороги масора

Авта 7181 Октября въ 21 день, по

мента Папы Рамского на пріваді послекого приказу Енельант Усранана отпуска, и буде Папа пововеть те- цевъ да Розридного пракаву Борисъ би въ ногу прловать; и тебр Папът Корракинъ, а съ ники по толкачю. въ вогу приоважь не вельно, а прио- И какъ она въ Велекій Новгородъ цьловать.

дъвка Ивана Евстафьева.

gamo:

Анарей Виніюсь, а съ нями по поль- Посолского

вать вельно въ руку. И какъ кътебъ прівдуть, и масору Вавлу в переводон память придеть; а вы, ажъ дасть чику Андрею и подьячену Борису, Богъ, будете у Папы, и вы бъ дълзан даръ ниъ подводы по подорожнымъ, въ томъ во наказу, каковъ вашъ вежвно въъ отпустить изъ Великого данъ изъ Посоленого принизу; а Новагорода во Пековъ. А о подыправляему Папу въ ногу отнюль не ичемъ Емельмев Украницовъ вельно шав, холопу твоему, Ивашку отъ себя . Послана чревъ почту за првиясью отрисать въ Ругодивскому генералу къ Симону Групделю Гелифелту, : Отписки, каковы писали къВ.Г-рю чтобъ онъ, генералъ, того твоего Царю и В. Ки. Алексью Михайло- Цар. Вел-ва гонца, по должности вичю, всеа Вравина и Малыя в Бъ- Кардиского въковъчного нарного долька Росін Самолержцу, изъ Великого говору, велькъ принять на рубежь Новагорода, боярниъ в воевода князь съ кормани в съ подводами в отпу-Иванъ Петровичь Проиской и дьякъ, сталъ его въ Кор. Вел-ку, не замот--аг вво- Покова околвичей и воснода чавъ. Да какъ Ругодивской генераль ниявь Костянтинь Осиповичь Шер-ко мик, холову твоему, Ивашку, о батого и дьякъ объ отпускъ послан-прівив его. Епольяновь, отпашеть, и ныхъ ва рубежъ, такъ же и послан- ему, Ечельяну, и толмачю, давъ подвоявле о поводе скоемъ ва рубежъ в дът по подорожной, изъ Великого Но-O:BROTAND. A DE OTERCESTO HADE- BATOPOLA ROTOMY WE BELLEG BY OTпустить на Свыйской рубежь въ тв - Г-рю Царю в В. Кв. Алексвю Ми- места, въ которые для его прівму хайловичю, веса Великів и Малыя и на рубежъ пришлетъ Ругодивской Бъльия Росія Самодержину, ходони генераль. А которого, Государь, читвои Ивашке Провской, Ермошка сла масоръ Павелъ и переводчекъ Виробьевъ чельнъ бъютъ. Въ път-Андрей и польяче Емельниъ и нъшвемъ, :Государъ, во 181 году, Борисъ въ Великій Новгородъ прі-Оптября івъ 12 день, въ твоей, В. Вдуть и которого числе ихъ изъ 1-ря, Ц. в В. Ки. Алекова Михай-Велекого Новагорода : пы. холоповича, всез Великія и Мальта и Бів- ин твоя, отпустивь, че о томъ излыя Росін Санодержца, граноть изъ тебь, В. Г.рю, вельно изиъ, холо-Посолского првиззу, за првивсью пемъ твовиъ, писать въ Посолской дьяна Ивапа. Евстафьова писано въ пракраъ. И по той твоей. В. Г-ра. Велекій Новгорожь въ намъ, холо-грамоть я, холопъ твой, Ивашко, къ пемъ твоимъ: по твоему В. Г-ря Ругодинскому гелералу въ Симому укаву посланы съ Москвы съ твонии, Груплелу Гелифелту писалъ Опти-В. Г-ря, грамоты во окрествые го-бра въ 29 день, чтобъ онъ, Кор. сударства маворъ Павелъ Мвніков Вел-ва гопераль; того вышенивнода Посолекого прикаву переводчикъ важного твоего Цар. Вел-ва гожида ubara3A ячену да по толиачю, да подьячіе По- Енелья**на Укран**ицова, по должности

говору вельдъ на рубежъ принять съ присланного ко мив, холопу твоему; кориами и съ подводы и отпустиль отповъдного листа, и то онъ, Емельвъ Кор. Вел-ву, не замотчавъ; в ко- внъ, санъ ждать не захотель и поторого числа и въ которомъ мъстъ вхалъ за рубежъ; а мы, холопи на рубежи опъ, Кор. Вел-ва генералъ, твон, держать его до тихъ мистъ; его, Емельяна, и толмача велить по покамъсть отповыди ко инв. холену достониству принять, и по май бълтвоему, не бывало, не смили. А подыхолопу твоему, онъ, генералъ, отпи-лачей Борисъ Корълкивъ съ Москвы саль. И Ноября, Государь, въ 1 день въ Великій Ноигородъ пе бываль. масоръ Павелъ Мивіюсъ да перевод- А на отпискъ помъта дънка Ивана чикъ Анарей Виніюсь да подьячей Евстафьева: взять къ отпуску. Емельнать Украивцовъ съ товарыщи Г-рю Ц. в В. Ка. Алекстю Мивъ Великій Новгородъ пріфхали. И хайловичю, всеа Великів и Малыя и мы, холова твон, во другой твоей В. Бълыя Росін Самодержцу, холовъ Г-ра гранот в пвъ Посолского при-твой Емелка Укравицовъ человъ казу за принисью дъвка Якова Пов- бъетъ. Въ ныи вписемъ, Государь, во дышева, подьячимъ Михайлу Тара- 181 году по твоему, В. Г-ра; указу сову и толиачомъ твое, В. Г-ря, жа- вельно мив, холону гвоему, жхать съ лованье, занасы для техъ посылокъ, твоими, В. Т-ра, грамотами къ Сививъ Великомъ Новъгородъ дали по скому да къ Дацкому Королемъ да указу сполна и того масора Павла къ Галанскимъ Статомъ. И Октяи переводчика Андрея съ товарыщи, бря, Государь, въ 31 день прівхаль давъ виъ подводы по подорожнымъ, я, холопъ твой, въ Великій Новгоотпустиля изъ Великого. Невагорода родъ; и по твоему, В. Г-ря, указу бояво Псковъ, такъ же и подьячего ринъ и воевода Киязь Иванъ Петро-Епельяна Украинцова, давъ ему наъ вичь Проиской и дьякъ Ериола Во-Новгородциихъ стренцовъ дву чело-робьевъ, давъ вив, холопу твоему, въкъ молодцовъ добрыхъ для его подводы и провожатыхъ, отпуствля валолюдства, отпуствле на Свейской къ Свейскому рубежу Ноября въ рубежъ Ноября въ 6 день. Да темъ 6 день. И на рубеже, Государь, въ же, Государь, стренцомъ дано твое, деревне Орлаве приналъ меня, хо-В. Г-ря, жалованье въ приказъ про- лопа твоего, Кор. Вел-на Свъйского тавъ мныхъ такихъ же посылокъ. пехотного отрою полковой обозной Да Новбря жъ, Государь, въ 9 день, Борисъ Бушъ Новбря въ 13 день, в писалъ въ Великій Новгородъ ко мив, кориъ со всеми твоими, В. Г-ря, людхолопу твоему Ивашку, Руголивской ми и полволы мив, холопу твоему, де-Самовъ генералъ фентъ, что онъ, генервиъ, подьячего въ 16 день прівхаль в, колопътной, Емельяна Украницова на рубежь на въ Ругодивъ. И подъ Ругодивомъ на **Муравейнъ, Ноября 11 число по Иванегородикомъ посадъ встрътили** достоинству и по выковычному мир-меня, холопа твоего, Кор. Вел-на **МОМУ** ДОГОВОРУ ПРИВЯТЬ В СЪ ПОДВО- ДВОРАВЕ, ПЪШЕГО СТРОЮ Капитанъ дани и съ кормани въ Кор. Вел-ву Робертъ. Врангель съ товарыщи вироводить велёль. А что онь, пать человька, а съ наин высы-Енельявъ, ивъ Великого Новагорода далъ подъ меня, холопа твоего, Ру

Кардиского въковъчного мирного до- за рубежъ отпущенъ до 11 вмецкого

Груплелгель вать учаль. И Нолбря жъ, Государь,

годивской генераль Симонь Грун-малитановь съ темь, чтобъ Король делгелифентъ сани свои, а при-ссоръ не повършять и его пожалонявъ, поставили въ городъ на мъ- валъ, простилъ. И Вородь де хотълъ щанскомъ дворъ. А въ городовыхъ, былъ его пожаловать, телко Ръчь Государь, воротькъ и по уминь и у Посполятая сталя упорно и хотять двора, на которонъ меня, холона его убить или изъ государства вытвоего, поставили, стояло на встръ- гнать. Де въ томъ же де, Государь. чв прхоты съ ружненъ и съ зна-коле былъ у Короли и у Рени Поменами, в съ барабанами человъкъ сполятой Ханенко и билъ челомъ, съ двъсть в кориъ со встин твон- чтобъ Король съ войскоит шелъ на ви, В. Г-ря, людые инъ, холопу твое- Укранну в ее очищалъ, а непрівтему, генералъ приказалъ давать не- лю краниться и силъ своихъ разскулной. А къ Кор. Вел-ну въ Сте-спространять не давалъ; а казакомъ колно хотятъ меня, холова твоего, бы истив волности ихъ врежије изъ Ругодина отпустить Ноября въ далъ и нъ върв Греческого накона 19 день сухниъ путемъ чрезъ Фин- утвенения чинить имъ не велвлъ и скую зевыю; а караблей де, Госу- унен быть заказать; и Король де дарь, подъ Ругодавомъ у нехъ ветъ в Речь Посполитая то все хотеля и морской ходъ уже мвиулся. Да ому учинать. А Францушской, Госутого жъ, Государь, числа, которого дарь, Король вейсканъ своимъ взъ я, холопъ твой, въ Ругодивъ прів-Галанской зешли выступить указаль, жалъ, фрисывавъ ко мит генеравъ голко оставивъ въ Галанскихъ гомереводчика своего Touaca Богда- род вхъ осадныхъ людей, а хочетъ нова, а велель мин, холопу твоему, итгить войною Гимпанского Корола сказать въсти, которые писаны въ на Недерланские городы за то, что нему изъ Варшавы Ноября въ 4 Король Гишпанской объщался продевь, что въ Полть воевода Кіев- тивъ его Галанцовъ помогать. А о ской Потоцкой съ ввартянымъ вой- Салтанъ, Государь, Турсковъ и о скомъ побилъ Крымского Нурады- Ханв Крымскомъ завсь имчего не на Салтава, а побято де на томъ слышить. А сю отниску къ тебъ, В. бою Татаръ съ восмь тысячъ че- Г-рю Царю и В. Ки. Алексъю Миловъит; а свить де Нурадынъ жавъ хайловичю, всев Великів и Малыя и ля, ушель иля убить--- и того невідо- Білью Росів Самодержиу, послаль мо; толко жъ объявилося, Государь, я; холопъ твой, чрезъ почту швъ въ Полском в обозъ послъ того бою Ругодина Ноября въ 18 день и веу ратныхъ людей платье в кони дълъ подать въ Посолскоиъ прикадобрые, и по тому признаваются, что жь околинчему Артемону Сергвеваи Нурадынъ убить же. А у Короля чю Матевску да двякомъ, думному, де, Государь, у Полского и у Рачи Григорью Богданову да Якову Поз-Посполятой было коло, въ кото-дышеву да Ивану Евстафьеву. ромъ коль быль Сабожской и Коро- А на той отпискы помыта думного Посполятой очищать отъ непрія- чтена. телей Укравну; а арцыбнокупъ де Г-рю Царю и В. Кн. Алексвю

лю добиль челомъ и объекался Речи дьяка Григорья Богданова: В. Г-рю

въ то коло пріблать не смель, в Михайловичю, всез Великів в Мальзя присылаль духовныхъ людей Кар-и Бізлыя Росів Санодержцу холопи

твои Костко Щербатого, Мишка Пскова они отпущены будуть, и о Прокосывь челомъ быстъ. Ны- томъ въ тебъ, В. Г-рю, къ Москвъ въшнаго, Государь, 181, Октября вельно намъ, холонемъ, писать въ въ 23 день, въ тноей, В. Г-ря Ц. Посолской прикавъ. -- И Ноября, Гов В. Ки. Алексъя Михайловича, сударь, въ 7 день по твоему, В. Г-ря всев Великія и Малыя и Бълыя Ро- Ц. и В. Кв. Алексъя Михайловисін Самодержца, грамотів изъ По- ча, всеа Великія в Мальія в Більія солекого приказу писано во Псковъ Росін Самодержца, указу, писалъ и, въ намъ, холопемъ твонмъ, вельно холопъ твой Костка, къ Рижскому взо Пскова писать отъ себя инъ, генералу - губериатору въ Фабіану холопу твоему Косткъ, за Свъйской фонъ-Ферзену, чтобъ онъ о пріемъ рубежъ въ Ригу въ генералу, что по тъхъ вашихъ, Дар. Вел-ва, гонцовъ твоему, В. Г-ря, указу посланы мас- на рубеж в съ кормани и съ нодвооръ Павелъ Миніюсъ да Посол-дами учивать по должности въкоского приказу переводчикъ Андрей въчного Кардиского мприого дого-Виніюсь, а съ ними по подьячену вору. И Новбря, Государь, въ 9 допь да по толиачю, да Розрядного при-месоръ Павелъ Миніюсъ да персказу подьячей Борисъ Корфакинъ, водчикъ Андрей Виніюсъ во Псковъ а съ винъ толмачь, съ твоими В. прівхаля и подали намъ, холопемъ Г-ря грамотами ко окрестнымъ В. твоимъ, твою, В. Г-ря, грамоту виъ Г-ремъ для вашихъ, обоихъ В. Г-реіі, Посолского приказу. А въ той великихъ дълъ, которые вастоять твоей, В. Г-ра, грамотъ писано къ ванъ обоимъ В. Г-ренъ къ вашей ванъ, холонемъ твоимъ, вельно, давъ Государской дружов и любви и обо- имъ подводы по подорожнымъ, отвиъ вашинъ государстванъ п под-пустить ихъ изо Покова за Свъйданнымъ къ покою и къ ташина; и ской рубежъ на Ригу и тыпъ Пековчтобъ онъ, генервав, техъ твоего скинъ подводамъ велено быть де Цар. Вел-ва говцовъ, по должности Риги; а воторого, Государь, числа Кардиского въковъчного мирного они отпущены будутъ, в о томъ къ договору, вельть привять на рубежь тебь, В. Г-рю, къ Москвъ вельно съ кормани и съ подводани в отпу- намъ, холопенъ твоинъ, писать въ сталь ихъ ко окрестнымъ В. Г-ремъ, Посолской приказъ. Да Ноябра, Гоше вамотчавъ. Да какъ Ражской ге- сударь, въ 11 девь билъ чоплиъ тевераль ко мяв, холопу твоему, о бы, В. Г-рю Ц. и В. Кв. Алексвю прісмів ихъ Павлові и Андресві и Михайловичо, всез Великія и Ма-Борисовъ отнишетъ, а Павелъ и лыя и Бълыя Росіи Самолержиу, Андрей и Борисъ съ товарыщя во масоръ Павелъ Миніюсъ, а намъ, Псковъ прівдуть, в давь ямь полво- колонемъ твонмъ, во Псковів въ **изо** Пскова отпустить на Свъйской а въ челобить в его написано: по рубежь въ ть мьста, въ которые тноему ле В. Г-ря указу посланъ для жхъ пріему на рубежъ приш-онъ съ твонин, В. Г-ря, грамотами детъ Ражской генералъ. А которо- къ Папъ и къ Цесарю Римскому и го. Государь, числа масоръ Павель къ Вяницейскому Киляю и въ иные и переводчивъ Андрей и подьячей окрестные Государства, а въ тое Борисъ во Исковъ прівдуть и взо де, Государь, посылку приговориль

по подорожнымъ, вельно вхъ съвзжей ввов подаль челобитную;

онъ, Павелъ, людей съ собою ино- В. Г-рю Царю и В. Ки. Алексью ватора Фабілна турову перевесть; а въ перевод в съ TOPO JUCTA TIBCARO, TTO AC TROBES. В. Г-ря, гопцовъ онъ, генераль, на рубежъ приняваль приняти безъ вадержанья и Кор. де Вел-ва въ вемл'в приказалъ вспомогати и въ дороги ихъ пропущать со всякимъ почогателствомъ по Кардискому въконвиному мирному договору.

А натой отниски помета деяка Ивана Евстафьова: взять къ отпуску.

венцовъ; и тъ де пновенцы отъ Михайловачю, всеа Великія и Манего въ дорогѣ отстались; а безълыя и Бѣлыя Росів Самолержцу людей де ему въ той посылкъ быть холопъ твой Андрюшка Виніюсъ ченевозможно; и чтобъ ты, В. Г., по-ломъ бьетъ. По твоему, В. Г-ря Царя жаловалъ его, Павла, велвлъ ему для в В. Ки. Алексва Михийловича, его малолюдства въ тое посылку всеа Великія и Малыя и Бълыя Ропослать съ нимъ на съездъ дву че- сіп Самодержца укаву, посланъ я, ловъкъ Поковскихъ стрълдовъ. И холопъ твой, съ твоини, В. Г-ря, по твоему В. Г-ря указу ны, холопи гранотами къ В. Г-ремъ къ Аглинтвон, техъ насора Павла Миніюса скому, Францужскому и къ Гишда переводчина Андрея Виніюса съ панскому Королемъ. И по наказу, подъячные в съ толмачемъ, давъ имъ каковъ мев, холопу твоему, давъ маъ по подорожнымъ подводы, отпу- Посолского приказу, велено мив, хоствли изо Пскова за Свейской ру- лопу твоему, прівхавъ въ Ригу, о бежъ Ноября въ 13 день и велъли своемъпрівадь и отъезав, и что катвиъ Псковскинъ подводанъ быть съ векъ вестей, будучи въ Риге, пронами ото Пскова до Риги. А противъ, въдаю, о томъ о всемъ писать къ Государь, челобитья масора Павла вамъ. В. Г-рю. И Ноября, Государь, Миніюса, для его малолюдства, по- въ 14 день прівхаль я, хологь твой, слала мы, холопи твов, дву человекъ на Свейской рубежъ, и Свейского Псковскихъ стръщовъ, и велъли Новагородка къ коменданту къ пониъ быть съ нимъ, Павломъ, гдф ему, рутчику Уленву Уленву Ордовпо твоему, В. Г-ря, укаву быть ве-скому толмача посылаль и ему вельно, для того чтобъ за малолюд-льдъ говорить, что по твоему, В. ствомъ у него, Павла, твоему, В. Г-ря, Г-ря вашего Цар. Вел-ва. указу, дълу норухи какіе не было. И Но- посланъя, холопъ твой, къ Е. Кор. ября, Государь, въ 21 день шуш- Вел-ву Аглинскому о вашихъ Госукарь Іюдка Евтихвевъ изъ-за Свви- дарскихъ великихъ делвкъ наскоского рубежа изъ Риги во Псковъ ро, и онъ бы, коменданть, по Карпрібхаль и подаль намъ, холопемъ дискому ширному договору; давъ мий твовыъ, Ражского генерала-губер- провожатого до Рага, со всяквыъ пофонъ ферзеца погателствомъ отпустяль, не задерлистъ; и тотъ листъ велели мы, хо- жавъ. И толичь Осдотъ, прівхавъ лопа твои, переводчику Ефину Фен- отъ коменданта, сказалъ, что коменданть о пропуски моемъ отказалъ и сказалъ: безъ въдома де и безъ пасовъ Юрьева Ливонского комевданта Цар. Вел-ва пославного накакама мерама пропустить мев невозможно. И тотъ комендантъ на рубежи меня, холопа твосте, держалъ Ноября во 18 число, и потомъ, давъ мат провожатого, съ васомъ за рубежъ къ Риги пропустиль, и мав, холопу твоему, сказаль, это приславъ къ нему указъ, велено скому, чтобъ онъ для васъ, В. Г-ря. ему впредь вашихъ, В. Г-ри, послан- для вашего Цар. Вел-ва, на рубежъ никовъ и посланныхъ чрезъ ру- чрезъ свою землю приказалъ меня, бежъ безо всякого задержанія в холопа твоего, пропустить. И отъ обсывки пропускать. А подъ Ригу Княва Курлянского я, холопъ твой, прівхаль я, холопь твой, Ноября въ ожидаю отновіди. А візстей я, хо-24 день, и по твоему, В. Г-ря, указу лопъ твой, въ Ригв будучи (прои по наказу посылаль къ Ражскому въдавъ), что Михаилъ Король Полгубернатору въ генералу - порутчику ской съ Турскимъ Салтавомъ чрезъ Фабіану фонъ-Ферзену подьячего в своихъ комисаровъ учиниль доготолнача и ему говорить вельдъ, воръ, что встыть изятывъ мистемъ, что по твоему, В. Г-ря, вашего Цар. которые въ выпышиее авто Тур-Вел-ва указу, пославть я, холопътвой, ки взяты, быть за Салтановъ в въ В. Г-рю въ Карлусу Королю Ат-рубежу быть ото Лвова за три милянскому о вашахъ Государскихъ ля; да имъ же, Полякомъ, плавеликать делект васкоро, и чтобъ тать Турку на всякой годъ по овъ, губернаторъ, по въковъчному двадцати по двъ тысечи золотыхъ Кардискому мирнему договору, меня червонных в; а буде которого году ваъ Риги на корабле велель отпус- Таторова въ Полту вступать и учтить со всякамъ помогателствомъ. путъ какое разорение чанить, и По-И губернаторъ въ карабле отка-ляковъ собою не истатьея, а посызалъ, а велваъ нав, холопу твоему, лать съ жалобою въ Салтаву, а за карабль нанамать собою в сказаль, то разорение договорено того года что по Кардискому жирному догово- тыхъ двадцати дву тысячь волотыхъ ру В. Г-ря Е. Цар. Вел-на пословъ не имать. Толко, Госудерь, чъ и посланняють и гонцовъ, кото-поставленные статьи отъ Рачи Посрые въ швые государства посланы, полнтой не подтвержены в о томъ на проторяхъ Е. Кор. Вел-ва отпус-приговорено въ Варшава быть сейвать не договорено. И в, холопъ му въ Денабрв или въ Генварв мвтвой, въ Рису повхалъ. А по преж- свивхъ. А сказывають и влв. Гонему обыкновению, съ коретою, по- сударь, что Поляки тому принужватаючи васъ, В. Г-ра, комендантъ денному миру позволение чинить не не высылаль, и принудили меня, хо- хотять, а шляхта Королю приговолопа твоего, стать на гостивомъ дво- рили послать но вовмъ окрестнымъ рв, гдв становятся всякіе торговые Государемъ просить на Турка помолюди и извощнии, и отвели со встии чи, чтобъ купио на нихъ наступить мовми людишки одну избенку; а ин- и взитые мъста паки у нихъ взить, дв дворъ напить мив, холопу твоему, толко, Государь, тв посылки за деза городомъ не поволили. А о ка- нежною скудостью остановились. А раблів я, холопъ твой, провідываль, Король вынів примель въ Варшаву, и торговые люда сказали, что ка- а поспольтое рушение по домамъ рабль есть, толко въ два или три розъехались. А арпыбискупъ Гивзмъсяца отпуску имъ не будетъ; а винский съ Собежскимъ еще съ вывъ де за великими здами на моръ протчими на Короля въ зломъ умътшдоду не бываеть. И в, холовъ твой, левін пребывають и списываются

послаль къ Якубусу Князю Курлан-Істранными начертаньми, которые

писма хотя въ Варшавъ и переняты, ја Галанскіе Статы Свъйское восредоднакожъ изъ прочеств накто не ство не пряняли, сказали, что имъ могъ. А Турскому, Государь, на- безъ въдома союзныхъ своихъ. Деступленію и здів сказывають они, при- сари Римского и прочихъ Цегарскіе насъ (sic) и Собежскій, конечно земли Князей, того учинитъ невозпричинны и съ Турками списы-можно. А на Цесерскихъ, Госуларь, ваются непрестанно. И на того ар-границахъскизывають межъ Цесарпыбаскупа учиныя, Государь, шлях- сками и Бранденбурсками и прочими та конфедерацію: за тв его злые войсками съ Французы бой быль, уныслы отъ всвхъ его урядовъ в въ которомъ де побили Французовъ. чиновъ отставиля и мастности его Да къ Цесарю жъ сказывають приись на Короля и на Ръчь Посполи-сталь и Гишпанской Король, кототую взали. А говорять и здъ, что рой тожъ съ Французы войну вчеде онъ ушелъ въ нъкоторой монас- настъ. И чаютъ, Государь, къ веснъ тырь в оттуды тайно съ Турками Цесаря и Короля Гиспанского съ ссыдается, и его практа ищуть, ко- пами жь и. Галанцы и иные многіе татъ, сыскавъ, убить, а вные его Цесарскіе Княви съ Францумскимъ многіе единомысленники во Фран-Королемъ быть меликой войнъ. А цужскую в нвые государства раз- чаютъ, Государь и здв, что Шведы бъжались. Да вво Гданска, Государь. пристануть къ Французамъ и наступисаль во мив, холопу твоему, Дани-пять на Бранденбурскую землю. Да до Брандесъ, что присланъ отъ Па- сего, Государь, часа принесъ ко мий пы Римского въ Полскому Королю вновемецъ Рижанияъ накоторые въпосолъ, которому Папа велълъ вся- стовые листы, которые у исго взялъ деми марами Короля съ примасомъ и съ сею отпискою послалъ къ теба, умирить в Королю не токио на по- В. Г-рю. А какіе, Государь, въсти я. мощь противъ Турка объщаль дати холопъ твой, въ которые и вста прівелякое число денегъ, но и ко встит таквъ, увъдаю, и тъ впредь учну своимъ посломъ, пребывающимъ при чрезъ почту писать въ тебъ, В.Г-рю. льят ст велинит усерліент Поля-Ісего мітсяци Ноября вт 28 лень комъ просить на бусурманъ помочи, превъ почту и вельлъ подать въ чтобъ всяквия ибрани то государ- Посолскомъ прикавъ твоему Госуство взъ челюстей того непріятеля дареву околвичему Артемону Сервахитить; однакожъ непріятель во гревичу Матвреву да длякомъ, думвзятыхъ своихъ и встахъ вызо укръп-ному, Григорью Богданову, да Яков у ляется, напиаче же въ Каменцъ Поздышеву да Ивану Евстафьеву. Подолскомъ. А Шведы, Государь, А на той отпискъ помъта дъяка

розныхъ Государей, ве- А сю отписку посладъ я, холопътвой,

въколико тысячь свояхъ ратныхъ Ивана Евстафьева: по указу В. Г-ра людей послади въ Померскую вем-послать его, В. Г-ря, грамота съ велю; межъ тъмъ посолъ ихъ графъ ликимъ осудомъ: по какому В. Г-ра Тотъ Королю Францужскому Госу-Туказу на Ругодивъ онъ мимо Разги даря своего посредство во умиренію побхаль, а после изъ Ругодина въ съ Галанцы предожнать, которое по-Ригу потхалъ и живеть въ Риг в и средство, сказываютъ, Францужской обсымается съ Курланскивъ Кия-Корольтакъ же в Аглинской приняли, жемъ?-а ему даны на карабельной насиъ сфинии; а буде гранотъ не истю Михайловичю, асса Великія в посылывано, послать намять.

Государеву Цареву. и В. Кназа Але-ловъ бъетъ. По твоему, В. Г-ря, укаисъя Михабловича, всев Великія и пу посланъ д. холопъ твой, съ твов-Малыя и Бълыя Росіи Семодержца, ин, В. Г-ря, гранотани къ Папъ и къ указу, память Посолского приказупе- Цесарю Римскону и въ иные госуреводчику Андрею Виніюсу. Денибря дарсива. И Ноября въ 14 день пріво 12 числів писаль ты въ В. Г-рю, вкаль я, холонь твой, на рубежь, в что прівхаль подъ Ригу Ноября въ Сивискіе стороны морубежного Но-24 числь и по наказу, коковъ тебъ нагородка камендантъ меня, холопа данъ изъ Посолского приказу кътвоего, не пропустилъ, а говорилъ, Римскому генералу о дачь карабля что онъ въ Ригь пропустить не ж объ отпускъ овоемъ посылаль сиветъ, не описанся Юрья Ливонговорить, чтобъ овъ, гевералъ, давъ ского съ камендантомъ. И я. холопъ тебъ карабль, вельть отпустить, вс твой, отвыхаль отв рубежа в довамотчавъ; и генералъ Кардискимъ жидался въдома въ трехъ верстахъ, договоромъ въ карабли тебъ отка- Нолбря по 18 число. И прівхалъ палъ; в ты о пропускъ своемъ пя-ко миъ, холопу твоему, тотъ Новасалъ къ Якубусу Квивю Курлин-городки камендинтъ и сказалъ, чтобъ сному и доныев во ожидань Кур-я, холопълной, къ Ригв (sie). И не ланского Княва отповъди живешь добржая до Риги за 20 верстъ посывъ Ригв. А по указу В. Г-ря велено лалъя, холопъ твой, къ Ряжскому тебв, буде Ражской генераль ка-генералу, что но твоему. В. Г-ра рабля дать не похочетъ, панять сон- Ц. и В. Кн. Аденсия Михайловимочною дазною, поторая теб'в по ча, всез Великів в Малыя в Белыя увазу В. Г-ря для найму карабел-Росів Самолержца, указу, посланъ я, ного дана. И ты то, что къ Курлян- холопътвой, сътвоими, В. Г-ра, граскому Киязю о пропуска своемъ пв. мотама во окрестнымъ В. Г-ромъ саль, чего тебф безь указу В. Г-ря христіяновань для общиль нашихъ дваеть не довелось, учиниль глупо и Госудирских двав, и чтобъ онъ, гетою своею глупостью делаемы ты В. вераль, невя, холора твоего, велывь Г-ря делу могчанье. И какъ къ тебе принять и по должности Кердиского ся павять придетъ, в ты бъ по ука-договору отвустить взъ Риги на Курву В. Г-ря съ его, В. Г-ря, (съ) гра-лянскую землю. И Римской генераль моты, у которых в Госуларей тебе по въ пріеме отказаль и кореть преваказу быть вельно, жхаль со вся-тавъ прежвихъ прісмовъ не выжимъ поспъщениемъ, а такой себъ сладъ. И я, холопъ твой, пріфхалъ простоты, какъ вынь въ Ригь, опи-къ Ригь Ноября въ 26 день и сталъ съзваясь къ Курлянскому Князю, за- на гостинъ дворъ. И прівхавши къ шътвался, впредь не ченилъ и во Ригь, того жъ числа послалъя, ховськъ исствкъ вкаль со всякимъ лопъ твой, иъ Курлянскому Княвю воспательно в после в почту. напередъобителять, что твоя, В. Г-ря,

писаль Павель Мивіюсь отнеску гвониь, есть. Да слышаль я, холонь такову: Г-рю Царю и В. Ки. Але-твой отъ Римскихъ жителей, что

Малыя и Бълыя Росів Самолержцу, Льта 7181 Декабра въ 16 день, по холопъ твой Пашка Манівосъ че-Декабря въ 17 день къ В. Г-ры грамота къ вему со мною, колопомъ

Пана Римской посладъ о соединевін Г.ря, вашего Цар. Вел-ва, по вашей, во вев христіянскіе окрестные го- В. Г-ря, проважей грамотв, какова сударства, чтобъ они всв, христіян- мив, колопу твоему, дана; споможеніе скіе Государи, совокупись, Полскому учиним, подводь до городка Пол-Короло всякое вспоможение чивнин ского жъ Марьенбурха мив дали; а прівтеля Салтана Турского. Да въ Дершова, а наъ Дершона до Гданска. Ригь жъ. Государь, будучи, досталь А и здесь, Государь, во Главень съ нарвыхъ договоровъ списокъ по пріфхаль я, холопъ твой, Генваря латинъ Полского Короля съ Тур-во 2 день; а запъчканіе, Государь, скимъ Салтаномъ. А что впредь какіе мий учинилось въ дороги: бенпутавъсте объяватся, и я, холопътвой, цы Декибра съ 20 числа по се, Госувъ тебъ, В. Г-рю, писать буду пото- дарь, число, какъ жкаль Прускою земму жъ. А сю, Государь, отписку, а лею, были дожжи многіе и сибгъ сбяподъ отпискою списокъ по латина до и воды были великіе и чрезъмнопослаль я, холопъ твой, къ тебъ, В. гіе мъста я ръки поревлать было не Г-рю, чрезъ почту ваъ Риги Ноября мочно. А и забсь, Государь, во Гланвъ 28 день въ Посолской приказъ, свъ ожидею отъ буринстровъ подтвоему, В. Г-ря, околещчему Арте-водъ. А въстей, Государь, изъ Полмону Сергвеничю Матевеву да двя- штя я, холонъ твой, вдвеь проведаль, конъ, думному, Грагорью Богданову, что въ мъстечкъ Мевъ корунного да Якову Повдымсву да Ивану Ев- гетиана Собеского собираются мисстяфьеву.

писалъ переводчикъ Андрей Ви- идетъ у нихъ конвокацыя и мы-WHOC'S OTUBORY TAKOBY:

Г-рю, Ц. и В. Ки. Алексвю Михайло- удоволствованныхъ такъ огорчи-Бълыя Росін Самолержиу, изъ Ко-бьють, и сверхъ того такая ску-

протавъ вастипающаго общаго не- изъ Марьенбурха двля подводы до ч гіе Севаторы, которые съ Собе-Генопря въ « » день къ В. Г-рю скимъ и съ примасомъ держатся, в слять, что инъ съ Короленъ делать; Г-рю В. и В. Ки. Алексвю Михай- а при Собескомъ и при примасъ, ловичю, всев Великія и Мальія и Бъ-сказывають, людей иного болин долыя Росія Санодержцу, холопъ твой сяти тысячь человікь. И раздівленіе Андрюшка Виніюсь человь быть. у нихъ въ Полше великое, и которые Писаль в, колопь твой, къ тебв. В. съ Королемъ держатся, и тв на невичю, всеа Великія и Мелыя и лись, что где другь друга встретить, ролевца чрезъ почту Денабря въ дость, что войску заплаты достать не 20 день о всякихъ въстяхъ, кото-погутъ, и многів начальне люди Нъшрые тогая уведать могль. А после цы взь Полшв, которыхъ я, холошъ того, Государь, въ 23 день Бран-твой, видыт, вывыжаютъ: сказъденбурского Курфистра генераль-вають, что за денежною скудостно в губернаторъ арцухъ фанъ Крой, за ихъ несогласіемъ служить имъ давъ намъ подводът и пристава, съ не мочно; толко, Государь, сказътмаеоромъ съ Павломъ Миніюсомъ вають, что Папа прислаль съ свонаъ Короленда отпустилъ. И какъ ниъ веслоиъ къ-нижъ сто тысячь я, холопъ твой, въ порубежной Пол-шкудовъ серебра, и таки денгами ваской городъ Элбинъ прівхаль, в няли въ Лигві; съ восмь тыслев резидентъ в буринстры для васъ, В. человекъ, которые пошли къ Коро-

ащ. Да и завен же, Геоударь, скизы-отниску последь къ тебъ, В. Г-рю вають, что два человъка котвли Ко- Ц. и В. Ка "Алексию Микайлороля известь, одинъ отравою, а дру- вичу, всев Велинія и Малыя и Вылын гой хотвль въ прилучномъ масть Росів Самодержну, я, холопъ, твей его ваколоть, и тоть, время свое чревъ мочту Генвари въ 3 девь и устерегин, Короля поколоть хотыт, вельях подать въ Посоленовъ првтелно ударнать мимо, вреда сму не казъ тносму, В. Г-ря, окельнчеми учения в в роспрось повинилесь Артемону Сергьевнчу Мативеву да что отъ примяся и Собеского науче- дъякомъ, дувирму, Грипоръю Богда: ны. И нынъ, Государь, Папежской вову, да Якову Пордыевову да Ивеву посоль да бискупы Крановской да Вестновору... Куявской предложили себя посред- А на той отнасив поивта дыява никани межъ Короловъ и эрцыбъ-Ивана Въстафьева: скупомъ и Собескимъ, крторые квигу. ишуть всякими міврама яхь умярить. Да и здёсь же, Государь ска- салъ Посолского приказу подъячей зывають, что приметь въ Варшаву Внельявъ Укранацовъ отвиску та-Турсной посель, съ которымъ Сал-кову: ... тость из Королю инсвить въно гордо, Г-ріо Ц. и В. Кн. Алекствю Мипрова у него Укранны всей и объ хайловачу, всеа Великів в Малыя щовшихъ деногъ двидцети дву ты- и Бълы Росіи Санодержцу, полопъ сячь золотыкъ червовныкъ в про-твой Ечелка Укражицовъ человъ вить, буде противь постаневлен- бьеть. Вы ныижонемь, Государь, ве нымъ статей ону на учинить удо- 184 году, Новбря ить 18 день писвать волетва, то онъ на весну великою он- къ тебъ В. Г-рю Ц. и В. Ки. Алеклене хочеть на Полскую вемлю на- свю Миканловичу, чеса Великів в ступать в Краковъ, и Варшину и Малыя и Бълыя Росіи Самодеринцу, всю землю Полскую разорать. А я, холовъ твой, неъ Ругодива с свемежъ Францулскимъ Королемъ и емъ пріемъ черезъ почту. А Ноябра, Галанцани и здесь, Гроудары, нака-Госудерь, въ 19 день Кор. Вел-ча мого мирного: схедотва по се время Ругодинской гевералъ Симонъ Грумже чають; Французы въ Галан-делгельность отпустивь женя, хоежихъ вавтыхъ городивъ выо укръ- лопа твоего, къ Кор. Вел-ву черезъ желись, : а: спемеженые войска Це- Финскую венью; и флаль я, холовъ сароніе в Бранденбурскіе вотупають твой, на Канкы и на Фанскіе городы жъ землю бискупа Миноторского; а на Выборъ, на Гелевлюоршъ и на по всему, Государъ, призвивають и Абовъ. И Декабря въ 17 день пріввде, толко Господь Вогъ какнит халъ въ Стенолно в за нолгоры веренособоръ не отвритить из весни, сты оть посилу встритиль мени, пото велини межъ ими хочетъ быть дела твоего, Кор. Вел-ва съ порегою война. Да и забсь же, Гооударь, ска- мастерь церомовін Яганъ Лагиерь вывали мив, что бывшаго Короли да съ нимъ переводчикъ Опаусъ Ос-**Наа Капан**ра во Францумской зем- доровъ. И при моемъ, холопа твоемо, аф не столо. А нев Гданска, Госу-пріводів Декабря на 18 день привачав. дарь, принявъподводы, повду, я, хо- Кор. Вел-во государственное сесе

SERBCOTE

Марта въ 12 день къ В. Г-рю пи-

лонъ твой, къ Авбурку вокорів. А сю владівне, а няти человікъ правите-

лей отставиль и виредь мать Кор. саремъ. А въ Галанской, Государь, Вел-ва и тв правители къ грамотамъ вемль Французы в Агличане взяли в не къ какимъ дъламъ подпасъна-четыре праванцыя со вейма горотися не будутъ. А Декабря, Госу-дами, а осталось де за неми толко дарь, въ 21 день былъ я, холовъ твой, три правищый, и тахъ де, Госуу Кор. Вел-ва на дворъ на прівздів дарь, завоенныхъ мість, Галанцы в твою, В. Г-ра, любателиую грамоту выв поступаются; толко овы на томъ ему подаль, а еъ 23 день пошель престать не хотать, а желееть Ко-Кор. Велью и съ матерью своем изъ роль Френцужской того, чтобъ ови Стеколна въ Якобадалъ, отъ Стеколна въчно поддалесь Аглинскому Корова пять версть. А Генвара, Госу- лю, а Аглинской бъ Король за те дарь, въ 9 донь былъ я, холопъ твой, Францужскамъ Королемъ въ титу Кор. Вел-ва въ Якобвлалв на отпу- лахъ своихъ, не писался. И на томъ, скв и съ грамоты своей Кор. Вел-во, Государь, у него съ Аглинскимъ Кодовомъ твовиъ, послалъ, списокъ ютъ здъсь, естьля Галанцы добромив, холопу твоему, за секретаревою волно не поллалутся, и они де, Госурукою дать указаль, в тоть списокъ дарь, весною конечно ихъ раворять «ъ тебъ В. Г-рю П. и В. Ки. Алек- безъ остатку в яъ поддавство приевю Михайловичу, всеа Великія в ведуть. А ваъ Полив, Госудирь, Малыя в Бълыя Росів Санодержцу, влісь відомости, что ныні у вихъ послаль и, холовъ твой, съ сею от- конфедерацыя и постали сепатори пискою изъ Стеколна черезъ почту и Рачь Посполитая на Кор. Вел-по Генвара въ 16 день. Да въ Стекол- в хотять его изъ государства выснь жъ, Государь, вынь изъ окрест- нать. Да ть жъ де, Государь, конее-Вел-ва Гишпанского посолъ, Кор. го наступить войною на Куроветра Вел-ва Францужского посолъ, Кор. Бранденбурского, за то что виниует-Вел-во Галанскимъ Статомъ не но- межъ Королемъ и

какову въ тебв. В. Г-рю, со наою, хо- ролемъ врвико постановлево, в чагосударствъ послы: Кор: дераты хотять для поживленія свое-Вел-ва Англинского посолъ, Кор. ся де онъ подданнымъ Короленства Вел-на Датцкого резидентъ, Голен-Полокого, а нывъ въвъ во время Турскихъ Статовъ носолъ да Крестины ской войны не помогаетъ, а помо-Королевны посолъ. А присланы, гаетъ Галанскимъ Ститомъ. А Пана Государь, Францужской в Агляя-де Ремской пресладъ, Государь, въ свой послы для того, чтобъ Кор. Позму посла своего, для того чтобъ сенатории и могаль; а Галанской посоль про-Рачью Посполнтою всь несогласія сихъ у Кор. Вел-ва того, чтобъ онъ успокоить и въ соединение ихъ приизволять быть межъ ими посредни- весть; да съ триъ же де послоиъ комъ; толко влёсь болша скловны, присладъ онъ на жалованье ратнымъ Государь, но Францунской сторонъ люденъ не малое число казны. А и выветь Кор. Вел-во со Француи- Салтавъ Турской выиз въ Волоской сявиъ Королемъ дружбу и любовь вемли въ Ясехъ и чинить всякими паче яныхъ за то, что Французы вонневами запасами къ весив велепомогали имъ денгами и вными вся- кую готовость и хочеть итти войного кими воинскими запасами въ то вре- въ Полеру. Да передъ можиъ, хома, когда у няхъ война была съ Це-лопа твоего, прівадомъ въ Стекол-

па Ранской листъ свой о томъ, за что у него восъ обръзанъ, в съ чтобъ Кор. Вел-во быль помош- того писма посланъ въ тебъ, В. Г-рю, никомъ Полокому Королю противъ списокъ. И Февраля въ 6 день съ Салтава Турского; в напередъ ле, твосю, В. Г-ря, грамотою я, холопъ Государь, сего отъ Павы накогда твой, у Куронстра Бранденбурского присыдки не бывало. А о бывшемъ въ городъ Билосять быль и къ тебъ, Нолскомъ Янь Казинірь Король В. Г-рю, Куропотръ свою граноту вавсь, Государь, ведомость, что оне мий, холону твоему, даль Февраля въ во Францунской земль умре и по- 11 день. И в. холопътной, съ Куропжител его всв ваяль на себя Фран- стровы граноты списокъ да выдоцужской Король. А изъ Стеколив пость о замыслежь Турского Салтана указаль Кор. Вел-во отрустить меня, да Короля Полского съ листа спиполона твоего, къ Кор. Вел-ву Датц- сокъ, о помочи Куронстровыхъ ному сухныть путемъ, и кормъ в под- войскъ, в тв сплски подъ сею отпаводы велель меть, холопу твоему, да- скою послаль я, холопъ твой, въ тевать до Дацкого рубежа. А отписку бъ. В. Г-рю, изъ города Билоелти н Кор. Вел-ва съ граноты списокъ чрезъ почту Феврала въ 12 левь. А велья в, холопъ твей, подать въ По- нынъ, Государь, у Куренстра съ солскомъ приказъ околничему Арте-Францужскими в Мунстерскими в мону Сергъевичю Матвъеву да дья- Коленскими войски комъ, думному. Григорью Богданову война; а тв войска отъ города Билда Якову Повдышеву да Ивану Ен-фелти въ трехъ миляхъ. стафьеву.

го дъяка Григоръя Богданова: В. денбурского, каконъ присладъ водъ Г-рю чтена и бояромъ.

писалъ масоръ Павелъ Миніюсъ от- во 181 году Марта во 12 день: MECKY TOKOBY:

хайдовичю, исеа Великія и Мильів Великія и Мальів и Бъльів Росів Сав Бълыя Росіи Санодержцу, холопъ модержцу, Московскому, Кієвскому, твой Пашка Миніюсь человъ бьеть. Владимерскому, Новгородикому, Ца-Писвать я, холонъ твой, ит тебь, рю Казанскому, Царю Астараханско-В. Г-рю, чрезъ почту Генваря въ му, Царю Сибирскому, Государю 23 день о прівадв моемъ Куронстра Псковскому в В. Кн. Смоленскому, Бранденбурского въ городъ Берлевъ Тверскому, Югорскому, Перискому, л о твоемъ, В. Г-ря, переводчикъ Ни- Вятцкому, Болгарскому и вныхъ, колав Спофаріюєв въдомость, кото- Государю в В. Кн. Новагорода Назовров далъ мяв, холопу твоему, въ Бер- скіе венли, Червиговскому, Резансколявъ канцелеріюсъ Венгерскіе зе-му, Ростовскому, Ярославскому, Бізмли болрипъ Нагвангарсанъ писно, лоозерскому, Удорскому, Обдорскому, что омъ, Николай, намъ, В. Г-ремъ, Кондинскому и всев Съверныя страмънваникъ, Турского Салтана дазут- вы Повелителю в Государю Иверскіе чикъ. И какая его: помъна въ кото- земли Карталинских в и Грузинскихъ

но прислаль къ Кор. Вел-ву Па-гроит государствъ явка учивилась и

Переводъ съ Измедкого писма, съ А на той отпискъ помъта дунно- списка съ листа. Курфистра Бранотпискою своею чрезъ почту масоръ Марта того жъ числа къ В. Г-рю Павелъ Миніюсъ въ нынфинемъ Божіею милостію В. Г-рю Ц. в Г-рю Ц. в В. Ки. Алексъю Мв-В. Кв. Алексъю Михайловичю, всея Царей в Кабаранискіе земля Черка-паро Цар. Вел-во аружелюбими съ Государю и Обладателю, объявляемъ ствомъ

чкихъ в. Горскихъ Князей и иныхъ братомъ нашимъ Королемъ Полскимъ многахъ государствъ и земель во- и съ Рачью, Посиомитою Полскою оточных в вападных в съверных врежь сего бывше осоры в изъ Орчичю, и Дедичю, и Наследнику, и тыхъ случнющую войну восред-DOCTABOBJESELIX'S HOAJERмы, Фредерикъ, Божією милостію, ныхъ договоровъ Божіниъ милосер-Видгелиъ Марграфъ Брандевбурокій, діемъ и поможію успокован и про-Свитого Ремского Государства Архи- тивъ тего добрую дружбу и состакомпатньні и Куровстръ въ Пру-ство учення и обновили и притомъ сьхъ, Магдебурскій, Гюллихскій, съ обояхъ сторовъ договоръ учине-Клевскій и Бергенскій, Стетинскій, ли, что естанбъ непріятели нивия Померскій, Касубовъ в Вендовъ, такъ Христова Салтанъ Турской и Ханъ же Васлонскій, Красенскій в Ягер-Крымской на государства вашего довскій Арцукъ, Бурграфъ Нярен- Цар. Вел-ва и дружелюбія тано жъ и берхскій, Князь Алберстатцкій, Мин- брата нашего Короли Полского на денскій в Камвискій, Графъ Марк- государства жъ войною наступить,скій в Равензберхскій, Государь Ра- в другь аругу помочь чанать, сплы венстонскій в земель Лавенбурха в свои в ратныхъ людей совокупить и Бутова в вныхъ, наше поздравление тому вашему вепрілтелю отпоръ чам дружелюбіе. Ведомо чинамъ ваше- нить. Яко же то ваше Цар. Вел-во му Нар. Вел-му в дружелюбію, что дружелюбный въ Полюв сматенія вашъ пославный мосланивкъ в мас- въ дъль показали, а Королю и госуоръ приотного строю Павсяъ Ми-дарству Полскому добрую помочь міюсь намъ при доброволиомъ пово- учиниль, но понежъ тоть непрілтель левомъ прівзді не токио вашего по взятів вікоторых звисль въ Нар. Вол-ма дружелюбія въ Цар- Полшь паки объявленіе учиниль, не отвующемъ столномъ градъ Москвъ токно Королевство Полское подъ свое Октабра 11 дня прошлого году пи- владение привесть, но в вашему Цар. ваную грамоту добръ въ руки наши Вел-ву в дружелюбію непокой чивручнять, но и вашего Пар. Вем-ва и нить в вемель вашихъ подъ свое владружелюбія благополучного здоровія, дівіє желаеть привесть. И того рапритомъ такожде вашего Цар. Вел-ве да ваше Цар. Вел-во и дружелюбіе въ постоявную дружбу в сосъдство, ко- намерения есть со возми свлани проторую, мы на всякее время вклю по- тивитись, пріятно молю (sic), чтобъ читаемъ, поличиво и бевскрытно, об- и мы не токио дале и брату пашему надежель, изъ которой мы вещего Короло и Ричи Посполитой Полской, Цар. Вел-ва и дружелюбія кънамъ такожде и вашему Цар. Вел-ву и мифющее доброе желателство ко удо-дружелюбию съ вашимъ войскомъ волствованию выразумили ссия и то- на помочь была. И того рада вашему во ради мы на то служително блако- Цар, Вел-ву и дружелюбію достоить двоствуемъ. Такожде мы вупно взъ благодарскіе воздать достойное, что машей Цар. Вел-на пропілой и вы-мы, яко Хриотіянскій потестатъ, не въшней прівтелной граноты виділи токно Королю в Королевству Полежоесны в отъ вашего пославника взъ му, но и всему Христівнству къ добру его объявленія выразумьня жъ, что ваши побъявновныя оружія противъ

отреченного вепрівтеля вмяни Хря-ови из помочи протявъ Турка стова уже обратили, но и впредь еще силонными показались и вступленія навпаче того чинить въ намеренів во христіянство того тиранского есте, которое дело накому токмо къ непріятеля заранве возбранять извысочанней слави и наслиденкомъ волили. И понежъ мы по се время, вашни в къ безконечной чести дой- противъ нашей воли и непреставдеть. И того рада мы дядь и брату ные ради войны и нынвшняго невашему, Королю и Королевству Пол-покол и вныхъ досвантелствъ, поскому знатную помочь послади есійы, мівшку вмівемъ къ вашему Цар. накъ о томъ ваше Цар. Вел-во и дру- Вел-ву и дружелюбію посылку учижелюбіе изъ грамоты Королевской нить, однакожде мы то вскорв выразумьти можете. Но что о вы-исполнямь и съ вашимъ нъшней отъ насъ желаемой помочи Вел-вомъ и дружелюбіемъ о сихъ объявить достоить, то мы бъ и ны- двявхъ в какова нашь помочь поив охотно учинить и послыть хоты- слати возможно будеть, впредь доли бъ есми; но понеже, какъ извъ-говоръ постановикъ. Такожде ваотно, что Король Францунской въ шену Цар. Вел-ву и дружелюбію Римскомъ Государстви, въ нашихи обвадеживанье объявниъ, что мы Клевскихъ и Маркскихъ вейляхъ бен съ вами неотибниную и върную во всякой причины непрівтелски дружбу непрестанно содержати ховступнять, взяль, разориль, людин щемъ. Такожде вамъ болши поздрасвоими осадель и по се время подъ вляемъ, желаючи, дабы Господь Богъ, своимъ владъниемъ вижетъ, того надъ всъми государствы и всъхъ реди вного намъ исдостоить; токмо христанских владителей началствъ чтобъ мы прежде наше отнятое съ Оборонитель, вашему Цар. Вел-ву и вашими и нашихъ высокосоедниен дружелюбію благополучіе и доброе выхъ войски паки къ себъ возврати- поведение но угашению вашихъ бунжи, в радънъе чивнить, чтобъ дражай- товщиковъ подати изволилъ. При mil покой постановить. Такожде бъ совершение сего, какъ вашего Пар. ванъ пріятно было, когда ваше Вел-ва в дружелюбіх пославявить Цар. Вел-во и дружелюбіе къ сему Павель Миніюсь вдесь свое дело вышевиянованному Королю Фран- добръ в съ добрымъ достовиствомъ дуженому в въ Королю Аглинскому совершилъ, такожде овъ данной доброчаемое увъщевание учинити нашъ ему отвътъ тамъ объявити изводили, дабы они вскоръ покой можеть. А ему мы, зра на ваше Цар. учиный и противы вашего Цар. Вел-во и дружелюбіе, всю волю до-Вел-ва в дружелюбія славного образ-брую показали есны и безъ замеца такожде свои свыы противъ сил-дленія паки его отпустили. Симъ вого непріятеля Креста Христова мы ваше Цар. Вел-во и дружелюбіе употреблями. Однако жъ мы для на- Всемогущему сохранению Божию къ шего Цар. Вел-ва и дружелюбного доброму здоровью и всякому Царжеланія обінцасися къ вивімъ хри- скому благополучію прилежно врустівнскимъ потестатомъ писать и часмъ:-Писано въ крипости нашей шиъ на все христівнство, плавающее въ Паренберхв, по Рожестви Избаопасению, къ разсуждению подать и вителя Спаса нашего Інсуса Хрижхъ же достойно просить, чтобъ ста 1673 году Февраля 11 дня.

фистру Бранденбурскому, а тотъ долже ду Марта во 12 день:

Комнатному в Государю Куронстру кабря въ 7 лень до новому 1672 ко-Государю Равевстенскому, знаемому Миніюсъ. в брату нашему любителивищему Яспевелможный госполние вашфрате нашъ любителиващій, при- во отечество свое, объявляю

. Переводъ съ датанского писма съ непрідтеленъ припло, по случая съ списка съ граноты, какону писалъ ему в воянству сго, не бывало. И Полской Михайло Король въ Кур- хотя поминутая помочь, которой пріудержать безъ совъта списокъ присладъ въ Посолской Пресивтлости ващей не могъ, ваъ приказъ чрезъ почту масоръ Па- рубежей напижъ вышы и въ Прувелъ. Маніюсъ, нынашнаго 181 го- скую землю возвратилась, однакожъ не сумпъваемся, буде что противное Михайло, Божією милостію Король нашему, наступить, что Пресвыт-Полской и В. Ки. Литовской, Руской, лость ваша для взациной дружбы в Нруской, Мановсикой, Жиондикой, союзу договоромъ, вещемъ нашимъ Вольнеской, Подолской, скорой помочи не возбранашь в Поданшеной, Анфланской, Смолен-Свау государства Полекого не видко, ской, Съверской, Черниговской, Пре-токмо яко свою вызычны, которому свътавішему Государю Фредерику возблагодарающе, доброго здравія Вилгельу Куроветру Браденбурскому, в благополучного поведения отъ Босващенного Ранского государства га желасив. -- Данъ въ Варшавъ Девъ Пруской земль, Маглебурскому, ролевства, нашего 4 году. Тоя же Юлійскому, Кливійскому, Горскому, Пресевтлости вашея благоволиції Стетипскому, Померскому, Касуб-знаемый в брать Михайло Король. скому, Вандалскому, Шленскому, Переводъ съ другого латинского Кросенскому в Карнавскому Князю, писма, съ списка съ грамотки, ка-

Бурграфу Норимберскому, Госуда-кова писана изъ Турскіе земли къ рю Арберстацкому и Минскому, ваштеляну Черинговскому, а тотъ Графу Мархскому и Равензберскому, списокъ присладъ, онъ жа, Паделъ

безпрестанного приращения. Пре-нынживему чрезъ, господина Яворсвътльний Госуларь и внаемый ского, которой возврателся есть вдонного и благоволного въ намъ пей милости. Не нашу въ ввымъ сердца Пресватлость ваша явиль господамъ комисаромъ, потому что есть знаменіе, внегла по договору въдаю, понеже она далече въ Пол-Битьгостійскому помочь въ нашъ шт пребывають, а твоя малость присладъ обозъ. А привель ихъ смеженъ съ Садтаномъ Турскимъ. благородный Фредерикъ графъ До-Сюды какъ примелъ, въ городъ вовъ комнатной началениъ и пол-Бабу, въ которомъ зимовалъ, совътъ ковникъ Пресевтлости вашей, сво-учинить со всеми пашами Салтамъ виъ и рода его въ королевствр на- и съ велможи Турскима: держать ли шемъ цавтущемъ удостояниемъ намъ покой съ Полоно ила войном шемъ благопріятевъ, которой воянского нять съ Московскимъ? По тридшевдвия сведение, отъ старвишихъ вос-помъ советь установлено есть но пріятое, самымъ бы абломъ воян-разуму Салтанову непремьяно наскимъ изъявилъ, буде бы къ бою ступить на Поляковъ и въ послъд-

никъ микъ Ман поличенся, е гоно-поит и "сенатыремъ, а нил мое рить: одольнь до Полаковън удобно утай. 5000 на Подольт въ весяв Московскихъ, новоюния и Десара росписать вельлъ людей, на вотохриотіниского; самъ особою, своею рыхъ и жельза пославы суть. Не скоръе подо Двовъ, да взъ. прдо пилъ, по предъидите ихъ. О возвра-Люова полъ Варшану, в кота пьеть, щени Украйны прилежно трулитеся. хота фоть, хота на довлять когдь - дотому, что оне вамъ ведо надобны восела во устахъ его Гланоскъя На булутъ. Счастія и поведенія благозвеченъ Каслевъ Паща, съ, подлет получиващого на нъизвиней годъ вою, частью войска въ Венгерскию вамъ отъ сераца жедаю. замию, а оттумы поль, Краковъ Мая въ 9 день пъ В. Г-рюдинсаль Пословъ паризувють въ Москвъ и наворъ Давелъ Минцоръ опинску, ъ 🐉 , ден и не ден не ден и не ан Полякомъ, ято они яко, парима — Стрю "Д., и "В. Кн. и Алековю дчивать, а потожь и пропадеть ... Ра- Михайдовичю всед Везиків, и Мальта лость, напову чапрать по прому гось и Браца. Росів. Самодержну, холовь леротру, и сканаль певозможно Вррь- твей Паписа Миніфов петомъ бысты те: речения принт принт пред дерения динерения положе дрястівнять вомь на прідт-В. Г-рю, и посладь Куропстра Бранотвуви святой вири Ремской в пенбурского съ грамоты списокъ, да Греческой; буле мев не, новърште, съ. листа Полскопо писма о номочи то повершится объявсь и все хри. Куровстровых войскь списовъ же отівнотво потерлете. Бойтеся, Ра- да інкломость о замыслікть Турового святаго, ради Бога, остерегаю васъ Салтава превъ почту Февраля во посибель вашу: им во что, понитати: 12 день. И Марта во 12 день твою. на волкой лець въдаетъ предъ да-В. Г-ря, грамоту Куровству Саксонзутчиковъ, что афалеко, и пто: думае- скому и, «храспъ твой, подалъ и къ те; и нышь посладъ нет Каменца тебъ В. Г-рю, Курфистръ свою гра-Армянт въ Варшаву въ сполицу на- мотумин, холопу тврему, далъ Марта му, в каковъ вашт, совътъ будетъ, въ 19 день. И на прівзді в на то все объявать. Паки повторяю, отпуска твою, В. Г-ря, честь Курдля Боре, же презирайте, оспереца, опстръ Сакоопский исполняльная, телегая прегод дос бод вайное, мар вышье наказу. Идкъ тебь, В. Г-вю. выдомо есть. Ваша милочть знаемь съ : Куревстровы, граноты описокъ меливінка ві у лобио логидаєннься і На-Івосладъіл, холопъ твой, превъ почту лежно приму, понежени Сратанъ прове Марка из 21. лечь и велъдъ правть вратиться, нафивенталь, для принопол въ. Посоискомъ приназа тядему, "В. ру одного дъда въ Срядву по смерто Грин околинчему Артомену Сарсвежекоторого преполния Молландного, выпо Матировула льякомъ, думному. чтобъ, совершинъ лело, налаж 70,000 Григорыю Богланову, да Якову Позсониковъ на Седгана, которые въ дышеву да Ивану Евстасьену. Каменецъ. Янычаномъ посладъ. Сал. Мая въ 15 день въ В. Г-рю писадъ тану въ вло почитаютъ, что неченъ Посолского приказу подъячей Емельвысъ не высъкъ. Мое женателство, внъ Украинцовъ отписку такову: 🔒 прошу, объяви Кор. Вел-ву, тетща- Г-рю Ц. и. В. Кн. Алекскю. Ма-

булеть съ Ханонъ в подлеть какъ ожидайте, чтобъ онъ на васъ насту-

хайловичю, всеа Великія в Мальти и лопу табему, им насил подводъ и на Вельня Росін Самодержцу, холопъ корит и съ провожатыми, которымъ твой Емелка Укранацовъ челомъ провожать было меня, холона твоего, бъеть. Въ нынашнемъ, Государь, до Галинской земли съ полторы тыво 181 году, Генваря въ 16 день, сачи совыновъ, и того, Государь, писаль къ теби, В. Г-рю, Ц. и здись учинить не похотии. А Апри-В. Кн. Алексию Михайловичю, всез ля въ 1 день былъ и, холонъ твой, Великія и Малыя и Бълыя Росія у Кор. Вел-ва на дворъ на отпусиъ. Самодержиу, в, холопъ твой, явъ Сте- И какову къ тебъ, В. Г-рю, Кор. колна и послалъ Кор. Вел-ва Свей-Вел-во со мною, холопомъ твовмъ, ского съ грамоты списокъ. И посли, послаль любителную свою грамоту, Государь, того Генваря въ 18 день и съ той граноты къ тебъ, В. Г-рю, отпустили меня, холопа твоего, изъ Ц. и В. Кв. Алексъю Михайлови-30 день привхаль я, холопътной, своею рукою. А въ Галанскую, Го-Кор. Вел-ва подъ столной городъ Ко-сударь, эсплю указаль Кор. Вел-во пенганень. И того жь числя учи-отпустить женя, холома чесего, мениль о себь выдомость государствон-рень на ихть брата своего Кияза ному маршалку Винтересату. И Орык Христіянусовича. А слать Кор. Вел-во ко мив, холопу изъ Аглинской и изъ Галанской притвоему, на встрвию корету свою съ ходать въ Коленгатенъ ведомости,

Стеколна въ Датцкую землю сухимъ чю, всев Велекія и Малыя и Вельня путемъ и кориъ и подводы дали до Росів Самодержицу, посладъя, колонъ Датпиого рубежа. И Генваря въ твой, списокъ за секретаревою и за Генваря, Государь, въ 31 день вы- Францунской, Государь, земли и масоромъ съ Юрьемъ Боемъ, и при- что Король Францужской готовится няль меня, холона твоего, честно и войною сухимъ путемъ и моремъ на норыть учали давать нескудной. А Галанскую землю съ великвить со-Феврали, Государь, въ 13 день былъ бринјемъ навиаче прежилге и роздъя, ходопътвой, у Кор. Вел-ва на дво- дветъ войска свои на семь полковъ; ръна прівадь и твою, В. Г-ря, лю- и въ первомъ полку пойдеть самъ бителији грамоту сму подалъ. И Кор. Вел-во Апрвая въ носледнихъ Кор. Вел-во, правявъ граноту спра- или подленно Мая въ 1 числевъ, а шаваль о твоемъ, В. Г-ря, многолът- въ мныхъ полкъхъ пойдуть блимновъ здоровью и говориять, что объ и е его люди розвыми мустави. А съ вами, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цар. Король Аглинской не хотвль было Вел-вомъ въ братцкой дружбъ в на Галенцовъ войною иття и вочулюбва пребывати желаеть в для того паль съ нами въ договоръ, а пропоследъ къ тебъ, В. Г-рю, посления- свать того, чтобъ оне поступилнена своего Монстел. И Генваря съ ему въчно вобкъ своихъ торговъихъ 31 Апръля по 5 число жилъ я, хо-промысловъ и городовъ, которые лопъ твой, въ Копентагенв потому, они имвють въ Воогочной Индеви. И Государь, что морокого путк не Галанцы, Государь, поступались ему было в карабля въ техъ чеслеть по въ Инхен текъ, что въ прошледуъ морю не ходили, а сухниъ путенъ годехъ вавладели было они у Атливъ Галанскую землю не отпустиля, чанъ при эладень в Кропвелевъ. И для того что надобно было мив, хо-Кор. Вел-во на томъ не престалъ.

а просиль у нихъ неего. Да носы-фистръ Бранденбурской и взаль у лаль, Государь, ко Францунскому напъ: для того семнадцать миліоновъ Королю Аглинской Король посла совимост и не давъ никакого съ своего съ твиъ, что Аглянская Рвчь Францужскими ратнымъ людин бою. Посполнтая болин того: ему съ Га- нынф отставаеть в на мирные доланскими Статы войны эесть не говоры съ Францунскимъ Королемъ позволяють и казвы давать не ко- свлониется. И будеть, Государь, у тать; и для того морского вонисного вихъ номисія Апрыля въ 16 донь и паравана веготовить ему нечены. И чають что на той компсіи учинать Францужской де Король, видя то, они межъ себя мириые договоры. А чтобъ овъ отъ него не отогаль, при- для того де, Государь, Куровстръ сладъ къ нему дванадцачь инліоновъ Бранденбурской съ Францунскимъ совиковъ в впредь объщался давать, Короленъ войны не вочинаеть, что сколко ему надобио. И Рачи ле Пос- Шведы по договору съ Француинолитей Аглинской то, Государы, по- скинъ Короленъ котили вступиты мобилось и войну Кор. Вел-ну съ войною въ Прусы, а взяли, Госу-Галанскими Статы весть еще повво-дарь, Шведы у Францунского Керолали. И вына де Король Агланской да се то, что выть из нынамией война ть Францужскіе денги готовить из ему номогать, десять бочекь зосто местдесять четыре карабля вони- дота, но всякой бочив Францунскимы СКИХЪ В ВЫШЛЕТЬ ИХЪ НА МОДЕ СЧЕТОЙЪ ПО ДВАДЦАТИ ТЫСЕЧЬ ЗОМО» вспорв, да сухниъ мутемъ посы-тыхъ; а за те денги объщались опу лаетъ во Фляндеровую зевлю на Га- поотавить двадцать четыре тысечи лавщовъ же брата своего въ трил-ративичь людей, и въ Генваръ, нати тысечахъ человъкъ. А Галап- Государъ, иъсяцъ наняли на тъ щы де, Государь, потому жъ противъ ихъ денги въ Амбурка два поляв шать готовятся сухамъ путемъ в мо-пракоты в послаже во Францумремъ съ велиниъ же собраніемъ, скіе полки; ж есть на моче ихъ протезъ объяхъ ства людей Королей не будеть, в они хотять и нишь на помочь не посылають, своей всей торгован, которую выбють в ванимають въ Анбурку и въ Любвъ Восточной Инден, и съ городини, ну волныхъ людей. А изъ Полии, Кор. Вел-ву Асавискому поступиться Государь, зайсь видомости, что по се вытому де, Государь, что въры они съ время арпыбискупъ Гиваднинскій и мемъ едной Калинской, и на томъ, Готманъ великей корунной Собежчтебъ овъ отъ Францужского Ко- ской и восвода Кіспской и хорувволя отсталь в съ вине не воскаль жей корунней князь. Острожскій **А** Францумской Король вын'в въ ве- Кор. Вел-ву не добили челомъ и еще ликой слави и естли ис, Государь, съ интъ пребывають въ несогласів. вълнівшняго літе въ войнів ему по- А Салтанъ де Турской стоить ньиж счастится, и потому чають зайсь, за Дунаемъ въ городъ Бабъ и причто Куронстры и Киязи Римского слагь къ Полекому Королю чаума въсударства оберуга его Цесаренъ. евоего съ твиъ, чтобъ онъ Велыни А Галанцомъ, Государь, въ выним- и Модолья всего поступнися сму добвой война викто не номогаеть, при-роволно, да сперав тоге давать бы

a croero опи, Государь, къ сталь было нив на номочь Кур- ему на всякой годь по оснидесять тысечь совыковъ; а сетящ того Ко- я, коложь твей, что договорнив Гароль Полской не учинить, и овъ хо- девскіе Ститы съ Францулскивъ четь на него напиминамъ летемъ ит- Керолемъ, такъ же и оъ Аглинскияъ, ти нойною съ великимъ собраніемъ. Что съблаться посломъ ихъ съ ихъ А на Дибпрв де, Государь, въ Укра-Короловскими послами на комисно вив и на Висль въ Полшь ке- въ Колевь городь у Куронстра Кечеть Турской Салтанъ учинить мес- воиского и тамъ о миру договоры: ты, в въ Каменцъ Подолономъ въ чениь. Да при тъхъ же де, Гесутому мостовому делу готовять вел- дарь, съведенть будуть носредениякое желеное ведобье. А помочи, на Цесерскіе, и Гишинискіе, и Дец-Государь, Полекому Королю от в кіе в Свейскіе послы и учвуть вхъ Кор. Велью Депикого не булеть в къ миру приводить. Да Марта, Гоимъ ввыхъ государствъ на отъ ко- сударь; въ 28 день правил въ Кого не чилть. А Цес. Вел-во Римскей пентагенть звидомость, что у Цес. и сень опасевь от Турковы въ Вен-на Римского не стало Цесаре-Венгерской земль, в съ другой сто- вы, и Кор. Вел-во для того извероны отъ Француйского Королаји лияъ начести вздать черное платье петому, Горударь, ств. вего новочи и всему дверу своему учазамъ ко-Нелокову Королю не чаять же. А выдавть въ герпомъ же платыв, и бу-Данцкой зовый и вы Свый мають, дунь, «Государь, то влачье восить чес вы, В. Г., ваше Цяр. Вел-во гра мволца: Да въ Коненгатевъ жъ. Пелскому Королю помочь чвиндыми- Госудорь, чимпъ у Кор. Вел-ва веъ поливе и за одно съ нимъ протинъ окрестныхъ: гоодарствъ послы: Садтана і Турского потоять учинте. Кор.: Вол-ва: Францурского посоль, Да слышель я, холопь явой, въ Ко- Кор. Вел-на Аглинского эрезпычайнентасень, ито сетли Турской Сал-пый: посланиять, Кор, Вел-ва Свъйтавъ ученится въ норушь Полокой систо резиденть, Куронетра Браисвленъ в многіє городы у Полскего денбурского посланникъ, Короля посмысть, в Шведы хотать свяхь Статовь трои посмые веливой въ то время наступить на Полско-поссить, им презвычайной пославго жъ Кероля войною. А: Кор. Велево: никъ : да резиденты А просять, Го-Датикой готовить из изнашнему судирь, Гелансије послы у Кор. льту мендилть семь караблей вони- Вол-ва:невочи, и выт въ товъ откани есть, вейну взечнетъ. Де здвоц диппеву де Иста у Ествелену. же при дворь. Кор. Вел-ва ольшаль пререводь съ Цесарского пас ма , . съ

скихъ и на сухонъ пути ратнымъ зываюти. А сю отоиску къ тебъ. В. людей собираетъ, я будетъ, Госу-Г-рюс Ц.: в В. Ки. Алексъю Медарь, у него ратныхъ людей въ собра- хайловичю, восе Велинія в Мальія вів на сукомъ нути и не карко и Вімыя Росів Самодержцу, и Кор. жась съ тремцать тысечь чемберти Вел-ин: съ граноды списокъ последъ а: вамірень, войну всчата: от Савії-і в, воломі таой, взъ Копентатена Анскамъ Королемъ за то, что она резлавъб день чревъ почку в вемногими городана и землени спо трят положения Песоположе менезавладьям, в: до тыки: ийсть войны зы: околинчену Артенону Сергаевыев нивъ не врочнетъ, мекамъсти Комчу. Матибеву да диреомъ, думающу, роль Савиской сълвыми, от винь Грагорию Богданову да Якову Воз-

къ В. Г-рю Ц. в В. Ки. Алексъю Бога умольти ножемъ. Вашу Цар. Михайловиче, всеа Великія в Ма-Вел-ча къ ничь чрезъ масора пізлыя и Бълыя Росін Самодержиу, шего стрею госполива Павла Ма-Куровстръ Саксовской Іовинъ Ге- віюся прошлого 1672 году, Октябри оргъ; а прислалъ тотъ списокъ 11 числа писавную любителную грачревъ Ражскую почту мнеоръ Па- моту нашими подличными рукани вель Миниось въ нынавнемъ во приство возприява сомы, вен-кото-181 году Мая въ 9 день:

му и Велеможный шему В. Г-рю Ц. и вашинъ Цар. Вел-вомъ и Керг В. Ки. Алекство Махайловрчу, всев Вел-вомъ Полскивъ учинилась про-Великія и Малыя и Бълыя Росів Са-тивность сотворенному постановлемодержду, Московскому, Кіевско- вію въ желавів помоща отъ корусы му, Владвиерскому, Невгородикому, Полскіе на ваших в Пар. Вел-ва пра Нарю Казанскому, Царю Астарахан- меницковъ Ивишка Брюковецкого спому, Царке Свопрекому, Государю в Петра Деренценка, такожде в на Поновскому и В. Ки. Смоленскому, казаки и ни Татары, которые вы Тверсному. Югорскому, Перискому, Украйны вступные было; одваком в Вятцкому, Болгарокому в ввыкъ. Кристівнски разсудили осте: повеже Государю п. В.:Ки.: Новагорода Ми» всего дристівиства недругь Сантинъ вовскіе земли, Чернатовскому, Рв. Турской съ Хановъ Крымскимъ на запскому, Ростовскому, Ярославско- Королевство Полское страшную в вему, Былоосереному, Удороному, Об- вачаемую войну въ маношедшемъ дорскому, Команискому и всеа Св. году всчалъ в щитъ того же Евроверныя страны Повелителю в Ресу-пійского королевотва Каменецъ Подармо Ивероніе земля .Карталенскихъ долской: овлою окосю овледаль в там Грузинскихъ : Царей и Кабарани: но тако всоружнася, что и виредь скіе земля Черкаских в Горских онт свое крози желавное нам'яренів Князей в низахъ многихъ госу+ имбетъ въ будущій годъ все то кодарствъ в земежь врсточныхъ в за- ролевство подъ свою мочь обратать падныхъ и съверныхъ Отчичю, и и носемъ все Христіянство нонеч-Авдичю, : в Наслединку, и Государю не разорити и во весе поль свое что м Обладателю, нашему особно воз-полнести, что нака съ Навсиваннить воблениему: Государю и вріятелю, Князенть и Государенть Миканловев объявляемы Божівю милостію мы, Королемь Полскинь новой союзь по-**Ягань Гео**ргъ Вторый, Арцукъ Сак- становита хощете со объщаниемъ сомскій, Юлихскій, Клевскій в Бер-Коруні Полокей противъ того страгомскій, складенного Римского го-шного непріателя помощь учинить: сударства Архамаршалокъ и Курскъ тому же правежание творяте, **Фистръ.** Лантирафъ. Туринскій, Март чтобъ и иныє Христіянскіе Короли врась Мисненскій, верхней и важ- в Государи потону жъ чивали. Чего мей Лаувниције овила, Бурграоъ рада радвијема своима ил тому прич Метленбурскій, Грасъ Мархів в Ра-лежно призываете, междо же вист воноберханій, Государь Равонстен- ин и нашу такожде Куропротрокую свій, наше прічтное поздравленіе и персоку въ токъ же навізщете жъг

свиска съ граноты, какови писалъ всявое иное благо, что отъ Госнода рые выразумьяя, яко ваше Царі Бомією милостію Пресвітавіше-Вел-во, отставля все то, что межа ј мецяому, Венгерскому в Чешскому гій Куровстръ. Королю, Государю Леополдусу вёдо- Въ неинжинемъ во 181 году, Мая ме учинять, и о той посьык в надобно во 12 день по указу В. Г-ря Ц. и имъ зъло помысляти, буде Е. Цес. В. Кн. Алекова Михайловича, всеа Вел-во вашего Цар. Вел-ва друже-Великія в Мальта в Бълый Росів Самобане намерение и искание восприя- модержил, послана намять эть Беляной ти ножелаетъ и подлачно намбрение приходъ, велбно дать В. Г-ря желесвое объявать, а мы нашего наше- ванье масору Павлу Миніюсу на ныревіл докол'в Е: Цес. Вел-во свое на-Івчиней на 181 годъ по овляду его ивреше объявить, объявити не мо- семесять рублевь изъ докодесь жемъ. Одвекомъ ны въ тому двлу Болмого приходу, что велево быле ражение выштв, чтобъ вашего Цар. сму, Павлу, по грамотъВ. Г-ря, то его, Вел-на дружелюбное намъреніе у Е. В. Г-ря, жалованье дать въ Сиолен-Цес. Вел-ва не продолжилось, такъ ску для его посылки во опрествые

Понеже ваше Цар. Вел-во дружемо- опстровъ я о томъ радъти в въстно біе я храбрственное наміреніе, ко- чинить виз буду, чтобъ намъ, соглаторое всему Христіянству сов'ятуеть, сно всімъ велеможнівшимъ потепако ваше Цар. Вел-ва имя въ ны- татомъ, вашего Цар. Вел-ва истинное наминовъ въдъ и впредъ будущемъ намърение объявить, и не отлучнися преславно и зело прехвално есть, и отъ такого великого дела, которое не усумивнаемся, что я впредь бу- всему Христіянству къ ташин в и къ дущее время таково же быти вмать: покою возрастеть. Мы же всею сво-Всемогущій Господь Богъ вашего ею мочью у всехъ потентатовъ е Цар. Вел-ва и Короля Полокого Хрн- томъ искати будемъ и желаемъ отъ . стілисніе оружія въ оборон'в своей Всеногущаго Бога вашему Цар. учнетъ милостиво сохравать. Мы Вел-ву дружелюбно и Королю Пол-Цар. Вел-ва друже- скому, чтобъ ваши оружія во устроедюбія посленника, которой къ намъ нія мочны были и намъревія вашиприсланъ, его предложение выразу- инлостиво благословилъ и всегда бъ мъля и намерение наше ему, не за- нобълу на него, непріятеля, вамъ номодлявъ, объяваля. Понеже въ на-далъ, яко Отецъ небесный, противъ шемъ священяюмъ Римскомъ госу- гакого силного всему Христіянству даротвів во всіхль Нівмецких наро- супостата. Господь же подай вайному дехъ печаль такова объявилась в Цар. Вел-ву в дружелюбію во всёхъ всакое возмущение учивнають, кото- вашего Цар. Вса-ва государствахъ в рое в вын'в не угасалось, изъ кото-превыхочайшей зашей полать бларого велякой страхъ во всемъ Хрн- госчаствое владвие при многольтстілнотви окрестномъ, и въ сосва- номъ здоровью. А мы оставаемся вастив нашемъ у Корувы Венгерокой шего Цар. Вел-ва дружелюбія всегда мы опасеніе нивемъ наче нежели вашего Цар. Вел-ва по желанію Коруна Полская отъ Турского Салта- службою готовый и желателный.на. Ваще жъ Цар. Вел-во изволили Пвсанъ въ нашей столной крвиости дружемобие того жъ вашего Цар. Дреземв, Марта 20 лета 1673. Bame-Вел-ва посланника почлати къ Пре- го Цар. Вел-ва дружелюбія гетевый оватлавинему Песарю Ринскому, Нъ- служителный прінтель Іолинъ Геор-

же и у иныхъ нашахъ господъ Кур-государства. И та В. Г-ря педлияная

грамота взата у жены его, Павловы, многихъ госудерствъ и земель вовъ Посолской приказъ къ вышнокъ. оточныхъ в западвыхъ и обвервыяъ А то его, В. Г-ря, желованье вельно Отчичю, и Двично, и Нислединку, и выдать жень его, Павловь, от росин-Государю и Обладателю, ваше, Кор. скою. Подленная вышлека за помъ-Вел-са, дружелюбное повдравление. тою двана Ивана Вестафьева въ стол- Наше Кор. Вел-во изъ вашей. Цар. пу во опрестные государства.

Королевсије грамотът, каковъ ени-Вел-ва съ пославникомъ оъ Епельисокъ подалъ въ Поселеновъ приказъ номъ Укранифовътиъ прислана, вы-Свейской посланники Алолов Эберо- разументь, таки же и изъ той грамошилтъ вънившияго 181 году Фовраля тъз, что прислана съ нашимъ послан-

денный Князь и Госудерь, Госудерь ом прешлого 1672 году, что ваше Караусъ, Божіою милостію Сивійсній, Цар. Вел-но оть : насъ, Кер: Вел-на, Готщий и Вендейскій, Корель и От-желасто, чтобъ напъ, Кор. Вел-ву, чивный Князь В. Князь Финскіе прислеть своих великих послеть эсман, Арцукъ Шконскій, Эст- въ страной градъ Москву в будучи бъ ленскій, Лиолянскій, Корілскій, Бре- вич, съ вашинь Пар. Вел-воиз мевенскій, Фердинскій, Стотивскій, ждо вени учинить и утвердить ирви-Померскій, Касубскій я Велдейскій, кій я неположебиный союзь, такъ Киявь Рюгенскій, Госудзрь надъже и объ прынь годных ділікь, Ижерскою землею и въ Внемарф, поторые къ тому двау годиы, доброе такъ же Палиграфъ Ринсийн, Вей-угосрждение учинить. Да наше жъ ерискій, Гюллихскій, Клинскій в Кор. Вел-во поъ вашей Цер. Вел-ва Бергеновій Арпука, объявляють то-грамоты выразумали печалное нему Божіею мелостію В. Г-рю Ц. и В. пріятелово паступленіе местокое Ки. Алексвю Михандовичю, всеа Вс-вокхъ Христівиъ непріятеля Турскоавків в Мальня в Бальня Рорів Само- го Салтона поченть в огненть на Полдержиу, Московскому, Кіевскому, Вла- окую керуму. Изъ потерего наступдиморскому, Новгородиному, Царко лешія всему Христілиству чанился Казанскому, Царю Астараханскому, отрахъ. И то вашему Кор. Вел-му Царю Сибирскому, Государю Псков-любо, что ваше Цар. Всл-ве не текие емому и В. Ки. Смоленскому, Твер- намеренъ соть своею силою помочь екому, Югерскому, Вермскому, Вати- запить, не мелаете в у насъ, Кор. кому, Болгарскому и иныхъ, Госуда-Вел-ва, чтобъ иныхъ Христіянскихъ рю в В. Киязю Цевагорода Низевскіе потентатовъ, какъ Короля Францумземли, Черинговскому, Резанскому, ского и Аглинского съ Генерилвънии Ростовскому, Ярославскому, Бело-Статы Разансками успомонта и въ езерскому, Удорскому, Облорскому, тотъ же Христілиской союзъ про-Ковдинскому в всез Стверныя сурь-тивы общего вепріятеля привести, ны Повелителю в Государю Инерскіе какъ и о неыхъ ділівль воз той виэсили Карталинскихъ и Грузнискихъ шей Цер. Вел-ин гремотът мет выра-Марей и Кабардинскіе земли, Черин-сумван. И на то наше Кор. Вся-во ва-«пяхъ и Горских» Киязей и вимух шему Цар. Велек чанить прідтичю

Вол-ва, прінтиой грамоты, которая і Переводъ съ Свейского нисма съ писана 11 дня Октября вашего Цар. спромъ съ Адоровъ Эберения-Мы, Велиомивисий и Высокором-гомъ, доторая писана Генвера 17 чиВен-ва, велиніе в полночочные вослы вычейному:

отновням, что наше Кор. Велгю лю. Арты м ко всякому лобру привости. кда прифренъ и радътеленъ честь, Такъ же и наше Кор: Вен-ве долчтобъ съ ващемъ Цар. Вел-вомъ пре- жевъ есть ваше. Цар. Вел-во похвабыррти пар такой крвикой сомы. Анти, что оказуемесь своимь вемыственной дружов и любии. А оверкъ редіемъ всему Христілиству тамъ тоги ваше Кор. Вел-во особно уло-благополучивых, что не токио вашего водствованъ, что наше, Кор. Вел-ва Дар. Вел-ва радине своими вейски высокопонтенная Государыня маты есть порунт Полоной помогати, но и Ке Королевино Вел-во, и чаши высо-сверхъ того явло рельніе имыете, копочтанные прежае булущіе владі- чтобъ и налікъ почентатовъ ил кому тели последи нъ вашему Цар. Вел-ву привести. А что съ нашей. Кор. грамоту, догорая висана 10 числа Вел-за стороны нам'яреніе, я то объ-Сонтабря съ нашенъ презвычаниемъ являемъ, что наше Кор. Вол-во узпапосланняюмъ Алолоомъ Эберстил- на и къ тому лелу намерение лелое томъ, чтобъ ваше Пар. Вел-во обла-инвенъ, вида то, что изъ того чидежити веприъ Кер. Вел-ва добрымъ нител всему Христілиству и нашему хотвиюмъ, что наше Кор. Вел-во съ государству страхованіе, хотимъ:къ вашимъ Цер. Вел-воиж холемъ вету-тому учиния нашего Кер. Вел-ва вить на веноколебиный и неруши-понощь, сколя пожеть быть. Истого мый роковъ. И того реди наши, Кор. реда прикизали есмы ваниему прев-Parenta de la compación de la въ ващему Цар. Всл-ву вокоръ Эбороцилту вашему Цар. Всл-ву-исбудуть, и будучи они : у вашего: Дар. же намърение объявати и выразуеть-Вел-ва, не токио о тъкъ дължъ, во тв. на такомъ ин ваше Цар. Вел-но в е ниыхъ, которые къ тому нале- намбренів, кикъ в неше Кор. Вел-во, жать, совершение учинать не вси-чинь того неприлем одержети. А кой доброй дружов и пріятству; по: напів великіе и полионочные послы неже то по нынвание время совер- отъ насъ. Кер. Вел-ва, такой указъ фенія своего не могло вокор'в вос- явітя будуть, какъ за такого свапріяти того ради, что наше Кор, ного непріятеле принятись в отноръ Вол-во восприям вном вына влель- учинить и носль бъ отъ лого не отдіє наль орония вірными подавь стать и желаніє бълнать приложеть, -оп асавонитовей алебов, в аботи ответовод вышен жен в выше мему Кор. Вел-ну чысоковочтенная тентитовъ къ тому привесть, явиъ наша мата в Государына и владътеля нашего Кор. Всл-за ныяв радъніе высавніе премами. И то ны вошену ость, и с томъ више Кор. Вел-во къ Пар. Вез-ну и кломо нъшта чинима в нимъ, ко Франкумскому и ит Агленобнадежение, что неше Кор. скому Королемъ и къ Гененаловъ Вел-во намірень есть отвустить на Статомъ, писали, чтобъ она межаю рашаму Цар. Вел-ву нашинут веле- собою войну уснововля; и протись живи сл вивелящи сли сто отот соподеление проведение и дени физи вывиде в дабовто водоод ет омкот на отчеть, имеруде в фа вышевомянутые двия совершить, но Кор. Вел-по себв въ посредство, в вст по Столбовичну мирному до- в наше Кор. Вел-во на то вха жеговору статья, которые обовить намъ ланіе послади къ лимъ нашехъ бор. попоправону по вледущи годин бу- Вел-на великих фослевь, чтобъ шхъ

вримости къ миру и государства, ихъ дюбионъ поверевление мее вамъ, Веуспохость. И чого родо подобаеть леможиваниему и Вамокорожденному вамъ Гоопода Бога можети, чтобъ любителифичему брату и сосъду вокупл, отпоръ сму учиньти. А ньива прівхаль, которую мы сами у него на ту вашу. Цар. Вел-са гранску на- возпрівли и выравуньли: вашу изможете выразумения, что наше Кор. чего мы но выразумения вешему пристіянству бънкавов благонодучіс. Цар. Вел-за побіда совершилось

описка съ Корелевские грамоты, на прикозами Калимицинъ тайшинъ в вову виссемь в в В. Г-рю П. в.В. Кы. Нагойским Оразмо в Кансанским в Мальія в Бъльтя Росів Санодержині не обпрону корум в Полской, отвра-Давцкой Христіянусъ. Король съ но- шая Турскую-войну, противъ общего вышь; а въ Несодскей привавъ при-го Салтава итти, да и веше Цей. смыть готь описовъДатикой присмы. Велью самъ особою своею со мноной Магвусъ Гей-Мал въ 10 числъ: гима силима итти кочете ит. Де

жівю мелостію Король Дативій: в шей, Цар. Вел-во, грамовы. о посла-Норвегенскій в прочен, объявляемъ вій ко верит окрестивнить принтівні-Велеможиваниему и Высокорожден- снимъ Гооудеремъ о помочи шъ ноному нашему: любители Башему. Го- релевству Полскому и объявили виль суларю, брату и сосвлу, а особно чтобъ они междо собою войну предругу и прівтелю, Божією милостію кратили и повой учиним. И по ваще В. Г-рю И. и В. Ви. Алеково Ми- Цар. Вел-на поланіе всему христіви-

верхъ христинъ сердця соединых дружелюбно объяванемъ, что вышего в противъ того овлюго пепріателя Цар. Вел-ва послапивать Евельний Турка, которой вамеревъ зесе хря- Игватьевачь Украинцовъ вашего стілнотва овладіть, войска свои со- Цар. Вел-ва съ грамотою къ ванъ му Кор. Велев отповедь, учиныя, напълюбовь и котевів, такъ же ж толко и изъ кого више Цер. Вол-во, неи треніе вашего Цер. Вел-ва; отъ Вел-во съ вашинъ . Шар. Вел-вонъ благосчастивому пребывавію въю желесиъ быти въ крвикой дружбе обрадованись и впредь таковой же и: мобим перупимо пака, чтобъ нем'я радости съ хрубність оть вась ольобощить потентагомъ в госудерствень шеты: склопаы: сомы; паче же вешу вашимъ объят велиная прибыль, в политу рорадовало то, что вашего A эррименного кващего «Енерояня надъ обучтовщивания назавания и Та-Украниційна, імежелодавъї нашемъ таровя в по врежнену подъ живу Кори Вел-ва жалованьем в отнуствини, Цар. Вел-ва державу приведения. не задержавъ. Потомъ, вашему Мар. Еще: же несъ в вою нологу мену Вел-ву желаемъ исякого бланополу- обрадовало, что ваше Цар. Вел-во житост умовального заревія:---Пе-- о помочи Королю Половиму противъ сать льта 1673 Геннари З дин: общего вевхъ христівиъ мопріятеля Переводъ съ Датиново висия съ Турского Салтава силоненъ есть и Алековю Михайловичи, всев Волиція муравить в вобить казацкимъ оплавт. сланнымъ съ Емельаномъ Увраннио- повхъ христьявъ непрілтеля Турски-Кристівин. Лятый, Бо-мы же выразунтая дак той жоважайлевичю, всев Великів. в Малька и ству слышати радоские, чте : ваше Бъльти: Росін Санодержия в прочав: Цар. Вел-по, какъ: хрыстівисній попри нашемъ сосъдочвенномъ саруме- пентать и ваступиркъ всего пристави по тому вашего Цар. Вел-ва шела- брату, Превысочайшему, Державейю тамъ нашимъ окрествымъ по- принцему. Пресвътлайшему Госудатептатомъ объявали, чтобъ оня рю в В. Г-рю, Самодержцу в В. Калвойну прекратили и что ваше Цар. 310 Алексию Махайловачю, всеа Ве-Вел-со Полскому Королю противъ ликія и Мальзя и Бъльзя Росіи Само-Турского Сватана помочь чинить хо-держцу, Московскому, Кіовскому, щете. А мы, видя сообдотвенную Владимероному, Новгородскому, Цавейну, принуждены на своихъ рубе- рю Каванскому. Царю Астараханжакъ вейскомъ своямъ стоять; а скому, Царю Свомрскому, Государю естыя бъ намъ той помъщки не бы- Псковскому и В. Ки. Смоленскому, ло, в вы 65 ванъ, любителивинему Тверскому, Югорскому, Вермскому, брату и состду, ради помочь чинить, Вигиному, Болгарскому и нивыхъ, «Тбуде Госиодь Богъ подастъ векой Государю — В. Кн. — Новагорода у вихъ, какъ ваше Цар. Вел-во же- Низовскіе вемли, ласшь, и мы вашену Цар. Вы-ву Резапскону, Ростенскону, Яроблавпомочь чинить готовы и братциую скому, Белооверскому, Удорскому, сосъяственную дружбу и любовь мы Обдорскому, Кондинскому и всен вевренение в непокалебино съ ва-Северный страны Повелителю в шить Цар. Всл-воить держать бу-Государю Инорокіе земли Карталиндемъ ивчно. А вашего Цар. Вел-ва скихъ и Грузанскихъ Царей в Капослениями по должности чести его бардинение земли Черкеских и отнуствия, у которого во всехи во-Горскихи Князей и иныхи многахи ступкахъ благоразуміе его выразу-госудорствъ и венель восточныхъ швли. А поссыв вамь, брату нашему, и западныхъ и свасрныхъ Отчичю, нашему Цар. Вел-ву со всею вашего и Дъдвею, и Насафдияку в Облада-Цар. Вел-ва высокою полатов бли-телю, посылаетъ новаравление и жегосчастивого пребыванія при мно- дасть всявкі блавы в блогосчастья. сельтвомъ заравів в непрепобіди-Превозходителийшій н мент владени желаемъ.--Писано въйшій Государь! Мы приналь ва-1673. А подъ граметою подписано: Октибра 11 числа прошлего году, и Христівнусъ.

еъ грамоты, канову къ В. Г-рю Ц. віюсомъ, которою грамотою мы сви В. Ки. Алексию Михийловичю, ин весма должны обритаемся пріятвсев Велинія и Малыя и Бізлыя ственно быть нашену Цар. Вел-ну, -Росін Самодержиу, линский Карлусъ Король съ не-болно и совершенно объявляете о россиченовъ съ Андресиъ Винію-последнемъ действін и постановлесомъ; а съ той граноты списокъ нів междо вами. В. Г-ремъ, ващимъ **мраслекъ** чревъ почту въ вышёш-Дар. Вел-вомъ в Е. Кор. Вел-вомъ вемъ во 181 году Іюня въ 13 день: Полокимъ, якоже в о благополу-

Аглинскій, Шкопкій, Францужскій, побідателных ружій сопротиво

ства, ек топъ свое тружденіе вибейь, яныкь, побятеливішему вимему Hepgaroscromy, Кашвегави, Марта въ 12 день шу, Цар. Вел-ва, граноту, писанную првносена до насъ твоимъ, Цар. Переводъ съ Аглинского писна Вел-ва, послапивновъ Андреемъ Виписаль Аг-понеме наше Цар. Вел-во такъ сво-Караусъ, Божісю милостію Король помъ совершенти вашего Цар. Вел-ва Ирадискій, Оборовитель віры правика же наміншикова и союзна-

ковъ их к; чего ради усердно возра-ины семы вашимъ Цар. Вел-ва хридованися есны, привыствуя ваме- стіянскимъ увищеваніемъ, желая му Цар. Вел-ву и всесердечно же- чтобъ ил тое войну съ поминутълив лая, чтобъ всв вашего Цар. Всл-ва Статы кончили, 'яв которому удонедруги и которые на васъ воста-волствованию мы уже имяновали и нуть, силою оружія вашего в номо-постановий осны полномочныхъ шію Божісю пресдельны и къ сму-пословъ, да совокупатся съ тъпи щению и иъ разорению приведены отъ Статовъ высланивими, гдв набыли. При семъ же съ великою не- шърили есмы никоторого случан чали в смущевиемъ сердца нашего къ тому покою мамо вспустити, даизъ вашей Цар. Вел-ва грамоты бы могля предъ свётомъ освидевыразумьни есны о вредетелномь телствоватись наше чистое и вы последнеми вотуплени ратных правде намерятелное желание къ людей Святана Турского и его союз-честному и въ праведному и въ инновъ В. Кор. Вел-ва Полокого въ славному покого въ славв Божіей. государства и въ вемли и о взяти из добру всего хриотілиства; но ка-Каненца Пололского, такожде о жа-кое совершение въ предложенныхъ лобномъ и зломъ поведенім ит та-мературь договор'ять учиничей, мошнемъ госудеротвъ, чего ради презръти не можемъ, потему это маше Королевское сврдце по усера- таково совершение принадежить ному сожальнію воздвижено есть, къ рознымъ союзникамъ, которые нашпаче о бъдахъ тъхъ и о разоре- тутъ же ключини суть. Но повеже шіяхъ, которые чрезъ то на то го-шы многое время съ велькимъ терсударство пришло, выявно на техъ принемъ воспрівли неправду в долюдей, которые православную Хри- саду отъ нашихъ вышенилнованстінискую въру содержать. Но Го-пъіхъ вепріятелей, тогда и мы посполу Богу благоволно по своему хотинъ на всякое времи насъ въ разомотренію и насъ искупати из-тому приложити, у нихъ то просити волиль великою и звло тяжкой вой- чего намъ приналежить и тако обною, которою принуждены есмы не- шей миръ совершити такийъ найвредъ себя ввати и праведного ради реніемъ, естли правда или честь защищения чести нашея в для при- насъ къ тому допустить. А что вы, нужденной обороны подданныхъ на- В. Г., ваше Цар. Вел-во, желаете, михъ супротиво неистерпимыхъ чтобъ мы помощь послали къ E, подражателей и неправедниковъ, Кор. Вел-ву Полскому на Турского отъ которыхъ мы и подданные на- Салтана, тогда насъ воздержить веизв многіє неправды во многихъ го-ликое разстояніє королевство наме дъхъ истеривли есны отъ сосвдовъ съ Полскинъ Королевствомъ, что жаших Статовъ соединенныхъ He- намъ невозможно някакіе сильт судерлянтовъ, которые насъ гонять химъ путемъ тамо посылати. А о чрезв которую войну. Аще ист ве-ворской нашей силь, которая паче ликіе побідителные дійства уже есть сухого пути войскъ, когда бы шадъ ними, нашими непрівтели, одер- на Салтана Турского и носылаль, жали, однакожъ всегла добрую зъло налую ползу учинила бы войнъ, склонность къ покою имбемъ, къ въ Полот солвянной. Инако когжоторому ныне мы ваще укрепле- да бы на него силу нашу къ тако-

до отърджил и караблей, колорыхъ Вел-во наволиль объщати ди регмы сами требуенъ. Пощеже въ мир- вымъ (sic); напиниъ посланнымъ, корепладе бъл немъ въ то время по- Цер, Велля, что ть приве, виъ воддребны быля, егда бъ безспастно вращены,быта нифотъ, какъ скоро ,что , наши, подланные великую тор- носилом ,ващего, . Hap- Вел-ва,госла колобене, почи : Свитавовении поста- инажели поминальне пвава : н. вочно-.Тамъже ил объявин есил наше чтобъ, торговия, къпинку, Аплия-

наще в королевство обналожено бы- Но отъ того времяни ваше Цар. нети вособобрява префеняемъ в добене постинен рети въ ченем. насъ, вы къ тому принумим тое наше Цар. Вел-во свобоженъ будеже постоянно содержати, При-отъ войны съ Короденъ Пелскинъ, семъ желаемъ, п чтобъ ваше Дар. въдкоторое время ваше Дар. Всл-во Вел-во разсуляти, благонрволилъ, ихо съ. Полшею, войну "нивлъ; но понемы давное время миръ съ Турским же ныя совершение война отноже-Салтановъ, нерушино, содержали, и на дерефисия, водь ср. сданов, и повію і въ, тъхъ земіяхъ вифють, правенся, 1970, выпе Парь Велию **емынарылды, еменен ататарара**в ата ым эж влют, _исторень борп, емаінан правечно, то прежнее разрушати не съ подкрапленьемъ, таковъзми же моженъ и съ аругів бъ стороны, во полныць, и пространнынъ побыопасенія булучи, спрего не отстать. Часир, какр, прежде сего бъзвело, преддожение пріятно, ващему Цар. скіе торговые люди основане паред Вед-ву. и. брату , нашему в учнемъ дожнив, вашего Цар. Вед-ва въ сожемочные случая взыскивать къ суларствахъ и которую още всегла возданнію высокопруктавія, которое употребляли къ доброму своему съ есть у насъ одъ вашего. Цар. Вел-ва обовкъ сторонъ, отвато у нахъ лвця и готовы буденъ посръще не было чрезъ чюждые, которые ствовати, ваше "великое и благорол- никогда случал и средства воспріяти дое дредложение, не сумнаваясь по- не могли, прилтства и склющности ватому, ж.т. о вашего, Цар., Вел-ва, люб- шего, Цар. Вел-ва, предковъ такимъ ви къ цанъ во всякихъ дълбхъ, ко- намбревіемъ, в обстояніемъ, яко наторые, общему добру прилучитися фил. Королевские, предки интав. Помогуть оборхъ нашихъ госуларствъ ствле же ако тыл всякить прідкм получиных в дрр пики чебывеня ствоих и чолжиних скловеней в повашему: Цар., Вел-ву, воспомянуум волиди, и приняти вельди, вашеро древнів права в воляости, наланые Дар. Всл-ва, прежи импиованного арезд., пречков ставить в витего постайника унубеч Ваніюса таколю Цар. Вед-на Аглинский торговый можемъ, вотще, его отпустити бевъ чючем за колобете добсовачи вашего честонной счавет и хочетанства за-Дар. Вел-ва, въ городъ на Москвъ неже его благоумие и прилежание то и външых удълькъ вашего госу-заслужно отъ рукъ дашахъ восдарства, которые наданые грамоты прівти, которое доволно будеть къ волности помянутые торговые ползв и къ милости ко всакниъ дюди постоянно употребляли в на- явнымъ службамъ сотворити, къ косавдники ихъ до твхъ времянъ, торымъ ваше Цар. Вел-во его изодакъ последней несчастной въ на-Орати благонзволиши. Потомъ же

ванъ, В. Горю, защену Цар, Велеву околъпроятовомъпсулав. жъл Аглини возлюблениому брату, желеемъ мы ской земль новхаль и въ примърной вськъ вашихъ высочайщихъ Госу- каль Февраля въ 26 доль. И тепо жъ дарскихъ предлаженияхъ, которые Гобудорь, для приходиль на миж купно со освященнымъ лицемъ ва- на дворъ торо, города коменанитъ шего Цар. Вел-ва предвемъ въ со- и бурилотръ, същоварьния. И л. когущаго. — Прсано нашего Кор. Вы-на сму, В. Г-ра, зказу посланъ в, холопъ въ городь Лонанны, Априля 9 дня тной, оты васъ. В. Гере. П. и. В., Кирей лета 1673 году, 25 году государ- Алекова Махайловича, всем Великія отвонавія нашего. Желателцый вашь в Мальяла Більна Росів Самоловина, братъ Карлусъ Король.

водникъ Андрей Виніросъ писаль от динхъ Государснихъ засминъъ дъ BUCKY TAKOBY:

деню: Махайловичю, всеа Великія и любии, и чтобъ они, неменлациви в Малыя в Бългя Росія Семо-бурмистръ сълтивавыния мив давъ держду, холовъ твой Андринка пристава и подводы и кормъ, отор-Виніюсь челомъ быеть, По твоему, стили по Госудерю вивымъ Е. Кор. В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алекс ва Ми-Вел-ву, не задержавъ. И коменданти дайловича, всев Велинія и Мальня и бурмистръ съ товарыщи мив, ком. Бълыя Росів Санодержив, указу, допу твоему, сказеля, что боть указу послевъ в, холопъ твой, от твоями, Кор. Велев намъ тебя, Цара Велева В. Г-ря, гранотани ит различными посленного, отплетить в пристава и В. Г-ревъ: Королевъ. А. по наказу, корине даль невозножно, потому вто жековъ мять данъ, вельно мив, холоду Кер. Вел-ва: указъ къ: намъ: пратвоему, перво бхать къ Атанновому сланъ, нивакихъзлюдей, не описанъ, Караусу Коромо. И прівхавъ въ Ав-Ікъ Кор. Вел-ву въ Дондонъ не оъбуруњ, случая морского ходу до Аг-иускать, в о привадь вельне видриской земля в, холопъ явой, не на-очнисьють и до украу тахъ людей пинь, потому что на рака Зава зау задерживать. И юны, каменавить и было иного, и я, холопъ твой, эхалъ буривскръ: «ъ товарыщи, меня, мона Галанскую, вемлю сухнив путемъ лопа твоеся, заделжала въ Гарвича, валинин протории в страха отъ сживае изъ Лондона потъ Нор. Велева волиских людей. И въ Галанской, указу Марта по В число и пото, Государь, вемле Статьі мев карабль Государь, числя мена въ Ловиовъ толко велвив ожидать многое время, кормовь до Лондона не дали, скавали пока изъ Аглинской земли дли ны- что указу о томъ никакого ивтъ. ить швиго волиского времяни Агани- И и, холопъ твой, того жъ числе ской Король пришлеть на тоть ихъ ейнавъ подводы), къ Лондону вожарабы опасной листь; и и, холовь вхаль. И Марта, Государь, въ 5 увой, не хотя многое время ожидать дель, не добхавь до. Лондана, посымать Аглинской земли, на Аглин- доль къ мастеру неромовій є своємъ

доброго заравія в благоподунія во (sic) Аглиноной городъ Гарвичь врійхрансніе и содержаніе Бога Всемо- доць: твой, вил говорнав, что по твоотъ вашего; Дар. Вал-ва, ско Геоч-Того жъ числе нъ В. Г-рю перег дарю вхъ нъ К. Кор. Вел-ву олеижжь, которые вастоять; обрамъ В. Г-рю Ц. и В.: Книвю Але-вемъ В.:Г-ремълкъ братциой: арушей Аганиской земан дать хотван, отнустили, и падводът в пристава и Вел-ва указъ меня принять, и чтобъ Корелю по наказу выговаривалъ, и отвель дверь. И настерь церемоній онь потомь, истивь и шляпу снявь, во мяв, холону твоему, вывыжаль в спрашиваль про здоровье вашего принималь за городомъ и из Лон-Цар. Вел-ва. Также и Королева спрадонь на дворъ моставаль. И я, хо- шиваля с вашемъВ. Г-ря здоровью и с лопъ твой, ему, приставу, говорилъ, здоровье благоверные В. Государына чтобъ онъ донесъ до Кор. Вел-ва Царицы и В. Кизгини Маталін Кидушныхъ людей, что по вашему, В. ряловны. И в, холопъ твой, противъ отъ васъ, В. Г-ря, отъ вашего Цар. рвин говорнать по наказу. И бывъ, Вел-ва, ко Государю ихъ, къ В. Кор. Государь, на прівздів, послів того, Вел-ву, о вашихъ Государскихъ ве-Государь, говорилъ я, холопъ твой, ликихъ дёльхъ; и они оъ, Кор. и посылаль многажды къ приставу, своего до Е. Кер. Вел-ва донесли, противъ вашей Цар. Вел-ва грамоты чтобъ Государь ихъ Е. Кор. Вел-во и о мосиъ отпускъ доносиль. И пришив, холону твоему, вслълъ на прі- ставъ мив говорилъ: пока де пардавадь съ вешею, В. Г-ря, грамотою менть не скончится, Кор. Вел-му быть у себя вспоры. И приставь на тебя, несланного, отпустить для инснотрівув, но мив прівлавь, скаваль: гругь дінь викакния мірами перозна пріводь Цар. Все на съ грамотою можне. И отпуску я, холошь твой, тебъ, послениому, вокоръ у Кор. ожиделъ Апръля по 10 число. И Вел-ва быть денозножно, потому что того, Государь, часля у Корола на **Мор.** Вел-во ныя в сидеть въ пер-очнусивбыль в списокъ съграноты, ламомть [пля сеймь] по вся дня о какову къ мать, В. Г-рю, Кор. Вел-ве веления тосудерствонных в вывых со вною, холоном тесень, посы-

пріводь повістить и остан Кор і в паляць ве спяль. И я, холопь твой, Г-ря, указу посланъ я, холопъ твой, твхъ жиъ Королевской и Королевой Всл-на душвые люди, до Государи чтобъ онъ Кор. Вел-на отпонъди в у вего оъ париаментовъ споры ласть, данъ, съ которого списка во велиніе. А накъ Кор. Вел-во теб'я твоему, В. Г-ря, указу и по наказу, укажеть у себя быть на прівидь, в списавь свисокь, за своею рукою, о токъ де тебе известне учино. И подъ сего отнискою къ вамъ, В. Марта, Государь, въ 11 день прі-Г-рю, Ц. в В. Киявю Алексвю Мифажаль по мив приставь и гово-зайловичю, всеи Велийи в **Ма**реав, что Кор. Всл-во указаль нав лыя Былыя Росін Самодержиу, посъ вашею, В. Г-ря, гранотою быть слаль. А прежде, Государь, своего у доба на прівидь. И в, хологь твой, отпуску посылаль в, хологь твой, у Короля на пріводе быль того же къ Францужскому послу, чтобъ лисае; а дъ то, Росударь, время Ко-онъ ке Государю своему къ Е. Кор. рем вришель изъ Парламенту и Вел-ву отписаль, что по твоему, В. быль зрио спутенъ. И кинъ я, хо-Г-ри указу посленъ я, холопъ твой, допъ явой, не невину отъ насъ, В. отъ засъ, В. Г-ри, Ц. в В. Кимия Г-ря, Королю правиль повлонь, в Алексии Михайловича, всев Великів оть о вашенъ, В. Г-ря Ц. и В. и Маныя и Бълыя Росія Самодержива, Кимая Даокови Микайловича веса по Государно его из Е. Кор. Вел-ву съ Великія в Малья и Враци Росів вашею, В. Г-ря, гранотою и чтобъ Саподержца здоровый спросиль сида онь, посоль, но Государю своему

къ Е. Кор. Вел-ву отписалъ, (чтобъ) Андрусовской договоръ какъ прівду въ первой порубежной способы о такихъ листахъ провівъ себъ отпустить, не задержавъ. И Дворъ сказывають, что такового сылаль ко мив, холону теоему, Фран- му Королю не писываль и у вихъ цужской посолъ секретаря своего в такихъ листовъ цътъ. И о трубачевельнь сказать, что онъ ко Госуда- яхъ, Государь, я провъдывалъ же в салъ, и противъ того къ нему, послу, му что посланы всю на службу на двезно, что Кор. Вел-во указалъ воянскіе карабля, и сверхъ того, меня, холопа твоего, на своикъ Ко-Государь, вмъ Королевское жалосв править и къ себв въ Парижъ впредь во Францужской земль каотпустить, не задержавъ. И нын в и, ковъ мой, холопа твоего, будетъ пріхолопъ твой, и завсь ожидая Аглин-емъ и отпускъ въ Гишпанскую зеского Королевского корабля до Ка-млю и о вакихъ въстяхъ провъдать лиси, которой, сказано мив, будеть могу, и о томъ къ намъ, В. Г-рю, я, готовъ Марта въ 15 день. А нывъ. холопъ твой, о всемъ писать буду. Государь, Король Аглянской сон-А сю, Государь, отписку къ вамъ, рается къ великой войнъ съ Галан- В. Г. рю Ц. и В. Кв. Алексью Мяцы в Парламентомъ объщались ему кайловичю, всеа Великія в Малыя в на заплату волиских в людей давать Былыя Росіи Самодержцу, я, холопъ ва всякой місяць по сту по пяти- твой, послаль чрезь Анбуркь Апріьдесять тысечь рублевъ на восмы мб- ля въ 11 день и велблъ подоть въ сяцъ в сверхъ того, Государь, по- Посолскомъприказътвоему, В. Г-рв. сылаеть онь пехоты своей и кон- околенчему Артемону Сергъевичю виды къ Францужскому Королю на Матвъсву да дьякомъ, думному, Грипомочь съ шесть тысячь человітки; горью Богданову, да Якову Поздыщеоднако жъ, не хотя себя отвратно ву да Ивану Евстафьеву. учанать отъ мира, вскоръ посмътого Пюня въ 25 день къ В. Г-рю пававъ я, холопъ твой, вашу, В. Г-ря, салъ переводчивъ Апарей Виніюсъ грамоту Королю подаль для мирно-отписку такову:

Кор. Вел-во меня безъ задержанья, дилъ,--и я, холопъ твой, всякими городъ Калисъ, указалъ принять и дывалъ, и здъсь при Королевскомъ Апрыля, Государь, во 2 день при- листа Король Полской въ Аглинскорю своему къ Е. Кор. Всл-ву пя- варочитыхъ сыскать не могъ, потопроторяхь въ Кали-ванье болшое. А что, Государь,

го договору съ Галанцы, великихъ и В. Г-рю Ц. и В. Ки. Алексъю полновочныхъ пословъ на съъздъ, Михайловичю, всеа Великія в Мавоторой будеть въ Цесарской земля лыя и Былыя Росіи Самодержцу. въ города Аксив, позначиль; в тв. холопъ твой Андрюшка Виніюсъ Государь, послы по шти дняхъ от челомъ быеть. Писалъ я. холопъ сель поблутъ. А что миб, холопу твой, къ ванъ, В. Г-рю Ц. и В. Ки. твоему, велено въ Аглинской и въ Алексъю Михайловичю, всев Велевныхъ земляхъ доставать подлин-кія и Мялыя и Бълыя Росіи Самовые листы Короля Подского, како- держцу, изъ Лондона о свисиъ прівы овъ пясяль въ Аглинскому и въ вадъ въ Аглинскому Карлусу Королю жнымъ Королемъ, объщаючи ка- и объ отпускъ и о повадъ во Франкамъ образомъ съ вами, В. Г-ремъ цужскую землю и о въстихъ, Авръла

Digitized by Google

въ 11 день. И по твоему, В. Г-ря, нынѣ въ великомъ собранія: въ розуказу и по наказу, каковъ мев, холо- ныхъ местехъ у него болши двупу твоему, данъ списокъ съ списка сотъ тысячь человикъ воинскихъ Флавлерскую вемлю. И сказаль мвъ, грамоты писанъ выше сего. родъ, гдв Король прилучится. А такову:

слово въ слово съ Королевской гра- людей; и говорять, будеть де съ Гамоты ва евоею рукою подъ тою жъ ланскими Статы и съ Курфистромъ отпискою къ вамъ, В. Г-рю, съ по- Бранденбурскимъ Король помиритчтою чрезъ Анбурхъ, подписавъ къ ся, а Король Гишпанской не учиторговому человъку къ Филипу Фер- нитъ ему удоволства за то, что опъ портену на оберткъ, чтобъ онъ по- въ прошлое льто Галанцемъ помосладъ наскоро чрезъ почту. И по- галъ, и онъ де хочетъ наступить на сав того Апрвая жъ въ 18 день Врабанскую и на Фландерскую вемпрі вхаль я, холопътвой, на Королев- лю Гашпанского Корола; толко чаской ахть къ Францужскому пору-ють, Государь, и здъсь, что у Коробежному первому городу Калису и ля Францужского съ Королемъ Гашноменданту того города о своемъ панскимъ войны не будетъ, для того прівадь обявстить посылаль, чтобъ что Король Гишпанской, види Короля онъ, давъ мив подводы и кормъ, съ Францужского въ такомъ великомъ тъмъ дворяниномъ, которой меня, собранія, а себя не готова, учисть холопа твоего, въ Калисъ ожидаетъ, всякое удоволство Королю Фраввъ Королю отпустилъ. И комен-иужскому чинить. Да полъ сею жъ давтъ сказалъ, что о моемъ, холопа отпескою послалъ я, холопъ твой, твоего, пріемів и отпусків никакого сверхъ прежнего списка съ Королевуказу у него нътъ и чтобъ я ожи-ской грамоты, нынв переводъ съ той даль Королевского указу; а хотель же Королевской граноты, которой о моенъ, холопа твоего, прівздъ я, холопъ твой, съ Нівмецкого перечревъ почту въ Королю отписать. волу перевелъ. А сю, Государь, от-И Апреля, Госудерь, въ 28 день писку в переводъ съ Королевской прівзжаль ко мив, холопу твоему, грамоты къ тебв, В. Г-рю, Ц. в В. Королевской аворянинъ вилнемъ Ге- Кн. Алекстю Михайловичю, всеа ронниъ Дижельберти и миъ гово-Великія и Мальія и Бъльія Росів рилъ, что почитаючи васъ, В. Г-ря, Самодержцу, я, холопъ твой, чрезъ вашего Цар. Вел-ва, присламъ его, почту посламъ чрезъ Агланскую Государь, Е. Кор. Вел-во изъ Пари- вемлю и городъ Анбуровъ въ Петру жа меня, холопа твоего, принять со Мерселису Априля въ 29 день и вевсякою честію и съ кориани и съ ко- лівль сму подать въ Посолскомъ приретами и подводы, сколко надобно, и казъ околничему Артемону Сергьеуказаль проводить къ себъ, въ кото- вичю Матвысву да дъякомъ, думноромъ мъсть прилучится; а Кор. де му, Григорью Богданову, да Якову Вел-во вошель того же числа, какъ Поздышеву да Ивану Евстафьеву.

онь изъ Нарижа выбхаль, въ походъ А переводъ Аглинского Корода съ

долопу твоему, тогъ дворявянъ 1юля во 2 денъ къ В. Г-рю масовъ вхать Ман въ 1 день въ тогь го- Павелъ Миніюсъ писаль отписку

атетей, Государь, в завсь сказы- В. Г-рю Ц. в В. Ки. Azenebo вають, что Король Францунской Михайловичю, всез Великія в 🖼 🗕

мыя в Брымя Росів Самодержцу, слоит в посланнявомъ гранотъ не жоленъ твой Пашка Миніюсъ че-давываль, и бывають у руки, и граломъ бьотъ. Писалъ я, колопъ твой, моты присылаютъ къ немъ на покъ тебъ, В. Г-рю, и послалъ подъ дворье; ла и В. Г-ря вашего Цар. отпискою Куровстра Саксонского съ Вел-ва пославникомъ учинено потограноты списокъ чрезъ почту Мар- му жъ, и о томъ имъ дано писмо за та въ 21 день. А брата вашего, В. Цес. Вел-ва печатью. И я, холопъ Г-ря, Е. Цес. Вел-ва въ городъ Ви-твой, говорялъ, чтобъ вамъ, В. Г-рю ву принали Апрыла въ 4 день, и вашему Цар. Вел-ву, В. Г. Е. Цес. принявъ, у меня, холопа твоего, Вел-во нынъ учиныъ, какъ вамъ, взяли писмо противъ наказу и какт В. Г-рю, годно и каково дано на вашу, В. Г-ря, Цар. Вел-на гра-писмъ; а буде Цес. Вел-во свою, моту В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву Цес. Вел-ва грамоту къ вамъ, В, принять и отпускъ учинить. И Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву, самъ Апреля въ 15 донь, В. Г-ря не дастъ, и вы, В. Г., ваше Цар. вашего Цар. Вел-ва грамоту брату Вел-во Е. Цес. Вел-ва посломъ или вашему В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву по-[посланникомъ учините потому жъ . далъ, и Цес. Вел-во слышавъ ва-или какъ вамъ, В. Г-рю, вашему ше Дар. Вел-ва выянованья и ти- Цар. Вел-ву Госполь Богъ по серацу тлы стоя, въ шляпъ, а ваше В взложитъ; а Цес. Вел-на грамотъь, Г-ра Цар. Вел-ва влоровье спраши-по вашему Цар. Вел-ва наказу, у валь стоя жъ, пыяну приподнявъ. И канцлеровъ или у думныхъ людей послъ того Цес. Вел-во присыдаль отнюдь принимать не вельно. И седумныхъ секретарей мав, холопу кретари мив, холопу твоему, сказатвосму, сказать, чтобъ у Е. Цес. ли, что Цес. Вел-во древинхъ на-Вел-ва быть на отпуски у руки, а вычаевъ не преминить и у васъ, В. грамоту Е. Цес. Вел-во првиметь Г-ря, вашего Цар. Вел-ва В. Г., Е. ва водворье съ секретаремъ. И я, Цес. Вел-во никакихъ премвинодолевъ твой, но наказу ниъ гово- стей не желаетъ; а буде В. Г-рю рвать: какъ бываютъ у В. Г-ря ва-Е. Цес. Вел-ву вамъ, В. Г-рю, ващешего Цар. Вел-ве В. Г-ря Б. Цес. му Цар. Вел-ву дать на отпускъ Вел-ва послы и посланники и по-грамоту, потому и иные потентаты сланные на отпускъ, и вы, В. Г. того жъ пожелаютъ; а не учинитъ. ваше Цар. Вел-во, къ В. Г-рю къ и въ томъ ссоры и войны воста-Е. Цес. Вел-ву, повазуючи свою, нутъ. И по многить диямъ Е. Цес. Цар. Вел-ва, братикую дружбу в Вел-ва присылкамъ и по многимъ двобовь, свою, Цяр. Вел-ва, граноту спорамъ, меня, холона твоего, цъ Е. посыместе при себв и поклонъ въ Цес. Вел-ву принуждали итти къ Е. Цес. Вел-ву приказываете самъ рукв, и я холопъ твой виъ объявотавъ; и чтобъ Цес. Вел-во учи-вилъ: буде Цес. Вел-во къ намъ, В, миль потому жъ, чтебъ межъ обо-Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву гражиљ васъ. R. Г-рей, ваша Государ-|моты няъ своямъ рукъ не дастъ, ф оная братимая дружба и зюбовы къ Цес. Вез-ву къ рукв итти че жножилась и прибавлялась. И се-для чего. И секретари голориль, жретари говорнаи: В. Г-ри Цесари что в, дологъ твой, Цес. Вел-му не-PANCHIC BEKOTODOFO HOTESTATA HO VECTA VEHIO E BY TOM'S MCHE, TOLORA

Вел-ва Транотът и ие нечатанъ бы какити людей не пускають. тоб' траноты, присчали ко шић, холоавины и онивующи нелюбовью. И се- Посль читы обовкь В. Г-рой им-

тиости; чикерживали Априли си 15 ониновно, да чисто за Цес: Вел-т числа Мин ; пр 16 число; з Мин въ печатью, каково даво вишего Нар. -16 день В. Гаря. Е.: Цест Велава гра- Велава прежъ сей послава пославамогу принесть во мив, холопу твоему, нику Ивану Желибумсному да двяобщетарь на подворье и говориль, ку Тамовею Кузинну, что никогочтобъ и, холопъ твой, тое грамоту рого потентата посломъ в посланпринажь; и я холонь твой тое гра- викомь грамоть Цес. Вёл-но на жеты не приняль. И онъ тее Цес. отпусить не данываль и выв не да-Вел-ва грамоту положили на столи. Во жъ. И я, холопъ твоп, Цес: Вел-въ И в, холопъ твой, ему выговариваль. Съ грамоты съ списка и подъ твоъ что В. Г. Е. Цес. Вел-во вамъ, В. спискомъ, паписанъ ваше, В.: Г-па. Р-рю вашему Дар. Всл-ву явител Цар. Всл-на иминованья и гитло, инчелюбовью. И на той граноты нок-кова написана Цес. Вел-ва на грыйнов ваше В. Г-ря Цар. Вел-ва выя- чоть и съписма, поторое дене ва фочанье и титлу высмотриль, и на Цес. Вел-на початью, списань спетой подписы пропасано въ началь ски, послаль в, холонъ твой, къ тебъ вашего Пар. Вел-ви въ титив, «Ве-В. Г-рю, за своею рукою подъ сев авибыу», да на той ше подписи при-отпискою чремь почту Май въ 91 імсано въ титлемъ: «Вольненому, лень и велель полать въ Посолскомъ. Водолскому, Полоцкому, Витебскому, прикват твоему В. Г-ря ополничему Mornenecsony n. Il a, xodows vsoil, Aprenday Ceprises on Marstery As вы голориять, чтобъ В. Г-ри ваше дынкомъ, думному, Григорыю Богда-Пар. Вемва н В. Реря Е. Цес. пову, ав Якову Поздышеву да Враву Вел-на вымованый и титлы вы гра-Вистьющену. А выдопостей ман, жототт Пес. Велия принсины съ бы- мону, полинаных достать жи бротивъ вашей В: Г-ря Цър. невовможно, потому что но мий вы-

Переводъ съ списка съ дативскоин твоему, высмотрять въ вмянова- го пасма, съ грамоты, какову къ В. мінкь и въ титижь, и о томъ имъ Г-рю Ц. и В. Кв. Алексвю Махайдано на писић, и въсей гранить В. ловичю, исеа Велина и Малыя и Бъ-Ч-ра вашего Нар. Вел-ви въ татав выпрости Самолорицу, инфаль Песань. . «пробивские (« Великого», а гдъ недо-Памской Леополдусь. А просладстоить, принисано, в В. Г. Е. Цев. тоти списоки жасори Паваль Мина-Вемью ван в. В. Рирю, вашему Дар. юсь чрезт. Рикскую почту въ не-Фен-ву "бритикой "дружбы не вспои-вышиему во 181 году, Іюля во 2 день.

жретиры мив, холойт твоему, сказалы: писимо: "«Другу и бриту импену авыивкъ Цес. Вельо къ вань, В. Г-рю, бителиску заравия и дружбу памеч жъ ваїпону Пар. Вел-ну прежъ сейо непкого блага съ приращение. wichars, и нынь мотому шь уни-Пресивтавиный и Велионивиный thusis in the arbitish if forty ine so subsite [Cosyan ps, in pyre in Spare : medarenно. "Жі сы тейтие траметы праве извина! Гранета Пресимпроти **ис**сты добраты и при чень образивания на пробрам на пробрам на при на п the, B.L. P. pit, Mamerie Hist. Bell-Bit is Ship imponutoro rolly enuesnan, Roys. Met. Bell-ba nichabanih u furuh ne pyrotanu rok au Operatriceru an-

фей посмицый в насоръ Павель ству союзствуемъ, Пресвытарсть ва-Миніюсь намъ пололь, яко была ша велякодушно благополучествовавзображеней (sic) вашей въ намъ тись возхотълъ, скраво убо въ помодружбы и братцкіе надежды и пог чень в къ намітренвому Государей стоянного я дружного изболенія въ Христівнскихъ слученію належихъ, брату в къ свойственняку нашену буде которые изълтахъ Горударей, и мобителя відпему Пресв'ять вішему Королей единорбразно противъ пов Велиожвайшему Полскому Коро-требованів Пресватлости ващей въ ню и къ славивишему его Королев-томъ лель имсли свои ванъ объяству исполнена была, сиде не воз-вять, не токмо ихъ благопріятнымъ могла намъ ве быть зало благопрі- сердцемъ возпріниемъ, но в мы ятивища; понеже изъ ней выразу-виредь, что кътому двлу загодь, предивваемъ, какозыны (sic) обравомъ въ усмотрямъ, чтобъ тогда противъ вастоящемъ пластвъ, не токио ему, пвльшагося дъла сераце наще и со-Пресвътавіннему Королю, но пре-выть Пресвытлости вашей нап чрезъ славному Полскому . Королевству, графоту или презъ посолетво явиос предстанию кристинстви крапчай-пространиве возрастили. Сего радв шему отъ вепріятелей противавії-мы, понеже вышереченный Пресавтмяхъ, отъ часу всегда прибавли-лости вашей посланивий путь свой выощемся, Пресвытлость ваща, от-совершить отъ выв спышить, той же ставивъ то, что ученевного дого-Пресвътдости вашей о сей мысля навору постановленіе пом'єтнати мо- шей объявити благоволили есмы, когло, единою славы Божественныя в горому впредь всякого благосчастія дома, тоть же миръ, не токмо крви-денія усердно жедая, братцкое наше чае съ Пресвътиващимъ Короленъ в на вся желателство полкръцаяемъ. Государствомъ реченнымъ утвер Ланъ въ Ляксовбуркъ 16 Мая, по нодиль, но трму жъ противъ вращінхъ вому, 1673 году». нашествей саминь абломъ предстоя- Прив въ 2 день иъ В. Г-рю подъти, своему, лойску вскоръ на пору- дрей Емельянъ Украницовъ писадъ бежь в непрівтелей собратися и стре-отциску такову: щи повельть. Паче же и васъ съ Г-рю Ц. и В. Ки. Алекски Мипрочеми Христіянскими Госудори хайдоричю, всез Великія и Малыв и войны и толь преславных помощей, Былыя. Росів "Самодержцу, ходоць какъ и надобрыхъ бъ номочи, писавъ твой Емелка Украинцовъ челомъ повсюду грамоты, призъняти и увъ-бъетъ, Вълынфиненъ во 181 году, панати; но и вашимъ не токмо дъ- Апръля въ 5 девь, писалъ къ тебъ ламъ и тидинимъ, которые всему В. Г-рю П. и В. Ки. Алексъю Ми-Христіянству прилежно накладыва-хайловичю, всед Великія и Мадыл в емъ, но в (sic) понеже и ны уже въ Бълыя Росін Самодержду, я, холопъ томъ есны, что войска нашего иску- твой, изъ Датикой вемли изъ города енватого великую часть на порубе-Копентагена в послаль съ тою отдежье наше къ Полшв посылаемъ, скою чрезъ почту Кор, Вел-ва Дагидружбъ нашей и сосъдству, кото-кого съ грамоты списокъ. И посат, рымъ вышеном янутому Пресвътави-Государь, того, Апрала въ 7 день, оп-

плему Короло и Полскому Королев-пустили нена, холога твоего, на и Ко-

пентагена въ Галанскую зевлю. И скіе в Францужскіе в Аглинскіе в Апръля въ 15 день прівхаль я, хо-Галанскіе послы в учнуть договорь лопъ твой, подъ Амстердамъ, и бур-чинить о миру. А Статовъ, Государь, мистры Амстерданскіе меня, холопа зайсь ратные люди и чернь нало потвоего, приняли и отпустили къ Ста- читаютъ, а любять и почитаютъ Киятомъ въ Гагу безъ задержанья. И се- за Оранского; и Статы, угожаючи го жъ Апреля въ 19 день прівхаль я, ямъ въ томъ, учаниля Князя Оранхолопъ твой, въ Гагу, и Статы вель- ского надо всеми ратными людии на ли меня, холона твоего, принять, а сухомъ пути и на моръ генераломъ и кореты. И Апрыя, Государь, въ 26 оберуть его себь за Государя. А ратдень быль я, холопъ твой, у Статовъ выяв, Госуларь, людей нынв въ Гана двор'в на прівздів и о твоемъ, В. ланской землів въ собраныв въ горо-Г-ря, многольтномъ здоровью ска- авхъ для оседы и на поль въ розвавъ имъ по наказу, и твою В. Г-ра ныхъ мъствуъ въ обозахъ съ деваграмоту подаль; и Статы спрашивали носто тысячь человькъ, и въ томъ о твоемъ, В. Г-ря, многольтномъ вдо- числъ конницы толко съ лесять тыли у меня, холопа твоего, стоя. Да выдають имъ скулно. А спазывають,

высылали на встръчю съ агентомъ адмираломъ и всей Галанской земли съ Корипліюсомъ де Гейденомъ див державцомъ, и чаять того вскоръ, что ровыв и твою В. Г-ря грамоту приня- сячь человъкъ; а кормы, Государь. при моемъ же, холопа твоего, прівздів что денегь вість и взять стало не-Апрыля въ 22 день были у Статовъ гле, потому что многіе городы повна отпускъ Кор. Вел-ва Свъйского малъ у нихъ Францужской Король; великіе и полномочные послы Петръ а въ Анстерданъ, Государь, у бур-Шваръ съ товарыщи и подали выв мистровъ, сказывають, въ собрания два писма, одно латинскимъ, а другое всликая казна, а Статомъ они виче-Свъйскимъ звыкомъ за рукою и за го не даютъ и впредь давать не хопечатью Королевскою. А написано тять, а хотять ото встав непрівтевъ тъхъ писмахъ, что желаетъ Кор. лей сухниъ нутемъ и моремъ оборо-Вел-во имъ, Статомъ в всей Ричи По- нать сами себя. А ратныхъ, Госусполитой, всякого добра и вщетъ того дарь, людей въ городъ у нахъ окровсякняя мітрани, какъ бы Короля и в жителей съ нять тысячь чело-Францужского съ ними къ миру при- въкъ; а восвода надъ ними и мадъ весть; а буде Король Францужской всемъ городомъ губернаторъ кинаь посредства его въ томъ не приметъ и Отто фонъ Штириъ. А Киязь Орансъ ними не помирится, и онъ хочетъ ской нынъ, Государь, въ Гагъ и быпротивъ его за одно съ нами стоять. Ваять (sic) съ Статами въ думъ, а мъ-И Статомъ, Государь, то полюбилось ста ему даютъ выше всвяв. Да выв приняли такое его Короленское же- слали, Государь, Статы и буриметры лавіе за великое себ'в пріятство. А Анстерданскіе на море сто сорокъ посль, Государь, того на другой день воинских вараблей, а съ ними жвухъ были тв Свейскіе великіе послы на адмираловъ, своихъ Деритера да отпускф у Князя Оранского и повха-Трунпа; и похваляють твуъ адмиля взъ Гаги на комисію въ волной раловъ, что они всликіе произ-Цесарской городъ Аконъ; а будутъ шлениями на морв. Да Галанскахъ де, Государь, на той комисія Цесар-же, Государь, вышло на море триста

равбойнициих малыхъ карабликовъ, пошно. И Амстерламскіе, Государь, а на всякомъ карабликъ по пятиде-жителя въ техъ местехъ на водъ, сать и по штидесять человых да но отколь чають приходу непріятелскоосми и по десяти пушекъ; и нывъ го, поставин также на плотахъ вобы де тв ихъ морскіе разбойники, подъ сажень по десяти и по девнадцати; Аглинскими и подъ Францумскими а въ вихъ по десяти и по двънадгородами на мори чинять торговымь цати пушекъ. А криность, Государь, яхъ людемъ великіе убытки. А у вихъ городовая, ствиа каменная Аганиской де Король высладъ, Госу- вышиною отъ воды будетъ трехъ дарь, на море шездесять вомнскихъ саженъ косыхъ, а изнутри привакараблей, в Францужской Король ленъ въ той ствив валъ земляной выслаль тридцата кораблей, в чають съ ствною каменною вровень; з вывмежи вып бою на морь вскорь и на- сто зубцовъ по ствив сывана земля дежны, Государь, Галанцы, что одер- въ сажень толщиною и выкладена жатъ адмиралы ихъ на морт налъ дерномъ да поставлено по городонепріятеля побъду. А на сухомъ де, вой ствив съ двв тысячи пушекъ. Государь, пути у Францужского Ко- А поддаться, Государь, они Францужполя ратных вы людей въ собрань въ скому Королю не хотять; толко того виеда от аконо жа сботь ченовно отрано схумов схумов схимов ты со сто съ шестдесять тысячь че- осады не учаные какого бунту малов'явъ; а свавываютъ, Государь, стеровые люди. А будетъ въ Амчто пъхоты у него въ собранів вдвое стердамі всяких мастеровых в люпередъ конвицею. И стоятъ нывѣ дей со сто тысячь человѣкъ и чавнязь Кондсушъ отъ Анстердана въ ютъ, что они нужи въ осадъ тердесята мыдяхъ въ Утрехтв городв, петь не будутъ, потому что работы которой взяль онь у Галанцовъ; з уняхъникакой не будеть и кормитьратвых в людей съ нимъ сорокъ пять ся имъ будетъ неченъ. А о Король, тысячь человыкь; а иные, Госу-Государь, Францужскомъ сказывадарь, Францужскіе ратные многіе ють, что онъ нынв въ Гишпанскихъ люди стоять отъ Амстердама въ Недерлянтъхъ собираетъ ратныхъ двухъ миляхъ подъ городомъ Нарди- людей и хочетъ, собранся, съ нездвомъ в Нарданъ осаделе, а взявъ квищ селами итти на Амстердамъ я Нарданъ, хотять яття подъ Амстер- на Ротердамъ и на Мастрахтъ и на дамъ. А около, Государь, Амстерла- иные городы, а маршалка своего ма миль по пата и по шти пущена во- Туреню и съ нимъ бискупа Минстерда, а съ которой стороны хотять ского посымають на Фрислянтскую притти Францувы, и съ той стороны Галанскую провинцію. А помочи, вода толко на две мили; а мели, Го-Государь, Галанскимъ Статомъ ви сударь, вдесь Полскихъ гораздо мен- отъ кого не чаять. А въ прошломъ, жин; и Францужскіе де ратные люди Государь, году взялъ у нихъ Франдължоть для того великіе плоты и цужской Король сорокъ два горола жотать на техъ плотахъ, поставя пу- в кархи въ нихъ Калвинскіе обрапикв и пехоту, иття подъ Амстер-тиль въ Католицкіе. А хлебъ, Годамъ; а воды, Государь, около города сударь, вайсь купять по середней же текучіс, стоять тико и на плотакъ цень, а дорога всякіе мяса и конжентріятелю яття подъ городъ воз- скіє кормы: купать, Государь, въ

тына, а обна гривонку въ четыре всемъ инымъ посламъ, тако в Моконъйки. А учала де, Государь, у сконскимъ, а особо на лицо последвыхъ дороговь быть оттого, что мно- нимъ четыремъ посолствамъ, котогів дуга затопили они у себя водою рые рядомъ: Иванъ Ивановичь Бакв спотина съ безкоринцы выперла лаповской съ дьякомъ съ Ивановъ и свиъ косить отало ногав. А къ Михайловымъ, да Яковъ Никитичь Архангелскому, Государь, городу Ляхаревь съ дъякомъ съ Иваномъ ваъ Анстердана сего лъта корабля Песковымъ, да Изанъ Яковлевичь пондуть, толко чаять что нешногіе. Коробынь съ дьяковь съ Ивановь

Переводъ съ латинского писма, съ Великимъ Цес. Вел-ва изъ рукъ грамоты:

Гать гривенку маса въ четыре вы во и отвытаме исегда грамоты, яко А сю отписку къ тебъ, В. Г-рю Ц. в Микулпиымъ, а въ послъдије Иванъ В. Кн. Алексъю Михайловичю, всев Асанасьевичь Желабужской съ двя-Великія и Малыя и Белыя Росін комъ съ Тимовесть Кувиннымъ Санодержцу, послалъ я, холопъ твой, вивля при отпускв Цес. Вел-ва швъ Гаги Мая въ 14 мень чревъ чревъ того жъ рядомъ сепретврей Ioпочту и вельдъ подать въ Посол-анна Авалдеродо и Христофора Бескомъ приказъ околничему Арте- вара въ домъ къ нивъ приношены мону Сергъевичю Матвъеву да дья- были, ниже высокопоминутое Цес. номъ, думному, Григорью Богданову, Вел-во [которое ничего того, что къ да Якову Поздышеву да Ивану братцкой съ помянутывъ Пресватльйшимъ Велможивіншимъ Царемъ Московскимъ Кияземъ свидътелства, каково дано масору Па- дружбъ и къ прибавкъ початанія его вду Мвніюсу о недачь къ Цар. Вел-ву належить, оставити не допустыль бы въ томъ обычав имчего различныхъ Въдомо в сендътелствованно будв радв, которые бъ отсюду вскочала сею настоящею гранотою, что при- въ следстве взновитя не поволваъ. сланной къ священному Цес. Вел-ву Паче же благоволно взволилъ, чтобъ -передения и скобо сжем потиков расписация и вышереновътльния в Велиомивищато Ца- пымъ Пресвытлышивъ Великивъ ра Великого Московского Княза Московскимъ Княземъ дружбъ в пославной масоръ Павелъ Миніюсъ ссылкв какивъ ни есть образовъ, у Двора Цесарского всякою докукою нарушенной быть прочіе Государі не отондъ, чтобъ на отпускъ отсюду разумван, и вышереченной бы погранота Цесарская къ вышеречен-сланной Цесарскую граноту твиъ же ному Пресвътлъншему и Велиожнън-образовъ принядъ, такоже ему, чтобъ шему Царю Великому Московскому Пресивтивнивго в Велиоживащиго Квивюъ отвътвая ему отъ самого Г-ря своего Царя Великого Москов-Цес. Вел-ва токио на последнемъ ского Князи гивку и немилости не явномъ отпускъ ему дана была; в принялъ, которого опасается настоябуде то такъ не учинится, и опъ къ щее прилежание его и докуки о граноотпуску не повлеть. Но повеже у тв. Цесарской отвътной, прежлере-Двора Цесарского никогда въ томъ ченнымъ образомъ прошенной, дана болыв Московскимъ, нежели вныхъ есть, такождо обычая и писанія у наковыхъ на есть Королей и Госу-Двора Цесарского съ Московскимъ дарей пословъ поволено и уступлено, и съ прочими ниыхъ Королей и Го-

OTHECKY TAROBY:

вамъ, В. Г-рю Ц. и В. Кн. Алексвю Михайлевичю, всев Великія и Малыя

сударей абслы не вивно соблюден-и Вилыя Ресів Сонодержцу, пасаль ваго свядътелство макъ в прош-я, холопъ твой, прежде сей отписки лымъ порлениявлять Инану Аса- изъ припорного францунского повасьевичю Желабужскому и Тимо-рубежного города Калиса о своемы овю Кузинну дано было] печатію прівив во Францунской вешли и от-Цесерскою тайною започатано даля пускъ къ Королю во Фландрію Авв то запачатано въ канцеларін вы- ріля въ 29 девь в тое отвиску чревъ меноминуто (sic) Пес. Вса-ва госу- почту на Анбурокъ и, холовътной, дарственной ду . . дворовой въ 16 къ иновенцу въ Фалику Ферноргону день Мал 1673 году. Поднанциоріні того жъ числа, чтобъ окъ продальн Леополдъ Вилгелиъ графъ Киняг- предъ Ригу из Петру Марселису. И сехъ. Мъсто дечети. Христефъ Бе- песав, Государь, того числа Мес въ 1 день я; холовъ твей, ввъ Калиса Іюли въ 16 день въ В. Г-ви пере- во Фландерскую земио въ Короно. волчить Андрей Вниносъ писаль нойхаль и не добажел до городна Кортрея за выно, поставняя меня, В. Г-рю Ц. и В. Ки. Алекс по Минай- полона твоего, въ мъстечкъ Менедовично, всез Великія в Малыя и Біз- вить, гдів тогда виыхъ. Государей амя Росін Саподержиу, холопъ твой розные послы и пославники столли Андрюмка Виніюсь челому бъеть. Къ на дворъ, Мая въ 9 день. И Мая

Подлинникъ писанъ книсою съ листь 283 листахъ бумаги; пи первомъ листь виходится только ваглавів, писанное большими бунвами. Книги сожранилась высьмы мореню; оны мереплетена вы нефиь и импеть назади над**жись:** Цесарси. Двора 1679—1673 **Л** 18.

Лъта 7181 Октября въ 11 день, по Октября въ 16 день. Съ Москвы по-Государеву Цареву в В. Киязя Але-Бхалъ Октября въ 20 день. Октября жева Михайловича всеа Великія я въ 31 день прівхаль въ Великій Малья в Бълыя Росія Самодержца Новъ-Градъ и былъ за замнею роуказу, вельно вхать его, В. Г-ря, съ спутицею Ноября въ 6 число. Нояб**грамоты къ Папъ и къ Цесарю Рим-** ря въ 9 день прівхаль въ городъ скому и къ Виницъйскому Князю и Псковъ, и быль за замнею роспутижъ Куропрстомъ къ Брандебурскому цею Ноября по 13 число. Во Псковъ, **м въ С**аксонскому и къ Князю Кур-по челобитью его, посланного, дано. лянскому масору Павлу Меневіюсу, сму, для малолюдства 2 человъка жа съ нимъ Посолского приказу подь- стрълцовъ: Степка Максимовъ, да **дчему Михайлу Т**арасову.

Якушко Аванасьевъ.

А В. Г-ря у руки былъ масоръ Ноября въ 14 день посланной прі-

Новогородка, и изъ того городка 24 лень посланной прівхаль иъ Равышедь коменданть съ свадаты, къ гъ в сталь на гостинь дворъ. Нояб-Рагв име городка пропустить не ри въ 25 день последъ последной сету В. Г-ря указъ сказалъ. И комен- му В. Г-ря о грамотъ и о себъ объдантъ сказалъ: не описанся Юрья явить, чтобъ' его, посланного, ука-Лавонского съ комендантомъ, къ залъ принять. А Князь Курланской Риги пропустить не смисть; а какъ отъ города Раги въ семи миляхъ. указъ Юрья Ливонского отъ комен- Нолбря въ 27 день пославного се-Bekent.

ему не было, а станвали на гостинъ и приставъ съли въ корету и эхала

эхаль до Сивнелого порубежного дворь и постоялое денали. Нолбри извельнь. И пославной ему, комендан-Івротарія своего въ Киявю Курлянско-

данта о пропускъ будетъ, и въ то кретарь отъ Князи Курлинского прівремя, не вадержавъ, къ Рисъ про- вхалъ и сказалъ, что Киязь Журлийвустить и пристава дасть, а дожи- ской вельдь ему быть у себя в говодалов бы вълома отъ рубежа Свъй-рилъ: какъ В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва свого въ трекъ верстакъ Цар. Вел-ва пославной къ городу подъвдетъ, въ сторенъ. И пославной назадъ гогда пріемъ готовъ будетъ. И поотъехаль в дожедался ведома въ сланному ехать было невозможно, трехъ верстахъ и о томъ нисалъ во потому что ръка Двина не стала, и стояль на гостинь дворь Декабря во Ноября въ 18 день прівхаль въ 7 число. Денабря въ 7 день повхаль посланному Свейского порубежного отъ города Риги. Декабря въ 8 депь. Новагородка комендантъ в сказалъ, ве довзжая до Квазя Курлавекого что къ нему, коменданту, Юрья Ли- до города его Митави за дв'я версты, вонского отъ коменданта указъ при-посланного приняли съ четырия кошель, вельно къ Рагв пропустить реты, а выслань принять его Княжи въ приставахъ дать сержанта. И ской столивкъ, да съ намъ дворянъ посланной повхаль за рубежь то-десять человых, и вхаль въ городъ го жъ числа. Цоября въ 20 день прі- и поставили на подворьв. И нослашъхвать въ городъ Волмеръ. Ноября ной, прівхавши на подворье, приставъ 23 день, не доважая до города ву говориль, чтобъ Князь Якубусъ Раги за двадцать верстъ, посладъ В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва съ грамотою онъ, посланной, секретарія своего вельль быть у себя вскоръ. И при-Ларіона Ренгуберів въ Римскому ставъ скаваль, что онъ объявить тубернатору генералу - порутчику Пресвытлышиего Кияза ближникы Фабьяну фанъ-Берзену В. Г-ра указъ людемъ. Того жъ числа приставъ сказать о пріем'я п о пропуск в посланному объявиль, Пресвътлый-Киявю Кураянскому. И Римской гу- шего нашего Князя блажніе людя вебернаторъ въ пріемів отказаль я ліли сказать: у Пресвітлійшаго Киядвора отвесть постоялого не вельдъ, за Цар. Вел-ва съ грамотою быть в вельнъ жать на гостинъ дворъ в завтра. Декабря въ 9 день приставъ постоялое дать. Да онъ же губерна-посланному говориль: Пресвътлъйторъ секретарію говорнав: по указу шій Князь присладь свою корету. В. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва, кото- чтобъ вхалъ къ нему В. Г-ря Е. рые посланные жхали чрезъ Ригу Цар. Вел-ва съ грамотою. И посланпроводомъ, и твиъ посланвымъ прі- вой и подьячей В. Г-ря съ грамотою до Княза; а носланного люди вхали здоровье сказати, а ваше здоровье въ коретв жъ.

А какъ на Княжской дворъ взъв-рядовымъ поклономъ. Кназь вельдь тое полаты дверь за- влеть»? И посланной творить.

«Божіею вилостію В. Г. Ц. в В. Ки. нашъ Ц. в В. Ки. Алексъй Мя-Алексъй Михайловичь, всеа Великія хайловичь, веса Великія и Малыя и Малыя и Бълыя Росія Самодер-и Бълыя Росіи Самодержецъ и множецъ, Московскій, Кіевскій, Владе-гихъ государствъ в земель восточмерскій, Новгородцкій, Царь Казан-ныхъ и западныхъ и стверныхъ скій, Царь Астараханскій, Царь Св. Отчичь, и Дідичь, и Наслідникъ, и бирскій, Государь Псковскій и В. Государь и Обладатель, Е. Цар. Кв. Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Вел-во, на своихъ великихъ и пре-Пермскій, Витцкій, Болгарскій в славныхъ Государствахъ Російскошныхъ, Государь в В. Кн. Новаго-го царствів, даль Богь, въ добромъ рода Низовскіе земли, Черниговскій, здоровью». И Князь, слыша В. Г-ра Резанскій, Ростовскій, Ярославскій, здоровье, Вълоозерскій, Удорскій, Обдорскій, столь в съ посланнымъ и съ подья-Кондинскій и всеа Съверныя стра- чимъ витался. нь Повелитель и Госульрь Иверскій вемли Карталинскихъ в Грузрискихъ «Божією милостію В. Г. Ц. и В. Парей и Кабардинскія вемли Черка-Ки. Алексій Михайловичь, всеа Вескихъ в Горскихъ Киязей и яныхъ ликія и Малыя в Былыя Росів Самногихъ государствъ и земель во-модержецъ и мпогихъ государствъ сточныхъ в западныхъ в съвер- в земель восточныхъ в западныхъ ныжь Отчичь, и Дедичь, и Наслед-и северныхъ Отчичь, и Дедичь, и выкъ, и Государь и Обладатель, вамъ, Наследникъ, и Государь и Облада-Кыло Якубусу Курлянскому и Се-тель, вельдъ тебь, Князю Якубусу жигалскому, вельлъ свое Цар. Вел-ва Курлянскому в Семигалскому, гово-

видъти». И поклонился по обычаю

хали, и по лвору стояло по объсторо- И взявъ у подьячего В. Г-ря граны салдать человъкь по 50 на сторо- моту в говораль передъ подданіемъ нв. Прівхали нъ прымцу, и наъко- (sic): «В. Г. Ц. и В. Кн. Алексвимпреты посланного првиялъ Княжской хайловичь, всеа Великія и Малыя и бояринъ Розмель и говорилъ: «Пре-Бълыя Росіи Самодержецъ и мносвътаващій нашъ Госуларь Квизь, гихъ государствъ и земель восточпочитая В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва, вс- ныхъ и западныхъ и съверныхъ лвать принять», и съ посланнымъ Отчичь, и Дфдичь, и Насавдникъ, и вверхъ шелъ по лъвую руку послан- Государь и Обладатель, прислалъ въ ного, а напередъ шли многіе Княж- тебі, Якубусу Князю, свою, Цар. скіе дворяне. А какъ въ передвою Вел-ва, грамоту». И подалъ грамоту полату вошли, и Князь встратиль въ тафтв. И Князь, В. Г-ря грамоту й шелъ В. Г-ря предъ грамотою на-принявъ и держа въ рукв, В. Г-ря предъ въ другую полату, и какъ во-Е. Цар. Вел-ва здоровье спрашишля въ полату Киязь и пославной валъ, а говорилъ: «В. Г-ря Е. Пар. и польячей В. Г-ря съ грамотою, и Вел-ва какъ Госполь Богъ сохра-«какъ я побхаль отъ В. Г-ря наше-И посланной по наказу говориль: го, отъ Е. Цар. Вел-ва, и В. Г. грамоту положилъ на

И посланной, витався, и говорилъ:

рити: В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-по сиу далъ во ими Цар. Вел-на для грамоть Е. Пар. Вел-ва къ тебъ, францужскому, къ Гишпанскому, томъ моемъ Кнажское вледство пропустить дать, и Кназь пославного у порогу до границы Курфирста Брандебур встритиль и было безопасне».

моты, и тв бъ грамоты писать Ру бояривъ послаивымъ и по той Е. Цар. Всл-ва грамоть многіе его Княжскіе дворяне. все меправитем».

своихъ, что у вего 4 сына: Киязь посланными къ Киягинъ въ полату Фредерикусъ Казимеръ съ дедоми вошли. своимъ Курфирстомъ Бранденбур-встрътила близко дверей своей пошля, и съ посланнымъ в съ подья- халъ отъ В. Г-ря нашего отъ Е. чинъ витались. А у Князь Алексъя Цар. Вел-ва, и В. Г. нашъ Е. Цар.

указалъ послати, для своихъ Госу-воспомяновенія Е. Цар. Вел-на мидарскихъ дълъ къ Леополдусу Це-Лости. Да въ то жъ время Килзь сарю Римскому и въ иные окрест-посладъ на подворье Цар. Всл-ва ные Государства чрезъ ваше Княж- по пославного Анарея Ваніюса, коские владътелство меня, Павла, в въ торой пославъ къ В. Г-ремъ ко Кинаю Курлянскому, окъ Аглинскому Королсиъ. А какъ пропускъ писано, и Цар. Вел-ва послачной Андрей Вивамъ бы, Якубусу Киязю, чрезъ свое ніюсь въ Киязю въ полату приховитался и говоряль ского со всякниъ вспоможениевъ р пославнывъ, чтобъ у него хаффа проводить на которые мъста ъхать бли, и посланные Князю челомъ сатвьой йот аск, истоп и испраку И Квязь, взявъ В. Г-ря- грамоту. отъ Князя въ другую поладу, а. съ девидкой от прижавий в при в пред водительной в при в чику в нельять честь, и выслушава и тотъ болринъ предвиными укады. грамоту, говоряль: «В. Г. Е. Цар. чаль състь за столь, И посленные Вел-во милосердіе ко мив являеть и польвчіе за столь стан, а бояв незабиснио чинить; чтобъ Е. Цар. ринъ и съ нивъ дворанъ 5 чело-Вел-во милость мит учиниль: ппредь и вкъ стам ниже послащныхъ и кабъ изнолятъ В. Г. Е. Пар. Вел-во подьячихъ. А вествы рушалъ его ко инъ писать свои Пар. Вел-ва гра- Княжовой кравчей. И послъ стода скимъ и Ивчецкимъ писмомъ, чтобъ ими въ Килгинъ; и пославмы в знать безъ переводчика; а это ные къ Кимгин в для изъ той пола-В. Г. Е. Цар. Вел-во ко мир писаль. гы переходами, а передъ дими дым

А какъ принли къ Килгинивъ поде-Да Киязь говоряль про дътей гъ, и дворяне стали. И бояривъ съ А Княгиня посланныхъ скимъ помочь чинить Галанцомъ, наты, и посланные поклонились ей Киязь Карлусъ Якубусъ отпущент по обычаю. И Княгиня спращиваль для повиданія государствъ до Рому; здоровье В. Г-ра Е. Цар. Вел-на в да последать по дву сыновъ меншихъ. В. Г-рыни Царицы и В. Г-рей Дапо Киязь Фердинандуса да по Килзь ревичей и В. Г-рынь Царевиъ. И Адексвя. А какъюни въ полату во-посланной говориль: «какъя пову правой руки налцевъ нътъ, ви-Вел-во и его супруга В. Г-рыная тался львою рукою. И Князь гово- наша Парица и ихъ Государскіе бларилъ про Князя Алексвя: какъ онъ городные чада и благородные Пародился, и онъ его крестиль и имя ревин, даль Богь, нь добромь эдоbala: aB. P-pa E. Hap. Bes-Ba wil-

етояла дочь ея Книжна, да двя сыня въ корету и вхали изъ города полин-Камъ Фердинаннусъ да Киязь Але-ли, а провожали дворявъ 10 челоксви, по правую сторону Кнагили выкъ, в потомъ сълв на подводы по стоила одали 3 вдовы да 7 двенцъ. своимъ местомъ и бхали до гравицы В Княгава, говоринши съ послан Курфирста Брандевбурского порувыка, виталась. И посланные Кин- бежного его города Менила тра дам. тинъ челомъ ударили и пошли. А И будучи Курчинского Килая, его -говой играния частина починае принене принене от принене прин свее провожнае явищи, и передъ пые; а приставъ вхалъ дорогою всепосланными ими многіє дверане. И гда напредь. Недовожня до города боловны, вдучи, пославыние гово Мениля Куроврста Врандебурского въ Княжо въ полату вошли, и Кни- тарія да толиача того города въ дерво человъ удернав, в Юнявь стоиль. жанну В. Г-ра указъ о пріств вхъ, Вельев ивло всправить и наваль до города Менала за малю; встрвинноввратниси (sie) и чресъ ное Иваж- ли посланных в человъка трубачей ское владателотво будеть вхать, и вхали до города на предь. Декабря Вел-ву свою грамоту тебъ, Цар. посланныхъ зналъ хлъба всть и ска-Вел-из посланиому, дамъ, о чемъ залъ, это отпустать ихъ того числа вовелетов. И Кинзь, взявъ кубокъ неворножно, для того что у нихъ стекляной пятья, в ниль эдоровьи правизыть Христову Рожеству. И В. Г-ра Е. Дар. Вел-ва в В. Г-рыны послееные и подьяче в толивчь жив-**Марицы** порезнь, В. Г-рей Цареви- он у него вли. н В. Г-рынь Церевив обще; по- Декабря въ 16 девь того города вланью в польячю пиль потому жъ. державецъ, в староста фридеркъ Да повланиме говорили Княже объ фенъ-Геденъ, данъ пристава в подвофтвускв; и Князь пославный ска ды и отпустиль до города Кролевца: эмять отпускъ будеть угрес и по-Декабря въ 19 день, не добожан до еленью человъ ударили, а Кенвь города Кролевца за вилю, на предъ въ высманный в съ польмании ви- послани посланные секретарти Аф фанс в и отпустиль. А какъ послен- голивая того города из державцу из вые жив от Канев, и пипредь по канею Декрою В. Г-ра укань о приоднейныть шив до кореты дворяме ив няв, посланныхв, объявить. И ж восланивные шель банжней индо на жилю прислаль посланивые в сто болранъ И послань и подъя- корету о прсти лошалать, а съ кор с

Dobbba. И.Кнагани спрамивала ната мен иристава свля вы вървту в нослевных п. здоровье. И посление вхали до подворы, а толмачь в почеломъ ударили. Дв Кынтина тово слащныхъ люди вхали въ коретв жъ.

Декабра въ 10 день приставъ польсть вайъ сіветъ и его жъ Цир. сланному говорилъ: Пресвытлыний Велива малосерлемъ напитанны в Кинзь прислаль кореты, въ ченъ ъхать изъ города. И посланные в А въ той имать за Кивгинею подьиче и съ нивъ приставомъ, свин риль, чтобъ шли до билия. А какъ державы, послани посланные секре-И Князь посланному говорилъ: какъ, посланныхъ, объявить Декабря въ 13 вить десть Богь. В. Горя Е. Цар. день. Денабря въ 14 день, не доважай н эзъ въ то время В. С-рю К. Цар. въ 15 день того города державацъ

ъхали до города. И не дочежая до князя, посленному сказалъ: князь и города за поливли врислалъ послан- всевода велблъ тебб сказать, что отныхъ принять судья и сепретарь пускъ будеть не задержавъ, какъ Пруской земли в воевода города Га-полводы достанутъ, и указалъ до данди Аганьюсъ Боркъ, а съ нимъ техъ исстъ нодчивать миж, секретадворянъ человъкъ съ 15, да 4 коре-рію, да 5 человъкомъ дворяномъ. ты. И какъ посланные прівхаля Декабря въ 22 день пристрав побанзъ тъхъ коретъ, и секретарь вы- славному говорилъ: кидов Эрнестусъ шель изъ кореты и къ пославнымъ Декрой воевола прислаль из тебъ, въ коретв подступнав. И посланные чтобъ ты сего числа у него хавба ваъ кореты вышля. И секретарь го- влъ и присладь кореты; посланного вориль: «В. Г-равашего Е. Цар. Вел-ва Андреа Вяніюса зваль же. И-пославпочитая, нашего Г-ра, Ясивищаго вые и приставъ свли въ корету, в Князя Фредерика Ввагелиа Куропр- подьячіе и толивчь свли въ другую ста Брандебурского князь Эрнестусъ корсту, а посланного масора гов-Богуславусъ Декрой, воевода города неснеръ в секретарь свля въ третью Кроленца и намъстникъ Прускихъ и корету и вкали до княза. А какъ Померанскихъ Кнажствовъ, да кназа пріфхали до кназа въ завку, стодда Богуслана Родивила дочь его внажна, стойка салдать по объ стороны улипамятуя В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва ми- цы въ одинъ рядъ по 50 человых дость ко отду его, выслади вамъ ко- на сторонв. И прівхади къ прыдцу и реты, нъ ченъ вхать въ городъ». И изъ коретъ вывын, а на крымцв пославные четоми Атарата в срчи встривии достобо повотя взаямене чевъ корету. А въ кореть съли по мъ- ди и пили передъ пославными на . стомъ пославные и подьячие и секре-предь. А въ свиныхъ дверяхъ стоятарь и княза Богуслава Родивила до- ли 2 человека протазанщиковъ. И чери его княжны дворянинъ. А по- какъ посленные приходять въ княжсландыхъ секретарь, да толмачь в ской полать, и киязь ихъ, вослан-ДЮДЯ ВХЪ СИДВЛИ СЪ АВОРЯНЫ ВЪ НО- ВЫХЪ, ВСТРВТИЛЪ ТОЙ ПОЛАТЫ ВЪ АВО-**МЯХЪ К**ОРЕТАХЪ, И ВХАЛИ ДО ГОРОДА. РЯХЪ И ЩЕЛЪ СЪ ПОСЛАЧНЫМИ СЪ ОД-

А какъ въ городъ вътхали, стоя- нами въ другую полату.

тою приследь трубача. И послепные Того жъ числа сепретерь, быль у

ди солдать съ мушкеты по объ сто- А какъ пославные съ Килземъ роны улицы въ оденъ редъ по 100 въ полату вошли, и пославной человить на сторони. Вкала мимо масоръ князю гозориль: по указамка, где князь живеть, и того зам- зу В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексъя на отъ воротъ стояла стойка свядатъ Микайловича, всеа Великія и Мяпо объ стороны улины въ два рада лыя и Бълыя Росіи Самодержив и до 100 человъкъ на сторонъ. И по- иногихъ государствъ и земель во-ТОИЪ ПОСЛАВНЫХЪ ПОСТАВИЛЯ НА ПОД- СТОЧНЫХЪ И ЗАНАДНЫХЪ И СВВОВНЫХЪ ворьћ. И посланной масоръ приставу Отчича, и Дъдича, и Наслъдиява в секретарю говориль, чтобъ ему давъ Государя и Облидетели, посленъ ваъ модноды и для корму пристава, отну- для велинихъ госуларственныхъ дваъ отван вскорћ, не задержанъ, до Кур- съ его Цар. Вел-ва грамотою съ Г-рю опрета. И секретарь сказаль, что о вашему Пресовтивниему Куропртомъ объявить диняю в воеводь. Стру, и чтобъязнолиль далы нодводы.

рв въ его Куропрстову Пресвитави-отпустваъ, и провожалъ посленныхъ шеству. И князь, выслушавъ, спра- изъ той полаты до половины свишивалъ В. Г-ря здоровье, и послан- ныхъ полатъ и пошелъ назадъ до вой В. Г-ря здоровье являль; в по-своихъ полать. томъ князь спрашиваль его, посланмого, здоровье в говориль, что от-ри его яважны Карлусы дворецкой вускъ будетъ завтро Декабря въ 23 Конарскій пославнымъ говораль, что день, а сего числа взволиль бы со кнажна желасть вась, Цар. Вел-ва мною жъ хивба ясти. И князь съ по-посианныхъ, видеть, а вы бъ изволисланивнин шелъ изъ той полаты въ ли ее возраста посмотрать. И посланпереднюю полату; а въ передней по- вые въ княжив пошли, а передъ полать изготовлень столь съ вствами. Сланными шли многіе дворине, кото-И князь того города съ началными рые отъ князя встричали и ее, кижлюдии свять по явную сторону стола. жань, дворецкой. А накъ пославные а посланнымъ указалъ състь по пра-къ йняжив въ полату вошля в кимвую сторону стола противу себя и жну мажка держала подъ руку, а посланные и подьячіе и толмачь в пняжна съ посланными вяталась и дворецкой посланного масора сълп спрашивала ихъ посланныхъ здова столъ, а подъ ними силвли еще ровье. И дворецкой сказывалъ, что дворяне. А после вствъ поставили она, княжна, 6 летъ. И посленные, на столъ всякіе узорочные сахары. видався, пошля до кореты, в передъ И наявь, взакъ кубокъ питья ренско-пославными шли до кореты тв жъ го, а пославнымъ и всвиъ, которые дворяне в ее многіе княжняны люди. въ столе сидели, поднесли питья въ А съ послепными фхалъ до подворъв кубкахъ, и потомъ князъ всталъ в приставъ, а съ подъячими и съ толвосланные потому жъ в вст встали, маченъ в посланного масора съ двов пиль про вдоровья В. Г-ря Е. Цар. рециинь в съ секретаріемъ его вы-Вел-ва, Курфирстово, В. Г-рыши Ца-ли дворяне; а жхали въ розныхъ норицы, Курфирстовы Киягиии, В. ретахъ. . Г-рей Царевичей, Курфирстовыхъ Декабря въ 23 день приставъ подътей Кинзей, В. Г-рынь Царевиъ, славному говорилъ, что подводы го-Куропретовыхъ Княженъ. А про вло-товы, а изъ города вхять наиъ, поревье ихъ Государское квазь пвав славнымъ въ княжскихъ коретахъ, порознь; а посланные и того города а въ приставихъ велино быть началные люди и всв, которые сидь- мив жъ до города Марыневердели за столомъ пали по тому жъ, в ра. И посленые побхали того жъ пили всв вивств съ княземъ. И по- числа; а какъ городомъ вхали, высле того съ стола собрали. И каязь, стрелили изъ пушекъ девятья. Топославить немного, и вой встали, и го жъ числа прівхали въ городомъ стоявъ, съ посланными говоривши, в Браленбурхъ. Декабря въ 24 лень пиль здоровья В. Г-ря Е. Цар. пріткаля въ городъ Эйлгенбиль. Де-Вел-ва слуговъ върныхъ; а потомъ кабря въ 25 день жхали чревъ Полпиль Куропретовых слуговь вър-ской городъ Бропувберкъ и пріныхъ в ихъ, посланныхъ, здоровье, вхали того жъ числа въ городъ И князь, говоривши иного съ послен-Монгоузынь. Декабра въ 26 допь

и кормъ и пристава и отпустиль вспо-| ными, и потомъ съ ними витался, и

И князя Богуслава Родинила доче-

города Галанди. А посланной Ана-Тородъ, поставили рей Внаіюсь повхаль отъ города дворъ-Галанди Кор. Вел-ва Полского до И того вечера присланъ въ погорода Эйлгинга. Декабря въ 28 день сланиому дворенинъ Минховъ и попрівхаль посланной масорь въ го- сланному гобориль, что Куропреть родъ Риверборкъ. Декабря нъ 29 съ войскомъ отъ города Берлива день прівхвив въ городъ Марьян- въ трядцати индахъ въ городв Билвордоръ, которой стоитъ не далеко фелть, и бхать тебъ, Цер. Вел-ва отъ реня Вислы.

Висла розлилась мили на див и мно- сланной говориль, чтобъ его отпусгія дерення потопило, также и под-тить вскорів до Пресивтивішаго Курдъ города многіє жъ дворы потопи-фирста. И дворенинъ Минховъ подо. в вхать невозможно. А ват го- сланному сказаль, что, отпускъ 65рода Марыянвердера эхать чревъ детъ Геннара въ 21 день. Генвара Прискую земью мержавы Куровр- въ 20 мень прівхаль къ посланному ата Брандебурского до городка Рад- Курфирстовъ блажней человъкъ в бура 18 миль; и въ томъ городъ, за канцьеръ Равенкаште, да полуполвозавранісми воды, быль Генваря ковникъ и коменданть города Бевпо 6 число; а какъ вола обыла, и лива Беротель, посленного за столомъ посленной (віс), того города комен-чествовали. А за столомъ посленной дантъ, давъ подводы в отпустилъ сидълъ противъ столя, а блажней Генваря въ 6 лень. А полхали съ человъкъ и полунолковникъ свявля ововив вормы. Генваря въ 11 день по правую руку стола, а подъячей -ванов и номпедову олонивизоп и члочовол оу члехдіви почнектом Куроврста Брандебурского, городка тарь сильли по львую сторону сто-Радбура, в комендантъ, пославного ла. И ближней человъкъ пилъ вдечествованъ в подводы давъ, отпу-ровья, стоя, перво В. Г-ря Е. Цар. етиль. Вдучи дорогою, подводы и Вел-ва, а потинъ Курфирстово. А отниствения поводные.

прівхаль Куропрота Брандебурско-рів въ 21 лень посланного на объдь го во опасной его городокъ Кист- чествоваля ближией же человъкъ в рынь, и того городка полковникъ и долуполковникъ и дворенияъ, в поменданть Марандъ посланного чествовань, посланного отпустиль. чевствовавъ и полводът давъ, отну- в въ приставахъ дали сокретарія егиль на завтрее Генваря въ 18 день. до гореда Слезера, да корету дале Не доважая до города Берлина по-вхать пославному до города Билесаслаль посланной секретарія своего тя и назадь до границы Куропрета въ городъ Берлинъ о себъ объв-Саксонского.

прівхаля въ городъ Галанди Прус-подьячей свли въ короту в визкой, Декабря въ 27 день побхади изъ ли въ городъ, а какъ пріфхада въ на посолской

посланному, до Яспъйшаго Г-ра Кур-И того жъ числа въ ночь река фирста въ городъ Билфелть. И пона вечеру чествоваля полупельсе-Генваря въ 17 день посланвой инкъ и лиоренииъ Минховъ. Генва-

эки. Гонваря въ 19 дець прівкаль Генваря въ 22 день прівкаль въ до города Берлина жъ ноче, и изъ городь Брандебуркъ, и того города ларода Берлина выслана посланному коменданть, чествонавъ и подводых жа вобрани нарачај и посланной відавъ, отпустиль. Генвара въ 23 день

прівхаль въ городъ Слезеръ, в того Г-рю Куровротру подать, в какъ его города наменданть, чествовань и Пресвытлышеству тое Цар. Вел-ва подводы давъ, отпустилъ. Генваря граноту принять, и на отпускъ его въ 24 день прітхаль до города Маг- Пресвітлівниества грамоту къ В. дебурка, Генвара въ 26 день прі-Г-рю вашену К. Цар. Вел-ву послать ъхвать въ городъ Грумингеръ, Ген- какъ, -- в о томъ бы далъ подлинно варя въ 27 день прівхаль въ городъ писмо за своею рукою. Горибуркъ. И ваъ того города И посланной дваъ на писить, чтобъ ъхели чресъ Брузванского и Клеен-Пресвътлъйшій Куропротъ В. Г-рд ского и Гасынского и Мунстерско- Е. Цар. Вел-ва съ грамотою вельдъ го Князей яхъ месть, 18 мыль на быть у себя; а которое число ве-Куропротовыхъ подводахъ, а на летъ быть у себя, и того бъ числа своих в кормахъ. Генвари въ 31 день у Пресвитый шего Куропрста виыхъ прібхами до Куропротовыхъ горо- государствъ пословъ и послениядовъ города Миндена. Февраля въ новъ и гонцовъ не было. А какъ В. 2 день прівхаль въ городъ Бил-Г-ря Е. Цар. Вел-ва съ грамотою фелть, в въ гороль Билфелть его, у Пресвытлышего Курфирста на нославного, приналъ того города ка-прівадв буду и начну говорить В. мендантъ подполкованкъ Германъ Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва иманофонъ Клотъ и говорилъ, что Кур-ванія и титлы, в Пресейтльйшій бъ опротъ отъ города Билослта въ 14 Куропротъ противъ В. Г-ра Е. Цар. милахъ съ войски протавъ Фран-Вел-ва имянования и татлъ и потокъ муженихъ и Мунстерскихъ и Ко-Е. Цар. Вел-на здоровіе спросиль леновихъ войскъ. Февраля въ 4 съ полнымъ Е. Цар. Вел-ва иманодень прівхаль Куроврсть города ваніємь, и граноту приняль все Вилоситя въ замокъ Спарыньберхъ стоя безъ шивпы; а принявъ Цар. съ вениотами людьми, а войске ос- Вел-ва грамоту, выслушалъ и о натавиль въ городе Липстате.

ковориль, чтобъ В. Г-ря Е. Цар. замотчанъ; а нъ гранотъ бъ его Вел-ва съ граметою у Пресвътиви-Пресвътивищество В. Г-ра Е. Цар. ямего Куропрста быть вскоръ и о Вел-на миснование и татло, танже томъ бы объявиль бликнимъ лю-и его, Пресвитлийшего Курфирота, демъ. Того мъ числе въ посланиому имянование и тигло нелель писать прібхаль сепретарь Фухись и гово-противъ В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва разлъ: Пресвътлъйшего вещего Г-ря грамоты. И какъ тое грамоту вз-Куропрстра ближніе люди велівли готовять, я не печатавь, прислади В. сказать, что нынь вскорь у Пре- Г-ра Е. Цар. Вел-ва и Пресвытлышесвичьново Г-ра Куропротра В. го Куропрота тятым высмотрить, Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва съ гра- чтобъ въ выявованив и въ титав жотою быть невозножно, потому Цар. Вел-ва пропаски, такъ же въ Пресективний Куропротъ за-имановань в вътита его Пресектпоменествоваль; да вельи тебь лышества приписки не было, и съ САЖС ближніе люди говорить: какъ той грамоты дала списокъ. А на **Важавано** В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва отпуски Просвитавиший Куропротъ прамоту Пресвътлъншему нашему вельлъ быть у себя и къ В. Г-рю

мъревія своемъ къ В. Г-рю Е. Цар. И того числа посланной приставу Вел-ву грамоту вельль написать, не измену В. Цар. Вел-ву его Пре-дамерскій, свътльйшества покловъ приказаль в Казанскій, граноту мив далъ, стоя, безъ шляпы. Царь Сибирскій, Государь Псков-

въ 6 день.

бляжией его Ото-ди-Шверинъ и по обычаю, рядовымъ поклономъ. обое страны стояли люди его одаль. CJAHHOTO.

Hoborde auxiñ. Царь . Астараханскій. Того жъ числа пославному при-скій, В. Ки. Смоленскій, Тверскій. ставъ сказывалъ, что В. Г-ря Е. Югорскій, Перискій, Ватцкій, Бол-Цар. Вел-ва у Пресвътлъйшего Кур- гарскій, и милхъ, Г. и В. Ки. опрета съ гранотою быть Феврала Вовагорода Низовскіе вемли, Черниговскій, Реванскій, Ростовскій, Февраля въ 6 день пославному Ярославскій, Білоозерскій, Удорприставъ говорилъ: Пресвътлъншій скій, Обдорскій, Кондинскій, и веса Государь нашъ Куронстръ сего чи-съверныя страны Повелитель в Госла вельять тебъ быть у себа В. Г-ра сударь Иверскіе земля Карталиявашего Е. Цар. Вел-ва съ грамотою, скихъ и Грузинскихъ Царей в Каа въ чемъ тахать, прислалъ свою бардинские земли Черкаскихъ и Горкорету, да людемъ твоямъ двѣ ко- скихъ. Квязей и имыхъ миогихъ реты. И пославной и подьячей В. государствъ и венель восточныхъ и Г-ря съ грамотою в приставъ съле западныхъ и съверныхъ Отчичь, в въ корету и жхали изъ города Бил-Джанчь, и Наследникъ, и Государь федтя до замку; а замовъ отъ го- и Обладатель, вельдъ тебя, Пресвытрода Билоситя съ четверть версты, извишего Князя и Г-ря Фредерика а стоить на горь. И какъ въвхаля Вилгелма, Марграфа Бранденбурсковъ зановъ, стояло 100 человъвъ сал-го, Римского госуларства Архиномдатъ по объ стороны улицы въ натного и Куропрста, въ Прусъхъ, одинъ рядъ, да 12 человъкъ трубили Магдебурского, Гулижского, Клевтрубачей, одниъ человъкъ билъ по ского, Бергенского, Стетинского, латафрамъ. И потомъ прівхали въ Померского, Касубовъ и Вендовъ, крылцу и на крылцв встретиль такъ же въ Лунской, Кросенской маршалокъ Каницъ съ высокою тро- и Ягерловского Арцуха, Бурграфа стью, а съ нямъ многіе Куропрсто- Ниренберского, Князя Галберстацвы люди и шли на предъ до Куропр- кого, Милденского и Каминского, стовы полаты. А какъ къ Куропрсту графа Мархского и Раненберского, вошли, и Курфирстъ силваъ въ Г-ря Равенстенского и венель Ластуль, правая рука подвавана, по венбурха и Бутова и пныхъ, спролевую руку подле стула стояль сить о здоровье». И поклонился, по

А Куропротъ противо Цар. Вел-ва И посланной, подшедъ къ Курфир-виянованія и титаль налой столасту, покловился, по обычаю, а В. безъ шляпы, а петомъ Цар. Вел-ва Г-ря Е. Цар. Вел-ва съ гремотою гитло и свое вменование и титлу подьячей сталь по правую руку по- слушаль сидя и въ шапкъ. А какъ Курфирстъ Цар. Вел-ва имянованіе и И посланной говоряль по наказу: титло потому жъ и свое импиование «Божією милостію В. Г. Ц. в В. Кн. в титло выслушаль, в потомъ Кур-Алексъй Мяхайловичь, всеа Великія оврсть Цар. Вел-ва здоровье сираи Мальня и Бъльня Росіи Самодер-шиваль, а говориль, приподиляса и жецъ, Московскій, Кіевскій, Вла-Ішлицу снявъ: «В. Г. Ц. и В. Кв. Але-

Вел-во, по здорову ль»? И ближней лайоваго Куропрота не подивиль, для его Курфирстовъ человъвъ Ото-ди-того что съ Кор. Вел-вомъ Пол-Шверинъ говорилъ: «Пресвътлъйшій скинъ и съ Кор. Вел-вомъ Свъйи Велеможиващий Курфирстъ Бранде-скимъ была война и послать было бурскій спрашиваеть В. Г-ря вашего превъ Полскую или Свейскую землю Е. Цар. Вел-ва о здоровьи». А послан- невозможно». И посланной ближнему ной говорилъ: «какъ в поъхалъ отъ человъку говорилъ, чтобъ Пресвът-В. Г-ря нашего отъ Е. Цар. Вел-ва, лавиний Куропротъ в В. Г. Ц. и В. Кв. Алексий Мя- ближнихъ людей ко мий прислеть в хайловичь, всеа Великія в Малыя в авъ ему объявлю, что доведется. И Бълыя Росін Самодержецъ и мно-потомъ посланной, подшедъ въ Кургихъ государствъ и земель восточ- фирсту, витался и пошель отъ Курвыхъ в западныхъ в сввервыхъ От- фирста. А провожаль до кореты в чичь, в Дванчь, в Насаваникъ, в Го- напередъ шелъ передъ посланвымъ сударь и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, наршалокъ, а съ нимъ многіе двона своихъ великихъ преславныхъ ряне. И пославной со всеми фхалъ Государствахъ Російского царствія, до подворья противъ прежняго. далъ Богъ, въ добромъ здоровьв». И Того жъ чесла въ посланному потомъ посланной у польячего Цар. прівхаль Куропретовъ ближней че-Вел-на грамоту взялъ в предъ пода- довъкъ Ото-ди-Шверинъ да Блюніскъ Цар. Вел-на грамоты гово-мендаль и сфли у пославного за рваъ: «В. Г. Ц. и В. Кн. Алексъй столъ: Ото-ди-Шверинъ свлъ про-Махайловичь, всеа Великія в Мальія тивъ стола, а Блюмендаль свав въ в Бъльм Росів Санодержецъ в мно- давкъ по правую руку Ото-ди-Швегихъ государствъ в земель восточ-рина, посланной сълъ въ стуль. выхъ в западныхъ в съверныхъ От- И посланной виъ говорилъ: по вачичь, и Дъдичь, и Наслъдникъ, и Го- шему прошенію изито у меня на сударь и Обладатель, прислаль къ ва-писмъ о томъ, какъ мив наказано шему Пресвътавії шеству свою, Цар. Цар. Вел-ва съ грамотою у Пресвът-Вел-на, грамоту л. И подалъ грамоту лъйшего вашего Г-ря Курфирота на Курфирсту въ тафть; а Курфирстъ прівздь быть; а какъ азъ у Кур-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва грамоту при- фирста сего числа на прівадв быль, няль вставь и шляпу снявь, а при- в Пресвітлівшій Курфирсть В. вявъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва гра-Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву промоту, отдаль ближнему своему чело- тивъ того писма не исполниль: на ивку Ото-ди-Шверину. И блажней пріводв сначала Пресвітлівновій Курчеловъкъ В. Г-ря грамоту принялъ фирстъ противо В. Г-ря нашего в позадь Курфирста положилъ на Е. Цар. Вел-ва именованія и малой окошко, в говорилъ: «Пресвътлъйшій тятлы по «Самодержецъ», всталь в в Велеможнъйшій Г-рь Курфирсть шляпу сняль, а потомъ его жъ Цар. предъ В. Г-ремъ вашямъ Е. Цар. Всл-во титло слышалъ, сида и въ Вел-вомъ виненъ въ томъ, что от- шляпѣ; а какъ азь про вдоровье давна къ В. Г-рю вашему Е. Цар. В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва объ-Вел-ву свовкъ пословъ и послании- являлъ, а говорилъ Цар. Вел-ва имяповъ и гонцовъ не посылаль, и о нование и тигло, такъ жъ и предъ

исъв Михайловичь всеа Росіи, В. Цар. томъ бы Цар. Вел-во на Пресвытуказалъ жаъ

подавіємъ В. Г-ря нашего Е. Цар. Цар. Вел-на граноты. А канъ по-Вел-ва грамоты говорвать Е. Цар. сланной высмотриль и отдель блаж-Вел-ва имянованіе и титло, и Кур-інему человіку, и ближисй человіять опротъ противо Цар. Вел-ва нияно-посланному говорилъ: «Пресвътлъйпротиво В. Г-ря вашего Е. Пар. В. Г. Е. Цар. Вел-во Пресвытавищея то Пресвътлейшій Г-рь нашъ Кур- «какъ бывають у В. Г-ря нашего у Е. опреть чинить противо обывно- Цар. Вел-ва изъ которого государства татомъ; а что ты объявиль, и о достоинству ихъ Государей и чинъ Курфирста донесено будетъ.

Того жъ чесла къ послевному исполняти къ доброму совету». принесъ Курфирстовъ секретарь В. Пого жъ числа посланному приинцову, которой посланъ до Галан- ныхъ не будетъ. скихъ Статовъ, а вельно ему В.

вою грамотою, которая изготовлена Вел-ва грамоты. къ В. Г-рю. И пославной тое гра-

ванія и титав сидвав и въ шлянв. шій Г-рь нашъ Куропретв противъ А что посланной бляживить людемть В. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва имасказалъ, и они ближніе люди писали, нованія и о здоровів Е. Цар. Вел-ва а посланному говорили: Пресвът-спрациваетъ и грамоту принимаетъ льйшій Г-рь нашъ Курфирсть, что стоя и безъ шляпы, такъ жъ бы в Вел-на виянованія и титлъ, о кото- му Г-рю Курфирсту учиниль по торыхъ объявиль, силвль въ шляпь, му жъ». И посланной говориль: сти, какъ и ниымъ великимъ потен-послы или посланники, такъ имъ по томъ вмянно до Пресветлениего бываетъ; в вамъ бы, блажевиъ людемъ, того ве всчивать, но во всемъ

Г-ря грамоту роспечатану дла пере- ставъ сказалъ, что быть у Пресвътводу, чтобъ съ той В. Г-ря гра- жиншего Курфирста на отпуски вамоты переводъ дать на Латинскомъ утро Феврала въ 11 день. И пославявынь. И посланной В. Г-ра гра- ной говораль, чтобъ у Пресвытавымоту приналь, а переведчи В. Г-ря шего Г-ря Куропроти того числе грамоту, подъ переводомъ написалъ: вныхъ государствъ пославныхъ не «такова жъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва было бъ. И приставъ сказалъ: того гранота дана въ запасъ Е. Цар. числа у Пресвътлъйшаго Г-ря Кур-Вел-ва посланному Емельяну Укра- фирста яныхъ государствъ послан-

Февраля въ 11 день посланному Г-ря Е. Цар. Вел-ва грамоту отдать привесъ севретарій Куропротову гра-Пресвытывишему Курфирсту, какъ моту, которая къ В. Г-рю взголоваебы онъ былъ въ Галанской землъя. На и подписаца для справки Цар. И В. Г-ря грамоту и переводъ отлалъ Вел-ва вмянованія и титлы у той грасекретарію тому жъ Генваря въ 7 моты подписи. И въ Курфирстовъ грамотв и на подпаси В. Г-ра Е. Февраля въ 10 день къ посланному Цар. Вел-ва имянованіе и тигло и прівхаль Курфирстовъ ближней че- въ грамоть Курфирстова вияноваловъкъ Блюмендаль съ Курфирсто-віе и титло написано противъ Цар.

Того жъ числа прівхаль къ помоту высмотрилъ и въ грамотв В. сланному приставъ съ кореты и по-Г-ря Е. Цар. Вел-ва иманованіе в слапному говориль: Пресвітлівний титло такъ жъ и Курфирстово вия- Г-рь нашъ Курфирстъ указалъ быть вованіе в титло напиовно протявъ сего числя у себя на отруск в при-

в подъячей в приставъ и посланного го, видъть. И посланной къ Курфирлюди став въ кореты и такали до стову сыну въ полату вошелъ и по-Курфирста въ замокъ. А какъ въъ- клонился, по обычаю. А Курфирхаля нь замокъ, стояло въ два ряда стовъ сынъ стоялъ и безъ шляпы 100 человъкъ салдатъ да два знаме- и пославному поклонился и спрашиня. И прівхали къ крылцу, в по-Івалъ В. Г-ря вдоровіє; и пославной люди и дворане, и шли предъ послаи- «Боже помози тебъ В. Г-ра Е. Цар. ной въ полату предъ Курфирста при-отвътомъ къ В. Г-рю къ Е. Цар. стовою грамотою. И Курфирстъ у се-посланнымъ шелъ напредъ маршадай В. Г-рю вашему Е. Цар. Вел-ву Бхали до подворья. благое здравіе и сшасливое надъ непріятели побъжденіе». И давши гра- несъ секретарь съ Курфирстовой моту посланному, сълъ и говорилъ: грамоты списокъ и сказалъ, что от-«а въ сей нешей грамотъ къ В. Г-рю пускъ будетъ утре Февраля въ 12 вашему Е. Цар. Вел-ву по Е. Цар. день. Феврала въ 12 день пришелъ Вел-ва грамотв отвътъ писанъ». А къ пославному секретарь и говорилъ: потомъ ближией человъкъ Ото-ди-Пресевтивищий Государь Курфирстъ Швервиъ говорилъ: «В. Г. Е. Цар. ларуетъ тебъ сто золотыхъ червон-Вел-во къ Пресвътлъйшему Г-рю выхъ, да людемъ твоимъ двадцать Курфирсту писалъ о соединенін все-пать тарелей. И посланной золотые го христіниского покол, Пресвътльй- и тарели принявъ, челомъ удариль и апій Г-рь Курфирсть о томъ его, В. подьячему даль изъ того числе Г-ря Цар. Вел-ва починающемъ дъ-двадцать вять тарелей. Того жъ чыль, о которомъ въ своей Цар. Вел-ва сла присланы къ посланиому подвограмоть объявиль, должень непре- ды в корета дана вхать до границы станно хозлу Богу воздавать». И по-Куроврста Саксонского. И послансланной, подшедъ въ:Курфирсту, ви- вой повхаль того жъ числа. тался и отъ Куроврста пошель, а Того жъ числа прівхаль въ гопередъ посланнымъ шелъ марша- родъ Минденъ, а изъ города Миндедокъ в съ немъ мвогіе люди.

вать поляты вышель и маршалокъ владътелства земель 18 мяль. И того посланному говорилъ, что Пресвът-города бурмистры, давъ подводы, авитего Г-ря нашего Куроврста отпустили, а порхали на своихъ ворсынь его Киязь Каролусь Ималіюсь махь. Феврала въ 17 день прівхаль

слалъ свои кореты. И пославной желаетъ тебя, Цар. Вел-ва посланносланного у кореты встрътнаъ мар-В. Г-ря здоровіе объявляль. И пошалокъ, а съ нямъ многіе началные гомъ Курфирстовъ сынъ говориль: нымъ до Курфирста. А какъ послан-Вел-ва дъло исправить и съ добрымъ шель, и Куропроть сильль въ сту-Вел-ву возвратиться»; и выговоря, ль, а блажніе его людя стояла по съ пославанию и съ подьячамь ввобъ стороны, а позади Курфирста тался. И пославной отъ Курфирстова стовать секретарь съ его съ Курфир-сына пошель до кореты, а передъ кретарів грамоту взяль я потомъ локъ и съ нямъ многіе люди. И повсталь в шляпу спяль в посланному сланной в подрачей в приставь в грамоту подаваючи говорилъ: «Боже посланного люди съди въ корету в

Того жъ числе къ пославному при-

на вхать чрезъ Брунзвинского и А какъ посланной отъ Курфирста Коленского и Гасенского Кназей ихъ города Горибарка. Февраля въ 20 шелъ передъ посланнымъ; а Квязь города Гали, державы Курфирста съ посланнымъ въ другую полату; Саксонского брата его родного Кня- а шелъ Князь посланного по правую за Августа и бискупа Магдебурского сторону. в Галского.

враля въ 22 день.

до Куропретовыхъ городовъ, до шалокъ, а съ немъ многіе люди, и прівхаль Ашералебень (sic). Февраля встрітиль пославного оть сіпныхь въ 21 день посланной прівхаль до полать въ первой полать в шель

И вшедъ Князь съ посланнымъ И пославной того Князя къ блеж- въ полату безъ людей, спрашивалъ нимъ людемъ послалъ секретарія В. Г-ря здоронье. И посланной В. своего о себъ объявить, что по ука- Г-ря здоровіе объявляль, а Князь, ву В. Г-ря Ц. и В. Кн. Алексъя Ми-выслушавъ В. Г-ря здоровье, говохайловича, всеа Великія и Мальія и рилъ: «слыша его, В. Г-ря, Цар. Бълыя Росів Самодержца и многихъ Вел-ва здоровіе, въ благость велію государствъ и земель восточныхъ и себъ принимаю и долженъ объ Е. вападныхъ и съверныхъ Отчича, и Цар. Вел-ва здоровів, Богу хвалу Двана, в Наследнека, в Государя в воздавать; а ведомо намъ, какъ онъ, Обладателя, Е. Цар. Вел-ва, пославъ В. Г. Е. Цар. Вел-во, предъ всеми съ его, В. Г-ря, Цар. Вел-ва, грамо-велякими христіянскими и бусулмантою къ брату его, къ Пресвътлъйше- скими Государи единъ, яко соляще му Курфирсту Саксонскому, в чтобъ сіясть в въ сщасливомъ благодаподводы в корыть даль в отпуствль ренів пребываеть, в Е. Цар. Вел-ва до границы брата своего Курфирста военная храбрость надъ непріятели Саксонского до города Лейпцыха. И повсюду славно вдетъ». И потомъ ближній его челов'явъ графъ Кин-Киязь посланному говориль, чтобъ скій Князю объявнять и объявняння съ нимъ вийсти хайба йль и поему, секретарію, сказалъ: для В. Г-ря шелъ съ посланнымъ въ переднюю Е. Цар. Вел-ва подводы в корыт до полату; а въ передней полатъ взгогорода Лейпцыха будеть заутра Фе-товлень столь съ эствани. Да въ тое жъ полату къ столу пришла его Февраля въ 22 день къ посланно- Кнагиня в его Княжскіе дітв. И му прівхали того Князя ближніе два Князю в посланному поднесля блючеловъка и пославному говоралъ до и рукомойникъ съ водою рука одивъ язъ нихъ: Пресвътлъйшій Го- умыть, а Киягивъ его и Кияжскимъ сударь нашъ Киязь прислалъ, чтобъ дътемъ поднесли на руки воды ты сего числа у Государя нашего съ блюдо и рукомойникъ другой. И вимъ хлеба ель, а въ чемъ тебе Кпязь посланному указаль сесть ъхать, прислаль свою корету. И по-противо стола, а Князь и его три сланной свыть въ корету в бхалъ до сына, Князь Іоаннъ Адолфъ да Квязя, в корета прислана о штя ко-Князь Гендрикусъ да Князь Албервъхъ; а ближніе люди в подьачей в тусъ съли по правую сторону стола, пославного люди шли пъши. У Кияза Княгиня Магдалена и двъ дочера, во двору стояло салдатъ двесте че-Княжна Софія да Княжна Крестина ловъкъ, да два знамени. А какъ по- съли по лъвую сторону стола, а еленной прівхаль до крылца, и уподъннин свли ближніе его три кореты посланного встрътилъ мар-человъка да подбачей. И за столомъ

Князь, вставъ, и нилъ здоровья стоя; Дресии. И бурмистры, высмотравъ а пвяв перво В. Г-ра Е. Цар. В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва проважую Вел-ва, потомъ В. Г-ря, Е. Цес. грамоту, сказали, что, не описався Вел-ва, да брата своего Курфирста до Пресвитавишего Г-ря нашего Саксовского, а Кизмскіе діти, Кия- Куропрста, отвіту никакого скази и ближніе его люди пили вдо- зать не знасиъ. И дожидался поровья стоя жъ, а Княганя и Княж- сланной отвъту отъ бурмирстовъ ны пили здоровье сидя, в послан- Февраля по 27 число, а отвъту нипой пиль потому жъ. А во время какого не учинево. Февраля въ 27 стола вспънали играли музыканты день посланной послаль секретарія 25 человъкъ, а стояли на высокомъ своего в писалъ съ нимъ Курфирмъстъ. А какъ изъ за стола встали, ста Саксонского до ближнихъ его в Княгино и Княженъ Княжскіе дъ- людей о прівив по наказу, да съ ти принами на руки и подми наъ нивъ же писалъ, что города Лейпполаты до вныхъ своихъ полатъ; цыха буринстры въ пріемів отвівту а Киязь, постоявъ немного, и по- инкакого не учинили, а сказали: что товъ посланного провожалъ той по- имъ, бурмирстомъ, объявилъ, и о латы до дверей, а ближніе люди и томъ писали до Пресвітлівниего вные провожали до кореты, а кото-Курфирста; и въ томъ задержали рые его Квяжскіе люди пославного Февраля по 27 число; а что, будучи напредъ звали до Книзи, и тъ шли въ городъ Лейпцыхъ, на постояпредъ коретою до подворья. То- лонъ дворъ кормили, и то бъ извого жъ числа прислали къ пославно- дили уплату дворнику учивить. му корету в подводы, въ чемъ жхать Марта въ 4 день прівхаль къ подо границы Курфирста Саксонско- славному отъ Курфирста Саксонго города Лейпныха чрезъ 4 мили. ского компсаръ Фалентъ Шеферъ И того жъ числа пославной отъ го- и пославному говорилъ, что Пресвътрода Галь Вхалъ и прівхаль ночью лівний Государь вашь Куропрсть до города Леппцыха.

славной къ буринротомъ В. Г-ра чемъ тебъ вхать, прислана корета; **В. Цар. Вел-ва проъзжую граноту а что писалъ Курфирстова Пре**объявать и сказать, что посланъ свётлейшества до блажнихъ его онъ отъ В. Г-ря Ц. и В. Кн. Але-людей о задержкъ города Лейпцыха жева Михайловича, всеа Великія в бурмистровъ, и они, бурмистры, по-Мальня и Бъльня Росіи Самодержца солского пріему не знають в подв мвогихъ государствъ и земель во- водъ имъ было взять негдъ, а что сточныхъ и западныхъ в сввер-будучи корму у лиоричка взято, и. . ньихъ Отчича, и Дъдича, и Наслед- въ томъ вельно дать дворивку уплашшка, и Государи и Обладатели, отъ ту. И комисаръ далъ за кормъ Е. Цар. Вел-ва, для великихъ госу- дворнику Февраля съ 23 числа Мардврственныхъ дълъ до Г-ря ихъ до та по 6 число 160 ефиновъ, и Марето Куропротова Пресвітавіше- та 6 числа повхали. Марта въ 9 день ства, и чтобъ дать велать въ дорога прівхаль въ городъ Дресив до Курворыв в водводы в пристава до сто-фврста Саксонского. А какъ городияль его Пресвитывищества города гомъ вхаль до подворыя, стояло по

вельять тебя, Цар. Вел-ва пославного, Февраля въ 23 день посылаль по-принять, в присланы подводы, а въ дать, человыкь по триста нь стойкь. посланной даль на висмы противъ жалъ къ посланному Куропрстовъ ловъкъ посланному сказалъ: Преближней человькъ коморной съ свытлыший Г-рь Курфирстъ В. Г-рю ключемъ, имансиъ Коспотъ, и по- вашему Е. Цар. Вел-ву въ пріемъ славному говорнав: Пресвътавиний Е. Цар. Вел-ва, грамоты на приваль Государь нашть Курфирстъ о пріводі и на отпускі в во всемъ желаетъ твоемъ здравомъ весслятся и указалъ честь учинить, напъ Е. Цар. Вел-ву мив да двумъ человъкомъ выяхта- годно, наивышиве всехъ потектачемъ комнатнымъ быть у тебя до товъ. отпуску для твоихъ приказвыхъ Марта въ 12 день отъ Курфирстодълъ и для подчиванія столового, ва и до посланного двора поставили да двемъ человъкомъ шлахтичемъ по обои страны улицы въ оливъ отъ его Куропротова двора; взъ человъвъ стойка салдатъ. А той тваъ двухъ одному ъствы рушать, стойки будеть отъ Курфирстова в а аругому служить; а кушевье будуть до пославного двора 150 саженъ. вриносить отъ его, Курфирстова, Того жъ числа въ 7 часу дня отъ стола. И посланной говорвав, чтобъ Курфирстова и до посланного двора Пресвытавний Г-рь Куропротъ В. шелъ блимией человыть, да съ намъ Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва съ два комватные плахтичи и комввожатымв.

ровнымъ містомъ тря стойки сел-ібы даль подлинно на писив. И Того жъ числа на вечеръ прів- наказу. Того жъ числа блажней че-

грамотою вельдъ быть у себя вско- саръ, приставъ, пъщи, а за ними ръ, и принявъ В. Г-ря Е. Цар. шле корета со шти кони да лошель Вел-ва грамоту, и о намівренін сво-івъ простыхъ. И пришедчи, ближней емъ къ В. Г-рю нашему Е. Пар. человъкъ, посланному говорилъ: Вел-ву въ своей, Куропрстова Пре- Пресвътлъвний Государь Куропрстъ свътавищества, грамотъ писваъ в прислалъ къ тебъ свою корету в тое грамоту мив даль и отпустиль лошадь, чтобъ ты фхаль до его ло В. Г-ря В. Цес. Всл-ва гранвцы Пресевтивищества В. Г-ря Е. Цар. съ подводы и съ кормы и съ про-Вел-ва съ грамотою. И носланной и подьячей В. Г-ря съ гранотою Марта въ 10 день ближией чело- въ корету съли и вхали; а ближвыкъ, прівхавъ, посланному ска-ней человыкъ в шлахтичи и привыть: Пресвътльншій Г-рь Куропреть ставъ и посланного люди шла пе-В. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва съ редъ коретою, в за коретою вегранотою указалъ быть тебв у его ла лонедь. А накъ вхали до Кур-Пресвытивитества Марта въ 12 опретова двора, били въ барабаны, день и того жъ числа у его Пре-¦ана Курфирстоив дворв по устроеновътлейшества съ немъ быть за вымъ высокимъ местомъ трубиле втоломъ; а какъ В. Г-ря вашего Е. грубачи и били по литаврамъ. А накъ Цар. Вел-ва грамоту Пресвътиви-прівхаля на дворъ и къ крымцу, и шему Г-рю Курфирсту подать и посланной и подьячей В. Г-ря съ какъ его Пресвытавишеству тое гранотою изъкореты вышли, и на Цар. Вел-ва грамоту правать в крыжца встраталь маршалокт вывчто наказано отъ Е. Цар. Вел-ва немъ Деканиъ, а съ нимъ ивогіе въ царемоніахъ учинить, и о томъ люди, и шли напредъ В. Г-ри предъ грамотою. А въ сънныхъзвападныхъ в съверныхъ Отчичь, в полатахъ стояли протаванщики по Авличь, и Наследникъ, и Государь и объ стороны ходу въ одниъ чело- Обладатель, велълълебя, Высокорожвъкъ, по 60 человъкъ на сторовъ, денного Князя Іоанна Георгія Вторапротазаны вызолочены в деревья го, Божіею милостію Саксонского. обиты бархатомъ червчетымъ. А Гуликского, Клевского, Бергенского, какъ пришле передъ Курфирста, Арцуха в Римского государства Арв Куропротъ силваъ въ стуль въ цымаршалка и Куроврста, Лантграчерной епанчь, на львой сторонь фа Дврынского, Марграфа Менјенепанчи вышита золотомъ звъзда; по ского, также вышийе и нижние Лаузправую сторону Куропрста одаль видкіе, Бурграфа Магдебурского, близъ середи полаты сидълъ его Графа Марского и Ровензбергского, Курфирстовъ сынъ Князь Іоаннъ господина Ровенстенского, спросить о Георги Четверты, въ черной спанчъ; заоровьъ». И выговоривши, покаоподлів стула стояль по правую руку нился Курфирсту, по обычаю, рядоего, Курфирстова, брата Киязя Авгу- вымъ поклономъ. А потомъ пославота и Бискупа Магдебурского и Гал- вой, взявъ у подьячего В. Г-ря Е. ского сынъ его Князь; по левую Цар. Вел-ва грамоту и держа въ русторову Курфирста стояли одаль его къ Цар. Вел-ва грамоту, говорилъ: Куроврстовы ближніе люди. И по- «Божією милостію В. Г. Ц. и В. Ки. сланной, подшедчи, поклонился, по Алексъй Михайловичь, всев Великія обычаю и началь В. Г-ря Е. Цар. и Малыя и Бълыя Росіи Самодер-Вел-ва выянование и титлу говорить, жецт, и многихъ государствъ и зепо наказу. И Куропротъ и сынъ его мель восточныхъ и западныхъ и съ-

родцкій, Царь Казанскій, Царь Аста- ближнему человіку Карлу Фрису. раханскій, Царь Сибирскій, Госу- И ближней челов'я в Курфирдарь Исковскій в В. Кн. Смоленскій, ста грамоту пряняль и отъ Кур-Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятц-фирста отшель неиного въ стоиій, Болгарскій и ниыхъ, Государь и рову и говориль: «Пресвытлыйшего В. Кн. Новагорода Низовскіе вемли, в Велеможивниего В. Г-ря Ц. в Черинговскій, Резанскій, Ростовскій, В. Кн. Алексъя Михайловича, всел Ярославскій, Бълоозерскій, Удор-Росів и многихъ государствъ Самосвій, Обдорскій, Кондинскій и всез держца в Обладателя, Е. Цар. Вел-на съверныя страны Повелитель в Го-иминование в титло, Пресвътлъщий сударь Иверскіе земля Карталин-Государь Курфирстъ Саксонскій я скихъ и Грузпискихъ Царей и Кабар- иныхъ слышалъ съ покорнымъ и динскіе земли Черкаскихъ и Гор-прілтнымъ серацемъ. А что его, Прескихъ Княяей и иныхъ многихъ го- свътлъйшего Государя Курфирста,

Курфирстовъ встали и шляпы сняли. верныхъ Отчичь, и Дъдичь, и На-А посланной говориль: «Бога въ следнивъ, и Государь и Обладатель, Тровцв славимого милостію, В. присладь нь вашему Пресивтавище-Г. Ц. и В. Кв. Алексъй Михай-ству свою, Цар. Вел-ва, грамоту». И ловичь, всеа Великія и Малыя и грамоту Курфирсту подаль въ таф-Бълыя Росін Самодержецъ, Москов-ть. И Куроврстъ В. Г-ря Е. Цар. скій, Кісвскій, Владимерскій, Новго-Вел-ва грамоту привяль и отдаль

сударствъ и земель, носточныхъ и вельно спросять о здоровы, и о томъ

нитъ вскоръя.

по се время стоялъ.

въ сторонную полату, и вписдчи въ дворяны въ той же полать. А въ-

В. Г-рю вашему Е. Цар. Вел-ву его тое полату, маршалокъ пославному Пресвътльшество челомъ быетъ и о говориль, чтобъ Пресвътльшего его, Цар. Вел-ва, присылкъ велми въ Г-ря Курфирста дожидался. А какъ радости себя являеть, потому что въ столовой полать столь изготоотъ давныхъ лътъ никакихъ ссы-вять, тогда его Пресвътлийтество локъ не было, а у предковъ В. Г-рей будетъ. И потомъ столъ вскоръ Парей в В. Ки. Російскихъ съ Пре- изготовили и посланному маршалокъ свъта-вишими Г-ри Курфирсты Сак- указаль иття въ столовую полату, сонскими о ихъ Государскихъ ав- и посланной въ полату тое вошелъ. лекъ ссылян были. А что ныне В. А Куропретъ вшелъ въ тое жъ пола-Г. Е. Цар. Вел-во къ Пресвътлъйше- ту, а за нинъ шли его, Курфирстовы, му Г-рю Курфирсту любовь свою Цар. сынъ да брата его, Курфирстова, Вел-ва авилъ и грамоту присладъ, в сынъ, а передъ Курфирстомъ шли Пресвътавний Г-рь Куропротъ В. многіе его люди. И поднесли Кур-Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва, грамо-фирсту блюдо и рукомойникъ съ воту выслушаетъ любително и о памъ- дою и полотенцо руки умыть, и ренів своемъ его Пресвітлівниество Курфирсть руки умыль, и послів въ грамотв своей къ В. Г-рю ваше-его тотъ же рукомойникъ съ водою, му къ Е. Цар. Вел-ву отвътъ учи- и блюдо и полотенцо поднесли посланному, и посланной руки умылъ. А какъ ближней человъкъ выгово-А Курфирстову сыну в брата его рняъ, в Куропрстъ спрашивалъ В. Куропрстова сыну поднесля другое Г-ря Е. Цар. Вел-ва, вдоровье, а го-Толюдо я рукомойникъ съ водою и вориль: «В. Г. Ц. в В. Ки. Алексъй полотенцо, и они руки умыли. И Михайловичь Е. Цар Вел-во по здо-потомъ пасторъ говорилъ: «Отче рову ль »? И посланной говорилъ: какъ вашъ ». И маршалокъ Куроврсту я побхаль отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. указаль сесть по правую сторову Вел-ва, и В. Г. нашъ Ц. и В. Кн. стола, а посланному указалъ състь Алексвії Михайловичь, всеа Великів по лівную сторону стола противъ в Малыя в Бълыя Росів Самодер-Курфирста, сыну, его Курфирстову. жецъ в многахъ государствъ и ве-указалъ състь по правую сторону мель восточныхъ в западныхъ в съ- стола подав Курфирста, брата его, верныхъ Отчичь, в Деличь, в На-Курфирстова, сыну указалъ състь во следникъ, в Государь в Обладатель, левую сторону стола подъ пославна своихъ великихъ и преславныхъ нымъ, подьячему указалъ състь на государствахъ Російского царствія, той же лівной сторонів стола, подлів далъ Богъ, въ добромъ здоровьв». И его, Курфирстова, брата сына и попосланной и подьячей, къ Курфирсту томъ указалъ състь по правую стоподшедъ, витались и отъ Курфирста рону стола ближнему его, Курфирпошли. А Курфирстъ отъ начала и стову, человеку, да по левую сторову стола указаль състь подъ А какъ посланной отъ Курфирста подъячимъ ближнимъ же его, Курвышель, в наршалокъ посланному фирстовымъ, дивмъ человъкомъ. А напредъ указывалъ итти и шелъ посланного дворецкого в двухъ сепредъ нимъ чрезъ столовую полату кретаріевъ посадили за столъ съ человъка съ протазаны.

Курфирстовъ столь силья въ кре- сяца 15 дня». Да на томъ же ковшъ слахъ, кресла обиты бархатомъ выръзано: «5 гривенокъ, 9 волотиичервчатымъ, а подъ ногами послано ковъ». А въ ковше въ лице во дне. сукно червчатое. Да въ той же по- Е. Цар. Вел-ва гербъ, орелъ пласталать устроевъ поставецъ со мно- вой. Потомъ Курфирстъ, взявъ кугвив серебренными судами. А въ бокъ питья в иставъ, пилъ здоровіе дверяхъ той жъ полаты стояли два В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва и вст пили потому жъ. Посидевъ немного, Кур-И за столомъ сидъчи, Куропрстъ опрстъ, взявъ ковшъ золотой питья говорвать чрезъ ближнего человъка в вставъ, пилъ здоровіе о союзствъ посланному: которое м'всто порозжее В. Г-ря К. Цар. Вел-ва в съ нимъ, противъ стола, и то назначено В. Курфирстомъ, исв пили потому жъ. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва мъсто. И Посядъвъ немного, Куропротъ, взявъ нотомъ Курфирсту поднесли ковшъ ковшъ золотой питья и вставъ, пилъ волоть съ питьемъ, в Курфирстъ здоровіе В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва всталь в пиль здоровье В. Г-ря верныхъ слуговъ. Поснавиъ немно-Е. Цар. Вел-ва, в изъ того жъ го, Курфирстъ чрезъ ближнего челоковта пили в всв. А какъ В. Г-ря ловъка посланному говорилъ, что Е. Цар. Вел-ва здоровіе пили, в онъ желаетъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва Куроврстъ, взявъ ковшъ, и говорилъ здоровіе пить въ третье, чтобъ Гочревъ ближнего человъка послан- сподь Богъ даровалъ отъ сего временому, что сего ковша въ моей, Кур- вім ему. Курфирсту, союзную ссылопротовъ, казив ивтъ дражайшъе. И ку съ В. Г-ремъ вашинъ Е. Цар. вельдь пославному чрезъ ближнего Вел-вомъ вмыть потому жъ, какъ в человъка тотъ ковшъ объявать. И на у предковъ В. Г-рей Царей в В. Кн. томъ ковшв около вънци подписано Російскихъ съ ними, Куропреты. чернью такимъ подобіємъ: «Божією ссылки о охъ Государскихъ делехъ милостію, повельнісмъ В. Г-ря Ц. в бывали. И Курфирсть, взявъ ковшъ В. Кн. Іванна (sic) Васпльенича всев золотой питья и вставъ, пилъ, пото-Росіи, Владимерского, Московского, му жъ в всѣ пилв. А Курфирстъ Новогородского, Царя Казанского, здоровія пиль до пославного, а Кур-Царя Астараханского, Г-ря Псков- фирстовъ сынъ пиль до брата своего ского и В. Ки. Смоленского, Твер- двоюродного, а тотъ Курфарстовъ ского, Югорского, Периского, Вят-племяниять пиль до подьячего, а ского, Болгарского и няыхъ, Г-ря и подьячей до ближнихъ людей. А В. Кн. Новагорода Низовскіе земли, какъ Курфирстъ В. Г.рл Е. Цар. Черниговского, Резанского, Полоц-Вел-ва здоровія пилъ, в пославной жого, Ростовского, Ярославского, въ то время выступаль изъ стула Бълоозерского, Удорского, Обдор- назадъ стула. И потомъ Куропрстъ ского, Кондинского и Сибирскіе зем- и его, Курфирстовъ, сынъ и Курфирли в Съверныя Повелителя в Г-ря стовъ племянникъ пили до пославжемыя Вифлянскіе и иныхъ». Во див ного и до подьячего порознь. А какъ жого конша: сесь коешъ велвав Го- столь отшель, и Куропрстъ и всв стударь здвлати въ Полоцкомъ золо- изъ за стола встали и руки умыли тъ, какъ взялъ свою отчину городъ противъ прежино и стали по мъ-Полоцкъ, лета 7071, Февраля ме-1 стомъ и пасторъ говориль молитву.

А какъ пасторъ выговориль, и Кур- числа къ посланному приставъ приопреть и его, Куропретовъ, сынъ съ несъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-на граноту посланнымъ витались в пошля до аля переводу. И посланной граноту своихъ полатъ. А посланной остался правиль роспечатану. въ столовой полатъ.

шалокъ пославному говорилъ, чтобъ которомъ подписано Рускимъ писизволилъ итти Пресвътлъйшего Г-ра ионъ В. Г-ра Ц. и В. Ки. Іоанва Ванашего Курфирста до его сына Квя- сваьевича всев Росія Е. Цар. Вел-ва ва Іоанна Четвертого; в посланной вманованіе и титло, какъ взалъ свою до Князя пошель. А какъ пославной Цар. Вел-ва отчичного роду Полоцко къ нему примелъ, и Куропротовъ лета 7071 Феврала месяца 15 дна, сынъ встретниъ въ половане по- что съ того Руского писма перевесть лать. И пославной говориль: «по- на Латинскій языкъ. И пославной сланъ я отъ В. Г-ря Ц. и В. Кн. тотъ ковшъ принялъ. А того ковща Алексъя Михайловича, всеа Великія съ подписи Цар. Вел-ва имановавіе и и Малыя и Бълыя Росіи Самодержца титло и знаки писано подлинно выше и многихъ государствъ и земель во- сего. И того жъ числа В. Г-ря Е. сточныхъ в западныхъ в съверныхъ Цар. Вел-ва грамоту в съ ковща пол-Отчича, и Дедича, и Наслединка, и пись перевель на латинскій языкъ Государя в Обладателя, отъ Е. Дар. и отдалъ приставу. Вел-ва, къ Пресвътлишему Г-рю Марта въ 14 день посланной гово-Курфирсту, а къ твоему Г-рю отцу, рилъ ближнему человъку, посланного дворане шли до подворья

Марта въ 13 день приставъ къ по-А какъ Куроврстъ вышелъ, в мар- сланному принесъ ковшъ золотой, на

Е. Цар. Вел-ва съ грамотою и тебя, Пресвътлъйшій Госуларь Куропрстъ Киязя Іоанна Четвертого, нына азы В. Г-ря нашего Е. Дар. Вел-ве граусерано радъ видваъ и за честь Цар. моту по переводу выслушалъ и о на-Вел-ву твоему Г-рю отцу, Пресвыт- ивренія своемъ свою грамоту въ В. авишему Г-рю Курфирсту и тебь че-Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву мив домъ быо». И Курфирстовъ сынъ го- далъ и отпустиль искоръ и отпускъ ворнаъ: «Пресвътаъйшій Государь учинать по тому, каково дано на мой отецъ и азъ въ радости пребы-писмъ. И ближией человъкъ скаваемъ о томъ, что В. Г-ря Е. Цар. залъ, что о томъ объявятъ Пресвът-Вел-на присылка показуетъ любовь и лъйшему Государю Курфирсту. Марпріятство въ моєму Г-рю отцу в тебя, та въ 17 день посланной посладъ се-Е. Цар. Вел-ва пославного, съ радо-кретарія своего Цес. Вел-ва до гостію видинъ». И посланной съ Кур-рода Праги того города къ намъстфиротовымъ сыномъ витался и по- нику къ князю Бернардусу Игнасію шель до кореты; а пославного прово- Мартиницу сказать, чтобъ его, пожалъ до кореты и шелъ напередъмар- сланного, на границъ принять съ шажалъ локъ и съ нимъ многіе люди. подводы и съ корилі. А городъ Пра-И пославной и подьячей въ коретусъ- га Куропрета Саксонского столицы ди и фхали до подворья; а ближней отъ города Дресна 77 верстъ, а грачеловъкъ и шляхта в приставъ и инца отъ города Дресии 20 верстъ.

Марта въ 18 день приставъ припредъ коретою, да лошадь веля въ несъ къ посланному Курфирстову простых за керетою. Того жълграмоту, которая вреотовлена жъ Цар. Вел-ву и въ той грамоть вы- обыть у Пресвытавишего Государя ที่เพนีสะรสชว Цар. Вел-ва пославному, блюдо и ру- а въ нихъ вызолочено. комойникъ»; и, взявши, пославному И того жъ числа противъ прівзду воднесъ, в посланной принялъ и че-ближней человъкъ и шляхтичи и ломъ ударилъ. А на блюдъ и на ру-приставъ пришли съ Курфирстовою момойнакв подписано: во обонкъ 17 коретою в съ лошадью, в пришедчи, фунтовъ; а на томъ жъ блюде выбя-ближней человекъ, посланному готы травы в персоны человическіе, вориль: «Пресвитлийшій Государь а рукомойникъ учененъ на змвино нашъ Куропрстъ прислалъ къ тебв водобіе. И то блюдо в руконойникъ свою корету и лошадь, чтобъ ты положнать приставу нодъ закладъ на вхалъ къ его Пресвътлъншеству къ двъстъ ефинкахъ, для того, что на отпуску». И посланной и подъячей отпускъ которые приставленые че- въ корету съли и ъхали до Куропрютъ, а меншихъ чиновъ и просятъ ста, а лошадь вели позади кореты, себъ подарковъ.

вей человив послапному сказаль: передъ коретою. А какъ ва Куровр-

смотрить Цар. Вел-ва ниянованія и нашего Куропрста сего числя въ шетитло; и въ той гранот В. Г-ря Е. стоиъ часу дня въ началв и быть за Цар. Вел-на выянованіе в титло на-Істоломъ. Того жъ числа приставъ писано противъ Цар. Вел-на грамо-принесъ нъ подъячему два стакана ты. Марта въ 19 день ближней чело- съ кровлями и подьачему говорилъ: въкъ посланному говорилъ, что Пре- «Пресвътлъйшей Г-рь нашъ Кур-Государь Курфирстъ фирстъ для воспоминанія вияни своевельнь тебь сказать о томъ, что сто го даруеть тебь стакавомъ, да сывъ Пресвытавитество В. Г-ра вашего его Пресвытавитества Князь Іоаннъ Б. Цар. Вел-ва грамоту приналъ лю- Четвертый для воспоминанія вмени бателно, а чтобъ его Пресвытавите- своего даруетъ тебы стаканомъ жъ, ства грамоту принять тебв у тебя на для того что ты В. Г-ря Е. Цар. подворью его Пресвытавищество оты Всл-ва грамоту иссь до его Куроврближнего человъка, для того что стова Пресвытлыйшества»; и подья-Пресвътлъвшій Государь нашъ Кур- чему поднесъ, в подьячей првимлъ опретъ предъ В. Г-ремъ вашимъ Е. и челомъ ударилъ. А на обоихъ ста-Цар. Вел-вомъ покоренъ в себъ че- канахъ подписано: два фунта съ пости учинить не желаеть. И послан-луфунтомъ серебра; а на стаканахъ ной ему сказалъ, чтобъ Пресвътлъй-выбиты травы и ангелскіе персовы, шій Государь Курфирстъ В. Г-рю и межъ травъ и въ стаканъхъ вызонашему Е. Цар. Вел-ву любовь свою лочено, а на покрышкахъ поставлеисполниль и грамоту мет даль самъ ны коннчки малинки отъ серебра. ваъ свояхъ рукъ. Того жъ чясла на Да посланного секретарю принесъ вечеръ къ посланному прівхаль мар- стаканъ съ покрышкою, а на томъ шалокъ, а за немъ принесли блюдо стаканъ подписано: фунтъ съ полув рукомойникъ серебраной, в по-фунтомъ серебра; посланного односланному говориять: «Пресвътлъйшій му человъку стаканъ съ покрышкою, Государь Курфаротъ, для воспоми-фунтъ и деветь золотниковъ серебра. ванія ниени своего теб'в даруеть. А т'в стакавы обои работы гладкой,

а ближней человъкъ и плахтичи Марта въ 20 день поутру ближ-приставъ и посланного дворяне шла стовъ дворъ ваъвхали, и по двору належитъ». И посланной, у ближстояло по объ стороны взду и до вего человъка

в Бълыя Росів Самодержца и мно-Ідневное. гихъ государствъ и земель восточ-Пресвътлъйшество

выслушавъ, Куркрымца человькъ по сту на сторовь фирсту говорилъ: «слыша, что ваше съ протазаны. И прітхавши къ крыл-Пресвітлійшество къ В. Г-рю непу, взъ кореты вышля, и на крыл-шему къ Е. Цар. Вел-ву имфете вецв у кореты встретна в наршалокъ лію любовь и желаете межъ хрвсъ тростью, а съ нимъ многіе люди, стілискихъ великихъ потентатовъ и шли передъ посланнымъ напредъ покой, а какъ благоволитъ Богъ, и до Курфирстовы полаты, а передъ ваше Пресивтивищество къ В. Г-рю Курфирстовою полатою маршаловъ нашему въ Е. Цар. Всл-ву начиете и со многими людии роздълнянсь на описываться о всякихъ нужныхъ дъобон стороны. И посланной въ Кур-авхъ, тогда еще межъ обонхъ васъ, фирсту въ поляту вошелъ и покло- В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва и ванился Куроврсту по обычаю рядо- шего Пресвътлъйшества, в наиболвымъ повлономъ. А Курфирстъ сто- шая любовь, къ любом начиетъ приалъ осереди полаты, а около его бавляться». И потомъ пославной побляжніе люди, а стояль безъ шляпы. клонился по обычаю рядовымъ по-И посланной говориль: «В. Г-ра клономъ в пошель отъ Куропрета. нашего Ц. и В. Ки. Алексъя Ми- А Курфирстъ все стоялъ и бевъ пляхайловича, всеа Великія и Малыя пы, а платье было на немъ повсе-

А какъ посланной отъ Куропрста выхъ в западвыхъ в стверныхъ вышель, в маршалокъ посланвого Отчича, и Дъдича, и Наслъдника, и принялъ и шелъ напредъ со многи-Государя и Обладателя, Е. Цар. ин людия и указываль итти до сто-Вел-на грамоту ваше Пресвътлъйше- ловой полаты; а какъ въ столовую ство приняли, и къ Е. Цэр. Вел-ву полату вошли, и маршалокъ посланлюбовь ному сказаль, чтобъ дожидался объявили, и не задержавъ, искоръ на- Пресвътлъйшего Куропрота. И въ ше Пресвътлъншество велъл. быть то время у подьячего граноту взаль у себя на отпускъ». И Курфирстъ у ближней человъкъ, которой къ побляжнего человъка грамоту взялъ славному приставленъ, и сказалъ: въ тафть в пославному далъ, в отдав- какъ столь отойдеть, тогда грамота ши граноту, говорилъ: «В. Г-рю Е. отдана тебъ будетъ. И немногое Цар. Вел-ву исправи отъ мене по-время подождевъ. Куроврстъ въ клонъ». И посланной тое грамоту столовую полату примель, а за нимъ отдалъ подъячему. А ближней чело- шелъ его Куроврстовъ племянникъ, въкъ Карло Фрисъ посланному го- а передъ Куреврстомъ шли многіе ворвать: «Пресвативний Государь людя. И Куроврстъ и посланной и нашъ Куропрстъ въ В. Г-рю вашему Куропрстовъ пленянникъ умыли въ Е. Цар. Вел-ву о намъренін сво-руки противъ прежнаго, и потомъ емъ въ грамотъ своей съ тобою, Цар. маршалокъ Куропроту, и пославно-Вел-ва пославнымъ, пвселъ и впредыму, в Куропрстову племяннику, в къ В. Г-рю вашену къ Е. Цар. Вел-ву подьячену и тремъ человъкомъ о авлехъ будетъ писать, о которыхъ ближениъ люденъ указалъ сесть по пристівнскій покой межь потентеть ивстомь противь преживго. А Кур-

опротъ спавлъ безъ шлапы. И сп-|приставъ пріваживали съ двіня дъчи за столомъ, Куропрстъ, вставъ, Куропретовы кореты къ посланному, пыль здоровья: первое В. Г-ря Е. чтобъ у Курфирота видъть оружей-Цар. Вел-ва, второе Цар. Вел-ва ную и пушечную казну, и всякіе узодому его, третье его жъ Цар. Вел-ва, рочные вещи, и конюшенное строечто взволилъ послать во встит віе, в звтрей, лвовъ в барсовъ в рылая встить Христіянскимъ потента- и волковъ и лисицъ Индейскихъ, в томъ покой в соединение, четвер-какие имъ мъста устроены, в псарвтое о вънномъ союзствъ его жъ Цар. ную охоту в прежняхъ Курфирстовъ Вел-ва съ ввиъ, Курфирстомъ; а древніс вещи. И посланной со встив паль здоровья съ посванами, и по- вздиль твхъ ивсть видеть. Да съ томъ нилъ до посланного и до подь- прівзду жъ и до отпуску присылавчего. И после стола, вставъ, Кур- пы къ посланному посланного водопротъ в пославной в Куропротовъ чавать взъ блажнихъ людей в взъ племянивкъ, руки умъгли противъ полковниковъ и изъ полуполковнипрежнаго и умывши руки, стали, и ковъ и взъ вныхъ его Курфиретопасторъ говорилъ молитву. А какъ выхъ честныхъ людей въ день по пасторъ молитву отговорилъ, и Кур- человъку и по два человъка. фирстъ съ посланнымъ витался в Марта въ 21 день присланы подпошель до своихъ полать; а послан-воды и въ чемъ жхать посланиому ному маршалокъ велълъ подождать, до границы Цес. Вел-ва, прислава какъ Курепротъ дойдетъ до свояхъ корета. И того жъ числа послапиой покосвых в полать. А въ то время после обелу поехаль вав города пранесъ ближней человъкъ грамо- Аресии до гранацы Цес. Вел-ва мъсту и подьячему даль. И посланной та Петерзвалть; а приставъ повпошель до кореты. А провожаль каль съ нимъ жъ до гранацы. Топославного до кореты маршалокъ го жъ числа Марта въ 21 день, несо иногнин людин в шелъ напредъ довзжен Цес. Вел-ва границы ва предъ пославнымъ; а ближней че-двъ версты Цес. Вел-ва отъ города ловъкъ в для шлихтичи, которые Праги высланные два комисара поприставлены и приставъ на прівадвісланного астратили; а Курфарста м сего время на отпускъ вън на- Саксонского комисаръ, проводя попредъ жъ. И пославной и подъячей славного Цес. Вел-ва до границы, съ Куронстровою грамотою въко-воявратнися. Марта въ 22 день порету стан и тхали до подворья, а сланной прітхаль въ городъ Аусикъ. ближней человъкъ и два шлахтичи Марта въ 25 день, недовижая Цес. и приставъ и пославного дворяне Вел-ва города Праги версты за двъ, три человъка шли предъ коретою, того города Праги намъстиякъ а лошаль вели за коретою.

ставу говорнав, чтобъ Пресветлей-дворянивомъ Смилемъ, и посланвый Куропротъ велель отпустить ной въ корету съль, въ корете прозавтра Марта въ 21 день. А межъ тиво его, послапного, и вхали, въ прівздомъ в межъ отпускомъ бляж- городъ, и поставили на подворью. вей человътъ и два шляхтичи и Марга въ 26 день того города на-

потентатовъ же-сей и медвъдей бълыхъ и червыхъ

меня вели за коретою.

Князь Бернардусъ Игнасіусъ МарИ того жъ числа посланной притиницъ выслаль свою корету за

мъствикъ къ посланвому прислажной сълъ въ корету, а просаровъ едияъ.

встратиль посланного коминсарь грамоту проважую комисару даль.

того жъ дворенина къ себв звать тивъ его сълъ комисаръ, и ъхали ъств в съ подьяченъ; и посланной до города. Отъ города Вины за полсказаль, чтобъ не задержавъ на-версты выслаль къ посланному, мъстникъ вельдъ его отпустить. И Цес. Вел-ва ближней человъкъ веприсланной дворенинъ посланному ликой генералъ Ментекчиоль съ сказаль, что отпуску сего чесле племянняюмь своимь двв кореты быть невозножно, а отпускъ бу- о шти конехъ. И высланной посландетъ завтра Марта въ 27 день. И ному говорилъ: «В. Г-ря нашего В. пославной и подьячей того числа Цес. Вел-на ближией человъть веу намізствика были. Марта въ 27 ликой генерадъ Монтекуколь выдень къ посланному присланы трико- слиль къ тебъ, Цар. Вел-на посланреты въ чемъ вхать до Вивы, и по- ному, двв кореты, въ чемъ тебв сланной изъ города Праги повхалъ възать въ городъ». И посланной четого жъ числа. А изъ города Пра- ломъ ударилъ и сваъ въ корету, ги, посланной бхаль из нам'встви- а комисаръ и высланной свли проковъ коретъ за городъ поливле; а тиво посланного, а въ другую косъ нимъ, посланнымъ, вхалъ тотъ рету свли подвачей и посланного же дворенивъ, которой принялъ его дворяне три челована. И въбхаввъ городъ; а въ приставихъ для ин въ городъ, поставили на поднорму данъ изъ твхъ же дву кони-ворьв. И посланной комисару говорвиъ, чтобъ о прівздів его. по-Апръля въ 3 день, ведовзжая Цес. славного, до Цес. Вел-ва доложели. Вел-ва столицы города Вины ва и чтобъ Цес. Вел-во В. Г-ра нашешесть миль, пославный послаль на- го Е. Цар. Вел-ва съ гранотою укапредъ чрезъ почту своего секре-залъ бывь у осбя вскоръ. И котарія въ городъ Вину Цес. Вел-ва мисаръ сказаль, чтобъ ему, комикъ ближнимъ людемъ, о себъ, по- сару, В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва пресланномъ, объявить, чтобъ его, по- взжую грамоту дать, и тое грасланного, въ городъ Вину велели при-моту до Цес. Вел-ва пошлютъ, и нать. Апреля въ 4 день подоезжая о пріезде объявать; а какъ Цес. до города Вины за поливли, встръ-Вел-ва указъ будетъ, и В. Г-ри вапосланного его секретари шего Е. Цар. Вел-ва, проважую (sic) и сказали, чтобъ вхалъ къ го- граноту вришлють, и тогла Цес. роду; и посланной вхаль до города, Вел-ва укизъ объявленъ будетъ, и и того города въвхаль въ шанцы, провежая грамота прислана будетъ. И отъ города Ввиы съ версту И посланной В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва

Лаврентей Курличь съ коретою, и Априля въ 7 день комисаръ къ посланному говорилъ: «В. Г-ря наше- посланному, вринесъ В. Г-ря прого, Е. Цес. Вел-ва, въ городъ Винь взжую грамоту, в говорвать: В. Г. нътъ, отъбхалъ на время до города нашъ Е. Цес. Вел-во указаль быть Нейстата, а городъ Нейстатъ отъ тебъ, Цар. Вел-ва пославному, въ гогорода Вины десять миль; и по твоей род'я Вин'я до Е. Цес. Вел-ва въ гоприсылки Цес. Вел-ва ближніе люди родъ Вину прійзду; а Цес. Вел-во указали, принять съ мосю корстою». Въ городъ Вину будетъ Априля въ

11 день, в отъ того числа Е. Цес. противъ В. Г-ря нашего Е. Цар. бъ Апръля въ 15 день.

грамотою, и въ тотъ бы день у Е. оонъ Кенигсеку. словъ и посланниковъ в гонцовъ сланному сказалъ: «что тебъ, Цар. спроснаъ и грамоту принялъ стоя фонъ Кенигсекъ объявнаъ; и В. въ своей Цес. Вел-ва грамотъ въ бляжнямъ дуннымъ секретаріемъ. залъ ко миъ прислать для высмо- севретари Валдеродъ да Христофоръ

Вел-во начнетъ быть у похоронно- Вел-ва грамоты, а прописки и приго дъйства Е. Цес. Вел-ва Цесаре-писка не было бъ. И на отпускъ вы, преставльшей три дви; а В. Г-ра Цес. Вел-во указалъ быть у себя, вашего Е. Цар. Вел-ва съ грамотою а въ тотъ бы день у Цес. Вел-ва велить быть Цес. Всл-во у себя те- иныхъ государствъ пословъ и посланниковъ в гонцовъ не было, в Апреля въ 6 день комисаръ по-того дни Цес. Вел-во свою Цес. сланному говорилъ: «В. Г-ря нашего Вел-ва грамоту мит далъ изъ своей, Е. Цес. Вел-ва бляжней человъкъ Цес. Вел-ва, руки и къ В. Г-рю навелякій канцлеръ Цесарства графъ шему къ Е. Цар. Вел-ву покловъ фонъ Кенигсевъ по указу Цес. приказалъ стоя и плящу снявъ. И Вел-ва вельть тебя, Цар. Вел-ва по-потовъ Е. Цес. Вел-во указаль отсланного, спросить: по указу В. Г-ра пустить до границы Князя и Сената вашего Е. Цар. Вел-ва, какъ тебъ Виницейского и пристава въ доронакавано Цар. Вел-ва грамоту Цес. гу, и кормъ и подводы въ дорогъ Вел-ву подать и на отпускъ Цес. давать; а какъ, ажъ дастъ Богъ, воз-Вел-ва грамоту принять, и о томъ бы вратитися отъ Риму и отъ Венецыя объявить». И посланной сказалъ: до границы Цес. Вел-ва, и чтобъ «по указу В. Г-ря нашего Е. Цар. Е. Цес. Вел-во велель на границъ Вел-ва наказано мит Е. Цар. Вел-ва привять съ подводы и съ кормы и грамоту подать В. Г-рю вашему Е. проводить до границы Курфирста Цес. Вел-ву; а какъ В. Г. вашъ Саксонского». И комисаръ послав-Е. Цес. Вел-во велитъ быть у себя ному сказалъ, что объявитъ Е. Цес. В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва съ Вел-ва ближнему человъку графу

Цес. Вел-ва явыхъ государствъ по- Апрела въ 10 день комисаръ поне было. А В. Г. вашъ, Е. Цес. Вел-на посланному, отъ В. Г-ря ва-Вел-во, В. Г-ря нашего Е. Цар. шего Е. Цар. Вел-ва наказано, в о Вел-ва вменованія и твтлы слы-томъ до В. Г-ря нашего Е. Цес. шалъ в Е. Цар. Вел-ва здоровіе Вел-ва ближней человъкъ графъ безъ шавпы, в првиявъ В. Г-ра Г. нашъ Е. Цес. Вел-во указалъ нашего Е. Цар. Вел-ва грамоту, по быть у тебя, Цар. Вел-ва посланновремени выслушаль и о намъренів го, сего числа своимъ Цес. Вел-ва В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву Валдероду да Христофору Бейеру». со мною писалъ, а тое Е. Цес. Того жъ числа къ посланиому прів-Вел-ва грамоту, не печатавъ, ука- хали Цес. Вел-ва ближвіе лушвые тру, чтобъ въ той Е. Цес. Вел-ва Бейеръ, в прівхавши, посланному гограмотъ В. Г-ря нашего Е. Цар. ворили: «В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во Вел-ва и В. Г-ра вашего Е. Цес. указалъ у тебя, Цар. Вел-ва нослав-Вел-да, ихъ Госуларские обон имя- вого, спросить, чтобъ спору някакого нованія и титлы были паписаны вирель не было: В. Г-ря вашего Е.

Digitized by Google

о томъ же даль ямъ на писмѣ.

Г. вашъ Е. Цес. Вел-во, В. Г-рю пъши. А какъ Цес. Вел-ва BODDEO VORBURA

му прівхаль Цес. Вел-ва і комватной і ленъ серебрянной колоколь мальій, в

Цвр. Вел-ва граметы во отданін до комисаръ Наколай Паравицыю съ В. Гол нешего Е. Цес. Вел-ва и въ тремя кореты, едина корета о шти прісив его, Цес. Вся-ва граноты конвув; в прівхавшя, посленному накъ наказано, о томъ бы объявнаъ». говорваъ: «В. Г. нашъ Е. Цес. И посланной имъ сказалъ какъ и ко-Вел-во указалъ быть у себя В. Г-ря мисару; а какъ имъ сказывалъ, и вашего Е. Цар. Вел-ва съ гранотою оне песали, в по ихъ прошевью еще тебъ, пославному, сего чесла; в въ чемъ тебв вхать, и Цес. Вел-ва Апръля въ 12 день прівхалькъ блежніе люди князь фонъ-Локовичь послевному думной секретарь Хри- да графъ фонъ-Кенигсекъ приследе стофоръ Бейеръ, и посланному ска-корету, да подьячему лошадь, да залъ: «каково у тебя, Цар. Вел-ва по-дворяненъ твоинъ двъ кореты». И сланного, взято на писмъ, в В. Г. посланной, и комнатной комисаръ, патъ Е. Цес. Вел-во, то писание и комисаръ приставъ въ корету съвысмотрыль и говориль: Цар. Вел-во ли; а въ корети свли посланной на насъ, Цес. Вел-ва, досажде-по правую, комнатной комисаръ, нія шикакого прежъ сего время по літаую, комисаръ приставъ проне вывлъ, и впредь да не будетъ тиво ихъ, посланного дворявъ 4 чевићть, а пріемъ в отпускъ учи-ловіна сіли въ двухъ корстахъ, ненъ будетъ противъ прежвихъ а нодьячей В. Г-ра съ гранотою Е. Цар. Вел-ва посланныхъ» А по- свять на лошаль и бхаль напредь, сланной ему говорилъ, чтобъ В а посланного паши и люди шли нашему Е. Цар. Вел-ву братскую дворъ взъвхала, стояло стойка аружелюбность учиныть по тому, ка- салдать человекь съ 600; в прівково дано на писмъ. Апръля въ 14 хеля къ крылцу, и на крылцъ день комисаръ пославному гово-встратиль Цес. Всл-ва маршалокъ рилъ: какъ у Цес. Вел-ва будень графъ фонъ-Барахъ и о себи объясъ гранотою, и Е. Цес. Вел-ва очи вился. Въ передней полатв у пороузришь, тогля, приступая до Цес. гу встретиль Цес. Вел-ва ближей Вел-ва, учини три поклоны; а кожъ человікъ графъ фонъ-Ланбергь и Цес. Вел-во укажеть вття къруцв, о себв объявился; въ другой полапотому жъ, приступая до В. Цес. тв, не входа до Цес. Вел-ва, встрв-Вел-ва руки, учини три покловы, в тилъ ближней первой человъкъ ноэвращаясь Цес. Вел-ва отъ руки, киязь фонъ-Локовичь и о себв объне обращаяся, идти до своего мъста, явился. А отъ крылца и до Цес. учини три покловы жъ; и какъ отъ Вел-ва полаты стояло съ протаза-Е. Цес. Вел-ва очей яття, тогда, отъ ны человъкъ по 60 на сторонъ. А своего ивста ндучи изъ полатът, не накъ въ Цес. Вел-ву въ полату вообращевсь, учини три повлоны жъ; шли, и Цес. Вел-во подлъ стола нотому жъ бы и подычей В. Г-ря стояль, въ черной долгой епанча вашего Е. Цар. Вел-ва съ грамотою, я въ шляпъ, по правую сторову Е. какъ Цес. Вел-ва очи увидитт, и Цес. Вел-ва поставленъ стулъ обитъ червымъ сукнемъ, а на столв но Аврвая въ 15 девь къ пославно-јаваую его, Цес. Вел-ва, руку востапередъ вимъ послано сукие черное, графу Рамского государства, Бургавтакъ же въ той полать и стъны вы- скому, Меренскому, выняние в нижние баты чернымъ сувнемъ; а по пра- земля Лаузипцкому, Кнажскому Гравую в по аввую сторову Цес. Вел-ва оу Апшпурскому, Тиролскому, Фертстояли ближніе люди одаль, и стоя, скому, Кибурскому и Гортскому,

и протожеть мало, началь по наказу скому, вельль поклонятись и свое, В. Г-ря К. Цар. Вел-ва вмянова- Цар. Вел-ва, здоровіе сказати, а вавіє в титлу говорить, а говориль: ше, Цес. Вел-ва, здоровіє вид'яти». И «Бога, въ Трентв слевниоге, миле-поклошился не обычаю рядовымъ постію В. Г. Ц. и В. Кн. Алексьй Ми-клономъ. хайловичь, всев Великія в Малыя в Бъльня Росів Самодержецъ, Москов-Ваніо и титло слышаль въ шляпъ. И свій, Кісьскій, Владвисрскій, Новго- выслушавъ Цар. Вел-ва ни вновашіс в родций, Царь Казанскій, Царь Аста- титло, Цар. Вел-ва вдоровіе спраширахансий, Царь Сибирскій, Государь валь приподнявъ шляпу и надвлю, Псковскій в В. Кв. Смоленскій, а молькъ: «по здорову ль живеть В.Г. Тверскій, Югорскій, Пермскій, Ват- Ц., брать вашь любенныйній, В. Ка. цкій, Болгарскій, и яныхъ, Г. и В. Алексий Михайловичь воен Росін»? А Ки. Новагорода Низовскіе земли, Чер-посланной объявляль: какъ я пофниговскій. Реванскій, Ростовскій, халь отъ брата вашего, В. Г-ря Ц. н Ярославскій, Біздоозерскій, Удор-В. Ки. Алексіза Михайловича, поса скій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Великів в Малыя в Бълыя Росів Са-Северныя страны Повелитель, и Го- модержил и многих в государствъ и сударь Иверскіе вемли Карталин-земель весточныхъ и вападныхъ и скихъ и Грузивскихъ Царей в Ка- съверныхъ Отчича, и Дъдича, и бардинскіе земля Черкаских и Гор- Наслідника, и Государя и Обладатесавдникъ, и Государь и Обладатель, ствія, далъ Господь Богъ, въ добромъ жайшену и любезивищему Леополду-поддавіємъ (sic) говорялъ: В. Г. Ц. и тосудерствъ въ Измецкой вемль, модержецъ и многихъ госудерствъ и му, Кроацкому, и Шлявонскому в съверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и Наръйскому, Арцуку Бургунскому, Бра-присладъ къ вамъ, брату своему, В. банскому, Стеерскому, Крантенско-Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, свою, В. шу, Крайнскому, Люденбурскому, Г-ря, Цар. Вел-ва, любителную гра-Фуртенбурскому, вышине и нижние моту. И Цес. Вел-ву грамоту подалъ Шлопсиому, Киязю Швабскому, Мар-въ камит.

во часту принимали въ несъ тебакъ. Лантграфу Элванскому, Государю Вил-И посланной, воспедии, обооръвся демирокому, Портенавскому в Салин-

А Цес. Вел-во Цар. Вел-ва имяноскихъ Киязей, и ниыхъ государствъ дя, и братъ нашъ В. Г. В. Цар. и венель восточныхъ, и западныхъ и Вел-во на свояхъ велякихъ преславсввервыхъ Отчичь, и Дедичь, и На- выхъ государствахъ Російского Царвамъ, Пресвътлъйшему и Велемож- здоровів. И посланной Цар. Вел-ванъшиму В. Г-рю брату своему дра-грамоту у подьячего взялъ и передъ су, Божісю милостію избранному Це-В. Ки. Алексвії Махайловичь, всел сарю Римскому, всегда Прибавителю Великія и Малыя и Б'ялыя Росін Са-Венгерскому, Чешскому, Далмацко- вемель восточныхъ в западныхъ в шивъхъ Королю, Арцыарцуху Ауст- следникъ, и Государь в Обладатель,

кому канцеляру графу фонъ-Кениг-витъ. секу. А графъ фонъ-Кенагсекъ Цар. (sic) 4 человъка дворянъ у рука объявить. были, и бывъ, отъ Е. Цес. Вел-ва вичей, а пилъ здоровья порознь.

А Цес. Вел-во Цар. Вел-ва нивно-1В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во выслувація и титлы слышалъ и грамоту шасть, и о намереніи своємъ укапривяль въ шляпь и принявъ грамо-жетъ ваписать грамоту; и какъ буту, отдалъ ближнему человъку веля- детъ отпускъ, и онъ ему объя-

Апрыл въ 24 девь комисаръ по-Вел-ва грамоту у Пес. Вел-ва при- сланному сказалъ: В. Г. нашъ Е. Цес. валъ припадчи на колънъхъ, и от- Вел-во укажетъ быть на отпускъ у шедъ, говорваъ: «В. Г. нашъ пома- себя, и на отпускъ до В. Г-ря вашезанный, Цес. Вел-во, брата своего, В. го, Е. Цар. Вел-ва, Цес. Вел-во при-Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва грамоту кажетъ съ тобою донести свой, Цес. выслушаетъ и о наифренін своемъ Вел-ва, глаголъ, и потомъ быть у Е. въ своей Цес. Вел-ва грамотъ въ В. Цес. Вел-ва у руки; а грамоту Цес. Г-рю ваниему въ Е. Цар. Вел-ву съ Вел-во пришлетъ въ тебъ ва потобою, Цар. Вел-ва посланнымъ, от-Аворье съ секретаріемъ. И посланной пашетъ, не замотчавъ». А какъ комисару сказалъ, чтобъ Цес. Вел-во бляжней человъкъ ръчь выгово-|указалъ кого къ нему прислать изъ рилъ, и Цес. Вел-но объявилъ ру- блажнихъ людей; а комисаръ скаку и держаль руку впрамь, внизъ. залъ, что онъ Цес. Вел-ва ближнему И посланной и подъячей и посланъ его человъку графу фонъ-Кенигсску

Того же числа прівхала къ пославпощии. А встречники провожали ному Цес. Вел-ва думные секретары до тваъ мъстъ, гдъ которыхъ Валдеродъ да Христофоръ Бейеръ, (sic) встрътваъ; в посленной, в которые были предъ удіенсею, в покомнатной комисаръ, и комисаръ сланному говорили: «по указу В. Г-ря приставъ, и подъячей и посланного нашего Е. Цес. Вел-ва присланы: какія дворяне вхаля до подворья. А прів-двла есть съ тобою, о томъ бы объхавши на подворье, комнатной коми- авилъ». И пославной говорелъ: «по саръ посланному говорнаъ: «В. Г. указу В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва нашть Е. Цес. Вел-во указалъ тебя, присланъ авъ съ Е. Цар. Вел-ва гра-Пар. Вел-ва посланного, сего числа мотою въ В. Г-рю вашему въ Е. Цес. подчивать вствою и питіемъ, отъ Вел-ву; и по указу В. Г-ря вашего Е. своего Цес. Вел-ва стола». И за сто- Цес. Вел-ва взято у меня на писмъ о ломъ комисаръ началъ пить здоровія томъ, какъ Цар. Вел-ва грамоту Цес. В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, потомъ В. Вел-ву привить и на отпускъ Цес. Г-ря Е. Цар. Вел-ва, в Е. Цар. Вел-ва Вел-ву грамоту дать; а В. Г. вашъ В. В. Г-рыни Царицы и В. Г-рей Царе-Цес. Вел-во брата своего В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва нилнованія в Апреля въ 17 день посланной ко-титлы слышаль въ шляпе, в темъ инсару говориль, чтобы Е. Цес. къ брату своему къ В. Г-рю къ К. Вел-ва ближникъ людемъ сказалъ. Цар. Вел-ву любин не исполнилъ. А чтобъ Цес. Вел-во отпустилъ его, не которые послы и пославняви и говзадержавъ. И комисаръ сказалъ: цы посыланы отъ В. Г-рей Царей и кавъ В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва В. Ки. Російскихъ, отъ предковъ В. грамоту переведутъ, и по переводу Г-ря нашего, такъ же и отъ Е. Цар.

Рамскамъ, в какъ были Цес. Вел-ва отпускъ иття невозможно». у отца В. Г-ря Фердянандуса Цесаря, У секретари говорили: «какъ бы у Е. Цес. Вел-ва, В. Г-ря нашего ваютъ у В. Г-ря вашего у Е. Цес. Пес. Вел-во укажетъ быть у себя ими, Государи, спору не бываетъ. А Цес. Вел-ва грамоту укажетъ при-противъ обыкности предковъ, В. слать по мив на подворье. И твиъ Г-рей Цесарей Римскихъ. А что покъ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. сланняки Иванъ Баклановской да Вел-ву В. Г. вашъ Е. Цес. Вел-во дъякъ Иванъ Михайловъ В. Г-рю явится нелюбовью. А какъ бываютъ вашему Е. Цар. Вел-ву объявили у В. Г-ря нашего у Е. Цар. Вел-ва ложно, булто В. Г. Цесарь Ферля-В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва нандусъ Е. Цес. Вел-во стоялъ и послы в пославники и посланные на безъ шлапы. отпускъ, в В. Г. нашъ Е. Цар. И посланной говорилъ, чтобы В. Вел-во къ В. Г-рю вашему къ Е. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву, В. Г. **Цес.** Вел-ву показуетъ свою Цар. вашъ, Е. Цес. Вел-во свою братцкую Вел-ва братцкую дружбу и любовь, гружбу в любовь всполных на отпусвою Цар. Вел-ва грамоту посы-скъ по тому, какъ ему, В. Г-рю Е. лаетъ при себъ, покловъ къ Е. Цес. Цар. Вел-ву, всъ христіянскіе и бу-Вел-ву прикавываетъ самъ вставъ, сулманскіе потентаты исполняютъ и чтобъ межъ вин обоими В. Г-ри ихъ каково дано вамъ на писмъ.

Вел ва отца, блаженныя памяти, отъју блаживкъ людей у канцлеровъ вля В. Г-ря Ц. н В. Кн. Михайла Осодо- у секретарієвъ принять не вельно; ровича, всеа Великія Росіи Само- а буде Цес. Вел-во на отпускъ изъ держца, отъ Е. Цар. Вел-ва, къ пред- своей Цес. Вел-ва руки грамоты дать комъ къ В. Г-ремъ къ Цесаремъ не взволить, и къ Е. Цес. Вел-ву на с

Е. Цар. Вел-ва посланникъ Иванъ Вел-ва ото всъхъ христіянскихъ и Бавлановской да дьякъ Иванъ Ми- бусулманскихъ потентатовъ, в имян-кайловъ, и какъ отъ Цар. Вел-ва по- по отъ Папы Римского, в отъ Кор. клонъ в посолство праввли, — и Цес. Вел-ва Шпанского, в вашего В. Вел-во въ то время еще былъ и бо- Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, которые былв ленъ, а стоялъ снявъ шляпу, и Цар. послы и посланники и посланные, и Вел-ва вдоровіе спрашаваль пото- В. Г. нашъ, Е. Цес. Вел-во ихъ му жъ стоя и снявъ шляпу; а нынь Государскіе имяновавія и титлы слу-В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву В. шаетъ и принимаетъ въ шляпъ, а на Г. вашъ Е. Цес. Вел-во, и каково отпускъ бываютъ у Цес. Вел-ва в дано на писмъ, того не исполнилъ. у руки, а грамоты присылаетъ къ А сего числа комисаръ сказалъ, что нимъ на подворье; и о томъ межъ вскоръ на отпускъ и у руки, а свою В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во чинятъ

Государская братцкая дружба и лю- И секретари говорили: В. Г-рю набовь иножилась и прибавлялась: по- шему Е. Цес. Вел-ву древнихъ обыктому жъ бы и Цес. Вел-во Цар. ностей нарушить невозможно, пото-Вел-ву учиниль. А по указу В. Г-ри иу какъ В. Г-рю вашему Е. Цар. нашего Е. Цар. Вел-ва вельно мив Вел-ву на отпускъ Цес. Вел-во учяу В. Г-ря вашего у Е. Цес. Вел-ва нитъ противъ того каково, взято на на отпускъ быть для пріему гра-писмъ, потому жъ в всь потентаты моты изъ Е. Цес. Вел-ва руки, а того пожелають, а не учинять, и въ

том в отъ вих в ссоры и войны воста- Е. Цес. Вел-ва В. Г-ри Цесари Рим-

Г. вашъ, Е. Цес. Вел-во В. Г-рю на- нашего Е. Цар. Вел-ва пославникомъ шему Е. Цар. Вел-ву братцкой друж-Ивану Желябужскому да льяку Тыбы и любви не исполнить, на отпу- монею Кузивну учиныть, и о томъ сків прамоты изъ своей Цес. Вел-ва авъ пыні не воспоминаю; а чтобъ руки дать не похощеть, а какъ, ажъ нымъ Е. Цес. Вел-во, не воспомвная дастъ Господь Богъ, у В. Г-ря наше-древнихъ обыкностей, В. Г-рю наго у Е. Цар. Вел-ва В. Г-ря вашего шеву Е. Цар. Вел-ву исполныть Е. Цес. Вел-ва послы или посланники свою Цес. Вел-ва братцую дружбу, будутъ, в В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во и любовь учиналъ на отпускъ по В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва по-тому, какъ дано на писиф. XRTЪ.

Цес. Вел-ва лица пошли, а буде не встръчи, и стойки еще не учинено. понаутъ, в Е. Нес. Вел-во двигнется И посланной выъ сказалъ, чтобъ слана на подворье съ секретаріемъ; и дано на писмъ. ови той грамоты принять не хотьли,

скіе, и ныив В. Г. Е. Цес. Вел-по А носланной имъ сказалъ: буде В. потентатомъ и чинить, и что В. Г-ря

оломъ вли посланникомъ учинить А секретари говорили: В. Г. нашъ потому же, или еще какъ ему, Цар. Е. Цес. Вел-во брату своему. В. Г-рю Вел-ву, Госполь Богъ по серацу поло-вашему Е. Цар. Вел-ву, показалъ свою Цес. Вел-ва братцкую дружбу, для прі-И секретари говорили: чего ты ому Цар. Вел-ва грамоты указаль подомогаенься, того же домогались ставить стойку салдать в встретить и прежије Цар. Вел-ва посланички въ трехъ местехъ изъ ближнихъ Иванъ Желабужскій да дьякъ Тимо- модей, а предъ своею Цес. Вел-ва еей Кузивиъ и во многихъ статьяхъ прісмною полатою указаль встретить упорно стояли, в на отнускъ у Цес. ближнему первому человъку дворец-Вел-ва, и у руки были, и при Цес. кому князю фонъ-Локовичу, а В. Вел-нъ домогались безстыдно, чтобъ Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва нивно-Цес. Вел-во въ то время имъ гра-иле и титлы слышалъ и о здоровів моту изъ своей Цес. Вел-ва руки спрашивалъ, в граноту принялълюдалъ, в не хотъли отъ Цес. Вел-на бителио; а виымъ потентатомъ, и безъ грамоты ятти; и Цвс. Вел-во иминию Папъ и Кор. Вел-ву Шпанвельль виъ въ той грамоть отка-скому, вхъ посломъ, вля посланиязать, и сказать, чтобы ови отъ Е. комъ или пославнымъ какіе (sic)

отъ мъста, и пондетъ до покоевыхъ Цвс. Вел-во Цар. Вел-ву, свою, Цесполатъ. И нотомъ Цес. Вел-ва гра-Вел-ва, братцкую любовь всполнилъ, мота къ нямъ, посланянкомъ, при- на отпускъ учивилъ по тому, каково

По сей рачи отъ послаиного сев секретарь тое грамоту положвать кретари повхали. А какъ у пославнона столъ. Да къ намъ же прислано го были, и что имъ посланной говописмо за печатью Цес. Вел-ва о рилъ, и они, секретари, все писели.

томъ, что В. Г-рв Цесари Римскіе Апрівля въ 26 день прідхали въ никоторого потентата пословъ и по-посланному тв жъ секретари и свяъ, сланникомъ и посланнымъ на отпу-говорили: по указу Цес. Вел-ва прискъ грамотъ изъ руки не давывали. сланы мы тебъ сказаты: какъ бы-И посланной говорилъ: какъ предки ваютъ В. Г-ря нашего Е. Цес. Вед-ва послы вли посленивки, у В. газаль: ведомо и Е. Цес. Всд-ву о Г-ря вашего у Е. Цар. Вел-на и Цес. гомъ, что В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-ва иминованіе и татлы гово-Вел-во, многихъ преславныхъ горять, и грамоту Цес. Вел-ва Цар. сударствъ Самодержецъ неколесподеють, и В. Г. вашъ Е. Цар. лемый, и сіяя во православія, яко Вел-во В. Г-ря нашего Е. Цес. солице, на слеву всемъ христіан-Вел-ва выянованія и титлы слу-Існямъ и бусуливискимъ Государомъ. маетъ, в граноту принимаетъ сиди и непрестанно Е. Цар. Вел-ва дери въ шапив, и овою, Цар. Вел-ва, жава въ сщастіяхъ повсюду расграноту, своею Цар. Вел-ва рукою пространяется, а не убавляется, в не подписываеть; в о томъ Цес. протявники всегда искоренаются.--Вел-ва его пословъ или послания. И по сей рвчи секретари отъ послацковъ спору накакого не бывало, в ного повхали, а ччо слышали у Е. Цес. Вел-во у Цар. Вел-ва древ-пославного, все писали. нихъ Е. Цар. Вел-ва обывностей Април въ 27 день посланной премънять не желаетъ; а нынъ Е. вадилъ до Папежского посла, чтобъ Цар. Вел-во Цес. Вел-ву принуж-онъ, посолъ, писалъ въ Римъ де даетъ древніе обывности нарушить, Папы о его пріемъ; и посолъ скачего не можно учинять.

Г-ра нашего Е. Цар. Вел-ва наказано Папы. А пославной о пріемъ нимяв, чтобъ Е. Цес. Вел-во учвават свать въ Рамъ до Кардиналовъ того по тому, какъ вамъ объявлено.---И числа. секретарів говорили: В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва отепъ, блаженныя сланного прівхаль Кор. Вел-ва Атпамяти, В. Г. Ц. в В. Кн. Маханав линского посланнякъ Бернардусъ Осодоровичь, всеа Великія Росін Гасковій я сказываль посланному Самодержецъ, Е. Цар. Вел-во, того тайно, что опъ слышалъ Цес. ве спрашаваль, что нышь Е. Цар. Вел-ва отъ ближнего человъка гра-Вел-во желаетъ учинить вновь, че- оз фонъ-Кенигсека, что Цес. Вел-во го В. Г-ри Цесари Римскіе не учи- ему, графу фонъ-Кенигсску, головили.—А посланной вит сказалт: рилт: Цар Вел-во намъ, Цео. канъ быраютъ межъ великихъ хра- Вел-ву, принуждаетъ наши, Цес. стілнокихъ и бусулманскихъ Л'-рей Вел-ва, древніе Жыкности прем'ясельний о канихъ великихъ государ- инть, а мы, Цес. Вел-во, древимхъ ственвых союзных дывхь, в обыкностей нарушить не желаемъ; тогда межъ вин, Государи, древніе а есть ли Цар. Вел-во желаетъ ваобывности премъняются. -- И севре- ши Цес. Вел-ва древніе обывности тари говорили: В. Г. вашъ, Е. Цар. премънить, такъ же бъ и Е. Цар. Вел-по ньив предъ преживыть ли Вел-по свои, Цар. Вел-ва, дрений показуется вля наявышшве? а въ- обыкности премъннать, в учинель бы домо В. Г-рю вашему Е. Цар. дамъ, Цес. Вел-ву, въ тахъ обык-Вел-ву о томъ, что В. Г. нашъ Е. ностяхъ превінность такую, что-Пос. Вел-во навизышшве всівхъ ве- бы Е. Цар. Вел-во на которому поавковъ вристівновивъ и бусулман- гентату того не учивнив, и е гомъ

залъ, что овъ будеть о томъ имян-И посланной сказаль: по указу В. но писать въ Римъ до святого отца

Апръля въ 28 день до поскихъ Государей. -- И пославной ска- бы вмянно сославися нашими, Цес.

Вел-ва в Е. Цар. Вел-вя, грамоты; потому что викоторого потентата а нын'в учинить намъ, Цес. Вел-ву, послы или посланники такой чнортого невозможно, потому что въ Е. ности до Е. Цес. Вел-ва не доне-Цар. Вел-ва грамоть о томъ не имя- сли; и о томъ Е. Цес. Вел-во до мовано. Да и прежніе Е. Цар. Цар. Вел-ва будетъ писать.—Й по-Вел-ва посланивки о томъ же упор- сланной сказалъ: буде Е. Цес. но столли, такъ же и нынъ Е. Цар. Вел-во грамоты изъ своей Цес. Вел-ва посланной упорво стовть в Вел-ва руки не дасть, и быть у Е. домогается того, чего намъ, Цес. Цес. Вел-ва руки невозможно, пото-Вел-ву, учинить невозможно, и до му: по указу В. Г-ря нашего, Е. нашей, Цес. Вел-ва, руки не йдетъ, Цар. Вел-ва наказано мив у Е. Цес. я грамоты принять на подворыв Вел-ва грамоту принять, а потомъ не хощетъ; в то онъ чинить отъ быть у Е. Цес. Вел-ва руки, а на себя, какъ бы ему прелъ Цар. подворыв граноты принять не ве-Вел-вомъ въ томъ службу свою лівно.—И секретарь говориль: В. Г. объявить, и върить ему недостойно, нашъ Е. Цес. Вел-во, видя твои потому что Цар. Вел-ва въ грамотъ упорности, укажетъ послать свою о томъ намало не вмановано.

ной, противо В. Г-ра нашего, Е. все овъ писалъ.

Цес. Вел-ва грамоту къ В. Г-рю ва-Мая въ 8 день прівхаль до по-шему въ Е. Цар. Вел-ву, чрезъ сланного Цес. Вел-ва секретарь, в своего Цес. Вел-ва посланного, вли посланному говорилъ: по указу В. укажетъ тое свою Цес. Вел-ва гра-Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва вельно моту прислать къ тебъ на подворье, тебъ, Цар. Вел-ва пославному, выго- и буде не примешь, и тое Цес. ворить: В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во, Вел-ва грамоту положатъ на столъ. --В. Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва гра- И посланной сказаль: воля въ томъ моту првияль съ любовію, пото-Е. Цес. Вел-ва, а азъмимо В. Г-ря му жъ в отпускъ учинить желаль, нашего Е. Цар. Вел-ва указу учии Е. Цес. Вел-во указалъ тебъ, Цар. вить не сиъю; а есть ли буде Е. Вел-ва посланному, быть у себя на Цес. Вел-во укажетъ свою Цес. отпуску, и на отпускъ Е. Пес. Вел-ва грамоту прислать ко мив на Вел-во къ брату своему, къ В. Г-рю подворье, в укажетъ положать на вашему въ Е. Цар. Вел-ву же- столъ, и темъ къ брату своему въ лалъ приказать поздравленіе, и по-В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву томъ бы у Е. Цес. Вел-ва быть у свою Цес. Вел-ва братцкую любовь руки, а грамота бы Е. Цес. Вел-ва объявить грубио.—И по сей рвча въ тебъ праслана была на подворье; секретарь отъ послаяного поъхалъ, а ты ныяв, Е. Цар. Вел-ва послан- а что у посланного слышаль, а то

Пос. Вел-ва указу в повельнія чи- Мая въ 10 день комисаръ посланняся (sic) упоренъ, и на отпускъ ному сказывалъ: Цес. де Вел-ве быть у Е. Цес. Вел-ва и отъ Е. велив гиввенъ о томъ, что въ В. Цес. Вел-ва поздравленія принять Цес. Вел-ва къ руки не ядешь, м до Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва встить потентатомъ въ томъ чиграмоты привать на подворью не нишь примюръ -- И посланной комихощень, — и то чанинь негораздо, в сару сказаль: немо В. Г-ря нашего, Цес. Вел-ву малую честь наводишь, Е. Цар. Вел-на указу авъ учинить ве сміжо; а вътомъ отъ Е. Цес. противъ В. Г-ря нашего, Е. Цар. сла и по се число.

грамоту не вельно. И секретарь рой нынь у тебя комисаромъ. И по-Цес. Вел-ва грамоту положиль на сланной секретарю сказаль: В. Г. Вел-ва грамоту со стола и не при-того, какъ объявлено на писмъ. мешь в сее Цес. Вел-ва грамоту у тебя да ни ято не прівметь, и Е. саръ принесь подарки, посланно-Цес. Вел-во твояхъ упорностей слы- иу говорилъ: «В. Г. нашъ, Е. Цес. шать да не будеть.

грамотъ въ подписи Цар. Вел-ва поминанія». И посланному поднесъ: выянованіе в титло высмотриль, и блюдо съ рукомойникомъ, а на блюна той грамоть въ подписи пропи- дъ и на рукомойникъ персоны и трасано Е. Цар. Вел-ва въ титив, въ на- вы выбиты, по ивстоиъ вызолочено, чаль: «Великому», а приписано: «Во-въсу серебра 12 марковъ (1), да стальнескому, Полоцкому, Витебскому венекъ съ столовыми судами, а въ Мстиславскому». И пославной секре- томъ ставенкъ стаканъ, солонка, тарію говориль: по указу В. Г-ря росолникь, ножикь съ вилки, ложка,

Вел-ва задержанъ Апръля съ 15 чи- Вел-ва, виказу у меня ва писмъ, чтобы В. Г-ря нашего Е. Цар. Мая въ 16 день къ посланному Вел-ва в В. Г-ря вашего, Е. Цес. прівхаль секретарь Цес. Вел-ва съ Вел-ва, пхъ Государскія выяноваграмотою, которой присыланъ къ нів и титлы написаны бъ были въ пославному, и тое Цес. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва грамотъ противо В. грамоту держа въ рукв. безъ камки, Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва, грамоговорялъ: В. Г. нашъ Е. Цес. ты, я ве печатавъ бы тое Цес. Вел-ва Вел-во прислалъ въ тебъ свою Цес. грамоту, прислали ко инъ высмо-Вел-ва грамоту и списокъ съ сее трить; и на сей Цес. Вел-ва грамотъ Цес. Вел-ва грамоты в писмо, како- въ подписи прописано В. Г-ря нашево дано за Цес. Вел-ва печатью го Е. Цар. Вел-ва въ титлъ: «Великопославникомъ Ивану Желабужско- мул; а гдъ не достоитъ, приписано: шу да дьяку Тимовею Кузмину о вольнескому, Полодскому, Полоцкотомъ, что никоторого потентата му, Витебскому, Мстисланскому». И посломъ или посланиякомъ или по- секретарь сказалъ: какъ В. Г. нашъ, сланнымъ на отпускъ Цес. Вел-во Е. Цес. Вел-во, къ В. Г-рю вашему, грамоты взъ своей Цес. Вел-ва къ Е. Цар. Всл-ву, прежъ сего пвруки не давывалъ; и то чинитъ салъ, потому жъ и нынв учинено, в Е. Цес. Вел-во противо древняго въ томъ премънности никакой не буобыкновенія. И посланной гово- детъ; и отпускъ будетъ Мая въ 18 рвать: по указу В. Г-ря нашего Е. день; а комисару вельно быть у тебя Цес. Вел-ва вельно мнв грамоту съ подводы и съ кормы доволными принять у Цес. Вел-ва, а у кого ни до границы Киязя и Сената Виниесть привимать тое Цес. Вел-ва дейского, тому жъ комисару, котостолъ в сказалъ: буде сее Цес. вашъ, Е. Цес. Вел во, не исполнялъ

Мая въ 17 день Цес. Вел-ва коми-Вел-во, даруетъ тебя и подьячего в И посланной на той Цес. Вел-ва дворянъ, для своего Цес. Вел-ва восвашего, Е. Цес. Вел-ва, взято 2 блюда, 4 тареля, чашки; а стаканъ,

⁽¹⁾ Противъ этого слова написано на по ув: полфунта съ четью.

вожни съ вилки в лошка вызолоче- число взято, в за то велено дворнины, блюда и торела вызолочены съ ку уплату дать мив. И на той граналица. А сколко будетъ въсу серебра, цв уплаты дано дворнику по его не подписано; а по въсу всего 22 мар- дворниковъ росписи ка. Подьячему: кубокъ 5 марковъ, ковъ. релей человъку.

вскоръ граничного мъста къ намъст- камки червчетой, для пославного.

в соловка, и россивикъ, в чашка, и в пятья Мая съ 31 числа, Іюня по 7 225

дворяномъ его, посланного, 4 человъ- Пюня въ 8 день побхали отъ граникомъ Говумеснеръ (sic) флашка пол-3 цы до Венецыя. Іюня въ 9 день прімарка, секретарію его кубокъ въ 2 вхали въ городокъ Портусъ Пуарімарка вызолоченъ, А-му (віс) кубокъ усъ, а въ тотъ городокъ присланы въ 2 марка вызолоченъ, А-му фляш- отъ Венецыи дворяне Леонардусъ ка въ 2 марка, да двумъ его пашамъ Романусъ да Геронимъ Мигеръ, а съ по чаркъ человъку серебреной, по нами двъ лодки болшіе для пріску мъстомъ вызолочено, по 2 лота чар- его, посланного; а въ лодкахъ выбяка, людемъ 4-человъкомъ по 10 та- то коврама, а покрышка у додки выбита камкою червчетою. Іюня въ 10 Мая въ 18 день посланной пов- день поютру (sic) рано, свяъ въ додхалъ изъ Вины до Венецыи; Мая въ ин, и фхали до Венецыи реками и мо-31 день прівхаль на границу Вини- ремъ 12 миль, в прівхали въ Венецью цейскую; а Цес. Вел-ва комисаръ, того жъ числа, и поставили на попроводя до границы Виницейской, дворыв. А на томъ подворыв въ полавозвратные вазадъ до Въны. И по- тахъ въ двухъ, гдв посланному отвесланной, прівхавъ на границу того ли, стіны выбиты бархатомъ черьграничного мъста, приказщику гово- четымъ, по швамъ нашиты кружирыль, чтобъ онъ, приказщикъ, о его на волотные, шириною по вершку; въ прівздів и о пріємів вскорів писаль до тівхь жь полатахь 25 стуловь, сту-Князя и до Севата. И приказщикъ ды обиты бархатомъ жъ; да въ едисказаль, что о томъ будеть писать ной полать устроена постеля отъ

нику къ Герониму Аксазану Юстині- Іюня въ 11 день посланной пристаану, а наместникъ де живетъ отъ се- ву графу говорилъ, чтобъ овъ Кияго міста 7 миль въ городів Утинів. зко и Сенату объявиль о томъ, чтобъ Іюня во 2 день того граничного мъ- Князь и Сенатъ В. Г-ра, Е. Цар. ста наместникъ писалъ до посланно- Вел-ва, съ грамотою указали быть у го; а въ писмъ своемъ объявняъ, себя вскоръ и отпустели, не задерчто онъ писаль о прівзлів и о пріємів жавъ, до границы Папежской; да его, пославного, въ Венецыю до ему жъ, приставу, пославной далъ Князя в до Сената. Іюня въ 7 день на писить о пріемт В. Г-ря Е. Цар. прівхаль къ посланному графъ Іона Вел-ва грамоті в объ отпуску, до на-Осниъ Апорта и посланному гово- казу. И приставъ, принявъ имсмо, рилъ: по указу де Пресвътлъйшего сказалъ, что онъ Пресвътлъйшену Князя в Сената прислалъ меня гра- Сенату о томъ объявить в пасмо поничного мъста намъстникъ для прі- дасть. Іюня въ 12 день приставъ поему Цар. Вел-ва тебя, посланного, сланному сказаль: «Пресвъта вышій съ подводы и съ кормы; я что, булу- Сенатъ вельлъ тебъ сказать: В. Г. чи на сей границъ, у дворника ъствъ вашего, Е. Цар. Вел-ва, съ грамо-

тою у Пресвътльнішего Князя быть. И посланной ему сказаль: буде невозножно, потому Пресвътлъйшій Сенатъ В. Г-ра нашего Е. Цар. Князь немощетвуетъ вногіе мъся- Вел-ва вмянованіе в тятлы слыцы и отъ постели своей поднятися не шать и Е. Цар. Вел-ва здоровіе начможетъ, -- древенъ, девяносто лътъ; нетъ спрашавать сидя и въ шапв Цар. Вел-ва съ грамотоко быть у къ, а грамоту Е. Цар. Вел-ва вепресвътавишего Сената. А что пре-датъ принять секретарію, и на отпусвътивишему Сенату объявиль на скв грамоты не дастъ, а пришлетъ писмв, на пріводъ Князю и Сенату на подворье съ секретаріємъ,--и по слышать Цар. Вел-ва виянованіе в сей Сенатцкой объявкі Цар. Вел-ва титлы и Е. Цар. Вел-ва вдоровіе съ грамотою у Сената быть невозмоспрашавать в грамоту принять все жно. И приставъ посланному скастоя безъ шапки, такъ же и на от- залъ, что онъ о томъ Пресвытлайшепускъ Княжскую и Сенатскую гра-му Сенату объявитъ. моту дать, в до Цар. Всл-ва покловъ Поня въ 12 день приставъ пославприказать стоя и безъ шапки, и Пре- ному сказаль: Пресивтивший де свътльйшій Князь и Сенать, ради Сенать о твоей объявкь совытовадревнего обыкновенів, того не учи- ли, и по совіть вельли тебь объднять, потому: какъ бывають у Пре-вить: В. Г-ря вашего, Е. Цар. свътавишего Князя и Сената отъ Вел-ва, Пресвътавінній Князь в Сехристіанскихъ и бусулманскихъ по- натъ почитая, и въ ведикую лютентатовъ ихъ послы или послании- бовь Е. Цар. Вел-ва посылку себъ ки, в на прітодт указують вит стеть принали, я ныят Пресвітльнішій блюзъ Князя по правую руку и ихъ Князь и Севатъ назначили Е. Цар. Государскія выяпованів и титлы по-Вел-ва грамоту принять вывсто Княвводиють имъ говорить сиди, на-зя Сенату Адуизинусу Морозини, и крывъ главу, а Пресвътлъйшій на отпускъ граноту дать ону жъ. А Князь и Сенатъ ихъ Государскіе что Пресвытавій шему Сенату В. Г-ра пиянованіе в титлы слушають в вхъ вашего Е. Цар. Вел-ва имянованіе в Государскіе здоровіе спрашивають тятам самшать, в Е. Цар. Вел-ва сида и въ шапкахъ, а грамоты ихъ здоровіе спращивать, и грамоту при-Государскіе при Князь вли Сенать нять, в на отпускь грамоту дать, в принимаютъ секретаріе, а на отпу- къ Е. Цар. Вел-ву поклонъ прикаскъ грамоты присылаютъ на под-зать стоя и безъ шапки,--и того Преворье съ секретаріемъ жъ, —и то они свътлейшему Сенату учинить чинять противо древнего своего обык- возможно, потому никоторому поновенія. А вытосто Князя нынт бу- тентату еще не учинено в впредь детъ при всемъ Сенатв слышать В. пикогда не учиватъ. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, вмяно- И пославной приставу говориль: ваніе и титлы и Е. Цар Вел-ва здо- В. Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву всв ровье начнетъ спрашивать Сенатъ христівнскіе и бусулманскіе Госу-Алушиннусть Морозини, сида и въдари Е. Цар. Вел-на достойную древшапкъ, а грамоту Е. Цар. Вел-ва ве- нюю обыкность во всемъ исполлитъ принять секретарію, а на отпу- няють по тому, какъ Сенату на писскъ грамоту пришлетъ на подворье мъ объявлено, такъ жъ бы и Сенатъ съ сскретаріемъ».

Јучнинањ, и тъмъ предъ В. Г-ремъ

нашимъ. Е. Цар. Вел-вомъ, объяви- по завору и по засница и до домолись благосоюствомъ.

А приставъ посланному сказалъ: какъ тебъ объявлено, и въ томъ премінности п твонхъ упорностей Пресвытывный Сенать слышать не будетъ; а буде Цар. Вел-ва съ грамотою у Пресвътлъйшего Сената похощешьбыть, и Пресвътлъйшій Сенатъ Цар. Вел-ва съ грамотою велятъ быть у себя вскоръ и не задержавъ, отпуститъ.

нашему къ Е. Цар. Вел-ву, Пресвътлений Каязь в Сенать объявляютса несоюствомъ, Е. Цар. Вел-ва достовиства не исполняютъ и упорно чинатся; а всв христіянскіе и бутое достоинство всполняють, какъ объявлено на писмъ Пресвътлъйшему Князю и Сенату. А В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, изволилъ послать свою Цар. Вел-ва грамоту къ Пресвытавишему Князю и Севату радв всликого общего христівнского дъла, и тое Цар. Всл-ва грамоту миъ Сенату отдать по нужав для ихъ упорностей. А чтобъ Пресветлейшій Князь и Сенатъ нынт въ прісмт Цар. Вел-ва грамоты впредь въ настоящую обыкность не применяли в вельля быть у себя вскорь.

Іюня въ 13 день приставъ посланвому сказаль: сего числа Пресвътавйшій Сенатъ В. Г-ря вашего Е. Пресвътлъйший Сенатъ пришлютъ къ

выхъ своихъ полатъ, дай ему правую сторову итти подлѣ себя; а какъ Цар. Вел-ва съ грамотою и нтти тебв изъ домовыхъ твоихъ полатъ и по лъсепцъ и до лодки, тогда онъ тебъ дастъ итти по правую сторону себя, и нъ лодив дастъ тебв сильть подль себя по львую сторону себя: и въ лодкъ лъвая сторона имъется наявыштове правой страны; а какъ при дворъ Кинжскомъ И посланной сказалъ: къ В. Г-рю взъ лодки выдете и пойдете до Сената, в назадъ возвращаючись отъ Сената до твоего подворья, и до домовыхъ полатъ провожая, дастъ тебъ поступокъ правой страны; а какъ онъ, проводя тебя до домовыхъ посулманскіе Государи Е. Цар. Вел-ву латъ, и пойдетъ до лодки, и тогда тебъ, провожая его до лодки, дать ему правую страну подав себя. - Посланной сказалъ: какъ Цар. Вел-ва съ грамотою у Сепатъ буду, в въ то бъ время иныхъ государствъ, пословъ пчи постанниковр вчи сонцовъ не было. И приставъ сказалъ: сего числа иныхъ государствъ пословъ и пославниковъ и гонцовъ ве будетъ.

Того же числа въ посланному пріталь Сепать Леонарлусь Эмусь в посланному говориль, чтобъ вхалъ Пресвытыбишихъ Сенатъ Цар. Вел-ва съ грамотою. И посланной, м подьячей В. Г-ря съ грамотою, и Сенатъ, съ нимъ секретарь, съл въ Пар. Вел-ва съ грамотою велъли лодку и ъхали до Кнажского двора быть у себя. А для прісму тебя въ Сенатомъ; а приставы в пославного дворяне и люди фхали въ трехъ тебъ отъ своего Сенатства Сената додкахъ. А какъ прівхаля до Княж-Юрасви - Детера - Ферма, выянемъ ского двора и пришли предъ Сенат-Леонардуса Эмуса, да съ намъ се- скую полату въ съни, и приставъ кретарія. А какъ онъ прівдеть къ посланному говориль, чтобъ послантвоему подворью въ лодкъ, и въ то пой сълъ и отдухался. А сенаторъ и время какъ онъ выдетъ изъ лодки, секретарь пошли до Сената и вскоръ в ты его встръть в прівми, и плучи отъ Сената сенаторъ п секретарь

вышедъ, и посланиому говорили, иныхъ многихъ государствъ и зелинкіе черною бораниною опушены; ровіе сказати, а ваше здоровіе виа Княжское місто заволочено крас- діти». И Сенать слыши (sic) В. Г-ра. ною тафтою. И пославной и подь- Е. Цар. Вел-ва, вилнование и титло близъ сенатора Алуизина Морозини, выслушавъ Цар. Вел-ва иманование которому Цар. Вел-ва грамота по- в титло, и спрашивалъ Цар. Вел-ва дать. А тотъ севаторъ сваваъ по здоровіе сида и въ шапкв, а говоправую отрану Княжского мъста, в рваъ: Императоръ вашъ в В. Кв. подлъ его по правую страву мъсто по здорову ль? И посланвой, обратася порозжее, какъ человъку можно секретеру, говорилъ, чтобы Цар. състь. И какъ посланной къ сена- Вел-ва здоровіе сснаторъ спрашитору подшелъ, в сенаторъ говорилъ валъ стоя и силвъ шапку; а секреему, чтобъ сълъ по правую страну тарь сказалъ: говорить о томъ сенаего, в шлапу надвав в говориль что тору в указъ дать недостойно. И AOBEACTCS.

чтобъ шелъ до Пресвътлъйшего Се-иель восточныхъ и западныхъ и ната. И пославной въ полату въ съверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и На-Сенату вошелъ. И Севатъ по обониъ слъдникъ, и Государь и Обладатель,--странамъ Княжского міста сидівли вамъ, Пресвітлівішему Велемож-5 человых въ красныхъ оберви- дому Кназю в Господину, Господину ныхъ кафтанахъ, 12 человъкъ въ Доминикусу Контарено, Божіею мичерныхъ, 10 человъкъ въ вишне- лостію Арцуку владътелства Винивыхъ одежлахъ, рукава шарокіе до цейского, в всему Севату Вивицейземля, а шапки на нихъ черные ма- скому велълъ свое, Цар. Вел-ва, здоячей В. Г-ря съграмотою пришан сидя и въ шапкахъ. А сенаторъ, пославной по наказу говорилъ: накъ И посланной не свять в началъ в повхаль отъ В. Г-ря нашего, Царя говорить по наказу: «Бога, въ Трои- и В. Князя Алексъя Михайловича, цъ славимого, милостію В. Г. Ц. всеа Великія и Малыя и Бълыя Ров В. Кв. Алексъй Михайловичь, сін Самодержца, в многихъ госувсеа Великія и Малыя и Бълыя дарствъ и земель восточныхъ и за-Росів Самодержецъ, Московскій, падныхъ и стверныхъ Отчича, в Дъ-Кієвскій, Владимерскій, Новгород-Ідича, и Наслідника, и Государя и цкій, Царь Казанскій, Царь Аста-Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва, в раханскій, Царь Сибирскій, Го-В. Г. напов, Е. Цар. Вел-во на свосударь Псковскій в В. Князь Смо- ихъ великихъ и преславныхъ голенскій, Тверскій, Югорскій, Перы- сударствалъ Російского Царствія, скій, Ватцкій, Болгарскій, в нвыхъ даль Богь, въ добромъ здоровью. И Государь, и В. Кн. Новагорода Нв- по сей ръчи пославной у подъячего зовскіе земли, Черниговскій, Резав- В. Г-ря грамоту ввяль, и держа пескій, Ярославскій, Ростовскій, Бь-редъ подданісмъ В. Г-ря грамоты, доозерскій, Удорскій, Обдорскій, по наказу говориль: В. Г. Ц. и В. Кондинскій в всея съверныя страны Кн. Алексьй Михайловичь, всеа Ве-Повелитель, и Государь Иверскіе ликія и Малыя и Бізлыя Росія Саземли Карталинскихъ и Грузин- модержецъ, и многихъ государствъ свихъ Царей, и Кабардинскіе земля и земель восточныхъ в западныхъ Черкаскихъ и Горскихъ Кинзей, и Отчичь, и Дедичь, и Наслединкъ, и

Государь и Обладатель, присладъ въ той грамотъ ванъ, Пресивтавишему Веленожно-В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва имяму Князю и господвиу, в ко всему нованіе и титло в Пресвітлівниего Венецейскому Сеняту свою, Цар Князя в Сената выянование в титью Вел-ва любителную грамоту. И по-паписано бъ было противо В. Г-ря дваъ сенатору грамоту въ тафтв. А нашего, Б. Цар. Вел-ва, грамоты. сенаторъ Цар. Вел-ва грамоту при- И секретарь, выслушавъ, отъ поняль, немного приподнявся, а въ сланвого пошель. прежнего.

ной Цар. Вел-ва грамоту приняль, Цар. Вел-ва грамоты.

шапкъ; а принявъ грамоту, отдалъ Пюня въ 15 день приставъ восекретарію; а по отданіе грамоты го- славному сказаль: Пресвітлівній ворилъ: «В. Г-ря вашего, Е. Цар. Князь в Сенатъ вельля тебъ ска-Вел-ва грамоту вскор'в выслушаемъ; зать: на отпускт быть у Сената Іюи противо Цар. Вел-ва грамоты къ ня въ 17 день и грамоту Пресвыт-Цар. Вел-ву въ нашей Княжской и льйшего Князя и Севата къ В. Г-рю Сенатцкой грамоть отвыть учянимъ, вашему къ Е. Цар. Вел-ву дастъ в не задержавъ, вскоръ отпустимъ». тебъ Сенаторъ взъ своихъ рукъ, а M noclaheoff, Buclymasu, e noklo- takoro otnycky enge en kotoporo noвыса по обычаю, отъ Сената по-тентата посломъ иле посланникомъ meab, и вхали до подворья противъ или гонцемъ не учинено, а что Пресвітлівішему Калью и Сенату указъ Того жъ числа из пославному ври-дать такой, чтобъ Пресвътлейшего ставъ принесъ Цар. Вел-ва грамоту Князя и Сената грамота не запечароспочатану, которую пославной то- тана до отпуску прислана бъбыла го числа подвать сенатору; и принес- къ тебъ на подворье высмотрить, ши, приставъ пославному говорваъ, и то есть недостойно. И пославной чтобъ тое Цар. Вел-ва грамоту пере- сказаль, чтобъ въ той Кияжеской весть на Латинской языкъ, а накъ и Сенатцкой граметь и на подписи переведена будетъ, в для грамоты в тое грамоты В. Г-ря нашего Е. Цар. переводу Пресв'ятл'я вій Сенатъ Вел-ва вмянованіе в титло было вапришлетъ, ного пригоже. И послан-писано противо В. Г-ря нашего Е.

и того жъ числа перевелъ в приставу lionя въ 17 день приставъ поговорыть, чтобъ Цар. Вел-ва гра-сланному сказалъ, чтобъ вхалъ до моту и переводъ Сенатъ указалъ Пресвътлъйшего Сецата во отпускому принять. Іюня въ 18 день къ ку. И посланной сказалъ, чтобъ сепосланному пришелъ отъ Сената го числа у Сената иныхъ Госусекретарь и Цар. Вел-ва грамоту в дарствъ пословъ и пославниковъ в переводъ у посланного ввалъ. И гонцевъ не было. А приставъ скапослашной, отдавъ Цар. Вел-ва гра- залъ: сего числа у Пресвътлъйшемоту, секретарю говоряль: вакъ Се- го Севата накоторого потентата нать В. Г-ря нашего, Е. Цар. пословъ и посланинковъ и гонцевъ Вел-ва, грамоту выслушаеть, и къ ве будеть. И посланной в подъячей В. Г-рю нашему къ Е. Цар. Вел-ву и приставъ сели въ лодку и вхади велить грамоту изготовить, и тое до Сената, а послянного дворжне бъ граноту, не печатавъ, прислали възали въ трехъ лодкахъ. А какъ комив на подворье высмотрать, предъ сенатскую полату примли въ

сћив, и приставъ посланному гово- И посланной, вънговоривъ, поклонилрвав, чтобъ свав и отдухался; и ся Сенату но обычаю и отъ Сената сказавъ, пошелъ до Сената въ по-пошелъ. А вышедъ отъ Сената въ дату. А вышедъ приставъ отъ Се- свиную полату, и на грамотъ Кнажната, посланному сказаль: Пресвыт- свой в Сенатской подписи Цар. лъншій Сепатъ вельлъ ятти предъ Вел-ва инанованіе и титло высмотсебя тебв да подьячему и дворя-риль, и на той грамотв въ подписи немъ твоимъ быть предъ Сенатциою Цар. Вел-ва имянование и титло наполатою въ сънякъ. И пославной писано сполна, и высмотривъ, пои польячей до Сенатъ пришла в вхали до подворья. Того жъ числа поклонились по обычаю, а Сенатъ посланному секретарь принесъ цъпь сильть противъ прежиего. И Се- съ гербомъ Виницейскимъ золотую, наторъ посланному говорилъ, чтобъ по цънъ во 120 червонныхъ золосълъ подле его по правую сторову тыхъ в посланному говорилъ: «Пресего, Сенатора, в посланной отгово- вътлъйшій Князь в Сенатъ даруютъ рился и не свять. Сенаторъ взяять у для восномянанія сею цівнью», и высекретарія грамоту и списокъ съ говоривъ, посланному поднесъ, и тое грамоты и держа въ рукв, го-потомъ отпускъ сказалъ взъ Веневорваъ: «Цар. Вел-ва грамоту мы цын Іюня въ 20 день. принали и выслушали съ великою Іюня въ 20 день присланы до

любовію; в противо Е. Цар. Вел-ва подворья двіз лодки, одна лодка, граноты мы въ нашей Княжской в где посланному силеть, покрыта, и Сенатцкой грамот вотвыть учиным, покрышка выбита камкою червчетою, н желаемъ и Богу хвалу должны воз- а по той лоткъ на носу в на кормъ дать о томъ, Боже помози ему, Цар. постланы ковры Персидскіе добрые, Вел-ву непріятелность, наступающую в другая лодка не нарядная ради люсокрушить, а межъ Христіянскихъ дей и рухляди. А на тыхъ обоихъ Государей покойность учинить». А лодкахъ поставлены по два прапорвыговоривъ, граноту посланному от- ца отъ камки червчетой, а на вихъ давалъ накловися, немного припод-выбиты гербъ Виницейской. И тонявся. И пославной граноту при- го жъ числа повхаля до Папежской няль и отдаль подьячему, а Сена- границь (sic).; а провожами съ веттору говорваъ: къ В. Г-рю наше-вою и питьемъ и въ приставъхъ му въ Е. Цар. Вел-ву, Пресвът- дворяне Леонараусъ Романъ да Гельйшій Кийзь и вы, Сепатъ, объя-ронимъ Мигеръ. А будучи въ Вевились добродвтелностью тою, что нецыи, какъ чествовали сжедневно, велья на границъ по извычаю при- устроенъ быль поставецъ со мнонять, в Е. Цар. Вел-ва съ грамотою гими великими судами серебреными и на отпускъ быть вскоръ у себя и въ столъ были блюда и торели и велели, а накъ до В. Г-ря нашего ложки и шанданы серебреные, а до В. Цар. Вел-ва Пресвітлівній къ столу приставлены для подачи Князь и вы, Сенать, посла вли по- вствы и питья Княжского и Сесланиява или посланного своего пош- натцкого двора дворовые людя дволече, и В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во ряне. И въ то время и въ дорогъ укажетъ принять по обыкности и провожая, за столомъ посланному отнущенъ будеть безъ задержанія. давали наивышшее м'всто. Іюня въ

21 день прівхали до Пацежской призыванію секретарскому за стоставы проводя возвратились до Ве-вы веців.

аваъ тебя принять и въ городъ Фе-въски у двухъ дверей того жъ бардворъ вхать, а въ чемъ тебв вхать, мою волотною; у окошекъ ради солвскоръ выслана будетъ корета. А нечного зноя въ день занавъски о пріемь твоемь в объ отпускь взъ тафтаные брусничного цевта; устгорода Ферари до Риму, отъ Свя-роенна постеля и одъяло и подуштъйшего отда Папы до Пресвътлъй- ка камка червчетой. А подыячему шего Легата не писаво, и Пресвът- и посланного четыремъ человъльний Легать о прівздв твоемъ комъ ланы 5 коморъ, а въ комоотпашетъ, и какъ указъ отъ Па- червчетымъ, въ нихъ постели и пы до Его Пресевтавишества бу-одвада тафтаные розныхъ цевдеть, и въ то время тебъ въстно товъ. ABETCS ».

обов стороны у дверей роздівлились, пославного

границы, до города Ферари, а при-ломъ были и подчивали его Легатоближніе люди; а секретарь стоват водат посланного стула, И пославной до кардинала по-какъ пославной у стола сидълъ; в сладъ дворянния своего, В. Г-ря указъ послъ стола ближніе люди пославо прієм'є сказать. И кардиналь до ного проводили до становитой поприслалъ секретарія латы в возвратились. А у пославносвоего, и тотъ секретарь посланному го въ полять стыны поволочены говориль: «Пресвѣтаѣіішій Легать бархатомъ червчетымь, а по швамъ Кардиналъ Жигизмундо Хижи ве-кладены кружева золотные, занарари и въ Его Пресвътавищества хату, по краямъ обложено бахрадо Святьшшего отца Папы въ Римъ рахъ стъны поволочены отласомъ

Іюня въ 21 день секретарь послав-Вскор'в пришла корета и послан-ному говориль: Пресвътлъйшій Леной и секретарь и подьячей и по- гатъ вельяъ у тебя спросить, какой сланного дворяне сълв въ корету в тебъ пріемъ по городомъ учанить, фхаля въ городъ и во дворъ и до и во всемъ тебъ честь исполнять покрылца, и наъ кореты выступили солскую или посланиячью? И посланна прылцо, и на прылцъ встрътили ной сказалъ: по указу В. Г-ря нашеближніе его Кардиналскіе и съ ними, го, Е. Цар. Вел-ва, посланъ азъ съ многіе люди и шли на предъ предъ его, Цар. Вел-ва, грамотою наскоро посланнымъ до становитой полаты. до Папы, в имянуюсь посланнымъ. А какъ до полаты ближніе в вные а не посломъ, в не посланникомъ. съ нами многіе люди, припіли, в на Того жъ числа Кардиналь Легать до прислаль сепретаріа. м покловъ чучиниля и возвратились; чтобъ посланной съ намъ, Кардинам пославной в послъ его секретары ломъ, вильдся. И пославной до Карвъ полату вошли и секретарь, во-динала пошелъ, и шелъ изъсвоей шедчи, посланному говорилъ: «Пре-полаты чрезъ полату въ другую посвътлений Легать велель у тебя лату; и Кардиналь пославного встрепопросить о томъ: сего числа ви-тилъ, вышедъ изъ своей покоевой автся ему съ тобою невозножно. полаты, въ другой полать бливъ moн въ томъ бы ты въ досадителство рогу, и съ посланнымъ вителся, себъ не положилъ». И на вечери по/шелъ съ посланнымъ до полатъв ию

правую сторону в въ шапкъ, а по-[секретарь у Легата, посланному скаславной шель въ шляпь, а какъ до валь: Пресвытлыйшій де Легать укадверей пришли, и Кардиналъ пошелъ залъ поставить въ монастыръ и на впредь. И посильнъ мало, Кардиналъ кормъ давать денгами. И посланной и посланной изъ полаты вышли; и сказаль, чтобъ Кардиналь Легать Карданалъ посланного провожалъ до праказалъ кому коринть, а денгама того жъ мъста, гдв встрътваъ; и ви- на кормъ принять невозможно. Сетався, пошли до своихъ мъстъ. То- кретарь, бывъ у Легата, посленному го жъ числа Кардиналъ до послан- сказалъ: Пресивтлъйшій Кардиналъ ного прислалъ секретарія до себя велітль тебів объявить: для іствъ и звать, чтобъ посленной и подьячей и питья готовить въ монастыръ приего, пославного, дворяне у него, ставленъ будеть его столникъ, да съ Кардинала, съ нимъ вкупъ на столъ нимъ 3 человъка людей и 2 человъка ъля. И пославной пошелъ; и какъ поваровъ, да для переправин постель пославной изъ своей поляты вышель однив человъкъ. Того жъ числа на я пришель чрезь одну полату, я въ вечеръ посланной съ своими людия. той полать посланного встрытили изъ Кардиналова двора выбхаль и ближніе его люди и шли вапредь. А прібхаль въ монастырь; и въ мона-Легать послевного встратиль въстыра даны всань по полатка, а въ прежнемъ мъсть, в шля до полаты вяхъ готовы постеля. И отъ того и въ полату противъ прежнего. А числа начали кормить. Іюня въ 25 какъ въ полату вошла, и на столъ день посланной занемощствовалъ, и ъствы изготовлены, и Легату пол-Кардиналь Легать до посленного несли блюдо и рукомойникъ, а по-прислалъ доктора, и по докторову томъ поднесли посланному. И Ле-писму изъ оптеки лекарства даваны гать свят противъ стола и въ шап- безденежно. Іюня въ 29 день посланкъ, а пославного посадилъ по лъвую вой Виницейскіе подарки, цъпь зосторону стола, а подьячену по пра- лотую, отдаль за денги за сто за двадвую сторону стола и посланного дво- цать червонныхъ волотыхъ ради рянемъ по обомиъ сторонамъ стола того, ежеля Всемогущій Богъ смеруказаль рукою, чтобъ сълв; а Ле-тію его постигнеть, чтобъ было гатъ во врема стола сидълъ въ шап-чемъ похорониться, а аще Всемогукъ, а пославной сидълъ въ шляпъ. щій Богъ еще дастъ житіе и отъ И после стола полнесля къ Легату скорби свободится, и доктору доблюдо в рукомойникъ, а потомъ под- стоитъ учинить почесть. несли къ посланному; и Легатъ по- 1юля въ 5 день секретарь послансланного провожалъ далве прежнего ному сказалъ: отъ Святвитего Цамъста, а ближніе его люди шли предъ пы указъ есть до Пресвытлыйшего посланнымъ до посланного полаты Легата, велвно тебя со встми твощии противъ прежнего.

тарію говорвив, чтобъ ему Легать города Равенны, а отв города Равенвелёль дать особной дворъ, и при- ны по городомъ до Рима указъ есть . казаль бы кормить. И секретарь о томъ же посланному взъ Риму сказаль, что онь о томъ объявить отъ Кардвиала Барбарина и отъ Пресвить вишему Легату. И бывъ Каравнала Алтерія чревъ писавіе

людии изъ города Ферари отпустать. Того жъ числа посланной секре-съ кормы и съ подводы до гранацы

Digitized by Google

объявлено. А пославной еще отъ[валъ, а сидваъ у стола на правой немощи не освободился. Іюля въ 13 сторонъ стола, а посланной сильль день до посланного писали изъ Риму противо его на левой стороне стола. Кардиналъ Барбаринъ и Кардиналъ И по объдъ Кардиналъ посланного Алтерей, а въ писив своемъ являли, провожалъчрезътри полаты до крылчто его, пославного. Святьйшій Па- ца. И посланной и секретарь в водьпа ожидаетъ, и изъ Раму на стръчу ячей и посланного дворяне сълв въ выслаль и дожидать и принять вель-двь кореты, и вхали язь города, и но за 30 верстъ езувиту Вилиму Ле- прівхали вочью въ городъ Ариминъ, сля. И пославной противо того до и въ воротехъ градцияхъ встретили Кардиналовъ писалъ: какъ отъ скор-|съ нощными свъчами, и шли до поби свобождуся, и тогда вскоръ чревъ дворья, а поставили на дворъ у графа почту писаніємъ обвіжнусь. Іюля съ Факинетти. И того числа на вечери 17 числа пославной началь отъ бо-графъ подчиваль, и пославного полъзни свобождаться, и о томъ писалъ садилъ противъ стола, а графъ сълъ въ Римъ до Кардиналовъ Барбарина у стола въ последнемъ месте. Іюля и Алтерія. Іюля въ 20 день послаи- въ 26 день на объдъ посланного пой Кардиналскому секретарію го-графъ чествоваль, и сильли провориль, чтобъ его Кардиналь Легатъ тявъ прежнего; и по объдъ вхали отпустваъ до Риму; и секретарь взъгорода въ тахъ же коретахъ, и сказаль, что онь о томъ Пресвыт-секретарь провожаль. А тоть городь льншему Кардиналу объявить. Се-въ прошломъ во 180 году въ мъсякретарь, бывъ у Кардинала, послан-цъ Апръль отъ потрясения земли ному сказалъ: Пресвътлъйшій Кар- разорился, костелы и доны камендвимль Легать отпускь учинить вые розрушелись. Того жъ числа, Іюля въ 23 день. Іюля въ 23 день недофажая до города Пезера за 6 присланы къ посланному отъ Карди- верстъ, того города отъ намъстника нала двъ кореты, и подъ рукладь в Прелата Яна Корсіюса выславъ поподъ людей подводы. И посланной сланного принять графъ Детіенесъ, ъздялъ до Кардинала, а Кардиналъ в съ нимъ выслана корета и 4 корепославного встрвчалъ в провожалъ ты малые, которые на дву колесахъ, противъ прежнего съ прибавкою; и а отъ той кореты малой два дышла пославной, бывъ у Кардинала, в положены на лошадь. И пославной ъкали взъ города; а въ приста-сълъ въ корету, а съ ничъ сълъ въ въхъ данъ столникъ его, Кардина-коретъ графъ противо его, в ъхали до города; а подьячей и пославного Іюля въ 24 день, недоважая го-дворане сели въ малые кореты. А рода Равенны за 15 верстъ, отъ какъ прівхали въ городъ и въ на-Каранвала Легата, виенеиъ Габріел-Інфстинковъ дворъ и до крылца, и ли, посланного привиль секретарь взъ кореты посланной вышель, и на съ двъня кореты и съ подводы; в крымцъ у кореты встрътвиъ того ъзвле до города, и въ городъ поста-города намъстникъ со многим того вале на Кардиналскомъ дворъ; и того города началными людин. И намъстчисла въ вечери посланного чество- никъ, истрети, съ посланнымъ вивали. Іюля въ 25 день на объдъ Кар- тался, и шелъ съ пославнымъ во миналь. Легать посланного чество ільснаць вверхъ до полать по львую

сторону носланного, в того города кореты тв жъ, которые приняли. Тоначалные люди шли напредъ; и го жъ числа прівхали въ городъ дъвъ, отъ посланного пошелъ; и по- ло. И Прелатъ посланного на крылго города началные люди, и графы и налъ Контія, чтобъ съ нимъ, Кариныхъ чиновъ отъ честной ихъ поро- диналомъ, видъться. Іюля въ 29 день стникъ пославного в которые съ по- былъ у него; и потомъ Кардиналъ сланнымъ чествовалъ и у стола си-прівхалъ до посланного; и посланв пославной, немного съ нимъ по- явную сторону Кардинала; и Кардиты; п намъстникъ посланного про-Того жъ числа губернаторъ послансланяюто по левую сторону, а того ствоваль, и силель у стола противъ рой до того города приняль, сван въ и отпустиль; а на отпускв провокорету и повхали; а наивстникъ въ жалъ губернаторъ посланного до кото время в со многими людми воз-реты. вратились; а подъявей и послан- Того жъ числа, недоважая гороного яворяне новхали въ малыхъда Лореты за 15 верстъ, того гокоретахъ не одному человъку, а рода намъстникъ Прелатъ Іоаннъ двумъ человъкомъ

рода Севогалія за 6 верстъ, изътого съль въ корету в вхаль до города города приняли 2 человъка дворянъ, Лореты. А какъ прівхали въ гоа съ неми 2 кореты И посланной, родъ и во дворъ къ Прелатову крылсвиъ въ корету, и вхали до города, цу, и Прелатъ со многими людии а прібхавъ въ городъ, поставили на встрітиль у кореты, в шель съ подворъ марграфа Дебавора; и въ томъ сланнымъ вверхъ по лъсницъ до втородъ чествовали, и отпустили Іюля полатъ, и подчивалъ и кормилъ на въ 28 день, а провожали дворяне съ вечерв такъ, какъ и прежвіе Прела-

проводя пославного въ полату, и въ Анконія, и поставили на губернатополать немного у пославного поса-ровъ дворъ Прелата Якова Флексусланной изътой полаты его прово- цв у кореты встратиль со многими жалъ до половина другой полаты. людии, и шелъ съ посланнымъ по Того жъ числа ввечеру намъстникъ лъную сторону, а напредъ шли люди; съ пославнымъ влъ, а сидълъ про- в того числа на вечери пославного тввъ стола по левую сторону послан- чествовалъ, и сиделъ протввъ поного, а подьячей и посланного дво- сланного по левую сторону стола. ряне сватав сънимя жъ; а столни-Того жъ числа къ посланному причали, вству и питье подносили, то- сладъ того города бискупъ Кардиды. Іюля въ 27 день о объдъ намъ-посланной до Кардинала вздилъ и авлъ противъ прежнего. И по объдъ, ной Кардинала встрътилъ, схода съ какъ посланному вхать, и намъстникъ середнего крылца, и шелъ посланпришелъ къ посланному въ полату; ной съ Кардиналомъ до полаты по сильвъ, началъ съ нимъ на отпускъ налъ вскоръ отъ посланного пошелъ, витаться, и витався, пошель до коре- и пославной провожаль до кореты. вожаль до кореты, в шель подле по- ного и которые съ посланнымъ чегорода началные люди шли напредъ. прежнего; и по объдъ, давъ кореты, И посланной и съ нимъ графъ, кото- и въ провожатыхъ далъ секретарія

сидеть невоз-Буссій выслаль 2 человека дворянь съ коретою и со многими колески Того жъ числа, недовзжая до го-посланного принять. И посланной

ты. Іюля въ 30 день Прелать у по- ма Прелать до того дому ходиля и сланного просиль того, чтобъ еще въ томъ дому образъ в великую ночь преночеваль, и вильль бы казну вильли; и тоть домъ, полатдомъ Святые Пречястые Дъвы Ма- ка каменная на одной стънъ окошко ріц, въ которомъ дому Ей, Пречистой круглов съ жельзною рышеткою, Дъвъ, Архангелъ Гаврівлъ благо- дляна дому четыре сажени, новевъстіе даль; а тоть домъ изъ Наза-регь полтретьи сажени. И того жъ рета принесенъ Ангеломъ до Дол-числа на объдъ и на вечери Іюля мацкой земли, и нъ Долмацкой зем- въ 31 день на объдъ чествовалъ ль стояль 4 льта, а изъ Долмацкой противъ прежиего в по объдь, поземли чрезъ море чрезъ девяносто сланному давъ корету и 3 колески версть Божією волею препесень в я въ провожатыхъ два человъка поставленъ близъ моря на брегу въ Аворянъ, и отпустилъ; а провожалъ льсь отъ сего мьста Лореты три посланного до кореты. версты. И тотъ домъ объявнися свътлостью пастухомъ, и стоялъ на да Масерати за 5 верстъ высланы томъ містів годъ и шесть місяцъ, посланного принять, того города в изъ того мъста Божією волею отъ губернатора, Прелата, вманемъ пренесенъ и поставленъ въ мъстъ Госифа Мустіаса, дворенивъ, а съ семъ Лоретв на межи двухъ бра- нвиъ 2 кореты. И пославной, свяъ товъ; по томъ дому тв два брата въ корету, и вхалъ до города, и въ начали спорность не малую вывть, городв поставаль на Прелатскомъ хотели единъ и другого себе взять, дворе у крылца, и Прелатъ со миои въ томъ было пришли до битвы; гими людии на крылце у кореты и тогъ домъ Божією волею отъ то-встратиль; и того числа на вечери, го мъста взятъ, и поставленъ на и Августа въ 1 дель на объдъ чеволномъ пути въ семъ жъ мъстъ ствовалъ, а свавлъ у стола по Лоретъ. А въ томъ дому образъ правую сторому стола, и во объпресвятые Дъвы Марів работы дѣ, пославному давъ дворянява святого Евангелиста Луки, в отъ и сънимъ 2 кореты, и провотого образа на которыхъ мъстъхъ дя посланного до кореты, отпупребываль святый домъ, великіе стиль. чюдности явились, потому жъ и на Того жъ числа пріфхали почью семъ мъстъ великая милость отъ въ городъ Толентино. Августа въ образа върнымъ явится. А тому 2 день, въ городъ Толентинъ двосвятому дому, какъ онъ волею Бо-рянинъ посланного на объдъ чежіею въ мъсть Лореть поставленъ, ствовалъ, в по объдь дворящинъ авъсти и осидесять лътъ, и до того съ посланнымъ такалъ до мъста святого дома христіянскіе потента. Мочи. И до міста Мочи прівхади ты и всякихъ ченовъ люди дары ночью, и поставилъ на дворф, а приносять. — Посланной сказаль: то- на дворъ вскорь прівхаль посланго святого дому азъ видеть желаю; ного чествовать изъ города Намев Прелатъ посланному сказалъ: раны губернаторъ в Прелатъ Вивотпуску сего числа учинить невов-торіанъ Августинусъ прозваніе Риможно. Того жъ чесла посланной, па, и посланного на вечери чество-

в которые съ посланцымъ в съ вы Валъ. Августа въ 3 день Предатъ

посланного на объдъ чествовалъ, в гіе люди, и того вечера чествопо объдъ, давъ въ провожатыхъ валъ. секретарія и съ нимъ 2 кореты, от- Августа въ 5 день къ посланному налъ съ кореты.

налскіе люди и шли предъ послав- валъ.

пустыв. Того жъ числа, недосьящая пріфхаль Кардиналь Факинстти; н до города Фулиня за 6 перстъ, того посланной встрътилъ Кардинала города отъ губернатора Монтико- сходя съ середнего врыдца, и Картвна дворяний съ коретою и со диналъ, съ посланнымъ видъвся и многими калески приняль и поста-посидъвъ немпого, отъ посланного выль на губернаторов в двор в; а гу-пошель и посланной провожаль его берпатора въ то время въ городъ до кореты. Того жъ числа на объдъ не было; и того числа на вечери по- губернаторъ чествовалъ и по объсланного чествоваль того города дв отпуствль. Того же числа, неначалные люди, а во время стола добажая города Терни за 4 версты, съ посланнымъ на единой человъкъ того города отъ губернатора Прене сълъ, всъ столничали, торели и лата Лаврентів Герардуса принялъ нетье водаваля. Августа въ 4 девь посланного дворенявъ съ кореты, началные люди на объдъ посланного и поставиль въ городъ на губерначествовали противъ прежиего, и по торовъ дворъ; и губернаторъ пообъль посланной повхаль. Того жъ сланного встрытиль, и того вечера числа недоважая до города Споле- чествоваль потому жъ, какъ и прежты за 6 верстъ того города отъ гу- піс губернаторы посланному учибернатора Прелата Людовикуса Скіа-Інвли. Августа въ 6 день на объдъ мануса дворянивъ посланного при-губернаторъ посланного чествовалъ, я по объяв отпустиль. Того жъ чи-Недовзжая того жъ города за сла, недовзжая до города Нирии за версту Кардиналъ Факвиетти, би- 5 версть, того города отъ губернаскулъ города Сполеты, выслалъ въ гора Прелата принялъ посланного пославному ближнего своего чело-дворявань, а съ нямъ выслана ковъка и свою корету, чтобы онъ до рета да три коляски, и вхалъ до го-Кардинала для повиданія вхаль. И рода, и въ городь поставиль на пославной до Кардинала вхаль; а дворв у губернатора; и губерпакакъ прівхаль на дворъ, и до крыл- торъ со многими людин посланного ща, в на прынцъ у пореты посланно- встрътвиъ на вижнемъ прынцъ у го встрътвля ближніе его Карди-кореты, и того вечера чество-

вымъ вапредъ, а Кардиналъ встрв- Да въ то жъ время въ тотъ готиль на верхнемъкрынцъ. И бывъ родъ изъ Риму прітхаль дворовый у Кардинала, посланной отъ Карди. Папежской человъкъ, и посланному мала пошель, а Кардиналь послан-говориль: Пресвытлышій Карди**мого провожаль до того же м'еста, наль Патронь Алтерей вел'ель мн'е** гдъ встрътнаъ, а ближніе Кардина- тебя принять и вхать до Рима; а довы людя шли предъ посленнымъ вывхать изъ сего города порану, до кореты; и пославной облъ въ не дожидая дня, и прівхать 15 жорету и бхалъ на губернаторовъ верстъ до города Утрикули, а годворъ; в губернаторъ на крылцв у родъ Утрикуль отъ Рама 45 верстъ; жореты встретвать, а съ винъ мно- и въ томъ городе обедать, в по обе-

дв уснути доволно, и часа за два до ловъкомъ поперемвино, по 10 человечера в ночью фхать до Рима на- въкъ, которые ходять въ крассноро; а чтобъ ночью никоторому ныхъ кафтанахъ и штатанахъ (sic), человъку не спатя, для того: чрезъ да двукъ человъкомъ ть 45 версть повытріе элое ночью да двумь человыкомъ присившинна спащахъ людей приходить и комъ. вскоръ умирають, и того ради около Рима за 35 верстъ жилищей не сланному сказалътайно: Папежскою есть; в въ день вхать ради теплоты властію владветь его, Папежской, невозможно. И пославной сказалъ: племяннявъ Карданалъ Патронъ Алдолженъ авъ по семъ поступать в терей, в велмя желаетъ того, чтобъ слушать. Августа въ 7 день повха- ты сего числа у него былъ тайно ли изъ города Норни в пріфхали въдаля повиданія, и прислалъ корету. И городъ Утрикули часу въ пятомъ посланной съ езувитомъ до Кардинадви и поставилъ на дворъ, и на объ- за поъхалъ. А какъ послачной до ав по легку чествоваль, и по объдъ Кардинала на дворъ и до крылца вріположились до покою, и часа за два вхалъ, и изъ кореты вышелъ, и на до вечера в вочью до Рвму Вхали. врылать пославного встрытили не Недоважая до Риму за 20 верстъ многіе люди и шли напредъ, а Карпосланного приняль езувата графъ динальносланного встратиль вышедъ Вилинъ Лесли, а съ вимъ присла-изъ полаты въ другой полать. А ны Кардинала Барбарина два чело-какъ Кардиналъ и пославной по и ввъка людей да двъ кореты; и по-стомъ съли, и Кардиналъ посланносланной, ствъ въ корсту, и тхалъ до му говорилъ: по указу вашего Госу-Рима. И Августа въ 8 день по утру, даря, какъ тебъ наказано, грамоту недоважал, до Рима за 5 верстъ по- Святвишему отцу дать и накими сланного приняжь въ корету Кар-иврами велвно во всемъ поступать. двиала Алтерія конюшей, в таль в о томъ азъжелаю въдать. И подо Рама, и пріткали въ Рамъ, и по-Ісланной сказаль: какъ мать В. Г-ра ставили на дворъ Монтыковалло нашего Е. Цар. Вел-ва грамоту Папъ блязъ Папежского двора, и прика-дать и какъ на отпускъ его Папежзаля, чтобы пріважіе изъ полать скую грамоту принять, в о томъ у мена вътеръ не выходили и окошекъ на есть Цар. Вел-ва указъ. Кардине отворяли бъ на недълю ради не- налъ посланному говорилъ: прошу у годного повътрія.

сланного съ езувитомъ графомъ Ле- тилъ. Того числа посланной до Карго послевного быть съ пріводу и до Цар. Вел-ва наказу.

Августа въ 15 день езувить потебя, чтобъ ты о всемъ мит ва пясмъ Того жъ числа къ посланному при-объявиль. И потомъ Кардиналь пошля Абатъ Кабанъ да дворянниъ сланного отпустилъ, а провожалъ Рамскій Санцимонъ и о себъ объя- Кардиналъ послаиного до того жъ вились, что вельно имъ быть у по- мъста, въ которомъ мъсть встръсля въ приставъхъ; да они жъ по-динала Алтерія съ евувитомъ пославному объявили, что вельно у не- слаль на писмы выдомость противо

отпуску Кардинала Алтерія кравчему, Апгуста въ 16 день прівхаль до да 6 человъкомъ столинкомъ, да Па- посланного мастеръ церемоніи архипежскимъ дворовымъ людемъ 40 че- бискупъ, иманемъ Фебей, и послав-

валъ Патронъ Алтерей присладъ до ніе сиди, а грамоту свою Папежскую меня писмо, а въ томъ писме объ-прикажетъ тебе дать мастеру церебыть у Папы, и Папь Цар. Всл-ва пы чинать противъ обыкности встиъ бя, и свою Папежскую грамоту до недостоить». Цар. Вел-ва далъ бы тебъ изъ своей И посланной сказалъ: по указу В. Иапежской руки стоя, в до Цар. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва накаяано Вел-ва поклонъ приказалъ стоя, в миъ, чтобъ Папа Е. Цар. Вел-ву вскоръ отпустиль; а въ то бъ время учиниль по тому, какъ азъ до Кардина прівадь, в на отпускь у Папы нала Алтерія объяваль на писмъ, а вныхъ государствъ пословъ и по- ногу Папежскую проводь не сланниковъ и гонцовъ не было. И вельно, потому: В. Г. нашъ Е. Цар. сіе писмо до насъ, мастеровъ цере- Вел-во, Католицкому Римскому закомонів, належить. Святьйшій отець ну не повинуется. А в въ прошлывъ Dana Цар. Вел-ва съ грамотою быть дътвуж, какъ Греки съ Латинцы быукажетъ, а какъ предъ Папу при-дв въ соединении въры, и тогда Гредешь, в тогда мастеры церемонів два ка Папу въ ногу не целовали. Да въ человъка прівнутъ та, в приведуть прошлыхъ же льтьхъ, въ 1438 голу, предъ Папу, и наклонять и велять какъ прівхаль до Вапы Евгенія Ченогу цвловать; и потомъ Папа на- твертаго до города Ферари, Царечисть Цар. Вел-ва выявование в градский патріархъ именемъ Іоспоъ, титлы слышать и Е. Цар. Вел-ва а съ нимъ, мятрополиты в епископы вдоровіе будеть спрашявать сидя, и многіе люди, и Папа оть себя изъ а Цар. Вел-ва грамоту велять города Ферари за городъ выслаль ліривать у тебя мастеру церемовін. патріарха встрітить в принять вно-И ва отпускъ Святъйщий отецъ свиъ Кардиналомъ и Прелатомъ; а Папа быть у себя укажеть, в какъ патріархъ в съ нивъ матропожакъ предъ Вапу придешь в масте-ляты в епископы и ихъ люди до Вары церемовін прівнуть тя, в до Па- пежской полаты шлв, в Папа патріды ваклонять, и его Папежскую во- прха встретиль въ полатныхъ деку велять целовать; а потомъ Папа ряхъ в целованіе межъ себя по мяя

ному говорилъ: «сего числа Карди-до Цар. Вел-ва прикажетъ поваравлеявлено Цвр. Вел-ва съ грамотою мовін при себ'в. И то Святвійшіе Павиниованіе и титлы слышать, в Цар. великимъ христінискимъ потента-Вел-ва здоровіе спрашявать, в грамо- томъ. А что Святвишему Папв Цар. ту принять стоя, и принявъ Цар. Вел-ва имянование и титлы слышать Вел-ва грамоту, вскоръ выслушать в в Е. Цар. Вел-ва здоровіе спрашивать о намъренія своемъ въ грамоть до и грамоту првиять ему, Папъ, в на Цар. Вел-ва объявить, и въ той бы отпускъ до Цар. Вел-ва поклонъ при-Папежской грамотъ Цар. Вел-ва имя- казать и грамоту дать все стоя, и не печатавъ бы, Папежскую грана противо Е. Цар. Вел-ва грамоты; моту прислать высмотрить, в въ а какъ тое Папежскую грамоту изго-той бы Папежской грамотв Цар. товятъ, и тое бъ грамоту, не печатавъ, Вел-ва имянование и тигло было прислади въ тебъ высмотръть, и съ написано сполна противо Е. Цар. той бы грамоты дали списокъ, а на Вел-ва грамоты, -- • и о томъ Свя-. отпусків бы Папа велівль быть у се-твишему отпу Папів указъ давать

сланного повхаль.

мески учивым, и взявъ натріарха за писмо сего числа мастеру персмонів руку, и посадваъ по лъвую сторону далъ, и по тому писму Кардиналъ Пасебя, а митрополитовъ и епископовъ тронъ Алтерій вельлъ тебъ снавать: Папа призваль до себя, и съ ввин буде Папежскую ногу целовать неприованіе творвить по миншеску, какть будень и у Пань быть тебв невозм съ патріархомъ. А потомъ митро- можно; а естан будень []ажескую вополеты и епископы Папу целовали гу целовать, и Папа Цар. Вел-ва гравъруку, а ниые чины Греки Папу моту приметъ своею рукою, потоприовали въ руку; а которые были мужъ и на отпускъ Папа свою Папежсъ намъ патріархомъ люди Римской скую грамоту дастъ изъ своей руки. въры, и тъ цъловали Папу въ ногу. И посланной сказалъ: по указу В. И какъ бываютъ В. Г-ря нашего Е. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва нака-Цар. Вел-ва послы вли посланники у заво мий чивить по тому, какъ объбрата его В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва, явлено на писив, а ногу целовать м В. Г. Е. Hec. Вел-во брата своего отнюдь невозможно. Августа въ 17 В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва выс-день приставъ езувить пославному пованіе в титлы слушаеть стоя, я Е. говориль: Папа, вида твою упор-, Цар. Вол-ва здеровіе спрашиваеть пость, и не хоти тебя отъ себи отстоя и шляпу снявъ, в грамоту Цар. пустить, а желая съ вашимъ В. Вел-ва Цес. Вел-во принимаетъ и Г-ремъ Е. Цар. Вел-вомъ христіансвою Цес. Вел-ва руку даетъ цівло- ское союзство нийть, и велівль Папа вать стоя жъ; тако жъ в окресные Е. тебъ сказать: до цълованія ноги при-Цар. Вел-ва христіанскіе и бусулман-і нужденъ не будешь, а что противо скіе Г-ри Е. Цар. Вел-ву чинять, по- Цар. Вел-ва ниянованія и титлы и тому жъ бы в Папа ученилъ. -- И о о здоровін спрашевать, в грамоту семъ посланной мастеру церемоній принять и на отпусків до Цар. Вел-ва далъ на писит; а мастеръ церемонія поздравленіе приказать и грамоту тое писмо приняль и принявъ, гово- дать стоя, и того Папа не учинить и рваъ: «какъ бываютъ у Папы отъ домогаться о томъ недостоять, нохрастіанских в Государей послы вля тому некоторому потентату того нославники, в оня, прівзжая до Папы, еще не учинено. А чтобъ тебв учии протаво Папежской обывности ни- вить, у Папы будучи на прівздів и какой упорвости не приносать; а на отпускъ, его Папежскую ризу ниянию, аще бы до Папы и Цес. припадчи цъловать. А прісив Цар. Вел-во, или которой ни есть христі-Вел-ва грамоти будеть заитре, Авявскій потентать пріфхаль, а ногу густа въ 18 день; а бывши у Папы. Папежскую праовать не булеть, и быть у Папежского илеманных Кар-Папу вильть да не можетъ». И послан- динала Патрона Алтерія для повимой сказаль: буде Папа до целованія данія, а Ангуста въ 19 день для ноги начнетъ принуждать, и чтобъ повиданія быть у Кардинала Бар-Папа вельнъ меня отпустить. И по баряна да у Королевы Шведской сей річи мастерь перемовів оть по- Крестивы, а потомъ быть у всіхув Кардиналовъ в у велвинкъ Рим-Того жъ числа на вечеръ до по-окихъ сепаторовъ; а Кардиналы и еленного примель приставъ свувить Сенаторы противо того будуть до графъ Лесли, и сказалъ: «которое тебя».--И посланной сказалъ: по ука-

зу В. Г-ра нашего Е. Цар. Вел-вају кореты по двв лошади, и у твхъ клопъ и Папъ учиневъ будетъ.

наказано мив по извычаю Папв лошадей кистей не было. А какъ покловъ учинить, а что Папежскую вхали до Папежского двора, и близъ ризу целовать, и того учинить не- Папежского двора по одной сторон в возможно. А приставъ спрашивалъ: улицы стойна салдатъ, а стояло салваніе поклоны учинить? И мослин- дать 250 человінь; вавіхали во Цавой сказаль: какъ бывають В. Г-ря режской дворъ, и прівхали до прыднашего Е. Цар. Вел-ва послы вли ца, и изъ кореты вышли, и на крылпославники у В. Г-ря у Е. Цес. цв у кореты встретили и приняли Вел-ва в у прочихъ христіянскихъ 2 человъка мастеры церемонів со и бусулманскихъ Г-рей, в на прі-многими Папежскими дворяны; и ъздъ и на отпускъ виъ, Госуда- шли дворяне предъ Цар. Вел-ва граремъ, покловъ являютъ по обыкно- мотою напредь, а мастеры перести и кланяють голову до низу въ моній изли по обон стороны посланравенстве при пояст, -- такій же по- ного немного напредъ, и восшедши по лесвице въ верхије полаты, по-Августа въ 18 день приставы славному вельне постоять, и потомъ Абетъ Кабанъ, и Санцимонъ по-вскоръ вельли итти до Папы. А какъ сланному говорили: Кардиналъ Пат- до Папежской полаты пришли, и ронъ Алтерій веліль тебі скавать, у той полаты въ дверяхъ стояли чтобъ ты Цар. Вел-ва съ грамотою 2 человека съ протазавы, и въ дведо Папы сего числа вхать готовы- ряхъ посланного и подъячего взяли ся. И пославной говориль, чтобъ за мышцы по два человъка церемонсего числа иныхъ государствъ по- щиковъ и веля до Папы в поставяли словъ в пославниковъ у Папы не пославного близъ Павы, а подъячего было. И приставы сказали: сего В. Г-ря съ грамотою поставили почисла у Папы вныхъ государствъ зади посланного. А Папа сидваъ на пословъ в посланниковъ не будетъ. высокихъ креслахъ, во одежав своей Того жъ числа до посланного прі- взвычайной в въ шапкв и въ патражаль Панежской дворецкой Пом-хъл католицкой; и по обои стороны пеусъ Рочи, а съ нимъ 4 кореты, и подав Папы банвъ стояли 2 челоносланному говорилъ: Папа Цар въка мастеры перемовій вмянемъ Вел-ва съ грамотою вельлъ быть Кресенскій да Феберъ; а няже Патебъ у себя, а въ чемъ вхать и Кар-пежского мъста по обоя сторовы диналъ Патронъ Алтерій прислаль сидели на скамьяхъ по 4 Кардинала 4 кореты. И посланной и подывчей на сторонъ въ платъв навычайновъ В. Г-ря съ грамотою и дворецкой въ и въ шапкахъ. А сидвая по правую жорету сван и вхали до Папы, а той сторому Папы: Кардиналъ Барбамореты у тахъ коней, по объимъ ринъ, старшій племянникъ бывшего сторонанъ ушей првложены шолко-Папы Урбана Осмого; Кардиналъ жые великіе висти цвіта врасного, Орсино, оберегатель кролевства Пола съ тъми кистии вздатъ Карди-ского; Кардиналъ Гижи, старшій плевзалы и великіе Рамскіе сенаторова мянникъ бывшего Папы Александра в великіе послы, а внымъ чиномъ Седмого; Кардиналъ Патронъ Алтевъсповолно. А пославного дворяне и рій племяннякъ нынвинаго Паны. води вхали из трехъ коретахъ, а По выпую сторону: Кардиналь Рос-

пиліози, племянникъ бывшего по-гРимского костеля, вельлъ поклонисавднего Папы Климента Девятого; тись и свое, Дар. Вел-ва. вдоровіе Кардиналъ Мансиии да Кардиналъ сказати, а ваше здоровіе видіти». И Карпеній, ближніе при Паців и жи- мастеры церемоній пославного повутъ на Папежскомъ дворъ; Кар- назвла. А Папа Цар. Всл-ва нилиодиналъ Лантграфъ Дегасія, Цес. ваніе в титло слышаль и о влоровія Вел-ва велякій в полномочный по- Цар. Вел-ва спрашивалъ сида, а солъ и оберегатель Ивмецкіе земли Карлиналы Цар. Вел-ва имянованіе и н въ Шпанской земль Арагонского титлы слышали сиде жъ. А Папа говроменства. А позади Папежского ворилъ: «нашъ Государь и В. Ки. мъста, в позади Кардипаловъ в по Алексъй Михайловичь по здорову дь? всей полать множественно людей И посланного въ то время повыявля стовло. А какъ пославного при Папъ в вскоръ подняли. И пославной гопоставали, и посланного наклони-ворилъ: какъ я пофхалъ отъ В. ля по Рамскому извычаю впрямъ Г-ря нашего отъ Е. Цар. Вел-ва, я до колъннаго приклоненія и вско-В.Г.Ц. и В. Ки. Алексьй Михайръ подвяли, а голову не накло-ловячь всез, Велакія и Малыя и Бъ-

CTOBCKiii,

лыя Росін Самодержецъ в иногихъ И посланной вачаль говорить по государствъ и земель восточныхъ и наказу: «Бога, въ Тронцъ славимого, западныхъ в съвервыхъ Отчичь, в малостію», — в въ техъ словахъ на- Дедичь, я Наследвикъ, в Государь клонили противъ прежнего неволно, а и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, на потомъ подняли, в стоя, пославной го- своихъ великихъ и преславныхъ говорваъ: «В Г. нашъ Ц. в В. Кв. Але-сударствахъ Російского Царствія. ксви Михайловичь, всеа Великія и даль Богь, въ добромъ здоровін. И Малыя в Бълыя Росін Самодержецъ, посланной, выговоравъ, и взялъ у Московскій, Кіевскій, Владимерскій подьячего В. Г-ря грамоту и передъ Новгородцкій, Царь Казанскій, Царь подданіемъ В. Г-ря грамоты гово-Астараханскій, Царь Свопрскій, Го-рилъ: В. Г. Ц. в В. Кв. Алексъй сударь Псковскій, в В. Ка. Смолен- Михайловичь, всев Великія в Малыя скій, Тверскій, Югорскій, Перискій, в Більія Росів Самодержецъ в мно-Вятцкій, Болгарскій в вныхъ, Госу- гахъ государствъ и земель восточдарь в В. Кн. Новагорода Низовскіе выхъ и западныхъ и стверныхъ Отземля, Черниговскій, Резанскій, Ро- чичь, и Дідичь, и Наслідникъ, и Го-Ярославскій, Бізлоозер-Ісуларь в Обладатель, прислаль къ скій, Удорскій, Обдорскій, Кондин-Івамъ, Папъ Кламенту Досатому и скій в всел северныя страны Пове-Іучителю Рамского костела, свою. литель, и Государь Иверскіе вешля Цар. Вел-ва, любителную граноту. И Карталинскихъ в Грузинскихъ Ца- пославной началъ В. Г-ря грамоту рей и Кабардинскіе земли Черкас- Пап'я подавать, и въ то время посланскихъ и Горскихъ Князей и вныхъ ного понизнан. А Папа В. Г-ря грамногихъ государствъ и земель во- тоту принялъ сида и отдалъ первому сточныхъ и западныхъ и съвер- мастеру церемовій Кресевскому, ковыхъ Отчичь, и Дедичь, и Наслед- горой стоялъ подле его по правую викъ, и Государь и Обладатель, вамъ, сторону. И Папа, отдавъ грамоту, го-Папъ Римскому Десятому и учителю ворвать: «авъ въ радости пребываю.

что отъ вашего Государя тебя, по- колвавать не сталь, и сказаль имъ; полнять, и вскоре ответъ учинимъ». Я вскоре Папежскому племянинку влониля до Папиныхъ колфиъ близъ. подьячего неволить не велфлъ. А Папъ в Папа патрахъль цъловалъ, Цар. Вел-ва грамоту у подвачесвоей покоевой полаты. А послав- выся по обычаю. вого, въ то время какъ Папа отъ мъста подвязся и благословеніе да-дворецкой нование в титло, по наказу, и въ то встретиль въ другой чей Пар. Вел-ва съ грамотою на Кардиналъ и посланной свли подьяческой упорвости

сланного, вижду, а что вашъ Государь противъ прежнего; и церемовщики: но своей грамотъ у насъ спраши-главами себъ потрясли, и наъ нихъ ваетъ, и мы въ радости будемъ вс- единъ отъ подьячего отступилъ, И потомъ церемоній посланного на- сканаль; в Папежской племянникъ И Папа отъ мъста всталъ и бла-какъ пославной Цар. Вел-ва Папъ гословеніе Кардиналомъ в встит объявляль, и въ то время подьячей людемъ далъ, и церемонщики съ Цар. Вел-ва грамоту держа въ рукъ 🚶 Папы патрахъль сняли и поднесля стоялъ поволно; а какъ пославной и потомъ шель изъ той полаты до го взяль, и подьячей Папв покло-

Какъ Папа вышель, и Папежской пославвому говорилъ, валъ в язъ полаты вышелъ, дони- чтобъ шелъ до Кардиизла Алтерія, зали на колъни. А противо Цар. а Кардиналъ де Алтерей ныив пре-Вел-ва виянованія посланного во бываеть на время на семъ Папежвсткъ говорахъ понижали. А какъ скомъ дворт въ Папежскихъ полеподьячей Цар. Вел-ва грамоту дер- тахъ. И пославной до Кардинала жалъ предъ Папою, а посланной пошелъ; в Кардиналъ вышелъ изъ вачалъ говорить Цар. Вел-ва вмя- своей покоевой полаты пославного время церемонщики подьячего на- встрътя, витался, и шелъ Кардиналъ чаля неволно поняжать, и вельли съ пославнымъ до полаты по пра-Цар. Вел-ва съ грамотою на колъ-вую сторову посланного и немного нъхъ стоять до времени; и подья- вапредъ. И вошедши въ полату, кольных ве сталь, в чрезъ по- стулькь, п съвши, Кардиналь посланславного дворенина церемонщикомъ ному говорилъ: Папа вашего Госусваваль: «В. Г-ря нашего Е. Цар. даря граноту приняль съ любовію, Вел-ва съ грамотою припадъ на ко- и учинить желаетъ по тому, какъ въ льных стоять недостойно». И це-грамоть вашего Государя писано. ремонщикъ единъ отъ подъячего И посланной говорилъ: В. Г-ря навскоръ отступилъ, в Папежскому шего Е. Цар. Вел-ва грамоту Пана племянику Кардиналу Патрону оприняль, а что на писыв авъ объсказалъ. явилъ, и того Папа не исполнилъ, А въ то время единъ перемонщикъ Цар. Вел-ва здоровіе спрашоваль не подьячего неволиль, чтобъ на ко- съ полнымъ Е. Цар. Вел-ва имянольвьх стоять, в польячей ви ма-вавісив, в великую неволность въ до понизвася, и въ стояни утвер- наклопяли (sic) мив учинили, и Карделся. А какъ Папа началъ спра-даналъ сказалъ: «какъ бываютъ у кливать Цар. Вел-ва здоровіе, и це-Папы отъ Христіянскихъ и бусулреновщики еще подъячего неволили манскихъ Государей послы или попротивъ прежиего; и польячей на слапивки, и они поступають во всемъ

тъхъ поступкахъ они слушають то чивить, потому какъ азъ на кромастеровъ церемоній». И посланной, левствів Шведскомъ пролевствовавставъ, и отъ Кардинала пошелъ. А ла, и тогда межъ обоихъ насъ, Е. Кардиналъ посланного провожалъ Цар. Всл-вовъ в мною, Кролевою, до того жъ въста, гдъ встретваъ; а союзство пребывало, и тое Цар. Кардиналскіе дворане предъ по-Вел-ва союзство азъ візчно должна сланнымъ шли до кореты. И по-памятовать». А по той різчи спрасвой дворецкой въ корету съ-В. Г-рехъ Царевичекъ, в о В. ли, и пославного дворяне и люди Г-рынбхъ Царевнахъ, в Цар. Вел-ва въ кореты жъ съля и ъхали до о войскахъ; и посланной противо подворья.

вадель до Кардинала Барбарина, а стила. Карденаль пославного встрачаль Того жъ числа на вечеръ къ нов провожаль потому же, какъ в славному примель езувить в послениные Кардиналы. А потомъ по- ному говорилъ: какъ подьячей Цар. сланной порхадъ до Королевы Швед-Вел-ва съ гранотою предъ Цапою ской Крестивы, и взъталь на стояль, и въ то времи мастеры цедворъ, и прівхаль до крылца, и ремонів неволяю его поняжали, — и то няъ кореты вышелъ, и шелъ до се- ови чинили отъ своей простоты, в реднего: крынца; и на середнемъ отъ Папы виъ того чинить не крылць, встрътили ее, Кролевины, велько. люди человъкъ съ 30 и шли предъ Августа съ 20 числа пославной посланнымъ напредъ до Кролеваны началъ вздить до Карлиналовъ и до полаты; а какъ до Кролевины по-Сепаторовъ, да въ то же время до латъз пришля, и не входя въ полату, посланного присъздал великіе и Кролевины люди на обои страны полноночные люди, Цес. Вел-ва пороздълвлись. И посланной и подъя- солъ Кардиналъ Лянтграфъ чей до Кролевы пришли, и посланной Кор. Вел-ва Францужского посолъ поклонился по обычаю, а пристава князь Детрей, да Кор. Вел-ва Шпанв посланного дворянъ в ее Кроле- ского посолъ Кардиналъ Натарди, вивыхъ людей не пуствля, толко да Князя и Сената Виницейского попуствые ближинкъ ед Кролевиныхъ солъ ковалеръ Моцениго, чтобъ онъ, людей 2 человъка. А Кролева сидъ-посланной, у нахъ, пословъ, для ла въ вресав в встала, е подшедъ повидавія былъ, а они де, послы, Кролева къ пославному, спрашивала потому у вего, пославного, бу-В. Г-ря здоровіе, а мольіла: «В. Г. дутъ.

противъ обыкности Римской и въ Вел-ва дълъхъ радеть, и авъ должна нодьячей и Папеж-шавала о В. Г-рыяв Царицв, и о ея вопросу отвътъ чинилъ. А Августа въ 19 день пославной потомъ Кролева пославного отпу-

вашъ Царь, братъмой, по вдоровуль? 🔊 Августа въ 23 день къ посданному И пославной В. Г-ра здоровіе объ-принесъ езувить отъ Папы В. Г-ра являль по наказу. А потомъ Кроле-грамоту для переводу. И посланва говорила: «велми азъ радостно ной В. Г-ря грамоту принялъ и перепребываю о томъ, что Цар. Вел-во вель на Латинскій языкъ и В. Г-ря извольть прислать до Папы; а есть грамоту и переводъ отдалъ езувиту ля авъ въ чемъ могу въ Е. Цар. Августа въ 24 девь, и сказалъ, чтобъ Папа Цар. Вел-ва грамотуриустить безъ грамоты. И езувить державъ.

сокъ, и пославной списокъ принялъ вниомъ Посовильниъ, а въ грамотъ человъку Алексъю Михайловичу В. сковскому, Новоградцкому, Смолевтвиъ, что писалъ въ своей Папеж-шему поздравление и всему плоду Е. Цар. Вел-во, самъ себя описуетъ далъ на писив. во своихъ, Цар. Вел-ва, грамотахъ; Августа въ 31 день езувитъ послана сей граноты съ такинъ внянова- ному сказалъ: В Г-ря вашего Е. Цар. вісиъ в титлой у Папы принять не- Вел-ва имянованіе птитло Папа въсвовозможно: и чтобъ Папа вельль от-Гей Папежской грамоть напишетъ про-

по переводу выслушалъ вскорв, в сказалъ: какъ прежије Павы въ о нам'вренія своемъ въ своей Па-Іпредкамъ вашимъ (sic) въ В. Г-ренъ пежской грамоть писаль, и тое гра- Російскимь писали и ихъ выявовали, моту мив даль и отпустиль, не ва-потому же и вынв Папа до Цар. Вел-ва пишетъ. --- А посланной го--Августа въ 27 день приставъ езу- ворнаъ: Папа Григорій Третійнадевить пославному сказаль: Папа ука- сеть въ предку нашему въ В. залъ быть у себя тебъ на отпускъ Г-рю Ц. в В. Кн. Говину Васильесего числа в граноту у вего, Папы, вичю всез Русів прислаль свою Папринять. И посланной говориль: дано нежскую грамоту съ посланнымъ на писмъ, чтобъ Папежскую грано-(своянъ съ Ісаннонъ Посовинынъ ту, изготовя и не печатавъ, прислали (sic), а въ той грамот В. Нар. ко мив высмотрить, для того чтобъ Вел-ва иманованіе и титло было навъ той Пепежской гранотв В. Г-ра писано тако жъ, какъ и нынфиній нашего Е. Цар. Вел-ва нивнованіе Папа Цар. Вел-ва въ своей грамоть в титло было написаво сполна про- выяновалъ; и В. Г. Е. Цар. Вел-во тиво Е. Цар. Вел-ва грамоты. Езу- тое Папежскую грамоту не приняль вить сказаль, что онь о томь объ- и указаль съ тою грамотою вхать авить Кардиналу Алтерію. Того жъ въ Папв. И тоть же Папа въ Его же числа въ посланному езуватъ при- Цар. Вел-ву писалъ въ другой понесъ съ Папожской грамоты спи-сылки съ тимъ же посланнымъ вон высмотраль; а въ томъ спискъ своей писаль имянованіе и титло В. Г-ря выянованіе в титло написа- таково: «Іоанну Васильевичю, Госуно: «Любному сыну, Шаяхетному дарю Російскому В. Кназю Мо-Киязю Московскому». И пославной скому, Владимерскому, Государю езувиту сказалъ, что по сей грамотъ Казанскому и Астараханскому и Папа къ В. Г-рю нашему къ Е. иныхъ иногихъ государствъ и зе-Цар. Вел-ву объявляется нелюбовью, мель Князю Великому и люберивиской грамоть В. Г-ря нашего Е. благословеніе», И В. Г. Е. Цар. Цар. Вел-ва выянованіе и титло не Вел-во и той Папежской грамоты противъ Е. Цар. Вел-ва грамоты; не приняль, для того что въ той а которые потентаты съ В. Г-ремъ грамот В. Цар. Вел-ва вмянование нашимъ съ Е. Цар. Вел-вомъ виб- не вмяновано: «Царь», и отпустилъ ють ссылку, в они, Г-ри, къ В. Г-рю того посланного потому жъ безъ отнашему къ Е. Цар. Вел-ву пяшутъ въту. - А езуватъ ему, посланному, въ своихъ грамотахъ Е. Цар. Вел-ва отвъту никакого не сказалъ; а что виянованіе я титло, какъ онъ, В. Г. онъ, посланной, говориль, я о томъ

тивъ того, какъ Папа Григорій Тре-Ібрату его Леополдусу и вияноваль тійнадесеть писаль съ посланнымъ въ грамоть: «шлахетному человъку своимъ Іоанпомъ Посовинымъ въ Леополдусу»; и той грамоты онъ, другой посылкъ. Посленной сказалъ: Леополдусъ, не принялъ. И тотъ же буде Папа во своей Папежской гра- Папа пвсалъ въ другую посылку до моть В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва него же, а въ грамоть своей выяномиявованіе в титло напишеть не валь: «честному брату нашему Леосполна, в той грамоты првнять не-полдусу». Папа Клементей Деватой возножно. По сей різчи езувить началь писать до Посполиты Рагужотъ посланного пошелъ. Того жъ ской, а пишетъ: «шляхетнымъ лючисла езувить въ пославному при-демъ Посполиты Рагужской». Папа шель и сказаль: Папа вельль тебь Урбанусь Осмый началь писать къ скавать, какъ Папа Григорій Третій- Королю Португалскому: «дражайшенадесеть въ другой посылкъ до му въ Христъ сыну нашему, Коропредка вашего Государя писалъ в лю Португалскому». А нын В. Г-рю его имановаль, и того иманованія нашему Е. Цар. Вел-ву Пап'в учив титлы премънить невозножно.-- нить достойно, какъ ему, В. Г-рю. Пославной сказаль: В. Г. нашъ Е. голво, потому что В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во писалъ къ Папъ и учи- Цар. Вел-во еще Папъ честь и лютелю Римского постела не для ка- бовь свою Цар. Вел-ва явилъ и пилихъ спорныхъ статей, во о союз- салъ до него прежъ; а Папа предъ ствъ всего христіянского покол. А В. Г-ремъ нашвиъ Е. Цар. Вел-вомъ въдомо В. Г-рю нашему Е. Цар. оказуется нелюбовію: Е. Цар. Вел-ва Вел-ву о томъ, что Папы многвиъ достоянства не исполняетъ. -- А что потентатомъ ихъ потентанскія выя- посланной сказаль, и о томъ даль новавія и татлы премінно учинали. на писмів. Папа Иноцентей Четвертой въ году 1246 присладъ великого посла Об- сланному сказалъ: Папа во своей даза съ грамотою до предка вашего Папежской грамотъ напишетъ В. В. Г-ря в В. Киязя Данила Росій-Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва виавоского, а въ грамоте своей Папеж-ваніе и титло противо Е. Цар. ской писалъ: «Даннлу Королю Ро- Вел-ва грамоты и свыше всехъ посійскому»; да въ нему же, Государю, тентатовъ еще напишеть «Велеможписаль Папа Александръ Четвертый найшему»; толко Папа невозможно въ году 1257, а въ грамотъ своей писать въ грамотъ в вияновать В. писалъ потому жъ: «Данилу Королю Г-ря вашего Царемъ, потому то жъ Російскому». Папа Григорій Третій- имянованіе и Цесарь; а естли нанадесять писаль къ предку нашену писать Царекъ, в Цесарь и ниые въ В. Г-рю Ц. в В. Кн. Іоанну потентаты въ томъ на Папу диво-Васильевичю, всеа Росів Самодерж- вать начнутъ. И посланной говоцу, и въ грамоти своей Папежской рваъ: къ В. Г-рю нашему къ Е. Е. Цар. Вел-ва имянованіе и титло Цар. Вел-ву В. Г. Е. Цес. Вел-во писаль въ другой посылкъ предъ и ниые христіянскіе и бусурманскіе прежнимъ премънно съ прибавкою. Государи пишутъ во своихъ Госу-Папа Александръ Седной писалъ дарскихъ грамотахъ Е. Цар. Вел-ва

Сентабря въ 4 день езувить по-Цесаря Фердинандуса Третьего въ вилнование и титло какъ онъ, В. Г.

Е. Цар. Вел-во, самъ себя описуетъ. Государемъ пяшетъ, я мхъ Госу-И Папъ то видимо, какъ до Папы дарскіе вманованія во своей грамо-Цар. Вел-во въ грамотъ своей Цар. тъ описуетъ по Латинскому наръ-Вел-ва писался: Царь Російскій, чію, опроче Цесаря, потому отъ ва-Царь Казанскій, Царь Астарахан- чала Папы и всь вманують еднеоскій, Царь Сибирскій, Повелитель го на свътв Цесара, а Королей, и Государь Иверскіе земли, Карталин- Салтана Турецкого, и Шаха Перскихъ и Грузинскихъ Дарей, а не сидцкого, и иныхъ такихъ В. Г-рей Цесарей; и то должно было остере- Папы ниявують и пвшуть до нихъ, гать Цес. Вся-ву, а не Папъ, а Па-Государей, въ грамотахъ по Латенпъ въ томъ на что не належитъ, скому наръчно ръчи; а В. Г-ра Езувить сказаль: Папъ того невъ- вашего Е. Цар. Вел-ва, имановине домо, какъ пишутъ потептатът до «Царь» какъ положить по Латин 2-Цар. Вел-ва. И пославной Цес. и о томъ объяви, и Папа въ скоей Вел-ва в Князя в Сената Виницъй- Папежской грамоть по тому в непяского и Курфирстовъ Брандебурско- шетъ. И посланной сказалъ: для го и Саксонского грамоты ему по-чего Папы писали, а въ грамотахъ казалъ. И езувитъ отебта някако-своихъ имяновали, Салтану Турецго не сказалъ. А что ему посланной кому, Софію Армянскому, Колзану

сланному говорилъ: Папа велълъ по Латынъ не положили, а писали до спросыть, что есть Царь? И послан- нихъ Латанскими словами? а В. ной сказалъ: что есть виянуется Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва вия-Папа, и Цесарь Римскій, и Салтанъ нованіе «Царь» по Латынъ предо-Турецкій, в Шахъ Персидскій, віжить невозможно. А что говрриль, Ханъ Крымскій, и Моголъ Индей- и о томъ езувиту даль на писав. скій, я Претіанъ Абисвискій, в Зе- Сентября въ 9 день въ пославному рефъ Арабскій, и Колманъ Булгар-прівхалъ Папежской великій секрескій, в Деспотъ Пелепонейскій, в тарь Кардиналь Нерли, в будучи у Калифа Вавилонскій и вные, — тако посланного, говориль: В. Г. вашъ же имянуется по Словенскому нарт-писалъ до Папы и его Полежское чію: Царь Російскій. Да в во сван- имянованіе и титло писаль зе сполгеля Словенскомъ ямяновано: когда на, и не противъ того, какъ ему, Спасителя нашего Христа Іулен на Папів, всі христівнскіе Госулари его распятіе привели, и говорили Пи- Папежскую честь исполияють. И лату: «возми, возми распии Его». И пославной ему, Кардиналу, сказаль: Пилатъ имъ сказалъ: «Царя ли ва- В. Г. нашего Е. Цар. Вел-на въ грашего распну»? И Іуден ему Пилату мотів, какова подана Папів, та въ той отвътъ дали: «не имъемъ мы Царя, грамотъ въ концъ имяновано: «естли токмо Кесаря». А что пославной го-въ сей нашего Цар. Вел-ва грамотъ вориль, и о томъ езувиту даль на ваше Папежское вманование и титло ascub.

сланному говорелъ: Папа Глава Ла-Вел-ва, не подиветь, понеже съ вами, твиского костела, и къ которымъ Папою, у насъ, Цар. Вел-ва, до сего

говориль, и о томъ далъ на писмъ. Булгарскому, Зерифу Арапскому, Де-Сентября въ 5 день езувить по-споту Пелепонъйскому в тъхъ вмянъ

написано не сполна, или въ ченъ пре-Сентября въ 6 день езувать по-манно, и въ томъ бы на насъ, Цар. отъ послевного повхалъ.

«буле Папа В. Г-ря вашего Е. Цар. отъ носленного повхалъ. Вед-ва вмянованіе в титло напишеть . А какъ пославной до Кардиналовъ pdram, # B. T. салъ въ предку нашену къ В. Г-рю налы старые в великіе послы вре-

времени ссыловъ не было». А Кар-| Царю и В. Князю Іоанву Васильедвиалъ выслушалъ, в' выслушавъ, вичю, всеа Росів Самодержцу, а въ грамотъ своей Е. Цар. Вел-ва вия-Сентября въ 10 день въ послан- нованів не вияновалъ Царемъ, и В. ному прівхаль Папежской секретарь Г. Е. Цар. Вел-во тое грамоты не Фрорити и посланному говорилъ: принялъ. И по сей ръчи секретарь

въ фой Папежской грамотъ противъ в до великихъ пословъ ъздилъ, и того, (какъ) онъ, Папа, пяшетъдо Пер- потомъ Кардиналы и великіе послы сидикого Шаха, а напашеть до Цар. у носланного быля, а они спраши-Вел-ва въ грамотъ: «Свътлому в Ве- вали у посланного про Московское леможивышему Королю Російскому». преславное государство, въ какой и сътою грамотою къВ. Г-рю вашему войсковой силности содержится, и къ Е. Цар. Вел-ву, Папа пошлетъ ко- какъ Цар. Вел-ва войско надъ него вригоже, - и В. Г. вашъ Е. Цар. прівтели пребываетъ, и въ которыхъ Велно того пославного съ Папеж-мъстькъ? И пославной виъ противъ скою грамотою на своей Цар. Вел-ва ихъ ръчей объявлялъ. Да они жъ вогразвив принять укажеть ли, в ка- сланному говорили: чего ради у Пакого бесчестія учивить не велить ли, пы грамоты принять онь не хочеть? исгримоту Папежскую Е. Цар. Вел-во И посланной выъ говорилъ: граноты самъ своею рукою приметъ ли? А у Папы принять невозможно, для Папы во всемъ Государемъ пишутъ того что Папа В. Г-ря нашего, н: вкъ Государскія ныянованія в Е. Цар. Вел-на ныянованіе в титло титьи описують малые не противы вы граноть своей написаль не сполтого, какъ оня себя описуютъ». И на, я не вменуетъ Е. Цар. Вел-ва послыной говориль: буде Папа во «Царенъ»; а ваши и ивые окрестсвоей Папежской гранотв В. Г-ря ные Государи пашутъ къ В. Г-рю вашег. Е. Цар. Вел-ва визновавіе в нашему къ Е. Цар. Вел-ву, и опититло чапишеть не противъ Е. Цар. сують въ грамотахъ своихъ Е. Цар. Ввл-ва грамоты, вли въ Е. Цар. Вел-ва имянование в титло по Е. Вел-ва зъ ниянованів и въ гатав хотя Цар. Вел-ва достоинству, какъ онъ, малое фкое умаление будетъ, в на- В. Г. Е. Цар. Вел-во, самъ себя пишетъ вивсто Е. Цар. Вел-ва ния- описуетъ; и твиъ Папа вашимъ Гонованія Царя Королемъ по Латнив сударемъ приносить безчестіс. И нешъ Е. Цар. взъ нехъ Кардиналы старые и во-Вел-во, того Папежского послан- слы сказали, что они Пап'в говорить вого съ Папежскою гранотою на будутъ, чтобъ Папа В. Г-ря вашего границъпринять укажетъ ли, и тое Е. Цар. Вел-ва имянованіе и титло грамоту приметъ ли,--того онъ не въ своей грамотъ, написалъ сволна въдаеть; а бесчестія никоторо-противо Е. Цар. Вел-ва граноты, го потентата пословъ в посланив- какъ ему, В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву, комъ не учинено. А въдомо Папъ окрестные Государи пишутъ. И вои объямено на писив о томъ, какъ слв того первой Кардиналъ Фран-Папа Григорій Третійнадесять пи-пыжско Барбаринъ и иные Карлиони Папъ говорили, и Папа миъ быть у себя для разговора тайно; и скавалъ, что учинитъ о томъ съ посланной до Папы съ езувитомъ Кардиналы сидьніе, а Цар. де Вел-ву повхаль. А какъ пришля къ Пашь, онъ, Папа, любовь свою объявить в у Папы въ той полатв някакихъ хощеть, и Е. Цар. Вел-ва вывновавіе людей не было, я пославной Пар'в в титло желаетъ исполнить. А по-поклонился по обычаю. А Папа фитомъ тв жъ Кардиналы старые в дълъ въ стулв, в силвян говорилъ: явкъ Кардиналъ Патровъ Алтерей В. Г. нашъ, Ц. и В. Кн. Алексви ему своей временной гордости ве выхъ в западвыхъ в сввервыхъ обругать.

свою грамоту съ повинностью на-христіянскомъ деле титаю напишемъ, какъ овъ, В. Г., Е. Цар. Вел-ву любие своей не окаположиль, для того что Папежскою и не имянуете Е. Цар. Вел-ва имяновладветь его Папежскій племяннях телю Римского костела, должно чи-"Кардиналъ Алтерей и чинитъ все по вить соединение, а не разрушение; а своему намъренію для своей времен-къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. мой гордости и въ сидвино насъ, Вел-ву, христіянскіе и бусулманскіе Кардиналовъ, ради Цар. Вел-ва дъла Г-ри, Е. Цар. Вел-ва иминование и me приводить; а что онъ, Кардиналь титло пишуть из своихъ l'осудар-**Алтерей, Пап'я** положить на языкъ, скихъ гранотахъ по Е. Цар. Вел-ва то Пана и говорать.

слани къ посланному сказать, что сланному говориль, что Папа вельль великіе послы прислали къ послан- «чего ради грамоты у меця принять ному сказать, что папежской племян- не хощешь»? И пославной говориль: ради Цар. Вел-ва дъла до сидънія Михайловичь, исеа Великів и Малыя Каравналовъ не допуститъ, а хощетъ в Бълыя Росів Самодержецъ в мноучивать по своему нам'вревію, чтобъ гихъ государствъ в земель восточ-Отчичь, и Дванчь, и Наследникъ, и Сентября въ 11 день пославной Государь и Обладатель, Е. Цар. быль у Кардинала Барбарина, и по-Вел-во писаль къ вамъ, Папв и учисланной ему, Кардиналу, В. Г-ра о телю Римского костела, для вмени дъль говорилъ. И Кардивалъ гово- Божія и должности христіянской о рваъ: буде нынв Папа В. Г-ря ва- помочи брату его, В. Г-рю, Е. Кор. свего Е. Цар. Вел-ва достоянства Вел-ву Полскому противъ наступаюве исполнить, а послъ его вто Папа щаго общего христіянского непрібудетъ неъ нихъ, Кардиналовъ ста- ятеля Турского Салтана и о соедирыхъ, и тогла Цар. Вел-ва достоин- неніи всіхъ христіянскихъ Г-рей, ство всполнено будетъ; а мы де какъ объявлено В. Г-ря нашего Е. Кардиналы старые, къ В. Г-рю ва- Цар. Вел-ва въ грамотъ, и женая съ шему къ Е. Цар. Вел-ву поплемъ вами, Папою, и впредь о велкомъ рочно, кого пригоже, и въ той гра-ссылку имъть. И вы, Папа и учитель мотъ Е. Цар. Вел-ва имявованіе и Рамского костела, В. Г-рю рашему самъ себя описуетъ, а чтобъ ныше зали, и хотите въ своей Папежской В. Г. вашъ Е. Цар. Вел-во на васъ грамоть В. Г-ря нашего Е. Цар. не подвилъ и винности никакой не- Вел-на иманование написать не сполна властію и словомъ его Папежскимъ ваніе «Парь»; а вамъ, Папъ и учидостопиству. А Папа говорилъ: «Г-ра Сентабра въ 13 день езувать по- вашего вианование в татло сполна в

Digitized by Google

вивнованіе «Царь» писать въ на-торая цівпь дана при Папів посланношей Папежской грамоть невозмож-му, и та цель по цене 500 ефинова, во, потому моя братія прежніе Папы в тое цфпь ради нужды своей отдалъ того ве учиним, в нынъ о томъ южь въ Римь Евреенину тайво за 300 съ Кардиналы сидвије было, и они ефинковъ. о томъ мей учиндть не позволяють». Г-рю нашему Е. Цар. Вел-ву досто-прівхаль въ Папежскій пограничо томъ будетъ писать къ христіян-пристава и два стружка отпустиль до серебряной колоколецъ и заввошилъ, Риму по городомъ папежскимъ до мора имянемъ Кресенця, я Папа чествовали, и отпускъ чинили проему вельять до себя принесть цвит тивъ прежнего. волотую и съ гербомъ Папежскимъ mje.

пемъ Сабастьянъ, къ подьячему при- торовъ встрачалъ на

Сентабря въ 20 день, давъ приста-И посланной говорилъ: буде вы, Па- ва и двъ кореты и подводы, изъ Рина в учитель Римского костела, В. на отпустили. Октября въ 29 день пиства не исполните и учините что ный городъ Ферари, и того города грубно, ц В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во Кардиналъ Легатъ чествовалъ, и давъ скить Г-ремъ. Потомъ Папа взяль границы Виницейской. А вдучи изъ и до Папы пришелъ мастеръ Дека-Границы Виницейской принимали и

А какъ пославной въ Римв до ж четки камин лакоря. А какъ ма-Кардиналовъ и до великихъ пословъ стеръ Декамора цівнь и четки при- и до Сенаторовъ, и какъ въ дорогів несъ в Пап'в далъ, и Папа, цъць в вдучи изъ города Ферари до Рима четки держа въ рукъ, говорилъ: «да-по городомъ и отъ Рима возвращаюрую тебъ рада воспомянанія». И но- щись но тымь же городомъ въ Пасланному цель и четки даль, и по-пежскомъ владетелстве до Кардинаславной у Папы приняль, и покло- довъ в до Прелатовъ прівзжаль,--- в нался по обычаю, и отъ Папы на крылце у кореты встречали вхъ пославной и съ нимъ езувить по-дюди, и идутъ напредъ, а Кардиналы и нослы встръчали, не выступал Сентября въ 15 день къ послан-наъ съвей у порогу на верхнее крылвому прівхаль Папежской плечин- цо, видуна я въ сидвин, какъ войинкъ Кардиналъ Патронъ Алтерій, и дуть въ полату, ималя правую сторопосланной Кардиналу В. Г-ря о амя- ну пославного, а провожали до того нованіе и о титыв, говориль, и Кар- же міста, въ которомъ містів встрівдиналъ посланному сказалъ: «къ ва- твли; а Сенаторове и Прелаты пошему Государю Папа вскорв по-оданного встрвчали у кореты, а пропыетъ нарочно, кого пригоже, о до-вожали до кореты жъ. А у поторыхъ говоръ вашего Государя виянованія Кардиналовъ и у великихъ пословъ н титлы; а отпускъ тебе будеть изъ посланной быль, и те Кардиналы и Риму Сентября въ 20 день. И потомъ послы и сенатореня въ Римъ до но-Кардиналъ съ посланнымъ витался, сланного пріважали, и посланной и отъ посланного повхалъ. Сентября Кардиналовъ и пословъ ветрвчалъ иъ 18 день Папемскій секретарь, имя- схода съ середняго крыма, а **сеца**несъ отъ Папы дарованіе пфиь воло-Іпрынцф, а провожаль яхъ до пореты. тую и съ гербовъ Папеження, а А у которыхъ Кардиналовъ и у пола цъпь по цъпъ 80 сониковъ; а ко- словъ и у сенаторовъ въ Римъ и въ

шокъ. А въ дорогь вдучи въ Папеж- щенъ. Посланной въ Венецыю въвскомъ владетелстве и въ Риме, и халъ и сталь на гоствие дворе Невъ которыхъ местехъ была в где мецкомъ и до Сенатцкой полаты къ превочевали въ Кардиналскихъ и въ Сенатомъ послалъ секретарія своего, Прелациихъ домъхъ, и въ тъхъ до- а вельлъ говорить: что Цар. Вел-ву мых восланному отводыли полать они, Князь и Сенать, учинынсь нево 6 и по 7 и по 10, а въ техъ по- союзствомъ темъ: въ пріемъ и ве латахъ ствиы закрыты камкою черв- дворф отказали. Октября съ 4 числа четою, а въ вныхъ полатахъ ствиы стояли на гоствив дворв для найму закрыты канкою же червчетою и струговъ на своихъ кормахъ Октабрудожолтою, а по шванъ кладены ра по 8 чесло. кружива золотные в серебреные, а Октября въ 8 день къ посланному въ няхъ ностели в одъяла и подушки прищелъ сенеторъ имянемъ Петръ и вапависы камчатые. А какъ по-Контарено и посланному говорилъ: сланного въ трхъ домрхъ чествова- Пресвртивний Киязь и Сенатъ вели, поставцы устроены отъ многихъ лели тебе сказать: «ради Цар. Вел-ва судовъ серебреныхъ столовые су-вельля тебя отъ сего числа кормить ды, в шанданы серебреные, а въ и вскоръ давъ пристава и два струшанданахъ свъчи восковые. Въ га отпустить до границы Цес. Вел-ва масоядь вдать что есть канихъ города Трівети». Октабря въ 10 донь штицъ и звірей; въ великій постъ, и посланному давъ пристава и струги въ постные дви въ патокъ и въ су- поъ Венецыи отпустван и вхали рвботу рыбное вдать съ насломъ, да нами и поремъ. Октября въ 14 день ва рыбу жъ въ великую честь имяну- пославной прівхалъ Цес. Вел-ва до тоть в вдать дагушень зеленыхъ города Трівсти, а Веницейскій призадніе ноги, в черепахи и виви, кото- ставъ и со струги возвратился. Порые поларшина и мной ползующій сланной послаль секретарія своего гадъ. А въ Рам'я посланному на того города до бурмистровъ о себ'я столь покунала ради прослады сто-объявать, чтобъ его пранять; и довыхъ вствъ сивгу по 3 тареля буривстры сказали: отъ Цес. де Фунтъ.

Фхалъ на границу Винацейскую до при о при бъ своемъ до Цес. мівста Ламира, в отъ того мівста Ве-Вел-ва писаль, в Цес. Вел-во ньженыя 30 версть; я посланной на- нв въ городь Крены отъ города шаль два струга и вхаль до Вене-Трівоти 150 версть. И посланной ядын, а напредъ послаль въ Венецыю въ городъ Трівсти наняль дворъ. до Genara своего секретарія о пріс-Октабря въ 15 день посланной пож вих, Сепаторанъ, объявить. Октя- сладъ секретарія своего съ писионъ

дорогь у Кардиналовъ несланной въ бря въ 4 день отъ Венедын версты дом'я ихъ быль, и въ дом'яхъ въ по- за три посланного встретилъ его, полатахъ ствим закрыты бархатомъ сланного, секретарь и сказалъ, что червчетымъ, а у вныхъ камкою Сенатъ въ пріем'в отказалъ, а скарервчетою, и камкою рудомолтою, а залъ: которой Цар. Вел-ва посленпо швамъ кладевы кружява волот- ной у насъ, у Сената, былъ, и онъ де пые и серебревые мириною въ вер- посолство свое исправиль и отпу-

Вел-на указу до вихъ, буривстеровъ, Октабря въ 3 день пославной прі- о прісив Цар. Вел-ва 'посланного ды и изъ города Трівсти отпустить. писать не похотвив; а ваше Цес. указъ пришелъ, вельно посланному Цар. Вел-вомъ имвютъ ссылку, К. отпустить; и буривстры, посланному Вел-ву во своихъ Государскихъ грады, отпустили Октября въ 30 день. и титло пишите сполва по Е. Цар. Ноября въ 3 день въдомость дана въ Вел-ва достоинству, какъ опъ, В. бря въ 16 день посланной прібхаль христіянскій совъть разрываеть; въ городъ Въву.

учиныль»? И посланной объявиль, пошель. отъ Папы отпущенъ безъ отвъту; Декабря во Я день посланной по-

въ городъ Крецы Цес. Вел-ва до ради»? Посленной объявилъ: В. Г-ря ближнего его человъка квязя фонъ- нашего Е. Цар. Вел-ва ямянование Локовича, чтобы Цес. Всл-во велель «Царь» и титлы сполиа Папа въ ему дать пристава и кормъ в подво- въ своей Пачежской грамоть на-Октября въ 26 день въ городъ Трів-Вел-во и ниые христіянскіе и бусти до бурмистровъ Нес. Вел-ва сулманские потеятаты, которые съ дать пристава в кориъ и подводы в Цар. Вел-ва виануете и къ Е. Цар. давъ пристава ради кормовъ и подво- мотахъ Е. Цар. Вел-ва имявованіе морогв, что Цес. Вел-во взъ города Г., свиъ себя описуеть; и Папа вы-Крецы пошель до города Въны. Ноя- нъ своимъ вадменнымъ правомъ а вамъ, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, Ноября въ 24 день Цес. Вел-во въ той Папежской учиненности до чревъ комисара Лаврентія Курели-Папы належить, чтобъ вашему Цес. вельть пославному сказать, Вел-ву до Папы о томъ писать, печтобъ онъ посланной у Цес. Вел-ва гому, В. Г. нашъ Е. Цар. Вел-во быль тайно того числа въ вечеръ. То- назначить то, что отъ вашего Цес. го же числа въ вечеръ комисаръ съ Всл-ва и вныхъ потевтатовъ зе носланнымъ и съ подьячамъ сълъ поэволеніенъ Пана учинилъ. А Цес. въ корету в ъхаля до Цес. Вел-ва Вел-во говорилъ: «авъ сію Папеж» двора; а какъ Цес. Вел-ва до по-скую учиненность слышалъ, да въ нелаты пришли, и пославного до Цес. върје представлялъ; а что Папа ва-Вел-ва въ полату компатной комп-пему В. Г-рю учивилъ, в то не госаръ Наколай Паравицынъ позвалъ, раздо, потому азъ и которые потена комисару и польячему итти не таты съ вашимъ В. Г-ремъ имъвельнъ и самъ не пошель. А какъ ютъ ссылку, а вашему В. Г-рю выянославной предъ Цес. Вел-ва при-нованіе «Царь» воздаемъ; а въдая, шелъ и покловился по обычаю, а какъ о семъ до совъта Христільпри Цес. Вел-вів никого людей не ского належить, чтобъ ниннованіе было, а Цес. Вел-во стоялъ въ шла- «Царь» и титло сполна Наца вашепѣ, А Цес. Вел-во говорилъ: «азъ ра- му В. Г-рю воздалъ, в о томъ до достенъ, что ты возвратился, и хо- Папы авъ вскоръ буду писать, а щу вълать, есть ли отъ вашего В. ты къ вашему В. Г-рю, а моему бра-Г-ря, а отъ моего брата до тебя на- ту, благоздраствование объяви». И кая въдомость»? И посланной Цар. потомъ Цес. Вел-во объявилъ по-Вел-ва здоровіе объявляль; а Цес. славному свою Цес. Вел-ва руку, в Вел-во говорилъ: «Сватвиший Папа посланной, бывъ у руки, и поклонилкъ вашему В. Г-рю какій отвътъ ся по обычаю, и отъ Цес. Вел-ва

Цес. Вел-во говорилъ «чего вхалъ веъ города Вины, а въ вра-

оврета Саксонского Лаврентей Ку- опротовы полаты пришля и предоа какъ прівхали къ подворью, и у поступка? и посланной противъ его BCTD BTUAM ближней человъкъ Коопатъ и два вилъ; и потомъ посланной Куропрны къ нему прежде того.

ставахъ пославъ до границы Кур- сланнымъ напредь; а какъ до Курреличь съ подводът и съ коривт въте люди у дверей роздълнансь на Декабря въ 10 день прівхали въ обон стороны, а посланной предъ городъ Прагу, и изъ того города Курфирста вошелъ и поилонился по посланной писаль чрезъ почту до обычаю. А Курфирстъ стояль осре-Курфирста Саксонского о пріемі, ди полаты и безъ шляны, по прачтобъ его, посланного, велваъ при- вую сторону Курфирста стоявъ одаль вать на границъ. Декабря въ 15 его племянникъ родной князь Авдень прівхали до границы Курфир-Ігустъ, а не лівную сторону Курфирста Саксонского до деревни Петера- ста столдо бляжнихъ его людей 7 валта, в Куропрета Саксонского вы- человъкъ, в Куропретъ послявного, оланной комисаръ, вмянемъ Шеверъ, а потомъ подьячего признавъ къ въ той деревив приняль съ коре-себв, и съ нини витался и, витався, тою в съ подводы, а Цес. Вел-ва говорилъ: «велия авъ въ рядости препомисаръ приставъ Лаврентей Ку- бываю о томъ, что Цар. Вел-ва теби, реличь возпратился. Декабря въ 16 посланного, вижду»; а потомъ спрадень прівхали въ городъ Древин до шиваль: какъ онъ пославной вхаль, Куропрста Саксонского въ столицу; и которыми мъсты, и какіе въ Рамъ Куропретовъ Куропретова вопросу отвътъ чишляхны, которые были приставле- сту поклонился по обычаю и отъ Курфирста изъ политы вышелъ. А Декабря въ 18 день къ послан- вакъ посланной отъ Куроврста выному пріжкаль ближней челов'якъ шель, и наршалокъ пославному гововиянемъ Коспостъ и пославному го-рилъ, чтобъ онъ, пославной, шелъ до вориль: «Пресептивший Государь столовой полеты и Куроврста доживашъ Куропрстъ просять у тебя, дался. Куропрстъ въ столовую полату чтобъ ты и подьячій сего числа съ вошель и Куропрсту поднесли воды нямъ видълся и у него съ нимъ влъ; но умыванию рукъ, и потомъ ноднеа въ чемъ вхать до Курфирста, при-сли воды къ пославному и къ влеслава будеть корета». Того жъ чи- маннику его, Куропретову, ко Килзю, сла въ половина дни къ посланно- и потокъ наршалокъ Курфирсту укаму прівхаль ближней человінь Ко- заль сість противъ стола, в пославспотъ съ Курфирстовою коретою, и ному указалъ състь по правую сторопосланному говориль, чтобъ жхаль ну стола, а племянных Куропрстову до Курфирста. И посланной в подья- указалъ състь по лъзую сторону сточей и ближней человыкъ въ коре- ла противо посланиого, а подъечему ту сван и вхали до Куропрста, и указаль състь подъ Куропрстовымъ взъдхали на Курфирстовъ дворъ, и племянникомъ, да подъ подъячниъ, и прівхали до крымца, и изъ кореты по обонив сторочань стола свля 5 вышли; и на крыми у кореты встри-человикъ ближие его, Куроврстовы, тиль маршалекь, а съ имиъ многіе люди. Куроврсть свявль безъ шлялюди, и шелъ маршалокъ и блажней пы, и во время стола Куропрстъ человъкъ в иногіе люди предъ по-вставаль в В. Г-ря здоровіе пиль

посленной изъ стула выступаль; а родомъ жхили до подворья, и въ то потомъ посилъвъ Куропрстъ пилъ время съ города стрълили изъ трехъ до посланного и до племянника и до пушекъ. Генваря въ 4 день того гоподъячего и до ближнихъ людей, в рода намъстникъ и генералъ графъ пиль порозь. А какъ столь отшель и фонъ-Дона посланного и поделяето у Куроврстъ пошелъ до своей покое- себя чествовалъ, и того вечера учивой полаты, а посланного одержали выль ради посланного комедію. Генвъ столовой полать. А накъ Кур-варя въ 5 день гопералъ, давъ при-ФИРСТЪ НЗЪ СТОЛОВОЙ МОЛЕТЫ ВЫ- СТЕВЕ СЪ КОРМЫ И КОРЕТУ И ПОДВОДЫ, шель, я маршалокь посланному гово- отпустиль, а секретарь возвратился. рвав, чтобы онв, посланной, шелв до Генваря въ 11 день врівхаля до ге-Куронрота. И посланной до Куропр-рода Вита, а изътого города вхаль стваъ.

славного у себя чествовали.

трижды и перовнь, а въ то время стовъ городъ Кистрынъ; а какъ госта пошелъ; а какъ предъ Куровр- до Гланска чрезъ осмъдесятъ верстъ ста вошелъ, в Куроврстъ пославно- на Куроврстовыхъ подводахъ, в на го, а потомъ подьячего до себя при-своихъ кормахъ. Гепваря въ 14 демь звалъ, и съ ними виталоя и отпу-прівхаль въ городъ Гданескъ и изъ того гирода вославной висаль о прі-Декабря въ 20 день Куропрстъ, емф до Князя Курлянского, чтобы давъ пристава съ кормы и корету и его, посланиого, на границъ велълъ подводы, отпустилъ. Декабря въ 24 принять; и въ томъ городъ былъ для день прійхали въ городъ Винтен-займу денегь въ дорогу Генваря во бергъ, въ поторомъ городъ докторъ 24 число. Генвиря въ 24 день по-Мартинъ Лютеръ родился и умеръ; и сланной, нанавъ подводы, и вхаль изъ кого города посланной писаль до чрезъ 80 вереть до городовъ Кур-Куропрета Бранденбургского въ го-фирста Брандебурского. Геннаря въ родъ Берливъ, чтобы его, посланно- 28 день, прівхавъ до города Прейсъго, велълъ на границъ принять. Де-Голантъ, державы Куропрста Бранкабря въ 26 день прівхаль къ грави-дебурского, и того города коменданть ща Курфирста Брандонбурского, и на приналъ и отпустилъ до города Крограницъ приняль секреторь Девензъ ленца. Генваря въ 31 лень недоважая съ коретою и съ подводы, а вдучи до города Кролевца за полверсты точрезъ городы Куропрста Сансонско- го города наместникъ киязь Декрой, го, в техъ городовъ коменданты в да князя Богуслава дочь княжих Курфирстовы ближийе люди генера-Карлуса Людовика къ посланиому лы и полковинки, и миые чины по-выслази на встричю того города началныхъ людей, а съ неми выслали Денабря въ 28 день прівхали въ 6 кореть, а кореты со 6 кони; и погородъ Берлинъ, и въ томъ городъ славного приняли въ корету и ъха-Куропрстъ Браленбурскій отъ ближ- ли въ городъ, а выслано было началчяхъ овекъъ людей прасыдаль по-выхъ людей 12 человъкъ; а какъ гоперемънно посланного чествовать, и родомъ Бхали, и изъ города стралидавъ пристава того же секретарія съ на изъ дезати пушекъ трижди. Фекорны и порету и модводы, отпустиль враля въ 1 день того города чамъст-Денабря въ 31 день. Генвара въ 3 викъ посланного у себя чествевалъ день прівлали во опасной Куропр-противь прежнего, а потовъ до по-

дочь квяжив, чтобъ посланной съ вхали до Киявя; а накъ прівхоли до мею видълся; и пославной до квя- крылца, и на крылцъ у кореты пожны пришель в съ нею виделся. сланного встретили его Колжескіе Феврала въ 5 день того города на- люди человъкъ съ двадцать, в шли мъстинкъ, давъ пристава съ кор- по австинцъ вверхъ предъ посланмы и съ подводы, отпустваъ; в вымъ напредъ, а на середнемъ вакъ ваъ города вхалъ, стрвавля крылцв встрвтили Кияжскіе дъти наъ девяти пушекъ трижди, а про- Князь да Князь Алексви, ковожали пославного за городъ два торой крещенъ во иня Цар. Вел-ва, и версты того города началны люди шли напредь. А на верхнемъ крылцѣ 12 человівть съ 6 кореты. Февра-предъ сінными дверми истрітиль ля въ 7 день прівхаль въ городъ посланного Князь, я съ посланнымъ Мениль, державы Куропрота Бран- и съ подьячивъ виталов, и шелъ дебурского, которой стоить близь Кназь чрезъ передиюю полату въ границы Киязя Курлянского; и то-покоевую поляту по правую сторочу го городе наместникъ полковинкъ пославного. А какъ Князь, и его Нодав посланного чествоваль, в Кнажскіе дітв, в посланной в подывдавъ пристава, в отпустилъ до гра- чей въ покоевую полату вошля, я нацы Кияза Курлянского Феврала въ Князь посленного спрашивалъ о здоной врівхаль на граннцу Князя Кур- вхаль, и о Римскихъ обывностяхъ; лянского до места Руце, и того ме- а потомъ Князь посланному говеста прикавщикъ принялъ. Февраля въ рилъ, чтобъ у него влъ. И посланной 14 день, не добажел до города Мита-поклонился по обычаю и шель отъ вы столицы Князя Курлянского за Князя изъ покосвой полаты въ пред-3 версты, вотрътниъ и приналъ по- вюю полату, а въ предней полать сланного Княжскій конюшей Хлистъ, выготовленъ столь съ вствани. И коа съ вимъ 3 кореты; и посланной пющей в 2 человъка дворянъ послансъвъ въ порету, в талъ въ го- вому поднесли воду по умыванію родъ Митаву, и поставили на дво-рукъ, а какъ посланной руки умылъ, ръ близъ замка. Посланной, прі- и маршалокъ посланному указалъ ъхавъ на дворъ, конюшену говориль, състь противъ стола, а подъячему чтобъ Князь его посланного встват указаль сесть по правую сторону отпустить, и проводить до города стола, а противо подьячего и подъ

славному говорилъ: Пресвътлъйшій у стола маршалокъ къ послан-Государь нашъ Князь вельлъ быть ному подшелъ, в до посланного тебв сего числа у себя, чтобъ съ пилъ Цар. Вел-ва здоровіе, а потомъ нимъ видъться, и у него Княвя ясти, потому же къ посланному маршаа подчивать булуть его Княжескіе локъ подшедъ, пиль здоровіе В. ближніе люди, а въ чемъ теб'в вхать, Г-рыша Царицы, да В. Г-рей Цареприсланы будуть его Княжескіе са-вичей обще и В. Г-рынь Царевиъ ни. А какъ къ посланному конюшей обще же, а пиль порознь. А какъ съ Кнажескими сани прівхаль, в по-маршалокъ здоровія пиль, и по-

сланного прислада князи Вогуслава сланной и подъячей, ствъ въ сани, и » день. Февраля въ 9 день послан-ровь в о дорогь, какъ посланной ними сван банжніе его Княжскіе лю-Февраля въ 15 день конюшей по- ди 5 человънъ. И во время силънья

потому жъ. И после стола Князь по бокъ питья, и пиль здоровіе Цар. прислаяъ видълся; и посланной до Князи по- и посланному далъ, и отдавъ грашель, и съ нимъ виделся, и видев- моту, къ В. Г-рю поклонъ приказалъ, провожали до кореты.

сланному сказаль: Пресвътлъйшій вожали противъ прежнаго. Г-рь нашъ Князь вельлъ быть тебв

сланной въ то время изъ стула вы-|сланной до Князя принелъ и поклоступалъ и стоялъ и пилъ здоровія пился по обычаю, а Киязь, изявъ кумаршалка, Вел-ва, а потомъ Князь, взявъ у чтобы онъ, посланной, съ Княземъ ближнего своего человъка грамоту, ся, отъ Князя пошелъ; а Князь и в вокленвися мало не въ поясъ; а Княжскіе дъти посланного провожи-посланной, принявъ грамоту, отдалъ ли до того же мъста, въ которомъ подьячему. И Киязь съ посланивымъ мъсть встрътван, а Княжскіе людь и съ подбачинъ витался, и отпустиль; а Князь и княжскіе дети и Февряля въ 16 день ковющей по- его княжскіе люди посланного про-

Того же числа пославной послаль на отпускъ у себя и у его Пре-Аглеченина Іоганнъ Вадонъ, свойсвътлъйшества ясти, в потомъ его ственного человъка, которой пре-Пресвътлъйшество дастъ тебъ до бываеть на время въ Ригь, въ го-В. Г-ря вашего, до Е. Цар. Вел-ва родъ Ригу къ Рижскивъ бурговисвою Княжскую граноту, а въ чемъ стромъ, а велель имъ говорить: по теб'я вхать, присланы будутъ Книж- укану В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва поскіе сани. А какъ съ Княжскими славъ быль въ розные государства сави конюшей къ послонному прів- и до Ряма къ Папъ, и изъ тыхъ жаль, и посланной и подьячей въ государствахъ возвратвлся, и ньиж сави свли и бхали до Киязя; а какъ въ Курлиндій въ городъ Митави; а на Княжской дворъ взъбхаля и до чтобъ вы, буринстры, его, посланиоирынца прівхани, и на крынців у го, въ городъ пустать веліни. в кореты его Княжскіе люди и Княж-дворъ дэли, или где велели поволно скіе діти и Киязь встрітили. И Киязь на которомъ дворіз стать. Февраля съ посланнымъ в съ подъячямъ въ 19 день, давъ посланному самв витался и шли до покоевой полаты нарядные, и отпустили, а провожапротивъ прежнего, а какъ въ по- и посланного его Княжской конюкоевую полату вошля, я Князь по- шей, двадцать человъкъ рейтаръ; сланного спрашивалъ о Римскихъ конюшей провожалъ отъ города Мипоступкахъ, и потомъ говориль, тави 10 верстъ, рейтары провожачтобъ у него посланной влъ. И по- ли до Риги. Того же числа, не довосланной поклонился по обычаю, и жая до города Риги за 5 верстъ, ноотъ Квязя взъ покоевой полаты въ славного встрътилъ Аглечевниъ, предвюю полату вышля, а въ пред- которого пославной послалъ въ Раней полать изготовленъ столъ съ гу къ буринстромъ, и тотъ Аглечефствами; и маршалокъ польячему ввиъ посланному сказалъ, бурмии подьячему указаль състь у стола. стры противо моихъ ръчей сказали: И во время стола маршалокъ до въ городъ пустить, и дворъ дать, посланного палъ здоровіе, протавъ или где поволно стоять, того учипрежнего, а какъ столъ отшелъ в нить невозможно, а стоялъ бы на посланного позваля до Княза, в по-гостипъ дворъ Московскомъ. И по-

сланной жхалъ до города, и сталъ въдомости велено посылать чревъ на гостанъ дворъ Московскомъ, а почту къ В. Г-рю въ Москов; в потого двора двориакъ за постоялое сланной таковы списки, и что доя ва кормъ и за питье беретъ упла- сталъ ведомостей и въ техъ числехъ ту лорогую. И будучи въ томъ дворъ, въ которыхъ досталъ посылалъ въ аля найму подводъ, былъ Феврала В. Г-рю къ Москвъ чрезъ почту. Въ по 26 число, а навиль у Римскихъ ваказъ жъ написано: «а будучи въ взвощиковъ 14 подводъ, и объщалъ Римъ у Папы и у Цесара Рамского и ниъ дать по 4 соника на подводу, а у Куропротовъ Брандебургского и у ть ефики отдать во Псковь; на- Саксонского, какъ мочно достать поднявъ подводы, повхаль отъ Риги линныхъ грамотъ Наяснейшого В. Февраля въ « » день. -

и подьячей уплаты рижскимъ изво- невозмогъ. щикомъ не дали, для того дать было Да по указу жъ В. Г-ря вельнечего, и взаемъ взять ве у кого, и но въ Рамъ в въ Цесарской и повхали взо Искова. Марта въ 10 въ Брандебурской и въ Саксонской день прівхали въ Великій Новградъ. в въ Виницейской земляхъ приго-Марта въ 28 день прівхали къ Мо- ворить В. Г-ря въ службу труба-CKBB.

посланному въ той В. Г-ря посылкъ высокой трубъ танцы трубить, учинить, которые В. Г-ра гра- двухъ человъкъ, да рудознатныхъ моты къ рознымъ Государемъ съ мастеровъ самыхъ добрыхъ, нимъ посланы, и противо тъхъ В. торые знають золотую и серебряl'-ря грамотъ, каковы даны будутъ ную руду, и плавилщиковъ челоотъ твхъ Г-рей грамоты, и съ твхъ въкъ трехъ или четырехъ, а приграмотъ велъно доставать списки, и звавъ ихъ В. Г-ря въ службу, учинить что какія відомости въ тіхъ госу- съ инин договоръ, что давать ниъ дарствахъ объявятся и ть списки и В. Г-ря жалованья месячного кор-

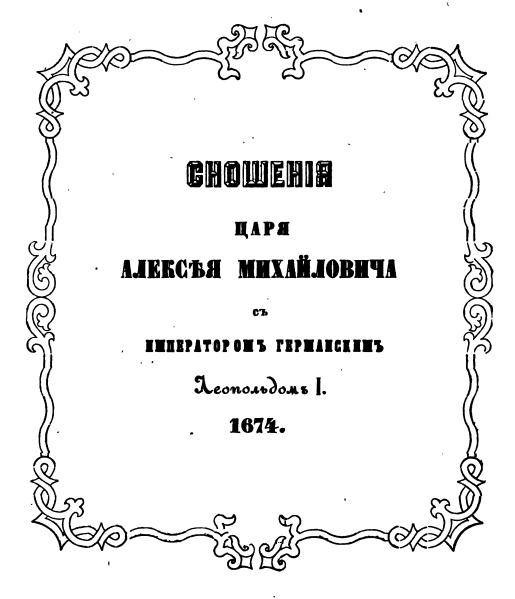
Г-ря Михайла Божією милостію Ко-Марта въ 1 день прівхаль въ го-роля Полского, В. Кн. Литовскаго, Руродъ Псковъ, в въ городъ Псковъ ского и вныхъ, каковы онъ писалъ пославной и подьячей В. Г-рю били обвещаючи, какимъ образомъ съ В. челомъ, и подавали челобитную Г-ремъ съ Е. Цар. Вел-вомъ прежоколничему и воеводъ Василью Се- ней Андрусовской договоръ подтверменовичю Вольнескому и дьяку Ива- диль, и чтобъ конечно техъ подлинву Мекулину, а въ челобить в своемъ выхъ грамоть добиться, хотя отъ товаписали: которые де подводы на-го что и дать, и темъ бы къ В. Г-рю няли въ Ригв, в чтобы В. Г. пожа- службу свою показать; и каковы лвловалъ, для няъ нужды, велвлъ ва сты Кор. Вел-во въ твиъ Государемъ тв подводы уплату по договору писалъ и съ того листа данъ ему для Рижскимъ извощикомъ дать изъщодлинного ведома списокъ». И посвоей В. Г-ря казны изо Псков- сланной будучи въ Римъ у Папы и у скихъ доходовъ, а тв воники ввять Цесаря Римского и у Куропрстовъ на нахъ на Москвъ. И околничей в Браденбургского и у Саксонского тавоевода Василей Семеновичь по той кихъ подлинныхъ грамотъ всякими челобитной отказаль, и посланной мърами проведываль и проведать

чей самыхъ добрыхъ, которые бъ Да по указу В. Г-ря вельно ему въ учень в свидътелствованы, на ствахъ, гдв съ квиъ уговоръ бу-просние себв ивсячного корму деть, по чему выв тамъ мъсячно- сверхъ В. Г-ря указу вдвов й болго корму дають; в буде розвъдають ши; а посланной имъ объщеваль мъчто влеть рудовнатнымъ мастеромъ слиного корму протаво указу В. по сту совыковъ человъку на мъ- Г-ря въ полы, в потомъ помалу объсацъ, трубаченъ по двадцати ефин- щевалъ в сполна и еще съ прабавковъ, плавилщикомъ по двадцати жъ кою; в они и того взять не похотесовыковъ человъку на мъсяцъ, -ему- ли. Да изъ нихъ же иные говорили: же службу свою и радънье предъ что къ Москвъ Бхать нынъ невоз-В. Г-ремъ объявить, чтобъ угоно- можно; а посланной вмъ говорилъ, раться съ ними передъ твиъ съ чего ради невозможно? и оне отвъубавкою, вли какъ пристойно, смо- та не дали, но толко плечами пожатря по тамошнему двлу; а учиня лись. А вдучи до Рима, у Курфирсъ ними договоръ, дати имъ въ томъ ста Брандебурского въ городъ Берписма за своею рукою, а на нихъ линфизыскалъ человъка стара рудопотому жъ взять писма за ихъ ру- зватного местера, вмянемъ Алексанками съ срокомъ, что ниъ вывхать дра, и сму говорилъ, чтобъ онъ къ В. Г-ря въ службу во 181 году и В. Г-рю нъ Москвъ выбхаль, и о учиня съ ними договоръ, привезти мъсячномъ корму началъ было съ наъ иъ В. Г-рю къ Москвъ съ со- нинъ договариваться; и онъ, рудобою жъ вывств. А буде она съ намъ знатный мастеръ, о мъсячномъ коржать не похотять, что не нагото- му договариваться не похотвать, а вились, а ему изъ того государства сказалъ, что онъ на В. Г-ря вил дучится вхать из нное государ-вывхать къ Москив готовъ, а ивотво, и ему на тъхъ людей взять сачной кориъ по моей съджбъ,--что по договору писмо жъ за руками, В. Г. укажетъ; а пославного дожичто выъ В. Г-ря въ службу вывхать датися хотвль, какъ онъ, посланна рубежъ въ томъ же году. А въ ко- вой, отъ Рвыя возвратится и пріторомъ государствъ такихъ людей вдетъ до города Верлина, и тогда сыщеть в учинить съ ними дого- съ нимъ, послапнымъ, къ Москив воръ, и въ ноторомъ мвсяцв в чи- вывлеть. А какъ пославной отъ сле стать имъ на рубежъ, и на ко- Рама возвратился, и того рудознатноторой городъ В. Г-ря въ службу го мастера добхалъ не въ городъ ньгвдутъ, или ихъ съ собою вы-Берлинв, но у Князи Курлинского тиво сего В. Г-ря указу труба- Моский буду. А буде В. Г. укажетъ

му, розвидавъ въ техъ государ- въ службу приговаривалъ, в они везеть, - в ему о всемъ о томъ къ въ городъ Митави. И тотъ рудо-В. Г-рю къ Москвъ для въдома пи- знатный мастеръ изъ Митавы до сать чрезъ почту прежъ твхъ ино- Москвы съ посланнымъ повхалъ; земцевъ вывзду. Да ему жъ вывезты а какъ прівхали до города Раги, для образца волотые и серебряные а тотъ рудознатный мастеръ зав оловинные и свинцовые руды, немощствоваль и остался въ Ригъ. гдв и въ которомъ государстве до- А остався сказалъ, какъ отъ немостать можеть.--И посланной пре- щи свобождуся, тогда изъ Риги къ чевъ и рудознатныхъ мастеровъ и велитъ быть изъ Риги до Москвъз, и плавилщиковъ добрыхъ В. Г-ря и чтобъ де В. Г. пожаловалъ мевя, велівль мий дать своего В. Г-ря, нужды, и ті денги прислать чрезъ жалованья на подъемъ отъ Риги до почту до Риги до вноземца Рыгерта Москвы сто ефинковъ для моей Данила (1).

Подлинный статейный списокъ Павла Менезіуса, писань на 258 листахь іп f^2 переплетень въ юфть, съ надписью назади: Цесърск. двора 1672-1680. N^2 19.

⁽¹⁾ За свиъ въ подлинной рукописи помъта: «182 Мая въ 6 довь выписать виянно на какіе расходы и что у вего издержано», за которою следуетъ приходорасходиая книга Менезіуса.



немъ во 182 году указалъ В. Г. Ц. в нового, 5 ведръ меду боярского, 4 В. Ки. Алексъй Михайловичь, всеа ведра меду обарного, З ведра меду модержецъ, послати въ Цесарю Рим- ти муки крупатчатой; рыбы: 3 теши тра Иванова сына Потемкина да дья- 2 осетра сухихъ, 4 рыбицы бълые, В. Г. какъ укажетъ.

прошломъ во 171 году по указу В. питчатой, рыбы: 2 теши бълужьи, да Г-ря посыманы къ Леополаусу Цеса- спана, 2 прута осетръв, осетръ сурю Рамскому въ пославния въз стол- хой, 4 рыбицы былые, 4 лессев суникъ Иванъ Ивановъ сынъ Коробь- хихъ; да съ ним из послено на розниъ да дьявъ Иванъ Микулниъ. А дачу отъ Государевыхъ лёлъ сободля той носылки дано виъ В. Г-ря лей на 600 рублевъ. жалованья по окладомъ вхъ на 2 го- Во 175 году по указу В. Г-ря посыда: Ивану по 41 рублю на годъ, да даны въ Цесарю жъ Римскому въ воподноги и въ принавъ 578 рублевъ сланиянъхъ Изанъ Желябужской да соребреными денгани, да соболей на дьякъ Тимоесіі Кузиниъ. А для той 140 рублевъ; дъяку по 60 рублевъ, посължи дано имъ В. Г-ра жалованья да подмоги 360 рублевъ, себолей на по окладамъ ихъ на 2 года: Инану по 120 рублевъ; да виъ же запасовъ съ 80 рублевъ на годъ, да подмоги и въ Дворца: Ивану Коробьину 5 ведръ принавъ 580 рублевъ, соболей на 104

Написано въ докладъ: въ нынъш-меду вишневого, 4 ведра меду мали-Великія и Мальія и Бъльія Росів Са- вешнего, 2 ведра меду старого, 3 ческому въ посланникъхъ столника Пе- бълужьи. 2 спины, 3 прута осетрыи, ва Якова Черицова. А. что имъ для 4 лососи сухихъ; дъяку: 4 ведра меду той посылки дати В. Г-ря жалованья вишневого, 3 ведра меду малинового, в подмоги в въпрвиязъ, в о томъ 4 ведра меду боярского, 3 ведра меду обарного, 2 ведра меду вешнего, ве-И выписано имъ на примъръ: въ дро меду старого, 2 чети муки кру-

рублевъ. Всего ему дано В. Г-ря жа-противъ прежнего съ прибавкою. лованья и подмоги и въ приказъсъ В. Г-ря о жаловань в пославникомъ соболии 800 рублевъ. Дъяку Тимо- по Приказомъ памяти послъ В. Г-ря ею: по 60 рублевъ на годъ; да под- выянованья и началныхъ моги и въ приказъ 340 рублевъ, со-иминъ таковы посланы. болей на 120 рублевъ, всего на 600 Въ Сибирской приказъ. -- Пожалорублевъ. Да имъ же запасовъ изъ валъ В. Г. Ц. и В. Ки. Алексви Дворца и на роздачю отъ Государе- Михайловичь, всеа Великія и Мавыхъ дёлъ соболей дано противъ лыя и Бёлыя Росіи Самодержецъ, Ивана Коробьина в дьяка Ивана Ми-Істолника Петра Иванова сына Покулина, да на роздачю отъ Государе- теминна да дъяка Якова Черицова, вевыхъ дель соболми на 600 рублевъ. Лель имъ дать своего, В. Г-ря, жало-Да сверхъ всего того выъ же, Ивану ванья для Цесарской посылки въ Желябужскому и дьяку Тимовею, да-приказъ соболми Петру на сто на соно на наемъ подводъ, что они ъхали ровъ рублевъ, Якову на сто на двадчрезъ Полшу на своихъ подводахъ, цать рублевъ, да съ ними жъ послать 200 рублевъ. А. В. Г-ря желованья отъ своихъ В. Г-ря дълъ на роздачю денежные оклады: столивку Петру соболыв жъ на триста рублевъ. Потемкину 54 рубли, дьяку Якову Въ Болшой приходъ. — Пожаловалъ. Чернцову 70 рублевъ. А на выпискъ В. Г. Ц. и В. Кн. Алексъй Михайлосей помъта дънка Ивана Евстафьева вичь, всеа Великія и Малыя и Бълыя Takona:

ски, приказалъ столнику Петру По-приказъпятсотъ патдесятъ два рутеминну для Цесарской посылки дать бли. В. Г-ря жалованья по окладу его на Въ Болшой же приходъ.--Пожалодва года, на нынфиней на 182 да налъ В. Г. Ц. и В. Кн. Алексви Мивпредь на 183 годъ, по сту по семи кайловичь, всеа Велиня и Малыя и рублевъ на годъ, и того двъсть че-Бълыя Росія Самодержецъ, дъяка тырнадцать рублевъ, да подмоги и Якова Чернцова, велель ему дать въ приказъ четъгреста сорокъ шестъ своего, В. Г-ря, жалованья для Церублевъ, и обоево по окладу в подмо- сарской посылки подмоги в въ приги и въ приказъ шесть сотъ шестде- казъ триста патдесятъ рублевъ. еять рублевъ, да соболей на сто на Въприкавъ Болимого Дворца.---Посорокъ рублевъ; дьяку Якову Черв- жаловелъ В. Г. Ц. в В. Кв. Алекови рублевъ, да съ нями жъ послать на ка Петра Иванова сына Потемина роздачю В. Г-ря отъ дълъ соболей ва да дъяка Якова Чернцова велълъ триста рублевъ, денги по окладу изъ имъ дать своего, В. Г-ра, "жалованъя чети гдв кому въдомъ, а подмога для Цесарской посылки запасовъ ввъ Болшого приходу да дворцовые взъ Дворца, Петру: пять всдръ меду запасы противъ Ивана Желябужско- вишневого, четыре ведра меду мали-

Росів Самодержецъ, столника Петра 182 г. Іюня въ 11 день, по указу Иванова сына Потемкина, вельль В. Г-ря околенчей Артемовъ Сергве- ему дать своего, В. Г-ря, жалованья вичь Матвъевъ, слушавъ сей выпи- для Цесарской посылки подмоги и въ

пову по окладу и подмоги и въ при-Михайловичь, исеа Великів и Малыв казъ и соболей всего на шесть сотъ и Бълыя Росіи Санодержецъ, столивго и дьяка, буде во Дворц'в готовлено, нового, пять ведръ неду боярского, дра меду вешнего, два ведра меду нынашней на 182 да впредь на 183 старого, три чети муки крупитчатой, годы но штидесять по пяти рубдевь три теши бълужьи, двъ спины, три на годъ. Съ оборотомъ. пруда осетры, два осетра сухихъ, Написаво въ докладъ.—Въ бълья, четыре лососи сухихъ.

BS TOATS.

и Мальки и Бъльки Росін Самолер- на подьячей Ковюшенного Тиморой ского да дъяка Тимоеся Кузивна. Съ да соболей на 5 рублевъ, да вапаоборотовъ.

Михайловичь, всез Великія и Ма-на. Да переводчику жъ и подъячивъ дыя и Бълыя Росів Самодержецъ, дано въ Смоленску запасовъ; нередьяка Якова Черицова, вельлъ ему водчику 5 ведръ вида, четь безъ

четыре ведра мелу обарного, три ве-Десарской посыции по окладу его на

четыре рыбацы бълые, четыре лосо- изшнемъ во 182 году указалъ В. св сухихъ; Якову Червцову: 4 ведра Г. Ц. в В. Кн. Алексвії Михай, меду выписьюго, три ведра меду ма- ловичь, всем Всликія и Мальімі и дивового, 4 ведра меду боярского, Бълыя Росія Самодержецъ, послатри ведра мелу обарного, два ведра ти въ Цесарскую землю съ пославмеду вешвего, ведро меду старого, ники съ Петронъ Потемкинымъ де два чети муки крупитчатой, два те-съ дъякомъ Яковомъ. Чериповымъ щи бълужьи да синия, два прута осе-для переводу и толмачества торговотрыв, осетръ сухой, четыре рыбицы го внозенца Ивана Госенса да Посоле ского приказу толмара Якова; Этли-Въ Устюжскую четь. —182 года 1ю- на, да для писма водьячиль Бодшона въ 12 день пожаловалъ В. Г. Ц. в го приходу Ивана Шапанна, Хаво-В. Кн. Алексьй Михайловичь, всез ного приказу Макара Протопонова... Великія и Малыя и Бълыя Росів Са- А что вить для тое посылки дати Вмодержецъ, столияна Петра Иванова Г-ря жалованья подмоги и въ прве сына Вельяминова, вельдъ ему дать казъ, и о томъ В. Г. какъ укажетъ.

своего. В. Г-ря, жалованья для Це- И выпласящо на примиръ: Въ просарскіе службы по обладу его на ны- шлонъ во 175 году по указу В. Г-ра ившней на 182 годъ да впредь на 183 посыдавы къ. Цесарю Впискому съ годы по патидосять по четыре рубля посланняки съ Иваномъ Жедабука скимъ да съ дьякомъ съ. Триорег Того жъ числа въ Ямской при-емъ Кузминымъ для переводу и телважь. - Указаль В. Г. Ц. в В. Кв. мачества Антекарскіе податы обы-Алексий Михайловичь, всев Великів дветь Иванъ Малгорив, да для писжецъ, нослать въ Цесарю Римскому Толмачовъ, Помъстного Трконъ Бивъ посланникъхъ столника Петра шовъ да толиачь Оедоръ Владыкъ. Иванова сына Потеминна да дьяко А В. Г-ря жалованье для той но-Якова Черицова, а отъ Москвы до сылки дано имъ подмоги: и въ при-Великого Новагорода и до Пскова и какъ: нереводчику 160 вублевъ да до Свъйского рубежа и назадъ до Мо-соболей на 20 рублевъ; подъячивъ сквы полводы дать противъ отпуску по 50 рублевъ, де соболей по 20 рубпрошлого 175 году Ивана Желябуж- левъ человъку; толично 35 рублувъ. совъ 2 чети съ осщинов сухарей. Въ Устюжскую четь: Пожало-полосиявы врупъ, полосияны толовалъ В. Г. Ц. в В. Ки. Алековії кна, 2 полтя ветчивы, 2 ведра вадать своего, В. Г-ря, жалованья для полуосынны муся пиревичной, пудъ

reacestay.

противъ примвру 175 году.

левъ. Съ оборотовъ.

левъ. Съ оборотомъ.

держца, указу, околничему Арте-пять рублевъ. Съ оборотомъ.

меду, полосетра рыбы, прутъ бъ-зкомъ къ думному къ Герасиму да дужей; подьячимъ: по 2 чети съ Дохторову, да въ Андреяну Яковлеосмяною муки ржаные, по 2 четы ву, да къ Семену Румянцову да къ съ осминою сухарей, по полуосми- Ивану Протопопову да къ Ивану нь крупъ, по полуосинны толокия, Рагозинину, въ памати за твоею, Якопо 2 полтя ветчины, по 2 ведра вина влевою, приписью написано: В. Г. П. в В. Кв. Алексъй Махайловачь, На той выпискъ помъта дьяка всеа Великія в Малыя в Вълыя Ро-Ивана Кастафьева такова: 182 го-сін Самодержецъ указалъ прислать да Іюна въ 11 день по указу В. въ Посолской приказъкъ тебъ, окол-Г-ря околинчей Артемонъ Сергве- инчему къ Артемону Сергвеничю, да вичь Матвревъ, слушавъ сей выше- къ дракомъ, къ думному, къ Гряски. приказаль тому иноземцу для горью, и къ Якову, и къ Ивану и къ посылки и подычниъ и толмачю Василью Поместного приказу подыдать В. Г-ря жалованья со всемъ чего Еппфана Протопопова, быти ему у Цесаря Римского съ посланники 182 года Іюня въ и в день, въ Бол- съ столинкомъ съ Петромъ Иваномой приходъ. Пожаловалъ В. Г. Ц. вынъ сыномъ Потемкинымъ да съ в В. Кв. Алексий Михайловичь, всез дьякомъ съ Яковомъ Черицовымъ. Великів и Малыя и Більня Росів И изъ Помістного приказу въ По-Самодерженъ, приказу Болшого при-солской приказъ въ тебъ, околнаходу подьячего Ивана Шапкина, ве-чему въ Артемону Сергъевичи, да въ лыть ему дать своего, В. Г-ря, жа-дыякомъ, къ думному, къ Григорыю лованья для Цесарской посылки под-и из Якову, и из Ивану и из Вамоги и въ приказъ пятдесять руб-силью Помъстного приказу подьячей Епифанъ Протопоповъ пославъ. За Въ Сибирской приказъ того жъ приписью дьяка Ивана Рагозиния. числа.-Пожеловаль В. Г. Ц. и В. На томъ указъ помъта дъяка Ва-Ки. Алексъй Михайловичь, всеа Ве-силья Бобинина такова: О прісыв ликів и Малыя и Бізлыя Росів Са-|его учинить по сему В. Г-ря указу. модерженъ, приказу Болшого прихо- 182 Іюня въ 13 день, въ Болшой ду подвачего Ивана Шапкина ве-приходъ.—Пожаловаль В. Г. Ц. и В. лваъ ему дать своего, В. Г-ря жало-Ки. Алексий Михайловичь, всеа Венанья для Цесорской посылки възликія и Малыя и Бізлыя Росіи Савранявъ соболей на двадцать руб-иодержецъ, нвозенца Ивана Госенса да толмача Якова Эглина, велыль Лъта 7182 года Iюня въ 12 день имъ дать своего, В. Г-ря, жалованья **во Государеву Цареву и В.** Князя для Цесарской посылки подмоги и Алексъя Михайловича, всеа Вели-въ приказъ переводчику сто шестьнів в Малыя в Вільія Росів Сано-десять рублевь, толиачю тридцать

мену Сергвеничю Мативену да двя- Того жъ числа въ Сибирской примомъ, думному, Григорью Богдано- казъ. -- Пожаловалъ В. Г. Ц. в В. Кв. ву, да Якову Поздышеву, да Ивану Алексви Михайловичь, всеа Великія Ввотвенену дв Василью Вобини- и Малыя и Бълыя Росіи Самодерну. Въ Поместной приказъ къ дъя-жецъ, иноземца Ивана Госенса дв

толиача Якова Эглина, велвать витівт приказть патдесятть рублевть. Съ дать своего, В. Г-ря, жалованья для оборотомъ. Цесарской посылки соболии Ивану Въ Сибирской приказъ того жъ Госенсу на авадцать рублевъ, тол-числа: Пожаловалъ В. Г. П. и В. Ки. мачю на пять рублевъ. Съ оборо-Алексий Михайловичь, всеа Вели-TOW'b.

Михайловичю, всеа Великія и Ма-чего Епифана Протопопова, вельдъ лыя и Бълыя Росіи Самолержцу, ему дать своего, В. Г-ря, жалованья бъетъ челомъ холопъ твой Якушка для Цесарской посылки соболин на Черицовъ. Указалъ ты, В. Г., мив двадцать рублевъ. Съ оборотомъ. быть на своей, В. Г-ра, службъ у 182 года, Іюня въ « лдень, въ Ям-Цесаря Христіянского, а на куп-ской приказъ: Указалъ В. Г. Ц. в левой мой дворишко, что я, холопъ В. Кн. Алексви Михайловичь, всеа твой, купвать у дьяка Матвея Лво-Велькія и Малыя и Велыя Росіи Сава, бъетъ челомъ тебъ, В. Г-рю, по- модержецъ, послать въ Цесарскую нахидныхъ дълъ дьякъ Степанъ Са- землю съ посланники съ столникомъ винъ. Милосердый Г. Ц. и В. Ки. съ Петроиъ Потемкинымъ да съ Алексви Михайловичь, всеа Вели-дъякомъ съ Яковомъ Черицовымъ лія и Малыя и Бълыя Росів Само-для переводовъ и толмачества передержецъ, пожалуй меня, холопя сво- водчика иноземца Ивана Госенса да его, не вели, Государь, того моего для писма подьячихъ: Болшого придворишка безъ меня, холона твоего, ходу Ивана Шапкина, Помъстного отнять, и ему, Степану, отдать безъ приказу Епифана Протопонова, а отъ суда и безъ очные ставки, покамъ- Москвы до Великого Новагорода и ета я, холопъ твой, съ твоей Госу- до Пскова и до Свейского рубежа даревы службы буду, и о томъ ве- и назадъ до Москвы подводы выъ ли, Государь, изъ Посолского при-дать противъ отпуску жъ прошлого казу въ Земской приказъ послать 175 году. Съ оборотомъ. панять. Царь Государь, сывлуйся! Царю Г-рю и В. Князю Алексвю На челобитной помъта дъяка Якова Михайловичю, всез Великія и Ма-Поздышева такова: послать память дыя и Белыя Росіи Самодержцу, на Земской дворъ противъ чело-бьютъ челомъ холопи твои жилвы бытья. И противъ сего челобытья па- Левка Прокофьевъ сывъ Кетевъ да шать въ Земской приказъ послана, Мишко Самойловъ сынъ Стенинъ. а вельно въ дворовомъ его дъль от- По твоему, В. Г-ря, указу посысрочить покамівста онь, Яковь, оть лають нась, холопей твонкь, на Несаря будеть къ Москвв.

день.-Пожаловалъ В. Г. Ц. в В. Кн. столивномъ съ Петромъ Иванови-Алексви Михайловачь, всеа Вели-чемъ Потемкинымъ, а на подъемъ жія и Мальтя и Бівльтя Росіи Само- намъ, держецъ, Помъстного прикаву подья-Государева жалованья не выдано. чего Епифана Протопопова, велель Миносердый Г. Ц. в В. Кв. Алекови ему дать своего В. Г-ря жалованья Михайловичь, всеа Великія и Мальзя

кія и Малыя и Бізлыя Росін Само-**Царю Г-рю и** В. Кн. Алексвю держецъ, Поместного приказу подья-

твою, В. Г-ря, службу въ Цесар-Въ Болшой приходъ, Іюня въ 12 скую землю съ посланвикомъ съ холопемъ твонмъ, твоего для Цесарокой посылки подмоги и в Бълыя Росіи Самодерженъ, по-

Государь, намъ свое В. Г-ря жало-приходу. ванье изъ своей, В. Г-ря, казны вы- Пюня въ 23 день въ Болшой придать, какъ тебв В. Г-рю объ насъ кодъ.-Пожаловалъ В. Г. Ц. н В. Богъ взвъстить. Царь Государь, Кн. Алексвії Михайловичь всев Велисмилуйся! На челобитной пом'ять кія и Малыя и Бівлыя Росіи Самодердьяка Василья Бобинина такова: вы- жецъ, язъ житья Лва Прокофьева писать.

немъ во 182 году указалъ В. Г. Ц. в его, В. Г-ря, жалованья для Цесар-В. Кв. Алексьй Михайловичь, всез ской посылки подмоги и въ приказъ Великія и Малыя и Бълыя Росів по семидесять рублевь человьку. Самодержецъ, послати къ Цесарю Съоборотовъ. Римскому съ посланникомъ съ Пе- Того жъ числа въ Сибирской притромъ Потемкинымъ во дворянъхъ, казъ. – Пожаловалъ В. Г. Ц. и В. Ки. явъ жатья Лва Прокофьева сына Алексви Михайловичь, всев Всликія Кетева, Михайла Самойлова сына и Малыя и Бълыя Росів Самодер-В. Г. какъ укажетъ.

прошломъ во 175 году по указу ской посылка соболмя по двадцата В. Г-ря посыланы въ Цесарю Рам-рублевъ человъку. Съ оборотомъ. туринъ, взъ житьи: Аванасей Оси-Росіи Самодержецъ, послать из Це-Самсоновъ сынъ Батуринъ, Иванъ въхъ сына его, Петрова, столивка Ивановъ сынъ Шепелевъ - Козлю-Степана, да изъ житья Лва Прособолии по 20 рублевъ человъку. На дать противъ посланивчья жъ отвыпискъ помъта дъяка Ивана Ев-пуску 175 году. Съ оборотомъ. Тол-20 день по указу В. Г-ря околивчей воды противъ толмача, которой пожилцомъ для той посылки дать В. 25 день. Г-ря желованья подмоги и въ при- Царю Г-рю и В. Кн. Алексъю

жалуй насъ, колопей своихъ, велидлевъ человику, денги изъ Болшого

сына Кетева да Михайда Самойдова Написано въ докладъ: Въ нынтш-сына Степина, велтат имъ дать сво-

Степива. А что виъ для той посылки жедъ, изъ житья Лва Прокофьева В. Г-ря желованья деть и о томъ сына Кетева да Михайла Самойлова сына Степина, вельль имъ дать сво-И выписано на примъръ: Въјего В. Г-ря желованья для Цесар-

скому съ пославникомъ съ Иваномъ. Въ Ямской приказъ. -- Указалъ В. Желябужскимъ во дворянъхъ 6 чело- Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михайловъкъ: Степанъ Самсоновъ сынъ Ба- вичь, всеа Всликія и Малыя и Бълыя повъ сынъ Желабужской, Игнатей сарскую венлю съ пославниковъ съ ч Васильевъ сынъ Башковской, Иванъ Петромъ Потемкинымъ во дворятинъ, Герасичъ Володимеровъ сынъ кофьева сына Кетева да Михайла Власьевъ. А для тое посылки дано Самойлова сына Степина, а отъ виъ В. Г-ря жалованье подмоги в Москвы до Великого Новагорода и въ приказъ по 70 рублевъ человъку. До Пскова и до Свъйского рубежа и Да виъ же для далнего провзду дано назадъ до Москвы подводы виъ стабьева такова: 182-го Іюня въ мачю Якову Эглину велено дать под-Артемонъ Сергъевичь Матвъевъ, сыланъ съ посланияки во 175 году, слушавъ сей выписки, приказалъ и память о томъ послава йона въ

казъ по сенидесяти рублевъ чело-Михайловичю, всеа Великія и Мавъну да соболей по двадцати руб-лыя и Бълыя Росія Самодержцу

бъетъ челомъ холонъ твой Стенка Инана Евстафъева такова: противъ Потемкинъ. По твоему, В. Г-ря, ука- сего примъру. Да виъ же для далнезу вельно мив быть на твоей, В. го провзду, что имъ жхать чрезъ Г-ря, службъ въ Цесарской землъ съ Полскую землю, соболми по 20 руотцомъ мониъ съ столникомъ съ блевъ человъку. А какъ онъ, Степанъ Петромъ Ивановичемъ на посол-Потемкинъ посыланъ съ отцомъ своствъ, а твоего, В. Г-ря, жалованья въ Гишпанскую в во Францужподъемныхъ денегь мив, холопу тво- скую земля во 175 же году, и для тое ему, не выдано. Милосердый Г. Ц. и посылки дано ему В. Г-ри жалованья В. Кн. Алексви Махайловачь, всеа подмога в въ приказъ денегъ 70 ру-Великія в Малыя и Бълыя Росів блевъ да на 40 рублевъ соболей. Самодержецъ, пожалуй мевя, хо- Іюня въ 24 день въ Болшой прилона своего, вели. Государь, денеж- ходъ. - Пожаловаль В. Г. Ц. в В. Кн. ное жалованье выдать мий холопу Алексвії Михайловичь, всеа Великія твоему на два годы и подъемные и Малыя и Бълыя Росіи Самодер. денги для той далней посылки. Царь жецъ, столника Степана Петрова сы-Тосударь, сиплуйся! На челобитной на Потемкина, вельлъ ему дать свопомъта дьяка Ивана Евстафьева та-его, В. Г-ря, жалованья для Цесаркова: выписать.

немъ во 182 году указалъ В. Г. Ц. в и о тоиъ В. Г. что укажетъ.

И выписано ему на примъръ: Въ прошломъ во 166 году посыланы ческая дъйствующаго, Вездъсущаго Лихаревымъ да съ дьякомъ съ Ива- Содътеля нашего, въ Тронцъ славимономъ Песковымъ дворянъ 3 чело- го, свлою в дъйствомъ и хотъниемъ Государя жалованья подмоги и въ в укръпляющаго властію Своею восприказь 2 человъкомъ по 80 рублевъ, свяною избранный скипетръ въ пратретьему 60 рублевъ. Во 175 году по- вославів во осмотръніи великого Росыланы въ Цесарскую землю съ по- сійского царствія в со многимя посланняки съ Иваномъ Желябужскимъ карающимися прибылыми государсылки дано имъ В. Г-ря жалованья дателства мирно и безмятежно дерподмоги и въ приказъ по 70 рублевъ жати и соблюдати на въки, мы, В. человъку. На поль помъта дьяка Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михайло-

ской посылки подноги и въ приказъ Написано въ докладъ: Въ вынёш- сепдесятъ рублевъ. Съ оборотомъ.

Того жъ числа въ Свбирской при-В. Кн. Алексвії Михайловичь, всез казъ. Пожаловаль В. Г. Ц. и В. Кн. Великія и Малыя и Бълыя Росів Алексъй Михайловичь, всеа Великія Самодержецъ, послать съ послав-и Малыя и Бълыя Росіи Самодервикомъ, съ столникомъ съ Петромъ жецъ, столника Степана Петрова сы-Иотеминнымъ въ Цесарскую землю на Потеминна, велълъ ему дать свово дворянъхъ сына его Петрова сго, В. Г-ря, желованья для Цесарстолника Степана. А что ему для ской посылки подмоги и въ приказъ той посылки В. Г-ря жалованья дать соболым на двадцать рублевъ. Съ оборотомъ.

Бога Всемогущаго и во всвхъ всякъ Цесареву сънчу къ Венгерскому и вся исполняющаго в утвшенія бла-Королю съ послапники съ Яковомъ гая всъмъ человъкомъ дарующаго, въка. А для той посылки дано имъ В. в благоволеніемъ утвердившаго насъ дворянъ 6 человъкъ. А для той по-ствы, дъдичного наслъдства в облавичь, всеа Великія в Малыя в Былыя брату вашему, къ В. Г-рю, къ вашему Царь Казанскій, Царь Астарахан-Цар. Вел-ва посланнявовъ столнява цкій, Болгарскій, в вныхъ, Г. в В. В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву тамъ бардинскіе земли Черкаскихъ и Гор-посланники, вамъ, брату нашему В. вападныхъ и съверныхъ Отчичь, и Вел-ва людей доносить, и тому бъ валеможнайшему В. Г-рю брату наше- нявъ имъ на предложенные отъ наму дражайшему в любезвъйшему шего Цар. Вел-ва дъла отвътъ, ве-Леополдусу, Божією милостію из- літь отпустить, не задержавь. При Прибавителю государства въ Намец-вручени васъ, брата нашего, В. Г-ря, кой вемль, Венгерскому, Ческому, ваше Цес. Вел-во въ сохранение Всескому и иныхъ Королю, Арцыарцуху многольтного здравія и счасливого Брабанскому, Стеерскому, Крантен-Ісиъ.—Писанъ государствія нашего Шлонскому, Князю Швабскому, Мар-міра 7182 місяца Іювя 10 дня. графу Римского Государства, Бургав- Божією милостію мы, В. Г. Ц. я му, Лантграфу Элзаскому, Г-рю Ван-Казанскій, Цэрь

Росів Самодержецъ, Московскій, Кі-Цес, Вел-ву для нашихъ госудавевскій, Владимерскій, Новгородцкій, ственныхъ общихъ діль, нашего Царь Свонрскій, Государь и намізстника Боронского Петра Ива-Псковскій, и В. Кн. Смоленскій, новича Потемкина да дьяка Якова Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вят- Черицова. И вамъ бы, брату нашему, Ки. Новагорода Низовскіе земли, нашимъ Цар. Вел-ва пославникомъ Червиговскій, Резанскій, Ростовскій, вельти видьть свои Цес. Вел-ва очи Ярославскій, Біздоозерскій, Удор-Івскорів, в нашу Цар. Вел-ва грамоту скій, Обдорскій, Кондинскій и всеа у нихъпринять, и посолства ихъ высъверныя страны Повелитель, и Го-слушать и на розговоръ съ нами насударь Иверскіе земли Карталин-значить своихъ Цес. Вел-ва думныхъ скихъ и Грузинскихъ Царей и Ка- людей. А что они нашего Цар. Вел-ва свихъ Князей и иныхъ многихъ го- Г-рю вашему Цес. Вел-ву учнугъ государствъ и земель восточныхъ и ворить и чрезъ лумныхъ вашего Цес. Дъдичь, и Наслъдникъ, и Государь и шему Цес. Вел-ву върить, и къ намъ Обладатель, Пресвітлівниему в Ве-В. Г-рю къ нашему Цар. Вел-ву, учибранвому Цесарю Рамскому, всегда семъ мы, В. Г., наше Цар. Вел-во по Долмацкому, Кроатцкому в Шлавон-могущему Богу, вашему Цес. Вел-ву Аустръйскому, Арцуху Бургунскому, государствованія неотивано желаскому, Краннскому, Люцембурскому, во дворъ въ царствующемъ велицъмъ Фуртенберскому, вышней в нижней, градь Москвь, льта отъ созданів,

скому, Меренскому, вышней в пиж-В. Кн. Алексий Михайловичь, всеа ней земли Лаузницкому, Княжскому, Великія и Малыя и Бълыя Росіи Графу Апшпурскому, Тиролскому Самолерженъ, Московскій, Кіевскій, Фертскому, Кибурскому в Гортцко-Вазавмерскій, Новгородцкій, Царь Астараханскій. демярскому, Портенавскому и Сален-Дарь Сибпрскій, Государь Псковскому, пріятелю в брату нашему лю-скій п В. Кн. Смоленскій, Тверскій, бители Бишему, здравія отъ Господа Югорскій, Перискій, Вятцкій, Бол-Бога со множественнымъ благопри- гарскій и иныхъ, Г. и В. Кн. Норащеність всегда желасть. Послали вагорода Низовскіе земли, Чериимы, В. Г., наше Цар. Всл-во къ вамъ, говскій, Резанскій, Ростовскій, Яро-

всякимъ помогателствомъ. А кото-боярину и воевомъ къ Петру Вадарствъ лучится бхать для накихъ дъ Ивану Степанову послать отъ ства, и мы В. Г. наше Цар. Вел-во рить объ отпускъ своемъ, чтобъ сударствія нашего двор'в въ цар- тиля, не замотчавъ, давъ подводы ствующемъ велицъмъ градъ Мо- по Пскову. А прівхавъ во Пскову мъсяца Іюня 20 дня.

елавскій, Білоозерскій, Улорскій, Ц. в В. Ки. Алексій Михайловичь. Обдорскій, Кондинскій в всев съ- всев Великів и Малыя и Бъльз вервыя стравы Повелитель и Госу-Росія Самодержецъ, веліль столивдарь Иверокіе земли Карталинскихъ ку и наибстнику Боровскому Пев Грузонскихъ Царей, в Кабардин- тру Ивановичю Потеминну да дъяку скіе земли Черкаскихъ и Горскихъ Якову Черицову итти къ брату Князей и вныхъ многихъ госу-своему къ В. Г-рю Леонолдусу Цедарствъ в земель восточныхъ в за- сарю Рамскому въ посланививать, а падвыхъ и северныхъ Отчичь, и съ нимъ во двориневъъ сыну его Абдичь, и Насабдинкъ, и Государь Петрову столнику Степану да веъ и Обладатель, В. Г-ремъ Королемъ житья Лву Прокофьеву сыну Кев Арцыкваземъ, в Курфистромъ, в теву, Михайлу Самойлову сыву Стеудълнымъ Княземъ, и графомъ и пину, да для переводу иноземецъ свед в примент в в в в принстром в в портиную в породо в ративномъ и полатникомъ. Послали Эглинъ, да для писма подъячіе примы, В. Г., ваше Цар. Вел-во къ бра- казу Болшого пряходу Иванъ Шапту нашему въ В. Г-рю Леополаусу, канъ, Поместного приказу Епифанъ Цесарю Римскому и вныхъ, къ Е. Протопоповъ. А о пропускъ вхъ Цес. Вел-ву, посланниковъ нашихъ даны виъ В. Г-ра проважая гремостолника и намъстника Боровского та но государствамъ на Рускомъ да Петра Ивановича Потемкина да на Песарскомъ языкв за государдьяка Якова Червцова о вашихъ Го- ственною нечатью. А вхати имъ, сударскихъ дълъхъ, которые год-съ Москвы въ Великій Новгородъ, ны намъ обониъ В. Г-ремъ хри- а изъ Великого Новагорода во стівнскимъ и воему христівнству Псковъ, а изо Пскова къ Рагь. А вътишнити покою. И гат лучится о пропускт вкъ В. Г-ри грамоты тъмъ имъ нашего Цар. Вел-ва по- въ Великій Новгородъ и во Поковъ славникомъ, ъхати чрезъ которые въ болровъ и воеводавъ посланы государства и вемли, и В. Г-ремъ съ ними жъ, а вельно объ инхъ Королемъ, в Арцыкнявемъ, в Кур-вао Пскова отписать въ Ригу въ фистромъ, в ульявымъ княземъ, в генералу. И посланникомъ Петру волныхъ городовъ буривстромъ и Ивановичю и дьяку Якову вхать съ ративномъ в полатникомъ велети Москвы въ Великій Новгородъ, в яхъ пропущать безъ задержацья со прівхань въ Великій Новгоредъ въ рымъ буде людемъ вашихъ госу- опльевичю Шереметеву да къдьяку дълъ чрезъ наши великіе государ- себи кого пригоже и велъть говеващимъ людемъ велимъ возданать ихъ по указу В. Г-ря веъ Велекого таквия жъ ибраня.-Писанъ въ го- Новагорода по подорожнымъ отпускев, лета отъ созданія міру 7182 3. Г-ря Ц. в В. Ки. Алексвя Махайловича, всеа Воликія и Мальня. Авта 7182 Іюня въ 10 день В. Г. я Бълыя Росія Самодержца грамо-

Digitized by Google

ту о своемъ отпуска послать къјстить, я посланивкомъ, столенку боярных в воевод'в ко князю Ивану Петру Ивановичю в дьяку Якову, Андреевичю Хилкову да нъ дьякомъ изъ Ругодива бхать пъ Ригв; а къ Мань Гробову да из Ивану Ми- какъ прівдуть близко Риги, и вив куляну съ ивиъ пригоже и велъть отъ себя послять иъ Ражскому геговорить, чтобъ по указу В. Г-ря вервыу, а велеть сказать, что они объ вхъ отпускъ отписали они въ Ри- по указу В. Г-ра Ц. и В. Ки. Алету въ генералу и вхъ отпустили бъ, ксвя Михайловича, всеа Великіа в не ившкая, и подводы по подорож- Малыя и Билыя Росів Самодержца ныйъ и провожатых в дать велели.

и воевода и дьяки отнустять, в прів. Леополаусу въ Е. Цес. Вел-ву для дугъ въ Ригу, и выъ приказать съ общихъ ихъ Государскихъ дваъ, и приставомъ, которой ихъ приметъ онъ бы, генераль, вельль ихъ прива рубежв, къ Ражскому генералу, нять и по должности Кардиского догоэтобъ по указу В. Г-ря Ц. и В. вору, отпустиль ихъ изъ Риги на Кур-Ки. Алексва Махайловича, всез ланскую землю, данъ выъ подводы. Великія и Малыя и Бълыя Росія Да какъ ихъ Ражской генераль Самодержца и многохъ государствъ велитъ въ Ригу принять и изъ Рига и земель восточных и западных отпустить на Курлянскую землю, и съверныхъ Отчичь, и Дъличь, и прітхавъ близко на рубежъ Куртель, В. Цар. Всл-во, посладъ ихъ, ву, приказать того города къ державстолияна Петра и дьяка Якова къ пу, что посланы они отъ В. Г-ря Ц. онъ бы, генераль, ведая межъ В. А какъ они прівдуть къ Курлаш-

пославы съ его, В. Г-ря, гранотами Да какъ ихъ изо Пекова боярянъ къ брату Е. Цар. Вел-ва къ В. Г-рю

Няслединкъ, и Государь, и Облада- лянского Киязя, и имъ Петру, и Якобрату своему въ В. Г-рю въ Лео- в В. Кв. Алексъя Михайловича, всеа полачсу, Цесарю Римскому и нвыхъ, Великія и Малыя и Бълыя Росіи Садля своихъ Государскихъ великихъ модержца, къ В. Г-рю къ Леополдудълъ, которые годны виъ обониъ су Цесарю Рамскому къ Е. Цес. В. Г-ремъ къ ихъ Государской Вел-ву для общихъ ихъ Государбратцкой дружбъ и любан, а госу- скихъ дълъ, да и во Квизю ихъ В. дарстванъ ихъ къ покою и ташивъ Г-ря Е. Цар. Всл-ва гранота съ вии ко всякому добру, наскоро. А то ми есть же; и онъ бы, державецъ, веему, генералу ведомо, что у В. Г-ра лель ихъ принять и отпустить къ у Е. Цар. Вел-ва съ Велеможиви- Якубусу Квязю. Да какъ Курланского пинъ Г-ренъ ихъ еъ Е. Кор. Кназа которого города державецъ Вел-воит по Кардискому в Плюско-пришлетъ къ наиъ пристава и подму вваному договору учинена со. воды в провожатыхъ, и выъ вхаты съдственная дружба и любовь; и къ Курлянскому Князю, не итмива.

Г-ремъ Е. Цар. Вел-вомъ и Веле-скому Князю, гдв онъ будетъ, и поживанив Г-ренъ ихъ Е. Кор. столивку Петру и дьяку Якову гово-Вел-вомъ сообдетвенную дружбу прить приставу, которой съ ними булюбовь, пропустыть ихъ безъ за-деть, чтобъ онъ Якубусу Кинзю или державья на Ригу и пристава и ближнему его человъку про нахъ порыт дать имъ вельять. Да какъ объявиль, чтобъ имъ Якубусъ Ки азъ ять мав Ругодина ленераль отпу-вельнь быть у себя не замогчанть, а съ вине отъ В. Г-ря отъ Е. Цар. славныхъ Государствахъ Російско-Вел-ва грамота къ нему, Якубусу го парствія, даль Богь, въ добромь Канзю, послана. Да какъ Курлянской здоровью. И изговоря речь съ Кна-Якубусъ Квязь велять выть быть у вемь витатись, а къ рукв не ходить, себя, в столивку Петру в дьяку Яко-ву во Каязю вхать в вшедъ въ пола-В. Г. Ц. в В. Ки. Алексий Миту говорить Киязю рачь: Божісю хайловичь всеа Великія в Малыя милостію В. Г. Ц. и В. Ки. Алексий и Бильія Россіи Самодержецъ и Михайловичь, всеа Великія в Ма- иногихъ государствъ в земель волын и Бълыя Росіи Санодержецъ сточныхъ и западныхъ и свиерв многихъ государствъ и земель во- выхъ Отчичь, и Дедичь, и Наеточныхъ и западныхъ в съвер-слъднякъ, и Гесударь и Обладатель, выхъ Отчичь, и Дедичь, и Наслед-пелель тебе, Якубусу, Князю Курвикъ, и Государь и Обладатель, вамъ, лянскому и Семигалскому, говорить: Якубусу Кинзю Курлянскому и Се-В. Г. нашт. Е. Цар. Вел-во указалъ ингалскому вельять свое Цар. Вел-на послати или своихъ Государскихъ Вел-ва здоровье сказати, а ваше здо-девль къ брату своему къ В. Г-рю къ ровье видети. И поклонитись по Леополаусу Цесирю Римскому въ В. обычаю рядовымъ поклономъ в по- Цес. Вел-ву чрезъ ваше Квяжовое дачь В. Г-ря грамота, а молыть: В. Г. владетелство насъ, спонкъ Цар. Ц. в В. Кп. Алексви Михайловичь, Вел-ва послаивиковъ, и въ грамотв всев Великія в Мельія и Бізлыя Ро-Е. Цар. Вел-ва къ тебів, Якубусу Княсів Самодержецъ в многихъ госу- вю, о томъ нашемъ пропуски писано; двротвъ и земель восточныхъ и за- и вамъ бы, Янубусу Киязю, для В. падвыхъ и съвервыхъ Отчичь, и Дъ- Цар. Вол-ва велъти насъ чревъ свое дичь, и Наслединить, и Государь и Кнажское владенье отпустить къ Обладатель, присламъ къ тебъ, къ Цес. Вел-ву со всякимъ вспомо-Якубусу Князю свою Цар. Вел-ва жевьемъ, на которые ивста провхать . грамоту. И какъ Квязь В. Г-ря гра-бы было безопасно. воту приметь и про здоровье В. Да какъ ихъ Курлянской Князь отъ Г-ря Царя и В. Князя Алексъя Ми- себя отпустить, и выъ, Петру и Якохайловича, всеа Великія и Малыя и ву, вхать из Цеоарской границь, и Бълыя Россів Самодержца, спро-прітхавъ къ пограничному городу, сить вставъ и шляпу снавъ, и Петру послать отъ себя того города къ ж Якову говорить: накъ мы повхали державцу подьячего, а съ вимъ толотъ В. Г-ря Ц. и В. Ки. Алексъя мача, и велъть виъ скавать, что по-Михайловича, исеа Великія и Мальія сланьі они, Петръ и Яковъ, отъ В. в Бъльтя Россів Самодержца, в В. Г-ря Ц. в В. Ки. Алексъя Михайло-F. нашъ Ц. и В. Ки. Алексви вича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Михайловичь, всез Великія и Малыя Росін Самодержца, къ брату Е. Цар. **да** Вълыя Россіи Самодержецъ и ино- Вел-ва къ В. Г-рю къ *Ле*ополаусу выхъ государствъ и вемель восточ- Цесарю Рамскому въ Е. Цес. Вел-ву выхъ и западныхъ и съверныхъ о надобныхъ ихъ Государскихъ ве-Отчичь, и Авдичь, и Наследникъ, и ликихъ лелекъ, которые належатъ Государь в Обладатель, Е. Цар. обонкъ ихъ В. Г-рей въ братцкой

Всл-во нв своихъ великихъ и префаружби и любви; и онъ бы, держа-

вецъ, яхъ, Цар. Вел-ва послания- тъ принямалъ и посолства яхъ слуковъ, принялъ, и пристава и кориъ и шивалъ самъ, а чего намередъ сего провожатыхъ и подводы давъ, отпу- не бывало, и того бъ ови, Цес. Вел-ва стиль до Цес. Вел-ва, не задержавъ. ближніе люди, чену быть непристой-А для скорого отпуску показывати по, не всчинали. А буде Цесаревы виъ В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва пробо-бложніе люди прикажуть къ намъ жая грамота, какова имъ дана за го- выговаривать прежије примеры, въ сударственною болшою печатью.

В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва къ В. ля потому же, напредъ бы были у лъхъ, и они бъ до Цес. Вел-ва доне-послъ того будутъ вспоръ у Цес. сан, чтобъ Е. Цес. Всл-во велель Вел-ва, — и Петру и Якову гововиъ быти у себя вскорв. И въчто рить: буде Цар. Вел-ва посланивки Цесаревы думные люди къ Цесарю Лукьявъ Мясной съ товарыщемъ учнутъ говорить, чтобъ имъ напе- Вел-на, были у кардинала, и то учередъ быть Цар. Вел-ва съ грамотою вили они простотою, а имъ отъ Цар. вли безъ грамоты у которого ближ-Вел-ва начазано прежъ быть у Цес. Вел-ву пославы; и столняку Петру зать въ томъ впрамь. и дьяку Якову думнымъ людемъ въ Да какъ имъ Цесарь велять быть томъ отказать, что приславы они отъ у себя, и выв приназать съ приста-В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва къ брату его вы къ Цесаревымъ думнымъ люкъ В. Г-рю вхъ къ Е. Цес. Вел-ву, а демъ, чтобъ въ то время у Е. Цес. не кънниъ, думнымъ людемъ, в ямъ, Вел-ва вныхъ Государей пословъ в не бывъ у Цес. Вел-ва, итти вспрв- пославивновъ в гонцевъ не было. тоже; да и на въ которыхъ окрест- Да какъ виъ скажуть, что у Цесара ныхъ государствахъ того, чтобъ въ то время, какъ имъ быть, виыхъ ше бывъ у того Государа, къ кото-|Государей пословъ и посланивновъ рому кто посланъ, ходить напередъ пикого не будетъ, и столнику Петру ж дъла объявлять дуннымъ людемъ, Ивановичю и дьяку Якову на посолне бытваетъ; и чтобъ Цес. Вел-во стио тхать, а В. Г-ря грамоту везти велвав нив быть у себя Цар. Вел-ва въ Цесарю на дворъ польячему. съ гранотою вскоръ, и Цар. Вел-ва а при Цесаръ въ полатъ, какъ времи грамоту у нихъ принямъ, и посом- дойдетъ, взать грамоту дьяку Якову ства яхъ выслушаль самъ также, и подвести Петру, а Петру Цесарю какъ и напередъ сего Цар. Вел-ва грамота полности въ камеъ. у посланниковъ Цес. Вел-во грамо- . А примедъ къ Цесарю отъ В.

провысыть де во 124 году вреславы А какъ они прівдуть въ тоть го- были отъ Цар. Вел-ва къ Цес. родъ, гле будетъ Цесарь, и какъ миъ Вел-ву носланиями Лукьянъ Мясной дворы и пристава дадутъ, и виъ при- съ товарыщемъ, и не прівадв были казыветь въ Цесаревымъ думнымъ они сперва у Цесерева Кардинала, в людемъ, которымъ приказаны по-послъ были и посолство правили у солскіе діля, что присланы они отъ Цес. Вел-ва, и ныні бъ они учина-Г-рю вхъ къ Е. Цес. Вел-ву о вхъ Кардинала вли у котораго ближняго Государскихъ общихъ великихъ дъ- человъка и о дълъхъ поговорили, а ихъ вскоръ пустити не похотить, а своимъ, не бывъ напредъ у Цес. него человъка и объявить дъдо, о Вел-ва, а къ думнымъ людемъ ни чемъ они отъ Цар. Вел-ва иъ Цес. иъ кому ходить не велено. И отка-

и Малыя и Бълыя Росів Само- вельль поклонитись и свое Цар. держца править покловъ, а мо-Вел-ва здоровье сказати, а ваше Цес. лыть: Бога, въ Тронц'в славниого, Вел-ва здоровье вид'вти. И поклопамалостію, В. Г. Ц. и В. Кв. Алексий тась, по обычаю радовымъ повле-Мяхайловичь, всеа Великія в Малыя помъ. И буде Цесарь спросить в Бълыя Росів Самодерженъ, Мос- В. Г-ря о здоровью вставъ в шляпу ковскій, Кіевскій, Владимерскій, Нов- свявъ, и Петру и дьяку мольіть? городций, Царь Казанскій, Царь какъ ны повхали отъ брата вашего Астараханскій, Царь Сибирскій, Го-оть В. Г-ра Царя в В. Кияза Алесударь Псковскій в В. Кн. Сиолен-Івсья Михайловича, всев Великія в скій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Малыя в Більія Росів Самодержна Вятцкій, Болгарскій и вилікъ, Г. и в миогикъ государствъ и вемель В. Кв. Новагорода Низовскіе земли, восточныхъ и западныхъ и ствер-Черниговскій, Резанскій, Ростовскій, ныхъ Отчича, и Дедича, и Наследни-Ярославскій, Бізлоозерскій, Удорскій, ка, и Государя и Обладателя, и брать Обдорскій, Кондинскій и всеа съвашъ, В.Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, верныя страны Повелитель, в Госу- на своихъ велянихъ и преславныхъ дарь Иверскіе вемля, Карталинских Государствах в Російского Парствія, в Грузинскихъ Царей, в Кабардин- далъ Богъ, въ добромъ здоровыв. скіе земли Черкаскихъ и Горскихъ А буде Цесарь противъ В. Г-ря Киявей и иныхъ многихъ Госу- имяни не встанетъ и о вдоровьъ не дарствъ и земель восточныхъ и за-спроситъ, или и вспроситъ сиди, а падныхъ и съверныхъ Отчичь, и Дъ- шлапы не симметъ, и Петру кодичь, в Наследникъ, в Государь в лыть: которые послы и пославнике Обладатель, вамъ, Пресвътлъйшему в гонцы посылываны отъ Г-рей в Велеможивищему В. Г-рю, брату Парей в В. Кнажей Російскихъ, своему дражайшему и любезвайше- отъ предновъ В. Г-ря вашего, такъ му, Леополдусу, Божією милостію из-же в отъ Е. Цар. Вел-ва отца, блабравному Цесерю Римскому, всегда женные намяти, отъ В. Г-ря Царя Прибавителю государствъ въ Нъмец- и В. Князя Михавла Осодоровича, кой землю, Венгерскому, Ческому, всеа Великія Росіи Самодержца, отъ Долмацкому, Кроатпкому и Шлявон-Е. Цар. Вел-ва, вашего Цсс. Вел-ва скому и вныхъ Королю, Арцыарцу-къ предкомъ В. Г-ремъ къ Цесаремъ ху Аустрейскому, Арцуху Бургун-Римскимъ, и какъ были Крантенскому, Краннскому, Люцем- дуса Цесаря, у Е. Цес. Вел-ва, В. бурскому, Фуртенберскому, вышніе Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва пов нижніе Шлонскому, Князю Шваб- славникъ Иванъ Боклановской да скому, Марграфу Римского государ-дьякъ Иванъ Михайловъ, и какъ вышніе и нижніе земли Лаузницко- ство правили, и Цес. Вел-во въ то му, Княжскому Графу Апшпурскому. время хотя быль в болевъ, а стоялъ, Тиролскому, Фертскому, Кибурско-силвъ шляпу, и Цар. Вел-на о эдому в Гортцкому, Лантграфу Эй-Гровый справиваль потому же, стоя

Царя и В. Князя Алек-раскому, Г-рю Виндетъ Марско-Михайловича всеа Великія му, Портенавскому и Смитцкому,

Брабанскому, Стеерскому, шего Цес. Вел-ва у отца Ферданан-Бургавскому, Меренскому, отъ Цар. Вел-ва поклонъ и посолв снявъ вывну; а ваше Цес. Вел-во говорить: въ нынавшиемъ во 182 В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва къ году, Ноября въ 7 день, къ вамъ вманованию не встали и о здоровью В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву въ не всиросвые, а кота в всиросвым о любителной васъ, брата нашего. В. вдоровь в силя в шляпы не сиявъ, Г-ря, вашего Цес. Вел-во грамотъ. ван велели вспросить ближнему че- которую подаль нашимъ Цар. Вел-ва и молыть, — в то вы, В. Г., къ брату вые памати Наясивищого В. Г-ря

ловаку,---какъ учнется далать, такъ думнымъ людемъ брата нашего, славсвоему къ В. Г-рю нашему нъ Е. Михайла, Божісю милостію Короля Пар. Вел-ву оказуетеся нелюбовью. Полского и В. Князя Литовского И буде Цесарь за то упрявится. Руского и иныхъ, Е Кор. Вел-ва противъ Госудорова имяни не вста- резидентъ Панелъ Михайло Свидерветь в про его, Дар. Вел-ва, здоровье ской, столникъ Новогродцкой, двоне вспросить или и вспросить, а силя ранинъ покоевой, написано, въ ков шлапы не сниметь, - в Петру в торой объявляется о воспріятів васъ. Якову, стоявъ о томъ накръпко, В. брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Г-ря грамота Цесарю подать въ кам- Вел-ва законного брака съ любителкъ съ выговоромъ, что и Цар. итйшею вашею Г-рынею Клауліею, Вел-во при послъхъ Е. Цес. Вел-ва которой бракъ исполнение свое за велить учинить противъ того же. И милосердіемъ Божіемъ воспрівметь подать грамота, в мольять: В. Г. Ц. и въ странъ Стиріи въ городъ Грецъ В. Кв. Алексий Михайловичь, всеа Октября 15 числа, — и мы В. Г. наше Велинія и Малыя и Бълыя Ро- Цар. Вел-во, слыша про вашу, брата сів Самодержецъ в многихъ госу- вашего, Цес. Вел-ва о воспріатів дарствъ и земель восточныхъ и за- законного брака радость, со всего падвыхъ и съвервыхъ Отчичь, и Дв- усердія вашего братцкого не помаду дичь, и Наследникъ, и Государь и радуенся, и къ вашему Цес. Вел-ву Обладатель присладъ къ ванъ, брату о вашенъ, брата нашего, В. Г-ря васвоему, къ В. Г-рю, къ вашему Цес. тего Цес. Вел-ва радостномъ веселів Вел-ву свою, Цар. Вел-ва, любител- поздравити послани посланниковъ ную грамоту. И подать грамота, при-столника и намъстника Боровского шедъ близко Цесаря. Да какъ ихъ Петра Ивановича Потенкина да дъв-Цесарь позоветь кътрукъ, и имъ въ на Якова Чернцова, в желаемъ вамъ, рукв итти. А после того Петру го- брату нашему, В. Г-рю нашему Цес. ворятя річь, а молыть: Бога, въ Вел-ву съ вашею, брата нашего, Пре-Троицъ славимого, милостію В. Г. свътльнішею Богомъ дарованною Ц. в В. Кн. Алексвії Михайловичь, Цесаревою Клаудією на вашихъ вевсев Великія в Малыя в Бълыя Ро- ликихъ государствахъ многолетного сін Самодержецъ п миогихъ го- здоровья и счастливого пребыванья сударствъ и земель восточныхъ в за- и всякого добра, и надо всёми вападвыхъ и съверныхъ Отчичь; и шими педруги побъды и одолжий, Дъдичь, и Наследникъ, и Государь и и впредь въ наследіе рода нашего, и Обладатель вамъ, брату своему, Пре- чтобы межды насъ, обояхъ В. Г-рей, свътлъйшему в Веленоживанему В. наша Государская братцкая дружба Г-рю Леополдусу. Божісю милостію и любовь часъ оть часу всегда мно-Цесарю Рамскому и ниыхъ, вельять жилась и прибавлялась, а не умаля-

лась, в бусурманскіе сброды, видя на-Іксія Михайловича, всев Великія и быля въ страхованів.

его, В. Г-ра, Е. Цес. Вел-ва эдоровье комъ, столнику Петру и Пресвътавниею В. Г-рынею, Богомъ и Цесарю говорить. дарованною ему Цесаревою Клаудією, А послів того посланвикомъ говона вашихъ велинихъ государствахъ рити Цес. Вел-ву рачь о далахъ, а многольтного здравія и счасливого мольть: Божією милостію В. Г. Ц. пребыванія в исакого добра в впреды в В. Ки. Алековії Михайловичь, въ насавдія рода вашего. И поклопа- всев Великія в Малыя в Більня тися Цесарев в рядовымъ поклономъ. Росів Самолержецъ и многихъ го-

гини Натальи Кириловиы Цесаревь западныхъ в свяерныхъ Отчичь, в моклонъ править же, а молыть: В. Дедичь, и Наследникъ, и Государъ

ту Государскую братственную въч- Малыя и Бълыя Росіи Санодержца и ную дружбу и любовь и соединеніе, иногихъ государствъ и земель и восточныхъ и западныхъ и сфверныхъ А буде Цесарева въ то время, какъ Отчича, и Дъдича, и Наслъдника, и они, пославники, будутъ на посол-Государя и Обладателя, Е. Цар. ствъ вивсть будеть съ Цесаренъ, и Вел-ва супруга, В. Г-рыня наши, бла-Цесаревъ о пов дравления ръчь гово-говърная Царица и В. Киагина Натарить Петру же, а молыть: Бога въ лія Кириловия, вамъ, Пресвітльй-Трови в славимого милостію В. Г. Ц. шей В. Г-рын в Клаудів, вашему Цев В. Кв. Алексъй Михайловичь, всез свревину Вел-ву вслъда поклонитись Великія и Малыя и Бълыя Росіи Са- и свое Государское здоровье сканати. модержецъ и многихъ госудирствъ а вашего Вел-на эдоровье видъть, и в земель восточныхъ в западныхъ в васъ, В. Г-рыню, позаравить. А буде съверныхъ Отчичь, в Дъличь, в На- Цесарева позоветь ихъ къ рукъ и следникъ, и Государь и Обладатель, имъ къ Цесареве въ рукъ итти, и присладъ насъ, своихъ, Цар. Вел-ва, буде Цесерева спросить В. Г-ра в посланняковъ, къ брату своему, Пре-В. Г-рыни Царицы в В. Кнагиня свътльйшему в Велеможнъйшему къ Наталів Кириловны про здоровье, В. Г-рю Леополаусу Божією милостію вставъ, и Петру про В. Г-ря и Цесарю Римскому и иныхъ, къ Е. Г-рыни Царицы здоровье скавати Цес. Вел-ву, по братцкой дружов и такъ же, какъ вельно молыть и Целюбви, о своемъ Цар. Вел-ва здо-|сарю; а буде Цесарева учиетъ имъ ровыв возвистити, а его, брата сво-говорить какую ржчь и посланиивидъти; и слыша В. Г. нашъ Е. Цар. Івкову, выслушавъ у Цесаревы ръча. Вел-во о томъ, что у брата его В. противъ са ръчей отвътъ учинать Г-ря у Е. Цес. Вел-ва веселье сча- и голорить какъ бы Государскому ставво и въ радости совершелось, вмени къ чести и къ повышенію и вельть намъ, посланникомъ, брату государствамъ Е. Цар. Вел-ва въ своему В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву о разширению. А буде Цесарева протомъ его Цесарскомъ радостномъ тивъ Цар. Вел-на имани не вотавеселів поздравить, и желаєть В. Г. нетъ, или о ихъ Цар. Вел-ва здонашъ Е. Цар. Вел-во брату своему ровью не вепросить, и пославаниомъ В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву съ вами, про то говорить, какъ виъ вельно

А отъ В. Г-рыни Царицы и В. Кня-сударствъ и вемель восточныхъ и Г-ря нашего Царя в В. Князя Але- и Обладатель, вамъ, В. Г-рю, брату шему, Леополдусу, Цесарю Римско- съ масоромъ съ Павломъ Меневіу-

своему, дражайшену и любезивії-ісъ посланнымъ пашего Цар. Вол-ва му, н вныхъ вельяъ говорать: въ-сомъ въ нынъшнемъ во 182 году домо вамъ, брату нашему, В. Г-рю. Марта въ 15 день писалъ, что ваше вашему Цес. Вел-ву, чрезъ нашу Цес. Вел-во войска своего иску-Цар. Вел-ва любителную граноту, свъйшого великую часть на порукоторая писана въ прошловъ во бежье свое къ Полив посылаете, и 180 году нашего Цар. Вол-ва чрезъ Пресвътлъйшену Королю и Полносланного масора Павла Меневіуса, скому королевству союзствуете, и къ вашену Цес. Вел-ву, что неждо впредь что къ тому делу за годъ нами, В. Г-ремъ, нашимъ Цар. предусмотрите, тогда противъ вы-Вел-вомъ и братомъ нашамъ, слав- шагося дела советъ свой нашему ныя памяти, Наясивишнив В. Г-ремв Цар. Вел-ву или чрезъ грамоту, или Михайломъ Божією милостію Ко- чрезъ посолство явное пространное ролемъ Полскимъ в В. Княземъ возвъстите. И ваше Цес. Вел-во по-Литовении, Рускии и вныхъ Е. слв отпуску того нашего Цар. Кор. Вел-вомъ ссоры в войны, за Вел-ва вышеномянутого масора и номощію всемогущего въ Тронци до сего времяни не толко что чрезъ славниого Бога, успокоены в посол-посланники свои Цес. Вел-ва, но и скими договоры съ обояхъ сторонъ презъ грамоту свою обсылки по се замирены и братцияя междо нами время учинить съ нами. В. Г-ремъ съ обонив, В. Г-ри, дружба в любовь нашимъ Цар. Вел-воиъ не изволман. обновлена, также и о намъревін Дьяку говорить: и въ нынъшненъ общего всехъ христіянъ непріяте- во 182 году, Іюня въ 9 день, къ ля Турского Салтана, и о наступле- намъ В. Г-рю из нашему Цар. вів его на государства Кор. Вел-ва Вел-ву писали нашего Цар. Вел-ва, Полского со многими силами, и о будучи на резиденцыи въ Варшавъ, взятів Каменца Подолского, в ка-столивкъ и полковникъ Василей кую помочь мы, В. Г., ваше Цар. Тапинеть да переводчикъ Семенъ Вел-во съ вменя христіянского, а Лаврецкой, что послів отшествія съ не по должности договоровъ брату сего свъта во оный въкъ обранъ вашему Е. Кор. Вел-ву и госудер- сродника вашего Цес. Вел-ва на ству Полскому нашими Цар. Вел-ва Королевство Полское и на Великое многочисленными ратными людии Кнажство Литовское Королемъ Полчиныя, и отъ войны на государство свимъ и В. Княземъ Литовскимъ Кор. Вел-ва проимсломъ нашихъ гетиннъ великой корунной Янъ **Цар. Вел-ва ратныхъ людей от-Сабежской, и по собрании своемъ** вратили, навиначе же и до сего вре- рван Посполитой имфетъ въру учимани задержаны, за которую помочь нять предъ святымъ Евангелість нанъ, В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву въ костелъ на томъ, что ему со братъ нашъ славные намяти В. Г. окрестными всеми Г-ри съ кото-Е. Кор. Вел-во въ своихъ Кор. рымя у прежинкъ яхъ Г-рей училюбательных грамотахъ нены мирные договоры, а напраче благодарствовалъ. И къ намъ, В. съ нами, В. Г-ревъ, съ нашимъ Цар-Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, вы, Вел-вомъ, также и съ вани В. Г-ремъ. братъ нашъ, В. Г. ваше Цес. Вел-ве вашвиъ Цес. Вел-вель тв договоры додержить. И ванъ бы, брату на-ју Цес. Вел-ва у стола быть не мочшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву но. Да какъ выъ приставы прикавъдая межды нами, В. Г-ремъ, на-жутъ, что у Цесаря того дня, какъ шимъ Цар. Вел-вомъ и Королев-ямъ бытя, вныхъ Г-рей пословъ и ствомъ Полскимъ перемирные до-посланниковъ не будетъ, и посланговоры, вынв о помочи новообран. никомъ къ Цесарю за столъ ити. ному Королю Полскому Е. Кор. А каковъ вхъ въ Цесарю будетъ ваше Цес. Вел-во укажете.

ломъ, в виъ на Цесарскомъ жало- чаши вышедъ взъ за стола жъ, в чевань в бить челомъ, и подарить изъ ломъ ударя Цесарю, състи за столомъ своихъ пожитковъ. А буде Цесарь по прежнему. А дворяномъ и перемововеть ихъ къ себъ ъсти и по-водчику и подьячить приказати на сланинкомъ Петру в Якову прика-кръпко, чтобъ они сильан за столомъ звати въ Цесаревымъ ближнимъ лю- учтиво и остерегателно и не упивадемъ, чтобъ оня донесли до Цес. лись, и непристойныхъ словъ межъ Вел-ва, что они посланении Цес. собою не говорили, и людей своихъ Вел-ва у стола быть готовы, тол- въ полату съ собою не вмали, в чтобъ жо бъ въ то время, какъ выъ быть, отъ нихъ пьянства и безчинства не у стола нивахъ Г-рей пословъ в по-было; а велеть виъ сидеть въ другой сланивковъ не было; а буде въ то польтв потому жъ стройно, в ньяверемя у Цес. Вел-ва булуть яных в нацъ и безумныхъ ва Цесарской Г-рей послы в посланники, в имъдворъ съ собой не вмать. А буде

Вел-ву свое Государское намерение привадъ, и каковы, и съ къмъ вмяприказать объявить своимъ Цес. немъ пришлеть полъ нихъ Цесарь Вел-ва ближивить людемъ въ отвътъ, лошади или кореты, и кто будетъ также и у нашихъ Цар. Вел-ва по-отъ Цесара на встричи и ваъ како-- сланвиковъ делъ выслушать, кому ва чину, и какова у стола будетъ виъ честь, в кто ихъ станетъ нод-А буде пославники Петръ и дьякъ чивать, и что съ вими Цесарь, или придуть къ Цесарю на посолство, взъ ближних людей поговорять,--а въ то время будутъ при Цесаръ и ниъ то все записывать подлявно; а няыхъ Г-рей послы или послания-противъ Цесарскихъ и ближнихъ ян, и пославивкомъ Петру и дьяку людей словъ держати отвътъ остепосолства не править и ити изъ регателно, какъ бы Государеву полаты вонъ, а молыть, что выв вмяни къ чести в къ повышению, и при мныхъ послехъ и послании- въ статейной списокъ то все пикахъ посолства править не наказано, сать правдиво безъ прикладу иныхъ да и съ приставът ови о томъ при-ръчей. А за столомъ посланникомъ казывали, и приставы сказали, что свяжть у Цесаря въжливо и остеревъ то время, какъ виъ быть при гателно. А буде Цесарь сида въ столф Цесаръ, вныхъ Г-рей пословъ в учнетъ патв чашу про Цар. Вел-ва посланниковъ не будетъ. А буде по- и про Г-рей Царевичей здоровье, мъшки никакіе не будетъ, и имъ и посланникомъ Петру и Якову въ посолетво править по сему В. Г-ря то время стояти вышедь изъ за стонаказу, какъ писано выше сего. Да ла, в про Государскія здоровья чаши какъ вхъ Цесарь отпустить на по- у Цесаря прівнати в пити про Госудворье и пришлетъ къ нивъ съ сто-дарское и про Цесарское здоровье

Цесарь учнетъ имъ подавать свою му и иныхъ, и вельлъ говорить о вепригожъ взъ своихъ пожитковъ.

выхъ людей во отвътъ, в пославни-было извъстно подленно и надежно. комъ къ Цесарю на дворъ блать, а И буде Цесаревы ближніе люди напередъ съ приставы приказать инъ, посланивкомъ, учнутъ говорить, по прежнему, чтобъ въ то время, что о томъ ихъ объявлены до Цес. какъ виъ быть у Цесиря, явыхъ Вел-ва донесутъ, толко бъ овя, по-Г-рей пословъ в посланниковъ и гон- сланники объявили вмъ, думнымъ цовъ не было. А пришедъ къ Цеса- людемъ, о вныхъ дълъхъ, о чемъ бурю, бити челомъ на его Цесарскомъ детъ имъ сверкъ того наказано. И жалованьв, что они были у Е. Цес. посланникомъ, Петру и Якову, гово-Вел-ва стола, или буде Цесарь при-рять: В. Г. Е. Цар. Вел-во, желан сылаль къ нинъ съ столомъ.

въ отвътъ къ думнымъ людемъ. А дружбъ и любви указалъ Е. Цес. пришедчи посланникомъ въ отвът-Вел-ву чрезъ ближнихъ его людей ную полату къ думнымъ людемъ го- объявить осторожность: св есть. ворять: Божіею милостію В. Г. Ц. и писали къ В. Г-рю нашему къ Е. В. Кн. Алексъй Михайловичь, всез Цар. Вел-ву Е. Цар. Вел-ва выше-Всликія и Малыя и Бълыя Росіи Са- помянутой резиденть, пребываюмодержецъ и многихъ государствъ и щей въ Полшъ, какъ на королевземель восточныхъ и западныхъ и ство Полское образи все воеводсъверныхъ Отчичь, и Дъдичь, и На- ства корупные Королемъ Яна Саслединив, и Посударь и Обладатель, бежского, бывшего гетмана и морприслалъ насъ къ брату своему къ шалка великого корунного, а княж-

чашу, и выъ Цесарскую чашу по- ликихъ государственныхъ дъльхъ. тому же принимать и пить вышель Да говорить ричь противъ того же, ваъ за стола, а вытти не само да-какъ говорена будетъ и Цесарю на леко, ближе того мъста, гдъ уч-посолствъ о Полскомъ двлъ, а не о нуть пити Государеву чашу. А бу- веселью. А изговоря рючь, говорить де Цесарь пришлеть ихъ послів стола Цесаревымъ думнымъ людемъ, чтобъ подчивать съ питьемъ, и посления- они о техъ лелехъ до Г-ря своего до комъ питье принимати и пити; а то- Е. Цес. Вел-ва донесли, а Е. Цес. го, кто съ тъмъ питьемъ булетъ при-Вел-во по ихъ доношению указалъ сланъ, подчивать в подарить, чемъ имъ, Цар. Вел-ва посланиякомъ, объявить свое Государское намереніе: . А после посолства на другой вли новообранному Е. Кор. Вел-ву Полва третей день приказати съ приста- скому и корувъ Полской в килжетву вы въ Цесаревымъ думнымъ лю-Литовскому своими Цес. Вел-ва ратдемъ, чтобъ они довесли до Цес. выми людии противъ Салтава Тур-Вел-ва, чтобъ Е. Цес. Вел-во вельдъ ского помочетвовать учнетъ ли, в виъ быть у себя на дворъ и видъть буде учнетъ, и сколко числомъ консвои Цес. Вел-ва очи, а послів того ныхъ ратныхъ и піднихъ людей для вельдъ имъ быть у думныхъ людей той помочи выславо будетъ, и на ковъ отвъть. Да какъ Цесарь велить торое мъсто, и о которое врема, виъ быть у себя на дворъ, и у дум- чтобъ В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву о томъ

быть съ В. Г-ремъ вхъ съ Е. Цес. А после того посланнекомъ втте Вел-вомъ быть (sic) въ братцкой В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Римско-Іства Литовского сенатори и все посполство тому въло много противнаясь Е. Цар. Вол-ва потому, что де Поя не позволяли, а после того склоил- лаки чаютъ конечно иметь съ Турлясь для великихъ подарковъ, и для ками миръ, и Короля де Францужстраха и не по охоть позволили, по- ской и Свыйской зало радуются, тому что вышепомянутой Сабежской что въ Полть обранъ Королемъ Савъ Варшаву съ собою привель мно-бежской, и отъ того де пынашивны гихъ ратныхъ людей и Краковъ, въ новообраннымъ Королемъ Полское номъ же Коруна есть, и Варшаву сво-государство въ последнее вскореневин приния войски осальять, и не ніе придеть, потому что онъ малолютакъ избранісиъ какъ чрезъ силу денъ и съ Туркомъ учинитъ миръ свою учиныся Королемъ. Да онъ для того, что мастности его всв на же де при обраніи Річи Посполитой Турской границів. А ко Г-рю вашеприсягнуть объщался въ томъ, что му къ Е. Цес. Вел-ву намъренъ Турправъ вхъ в волностей шляхетцияхъ ской Салтанъ послать посла своего в со окрестными государствы, съ по совъту съ новообраннымъ Корокоторыми постановленъ миръ, будто демъ Полскимъ, а съ какими дълами не нарушить и не розрывать никаки- и то де звло тайно держать, а Волохитростиыми виными, такъ и тайными; напивче со- Полскимъ и Турскимъ Салтаномъ вершенно учинить въчной покой. А миромъ отзывается, толкобъ Каменъкоторые особы желающіе межды нецъ Подолской уступленъ былъ царствъ покою говорили тайно, въчно въ Турскую сторону, в соверчтобъ о томъ о всемъ В. Г. нашъ Е. шенно де тотъ въ Полшв слухъ, на-Цар. Вел-во изволяль учинить обсыл- ипаче же выдомство, что новообранку варанъе съ Г-ремъ вашимъ съ Е. ной Король Полской миръ съ Турка-Цес. Вел-вомъ, в Е. Цес. Вел-ва на- ми наследовать имать, вскоре о комъренія о томъ подавню воспріяль. Торомъ мару для подсредства (sic) Да у Кор. жъ де Всл-ва Полского Францужской посолъ ввъ Варшавы, начнется ныше сеймъ и договоры на которой былъ на елекцыи уже иъ ченъ Королю Речи Посполитой при-Турскому Салтану и поехалъ. И сягать, также и о коронацыи, и о вой-учиня де Король Полской съ Турскахъ, и о комисаръхъ, и о войнъ и о снимъ Салтаномъ миръ, хочетъ войноков, и о всяких вемских делькъ. ну поднять на государство Г-ря ва-Да онъ же де Сабежской обовиъ го- шего Е. Цес. Вел-ва для того, чтобъ еударствомъ, какъ государству В. Государь вашъ Е. Цес. Вел-во Фран-Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, такъ в пужского Короля невоевалъ, в онибъ государству Г-ра вашего Е. Цес. Цес. Вел-на думные люди, принявъ Вел-ва великой непріятель и съ Тур- отъ нахъ, Цар. Вел-ва, пославниковъ сивиъ Салганомъ можетъ помиратся объявление на осторожность Г-рю вокорѣ и витетъ намъреніе такое, своему Е. Цес. Вел-ву, до Е. Цес. чтобъ на государства Цес. Вел-ва Вел-ва донесли, а Е. Цес. Вел-во мустить Турского Салтана войною, указаль имъ Цар. Вел-ва посланиядля отвращения войны Францужской, комъ свое намерение объявить в на а самону частью войска Турского писмъ за руками виъ думнымъ люш оъ Крымомъ итти войною жъ демъ дать, а буде Цесарскіе думные на государство Государя нашего модя у нихъ писма за руками про-П. Д. С. т. іч.

способы, какъ ской господарь межды Королемъ

ва руками своями дать же.

ковъ и иныхъ аы въ мечети обратиль, и тщится памяти В. Г., Е. Кор. Вел-во, В. Г-рю многочисленными своями войски го- нашему, Е. Цар. Вел-ву, во многихъ сударство Е. Кор. Вел-на обовла- свояхъ Кор. Вел-на грамотахъ и дъть, в далъ войною во окрестные презъ резидента своего Михаила христіанскіе государства вступить Павла благодарствоваль. И въ нынашъ, Е. Цар. Вел-во, на границахъ лень къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар.

тивъ сего попросять, и выъ писмо Вел-ва и Рачи Посполитой случение имъли. И В. Г. нашъ, Е. Цар. Вей-во, А буде Цесарскіе душные люди для имяни Божія и види надъ паручнутъ спрашивать, сроднику Цес. ствошъ Е. Кор. Вел-ва отъ того об-Вел-ва славные памяти Михаилу Ко- щего христіянского непріятеля Турролю Полскому стороны Цар. Вел-ва ского Салтана и Крымского Хана жакіе помочи противъ непріятеля войну и разоренье и хвалящагося Турского Салтана были. И послан-гордостію своею всіхъ В. Г-рей на никомъ говорить: какъ во время на-госуларства разореніемъ, указали ступленія на Королевство Полское своимъ, Цар. Вел-ва, войскамъ быть Турского Салтана поддался поддан- на границахъ готовымъ, а Калмыцной Е. Кор. Вел-ва гетманъ Петръ кихъ тайшей и Нагайскихъ нурзъ и Дорошенко Турскому Салтану и под-Донскихъ и Запорожскихъ казаковъ дався учалъ проискивать того, какъ посылали для отвращенія той небы ему Турского Салтана на госу-пріятелской войны горнымъ в водядарство Е. Кор. Вел-ва подвигнуть нымъ путив на Турскіе места я на войною; в въ прошломъ же во 181 Крымскіе улусы. И тв Е. Цар. году писалъ въ В. Г-рю вашему, къ Вел-ва поддавные, Калиыцкіе тайши Е. Цар. Вел-ву, славные памати В. Г. и Нагайскіе мурзы и Донсвіе и За-Миханать Король, Е. Кор. Вел-во, въ порожские казаки, многие Турские грамотъ своей объявляя, что Сал-мъста и Крымскіе улусы розвоевали тавъ Турской и съ Ханомъ Крым- и многихъ людей побили и въ плынъ скимъ на пагубу государствъ Хри-побрали. Да по указу же В. Г-ра настіанскихъ, начавъ отъ Корупы шего, Е. Цар. Вел-ва, бояринъ и во-Полской, приводя въ покореніе, самы еводы и нам'ястникъ Бізлогородцкой особами своими пришелъ (sic) во князь Григорей Григорьевичь Ромомножественныхъ своихъ войскахъ дановской и подданной Гетианъ Турскихъ, Татарскихъ, Волоскихъ. Иванъ Самойловичь со многи ратыв Мултанскихъ и своеволныхъ каза-конными и пъщими людми и украинмножественныхъ сними войски, пришедъ къ Днвиру силъ собранся, въ государства его иля обереганія непріятелского навступилъ и на Каменецъ Подолской ступленія, стояли многое время и тыобратился и многими пушками и ми, Е. Цар. Вел-ва, многочисленными подкопы, розбивъ ствиы до основа- войсками будучими у Дивпра Салвія, въ подданство себъ привель, танъ Турской и Ханъ Крымской шляхту и духовенство вырубиль, отъ вовиского наступленія въ коруну освященныхъ Господу Богу дъвъ Полскую и въ княжество Литовское осрамотиль, церкви Божін и косте-Ібыли задержаны, за что славные намъренъ и чтобъ войска свои В. Г. ившиемъ во 182 году, Декабра въ 23 пребываючие съ войски Е. Кор. Вел-ву, въ грамоть пановъ Реды ко-

руны Полской в Великого Княжства войсками своими совершение не чрезъ обрътается всей Ръчи Посполнтой войскомъ Запорожскимъ и промыслъ додержати изволили, такъ же вза- чинить надъ подданнымъ Турского амно отъ всъхъ чиновъ Ръчи Пос- Салтана надъ гетманомъ надъ Пенолитой обоихъ народовъ коруны троиъ Дорошенкомъ и его владънья Полской в Великого Княжства Ли-надъ городами вельли. И въ ныньтовского, такъ же при житів в сча-ішнемъ во 182 году, Апрівля въ 10 сливомъ государствования В. Г-ря день писали къ В. Г-рю нашему, къ вкъ, Кор. Вел-ва, такъ чрезъ коми- Е. Цар. Вел-ву, Е. Цар. Вел-ва болсаровъ, яко чрезъ великихъ пословъ ринъ и воеводы и наибстникъ Бълоотъ всей Рачи Посполитой обоего городцкой князь Григорей Григорьевароду съ полною мочью на дого-вичь Ромодановской съ товарищи и воры приславныхъ постановленій подданной Е. Цар. Вел-ва, войска и нерушино исполнено и додержано Запорожского гетманъ, Иванъ Сабезъ всакого премъненія будетъ В. мойловичь, что они непріятелей кре-Г-ря нашего Е. Цар. Вел-во (sic) ста святого Крымскихъ Татаръ в выявемъ Ръчи Посполитой обнаде-измънниковъ Черкасъ, подданныхъ жавають и въдомо В. Г-рю вашему, Турского Салтана, побили многихъ Е. Цар. Вел-ву, о побъдъ подъ Хо- в въ языцъхъ Дорошенкова брата тимовъ и на иныхъ мъстъхъ надъ Гришку в Крымскихъ Татаръ восмьнепріятелскими войски Салтана Тур-десять шесть человікь честныхъ ского, по милосердію того же всемо-родовъ и надъ гущаго Бога, и здатін замка Хо-Джанъ-Тугана мурзу Дапрова взятимского со встыть нарядомън по-ли и къ В. Г-рю нашему къ Е. Цар. житками, такъ же о мщенів тоя ве-Вел-ву ихъ прислали. И тое стороликія погибели того общаго непрія- ны Дивпра старшина и чернь вся теля, что встми силами на весну съ городами и съ землами изъ подъ на снесеніе государствъ вхъ обра- вга Турского Салтана свободились тати похощеть, объявляли и желали, и В. Г-рю нашему, Е. Цар. Вел-ву,

Литовского писано, яко всемогущій отвращеніе, но чревъ соединеніе об-Госполь Богъ наяснъйшаго В. Г-ря щихъ силъ, яко противъ общаго вкъ, Е. Кор. Вел-во, Новбря въ 10 върът христіянскіе непріятеля на день прошлаго 1673 году предъ свой весну помочь дать изволили. И В. Г. престоль Божій отъ сего свъта при-нашъ, Е. Цар. Вел-во. слыша бразвати благоводиль и несомивваются, та своего славные памяти отъ вемчто В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, пе- ного царства во оное отшествіе, нечалную сію візсть о смерти брата помалу оскорблядися, и на страхъ своего, Е. Кор. Вел-ва, обывновен-тому непріателю указали втти за нымъ восхощетъ прівти сътованіемъ Днъпръ своимъ, Цар. Вел-ва, вышен всъ сосъцкого пріятства соверше- упоманутымъ боярвну и воеводамъ нія, что на есть къ братцкой мило- а намістнику Білогородцкому княсти междо В. Г-ремъ ихъ высоко- зю Григорье Григорьевичю Ромославныя памяти, Е. Кор. Вел-вомъ, дановскому и подданному гетману в междо В. Г-ремъ нашимъ, Е. Цар. Ивану Самойловичу со многими кон-Вел-вомъ, по ваприсяженной вгодъ ными и пъшими людми и со всъмъ HUMB дабы В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, въ винахъ своихъ добили челомъ

тымъ Евангеліемъ присигу учивнян подлинное нам'вревіе о той помочи н случася съ Е. Цар. Вел ва ратны- Кор. Вел-ву объявить и пхъ отпуми, съ конвыми и пъшими, людин стить незадержавъ. пошли произвель чивити надъ под- А буде Цесаревы ближніе люди ки В. Г. Е. Цар. Вел-во, Кор. Вел-ву Турского Салтава войски своимв чинилъ для имени христіянского, а не учиниль помочь, да и для такой же по должности договоровъ, и они бъломочи и В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, Пес. Вел-ва думные люди потому жъ по братцкой дружбъ и любви поди Е. Цес. Вел-ву предложили, а что вигнуть изволить, в Цес. де Вел-во Е. Цес. Вел-на наиврение впреды изноляетъ нышь съ В. Г-ремъ съ Кор. Вел-ву о помочи противъ не- Е. Цар. Вел-вомъ и съ Полскимъ пріателя будеть, я оня бъ думенье Королемъ во всакой помочи учинять люди имъ потому жъ объявиля.

и на въчное подданство предъ свя-јямъ посланиякомъ свое государское

даннымъ Турского Салтава надъ Пе-учнутъ говорить, что присылалъ къ тромъ Дорошенкомъ, и надъ об-В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, Кор. щимъ всего христіянства непріяте-Вел-во Полское пословъ своихъ съ лемъ Святана Турского Крымского прошеніемъ, чтобъ Государь ихъ, Е. Хана надъ войски. И также посыл- Цес. Вел-во, Е. Кор Вел-ву противъ союзь, чтобъ встыть имъ Государемъ Да посланиниюмъ же Цесаревымъ стоять противъ того непріятеля, к думнымъ людемъ объявить: присы-отпоръ ему чинить, гав кому слуланъ къ В. Г-рю нашему, къ Е Цар. чай будетъ, и они бъ Цар. Вел-на Вел-ву, для помочи Кор. Вел-ву Пол-посланиями выв думивымъ людемъ скому за живота Е. Кор. Всл-ва Фре- объявили союзъ имъ о помочи Кор. дервкусъ Ввиъгельмъ Куроврстъ Вол-ву противъ Турского Салгана Брандебурской посланивка своего, чинить наказаноль. И посланивкомъ которой Цар. Вел-ва съ ближнивъ Петру и Якову Цесаревымъ думнымъ околнячень и думными людии по- людемъ говорять: о союзъ имъ постановили, что его Курфистрекая славникомъ, чтобъ В. Г-рю нашепресвътлость противъ опого непрі-му, Е. Цар. Всл-ву, я Государю яхъ ателя помогать В. Г-ря нашего, Е. Е. Цес. Вел-ву съ Королемъ Пол-Цвр. Вел-вв, съ ратвыми людии Ко-скимъ противъ общаго непріятеля ролевству Полскому учнетъ, не такъ Турского Салтана учивить союзъ какъ въ конституцъти Полской о говорить не наказано, да и къ В. Г-рю той его помочи напечатано, но все нашему нъ Е. Цар. Вел-ву Г-ря наъ свои войска въ готовости и по-Е. Цес. Вел-ва въ любителной грамослати долженъ будетъ. А пынв по тв чрезъ посланного Е, Цар. Вел-ва указу В. Г-ря нашего, Е. Цар. масора Павла Менезіуся писано, что Вел-ва, послапы къ его Курфистр-Е. Цес. Вел-во войска своего вскуской пресвытлости Е. Цар. Вел-ва снышого великую часть на порупосланникъ стряпчей Семенъ Еро-бежьв свое къ Полов посылаеть и феевичь Алмазовъ и вельно ему пресвътлъйшему Королю и Полскому о той помочи новообранному Кор. Королевству союзствуеть и впредь Вел-ву Полскому противъ Турского что въ тому двлу загодъ усмотритъ, Салтана подленное намърение вос-тогда противъ явлшагося дъла сопріять в Е. бъ Цес. Вел-во такъ же вътъ свой В. Г-рю нашему, Е. Цар.

обсылки.

мію своему для того, чтобъ междо болра и околенчей тамъ Свайскимъ В. Г-ремъ нашимъ и Г-ремъ ихъ великимъ посломъ въ томъ отказали,

Вел-ву, чревъ грамоту, или чрезъ по-/жана была, и чтобъ междо ими обосолство пространиве возвъстить. И вми Г-ри ближней учиненной соювъ В. Г. ахъ, Е. Цес. Вел-во, къ В. Г-рю постановленъ былъ. И по указу В. нашему, къ Е. Цар. Вел-ву, послъто-Г-ря нашего Е. Цар. Всл-ва ближніе го и до сего времени не толко о томъ бояри и ближней околничей твиъ Кор. чрезъ посолство, но я чрезъ грамоту Вел-на великимъ посломъ на писмъ свою обсылки не учиниль и чтобъ противънкъ статей дали о союзв прониъ тремъ В. Г-ремъ противъ Тур- тавъ Салтана Турского, отъ котороского Салтана союзъ учинить въ го и Государь ихъ государству свограмоть Е. Цес. Вел-ва не написано. ему страхование имветъ, осли съ до-И буле Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, попри-пущения Божия тотъ, вышепомянусылкъ Кор. Вел-ва Полского съ В. тыхъ всвуъ Христіянскихъ Г-рей Г-ремънашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, непріятель, Салганъ Турской свазми желаетъ учинить противъ оного не- своими Королевство Полское обовлапрівтеля, се есть Салтана Турского, дветь в учисть у обояхь Г-рей, союзъ и Г. бы ихъ, Е. Цес. Вел-во, какъ у В. Г-ра нашего, такъ и у Г-ра указвать въ В. Г-рю нашему въ Е. вять уступленные от в Коруны Пол-**Дар. Вел-ву мля того прислать сво-ской и отъ Княжства. Литовского** яхъ, Цес. Вел-ва, пословъ, давъ имъ вемли и городы отыскивать, и чтобъ полную мочь, какъ тотъ союзъ межъ противъ его стоять и отноръ выъ трекъ В. Г-рей и якъ государствъ чинить съ В. Г-реиъ нашинъ, съ Е. противо Турского Салтана учинать, Цар. Вел-вомъ, Г-рю ихъ, Е. Кор. чтобъ они о томъ договоръ чинили Вел-ву, за одно. И тъ Свъйские вели-(sic) и становить имъли мочь безъ кіе послы, принявъ то Цар. Вел-ва отъ ближнихъ бояръ и отъ околни-А буде Цесаревы думные люди чего объявление, союза противъ Туручнутъ говорить: въдомо Г-рю яхъ, ского Салтапа, договору чинить непо-Е. Цес. Вел-ву, что къ В. Г-рю ваше- хотеля и поляли отпонедь на писме, му, къ Е. Цар. Вел-ву, присылалъ булто отъ Г-ря ихъ государства и Свъйской Карлусъ Король своихъ земли на малымъ къ бусурманскимъ ведняять и полномочныхъ пословъ, землямъ смежны въ сообдствъ воприв тъ Е. Кор. Вел-на неликіе послы ходить, наступленія бусурманского къ В. Г-рю вашему для какихъ дълъ пеопасатся, потому развъ де на Г-ря присыманы и съ ченъ отпущены. И ихъ наступленье бусурманское учипославянкомъ Петру в Якову гово-интся тогда какъ онъ далніе яные рить: въ ныявшиемъ во 182 году Христілискіе государства в земля присымаль къ В. Г-рю нашему, къ Е. прейдетъ, и чтобъ межъ В. Г-ремъ Цар. Вел-ву, Велеможивищий Госу-нашемъ в Г-ремъ вхъ учичата седарь Карлусъ Король Свійской, Е. юзъ противъ обоихъ ихъ Г-рей го-Кор. Вел-во, своихъ велинихъ и пол-сударствъ непріятелей, в имявно бъ номочныхъ пословъ графа Густава Турского Салтана вевменовать. И В. Оксенстерна съ товарыщи по жела- Г-ра нашего, Е. Цар. Вел-ва, ближніе крфикая и нерозорванная дружба и и сътъиъ они великіе и полвомочлюбовь во всякой вървоств воздер- нью послы и отпущены, в они, при-

нявъ тотъ Цар. Вел-ва указъ, взяли о къ Павлу Меневіусу, свои Цес. томъ доношение до Г-ра своего до Е. Вел-ва грамоты присылалъ на под-Кор. Вел-ва, а какъ тому союзу ворье, да явыхъ всехъ окрестныхъ впредь быть и о томъ межды В. Государей христіянскихъ, которые Г-ремъ нашимъ, Е. Цар. Вел-вомъ, и послы в посланяния и посланные Велеможивишимъ Г-ремъ ихъ, Е. бываютъ у Е. Цес. Вел-ва на отоу-Кор. Вел-вомъ, учинена быть имъетъ скъ и въ то время имъ грамотъ обсылка. А объявивъ тв дела в при- своихъ къ темъ В. Г-ремъ Цес. вявъ оть нихъ, думныхъ людей, от-Вел-во самъ не отдаеть, а присыповъдь приказывать къ думнымъ лаетъ къ нямъ тъ скои, Цес. Вел-ва, людемъ, чтобъ Цес. Вел-во велель грамоты после отпуску вкъ на подимъ Цар. Вел-ва посленникомъ быти ворье и вынъ Е. Цес. Вел-во мимо у себя на отпускъ и противъ Цар. прежинкъ обычаевъ не учинить, а Вел-ва грамоты къ В. Г-рю, къ Е. пришлетъ къ нить грамоту свою по-Цар. Вел-ву, свою, Цес. Вел-ва, грамо- слъ отпуску ихъ на подворье. И помоту отдалъ выъ пославникомъ на сланникомъ къ Цесеревымъ думотпускъ свиъ Цес. Вел-во противъ нымъ людемъ приказывать, чтобъ того жъ, какъ и В. Г. Е. Цар. Вел-во они, думные люди, до Государя своего, яъ брату своему, къ В. Г. рю ихъ, Е. до Е. Цес. Вел-ва, донесли, хотя Цес. Вел-ву, свои, Цар. Вел-ва, грамо-прежъ сего В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, в ты съ послы Е. Цес. Вел-ва в съ по- пныхъ всёхъ окрестныхъ В. Г-рей оланники посылаетъ при своемъ Христіанскихъ посломъ и посланни-Цар. Вел-въ, и стоять имъ послания- никомъ и посланивымъ грамотъ свокомъ о томъ накръпко я къ дум-ихъ самъ Е. Цес. Вел-во, какъ онв нымъ людемъ приказывать, чтобъ бывали на отпускъ и не отдавывалъ; Цес. Вел-во къ В. Г-рю, къ Е. Цар. а нынъ бы учиниль то Е. Цес. Вел-ву, грамоту свою, Цес. Вел-ва, Вел-во для братцкіе съ В. Г-ремъ, съ отдалъ имъ посланникомъ самъ, какъ Е. Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви и они будутъ у Е. Цес, Вел-ва на от-грамоту свою къ Е. Цар. Вел-ву отпускв.

учнутъ къ нимъ посланникомъ при- пускъ, а В. Г. Е. Цар. Вел-во извоказывать, что они по прасылкъ латъ чинитъ противъ того жъ. ихъ пославниковъ къ Цес. Вел-ву И буде Цесаревы думиые люди учо тойъ доносния и Цес. Вел-во путъ къ нивъ послания комъ ниянемъ быть имъ посланивкомъ у себя на Цес. Вел-ва приказывать, что Г-рю отпускъ указалъ, а граноты своей ихъ, Е. Цес. Вел-ву, мемо прежвихъ къ В. Г-рю въ Е. Цар. Вел-ву имъ, обычаевъ викоими мфры учинить топосланникомъ, какъ они булутъ на го невозможно и буде устоять выъ отпускъ самъ Е. Цес. Вел-во дать посланникомъ на томъ будетъ не моне изволить, а привлеть къ нимъ чно, что грамоты своей иъ В. Г-рю, восланнякомъ тое свою, Цес. Вел-ва, къ Е. Цар. Вел-ву, отдать выъ на отграмоту послъ отпуску на подворье, пускъ Цес. Вел-во не похочетъ, а покакъ и прежъ того В. Г-ря, Е. Цар. хочетъ грамоту свою прислать въ Вел-ва, къ посломъ и къ пославни- нимъ послъ отпуску на подворье; и комъ, и къ посланному къ масору посланнякомъ къ Цесарсвымъ дум-

далъ имъ пославникомъ Цес. Вел-во И буде Цесаровы думные люди самъ, какъ они будутъ у него на от-

отъ Е. Цес. Вел-на впредь изволить Цес. Вел-на грамотъ отписать имянпослів того, какъ они будутъ у Е. Цар. но, изибъ имъ думинить людемъ на ворье, а при своемъ Цар. Вел-въ Вел-ва посланиямомъ и посланнымъ гранотъ своихъ Государскихъ отда-Е. Цес. Вел-ва граноты къ В. Г-рю, вать виъ не изволилъ и того Е. Цес. въ Е. Цар. Вел-ву, при отпускъ Цес. Вел-во къ нелюбви себъ отъ Е. Цар. Вел-во самъ ваволилъ отдавать и къ Всл-ва причитать неучнеть; и послан-которымъ на подворья присылывашикомъ, учинивъ о томъ Цес. Вел-ва ны, чтобъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ку, о СЪ ДУМИБИМЯ ЛЮДМЯ ДОГОВОРЪ, ВЗЯТЬ ТОМЪ ЯЗВЪСТНО ОБЫЛО ВМЯВНО В ДОМОу нихъ то на писмъ за ихъ руками. Гатися имъ о томъ однолично, чтобъ

сланникомъ же Петру и Якову Цеса-вельлъ. ревынъ блажнамъ людемъ говорить: А послё того какъ они посланника праказывала она Е. Цес. Вел-ва дум-проведають, что Цесарь хочеть вхъ вые люди къ вимъ, Цар. Вел-ва по- къ В. Г-рю отпустить вскоръ, я буде сланинкомъ, что Государь ихъ, Е. учистъ въ нимъ присымать Карди

нымъ людемъ приказывать, чтобъ Дес. Вел-во напередъ сего В. Г-ря, Е. ови до Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, Цар. Вел-ва, посланнякомъ и посландонесли, буде Е. Цес. Вел-во для нымъ будто никому при отпускъ, братције съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. какъ у Е. Цес. Вел-ва бывали, самъ Вел-вомъ, дружбы в любви грамоты грамотъ къ В. Г-рю нашему не отдасвоей къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, вывелъ, а присылываны тѣ Е. Цес. отдать имъ послевникомъ, какъ они Вел-ва грамоты после отпуску ихъ будуть на отпускъ, самъ не изволить, къ нимъ на подворье; и тъ Е. Цар. а пришлетъ къ нимътое свою Цес. Вел-ва посланники и посланные, кото-Вел-на грамоту послъ отпуску на под-рые напередъ сего ко Г-рю ихъ къ ворье, и В. Г. Е. Цар. Вел-но Г-ра Е. Цес. Вел-ву посылываны, В. Г-рю ихъ, Е. Цес. Вел-ва, послоиъ и по-нашему Е. Цар. (sic) доносвли что Е. сланникомъ и посланнымъ свои Цар. Цес. Всл-во къ В. Г-рю отдавывалъ Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву грамоты свои Цес. Вел-ва грамоты самъ, какъ наволитъ присыдать потому же по-они бынали у Е. Цес. Вел-ва на отслъ отпуску ихъ на подворье и Е. пускъ, а иманно доносили думный Цес. Вел-во въ томъ досадовать бы дворянинъ Иванъ Ивановичь Баклане взводилъ. И буде Цесаревы дум- новской да дьакъ Иванъ Михайловъ, ные люди учнутъ въ нимъ послания- а послъ того дьявъ Григорей Богдакомъ приказывать, что ови Цес. новъ, столникъ Яковъ Лихаревъ да Вел-ву о томъ доносили и Цес. Вел-во дьякъ Иванъ Песковъ, дьякъ Ефимъ указаль выв посланнякомъ объ-Прокофьевъ, столиякъ Иванъ Короявить, буде в В. Г. Е. Цар. Вел-во бинъ, да дьякъ Иванъ Микулинъ, и грамоты свои Государскіе къ Е. Цес. онибъ Цес. Вел-ва думные люди до Вел-ву посломъ Е. Цес. Вел-ва и по- Е. Цес. Вел-ва донесли, чтобъ Е. сланивкомъ и посланнымъ, которые Цес. Вел-во указалъ о томъ къ В. присылавы будуть къ Цар. Вел-ву Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву въ своей Вел-на на отпускъ, присылать на под-писиъ за руками дать, которымъ Цар. А носл'в того какъ они посланники Цесарь въ грамотъ своей къ В. Г-рю проведають, что Цесарь хочеть ихъ о тонь отписать, или думнымъ люжъ В. Г-рю отпустить вскоръ, да по-демъ на писмъ за руками дати имъ

чтобъ выъ прежде быть у нихъ и Дар. Вел-ва граноты и имъ грамота грамоту къ Цер. Вел-ву взять, а у взять. А буде на грамот в В. Г-ря Цес. Всл-ва будутъ они на отпускъ выпованье написано будетъ не прокослъ, такъ же, какъ было и при тивъ Государевы грамоты, и нославпрежнихъ Цар. Вел-ва посланникахъ, пвиомъ Цесаревымъ думнымъ люпри Лукьян'в Мясвомъ; и Петру в демъ говорить, на грамот'в на подпильяку говорити: по указу В. Г-ря на- cm В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, шего Е. Цар. Вел-ва присланы они вмянованые написано не потому, какъ иъ В. Г-рю ихъ, къ Цес. Вел-ву, o В. Г. Е. Цар. Вел-во, къ Е. Цес. братцкой дружбъ и о любви и на ирі- Вел-ву писалъ въ своей, Цар. Вел-ва ъздъ у Е. Цес. Вел-ва на посолствъ грамотъ, и въ томъ Цес. Вел-во къ были и Цэр. Вел-ва грамоту Е. Цес. В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву, Вел-ву подали, и нышь бъ Цес. оказуетъ велюбовь свою и Цес. бъ Вел-во учиваль потому же, вельль Вел-во, нелюбы из Цар. Вел-ву неяхъ къ Цар. Вел-ву отпустить отъ оказываль, велель тое грамоту пересвоего Цес. Вел-ва лица и грамоту писать и написать по Е. Цар. Вел-ва къ Цар. Вел-ву вельять выть дать при достоинству, какъ Е. Цес. Вел-во писебъ, какъ бываетъ и у всвъъ В. сывалъ и напредъ сего. Г-рей. А что прожъ сего Цар. Вел-ва А какъ дастъ Богъ, вдучи къ Цепосланения, Лукьянъ Мясной съ то- сарю, булутъ въ которыхъ немецварыщемъ, прежъ Цес. Вел-ва были в кихъ земляхъ и прівдуть иъ Цесарю грамоту къ Цар. Вел-ву взяля у Кар- и нокамиста въ Цесареви земли подвиала, а у Цес. Вел-ва были на от- булутъ и ниъ, булучи нъ Цесаревъ пусит послъ; и то они учинили спро- вемлъ и талчи отъ Цесара, гат буста, неосторожностью и за то выздеть мочно проведыватя себе тяйно отъ Цар. Вел-ва не прибыло, а они у всякихъ людей въ розговоръхъ носланивки В. Г-ря своего, Е. Цар. всякные м'врами какъ Цесарь съ Па-Вел-ва, чести остерегають и того не- пою Рамскимъ, и съ Шпанскимъ, и учинять, чтобъ имъ къ Цар. Вел-ву со Францужскимъ, и съ Полскимъ, и грамоту взять же отъ Цес. Вел-ва Свъйскимъ Короли, и съ Галанскими ляца. И отговаряватся явъ и стоятъ Статы, и съ Вяницваны и съ иными о томъ накрепко, чтобъ вхъ отпу- окрестными Государи и съ Турскимъ стиль къ Г-рю Цесарь отъ себя в Салтаномъ, и послы и посланняки грамоту отдаль при себв.

себя на отпуска и выт првизънять чамъ отпущены и натъ ла межъ ими иъ Цесаревыиъ думнымъ людемъ, о върв. или о иномъ о чемъ какіе рочтобъ въ тогъ день какъ имъ быть у зни и ито съ къмъ въ дружбъ и ито Цесара на отпускъ вныхъ Г-рей по- въ недружбъ и за что, и отъ Полского словъ и посланвиковъ и гондовъ не Короля послы вли посланния прибыло. А какъ придутъ къ Цесарю ходилиль, и буде приходили и для чеи учиуть выв подавать Цесареву го приходили, и съ чвив отпущены грамоту и имъ на грамотъ водинси и не далъ ли Цесарь, или Пана, или вельть прочесть, да буде на грамоть Куронстры или удълные Князи Полна подпася В. Г-ря вилнованье и тв- скому Королю на вспоможеніе людей

налъ или которой думной человъкъ, тлы написаны будутъ противъ Е.

межъ ими есть ли, и буде есть, и о Да канъ ямъ Цесарь велитъ бытя у чемъ и сколко давно приходяли и съ

вые казны и инть ин у Цесаря съ Малыя и Билыя Росіи Санодерженъ. Куронстры какіе розни, и что нынів веліль вив из тому новому Песарю у Цесара двлается съ Турскимъ Сал- итти и граноту подать и рвотаномъ, также и съ Полскимъ Коро-рить и онибъ думные люди извъстилемъ натъ ли какіе ссоры, и буле ли споему Е. Цес. Вел-ву, чтобъ имъ есть, и за что и чево межъ ими впредь вельяъ быть у себя. чаять. И проведывать съ великимъ береженьемъ у такихъ людей, чтобъ у себя быть на посолстив, и Петру и отъ кого не пронеслось в (sic) сторо- Якову пришедъ отъ В. Г-ря, Царя вы не знатно было и записывать то и В. Князи, Алексва Михайловича. все подленно порознь и держати то всез Великія и Мелыя и Бізлыя Ронисмо у себя съ великимъ бережень- сін Самодержца, къ новому Цесарю. емъ. Да и того имъ провъдывать: ито будетъ на Леополдусово мъсто Шванской, Францужской Короля в новой Цесарь, правити поклонъ в нивые Государи межъ себя въ совъ- грамоту подать но Государеву указу. детъ есть и о чемъ у вихъ рознь и Ц. в В. Ки. Алексий Михайловичь, чего межъ ими впредь чавть.

Алексвії Михайловичь, всеа Велекія и 📗 А буде тотъ, кого на Леополдусово

Ла какъ имъ новой Песарь нелять тв ин в вътъ ин нежъ ими у кого въ какъ о томъ писано выше сего. И ихъ государствахъ какіе розни, в бу- послів того говорить Цесарю: В. Г. всея Великія и Малыя в Бълыя Ро-Да память посланникомъ Петру и сія Самодержецъ, послаль насъ по-Якову, какъ Богъ дастъ придутъ они сланинковъ своихъ къ брату своему въ Цесареву землю и въчто судомъ любителному, къ В. Г-рю въ Леопол-Божівиъ Леополдуса Цесара не ста- дусу Цесарю, о вхъ государскихъ ло, а на его будетъ мъсто учиниси общихъ великихъ дълъхъ, и судомъ сродичь его или кто изъ Куронстровъ Божіемъ Леополауса Цесаря нестало. яли изъ вныхъ которыхъ госу- а на его место на великихъ государдарствъ Цесаренъ; в Петру и Якову ствахъ учинилися вы, В. Г., и вемъ приказывати съ приставомъ къ дум- бы В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, бынымъ его людемъ, что посланы они ти съ В. Г-ремъ нашимъ, съ Е. Цар. отъ В. Г-ра, Царя в В. Князя, Алексвя Вел-вомъ, иъ братцкой крвикой друж-Михайловича, всез Великія и Мальія от н любен и въ соединовія и въ в Бъльтя Росін Самодержца, къ брату докончанів, потому же какъ были его любителному, къ В. Г-рю Леопол- съ В. Г-ри нашини, Цари и В. Киязи дусу Цесарю Римскому, о братствен- Російскими, прежніе В. Г-ри Цесари . ной дружбв и любви, и Божівив су- Рвыскіе и слати бъ къ В. Г-рю надомъ В. Г-ря Леополдуса Цесаря не-шему, къ Е. Цар. Вел-ву, вашему стало, а про вынежнего В. Г-ря ихъ Цес. Вел-ву пословъ своихъ или понового Цесаря В. Г-рю нашему, Е. сланимковъ государство свое объ-Цар. Вел-ву, въдома не было, что онъ стить, и какъ съ В. Г-ремъ нашимъ, учиныса Песаремъ, а о томъ В. Г-ра съ Е. Цар. Вел-вомъ, вашему Цес. нашего, Е. Цар. Вел-ва, наказъ есть Вел-ву внередь быти въ братцкой же, будетъ судомъ Божівиъ Леопол- дружбів и въ любви и въ соединенія. дуса Цесари въживоть не станеть и И будучи у новаго Цесаря В. Г-ря кто на его мъсто Цесаренъ учинится авло авлать потому жъ, какъ миъ вевой Цесарь и В. Г. Ц. и В. Кн. указано было и у Леополдуса Цесаря.

Digitized by Google

вскоръ на государство корунованъ къ доброй славъ в похвалъ. не будетъ; п имъ дожидатся того, И будучи имъ Петру и Якову въ как в тотъ новой Цесарь на государ- Цесарев вемль В. Г-ра дило дълати ствъ совершенно учинится, да въ то во всемъ по сему Государеву наказу время къ тому новому Цесарю итти и В. Г-ря честв во всякихъ марахъ и, обослався съ думными людин, в остерегать и быть въ словахъ остоотъ В. Г-ря, Царя и В. Князя, Але-рожливымъ, а говоряти съ иноземцы кова Михайловича, всев Великія и учтиво и остерегателно, и записы-Малыя и Бълыя Росін Самодержца, вать всякія дъла въ правду, собою поклонъ ему править в грамоту по- ничего незатъвая, и быти межъ содать и дібло діблять посему же Го-бою и съ Государевыми людии, котосударену наказу. А будетъ на Лео-рые съ нами посланы въ совътв, и полдусово Цесарево мъсто никого не саминъ Государево дъло дълати во оберутъ, а владъютъ ближніе людвівсемъ по совъту, а розни межъ себя и пришлють къ вямъ тв думные никакія ни въ чемъ не чинити, чтобъ люди, чтобъ были они посланники у имъ рознью и безсовъстьемъ В. нихъ на Цесаревъ дворъ, вли у ко-Г-ра дълу повъшки не было. Да съ торого, навышшого, думного чело- ними же послано въ запасъ отъ Говъка; и Петру в Якову думнымъ лю- сударевыхъ дълъ соболей на триста демъ отказати, что В. Г. Д. и В. Кн. рублевъ, и имъ тъ соболи вести съ Алексъй Михайловачь, всеа Великія береженьемъ и гав и кому лучится в Малыя в Бълыя Росів Самодер- что дати от Государевых давать в жецъ, послалъ ихъ иъ В. Г-рю ихъ, отъ провъдыванья въстей, и имъ тъ въ Леополдусу Цесарю, в судомъ Бо- соболя давать по разсмотрънью, а отъ жіныв его нестало, а на его місто каких в Государевых в діль и кому новой Цесарь неизбранъ и имъ быть имянемъ, и гав что твхъ соболей на посолствъ не у кого, и ихъ бы дум- дадутъ, имъ то все писать въ росходные людя отпустиля къ В. Г-рю вые книги подлини в вправду. А назаль, а у нихъ имъ быть не для буде что тъхъ соболей останется за чего. А будеть отговариватся не-росходы, и имъть соболи привести мочно, что выъ у думныхъ людей съ собою выбств и отдати въ Посолне быть и провъдаютъ, что Цесара скомъ приказъ, а товаровъ имъ съ вскоръ не оберутъ и имъ и къ дум- собою никакихъ ненмать и будучи нымъ людемъ итти я В. Г-ря гра- въ тъхъ государствахъ, куда посламоту имъ отдать и ръчь говорить о ны, неторговать, а буде они какіе дълъхъ на Цесаревъ дворъ и про-товары съ собою съ Москвы повесвтись, чтобъ ихъ отпустили къ зутъ, и учнутъ ими гле торговать и В. Г-рю везадержавъ, в пристава п имъ, Петру и дьяку Іакову, отъ В. кориъ и подводы дали и листъ свой Г-ря быть въ опалъ безо всякіе покъ В. Г-рю съ неме послале. И о щады, для того, что за дъломъ В. всемъ Петру и Якову въ Цесарсвъ Г-ря будучи посланияковъ торговемль В. Г-ря дъломъ промышлять вать въ безчестью, и бываютъ ссоры посему В. Г-ра указу и какъ ихъ и отъ чуженцевъ посмъхъ. Богь вразумить, чтобъ Государеву Отъ Царя и В. Княвя Алекевя нияни было къ чести и къ повы- Михайловича всез Великія и Малыя

Цесарено место Государемъ оберутъ шенью, а Московскому государству

и Бълыя Росів Самодержця въ нашу кого Новгорода во Псковъ нослана отчину во Псковъ боярину нашему противъ сего жъ. Отъ Царя и В. в воеводамъ княжо Ивану Андрее-Кн. Алсксъя Махайловача всеа Вевичу Хилкову да дьякомъ нашимъ ликія и Малыя и Бълыя Росіи Са-Минъ Гробову да Ивану Микулину: модержца въ нашу отчину въ Велипо нашему, В. Г-ра, указу посланы къ кій Новгородъ боярину вашему и брату нашему, къ В. Г-рю къ Лео- воеводъ Петру Васильевичу Шереполдубу, Цесарю. Римскому для на- метеву да дьаку нашему Ивану Стешвхъ государскихъ дълъ въ послан- павову. По нашему В. Г-ря указу веникъхъ столивкъ нашъ Петръ Потем- лъно быть въ Цесарской вемль съ кинъ да дъявъ Яковъ Чернцовъ, а посланники нашими, столникомъ вельно виъ ваъ Москвы етти на на- съ Петромъ Потемкинымъ да съ шу, В. Г-ря, отчину на Псковъ, а изо дьякомъ съ Яковомъ Чернщовымъ, Пскова за Свейской рубежъ на Ригу, для переводу писемъ и толмачества мота придетъ, а пославники во Псковъ ма подъячимъ Ивану Шапкину да прівлуть и вы бъ, давъ имъ со встыи Епифану Протопопову, а для той поподорожнымъ отпустили за Свъйской нашего, В. Г-ря, жалованья въ Весебя къ Рижскому генералу, чтобъ луосмины муки пшеничной, пулъ - виъ велълъ же. А которого числа са наша, В. Г-ра, грамота придетъ, отпущены, такъ же и о прісм'в яхъ нашему, В. Г-ря, указу, наше, В. а отписку и съ листа списокъ вель- на Москвъ лъта 7182 Іюля въ 8 день. ли подать въ Посолскомъ приказъ Въ Цесарскую посылку съ посланокозначену вашему Артенову Сер-нака, съ столнакомъ съ Петромъ твенну Мативену да дьякомъ на- Потемкиномъ да съ дьякомъ съ Якоплимъ думному Григорью Богданову, ковъ Черицовымъ, отпущено дваъ: да Якову Поздышеву да Ивану Ев-В. Г-ря върящая грамота въ камкъ, стафьеву да Василью Бобинину. Пи- за государственною болшою санъ на Москвъ лъта 7182 Іюля чатью. В. Г-ря грамота профожая въ 7 день.

трамота объ отпускъ ихъ изъ Вели-посударственною среднею нечатью.

в какъ къ вамъ ся наша, В. Г-ря, гра- иноземцу Ивану Госенсу, да для писвашвия В. Г-ря людии подводы, по сылки указали мы, В. Г., дать имъ рубежъ, а о пріемъ ихъ ты въ Ригу, ликомъ Новъгородъ запасы: иновембоярынъ нашъ и воевода, писълъ отъ цу пать ведръ вина, четь безъ поонъ генералъ, по должности Каранс- меду, полосетра, прутъ бълужей; кого въковъчного мврного дого-подъячимъ по двъ четверти съ осмивору, ихъ посланняковъ вельлъ при- ною муки ржаные, сухарей потонять на рубежъ со всякою подо-иужъ, по полуосыяны крупъ, толокбающею честію, безъ задержанія, в на потому жъ, по два подтя ветчины, пристава, и кормъ и подводы дать по два ведра вина. И какъ къ вамъ пославники во Осковъ прівдутъ и а переводчикъ и подъячіе въ Велиизо Пскова за Свъйской рубежъ кій Новгородъ прівдуть, я выбъ по къ Ражскому генералу листъ каковъ Г-ря, жалованье вышеписанное чипославъ будетъ, в выбъ о томъ въ сло, запасы велъли имъ выдать изъ нанъ, В. Г.-рю, писали чрезъ почту, Новгородциихъ доходовъ. Писанъ

по государствамъ, на Рускомъ да на Въ Великій Новгородъ В. Г-ря Латинскомъ языкъ, за отворчетою метъ: по сей росписи Аковъ Чери-казъ. повъ принялъ в росписался.

Г-ря службу въ посылку къ Цесарю радъ. Римскому и безъ мена, холона тво- Г-рю Царю и В. Князю Алексвю его, за деломъ ходить и крепостей Михайловичу всеа Великія в Малыя и положить некому. Милосердый Г. Ц. Былыя Росів Санодержцу холови твож в В. Кн. Алексви Михайловичь всез Ивашко Хилковъ, Минка Гробовъ, Великія и Малыя и Бізлыя Росів Са- Ивашно Минулинъ челомъ быютъ: модержецъ пожалуй меня холопа нынвинего, Государь, 182 году

В. Г-ра гранота къ Курлянскому ся! На челобитной помъта дъяка Княвю, за государственною печатью. Ивана Евстасьева такова: 182 го-Наказъ почему выъ будучи у Цесаря да, Іюля въ 19 день, по ука-В. Г-ря дваъ дваать. Списокъ В. зу В. Г-ря послать панать въ По-Г-ря съ върящей грамоты на Цесар-месной приказъ, велеть учинить о скомъ языкв. Списокъ съ той же томъ противъ указу В. Г-ря каковъ грамоты на Русковъ языкъ. Спи- въ Помъсновъ приказъ. Іюля въ 21 еокъ статейного списка пославив- день въ Помесной приказъ, а въ обоковъ Ивана Коробина да дъяка Ива-роти написано: и В. Г. Ц. и В. Кв. на Микулина. Переводъ съ Цесаре-Алексий Михайловичъ, всез Великія вы грамоты, какову къ В. Г-рю пи- в Малыя и Белыя Росія Самодерсалъ Песарь съ пославники съ Ива-жецъ, пожаловалъ столенка Петра номъ Желябужскимъ да съ дъякомъ Иванова сына Потемкина велълъ съ Тимоесемъ Кунминымъ. Стопа учинить о томъ по своему В. Г-ря бумаги. На той росписи назадили-указу, каковъ въ Поместномъ при-

Съ оборотомъ, за приписые дъяка Царю Г-рю в В. Каязю Алекство Василья Бобинина взялъ Иванъ Хо-Михайловичу, всев Великіви Мальки и мутовъ. 182 года Іюля въ 23 день Бельія Росін Самодержцу, бьеть че- въ Розрядъ. Указаль В. Г. Ц. и В. ломъ колопъ твой Петрушка Потем-Кн. Алексви Михайловичь всеа Веквиъ. По твоему, В. Г-ря, указу ве- ликія и Малыя и Бълыя Росіи Сально въ Ряскомъ укзяв дакія поля модержецъ послать въ Цесарскую мърять и межевать, а у меня, холопа землю съ столнякомъ съ Петромъ твоего, въ Раскомъ утадъ деревниш- Потемкинымъ во дворянтать сына ка на Хуптъ ръкъ Гайка, в отъ дв- его столника же Степана, да взъ вихъ поль и отъ старыхъ дачь моей житья Лва Прокофьева сына Кетева братьи та моя деревняшка неотые- да Махайла Самойлова сына Степижевана; а по твоему В. Г-ря указу на и для въдома вмяна ихъ изъ Поя, холопъ твой, посланъ на твою В. солского приказу послать въ Роз-

своего, не вели, Государь, тое моей Іюля въ 31 день, въ твоей В. Г-ря, деревиншки Гайковъ бевъ меня, хо- Царя и В. Князя, Алексъя Михайлова твоего, отъ двинкъ поль и отъ довича, всез Великія и Малыя и Бъстирыхъ дачь мерять и межевать по-дыи Росін Самодержца, гранот в изъ камъстъ я, холопъ твой, сътвоей Посолского приказу за приписью В. Г-ря службы буду в вели, Госу-Дьяка Василья Бобынина писано дарь, о томъ дать мить, холопу твое- во Псковъ къ намъ, холопемъ твому, твою В. Г-ря грамоту къ Оедору виъ, какъ посланники, Столивкъ Протасьеву. Царь Государь смядуй-Петръ Потемкинъ да дьякъ Яковъ

чтобъ онъ генералъ ихъ послания- ленского, иво Пскова за Свъйской рубежъ ского,

в В. Кн. Алексъв Михайловиче, всез Палопаръ в въ Лоубъ даю въдать:

Черицовъ, во Псковъ прівдуть, ве-Великія и Малыя и Більія Росіи лъно, давъ имъ со всъми людии под- Самодержца, Московского, Кіевоководы по подорожнымъ, отпустить го, Владимерсного, Новгородциого, ихъ за Свъйской рубежъ. О примъ Цара Казанского, Цара Астаравхъ въ Ригу въ генералу инв хо-ханского, Цара Сибирского, Голопу твоему Ивашку велько писать, сударя Псковского и В. Киязя Смо-Тверского. Югорского. ковъ вельлъ принять на рубежть безъ Пермского, Ватциого, Болгарского задержанья, а которого числа они и иныхъ, Государя в В. Княза Новапосланники во Псковъ прівдуть в города Низовскіе земли, Червигов-Резвиского. отпущены будуть, и о томъ нь те- Ярославского, Бълосверского, Удорбъ. В. Г-рю, вельно намъ, холовемъ ского, Облорекого, Кондинского в твониъ, писать, и съ листа списокъ всез Съверныя страны Повелителя. прислать из Посолской приказъ. И и Г-ря Иверскіе земли, Карталинстолнякъ Петръ Потеминъ да дьякъ скихъ и Грузинскихъ Царей, и Ка-Іяковъ Чериновъ во Исковъ прі-бардинскіе земли Черкаских ти Горвхали, Іюля въ 31 день, и по твоему, скихъ Килзей, и наымъ многинъ го-В. Г-ра, Цара и В. Княза, Алексізя сударствамъ и эсмлямъ, восточнымъ Михайловича, всеа Великія и Мальти и западнымъ и сфвернымъ, Оти Бълыя Росіи Самодержца, указу чича, и Авдича, и Наслединка, и Гопославникомъ, столинку Петру По- сударя и Обладателя, В. Цар. Всл-ва темивну и дьяку Інкову Чернцову, отчины города Пскова болрямъ в со всеми людин подводы по подо-воевода Княвь Иванъ Андресвичь рожнымъ велели мы холопи твов Хилковъ того Велеможивищого ж дать тогожъ числа, а взо Пскова, высокорожденного Княза и Г-ря Кар-Государь, они, Петръ Потемкинъ в луса, Божісю милостію Свъйского. дьякъ, повхали за Свейской рубежъ Готцкого в Вендейского Короля в Августа въ 2 день, в о пріем'в на в отчинного Князя, В. Князя Финскіе въ Ригу я, холопъ твой Ивашко, пи- земли, Арцуха Шконского, Эстлявсалъ нъ Римскому генералу, чтобъ ского. Лифлинского, Колелского. овъ генералъ, по должности Кар-Бременского, Ферлевского, Стетиндиненого въковъчного мирного до- ского, Поморского, Касубского и говору, якъ пославиняювъ на рубе-Венденского, Кинзи Рагенского, Г-ря жъ велвит принять; а каковъ листъ надъ Ижерскою зенлею а въ Висиао пріємів вхъ въ Ригу писаль я, хо- рів, такъ же палцъграфа Рянского. лопъ твой, в съ того листа въ тебъ, Банерского, Гюллихского, Клевеве-В. Г-рю, Царю и В. Кназю, Алексвю го и Бергенского, Арцука, Е. Кор. Михайловичу, Великія и Мальна и Вел-ва въ Ригу генералу порутчику Вълыя Росів Самодержцу, къ Москвъ и губернатору надъ Ливонскою земпослали мы холопи твом черезъ ус-лею и въ гороль Ригь, такъ же гетавленную почту Августа въ 6 день. |пералу поругчину (1) Ферзену отчин-Божією милостію В. Г-ря, Царя ному господину въ Марті Аббія въ

^(*) Въподлявная в пробыть.

Цесорю Римскому Е. Цар. Вел-ва Евстафьеву, Василью Бобинину. столникъ Петръ Потемкинъ да

та во 2 числъ, а отписку къ тебъ, дълъ выслушать. В. Г-рю, послали мы, холопи твои, Посланивкомъ же въ отвътъ буду-

нын вшиво 182 года Іюля, въ 31 инчену Артенову Сергвевичу Матдень, по указу В. Г-ря нашего, Е. въеву да дьякомъ думному Григорью Цар. Вел-ва, посланы въ Леополдусу Богданову, Якову Повдышеву, Ивану

Въ прошломъ во 182 году Імня дьякъ Яковъ Черицовъ, и какъ они въ 10 день В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, Петръ и Яковъ прівдуть на ру-въ грамотв къ Леополдусу Цесарю, бежъ, и тебъ бъ, велеможнъйшого къ Е. Цес. Вел-ву, съ посланники, съ Г-ря, Е. Кор. Вел-ва гевералу губер- столникойъ съ Петромъ Потемкинатору, по должности Кардиского вынъ да съ дьякомъ Яковомъ Чернвъковъчного мирного договору, ихъ довымъ, писано, о чемъ они учнутъ посланниковь велъть на рубежъ при-Е. Цес. Вел-ву чрезъ ближнихъ его няти со всякою полобающею честію людей доносить и тому бъ върить. безъ задержанья, и пристава, и корыъ А въ наказъ посланникомъ написаи полводы вельят имъ дать и изъ Ри- по: вельно имъ, будучи передъ Цесага отпустиль ихъ со всякимъ спомо- ремъ в подавъ В. Г-ря грамота объгателствомъ. А какъ ихъ на рубежъ ввить о поздравлени Е. Цес. Вел-ву, принять такъ же изъ Риги вслишь что Е. Цес. Вел-во изволилъ В. Г-рю, отпустить, и о томъ ко мав чрезъ Е. Цар. Вел-ву, чрезъ грамоту свою свое писаніе віздомо съ посланными объявить о воспріятія заковного мовиъ учинити. Посемъ ваше добро- брака съ Государынею своею Клауродство Богу всемогущему въ со-дајею. А послав того объявить прохраненье предаю. Писанъ В. Г-ря тивъ грамоты Е. Цес. Вел-ва, канашего, Е. Цар. Вел-ва, Царя моего кову въ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, всенилосердого Г-ря, отчины Псков-писаль онъ чрезъ Павла Менезіуса ского государства въ началивищемъ въ прошломъ во 182 годъ, Марта горол'в, л'вта 7182 Іюля въ 31 день. | въ 15 день, что Е. Цес. Вел-во вой-Г-рю Царю и В. Князю Алекстю ска своего вскуситейшого великую Михийловичу, всеа Великія и Малыя часть на порубежье же свое, къ и Бълыя Росів Самодержцу, холопи Полшъ, посылаетъ и Кор. Вел-ву, твов, Петрушка Потемкинъ, Якушка Литовскому союзствуетъ. Да послан-Черяцовъ, челомъ быютъ. По твоему, выкомъ же объявить о обранія на В. Г-ря, Царя и В. Киязя Алексия Королевство Полское Яна Сабеского. Михайловича, всеа Великія и Малыя Е. Кор. Вел-ва, и чтобъ Е. Цес. и Бълыя Росія Самодержца, указу Вел-во, въдал между В. Г-ремъ, Е. посланы ны, холопи твов, для тво- Цар. Вел-вомъ, и Королевствомъ вхъ, В. Г-ря, дваъ къ Леополдусу Полсквиъ переиврныя договоры, Цесарю Римскому; изъ Москвы мы, ныив о помочи новообранному Кохолопи твои, поъхали Іюля въ 7 чис-ролю Полскому, Е. Кор. Вел-ву, свое ав, а во Псковъ прівхали Іюля жъ намвреніе пзволиль приказать объявъ 31 числъ, а изо Пскова мы, хо-инть своимъ Цес. Вел-на ближнимъ лопи твои, повхали къ Риге Авгус- людемъ въ ответе и у посланниковъ

язо Пскова чрезъ почту и велъли по- чи Цесаревымъ бляжнимъ людемъ дать въ Посолскомъ приказв окол-велвно говорить: 1) Чтобъ Цес.

писму изъ Варшавы Василья Тяпки- сторону; и совершенно де тотъ въ на осторожность о обранів Кор. Полить слукъ, что новообранной Вел-ва, что княжства Литовского Король Полской мяръ съ Турками сенатыри и все посолство тому об- наслъдовать вмать вскорь, о котопослъ для подарковъ и страха скло- ской посолъ изъ Варшавы, которой нились; да Кор. жъ Вел-во при обра- былъ на елекцъ, ужъ къ Турскому він будто Річн Посполитой прися- Салтану и потхаль. И учиня де Когнуть объщался, что со окрестными розь Полской съ Турскимъ Салталенъ миръ и того сму не нарушить на государство Цес. Вел-ва, для оти неразрывать, наипаче совершен- вращенія Е. Цес. Вел-ва войны отъ торые особы, желающіе межды го- люди о томъ до Цес. Вел-ва донееударствъ покою говорили, чтобъ сли, а Цес. Вел-во указалъ бы имъ о томъ о всемъ В. Г-рю, Е. Цар. посланнякомъ намерение свое объя-Вел-ву, изволилъ обослатся съ Е. вить и на писмъ за руками виъ Цар. Вел-вомъ заранъе, да онъ же ближнить люденъ дать. 3) Буде Це-Сабежской Цар. Вел-ва в Е. Цес. саревы ближние люди учнуть спра-Вел-ва государствамъ великій не- шивать: сроднику Цес. Вел-ва, славпрівтель и можеть съ Турскимъ выв памяти Михайлу Королю Пол-Салтаномъ помирится вскоръ, в скому съ стороны Цар. Вел-ва кавиветь такое намврение, чтобъ на кіе помочи противъ Турского Салгосударства Цес. Всл-ва поустить тана были? И пославникомъ вельно Салтана Турского войною для от-объявать о помочахъ: какъ учивращенія войны Францужской, а нился въ подданстві у Турского самому съ частью войска Турского Салтана Лорошевко, в съ Крымомъ итти на государства учалъ намърение свое на государ-Е. Цар. Вел-ва войною жъ. А Ко-ство Кор. Вел-ва выбть войною, в роля де Францужской в Свейской тогда, по желанію Кор. Вел-ва, В. Г.

Вел-во нам'вреніе свое о помочи звло радуются что въ Полтв об-Кор. Вел-ву изволиль чрезъ ихъ ранъ Королемъ Сабеской, и отъ товывживать людей объявить: ратными го де нывъшнить новообраннымъ свовын людын вовообранному Е. Королемъ Полское государство въ Кор. Вел-ву противъ Салтана Тур- последнее искоренение придетъ для ского помочетвовать учнеть ли в того, что онъ учинить съ Туркомъ будетъ учнетъ, и сколко числомъ миръ. А къ Е. Цар. Вел-ву имъетъ конвыхъ и пъшихъ людей для той намърение свое Салтанъ Турской помочи выслано будетъ, и на кото- послать посла по совъту съ новоорое місто и о которое время, чтобъ бравнымъ Полскимъ Королемъ съ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, о томъ ижкоторыми тайными делами. А извъстно было подленно и надежно. Волоской господарь междо Коро-2) Буде ближніе люди учнуть гово- левствомъ Полскимъ и Салтаномъ рить, чтобъ пославники объявили о Турскимъ миромъ отзывается, толчемъ имъ наказано, сверхъ того, в ко бъ Каменецъ Подолской уступосланнякомъ вельно объявить по пленъ былъ въчно въ Турскую равію віло много противились, а ромъ миру, для посредства, Француж-Государв, съ которыми постанов- вомъ миръ, хочетъ войну поднять во учинить въчной покой. А неко- Французовъ. И чтобъ они ближніе

Е. Цар. Всл-во, указалъ многочи- Цар. Вел-вомъ, и Кор. Вел-вомъ о сленнымъ своимъ войскамъ быть помочи учинить союзъ, и послаина границах в готовымъ, а Калмыц- никомъ союзъ отговаривать, а говокихъ Тайшей, в Нагайскихъ Мурзъ, ритъ, грамотою Е. Цес. Вел-ва, каи Лонскихъ и Запорожскихъ каза- кова къВ. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву. ковъ посылаля для отвращения той писана съ Павломъ Меневіусомъ. непріятелской войны, горнымъ в во- что о томъ въ той грамотв ненаданымъ путемъ на Турскія міста в писано и указаль бы Цес. Вел-во на Крымскіе улусы, и тв Е. Цар. прислать о томъ къ В. Г-рю, къ Е. Вел-ва подданныя многія Турскіе Цар. Вел-ву, пословъ своихъ, давъ мъста в Крымскіе улусы розвоева- вмъ полную мочь, чтобъ они учи-павиъ поймали, в что боярвиъ п 6) Буде ближніе люди учнутъ справоеводы в гетианъ стояли съ вой- шивать: съ чвиъ отпущены Свейскіе ски у Дивпра вногое время, и твив послы, и пославникомъ велвно о войски Салтанъ Турской и Ханъ томъ объявитъ, что Цар. Вел-ва отъ наступленія Кор. Вел-ва были задержаны, за послы договоръ о союзв противъ что и въ грамотахъ своихъ В. Г-рю Салтана Турского, и они послы по Е. Пар. Вел-ву благодарствовалъ. И объявлению Цар. Вел-ва ближнихъ нынь на страхъ непріятелемъ ука- людей, договору о томъ учинить неваль В. Г., Е. Цар. Вел-во, бояриву похотым, а взяли то къ доношевно и воеводамъ и гетману съ войски до Г-ря своего, до Е. Кор. Вел-ва, вадъ Дорошенковъ. Да вельно имъ о томъ межды В. Г-ремъ, Е. Цар. нены не по должности договоровъ, похочетъ, а язволитъ грамоту при-Вел-во желеетъ съ В. Г-ремъ, съ Е. опрестиыми

на государство ближніе люди чинили съ Свъйскими втти за Дивиръ и чинить промыслъ а какъ тому союзу впредь быть, и пославникомъ объявить о бою Цар. Всл-вомъ, и Е. Кор. Всл-вомъ имветъ Вел-ва ратныхъ людей съ непрія- быти обсылки. 7) А послів того ветелскими войски, и о побълъ налъ лъно посланникомъ просить отпуску. тъми непріятеля и о Дорошенков і 8) Буде Цес. Вел-во грамоты своей съ городами подданствъ, а также къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, виъпоснави съ стороны Цар. Вел-ва чп- посланивкомъ на отпускъ отдеть нено для вменя христівиского. 4) Ве- слать на дворъ, в посланнякомъ долено посланивкомъ объявить о при-говоръ учинить, что и В. Г., Е. Цар. сылкъ Курфирста Бранденбурского, Вел-во, изволитъ чинить противъ топосланника его Яфима Шкултена, о го жъ и чтобъ Цес. Вел-во къ веномочижъ Кор. Вел-ву встани войски, любью того не причиталъ, и о томъ не такъ какъ въ констытуцыи Пол- велено имъ посланникомъ взать у ской о той его Курфистровь помочи ближинкъ людей на писмъ за вкъ напечатано, и для того посланъ къ руками. 9) Велвно посланникомъ пронему, Куровстру, Цар. Вел-ва по-въдать тайно, какъ Цесарь съ Паполо, славникъ, страпчей Семенъ Алма-и съ Гишпанскимъ, и со Францумзовъ, чтобъ о той помочи воспріять скинъ, и съ Полскимъ, и съ Свейподливное намереніе. 5) Буде ближ- скимъ Королями, съ Галанскими Ставіе люди учнутъ говорить, что Цес. ты, я съ Виницеяны в съ виыми государствы

ваетъ, и послы и послонники ссы-лыя Росіи Самодержца, бояринъ и лаютельь и о какихъ двивхъ, и ито военода Петръ Васильсинчь Шеремесъ къмъ въ дружбъ и кто въ недруж- тевъ да дьякъ Ивавъ Степановъ отбъя за что, и недаль ли Цесарь, яли пустили столника Петра Ивановича Папа, или Курфистры или улълные да дьяка Якова Черицова изъ Вели-Князи Королю Полскому на вспомо-кого Новгорода, давъ виъ по подоженіе людей или казны, и вість ли рожнымъ подводы. Іюля жъ въ 26 у Цесаря съ Курфистры какіе розни, день пошли посланиями изъ Великого и что у Цесаря вына далается съ Новгорода со Псвову. Ігодя въ Полскимъ Королемъ, и съ Турскимъ 30 день В. Г-ря Царя и В. Князя Сватаномъ и чего межъ ими впредь Алексия Михайловича, всеа Воликія чаять, и о томъ провъдать: Гиппан- и Малыя и Бълыя Росіи Самодержской и Францужской Короли и иные ца, грамоту послали во Псковъ нъ Государи межъ себа въ совътъль в болрину и воеводъ ко князю Ивану нъть ли межъ ими какіе розни и буде Анареевичю. Хилкову да къ дьяковъ есть и за что и чего впредь чаять.

Ц. В. Кв. Алексъй Махайловачь, чомъ съ Яковомъ Эгливымъ. всеа Великія и Малыя и Бълыя Іюля въ 31 день пришли послан-Росія Самодержецъ, указалъ стол- ники во Псковъ. И къ болрину и няку в намъстнику Боровскому Пе-воеводь ко князю Ивану Андреевачю тру Ивановичю Потеминну да дьяку Хилкову и къ дъякомъ посылали Якову Чернцову ятить къ брату сво-подьячего Ивана Шапквиа и велъля ему къ В. Г-рю Леополдусу Цесарю говорить, чтобъ по указу В. Г-ря Римскому въ пославния вът. В. Г-ря Царя и В. Князя Алекска Михай-Цара в В. Князя Алекста Махайло- ловича, всеа Великія в Малыя в Бт. вича, всеа Великія в Малыя в Бълыя лыя Росія Самодержца, объ вхъ от-Росів Самодержца, у руки были по-пускъ въ Ригу къ генералу вельли сланняки столникъ Петръ Ивановичь отписать, и подводы по подорожнымъ да дьякъ Яковъ Чернцовъ и дворяне и провожатыхъ дать ямъ вельля и въ походъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, отпустили бъ ихъ изо Искова не завъ сель Воробьевь. А съ Москвы державъ. И бояривъ в воевода квязь пошли посланники Іюля 7 числа и Иванъ Андреевичь и дъяки подъяшли на Великій Новгородъ. А въ Ве- чему Ивану Шапкину сказало, что ликій Новгородъ прашли Іюля въ по указу В. Г-ря объ отпускъ въъ 24 день. И тогожъ числа В. Г-ра посланниковъ въ Ригу къ генералу Наря в В. Кивзя Алексва Мяхайло-того жъ числа писали, какъ они привича, всев Великія и Малыя и Бізлыя шли во Псковъ. И Августа во 2 день Росін Самодержца, грамоту послави бояринъ и воєвода инязь Ивавъ Анкъ боярину и воеводъ къ Петру Ва- дреевячь и дьяки прислали къ посильевичю Шереметеву да къ дъяку сланникомъ по подорожнымъ подвокъ Ивану Степанову о своемъ от-ды. И того жъ-числя столникъ Петръ пускъ съ подьячить съ Иваномъ Ивановичь и дьякъ Яковъ пошли изо Шапкинынъ. И по указу В. Г-ря Пскова къ Рагъ. **Цара и В.** Князи Алекова Михай- Августа въ 3 день пришли посланловича, всед Великія и Мальія и Въ- вики въ Печерской монастырь в изъ

къ Мин'в Гробону да къ Ивану Ми-Лета 7182 Іюня въ «» день В. Г. куляну о своемъ отпускъ, съ толма-

Digitized by Google

Печерского монастыра посылаля тол- послаля въ Рогу къ гонералу и велъ-**4e** никъ Петръ Ивановичь и дьикъ Яковъ вагородка, и въ то время съ города ему порутчику Ретхерту Брынку го-стреляли изъ пушенъ, а у горолеворями, то учиныть онъ добро, выхъ вороть стоями самдаты съ что для В. Г-ря Царя в В. Квязя ружьемъ. И того жъ числа стояли Алекста Михайловича, всез Великія пославники отщедъ отъ городка двъ в Малыя в Бълыя Росів Самодерж-миля. ца, Е. Цар. Вел-ва, къ пимъ послапнекомъ прівзжаль поклонется в о нике въ мызв Розепгофъ, отшель влировые спросить. И того жъ числа отъ первого стану шесть миль. Авгу-

мача Якова Эглина въ порубежной ли ему говорить, что по указу В. Г-ра Новгородокъ Сивиского Короля, в Царя и В. Кинзи Алексъя Михайловельля про свой пріваль державну вича, всеа Великія и Малыя п Бълыя объявить. И толмачь Яковъ Эгливъ, Росів Самодержца, и многихъ госупрівхавъ изъ того порубежного Нов- дарствъ в земель восточныхъ и загородка, пославникомъ сказывалъ, падныхъ и съвервыхъ Отчича, и Дъчто въ порубежномъ Новегородке дича, и Наследника, и Государа и Свъйского Короля онъ быль и про Обладателя, Е. Цар. Вел-ва, посланпрівзять ихъ пославниковъ того го- наки, столникъ и нам'ястникъ Бороарода державцу объявилъ, и держа- ской Петръ Ивановичь Потемканъ ворутчикъ Регхертъ да дьякъ Яковъ Черицовъ, пославы Брынкъ вельлъ на ихъ жаловацью къ брату его В. Г-ра, Е. Цар. Вел-ва. бить. челомъ, что они про прівадъ къ В. Г-рю къ Леополаусу Цесарю свой вельне ему объявить, и вельнъ Рамскому и ппыхъ для вхъ государимъ послаиникомъ сказать, что по скихъ велекихъ делъ, которые годуказу Кор. Вел-ва приставъ, которо- ны имъ обоимъ В. Г-ремъ къ ихъ му вхъ принимать и провожить до госулирской братцкой дружбъ и люб-Риги, готовъ, в они бъ пославники ви, а государстванъ ихъ къ покою язволили итить. И Августа въ 4 день и твшивъ и ко всякому добру на скопришли посленивки къ Новугородку, ро. А то ему гепералу въдомо, что у державецъ Ретхертъ Брынкъ В. Г-ря, у Е. Цар. Вел-ва, съ велеиріважаль нь посланянкомь взь Но- моживіншимь Г-ремь ихь, съ Е. Кор. вагородка на станъ и говорилъ, что Вел-вомъ, по Кардинскому въковъчдля В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, прі вхаль ному я по Плюскому миристь догокъ нимъ посланиимомъ челомъ уда-порамъ постановлена и утвержена сурить; а приставъ де, которому ихъ съдственная дружба и любовь; и онъ посланиянновъ принямать и до Риги бы генераль въдая межъ В. Г-ремъ. вровожать, будеть тогчась изь Е. Цар. Вел-вомъ, и велеможнъйнаетности своей; а будетъ де за шинъ Г-ремъ ихъ, Е. Кор. Вел-вомъ. чвиъ онъ позанвшкается и они бъ сосъдственную дружбу и любовь, вепосланинки изволили фхать в безъ лель ихъ првиять въ Pary и изъ Рвнего, а покамъстъ къ нимъ послан- ги ихъ безъ задержанья отпустиль и выкомъ тотъ приставъ прівдеть в пристава и кормъ имъ дать вельвъ онъ де державецъ пошлетъ ихъ про- И Августа въ 7 день пошли посланвожать служилыхъ людей. И стол- вник къ Ригв, и какъ шли мино Но-

Августа въ 7 день стояля пославвыводод же вывото спод 8 же вто вабила въ дережите

аднемогъ в чтобъ они Цар. Вел-ва Курфистровъ розныхъ, стояли посланинки на пустоши от- землю, а изъ Курлинской земли Курмили. Августа въ 10 день стояли по-сланинки на пустоши прошедъ горо-дъетъ Король Полской, и въ тъхъ де докъ Волмеръ отщедъ отъ той пу- въ Прускихъ мъстьхъ я въ тяхое стодин, на которой начевали, полще- (sic) воровство бываетъ безиврное. сты мили. Августа въ 11 день стояли великое, и грабенъ, и межъ де собою въ нывъ отшедъ отъ городка Волие-другъ друга до сперти побинаютъ п ря воснь миль. Августа въ 12 день за малое за что нибудь, и тавже де стояли посланняки у ріки Агавли, от- воры у няхъ въ тіхъ Прускихъ мішедъ отъ мызы чотыре мели. И то- стехъ бываютъ, естли ито досяду въ го жъ числа пріфхаль вав Риги къ чемъ кому и не въ болшомъ учипосланинкомъ толмарь Яковъ Эглинъ нитъ, и на тое де досаду тотчасъ в сказаль, что въ Ригъ онъ быль найметь такова вора, что за одянъ в генералу по приказу ихъ обо всемъ ефимокъ убъетъ человъка до смерговориль в генераль де ему сказаль, тн. А нышь де въ Полской земль вечто для В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, со ликое нестроение и межьусобиля исакою честью принять ихъ послав- брань за то, что многів люди въ Полвыковъ велитъ и прашлетъ къ намъ ше в въ Литев Короля налившиего пославникомъ пристава и кореты. Сабежского не любатъ; и выъ де по-И Августа въ 13 день пришли по-славникомъ никоторыми мерами чесланиями въ Ригъ и стоили за милю резъ Прускую землю пробхать буотъ Ряга.

ия вывжей при выше и отог М столивку Петру Изановичю в въ шли въ Ригв и какъ будутъ за полдьяку Якову на станъ изъ Риги мно- мили отъ Риги встратили гіе внатные люди розныхъ чиновъ, масоръ Петръ Голтусъ да нереводя въ розговоръхъ столиякъ Петръ чикъ Веленихть Элеердаль, да отъ

Санавий отшель отъ Розенгофа кулы бы пробхать было имъ безшесть маль. И того жъ часла прів-онасно къ Цесарю Римскому, къ Е. даль къ посланивкомъ комисаръ по- Цес. Вел-ву. И тв всв иновемцы ругчикъ Яганъ Кертерстъ. И стол- сказали, что итить имъ посланнякомъ никъ Петръ Ивановичь и дьякъ будетъ къ Цесарю Римскому изъ Яковъ Черицовъ говорили ему, коми- Риги моремъ на волной горолъ Люсару; для чего онъ ихъ посланниковъ бокъ, а изъ Любка итить сухимъ пуна граница не приняль? И онъ ко- темъ на Амбурокъ, а изъ Анбурка инсаръ сказалъ посланникомъ, будто въ Цесарской границъ черезъ земли посланняки на него не покручини-подъ его Цесарскою областью, в лись, учиниль онъ то не хитростью. Тымъ де путемъ итить будеть имъ И столникъ Петръ и дьякъ Яковъ безо всякого опасенья къ Цесарю того служилого человъка, которой Римскому, потому, что въ тъхъ вемяхъ провожалъ изъ порубежного ляхъ воровскихъ людей мало бы-Новагородка отпуствин, а комисаръ ваетъ; а будетъ де изволите итить порхадъ съ нвин. Августа въ 9 день сухимъ путемъ черозъ Куранисную шель отъ деревни Санницъ полпяты фистра Брандебурского вемлею и чедетъ невозможно.

И того жъ числа послапники пом дъякъ Яковъ съ нями говорили, бурмистровъ разманъ Алберхъ Риманъ, да секретарь съ коретами и го-въкъ со сто. Столенкъ Петръ и ворван: по указу де В. Г-ря ихъ Кар- дьякъ Яковъ съ приставомъ масолуса Короля, Е. Кор. Вел-ва, присла- ромъ съ Петромъ Голтуномъ (sic) и ли вкъ взъ Риги генералъ-губерна- съ ратианы, которые ихъ встрвчали торъ фанъ-Фирсъ и бурмистры и про тотъ путь съ ними говорили, на ратманы встрътить ихъ посления- которое бъ мъсто проъхать было ковъ в принять ихъ съ честью в ко- безопасно къ Цесарю Римскому. И реты подъ нихъ съ ними прислали. приставъ и ратманы пославникомъ И столникъ Петръ Ивановичь в сказали тожъ, что и тв иновенцы, дьякъ Яковъ Черицовъ говорили которые прівзжали къ столнику къ маеору, что для В. Г-ря нашего Царя Петру в къ дьяку Якову на ставъ. Да и В. Князя Алексъя Михайловича, приставъ же масоръ посланинкомъ всев Великія в Мальія и Бъльія Росія сказываль: воинскіе де люди ныяв Самодержца и многихъ государствъ въ Полской землю сбираются и хон земель восточныхъ и западныхъ дятъ купами во всякомъ нестроеньъ в съверныхъ Отчича, и Абдича, и в межъ собою другъ друга грабатъ; Наследенка, в Государя в Обладате- в викоторыми де мерами черезъ ла, Е. Цар. Всл-ва, ихъ посланниковъ Прускую землю провхать будетъ вельни встратить тенераль-губерна-имъ, Цар. Вел-ва, посланникомъ, не торъ в бурмистры в ратманы ему возможно. И тогожъ числа присыламасору Петру съ товарыщи в при- ли бурмистры и ратманы на дворъ слада подъ нехъ кореты; я оби по- къ посланнякомъ спрацивать о вхъ сланивки на прінтствъ генерала-гу- здоровь в ратмана. И посланники на бернатора в бурмистровъ и ратма- ихъ пріятствів веліля имъ иланятся. новъ кланяются. И польжали послан- И Августа въ 15 день посылали ники въ Ригу; въ генералской коретъ столникъ Петръ Ивановичь и дьякъ сидълъ столникъ Петръ Ивановичь Яковъ къ державцу къ генералуда съ немъ приставъ масоръ Петръ губернатору фанъ-Фирсу Голтусъ, сидвиъ по иввую сторону, Якова Эглина, а велвли говорить, да переводчикъ Веденихтъ Элфер-Чтобъ онъ, генералъ, велълъ имъ далъ, да переводчикъ же Иванъ посланникомъ пристава дать и под-Focenus; а въ другой кореть въ воды и кормъ, и отпустилъ бы вхъ буринстровой блами дьякъ Яковъ безъ вадержанья изъ Ряги къ Цес. Черицовъ, а съ нижъ сидълъ рат-Вел-ну. И генералъ-губернаторъ къ манъ Алберхъ Риманъ; въ треть-пославникомъ присымалъ масора ей кореть вхали дворяне передъ Петра Голтуса, которой быль у нихъ столникомъ передъ Петромъ Ивано- въ приставъхъ, и говорилъ вмъ, что вичемъ; а подьячіе и толмачь вхаля отпустить ихъ пославнивковъ геневерхами. А для того ъхали послании-ралъ изъ Риги безъ задержанія, а ки въ розныхъ коретахъ, что не по-корму и подводъ дать имъ безъ укахотвать приставъ масоръ Петръ Гол- зу Кор. Вел-ва не сиветъ, и прежде тусъ сидъть виже дьяка Якова Чери-сего которые отъ В. Г-ря, отъ Е. цова въ коретв. И пришли пославни- Цар. Вел-ва, послы и пославники хаки въ Ригу и стали на Рускомъ го- живали въ иные государства черезъ

ствив дворв, и въ то время стояли Ригу, и твиъ де посламъ и пославиисалдаты, у двора съ ружьемъ, чело- комъ подводъ и корму не давано жъ.

И пославания нанали карабль до вол-јто врсия изъ городка Травмеля стрівного города Любка, а что за тотъ ка- ляли изъ пушекъ. рабль дано найму, и то писано въ рос-ходныхъ книгахъ. А сухниъ пу-городъ Любокъ къ буринстромъ и темъ черезъ Курлянскую землю не въ ратианомъ и полатникомъ толмаскому для того, что въ Рыть сказы- рать, что по указу В. Г-ря Царя в В. валъ приставъ, которой ихъ прина- Кваза Алексва Михайловича, всеа Вемаль, я ратианы, которые ихъ ликія и Малыя и Бълыя Росіи Самоастричали, и виые многіе вноземцы, держца и многихъ государствъ и зекоторые прівзжали къ нямъ на мель восточныхъ, и западныхъ и състанъ и въ Ригв на дворъ приходи- верныхъ Отчича, и Дъдича, и Нали, и въ розговоръхъ сказывали, что слъдника, и Государя и Обладателя, въ Пруской земль, которою владьетъ Е. Цар. Вел-ва, пославники, столникъ Король Полской нестроенье было въ и наибстинкъ Боровской Петръ Ивато время великое и межьусобная новичь Потемкинъ да дьякъ Яковъ брань и воинскіе люди збирались в Черицовъ, посланы въ брату его В. межъ себя другъ друга грабиля; Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю къ в когда де и тихо межъ ими было, в Леополдусу Цесарю Рамскому и въ техъ местехъ воровство бываетъ вныхъ для ихъ государскихъ обвеликое и убійство. И за темъ по- щихъ великихъ дель; и ови бъ, бурсланявки не пошли сухвыть пу-мистры и ратманы, для В. Г-ря, Е. темъ къ Цесарю Римскому черезъ Цар. Вел-ва, милости велъли ихъ по-Куравнскую 21 день въ посланникомъ присладъ става в кормъ и подводът до Цесаре-Рижской генералъ-губернаторъ съ вы границы и отпустили бъ ихъ изъ враставомъ три кореты, 13 тьхъ коретахъ повхали послания- Яковъ Эглинъ прівхавъ изъ города ви на карабль, а провожаль ихъ до Любка посланинкомъ сказалъ, что варабля прежней приставъ масоръ в онъ про прівадъ ихъ въ городів Любратманъ. И послапники дарили при- къ бурмистромъ и ратманомъ и постава соболии; а что ему дяно, и то латникомъ объявилъ и по приказу нясано въ росходныхъ конгахъ. И ихъ говорялъ, и буринстры де и раттого жълисла столникъ Петръ Ива- маны велъли виъ посланивкомъ на вовачь в дьякъ Яковъ Червцовъ в вхъ жаловань в бить челомъ, что они всв посолскіе люди пошли на караблів про прівадъ свой велівли вить, бурмиморскомъ усть В Августа съ 21 числа для В. Г-ри Цари и В. Князи Алексвя

пошля посланивки къ Цесарю Рим- ча Якова Эглина и велъли ему гововемлю. Августа въ сланниковъ принять и далибъ привъ Любка не задержавъ. И толмачь рекою Двиною въ морскому устью в стромъ и ратманомъ, объявить, и веза погодою стояли на караблѣ въ лѣля имъ пославникомъ сказать, что Августа жъ по 29 число; а на море Михайловича, исеа Великія и Малыя вышля того жъ 29 числа и пошли мо- и Бъльта Росіи Самодержца, Е. Цар. ремъ къ волному городу Любку. И Вел-ва, милости примутъ ихъ послав-183 Сентября въ 5 день, пришля по- никовъ въ городъ Любокъ со нсякою сланиями из пристанищу карабелно-честью в пришлють къ нимъ съ кому города Любка къ городку Трав- ретами. И какъ посланники пришли менту за двв инлю отъ Любка; в въ на карабле рекою Травлею къ горо-

ду Любку, и того жъ числа прислами ружьемъ. И поставили пославнивовъ наъ города Любка бурмистры и рат- на томъ дворъ, гдв всехъ госуманы въ столнику Петру Ивановичю дарствъ пословъ ставять, и столы и къ дьяку Якову ратмановъ Гушех- были про посланниковъ и про всехъ мана да Петра Лахмана, а съ вими посолскихъ людей по чину посолскотри кореты да 12 человить рейтаръ. му, съ великою честью, покамъсто по-И врашла они ративны къ послания- славника въ городъ Любкъ и стоякомъ на карабль и говорили: В. Г-ря ли. Царя в В. Князя Алексвя Михайловича, всеа Великія и Мальія и Бівльія никомъ отъ буринстровъ и ратиа-Росін Самодержца и многихъ госу- новъ приходили приставы, которые дарствъ и земель восточныхъ, и за- ихъ приняли, ратианы Гушехианъ падвыхъ и съверныхъ Отчича, и Дъ- да Петръ Лахманъ и говорили: В. дича, в Наследивка, и Государя в Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имъ посланив-Обладателя, Е. Цяр. Вел-ва, ихъ по- комъ волного города Любка бурмисланивновъ, столинка и намъстника стры и ратманы велъли челомъ уда-Боровского Петра Ивановича Потем-рить и вельли де имъ, Цар. Вел-ва, вина да дьяка Якова Черицова, при-посланникомъ о томъ говорить, слади волного города Любка бурма- чтобъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, грастры в ратманы в полатники, вслёли моту профажую вслёли выть бурмао яхъ здоровые спросить, и прислали стромъ и ратмановъ объявить. И подъ нахъ пославниковъ три кореты; посланиями на пріятстві бурицн чтобъ они изволили бхать въ тъхъ стровъ и ратиановъ велели кланится коретажь въ волной городъ Любокъ, и грамоту В. Г-ра, Цара в В. Княза а дворъ ныъ посланникомъ въ горо- Алекска Михайловича, всеа Великія ав Любив готовъ, гдв.стоять. И по- и Малыя и Белыя Росіи Санодержсланняки ратманомъ говорили, что да, Е. Дар. Вел-ва, какова дана жиъ для В. Г. Царя в В. Князя Алексъя посланвикомъ для проводу розныхъ Мяхайловича, всев Великія и Малыя государствъ, тъмъ ратманомъ пока-Вел-ва, милости ихъ посланниковъ про тое В. Г-ря грамоту бурмивелым бурмистры в ратианы волно-строиъ в ратианоиъ в полатинковъ го города Любка встрътить имъ рат- объявили, и учинили бъ они бурмиманомъ и прислали подъ нихъ коре- стры и ратманы имъ пославникомъ ты; и за то они имъ бурмистромъ и всиоможенье и, давъ пристава м ратианомъ клапяются. И повхаля провожатыхъ и подводы до гранипосланиями въ тъхъ коретахъ въ го- цы Цес. Вел-ва, отпустили бъ ихъ родъ Любокъ; въ первой кореть св. изъ Любка не задержавъ. И тв ратдели, столинкъ Петръ Ивановичь дв маны, выслушавъ В. Г-ря, В Цир. евавля два ратмана; а въ дву коре-рили, что про тое В. Г-ря, Е. Цар. тахъ дворяне в ниые посолскіе люди. Вел-ва, грамоту буринстромъ в ратвъ то время стреляли съ города возъ о чемъ опи Цар. Вел-ва пославника

И Сентября въ 7 день къ послави Бълыя Росів Самодержца, Е. Цар. зывали и говорили имъ, чтобъ они дьякъ Яковъ Черицовъ, ниже якъ Вел-ва, грамоту, посланинасуъ гово-А какъ пріткале въ городу Любку, в маномъ в полатенкомъ объявать. И мушекъ, а у городовыхъ воротъ сто- наказывали къ буринстроиъ в ратяля пршего строю многіе люзи съ маномъ, и о томъ о всемъ ови риз-

чтобъ вкъ бурипстры и ратманы и намъстникъ Боровской жовъ встръчали, и подъ всъхъ В. Е. Цар. Вел-ва, инлости нелъли ихъ Г-ря модей подводы, да десять че-послениямовъ принять и дали бъ ловъкъ рейтаръ, которымъ прово-виъ пристава и подроды и кориъ жать.

Ивановичь и дьякъ Яковъ Чернцовъ жавъ. И Сентября въ 10 депь прівморхичи вр трхя корстить ная со- хать ил поставищкоми изя собобя рода Любка, а провожали ихъ изъ Анбурна толмачь Яковъ Эглинъ, города ратманы Гушехнанъ да Петръ сказалъ, что онъ въ волномъ горо-Дэхианъ до границы квязя Гол-дъ Анбуркъ былъ и про прівядъ стенского земля отъ города Любка ихъ буринстромъ и ратианомъ и съмалю, а рейтаровъ вельна про-полатичковъ объявилъ в по прикаводить ихъ посланичковъ до города зу, ихъ посланичновъ, обо всемъ го-Авбурна; а въ то врема, какъ пов-воряль; в бурмистры де и ратманы

жаны бурипстроив скажуть и учи- кали посланиями изъ города Любка, нать ямь пославичномъ въдоно обе стрълвли изъ пушекъ изъ города. всемъ не замотчивъ. И того жъ чи- И посланинии дарвые тъхъ бурчисла къ посланникомъ пріжежели стровъ, которые провожали ихъ, ть жъ ратианы и говорили: присла- соболии; а что имъ дано, и то писали де вънямъ Цар. Всл-ва послан- но въросходныхъ книгах 🗗 И вофникомъ буринстры и ратманы и по- хали посланники иъ городу Анбурку матинки и велели имъ известить, что въ техъ же коретакъ и отшедъ отъ для В. Г-ря, Царя и В. Князя Але-города Любка стояли въ дву микова Махайловича, всев Великія в лахъ, а поле посланники отъ Любка Малыя в Бълыя Росів Санодержца, до города Анбурка князя Голетен-Е. Цэр. Вел-иа, малости пристава и ского вемлею дванатцать миль и провожетыхъ и подводы до Анбур-послази толмача Якова Эглина въ ка имъ Цар. Вел-ва посланникомъ, городъ Анбурокъ про свой провядъ велали изготовить; а до Цесарскіе объявить бурмистромъ и ратманомъ границы подволъ и провожатыхъ и велёли ему говорить, что по укадать выть не мочно, петому что до зу В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексъя гравины Цес. Вел-ва будутъ роз-Михайловича, всеа Всликія и Маныхъ Курфистровъ земли и за тъмъ лыя и Бълыя Росія Самодержца и до имъ подводъ дать до границы многихъ государствъ и земель, во-Цес. Вел-на не мочно; и чтобъ де сточныхъ, и западвыхъ и стверони, Цар. Вел-ва посланцики, въ выхъ Отчича, и Делича, и Наследтомъ на нихъ не подивили. И ника, в Государя в Обладателя, Е: посланния ратианомъ говорили, Цар. Вел-ва пославники, столникъ отпуствия изъ Любка ис задержавъ, Иваповичь Потенкинъ да дьякъ давъ пристава и подводы и прово-Яковъ Чернцовъ, посланы къ В. жатыхъ, до которыхъ мастъ имъ Г-рю Леополдусу Цесарю Римскому будетъ возможно. И Сентабря въд паныхъ, къ Е. Цес. Вел-ву, для ихъ 8 день къ посланникомъ прислали государскихъ общихъ великихъ бурмастры съ коретами тъхъ же дълъ на скоро; и ови бъ бурмастры ратмановъ, которые ихъ послании- и ратманы и полатники для В. Г-ря, до границы Дес. Вел-ва и отпусти-И того жъ числа столенкъ Петръ ли бъ вкъ изъ Амбурка не задер-

что для В. Г-ря, Царя в В. Квязя Але-выже ихъ сидвав приставъ да переисъв Михайловича. всез Великія в водчикъ Иванъ Греенцъ, а въ дру-Малыя и Белыя Росіи Самодержца гой корете сидели дворяне, а въ Е. Цар. Вел-ва, милости примутъ иныхъ коретахъ посолскіе люди; в нав поблащинковъ и встретять со въ то время какъ шли посланивки винкою достойною честью и приста- въ городъ, стояли у городовыхъ вова съкореты къ вимъ привыють; ротъ въвего строю люди съ ружьа что де они посланники прислади емъ человъкъ со сто и болши. И къ ниж про свой прівядь объя-поставили посланивковъ на томъ вить, и они бурмистры и ратманы дворж, гдж встажь государствъ повельни имъ на ихъ пріятствъ бити словъ ставять. И какъ пославника челомъ.

комъ прівхаль изъ города Анбурка для до В. Г-ря вашего Е. Цар. отъ бурмистровъ Албертусъ Петер-Вел-ва милости булутъ про нихъ совъ, а съ нимъ 12 человъкъ рей-посланниковъ столы по чину потаръ, и говорилъ овъ посланникомъ: солскому, и велели де ему бурми-В. Г-ря, Царя в В. Князя Алексъя стры п ратмены волного города Михайловича, всеа Великія и Малыя Анбурка подчивать ихъ, посланияи Бъльта Росія Самодержца и мно- ковъ со всякою достойною честью. гахъ государстиъ в земель, восточ-И столявкъ Петръ Ивановичь в ныхъ в западныхъ в съверныхъ дьякъ Яковъ Черицовъ сму при-Отчича, и Дъдича, в Наслъдника, и ставу говорили: что для В. Г-ря на-Государя в Обладателя, Е. Цар. шего, Царя в В. Князя Алексва Ми-Вел-ва, вхъ посланниковъ прислади хайловича, всеа Велекія и Малыя и волного города Анбурка бурмистры Бълыя Росіи Самодержца, Е. Цар. и ратианы встретить, его, Алберту- Вел-ва, милости бурмистры и ратиаса, да съ намъ рейтаръ двънатцать вы приняли якъ посланияковъ со послачнивомъ, наволили въ городъ Анбуровъ въ приставъ и искаъ В. Г-ря людей по ниъ стоять, готовъ, на которомъ ствомъ и честью по вся дни. нословъ всехъ государствъ ста- И Сентября въ 11 день въ по-

вельля имъ посланиякомъ сказать, первой кореть сольля посланиями, вошли въ полаты, и приставъ Ал-И того жъ числа къ послания- бертусъ Петерсонъ имъ говорилъ: человжив, в корсты, въ чемъ вив всякою честью, и на пріятствъ буржать въ городъ местровъ в ратмановъ она кланают-Анбурокъ, съ вимъ прислали жъ; и ся. И покамъсть носланники стояли чвобъ ови Цар. Вел-ва пославники въ городъ Анбуркъ, подчивалъ въъ твуъ корегауъ буать; а дворъ, гдв чину посолскому съ великимъ учтив-

вять. И посланники ему Албертусу сланникомъ прівожали на дворъ говорили: что для В. Г-ра, Е. Цар. ратманы Испидиновъ Шриникъ да Вел-ва, малости велёли бурмистры и Маркутъ Букъ и говорили: В. Г-ра ратианы ихъ посланниковъ ему Ал- Царя и В. Князя Алековя Михайлоберту и рейтаромъ ветретить и вича, всез Великія в Малыя и Белья прислами подъ нихъ кореты, и за Росін Самодержца, Е. Цар. Вел-на, то они выъ назняются. И того жъ къ нимъ посленняюмъ приследи икъ числа пославники повхали въ техъ волного города Анбурка бурмистры коретахъ въ городъ Анбурокъ; въ и ративны в полатияви челомъ удесланники имъ говорили: что для В. Всл-ну наскоро для вхъ госудер-Г-ря нашего, Цари в В. Князя Алексвя свихъ общихъ великихъ двлъ. И Михайловича, всев Великія и Малыя посланникомъ толмачь Яковъ Эгв Бълыя Росів Самодержца, Е. Цар. лянъ сказывалъ, что по приказу ихъ Вел-на, милости прислади бурмистры бурмистромъ и ратманомъ и полаи ратианы въ нивъ посланникомъ тинкомъ говориль, и бурмистры де сиросить о вдоровыв, и за то сму сказали, что ови для милости ихъ пріятотво они кланяются. Да В. Г-ра, Е. Цар. Всл-ва, виъ, послав**тъмъ** же ратманомъ посланняка го- никомъ, пристава и провожатыхъ я ворили: что по указу В. Г-ря, Е. Цар. подводы велятъ изготовить до го-Вел-ва, посланы они къ брату его, къ рода Люнембурха кназа Ляномбур-В. Г-рю, иъ Леополаусу Цесарю Рим- ского; а до Цесарскіе де границы скому для ихъ государскихъ общихъ провожатыхъ и подводъ дать выъ великихъ делъ наскоро; в они бъ не мочно, потому, что Цес. Вел-ва буринстры и ративны вельли имъ до границы будетъ розныхъ Курдать пристава и подводы в прово-фистровъ земли и городы, а наъ де жатыхъ в отпуствии бъ вхъ ве за- земля не болшая, и чтобъ де Цар. державъ и велели ихъ проводить Вел-ва посланникомъ пожаловать на до границы Цес. Вел-ва. А для ско- нихъ о томъ гивну не подсржать. рого отпуску показывали послания- И Сентября въ 13 день и в посланви грамоту В. Г-ра, Цара и В. Князя никомъ прислали бурмистры и рат-Алексъя Михайловича, всез Великія маны пристава Албертуса Петерсов Малыя в Бълыя Росія Самодерж- ва, а съ нямъ рейтаръ 12 человъвъ, ца, Е. Цар. Вел-ва, какова дана имъ да кореты и подводы и велъли ихъ для проводу къ Цесарской земле посланинковъ проводить выъ до грачрезъ вные государства. И ратма- ницы яназя Линомбурского. И товы Испиданосъ Шрвникъ в Мар- го жъ числа пославники пошла изъ кунъ Букъ, выслушавъ В. Г-ря, Е. Анбурха къ городу Линомбурху и Цар. Вел-ва, проважую грамоту, го- шля на Авбургской и Любской обвориля посланникомъ, что они про щей городокъ Бердорфъ и пришли то бурмистромъ и ратманомъ и по- на границу Линомбурского князя и латникомъ объявать, и о ченъ съ стояли въ мъстечив въ Столсспикенвин наказывали къ бурмистромъ рѣ, и у того въстечка перевозили въдомо имъ посланникомъ учинятъ въ баркахъ за ръку Элву отъ Анше замотчевъ. И Сентября въ 12 бурка въ четырехъ миляхъ. И Сендень посылали посланники къ бур- тября въ 14 день пришли посланиивистромъ и ратнавомъ и полатни- ка въ городъ Ляномбурхъ: а отъ комъ толмача Якова Эглина и велъ-города Авбурха до Линомбурха 7 ли сму говорить, чтобъ они для В. миль. И того жъ числа посланники Г-ря; Е. Цар. Вел-ва, милости учи-посылали къ державцу и къ бурминили имъ вспоможенье, пристава и стромъ города Линомбурха переводпровожатыхъ и подводы выъ дали чика Ивана Госевца и вельля ему ли бъ ихъ изъ Анбурка незадер- Цар. Вел-ва, посланы они къ В. Г-рю,

рвть в о здоровые спросить. И по-1В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, къ Цес.

до границы Цес. Вел-ва, в отпусти- говорить, что по указу В. Г ра, Е. жанъ, потому, что посланы они отъ къ Леополдусу Цесарю Римскому пошло съ намъ съ четыре тысечи.

Петръ Ивановичь и дъякъ Яковъ къ городу Лепсику Сиксонского Чернцовъ, и дворяне, в переводчикъ, Курфирста Ягана Георьюса и, ве подьячее и толмачь, нававт под-дошедть до города во милю, стали въ

для ихъ государскихъ всликихърюды, дорогою больною ценою, стъ дълъ, и онъ бы державецъ и бур- города Люномбурха до города Лейимястры для В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, сика Саксонского Кияза; а памявельна выт постанияком т чате при- чи постанники в все посолскіе зюстава и подводы до границы Цес. да подводы дорогою ятною въ Лю-Вел-ва, в отпустили бъ ихъ безъ номборкъ потому, что въ то время вадержанья. И переводчикъ Иванъ была ярмонка въ городъ Лейнсикъ Госенцъ, пришедъ отъ держанца и и на тое ярмонну всв фурманы выотъ буринстровъ, посланникомъ ска- вхали ваъ тутошнихъ изо всвяъ вываль, что по ихъ првиазу города ивсть, оъ товары. А събадъ де бы-Апномбурка державцу и бурмя- вветъ великой на тое ярмонку въ стромъ онъ говорилъ, и оня де, дер- городъ Лепсикъ изъ розныхъ госужавецъ и бурмистры, ему Ивану дарствъ, со всекими товары купетскавали, что безъ указу винзи сво- ције люди прівзжають. И того жъ его пристава и подводъ до Цесар- числа посланники, отшедъ отъ госкіе границы дать имъ посланивкомъ рода Ликомбурха двіз мили, столля не сивотъ; а Киязь де ихъ пошолъ пъ деревив Ввиенъ Мидеиъ Киязя въ Леополаусу Цесарю Римскому съ Линомбурского. Сентября въ 16 день вопискими людин на помочь противъ шли черевъ городокъ Линомбурской Францунскихъ воинскихъ людой, Элевиъ в отолли въ деревиъ Смевоторыя стоять въ Цесарской вен- лой Брандебурского Куровстра отъ л'в съ генераломъ Францужского Ко- Леномборка воснь миль. Сентября въ роля съ Турененъ; и чтобъ ле В. 17 день стояли въ деревив Кварбенъ Г-ри, Е. Цар. Вел-ва, носланинкомъ Брандебурского жъ Курфистра отна нехъ ве покрученится; вспомо- шедъ отъ деревни Сиплой шесть женья ниъ инкокова учинить безъ инль. Сентабря въ 18 день, отшедъ указу князя своего не мочно; да в отъ Кварбенъ шесть мяль, стояля попрежь де сего пославникомъ Цар. слашники въ деревив Колбецъ Князя Вел-ва подводъ в корму завсь не Саксонского, бискупа Галокого Авдавано. И столнокъ Петрън дъякъ густа; а тотъ бискупъ Куренстру Яковъ вследи переводчику Ивану Саксонскому Ягапу Георьюсу братъ Госсицу у державца и у бурмистровъ родной. Сентабря въ 19 день шли спросить: сколь давно пошолъ князь посланники черезъ горолокъ Воляхъ съ вонискими людин на помочь меръ Брандебурского Курфистра Щес. Вел-ву и вноголь съ нивъ во- отъ Колбецъ полтретьи вили; и товиских в модей? И державецъ и бур- гожъ числа стоили посланники въ инстры ему Ивану сказывали: по-городкъ Громензанцъ бискупа жъ шель де князь вхъ съ воннскими Галского, а отъ Колбецъ до того людия къ Цесарю на помочь, не- городка пять миль. Сситября въ 20 давно, тому отъ сего числа съ лив день стоили посланники въ ивстечнедъли, а воинскихъ де его людей кв Радигастъ князя Ангалтцкого отъ Грозезанца семь миль. Сситяб-И Сентября въ 15 день столинкъ ря въ 21 день примли посланинки

до того мъстечка чегыре мили.

сылали толмача Якова Эглина въ ской Петръ Ивановичь Потемкивъ рить, что по указу В. Г-ра, Е. Цар. Цесарю Римскому и ниыхъ, къ Е. я семель, восточныхъ, я западныхъ велъзъ имъ дать. и офтервыхъ Отчича, и Дъдича, и И Сентября въ 27 день прівхали

деревий Ленский; в отъ Радигаста Наслединка, и Государи и Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва, послании-И того жъ числа посланинии по-кв, столенкъ и наместипкъ Боровгородъ Лепсикъ въ державцу и къ да дъякъ Яковъ Черицовъ, къ брабурынстроиъ и веліля виъ гово-ту. его, яъ В. Г-рю, яъ Леополдусу Вел-ва, пославы они въ В. Г-рю, въ Цес. Вел-ву, наскоро для ихъ госу-Леонолаусу Цесирю Ранскому, для дарскихъ общихъ великихъ двлъ, жхъ Государскихъ общихъ великихъ которые належатъ къ ихъ Государдълъ васкоро, в онъ бы держанецъ ской братцкой дружбъ и любви, а и бурынстры для В. Г-ря, Е. Цар. великимъ государствимъ ихъ къ по-Вел-ва, велели вкъ посланняковъ кою и тишине и ко всякому добру; процять и дали бъ имъ пристава и а къ В. Г-ремъ Королемъ, и къ Курнорыъ и полводы до границы Цес. фистромъ, и арцыкияземъ и волныхъ Вел-ва и отпуствля бъ ихъ безъ городовъ ко владетелемъ о пропускъ ведерженья. И толмачь Яковъ Эг-ихъ послана съ ниме отъ В. Г-ря линъ пославникомъ сказывалъ, что ихъ, отъ Е. Цар. Вел-ва, провежая Курфистра Сексонского Ягана Ге-грамота; и они бъ ближние люди до оргіниса въ городъ Левсикъ опъ Курфистра своего донесли; в его бъ взянав в держанцу в бурмистронь Куропстрская Пресвытлость для В. но вхъ приказу говорилъ, и держа- Г-ри ихъ, Е. Цар. Вел-ва, велвля пиъ вецъ и бурмистры ему Якону ска-дать пристава и подводы и кориъ вали, что безъ указу Курфистрова до границы Цес. Всл-ва и вельли пристава и корму и подводъ дать ихъ пропуститъ безъ задержанья шиъ, Цар. Вел-ва, посланнякомъ, къ Цес. Вел-ву. И Септабра въ 26 они не сывють. И Сентября въ 22 день прівхаль къ посланнякомъ язъ девь послапники велели въ городе города Дрезина толиачь Яковъ Эг-Лепсикъ подводы нашиовать до Це-линъ и сказывалъ, что опъ въ Дресарской гравицы; и ви которыми зинъ вздваъ и по ихъ преказу мврами подводъ нанать было не Курфистрову маршалку говорилъ, мочно, потому, что въ то время и маршалокъ де ему, Якову, сказалъ, прилучилася въ городъ Лепсикъ что овъ Курфистру про ихъ посолярманка; и по самой великой нуж-ской прічьодъ извівстиль, и Курдь, нанявъ самою дорогою ценою, фирстеная де пресветлость велель верховые подводы, посылали тол-имъ, Цар. Вел-ва, посланникомъ, мача Якова Эгляна въ Курфистру объявить, что для В. Г-ря Царя в Саксонскому въ городъ Дрезвиъ в В. Киява Алексва Михайловича, всел вельни ему, Якову, ближнимъ Кур- Великія и Мальта и Бъльта Росіа фистровымъ людемъ говорить, что Самодержца, Е. Цар. Вел-ва, къшимъ, посланы отъ В. Г-ря Царя и В. посланникомъ, вельлъ послать ко-Каязи Алекски Михайловича, всев инсара и вельлъ ихъ припять съ Великія и Малыя и Билыя Росін честью и подводы и корыв про-Самодержца и многихъ Государствъ вожатыхъ до границы Цес. Вел-ва

къ пославникомъ изъ города Дреза- де Цар. Вел-ва неславниковъ, и на комисаръ Фалентинъ Шеферъ да про всехъ В. Г-ря, Е. Цар. Вся-ва, города Лепсика державецъ Атманъ людей будутъ столы изготовлены и говорнан виъ: В. Г-ря Царя и В. по чину посолскому съ великою Князя Алексъя Михайловича, всез честью. И столникъ Петръ Ивано-Великія в Мальія и Бізьня Росів вичь и дьякъ Яковъ Черицовъ инъ Самодержца и многихъ государствъ комисару и державцу, говорили: что и земель, восточныхъ, и западныхъ для В. Г-ря нашего Царя и В. Киав стверныхъ Отчича, в Дъдича, в за Алекства Михайловича, всез Ве-Наследенка, и Государя в Обладате-ликія и Малыя и Белыя Росів Саля, Е. Цар. Вел-ва, они посланники модержца и многих тосударствъ присылала къ Великочестивишему и земель, восточныхъ, и запелныхъ Г-рю вхъ, къ Куровстру и князю и съверныхъ Отчича, и Дъдича, и Ягану Георьюсу, толмача Якова Эг- Наследняка, в Государя в Обладаанна про прівздъ свой объявить, теля, Е. Цар. Вел-ва, милости причто посланы они отъ В. Г-ря, отъ сладъ Пресвътлъйшій Куровстръ Е. Цар. Вел-ва, нъ В. Г-рю къ Ле-Яганъ Георьюсъ и велиль ахъ поополдусу Цесарю Римскому, къ Е сланвановъ спросить о здоровы, и Цес. Вел-ву, для вхъ государскихъ кореты и подводы подъ вихъ приобщихъ велякихъ дель наскоро; и слаль, и проводить ихъ посланииковъ чтобъ ихъ посланниковъ Государь указалъ до Цес. Вел-ва гравицы инъ мать Курфистръ велбать пропустить комисару и держанцу, и столы про нъ Цес. Вел-ву безъ задержанья. нихъ в про всъхъ В. Г-ра, Е. Цэр. И Великочестивний де Государь Вел-ва, людей велель изготовить по яхъ Курфистръ прислаль его, ко- чину посолскому со всякою честью; во въргания на примения в они пославники на пріятствъ прев вельть вкъ, В. Г-ря Царя в В. свътльйшего вкъ Куропстра Ягана Князя Алексвя Михайловича, всез Георьюса челомъ быотъ. А какъ, Великія и Малыя в Былыя Росін ажъ Господь дастъ Богъ, увидатъ Самодержца, Е. Цар. Вел-ва, послав-В. Г-ря Царя и В. Князя Алексъя виковъ, столника и намъстника Бо- Михайловичи, всез Великія и Малыя ровского Петра Ивановича Потен- и Бълыя Росін Самодержца, Е. Цар. кина да дълка Якона Червцова, спро-Вел-на, пресвътлые очи, и о томъ сить о здоровыв и для В. Г-ря, Е. о всемъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, из-Цар. Вел-ва, милости и любви вельдъ въство будетъ. вхъ посланняковъ выъ комисару И Сентября въ 28 лень тотъ Кур-Фалентину Шеферу и державцу Атману принять в проводить до Цес. дентивъ Шеферъ да державецъ Ат-Вел-ва границы, в кореты и полво- манъ прислади къ посланивковъ на ды подъ нихъ, Цар. Вел-ва, послан- станъ, въ деревию Ленкино, рейтаръ, никовъ, съ ними присланы; а по- а съ ними кореты и подводы; а сакамъсть они. Цар. Вел-ва, посланники им они, комисаръ и державецъ, дои всь В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, люди жидались посланияковъ на границь пойдуть Г-ря вхъ Курфистра Эгана Курфистра своего отъ города Леп-Георьюса землею и городами до гра- сика въ полумили. И послапники,

ивцы Цес. Вел-ва и про цихъ заплатя постоялое за дворъ и за

стоять было въ ней не возможно.

довь посылаля телмача Якова Эглвна го пригожь въ городъ Прагу жъ дер-

всявіе съвствые запасы аравдарю въ Цесарской городокъ Комоду, въ деревня Ленкиной, повхаля того жъ бурмистромъ и ратманомъ, и велели числа въ границъ Куровстра Сак-говорить, что посланы оне отъ В. совского. И накъ прівхаля къ гра- Г-ря Царя в В. Князя Аленсвя Миницв, и тотъ номисаръ и державецъ хайловича, всез Великія и Малыя и приняли вхъ, посланниковъ, на гра- Бълыя Росін Самодержца и многихъ наць Куроветра своего, а принявъ государствъ и земель, восточныхъ, в повкали въ коретъ жъ предъ по-западныхъ и съверныхъ Отчича, и славники. Проводилъ ихъ Дерехо- Дъдича, и Наследника, и Государя и вецъ (sic) до города Ленсика и че- Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва, къ ловъ ударя повхаль въ городъ, и от-брату его, къ В. Г-рю вхъ, къ Леошедъ отъ города Лепсика три мили, полдусу Цесарю Римскому и иныхъ, стояли пославники въ городъ Бориъ. къ Е. Цес. Вел-ву, о надобныхъ ихъ Сентября въ 29 день стояле послан-государскихъ великихъ делехъ наники въ городкъ Бъникъ отшедъ три скоро, которые належатъ обоихъ маля отъ городка Борны. И того жъ ихъ В. Г-рей къ братцкой дружбъ в числа, отшелъ отъ городка Бънка любви; и они бъ буринстры и ратдвъ мала, стояла въ городкъ Кем- маны вхъ посланниковъ велъли принаць. Сентября въ 30 день стояли нять и, давъ пристава и провожавъ городкъ Маріенберкъ, отпедъ отъ тыкъ в кормъ в подводы, отпустиля городка Кеминцы три мили. Октября до Цес. Вел-ва не вадержавь. И въ 1 дель пришля посленники на гра-того жъ числе прівхаль къ посленницу Цес. Вел-ва въ деревию Дрей- инкомъ толмачь Яковъ Эгливъ и цыну; а отъ городка Маріевберха сказываль: что онъ въ Цесарскомъ до той деревии Дрейцыной полторы городь Комодь быдъ в про вхъ мили. И дарвая комисара Фалентина прівадъ бурмистромъ и ративномъ Шефера посланиями соболии; а что объявиль и о чемъ они посланиями ему дано, и то писано въ роскод- съ нимъ наказывали имъ говорилъ; ныхъ кингихъ. И отпустили его въ и бурмистры де прислали въ нимъ Куронстру въ Дрезинъ. А рейта-послениямомъ отъ себя ратмана ромъ велвлъ комисаръ Фалентинъ Мартына Фиршева. И тотъ ратманъ проводить пославниковъ въ твхъ же пославниковъ говорилъ: что прислакоретахъ до мъотечка Савостьберкъ, ан они В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, по-**Цес.** Вел-ва. И какъ пришли послан- сланники къ бурмистромъ и ратманики въ мъстечко Савостьберхъ, и номъ толмача Якова Эглина про тъхъ рейтаръ, которые ихъ послан- прівздъ своії объявить; и бурмистры никовъ провожали, отпустили съ ко- де и ратмины прислали его яъ ретами в съ подводами къ Куронстру нимъ Цар. Вел-ва посланникомъ и въ Дрезинъ. А на граница Цес. велали имъ челомъ ударить и спро-Вел-ва, въ деренит Дрейцынт, не ста- сить о здоровьт; а принять де ихъ ли пославники потому, что та де-безъ уназу Цес. Вел-ва бурмистры и ревня Дрейцыно безмірно безлюдна, ратманы, я подводь и корму и провожатыхъ дать, не смъютъ; и чтобъ Октября въ 2 день столникъ Петръ они В. Г-ра, Е. Цер. Вел-ва, послан-Ивановичь да дьякъ Яковъ Чери- ники изволили послать отъ себя ко-

жавцу в вельля про свой прівздъјводы, кормъ вив велять дать не ему объявить. И посланняви бур-замотчавъ; толко бъ де В. Г-ря Е. мистромъ и ратманомъ вельна кла- Цар. Вел-ва пославники вельни ему натся, что они прислам ихъ спрод лержавцу объявить, грамота В. Г-ра, сить о вдоровые и посылами въ го- Е. Цар. Вел-ва, профажая съ пами Якова Эглина да подьячего Епифана Цар. Вел-ва посланими велели тос что посланы отъ В. Г-ри Царя в грамоту ему бурграфу оказать. И тол-В. Князя Алексва Михайловича, всса мачь Яковъ Эгленъ да польячей Епр-Самодержда и многихъ государствъ Е. Цар. Вел-ва, проважую державцу съверныхъ Отчича, и Дъдича, и На-державецъ бурграфъ де оснотря В. ольдынка, и Государя и Обладателя, Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, грамоту съ ве-Е. Цар. Вел-ва, посланники, столники ликими опасснісми, отдали толмачю и намъстникъ Боровской Петръ Ива- и подьячему и говоряль, что де В. Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю къ Леопол- замочтавъ къ В. Г-рю, къ Е. Цес. дусу Цесарю Рамскому и ниыхъ, нъ Вел-ву; а на пріятствъ де и любан Е. Цес. Вел-ву, для вкъ государ-икъ пославияновъ челемъ бъетъ, что обихъ великихъ общихъ дълъ, ко- В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, граноту торые палежать обовкъ икъ В. проважую вельля ему оказать. И Г-рей въ братцкой дружбъ и любви; того жъ числа пріткали въ пославнакомъ бы державецъ вхъ послания- накомъ изъ города Преди компоары Вел-ву не задержавъ. А для скорого ловича, всез Великія и Малыя и Бъ-Е. Цар. Вел-ва, проважую грамоту, государствъ и вемель, восточныхъ, и государственною болшою печатью.

родъ Прагу въ державцу толмача есть ли, и будетъ есть, чтобъ де Протопонова и велья выс говорить: В. Г-ря, Е. Цар. Вел-на, пробажую Великія и Малыя и Бівлыя Росіи фанъ Протопоновъ грамоту В. Град и земель, восточныхъ, и западныхъ и бурграфу Аберстеръ покозывили. И новичь Потемкинъ да дьякъ Яковъ Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, о прі-Черицовъ, къ брату его В. Г-ря, Е. взав посланниковъ отнашетъ овъ вс ковъ велель причить, и пристава, и Франчискусъ Контреравъ да Каркориъ, в провожатыхъ в подводы ве- лусъ Шматъ в говорали: В. Г-ря льдъ дать и отпустиль ихъ къ Цес. Царя и В. Килзя Алексия Михайотнуску посылали съ нинъ В. Г-ра, лыя Росів Самодержца и иногихъ навова имъ посланивкомъ дана за западныхъ и съверныхъ Отчича, и Дълича, и Наслъдияка, и Госуларя и И Октября въ 7 день прівхали къ Обладатела, Е. Цар. Велев, вкъ попосланнякомъ толмачь Яковъ Эгливъ сланняковъ, столинка и наместивка да подьячей Епифенъ Протопоновъ в Боровского Петра Ивановича Потемсвавывали: что въ городъ въ Прагъ квиз да дьяка Якова Черицова, гоони были и по ихъ приказу о чомъ рола Праги графы Аберстеръ Бурхъ. съ ними наказано было держанцу Игнатіюсъ Мартыничь съ товарыщи бурграфу обо всемъ говорили; и дер- велъли о здоровью спросить и нокложавецъ имъ бурграфъ оказалъ: В. пится и велъли ихъ посланивковъ де Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, ихъ послан-принять выъ комисаромъ съ велякою виковъ принять овъ велить со вся- честью и проводить до города Пракою достойною честью и пришлеть ге, а кореты и подводы инъ пославиъ нимъ комисаровъ и кореты и под-инкомъ готоры и на всехъ станевъ

любви съ В. Г-ремъ вхъ, съ Е. Цес. Шлана повхалъ комисаръ Франчясъ товарыщи вхъ пославниковъ при- стять державцу бурграфу. имотся.

до города Праги столы будуть про Бурхъ Игнатіюсь Мартыначь съ товихъ и про всъхъ носолскихъ лю- варыщи В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, ихъ, дей со всякою достойною честью; и вославниковъ, вельли о здоровью чтобъ они наволяли атать въ городъ спросить, и велели ему каналеру быть Праку. И столиякъ Петръ Ивено- у нихъ тровиъ комисеромъ и прововичь и дьякъ Яковъ говорилъ коми- дять вхъ до города Праги. И пославсаромъ, это для В. Г-ря Царя и В. ники сиу ковалеру говорили: на прівт-Князя Алексъя Михайловича, всез ствъ Цес. Вел-ва державца бурграфа Великія и Малыя и Бізлыя Росів Са- съ товарыщи ови клавнются, что вемодержда и миогихъ государствъ и лъли ему ковалеру ихъ пославниковъ земель, восточныхъ, и западныхъ и о здоревью спросить. Того жъ числа съверныхъ Отчича, в Дъдича, в На-посланники отшедъ отъ городка Лоследника, в Государя в Обладателя, уна три мили стояли въ городе Шла-Е. Цар. Вел-ва, братцкіе дружбы в ив. И того жъ числа наъ города Вел-номъ, велъщ они графы Абер- скусъ Контрерасъ въ городъ Прагу стеръ Бурхъ Игнатіюсъ Мартиничь про пріфадъ ихъ посланниковъ наві-

чать со всакою честью и провожать Октабря въ 11 мень отошли пославвиъ комисаромъ, в кореты подъ вики отъ города Шлана полчетверты инхъ посланниковъ и подъ встхъ мили; и какъ булутъ отъ города Прапосолских в людей полводы прислади, га за поливли, прівхали къ нимъ -имиф сивая справод в прага и стоя прага ставотот стави оди насто в со всякою достойною честью, в за то чекъ, да прежней компсаръ Франчиихъ пріятство они посланники виъ скусъ Контрерасъ и говориль пографонъ Оберстеръ Берху и Игна- слапникомъ ковалеръ Яганъ: притіюсу Мартыничю съ товарыщи кла- слалъ де его изъ города Праги державецъ Аберстеръ буркъграфъ съ И Октября въ 8 день ношли по- товарыщи къ нимъ Цар. Вел-ва послапники и чеобще ил себота Праст станникоми и воздал ихи спросить о въ коретехъ и всв посолскіе люди здоровью и въ приставых у нихъ ит рыдванахъ и ворхани. И того жъ посланняковъ вседля быть ему жъ числа стояли въ гороль Коноль от-ковелеру Ягану Фаленчку и кореты шедъ отъ мыстечка Савостьберхъ съ нимъ подъ нихъ прислалъ свои. полторы мяли. Октября въ 9 день И послачники ему Ягану говорили: стован посланники въ мъстечкъ Ба- на вріятствъ державца бурграфа съ севберхъ графа фовъ-Ссизендоръ от- товарыща клаваемся, что прислывъ шедъ отъ городна Комоды три мили. его казалера Ягана встритить ихъ и Того жъ числа стояля въ городъ о здоровью спросить и кореты свои Лоунь отпедь отъ мыстечка Басен-подъ пихъ прислали. И того жъ чиберхъ милю. Октября въ 10 день сла посленники въ техъ коротахъ прівхаль къ посланникомъ изъ горо- повхали въ городъ въ Прагу, а прежда Праги ковалеръ Венсинъ Хребец- віе комисары вхали передъ послацкій в говориль посланвикомъ: при- наки верхами; а какъ или черезъ гослади де его изъ города Праги Цес. родъ Прагу и у городовыхъ воротъ Вел-на графы державецъ Аберотеръ стояли салдаты съ ружьемъ; и по-

ровью; и на пріятствю ихъ держав- лекой

ставили посланивить въ городъ Пра-излъ какъ онъ шли въ городъ Прагв на дворъ, гдъ иныхъ государствъ гу, Ягана Филичека да комисаровъ пословъ и пославниковъ ставятъ. А Поуля Петеръ фонъ-Сагета, да Данива столомъ посланниковъ и дворянъ ла Венсиля фолъ (sic) Реферта съ коподчивали комисары, которые ихъ ретами и подводы, и говорили они до Праги провожали, съ великою посланникомъ, что велено ихъ Цар. Вел-ва пославниковъ ему, Ягану, про-Октибря въ 12 день пріважали къ водить съ графовою коротою до рупосланникомъ державцы города Пра- бежа Ческой земли, а имъ комисаги графы Коробрать, да Колашъ, да ромъ до рубежа Моравской земли. И баронъ Шаблецкій, товарыщя дер-пошля посланняки вяъ полатъ въ кожавца бурграфа Аберстета в говори- реты, и баровъ Шаблецкой проволи пославникомъ: для В. Г-ря вашего, двяъ ихъ до коретъ и говорвяъ имъ: Е. Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю ихъ, къ чтобъ имъ, Цар. Вел-ва послания-Е. Цес. Вел-ву, братцкіе дружбы в комъ, на него не покручинится, что любви пріжхали они графы въ нинъ, не проводилъ ихъ до рубежа Морав-Цар. Вел-ва, посланникомъ, челомъ ской вемли, для того что Цес. де ударить и спросить о ихъ здоровьт и Вел-ва дело великое прилучилося, какъ ихъ приняли комисары Цес. и вкоторой де человъкъ великой и Вел-ва на граняців и провожали до бляжней Цес. Вел-ву изміниль, и Праги со всякою ль достойною че-того де ради двла ему вхать съ стью? И столникъ Петръ Ивановичь ними не возможно; а ссть ли бы и дьякъ Яковъ говорилъ имъ, гра- де не такое великое госуларственфомъ: что для братцкіе дружбы в ное дівло прилучилося и ему было любва В. Г-ра нашего, Е. Цар. проводить ахъ Цар. Вел-ва послав-Вел-ва, съ В. Г-ремъ ихъ, съ Е. Цес. никовъ до границы Моравскіе ве-Вел-вомъ, прівхаля они графы въ мли. И посланники у него справимъ посланникомъ спросвть о здо-шивали: кто имянемъ которой вечеловъкъ пзивниль Пес. довъ Абейстеръ Бурка графа съ то- Вел-ву и что его изивна? И опъ воварыщи они влаваются. И прислади славникомъ сказалъ, что викоторытв графы къ восланнякомъ съ роз- ин мърами объявить ему нынъ ве ными красными питьями; я послан- мочно, а вскор'в де будете о томъ въвики людей ихъ, которые отъ нихъ дать. И челомъ ударя пославникомъ съ питьемъ присланы были, дарили повхалъ съ двора; а посланники изъ ефинкани. И Октября въ 13 день Праги побхали къ Ввив; и тотъ приприсламъ держанецъ бурграфъ къ ставъ Яганъ Филичекъ, которой попосланянкомъ товарыща своего ба- слапниковъ встречалъ, проводелъ рова Шаблецкого в говорилъ выъ: вхъ до Ческой границы в, человъ прівхаль де онъ въ начъ, Цар. ударя имъ посланникомъ, повхаль Вел-ва, посланникомъ, челомъ уда- съ тъна держанцовыми корстани въ рать и проводить ихъ, какъ они, городъ, въ которыхъ вывхали по-Цар. Вел-ва посланники, по-блутъ сланники изъ города Прага; а у коизъ Праги къ Вънъ. Да въ тожъ инсаровъ, которымъ провожать повремя прислажь державенъ бурграфъ сланинковъ, изготовлены иные корепрежнего пристава, которой прини-ты; и посланиями вътбуъ коретауъ порхади въ Врир. И отшель отъ та; и чтобъ онъ на нихъ не поди-Прага четыро мала, стояли въ горо- валъ. И повхала въ городъ въ его дъ Мережбрудъ. Октября въ 14 день коретъ; а сидъль онъ державецъ въ стояли пославники въ городъ Колинь, кореть ниже ихъ пославниковъ и отшель оть городка Мережбруль три проводиль ихъ и из полаты; а какъ мили. Того жъ числа стояли въ горо- въ городъ фхали посланники, и въ то дъ Чесловль, отшедъ отъ городка Ко- время стояли у воротъ свядаты съ лины двв мили. Октября въ 15 день ружьемъ. И приходили на дворъ къ стовив въместечке Эбервъ, отшель посланникомъ того города Знаймы отъ городка Чеславля три мили. Ок- бурицстры и ратманы челомъ удатября въ 16 день стояли въ местечке рить, и спрашивали ихъ о здоровье и Стекинъ, графа Ягана Букова, отшедъ принесли за ними розвыхъ красныхъ отъ мъстечка Эбернъ полъ 4 мили. питей. И послаиники вмъ говорили: Октября въ 17 день стояли послания- что для В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, братцки въ городъ Иглы, Моравской земли, віс дружбы и любви съ В. Г-ремъ отшедъ отъ мъстечка Стекния полъ ихъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, прашли третьи мили. Октября въ 18 день они бурмистры и ратманы къ шимъ въ деревив Поуличь, генерала Зюзи, сланники пиъ кланяются; а твъъ лючетверты маля.

Октября въ 20 день отошле послав- ефинками. ники отъ деревни Поуличь двъ мили, И того жъ числа пріблаль изъ и до города Зваймы за полинли Въны отъ Цес. Вел-ва ихъ повстретнаъ ихъ того города держа- славинчей приставъ Лаврентей Ковецъ, графъ Карлъ фонъ-Торенъ, и ръдьевъ на лесять миль отъ Въны и говорилъ виъ: для В. Г-ря вашего, Е. говорилъ посланиняюмъ: В. Г-ря Ца-Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю вхъ, къ Е. ри и В. Князя Алексъя Михайло-Цес. Вел-ву, братције дружбът и лю- вача, всез Великія и Малыя и Бълыя бви прівхаль онъ державець ихъ, Росів Самодержца в многахъ госу-Цар. Вел-ва, пославниковъ встратить дарствъ и земель, восточныхъ, и заи о здоровью спросить; и чтобъ изво-падныхъ и съверныхъ Отчича, и Дъдван они послениями въ городъ бхать двиа, и Наследника, и Государя и въ коретв его и стоять бы у него жъ Обладателя ихъ посланниковъ В: Г. ва дворъ. И послаинени ему держав- ихъ, Е. Цес. Вел-во, велълъ спросить цу говорили: что онъ прівхаль вхъ о здоровью и по указу де Цес. Вел-ва встрътить для В. Г-ря якъ, Е. Цар. вельно ему Лаврентью икъ, Цар. Вел-ва, братцкіе дружбы и любви съ Вел-ва, посланняковъ, принять и въ В. Г-ремъ наъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ. приставъхъ у нихъ быть, и корсты и за пріятство его державца они по- подъ нихъ, посланняковъ, съ нимъ у него державда стоять имъ не воз-ему говорили: В. Г-рю ихъ Леопол-П. Д. С. т. 1у.

стояли въ деревив Хлистовъ, графа посланникомъ повлонится, и о вдо-Гуравая, отшедъ отъ города Иглы ровыв спросять и принесли прасныхъ три мыли. Октября въ 19 день стояли питей, и за ту ихъ доброту они поотшедъ отъ деревия Ханстовы полъ дей, которые пришли отъ инхъ оъ питьемъ, столинкъ Петръ дарилъ

сланники челомъ бъютъ; а на дворъ изъ Въны присланы. И посланники можно, потому что съ пими много- дусу Цесарю Римскому и иныхъ, Е. людно и ему будеть отъ того тъспо- Цес. Вел-ву, на милости егов осудар-

Digitized by Google

шедъ отъ Шторкраулъдав мили.

свей челомъ быотъ, что для В. Г-ря Г-ря, Е. Цар. Вел-ва профикіе премъ вашего Царя в В. Киави Алексви своего пріводу въ Віну. И того жъ Михайловича, всев Великія и Мальія числа В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ра, граи Бъльня Росін Свиодержца и мно- моту вробожую посылали послангихъ государствъ и вемель, восточ-инки съ толивчонъ съ Яковемъ ныхъ, в западныхъ в съверныхъ Эглинымъ съ водхожева стану, а Отчича, и Дідича, и Наслідника, и приставъ Лавровлей Корільсвъ съ Государя и Обладателя, Е. Цар. нимъ же вздиль из Ввау. И того жъ Вел-ва, братције дружбът в любва числа прівхаль изъ Въны из поваволиль В. Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, сланникомъ приставъ Леврентей Копривлеть его, ковалера Лаврентья, о рёльевъ съ толиачомъ съ Яковонъ вдоровью мять спросить и кореты Эглинымъ и говориль вить посличнодъ нехъ посланниковъ съ немъ некомъ: В. Г-ря вашего, Е. Цар. прислать изволиль. И после того Вел-не, приважую грамоту показыпошли посланники за столъ, а под-валъ онъ Цес. Вел-ва канцлеру в энвали ихъ державецъ графъ Карлъ думнымъ людемъ, и Рамского де гои комисаръ Лаврентей; а сидвин они суларства канцлеръ высвотри тое ва столомъ ниже ихъ пославниковъ. В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, про-Октябра въ 21 день повхван по-въжую граноту изевстнать о тонъ слешники изъ города Знаймы иъ Вънъ Цес. Всл-ву, и Цес. де Всл-во укав стояля въ ивстечкв Гонтошторев, залъ ему приставу вхать из имив отшель оть города Знаймы пол-посланняюмъ тотчасъ, в спросять о третьи мили. Того жъ числа отшедъ ихъ ядоровью и бхать съ ними въ отъ Гонтошторов полторы имли, Въну, а съ коретими съ вными стоям нь містечкі Голбрунь. Октя- встрізтить их в уназель глі и иныхбря въ 22 день стояли въ ивотечив пословъ принамають. Да Цес. жъ Чтокрауль, отшель отъ Голбруна двв де Вел-во велвль имъ Цер. Вел-ва мели. Того жъ числа стояли въ мъ послананкомъ сказать, что будетъ стечив Лингенъ Эйверсторов, от- у Е. Цес. Вел-ва вавтра номедія и чтобъ де Цар. Вел-на посланиями Октябра въ 23 день приставъ Ла- изволные быть на той комедія, а на врентей Корваневъ посланнякомъ го- той де номедія будеть Цес. и Цесавориль, чтобъ они В. Г-ря, Е. Цар. ревино Вел-во; а тякой де комедів не Вел-ва грамоту провожую послади съ бывало со сто латъ въ Вана и ни нимъ въ Вћиу в велели бы показать въ которыхъ государствахъ такой тое В. Г-ря грамоту нанелеру Рам-комедін не бынало; а гдв стоять нив. спого государства для того, чтобъ де Цар. Вел-ва посленивкомъ на тей ему канплеру подлинию было издомо комедін, и Цес. де Вел-во указаль про нихъ, Цар. Вел-ва, послания- вновь ниъ мъсто устроить графу. ковъ, какъ оня въ той грамот В. что никоторымъ пословъ прежъ Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, написаны; и того не бывало; а указаль де виъ Цес. де Вел-но укажетъ нъъ съ та- Цар. Вел-на послениямомъ быть на кою честью в принати, а прежде сего комедів. Цес. Вел-во для братције которые Цар. Вел-ва пославиями бы- дружбы и любии В. Г-ря ихъ, В. Цар. вали въ Вън у Цес. Вел-ва, и тъ де Вел-ва, а ихъ посланиямовъ жалуя. всь посылывали жъ грамоты В. И посланиим Цес. Вел-ву вельли

бить челонь, что указаль ихъ пра-грентей Корвльевь сплвлы ниже ихъ; нать въ Въну вскоръ и изволель имъ а въ иныхъ коретахъ сидъли двобыть назавтрее на комедін Е. Цес. ране и вов, В. Г-ря, посолокіе люди; Вел-ва, в вельдъ ещу приставу, о а людя ихъ вхали верхами. А какъ товъ Цес: Вел-ву извъстить, что не посленники вхали въ городъ, и у говидъть Е. Цес. Вел-ве очей и не родовыхъ воротъ стоям салдаты съ отправи посолства, какъ виъ отъ ружьенъ, и у несолского двора сто-В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, указано, яли жъ салдатъ человъкъ съ дватбыть вив на той комедін не возмож- цать. И какъ пославники прівхали но, и чтобъ о томъ В. Г. ихъ, Е. на дворъ и приставъ Лаврентей Ко-Цес. Всл-во, гитву своего на шихъ ръзьевъ подчивалъ ихъ на столомъ не подержаль. И приставъ виъ по- и всехъ, В. Г-ри, посолскихъ людей. славивномъ сказалъ, что о томъ о И Октабра въ 24 день пріфхалъ всемъ онъ извъститъ В. Г-рю, Е. къ посланивномъ приставъ Лаврен-Цес. Вел-ву. И того жъ числа по- тей и говорилъ: наказывали де они сланиями побхали въ Вену, и какъ Цер. Вел-ва послениими съ немъ къ будуть отъ Ввиы за полинан, встре-дуннымъ людемъ, а дунные бъ люди тили ихъ посланищиевъ ковалеръ по донесли до Цес. Вел-ва, что на коуказу Цес. Вел-ва съ коретами, и медін Цес. Вел-ва быть не вовможно, говорыть инъ посленияномъ при- не выдавь преже его государскихъ ставъ Лаврентей Корвльевъ рвчь: очей в не отправя отъ В. Г-ря, отъ В. Г-ря Царя в В. Князя Алоксівя Е. Цар. Вел-ва, посолотва В. Пес. Михайловича, всез Великія в Мальія Вел-ву; и ближніе де люди Цес. в Бъльм Росів Самодержца и мно- Вел-ва о томъ допосили, и Цес. де гихъ государствъ и земель, восточ- Вел-во велълъ виъ пославникомъ ныхъ, и западныхъ и съверныхъ От- свачать: для братций дружбы и любчича, и Дъдича, и Наолъдника. и Го- ви В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, сударя и Обладателя, Е. Цар. Вел-ва, вельять имъ, посланивкомъ, быть яхъ посланенковъ, столенка в на- на комедів своей Цес. Вел-во, а ивствика Боровского Петра Ивано- глв имъ посланивкомъ на комедін инче Потенкина де дъяка Якова Чер-будетъ стоять. и по указу де Цес. цова, В. Г. ихъ Леополдусъ Це-Вел-ва устроено меото имъ вповь, сарь Рамскій, Е. Цес. Вел-во, вельдъ что никоторымъ посламъ того не ваъ встратить и принять сму, Лев- бывало. И для де ваъ Цар. Вел-ва рештью Корвльеву; а прислано де посланинковъ указалъ Цес. Всл-во подъ некъ постанниковъ и почт ни комети считать сеер престо већаъ В. Г-ря посраскихъ людей вновь скрытое, чтобъ выв послансемь коретъ; и описъ посланием и никомъ Е. Цес. Вел-ва было не вивсь посолскіе моди въ техъ коро- деть. А будеть до Цесарь и Цесаротахъ изволяли вхать въ Въну, а вино Вел-во на той комедін и оттого дворъ гав имъ, пославияномъ, сто-де В. Г-ря, Е. Цэр. Вел-ва, двлу поать, готовъ. И столивкъ Петръ Ива-рухи, что будутъ сен на комедів, и новичь и дьякъ Яковъ в всв В. Г-ря посолству спочы никакие не будеть; посоленіе люди побхали въ В'яну въ в указалъ де янъ Цес. Вел-во быть твиъ коретакъ; въ первой кореть на той комедін, жалуючи ихъ, пеовдъле послемняти, а приставъ Лав- сланивковъ; а такой де номедів на

бить челомъ, а съ немя виталесь.

въ которомъ государства не бывало; исто пив, посланивкомъ, средв пов приследъ де къ нимъ Цес. Вел-во латы высокое, ступеній болин десятри книги печатныхъ, а въ твхъ ти до верхнего мосту, и около перивингахъ о той комедін напечатано, ла были зділаны, и обито коврами каміе на ней будуть притчи. И по- гдв пославники стояли; а Цес. и Цеславники овасаясь на себя гивьу саревина Вел-ва ивсто вделано было Цес. Вел-ва и чтобъ каной порухи саженяхъ въ авухъ отъ того мъста, оттого не учинилося В. Г-ря, Е. Цар. а около Цес. Вел-ва мъста съ верху Вел-ва, авлу, повхван на тос комедію и съ сторонъ досками было накрыи всв. В. Г-ря, посолскіе люди, въ то, а сверхъ досокъ ничемъ былокоретахъ. И какъ прітхами послан- не обито и ожна были на томъ Ценики на комедію и вышля язъ по- сарскомъ містів не боливе, чтобъ ретъ, встръчали ихъ графы фонъ- было Цес. Вел-ву видъть въ послан-Пуной да фонъ-Алтамъ и говорили никомъ тайнымъ обычаемъ. А была ниъ: В. де Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, та конедія девать часовъ, а людей всявль имъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва было въ той вомедін убрано въ нать песланняковъ встратить. И по- нлатью въ золотномъ и въ бархатсланивии циъ графомъ говорили: номъ по Греческому и по Римскому В. Г-ря ихъ, Е. Цес. Вел-ва, на ми- древнему строю человъкъ съ двъстъ лости его государской челомъ быотъ. в болши. А около Цес. Вел-ва мъстъ И какъ пришли посланвики къ лве- и но исей полатъ и на перилахъ, коремъ той молаты, где будеть коме-торые въ той полате водле степъ дія, отрътня ніхъ посланциновъ завлавы, многомодно было безмірближніц люди Цес. Вол-ва грифы но. А какъ та кошедія першилеся, фонъ-Брандиоъ да фонъ-Монларъ я прислалъ Цес. Всл-во ближнего своговорвав: В. де Г. няъ, Е. Цес. его человъка графа Ягана Фредери-Вел-во, указалъ виъ графомъ ихъ по- куса и гонорилъ овъ: Цес. де Вел-во сланивковъ встрътить. И на Цесар- велълъ ихъ Цар. Вел-ва посланияскомъ жалованье вельли посланники ковъ с эдоровью спросить и какова де комедія ниъ поназвляєь? И пославни-И какъ-вошли посланники въ по- ки ему графу говорили: В. Г-ря вхълату гав быть комедія в пришли къ Е. Цес. Вел-ва на милости, что потому місту гдів наготовлено ими жаловаль, велівль няв спросить о стоять, и у того мъстя у лъсницы здоровыв вельлю бить челомъ и костоить графъ Яганъ Фредерикусъ медію похваляли. А какъ пошли поя гонорялъ посланвикомъ: по указу слацинки връ комедін, провожали ле Цес. Вел-ва атровиъ то місто виъ шхъ тіжъ графы до кореты. И попосланниковъ онъ, графъ Яганъ сланники говорили твиъ графомъ, Фредерекусъ, изволте де мттить. И которые ихъ провожали, селель праставъ Лаврентей пошелъ съ по- Цес. Вел-ву на его государской висланиями и со вовин, В. Г-ря, по- лости бить челомъ, что на той комесолекими людии и сталв на томъ мъ- дін вельль имъ посланникомъ быть, сть; а тотъ графъ, поторой у мъста на которой Е. Цес. и Цесаревиноихъ встречалъ, и поставивъ около Вел-во изволиле сами быть. И после мъста протованщиковъ, пошель къ того приставъ скавываль послания-Цес. Вел-ву. А устросно было то конъ, какъ де пошли Цес. и Цесаревипо Вел-во изъ комедів, и вышедъ до того походу Пес. Всл-ву на мочно. де столав укрывся на двор'в и смо- потому что олени двије и кабановъ и тръли ихъ послачинковъ.

носланиния къ Цесаревымъ дум- де твяъ кабановъ и дикихъ оленей и Цес. Вел-ву о ихъ государскихъ новъ колетъ самъ и ближије его люобщихъ великихъ дълъхъ, и они бъ ди на лошадихъ копьями короткими до Цес. Вел-на довесля, чтобъ Е. в изъ пищилей стриляють. Цес. Вел-во вельдъ имъ быть у себя И Нопбри въ 1 день прівхаль ил виъ: что наказывали до ови Цар. имъ Цар. Вел-ва посланиямомъ ска-Вел-ва послаиники съ нвиъ къ дум- зать, что Цес. Вел-во изъ походу Цес. Вел-ва вскоръ; и думные люди посланиямомъ, быть у себя на поселптить въ походъ, а изъ походу де Вел-ва вныхъ Госудорей пословъ и толко бъ въ тотъ день и въ то время, людей, что у Цесареввна Вел-ва амъ какъ они будутъ у Цес. Вел-ва на посланникомъ чаять быть же и очи Цес. Вел-ва онъ скажетъ.

ныхъ звърей много взъ двинахъ И Октара въ 25 день приказывали месть загнаны въ осокъ и берегугъ нымъ людемъ съ приставомъ съ явыхъ зверей въ томъ осоку многие Корвльевымъ, что люди; и какъ де Цес. и Цесаревино приславы они отъ В. Г-ря, отъ Е. Вел-во придутъ въ тотъ осокъ, и Е. Цар. Вел-ва, иъ В. Г-рю няъ иъ Е. де Цес. Вел-во ташатся, такъ каба-

вскорф. И Октября въ 26 день прі- пославивкомъ приставъ Лаврентей ткалъ къ посланникомъ приставъ Корталевъ и говорилъ: приказывали Лаврентей Корваьевъ и говорнав де съвния думные люди, а велвли нымъ людемъ, чтобъ виъ быть у пришолъ и указалъ виъ, Цар. Вел-ва вельм выв пославникомъ сказать, стив в вильть его Цес. Вел-ва очи что де Цес. Вел-ва очей виъ послан- Ноября въ 2 девь; а какъ де они поникомъ вилъть вскоръ не мочно, по- сланники у Цес. Вел-ва на посолствъ тому, что извольять ныив Цес. Вел-во будуть, и въ то времи у Е. Цес. Цес. Всл-во будеть въ Въну Октабря посланнивовъ и гонцовъ не будеть. въ 31 день; а указалъ де Цес. Вел-во И пославники приставу говорили, ямъ пославивкомъ быть у себя что они у Цес. Вел-ва на посолствъ Ноября въ 2 день. И посланняки быть готовы и очи его видъть. приставу говорван, что они у Цес. Да приставъ же пославникомъ го-Вел-ва на посолствъ быть готовы, ворилъ: слышелъ де онъ у бляжнихъ посолстве ньых в Государей пословъ, ее видеть; да пе покручиньтеся де пославниковъ и гонцовъ небыло. И Цар. Вел-ва посланники, поволте сеприставъ виъ посланянкомъ ска- бя о томъ доложить отъ В. Г-ря вашеваль, что о томъ ближениъ люденъ го и отъ В. Г-рыни Царицы отъ ихъ Цар. Вел-ва рвчь какая наказаноль Да приставъ же посланивкомъ го- вамъ говорить Цесаревину Вел-ву? А вориль: ближніе люди Цес. Всл-ва для де того отомъ вясъ и докладываю, вельне имъ, Цар. Вел-ва послания- какъ Цес. Вел-во съ ныявлянею комъ, сказать, чтобъ имъ о томъ не Клаудією Цесаревою бракъ воспріпокрученится, что вскоръ виз по- яли, в посль того отъ В. Г-ря вашеславинкомъ Цес. Всл-во очей своихъ го, отъ Е. Цар. Вел-ва, послы и повидъть не далъ; и то де учинвлось для сланнию къ Цес. Вел-ву ви бывали. его Цес. Всл-ва полоду, оставить бы- И-посланники: ему Лаврентыю говотомъ съ тобою и не возможно не Цес. Вел-ву влать, а нословъ и повидъвъ очей Цес. Вел-ва и не бывъ сланниковъ в говщовъ у Цес. Вел-ва у мего на посолствъ, а дла бретцкіе никого нынъшваго числа не будеть. дружбы и любви съ В. Г-ремъ на- И посланники къ Цес. Вел-ву пофшимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, Г-ря ва- кали на посолство, въ коретемъ; а шего, Е. Цес. Вел-ва, о чемъ воз- чашникъ и приставъ сидван съ можно объявинъ. Буде В. Г-рымя пинъ нъ одной коретъ, мине: изъ время будеть въ одной полать съ Княва Алексва Михайловича, всее Цес. Вел-вомъ, какъ ови пославники Великія и Малыя и Бъльм Ресім будутъ на посолствъ у Цес. Вел-ва, Самодержца и многихъ государствъ и В. Г-ра нашего, Цара и В. Княза и земель, восточныхъ, и западныхъ Алексва Михайловича, всез Великія в свверныхъ Отчича, и Дванча, и носточныхъ, в западныхъ и обвер- подьячей Иванъ Шанкинъ верхомъ; ныхъ Отчича, и Дфдича, и Наследии- а фхалъ передъ пославниками, а DUTS.

рван: дота было нанъ говорять о инкомъ геворили: изволте де нъ ваша, ее Цесаревино Вел-во, въ то посланинковъ. А В. Г-ря Царя в В. и Малыа в Бълыя Росія Самодерж-Наследияка, и Государя и Обладаца и многихъ государствъ в земель теля, Е. Цар. Вел-на, грамоту везъ ка, и Государя в Обладателя в отъ его дворяне и вст В. Г-ря посоложіе В. Г-ра, отъ Е. Цар. Вел-ва, супру-люди вхали въ корстахъ, а ополо ги, отъ В. Г-рына нашей, благовър- коретъ шли протезанилия. А какъ ные Царицы и В. Киагини Натальи пославники на Цесарской дворъ Кириловны, отъ ихъ Цар. Вел-ва, вхали, и въ то время отояли начал-В. Г-рын'в вашей Цесарев'в Клаудів ные люди в салдаты съ ружьемъ, в рвчь о поваравленін будуть гово- съ знамены и съ барабаны въ стров на Цесарсковъ дворъ, человъкъ съ И Новбря въ 2 день прівхали къ триста. И прівхали пославники ва посланнякомъ отъ Цес. Вел-ва чапь- Цесарской дворъ въ крылку и, выникъ баронъ Неколай Паревицыяъ шедъ воъ кореты, пошли къ Цесаи всего Рамского госудорства кова-рю, а грамоту В. Г-ря, Е. Цар. леръ да приставъ Лапрентей Борбль-Вел-ва, несъ передъ досланиями евъ и говорили: В. де Г. ихъ, Е. Цес. подьячей Иванъ Шапкинъ, и двера-Вол-во, указалъ имъ В. Г-ря Е. Цар. ие, и нев В. Г-ря посолские люди, и Вел-ва послемникомъ быть у себя на чашникъ. Паравивалить и приставъ посомств'я вынічанняго числа в ви- шли передъ посланичка жъ; и ма лить Е. Цес. Вел-за очи и присладь прынци у первые нелаты астринодъ нихъ посленииковъ и подъ дво- телъ ихъ посленииковъ и вршаловъ рянъ и подо всехъ Государевыхъ и думной ближней человень грасъ носолекихъ людей четыре кореты. Петинъ. Во второй стрвив въ дру-И послевения выть говорили: у В. гой полать истрытиль тоть же мар-Г-ря ихъ, у Е. Цес. Вел-ва, на посел-изалокъ графъ Потвиъ и говорилъ стив они быть вынъ готовы, тол посленниковъ: по указу Дес. Вел-не кобъвътотъ день въто время шаыхъ нелвио ему быть вивото болшого Государей пословъ и посланивновъ дворецкого фирста Лобковача, пои гонцовъ у Цес. Вел-ва не было. тому де, онъ вхъ Цар. Вел-ва не-И чашивкъ и приставъ имъ послан-]сланивновъ иъ другорядъ и встръ-

никъ великой и первой думной че- графъ Киниксекъ, которой посланловить графъ Ланберкъ встритиль никовъ Цесирю объявляль, стоялую вкъ въ третьей полать. И говорили по левую сторову. встръшния посланникомъ: В. де И посланники пришедъ къ Це Г. ихъ Леополдусъ Цесарь Ран-Вел-ву по блиску, отъ В. Г-ря Цера своеге В. Г-ра вашего, Е. Цар. всев Великів и Малыя и Бълыя Ровыть говорили: В. Г-рю ихъ Леопол- Авдича, и Наследника, и Госудеря дусу Цесарю Рамскому и мныхъ, Е. и Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ву, на милости его госу-В. Г-рю Леополдусу Цесарю Римихъ стретить блажиниъ своимъ столинкъ и намесникъ Боровской и думенить людямъ. И съ вими Петръ Ивановичь Потемкинъ, а страшинками виталися и пошле на мольма: «Боге въ Троица сланимого Цес. Вел-ву, а встрашники шли пе- индостію В. Г. Ц. в В. Ки. Алексвії редъ ними. А какъ пришли послан- Михайловичь, всеа Великія и Мавъни передъ Цесаря и Цес. Вел-но лыя и Бълыя Росіи Самодержецъ». въ то время стояль на своемъ Це- И по твхъ мізсть просарекомъ месте, у стола подле говоря сталъ дла того, что Цесарь креслъ, а столъ покрытъ алтаба-противъ именованія В. Г-ря Е. сомъ; и надъ м'ястомъ его Цесар- Дар. Вел-ва пилапы не снялъ; и госкимъ накрыто такимъ же алтаба- ворялъ столникъ Петръ Цесарю: сомъ. По правую сторону Цесаря которые послы и посланники и гонстояли ближніе его думные люди и цы посылываны отъ В. Г-рей Цаканцаеры: графъ Ланберхъ, болиой рей в В. Квязей Російскихъ, отъ коморникъ и думной Е. Цес. Вел-ва предвовъ В. Г-ря изшего, тако жъ ближней самой человінь, графъ Зп. в отъ Е. Цар. Вел-на отца блажензендоръ президентъ, ближней Е. ные памяти отъ В. Г-ря Царя в В. Цес. Вел- на коморинкъ, графъ Мон- Княвя Мяхайла Осодоровича, всеа Ветекуволя, войсковой превиденть и ликія Росів Самодержив, отъ Е. генераль болной, дворенкой Цеса- Цар. Вел-ва вашего Цес. Вел-ва, къ ревина Вел-ва, болиой и думной че-предкомъ В. Г-ремъ въ Цесаромъ ловъкъ Дитриштевиъ, Фиротъ (sic) Римскимъ, и какъ были вашего Шварценберхъ, превидентъ и дум- Цес. Вел-ва у отца Фердинандуса ной Римского госудерства, коню- Цесара у Е. Цес. Вел-ва В. Г-ри влей болшой графъ Дисристенъ, нашего Е. Цар. Вел-ва посланники канилеръ болшой Е. Цес. Вел-ва Иванъ Баклановской да дьякъ Иванъ Окоръ, канцлеръ Ческого королев-Махайловъ в какъ отъ Цар. Вел-ва отва графъ Ностичь, графъ Авгу-поклонъ и посолетво правили, и стипъ Белештениъ и капитанъ Е. Цес. Вел-во въ то время котя былъ **Цес. Вел-ва надъ протозанцика и боленъ, а стоялъ свявъ шляпу в** графъ в думвой человъкъ Дераталъ. Цар. Вел-ва о эдоровью спрашавалъ

часть. Въ третей страча комор-А канадеръ Рамского государства

свій, Е. Цес. Вел-во, мобя брата в В. Князя Алексвя Михайловича, Вел-са, в вхъ пославниковъ жилуя сін Семодержца и многихъ госувельть ихъ Цар. Вел-ва послении- дарстиъ и земель, восточныхъ, и заковъ имъ встритить. И посланники падныхъ и сиверныхъ Отчича, и ларокой челомъ быетъ, что велвлъ скому и иныхъ правиль поклонъ

потому жъ стоя и снявъ шляну; а Цер. Вел-ва. И Цес. Вел-во тому жъ ваше Цсс. Вел-во В. Г-ря нашего, канцлеру велель пославникомъ го-Е. Цар. Вел-ва, къ пменованію шля- ворять, что передъ прежнеми і обыпы не сняля, я то ты В. Г. въ бра- зав вичего вхъ Цес. Вел-ва не убату своему къ В. Г-рю нашему, къ Е. вить также и вновь ничего не при-Цар. Всл-ву, оказуетеся не любовью. Саватъ и учинать ему обрасца ино-И после тов жъ речь говориль Це- го не возможно и прежинкъ Цесасарю переводчикъ Иванъ Госенцъ рей своего чину перемънить. И по цесарски и, какъ дошло до той столиякъ Петръ, стоя о томъ миого ръчи, какъ посланники Иванъ Ба- и видя что Цес. Вел-во въ томъ илановской и дьякъ Иванъ отъ В. склонности не учинить, поклонъ Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва покловъ в оть В. Г-ря отъ Е. Цар. Вел-ва в носолство правили отцу его Ферди-посолство Цес. Вел-ву правилъ, в нандусу Цесарю, и Цес. де Вел-во мольтав: въ то время хотя былъ в болевъ, а отовать сиявъ шанпу, и выслушавъ стію В. Г. Ц. и В. Ки. Алекскії Митов ръчь Леополдусъ Цесарь голо-хайловичь исеа Великія и Малыя и вою гораздо потрясъ и призванъ къ Бълыя Росін Самодержецъ, Московсебъ канцлера Римского государ-скій, Кіевскій, Владимерскій, Новгоства графа Кишиксека и велель по-родскій, Царь Казанскій, Царь Астасланникомъ говорить: что никогда раханскій, Царь Сибирскій, Государь де того не бывало, ни при кото-Псковскій и В. Кн. Смоленскій, Тверрыхъ Цар. Вел-ва посланникахъ, скій, Югорскій, Перискій Ватцкій, чтобъ въ то время снимать Цес. Болгарскій и иныхъ, Г. и В. Кя. Но-Вел-ву шляпу, какъ они пославники вагорода Назовскіе земля, Червигов-Вел-ва повлонъ и посолство Цес. скій, Бълоозерскій, Удорскій, Обдор-Вел-ву правять, толко де въ то вре-скій, Кондинскій, и всев стверныя мя шляпу снимаетъ Пес. Вел-во, страны Повелятель и Государь Иверкакъ о злоровът спрашиваетъ В. скіе земли, Карталинскихъ и Грузии-Г-ря вашего Е. Цар. Вел-ва, и ни скихъ Царей и Кабардинскіе земли, при отцъ де ого, славные памяти Черкаскихъ и Горскихъ Кназей и пря Фердинандуст третьемъ Цеса-иныхъ многихъ госудирствъ и верв Римскомъ при. Е. Цес. Вел-вв мель, восточныхъ, и западныхъ и свтого не бывало жъ. И столивкъ верныхъ Отчичь, и Дедичь, в На-Петръ Цес. Вел-ву говорилъ учтвво следивкъ, в Государь в Обладетель, и остерегателно, подступа къ нему ванъ Пресвътлъйшему и Велеможпо блиску: В. Г. Леополаусъ Це-ивинену В. Г-рю брату своему драмочно то учинить и вновь для брят- государствъ въ Немецкой вемав, го, Е. Цар. Вел-ва, и свять шляпу Кроатцкому

«Бога въ Тровцъ славимого милопа посолетвъ отъ Цар. скій, Резанскій, Ростовскій, Ярославсарь Римскій и иныхъ хотя бъ то-жайшену и любезпийшену, Леополдуго прежь сего и не бывало, а нынъ су, Божіею милостію избранному Цетебъ В. Г-рю, вашему Цес. Всл-ву, сарю Римскому, всегда Прибавителю цкіе аружбы и любви В. Г-ря наше-Венгерскому, Ческому, Далиатцкому Шлявовскому B протявъ писнованья брата свосго иныхъ, Королю Арцыирцуху Аулюбителивишего В. Г-ря нашего, Е. стрвискому, арцуку Бургунскому,

Бребанскому. Стеорскому, Крантен-ремель восточныхъ и западныхъ и скому, Кравнокому, Люцембурскому, съверныхъ Отчичь, в Дедичь, в На-Фуртенберскому, вынавіе и вижніе следникъ, и Государь и Обладатель, Milaoneromy, Каязю Maprosey Principle Бурганскому, Моронскому, вышийе и Цес. Вел-ву свою, Цар. Вел-ва, любинижніе земли Лаузницкому, Княжско- телную грамоту». И Цес. Вел-во граму графу Апшпурскому, Таролскому, моту В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва приналъ Фертскому, Кибурокому и Гортскому, самъ. И послъ того Цес. Вел-во при-Лантгрифу Олзаскому, Государю Вин-звавъ къ себъ канцлера Рамского дентмарскому, Портенавскому Смитцкому вельлъ свое Цар. Вел-ва здоровье сказати, а лустъ Цес. Вел-во ихъ посланниковъ ваше Цес. Вел-ва здоровье видъти». и дворянъ и всъхъ В. Г-ря посол-И поклонились Вел-ву по обычаю. И Цес. Вел-во И посланники и дворяне и все В. спрашивалъ о здоровъв В. Г-ря Е. Г-ря Е. Цар. Вел-ва посомские аюди у Цар. Вел-ва стоя и шляпу свявъ. И руки Цес. Вел-ва были. отолникъ Петръ говорялъ: «какъ оня А после того говорялъ столнякъ певхали отъ брата вашего отъ В.Г-ря Петръ Цесарю різчь: «Бога въ Трон-Царя и В. Князя Алексия Михайло-ца славвного вплостію В. Г. П. и В. вича честа Великія и Малыя и Билыя Ки. Алексий Михайловичь вста Ве-Росів Саводержца в многахъ госу-завія в Малыя и Белыя Росів Самодарствъ и земель восточныхъ и за- держедъ и многихъ государствъ и правыхъ и съверныхъ Отчича, и Дъ- земель, восточныхъ, и западныхъ и двча, и Наследника, и Государи и северныхъ Отчичь, и Дедичь, и На-Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-ва, и следникъ, и Государь и Обладатель. братъ вашъ В. Г. вхъ Е. Цар. Вел-во вамъ, брату своему Пресвътлъйшему на своихъ великихъ и преславныхъ в Велеможиващему, В. Г-рю Леополгосударствахъ Російского царствія дусу, Божісю милостію, Цесарю Рамдамъ Богъ въ добромъ здоровьв». А скому и иныхъ вельлъ говорить: Въ сказавъ нро вдоровье В. Г-ря Е. Цар. прошломъ вој 182 году Новбря въ 7 Вел-ва и подступи блиско къ Цес. день къ намъ, В. Г-рю, къ нашему Вел-ву и принявъ столникъ Петръ у Цар. Вел-ву въ любителной васъ дьяка у Якона В. Г-ря Царяи В. Князя брата нашего В. Г-ря, нашего Цес. Алексия Михайловича всса Великія Вел-ва, грамоти, которую подаль ная Малыя в Вълыя Росіи Самодержца шимъ Цар. Вел-ва думнымъ людемъ и многихъ государствъ и земель во- брата нашего славные памяти насточных в западных в свверных всевишего В. Г-ра Миханда Божіею Отчича, и Дедича, и Наследника, и милостію Короля Полского и В. Кн. Государя и Обладателя, Е. Цар. Литовского, Руского и иныхъ, Е. Кор. Вел-ва грамоту, подалъ Цес. Вел-ву Вел-ва резидентъ, Павелъ Михайло въ камкъ, а говорялъ: «В. Г. Ц. я В. Свидерской, столникъ Новгородцкой Ки. Алексъй Михайловичь всев Ве-дворянинъ покоевой, написано, въ анкія и Малыя п Бълыя Росія Само-Ікотороїі объявляето о воспріятія

Швабокому, Е. Цар. Вел-во, прислаль въ вамъ государства, брату своему къ В. Г-рю къ вашему в государства графа Киниксека и вепокловитесь в аблъ посланинкомъ говореть, что жапославники Цес. скихъ людей, вельлъ итить къ рукв.

лершевъ в многихъ государствъ п васъ брата нашего В. Г-ря вашего

росписавъ на двое.

Столевкъ Петръ говорялъ ръчь: и Мальта и Бъльта Росіи Самодер-Вел-ва

Цес. Вел-иа заковного брака съ лю-имену и любезивними Леонолдусу бителиватием вашем Г-рынею Кла- Цесарю Римскому и вныхъ велълъ удією, которой бракъ исполненіе говорить: Въдоно ванъ брату нашену свое за милосердіємъ Божівмъ вос-В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, чревъ прівнеть въ странв Стирін въ го-нашу, Цар. Вел-ва, любителиую грародь Грець, Октября 15 числа. И мы. моту, которая писана въ прошловъ В. Г., наше Цар. Вел-во, слътна про во 180 году нашего Цар. Вел-ва вашу, брата нашего Цес. Вел-ва о вос- чревъ посланного масора Павла Мепріятін законного брака радость, со невіюса къ вашену Цес. Вел-ву, что всего усердія нашего братцкого не междо нами В. Г-ренъ, нашинъ Цар. помелу радуемся и въ вашему Цес. Вел-вонъ, и братонъ нашинъ, слес-Вел-ву о вашент, брата вашего В. вые памяти наясиващимъ В. Г-ренъ Г-ря вашего Цес. Вел-ва, радоствомъ Миханломъ, Божіею милостію, Кевеселін повдравити послали послан-ролемъ Полскомъ и В. Кванемъ Липиковъ нашихъ столники и намъ-тонскимъ, Рускимъ и наыхъ, Е. Кор. свика Боровского Петра Ивановича Вел-вомъ, ссоры и войны за номощію Потемкина да дъяка Якова Чернцова Всемогущаго въ Тронцъ славниого в желаемъ вамъ, брату нашему В. Вога успокоевы и носолскими дого-Г-рю вашему Цес. Вел-ву, съ вашею, воры съ обоихъ стороиъ замирены в брата нашего Пресвътлъйшею Бо- братциая неждо нами обовыя, В. Г-ря, гомъ дарованиою, Цесаревою Клауді- дружба и любовь обновлена; тако жъ ею на вашихъ великихъ государ- и о наизрении общего всъхъ христіствахъ миоголетного здоровья, и сча- виъ непріятеля Турского Салтана и о сливого пребывавія, и всякого добра, наступлевів его на государство Кор. и надо встия вашими недруги побъ-Вел-ва Полского со многими силами ды и одолжий и впредъ въ наследие и о ввати Каменца Подолского, и карода вашего и чтобъ нежды насъ кую номочь мы, В. Г., наше Цар. обовыть В. Г-рей наша госудерская Вел-во, съ вмеви кристіянского, а не братцявя дружба и любовь часъ отъ по должности договоровъ, брату начасу всегла множилась и прибавля- шему, Е. Кор. Вел-ву, и государству лась, а не умалелась, а бусурманскіе Полскому вашими Цар. Вел-ва миогороды, види нашу государскую брат- численными ратными модын чиным ственную въчную дружбу и любовь в и отъ войны на государство Кор. соединеніе, были въ страхованіи». А Вел-ва промысловъ нашихъ, Цар. посл'в того рівчь говорили послания- Вел-ва, ратныхъ людей отпратили. ви о дълъхъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, напиаче жъ и до сого времяни задержаны, 88 чьомов окротом намъ, В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, «Божісю милостію В. Г. Ц. и В. Ки. брать нашъ славные намати В. Г. Алексъй Махайловичь, всев Великія Е. Кор. Вел-во, въ своихъ Кор. **ТЕМЕТЕЛЬНЕТ** жецъ и многихъ государствъ и зе- благодарствовалъ. И иъ наиъ В. мель, восточныхъ, в западныхъ в съ- Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, вы верныхъ Отчичь, и Дедичь, и На- братъ нашъ В. Г., ваше Цес. Вел-во, савдинкъ, и Государь и Обладатель, съ посленнымъ нашего Цар. Вел-ва вашъ, В. Г-рю, брату своему дражай- съ масоромъ съ Павломъ Меневі-

усовъ въ прошломъ во 182 году ствомъ Полскимъ перемирные до-Марта въ 15 день пискать, что ва-говоры, нынв о помочи новообраяше Цес. Вел-во войска вскустви- нову Королю Полскому, Е. Кор. мето великую часть на порубежье Вел-ву, свое государское намерение свое, къ Полов, посылаете в пре-приказать объявить своимъ Цес. овътавишему Королю и Полскому Вел-ва ближникъ дюдемъ въ отвъкоролевству союзствуете; и впредь тв; также и у нашихъ Цар. Вел-ва что къ тому двлу ваголъ предус-посленняють двль выслушать комотрите, тогда, противъ явамагося иу ваше Цес. Вел-во укажете». И двав, совыть свой вашему Цар. послы того вельнь Цесарь квицлеру Вел-ку, выи чрезъ посолство явное Квинксеку пославникомъ говорить: пространиве возвъстите. И ваше что В. Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, съ Цес. Вел-во послѣ отпуску того друговъ и съ братовъ своивъ съ нашего Цар. Вел-ва, вышенонану-В. Г-ремъ ихъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ того масора, и до сего времени не хочетъ быть въ братцкой дружбъ толко что чрезъ пославники свои и любви свыше того какъ были въ Цес. Вел-ва, но и чрезъ грамоту дружбъ, и любви и въ пріатной свою обсылки по се время учинить ссылив предви Е. Цес. Вел-ва, В. съ нами В. Г-ремъ, съ нашимъ Цар. Г-ри Цесари Римскіе съ предки Цар. Вел-вомъ, не изволили». Дъякъ Яковъ Вел-ва съ В. Г-ри Цари и В. Киязи говорвать різчь: «И въ прошломъ же Російскими, я какъ быль въ дружво 182 году Іюна въ 9 день къ бъ в любев в въ ссылкъ съ Е. Цар. намъ, В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-вомъ отепъ Е. Цес. Вел-ва, вы-Вел-ву писали нашего Цар. Вел-ва сокославные памяти В. Г. Фердибудучи на резиденціи въ Варшав'в нандусь третій, Цесарь Рамскій, н столинкъ и полковникъ Василей желаетъ Е. Цар. Вел-ву всякого Тлинивъ да переводчикъ Семенъ добра. Лаврецкой, что, после отшествія А носле того столижь Петръ оъ сего свъта въ оный въкъ срод-поднесъ Цес. Вел-ву въ даръхъ отъ вика вашего Цес. Вел-ва, обранъ себя саблю булатную, оправа сена норолевство Полское и на ве-ребреная золочена съ каменьемъ, ликое внажетво Литовское Гетианъ мъхъ соболей пластвиной, шесть великій корунной Якъ Сабежской, паръ соболей добрыхъ, веть гори по обраніи своємъ Річи Посно- востаєвой, два сорока горностаєвъ личой ниветь въру учинить въ кос-дължилить, месть итховъ былыхъ. тель на томъ, что ему съ окресны-И какъ Цес. Вел-ву столникъ ми всеми Г-рв, съ которыми у Петръ поднесъ саблю, и Цес. Вел-во преживать ихъ Г-рей учинены мир-приняль ее милостиво и вельлъ вые деговоры, а нашваче съ наши столянку Петру положить подав се-В. Г-ремъ, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ, бя и своего Цесарского мъста. Да тако жъ и съ вани В. Г-ремъ, ва- сынъ столника Петра Ивановича шинъ Цес. Вел-вомъ, тв договоры столникъ же Степавъ челомъ удадодержать. И вамъ бы брату на-рилъ Цес. Вел-ву сорокъ соболей, шему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, четыре пары соболей добрыхъ, въдая межды нами В. Г-ремъ, на- два сорока герноствевъ дъланыхъ,

шимъ Цар. Всл-вомъ. и королев- вожъ булатной оправной, четыре

цовъ ударилъ Цес. Вел-ву сорокъ лися в пошли въ полату иъ Цесасоболей, мъхъ горноствевой, пять ревину Вел-ву, а дворещкой шолъ мъховъ бъльихъ хрептовыхъ, пять передъ ними. А макъ посланиями мъховъ бъльихъ черевьихъ. И ве-принци въ Цесаревану Вел-ву въ полълъ Цес. Вел-во всъ тъ ихъ дары дату, и Цесарению Вел-во стовла въ класть передъ собою и вельдъ то время у креелъ на своемъ Цесарканцлеру Рамского государства гра-скомъ мъстъ; а надъ мъстомъ ее фу Киниксеку имъ посланникомъ покрыто алтабасомъ, а по объ стосказать, что Цес. Вел-во жалуетъ, роны Цесаревина Вел-ва стоили милостиво дары ихъ принимаетъ боярыни вдовы и девицы. И пои противъ тъхъ даровъ пожазуетъ сланника ръчь о поздравлении отъ Цес. Вел-во своимъ государскимъ В. Г-ря Царя и В. Киява Алексия жалованьемъ дарами. И после того Михайловича, всез Великія и Маканцлеръ Квинсекъ пославникомъ лыя и Бълыя Росіи Самодержца и говориль: В. де Г. Е. Цес. Вел-во иногихъ государствъ и вемель, водля братцию дружбы и любви В. сточныхъ, и западныхъ и съвер-Г-ря ихъ, Е. Цар. Вел-ва, а ихъ ныхъ Отчича, и Дъдича, и Наслъдпосланниковъ жалуя вельть виъ ника, и Государя и Обладателя, отъ видъть очи Цесаревина Вел-ва. И Е. Цар. Вел-ва, В. Г-ря Леополдуса Вел-ву, пошли изъ полаты въ Це- Вел-на, Цесаревъ Клаулів говорнаъ саревину Величеству въ вные по-|столникъ Петръ, а молылъ: «Бога латы. А встръщники, которые въ Тронцъ славимого милостію В. встръчали посланинковъ, какъ они Г. Ц. и В. Ки. Алексъй Михайшли къ Цес. Вел-ву, провожели ихъ ловичь, всеа Всликія и Мелья и Бъдо техъ местъ, где кто встречалъ. | лыя Росія Самодержецъ и многихъ

тваъ вхъ, въ съняхъ, дворецкой в Дъдичь, и Насавдивкъ, и Государь Дитрихштейнъ и Цесарева, пресъблаващая и ваяс- лусу, Божією милостію Цесарю Рим-Цар. Вел-ва пославниковъ, вельда емъ Цар. Вел-ва здоровъв возвъпославники ему дворецкому говоры- слыша В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, саря Римского и иныкъ, Е. Цес. Цес. Вел-ва, веселье счастливо и въ

-втва нививалоп синациорем съ,-неов сионя динивалоп схильтво вхфи челомъ ударя Цес. Цесаря Римского и шилахъ, Е. Цес. . И какъ будутъ посланники блис- госуларствъ и земель, восточныхъ, ко Цесаревниа Вел-ва полатъ, встръ- в западныхъ в съверныхъ Отчичь, болшой Цесаревина Вел-ва фирстъ и Обладатель прислалъ насъ своихъ говорнав: В. Цар. Вел-ва посланняковъ къ браде Г-ря вхъ Леополдуса Цесара ту своему, пресвътавишему и неле-Римского и иныхъ, Е. Цес. Вел-ва, можнийшему къ В. Г-рю Леополивишая В. Г-рыня ихъ, ардыдуце- скому и иныхъ, къ Е. Цес. Вел-ву са Клаудія Фелицыта, жалуя ихъ по братцкой дружбів и любан о сводворецкому своему фирсту стить, а его брата своего, В. Г-ря Дитрихштейну ихъ встретить. И Е. Цес. Вел-во, здоровье видети. И ли: В. Г-ря вашего, Леополдуса Це- о томъ, что у брата его В. Г-ра, Е. Вел-ва Цесаровъ В. Г-рынь вашей радоста совершилось, вельлъ чамъ Клаудів Фелицыть на шкъ Цесар-посланником в брату своему В. Г-рю, скомъ жаловань в челомъ быотъ. И Е. Цес. Вел-ву, о томъ его радостномъ веселів поэдравить и желаетъ падныхъ п ефверныхъ Отчича, и В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, брату Дъдича, и Наслъдника, и Государи своему В. Г-рю, Е. Цес. Вел-ву, съ в Обладателя, Е. Цар. Вел-ва супруваня Пресвытлыйшею В. Г-рынею га, В. Г-рыня наша благовырная Богомъ дарованною ему, Цесаревою Царица и В. Княгиня, Наталія Ки-Клаудією на вашихъ великихъ госу-риловна ванъ, Пресивтливіщей В. дарствахъ, многольтного здравія и Г-рынь Клаудів, вашему Цес. Вел-ну счасливого пребыванія и всякого вельда поклонитись и свое государдобра и впредъ нъ наследіе рода на-ское здоровье сказать, а mero». И поклонилнея Цесарев по Вел-ва здоровье видеть и васъ В. обычаю радовымъ поклономъ.

ровьв В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, стоя, клономъ. а гонорила: какъ вы повхали отъ И Цесарева спрашивала о вдо-В. Г-ря, вашего отъ Е. Цар. Вел-ва, ровь В. Г-рыни, благовърные Цаи В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, въ до-рицы и В. Княсиви, Наталів Кирибромъ на здоровью? И посланички довны, отступи отъ мъста своего съ говорили: «какъ они побхали отъ великимъ учтивствомъ, а говорила:

Г-рыню поздравить». И поклонилися И Цесарева спрашивала о здо- Цесаревъ по обычаю рядовымъ по-

В. Г-ря Царя и В. Князя Алексы какъ вы посланнями повхали отъ Мяхайловича, всеа Велякія в Малыя В. Г-ря вашего, отъ Е. Цар. Вел-ва, и Бъльтя Росіп Самодержца и мно- и сестра наша, В. Г-рыня ваша, благахъ государствъ и земель, восточ- говърная Царица и В. Княгиня Наныхъ, и западныхъ. и съверныхъ талія Кириловна въ добромъ ли здо-Отчича, и Дъдича, и Наследника, и ровъе? И столникъ Петръ говорилъ: Государя и Обладателя, отъ Е: «какъ они повхали отъ В. Г-ря Ца-Цар. Вел-ва, и В. Г. нашъ, Е. Цар. ря и В. Князя Алексъв Михайлови-Вся-во, на своихъ всликихъ и пре- ча, всез Великія и Малыя и Бълыя славныхъ государствахъ Російско-Росів Самодержца и многихъ госуго царствія даль Богь въ добромъ дарствъ в земель, восточныхъ в заадоровыв». И В. Г-ра Царя и В. Кия- падныхъ, и обвервыхъ Отчича, и вя Алексъя Михайловича, всеа Ве-Дъдича, и Наслъдника, в Государа ликія и Малыя и Бълыя Росіи Са- и Обладателя, отъ Е. Цар. Вел-на, модержца, и многихъ государствъ в В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, и земель, восточныхъ, и западныхъ супруга В. Г-рыня наша благовъри обвервых в Отчича, и Дъдича, и ная Царица и В. Киягийя Наталія Наслъдинка, и Государа и Облада-Кириловна далъ Богъ въ добромъ теля, Е. Цар. Вел-ва супруги, отъ здоровью». А какъ посланния по-В. Г-рыни благовърные Царицы в клонъ правили и о поздравления В. Княгини, Наталін Кириловны Це- рівчь отъ В. Г-ря, отъ Е. Цар. саревъ Клаудів покловъ правиль и Вел-ва, и отъ В. Г-рына, благовърръчь говорилъ столникъ же Петръ, ные Царицы и В. Княгани, Наталін а мольиль: «В. Г-ря нашего Царя и Кириловны Цесаревъ Клаудіъ стол-В. Князя Алексва Михайловича, викъ Петръ говорилъ, и Цесаревивсеа Великія и Малыя и Бълыя Ро- но Вел-во въ то время стояма и о сів Санодержца в многихъ госу- здоровью ихъ Цар. Вел-ва спрашидарствъ и земель, восточныхъ, п за- вала стоя жъ. И послы того Цеса-

рева канцлеру Рамского государ-|сланинковъ чашникъ Николай Цаства Киниксеку вельла говорить, равицыиъ и исего Римского госучто жалуетъ ихъ Цар. Вел-на по-дарства коналеръ да приставъ Лавсланивковъ Цесаренина Вел-во и рентей Корфльевъ. А какъ порхали всвхъ, В. Г-ра, посолскихълюдей въ посланники отъ Дес. Вел-на, същ всь, В. Г-ря, посолскіе люди у руки ца, къ которому прітхали на Цесар-Песаревана Вел-ва была.

Цесаревину Вел-ву челомъ ударилъ Николей Паравицынъ да пристевъ отъ себя въ даржкъ сорокъ собо- Лаврентей Корильевъ, а силван налей, да шесть паръ соболей доб- же посланивиовъ. Того жъ числа рыхъ, мьхъ горностаевой, шесть Цесарь присладъ къ посланивкомъ меховъ былыхъ. Сынъ его стол- съ столомъ чашинка барона Наконикъ же Степанъ челомъ ударалъ лая Паравицына и всего Рамского Цесаревъ Клаулів сорокъ соболей, государства ковалера.

рукъ. И посланивки и дворяне и въ корету у того жъ нижнего крылской дворъ; а въ коретъ съ вима А после того столнявъ Петръ силвля тоть же чашивкъ баронъ

да четыре пары добрыхъ соболей, И какъ посланники, и дворяще, шесть сороковъ горностаевъ дъла- и всъ Государевы посолскіе люди, ныхъ, четыре мъха бъльняхъ. Дьякъ 🐞 чашникъ и приставъ сълв за Яковъ Черицовъ челомъ удариль столъ; и чащимъ Паравицынъ, и Цесаревъ сорокъ соболей, мъхъ посланяния, и дворяне и исъ Госугорностаевой, пять м'яховъ бъльня ревы люди вставъ, пвли чашу, про хребтовыхъ, пять ифховъ бринкъ иноголфтиое здоровье В. Г.ря Царя черевынкъ. И Цесаревано Вел-во и В. Киязя Алексъя Михайловича, вельна все тв ихъ дары положить всеа Великія и Малыя и Бълыя Роподів кресль своихъ, у которыхъ сін Самодержца и многахъ госустолля, и велёла виъ посланвикомъ дарствъ и земель, восточныхъ, и заканцлеру Римского госудерства ска- падныхъ и северныхъ Отчача, и Дъдать, что тв вхъ дары Цесаревино дича, и Наследника, и Государи и Вел-во милостиво приниметь и Обладателя Е. Цар. Вел-ва; и про протвиъ техъ ихъ даровъ пожалу- Цес. Вел-ва здоровье; и про иноетъ, Цесаревино Вел-во, своими го-гольтное здоровье благовърныхъ сударскими дары. И пославиями че- Г-рей Царевичей: благоварного Г-ра ломъ ударя Цесаревниу Вел-ву по- Царевича и В. Князя Осодора Алешли изъ жолаты; а дворецкой са ксфевича, всез Великіа и Малыя и фирстъ Дитрахитейнъ, которой Бълба Росія; и благоверного Г-ря ихъ встратиль, до такъ же масть Царевича и В. Князя Іония Алепровожалъ. А которыни полаты исвеняча, всеа Великія и Малыя и шли пославники къ Цес. и Цесаре-Бълыя Росія; и благовърного Г-ря вину Вел-ву, и въ тъхъ полатахъ Царевича и В. Княза Петра Алестояли Цес. Вел-ва думные и иные коревича, всез Великія и Малыя и честные многіе люди и ковалеры; Бълыя Росін; я про многольтное да въ техъ же полатахъ и по крыл- здоровье В. Г-рыни, благоверные цу и по лъсницъ до нижнего прынца Царицы и В. Княгини, Наталін Кипо объ стеровы стояли протазан-риловны; и про здоровье В. Г-рыма щики, а до коретъ провожаль по- Цесаревы Клаудів. А покам'ясть повъ росходной квигв.

посланивномъ приставъ Лаврентей отпуска жъ. И посланвики съ при-Корвльевъ в говорилъ: прислали де ствромъ вринавывали иъ думнымъ иъ нямъ Цар. Вел-ва пославникомъ людемъ, чтобъ они донесли до Цес. Цес. Вел-ва думные люди, чтобъ они Вел-ва, а В. бъ Цес. Вел-во веприслади ил нимъ списокъ на Ла- лелъ имъ послачивномъ быть у тинскомъ языка съ грамоты В. Г-ря себя на двора и очи свои делъ Е. Цар. Вел-ва, которую В. Г-ра видіть; а послів того велівль вить грамоту подали Цесарто ови послан-обыть у думныхъ людей въ отвъвики будучи на посолствв. И по-тв, для того, какъ они посланиясланивки съ той В. Г-ря, Е. Цар. ки были у Е. Цес. Вел-ва на прі-Вел-ва, грамоты сявсокъ, каковъ виъ въдъ, и въ тотъ день пожаловалъ данъ изъ Посолского приказу на Ла-ихъ присладъ иъ иниъ съ столомъ, типскомъ языкв, пристану дали и на Е. Цес. Вел-ва жалованы комельна отвесть из думнымъ людемъ. Тятъ ему 1'-рю они посланиями че-И Ноября въ 5 день пославники съ ломъ ударить, а носяв того въ отприставонъ приказывали къ дум- вътъ оне быти съ думными людия нымъ люденъ, а они бъ, думные готовы. И Ноября въ 8 день прілюди, донесли до Цес. Вел-ва, чтобъ вкалъ къ посланникомъ пристивъ комъ быть у себя на дворъ и видъть они послачники къ думнымъ люсвои Цес. Вел-ва очи, а после того денъ съ нимъ наказывали, в онъ те -невель имъ быти у думныхъ людей вхъ рего думнымъ людемъ сказывъ отвътв. И пристевъ пославив- валъ, а думино люди допосили о вомъ говорияъ, что о томъ о всемъ томъ до Цес. Вел-ва и велели выъ сичшеть онъ Цес. Вол-на думнымъ посленникомъ сказать: указалъ де моденъ. И Ноября въ 6 день прі- Цес. Вел-во инъ посланникомъ быти вкавъ нь посманникомъ приставъ въ отвътв на своемъ Цесарскомъ Лаврентей Корвањевъ в говорилъ, дворв съ думными людии, а у себя что она ть икъ ръчи Цес. Вел-ва имъ посланникомъ быти не указалъ думиымъ людемъ сказывалъ, а дум- в очей свояхъ дать ведеть не извоные де люди допосили до Цес. Вел-ва лиль, потому, что и преже сего того и вельля имъ Цар. Вел-ва послан- не бывало, чтобъ Цар. Вел-ва попикомъ снавать: указвать де Цес. славникомъ у Г-рей ихъ, Цесарей

сланиями седван за столомъ, чаши откъть на скосмъ Цесарскомъ дворъ никъ Паравицынъ и приставъ Лав- съ думными людин, а у себя Цес. ревгей Корбльевъ, наже ахъ послан-Вел-во быть выъ пославинкомъ де никовъ сидъли и потчивали ихъ и указалъ и очей своихъ дать видёть вовхъ Государевыхъ людей. А во- не взволнать, вотому что и преже слв того чашвика и пристава и сего того не бывало, чтобъ Нар. встять Цес. Вел-ва людей, ноторые Вел-ва посланивномъ у Г-рей вкъ. были у посолевого стола, дарили Цесарей Римскихъ, быть многожды. пославники соболик и прыми водар- толко бывали по дважды, на прівадь ками; а что выть доно и то писано да на отпуски; и они де послашники потому жъ будутъ у Цес. Вел-ва и Ноября въ 4 день врівняваль къ очи его увидять въ другорядь на Цес. Вел-во вельять вить послания. Лаврентей и говорнять: о ченть де Вел-во быть выв посланнямомъ въ Римскихъ, быть многожды, толко

бывали по дважды на прівздв да ковъ, ін накая имъ честь и мелость на отпускъ; и оня де посланники его государская бываетъ. И привотому жъ будутъ у Цес. Вел-ва ставъ посланнякомъ говормаъ, что и очи его увидать вдругорядь на онь тв ихървчи скажеть думиымъ отпускъ жъ, а вновь обранца Цес. людемъ, а думные люди до Цес. Вел-Вел-ву учинить не возможно и пе- ва донесутъ. И Нолбря въ 10 день ремвинть того какъ преже сего прівхаль приставъ Лаврентей къ по-Цар. Вел-ва пославникомъ быва- сланиякомъ и говорилъ: о чемъ де ло, такъ и имъ нынъ будетъ. Да оне посланиями съ вимъ наказывали думные жъ де люди велъји имъ къ думнымъ людемъ, и онъ тъ ихъ пославникомъ сказать: лутчи де рѣчи думнымъ людемъ сказывалъ, Пес. Вел-ву учинить то, что В. Г-рю в думные люди доносили до Пес. вашему, Е. Цар. Вел-ву, тысячъ дват-Вел-ва, чтобъ виъ посланникомъ вицать ван тритцать людей въ помочь деть Е. Цес. Вел-ва очи въ тотъ или казны своей государской многіе день какъ быть имъ съ думными тысячи деть, нежели въ чемъ преж- людьми въ отвътъ, и Цес. де Вел-во ніе обычая Цес. Вел-ву перем'внить велівль вить посланниковъ сказать, в вновь что учинить. И посланвики что никоторыми далы вновь ему обему приставу говорили, и вельли разца того учинить не мочно и прежему думнымъ людемъ скавать, а дум- никъ обычаевъ перемвиить, какъ вые бълюди донесля до Цес. Вел-на: де было прежь сего Цар. Вел-на покогда бывають у В. Г-ря нашего у сланникомъ, лакъ и выъ ныяв бу-Е. Цар. Вел-ва послы, и посланнями детъ. И посланиеми съ приставомъ В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва, и ви- къ думнымъ людемъ наказывали, датъ В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел- чтобъ они донесли до Цес. Вел-ва. ва, очи какъ бываютъ въ первомъ котя того и не бывало прежь сего, прівать на посолствь; а посль то- чтобъ Цар. Вел-ва пославниюмъ го какъ вмъ посломъ или послан- видъть очи Цес. Вел-ва въ тотъ день, некомъ быть съ думвыми людми какъ будутъ они въ отвътв съ дум-Цар. Вел-ва въ отвътъ, я въ то вре- вымя людия, и В. Г-рю вашему, Е. ия Цес. Вел-ва послы и посланники Цес Вел-ву, для братцкіе дружбы в бывають у В. Г-ря нашего, у Е. Цар. мобые съ В. Г-ревъ нашинъ, съ Е. Вел-ва, в видять его государскіе пре- Цар. Вел-вомъ, мочно то и вновь учисвътлые очи и на Е. Цар. Вел-ва ми- пить. дости челомъ быютъ, что В. Г. нашъ, Да посланцики жъ приставу гово-Е. Цар. Вел-во, пожаловалъ присылалъ рили, чтобъ овъ Цес. Вел-ва думкъ нимъ съ столомъ или у его В. нымъ людемъ объявилъ, приказыва-Г-ря нашего, у Е. Цэр. Вел-ва, быля ли`оня посланиями съ вимъ Лесотола; а видъвъ его государскіе очи, рентьемъ въ нимъ думиымъ людемъ, и бывають въ отвъть съ думными чтобъ вельль Цес. Вел-во быть имъ людин въ тожъ время на его госу-посленнякомъ у себя на дворъ в ведарскомъ дворѣ въ отвѣтной полатѣ. дѣть свои Цес. Вел-ва очи, а послъ И В. бъ Г. вашъ, Е. Цес. Вел-во, из-того указалъ имъ быть у думныхъ волиль учинить противъ того жъ, людей въ отвъть, и Цес. де Вел-во какъ в В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, быть имъ посланнякомъ, у себя и

жалують пословь его и послания- очей свояхъ видьть дать не взволяль

въ тотъ день, какъ имъ послания- комъ бяти челомъ Е. Цес. Вел-ву на комъ быть въ отвъть: и чтобъ его, государскомъ, жалованью, что они думные люди дали имъ въ-прислалъ къ нимъ съ столомъ, и они дать въ отвътъ имъ посланникомъ де въ то время на его Цесарскомъ съ ними думными людии быть на жалованы челомъ ударятъ, какъ дворћ ли Цес. Вел-ва? И приставъ имъ укажетъ быть у себя на отпувиъ посланивковъ говорилъ: дум- скв. А думные люди съ ними посланнымъ людемъ онъ о томъ скажетъ, о ники будутъ въ отвътъ: Ческого кочемъ они посланники съ нимъ нака- ролевства канплеръ графъ Ностичь, вывали; да и онъ де приставъ о томъ Римского государства подлинно ведветъ, что быть виъ графъ Киниксекъ, того жъ Римско-Цар. Вел-ва посланникомъ въ отвътъ го государства секретарь Христосъ думными людин на дворъ Цес. форъ Беверъ. И пославники повхаля гдь и прежь сего всь посланния ставъ Лаврентей Корыльевъ съ нв-Цар. Вел-ва бывали съ думяним люд- им жъ въ коретъ сидълъ, наже ихъ ми въ отвътъ; а та де отвътная пола- посланивковъ. А какъ посланивки томъ де вмъ даетъ въдать, кромъ по- то время стояло салдатъ человъкъ сланниковъ В. Г-ря вашего, Е. Цар. съ пятдесятъ съ ружьемъ на кара-Вел-ва, викоторыхъ Государей, Коро- уль; и прівхали къ отвътной полать, лей и Курфистровъ, послы и послан-встръчали посланниковъ у кореты няки на Цесарскомъ дворъ не бы- Цес. Вел-ва ковалеры, а на няжвають съ думными людии въ ответе, немъ крылде стретиль севретарь а бывають де твхъ всвхъ Госуда- Римской канцелярія. А канъ посрей, Королей в Курфирстовъ, всликіе данники пришли въ стин, и думные послы и посланники въ отвътъ у люди, которымъ быть съ ними, подумвыхълюдей на дворъ, а не на сланиями, въ отвътъ, да съ нами жъ Цесарскомъ дворъ. И Ноября въ 15 дворянъ Цес. Вел-ва человъкъ съ день прівхаль къ посланнякомъ при- двадцать встретили их в, посланняставъ Лаврентей и говорилъ: Цес. де ковъ, въ съняхъ и говориля: по Вел-во указаль виъ, Цар. Вел-ва, по- указу де Цес. Вел-ва встръчаютъ сланникомъ, быти въ отвити на сво-ихъ, Цар. Вел-ва посланниковъ, они емъ Цесарскомъ дворъ съ думными думные люди. И посланники имъ людии и присланы, подъ нихъ и подъ думнымъ людемъ говорили: В. Г-ра дворянъ Цар. Вел-ва, четыре кореты, вашего, Е. Цес. Вел-ва, на милости и чтобъ они изволили бхать на Це- челомъ быютъ. И съ вими съ думсарской дворъ въ отвътъ, гав прежывыми людии виталися и пошли къ сего всв пославники Цар. Вел-ва бы- отвътной полать; а думные люди и

Вел-ва, въ той же ответной полате, въ техъ коретахъ въ ответъ, а прита на его Цесарскомъ дворъ; да и о прівхали на Цесарской дворъ, и въ вали съ думными людии въ отвътъ; ковалеры или посторонь, а вные а у себя де, Цес. Вел-во, имъ послав- за пославвиками; а которыми понекомъ быть не указалъ и очей сво- датами шли посланника къ отвътнав внавть дать не изволель, пото- ной полать, и въ тваъ полатазъ му, что прежвихъ обычаевъ и чину было многолюдно. И какъ пришли перемънить ему не возможно. А что въ отвътную полату и пославники де было имъ Цар. Вел-ва послания- свли за столомъ въ перелнемъ мікс-

Digitized by Google

сторону стола, в Цес. Вел-ва дум- Цес. Вел-ву, В. Г-ря нашего, Е. Цар. ныть наказано отъ В. Г-ря ихъ, отъ Вел-ву, что » (1). Е. Пар. Вел-ва; и они де думные И думные люди, выслушають о думнымъ людемъ, а они, выслушавъ Вел-ву, и о томъ о всемъ извъс-Вел-ва.

И говорили посланники ръчь по дать не возможно, и они бъ думнаказу противъ того жъ, какъ го- вые люди на нихъ посланняковъ

ть, а думные люди съли по другую сельь: «Въдомо В. Г-рю вашему. Е. вые люда говорила: наказывали де Вел-ва, чревъ любителную граони посланники къ нимъ съ при- моту, которая инсана въ прощломъ ставомъ, чтобъ виъ быть съ нями во 180 году Е. Цар. Вел-ва чрезъ въ отвъть и говорити о государ-посланного масора Павла Менезіюетвенныхъ дълвять, о которыхъ са къ В. Г-рю вашему, къ Е. Цес.

люди о томъ до Цес. Вел-ва доно- встать В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, дъсили, и Цес. де Вел-во указалъ съ лъхъ, о которыхъ посланника гоними Цар. Вел-ва пославники быть ворили съ ними въ отвътъ, сказавиъ думнымъ людемъ въ отвътъ. ли посланникомъ: В. де Г-ря ваше-И они бъ посланники о дълъхъ В. го, Е. Цар. Вел-ва, слыша великую Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, о которыхъ братственную дружбу и любовь ва съ нами наказано, объявили имъ осторожность В. Г-рю илъ, Е. Цес. о тъхъ дълъхъ, донесутъ до Цес. тятъ они Е. Цес. Вел-ву; а что о томъ отповъдь какая и намъреніе И посленники, столенкъ Петръ Е. Цес. Вел-ва о твяъ о встявъ Ивановичь да дьякъ Яковъ Черн-В.Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, гоцовъ, Цес. Вел-ва думнымъ людемъ сударственныхъ делехъ будетъ, и говорили: Божією милостію В. Г. о томъ о всемъ вмъ, Цар. Вел-ва, Ц. в В. Ки. Алексъй Михайловичь посланивкомъ они думные люди всеа. Великія и Малыя и Бълыя Ро-Івъдомо учинять. Да думные жъ люди сін Самодержецъ и многихъ госу-посланникомъ говорили, чтобъ дать дарствъ в земель, восточныхъ, я за- ямъ на писиф о техъ В. Г-ра, Е. падныхъ и съверныхъ Отчичь, и Цар. Вел-ва, дълъхъ, о которыхъ Дванчь, и Насаваникъ, и Государь они посланники говорили съ ними и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, при- въ отвътъ. И посланники имъ думслалъ насъкъ брату своему, къ В. нымъ людемъ говорили: о томъ Г-рю, Леополаусу Цесарю Рамскому они посланники помыслять и, буи вныхъ и вельяъ говорить о ве-детъ что возможно, и они на писмъ ликихъ государственныхъ делехъ имъ дадутъ, а буде чего на нисме ворена была в Цесарю на посол- не подвивли. А что въ наказъ наствъ, о Полскомъ дълъ, а не о ве-писано: «буде учнутъ говорить ближ-

⁽¹⁾ Далъе слъдують подлинныя слова наказа даннаго посланвикамь при отправленів, на стр. 1115—1117 до словъ «тв договоры додержать»; за твиъ на стр. 1120 отъ словъ: «чтобъ они о тъхъ дълъхъ до Г-ря своего до Е. Цар. Вел-ва донесли», до словъ на стр. 1128: «о той помочи Кор. Вел-ву объявить насоляль, а ихъ отпустиль не задержавъ», на стр. 1129 отъ словъ «въдомо Г-рю ихъ Е. Цес. Вел-ву, что иъ В. Г-рю вашему въ Е. Цар. Вел-ву присылалъ Свейской Король», до словъ на стр. 1131 «В. Кор. Вел-вомъ учинена быть имветъ обсылка».--

никами не было.

го, какъ они посланники были у В. Г-ря нашего, у Е. Цар. Вел-ва, Вел-ва и Цес. де Вел-во вельть выв мочно было то учинить противъ посланникомъ сказать: для того не того жъ, какъ и В. Г. нашъ, Е. Цар. прежъ сего того не бывало, чтобъ очи Е. Цес. Вел-ва въ тотъ день, другорядъ на отпускъ жъ; и кото-посланникомъ говорили: у Г-ря де прежъ сего бываля у Цес. Вел-ва, скихъ обычатахъ какъ прежъ сего

ніе люди о помочи Королю Полско- и ть посланвики на томъ же Цему и о союзь, какъ тотъ союзъ сарскомъ дворь въ отвъть бывали межъ трехъ В. Г-рей и ихъ госу- и въ отвътной полать, въ той же дарствъ противъ Турского Салта- глъ нынъ и они посланники, съ нина учинить», о томъ союзь рычи ни ми мумными людии въ отвъть. И какой у думныхъ людей съ послан- посланники вмъ думнымъ людемъ говорили: когда бываютъ у В. Г-ря Да пославники жъ говорили дум- нашего, у Е. Цар. Вел-ва, В. Г-ря вымъ людемъ: наказываля они по- вашего, Е. Цес. Вел-ва, послы и сланники съ приставомъ съ "Лав- носланники, и видятъ Е. Цар. Вел-ва рентьемъ Корфльевымъ къ нимъ, очи какъ бываютъ въ первомъ думнымъ людемъ, чтобъ они до-прівядь на посолствь: а посль тонесли до Цес. Вел-ва, чтобъ Е. Цес. го, какъ имъ посломъ и послании-Вел-во велель ямь посланникомь комь въ ответе быть съ думныбыть у себя на дворъ и очи свои ми людма В. Г-ря нашего, Е. Цар. далъ видъть и вельлъ имъ быть у Вел-ва, и въ то время бывають думныхъ людей въ отвътв для то- Цес. Вел-ва послы вли посланники Е. Цес. Вел-ва на прівадь, и въ и видять его государскіе пресвъттотъ день пожаловалъ ихъ, при- лые очи и на его государской милослалъ въ нимъ съ столомъ, и на Е. сти челомъ быотъ, что В. Г. нашъ, Цес. Вел-ва жаловань в хотълн ему, Е. Цар. Вел-во, пожаловалъ ихъ Г-рю, они пославники челомъ уда-прислалъ къ нижъ съ столомъ, или рить, а после того въ ответе виъ были у Е. Цар. Вел-ва у стола, и съ думными людин быть. И дум- видъвъ его государские очи будутъ ные люди посланвикомъ говорили: въ отвътъ въ то жъ время съ думо чемъ они посланники съ приста- ными людии на его жъ государвомъ къ вимъ наказывали, а они скомъ дворъ въ ответной полать. И де думные люди доносили до Цес. В. бъ Г-рю вашему, Е. Цес. Вел-ву указаль Цес. Вел-во виъ Цар. Вел-ва Вел-во, пословъ в пославниковъ Е. посланникомъ быти у себя въ тотъ Цес. Вел-ва жалуетъ и какая имъ день, какъ имъ въ отвътъ съ дум- честь и милость бываетъ; а хотя бъ ными людии быть, и очей своихъ того прежъ сего и небывало, что дать видать не изволиль, что и Цар. Вел-ва посланникомъ видать Цар. Вел-ва посланникомъ у Г-рей какъ бываютъ въ отвъть съ думмхъ, Цесарей Рамскихъ, быть мно- ными людми, и В. бъ Г-рю вашему, гожды, только бывали по дважды, Е. Цес. Вел-ву, для братцкіе дружна прівадь да на отпускь; в они по-бы и любин съ В., Г-ремъ нашимъ, сланники по томужъ будутъ у Е. съ Е. Цар. Вел-вомъ, мочно было то Цес. Вел-ва и очи его увидитъ въ и вновь учинить. И думные люди рые де Цар. Вел-ва посланиями вхъ у Цесара чинъ свой въ посолВел-во, желаеть быть съ Г-ремъ ва- вые люди, булучи въ отвъть, о можно Г-рю ихъ, Е. Цес. Вел-ву, нынь о томъ тебя секретаря у нихъ помочь учинить, и Е. де Цес. Вел-во кретарь желаетъ напиаче прежняго въ прі-думные де людв, какъ были съ вискихъ обычаваъ что передъ преж-доложить, чтобъ имъ въдать въ посланняковъ оня думные людя до тарь посланнякомъ сказывалъ: В. ставъ Лаврентей Корвльевъ, ниже цкой Король въ такой дружбъ и въ

н въ ссылкъ? И посланняка ему го- патъ Свъйской Король войною и на

бывало, такъ и нынъ, а перемвинты ворили: В. Г. ихъ, Е. Цар. Вел-во, де посолскихъ обычаевъ в вновы съ Датциинъ Королевъ въ дружбъ ему, Г-рю, не мочно вичего учивить; и любии и послы и посланивии а въ дружбъ де и въ братцкомъ ссылаются. И пославники ему селюбителствъ Государь ихъ, Е. Цес. кретарю говорили: для де чего думшимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, напраче Датцкомъ Короле съ ними посланнныхъ вобхъ Г-рей; и въ чемъ воз-ники не говорили, а прислали де Г-рю вашему, Е. Цар. Вел-ву, какую пославниковъ справивать? И сепославникомъ атствъ въ ведикомъ быть: и Г-рю ин посланники въ отвъть, о нвыхъ де ихъ Цесарю лутчи то учинить, Г-рехъ съ ними говорили, а о Датцчто войска своего противъ непрія- комъ Королів запаматовали у нихъ теля, или казны многіе тысечи въ посланниковъ вопросить, и для де помочь дать В. Г-рю вашему, Е. того думные людя прислади къ Цар. Вел-ву, а нежели въ восол-нимъ посланникомъ его секретара нимъ перемънить. А до Государя де братцкой зи дружбъ и любии съ В. своего, до Е. Цес. Вел-ва, о томъ о Г-ремъ вашвиъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, всемъ они думные люди донесутъ, Король Датикой. И посланники у о чемъ они Цар. Вел-ва посланняви него секретаря спрашавали: В. до Г. съ ними говорили. И посланники и ихъ, Е. Цес. Вел-во, съ Датциимъ Кодумные людя вставъ пошли взъролемъ въдружбъ и любви и послы в отвътной полаты; провожали ихъ посланняки осылаются ль? И севретъхъ же мъстъ, гдъ они яхъ стръ-де Г. яхъ, Е. Цес. Вел-во, въ велокой твля, а ковалеры провожали ихъдружов и любви и въ союзв съ посланниковъ до кореты. И повка-Датцинъ Королемъ, послы и поли посланники съ Цесарского двора; сланники ссылаются. И мосланники въ коретъхъ съ ними сидълъ при- ему говорван: Цес. Вел-во в Датяхъ; а въ ввыхъ корстахъ тали союзт сколь давно и на кого они въ дворяне и иные В. Г-ря посолскіе тоть союзь вступили? И севретарь посланникомъ говорилъ: союзъ де Ноября въ 16 день къ послании- у Цес. Вел-ва и у Датцкого Короля комъ пріважаль секретарь Хрясто-Іучанень не въдавнять латвять на форъ Беверъ, которой былъ въ от-одного Свейского Короля; будетъ вътъ съ посланники и съ думными де наступитъ Свъйской Король войлюдия, и говорилъ: прислади де его ною на государство Г-ря ихъ, К. къ нимъ посланникомъ думные лю- Цес. Вел-на, и Датцкому Королю ан в вельян вкъ доложить, В. де Г. помогать Г-рю ихъ, Е. Цес. Вел-ву. ихъ, Е. Цар. Вел-во, съ Датциниъ и за одно стоять противъ Свейско-Королемъ въ дружбъ ли и въ любви го Короля. Такъ же есть ли настуДетцкого Короля, и Цес. де Вел-вурвозможно; и въ томъ бы они думв у Датцкого Корола

потому жъ за одно съ нимъ стоять ные люди на нихъ посланниковъ не противъ Свейского Короля и помочь подивили. И о техъ В. Г-ря, Е. Цар. всякую Датцкому Королю чинить; а Вел-ва, ділівкь, о которыхъ послановром'в де Свейского Короля вико- ники говорили при Цес. Вел-ве бутерого Г-ря союзу у Цес. Вел-ва дучи на посолстве, что о посолве учине-скомъ дълъ, а не о весельъ, на нъмецкомъ писмѣ ему секретарю Хри-Ноября въ « » день пріважаль къ стофору Беверъ да приставу Лавпославникомъ секретарь Христо-рентью Корфльеву дали; а писалъ то форъ Беверъ и говорилъ: прислали писмо В. Г-ра, Е. Цар. Вел-ва, педе его думные люди Цес. Вел-ва въ реводчивъ Иванъ Госенцъ. А въ нимъ Цар. Вел-ва посланникомъ и началь того писма именование титла вельня виъ говорить, чтобъ они по-В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва славники прислами къ нимъ на пис- и предисловіе на рускомъ писмъ мв о техъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, вмъ, думнымъ людемъ, дано для опадвивхъ, о которыхъ говорили они сенія, чтобъ переводчикъ В. Г-ра, посланники съ ними думными люд-Е. Цар. Вел-ва, въ именованы и въ ме будучи въ отвътъ, и хотъли имъ титлахъ также бы и Цес. Вел-ва на писмъ дать, о которыхъ дълъхъ въ титлахъ чего не приписалъ. Да возможно; и чтобъ де ови послан-посланникижъ секретарю и приставу ники вельли выв думнымъ людемъ Леврентью говорили, чтобъ и Цес. на немецкомъ писме дать для под-Вел-ва думные люди ответъ на те линного въдома. И посланники ему/дъла В. Г-ря, Е. Цар. Вел-вя, о косекретарю говорили: о тахъ В. торыхъ ныив они посленники дели Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, делехъ, имъ думнымъ людемъ на невиецо которыхъ они посленняки гово- комъ писмъ, и о тъхъ В. Г-ря, Е. рван при Цес. Вел-въ будучи на Цар. Вел-ва дълъхъ, о которыхъ посолствъ и о трхр же сосачар- соворети они посчанения ср нии ственныхъ дълвхъ говорили они думными людии будучи въ отвъть посланники съ ними думными люд- на осторожность Г-рю ихъ, Е. Цес. мв въ отвътъ, в для В. Г-ря наше- Вел-ву, и дали на писмъ; и о томъ го, Е. Цар. Вел-ва, братцкіе дружбы бы они думные люди дали имъ пои любви съ В. Г-ремъ ихъ, съ Е. сланинкомъ на измецкомъ жъ пис-Цес. Вел-вомъ, о твхъВ. Г-ря, Е. Цар. мв; а что бъ въ томъ отвътномъ Вел-ва, дълъхъ, о которыхъ воз-ихъ писмъ, каково они думные люди можно на нъмецкомъ писмъ по ихъ дадутъ имъ посланникомъ, В. Г-ра аумныхъ людей прошенью дадутъ; нашего, Е. Цар. Вел-ва, именованье а о вныхъ В. Г-ря нашего, Е. Цар. в титла написано было сполна, и во Вел-ва, государственныхъ же вель- всемъ въ томъ отвътномъ ихъ думянкъ дълъкъ, что на осторожность ныкъ людей писив вменованье В. В. Г-рю ихъ, Е. Цес. Вел-ву, булучи Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, также бы навъ отвъть говорили они посланники писано было, какъ и въ томъ писмъ, СЪ ДУМНЫМИ ЛЮДИИ, И ОТЪХЪ ВОЛЕ-КЗКОВО ОВИ ПОСЛЕНИВКИ ДЕЛИ ВИЪ нажь государственных дількь на думными людемь на німецкомъ явыписмъ имъ посланникомъ дать не къ слово бъ (sic) слово все написано

веръ посланникомъ говорилъ: обо- и Обладателя Е. Цар. Вел-ва посланвсемъ де о томъ онъ скажетъ дум- ники, столникъ и намъстникъ Бонымъ людемъ, о чемъ они послан-ровской Петръ Ивановичъ Потемняки съ намъ наказываля, а о томъ квиъ да дьякъ Яковъ Черицовъ, по бы де они посланники не опасалися, указу В. Г-ря Е. Цар. Вел-ва говомо о техъ В. Г-ря ихъ, Е. Цар. ственныхъ делехъ Пресветлейшего Вел-ва, двавхъ на немецкомъ язы- в Велеможнейшего В. Г-ря Леополив, а велвли то писмо отдать дум- дуса, Божіею милостію избранного И о твкъ

было. И секретарь Христофоръ Бе-Дванча, и Наследника, и Государи каково они дали ему секретарю пис-рили въ отвъть о великихъ государнымъ людемъ, которые съ нами въ Цесаря Римского, всегда Прибавиотвъть были, и какъ въ томъ исъ теля государствъ въ Нъмецкой земписмъ написано вменованье в титла лъ, Венгерского, Ческого, Долмац-В. Г-ря нуъ, Е. Цар. Вел-ва, такъ же кого, Кроэтпкого, в Шлявонского в де и у думныхъ людей въ отвът- яныхъ Короля, Арцыарцуха Ауномъ якъ писмъ будетъ написано. стръйского, Арцука Бургунского, розговорѣхъ поѣхаля Стеерского (sic), Крантевского, Кранесекретарь Христофоръ Беверъ в ского, Луцембурского, Фуртенбевскоприставъ Лаврентей съ твиъ пис-го (sic), вышине и нижние Шлонского, момъ къ думнымъ людемъ Цес. Киява Швабского, Марграфа Рамского государства, Бургавского, Ме-А каково то писмо пославники ренского, вышніе и нижніе земли дали Цес. Вел-ва думнымъ людемъ, Лаузницкого, Княжского графа Апшя то писано ниже сего: «Бога въ пурского, Тиролского, Фертцкого, Тровцъ славиного милостію В. Г-ря Кибурского, Ирготцкого (sic), Лант-Царя в В. Князя Алекста Михайло-графа Олзаского, Г-ря Виндетмарсковича всез "Великія и Малыя и Бъ- го, Портенавского и Смитцкого (sic), лыя Росін Самодержца, Москов-Е. Цес. Вел-ва съ думными ближ-Кіевского. Владимерского, ними люлия, съ канцлеромъ Ческого Новгородциого, Цара Казанского, государства съ графомъ Ностичемъ. Царя Астараханского, Царя Свбир- да съ канцлеромъ же Римского гоского, Г-ря Псковского, и В. Князя сударства съ графомъ Киниксекомъ Смоленского, Тверского, Югорско- да съ секретаремъ Христофоромъ го, Пермского, Вятцкого, Болгар-Паврломъ. И по изноленью В. Г-ра, ского, и мныхъ, Г-ря и В. Князя Е. Цар. Вел-ва, о твхъ В. Г-ря, Е. Новагорода Нивовскіе земли, Чер-Дар. Вел-ва, государственныхъ дъниговского, Резаиского, Ростовско- мъхъ, о которыхъ будучи на посол-Ярославского, Бълоозерского, ствъ они, посланника Цар. Вел-ва, Удорского, Обдорского, Кондинского при Е. Цес. Вел-ив говорили, п о и всеа съверныя стравы повелителя тъхъ государственныхъ дълвхъ даи Г-ря Иверскіе вемли, Карталов- лв на нізмецкомъ пясыв тівнь ближскихъ и Грузинскихъ Царей и Ка- нимъ Е. Цес. Вел-ва думнымъ любардинскіе земли, Черкаскихъ и Гор- демъ, которые съ ними посланники скихъ Килзей, и ниыхъ многихъ были въ отвътъ. Въдомо В. Г-рю государствъ и земель восточныхъ и вашему, Е. Цес. Вел-ву, В. Г-ри назападныхъ в своерныхъ Отчича, в шего Е. Цар. Велева чрезъ, любителпрописыво 180 году (1).

въ 1 день пріфхаль къ посланникомъ полатахъ было многолюдно. сарской яворъ въ отвътъ; а въ ко- Вел-во, выслушавъ о тъхъ о всъхъ Цесарскомъ дворв. И посланники къ отвітной полать; ные люди говорили посланникомъ: ковалеры; а на нажнемъ крылцѣ Рожества Христова 1673 году прі-

ную грамоту, которая писана въјестретвые секретарь Христофоръ Бяверъ. А какъ посланники пришли Ноября въ 29 день приставъ Ла- въ съпи, встрътили ихъ думные люврентей Корвльевъ, прівхавъ къ по- ди, которымъ быть съ ними посланславникомъ, говорилъ: прислали де ники въ отвътв, да съ ними жъ двоего къ нимъ Цар. Вел-ва къ послан-рянъ Цес. Вел-ва человъкъ болши никомъ думные людя в вельля имъ дватцати, и гонорили думные людя: говорить, указаль имъ посланникомъ по указу де Цес. Вел-на встрвчаютъ Цес. Вел-во быть въ другомъ отвътъ вхъ Цар. Вел-ва посланвиковъ они сътвия жъ думными людин, кото- думные люди. И послапияки имъ рые были съ ними въ первомъ отвъ-думнымъ людемъ говорили: В. Г-ря тв, на своемъ же Цесарскомъ дво-яхъ, Е. Цес. Вел-ва, на милости чер'я; а для чего выъ посланенкомъ ломъ быотъ; и съ вима думными быть въ другомъ отвътъ, в о томъ людин виталися. И пошли къ отвътобъяватъ имъ думные люди. И по- ной полать, а думные люди и дворасланинки ему приставу говорили: ве шли посторонь, а иные за ними; по указу Цес. Вел-ва в въ другомъ а которыми полатами шли посланниотвъть оне быть готовы. И Декабря кв къ отвътной полать, и въ техъ

приставъ Лаврентей Корвльевъ в И какъ пришли посланивка и думговорилъ: по указу де Цес. Вел-ва вые люди въ отвътную полату, и съприслами его къ нимъ, Цар. Вел-на ли на столомъ по прежнему, какъ и къ пославникомъ, думные люди, въ первомъ отвътъ свдълв. И Цес. -оп исворого вкои энимух ва-го Вел-ва думные може говорен повътъ на дворъ Цес. жъ Вел-ва въ сланиявомъ: о которыхъ велявихъ прежиюю отвътвую полату, а при-государственныхъ дълъхъ гонорили сланы подъ вихъ четыре кореты, они посланняки съ вими думными ить чемъ имъ посланенкомъ и дво- людия въ отвътъ Ноябра въ 15 день, рявомъ вкать. И посланники ему и о твкъ о всвяъ В. Г-ря вкъ, Е. приставу говорили: въ отвътъ они Цвр. Вел-ва, велинихъ государственъхать на Цесарской дворъ в съ дум- выхъ дълъхъ доносили они думвые ными людии быть въ отвътъ готовы. люди до В. Г-ря ихъ, до Е. Цес. И того жъ числа повхали на Це-Вел-на. И В. де Г. ихъ, Е. Цес. ретв съ нами сидълъ приставъ наже В. Г-ря вхъ, Е. Цар. Вел-ва, двлъхъ, ихъ посланиямовъ. А кокъ послан- указалъ имъ думнымъ людемъ учиники прівхали на Цесарской дворъ, нить отвіть на писмі; а о иныхъ в въ то время стояло салдатъ чело- Цар. Вел-на государственныхъ дівъкъ съ пятдесатъ на карауль на лъхъ указалъ Цес. Вел-во отвътъ прітхали учинить рачью. И после того думвстръчали ихъ у кореты Цес. Вел-ва въ прошломъ де въ 182 году, а отъ

⁽¹⁾ Далъе слъдуютъ подлинныя слова Царскаго наказа на страницъ 1115, до словъ «Чтобъ В. Г-рю Е. Цар. Вел-ву о томъ было подлинно извъстно в надежно.»

важаль отъ В. Г-ря вашего, отъ Е. Дес. Вел-ва хочеть подливное намъ-Цар. Вел-ва, къ Цес. Вел-ву съ гра- реніе въдать о помочи королевству мотою Е. Пар. Вел-ва посланнякъ Полскому. И В. Г. ихъ, Е. Цес. масоръ Павелъ Менезіюсъ, а въ Вел-во, желастъ съ В. Г-ремъ ватой де, Е. Цар. Вел-ва, грамоть пи-шимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, въ кръпсано о помочи Королю Полскому, кой быть въ братцкой дружбъ и что Цес. Вел-во Королю Полскому любви наппаче наыхъ Государей и номочетвовать учнетъ ли. Да въ братциую дружбу и любовь хочетъ той же до В. Г-ря вашего, Е. Цар. оказывать деломъ навпаче прежив-Вел-ва, грамотъ писано, что Е. Цар. го. Такожъ в васъ Цар. Вел-ва по-Вел-во писалъ о той же помочи славниковъ Цес. Вел-во жалуетъ, Королю Полскому и къ внымъ похваляетъ, что желаете межъ Гоокрестнымъ Г-ремъ. И Цес. Вел-во сударемъ вашимъ, Е. Цар. Вел-вомъ, о семъ выразумъвалъ и хотълъ и Государемъ нашимъ, Е. Цес. Королю Полскому помочствовать в Вел-вомъ, братцкіе дружбы в любви. къ ннымъ окрестнымъ Г-ремъ пи- И какъ де былъ посланиякъ-расоръ сать для того, какое нам'вреніе о Павелъ Менезіюсъ, и въ то врема той помочи вныхъ Г-рей будетъ. Цес. Вел-ва такое намърение было, А что де В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, что войска своего послать на Шлов-Г-ремъ, и то де Цес. Вел-во въ ве-меча Францужского Короля на Гаавкое дело ставить, что В. Г. вашь, ланцовь, что онь, Францужской Ко-.Е. Цар. Вел-во, всикого добра хо-роль, подиялъ мечь на нахъ Галанчетъ вмени христіянскому. Тако жъ довъ, и Цес. де Вел-во по прошенью и В. Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, намъ- ихъ Галацскихъ Статовъ послалъ реніе сное дастъ ведать В. Г-рю иногіе войска свои на помочь имъ вашему, Е. Цар. Вол-ву, что посы-противъ Францужского Корола. И лаетъ Цес. Вел-во войска своего ве- за тою де войною тако жъ, что ж ликую часть на Шловскую границу. отъ ввыхъ окрестныхъ Государей А по се де время Цес. Вел-во войска къ Цес. Всл-ву никаной въдомости своего не посылаль потому, что вътъ, намъренія ихъ о помочи Коожидалъ отъ вныхъ окрестныхъ роленству Полскому, и для де того государей въдомости о той жъ по- Цес. Вел-во къ Цар. Вел-ву ни чрезъ мочи Королю Полскиму. А что де пословъ и ин чревъ грамоты въдоони посланиями говорили въ отвъ- мости не чинилъ. А какъ бы де Готь, что В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, сподь Богъ дваъ войску Цес. Вел-ва кочеть выдать что будеть Цес. одольти войско Короля Француж-Вел-ва намъренія его о номочи Коро- ского и изъ мъстъ бы ихъ выгнать и лю Полскому новообранному и кору- поле очистить; и Цес. де Вел-во войвъ Полской и на которое мъсто вы- ски своими Королю Полскому и кослано будетъ войско и о которое рун в Полской помочь чинить будетъ. время; и о томъ де Цес. Вел-во А какое де нам'вреніе прежъ сего велми радуется и благодарствуеть, было Цес. Вел-ва посылать войска что В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, не своего на помочь въ Полшъ, и въ толко что самъ исякую помочь чи- томъ де намерения и ныне Е. Цес.

къ инымъ окрестнымъ скую гравицу; и за наступленіемъ вить съ именя христіянского, во и у Вел-во пребываєть, толко того ожви В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, корунъ вили В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, что всткъ Государей мочью въ В. Г-рю вашему, въ Е. съ Салтаномъ

даетъ, какъ утишится у Е. Цес. думные люди имъ посланникомъ го-Вел-ва со Францужскимъ Королемъ ворили: того де имъ дать въдать не брань, п Цес. де Вел-во пошлетъ на мочно кто вмяны и какова чину бу-Полскую границу войска своего и дутъ послы, потому что Цес. Вел-во ванвыше того, какое было его язволяль ямь посланнякомь о томъ прежъ сего наивреніе, такъ же какъ объявить, а чтобъ они извіство учи-Полской в великому княжству Ли- Цес. Вел-во пословъ своихъ полнотовскому всегда имъ помочь великую мочныхъ посылаетъ къ Цар. Вел-ву; чинить. А Цес. де Вел-во союзу же- а кому выяны быть и изъ какова лаетъ какъ и отецъ его Ферлинан-чину, и о томъ де Цес. Вел-ва указу дусъ Королю Полскому всякого до-јеще ивтъ. А что де они Цар. Вел-ва бра желалъ в союзства. И нынв де посланники говориля съ имми дум-Цес. Вел-во потому жъ прежнему нымя людия въ первомъ отвъть В. своему намеренію и впредь хочеть Г-ря ихъ, Е. Цар. Вел-ва, о великихъ новообранному Королю же государственныхъ дълъхъ на Полскому в пункты свои прежніе осторожность Цес. Вел-ву и обонкъ чаетъ додержать по намітренію сво- вхъ В. Г-рей къ братцкой дружбів в ему, а не по писму новообранного любви, которую осторожность какъ Короля Полского. А напиаче де провной брать брату объявляеть и желаетъ Цес. отъ умысловъ непріятелскихъ любе-Вел-во быть въ крвикой любвя въ эно остерегаетъ; и то де Цес. братикой и въ дружбъ съ В. Г-ремъ Вел-во съ великою и прілтною любовашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, наяпа-вію прісилеть и звло тому радуется, че прежнаго, что В. Г. вашъ, Е. Цар. что В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, та-Вел-во, объявляетъ какіе помочи чи- кую дружбу в любовь братцкую къ виль съ имени христіянского, а не Цес. Вел-ву ниветь. И Цес. Вел-во по должности договоровъ Королю и тако жъ противъ того братцкою всему королевству Полскому в Цес. дружбою в любовью будеть отда-Вел-ва, намъренія въдать хочеть о вать Е. Цар. Вел-ву на дълв. А помочи Королю и королевству Пол- что де Король Полской ныивший скому. И что де они посланники уча- по се время ни съ Цар. Вел-вомъ, нили извъстно В. Г-рю, Е. Цар. ни съ Цес. Вел-вомъ не пол-Вел-ву, что Цес. Вел-во посылаетъ кръпилъ любви своей и дружбы и пословъ своихъ со всякою колною хочетъ онъ новообранной Король Турскинъ Цар. Вел-ву, и съ нвии будетъ под-Вел-ву и Цес. Вел-ву зло учинить ливная о всемъ въдомость; а посы-каквиъ вымысломъ того ради, чтобъ лаеть де пословъ своихъ Цес. Вел-во попустить Салтана Турского войною послъ отпуску вхъ посланниковъ на Цес. Вел-во, дабы отвратить отъ войны Францужского Короля И посланники имъ говорили, чтобъ чтобъ наступить войною на украйну они думные люди дали выт о томъ Цар. Вел-на такожъ и на Цес. въдать какова чину и кто выявемъ Вел-во; и тому де Цес. Вел-во также будуть послы Цес. Вел-ва къ В. вършть и оказуется де то дъломъ, а Г-рю нашему, къ Е. Цар. Всл-ву. И не словамв. И что де Цар. Всл-во

рожность вельль объявить о мир- мочного посла своего, дабы тотъ номъ постановления Короля Полско-посолъ промежъ Цес. Вел-вомъ и го съ Турскимъ Салтаномъ; и Цес. Францужскимъ Королемъ посредде Всл-во о томъ звло радуется в ствовалъ къ миру. И Цес. де Вел-во будетъ въ томъ опасенъ. Да и въ плухомъ то посредство пріемлетъ, а Полшъ де есть много сенаторей та- подливно его въ посредство еще не вихъ въпныхъ, которые желаютъ и принялъ, а для де того въ посреднивють всякого добра королевству ство его совершенно не приняль. Полскону, дабы была имъ волность что ожидаетъ Цсс. Вел-во отъ какъ исперва и какова знатная мочь Шпанского Короля, и отъ Галан-Нес. Вел-ва была въ предкахъ; а скихъ Статовъ и отъ Римскихъ Квяпрежвів Короли витьля миръ, в.Цес. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во. де Вел-во то размышляетъ, что овъ Да думные жъ люди посланниковъ новообранной Турского Салтана не присягаетъ.

чрезъ ахъ посланивковъ на осто-јской Король къ Цес. Вел-ву полно-, въдають де тъ сенатори, что есть зей, которые пребывають въ миру многіе у нихъ непріятели в желають съ Цес. Вел-вомъ, отповедь и разде тв сенатори отъ состаси своихъ суждаетъ Цес. Вел-во: не въдома де всякого добра и любви. И то де Цес. тотъ посолъ Свейской прівхаль въ Вел-ву върно отъ техъ сенаторей, миру вли къ войне, и говоритъ Цес. что они хотатъ ему всякого добра в Вел-во мирится радъ и бится тане хотять того слышать, чтобъ на кожъ; и до сего де времяни Цес. Цес. Вел-во наступалъ Салтанъ Тур- Вел-во еще не усмотрълъ накакой ской войном. А та де въдомость Цес. ссоры съ Королемъ Свъйскимъ, а Вел-ву чрезъ резидентовъ его, кото- върить де впредь не мочно жъ. И рые нынь пребывають въ Полшь. для де опасенія послены будуть отъ И будетъ де услышатъ въ Полшъ Цес. Вел-ва на Шлонскую вемлю восепатори и все Посполство, естьли янскіе люди в будутъ они того смоучинатся навпаче прежняго крипкая трить, что объявится отъ Свийского братцкая дружба и любовь у Цес. Короля. А хорошо бъ де то было, Вел-ва съ Цар. Вел-вомъ, не будутъ что в Цар. Вел-во изволялъ послать де они наступать на Цар. Вел-во и на своихъ госуларскихъ людей нъкото-Цес. Вел-во. И какъ де королевство рые полки на Лифлянскую границу; Полское будутъ то слышать, что а Цес. Вел-во на Шлонскую границу. Цар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ на-И увиля де то Швелъ не будетъ сонваче прежваго въ кръпкой братц- вокуплятся со Францужскивъ Коровой дружбъ и любви, и тому де въло лемъ на Цес. Вел-во. И пославники будутъ радоватся и наппаче оттого думнымъ людемъ говорили, что у В. опасны будуть, что они промежъ Гранкъ, у Е. Цар. Вел-ва, съ Шведтакими В. Г-ри. А что де Король скимъ Королемъ миръ и сосъдствен-Полской прежде коронованья не бу- ная дружба; толко они посланники В. детъ присигать, что ему съ окре-Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, о томъ изићстными Государи, съ которыми стятъ, и о томъ какъ изволитъ В.

Король за войною говорили: слыша де Цес. Вел-во о гомъ, что В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, Да ближніе жъ люди сказывали съ Датцкимъ Королемъ въ братцпославникомъ, что присладъ Свъй-кой дружбъ и любви и послы и по-

славивки ссылвется, и тому де Цес. Вел-вомъ, въ крипон братцкой Вел-во радуется; тако жъ де велелъ дружбе и любви навпаче прежняго. и имъ посланникомъ объявить, что Да и о томъ де слыша Цес. Вел-во в Е. Цес. Вел-во съ Датцкимъ Ко-радуется, что В. Г. вашъ, Е. Цар. ролемъ въ дружбъ и въ любви и Вел-во, съ Шахонъ Персидциимъ въ союзъ и послы и послания- въ великой дружбъ и въ любви; и ки ссылаются. И посланявки лум- Цес. де Вел-во того желаеть и чтобъ нымъ людемъ говорили: Цес. Вел-во Салтанъ Турской на Короля Поли Датцкой Король въ такой дружбв, ского и на иные окрестные Г-ри в любви и въ союзъ сколь давно и войною не наступалъ и чтобъ де для кого они въ тотъ союзъ всту-Король Полской съ Турскимъ Салпались. И думные люди имъ послан- таномъ не учинилъ миру, того ради. никомъ говорили: союзъ де у Цес. чтобъ ему Полскому Королю не от-Вел-ва учиней съ Дациимъ Коро-говоръ бы то былъ, что стоялъ онъ лемъ не въ давныхъ лътвхъ на одинъ противъ Турка в того де одного Свейского Короля, будеть де ради опъ съ Туркомъ миръ учинилъ. наступить Свъйской Король войною И будеть де Цар. Вел-во королевна государство Г-ря ихъ, Е. Цес. ству Полскому по прежнему своему Вел-ва, и Датцкому Королю помо- намерению помочетвовать учнетъ, гать Г-рю ихъ, Е. Дес. Вел-ву, в Цес. Вел-ва совыть изволить прива одно стоять противъ Свейского нять; и Е. де Цар. Вел-ву будетъ Короля; также, естьля наступить честь и хвала ото всталь окрестныхъ Свъйской Король войною и на Г-рей. Да и о томъ де В. Г. ихъ, Датцкого Короля, и Цес. Вел-ву Е. Цес. Вел-во, благоларствуетъ, потому жъ за одно съ нимъ стоять слыша отъ нихъ посланниковъ, что противъ Свъйского Короля и помочь В. Г. вашъ, Е. Цар. Вел-во, со всякую Датцкому Королю чинить; окрестными со всеми Короли и со а окромъ де Свъйского Короля на Кназми въ дружбъ в въ любев; в на которого Г-ра союзу у Цес. Цес. де Вел-во зъло то любително Вел-ва съ Датцкимъ Королемъ не воспріемлеть, что В. Г. вашъ, Е. учинено. Да думные жъ люди по- Цар. Вел-во, имъетъ такую остославникомъ говорили: изъ Виницъи рожность. де въдомость имъ есть, что Шахъ / Да думные жъ люди послания-Персидцкой наступиль на Ванилонъ комъ говорили: В. Г-ря нашего, Е. съ великою мочью противъ Турка, Цар. Вел-ва, о дълъхъ кръпкого пои того де ради Салтанъ Турской становленія полная мочь у нихъ попошолъ къ Оваріянополю, а будетъ славниковъ есть ля? И пославники де Шахъ Персидцкой съ войскомъ имъ говорили: отъ В. Г-ря нашего, , своимъ надъ Туркомъ что учинитъ, Е. Цар. Вел-ва, о два вхъ кръпкого и то де встыть Г-ремъ будетъ ра-постановленія имъ посланникомъ дость. А Цес. де Вел-во какъ съ Датц-полномочи не дано, а для какихъ кимъ Королемъ въ братцкой дружбъ дълъ отъ В. Г-ря ихъ, отъ Е. Цар. м любви и съ вными окрестными Вел-ва, они присланы къ В. Г-рю Г-рв, а навначе встать Г-рей Ко-рахъ, къ Е. Цес. Вел-ву, и о тахъ ролей желаетъ Цес. Всл-во быть В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, дълъхъ съ В. Г-ремъ вашямъ, съ Е. Цар. объявния

ORM пославники Цес. а после того о техъ же в о вныхъ вхъ встретыли; а ковалеры прововеликих государственных делека высладинсков до кореты. И говорила они посланники съ нами, Цес. Вел-ва, думными людии въ отвыть. А естыя В. Г. яхъ, Е. Цес. Вел-во, имъетъ какое намфрение о крепкомъ постановления дель съ В. Г-ремъ нашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, и Цес. бъ Вел-во о томъ къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву, въ грамотъ своей любителной изволиль дать въдомость, которую выеть ихъ Цес. Вел-во съ ними посланники; или изволиль бы Е. Цес. Вел-во о тахъ великихъ двавхъ наказать съ нами посланники, и они о томъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, извъстятъ; иля посламъ своимъ. Цес. Вел-во, В. Г-рю нашему, Е. Цар. Вел-ву, вельдъ извъстить, которыхъ нынъ шлетъ Цес. Вел-во къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву, и обо всемъ съ ними изволиль наказать. И ближніе люди посланнякомъ говорила: В. де Г. ихъ, скою печатью и за ихъ думныхъ Е. Дес. Вел-во, желаетъ съ В. людей руками; а въ началъ де въ Г-ремъ вашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, томъ отвътномъ писмъ В. Г-ря вашимъ въ кринкой братцкой дружби титлъ не написано для того, что то в любви быть наиначе встхъ Г-рей, отвътное писмо написано не нав взволнав, Е. Цес. Вел-во, слать обло; а въ то де время напишутъ послъ отпуску вашего вскоръ, чтобъ Е. Цес. Вел-ва, именованьемъ в титтв послы, будучи у В. Г-ря вашего, дами, какъ велятъ то ответное писвхъ государскихъ великихъ дёлёхъ нвка имъ секретарю и приставу го-

Вел-ву будучи у него на посолстве, люди до техъ же месть, где они порхята постянням сл Песарского двора; а въ коретъ съ ними силълъ приставъ Лаврентей Корвльевъ, няже нхъ; а въ пвыхъ коретахъ Вхаля дворяве и наые, В. Г-ря, посолскіе . BLOIL

Декабря въ 2 день пріважаль къ секретарь Христопославникомъ форъ Беверъ да приставъ Лаврентей Корвльевъ и говорили имъ: Цес. вьегони и ном выника выстани къ нимъ, Цар. Вел-ва къ посланиякомъ, отвътное писмо на нѣмецкомъ языкъ; а какъ де то отвътное писмо у нихъ пославниковъ переведуть и выслушають того отвытного писма, и о томъ учините въдомо думнымъ людемъ съ приставомъ, а думные де люди велятъ писмо исправить, и набъло переписать и пришлють къ немъ посланникомъ отвътное писмо за Цесарбратомъ своямъ любителиви- пего, Е. Цар. Вел-ва, вменованья в пословъ своихъ полномочныхъ къ думные люди съ полными В. Г-ря В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. Вел-ву, вашего, Е. Цар. Вел-ва, и Г-ра ихъ, у Е. Цар. Вел-ва, мочь вывли о но набъло переписать. И посланво всякомъ совершения становить ворили: какъ у нихъ то ответное бевъ обсывяя. И о тъхъ государ-писмо переведуть и, выслушавъ они СТВЕННЫХЪ ДЪЛЬХЪ СЪ ТЪМЕ СВОЕМИ ТОГО ОТВЪТНОГО ПЯСМА, И СЪ НЕМЯ ЖЪ послами В. Г. ихъ Е. Цес. Вел-во съ секретаремъ и съ приставомъ наволить обо всемъ наказать. И думнымъ людемъ ведомо учинять. посланники и думные люди, вставъ. И велвли посланники переводчику пошли изъ отвътной полаты. Про- Ивану Госенцу да толмачю Якову пожали посланвиковъ они думные Эглину то ответное писмо перевесть, а для подлинного въдома ве-тшего јисуса Христа пригвождена нъмецкомъ языкъ.

лван переводчику Ивану Госенцу съ была десная Его, содътеля нашего, того жъ вкъ отвътного писма спи- Пречистая Рука. И сказалъ послан-САТЬ СПИСОКЪ СЛОВО ВЪ СЛОВО, НА НЕКОМЪ КАЗВАЧЕЙ, ЧТО ТОТЪ ГВОЗДЬ у Царя Ковстантина въ шлемъ его Декабря въ 3 день прівхавъ въ зделавъ быль и при его де благомосланникомъ секретарь Христо-честивого Царя Константива царфоръ Беверъ да приставъ Лаврентей ствъ принесенъ тотъ гвоздь въ Корћањевъ говорили: В. де Г. вхъ, Римъ. Да три капли Пречистыя в Е. Цес. Вел-во, ала братцие друж- животворящія крови Спасителя набы в любив В. Г-ря вашего, Е. Цар. шего, Сына Божія, Господа Бога в Вел-на, а вхъ пославниковъ жалуя, Спаса нашего Івсуса Христа; а та указалъ виъ посланенкоиъ быть на де кровь ваъ ребръ его Спаситела своемъ Цес. Вел-ва дворъ и видъть нашего, какъ прободенъ былъ въ Е. Цес. Вел-ва казну; и приславы де Пречистыя его ребра копіемъ. Да подъ выхъ посланниковъ в поло его жъ Спасителя нашего Господа всъхъ В. Г-ря посолскихъ людей Бога и Спаса нашего Інсуса Христа кореты; и они бъ посланники изво- часть отъ тернового вънца. Да лили фхать. И посланинии имъ, се- часть отъ срачицы пресвятыя Влакретарю в приставу, говорили: на дычицы нашея Богородицы и присмилости В. Г-ря яхъ, Е. Цес. Вел-ва, подъвы Маріи. А ть всъ предрагіе они челомъ быютъ, что пожаловалъ вещи устроены въ ковчегахъ злавельдъ виъ быть на своемъ Цес. тыхъ съ каменьемъ съ драгвиъ, а Вел-ва дворъ и смотръть казны Е. по сторонамъ хрусталные стекла, Цес. Вел-ва. И посланники в вст чтобъ вильть было на животворя-В. Г-ря посолскіе люди повхали въ щее древо и на пречестной гвоздь коретахъ на дворъ Цес. Всл-ва казны в на часть тернового вънца. Да въ Е. Цес. Вел-ва смотръть; а приставъ той же полать образовъ много ста-Лаврентей сильль съдними жърниного греческого и ихъ Римсконъ коретъ, ниже ихъ посланенковъ. го писма. А въ другой казепной по-И прівхали пославники на его лать показываль казвачей послав-Цесарской дворъ въ казенной его никомъ коруны ихъ Цес. Вел-ва вопочать и пошча вл. казенарів поча- чотрів сл каменреми сл ачмаврі веты, а приставъ шелъ передъ ними двинии и яконты съ червчатыми и посланники. И Цес. Вел-ва казна- съ изумруды. Да въ той жъ казив чей Лоднеръ встретилъ послания-показывалъ казначей чащу веляковъ у нажнего крылца я вошелъ кую золотую съ кровлею; а около съ нями въ казевные полаты и по-той чаши вдъланы яхонты и наумказывалъ Цес. Вел-ва въ казяв руды великіе, жемчюгъ великой, всякіе сокровища. Въ первой поля- бурмитцкіе зерна подав краевъ окотв часть древа животворящаго кре- до всей той часия обнизано. А та ста, на которомъ распятъ Спаси-чаша блаженные памяти благовъртель нашъ Господь Ісусъ Хри- ного и благочестивого В. Г-ри настосъ Сынъ и Слово Божіе. Да шего, Царя и В. Князя Миханла одинъ гвоздь, которымъ на волной Осодоровича, всеа Великія Росіи страсти Господа Бога и Спаса на-Самодержца, Е. Цар. Вел-ва, подпи-

сано на той чашъ Е. Цес. Вел-ва потъшной дворъ здъланъ для того вмя. А сказываль посланникомь на память какъ приходиль Салтань казначей: тоею де чашею дариль Турецкой съ великими воинскими славные памяти Король Полской людми подъ городъ Въну и стоялъ Владиславъ Государя ихъ Ферди-подъ Въною 6 мъсяцовъ, и на нандуса третьяго Цесаря Римского. томъ де мъств, гдв нынв городъ Да казначей же показываль послан-каменной и тоть потышной дворь викомъ многіе вещи дорогіе, запа-устроенъ, противъ того жъ строенъ ны алмазные великіе и изумрудные. какъ и у Салтана Турецкого городъ я суды волотые съ каменьемъ, и былъ здвланъ полотняной в башня лахани великіе и рукомом золо-вибсто обозу, и конюшав полотнятые жъ, купки, и стопы, и чаши ве-иныя, и всякое строенье у Турецликіе, розные хрусталные, и карабли кого Салтана было полотняное, таки иными обрасцами, судовъ хру-же велела зделать Цесари патого сталныхъ в каменныхъ изъ доро- Карлуса Цесарева Изебель прв жигово каменья много. Да показывали вомъ Цесаръ своемъ; а тотъ де Цепосланникомъ крушки костаные то- сарь Карлусъ пятой былъ Короченые съ ръзью; а сказывалъ онъ, лемъ Шпанскимъ и Цесаремъ Римчто де тв крушки двлали Цеса-скимъ, владвлъ Ишпанскимъ и ри Римскіе, в Леополауса Цесаря Римскимъ государствы. А притолъ крушку, и Цесаревы Фераннандуса де Карлусъ Цесарь взъ Импани для Цесаря в нывъшней Цесаревы высылки съ вонискими людин въ Клаудів вкъ Цес. Вел-ва лізла. И то время какъ Турецкой Салтанъ посланням казначею говорили и ве- стоялъ подъ Въною и Въна была льян быть челомъ В. Г-рю ихъ въ осадъ 6 мъсецовъ; а съ нимъ де Леополаусу Цесарю Римскому, Е. пришло съ 20000 вонискихъ людей Цес. Вел-ву, на его государской ми- в посладъ де въ Турскому Салтану лости, что пожаловаль вельль имъ говорить, чтобъ съ нимъ далъ бой. посланникомъ казну свою Цес. И Салтанъ де Турской бою съ нимъ Вел-ва показать. И повхали послан- не далъ, пошолъ отъ Въны прочь; вики съ Цесарского двора въ коре- а Цесарь де шолъ за нашъ до сатахъ, силваъ съ ними въ коретъ мые границы. Турецкой. А та де приставъ наже ихъ посланниковъ. Цесарева Изебель была безиврно А посав того изволиль Цес. Вел-во умна и велвла строить нъ томъ капосланникомъ быть на потешномъ менномъ городъ розличные образдворъ, гдъ Е. Цес. Вел-ва звъри цы городы. И посланняви смотръавы, бабры, риси и медитан. И по- ли того поттиного двора. Того жъ сланники вздили на тотъ потвшной числа повхали въ Въну. дворъ отъ Въны съ милю и на томъ И Декабря въ 5 день пріважали потвшномъ дворъ два лва да моло- къ посланнякомъ секретарь Христодой левъ; а сказывалъ приставъ, форъ Беверъ да приставъ Лавренчто де явы плодатся на томъ по- тей Корвльевъ и посланникомъ готвиномъ дворъ; да три бабра, ры- ворили: которое отвътное писмо сей съ десять, да медабди, волки. прислали думные люди съ ними къ Да сказывалъ пославникомъ при-нимъ посланникомъ на ивмецкомъ ставъ Лаврентей Корвањевъ, тотъ де писмв в говорили, чтобъ они по-

сланвики то писмо высмотрили и претарь и приставъ Лавреитей, побудетъ что написано въ томъ ихъ бхали къ думнымъ людемъ. отвътномъ писмъ не гораздо, и И Декабря въ 6 день пріъзжади они бъ ему секретарю о томъ ска- къ пославникомъ секретарь Хривали, а онъ думнымъ людемъ объя- стофоръ Беверъ да приставъ Лаввитъ, а думные де люди велятъ то рентей Коръльевъ и говорили: приписьмо исправить и переписать слади де къ нимъ посланникомъ И они де пославники велели то ответ- думные люди съ ними ответное ное ихъ писмо перевесть, и того писмо на латинскомъ языкъ за Цеписма выслушали; а въ томъ ихъ сарскою печатью и за рукою Римотвътномъ писмъ въ началъ вмено- ского государства канцлера и за ванья и титаъ В. Г-ря нашего, Е. его Христофоровою рукою; а это Цар. Вел-ва, не написано. Да въ де они, Цар. Вел-ва, посланники съ томъ же во всемъ писмъ В. Г-ря ними приказывали къ думнымъ люнашего, Е. Цар. Вел-ва, написано демъ, и они о томъ думнымъ дюименованье несполна и не противу демъ сказывали, а думные де люди того, каково дали они посланники доносили до Цес. Вел-ва, и что де отвътное писмо имъ думнымъ лю- о томъ Цес. Вел-во указалъ учидемъ. И чтобъ они секретарь и нить отповедь, и о томъ думные приставъ думнымъ людемъ о томъ люди велели имъ посланвикомъ объявили, а думные бъ люди въ объявить: В. Г-ря вашего, Е. Цар. томъ въ ответномъ писме велеля Вел-ва, которые прежъ сего бывали написать въ началь В. Г-ря наше-посланняки у В. Г-ря ихъ, у Е. Цес. го, Е. Цар. Вел-ва, съ полнымъ име- Вел-ва, и какъ въ отвътныхъ писнованьемъ в титлами. Также в во махъ вменованье в титла В. Г-ря всемъ въ томъ ответномъ писме вашего, Е. Цар. Вел-ва, было писаименованье В. Г-ря нашего, Е. Цар. но в тыть посланникомъ Цар. Вел-ва, написать по его В. Г-ря на- Вел-ва давано на писить, и нышь де шего, Е. Цар. Вел-ва, достоянію про- Цес. Вел-во указаль протявь тотвву того какъ въ томъ въ ответ- го жъ въ ответномъ писме в вмевомъ писмъ написано, каково они нованье и титла В. Г-ря вашего, Е. пославники имъ думнымъ людемъ Цар. Вел-ва, написавъ и вамъ подали. А то ответное писмо, каково сланникомъ дать, а вновь передъ думные люди къ нишъ послании-преживиъ прибавить Цес. Вел-во комъ прислали съ нимъ съ секре- ничего не изволилъ. И посланивки таремъ и съ приставомъ, отдали имъ, секретарю и приставу, гововиъ же и вельне отвесть къ дум- рили: то отвътное писмо, каково вышъ людемъ. А списокъ съ того думные люди къ нимъ прислали съ отвътного писма, что списывалъ семретаремъ и съ приставомъ на лапереводчикъ Иванъ Госевцъ, оста- тынскомъ явыкъ велять перевесть и вван посленники у себя. И секре-выслушають пучинать имъ о томъ тарь и приставъ посланнякомъ го-отповъдь въ яное время, для того, ворвин: о чемъ они посланники съ чтобъ вмъ посланникомъ въдать въ имми наказывали, и о томъ они дум- томъ отвътномъ писмъ, каково съ нымъ людемъ скажутъ. И взавъ то ними прислади думные люди на лаотвътное писмо у посланниковъ се-тинскомъ языкъ, противъ ли того

написано именованье и титла В. какъ В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, каково дали онв самъ себя описуетъ и каково отвът-, посланнямя думнымъ . Людемъ свое ное писмо они посланнямя двля думотвътное писмо. А будетъ за чемъ нымъ людемъ. И чтобъ они о томъ того ответного писма имъ послании- думнымъ людемъ сказали, а думкомъ принять будеть не возможно, нью бълюди Цес. Вел-ву объявили, и они то вкъ отвътное писмо по- а Цес. бъ Вел-во указалъ то писмо шлють къ нимъдумнымъ людемъ. исправить и перевесть и В. Г-ря на-И чтобъ они сепретарь в приставъ шего, Царя в В. Кназа Алексъя Мио томъ думнымъ людемъ объявили. хайловича всеа Великія и Малыя и И секретарь в приставъ послания-Бълыя Росів Самодержца в иногихъ комъ говорили, что они о томъ лум- государствъ и земель, восточныхъ нымь людемъ скажуть. И вельли и западныхъ, и свиерныхъ Отчича, посланники то отвътное писмо, ко- и Дъдича, и Наслъдника, и Государя торое прислада въ намъ думвые лю- и Обладателя, Е. Цар. Вел-ва, вменоди оъ секретаремъ и съприставомъ ванье и титла велелъ написать сполна латинскомъ языкъ, перевесть на, какъ и В. Г. нашъ, Е. Цар. переводчику Ивану Госенцу да тол-Вел-во, самъ себя описуетъ и промачю Якову Эглину. И переводчикъ того отвътного писма, каково и толиачь то ответное писмо пере- дали они пославники душнымъ лювели, и въ томъ ихъ отвътномъ демъ. А какъ онъ секретарь привописми въ начали именованье и титла вилъ отъ думныхъ людей первое от-Цес. Вел-ва, а послъ того имено- вътное писмо на ивмецкомъ языкъ, ванье и титла В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и говориль имъ посланникомъ, ваписано: . Пресвътлъйшего и веле- чтобъ то отвътное писмо велъли они можнъйшего Царя и В. Кназя Але-перевесть и высмотрать, и будеть вевя Михайловича всеа Великія и написано въ чемъ легораздо, и дум-Малыя в Бълыя Росів Самодержца»; вые де люди Цес. Вел-на велять а потомъ всв титла В. Г-ря, Е. Цар. то писмо исправить и переписать и Вел-ва, наимсяны противъ того жъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, именованье какъ и В. Г., Е. Дар. Вел-во, самъ и титла будутъ написаны сполна; себя описуеть; а посыв того во и что въ томъ въ первомъ ответвсемъ томъ ответномъ писме гле номъ писме было прописано, я онъ было довелося пясать «В. Г-ря, Е. секретарь, написавъ своею рукою, Цар. Вел-ва», а они писали «Пре-повезъ иъ думны иъ людемъ и у отовнивания в становником стана постания в отовнице станов в оточнице станов в отовнице станов в отовнице станов в отовнице станов в оточнити в оточнити в оточнити в оточнити в оточнити в оточ ря в В. Кинза Московского л. И по- свидътелства и исправленья въ чемъ оленники секретарю и приставу о прописано было именованье и титомъ говорили, что въ томъ отивт-|тла В. Г-ра нашего, В. Цар. Вел-ва, номъ писит, каково думетью люде за писит жъ возиль къ думнымълюпо указу Цес. Вел-ва къ нимъ по- демъ переводчика Ивана Госенца сланивномъ прислана на латии-рука. И после того привевъ онъ скомъ язывъ съ виме сенаторемъ и секретарь то писмо в отдалъ имъ съ приставомъ, В. Г-ря нашего, Е. посланникомъ. И чтобъ они секре-Цар. Вел-ва, вменованье в титла на-тарь в приставъ думными людемъ писано несполна в не протявъ того, о томъ сказали, а думиые бъ люди

донесли до Цес. Вол-ва; а Цес. бърнашинъ, съ Е. Цар. Всл-вонъ. И

Вел-во указаль то отвътное писмо чтобъ они, секретарь и приставъ, исправить, и переписать вновь и В. думнымъ людемъ объявили, а дум-Г-ра нашего, Е. Цар. Вел-ва, вмено- ные бълюди донесли о томъ до Цес. ванье и титла написать сполна по Вол-ва, и указаль бы Цес. Вел-во то его государскому достоявію, протявъ отвътное писмо исправя переписать. того, какъ было исправлено въ пер- И секретарь и приставъ имъ посланвомъ отвітномъ наъ писмі, каково пикомъ говорили: о чемъ они съ онъ секретарь въ черив привозилъ инми наказывали къ думнымъ люкъ нямъ, посланиякомъ, на нъмец-демъ, и они о томъ вмъ скажутъ, комъ языкъ. А что де думные лю- а думные бълюди донесутъ о томъ ди по указу Цес. Вел-ва къ нимъ, до Цес. Вел-ва, а что Цес. Вел-ва о посланникомъ, приказывали съ ними, томъ думнымъ людемъ будетъ указъ, съ секретаремъ и приставомъ, что и они имъ посланиякомъ объяватъ, прежъ сего В. Г-ря нашего, Е. Цар. и повхали къ думнымъ людемъ. И Вел-ва, посланивки въ отвътныхъ того жъ числа прівхали къ посланписмахъ Цес. Вел-ва и думныхъ лю- никомъ секретарь Христофоръ Бедей принимали на писмъ В. Г-ря веръ и приставъ Лаврентій Корфльнашего, Е. Цар. Вел-ва, именованье евъ и говорили: о чемъ де они пои татла такъ же, какъ и нышв дум- слацвики наказывали съ вими къ ные люди къ вимъ посланенкомъ думянить людемъ, а думене люди прислади на писив жъ; толко они доносили о томъ до Цес. Вел-ва, и такого отвътного писма принять Цес. де Вел-во велълъ имъ послапопасны, естьян думные люди нена- никомъ сказать, какъ прежъ сего пишутъ во всемъ въ томъ своемъ въ отвътныхъ писмахъ именованье отвътномъ писмъ В. Г-ря нашего, и титла В. Г-ря вашего, Е. Цар. Е. Цар. Вел-ва, вменованья в тятлы Вел-ва, было писаво в преживиъ противъ Е. Цар. Вел-ва достоянія Цар. Вел-ва посланнякомъ давано на «В. Г-ремъ, Е. Цар. Вел-вомъ». А что писмъ, такъ же Цес. Вел-во укаони думные люди къ нимъ, послания- залъ и вамъ, Цар. Вел-ва посланиякомъ, наказывали, что никоторымъ комъ, въ отвітномъ писмі дать; а В. Г-ря нашего Е. Цар. Вел-ва по-вновь де Цес. Вел-ву образца учисланникомъ прежъ сего въ отвът- нить не возможно. А что де въ томъ ныхъ писмахъ такъ не писывано въ отвътномъ писмъ, каково думвменованья в титлъ В. Г-ря, Е. Цар. вые люди къ нимъ посланникомъ на Вел-ва, какъ они пославники къ нямъ латянскомъ языкъ прислаля, именодумнымъ людемъ наказываля и на ванье в титла В. Г-ря нашего, Е. Цар. писмв ниъ дали; в кота бъ того Вел-ва, написано вывсто «Царского прежъ сего в не бывало, в Цес. бъ Величества» «Пресвытлыйшинъ и Ве-Вел-ву мочно бъ то и вновь учинить леможивайшимъ Царемъ и Великимъ в В. Г-ря, нашего, Е. Цар. Вел-ва, Кияземъ Московскимъл, и то до тивменованье и титла написать по его тды, что написаны «Велеможиви-В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, до-шій в прежніе посланняви желаля и стоянію в какъ В. Г. нашъ, Е. Цар. въ отвътъ о томъ съ думными лю-Вел-во, самъ себя описуетъ, для брат. Ди говаривали. И для де братцкіс цкіе дружбы в любви съ В. Г-ремъ дружбы в любви В. Г-ря вашего,

ствомъ» не пишутъ; и будетъ до Е. которыми титлами В. Г. вашъ, Е. виковъ, въ отвътномъ ихъ писив В. Г-ремъ нашимъ, съ Е. Цар. лать Турещкой Салтанъ в всв В. достоянію, накъ и В. Г. навиъ, Е. Г-ри Короли; и естьли не написать Цар. Вел-во, висаль въ своей гокоторыхъ титлахъ они посланники гозорили: посылаетъ де В. Г. ихъ, нынъ говорятъ, и за то до на Цес. Е. Цес. Вел-во пословъ свояхъ В. Г-ри мечь полинуть тотчась. И вашему къ Е. Цар. Вел-ву, для якъ вельня че вир поставникомр чан-госачь вствиру ветвивгр ные люди сказать, что мимо преж-даль, которые належать къ нкъ нихъ обычаевъ Цесарскому Всличе-государской братциой дружбъ и

ставу говорили: В. Г. нхъ, Ц. в В. дружбу и любовь иъ В. Г-рю ваше-

В. Цар. Вел-ва въ В. Г-рю ихъ, къ Е. Кв. Алексий Михайловичь, всеа Веля-Цес. Вел-ву, указвать Цес. Вел-во на-кія и Малыя и Бъльтя Росіи Самолернисать и выих сътъив жътиглани жецъ и многихъгосударствъ и вемель въ то отвътное висмо, каково при-восточныхъ, и занадныхъ и съверслано и кънив, посланникомъ, на ныхъ Отчичь, и Дедичь, и Наследлатинскомъ языкъ; а будетъ де инкъ, и Государь и Обладатель, Е. они того отвітного писма не при- Цар. Вел-во, тіми титлами пишется мутъ, и Цес. де Вел-во вельлъ инъ къ Христіянскить В. Г-ремъ и къ мускаяать, не что де имъ пославникомъ сулманскимъ по своему государскои грамоты Цес. Вел-ва къ В. Г-рю, му достоянію, отъ Господа Бога давъ Е. Цар. Вел-ву, будетъ не имать, рованному и отъ предковъ своивъ и въграмоть Цес. Вел-ва, сътыва жъ В. Г-рей Царей, и В. Киявей Ротитлани къ В. Г-рю вашему, къ Е. сійскихъ, прародителей его, В. Г-ра Цар. Вел-ву, будетъ вашисано про-вашего, Е. Цар. Вел-ва, и блажентивъ преживго, какъ и съ прежии- ные памяти отца его В. Г-ра Царя ва восланняви къ Цар. Вел-ву въ в В. Киязя Михаила Осодоровача любителныхъ грамотахъ было пи-веса Великія Росів Санодержца, К. сано. Да в о томъ де Цес. Вел-во Цар. Вел-ва. И все В. Г-ри хрвевельнь имъ пославникомъ объявить, тілискіе и мусулилискіе съ тыме что викъ которымъ Г-ремъ, Коро-совствии титлами нишутъ вълюбилемъ в на къ Турецкому Салтану въ телныхъ своихъ грамотахъ къ В. грамотахъ своихъ съ «Величе-Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ку, Цес. Вел-ву написать ныив къ В. Цар. Вел-во, самъ себя описуетъ. Г-рю вашему, къ Е. Цар. Вел-ву, съ А и Г-рю вашему, Е. Цес. Вел-ву, твик титлами, какъ у нихъ, послан-для братције дружбы и любен съ жаписано, каково они дали Цес. Вел-вомъ, мочно было то учинить . Вел-за думвымъ людемъ, в то де та- и писать его В. Г-ря нашего, Е. там съ «Величествоиъ» будутъ же- Цар. Вел-ва, по его государскому будеть къ Турецкому Салтану ван сударской любителной грамотъ къ къ вному къ которому В. Г-рю съ Г-рю вашему, къ Е. Цес. Вел-ву. И темя титлами, съ «Величествомъ», о секретарь и приставъ посланняваюмъ Вел-во Салтанъ Турецкой и наые полномочныхъ вскорв нъ В. Г-рю ству обрасца учинять вновь не моч- любан, и отфать с встать великахъ государственныхъ дёлёхъ пока-И посланнями секретарю и при-жетъ Е. Цес. Вел-во братцкую свою

му, къ Е. Цар. Вел-ку, на дълъ; ајлено. И посланинки то отвътное государской братцкой дружбв в емъ Цар. Вел-вв. любви не учинилось. Да и о томъ И секретарь Христофоръ и при-

окромъ де великихъ комисаровъ писмо, которое прислали къ нимъ такому великому дълу въ совершен- думные люди на латинскомъ языство притить не возножно; и же-кв принали для того, чтобъ нежъ В. лаеть де В. Г. вкъ, Е. Цес. Вел-во, Г-ремъ, Е. Цар. Вел-вомъ, в Цес. быть наниаче прежняго въ брат-Вел-вомъ ихъ государской братццкой дружбъ и любви съ В. Г-ренъ кой дружбъ и любви споны отъ вашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ. И гого не учинилось и чтобъ къ ихъ викоторымъ де съ В. Г-ремъ же-государской братцкой дружбъ и лаетъ быть Е. Цес. Вел-во такъ любви было, а не къ норушенью. въ кръпкой братикой дружбъ в Да послапники жъ секретарю Хрвлюбви, какъ съ В. Г-ремъ вашвиъ, стофору Беверу и приставу Лавсъ Е. Цар. Вел-вомъ, и то де вско- рентью Коръльску говориля, чтобъ ръ на дълъ окажется. И послъ то- они объявили думпымъ людемъ, а го сказывалъ посланенкомъ при-думные бъ люди донесли до Цес. ставъ Лаврентей Корвльевъ за ве-Вел-ва, а Е. бъ Цес. Вел-во по лякою клятвою: слышаль до онь вхъдумныхъ людей доношенью веу ближнихъ людей, что инымъ об- лелъ имъ, Цар. Вел-ва, посланияотвътного писма Цес. комъ, быти у себя на отпускъ Вел-во дать вив посланникомъ не и противъ Цар. Вел-ва грамоты къ указаль; а посылаеть де Цес. Вел-во В. Г-рю, въ Е. Цар. Вел-ву, своя пословъ своихъ полномочныхъ къ (sic) Цес. Вел-ва грамоту отдалъ В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. Вел-ву, вмъ пославникомъ на отпускъ самъ н о тъхъ о великихъ государствен- Цес. Вел-во противъ тогожъ, какъ выхъ делехъ наказано будетъ съ и В. Г. нашъ, Е. Цар. Всл-во, къ нами. А будетъ де они посланники брату своему къ В. Г-рю яхъ Е. того отвътного писма взять не по- Цес. Вел-ву свои Цар. Вел-ва грахотять, и чтобъ де межъ такими моты съ послы Е. Цес. Вел-на и В. Г-ря отъ того какой всповы ихъ съ посланники посылаетъ при сво-

ближніе люди многижды въ послан- ставъ Лаврентей въ посланнявомъ викомъ съ секретаремъ в съ при- прівхавъ говорили: о чемъ они поставомъ приказывали, естым они сланники съ нимъ приказывали къ посланники того отвътного писма думнымъ людемъ, а думные люди не похотять принять, не что де и доносили о томъ до Цес. Вел-ва; и грамоты Цес. Вел-ва къ В. Г-рю, Цсс. де Вел-во указалъ вмъ посланвъ Е. Цар. Вел-ву, виъ будетъ не никомъ быть у себя на отпускъ, а вмать же, и въ грамотъ Цес. Вел-ва грамоты своей къ В. Г-рю, къ Е. В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имянованье Цар. Вел-ву, дать имъ, посланияи титла будетъ написано такъ же, комъ, самъ Е. Цес. Вел-во, какъ какъ и въ томъ въ отвътномъ пис- они будутъ на отпускъ, не извомъ и какъ съ прежними Цар. лялъ, а пришлетъ къ нимъ по-Вел-ва пославники въ любителныхъ сланвикомъ тое свою Цес. Вел-ва грамотахъ Цес. Всл-ва было пи-грамоту после отпуску ихъ на сано, и на въ чемъ будетъ не убав- подворье, какъ и прежъ того В. Г-ря,

Е. Цар. Вел-ва, ко всвыъ послан-јевъ говорилъ: о чемъ они посланнякомъ Цес. Вел-во грамоты свои вики съ секретаремъ в съ нимъ присылаль на подворье; да и иныхъ приставомъ приказывали къ думвськъ окрестныхъ Г-рей кристі-пымъ людемъ, а думные люди до лискихъ, которые послы и послан-Цес. Вел-ва о томъ доносили; и на отпускъ, и въ то время грамотъ никомъ сказать: грамоты сноей къ своихъ тъмъ посломъ и послан-В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, Е. Цес. даеть, а присылаеть къ нимъть, комъ на отпускъ не изволиль, а свои Цес. Вел-ва, грамоты после пришлеть тое свою грамоту къ отпуску ихъ на подворье. И нынъ нивъ посланникомъ послъ отпуску

ники бывають у Е. Цес. Вел-ва Цес. де Вел-во вельль виъ пославникомъ Е. Цес. Вел-во самъ не от-Всл-во отдать самъ имъ посланииде Е. Цес. Вел-во мимо преживать ихъ на подворье, какъ и прежъ обычаевъ ве учивитъ, а пришлетъ того ко всемъ, В. Г-ря, Е. Цар. грамоту свою къ нимъ послания-Вел-ва, послациявномъ грамоты свою комъ послів отпуску на на под-Пес. Вел-во присылаль на подворье. И пославники съ секрета-ворье жъ. А изъ рукъ своихъ Цес. ремъ в съ приставомъ къ думнымъ Вел-во ни которымъ Цар. Вел-ва людемъ приказывали: чтобъ они, посланиикомъ грамотъ своихъ надумные люди до Г-ря своего, до Е. когла не отдавывалъ, в присылы-Цес. Вел-ва донесли, хотя прежъ ваны де тв грамоты Цес. Вел-ва сего В. Г-ря пашего, Е. Цар. Вел-ва, ко всъмъ Цар. Вел-ва посланникомъ и вныхъ встав окрестныхъ Г-рей после отпуску ихъ на подворье. христіянскихъ и Салтана Турецко-Такъ же Цес. Вел-во и къ намъ го посломъ и пославникомъ гра-пославникомъ пришлеть грамоту моть своих ь Е. Цес. Вел-во, какъ свою после отпуску ихъ на подворье; они бывали на отпускъ, самъ и а обрасца вновь мимо прежнихъ пе отдавываль, а вынв бы то учи-обычаевъ учинить Е. Цес. Вел-ву нилъ Е. Цес. Вел-во для братцкіе никоторыми мітрами не возможно, дружбы и любви съ В. Г-ремъ на- и ни при отцъ де Е. Цес. Вел-ва, шимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, гра-славныя пвияти, при Фердинавмоту свою къ В. Г-рю, къ Е. Цар. дусв Третьемъ Цесаръ Римскомъ то-Вел-ву, отдалъ имъ посланникомъ го небывало жъ, чтобъ грамоты свен самъ Цес. Вел-во, какъ они будутъ Цес. Вел-ву къ В. Г-рю вашему, къ у него на отпускъ. А В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-ву, отдавать взъ рукъ Е. Цар. Вел-во, изволить чивить своихъ посланичкомъ Е. Цар. Вел-ва; противъ тогожъ. И секретарь Хри-ко всвиъ де Цар. Вел-ва посланнастофоръ Бенеръ и приставъ Лан-комъ, которые у Е. Цес. Вел-ва ве рентей Кортальевъ посланиякомъ бывали, грамоты къ нимъ присыговоряли: думпымъ людемъ о томъ лываны после отпуску ихъ на подопи скажутъ, а думные люди до-ворье жъ. Да и то де велълъ виъ несуть до Цес. Вел-ва, и что бу-посланникомъ Цес. Вел-во объявить: деть о томъ изволенія Цес. Вел-ва, въ літописныхъ квигахъ Римского и они имъ посланиякомъ объя-государства, которые въ казив В. вять. И прібхавъ въ послания-Щес. Вел-ва, за многіе літа указалькомъ приставъ Лаврентей Корваь-Е. Цес. Вел-во принскивать, чтобъ Е. Цес. Вел-ву совершенно о томъ въ рукъ своихъ не отдестъ виъ было взивство, при предкахъ В. пославникомъ. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, при В. И пославники приставу говорили:

Г-рехъ Царехъ и В. Киявехъ Мо- чтобъ онъ думнымъ людемъ сказалъ, сковскихъ, вли ниыхъ государствъ в думные бъ люди до Цес. Вел-ва В. Г-рей посломъ или посланинкомъ донесли, хотябъ прежъ того такого грамоты даваны ль когла при пред-образца и не бывало, а для братцкіе вахъ Е. Цес. Вел-ва, при В. Г-рехъ дружбы в любви В. Г-ря нашего, Е. Цесарехъ Римскихъ при ихъ Цес. Цар. Вел-ва, мочно было то в вновь Вел-ва лицъ. И такова де обрасца Е. Цес. Вел-ву нынъ учинить, что ме сыскано въ летописныхъ кин- грамоту свою къ В. Г-рю нашему, къ гахъ Рамского государства, чтобъ Е. Цар. Вел-ву отдати имъ послан-В. Г-рей Царей в В. Княвей Москов- някомъ язъ своихъ, Цес. Вел-ва, скихъ посломъ или посланникомъ рукъ. А будетъ Е. Цес. Вел-во граграмоты свои, которой Цесарь Рим- моты своей къ В. Г-рю нашему, къ ской отдаваль изъ рукъ своихъ, или Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ посланпри ихъ Цес. Вел-ва лицъ; и вико- нвкомъ самъ не наводить, какъ они торого де Государя христівнского будуть у него на отпускъ, а прив на Турецкого Салтана посломъ в флетъ тое свою Цес. Вел-ва грамопославникомъ Цес. Вел-во грамотъ ту къ нимъ посланникомъ на подне давывалъ взъ рукъ своихъ и ни ворье, и тое Цес. Вел-ва, грамоты имъ. при своемъ Цес. Вел-ва лицъ; всегла посланникомъ на подворы не прівмына дворы къ темъ ко воемъ къ по- вать. А что В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, -едомъ и къ посланнякомъ грамоты которые посланняки прежъ сего гра-В. Г-рей Цесарей Рамскихъ присы- моты у Цес. Вел-ва булетъ и прилываны. А то де В. Г. вхъ, Е. Цес. нимали после отпуску на подворье; Вел-во, учиваль для братцкіе в (sic) толко они того не учинать и къ В. любви съ В. Г-ремъ вашимъ, съ Е. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, грамоты **Цар.** Вел-вомъ, в желаябыть Е. Цес. Цес. Вел-ва на подворы в не примутт, Вел-во съ братомъ своямъ съ люби- естын не изволить Е. Цес. Вел-во телнайшимъ, съ В. Г-ремъ вашимъ грамоты своей дать имъ посланиясъ Е. Цар. Вел-вомъ, въ крвпкой въ комъ самъ, какъ они будуть у Е. братцкой дружбв в любви нампаче Цес. Вел-ва на отпускв. Да лушвсвух Государей. Да приставъ же ные жъ люди приказывали къ нимъ Лаврентей Корвльевъ посланинкомъ посланинкомъ, что и всвяъ Госулавтайнъ сказываль: естьли де Го- рей христіянскихъ къ пословъ и сподь Богъ благоволять выъ В. пославникомъ присылаеть Цес. Г-ремъ, какъ В. Г-рю пхъ, Е. Цес. Вел-во грамоты свои на полворье жъ, Вел-ву, также в В. Г-рю вашему, Е. а изъ рукъ своихъ ни кому не от-Цар. Вел-ву, въ крвикой братцкой даетъ; и то ниъ посланнякомъ не дружов в любен быть напиваче преж- образодъ, потому, когда бываютъ няго, и то де впредь все можетъ быть послы и посланиями Цес. Вел-ви у о чемъ они посланиями говорять. тахъ у встав христіянскихъ Госу-А что де вынъ Цес. Вел-во того на- дарей, я тъмъ посломъ и посланиянако не учинить, грамоты своей въ комъ Цес. Всл-ва всв тв Госулари В. Г-рю вашему, къ Е. Цер. Вел-ку граметы свои присымаютъ на подЦес. Вел-ва.

казывали съ нямъ къ Думнымъ лю-Істояли посланники многое время. демъ, а думные де люди довосили о И, прівхавъ къ посланникомъ, притомъ до Цес. Вел-ва, а Цес. де ставъ Лаврентей Корвльевъ гово-Вел-во указалъ имъ посланивкомъ у рплъ: велёли де вмъ посланикомъ себя на отпуски быть, а грамоты цунвые люди сказать: Цес. Вел-во своей къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву. иммо прежинкъ обычаевъ на кожма какъ они будутъ на отпускъ, сами и врами того не учинитъ, чтобъ гра-Е. Цес. Вел-во дать виъ послания Імоту свою къ В. Г-рю къ Е. Цар.

ворье жъ; а В. Г-ра нашего, Е. Цар. комъ не изволять, а пришлеть къ Вел-ва, когда бывають и послы и нимъ тое свою Ilec. Вел-ва граноту посланники у тъхъ же В. Г-рей, у послъ отпуску ихъ на подворье, какъ Шпанского, и у Францужского и у в прежъ того по всъвъ В. Г-ря, Е. Датцкого, и у Аглинского Королей в Цар. Вел-ва, из пославником в грау вныхъ В. Г-рей, и тъ всъ В. Г-ра поты свои Цес. Вел-ва присылалъ къ В. Г-рючашему, къ Е. Цар. Вел-ву, на подворье, и ньиг де Е. Цес. грамоты свов пословъ в пославия-Вел-во мимо прежняхъ обычаевъ ве комъ Е. Цар. Вел-ва отдаютъ изъ учинитъ. А будотъ де они послановрукъ своихъ. Также и В. Г. нашъ, ки, послъ отпуску граноты Цес. Е. Цар. Вел-во, всехъ техъ В. Г-рей Вел-ва, на подворые не примуть, и посломъ и пославянномъ грамоты Цес. де Вел-во велить тое свою грасвоя, Цар. Вел-во, отдаетъ изъ своихъ моту къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву государских в рукв. Также когда послать мимо вкв посланниковъ съ бывають у В. Г-ря нашего, у Е. Цар. пославнымъ Е. Цес. Вел-ва И Вел-ва, послы и посланники В. Г-ря посланники ему приставу говорили: ихъ. Е. Цес. Вел-ва, и В. Г. нашъ, Е. оудетъ В. Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, гра-Цар. Вел-во, грамоты своя къ В. моты своей къ В. Г-рю нашему къ Г-рю вашему къ брату своему лю- Е. Цар. Вел-ву, отдать выв самъ не бителному, къ Е. Цес. Вел-ву, по- пзволитъ, какъ они будутъ у Е. Цес. сломъ и посланникомъ отлаетъ изъ Вел-на на отпускъ, а велитъ тое своихъ государскихъ рукъ, а не на свою Цес. Вел-ва грамоту прислать дворы присылаетъ. И В. бъ Г-рю къ нимъ на подворье; и имъ посланихъ, Е. Цес. Вел-ву, мочно противъ никомъ тое Цес. Вел-ва грамоты ва того жъ учинить и грамоту свою къ подворью не прівмывать. И о томъ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. Вел-ву. бы онъ думнымъ людемъ объявалъ, отдать выв посланникомъ изъ сво- а думные бълюда Е. Цес. Вел-ву о ихъ, Цес. Вел-ва, рукъ. И о томъ бы томъ извъстили. И посль того поовъ приставъ думнымъ людемъ, славники съ пристаномъ съ Дасказалъ, а думные бъ люди до Е. врентьемъ съ Корвльевымъ мно-Цес. Вел-ва допесли. И приставъ гажды приказывали къ думнымъ виъ пославникомъ говорияъ: лум-людемъ о томъ, чтобъ Цес. Вел-во нымъ людемъ о томъ о всемъ овъ грамоту свою къ В. Г-рю, къ Е. Цар. скажетъ, а думные люди донесутъ до Вел-ву, отдалъ выъ самъ, какъ они булутъ у него на отпускъ, а на под-И, прівхавъ къ посланникомъ, ворьтимъ посланникомъ Цес. Вел-ва приставъ Лаврентей Корвльевъ го-граноты къ В. Г-рю, къ Е. Цар. ворилъ: о чемъ они посланники при-Вел-ву, не прівмывать. И о томъ

Вел-ву, на отпускъ виъ пославниковъ приставомъ съ Лаврентьемъ Коотдалъ самъ; и велъли де имъ по- ръзьевымъ, а вельли имъ говорить: сланникомъ думные люди сказать, приказывали они Цес. Вел-ва думчто Цес. Вел-во и докладывать о вые люди къ нимъ посланникомъ, томъ себя не указалъ и веледъ имъ что Г-рю ихъ, Е. Цес. Вел-ву, миме пославникомъ отказать въ томъ прежнихъ обычасвъ не коиме мѣвирамь. Да приставъ же Лаврентей рами учинить того не возножно, что Корвыевъ сказываль имъ послен-грамоты свой къ В. Г-рю, къ Е. викомъ за великою клатвою: хота Цар. Вел-ву, отдать выъ посланииде станутъ они посланиями жить въ комъ изъ рукъ своихъ, какъ они Въръ многое время, и Цес. де Вел-во будутъ у Е. Цес. Вел-ва на отпуграмоты своей къ В. Г-рю, къ Е. скъ; и они бъдунные люди до Г-ря, Цар. Вел-ву, виъ посланияюмъ, своего, до Е. Цес. Вел-ва донесли, какъ они будутъ на отпускъ, самъ будетъ Е. Цес. Вел-во для братцкіе не отдастъ. Да и о томъ де ниъ объ- дружбы и любан съ В. Г-ремъ наявляеть, что слышаль онь у дум-шимъ, съ К. Цар. Вел-вомъ, грамоты выхъ Е. Цес. Вел-ва людей, будетъ своей къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. де они посланники не похотять гра-Вел-ву, отдать имъ посланникомъ, моты Цес. Вел-ва првиять после какъ они будуть на отпуске, самъ отпуску на подворыв, и не что до и у вензволять, а пришлеть къ нимъ Цес. Вел-ва на отпускъ виъ не тое свою Цес. Вел-ва грамоту послъ бывать. А естын де они быть у отпуску ихъ на нодворье, и В. Г. Цес. Вел-ва на отпускъ не похотять нашъ, Е. Цар. Вел-во, пословъ Е. Цес. я видъть Е. Цес. Вел-ва очей для Вел-ван посланникомъ своей (sic) Цар. того, что не ваволялъ Цес. Вел-во Вел-ва грамоты, къ Е. Цес. Вел-ву, грамоты своей В. Г-рю, къ Е. Цар. изволить присылать потому жъ Вел-ву, отдать имъ посланникомъ послъ отпуску ихъ на подворье; и самъ; и Цес. Вел-во хочетъ послать Е. Цес. Вел-во о томъ досадовать тое свою грамоту къ В. Г-рю, къ Е. бы не неволилъ. И приставъ но-Цар. Вел-су, мемо вхъ послания- сланенкомъ сказалъ, что о томъ ковъ съ пославнымъ своичъ, или думнымъ людемъ онъ скажетъ. съ говиомъ; и что бъ де оттого И Декабря въ « какова нарушенья вкъ государской къ посланникомъ, секретарь Христобратцкой дружбъ в любви не учи-форъ Беверъ да приставъ Лавреннилося и что бъ де виъ послании- тей Корельевъ говорили: приказыкомъ гаћву В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, вели де опи пославники къ думнымъ за то на себя не навести. И по-люденъ, что бъ оня до Цес. Вел-ва сланивки слыша о томъ отъ при-донесли: будеть Е. Цес. Вел-во для става ва великою клятвою, что Цес. братцкіе дружбы в любии съ В. Вел-во грамоты своей къ В. Г-рю, Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, гракъ Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ по- моты своей къ В. Г-рю вашему, къ славникомъ самъ не изволилъ, какъ Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ пославони будутъ у мего на отпускъ, и никомъ, какъ они будутъ у него на устоять имъ о томъ было некото- отпускъ, самъ не изволять, а прврыми марами не возможно, при-флеть ка няма тое свою Цес. Вел-ва казывали къ думнымъ людемъ съ!грамоту после отпуску ихъ на под-

» день, прі**вхавъ**

норье; в В. де Г. вашъ, Е. Цар. Цар. Вел-ва, граноты виъ изъ сво-Вел-во, пословъ и пославникомъ вкъ государскихъ рукъ. И Цес. бъ Цес. Вел-ва свои, Цар. Вел-ва, гра-Вел-во изволилъ учивить противу моты къ Е. Цес. Вел-ву изволить того жъ, какъ и у В. Г-ря нашего, ирисылать потому жъ после отпу- Е. Цар. Вел-ва, пословъ и посланску ихъ на подворье, и Е. Цес. никомъ Цес. Вел-ва бываетъ. И изволилъ. И Цес. де Вел-во велълъ инкомъ говорили: думнымъ людемъ имъ посланникомъ объявить, какъ они о томъ скажутъ, о чемъ они чвиъ въ посолскихъ обычавхъ на- нитъ, в какъ де прежнинъ Цар. лежитъ. А и у Цес. де Вел-ва какъ Вел-ва посланникомъ бывало, такъ Вел-ва къ посланвикомъ пуску вхъ на подворье. И послан-крѣпко. вики съ секретаремъ и съприста- И приставъ Лаврентей Корвавомъ говорили, а ови бъдумнымъ евъ, прівхавъ къ посланникомъ, людемъ сказали, а думные бълюди говорилъ: велъли де имъ, посландо Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, викомъ, думные люди скавать, что донесля, будетъ Е. Цес. Всл-во гра- Г-рю ихъ, Е. Цес. Всл-ву, мимо моты своей къ В. Г-рю нашему, прежняхъ обычаевъ никония міжкъ Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ по- рами учинить того не возможно, что сланивкомъ, какъ они булутъ на грамоту свою въ В. Г-рю ихъ, къ отпускъ, самъ не изволитъ, а при- Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ, посланивлетъ къ нимъ тое свою Цес. Вел-ва никомъ, изъ рукъ своихъ на отпуграмоту посать отпуску на подворье; скв. И впредь о томъ Цес. Вел-во и имъ посланникомъ тое Цес. Вел-ва докладывать себя имъ думнымъ лювать, для того, что В. Г. нашъ, ставу съ нимя, посланняки, говорять Е. Цар. Вел-во, къ брату своему о томъ не вельно жъ. И что бъде къ В. Г-рю вашену, къ Е. Цес. имъ о томъ было подлинно ведомо, Вел-ву, свои Цар. Вел-ва грамоты хотя они посланники многое времи съ послы Е. Цес. Вел-ва и съ по- будутъ мешкать въ Вене, а того де славники посылаетъ при своемъ не будетъ, что бъ Цес. Вел-ву гра-

Вел-во о томъ досадовать бы не секретарь и приставъ вмъ посланпрежъ сего у В. Г-ра вашего, у Е. посланники съ ними наказывали; а Цар. Вел-ва, пословъ и послании-про то выъ посланникомъ они ръкомъ до Цес. Вел-ва бывало, такъ домо учивятъ, что викоторыми дълы же бы и впредь ни въ чемъ непре- Цес. Вел-во прежнихъ обычаевъ не мънно было, какъ Е. Цар. Вел-ва перемънитъ и вновь ничего не учичинъ въпосолскихъ обыча вхъпрежъ и имъ нынъ булетъ. И по твхъ сего быль, такъ в нынь будеть, в розговорьхъ секретарь и приставъ ин въ чемъ Е. Цес. Вел-во отмънно поъхали къ думнымъ людемъ. И не учинить, и какъ прежъ сего Цар. после того посланники съ пристаграмоты вомъ къ думнымъ людемъ прика-Пес. Вел-на на дворы присылываны зывали, что грамоты имъ Пес. были, такъ же и нынъ къ нимъ Вол-на къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, Цар. Вел-ва посланникомъ грамоту послів отпуску на подворыв не при-Цес. Вел-во пришлеть после от-вимывать. И стояли о томъ ва-

грамоты на подворье не пранимы- демъ не изволилъ. И ему де пра-Цар. Вел-и: в отласть тв свои, моту свою къ В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. Вел-ву, отдать имъ послан- свою Цес. Вел-ва грамоту послъ никомъ изъ своихъ рукъ. И слы-отпуску ихъ на подворье; и что шаль де онъ о томъ у мно- бъ В. Г. нхъ, Е. Цес. Вел-во, тое гихъ ближнихъ Е. Цес. Вел-ва свою грамоту въ В. Г-рю вашему, дюдей. И пославники вида то, что въ Е. Цар. Вел-ву, отдалъ виъ понакоторыми мерами устоять о томъ сланянкомъ при себе чрезъ ближбыло не мочно, а писать имъ къ него своего думного человъка, В. Г-рю, въ Е. Цар. Вел-ву, о томъ какъ они послениями будутъ у него ва даливиъ растояніемъ было не на отпускъ. А хотять то они пововможно, что Цес. Вел-во грамоты сланники учинить по вужав, что овоей въ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, грамоту Е. Цес. Вел-ва къ В. Г-рю, отдать имъ пославникомъ самъ не къ Е. Цар. Вел-ву, взять при Е. ваволяль, а указаль тое свою гра- Цес. Вел-въ чрезъ ближнего думмоту послів отпуску вхъ прислать ного его человівка какъ они посланкъ никъ на подворье, и чтобъ у В. ники будутъ у Е. Цес. Вел-ва на Г-ра, у Е. Цар. Вел-ва, съ Цес. отпускъ; а учинить было имъ того Вел-вомъ не учивилось оттого ихъ никоторыми делы не возможно; государскому ділу какого нарушенья, толко для того они посланники хои чтобъ въ ихъ государской братц- тятъ то учинить, желая видъть В. кой дружбы и къ любви, а не къ Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, въ братцкой розорванью. . . А есть ля бы они по- дружбъ и любви съ В. Г-ремъ ихъ сланинии у Цес. Вел-ва на отпускъ съ Е. Цес. Вел-вомъ. И хота было быть не похотеля, для того что имъ учинить того не возможно, а грамоты своей къ В. Г-рю, къ Е. для ихъ В. Г-рей братцкой дружбы Цар. Вел-ву, отдать выть посления- и любов дерзнули то учинить. И номъ Цес. Вел-во самъ не изволнаъ, приставъ Лаврентей Корвльевъ, а указалъ прислать тое свою Цес. выслушавъ у пославниковъ, гово-Вел-ва грамоту къ нимъ посланни-рилъ: думнымъ де людемъ Цес. комъ посать отпуску ихъ на под-Вел-на онъ скажетъ о чемъ они поворье; и если бы они принять тое славники къ нимъ наказывали, тол-Цес. Вел-на грамоты въ В. Г-рю, къ ко де такого обрасца въ государ-Е. Цар. Вел-ву, на подворъв не по-ствв ихъ николи не бывало, чтобъ хотван, а отъ того бъ ихъ государ-В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, поихъ государскимъ великимъ дъламъ всвуъ Г-рей, которые бываютъ поучинилося какое нарушенье; и для слы и посланники у Цес. Вел-ва, и того, по самой великой нуждв, го-твиъ посломъ и посланникомъ граивиъ людемъ сказалъ, а ближніе бъ своихъ и при Е. Цес. Всл-въ чрезъ люди донесли до Цес. Вел-ва, что ближнего своего человъка никогда

ской братцкой дружбы в любви в сломъ и посланиякомъ, такожъ в ворван пристаку, чтобъ онъ банж-иотъ своихъ Цес. Вел-во изъ рукъ грамоты своей къ В. Г-рю нашему, не давывалъ. А что де о томъ нынъ къ Е. Цар. Вел-ву, В. Г. яхъ, Е. Цес. изволитъ Цес. Вел-во, и овъ имъ Вел-во, отдать виз пославнекомъ посланникомъ ведомо учинить. И, самъ не изволялъ, какъ ови будутъ прівхавъ къ посланникомъ, приу него на отпускъ, а нелълъ ниъ ставъ Лаврентей Коръльевъ говосказать, что прешлегь къ пимъ тое релъ: о ченъ де она посланвия на-

о томъ доносили, и Цес. Вел-во ве- кой дружбъ и любви съ В. Г-ремъ льть выв посланникомъ сказать: вашимъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, съ ниногда прежъ того не бывало, ванняче встхъ Г-рей, граноту свою чтобъ Е. Цес. Вел-ву граноты свов Цес. Вел-во къ В. Г-рю вашему, къ пословъ и посланниковъ В. Г-ря Е. Цар. Вел-ку, вяволилъ явъ посланнакъ бываютъ они пославники на на отпускъ у Е. Цес. Вел-ва. И таотпусить; а присылають де ко истыть пого де образца въ Римскомъ госупосломъ встать госудерствъ грамо- дерствъ някогда не бывало, чтобъ ты Цес. Вел-во къ нимъ на под-В. Г-ря, вашего Е. Цер. Вел-ва, ворье. И о томъ до Цес. Вел-во ве-и иныхъ встаъ Г-рей посломъ в лить отповедь имъ посланникомъ посланникомъ грамоты Цес. Вел-ву учинить въ иное время. И, прів- отдавать изърукъ своихъ, вля чревъ хавъ къ посланникомъ, приставъ ближнего своего человъка, при свослышаль де онь отъ думныхъ лю- которомъ де Цесарв Римскомъ того дей, что будеть у Цес. Вел-ва о не бывало жъ никогда, что нывъ томъ сиденье со всеми ближними Цес. Вел-во изволиль учинать имъ думными его людии, грамоту къ Цар. Вел-ва пославнякомъ. И чтобъ В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. Вел-ву, де они посланияти взевсно учиним отдавать Цес. Вол-ву виъ пославин- о томъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву. И комъ при своемъ ли Цес. Вел-въ посланники приставу говорили: есть лиць, какъ они послевники будуть ли благоволить Господь Богъ видеть на отнускъ, чрезъ ближнего дуйного имъ посланинкомъ В. Г-ря, Е. Цар. своего человека, или къ нимъ по- Вел-ва, пресветлые очи, и о томъ сланивномъ прислать после отпу-В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, вавъство ску ихъ на подворье; и что де о она учинятъ. томъ указъ Цес. Вел-ва будетъ, и Да посланинки жъ съ севретаонъ приставъ въдомо виъ послан-ремъ в съ приставомъ въ думнымъ никомъ тотчасъ учинитъ.

къ посланенкомъ секретарь Рим- люди къ нимъ, Цар. Вел-на поверъ и говорилъ имъ: прислеми де Вел-во, наперелъ сего В. Г-ря наего Цес. Вел-ва думные люди въ шего, Е. Цар. Вел-ва пославивановъ сказать: В. де Г. нхъ, Е. Цес. Вел-во, пускъ какъ у Е. Цес. Вел-ва быкомъ быть у Е. Цес. Вел-ва на от-В. Г-рю нашену, къ Е. Цар. Вел-ву,

мерывали съ нивъ къ думениъ лю- посларинкомъ объявать: желая быть денъ, а дунивые люди до Цес. Вел-ва В. Г. віхъ, Е. Цес. Вел-во, въ братцвъ государствъ ихъ такова образца братомъ своимъ прелюбезнъйшемъ вашего, Е. Цар. Вел-ва, отдавать язъ вякомъ отдать при себъ, чрезъ блажрукъ своихъ или при Е. Цес, вего своего думного человъка въ то Вел-въ чрезъ олижнего человъка, время, какъ будутъ они пославники Кортаьевъ сказывалъ: емъ Цес. Вел-ит лицъ. И ин при

THE BLEISE B BLESIJERHEID CHONOL И Декабря въ « » день прівхаль говорить: приказывали они думные скей канцелярів Христофоръ Бе-Ісланникомъ, что В. Г. ихъ, Е. Цес. нить посланиякомъ и велели имъ и посланнымъ будто инкому при отуказаль виъ Цар. Вел-ва пославан- вали, санъ Цес. Вел-во граметь къ пускъ в видъть Е. Цес. Вел-ва очи, не отдавывалъ, а присылывавы тъ Да и о томъ Цес. Вел-во велья имъ В. Цес. Вел-ва граноты посль от-

тъ В. Цар. Вел-ва пославники и по- которые прежъ сего бывали у Е. В. Г-рю, ихъ къ Е. Цес. Вел-ву, по-Вел-ву къ В. Г-рю нашему, къ Е. сылываны, В. Г-рю вашему, Е. Цар. Цар. Вел-ву, давать самому по-Вел-ву, допоснан, что Е. Цес. Вел-во сломъ и посланникомъ, какъ они къ В. Г-рю нашему, въ Е. Цар. бываютъ у Е. Цес. Вел-ва на отпу-Вел-ву, отдавываль свом Цес. Вел-ва сит; по встить де къттить пословъ грамоты самъ, какъ они бывали у и пославникомъ Цар. Вел-ва грано доносили: дворания Иванъ Ива- нуску ихъ отсылалъ къ имъ на повичь Баклановской 48 Иванъ Михайловъ; в послъ того христіянскихъ, в Салтана Турецкого дъякъ Григорей Богдановъ, стол-посломъ и посланникомъ, никогда никъ Яковъ Лихаревъ, дъякъ Иванъ Цес. Вел-но гранотъ своихъ самъ ве Песковъ, дьякъ Ефимъ Прокофьевъ, ставетъ и ни при Е. Цес. Вел-въ не столивкъ Иванъ Коробъннъ, двякъ отдаютъ же, а отсымаютъ грамоты Иванъ Микулинъ; и они бъ Цес. свои Цес. Вел-во ко всемъ посломъ Вел-ва думные люди до Е. Цес. и посланникомъ, послъ отпуску вхъ, Вел-ва донесли, чтобъ Е. Цес. на подворье. А что де тв В. Г-ря Вел-ва указалъ о томъ къ В. Г-рю вашего, Е. Цар. Вел-ва, вышепоманашему, къ Е. Цар. Вел-ву, въ своей нутые посланиями, про которыхъ Цес. Вел-ва грамотъ отписать имян- они посланники приказывали къ но, вли бъ имъ думнымъ людемъ ближнимъ людемъ, ямянно, и тъ на писмъ за руками дать, которымъ де послания на В. Г-ря, до К. Пар. Вел-ва посланнякомъ в по- Пар. Вел-ва, допосили о томъ ложславнымъ Е. Цес. Вел-ва грамоты во, что будто Цес. Вел-во грамоты къ В. Г-рю нашему, къ Е. Цар. свои отдавалъ виъ самъ; и то де Вел-ву, при отпускъ Цес. Вел-во они учинили не лобро; ко всъиъ къ самъ язволилъ дать, и къ которымъ нимъ грамоты свои Цес. Вел-во на подворья присылываны. И се-отсылаль после отпуску ихъ на кретарь Христофоръ Беверъ да при-подворье. А что де они пославники ставъ Лаврентей Корфаьевъ прі- въ думнымъ людемъ Цес. Вел-ва Эхаяъ къ посланиякомъ говорили: съ нами наказывали, а думные бъ въ чемъ де они посланники прика- люди до Е. Цес. Вел-ва донесли, зывали съ ними къ думнымълю- чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ о демъ Цес. Вел-ва, и они о томъ томъ къ В. Г-рю вашему, къ Е. думнымъ людемъ говорили, а дум- Цар. Вел-ву, въ своей Цес. Вел-ва вые люди Цес. Вел-ву о томъ из-грамоть ваписать вывиво, или бы въсно учинили, и Цес. де Вел-во имъ думнымъ людемъ на писмъ за велвлъ виъ посланенкомъ сказать, руками дать, которымъ Цар. Вел-ва никогла де того не бывало при Е. посломъ и посланникомъ Е. Цес. Цес. Вел-въ в при отцъ его, слав- Вел-во грамоты ные памати, при Ферлинандусь Це- къ Е. Цар. Вел-ву, при отпускъ саръ Третьемъ, прв Е. Цес. Вел-въ, Цес. Вел-во семъ взволилъ дать,

нуску илъ къ нимъ на подворъя; и Вел-ва, посломъ и посланвикомъ, сланные, которые напередъ сего въ Цес. Вел-ва, граноты свои Цес. Е. Цес. Вел-ва на отпускъ. А виля- моты свои Цес. Вел-во послъ отдьякъ подворье. Также в всёхъ Государей K'S чтобъ В. Г-ря вашего, Е. Цар. в нъ которымъ на подворья посымы-

ваны; и Цес. де Вел-во вельдъ виървашему, къ Е. Цар. Вел-ву. И они бъ пославникомъ сказать: въ грамотъ посланники о томъ В. Г-рю, Е. Цар. своей, которую шлетъ Цес. Вел-во Вел-ву, извъстили. съ нами посланняки къ В. Г-рю, И посланники виъ говорили: естьли иъ Е. Цар. Вел-ву, написать о томъ Господь Богъ благоволять виъ вивеняволиль, а указаль о томъ Цес. деть В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, пре-Вел-во ближениъ своимъ людемъ]свътлые очи, и о томъ о всемъ В. дать писмо за своею Цесерскою пе-Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, извъсно будетъ. чатью в за вхъ думныхъ людей ру- И чтобъ В. Г. вашъ, Е. Цес. Вел-во, камв, а имянно тъхъ Цар. Вел-ва по-для братцкіе дружбы и любви съ В. сланняковъ, которыхъ они послан-Г-ремъ нашамъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, -чительной такор приказы- взволять отписать въ своей государвали, Пес. Вел-во писать не указаль, ской грамоть къ В. Г-рю нашему. для де того, чтобъ совершенно ва къ Е. Цар. Вел-ву, или думнымъ нихъ гибиу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, своимъ людемъ на писми за руками ве вавесть, а указаль де думнымъ виъ дать, которымъ Цар. Вел-ва свовив людемъ въ томъ писми Цес. посланникомъ грамоты свои къ В. Вел-во написать, что никогда Цес. Г-рю, въ Е. Цар. Вел-ву, самъ изво-Вел-во гранотъ своихъ послания- дилъ дать и къ которыиъ на дворы комъ Цар. Вел-ва самъ имъ не отда-присылываны, чтобъ В. Г-рю, Е. Цар. вывалъ, а присылалъ ко всинъ Цар. Вел-ву, о томъ извисно было, имянно. Вел-ва пославникомъ грамоты на И секретарь в приставъ пославнимодворье. Да Цес. жъ Вел-во указалъ комъ говорили: Цес. Вел-ва думявписать въ томъ осторожномъ пи- нымъ людемъ они скажутъ, а думные сив и о томъ, что учивнять вновы люди до Е. Цес. Вел-ва о томъ донеобразецъ Е. Цес. Вел-во, грамоту сутъ. И прівхавъ секретарь в прясвою къ В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. ставъ посланвикомъ говорили: при-Вел-ву, отдалъ нынъ имъ пославин- казывали де они посланники Цескомъ при своемъ Цес. Вел-ва лицъ Вел-ва къ думнымъ людемъ, а думчревъ ближнего своего дунного чело- ные бълюди до Цес. Вел-ва о томъ въва, какъ они посланники были на донесли, чтобъ Е. Цес. Вел-во укаотпускъ у Е. Цес. Вел-ва. А такого залъ къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, де образца ни при которомъ Цесаръ въ своей Цес. Вел-ва грамотъ отив-Римскомъ, ни при Е. Цес. Вел-въ, не сать, или бъ имъ думнымъ людемъ бывало, чтобъ грамоты свои отда- на писмъ ва руками дать, которымъ вать, которого вибули Государя по- Пар. Вел-ва посломъ и посланвисловъ или посланинковъ, самому Це- ковъ Е. Цес. Вел-во граноты къ В. сарю вля чрезъ ближнего своего че- Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, при отпускъ ловъка; всъхъ де Государей посломъ Цес. Вел-во самъ изволиль дать и и посланнякомъ послъ отпуску вхъ къ которымъ на подворье присылына подворыт къ нимъ Цес. Вел-во ваны, чтобъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву. грамоты свои присываеть. И чтобы о томъ извъстно было имянно. И о томъ было совершенно извъсно В. ближніе де люди вельли вмъ послан-Г-рю вашему, Е. Цар. Вел-ву, что В. шикомъ сказать, что указалъ Цес. Г. ихъ, Е. Цес. Вел-во, какую дружбу Вел-во виъ, думнымъ людемъ, о томъ и любовь свою оказуеть къ В. Г-рю на пвсий за руками дать, а имянно

слв отпуску ихъ на подворье.

твуъ посланниковъ Цвр. Вел-ва пи-ји знамены и съ барабаны въ строф сать въ то писмо Цес. Вел-во не человъкъ съ триста и болши. И, выувазалъ, о которыхъ они посланники шедъ изъ кореты, пошли иъ Цес. въ нивъ думнымъ людемъ наказы- Вел-ву, а дворяне и всв В. Г-ря повали имянно; а указалъ де Цес. солскіе люди и чашникъ Николай Па-Вел-во въ томъ писмъ написать, что равицынъ и приставъ шли передъ никоторымъ В. Г-ра вашего, Е. Цар. посланника. А. встръчали посланни-Вел-ва, посланникомъ в посланнымъ ковъ прежине встржиники въ тахъ В. Цес. Вел-во грамотъ самъ не от- же местехъ, гле кто встречалъ, данываль, а присылываны къ нимъ какъ они были у Цесаря въ первомъ ко всемъ грамоты Цес. Вел-на по-пріведе, в шли стрешники передъ посланняки. И какъ пришля, послан-Декабря въ 31 день прівхаль къ ники передъ Цесаря, в Цес. Вел-во послапникомъ отъ Цес. Вел-ва чаш- въ то время стояль на своемъ Цесарникъ баровъ Николай Паравицывъ скомъ мъсть, у стола подлъ креслъ. и всего Рамского государства кова- А блажніе Е. Цес. Вел-ва думные леръ да приставъ Лаврентей Ко-люди и канплеры стояли въ твхъ же рваьевъ и говорили: В. де Г. ихъ, Е. ивствхъ, гдв ито стоилъ, накъ были Цес. Вел-во, указалъ выъ, Цар. пославники на посолстви у Цес. Вел-на посланиякомъ, быть у себя на Вел-на въ первомъ прівняв. И праотпускъ нынъшнего числа и видъть шедъ къ Цес. Вел-ву посланники би-Е. Цес. Вел-ва очи, и прислалъ подъ ли челомъ на его Цесарскомъ жалонихъ посланенковъ и подъ дворянъ ваньъ, что пожаловалъ прислалъ иъ и подо всъхъ Государевыхъ людей нимъ, посломъ, чашника своего Никочетыре кореты. И посланники нив лая Паравицына. И Цес. Вел-во къ говорван: у В. Г-ря вхъ, у Е. Цес. В. Г-рю Царю и В. Князю Алексвю Вел-ва, на отпускъ они быть готовы, Михайловичю, всев Великія в Малыя толкобъ въ тотъ день и въ то время и Бъльія Росіи Самодержцу и мновныхъ Государей пословъ и послан- гихъ государствъ и земель, восточняковъ в гондовъ у Цес. Вел-ва не выхъ, и западвыхъ и съверныхъ было. И чашникъ и приставъ выъ Отчичю, и Дванчю, и Наследнику, и посланникомъ говорили: изволте де Государю и Обладателю, Е. Цар. посланники къ Цес. Вел-ву вхать, а Вел-ву, приказывалъ поклонъ прапословъ и посланенковъ и гонцовъ вить стоя и шляпу снявъ, а говоу Цес. Вел-ва викого вывъшнего рилъ: другу в брату нашему, прелючисла не будстъ. И посланники въ безивишему В. Г-рю вашему, Е. Цар. Цес. Вел-ву повхали въ твхъ коре- Вел-ву, отъ нашего Цес. Вел-ва потахъ; а чашникъ и приставъ сидъли клонитися и поздравите. Да Цес. жъ съ нами въ коретъ наже ихъ послан- Вел-во велълъ говорить ближнему никовъ. А дворяня и всъ В. Г-ря, по- думному своему человъку графу Фирсолскіе людв, вхали въ коретахъ же, штенберху, что онъ, В. Г., Е. Цес. а около коретъ шли протозанщики. Вел-во, В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, другу И прівхали посланники на Цесар-Ісвоему в брату, желаетъ благого и ской дворъ къ крымцу; и въ то вре- долгоденственного и счасливого према на Цесарскомъ дворъ стояли на- быванія и надъ непріятели всегда чалные люди и салдаты съ ружьемъ слышати одолителя и всякого добра,

Пар. Вел-ва, в наыхъ встахъ Г-рей на цесарскомъ дворъ, у того жъ пословъ при Е. Цес. Вел-ва лицъ крылца, гдъ посланники сълв въ сымноть къ нямъ на дворы. А моту передъ пославникамя до помоту Цес. Вел-ва въ В. Г-рю, къ вкалъ верхомъ до посолского дво-Е. Цар. Вел-ву, отдалъ послании- ра, и тому де многіе люди удвапомъ ближніе в думной человінь далися, что грамоту съ Цес. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва графъ Фирмтен-двора везли передъ посланния. А берхъ прв Е. Пес. Вел-въ. И стол-какъ повхали пославники го человъка и от из двяку Якову Вкали на Цесарской дворъ; въ кому Ивану Шапкину.

ране и всв В. Г-ря посолскіе лю- наже ихъ посланниковъ. дв были у Цес. Вел-ва руки в, че- Того жъ числе Цес. Вел-во прилемъ ударя Цесарю, пошли изъ слалъ къ посланникомъ съ столомъ полаты. А встрешники провожели чашника барона Николая Паравепосланняковъ до тъхъ же мъстъ, цына и всего Римского государгдъ кто ихъ посланниковъ встръ- ства ковалера. И какъ посланника чалъ. А какъ посланняки у Цес. и дворане и всъ В. Г-ря посолские Вел-ва были на прівздв и на от-люди и чашникъ и приставъ скли

и хочеть съ Е. Цар. Вел-вомъ быти быль въ одномъ съ бархатиомъ въ братцкой аружбъ и любен и въ платьъ. А полата, въ которой былъ пріятной есылків, и какъ быль въ Цесарь, конрами убита шолковыми дружбв в любви и въ ссылкв съ В. браными съ золотовъ и сереб-Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, отецъ ромъ; предъ Цесаремъ на землъ Е. Цес. Вел-ва, высокославныя памя-пославы были ковры Турецкіе. А ти, В. Г. Фердинандусъ третій Це- которыми польты мли посланники: сарь Римскій, в посымаєть къ нему къ Цес. Вел-ву, я въ твять пола-В. Г-рю, въ Е. Цар. Вел-ву, свою Цес. тахъ стояли Цес. Вел-ва мвогіе Вел-ва грамоту съ ними посланники. честные люди и коналеры; да въ А отдаеть тое свою Цес. Вел-ва гра-твув же полатахъ в по крыму моту къ В. Г-рю, къ любителному сво- и по лъсницъ до нежнего крынца ему брату, къ Е. Цар. Вел-ву, виъ по- по объ стороны стояли протозансланникомъ при своемъ Цес. Вел-ва щики; а до коретъ провожалъ поляць чрезъ ближнего своего думного сланинковъ чашникъ Николей Пачеловівка. А такова де образца у Е. равицывъ да приставъ Лаврештей Пес. Вел-ва прежъ сего викогда ве Корельевъ. А грамоту Цес. Вел-ва бывало в на которышъ де посломъ в несъ подъячей Иванъ Шапкивъ посланникомъ В. Г-ря вашего, Е. передъ посланники и на лошедь сълъ грамотъ викогда не давано, а при-корету, и везъ тое Цес. Вел-ва граучиныть де то онъ, В. Г., Е. Цес. солского двора; а какъ онъ шелъ Вел-во, для братцкіе дружбы и люб- съ грамотою отъ Цес. Вел-во изъ ви В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва. И гра-полать и съ двора Цес. Вел-ва ввиъ Петръ, потшелъ поблиску въ Цес. Вел-ва, сели въ корету у то-Цес. Вел-ву, грамот язалъ у ближне- го жъ крымца, къ которому прі-Чернцову, и дьякъ огдалъ подъяче- ретв съ нями сидвля тотъ же чашвыкъ баронъ Николай Паравацыиъ А послів того посланняки, дво- да приставъ Лаврентей Корізльевъ,

пускъ, и въ то время Цес. Вел-во за столъ, и посланивки и чашникъ

Николай Паравинынъ и всь госу-иъ Е. Цар. Вел-ву, съ вими носланчащимкъ в приставъ сильни ниже и то писано въ росходной кингв. ихъ посланиянська в подчивали ихъ Генваря въ 8 день из посланиясланняки соболим и вными подар-полуфунтомъ, кубокъ въ росходной книгв.

сдали къ намъ посланиваномъ съ Петра Ивановича сыну его столнивъ секретеревъ съ грамоты В. няку жъ Степану: лахань чеканная

даревы люди иставъ пили чашу: вики, да грамоту проважую за ру-Про многольтное заравіе В. Г-ря кою Е. Цес. Вел-ва, да осторожное Царя в В. Кваря Алексъя Махай-писмо на латынсковъ взыкъ; а та ловича, всев Великія в Малыя в провожая грамота в осторожное Бълья Росів Самодержца и мво-пясмо за Е. Цес. Вел-ва печатия. гихъ государствъ и вемель, восточ- И пославники тотъ списокъ съ ныхъ, и западныхъ и съверныхъ грамоты Цес. Вел-ва, и проважую Отчича, в Аванча, и Насаваника, грамоту и осторожное писмо у секи Государа и Обладателя, Е. Цар. ретаря приняли и говорили секре-Вел-ва; в про Цес. Вел-ва много- тарю, что тотъ списовъ съ грамоавтное здоровье. И про многольт- ты Цес. Вел-ва и граноту прованое вдоровье: благовфрного Г-ря жую в осторожное писмо велять Царевича и В. Князя Осодора Алек- они посланники перевесть, и какъ свенича, всеа Великія и Малыя и у вихъ переведуть, и ови послан-Бъльта Росін; и благовърного Г-ра ники выслушають; и въ томъ спис-Царевича в В. Киязя Іозина Алек- кв съ грамоты Цес. Вел-ва, и въ съевича, всев Великія и Малыя и грамоть проважей и въ осторож-Бъльта Росів; и благовърного Г-ра номъ писив вманованье и титла В. Царсвича в В. Киязя Петра Алек-Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, нашесвевича, всев Великія и Малыя в саны сполна ли по его ль, Цар. Бъльтя Росін; и про многолътное Вел-ва, достоявію? А будетъ за вдоровье В. Г-рыня блацовървые чёмъ не возможно будеть ихъ при-Царвцы в В. Кнагвии Наталія Ки- нать, и они посланники думнымъ рвловны, в про здоровье В. Г-рыни люденъ ведомо учинатъ в къ нимъ Песаревы Клаудін. А покам'всть отошлють. А секретара дарвли попославники силъли за столомъ, и сланвнии соболми; а что ему дано,

н всвят государевыхъ людей съ комъ пріважаль отъ Цес. Вел-ва великимъ учтивствомъ. А после приставъ Лаврентей Корельевъ съ того чашивка и пристава и всехъ дары съ товарищи. Столинку Пет-Цес. Вел-ва людей, которые были ру Ивановичю Потенкиву: Лехань у посолского стола, дарили по-чекания, въсомъ 10 фунтовъ съками; а что кому дано, в то нисано полъ 2 фунта, росолиянъ волоченой въ 3 фунта, два шандана розъем-Генваря въ 3 день къ пославни- ныхъ, по 9 фунтовъ бевъ чети комъ "пріважаль Римского госу- шандапь, див четвертивы золочедарства канцелярін секретарь Хри- ны въ 5 фунтовъ, лакань съ рувостофоръ Беверъ и говорваъ инъ: мойникомъ въ 3 фунта съ четью, Цес. де Вел-ва думные люди при- 2 шандана въ 3 фунта. Столника Г-ра ихъ, Е. Цес. Вел-ва, списокъ, въ 5 фунтовъ съ четью, лакань накова послена къ В. Г-рю ващему, чеканная жъ въ полъ 4 фунта, летинв, въсомъ по 2 фунта четвер- Вел-ва, вменованье и титла написапонову кубокъ золоченой въ полъ противъ того, какъ и самъ себя В. лоченой, въсомъ по фунту безъ тахъ В. Г-ра нашего, Е. Цар. Всл-ва, трети чаша 2 человъковъ свя-именованье и титла описують по его щенникомъ по кубку золоченому, В. Г-ря нашого, Е. Цар. Вел-ва, до-Петра Ивановича людемъ его-124 Царскимъ Величествомъ». Также и ефинка. Дьяка Якова Чернцова лю-въ осторожномъ въ томъ писмъ, демъ его-30 ефинковъ. Да дворянъ каково привезли они кънниъ послани переводчика и подъячего и тол- никомъ, именованье и титла В. Г-ря мача людемъ вхъ-28 ефимковъ.

тотъ списокъ съ грамоты Цес. номъ ихъ писив и о пиыхъ двавхъ, переводчику Ивану Госенцу, да и съ приставомъ не наказывали и въ толично Якову Эгливу. И въ томъ розговоръхъ съ ними не говаривали. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-на, имено- осторожное писмо исправать в переваніе и титла написаны противъ писать и В. Г-ря нашего, Е. Цар. того жъ, какъ и прежъ того съ Вел-ва, яменованье и титла написать посланники Цар. Вел-на, кото-сполна, а о нныхъ двлёхъ прибарые бывали у Е. Цес. Вел-ва; вочную ричь отставить и писать въ а въ осторожномъ писмъ имено- то осторожное писмо не велъть; а ванье и титла В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, указаль бы В. Г. вашъ, Е. Цес. написаны несполна, да и о нныхъ Вел-во, въ томъ осторожномъ писмъ далька, что прибавочную речь, въ написать о тома; о чемъ они послан-

хань гладкая съ рукомойнокомъ въ томъ осторожномъ писмѣ думные 4 фунта съ четью, кубокъ въ полъ люде написали. И посланники о 2 фунта, кубокъ въ фунтъ съ чет- томъ секретарю Римской канцелявертью. Дьяку Якову Червцову: рів в приставу Лаврентію Корфльелахань чеканная въ « » фун., ву говорили, чтобъ оня думнымъ лахань чеканная жъ въ « », ла- людемъ Цес. Вел-ва объявили, а жань гладкая съ руконойникомъ думныебъ люди донесли о томъ до », кубокъ, росолинкъ въ « ». Цес. Вел-ва, въ спискъ жъ съ грамо-2 шандана въ « ». Дворяномъ: ты паписано, какова грамота Цес. Лву Кетеву лахань съ рукомойни- Вел-ва послана къ В. Г-рю нашему, комъ въ 5 фунтовъ; Михайлу Сте-къ Е. Цар. Вел-ву, съ ними посланпину лахань съ рукомойникомъ въ ники напротиву того, какъ ови по-3 фунта; переводчику Ивану Госен- сланники привазывали въдумнымъ цу, толмачю Якову Углину, подъ- людемъ съ нами секретаремъ и съ ачему Ивану Шапкану по четвер-приставомъ, чтобъ В. Г-ра, Е. Цар. тина. Подъячему Епифану Прото- ны были въ грамотв Цес. Вел-ва 2 фунта. Трубаченъ Ослору да Бо-Г., Е. Цар. Всл-во, описуетъ и всъ рису Тютчевымъ, да казначею Ни-В. Г-ри христіянскіе и мусулианкить Кореновскому, по чашь зо-скіе вълюбителных в своих грамопо полъ 2 фунта кубокъ. Столвика стоянію «Великвиъ Государемъ Его нашего, Е. Цар. Вел-ва, написаны И послъ того велья посланники несполна. Да въ томъ же осторож-Вел-ва и съ провожей грамоты и о которыхъ они посланники къ думсъ осторожного писма перевесть вымълюдемъ съ ивми секретаромъ спискъ съ грамоты Цес. Вел-ва В. И чтобъ Цес. Вел-во указаль то

ники въ думнымъ его людомъ при- Цесаръ, чтобъ грамоты свои Несь казывали, кто имины посланниковъ Вел-ву отдавать при своемъ Цес. Нар. Вел-ва прежъ сего грамоты Вел-ва лицъ посламъ и посланинкомъ **Цес. Вел-ва у него изъ рукъпри-В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, и** намали в къ кому на дворы присы- наыхъ всъхъ В. Г-рей: ко всемъ де лываны, после отпуску ихъ, чтобъ пословъ в посланинковъ Цар. Вел-ва о томъ В. Г-рю нашему, Е. Цар. граноты свои посылаетъ Цес. Вел-не Вел-ву, совершенно было взвъстно. послъ отпуску ихъ, на подворье. И Такъ же бы и въ грамотв Цес. посланивки имъ, секретарю в пра-Всл-ва, какова съ неми, пославнеки, ставу, говорили: булеть В. Г. вашть, послана, исправять и чаппсать В. Е. Цес. Всл-во, того осторожного Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, имено-писма, каково къ намъ, посланияв В. Г. нашъ, Е. Цар. Вел-во, самъ письть не изнолитъ, и такого инсма себя описуетъ и все В. Г-ри: «Ве-имъ, посленникомъ, не примывать. аниниъ Государенъ Его Царскинъ И то осторожное писме отдавалъ Величествомъ». И секретарь в при- имъ секретарю и приставу, чтобъ ставъ посланникомъ говорпля: о они отвезли къ думнымъ людемъ, ли: о чемъ они, посланники, съ ними омв, о которомъ они, посланники, а думные де люди о томъ до Цес. чтобъ указалъ Цес. Вел-во испра-Вол-на допосиля, и указаль де виъ, вить и переписать и вменованье в

ванье и титла протввъ того, какъ комъ, прислащо, исправить и веречемъ они, пославники, съ ними на- и секретарь того писми у нихъ ме называли, и о томъ о всемъ дум-пранялъ и пофхалъ къ думнымъ люнымъ людемъ ови скажутъ, а дум- демъ. И прівхавъ нъ посланавномъ; ные люди до Цес. Всл-на донесутъ. тотъ же секретарь сказывалъ: Цес. И после того секретарь и приставъ, де Вел-во велель имъ, пославанкомъ, прібхавъ въ пославникомъ, говори- сказать: въ томъ осторожномъ имкъ думнымъ людемъ приказывали, дъ думнымъ людемъ приказывали, посланинкомъ, Цес. Вел-во свазать: титла В. Г-ря вашего, Е. Цар. Вел-ва, въ грамотъ Е. Цес. Вел-ва, какова написать сполва, в для де бративно къ В. Г-рю вашему, къ Е. Цар. дружбы и любви В. Г-ря вашего, Е. Вел-ву, съ ввин послапа и при Е. Цар. Вел-ва, указалъ Дес. Вел-во то Цес. Вел-ва лицъ выт, посланникомъ, осторожное писмо переписать вном дана, и въ той де граноти имено- и именованье и титла В. Г-ря вашиванье и титла В. Г-ря вашего, Е. го, Е. Цар. Вел-ва, ваписать сполня Цар. Вел-ва, написаны сполна, про-такъ же, навъ и въ отявтновъ писиф тваъ того жъ, какъ и съ прежними написано, наково дали имъ, Цар. Пар. Вел-ва послапники къ В. Г-рю. Вел-ва посланникомъ, думвые люди къ Е. Цар. Вел-ву, посылалъ Цес. на латинскомъ озыкв. А что о вреж-Вел-во, в ни въ чемъ де передъ нихъ посланникахъ Цар. жъ Вел-ва прежиныть не убавлено; я для брат- приказываля они, посланники, чтобъ цкіе аружбы и любен В. Г-ря ваше- написять нив вмяню въ то остево, Е. Цар. Вел-ва, учинилъ В. Г. рожное писмо, которымъ Цев. Вел-во яхъ, Цес. Вел-во, образецъ вновь, грамоты свои отдавалъ самъ и покакого отъ въка не бывало въ Рам- торымъ присылываны послъ отщускомъ государствъ ни при которомъ ску ихъ на подворье; и Цео. де Вел-во

восланняковъ висоть, о которыхъ посланняя не взили. опи къ думнымъ людемъ имянно праказывали, а указалъ де написать къ пославникомъ приставъ Лавреявакъ, что на которымъ посланникомъ тей Корельевъ говорилъ: прикавъ-В. Г-ря вашеге, Е. Цар. Вел-ва, гра- вали де они, посланинки, иъ думнымъ мотъ своихъ Цес. Вел-во самъ не людемъ, чтобъ Цес. Вел-во указалъ отдавываль, и не при себь, такъ же ихъ, послачниковъ, отпустать чавъ в вобкъ В. Г-рей посломъ и послан- Въны къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цар. никомъ, а присываетъ Цес. Вел-во Вел-ву, не замотчавъ; и В. ле Г. нхъ, траноты свои на дворы къ посломъ в Е. Цес. Вел-во, указалъ ихъ, Цар. посланинковъ Цар. Вел-ва, вковствиъ Вел-ва посланинковъ, отпустить изъ посломъ всъхъ Государей, и отдаютъ Въны въ В. Г-рю, въ Е. Цар. Вел-ву, выть мосле отпуску ихъ на подворые. на Шленскую землю на волной го-Да что и о вныхъ дълъхъ въ тоиъ родъ Цес. Вел-ва Брясловъ; а въ же осторожномъ писмъ написано, о комисаръхъ указалъ Цес. Вел-ве которыхъ они, пославники, къ дум- быть у низъ посланниковъ ему жъ, жымъ людемъ приказывали, чтобъ Лаврентью Корельеву, в того не писать въ то осторожное дить до Шленской границы. М жисмо; и Цес. де Вел-во велълъ имъ, имъ де, посланникомъ и дворяномъ мосланвикомъ, сказать: о твхъ дв- и всвыъ В. Г-ря посолскимъ людемъ, л^авуъ быть такъ, какъ написано въ кореты и рыдваны и подъ людей ихъ тошъ осторожномъ писмъ, а янымъ рыдваны жъ и подъ ихъ рухледь подобразцомъ написать не указалъ. И воды съ телегами готовы. И попославники съ секретаремъ къ дум- славники ему говорили: на милости нымъ людемъ приказывали: будетъ В. Г-ря ихъ, Е. Цес. Вел-ва, они, но-**Щес.** Вел-во не укажетъ того осто- сланники, челомъ быетъ, что прикарожного писна исправить и перепи-заль ихъ Цес. Вел-во отпустить мя*в*еть вновь, и такого имъ, посланин- лостиво и нъ комисаръхъ ему, **Ла**момъ, писма не прінивнать. И отда-врентью, у нихъ быть. вали то осторожное писмо ему се- Пошли посланники изъ претарю, чтобъ онъ отвезъ къ дум- столевкъ и чамъстникъ Боровской вынь людень. И секретарь того Петръ Ивановичь Потенинкъ да виска у нихъ, восланянковъ, не при-дъякъ Яковъ Черицовъ и двораще и швач. И посленивки велели съ того все В. Г-ря носолскіе люди, в отшедъ осторожного нисма списать списокъ отъ Въны 3 меля, стояли въ местечелово въ слово на латинскомъ язы- кв въ Онинстрв. Генваря въ 14 къ переводчику Ивану Госсицу, а то день стояли посланинки въ мъстечкъ осторожное висмо за Цесарскою пе-Вилоершторов, отвіжавь отв мічатью и за руками думныхъ людей стечка Вонинстръ 3 мили; того жъ отдали посланении началному чело- числа стоили въ местечке Виколь ввиу, которой стояль съ пехотою у Куровстра. Дитрихштейна, отшель викъ, посланниковъ, на дворъ для отъ мъстечка Вилоершторов 3 имли. обереганія при приставів при Ла-Генваря въ 15 день отовля въ деревврешть в Корельеви, и велили ему то ви Меницъ, отшедъ отъ мистечка

во чказель выявы техъ Цар. Вел-ва и отдать виъ; а съ собою того пясна

И Генвара въ 13 день прівхавъ

писно отнести къ думинит людемъ Николибуръ 3 мили. Генваря въ 16

день стоями въ местечкъ Розницъ, јахъ, Цар. Вел-ва посланниковъ, спроотпедъ отъ деревии Мелинцъ 2 ми- сить о здоровью и поклониться и приля. Того жъ числа стояли иъ дерев- слали къ нииъ, Цар. Вел-на послапив Брединцъ, отщель отъ ивстечка никонъ, съ рознымъ питьемъ двяд-Розницъ 2 мили. Генваря въ 17 день цати четырехъ человъкъ, чтобъ пастояли посланники въ городъ Уке- волили приказать принять. И помумъ, отшедъ деревня Брелиниъ 3 сланинки на ихъ прівтстве велели оланивии въ городкъ Сторберхъ, от-лалъ у нихъ принять и дарилъ столшедъ отъ городя Олемваъ 2 мвля. никъ Петръ Потеминиъ твхъ людей, Того жъ числе стояли въ деревиф которые пришли съ питьемъ, соим-Стерберхъ милю. Генваря въ 19 день вя, столиявъ Петръ Ивановичь и шель оть деровии Фейчь-Гоузень въ город в Брясловив кореты в рыд-3 мяли. Генваря въ 20 день стояли ваны подъ себя в подводы подъ лю-Того жъ числа стояли въ мъстечкъ Торна. Того жъ числа пославники да Брасловля 4 миль. Геннаря въ Полского. 23 день пришля посланияки въ городъ Брясловль; и накъ посланники врентей Корельевъ посланнякомъ фхали въ городъ, в у городовыхъ говорилъ: по указу де В. Г-ря ихъ воротъ стояли салдаты человънъ со Леонолдуса Цесаря Рамского и сто в болев.

слевникомъ города Брасловла отъ Вел-ва, до границы Полскіе вемли; бургомистровъ и отъ ратмановъ 2 и чтобъ де виъ, посланникомъ, въ человіна размановъ да съ вими рей-добромъ здоровь в вхать къ В. Г-рю, таръ и говорили: прислали де въ въ Е. Цар. Вел-ву, въ Москвъ. И ввиъ, В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, къло-посланники говорили: В. Г-вю вхъ сланивкомъ, волного города Бряслов- Леополдусу Цесарю, Е. Дес. Вел-ву, ля бургумистры и ратманы, вельля на милости его Государской челомъ

мили. Генваря въ 18 день стояли по- имъ клапяться, а красное питье ве-Дейчь Гоузенъ, отшедъ отъ городка ками. Генваря въ 24 день посланиястояли послаивия въ мъстечив льякъ Яковъ Чернцовъ и дворяне и, Фрейндеталя Килия Шлонского, от- всв В. Г-ря посолскіе люди, нанали въ мъстечкъ Виримтали, отшедъ отъ дей своихъ в подъ рухледь отъ ру-Фрейцаеталя 2 мили. бежа Шленской земли до города **Пукманъ, отшедъ отъ мъстечка Ви- поъхали изъ города** Брясловля, и римталія 2 мили. Генваря въ 21 день отшедъ отъ города двъ мили, стояли стоями посланники въгородъ Нейсъ, въ деревив Молиъ. Генваря въ 25 отшель отъ ивстечка Цукмань 3 мп- день столля въ деревив Денагаморъ, ля. Того жъ числа стояли въ дерев-отшедъ отъ деревии Молиъ 3 мили. въ Стругутъ, отшедъ отъ города Того жъ часла стояли въ мъстеч-Нейсъ милю. Генваря въ 22 день кв Милцъ, отшедъ отъ деревии Дестоями пославники въ городкъ Грод- нагаморъ 3 мили. Генваря въ 26 на, отшель оть дерении Стругутуть день прівхали посланники къ гра-З мили. Того жъ числа стояли въ инцъ Цес. Вел-ва Шлонской земли городкъ Оляунъ, отшедъ отъ городка и прівханъ границу съ версту, сто-Гродны 4 мили, в не дошедъ до горо- яли въ мъстечкъ Ступъ, Короля

И того жъ числа комисаръ Лаввыхъ, Е. Цес. Вел-ва, проводилъ Того жъ числа приходили къ по- ихъ, посланниковъ, В. Г-ра, Е. Цар.

быотъ, что для братцкіе дружбы в іленда. И бургомистры в ративны аюбан В. Г-ря нашего, Е. Цар. Вел-ва, переводчику и подъячену говорили: указалъ яхъ, послапниковъ, до гра-подводъ де имъ, Цар. Вел-ва пославвицы Полского Короля ему, кониса- няконъ, дать никоторыми лелы беть ру Лаврентью Корельеву проводить указуКор. Вел-ва невозможно и премсо всикою честью; и естьми благо- де сего того не бывало жъ, чтобъ неволить Господь Богъ В. Г-ря, Е. сланникомъ Цар. Вся-на подводью Цар. Вел-ва, видъть пресвътлые очи. данать навсь. И Февраля въ 1 день щ о томъ о всемъ вавъство ему, В. пославняки и 'исъ В. Г-ря посласкіе Г-рю, будетъ. И столпикъ Петръ люди паняли въ городъ Ториъ под-Ивановичь дарилъ его, комисара, со-воды до города Кролевца; а что болин и яными подарками; а что ему дано найму ва тв подводы, в то дано, и то писано въ росходной кин-писано из росходной кишть. Феврагв. И съ того стану повхаль онъ. да въ 2 день вобхали посланвики комисаръ, съ кореты и съ рыдваны язъ города Торна, и отъбханъ отъ въ Цес. Вед-ву въ Въну. И Генваря города Торна 3 мили, стовли въ мъвъ 27 день пошли посланники къ го- стечкв Хелижв. Февраля въ 3 день роду Ториу на насмныхъ подводахъ стояли посланники въ мъстечив в стояли въ мъстечкъ Кротузавъ, Груденцъ, отшелъ отъ деревии Измотшедъ, отъ меотечка жъ Стунена чикъ 4 мили. Того жъ числа стояли милю. Того жъ числа стояли въ мъ- въ деренив Ругомецъ Брапденбуротечив Ярочи, отшедъ отъ ивстечка ского Куронотра, отшедъ отъ ив-Кротузевъ 4 милв. Гениаря въ 28 стечка Груденцъ 2 милв. Февраля день стояли посланники въ м'естеч- въ 4 день стояли отъ Груденцъ въ Безериъ, отшедъ отъ мъстечка 6 миль. Февраля въ 5 день стояль Ярочи 4 мели. Того жъ числа стояли посленники въ мыжь Грюмось, отпославники въ деревив Скунпериъ, щедъ отъмывы Брузфалть 3 ими. отшедъ отъ мъстечка Безернъ 4 мв. Того жъ числа стояли въ городкъ ли. Генваря въ 29 день стояли по-Элбимъ Короля Полского, отмелъ славники въ мъстечкъ Ворховъ, от-отъ мызы Зюбровы 2 мали. Февшедъ отъ деревни Скунпериъ 3 мили. раля въ 6 день стояли въ имей Того жъ числа стоили въ деревиъ Труписъ, отшелъ отъ городка Эл-Морковицы, отшель отъ мъстечка бина 2 милв. Того жъ числа стояли Ворхова 3 мили. Генваря въ 30 день въ мъстечкъ Фраунборкъ, отшедъ Гравковъ, отшелъ отъ деревии Мор- рала въ 7 день стояли въ итветечкъ ковацъ 3 мяли. Того жъ числа прів- Элгинбейнъ Куропстра Бранденбуротшель отъ містечки Ганвково 3 борхъ 3 мела. Того жъ чесла стояли валя. Генваря въ 31 день посланни-посланния въ мызъ Шиль, отгорода Торна къ бургомистромъ и добхавъ за пол-5 милей. въ ратианомъ, чтобъ они для В. И Февраля въ 8 день послали во-Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, дали виж, по- сланивки съ стану въ городъ Кросланинкомъ, подводы до города Кро-девецъ въ державцу толмача Якова

стояли посланники въ мъстечкъ отъ мызы Труписъ 2 мили. Февжали посланники въ городъ Ториъ, ского, отшедъ отъ мисточка Фрауквы посылали переводчика Ивана Го- шедъ отъ мъстечки Элгинбейнъ 3 сенца да подъячего Ивана Шапкина мили, а до города Кролевца не

Эглана и велвля ему говорить: појского земли готовы будуть не за-

указу В. Г-ря Ц. в В. Кн. мочтавъ. И того жъ числа послав-Алексва Михайловича, всев Великів ники повхили въ городъ Кролевецъ, и Малыя и Бълыя Росів Само- и какъ будуть близко города, вотръдержца, и многихъ государствъ и тили ихъ, посланниковъ, Куронстра вемель, восточныхъ в вападныхъ в Бранденбурского думной человъкъ сврерныхъ Отчича, и Дъдича, На- и судья Лешкавъ да два человъка следнека, и Государя и Обладателя, коналеровъ, и говорили пославив-Е. Цар. Вел-ва, быле оне, послан-комъ: для де милости В. Г-ря вавики, у Леополдуса Цесари Рим- шего, Е. Цар. Вел-ва, вельль виъ ского и миыхъ, у Е. Цес. Вел-на, Курфистрской пресавтлости города дая пхъ Государскихъ великихъ Кролевца державецъ Эрицъ Бугуавлъ; а ныив они идуть къ В. славъ князь Кроской ихъ, Цар. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, къ Москвъ; Вел-ва пославниковъ, встрътвъ и и онъ бы, мержавецъ, для вилости принять ихъ съ честью, и присладъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, вельдъ ихъ, де подъ нихъ и подо всъхъ В. Г-ря, посланниковъ, принять и кормъ в Е. Цар. Вел-ва, людей пать коретъ. медводы имъ веледъ дать до гра- И посланники имъ говорили: на ницы Княза Курлянского земля в прівтстві державца княза Кроского отпустиль ихъ къ В. Г-рю, къ Е. они, пославники, кланяются, что для **Цар.** Вел-ну, въ Москвъ, не задер-В. Г-ря нашего Ц. в В. Кн. жавъ. И толмачъ Яковъ Эглинъ, Алексъя Михайловича, всев Великів прівхавъ къ посланинкомъ, гово-ів Малыя и Белыя Росіи Самориль, что въ городъ Кролевецъ овъ держца, и многихъ государствъ и **ъздилъ, и д**ержавца Эрица Бугуслава земель, восточныхъ и западныхъ и Кинви Кроского моршалки его про съверныхъ Отчича, Дълича, и Напрівздъ ихъ говориль, посланни-Ісльдника, и Государя и Обладателя, ковъ, всяваъ объявить, и о чемъ Е. Цар. Вел-ва, велваъ ихъ, послансъ нивъ, Яковоиъ, приказывали они, инковъ, истрътить чеснымъ людемъ; послениям, говорилъ. а самого дер- и естьли Господь Богъ благоволитъ жавца онъ, Яковъ, не видаль, для видъть В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, претого что де онъ, державецъ, бо- сивтаые очи, и о томъ о всемъ лепъ. И моршалокъ его, держав- изивитно ему, В. Г-рю. нашему, Е. цовъ, ему, Якову, говорилъ, чтобъ Цар. Вел-ву, будетъ. И съ тъми овъ навъстилъ: В. Г-ря, Е. Цар встръчники посланники съли въ Вел-ва, имъ послачникомъ дворъ въ корету, столивкъ Петръ и дъякъ городъ Короленцъ, гдъ имъ стоять. Яковъ, а думной человъкъ силълъ готовъ, и вельят де державецъ ихъ съ иныя ниже ихъ, и всв В. Г-ра посланниковъ, встрътить съ кореты посолскіе люди сиділи въ кореи привать съ честью Курфистрской гахъ. А прівхавъ въ городъ, постапресивтлости лушному человъку, и вили ихъ, пославниковъ, на лворъ, покамъсть они, посланиями, въ го- гав и прежъ сего Цар. Вел-ва пород в Кролевц в будутъ, всякую имъ, сланниковъ ставливали. А какъ попосланникомъ, честь будетъ возда сланники ъхали въ городъ, и у говать, и подводы де имъ, пославии-родовыхъ воротъ стояло солдатъ комъ, до границы Кияза Курлан-Ічеловъкъ съ патдесятъ; стрваван столомъ, съ вслекою честью.

грамоту В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, Вел-ву, взвъстно будетъ. носленивковъ, и про всехъ В. Г-ря къ

въ то время съ города ваъ пушекъ вецъ внязь Крайской города Кро-И тотъ думной человъкъ, которой левца кореты и поде всъхъ В. Г-ря встръчалъ, подчинать ихъ, послан-людей подводы и велель ему, думниковъ, и всвяъ В. Г-ря людей за ному человъку Куронстреной просвътлости, ихъ, пославниковъ, про-И Февраля въ 9 день посланивка подить ва городъ; а до Курлянской носымали того города къ держанцу земли провожать ихъ, посланичесть, грамоту В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, будетъ комисаръ излятичь Лецпроважую съ нереводчикомъ Ива-берхъ. И пославники ему говорили: номъ Госенцомъ да съ подъячемъ благоволетъ Господь Богъ видеть Ивановъ Шапкинывъ и велъли сму В. Г-ря Ц. и В. Ка. Алексвя говорить, чтобъ онъ, державецъ, для Михайловича, всеа Велекія и Мальля В. Г-ра нашего, Е. Цар. Вел-ва, ве- и Бълыя Росів Самодержца, в виоавлъниъ, посланивкомъ, дать подво-гихъ государствъ и земель, восточды до границы Князя Курлянского ныхъ и западныхъ и стверныхъ вемли и вельть бы ихъ изъ города Отчича, и Делича, и Наследника и Королевца отпустать бевъ задер-Государа и Обладателя, Е. Цар. жанья. И пришедъ переводчикъ в Вел-ва пресвътлые очи, и о томъ подъячей къ намъ, говорили, что де о всемъ В. Г-рю нашему, Е. Цар.

города Королевца державцу пока- И посланники у того думного чевывали и говорили ему, о чемъ съ ловъка и у сульи у Лежмона спраниви было наказано, и державецъ шивали: Курфистръ ихъ въ Берде волькъ имъ, Цар. Вел-ва послан-линъ съ войскомъ своимъ пришелъ никомъ, бити челомъ, что грамоту ли, которое было съ нимъ въ Це-В. Г-ра, Е. Цар. Вел-ва, провожую сарской земль прответь Француквелвля сму показать, я велвлъ такъ ского Короля воянскихъ людей? И сказать: для милости В. Г-ря, Е. тотъ думной человікъ послания-Цар. Вел-ва, подводы виъ готовы комъ сказывалъ: Куровстръ де вхъ до границы Кваза Курлянского, вјеще не пришелъ въ Берлинъ, а по всемъ станамъ будутъ про нихъ, прислалъ де войска своего положену Берлину для опасенья отъ людей стольцио чину посолскому, и Шведцкихъ вонискихъ людей, ковелитъ ихъ проводить со всякою де-торые ныив стоять въ его Курстойною честью. И того жъ числа фистровів землів; а часть де, что пріважаль на посланникоми отъ вскорів Курфистри и сами будети державца секретарь и спрашаваль въ Берлинь, естли не выдутъ изъ его яхъ, посланинковъ, о здоровью. И земли Шведскіе люди. И посланники посланники на его пріятствъ не-его спрашивали: по какой причинъ дъли ему кланяться. И Февраля въ Шведцкого Короля воинскіе дюдя 10 день присладъ держанецъ къ по-пришли въ землю? И Куронстровъ сланнякомъ думного Курфистрова думной человъкъ имъ сказъпалъ: человіна в судью Лежнона, кото-Інявакой де неправды Курфистровы рой встрачаль посланивковъ, в го-передъ Королемъ Шведциимъ натъ. ворвать вить: прислаль де къ никъ, толко де для того, чтобъ Куровстръ Цар. Вел-ва посланникомъ, держа- ихъ отступилъ отъ Цесарского вой-

ска и Цесарю не вометаль противъ (справинвали, чтобъ онъ имъ сказаль, Францувовъ; и то де они въдаютъ, сколко Швецкихъ вонискихъ людей что Куровстръ вхъ отъ Цесаря не тысемь стоять въ вхъ Бранденбуретступить; и последь де Куронстръ ской земль? И думной человить скивкъ Швецкого Короля въ еворалу, зывалъ: тысечь де съ пятвадщать букоторой надъ темъ войскомъ, что деть войхъ Швецинать дюдей, нотостоять въ Бранденбурской земли. Вые ныви стоять въ Бранденбурм вельят ему говорить: для чего ской вемяв и въ Поморской ихъ они стоять въ его землв и разо- Швецкой землв. ряють, не давь причины ему, Кур- И по тыхь розговорыхь повхады MOC48BBEKE ero

опроту, никакой в не означа войны, посланники изъ Короленда; провои чтобъ де вышель съ воянским жаль ихъ тотъ же думной человънъ, Шведцины людын взъ его земля а въ кореть сидваъ ниже ихъ, повъ свои городы и увяды; а естли де слаиниковъ. И какъ повхали посланне нойдеть вонь изъ его Курон- вики изъ города, и въ то время у говемян со всеми Шведц-родовых прородь столло пехоты вонискими людин, готовъ съ 200 человъкъ. И проведиль тотъ бы быль на бой; и хочеть де ихъ думной человых пославияковь отъ Куровстръ съ Шведомъ биться, в города Крелевца съ милю. И посланпомогать де ему хотять Цесарь вики ему говорили: на прівтстив Рамской в Галанскіе Статы. И Курфнотрской Пресвітлости державспрашавала: тв ца князя Кроского велвли клапаться. Швецкіе люди, которые нынв сто- И вышедь пославники няъ кореть, атъ въ Брандебургской земле, за- сван въ сана и повхала из Менлю, влата у вихъ естълв за всякіе запа- а думной человъкъ повхаль въ Кросы Куропстровынъ люденъ, гдв ови денецъ. И отъвхали отъ города Костоять? И думной человокъ имъ ролевца 3 мили, отояли въ местечко сказываль: не токие де отъ техъ Лобтовь. Февраля въ 11 день стояли Швецкихъ людей заплать быть за посленники въ мызь Зарвовь, етъвоявіе събсиме ванасы, въ конецъ вхавъ отъ мьотечка Лоптова 8 мили. резоряють мужиковъ и платья отан- Того жъ числа стояли въ мызъ Ромаютъ, говорятъ де такъ Швецкіе ситы, отшедъ отъ мывы Зарковы 3 люди: за исе ле будетъ заплата впе-мили. Февраля въ 12 день стояли норедъ; а той де вкъ заплаты и до вѣ-|сланиями въ мызъ Ванденбуркъ, му ихъ будеть не дождаться. Да и то отшедъ отъ нызы Реситы 4 мали. думной тотъ человінь говоряль: Того из числе стояле въ ныві дутчи де было Куровстру вкъ своей Швенцовъ, отшедъ отъ Винденбурка земля оберегать, а нежеля Цесерю 2 миля, а недошель до Мемля за 3 помогать; оба де одной візры Ката-мели. Февраля въ 13 день пришла ляцкой Цесарь в Король Француж-посланиями въ городъ Менль Курской, какъ бы они межъ собою хо- онстра Бранденбурского, отшедъ 3 твли, такъ в жили; а Цесарь де въ- милв. А какъ посленияся шли мимо ры Люторскіе не любить и великую города, и въ то время съ города тьсноту тымъ людемъ чивить, кото-отрылам изъ пущекъ; и постанили рые въ его государстве жавуть Лю-пославниковъ на дворе, гле прежъ торскіе віры. И посланники его сего Цар. Вел-на посланниковъ ста-

ваннали. Того жъ числа приходалъ про нахъ, Цар. Вел-на посланниковъ, въ посланникомъ того города отъ по всемъ станомъ велелъ столы годержавца секретарь и спрашиваль товить по чину посолскому и провомаъ, посланниковъ, о здоровью. И жать ему съ великою честью до гопосланиями на его держандовъ пріят-рода Мятаны. И посланинки ему гоствъ вельля кланаться. И Февраля ворили: на пріятствъ Киязя ихъКурвъ 14 день пошли посланники изълянского Якубуса они, посланники, Мемля въ Курлянской земль; и вельля бить челомъ. Того жъчисля въ то время съ города стреляли язъ стояли въ местечке Дублине на лвопушекъ. И того жъ числа послания- ръ Кназа Курлянского, отъ Хробуцъ ян, отшедъ отъ города Менля 3 миля, отшедъ 3 миля, а до города Митавы столы Короля Полского въ мъсте-не дошедъ за 3 мили. чкъ Полониъ. Того жъ числа, отшелъ отъ деревив Полонны 4 мвли, при-сланивки къ городу Митавъ; а какъ · щан на границу Киязя Кураянского будутъ отъ города за четверть мили, въ мъстечко Русово; и поставили по-встрътили яхъ Курлянского Кияза сланинковъ на его Кияжемъ дворъ. ближніе люди Губпнаръ Яганъ Фел-И пославняки дарили комисара Лан-кензанъ, да ковалеровъ шесть челоберха, которой провожаль вхъ взъ въкъ, да съ наим рейтаръ человъкъ города Кролевца до рубежа Князя съ пятдесять, и говорили имъ, по-Куралиского; а что ему дано, и то славникомъ: присладъ де ихъ Киязь нисано въ росходныхъ вингахъ. И Якубусъ Курлянскій в Семиганскій в Февраля въ 15 день посланникомъ велълъ ихъ, Цар. Всл-ва посланиядвать подводы Князя Курлянского ковъ, спросить о здоровы и приприкавной человъкъ. И побхали по- пять со всякою достойною честью, и сланники изъ того мъстечка къ Ми-прислаль съ пими Киязь ихъ Якутавъ, и отщедъ четыре мили, стояли бусъ кореты свои. И пославники вевъ мызь Олебарть. Того жъ числа льзи Кияно ихъ Курлянскому Яку-# bctearb CTOSAN BY отшелъ отъ мызы Олебарты 3 миле. И свле пославники въ корету и по-Февраля въ 18 день стояли послен- вхали; а блежней его человвиъ свники на дворъ Княвя Курлянского дълъсъ ними жъ въкоретъ противу въ мъстечкъ Шрупевъ, отшедъ отъ ихъ. И прітхавъ въ городъ, постави-Скрываева 6 мель. Февраля въ 17 ли посланниковъ на дворъ, гдъ в день стояли пославники на его жъ прежъ сего Цар. Вел-ва пославни-Княжемъ дворъ Фроунберкъ, отшедъ ковъ ставливали, и подчивали ихъ, отъ Шрунева 4 мили. Февраля въ 18 посланинковъ, ближніе его люди и день стояли на его жъ Княжемъ дво- всехъ В. Г-ря посолскихъ людей ва рв въ мастечка Хрозбуцъ, отшель столомъ по чину посолскому. Да какъ отъ Фронберха 4 мяля. Того жъ чи- посланники шли изъ Цесарскіе зесла присланъ къ посланиякомъ изъ или и пришли въ городъ Кролевецъ; Матавы Киазя Курлянского Якубуса и для поспъщенья, чтобъ имъ не замаяхтичь, и говориль имъ: прислаль и вшелеться въ Курлянской земль, поде его къ немъ, Цар. Вел-ва послан- съплали переводчика Инана Госенца инкомъ, Килвь ихъ Якубусъ и ве-къ Курлянскому Княвю Якубусу, лвать пать о здоровыв спросить, и чтобъ онь ихъ всивать приняять, не

Февраля въ 19 день прашля по-Крымств, бусу за его пріятство бити челомъ. посившенья что путь пришель по- наки выв говорили: на пріятствъ сявдней, посылали съ переводчикомъ Князя ихъ Якубуса они, посланивки, съ Иваномъ Госенцомъ да съ подь- велъли бити челомъ, что прислалъ ячить съ Ивановъ Шапкивымъ подъ нахъ кореты в подо встав В. грамоту В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, въ Г-ря посолскихъ людей подводы и Якубусу Князю Кураянскому, кото-вельдь проводить ихъ до Риги. И рая послана съ ними, посланники, для посланники стли въ кореты и хотввепоможеные чрезъ его землю, какъ ли вкать къ Регв; и того часа прионв шли отъ В. Г-ря, отъ Е. Цар. сладъ Киязь Якубусъ ближнихъ лю-Вел-ва, съ Москвы къ Цесарю Рии-дей своихъ всихъ къ посланянкомъ скому. И Курлянской Князь Якубусъ и говорили имъ: Князь ихъ Якубусъ приняль у нихъ тое В. Г-ря, Е. Цар. Кураниской и Семиганской, а вельль Вел-ва, грамоту самъ съ великимъ имъ, посланивкомъ, съвеликимъ проучтивствоит. А послаля тое В. Г-ря, меньемъ бити челомъ, чтобъ пожа-Е. Цар. Вел-ва, грамоту къ Курлин- довали они, изволили завхать къ скому Князю для того, чтобъ сму нему на часъ в изволняя бъ у невъдомо было В. Г-ра, Е. Цар. Вел-ва, го кушать; в сына своего Квязь ихъ милость. И противъ той В. Г-ра, Е. Якубусъ присылаль ахъ(sic) къпимъ Цар. Вел-ва, грамоты послаль къ В. бить челомъ, Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, листъ свой Вел-ва посланники, пожаловали, изво-Киязь Якубусъ и отдалъ имъ взъјлили къ нему забхать; да и рвчь рукъ своихъ переводчику и польяче- де о дължхъ тайныхъ съ ними му. Да присылаль Князь Якубусъ поговорить и чтобъ куды было сына своего Киязя Александра навъ-имъ вхать безопасно; а окромъ щать столника Петра къ нему на ихъ объявить инкому не возможно. дворъ, да съ нимъ ближнихъ своихъ И посланники къ нему вздили, и людей. И столникъ Петръ дарилъ какъ прівжали къ нему на дворъ, его соболин. И говориль онъ стол- встратиль ихъ Киязь Якубусъ у кокъ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву.

де вхъ, посланивковъ, вътъхъ коре-|ивли, и для де того опъ, Квязь Яку-

задержавъ, на границъ своей, и для тахъ проводить до Риги. И посланчтобъ онв. Цар. нику Петру съ велякимъ проше-ретъ, и съ ними вителся, и шелъ съ пісмъ, какъ ови посланники повдуть ними вивств въ полаты и говориль изъ Митавы, чтобъ пожаловали, из- имъ посланичкомъ: для де В. Г-ра волили забхать къ нему. И столиянъ вашего, Е. Цар. Вел-на, милости къ Петръ ему говорилъ: естли бы не нему Князю Якубусу, всякого добра такой быль путь последней, и они бъ желаеть его Государскимъ людемъ; ради его пріятству; и чтобъ имъ по слышаль де онъ, что во всей въ зимиему пути поспътить къ Москвъ Лифлинской землъ опасны безмърны отъ воинскихъ людей В. Г-ря И Февраля въ 22 день прівхали Е. Цар. Вел-ву, и въ городы въ осакъ посланичкомъ ближніе люди Кня- ду готовятся, а чаютъ де на себя за Якубуса в коналеры Юрья Фре- за то приходу Цар. Вел-на воинскихъ венъ съ товарыщи и говорили по-людей, что наступаетъ Шведъ на славникомъ: прислалъ де якъ Князь Бранденбурского Курфистра; и чтобъ Якубусъ къ намъ, Цар. Вел-ва по- де ихъ, посланниковъ, не задержали сланникомъ, свои кореты, а вследът въ Риге и какова зла имъ не учибусъ ихъ провожаль до кореть. И числа, пріфхань къ пославникомъ, тому, что Рускіе купецкіе люди въ риль: прислади де его Ражской гемван, стояли въ стодолѣ Новой.

прежнему масору Петру Голтусу. И въ бургумистровъ коретъ; и провопославники повхали къ Ригв. Встръ- дили ихъ, посланинковъ, отъ города тиль ихъ, посланивковъ, приставъ съ полъ 1 (sic). И посланивки вмъ масоръ Петръ Голтусъ и говорилъ: велвля, масору и ратману, на пріятдля де милости В. Г.ра вашего, Е. ствъ иланяться, и повхали послан-Пар. Вел-ва, присладъ его генералъ ники ко Пскову, и отшедъ они отъ и масоръ Ферсонъ встрътить съ Риги 4 мели, стояли въ стололъ

бусъ, и велвлъ имъ, Цар. Вел-ва по-ткореты и велвлъ ихъ, посланиявовъ, сланинкомъ, побить челомъ къ се-принять и проводить съ честью. М бъ, чтобъ о томъ вмъ было взавс-посланинки на пріятства генералотво. Да онъ жъ послапинкомъ ска- къ нелъли кланаться. И съ столиязываль: писаль до къ нему сынъ комъ съ Петромъ Ивановичемъ съего изъ Виницан, а къ сыну де его дали приставъ масоръ Петръ Гоанына изъ Дарягорода, что подъ Ва-тусъ въ кореть наже его. А дъякъ выовомъ Персициого Шаха вони-Яковъ Черицовъ сидваъ въ другой скіе люди по се время не бывали и кореть, для того что праставъ не нынь ивть. И послевния ему го-похотыть ниже его свсть; а дворяворили: остли благоволитъ Господь не сидъли въ третьей коретъ. И Богъ видъть имъ В. Г-ря, Е. Цар. прівхаля посланники въ Ригу, ж Вел-ва, пресвътлые очи, и о томъ поставили ихъ на Рускомъ гостио всемъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, из- ив дворв. И Февраля въ 24 день въстно будетъ. И по тъхъ розгово-пославники и всъ В. Г-ра поселскіе ръхъ посланники съ ними вителися люди навали въ Ригъ подводы до и пошли изъ полятъ; и Киязь Яку-Печерского монастыра. Того жъ новхали пославники къ Рагъ, по-порутчикъ Юрья Ланберхъ говото время быля въ Митавъ в ска-вералъ и масоръкъ ивиъ, послещвали посланенкомъ, что въ Риге по инкомъ, а велено ему у вихъ, попрежнему они торгують, а людей де сланивновь, быть въ комисарваъ и вонискихъ во Псковъ и въ увадъ проводить де ихъ, пославинсковъ, до болинкъ въ оборъ нътъ. И повка-рубежа Свъйского. И Февраля въ ли посленники язъ Митевы къ Ри- 25 день прівхали къ посленниковъ въ, а толиача Якова Эглина посла-прежней комисаръ масоръ Пстръ ли нъ генералу въ Ригу и велели Голтусъ и говорилъ, что присладъ де про прівядь ихъ, пославниковъ, объ- его генераль съ кореты іда отъ бурленть, в отъбхавъ отъ Митавы 3 гомистровъ ратманы съ поретоюжъ, въ чемъ ихъ, посленивковъ, прево-И какъ будутъ песланники по дить изъ города Риги. И посланииблизку отъ Риги, прібхалъ къ нимъ ки на ихъ пріятствъ вельли клатолмачь Яковъ Эглинъ и говорилъ, инться и съли въ кореты столинаъ что де онъ въ Ригу къ гонералу Петръ Ивановичь да съ нивъ прифедиль и про пріведь вки, послен- ставь масорь Петрь Голтусь, сивиковъ, навъстилъ, и генералъ де дъли въ кореть наже столнака Певельль ихъ, посланивковъ, принять тра; дьякъ Яковъ Черицовъ сидълъ я встрътить вкъ съ кореты по въ другой кореть; дворане сидъли

яли въ стодоль Крановъ отъ Гин-ваша въ гранотъ своей, мъсяца имна 2 мили. Того жъ числа сто- поня въ 20 день году преходеяли въ стодоль Пацкийв, отмедъ щего писвиной, отъ насъ дружеотъ Кричова 4 мили, Феврали въ любно же далъ, тогожде яъ намъ 27 день стояли пославники въ сто-посланниковъ столника и намівотника дол в подът городовъ Волиеремъ, от-Боровского Петра Ивановича Потемшедъ отъ Пацияна 5 миль. Того мъ инна и дъяка Якова Чернцова, коточисла столли въ стодолъ Малей, от-рые вышенивнованную найъ гратедъ отъ города Волиера 3 милв. моту учтвио подали, охотно видвли Фенраля въ 28 день стояли послан-есны и на посолствъ и чрезъ навники въ стодоле Ланымыны, от- наченныхъ къ тому чиновныхъ нашедъ отъ Малой 6 миль. Того жъ шихъ и думиыхъ комнатныхъ на числа отовля въ стодоли Мелцыни, розговори съ ними уставленныхъ отшедъ отъ Ланышыцы 2 мили. съ полною вёрою слышаль есны. Марта въ 1 день стояля въ стодоле Сего ради какъ онв деле отъ Пре-Курсавевой, отшель отъ Мелцы-Свитлости вашей себъ ирученное на 5 миль. Того жъ числа стоили во объявления прехвалионъ Пропосланники у порубежного у Ново- свътлости вашел въ помоществоватородка въ стодолв, сушедъ отъ нін двля христіянского ревнованів скомъ рубежв, в комисара прапор-бы изрядно исполнили суть, и въ изъ Риги провожаль, столинкъ разумъ и радъніе свое кръпко намъ ходной книгв. И того жъ числа шей склонности и братцкого жела-Марта въ 3 день прівхали послан- любной мысли въ двлюхъ, котовики во Псковъ, отшедъ отъ Печеръ рые на розговоръхъ предложили, 40 верстъ. Марта въ 6 день прівха- донести радвля есны. Такъ изволь, родъ. Къ Москвъ примли Марта въ ванныхъ посланниковъ своихъ из-15 девь.

какону писалъ къ В. Г-рю Ц. ше, которое, совершениве урадивъ, и В. Квизю Алексвю Михайловичю, вскорв послати имвемъ за нивсев Великія и Малыя в Бълыя Ро-ми жъ вследъ пойдетъ, охотно высів Самодержиу, Леополдусъ Цесарь слушать и вышереченныхъ ка-Римскій съ посланники съ Пет- чествъ своихъ иманевъ оть васъ ромъ Потеминнымъ да съ дъякомъ препохваленныхъ имъти. Мы же посъ Яковымъ Черицевымъ, въ ны- томъ Пресвитность вашу, любител-

Ганквив. Февраля въ 26 лень сто-тобонкъ В. Г-рей: « Чего Пресвытлость Курсавева 4 миля. Марта въ 2 день, в охотв и во объявления ввяныя какъ будутъ послаиники на Свъй-къ намъ Пресвътлости вашей дружщика Юрья Ланберха, которой ихъ предложении в уговоръ сапого дъла Петръ Ивановичь дарилъ его, а объявили, къ нему же взаимно твиъ . что ему дано, в то писано въ рос-же о нашей къ Пресвытлости вапрівхали въ Печерской монастырь, телства припости надежне обнадеотъ Новагородка отшелъ 3 мили. житъ, такъ же и о нашей дружела пославивки въ Великій Новго-пресвътлость ваша, вышевияновамъ возвратившихся о техъ де-Переводъ съ Цесарскіе грамоты, ліххъ, когда взаниное пославіе нанъшнемъ во 183 году Марта въ нъшнего в благоволителивіннего 16 день. По выянованів и титлахъ брата, желателствомъ объемлемъ бла-

Digitized by Google

ще. Данъ во градъ нашемъ Вънъ, Де-преславному Полскому государству кабря въ 31 день, 1674 году, коро-противъ Турковъ всего христіандевствъ нашихъ Римского 17, Венгер-ского непріятеля ского 16, Ческого 19 году». А винау чрезъ его посланинка Павла Мене-

съ отвъту, каковъ данъ пославни- великую часть войскъ свеихъ искомъ Петру Потемкину да дьяку кусныхъ Якову Черицову.

Велиоживищего Г-ра Ц.

гополучного вещей поведенія желаю-і Московского Князя въ споможенію унфицевающее ввшетъ: «добрый брятъ Леополдъ». Зіуса въ прошломъ году принесен-Переводъ съ латинского писма, ной отвътъ учиналь, что хотыль ¥Ъ Своимъ Шловской вемля ил Полши посла-«Пресвътльниему, Велиожньние-ти. И во всемъ, что вележитъ му в Непобъдителиващему Князю къ Полскому государству, учинено и Государю, Государю Леополду, будетъ Пресветавишену и Веле-Божією посившествующею мило-моживайшему Г-рю Ц. и В. Мостію набранному Римскому Цеса- сковскому Князю противъ обстоярю, всегда умножителю я потомъ нія дель чрезъ грамоты или чрезъ вся титла Цесарская Г-рю наше- Цесарское свое пославничество возму милостивъйшему, многожди и въстить и впредъ о томъ съ К. покориваще и слово въ слово то Цар. Вел-вомъ совътовать. Однадонесево, что Пресвътавашего и во жъ отъ того числа и отъ того в В. времени, какъ реченной посланивкъ Кнавя Алексва Михайловича, всез Меневіусъ отсель отпущенъ былъ Великія и Малыя и Бълыя Росін Са-Івысокономинутому Пресвътльйшемодержца [и прочав титла сполна] ну в Велеможивійшему Г-рю Ц. сватому Е. Цес. Вел-ву пославники и В. Московскому Князю инчего • столивкъ и нам'естивкъ Боровской болше ни чревъ граноты, на чревъ Петръ Ивановичь Потемкинъ, да Цесарскихъ посленниковъ не подьякъ Яковъ Чернцовъ не токио въщено быле, того радв когда межъна своемъ прівздів у святого Цес. тівнъ временень и смерть Пре-Вел ва, но и на розговоръ съ наз-свътлъйшего и Велевоживінего наченными съ сему ближними дум- бывшего Короля Полского Михайными людми Цесарскими и съ че- ла, блаженные памяти, прилучилась стными Ческого государства выш- и отъ того изобраніе въ порожневимъ, и сиятого государства под-му престолу Полскому на Корунванциерин съ господиномъ Яганомъ иого Маршалка великого Полскихъ графомъ Ноствикомъ, войскъ гетмана Яна Сабежского госполиномъ Леополдонъ полъ твиъ уговоромъ учивились, графомъ Кенизегомъ чтобъ новоизбранной тилесною при-Ноября въ 26 числъ пе давно прош-сягою Ръчи Поснолитой объщиль лого учиневномъ, предложили в пос- съ христіанскими Г-ри, а особно ль того писмомъ реченнымъ гос- съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Преподамъ назначеннымъ подали, се- свътлъщинмъ и Велможивщинкъ В. го состоянія, какимъ подобнемъ Г-ремъ Царенъ и В. Московскинъ святое Е. Цес. Вел-во, котя про-Кияземъ маръ връпко держата в тивъ грамоты Пресвътлъншего в хранити. И пынъ имянованной Пре-Велеможивішего Г-ря Ц. и Великого світлівний в Велисмивійшій Г. Ц.

в В. Московоній Князь (которой отърпосланинковъ пе спрываетъ, что на-

своей сторовы съ Полшею мярт мърплъ было въ то время, какъ -вен живнивь посменности посменник реговорочения посменник Менеоънанова желаетъ, какое у Цес. віусъ здісь быль, нікоторые спои Вел-ва съ нареченнымъ новопа-воинскіе полки къ границъ Полбраннымъ Королемъ Полскимъ сосъд- ского государства послати: но по ство в пересылка бываеть, и похо-нечаемой после того Францужского четъ ли поролевству Полскому и Ве- Короля наступленія в приходу не ликому Книжству Литовскому съ во-токмо противъ генераловъ Галанянскими своими людии пъхотными и скихъ союзныхъ Статовъ Е. Цес. монными и сколкимъ числомъ и въ Вел-на союзниковъ, но и противъ мысть чинить вспомо- самого святого Рамского государженье? Спить отъ вышереченныхъ ства и Цесарскіе удельныя вемли, господъ посланниковъ обнадежи-и оружія и помышленіе Цесарское васиъ на бывшенъ розговоръ, съ ближе къ пастоящему дълу и нуж-Цесирскими господами назначен- дв къ верхивиъ и пижнивъ краямъ, иыми приданномъ, что Пресвитави- Рены рыки, оружими неприятелшій в Веленоживищій Г. Ц. и В. скими наводненьнив, призвали, ко-Московской Князь ваче ивыхъ торыя оружія испріятелскія съ Бовськъ Королей съ Е. Цес. Вел-вомъ жісю помощію Цесарскими и союзвъ доброй и братцкой любия пре- виковъ его оружівми толико нывъ бывати желаеть и его добрым отвращены и побъждены суть, что радъньемъ надежды почитати, что непріятель (когда чудь не всв говсе яко исходящее изъ явного лю-роды пойманныя паки поквнулъ безньйшего брата сердца высоко- съ залогъ досталныхъ воинскихъ реченному Цес. Вел-ву зъло пріят- людей выведши, насилу достойное но было, яко всякія его Пресвът-войско въ поль болши вывесть молъшества грамоты и посолства. жетъ: и мъсто ему Цес. Вел-ву Сте честное пославничество о та- учинено было, чтобъ свои совътъ жихъ пріятныхь дітву въ поч-и намітреніе призріти къ Полтенныхъ и вскусныхъ сяхъ гос-скимъ порубежнымъ мъстомъ пака подъ посланниковъ лицахъ и особ- воспріяти я войскъ своихъ туда нымъ и склонителивішихъ благо- по первымъ случаемъ деломъ саволеніемъ воспріемлеть, такожде го- мимъ назначить, о которыхъ сатовое в совершенно желателнос, дабы инхъ помъшкахъ не токмо в зазаемное свое братций склонности, медленіяхъ, но и о поведенів веноторою его Пресвътлъйшество люби- щей Пресвътлъйшему в Велеможтелно почитаетъ, паче в паче впредь и віїшсму Г-рю Царю и В. Московсъ выше реченнымъ его Пресвът-скому Князю для сей также прилъйшествомъ укръпить радъніс то-чины Е. Цес. Вел-во по се время му жъ въ самомъ дълв совершен-возвъстять отложиль, что его Прествъ ему объявилъ, въ которой свътлейшество вышевыянованною братцкой надеждв и истинъ сердца своею грамотою чрезъ Павла Метвуъ любезнъйшего брята своего везіуса принесенною и на переводъ Пресвытавишего и Велеможный шего зды предложенном в объявиль, ка-Г-ря Царя и В. Московского Князя кимъ подобіемъ въ своихъ грамосвинъ окрестнымъ Г-ремъ для учи- отъ новопабранного Короля, что неві Полскому госуларству помочи таков жъ наміреніе в пересылки инсанныхъ, ихъ же просилъ, чтобъ инсть булетъ и что Пресистывшій памъреніе свое о томъ Е: Цес. п Велеможивійній Король Полскій Вел-ву впредь для зачинателяька на булущемъ своемъ поронованів напереній ведомо чинали, и Е. Цес. те древнія союзы и договоры, ко-Вел-во въ такомъ деле запивого горые Цес. Вел-во шиветъ съ Полпослованія вув же, христіянских скимъ Королевствомъ, по взвычаю Г-рей, объявленія по се время да- в какъ самъ объщаль, укръпять и ромъ ожидам, свое вышереченное миръ со обоихъ сторонъ и согласіе возвъщение применты отложиты.

вому вопрошению о пересылкъ въйшимъ Г-ревъ Царевъ и В. Кпамежь Цес. Вел-вомъ и повонябран- земъ Московскимъ храняти кръпко вымъ Пресвътленшвиъ в Веле-булетъ. Сверхътого, что належитъ Япомъ Третьимъ, которов господа кришения съ Е. Цес. Вел-вомъ о посланники воспомянули, и то Е. же ченъ Е. Цар. Вел-на посланники Пес. Вел-во въло любително выра- иногажды свидътелствовали суть, велекъ помочи Пресвътлъйшій и Веле- моживійшему Г-рю Царю и В. Кивзю можитьйший С. Ц. и В. Кн. Москов- Москонскому възо вадобно], и Е. еще имъетъ и хранитъ. И въ томъ кожде и его Пресвътлости имяновыми прилогами, которые въ во-ви по нервому случаю антой благополучів, сохранено было, номъ и кринюмъ намъренія вы-

такъ но швымъ розвымъ кристіян-јотъ того славного лесудеретва и не токио съ Е. Цес. Всл-вомъ, но А что належить къ вышеречен-и съ Пресвътлъйшвиъ и Всленожможньйшимъ Короленъ Полскинъ къ желанию братцкия любин подскій къ Полскому государству и Вс- Цес. Вел-во такое благоволеніе и авкому Княжеству Лятовскому по се объявление особыя скловности, посвремя, какую в прежъ сего ямълъ, дику достоять, явло почигаеть; та-Е. Цес. Вел-во потолику съ иниъ же ванныя господа посланники о ревсогласуется, что яко не токно самъ, номъ и истинномъ, и самодълномъ по в предки его особно почтенивії-Е. Цес. Вел-ва къ Цар. Вел-ву мій Государь отецъ его Ферди-хотвин и желанів и склонности навдусъ Третій Цесарь Римскій, взанино обнадежить могуть, яко CARBELLE BREATH METOLENE E RECTBEH- N ALE CHARTELICES BETERLIS AND вецъ Пресвътавниему Г-рю Царю ское свое послование къ Пресвътв В. Московскому Квязю язвъстны льйшему и Велеможнънжему Г-рю суть], объявляля в колико усердное Царю и В. Княжо Московскому норадели, чтобъ сіе славное государ- слати хощеть съ такимъ нолимиъ ство и христівиства представіе въ наказомъ, чтобъ Е. Цар. Вел-ву о древнемъ своемъ, въ которомъ по се намърения Цес. Вел-ва подлению время цевло волного Рвчи Посцо-ведомо было, о которомъ постомтако же и Е. Цес. Вел-во въ та- шевиянованное Цес. Вел-во во отвъткомъ своемъ похвалномъ намъре- ной своей грамотъ носпомянетъ.вів в впредь пребывати постоянно Печатано въ государственной дворхощеть, и взанино вадежлу выботъ цовой Канцеляріи Е. Цес. Вел-ва

подъ его тайною нечатью нь Вань поль особо себа Пресватлость Е. Байеръ».

Цесарскую приняли на дворъ:

Князя посланниковъ показано было, опремены въ томъ не похочетъ, яко

ивсяца Декабря въ 21 числе 1674 Цар. Вел-во вившиниъ темъ объгода». --- Винзу поверхъ правой сто- явленіемъ одолжитъ, естьля бы предроны печати написано»: Леополдусъ речещныт господанъ посланивниемъ Вилхеелнусъ графъ въ Кинисъ-отивтные Цесарские свои грамоты егеге». А винку по авную сторо-при самонъ отпускъ нап хета чрезъ ну цечати написано: «Христофоръ ближнего которого своего служите» ля тамъ же выдать повелёль, тожь Переводъ съ латинского писия, Е. Цес. Вел-во (которое ин въ ченъ каново данали посланникомъ Цеса- не отрицается, что принадлежить въ ревы ближніе люди, чтобъ грамоту братцкому съ предреченнымъ Наасивишемъ и Велеможивішимъ Ца-Святого Цесарского престола Г-ря ремъ В. Князенъ Московскинъ прінашего индостивайшего иманема ятству и къ обережение его преведы-Навспъйшего в Велеможиващего Ца- кой чести и умиожение ся, сколь моря В. Московского Князя послання- чно будетъ, желаетъ] выслушаеъ номъ столнику и намъстинку Бо- объявленія, которое предреченные ровскому Петру Ивановичю Потем-господа посланники вманемъ Налоинну и дьяку Якову Чернцову, симъ пъйшего Е. Вел-ва взаимного ради и висионъ извъстно буди постоянного дрвичайшого съ Цес. Вел-вомъ пріи накогда дотол'в вевредвиого на- атства союзу учивили достойного, мичертанная на двор'в Цесарскомъ в лостиво поизволиль, чтобъ тъмъ же обычая быти, что которыхъ ни въ последнемъ ихъ отпуске, котоесть во всемъ міръ Королей и Кия- рой вивти будуть, его отвътная гравей посланнякомъ, какимъ инбудь мота до предреченного Надопъйшого виянемъ почитаемымъ, отвътные и Велиоживащего Цара Великого граноты Цесарскіе не при отпускъ Московского Князя предъ особею посолства даваны были, но имъ тот- своею чрезъ того служителя своего, часъ при вывадь въ домъ посы-которой предреченнымъ господамъ лаются, какъ в прежнимъ послання- посланникомъ- выянемъ святого Цекомъ Московскимъ всемъ ответные сарского престола ответы давати грамоты Цесарскіе чрезъ секрета-будеть въ нынішнемъ случай, однаревъ Цес. Вел-ва ближинкъ, чрезъ кожъ безъ всякого умаленія или Ивана де Валдиродія и Христофо-преосужденія древняго обычая изра Бевера Абинна, по отпускъ у писиъ выдана быть вивла, въ чемъ, Цес. Вел-ва одержанномъ во отво- яко предреченный Наясивний и денной выъ дворъ привошены быва- Велможивной вхъ Г. Ц. В. Ки. лв. Яко да въ томъ же обычав для братцкую Цес. Вел-ва любовь в блерозныхъ случаевъ, которые оттулу годарное пріятство вящи в вящи понаступить возмогутъ, недерзновенно знати выветъ, тако надеженъ есть В. что приходить перемент или обно- Цес. Вел-во, что Налонийшее Е. вленін, когда однако святому Е. Цес. Вел-во и впредь въ техъ и нивікъ Вел-ву по желанію прежде речен-приказныхъ такожде въ титлехъ по выхъ Наясиващихъ и Велеможиви- древнему обычаю в начертанию пошаго Царя Великого Московского ступать изволить и никакой виредь

го Кияза къ себъ и къ посолевомъ спявъ шляпу. своимъ Цесарскимъ въ титлахъ и во вія, Христофоръ Беверъ».

дьяка Якова Черицова написано:

же в Е. Цес. Вел-во въ пріятныхъ бываетъ. Граноту приняль Цесарь ва дворъ Наясивитело в Велемож- самъ стоя в снявъ шлину и о здоявитего Пара, Великого Московско-ровь В. Г-ря спросиль стоя жъ ж

А будучи посланники въ первомъ мълналоо и леже инисовоз фтанто ве отвени скиневляси скавилов прибавливать и не убавливать и не дъла по наказу посылку Павла Менепремънять желаетъ. О чемъ предре-зіуся в что писалъ Василей Танкинъ, ченнымъ посланинкомъ, чтобъ въдо- и о помоче съ стороны Цар. Вел-ва мо было, дано въ канцелярія Цесар-Полскому Миханлу Королю, Е. Кор. смой дворовой подъ печатью, пред-Вел-ву, противъ спрашиванья думреченного святого Цесарского пре- ныхъ людей объяваля жъ, какая поотола, тайною; въ Вънъ Генваря въ 8 мочь чиненя, и какую помочь, будудень, по новому году, 1670. Леопол- чв на Москив, объявиль Куровстра дусъ Гвилгелмусъ графъ Инкини-Бранденбурского пославникъ Ефимъ Шкултевъ. Да посланивки жъ объ-Въ статейномъ спискъ послании- явили противъ спрашиванья думковъ столияна Петра Потемнява да ныхълюдей о чемъ пріважади Свійскіе послы и съ чемъ отпущены. И В. Г-ра Е. Цар. Вел-ва съ грамо- Цесаровы думные люди того всего. тою, накъ были они у Цесаря Рим- что они, посланинки, объявили, проского на дворъ на прівадь въ ньинь- сили на писмъ и хотьли о томъ о швемъ во 183 году Ноября въ Всемъ до Цесаря донесть. А о вомов было имъ отъ Цесаря 3 встрвии: чи Королю Полскому и о союзв, какъ 1--- на крылцъ у первыя полаты тотъ союзъ межъ трехъ В. Г-рей и астрытиль маршалокъ и думной ихъ государствъ противъ Турского бляжней человъкъ графъ Петвиъ; Салгава учинить, Цесаревы думиые 2 встреча во второй полять встре-люди ничего посланиикомъ въ томъ тиль тоть же наршалокь и говориль, отвыть не говорили. Посланички жъ что вельно ему быть вивсто болшого Цесаревымъ думнымъ людемъ говодворецкого, потому онт ихъ, послан-рили, что предъ отвътомъ првиазыниковъ, вдругіе и встрівчаетъ; З вали они съ приставомъ, чтобъ вмъ встръча въ третьей полать встръ-видъть прежде Цес. Вел-ва очи и па тиль коморинкъ всликой и первой Е. Цес. Вел-ва жалованы чтобъ имъ думной человікъ графъ Ланберхъ. челомъ знарить, и Цев. Вел-во очей **А какъ они, посланияки, были у Це- своихъ сего числа видъть имъ не уки**саревыхъ думныхъ людей, на Е. залъ, а когда бываютъ у В. Г-ра, Цес. Вел-ва дворћ въ первомъ отвъ- у Е. Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ва послы тв, и того дии Цес. Вел-во быть пиъ и посланиния, и они предъ отвъу себа не указаль, а приказывали къ томъ Е. Цар. Вел-ва пресийтаме винъ ближніе люди, что и прежде очи видаютъ. И думные люди сказетого В. Г-ра, Е. Цар. Вел-ва, послы да, приставъ де о томъ виъ, думм посланивки, влучи въ отвътъ, не- вынъ люденъ, объявлялъ, и они до жогда у Цесаря не бывали жъ. Про- Цесаря о томъ доносили, в Цес. тивъ того мъста на полъ написано: Вел-во сего числа видъть имъ прелъ скамескъ у Цесаря посланникомъ не отвътомъ очей своихъ не указалъ

CYT'S MO.

что В. Г. Е. Пар. Вел-во, съ Дат-объщелся договоры, учиненные съ диниъ Короленъ въ дружбъ и люб-В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ. ви и послы и посланники ссылаются. и съ Е. Цес. Вел-вомъ додержать. Секретарь же объявняъ: съ Цес. де И чтобъ они думные люди о тъхъ Вел-вомъ Дацкой Король въ вели- Аблихъ до Государя своего до Е. кой дружбъ, в любви, и въ союзъ и Цес. Вел-ва послы в посланники ссылаются. А Вел-во въдая междо В. Г-ремъ. Е. союзъ де у Цес. Вел-ва в у Дацко- Цар. Вел-вомъ, и королевствомъ Полго Короля учиненъ не въ давнихъ скимъ церемирные договоры, укальтьхъ на одного Свейского Коро- залъ имъ посланнякомъ, по ихъ думля, буле наступить Свейской Ко-ныхъ людей доношению, объявить роль войною на государство Цес. свое государское намърение ново-Вел-ва и Дацкому Королю помогать обранному Е. Кор. Вел-ву Полскому и съ Цесаремъ противъ Свъйского и Корунъ Полекой и иняжству Ле-Короля стоять за одно; такъ же товскому своими Цес. Вел-ва ратестин наступить войною Свейской ными людин противъ Салтана Тур-Король на Дацкого Короля, в Цес. ского помочествовати учнеть ля, в Вел-ву потомужъ стоять противъ буде учнетъ и сколко числомъ, конего съ Дациниъ Королемъ за одно; ныхъ и пешихъ, ратныхъ людей н кром'в Свейского Короля накако- для той помочи выслано будеть в го союза у Цесаря съ Дацкичъ Коро- на которое мъсто и о которое время. демъ неучимено. Тотъ же секретарь чтобъ В. Г- рю Е. Цар. Вел-ву о прівржаль къ посланняюмь вдру- томъ было подлинно вавъство в нагіе ц говоряль, чтобъ посланияви лежно. А писаль то писмо переволо техъ лелехъ, о чемъ объявиля въ чекъ Иванъ Госенсъ. И говориле отватахъ, дали на намецкомъ пес-посланенки, чтобъ в думеню люде мв. И пославники товорили: о чемъ потому жъ отвътъ свой учинили выъ возможно и о томъ они на пис- на писмъжъ. м'в ладутъ. А что они объявили Цес. | Декабря въ 1 день быля послан-Вел-ва думнымъ людемъ на осто-пики у Цесаревыхъ думныхъ лю-П. Д. С. т. 1у.

для того, что виногда у Цес. Вел-ва рожность, и того на писмъ пиъ дать такого образца не бывало, в лутче невозможно, и въ томъ бы на вихъ де Е. Цес. Вел-ву въ помочь про- не подивили. И о тахъ, В. Г-ря, мативъ непріятеля войска своего вля ліхъ, о которыхъ посленивки геказны многіе тысячи дать, нежели ворили будучи у Цесаря на посолвъпосолскихъ обычайхъ что передъ стви, что о Полскомъ двий, а не о прежнимъ перемънять, однако жъ весельъ, на нъмецкомъ писмъ ему де и о томъ до Цесаря они доне- севретарю да приставу Лаврентью Корельеву посланники дали. А въ Ноября въ 16 день пріважаль томъ писмі написано: посылка Павкъ посланникомъ секретарь Хри- ла Менезіуса къ Цесарю; — и что простофоръ Беверъ, которой былъ съ тивъ того писалъ къ Е. Пар. Вел-ву ними въ отвътъ, и спрашиваль отъ Цес. Вел-во, о помочи въ грамотъ думныхълюдей: В. Г. Е. Цар. Вел-во, своей съ нимъ Павломъ. И объясъ Дацивиъ Короленъ въ дружоћ ле влено писмо Василья Тапкина, что я въ любви? И пославники сказали, новообранной Кор. Всл-во Полокой донесля.

Digitized by Google

дей въ другомъ отвътъ и думиые ролемъ брань, и Е. Цес. Вел-во поаюди говорили: о чемъ они послан-шлетъ на Полскую границу войска ники въ нервомъ отвъть имъ объ-своего и наввыше того, какъ быявали и прислали на писм'в, и они ло его нам'вреніе прежъ сего; такъ думные люди до Цес. Вел-ва о томъ же какъ и В. Г. Е. Цар. Вел-во Кодоносния в указаль нив Цес. Всл-во рунв Полской в Книжству Литовучивать ныше ответь на писме, в скому всегда номочь чинить велиобъщныхъ двивхъ объявить словес-имо и союзу Цес. Велью желаетъ но. Въ прошломъ де во 182 году какъ отецъ его Фердинандусъ Ко-В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, въ грамотв ролю Полскому всякого добра и писано въ Цес. Вел-ву съ Пав-соювства желалъ. И нышв де ловъ Меневіусовъ о повочи Коро- Цес. Вел-во потому жъ прежнему лю Полскому Е. Цес. Вел-во помо-своему наижрению и впредь хочеть чествовать учнеть ли, да о той же помогать новообранному помочи и къ миниъ окрестиниъ Полскому и договоры свои прежий Г-ремъ В. Г. Е. Цар. Вел-во, пи- частъ додержать по намерению свосалъ. И Цес. де Вел-во о семъ вы- ему, а не но писку невосбранного равунств, дотвые Королю Полоко-Короля Полокого. А напиле му помочествовать в из инымъ ок-водиъ Госудерей желаеть Цес. того, какое нам'вреніе о той помо-дружбів и любев ст. В. Г-ремъ, съ чи вныхъ Государей будеть. А Е. Цар. Всл-вомъ, напиаче прежисчто де Цар. Вел-во къ внымъ ок- го, и чтобъ они посланники извърестивымъ Государемъ писалъ и стно В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, учи-Цес. Вел-во почитаетъ то за вели-нили, что Е. Цес. Вел-во посыланое деле, что В. Г. Е. Цар. Вел-во, етъ пословъ своякъ къ В. Г-рю, къ всякого добра хочетъ имени хри-Е. Цар. Вел-ву, со всякою полною стіянскому. Такожъ в Цес. Вел-во мочью в о всемъ будеть съ нише даеть Е. Цар. Вел-ву въдать, что подличивая въдомость. А что де они восыметь Цес. Вол-во войска сво-пославники говориля въ первомъ его великую часть на Шлонскую отвъть на осторожность Цес. Вел-ку граннцу, а по се время войскъ не в обояхъ ихъ В. Г-рей къ братцкой носымаль, ожими о той поночи Пол- дружбъ и любии; которую осторожекому Королю ведомости яныхъ несть какъ провной брать брату окрествыхъ Государей. А какъ де объявляеть в отъ унысловъ непріябыль посланникь Павель Меневі-Ітелоних влюбезно остерегаеть, и усъ и въ то время имъль найвре-то де Цес. Вел-во съ великою и міс Цес. Вел-во послать войска сво-пріятною любовью прісилеть в его на Шленскую границу, в за на- зъло тому радуется, что В. Г. Е. ступленіемъмеча Францумского Ко- Цар. Вел-во такую дружбу и люроля на Галанцовъ на Шлейнскую бовь братцкую въ Цес. Вел-ву границу войскъ не послалъ. А по инфетъ, и Цес. Вел-во такою же прошенью Галанцевъ послалъ мно-братцкою дружбою и любовью возгіе войска на помочь имъ противъ давать Е. Цар. Вел-ву будеть. А Французовъ, а какъ утишится у Е. какъ де королевство Полское будетъ

рестиниъ Государсиъ писать для Всл-во быть въ принкой братикой Цес. Вел-ве со Францумскимъ Ко- то слышать, что Цар. Вел-во съ Цес.

Вел-вомъ навиаче прежиего въ Вел-во слыша радуется, что В. Г. что они промежъ такими В. Г-ри.

циую границу; и 1 Введъ види то, со-всемъ. вокувантся со Французовъ на Цес. А послъ того отвъту присылеми Вел-во неучнотъ. И посланиями го- иъ иниъ посланнямомъ думнью моворная, что у В. Г-ря, у Е. Цар. ди отвътное писмо для справи въ-Вел-ва, съ Свъйскимъ Королемъ титлахъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, я миръ и сосъдственная дружба, тол-писали иъ его В. Г-ря виянованью ко о томъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, титла Е. Цар. Вел-ва не противъ ови послениями извъстять. Дум-того, какъ написано въ его В. Г-ра жые жъ люди посланникомъ гово-грамотъ къ Цес. Вел-ву и были о рван: слыша де Цес. Вел-во о томъ, томъ споры и пересылки многіе, и что В. Г. Е. Цар. Вел-во съ Дат-приказывали къ намъ думные люцкимъ Королемъ въ братциой друж- ди, съ секретаремъ и съ пристабъ и любви радуется в Е. Цес. вомъ- ихъ: которыхъ де пословъ Вел-во потому жъ съ Датцивиъ своихъ Цес. Вел-во посыметь къ Королемъ въ дружбъ и любви и Цар. Вел-ву и о тъхъ о исъхъ вевъ союзв. А учиненъ у Цес. Вел-ва ликихъ государственныхъ двивхъ въ давнихъ лътъхъ, на одного на къ Е. Цар. Вел-ву, братцкую друж-Свъйского Короля, буле онъ язъ бу и любовь на дълъ, и посланияна которое государство уч- ки ответное писмо приняли. И носметъ наступать и протявъ его сто- лѣ того домогалися пославники ять имъ за одно. Да потомъ де Цес. всякими мерами, какъ они посланив-

връской братцкой дружбъ и любви, Е. Цар. Вел-во съ Шахомъ Перв тому де выто будуть радоватся, сицивив въ дружбв и любин; и а наниаче будуть отъ того опасны, буде Е. Цар. Вел-во по прежисну о они промежъ такими В. Г-ри. своему намъровію королевству Полобъяван: приследъ де Свейской Ко- Цес. Вел-ве советь изволять прироль къ Цес. Вел-ну волномочного нять и Е. де Цар. Вел-ну будеть посла своего, чтобъ междо Цес. честь и хвале ото всихъ окрестных в Вел-вомъ и Францумскимъ Коро- Г-рей, а Цес. ле Вел-во желаетъ съ ленъ посредствовать въ миру, и то- В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, быть го посла въ носредство подляено въ крепкой братикой дружбе и Цео. Вел-во еще неприналъ, а раз- любан, наниачо всихъ Г-рей, и васуждая говорить, что до сего время- волить Е. Нес. Вел-во послеть въ ня Е. Цес. Вел-по неусмотриль еще В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, послеть ов Королемъ Севйскимъ никакой своихъ великихъ и полномочныхъ сооры, в впредь варати вемочно же. после отвуску ихъ весленявковъ И для опассийя пославы будуть Е. вскорт, чтобъ тр послы, будучи у Цес. Вел-ва ратиме моди на ИПлен- Цар. Вел-ва, мочь имъли о ихъ скую границу и будутъ смотръть, что государскихъ велискъъ дълькъ, во объявится отъ Свейского Короля. Всякомъ совершения становить безъ А надобно де чтобъ и Цар. Вел-во обомани. И о трхъ государствени взеслять послеть и жотерые полин выжь делёнь съ тёми послы неворатных своих видей на Лиолент- лить Е. Цес. Вол-во вакачать обо

съ Датцинкъ Королемъ союзъ не покажетъ Цес. Вел-во къ В. Г-рю.

въ томъ виъ посланениомъ отка- латы пошли. BLIBBIE MT.

ланиван у Цесара на дворъ на от-посланиятья отпуску и подъ Цес. пускъ и Цес. Вел-во праказывалъ граметою.

ки будугъ у Цес. Вел-ва на отпускъ, къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, нокн грамоту свою къ В. Г-рю, къ Е. лонъ стоя и шляпу снявъ; а послъ Цар. Вел-ву, изволяль бы Цес. того говориль имъ Цесаревъ ближ-Вел-во отлать имъ посланивкомъ ней человекъ графъ Фирштенбергъ, CAMB B HOCLEHBEROME BE TOME OF- STO BERUIZE TOTO HE CEIBLE, STO казывано многожды, что никогда грамоты Цес: Вел-ва встать Г-рей Цар. Вел-ва посломъ и пославин-опрестныхъ послемъ и послевиикомъ и иныхъ никоторыхъ госу- комъ отдевать при Е. Цес. Вел-въ, дарствъ посломъ же в пославникомъ а нынв изволиль Дес. Вел-во учипредкв Цес. Вел-ва в.Е. Цес. Вел-во вить для братцяой къ В. Г-рю, къ отвътныхъ грамотъ при отпускъ Е. Цар. Вел-ву, дружбы в любем сами и ни чрезъ ближнихъ людей сверхъ прежинхъ обычаевъ. А выпри себь неотдавывали, а всегда по-говоря о томъ грамоту Цес. Вел-ва сылываны грамоты къ нямъ на къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, отдворы и отназывано въ томъ пос-далъ пославивномъ, при Цес. Вел-из ланенкомъ многвжды. И после то- тотъ же ближней его человыть. И го домогались пославиния чревъ столениъ Петръ модинедъ во блисмногіє жъ обсылки, чтобъ Цес. ку къ Цес. Вел-ву грамоту у блаж-Вел-во изволиль граноту свою къ него человъка взяль и отдель дьяку. В. Г-рю, яъ Е. Цар. Вел-ву, отдать А после чослениями и диовыть послащиномъ, накъ они бу- ране и вев В. Г-ря посолскіе медуть на отпускъ хотя чрезъ ближ- ди были у Цес. Вел-ве у руки и наго своего человъка прв себу, в ударя челомъ Цес. Вел-ву изъ не-

Съ отвътного писна переводъ ин-И Декабря въ 31 день были пос- санъ въ тегратъть подъ выпискою

O BECTAND.

га въ Въну, сказывалъ имъ при-полауса Цесаря невъсть, либо окорставъ Паулъ Петеръ фонъ Сагенъ: мить злымъ какимъ составомъ, или взивнить ле у Цес. Вел-ва ближ-бы какимъ случаемъ велвть Ценей и самой великородной чело- сари убить; а объщалъ де ому въкъ, дворецкой болшой фурстъ Францужской Король за то, естьли Лобковичь. И посланники его спра- онъ такъ учинить надъ Цесаремъ. шивали, что его къ Цес. Вел-ву хотвлъ его Королемъ Чешскимъ изм'вна? По ссылк'в де со Фран-учинить, а самому де бы Франпужскимъ Королемъ в по его Ко-пужскому Королю Цесаремъ Рим-

О въстяхъ. Какъ вхаля пославники изъ Пра-

свимъ быть. А обличился де тотъ Цесарь хочетъ казвить. И посолъ

влой умыслъ фирста Лобковича та- де панежской пришелъ иъ Цесарю жить случаемъ: сепретарь его пис- не во время, какъ по чвиу его Цема, нетерые. Лобновичь посылаль сарскіе очи видаеть. И Цесарь ле во Францунскому Королю, относиль его спрашаваль: для чего приходъ тв насма къ почтарю; такъ же и отъ его такой не въ подобное время? Францужского Короли, которые пис- И посоль до папежской почаль ма приходили черезъ почту из просить у Цесаря за того Княза, Лебковиню, того секретаря своего которого хочетъ Цес. Всл-во казпосылать овъ по тв писма въ тому вить вменемъ папежскимъ, чтобъ мочтарю; а приказано де было тому для Папина прошенья вельлъ его вочтарю такъ, чтобъ накому тъхъ свободить, а не нелълъ казентъ. И лисемъ онъ не отдавалъ покамъсть Цесарь де тому почалъ удавлятся, тогъ осиретарь отъ Лобновича не что толко съ нимъ въ думв той придетъ. И печалъ де признавать было два человъка ближнихъ лютоть почтарь, что часто висма при-дей, а та річь почала явна біть женть иногіе къ Лобковичо и тотчасъ, что гевориль съ Лобкодвать знать о токъ друзьямъ своимъ вичемъ да съ другимъ своимъ банжвтайвъ, которые живутъ при Цес. нимъ человъкомъ, и спрашивалъ де Вел-вв. И почала присматривать папежского посла о томъ, кте ему того, какъ секретарь пойдетъ отъ про то сказывалъ, и по чьему про-Лобковича къ почтарю и отъ поч- шевью пришелъ онъ ему, Цесарю, теря съ писмани, которые писма бити челомъ? И папежской де поприходять къ нему чрезъ почту; соль про то Цесарю не объявниъ, в учиныся де такой случай, было отъ кого онъ то слышаль и вто опавнье у Цес. Вел-ва о некото-его послаль за того изменника. ромъ Князь Рамскомъ, хотвлъ де бить челомъ. И послялъ де Цес. его за вину казнить. А сидить де Вел-во по того Лобковича и по тотъ Киязь за приставомъ отъ Въ-другого своего ближнего человъка, ны въ четырекъ милякъ за изивну съ которыми онъ о томъ думалъ, жъ, что со Францунскинъ Коро- и говорилъ имъ, что толко два ихъ лемъ лютые бъды чинилъ Цесарю. человъка думныхъ людей было съ А душевікъ де людей толко въ то вимъ въ той мысли, и какимъ обыаремя было съ Цесаремъ фирстъ часмъ та его тайная думя про-Асбиовичь да другой самой велико-изопла выдомость вскоры, и ито редной и ближней человекъ, какъ далъ ведать о томъ папежскому Цесарь о томъ намінників съ ними послу. И Лобковичь де при Цесарів леворилъ. -И положилъ де Цесорь влядся великою клятвою, будто не дель урочной на то, въ которой того ведаетъ отъ кого та ведомость учи-Кваза казавть. А съ темъ до из- вилася. И Цесарь де папежского - мънвикомъ въ одной мысли былъ посла съ велякимъ молевіемъ проопретъ Лобковичь на Цесаря какъ силъ, чтобъ ему пообъявилъ, отъ бы Лебковичю учинить, что Це-кого та выдомость ему учинилася сарю бять челомъ за того измён-я папежской де посолъ Цесарю вика, в научиль папежского посла того не объявиль жъ. И после того -дол атот акатом время за того Княяя, которого въ малое время хоталь тоть лоб-

ковичь Цесаря из себъ звать на де того секретаря съ твия писимыми жемедію и чтобъ Цесаря ему въ то взяли на Цесарокой дворъ, в жро время подчивать у себя и въ питью, то де Лобковичь не въдавъ, былам вын въ вствв отравою влою его у него въ то время гости. Цес. де уморить. И передъ де твиъ днемъ, Вел-во тв вев инсиа вычель и нокакъ Цес. Вел-во у Лобковича хо- слалъ ближнего своего върного четълъ быть на комедін, пришли пис-ловека къ Лобковичю на дворъ ж ма черезъ почту къ Лобковичю, а велёлъ у него писма все взять и секретарь де его, которой отъ Лоб- ему къ себъ велълъ быть, а у двера ковича по тв писма прихаживаль, де его вельль поставить карауль. М ло случаю замъщкалъ къ тому поч- какъ де Лобковича къ Цесарю присарю притить. И тоть де почтарь вели в Цесарь де ему ноказаль гретъмъ друзьямъ своимъ при Цес. моты Францужского Короли, въ Вел-ив ивдомо о томъ имъ учинилъ, которыкъ къ нему Добновичю жичто пришли писма къ фирсту къ саны о томъ, какъ Цесаря овер-Лобковичю, многіе въ листу запе-мить вли убить. И Лобковичь де чатаны. И какъ де секретарь отъ почаль запиратся, что будто опъ Лобковича првшелъ къ почтарю для про такой злой умыслъ надъ В., тькъ писецъ, и тъ де Пес. Вел-ва Цес. Вел-вонъ не въдаетъ, ивите дюди, которымъ почтарь про тв де по медружбв такіе писма имевисма сказаль, взяли у того секре- немъ мовиъ писаль. И Цес. де таря тё насма и распечатавъ прочли Вел-во показалъ ему гранотки его в навъстили о томъ Цес. Вел-ву руки, какъ писаль ко Францунтотчасъ. А въ техъ де писнахъ скому Королю о томъ не за делгое нашли грамоты отъ Францужского время. И какъ де увидель Лобие-. Короля въ Лобковичю о томъ, какъ вичь тв свои грамотия, которые ему Цесаря вельть окормить, аля посылаль ко Францунскому Кореубить въ трхъ числъхъ, какъ межъ лю и Францужского Короля въ пеями съ Лобковичемъ о томъ прежъ му грамоту о томъ же, какъ бы сего есылка была, и накъ бы де Цес. Вел-во известь, налъ передъ Це-Лобковичь учиниль такъ надъ Це- саремъ. И Цесарь де ему говорвать, саремъ и остьля бы его извелъ, что почиталъ его вивето отца свои тоть бы чась высть о томъ учи-его Фердинандуса Цесаря и выриль Францужскому бы де Королю съ такъ изъ ближнихъ свовкъ дюдей ть Цесорскіе городы в м'іста, гдь Чешскую венлю тотчасъ въ мастствхъ Короля Францунского дер-вельдъ взять на себя Цес. Вел-во.

Францужскому Королю, а сму въ своемъ здоровъв, вижему великими сплани илить къ Вънв на какъ ему; и вельдъ его сослеть въ у Лобковича путь ему Королю быль ности его и беречь за кранкамъ маготовленъ; а въ техъ бы де ме- карауломъ, а дворъ и мивоты его жавцы, которые въ техъ Цес. И велель де Цес. Вел-во того его Вел-на городъхъ тотчасъ его при-секретаря пытать; и тотъ де секреняли безъ бою есть ли бы услы- тарь многихъ великородныхъ люжили, что Цес. Вел-во умеръ. А дей Цес. Вел-ва объявилъ, которые ть де всв державцы закуплены у въ товъ же заводь съ Лобкови-Францужского Короля давно. А какъ чемъ, езущтовъ и черницъ. Да въ

той же де ихъ мысли была боя-, ныхълюдей фирстъ Лобковичь предсамая, которая была кравчею у Це-пужского Короля, что хотыль его жалованы за нимъ были велякіе.

рыня Цесаревина Вел-ва ближная стиль для объщанія чести Франсаревны. Да тотъ же де секретарь учинить Чешскимъ Королемъ; и тъ сказьіваль съ пытки: для де того де великородные люди на денги Добиовичь той боярыню въ той Францужского Короля и на честь имоль къ себъ приналъ, есть ли предстилися, которую многить объбы де еву не воеможно было Це- щалъ дать Король Францунской. А опря окорышть и заподомъ убить; всёдъ де тёхъ въ томъ дёлё пуще. и той де было бопрыви Цесаря быль сепретарь его Лобковичевъ, и окормить. А всё тё водикородные нынё де онъ сидить нь землиной люди Цес. Вел-ва и езупты и чер- тюрмъ; а для ле того его казинть Цес. виць и та блимняя боярына Це-Вел-во не велить, что розискивають саревина Вел-ва великими подар-про тотъ воровской ваводъ и про товани отъ Францужского Корола бы- варыщей ихъ. А какъ де Цес. Вел-во ли закуплены; а сколко де выт Ко- въ конецъ про то розыщеть, кочетъ роль Францужской волота в серебра послать на болной судъ, глѣ всѣ подаль за то, чтобъ надъ Цесаремъ слы всего Римского государства сутакое вло учивить, въ разумъ де дятъ всякіе великіе дела, и что де на того вывстить не мочно, и чести де томъ судь всю послы приговорять, великіе виз объщаль дать естьли то велить Цес. Вел-во Лобковичю в бы учиныся Цесаремъ Рамскимъ. учинить. И пославники его пристави И посленники у него пристава спра- спрашавали: безъ того суда Цес. шавали: пакой породы тотъ опротъ Вел-во для чего не велить того Лоб-Добиовичь? И приставъ послении- ковича казнить? И приставъ посленкомъ сказывалъ, чво самой веля-никомъ говорилъ: В. де Г. ихъ Цес. кородной человать и зало де по-Вел-во хотя можеть то учинить, что жалованъ у Цес. Вел-ва, въ самой его велить казнить, толко де для товъ прайней близости ври Е. Цес. го по се время казнить его не ве-Вел-въ былъ, в городы Цес. Вел-ва лятъ, что въло милостивъ въ нему быль и жаловаль его такъ, что не И какъ посленники прівхали въ возможно болши того быть, какъ бы Въну, в спрашивали про того же де сынъ отца почиталъ, такъ Цес. опрета Лобковича у пристава у Лав- Вел-во того Лобковича. А вышь де рентья Корельева: въ какой измене онъ сидить въ городе своемъ за объявился ближней думной чело-приставомъ и живетъ въ дому свовъкъ, аворецкой болшой Цес. Вел-ва емъ, толко изъ полатъ его не вынуфирсть Лобковичь? И приставъ по- скають и никого къ нему не припусланцикомъ сказывалъ: такая ле его праютъ и бумаги и чернилъ не въмвна иъ Цес. Вел-ву, что в ска-даютъ. А для де того ему бумаги и вать не мочно. И посланники у него червиль давать не вельно, чтобъ спрашивали: одинъ да онъ въ той ссылки не учинилъ съ друзьями свовамьнь, вли вные съ нимъ есть? И вми и со Францужскимъ Королемъ. приставъ посланинкомъ сказывалъ А такой де онъ Государю нашему ва словомъ, чтобъ то тайно было: врагъ в непріятель, преже де того многахъ де чесныхъ в великород-Івремяни, какъ началася война у Цес

в тотъ де Лобковичь дружа Фран- часть ли войнъ успоковтся? И припужскому Королю привель на то Це- ставъ пославникомъ говорялъ: нисаря, чтобъ роспустить салдатъ ста-кония де иврами войнъ у Цес. пыхъ въ Вънъ, которые къ бою за- Вел-ва со Францужскимъ Королемъ обычны, а говориль де Цесарю такъ: не возможно вскоръ престать для товойны де у тебя, Цес. Вел-ва, ни го, великое де разоренье учивилось съ вънъ нетъ, а салдатъ де въ Венъ государству Рамскому отъ Францужмного и твоей де казыв Цес. Вем-ва ского Короля, что его Францужскіе росходъ великой и отъ того убытки вонискіе люди разорили у Цесаря напрасные государству, изволте сал- многіе міста и убытки неликіе учидать всвяв старых в роспустить, кто налъ енараль де Цес. Вел-ву, когокулы похочеть, а коли де понадо-рой стояль противъ Францужского бится войско, и въ то время мочно енарала Туреня; а было де съ намъсобрать и вновь. И Цес. де Вел-во войска Цес. Вел-ва съ 40000, и тотъ его послушаль и върняв ему во де енараль простовяв въ Цесарвсемъ. И какъ де салдатъ роспу- свихъ городвуъ и убрабуъ и мужиствль Цесарь, и тв салдаты пошли ковь въ техъ местехъ въ конецъ въ вные государства; и въ то жъ де разорилъ, а Цесарю никакой прибывремя тотъ Лобковичь учаниль въ- ли и промыслу надъ непріятелемъ домость Королю Францужскому, что накакова не ученелъ, а мочно де Десарь салдатовъ старыхъ заобыч-было и великой промыслъ учинить ныхъ въ бою роспустилъ; и Король надъ Францужскийъ войскомъ. А Францужской увъдавъ о томъ, техъ что де пришли на помочь къ Цес. вобать саздать въ себв приняль и Вел-ву Курфистръ Брандебурской в жалованье великое имъ далъ. И по- иные Куропстры съ воинскими свосяв до того вскорь тоть же Лобко- вин людии, в отъ техъ де ему убытвичь писаль но Францужскому Коро-ки чинятся велиніе, вив де Куронлю, чтобъ онъ со всемъ войскомъ страмъ саминъ и людемъ ихъ служибыль готовъ, а что де у Цес. Вел-ва вымъ всемъ заплататъ изъ казны ни придумають, и о томъ о всемъ Цес. Вел-ва. А стоять де они нышъ Францужскому Королю тотчасъ дастъ въ Цесарскихъ городъхъ и увядъхъ; въдать въ малые дин. И какъ де на- и тъмъ де людемъ, въ которыхъ гочалася война у Цес. Вел-на съ Коро- родъхъ они стоятъ, разоренье чилемъ Францужскимъ, на всякой де вится. Да и то де Цес. Вел-ву велидень въдомо Лобковичь обо всемъ кіе убытки, что Свъйского Короля чаниль Королю Францужскому и ве- воинскіе болшіе люди пришли Бранликов де разоренье государству Рим- дебурского Куронстра въ землю, скому и Цес. Вел-ву убытки учи- бутто по знакомству стоять и за всявыль. Да приставъ же пославниковъ кіе запасы хотить заплату впредь въ розговоръхъ тайвымъ обычаемъ чинить, а нывъ де безденежно все сказывалъ: нало де у Цес. Вел-ва берутъ, и по се де время въ Брандеизъ великородныхъ людей, чтобъ бурской вемль стоять. А для де того ему хотълъ совершенно всякого до- они пришли, чтобъ Брандебурсиой бра. И посланники у него пристава Курфистръ съ войскомъ сноимъ спрашивали: у В. Г-ри вкъ, у Е. Цес. отступаль отъ Цесара и ото всъкъ

Вел-ва со Францужскимъ Королемъ, Всл-ва, со Францужскимъ Королемъ

Куровстровъ вонискихъ людей, ко-шесть столля, унадокъ на свояхъ торые отоять противь Францумско- людей, три полка мушкеты на землю го Короля волискихъ людей. И Цес. положили, а битоя не сивли и подда-Вел-во писалъ въ Брандебурскому лися Королю Францунскому. А Кур-Куронетру, чтобъ онъ отъ войска опрстру де Брандебурскому и инымъ его и отъ иныхъ Куронстровъ не Куронстромъ и Цесарскому войску, отступнав, а что де отъ Шветцина поторые въ нныхъ местехъ столи, воннеких влюдей учинятся какіе ему поснаку было учинить вскор'в не мо-Куровству убытки, и тв де ему чно. Да и отъ неыхъ въдущихъ люубытин Цес. Вел-во хочеть запла- дей слышали пославники: а есть ле тать. И то де все из великамъ убыт- де отступить Брандебурской Куркамъ идетъ.

въ Вън вослашния у прежнихъ войску Цесарскому противъ Франприставовъ, которые ихъ принималя цумского войска стоять. на границъ, что великіе де убытив Посланникъ у пристава у Лаврентья Цес. Вел-ву учинилися, осадили де Корбльева спрацивали: какъ Цес. было городъ Францужского Корола Вел-во съ Папою Рамскимъ, и съ Призы Брандебурского и вобкъ Кур- Шпанскийъ, в со Францумскийъ, и съ вопновими людин; а енаралъ де ли, и съ Галанскими Статы, и съ Ви-Францужского Короля Турень отсту- націзны, и съ Турскимъ Салтаномъ виль въ то время, въ крипкихъ ме- и съ явыми окрестными Государи и стъхъ съ войскомъ своимъ сталъ. Послы и посланвики ссыдаются ль? ▲ Францужской де Король присладъ И приставъ Лаврептей посланиивойска овоего вновь съ 20000 и бол- комъ оказывалъ: Цео. де Вел-во съ ши къ снаралу своему къ Туреню Папою Рамскимъ въ лружбъ в въ въ помочь; и снаралъ де Турень вы- любен, послы Папежскіе живутъ мысломъ великимъ надъ войскомъ въ Винь всегда, а Цсс. де Вел-за по-Цесарскимъ учиналь: изъ полку слы въ Римь у Папы и хотель де своего посылаль салдать болных того Цесарь, чтобъ Пана быль повъ полки Цесарскіе и вельль вив средняномъ межъ Цесаремъ и Франговорить, бутто войско Францужское пужскимъ Королемъ; и того де не съ голоду отъ нужи пропадаеть в похотыть Францужской Король; а бредуть вст порознь, а про себя ве- посоль де Францужского Короля и льть сказать, что вскорь пойдеть вышь у Папы въ Римъ и съ Фраввъ свои городы зимовать. А после цужскимъ де Королемъ у Папы изтого, помъщкавъ и собрався со вобиъ накіе ссоры нізть. Такъ же де в вв евовиъ полкомъ, и пришелъ чревъ съ которыми Государи Христіянскичвезъ горы, откуды де никоторыми ин и съ Турскимъ Салтаномъ вражирами притить было не возможно, и жды вынъ у Папы вътъ же. А Ценапаль на Цесарское войско, кото- сарю помочи отъ него противъ рые стояли подъ городовъ Призави, Францужского Короля в побыть не Цесарскихъ многихъ неть, а в посягателства нетъ же. людей. И вильвъ де достилная пъхо-А Шпавской Карлусъ Король Цес.

фистръ съ войскомъ своимъ отъ Це-Да Генваря въ 1 день слышали сарского войска, не мочно де будетъ

Цесарокіе енаралы съ Полскимъ и съ Свейскимъ Корола Цес. Вел-ва, которые въ томъ Всл-ву ближней свой в въ всликей

де между собою дружей и любен и от вейхъ Куропотровь сописияхъ оъ союзъ въчномъ, кто будетъ другъ людей, которые стоятъ протекъ Hec. Вел-ау, тоть и Карлусу Шиан- Фазицунского Короли воннокахъ окому Королю другъ, а иго недругъ людей. А Брандебурской, де Кур-Гишпанскому Карлусу Керолю, тога очетръ не отступаль отвтулы, гда пр другъ и Цес. Вел-ву, и за вано де Цесароное и вобкъ Куронсировъ они нынъ съ Цесаремъ и съ Галан- стоятъ венясије люди, протавъ цами въ союзъ противъ Францун. Францунскихъ волюсихъ людей. ского Корола. А со Францумскимъ Съ Полскимъ де Королемъ Цесаръ Корелемъ у Цесири вънев война въ миру, враждът на какје съ намъ нежъ выя великая на объ сторовы вътъ, а воканветь не будетъ Коучиниласи, унадки людемъ болшів, в роль коронованъ, до техъ масть миру де нежъ ими вскоръ быть не но будетъ Щесарь съ нимъ въ совозножно для того, что великое раво- кож въчномъ, пакъ и съ преживни ревье и убытии учинить Цесирю, и Короли Полскини были Цесери Рим-Инпанскому Кородю в Галанскимъ вкіс въ дружбе и въ соють. А ре-Статонъ, велякіе городы многіе мен- зиленть Полоней жынть из Цесермаль и разориль, такъ же де ской земль есть, такъ ще и Цен увалы въ тъхъ вемлихъ въ понецъ сарской въ Полиж живетъ; в люравориять. И будетъ де Францун-дей и денегъ Цесарь Королю Волской Король Цесарю, в Шпанскому скому выше не давываль въ помочь Керолю и Галавскивъ Статомъ за-протвеъ Турского Салтана. Толяв илатить вив убытки, что вив отв де Папа Ранской сву даль промвего учинилося, и городы Шизи- лого голу 200000 совывовъ и ныи в свого Короля, из Недераянской де посладъ из нему Вана 200000 жэ. вемль которые взяль, отдасть Ко-ефинсовь. И вилов Римскіе осурелю Шпанскому; тогда де можетъ жала жъ де Короля Полского девбыть виръ между нкъ. А есть ла гами, по мевелику, ала наступледе не похочетъ Король Француж-и в Турецкого Салтана на Полской того учинить, и миру межъ скую землю. А Брандебурской Курими не возможно быть. А посред- опстръ, поторыхъ людей своихъ выкомъ де хочетъ межъ ими быть посылаетъ мъ Королю Полскому Свъйской Король; и Цесарь де за на номочь, и изъ того числа воропосредника его по се время еще тилось ихъ не болиое, толко съ 400 ме приналъ и впредъ де едва часть челов'явъ, и виые де побиты, а ли. Да Свъйского де Корола многіе шные съ голоду пемерли безиврио; вописије люди пришли Брандебур- сказывають въ Нолекой землв ского Куронстра въ землю, будто скудно всянине запасы. А съ Агпо знакомству стоять и за всякіе линскимъ Королемъ у Цесара миръ ванасы хотять заплату впредь чи-и резиденты Цесарскіе живуть въ нить, а нына де бездейскио все Аглинской замли, а у Цесаря Агберутъ и по се время въ Бранде- линскіе резиденты живутъ; а побурской земав стоять. А для де то- сылку до инкакова отъ Аглинского они пришли, чтобъ Брандебур-го Корола Цесарю изтъ противъ ской Куропстръ съ войскомъ сво-Францумского Короля и ин съ вънъ виъ отступиль отъ Цесарского и у него войны ныяв явть же; а

монискіе его госумарства моди, по-розовій візпами, кто будеть другь торые найменатся у Францумске-Цесерю, тоть в Галанцовъ, е вте го Кореля похотять, я того ле Ко-ведругь Цестрю тоть и Галенроль Аглияской же возбращесть. А домъ жедругь же. И противъ Свейской Король съ Песерсив по францумского Короля стоять выпреживну марному договору и ны из эе одно съ Цесеремъ и чалтъ на въ миру, и хочеть быть посрем-де Цесарь отъ викъ себа великоявирыть Мороль Сивиской менть Це-1го вопрыоменія, потому, что для овремъ в Френцунскинъ Коро-акъ Галанцовъ велякіе себ'в Цесерь лемъ, толко де Цесорь ого за по-убытии учиниль и вного людей предника собъ совершение не при-слушивытив стубиль; и въ корожиль. А люди де Корола Савйско-рыкъ кравкъ выяв войско Цего возможе съ 45000 стелть нына сарежое стоить, и та де маюта въ ко-Брандобурского Куропстра въ вен-педъ разорения. Да они жъ Галицъя ли блиско Берлина, милакъ въ трекъ, Севиского Короля послу его, пои ет четъгремъ и из пати из роз-торый быль у никъ, выив етноныхъ местехъ полками, и опер-ведь учинили текую: будеть нана ле поворили текъ, что котъли отупить онъ вейною на Цесаря, или за всякіе съвсные запасы вла- ин которого Куронстра или Киятать Куропстровымъ людемъ, въза Римского, которые въ соединоторыхъ сельхъ и деревияхъ пеніи и въ сеювь съ Цесаренъ, и они стояли, а нына де великое съ Шиансквиъ Короломъ и съ вина разоренье чимоть, у мужиковъ Галанцы; и они де Галевиры увиъ исание запосы бозь живы насил- всемь будуть номогать сколко ниствоиъ смають и переходать изърочи будеть, и противь Корода жоль въ села и изъ деревень въ Свейского кринко за Цеовря и за стра; а частъ де того, что в Кур-гіс де вонисків керабли взічтевлены опотръ Бранаебурской из Берли-у нихъ не Швенкого Короле и суму вскор'в будеть, а людей своихъ химъ путемъ вонискіе люди. Съ вонискихъ отпустилъ половину изъ Виницъявы у Цес. Вел-са миръ Шееда. A и въ Цесерской де въјит въ Виницът, а у Цесера Вини-Иведского Короля венискихъ мо- роля пътъ и впредъ нечелть, а для люда и потупили, пришли еъ жем- Француженому навинче добра по-

деревню Брандебурского Куров-Куровстровъ котятъ егоять в мирвойска оберегать своей земля отъ и послы Цесерскіе живуть в вы-Illioneroù земав млахта и моща-дивйские послы и нынф живутъ; а ня волиме людя всё выталля за принакой де помочи ота пака Цегороды жить, спасвы враходу сарю противъ Францужского Колей. А для де того чвать Шведскіе де того, что Веницфане-Королю но Брандебурского Куровотра, татъ, вежела Цесарю. Да премъ чтобъ Куронстръ Брандебурской де сего войною великою Салганъ ототупных съ войскомъ своимъ отъ Турецкой ваступых на Цесеря, то-Цесарского войска, которое стоить му вызаль 12 літь, в въ то де протавъ Францужского Короля во-вреня Цесарь посылаль яв инв. вискихъ дюлей. Съ Галеновани Ваницияномъ, чтобъ ему помочи Статът Цесарь напра въ мару и въ учинали и за одно съ нивъ противъ

Турка стояли; и они до Виницияне чтобъ о томъ учинить резыскъ. И рокъ у нихъ взялъ. Съ Салтановъ вать. Турецкимъ у Цесаря нына миръ по И посланники у него пристава мрежнему договору, каковъ у нихъ спрашивали: какъ они чаютъ запипосав вейны учиненъ миръ на 20 скв (sic) причина, что можъ Цесерльть, и тому де ихъ миру. 10 льть свини и нежъ Турскими людии часитминуло, и резидентъ Цес. Вел-ва сл на границъ такіе ссоры вельніе, жвиеть выих у Салтана Турецкого. вечаетын за такіе причины тому мп-Да въ нынъшнемъ во 183 году, Ноя-ру, что учиненъ у Цес. Вел-ва съ бря въ 1 числъхъ, приходилъ отъ Салтаномъ Турецкимъ на 20 лътъ. Турского Салтана посланнякъ въ розорватся. И приставъ говорваъ: Цес. Вел-ву въ Въну для того, что де у Турецкого де Салтана обычай та-Цесарскіе люди, которые по бле-кой, до тахъ масть ниръ крапко сву границы Турецкой жазуть, в держить съ къвъ вибуди, покапришми тъ Цес. Вел-ве люди, тай- мъстъ ему время не дойдетъ; а какъ вымъ обычаемъ, подъ городовъ Ту- де онъ увнаетъ, что можетъ мадъ рецкой в приведчи пахоту, поста-которынъ Государемъ повекъ кавили блиско того городка, а кон-кой учинить, тотчесъ ивръ разорныхълюдей подослали въ тому го- веть. А нывъ де отъ Турка Цес. родку и вельля де стадо отогнать. Вел-ву накова добра чаять, въ Вен-И сивдавъ про то, того городка Ту- генерахъ (sie) у Цесаря ныяв верецкіе люди, почали гопать за та-ликое нестроевье. Да пристивъ же ни Цесарскими людии, которые у пославникомъ сказывалъ, что певыхъ стада отогнави. И въ то вре-редъ повздомъ де ихъ послениимя Цесарсніе люди, которые стояли, ковъ изъ Віны, писаль тоть резиукрывся, въ тотъ городокъ вошан дентъ къ Цес. Вел-ву, что Турецн амдей въ томъ городки высикли кой Салтавъ сбираетъ войско веи выштин. И для до того тотъ линос и ко возиъ овомиъ пашанъ и Турской посланникъ и приходелъ, наместрикомъ во все свои государ-

въ то время немочи никакой Цеса- отреведь де ему такую дали, что рю не подали, а учивали съ Турскимъ отъ нихъ задоръ и ссора чивится, Салтаномъ миръ на урочные лета. что приходить изъ-ва рубежа Ту-И какъ де Господь Богъ Цесаря отъ рециого въ Цесарскую землю изваступленія Салтана Турещного сво- м'виники, Венгеровів вемли люди, кободнав и Турка Цесарь побиль и торые неменили Цес. Вел-ву и перена 20 леть помирился Турокъ съ шли за рубежъ, вывств съ Туроц-**Цесаремъ**; и послъ того Салтавъ ними людии прикодатъ въ Цесар-Турецкой миръ съ Виницъяны ро-скую землю и розоренье великое ворваль в на нехъ великою войною чинять, людей нобивоють в домы наступаль. И Ваницваны де при-роворноть и грабать. И буде ..тв сымам из Цесарю, чтобъ противъ взивнини, изивним которые Цес. Турка приочь имъ учивалъ. И Це-Вел-ву, съ Туренкими медин мебусарь де имъ сказалъ, что у него дутъ приходить въ Цесарсиую земмаръ съ Турскимъ учиненъ, и по- лю и разоренья чинить Цесарскимъ свлку выть никакова не учиниль. И людемъ, такъ же де Цесарскіе люновав де того вскорв и Кандію Ту- ди не будуть Турецинкь дюдей вос-

ствы писаль, чтобъ сбирали войска ско посылаеть противъ Персицкосколко возможно будетъ кому со-го Шаха подъ Вавилонъ съ везибрать. А готовять де войска ва двое, ремъ своимъ в чаять де то войско однихъ съ собою, на Корола Пол-вскоръ и пойдетъ подъ Вавилонъ. ского болшую часть, а другое вой-

Подлиннике писане разными почерками на 555 листкахе ее четверку. Сія посольская книга сохранилась весьма хорошо; она переплетена въ юфть и импеть надпись назади: Цесерск. двора 1674—1675, № 22.

Подлинник Стат. списка писань разными современными почерками, на 109 листахь, in fo и сохранился весьма хорошо; переплетень книгою вы ю∮ть, съ надписью назади: Цес. двора 1674—1675, № 21.

примъчанія.

Дипломатическихъ Спошеній древ-болиной казны ихъ же посланниковъ. ней Россіи съ Римскою Имперісю, столника Ивана да дьяка Ивана жъ, вошли льла, хранящіяся въ столб-той же вхъ посылки. цахъ и книгахъ въ Московскомъ главномъ Архивъ Министерства Ино- камъ, которые даны имъ были на странныхъ дълъ, съ 7169 — 1661 корабелной наемъ. по 7182—1674 годъ.—Изъ прежнихъ переписанныхъ коигъ Посоль-посланниковъ Ивана Желябужского, скаго приказа, встръчаются указанія да дьяка Тимовея Кузмина, какъ на хранившіяся тамъ діла, относя- они посыланы были къ Леополдусу щіяся къ сей эпохв времени, въ Цесарю Римскому во 175 году. книгъ 1673 года.

тепными въ книги, изчисляются сле- ничьи посылки». дующія:

«Тетрати росходные Государевъ слъдующіе: казић, каковы подалъ Иванъ Желабужскій, какъ онъ посыланъ былъ Г-рю къ Москив Цесарскихъ повъ Италію, въ 170 году.

Тетради, а въ нихъ статейный рацыуса Вилгелиа. посланниковъ, столника Ивана Коробьина да дъяка Ивана Ми-Щесарю Римскому дъяка Еонма Прокулина, какъ посыланы они къ Лео-косьева. полаусу Цесарю Римскому, въ 171 году.

П. Д. С. т. 17

Въ составъ IV тома Паматинковъ Тетради росходные Государевъ со-

Другіе тетради росходные ефин-

Статейной списокъ, въ тетрадехъ.

Тетради росходные Государев в со-Въ ней можду дълами, перепле- болиной казив, той же ихъ послаи-

Въ числъ столбцовъ упоминаются

«Столиъ 169 году: прівадъ въ В. словъ Августина фонъ Маерна да Го-

Столпикъ 169 году: отпускъ къ

Столпъ 169 году: прівзав въ Москвъ Цесарскихъ пословъ Августина

Digitized by Google

ма, въ другой.

словъ Августина фонъ Маерна да съ дъякомъ съ Иваномъ Микули-Горацыуша Вилгелма, и отпускъ ихъ нымъ, въ томъ же году. съ Москвы въ Смоленсскъ и изъ Смоленска въ Цесарю.

кова послана къ Цесарю Римскому квязь, въ 175 году. Фердинандусу съ послы его съ Авгу- Грамота къ В. Г-рю Леополдуса стиномъ фонъ Маерномъ да съ Гора- Цесаря Римского, съ посланиями съ пыушенъ Вилгелионъ, въ 170 году. Иванонъ Желабужскинъ да съ дъя-

Выписка изъ посолствъ скихъ прошамихъ лѣтъ.

Столпъ, а въ немъ отпускъ къ Це-171 rogy.

Столпъ, а въ немъ отпускъ къ Це-Гросъ. сарю Римскому пославниковъ Ивана Желябужского да дьяка Тимоеся жены 3 листка на Полскомъ языкъ, Кузмина, 175 году.

пускъ къ Виницъйскому князю Мо-китъ Ивановичю Одоевскому шляхсковского торгового вноземца Томаса тичь Мартинъ Зальской, въ 177 Келдермана, 176 году; испода вътъ л. году.

Наконецъ, въ последнемъ разделе сей описной кинги, въ числъ грамото писма. указаны:

полдусъ Цесарь о пропускъ чрезъ скомъ языкъ. Московское государство въ Китайское государство Езунтовъ, присла- сарского висьма». но чрезъ почту въ 172 году.

фонъ Маерна да Горацыуша Вилгел- Другая грамота къ В. Г-рю, писалъ Леополдусъ Цесарь съ послан-Столить 170 году, Цесарскихъ по- ники съ Ивановъ Коробынывъ да

Грамота къ В. Г-рю, писалъ Леополдусъ Цесарь о радости своей, Списокъ В. Г-ря съ грамоты, ка-прислаль чрезъ почту Курлянской

> Цесар-комъ Тимоовемъ Кузминымъ, 176 FOAY.

Грамота въ В. Г-рю, писалъ Леосарю Римскому посланниковъ Ивана полдусъ Цесарь въ 177 году о пере-Коробънна да дъяка Ивана Микулина, водчикъ объ Леонтев Гросъ; подалъ въ Посольскомъ приказъ Леонтей

Гранота къ В. Г-рю, а въ ней полода листокъ на Нъмецкомъ языкъ, Столпикъ невеликъ, а въ немъ от-подалъ на дворъ боярину князю На-

Въ оберткъ 8 листковъ Цесарского

Въ обертив жъ 23 листка нисиГрамота, писалъ В. Г-рю Лео-мяныхъ и печатныхъ на Цесар-

Въ обертки же 10 листковъ Це-

посольствомъ гонца Ефима Про-немъ сохранилось въ отрывав и рукофьева къ Римскому Императору; но копись весьма пострадала отъ времекакъ это посольство не состоялось, — на; потому редакція поміждаеть оную Прокофьевъ добхалъ только до Поль-! въ примъчаніяхъ.

Сей томъ следовало бы начать ши (1), —и притомъ самое дело о

⁽¹⁾ П. Д. С. т. 17 стр. 177.

«Божією милостію отъ В. Г-ра, въ государствія нашего дворів, въ Царя и В. Кназя Алексъя Михайло- царотвующемъ градъ Москвъ, лъта вича, всев Великія и Малыя и Бізьыя отъ создавія міру 7169, місяца Мая Росів Самодержца и многихъ госу- 31 дня. дарствъ и земель, восточныхъ и за-Авдича, и Наследника, и Государя в печати опизу; на обороть отмытки: Обладателя, отъ нашего Цар. Вел-ва, въ сей свяски къ В. Г-рю Царю п брата нашего навсивишаго и В. Г-ря В. Кнажо Миханлу Ослоровичю всеа Яна Казимера, Божіею милостію Ко-Руси Полского Владислава роля Полского и иныкъ, Е. Кор. Короля доли . . . проважей подвоево-Вел-ва, ясневелможнымъ в шляхет-дія Смоленского Яна Миловнымъ уроженнымъ готманомъ, в пол- ского купиомъ Иванику ковникомъ, и ротмистромъ и всякимъ Гульеву да Бориску Ханову, дя началнымъ людемъ, кому где ведати темъ вупцомъ о челобить в указу посланъ къ брату нашему, къ году. В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Рамскому, къ Е. Цес. Вел-ву, о нашихъ государскихъ великихъ дълвхъ, ко- Бога Всемогущаго и во всехъ всяторые належать межь нами обовые ческая действующаго, вездесущаго Великими Государи, къ братцкой и вся исполняющаго, и утъщенія дружов в любви в межъ брата наше- благая всемъ человекомъ дарующаго В. Г-ра Яна Казимера Короля го, Того въ Троицъ славимого Бога Полского, Е. Кор. Вел-ва, обоями на- нашего силою, и дъйствомъ, и влашвив великвии государствы къ по- стію, и хотвніемъ и благоволевіемъ, кою и къ тишинъ, дьякъ Ефинъ утвердившаго насъ держати избран-Прокофьевъ; а съ нинъ отпущенъ вый скипетръ въ православіи въ съ Москвы Цес. Вел-ва отъ пословъ осмотръніе и во обдержаніе Великого гонецъ Еновеггеръ. И какъ выъ Російского Царствія и многваъ нолучится быти Кор. Вел-ва у кото- воприбылыхъ государствъ в, съ Борыхъ гетмановъ въ войскахъ вхъ, жіею помощію, соблюдати мирно и н Кор. Вел-ва гетманомъ в полков- безмятежно на въки, Мы, В. Г. пикомъ и всякимъ пачалнымъ лю- Ц. и В. Кн. Алексвії Михайловачь, демъ ихъ черезъ Кор. Вел-на землю всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи и назвать до нашего Цар. Вел-ва про- Самодерженть, Московскій, Кіевскій, пускати везаф, со всфии и людии, Владинерскій, Новгородцкій, Царь безъ задержанья в зацъпки, со вся-Казанскій, Царь кимъ помогателствомъ. А которымъ Царь Сибирскій, Государь Псковскій Кор. Вел-ва посланникомъ и гон- и Великій Князь Литовскій, Смоленцомъ лучится фхати къ намъ, В. скій, Тверскій, Вольнскій, Подол-Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, я темъ скій, Югорскій, Пермскій, Ватцкій, посланивкомъ в гонцомъ нашего Болгарскій в вныхъ, Государь в Ве-Цар. Вел-ва въ войскахъ потомужъ двий Княвь Новагорода Нязовскіе провздъ будетъ волной, безо всякого земли, Черниговскій, Резанскій, Позадержанья и заціпокъ. Писань лотцкій, Ростовскій, Ярославскій,

Астараханскій,

Люцембурскому, соезиненных. дарства позвысилясь, и чтобъ мы. та нашего В. Г-ря, вашего Цес.

Вълоозерскій, Удорскій, Обдорскій, В. Г., наше Цар. Вел-во, съ вамь, Кондинскій, Витебскій, Мстиславскій братомъ нашимъ, съ В. Г-ремъ, и всея Съверныя страны Повелитель съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, были и Государь Иверскіе земли. Карта- въ братцкой дружов и любви, такъ **ланскихъ и Груз**инскихъ Царей и Ка- же какъ предки наши, В. Г-ри Цара и бардинскіе земли, Черкаскихъ в Гор- Велякіе Князи Російскіе, съ предки скихъ Килзей и пныхъ многихъ го- нашими, Цесари Римскими, были сударствъ и земель, восточныхъ в въ братцкой дружбъ и любии. И мы, ванадныхъ и съверныхъ Отчичь, в В. Г., наше Цар. Вел-во, слыша что Дванчь, и Паслъдникъ, и Государь и вы, братъ нашъ, В. Г., ваше Цес. Облодатель, Пресвътлъншему и В. Вел-во, къ достоянию Рамского го-Г-рю брату нашену дражайшену п сударства возвысились и отца сволюбезиващему Леополаусу, Божіею его, высокославные памяти В. Г-ря милостію избранному Цесарю Рим-Фердинанда Третьего, Цесари Римскому, всегла Прибавителю государ-ского, престолъ наследствовали; о ства въ Ивмецкой земли, Венгерско- семъ вашемъ Цес. Вел-ва достойму, Ческому, Долмацкому, Кроацко-помъ возвышения объявление радому и Шлявонскому и иныхъ Королю, стно воспрівли и желаемъ вамъ, браардыардуху Аустрейскому, ардуху ту нашему. В. Г-рю, вашему Дес. Бургунскому, Брабанскому, Стеэр-Вел-ву, па великихъ и преславныхъ скому, Крантенскому, Краннскому, Божією милостію возвышеныхъ го-Вуртенберскому, сударствованіяхъ Римскихъ благого. вышней и инжией Шлонскому, кня-и долгоденственного, и счастливого вю Швабскому, марграфу Римского пребыванья и надъ непріятеля всегосударства, Бургавскому, Мерен-гда слышати одолителя. Да въ выскому, вышисії и нижней земли Ла- пъшнемъ во 169 году прислади узинцкому, княжскому графу Ап- къ намъ. В. Г-рк., къ нашему Цар. шпурскому, Тиролскому, Фертскому, Вел-иу, вы брать нашь, В. Г., ваше Кибурскому и Гортскому, Лявтграфу Цес. Вел-во, пословъ своихъ дум-Элавскому, Государю Виндемяркско-пыхъ людей Августина фонъ Маериа му, Портенавскому в Сарлинскому (sic) да Горацыуша Вилгелма Каляцыуша. любителное позгравление. Въ прош-И мы, В. Г., наше Цар. Всл-во. ломъ во 168 году писали къ намъ, В. тъхъ вашихъ, брата нашего В. Г-ра Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, вы, вашего Цес. Вел-ва, пословъ вел-вая брать нашь, В. Г., ваше Цес. Вел-во, принять чество и вслыя ими видьти въ грамот в своей съ пашвии Цар. ваши Цар. Вел-ва, очи вскоръ и вашу, Вел-ва посланняки, съ столивкомъ брата навего, В. Г-ря, вашего Цес. съ Яковомъ Лехаревымъ да съ дъя-Вел-ва грамоту приняли и выслушакомъ съ Иваномъ Песковымъ, объ- ля любително. И въ той вашей, браявляя намъ, В. Г-рю, нашему Цар та нашего В. Г-ря, нашего Цес. Вол-ву, что вы, братъ нашъ, В. Г., Вел-ва, грамотъ написано: вручван ваше Дес. Вел-во, изволениемъ Бо-вы, братъ нашъ, В. Г., темъ своего жіныт и впобранісмъ государства Цес. Вел-ва вышениянованнымъ во-Курфи- сломъ, чтобъ ови напередъ насъ В. стронь къ достопию Римского госу-Г-ря, наше Цир. Вел-во, нашимъ бра-

брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. я съ вами, братомъ нашимъ, съ В. съ ними наказано, велъла выслушать братцкую дружбу и любовь ижъта нашинъ Цар. Вел-на бояромъ и дум-хощемъ, и доброхотной вашъ Цес. нышъ людемъ, ближнему боярину и Вел-ва совътъ и посредство принамъстнику Казанскому квазю Але- намаемъ въ любовь и для вашіе, ксью Никитичю Трубетцкому съ то- брата нашего, В. Г-ра, вашего Цес. варыщи. И будучи съ нашими Цар. Вел-ва, братције дружбы и любви съ Вел-ва бояры и думными людии ва- Полскимъ Яномъ Казимеромъ Короши, Цес. Вел-ва, послы говорили в лемъ, съ Е. Кор. Вел-вомъ, на виръ вашемъ, В. Г-ря, вмянемъ объяв- изволнемъ. Да будучи ваши Цес. ляли: какъ напередъ сего съ на-Вел-ва послы съ нашими Цар. Вел-ва ин В. Г-ремъ, съ нашимъ Цар. бояры и думиыми людии въ отвътъ, Вел-вомъ, братъ нашъ, а вашего объявили вашу Цес. Вел-ва Цес. Вел-ва отецъ, высокослав- моту, какова ихъ отъ васъ, В. Г-ря, ные памяти В. Г. Фердинандусъ дана на посредство полная мочь; Третій, Цесарь Римскій, братцкую и наши Цар. Вел-ва бояре и думдружбу и любовь имълъ и же-ине люди тое вошу Цес. Вел-ва на лалъ межъ нами, В. Г-ремъ, на-твуъ вашихъ Цес. Вел-ва пословъ шимъ Цар. Вел-вомъ, и Яномъ Ка- полномочную грамоту до насъ, В. вимеромъ Королемъ Полскимъ, Е. Г-ря, донесли. И мы, В. Г. тое, вамоу Кор. Вел-вомъ, войну успоконть сво- Цес. Вел-ва грамоту выслушали люямъ посредствомъ; -- да в вы В. Г., бително и вашихъ Цес. Вел-ве поваше Цес. Вел-во, нынъ чрезъ вхъ словъ въ посредство принимаемъ; пословъ своихъ того жъ вщите я п вамъ бы, брату нашему, В. желавіе свое вивете и внимаетеся въ Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, къ Полто дело отъ своего желанія для скому Яну Казвиеру Королю велеть покою христіянского, а къ Пол-писать, чтобъ онъ Явъ Казимеръ скому Яну Казимеру Королю отъ Король и вся Ричь Посполитая по вашего Цес. Вел-ва посланъ о томъ вашей Цес. Вел-ва присыдка скловжъ посредстве особой вашъ, Цес. ность свою къ миру моказали п'ис-

Вел-ва, постояннымъ желателнымъ Вел-ва, посолъ. И чаетс вы, братъ аружнымъ братциямъ пріятствомъ нашъ, В. Г. что по вашей Цес. во всемъ, что къ содержанію в Вел-ва присылків в Полской Янъ къ размножению бывшей доброй Казимеръ Король къ миру скловдружбь и въ сосъдствь и къ до-ность свою покажетъ и оттого миру брымъ ссыдкамъ межъ насъ, В. отступенъ не будеть. И мы, В. Г., Г-ря, и васъ, брата нашего, В. Г-ря, наше Цар. Вел-во, вамъ, брату наналежить, обнадежили. А потомъ шему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, нъкоторые вамъ, брату нашему, В. объявляемъ: какъ мы, В. Г., наше Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, и поспо- Цар. Вел-во напередъ сего съ бралитому пребыванію подлинные нале- томъ нашимъ, а вашего Цес. Вел-ва жащіе дівла донесли; и что опи по- съ отцемъ, высокославные памяти слы учнуть говорить в предлагать, съ В. Г-ремъ съ Ферлинандомъ Трея въ томъ бы имъ върить. И мы, В. тінмъ, Цесаремъ Римскимъ, быля въ Г., наше Цар. Вел-во, у вашихъ, братцкой дружбъ и любви, такъ жъ Вел-ва, пословъ тъхъ дълъ, о чемъ Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-комъ,

тванъниъ намфренісмъ и для дого-полдусу, Цесарю Рамскому, дьака скомъ покоф договоровъ, учинетибъ чеваль въ Вязмф. Іюня въ 6 день передъ перемирье, чтобъ въ то гобуженъ, въ сель Плевь. Іюня съ которую сторону и посолскимъ было. 4MOQOMO10A помршки 88 А гав обониъ велиниъ послонъ такъ жъ и вашего Цес. Всл-ва полено. А съ сею нашею Цар. Вел-ва и не дошедъ Шялова за три вершену Цес. Вел-ву, въ гонцъхъ на- прожиль день. пето Цар. Вел-ва дъяка Еонма Про- Поня 29 день Шкловской каменносьева. И ванъ бы, брату нашену дантъ Гукель велелъ его, Еслиа. В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, ве-принать одя въ городъ, пельти его къ намъ В. Г-рю отпу- ревезъ за ръку за — . . . пръ; в стить незадержавъ. Писанъ въ го-смотря В. Г-ря проезжихъ гранотъ, сударствія вешего дворів въ цар- дель ему пристава драгунского невъзмощемъ градъ Москвъ, лъта отъ ругчика Яна Кондратовича да драсоздания міру 7169 міженца Іюня гуновъ 4 человіни, веліль его Бол-

Отпуска писань столбиемь. 11 Jucuxaxs.

вору мириого поставленія пословъ Ефина Прокофьева. У руки В. своихъ слали на събздъ. А наши Г-ря былъ онъ, Ефинъ, Мая въ В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, вели- 28 день. Съ Москвы повхалъ кіе послы на съваль высланы бу-Іюня во 2 лень, ночеваль на Вадуть же. А для посолскихъ съвз-земв, отъ Москвы 30 верстъ. Іюня довъ и безивтежныхъ и постоян- въ 3 день ночеваль въ Можайскъ. ныхъ о въчномъ миру и межды ве- Іюня въ 4 день ночевалъ въ Цаливния государствы о христіян-реви-Займици. Іюня въ 5 день нонами, В. Г-ремъ, съ нашимъ почевалъ въ Болдинъ монастыръ. **Цар.** Вел-вомъ, Кор. Вел-ву наце-Пюна въ 7 день ночевалъ, за Доровремя, какъ обом послы съфажатся въ 8 день почевалъ въ Смоленску, за и о добрыхъ дълъхъ говорити уч- отвускомъ и за вожатыми нуть, войны и кроворазлитія ни въ Смоленску........

средникомъ събхатся, и то место вхавъ изъ Досугова, ночеваль въ вашимъ Цес. Вел-ва посломъ по Малыхъ Горкахъ. Іюня въ 17 день вашему Цар. Вел-ва указу объяв- изъ Горокъ пріфхаль подъ Шкловъ, грамотою послада мы, В. Г., къ сты почевалъ въ деревив Заковайъ, брату нашему, В. Г-рю, къ ва- дахъ, и за прісмомъ за гранацу

на проводить подъ Диску въ обозъ на къ возалору Юдицкому. А пъ Менску его Комма проводять не ве-ABAR AM TOPO, TO BE TO Spena sa Береанною и из Менску Полокихъ Авта 7169, Мая въ « » день В. Г. полковъ не было и отдать было его, Ц. и В. Кн. Алексъй Михайловичь, Ефина, некому. Отъ Шилова отъпоса Великія в Малыя в Белыя Ро- блавъ, ноченяль въ деревив Стасін Самолержецъ, указаль послеть роселье, отъ Шклове 4 маля. Іюля на овою Государеву службу съ сво- въ 20 день ночеваль въ Толочика, выя, В. Г-ря, грамоты въ Лео-Поня въ 21 лень поченаль въ селъ

Лономајь. Ігоня въ 22 день ноче-поля въ 7 день ночевали въ селв чахъ, отъ Ворони 5 мель.

велваъ его отвести въ обозъ-, а миль. мв отъвхявъ отъ Будокъ 4 миль. къ Москвъ не ушелъ. бодкь Пещанкь, отъехавъ отъ Буи шише . . . прожиль 1ю по- миль. тому, что было въ горы в в Того жъ часла изъ

валь въ селъ во , отъ Лу-Воплевъ, отъъхавъ отъ Белавичь 8 комая 40 верстъ. Іюня въ 23 день миль. Іюля въ 8 день ночевали въ почеваль въ сель на-ивстечкь Каменць, отъвхавъ отъ Воплева 6 миль. Іюля въ 9 день но-Іюна въ 24 день привели подъ чевали въ деревив во Пчевв, отъ городъ Дис.., а ковалеръ Юдиц-Каменца отъбхавъ 7 миль. Іюля кой въ то время быль въ Дисив; въ 10 день ночевали въ деревив и не пущая его, Ефима, въ городъ, Пех..., отъехавъ ото Пчева 5

обовъ ковалеровъ въ то время быль Пюля въ 11 день прівхаль въ меотъ Двоны въ двадцата въ пяти стечко . . . тычи къ гетману къ Павверстахъ по Глубо дорогъ; ду Сопътъ, в ге Павелъ Соя въ обозв его Ефина дер пъга, смотря государевыхъ прова-4 дни. И Іюня въ 28 день велель жихъ гранотъ говорилъ: естьми у его Ефима отпустить и проводить до него Ефима отъ В. Г-ря, отъ Е. гетмана до Павла Сопъги, гдъ его Цар. Вел-ва, къ Кор. Вел-ву особая гетмана и давъ прис. . . . грамота. И Ефинъ гетману говорната: хоронгъ тря чел..... отъ В. Г-ря къ Королю особые гра-.... венкъевича ков. моты съ нимъ вътъ; а есть у него отъбхавъ ночеваля в. . . . В. Г-ря провзжіе грамоты по госу-Іюня въ 29 день ноченали въ селв . . Дарствамъ и черезъ ихъ Полскіе и отъвхавъ отъ Литовскіе войска, чтобъ онъ, гет-Дохимечь пать мель. И 1юня въ манъ, вельлъ его п , до 30 день изъ села Долгиновъ, ноче-Варшавы. И гет его, валя въ сель Будкахъ отъ Долги... Ефима, пров виъ жъ отъвхаяъ семь миль. Іюля приставомъ. А..... съ теливъ 1 день ночевали въ селв Вол-иниъ береженьемъ, чтобъ онъ....

докъ 8 мвль. Іюля въ 3 день ноче. И того жъ числа вхали отъ Шемявали въ малыхъ Полонкакъ, отъ-ты , ночевали въ селъ Моъхавъ отъ Пещания 7 миль. Люля гилинцахъ. Люля въ 13 день ночевъ 4 день ночеваля въ Болшихъ По- вали въ деревив Лонской, отъбхавъ доннахъ, отъбхавъ отъ малыхъ отъ Могилиндъ 4 мили. Поля въ Половокъ 7 мель. Іюля въ 5 день 14 день ночевали въ селв Минскв, вочевали въ деревив Деревличнахъ, отърхавъ отъ деревии Лонской отъ боливкъ Полоновъ отъехавъ 5 миль. Іюля въ 15 день ноченали 5 маля. Іюля въ 6 день ночевали въ въ сель Яновкахъ, отъжхавъ отъ сель Белавичахъ, отъвхавъ отъ Минска 4 мили. Іюля въ 16 день Деревляеть 7 мель. Іюля въ прівхали въ м'ястечко Окунев до Сугоши из добхавъ Варшавы трехъ

Шклова пройти недзв. въ село Окунено прівхали королев-

скіе гайдуки, человікь съ дватцать	утаясь. А которой хавбъ въ то вре-
и держали его, Ефина, за карау-	
ломъ, Іюля съ 16 числа Іюля жъ	one consult a rose with a communication
AORE, HOAR CE TO MICHA ROLE AND	One Aparyson is 1016 and to kymane
по 23 число. И Іюля жъ въ 23	въ гривну и въ четыре алтына. И
лень изъ Варшавы пріжхалъ Ко-	приходя къ нимъ драгуны въ баш-
рунного Канцлера Миколая Праж-	ню, для своихъ корыстей бивали
мовского писарь Алексвії Эдлец-	NXT REKAME A DAJKAME, B OHE EMT-
кій ньяпъ и говорилъ, прівхавъ	отъ тахъ побой я отъ велякой
на дворъ, тутъ ли тотъ воръ и зло-	
на дворъ, тугь и точь ворь и зис-	' and man
дъй; и безчестя всяко за Вар	стръзцовъ
взявъ отвезъ въ Варшевъ на	товарищи
пред на Прагу и дер-	И того жъ числя до вечера ча
жали зав дин и двъ по-	пришли къ нему, Ефи-
чв. И Іюля жъвъ 25 день онъже,	му, онъ жеаа Ко-
Алексвії, пріткань взявь его Ефии.	полевской козчольні
за Вислу на Варшевскую	Ana Kreuski is uurshk naiki
стпредивстве на Солцу	AND RAINE AT DOIDERNES E
ст предывстве на солцу	eny nome of the beautiful in
н отдаль пкой карауль,	
хлаба и харчей ку не даля п	
голодомъ морили два педала	гдъ тебя взяля и есть съ тобою В.
	Г-ря въ Королю особая грамота? И
Ефина онъ, Эдлецкой велъ съ	Ефинъ кознодъю и ксензанъ и па-
Солц конское предивстье,	сарю рилъ:
и таучи говорилъ Полякомъ мпо-	Цвра и Великого
гимъ людемъ и мъщаномъ а	лови всеа
то есть воры и шиеки Королевско-	
му честву, а полиманы они на	,ыномъ тв Цесаревы послы
дорогь, ъхали шпекомъ до Цесаря	н съ Великимъ Госу-
Римского для всякихъ злыхъ делъ.	даремъ у Цесаря ссы
И привезши на Прагу	пенія о войн'в на коруну в на Ле- то княжство. А будетъ
войтове аворъ аворъ за караулъ	то княжство. А будетъ
	онъ, Ефинъ, въдая что на Москвъ,
	не скажеть, и ему Ефиму и сыну
ныя ра. Тира — прип	его и подъяч и толивчю быть
Dea DD INAU II REH	пытанынъ на връпко в разстръза-
	пынъ. И Ефинъ исевзанъ сказалъ:
	сверхъ В. Г-ра грамотъ и навазу
	съ нимъ, Ефимомъ, В. Г-ря отъ
	ближинхъ людей къ Цесоревымъ
ию за караулъ; а лошеди в ружье	думнымъ, никакова прик
и свалы и узды и муштуки понивав	нътъ. А о в
қъ себъ; и въ башнъ держаль ихъ	ликГ-ря въ грамотахъ
35 недаль, всякую балность и тас-	В. Г-ря
	дать. И онъ го
—	Г-ря отъ его Вел-ва
a sa alaman soheon unhalun	12 b- 012 cro

	паъ Смоленска отпустили Сентяб-
ero rovvanorennagii noc	ря въ 2 день, а велъли имъ вхать
Town A	ри во 2 день, а вельли инъ вхать
дра Онъ финъ. А для про-	наспъхъ, днемъ в ночью. А прі-
ъзду ы послы послачи	ъхавъ подъ Москву въ село Вязему,
отъ себя омъ ихъ гон-	лыя в Бълыя Росів жцу
цомъ до Варшавы вхалъ вместв,	холопъ твой Никитка Одо
для того Цес. Вел-ва въ селъ Изо-	Прозоровскій, Алиазко
лъ. А которые Цес. Вел-ва послы	Тона тиокор твокихим
у Цар. Величе слы	Государь во 170 го-
ва то имались, что ему Кор.	ду Августа прівхали въ
Вел-ва ья никакова не буд .	Смоленескъ съ послан стол-
вы Вел-во	никомъ съ Офонасьемъ Нестеро-
честву всаваъ его Е Цар.	вымъ, дьякомъ съ Иваномъ Михай-
Величе вскому Величе	ловымъ дьякъ Ефинъ Прокофьевъ,
ссть съ пямъ Велякого.	который посыланъ быль съ ва-
Велея грамота профажая	шею В. Г-ря грамотою въ Цесарю
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Рамскому, а съ намъ сынъ его Ва-
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Princkony, a Cb humb chieb ero Da-
77.	свлей, да толивчь Алексей Плет-
	никовъ; и его Ефима и сына его и
11 Aucmears.	толмача къ тебъ, В. Г-рю Царю и
	В. Киязю Алексъю Михайловичю,
•	всеа Великія и Малыя и Бълыя Ро-
7170—1662.	сін велізан дожидатся твоего В. Г-ря
•	указу, а безъ твоего В. Г-ря указу,
	съ Ваземы къ Москвъ вздать не
В. Кв. Алекстю Ми-	Beagan
хайдовачю Ведикія в Ма-	
-i- Company and market	/Konne na tomesmu \

Подлиннов дъло объ отправлени въ Въну Ефима Прокофьева писано столбцемъ, на 24 листкахъ; весьма ветхо и истлъло отъ сырости; хранится въ Архивъ между Австрійскихъ дълъ 1651 г., № 3, св. 5.

(Конца не достаеть.)

сін Самодержиу, мы, холопи твои,

Kz cmp. 753.

общій отдель. Въэтомъ случать одна- доказывается сямь же деломъ.

Въ семъ отделе соединены: дело коже она считаетъ нужнымъ замеобъ отправлении посланника Павла тить, что посланникъ называется въ Менезіуса съ его статейнымъ син- дълв о его отправленів Миніусомъ, скомъ, какъ и постоянно соединяла а самъ себя навываютъ въ Статейредакція дівла, относящіяся къ одно- номъ спискі Менезіусомъ, между му и тому же посольству, въ одинъ тъмъ какъ это одно и тоже лице, что

Kz cmp. 1085.

въ томъ же деле находится переводъ 1319. съ грансты Императора Леспольда къ Царю Алексвю Михайловичу, особыкъ листкахъ, извъстія привепривезенной Потемкинымъ, уже по зеяныя тоже Потемкинымъ язъ - за возвращения въ Россію, списки съ границы, которыя и помъщены въ двухъ ответныхъ писемъ, данныхъ конце отдела, стр. 1319—1338. ему Австрійскимъ правительствомъ

Въ семъ отделе соединевы два де-ти выписки для справки изъ его Стала о посольстви посланника, сохра- тейнаго списка. Прежде сихъ докунявшіяся въ столбцахъ. Одно начи- ментовъ, редакція сочла нужнымъ нается распоряженіями объ отпра-помістить второе діло, въ поторомъ вренія посотредвя и врочотмаєтся на- заклюдатся статейный сивсока Трфкаромъ, даннымъ посланникамъ, ко- ствій посольства за границею стр. торые и намечатаны на стр. 1085— 1153—1301 и въ следъ за намъ уже 1153. Въ следъ за симе документами помещены сін документы стр. 1301—

При второмъ деле, находились на

указатель.

Абвасъ, Шахъ Персицкой, 119. Аввія, гор., 1146. 1180, 1181, 1182, 1183. Авовъ, гор., 890. Авальдероде, Іоаннъ, секретарь

Цес., см. Вальдероде. Августъ, князь бискупъ Магдеб. и Гальскій, 971, 977, 1172.

Августъ, князь, 1066.

Августинъ Фонъ Маернъ, посолъ, см. Маериъ.

Авольпъ, деревня, 517.

Аворшпериъ, фирстъ, 608.

Аврамовъ, Мишка, 54.

Австрійская граница (Аустрѣііскія владенія), 181, 187, 191, 196, 589, 591, 592, 593, 594, 618, 619.

Агамьюсъ-Боркъ, воевода, 955.

Аглицкая земля, 124, 682, 810, 811, 824, 825, 826, 827, 860, 863, 904, 925.

Агличане, 892.

Агавля р., 1157.

Агоряне, 714.

Адамовъ, Иванъ, переводчикъ, 681,

Адамъ Рабистрой Мансторфъ, моршалокъ, 473.

Адамъ, см. Эйсъ.

Адлеръ, Филатъ, толмачь, 92, 93, 97, 261, 269.

Азанчевьъ, Василей, Смолевской Алмазъ Ивановъ, думной дъявъ, 29, шляхтячь, 350, 351. Азія, 259.

Авовъ, гор., 60.

Акенъ, (Ахенъ) гор, 929.

Аверстеръ, аберстетъ бурхъ графъ, Акинфовъ, Иванъ, 321, 441, 444, . 491; Иванъ Павловичь, стольникъ, 727.

> Акишевъ, Өедоръ, подъячей, 860. Алвертусъ, князь, 972.

см. Петерсонъ, 1167. Албрвкъ Шинперъ, приставъ, 474° Александръ Алексъевъ, дьякъ, 353.

- рудознатный мастеръ. 1076.

четвертый, Папа, 1042, 1051.

Алексъевъ, Осипъ, боярскій сынъ, 356.

подъячей, - Кириллъ, 426, 430.

Алексъй Алексъевичь, Царевичь, 111, 195, 306, 356, 581, 662, 666, 733.

Алексъй Михайловичь, Царь, XXI— XXVII.

киязь, сынъ Курляндскаго князя, 951, 953, 1070.

Ивановичь, киязь, стольвикъ, 111, 112, 305.

Аллегрето де Аллегрети (Алгареть де Аллегретусъ), 27, 40, 51, 77, 75, 127, 128, 129, 130, 135, 137, 138, 139, 153, 250, 293, 323.

Али-Паша, 260.

30, 33, 34, 39, 46, 47, 48, 56, 61, 63, 69, 70, 101, 102, 103, 114,

191, 202, 208, 218, 222, 235, 236, 243, 246, 263, 269, 270, 272, 275, Анконій, гор., 1030. 310, 325, 346, 347, 349, 350, 368, Анцъ Бранлеръ, 531. 374, 382, 388, 401, 402, 404, 411, 414, 426, 430, 431, 435, 439, 440, 489, 547.

Алиавовъ, Семенъ Ерофеевичь, стряпчей, 6, 7, 9, 11, 14, 15, 24, 26, 859, 1127, 1151.

Алтерій, кардиналь, 1027, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1040, 1041, 1042, 1046, 1049, 1051, 1059. Алымовъ, Лазарь, 53.

Алтамъ, графъ фонъ, 1191.

Алыста, р., 30.

Амборкъ, Амбуркъ, Анбурокъ, Ан-**464**, **465**, **466**, **518**, **519**, **520**, **521**, 525, 527, 531, 889, 906, 930, 931, 932, 946, 1158, 1165, 1166, 1167, Астрахань, гор., 242. 1168, 1169, 1170. Амбурская гра- Астраханское государство, 242. 463.

Амзвондикъ, Анзбондикъ, 466. Амстердамъ, 939, 940, 941, 942, 943. Атманъ, державецъ, 1175, 1176. Англеръ, Тимоеей, дворявинъ, 460, Аусикъ, гор., 990. генераль, 457, 458, 459, 462, 465, 467, 468, 469, 545, 546.

BLMSE.

· 262, 759.

115, 116, 118, 119, 120, 121, 186. Аничковъ, Григорій Михайловичь, думный дворянинь, 423, 424.

1372

Носавскій поваръ, 26.

Швлеръ, поваръ, 26. Апорта, Іона Освпъ, графъ, 1011.

Ардынъ-Нащовинъ, Ордынъ-Нащокинъ, Асонасій Лаврентьевичь, 1-9, 11, 14, 15, 151, 165, 203, 277, 279, 283, 339, 343, 346—349, 368, 374, 382, 388, 403, 402, 404, 411, 414, 435, 540, 547, 614, 631, 633, 654, 694, 710, 725, 746.

Араманъ, гор., 1028.

Артвионъ Сергвевичь, см. Матвъевъ.

буркъ, Гамбуркъ, гор., 457, 463, Архангельской, гор., 86, 272, 464, 688, 689, 710, 826, 943.

Асава, гор., 259.

лова, 429.

ница, 527. Амбурская земля, 463, Астлоьевъ, Андрей Власьевичь, го-

- — — Савка, 332.

473, 476, 516, 519, 520, 545-547; Аустрійская земля, Эустрейское владъніе, 36, 108, 664, 669.

Ахнинъ, Яганъ, пристакъ, 474, 528, Аглинская земля, см. Аглицкая Абонасьевъ, Якушка, стрълецъ, 946.

Андріанополь, Адринополь, гор., Апивусъ, Вильгельмъ, посолъ, 49.

Б.

Бава, гор., 900, 906. Бававев, Бориев, 413. Бавушкинъ, Матвей, 200, 201, 202. Бажановъ, Ивашко, стрелецъ, 429. Барбаринъ, Францыжко, Баклановской, Боклановской, Иванъ Ивановичь, дворянинъ, 681, . 702, 785, 944, 1001, 1002, 1110, Басенборкъ, мъстечко, 1181. 1134, 1198, 1199, 1269.

Б.

Бапкерхъ, деревия, 467. Барахъ (фонъ), маршаять Hec., 996. налъ, 1026, 1027, 1035, 1040, 1042, 1047, 1036, 1057. Баторій, Стефанъ, 157.

Батуринъ, Иванъ, жилецъ, 670. Иванъ Самойловичь, дворянинъ, 1095. Степанъ дворянинъ, 652, 1095. Блушъ, Боушъ, Василей, переволчикъ, 132, 154, 155, 394, 395, 398. Битъ, гор., 1068. Башковской, Игнатій, жилецъ, 564, Бишовъ, Тихонъ, подьячій, 575, 584. 565, 566, 623, 649, 651, 668, 670. Игнатій Васильевичь, дворянинъ, 1095. Башмаковъ, Дементей, дьякъ, 68, 548. Беваръ, см. Беверъ. Беверъ, Христофоръ, Беваръ, Бей-Блиновъ, Клинъ, рейтаръ, 725, 726. **1223**, **1225—1227**, **1230**, **1240**, 1255, 1262, 1267, 1269, 1277. Безкунниковъ, Семенъ, 199, 200. Безовъ, Трофимъ, 859. Бейеръ, см. Беверъ. Белештениъ, Августавъ, графъ, Богдановъ, толмачь, 875. 1197. Беллеръ, Христофоръ, 731. Бемшенвроде, городокъ, 474. Беневской, 563. Бенчикъ, Еуфимъ, моршаловъ, 521, 527. Берверкъ, гор., 467. Бердорфъ, гор., 466, 1170. Берлипъ, гор., 893, 959, 960, 1067, 1076. Бернавской, графъ, 594, 595. Бернардусъ, Гасконій, посланенкъ, 1006. Бернардъ Рабенъ, Мартынецъ Давантъ, аурграфъ, 473. Беригардъ. Данию, посольской человфиъ, 26. Берновъ, Бериъ, гор., 588, 590, 591—593, 618. Берстень, коменданть, 960. .Бертацыусъ, Бертицыусъ, CM. Вертункцусъ Валерій. Бой, Юрій, маіоръ, 903.

Вертупыусъ Валерій, Веницейскій князь, 695, 696, 698, 705, 707, 708, 716, 717, 742, 794, 796. Самсоновичь, Билфельтъ гор., 894, 960-963. Бисляриъ, Лукасъ, посольской человъкъ, 26. 686, 859, 1090. - Бишевъ, Өедоръ, подьяч., 455, 456, 479. Блавикинъ, Себастьянъ, пасторъ, 26: Банзнецовъ, Иванъ, поругчивъ, ***392—394.** еръ, Бяверъ, 944, 945, 1000, 1218, Блюмендаль, блежней человъвъ Курфирста Бранденб., 966, 967. 1241, 1244, 1246, 1250, 1254, Бовынинъ, Василей, дьявъ, 1091, 1092, 1095, 1141, 1144, 1149. Бовманъ, Николай, генералъ, 203. Богуславъ, киязь, см. Радивилъ-540, 1068, 1069. **— Григорей, 352,** 365. 367—370, 388, 415, 827, 890, 893. Григорей, приставъ, 372-374. Григорей, ДУМНЫЙ дьякъ, 53, 76, 80, 82, 92, 93, 98, 99, 204, 268-270, 272, 401, 406, 415, 797, 851, 858, 863, 866---870, 864, 876. 884, 887, 902, 998, 932, 936, 943, 1091, 1134, 1141, 1148, 1269. - Григорей Андреиновъ, жилецъ, 333, 337, 340, 344, 345, 347, **35**1, 355, 356, 361-363. Гришко, 346-349. — Иванъ, шляхтичь, 363.

Болвановъ, Иванъ, подьячей, 859. Бронузверхъ, гор., 958. Бомдинъ, гор., 471, 472. Бондевнъ, Лукашъ, гонецъ, 391. Бораново, село, 583, 584. Бориско Григорьевъ, ярыжко, 222, **223**.

Борисовъ, гор., 60, 173, 563, 568, 569, 661, 723, 726, 734.

Борисъ Оедоровичь, Царь, 152, 162, 193, 325, 504.

— — подьячей, см. Корълкинъ, 872, 877.

Борна, Борнъ, гор., 1177. Борцъ, гор., 468.

Борятинской, Иванъ Петровичь, князь, 545.

— Станиславъ, подстаростье, **565**—**567**.

Ботвицы, мъстечко, 517. Браванская земля, 666, 932. Бранденбурская земля, 773, 800, 801, 884, 958, 960, 1074, 1158. Брандесъ, Данило, 883. Брандисъ, графъ фонъ, 1191. Брандынской замокъ, 165. Брестовской, 563. Брестъ Литовской, гор., 20.

Брековъ, Василій, 337.

Броуръ, Николай, секретарь, 458. Брукъ, гор., 740. Брюховитцкой, Иванъ, 257, 757, 758, 767, 804, 910.

Брянскъ, местечко, 573.

— гор., 661.

Будвери, 523.

Борисоглавовъ, гор., 277, 447, Буйносовъ Ростовской, Алексий Ивановичь, князь, стольникъ, 78, **110**, **195**, **305**.

Буковъ, Яганъ, 1185.

Булгаковъ, Дмитрій Кувшичь, 62., Бунъ, Самойло, капитанъ, 522, 523.

— Самвенъ, капитанъ, 532.

Бурцовъ, Оедотко, 60.

- Микифоръ, капитанъ, 414. Буссій, Іоаннъ, прелатъ, 1030. Бутвицы, мъсто, 474.

Бутураниъ, Иванъ Оедоровичь, 856.

Григорей Оедоровичь, стольникъ, 67.

Бушъ, Борисъ, обозной, 874. Быковъ, 332.

Быховъ, гор., 365, 400, 416.

Бълля Росія, 364.

Бългородъ, Грецкой гор., 260.

Бълскъ, мъстечко, 573.

Бъляниновъ, Панфилка, 686, 690.

Бъникъ, гор., 1177.

В.

Варилонъ, 1237. Валдердорфъ, Вандеридорфъ, Валендоров, Вильдрикв, фонв, графв, **19,** 37, 109, 480, 481, 483, 484, **436**, **529**, **551**, **556**, **731**, **740**, **944**. Влидироди, Вандеродъ, Вальдеродъ, Яганъ, секретарь, 19, 37, 161, 182, **48**6, 530, 551, 556, 994, 1000. Вардинъ, гор., 237, 243, 259,260. Варшава, 31, 133, 148, 168, 176, Васильквъ, **177**, **183**, **190**, **198**, **208**, **209**, **210**,

В.

282, 288, 289, 295, 311, 187, 390, **490**, 56**3**, 570, 573, 57**4**, 58**2, 649**, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 660, 664, 666, 668, 669, 672, 723, 726, 727, 732, 734, 775, 779, 875, 882. 883, 889, 900, 901, 1116, 1121, 1122, 1149, 1150, 1205. Варшаяскій повіть, 198.

Василій Ивановичь, Царь, 153. Терентій, боярскій

сынъ, 356.

218, 219, 220, 231, 248, 264, 265, Васядьевъ, Трофинъ, толмачь, 77.

Ввазанъ, гор. Лювибурского килая, Вингванъ Фредерикусъ,

Виликого-Гагинъ, Данилъ Степа- Виніясъ, Андрей, переводчикъ, 716, новичь, 78.

Вельяминовъ, Петръ Ивановичь, стольникъ, 1089.

Левъ Андреевичь, **100, 104.** ·

Hereta Андреевичь, 100, 104.

Винтирской королевство, Венгер-Винтироватъ, маршалокъ, 903. ская вемля, 37, 109, 162, 164, Висларъ, гор., 574, 959. 165, 182, 197, 237, 238, 243, 244, Висмаръ, гор., 1146. 251, 258, 260, 262, 551, 731, 733, Витевскъ, 60. 893, 901, 907.

Венгровъ, мъстечко, 573, 661, 667,

Венсиль, Даниль, фонъ Реферть, 1184.

Венцонъ, гор., 741.

Вербовскій, Еронимъ, коммисаръ, Владыкинъ, Оедоръ, толмачь, 859, 313, 442, 492.

Венеція, Венеція, 197, 665, 684, Власьевъ, Асонасій Ивановъ, по-685, 697, 706, 711, 721, 733, 741, 744, 793 794, 799, 1011, 1022, 1023, 1061, 1062, 1237; Веницейская земля, 716, 800, 811; Венинеціяне, 1136; Веницейской рубежъ, 197, 741.

Ввелавскій, Самойло, посланникъ, **562,** 563.

Вилия, 20, 124, 173, 537, 563, 567, 568, 570, 572, 662, 667, 668, 726, 727, 7**28**.

Вилгилисъ - Гредарь, секретарь,

Вилдердихъ, фонъ, см. Вальдер-· дорфъ.

Вилимъ Лесли, евувить, 1027, 1035. Вомновъ, Ослоръ, польячей, 421. оръ, 400.

Виляхъ, гор., 740.

BECJA, 668, 907.

Винин-Миденъ, дер., 1172.

П. Д. С. т. 1у.

Бранденбургскій, 1127.

801, 803, 806, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 819, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 853, 854, 855, 856, 857, 858 862, 863, 865, 866, 868, 871, 872, 873, 877, 878, 880, 887, 919, 920, 924, 925, 930.

Винтенвергъ, гор., 1067.

Вишково, мъстечко, 590, 619.

Вишъ, гор., 737.

Владимиръ Святославичь, Великій князь, 755.

Владиславъ, Король Польской, 1243.

1090.

солъ, 152, 163.

Герасимъ Володимеровичь, дворянииъ, 1095;

Трофимко, 223.

цейское владетельство, 1074; Ве-Влодекъ, Оедоръ, 564, 565, 566, 567, 568, 570, 582, 583, 584,

> Влодовскій, Павель, подстаростье, **583.**

> Возницынъ, Прокофей, подьячей, 685, 686 692, 693, 737, 860; Oe**де**ръ толмачь, 584.

> Волвралинскій, Вонбралинскій, Янъ Юрій, 472, 517, 578.

Boara, p., 719, 798.

Вилдерихъ, волной господинъ, 731. Волжинскій, Василій, полковникъ. 2, 12, 196; Алексьй, масоръ, **392**,

Вилииъ Дромонтъ, генералъ мас-Волщиръ, гор., 456, 523, 1157, 1172.

> Володимеровъ, Оска, знаменщикъ, **333.**

Воломская земля, 243, 244, 892.

Волковискъ, гор., 570, 571, 572. Врангиль,

Волошенинъ, Григорій, толмачь. 44.

Волховъ, р., 49.

396.

Волынскій, Артемій Степановъ, дворянинъ, 78.

734, Bacnaiii, 99, 1093.

Яковъ Семеновичь, стольнякъ, 53, 75, 76, 80, 92, 93, 98.

Волынь, 906. Вомзацъ, 468. Воркачь, Николай, посоль, 152. Воровьявъ, Ермолай, дьякъ, 769, 856, 862, 871, 874. Воробьево, село, 1153. Вороновъ, боярскій сынъ, 356.

Робертъ, KARRTREY. 874.

Вудновъ, Симонъ, корабелыцикъ, **521**.

Вурнцувергъ, Яганъ Якороъ, графъ, 740.

Въна, 19, 57, 109, 150, 156, 159, 182, 196, 211, 237, 268, 283, 295, 298, 474, 475, 477, 499, 511, 516, 517, 518, 522, 528, 531, 551, 556, 589, 593, 595, 596, 597, 598, 599, 631, 648, 664, 665, 666, 669, 672, 705, 731, 733, 737, 740, 744, 787, 991, 992, 1011, 1063, 1064, 1189, 1193, 1243, 1244, 1261, 1264.

Выборхъ, Хриштопъ Чижъ, 391. Вывовъ, гор., 890, 1261, 1264.

Вязил. гор., 331, 332, 333, 334, 337, 338, 361, 362, 365, 366, 367, 374, 375;—Вязенскіе стрыьцы, 95.

r.

Вотолинъ, Никифоръ. сотинкъ, 395,

Гаврівли, кардипалъ, 1027. Гавръ, мъстечко, 517. Гавреневъ, Иванко, 47. Гаврило Оедоровъ 423. Гавриловъ, Ермошка, 332.

- Куземка, 568, 570, 582. Гамаръ, Миханаъ, секретарь, 26.
- вѣкъ. 582.
- ской, 356.

Гага, гор., 939, 943. Гайки, деревушка, 1143.

Гансъ, Петръ, ратманъ, 463.

Гаманди, гор., 954, 959.

Галанская земля, 835, 846, 848, 851, 860, 861, 876, 939, 967; Talanckie городы, 876, 889; Галанскіе Ста-Гарвичь, гор., 926. ты, 86, 131, 271, 272, 499, 733, Гвоздевъ, Матюшка, 332. 734, 761, 804, 805, 826, 827, 830, [Гданскъ, гор., 1, 18, 3, 147—149, **832**, 835, 845—850, 852, 853, 856, **856**, **862**, **869**, **870**, **874**, **884**, **891**,

r.

, 892, 903—905, 908, 914, 9**25, 926**, 932, 967, 1136, 1152, 1232, 1236. Головиниъ, Микита, дъякъ 692. Глацивії, торговой человікъ, 457. Галь, Галя, гор., 971, 973.

Машка, торговой чело-Гансевская, Гасевская, см. Магда-JUIRA.

Никифоръ, сынъ бояр-Гансевской, гетманъ, 17, 20, 22, 216—218, 278—**283**, **287**, **2**06. 288-290, 321, 322, 380-386, 389, 390, 397, 410-413, 441-444, 447, **491—494**.

Ганцъ Гресенъ, писарь 486.

Мей, торговой человых. **522**, 526.

166, 196, 215, 883, 888, 889, 901, 1068.

Гвй, Юрякъ, судовщякъ, 525.

— Монсъ, посланникъ, 903, 917.
Генва, Гейбо, м., 587, 588.
Гейкинъ, Вилимъ, шляхтичь, 283, 285.
Гейсъ, Фредерикъ, 524.
Гелмфелтъ, Симонъ Грундель, генералъ, 872, 873, 875.
Гелсилфоршъ, гор., 890.
Гендрикусъ, киязъ, 972.
Генликъ, графъ, 584.
Геновогечерь, трубачей, 26.
Георьюсъ Кенцеусъ, Калцаусъ, Канцыусъ, думной человъкъ, 469—

Сведрусъ, Лаврентей, прелать, 1034.

Герасимъ, дыякъ, 1092.

471, 518, 528.

Гердонъ, Давидъ, полковникъ, 728. Германъ фонъ Клотъ, подполковникъ, 961.

Геронивъ Аксазанъ Юстаніанъ, нам'естникъ, 1011.

Гижи, кардиналь, 1042.

Гилкингофъ, деревия, 523.

Гишпанская земля, Ишпанское государство, 239, 819, 824—827, 859, 930, 1098.

Гюфлогинъ, Гюфлогій, приставъ, переводчикъ, 743, 744.

Гладышввъ, Кузенка, 62.

Гливицы, 648.

Глановичь, 614.

Гиъздово, дер., 649, 651.

Гивадинский, арцыбискупъ, 906.

Говдильнъ Кальяна Шафаръ, 273.

Гокмонъ, Мартынъ Франтъ Цурбудинцъ, 472, 528.

Голврунъ, мъстечко, 1187.

Головиниъ, Михайло, стряпчей, 860.

— Микита, дьякъ, 66, 78, 79, 100, 692.

Голосовъ, Лукьянъ, думной дьякъ, 694, 710.

Гелстунъ, Гелерусъ, Петръ, насоръ, 1158, 1159.

Голстъ Гусъ, Петръ, 456, 526.

Гонная слобода, 80, 81.

Гонсенъ, см. Госенцъ.

Гонтошторфъ, м., 1187.

Гончаровъ, Тимошка, 332.

Горибаркъ, Горибуркъ, гор., 961. 971.

Горяниновъ, Иванъ, дьякъ, 64.

Госенцъ, Госенсъ, Гонсенъ, Иванъ, нереводчикъ, 1090, 1092 — 1094, 1102, 1142, 1159, 1168, 1170, 1171, 1199, 1226, 1240, 1241, 1245, 1247—1249, 1279.

Гостевъ, Григорій, толмачь, 290.

Готманъ, Мартынъ Флантъ, см. Гокмонъ.

Гоховицъ, фирстъ, 480.

Горацыя ш в Вилеамъ Калюцыя шъ Гъулгамусъ, Волмъ Каличды, посолъ, 18, 27, 30, 36, 51—53, 77, 80, 88, 93, 98, 101, 103, 107, 108, 110, 114, 119, 121, 133, 165, 167, 179, 181, 184, 187, 191, 195, 196, 205, 208, 246, 269, 284, 289, 290, 291, 293, 295, 296, 297, 300, 302—305, 309, 314, 316, 317, 323, 329—333, 336—339, 342, 346, 349, 356, 357, 360, 361, 375, 376, 382, 391, 396, 400, 403, 404, 415, 428, 435, 440, 446, 488, 497, 499, 502, 503, 505.

Гренсівнъ, гор., 467.

Грицъ, гор., 1112, 1203. Григорий Михайдовичь.

Григорий Михайдовичь, думной дворянинъ, 233.

- Михайловичь см. Андчковъ.
- дыкъ, см. Порошинъ.
- Третей надесять, папа, 756, 852, 1050, 1051, 1055.
- — дьякъ, 81—84, 86, 87, 294, 329, 334, 338, 1092.
- Богдановъ, 344, 345, 351, 357, 362, 363, 368, 369, 406.

Григорьевъ, 736.

Микифоръ, капитанъ, Грубинъ ?

Гришка, братъ Дорошенка, 1126. — стадной чел., 366.

Г.

Гровинъ, Грубинъ, гор., 5, 17, 22, Грунингеръ, гор., 961.

Грововъ, Мина, дбакъ, 1103, 1141, 1144, 1154.

Гродно, Гродия, гор., 563, 723, 726, Гуравль, графъ, 1185. 736.

Гродня, ръка, 722, 735.

Груви, см. Гробинъ.

Грошензанцъ, гор., 1172.

Грундельгельфелтъ, Симонъ, генералъ, 857, 890.

Гудмонъ, Симонъ, корабельщикъ, 525, 531.

Гунаъ Брунтъ, мъстеч., 474.

Гушехилиъ, ратианъ, 1163—1165.

Д.

Давыдовъ, Иванъ, боярскій сынъ. Детерштовъ, фирстъ, 671.

Давыдъ, панъ Грецъ Игревъ, 474. Данило рычерть, 1078.

Дангилъ Принцъ, посолъ, 156.

— — Русскій кназь, 1051.

Даниловъ, Алексъй, голова, 54.

Iebro, 332.

Данило Крекинъ, 331.

Дарданилін, 259.

Датцкая земля, 124, 841, 850, 851, Диноворкъ, гор., 203, 379, 409. 861, 893, 903, 907, 932.

Двина, р., 459, 587, 1161.

Дворцы, жестечко, 587, 619, 669.

Деваворъ, маркграфъ, 1029.

Девензъ, секретаръ, 1067.

Дегасія, ландграфъ, кардиналъ, 1043.

Дв-Кльвисъ, киязь, 166.

Декамора Кресенци, мастеръ, 1059.

Двирой, князь, наместникъ г. Кролевца, 954, 955, 956, 1068.

Деканиъ, маршалъ, 976.

Дельнотсонъ, Янъ, нъмчинъ, 24.

цузскій, 1, 5, 14, 20.

Дераталъ, думный человъкъ, 1197.

Дириховиць, 1177.

Деритеръ, адмиралъ, 940.

Дершовъ, 888.

Двеятковъ, Степанъ, жилецъ, 430.

Детвијесъ, графъ, 1028.

Детрей, князь, 1048.

Джанъ-Туганъ Мурза Дапровъ. 1126.

Димельверти, Геронимъ, корол. франц. дворянинъ, 931.

Диконтисъ, Доконтицъ, франц. князь, 147, 149, 166, 212, 213, **252**, **253**.

Дитрихштейнъ, князь, дворецкой Римск. Императора, 1207, 1211; большой думный человъкъ, 1197. Дирикъ Горнъ, дворовый человъкъ.

529, 530. Дмитріввъ, Алексви, боярскій сынъ, 356.

Дмитрій, см. Шубинь.

Дивиръ, р., 370, 371, 436, 727, 798, 907, 1124, 1126, 1151.

подълчій, 233. Долгово, Петръ, 249, 265, 312, 319, 329, 388, 490.

Делюмбресъ, Антоній, посоль фран- Долгоруково, князь Юрій Алексвевичь, бояринъ и намъстинъ Суздальcritt, 78, 115, 116, 117, 118, 121, 178, ·186, 191, 256, 286, 309, 315, 3**23**.

454. Петръ Алексвевичь, 353, 3543, 60, 364-

390, 392, 399, 400, 404, 414, 416, 417,

430, 432, 433, 434, Дрийскиръ, мъстечко, 740. 446.

Долмацкая земля, 1031. Долеацыского, 523. Доминикусъ Контарено, 769, 781, Дунай, 244, 598, 664, 666, 906. 1018. Дона, графъ фонъ; 899, 1068.

Донъ, р., 60, 256, 259, 260. Дороговужъ, гор., 334, 337, 338, Дыминъ бродъ, мъстечко, 474. **368**, **562**.

Долгоруково, Оедоръ Оедоровичь, Догошенко, Петръ, гетманъ, 757, 758, 759, 767, 910, 1123, 1126, 1127, 1150, 1151.

335, 341, 342, 343, Досугово, село, 564.

345, 349, 350, 351, Дохтуровъ, Герасимъ, дьявъ, 684, 687, 691, 694, 710, 725, 1092.

366, 370, 371, 372, Дрезинъ, гор., 468, 469, 470, 471, 518, 519, 525, 528, 974, 912, 984, 990, 1173, 1174, 1175, 1177.

418, 419, 420, 421, Дрейцына, местечко, 1177.

Дрикъ, Данизъ фонъ, 532.

Дубровна, гор., 614, 661.

Дулко, Алешка, цъловальникъ, 414.

Дуровъ, Александръ, дьякъ, 73, 98, 120, 201.

Духовская волость, 414.

E.

Евстафьевъ, Иванъ, дьякъ, 797, 797, 803, 809, 827, 851, 852, 854, 858, 860, 861, 864, 865, 868, 871, 874, 876, 879, 884, 887, 890, 893, 902, 908, 913, 930, 932, 936, 943, 1087, 1141, 1144, 1148, 1091, 1092, 1095, 1097, 1098. Евтихневъ, Іюдка, пушкарь, 879. Евгиній IV, папа, 1038. Еганъ Георгіусъ, киязь, 469, 470, 518. Ейсъ, Адамъ, Любченивъ, 527, 528. Екимовъ, Ивашка, 332. Елага, татарскій воевода, 258. Елецъ, Елцъ, Максимъ, шляхтичь, **25**8, 582, 583, 669. Елизаровъ, Дмитрій Кузмичь, 72. Өедоръ Кузинчь, 67.

E.

EJMETET 5, rop., 467. Елшинъ, Эмпинъ, гор., 466, 1172. Енова, егерь, 184. Енакъ, Иванъ, толмачь, 859. Ендвикъ, графъ, 593, 619. Епифаній, старець, 154, 155. Ермолаевъ, Левъ, 689, 690, 835, **856.** Еремъевъ, Оомка, 382. Ерунимисъ Петерсокъ, 466. Есиповъ, Никита, рейтаръ, 30, 32. Еуропа, Еуропія, 259, **2**62. Ефлипторфъ, село, 595. Ефимъ, дьявъ, см. Прокосьевъ. Ефимьевъ, Никифоръ, стрълецъ, **725**. Ехонвентстви, маршалокъ, 460, 463.

· 916. Эвересъ, мъстечко, 1185. Эблеръ Дирикъ, · 524, 526. Эвавикъ, гор., 149, 150. Эглинъ, Яковъ, толмачь, 835, 856, Элфердаль, 858, 859, 860, 861, 862, 1090, 1092, 1903, 1096, 1102, 1154, 1155, Элиницъ, капитанъ, 391. 1156, 1157, 1160, 1162, 1166, 1169, Энбленскъ, гор., 32. 1170, 1173, 1174, 1175, 1177, 1178, Энганнгъ, гор., 959. 1179, 1180, 1188, 1240, 1247, 1279. Эривстъ, архивиязь, 156. Эйлеловъ, Ейловъ, гор., 474, 517, Эрнфридъ, Энфрилъ съ Минцко-**528**.

Эвершилтъ, Адольфъ, 828 913—1Эйлгенетль, вор., 958. Элва, Элва, р., 518, 519, 525, 531, 925, 1170. корабельщикъ, Элистетъ, гор., 467. Элвинъ, гор., 887. Элерцъ, Христофоръ, дверецкій, 26. Венедихть, переводчикъ, 1158, 1159.

Жарковъ, Василії, боярскій сынъ, 356. Жеглинские горы, 584, 648. Желявужской, Иванъ Аоонасьевичь, 10, 13, 24, 29, 30, 32, 38, 43, 47, 48, 49, 55, 56, 57, 59, 63, 65, 66, 93, 96, 183, **194**, 196, 202, **2**03, 204, 205, 206, 218, 219, 220, 221, Жиоцкое княжество, 614.

ж.

вичь, 156, 160, 161, 517.

222, 233, 234, 235, 236, 249, 267, 561, 607, 644, 645, 646, 668, 670, 671, 672, 673, 686, 713, 777, 858, 936, 944, 945, 1003, 1004, 1005, 1086, 1089, 1090, 1095, 1097. 1143. 69, 71, 74, 76, 79, 81, 83, 91, 92; Жигизмундо Хижи, кардиналь легатъ, 1023.

3.

Заборовскій, Семенъ дыякъ, 387, 703. Станиславъ, JPETZRLIII 570, 571, 5**72**, 5**73**, 668. Загряской, Яковъ Ивановичь, 40, Зизкидороъ, см. Зеизеидороъ. **4**2, **268**, **27**3, 274. Залеской, Мартынъ, шляхтичь, 728. | Зиновьевъ, Иванъ, дьякъ, 33, 35, Замятня-Леонтьевъ, стольникъ, 175, 198, 208, 209, 210, 218, 220, Знаймы, гор., 1185, 1186, 1187. 232, 248, 264. Запороги, 256, 257. Захарьяшъ, Измчинъ, писарь, 593,

669.

Зацьсваъ, гор., 741.

Зверовичи, село, 661, 662.

Зевендоров, Юріусь Людовикусь,

Зазендороъ, графъ, 480, 529, 608, 1197. Зваворскій, староста, 215. Земвоцкой, комендантъ, 563. Зикмонъ, Фредерикъ, 472. Зихелсамъ, фанъ, Петеръ, 458, Зуватовъ, Афонасій, Псковичь, 55. Зузинъ, Никита Алексвевичь, воевода, 33, 35. Зукстонъ, дер., 472. Зыковъ, Аоонасей, дьякъ, 90, 337.

Зюзи, генералъ, 1185.

Ивановъ, Алмявъ, см. Алмявъ Ива-Ивевель, Цесарева, 1244. новъ.

- Алешка, 'Тверской myшкарь, 55.
- Дорошка, 332,
- Дементей, подъячей, 767.
- Ларіонъ, подъячей, 199, 210.
- **Марко**, 332.
- Пименъ, толмачъ, 222, 269. Индея, восточная, 904, 905.

Иванъ (Іоаннъ) Васильевичь (IV), Иноцентей IV, Папа, 1051. **Царь**, 167, 152, 153, 755, Ісаннъ **75**6, 852, 981, 984, 1050, 1051, 1056.

- Алексвевичь, Царевичь, 1212, 1277.
- --- дьякъ, см. Михаймовъ.
- дьякъ, г.н. Чистой. Иванегородкой посадъ, 874. Иверский монастырь, 47, 48, 55.

Ивскій, Оедоръ, 454, 468, 469. Игаы, гор., 1185.

Игнатиюсь Мартыничь, графъ, 1180, 1181, 1182.

Итнатьевъ, Осдоровъ, болрскій Истерав, графъ, 484, 515, 528, 530. сынъ, 356.

Іввлевъ, Обросимъ, боярскій сынъ,

Ижерская земля, 828, 838, 840. 913, 1146.

Изворскъ, гор., 455.

Изоль, Изоля, де Изолія, Лавола, Цесарскій посоль, 126, 133, 144, 170, 176, 209, 210, 211, 212, 213, 233, 248, 249, 253, 264, 265, 288, 289, 298, 299, 311, 318, 329, 380, 384, 385, 386, 410, 490.

Ингелгартъ, Андрей, AOKTOPЪ, 154.

Георгій H, куропротъ Саксонскій, см. Яганъ.

- Адолфъ, киязь, 972,
- князь, сынъ Саксонскаго курфирста, 983, 986.

Іоснов, Цареградскій патріархв, 1038.

Исиндиковъ Шриникъ, ратманъ, 1168, 1169.

Исленьевъ, Иванъ Стенановичь, дворяминъ, 360, 361, 362, 363, 364, 372, 415.

Испагань, гор., 719.

Истоминъ, Томило, дълкъ, 73, 98, 120, 201.

Ишпанская вемля, Ишпань, 124, 1244.

Іюдинъ, Изанъ, боярскій сынъ, 356.

K.

Каванъ, аббатъ, 1035, 1041. Кавардинская земля, 1200. Казанвиъ, Семенъ, подьячей, 735. Казанское государство, 242. Калинсъ, Самойло, дохтуръ, 154. Калисъ, гор., 929, 931, 946. Калющенко, Богданъ, посланецъ, 34. 883, 901, 907, 910, 921, 1115, 1122, 1123, 1150, 1204.

K.

Каменскъ, м. 651, 672. Камеръ Президентъ, 623. Кандвушъ, Кондей. Кандія, Кандійской островъ, 259, 710, 731, 665, 963; Honas Кандія, 731. – rop., 781**....733.**

Каменецъ-Подольскъ, гор., 578,760, Кангянъ, Лаврентей, скатертинкъ, 26.

Канцы, 890.

Карамзинъ, Прокофей, стрълецкой) Квидвушъ см. Кондей... сотникъ, 436, 437.

Карандеввъ, Александръ, полуполковникъ, 734.

Карачвей Перекобской, 257.

Каргаминъ, Микита, сынъ боярскій, 201.

Карковской, Данила, комендантъ, 723, 724, 726, 736.

Карлуса, княжна Радзивиль, 958.

— Людовика, княжна, 1068.

Караусъ, Король Аглинской, 761, 919, 9**2**5, **9**30.

Карлусъ, Король Свейской, 299, **835, 836; 838, 840, 1129.**

Цесарь, 1244.

Каролюсъ, Король Гишпанской, 810, 819, 821, 827.

Король, 1159.

графъ Торенъ, 1157.

 Емеліюсь, сынь Курф. Бранденбурского, 969.

Кароль, Юрій, комисаръ, 614. Кариатцкія горы, 244.

Карпеній, карденаль, 1043.

Карповъ, Григорей, дьякъ, 204.

Ивашко, 367, 397, 399, 417, 418, Кавивитей, см. Климентъ. **421—423**, **425**, **426**, **429**.

Касперъ фанъ Горецъ, 587.

Кашинцовъ, Микита, прикащикъ, **365**, **366**, 373—376.

Кашперъ, Кашпирь Борконтъ, сек-Клочковъ, Ермола, дъякъ, 7. ретарь штацъ, 466, 527.

Кварбевъ, дер., 1172.

Квашиниъ, Осдоръ Андресвичь, воевода, 46, 54, 63, 64, 68.

Квитковской, москаль, 727.

Квитъ Кащинрь, рейтаръ, 527.

Квадерманъ, Томасъ Андреевичь, иноземецъ, 681, 683-685, 689, 691—699, 700—711, 720, 721,

723—725, 731, 735, 737—746, 860. Келхретъ, графъ, 590, 591, 619.

Кеминдъ, городокъ, 1177.

Кенексъ, графъ, наместникъ, 600, 606-608, 611, 623, 669, 670.

1392

Кенигсекъ, Кинигсекъ, Леоподдъ Вилгелмъ, графъ, 945, 993, 994, 996, 999, 1000, 1006, 1198, 1199, 1201, 1206, 1207, 1210, 1218, 1228.

Кертеретъ, Яганъ, порутчикъ, 1157.

Кетевъ, Левъ, жылецъ, 1094—1096, 1102, 1144, 1279.

Кинитъ, Адамъ, приставъ, 471.

805, 807, 809-814, 819, 881, 913, Кинихлихи - Стапъ - Цнамъ, Стацынъ, гор., 474, 528.

Кинскій, графъ, 727.

Кинъ-Тротъ-Албрехтъ, 518.

— Уоренцъ, рейтаръ, 527.

Кистрынь, гор., 1068.

Кистырь, гор., 959.

Кишлиртинъ, Оедоръ, подьячей, 47.

Ківвъ, гор., 727.

Кіевъ, Любимъ, сынъ боярской, 356. Клачдія Цесарева, Клаудія Арцыдусеса Цесарева, 1112, 1114, 1148, 1194, 1195, 1203, 1207—1212, 1243, 1277.

пъловалникъ, Клевская земля, 540, 897.

Канментъ десятой, папа, 755, 769, **781, 788—793, 870, 1043, 1044.**

Каниъ Матвъевъ, 364.

Клинъ, гор., 29, 65.

Ключаревъ, Иванъ, подылчей, 205. Кникнисъ, Кникнасъ, деревия, 471.

Книталфилтъ, местечко, 740.

Ковалевской, Александръ, 564, **566** - **570**, **573**, **574**, **668**.

Ковецкой, Станиславъ, подстаростье, 649—651, 672.

687, Козловской, Григорей, князь, 321, 441, 444, 491.

Козьи головы, м., 649, 651, 672.

Кокоминиъ, Родіонъ, Псковитинъ, 38, 39.

Колашъ, графъ, 1183. Колвецъ, дер., 1172. Колисная слобода, 96. Колинъ, гор., 517, 908, 1185. Колодия, р., 349, 366, 374, 375. Комода, гор., 1178, 1181. Конарской, дворецкой, 958. Backa, 397. Кондей, Кондеусъ, Кандеушъ, Кен-Краковъ, гор., 2, 177, 209, 573, деушъ, Францужской киязь, 284, 285, 291, 580, 662, 663, 726, 941. Конівно, гор., 741. Конзакъ, Конзака, графъ, фирстъ, 608, 610, 611, 618, 623, 626, 670. Конопликъ, полдеревни, 583. Константинъ, Царь, 1242. Контарено, Доминкусъ, киязь, 766. Петръ, 1062. Контрирасъ, Франчискусъ, коми-Кристьинисъ, Куропретъ Саксонсаръ, 1182. Контін, кардиналь, 1030. Контолинской, Фредрикъ, Цесар-Криштонъ Паеръ, секретарь, 635, ской водданной, 584. Копвигатинъ, Копнетавъ, гор., 901, 908, 938, 939. Коптивъ, Прокофей, дъякъ, 43, 52, 199, 423, 424. Копьевъ, Александръ, 769. Копытенская башия, 392, 393. Корельевъ, см. Курельевъ. Кориновской, Некета, назначей, Крымъ, Крымскіе Улусы, Юрты, Кориналюсь де Гейдень, 939. Коробратъ, графъ, 1183. Коровьинъ, Иванъ, 453-455, 475, 476, 482, 524, 526, Kybrickob, 365, 374, 375. 532, 537, 544, 554, 596, 597, 615, Кудрый, Өедөръ, сержанть, 728. 621, 622, 628, 944, 1085, 1087, Кузыны, Артамонь, 332. 1134, 1143, 1269. Королевицъ, Кролевецъ, гор., 539, 540, 887, 954, 1068. Кортрей, гор., 946. Корсіюсь, Янь, прелать, 1028. Корълкинъ, Борисъ, подьячей. 872, 874, 877. Коръльевъ, см. Курельевъ.

Коспотъ, Коспостъ, коморной съ ключемъ, 975; ближней человъкъ Курфирстра Саксонского, 1065. Костко, см. Щербатой. Котовичь, Александръ, писарь, 655, Кракинъ, Данија, тојначь, 72. Краковское воеводство, 734. · 574, 576, 577, 583, 889, 901, 1121. Крамеръ, Президентъ, 608, 670. Красной, 391, 436, 437, 441. Крескиский, мастеръ церемоній. 1042, 1044. Кристина, Королева, 891, 1040. 1047. Калжна. 972. ской, 467. Крицы, гор., 1062, 1063. 637. 591 - 593трубачь, 618. Крой, Арцукъ, 887. Кромвиль, 12, 904. Кромоловской, Семенъ, приставъ, 474, 517, 528. Кропонствиъ, мъсто, 467. Крымское государство 60, 242, 256, 257, 666, 714, 1121, 1124, 1149, 1151. стольник, Крюковъ, Василей, подвачей, 734. Тимоней, дыякъ, 561, 605, 607, 644-646, 667, 668, 673, 674, 683, 686, 858, 936, 944, 945, 1003, 1004, 1009, 1086, 1087, 1089, 1090, 1143. Кузинчь, Провесси, думной авори-

. нинъ, 234.

Куранивъ, Григорей Семеновичь, князь, 5, 12, 34, 49, 78, 96. Өедоръ, 47.

Курельевъ, Корельевъ, Корельевъ, Лоренцъ, Корличь, Лаврентей. 475, 476, 477, 479, 484, 501, 5**0**9, **512**, **516—518**, **530**, **531**, **595**, **598—600**, **603**, **605**, 608---610, **620**, **624**—**626**, **628**, **643**, **645**, **671**, 737, 991, 1063, 1065, 1186, 1187,

1190, 1191, 1193-1195, 1189. 1214, 1216, 1217, 1226, 1227, 1241, **1246**, **1254**, **1250—1269**. 1273, 1276, 1278, 1280.

Курляндія, Курлянская земля, сторона, 2, 10, 126, 173, 176, 196, 203, 206, 236, 379, 409, 548, 770, 1072, 1104, 1158, 1161; Курлянской рубежъ, 217, 770.

Л.

Лаврецкій, Семенъ, переводчикъ, Ленкино, Ленскина, дер., 1173, **1116, 120**5.

Лаврентей, см. Корельевъ.

Лазарь, переводчикъ, 75.

Ламвиркъ, Ланберхъ, Лантберхъ, графъ, 480, 513, 529, 605, 623, 641, 670, 740, 996, 1197.

Ламира, мъстечко, 1061.

Лангенъ-Эйверсторфъ, местечко. 1187.

Ланцверхъ, гор., 467.

Лантъ-Эйлст естатъ, мъстечко, 474.

Лапсовъ, Андрей, нятидесятникъ,

Ларіонко, педъячей, 63.

Алхилиъ, Петръ, ратианъ, 1163, 1164, 1165,

Лаузницкая земля, 779, 784, 909, **1201.**

Лвовъ, Матвей, дьякъ, 1093.

Лвовское воеводство, 734.

Левонтий, Фридрихъ, поваръ, 26. Аввончьевъ, Замятня-Ле-CM. вонтьевъ.

Леденевъ, Лука, толмачь, 66.

Лейицыхъ, Лейпецъ, Лепсикъ, **467**, **468**, **524**, 525, 971, 973, 974, 1172, 1173, 1175, 1176, 1177.

Анновичь, Локовичь, фюрстъ фонь. **594**, **605**, **623**, 635, 641, 670, 996.

Л.

1176, 1177.

Лвонтьевъ, Іона, жилецъ, 859.

Лвонардусъ Эмусъ, сенаторъ, 1016.

Романусъ, дворящивъ, 1012, 1022.

Авополдусъ, 1052.

Лесли, Лесль, Лесля, Аврамъ, ге-· нералъ, 392, 393.

Иванъ, полуполковникъ, **392.**

графъ, 1035, 1039.

Ливонская земля, 1146.

Лигнеръ, Яганъ, мастеръ церемоній, 890.

Аннинтаренъ, гор. курф. Carconскаго, 467.

Лянской, Янъ, 473.

Ляпштатъ, гор., 961.

Лисоля, см. Изола.

городъ, 662, 882, 901; Литва, 158, 198, 282, 290, 291, 384, 386, 538, 544, 572, 662, 694, 711, 723, 724, 725, 734, 736, 888, 1158; Литовская земля, 580, 656, 672; Литовская сторона, 694, 724; Литовской рубежъ, 283, 564, 692, 722; Литовскіе городы, 145, 174, 322, 340, 377, 405, 407; Литовское княжество, 22, 149, 158, 166, 181, 390, 538, 553, 555, 573, 575, 576, 662, 696, 713, 718, 728, 734,

1149, 1205, 1233. 285; 283, Лифлянская BEMJA, Лифлянское великое княжество, 158; Лифлянская граница, 148, 1236. Лихаревъ, Яковъ, стольникъ, 135, Лорета, гор., 1030, 1031. 138, 140, 153, 192, 193, 194, 324, Лукашъ Боглениъ, гонецъ, 384. 325, 326, 439, 487, 502, 503, 504, Луцинъ, гор., 283. 944, 1097, 1269. Лихачевъ, Василій Богдановичь, приставъ, 356, 357-364, 370, 371, 376, 380, 381, 383, 395, 400, 401, 402, 403, 406, 410, 412, 415, 416, 419, **420**, 427, **428**, 446. Личифинусъ, Левъ, докторъ, 154. **Ловозицъ, мъстечко, 472, 518,** . **525, 531. Лобковичь**, князь, 1196. Лодвихъ, нороль Французскій, 761, 803, 810, 816, 817, 818. Лоднеръ, казначей, 1241. **Лонмъ**, гор., 740. Локовичь, фонъ, килзь, 740, 1004; **106**3. **Ломовецъ,** гор., 588.

1120, 1124, 1125, 1130, Лондонъ, 811, 812, 925-927, 930. Лопухинъ, Ларіонъ, думной дьякъ. 275, 283, 300, 301, 303, 304, 310, 315, 333, 341**, 432, 44**0, 489, 1146, 1181, 11**82**. Лоренцъ, см. Корельевъ. Любокъ, вольный гор., 106, 215, 463, 464, 520, 521, 522, 524, 525, **527,** 531, 532, 906, 1158, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166. Люблинецъ, мъстечко, 582, 583. Лювлинское воеводство, 734. -Любомірскій, Юрій, киязь, 548, 549, 649, 664. Люмврисъ, де, Французскій посолъ, 151, 165. Людовикусъ Скіаманусь, предать, 1033. Люноборкъ, Люнемвурхъ, 524, 525, 527, 1170, 1171, 1172; Люноборская граница, 466. Люсой, Андрей, деньщикъ, 413, **725**.

M.

Магдалена Гансевская,

`кнагиня, 972.

281.

Лонвресъ, де, Антоній, посоль, Ляксонвуркъ, гор., 938.

22, 23:

Магдевургъ, гор., 961. Магнусъ Христофоровъ, 338, 339. Гей, 844. Павлусъ, гонецъ, 136. Магметъ Гирей, 86, 272. Маериъ, Меериъ, Августинъ фонъ, посолъ, 26, 27, 30, 36, 40, 43, 44, **45**, **49**, **51**, **52**, **53**, **56**, **71**, **77**, 80, 88, 89, 93, 101, 102, 103, 107,

M.

191, 195, 203—208, 246, 269, 284— 289, 290, 293, 295, 296, 300, 302, 303, 305, 309, 314, 316, 317, 323, 329, 330-333, 335-337, 339, 342, 346, 349, 356, 357, 360, 361, 375, 376, 382, 391, 395, 396, 400, 403, 404, 411, 412, 415, 416, 428, 429, 430, 435, 449, 456, 480, 486, 488, 497, 499, 502—509, 612. Максимовъ, Стенка, стрвлецъ, 946. 108, 110, 113, 114, 119, 121, 133, Малворкъ, гор., 283, 284, 285. 134, 165, 167, 179, 181, 184, 187, Малгориъ, Иванъ, переводчикъ,

588, **589**, **590**, **591**, **593**, 594, **595**, **623**, **670**, **671**, **683**, **1090**. Мансими, кардиналъ, 1043. Марвицъ, комендантъ, 959. Марія Ильинична, Церица, 416, 644, 645. Букъ, ратманъ, MAPKYTЪ 1169. **Марковъ, Тимооей, 62, 72.** Леонтей Петровичь, Меринъ, 736. MAPCRANCE, **548**, 549. Петръ, посланникъ, **537, 538—540, 545—** 549, 550-556, 613, 932, 946. Марсовъ, Иванъ, иновемецъ, 694, Бернардусъ Мартынвцъ, тіусъ, 984, 990. Марьвивурать, гор., 888, 1177. Марьенвердеръ, гор., 958, 959. Марцило, Фредерикъ, 741. Масерати, гор., 1032. Мастрихтъ, гор., 942. Матвана, Артемона Сергвениь, 797, 801, 827, 851, 852, 854, 858, 868, 870, 876, 884, 887, 890, 894, 902, 908, 930, 932, 936, 943, 1087, 1091, 1148, 1195. Клямъ, подъячій, 361, 362, 364, 367, 415. Матьяшъ, 703. MATRIMERES, А оонасей, -дкото. никъ и ловчій, 62, 72, 366. Мачехинъ, Константинъ, жилецъ, 804. М вв л, мъстечко, 888. Медводевъ, Махайло, подъячій, 763, 766. Мейсъ, Христофоръ, 524. Мвинаь, гор., 954, 1069. Менезтусъ, Миніусъ, Павелъ, маeops, 62, 72, 754, 762, 768—801,

835, 853—858, 862, 867—873, 1

1400 877—878, 885, 887, 893—895, 898—902, 909—912, 932, 933, 936, 945, 946, 952, 956, 959, 1115, 1116, 1128, 1132, 1148, 1152, 1204, 1220, 1231, 1232. Мененнъ, мъстечко, 946. 1168, Менцъ, Индрикъ, 525. Мережерудъ, гор., 1185. Меренская граница, 593. Мигвръ, Геронямъ, дворянинъ, 1012, 1022. MESCEPEBL. Aconacii, MD&HODщикъ, 56. Микифоръ Сергвевичь, 7**26.** Микита, дьякъ, 329. Микитинъ, Гришка, 332. Игна- Микулинъ, Иванъ, дъякъ, 453, 475, 476, 482, 524, 526, 532, 544, 554, 596, 597, 615, 621, 622, 628, 944, 1073, 1085, 1087, 1103, 1134, 1141, 1143, 1144, 1154, **1269**. Милда, р., 468. Милославскій, Иванъ Михайловичь, окольничей, 101, 102, 113. Илья Ланиловичь, бояринъ, 100. Минденъ, гор., 961, 970. Петрушка, козакъ, 566. Мингусъ, см. Меневіусъ. Минковъ, дворявлиъ, 960. Минковичъ, бургъ, 160. Минскъ, Менскъ, гор., 569, 661, 727, 734. Минсторской бискупъ, 889. Мироновъ, Якушко, стрелецъ, 397. Мирошко, стадной человъкъ, 366. Митава, Нитава, гор., 18, 541, 547, 948, 1069, 1072, 1076. Михайловъ, Иванъ, дьякъ, 208, 232, 248, 278, 447, 702, 785, 944, 1001, 1002, 1110, 1134,

1198, 1199, 1269.

Василій, дьякъ, 40.

Михайловъ, Оедоръ, дьякъ, 99, 100, 368, 374, 388, **400, 401, 402, 404,** 414, 420, 426, 430, **43**5.

Миханаъ Өеодоровичь, Царь, 702, 755, 756, 784, 764, 766, 797, 799, 803, 822, 829, 851, 1101—1105, 1110, 1112, 1115, 1198, 1242, **1252**.

Король Польскій, 882, 899, 900, 910, 1074, 1123, 1150, 1202, 1204.

Могилевъ, гор., 60, 563, 564, 566, 567, 722, 723, **724—727**.

Можанскъ, гор., 337, 365, 366, **374, 375.**

Мозовша, 734.

Молдавская земля, 243.

Молчановъ, Тимоей, 563, 593, 604, **686**.

Монгоузынь, гор., 958.

Монляръ, графъ фонъ, 1191.

Мономахъ, Владиміръ Всеволодовичь, 755.

Монтекукули, графъ, 238, 992, 1197.

Монтикотинъ, губернаторъ, 1033.

Монтыковало, 1035.

Моравская земля, 585, 587, 589, 619, 664, 669, 1184, 1185.

Моренцухъ, Герцогъ Саксонскій, 467.

Морозини, Алуизинусъ, 1013, 10!4, Мяргифоръ, Леонардъ Фридрихъ, 1017.

Моринворокъ, 277.

Mockba, p., 91.

32, 33, 34, 40, 43, 45, 46, 48, 49, 50—56, 62, 63, 66—70, 73, 75—79,

80, 81, 89, 90—94, 96, 97, 116, 133, 134, 148, 164, 169, 184, 185, 199, 201, 204, 208, 212, 222, 232, 234, 269, 277, 279, 288, 296, 314-317, 319, 330—333, 337—340, 342, 343, 345, 346, 349, 351, 355, 365, 366, 368, 370, 373, 374-379, 382, 384-388, 402-411, 427, 428, 430, 445, 453, 494, 499, 506, 537, 545, 546, 547, 549, 561, 562, 568, 580, 582, 622, 650, 691—693, 695, 710. 711, 719, 720, 722, 725, 734, 758, 762, 765, 767, 801, 802, 807—810, 827-828, 831, 832, 835, 837, 848, 855, 856, 858, 862, 865, 868, 869, 870, 871, 874, 878, 895, 901, 914, 923, 936, 946, 1073—1077, 1089, 1093, 1094, 1153, 1096, 1100, 1101, 1102, 1140, 1141, 1142, 1145. 1147.

подьячій, Москвотиновъ, Павель, десятникъ. 396.

> Московское государство, 106, 113, 147, 148, 150, 166, 307, 457, 508, 511, 713, 717, 719, 720, 721, 827, 1140.

Мантекукулюсь, Моценего, ковалерь, посоль Венепіянской, 1048.

Мочи, мъстечко, 1032.

Мурзъ, Девлетшъ, ѝурза Ширанckin, 257.

Муравейна, рубежъ, 873.

Мустілсъ, Іосноъ, предатъ, 1032.

Мутянская земля, 244.

поваръ, 204.

Мяренскіе княжества, 244.

Мыскинъ, гор., 468.

Москел, гор., 7, 9-14, 17, 29, 30, Мясной, Лукьянъ, посланиявъ, 699, 700, 782, 1108, 1135.

Нагидигарсанъ, 893.

Нагивъ, Оедотъ, псковятинъ, 338.

Назаретъ, 1031.

Намерини, гор., 1032.

Нарданъ, гор., 153.

Наталья Кириловна, Царица, 823, 824, 928, 1113, 1114, 1195, 1209, 1210, 1212, 1277.

Наторъ, Андрей, гонецъ, 153.

Нащовинъ, см. Ардынъ Нащо-KHHT.

Нащекинъ, Григорій, 280, 281, 458.

Невеймейнъ, дер., 523.

Невъровской, Степанъ, HOAKOBликъ, 391.

Нвдерлянты, 832, 847, 942; Недерлянскіе города, 876; Недерлянскіе, Недерланскіе Статы, 86, 94, 826.

НЕДОРФЪ, дер., 468, 469.

Неймаркъ, гор., 740.

Нвиштатъ, гор., 740, 991.

Нелгово, дер., 523.

Немичевъ, Филипоъ, толмачь, 12.

Нерли, кардиналъ, 1054.

Неупокой Полозовъ, стремянной Носовъ, Яковъ, 26.

конюхъ, 27.

Нигиръ, Анцастій, лекарь, 26.

Низовская земля, 1200.

Наколсъ Боркъ, гор., 737.

Herntuns, Еуфимъ, сынъ, 356.

Нагайсків улусы, орды, 256, 257, Николсков, село, 67, 68, 71, 72, 79, 80, 91, 92.

Никотинъ, гор., 275.

Ниримверкъ, гор., 106.

Нирни, Норни, гор., 1034, 1035.

Нитава, см. Митава.

Нитарди, кардиналъ, 1048.

Новгородъ великій, 5—9, 11—13, 15, 29, 34 35, 37—40, 42, 43, 46. 49, 56, 63, 65, 69, 70, 96, 97, 338, 339, 453, 546—549, 682, 769, 810, 835, 836, 856, 857, 858, 859, 860, 862, 865, 868, 869, 870—874, 946, 1073, 1055, 1089, 1094, 1096, 1102, 1141, 1142, 1153, 1154, 1156.

Новгородокъ Свейской, 455, 456, 532, 568, 569, 570, 880, 886, 947, 1155, 1157.

Цесарскій, 499, 500, 522, 524.

Новенборкъ, кор., 467.

Новодъвичевъ монастырь, 68.

Новоснацовъ, Григорій Володимеровичь, 100, 104.

Нолдъ, полковникъ, 1069.

Ностицъ, графъ, 480, 486, 529, 1197, 1218, 1228.

Нъмецкая земля, 17, 483, 537, 545, **1200.**

боярскій Нъмчинъ Пражской, 317, 393-395. ІНурадинъ, Султанъ Крыщскій, 875.

0.

OBEPEXTA, Asocpiü, 741.

Овлава, посолъ, 1051.

Овостеръ Бекартъ, бурграфъ, 472 741.

Овсяной, шактичь, 572.

Ододуровъ, Богданъ, новогородецъ, 40.

Одовеский, князь Никита Ивано-Оксинштириъ, Бенедиктъ, 455, 456. вичъ, наместивсь Астраханскій,

O.

Някитка, 297, 304, 313, 317, 320, 339, 342, 343, 344—349, 350, 351, 353—357, 364, 367, 368, 369, **371**, 374, 376, 382, 388, 390—392, **394**, 396—400, 401—404, 413, 414, 417-422, 424—426, 428-430, **432, 433, 435, 442, 446, 492.**

Густавъ, графъ, 1129.

Оксиньина, дер., 67. Окунево, село, 573. Оладыннъ, Потапка Ивановъ. пяти-Орша, гор., 434, 436, 437, 561. . **десятникъ**, 332. Олива, гор, 1, 149. Олмовецъ. гор., 587-589, 648. Олоксих ъ Молинъ, посолъ, 732. Омзацъ, мъстечко, 468. Ондріанополь, гор., 1237. Оничковъ. Григорій Михайловичъ, думный дворянянь, 43, 52. Ораціянь Вильгельмь Калуціусь, Остафьевь, Василій, толмачь, 80. **26. 40. 43–45**. Орвфьевъ, Богданъ, дьякъ, 79. Ординъ - Нащовинъ, см. Ардинъ Ордовскій, Уленва Улевзонъ, порут-Офмановъ, гонецъ, 775. чикъ; 880. Орлинъ, дер., 874. Орсино, кардиналъ, 1042.

Ортемьевъ Оедосейко, HOBI'ODOAской стрълецъ, 47. 48. 563—568, 571, 572, 694, 695, 696, 722—724. Оршава, см. Варшава. Осиповъ, Матюшка, десатникъ, 332. Оска, знаменщикъ, 333. Остафьевъ, Андрей, голова стрфлецкой, 352, 359, 371, 397, 417, 422. Петръ, полуголова. 366. Остаховъ, Василій, толмачь, 98. Отдоринъ, Стефанъ. боярскій сынъ, 356.

Острожскій жвязь, 906. Охоръ, капціеръ, 197.

Ħ.

Павловъ, Ивашка, цъловальнекъ, 367, 397, 399, 417, 418, 421, 422, 423, 425, 426, 429. Мангусъ, гонецъ, 153. Христофоръ, секретарь, Паэрль, 1228. Палопаръ, 1146. Палуда-Мнотицкой, 259. Пантовія, містечко, 741. Папины области, 788. Паравицыиъ, Паравиценъ, 479, 484, 512, 529, 530, 604, 608, 640, 645, 669, 671, 996, 1063, **1195**, **1196**, **1213**, **1273**, **1274**, 1276, 1277. Паренверкъ, крипость, 898. Парижъ, гор., 929, 931. Патрикімсъ Гордонъ, 682. Патрикъенъ, Иванъ, дьякъ, Пацъ, канцлеръ и гетманъ Литов-Петерсвалтъ, дер., 471, 990, 1065.

П.

ckitt, 1, 2, 15, 568, 570, 573. 575—577, 651—653, 655, 656, 659, 660, 667, 668, 672, 728. Пашинъ. Васька, 332. - *Л*аврентій, дьякъ, 2, 12. Прокофій, Паюсовъ, боярскій сынъ, 199, 201, 202. Пезвръ, гор., 1028. Переяславль, гор., 258. Верлецъ, мъстечко, 591. Ня-Пврсицкая земля, 719. колай, комнатный Цесарской, 478, Песковъ, Иванъ, дьякъ, 138, 153, 192, 324, 439, 482, 487, 502, 503, 944, 1097, 1134, 1269. Петинъ, графъ, 1196. Пвтровъ. Сенька, 568. Пвтвесенъ, Еронимесъ, ратманъ, 466, 519, 520, 527. Албертусъ, бурмистръ, 1167, 1168, 1170. Ганцъ, приставъ, 531.

Царевичь, **URTP** Alexchemus, 1212, 1277. Песарскій Устихъ, гор., 471. Пвиврский монастырь, 455, 456, 532, 1154, 1155. Пиацы, гор., 177, 178.

П.

Пименъ Ивановъ, толмачь, 361, **363, 364, 415.**

Плетниковъ, Плотниковъ, Алексьй, толмачь, 53, 73, 84, 93.

Плонцъ, Фредерикъ, 461.

Подовъдовъ, Гришка, стрелецъ, 346, 346.

Подольв, 734, 902, 906.

Повальновъ, Яковъ, дъякъ, 66, Порецкая волость, 414. 797, 799, 803, 827, 851, 858, 867, Π optypajeckas вемая, 501. 868, 873, 876, 884, 887, 890, 833, Портусъ Пуаріусъ, гор., 1012. * 1092, 1093, 1102—1108, 1111, 1114, 1117, 1118, 1120, 1141, 1148. Посовинъ, Покровсков, село, 67.

Полшл, 4, 58, 59, 133, 144—147, Посполита Рагужская, 1052. 148, 150, 152, 157, 158, 166-169, Посуденской, Александръ, посла-177, 190, 206, 207, 218, 220, 231, 241, 247, 264, 275, 276, 280-282, 284, 285, 291, 292, 298, 311, 318, **379**, **384**, **386**, **409**, **490**, **511**, **538**, 572, 580, 581, 656, 657, 662, 663, 664, 711, 723, 724, 728, 730, 732, 875, 882, 888, 892, 875, 900, 906, 907, 922, 924, 1087, 1116, 1120, 1122, 1128, 1148, 1150, 1158, 1202, 1205, 1232, 1235; Польское владенье, 539, 580; Польская граница, 212, 216, 473, 648, 649, 651, 664, 666, 672, 1233; Польское государство, королевство, 59, 150, 158, 159, 213, 219, 220, 253, 279, 284, 285, 286, 292, 311, 340, 538, **553**, **580**, **581**, **662**, **713**, **715**, **718**, 720, 753, 852, 892, 896, 900, 910, 918, 922, 987, 1115, 1116, 1120, 1199, 1123, 1127, 1128, 1130, 1150, 1204, 1205, 1232, Потоцкой, воевода, 875. 1233, 1235, 1238; Польская земля, Потличь, дер., 1185.

264, 287, **291**, 2**92**, **297**, **430**, **431**, 432, 445, 580, 581, 656, 663, 666, 672, 683, 710, 731, 889, 959, 1158, 1160; Польскіе місты, города, 145, 174, 292, 377, 406, 407, 431-433; Польскіе увады, 148. Польская сторова, 404, 406, 411, 412.

Полотскъ, гор., 60, 173, 174, 183, 198, 199, 981, 984.

Поморская, Померская Benis, 284, 285, 883.

Поморьв, 523.

Помпеусъ Рочи, дворецкой, 1041.

902, 908, 930, 932, 936, 943, 1091, Порошинъ, Григорей, дъякъ, 689, 690, 855, **8**56.

Іоаннъ, 1050-1051.

нецъ, 383, 391, 407, 413.

Потаповъ, Данінаъ, толмачь, 46. Терешка, 332.

Потемкинъ, Петръ Ивановичь, стольникъ, 822, 859, 1085, 1086, 1089, 1090, 1092, 1094, 1095 1096, 1097, 1100, 1101—1102, 1103— 1108, 1111, 1113—1114, 1117, 1118, 1120, 1128—1129, 1133, 1135, 1137—1148, 1153—1156, 1157, 1159—1162, 1063, 1165, 1168, 1171, 1174-1177, 1178-1181, 1183, 1186, 1189, 1198. 1200, 1201, 1202, 1203, 1906. **1208—1211**, **1219**, **1228**, 1275. 1278, 1279.

> Степанъ, стольникъ, 1278.

Потимил, Мартынъ, комисаръ, 585, **586, 669.**

31, 124, 210, 211, 241, 247, 248, Wears, rop., 210, 474, 517, 518, 522,

528, 596, 597, 984, 990, 1065, ПРОТАСЬВВЪ, Ослоръ, 1143. 1178-1185.

Прийсъ-Голантъ, гор., 1068.

Првображенское село, 852.

Прервусъ, дер., 592.

Примнъ, гор., 737.

Прознеца, дер. 737.

Проворовской, Иванъ Семеновичь, бояринъ и киязь, 78, 339, 343, 346, -349, 368, 374, 382, 388, 401, 402, 404, 414, 426, 430, 435.

Цетръ Семеновичь, киязь, 78, 458, 563, **564, 568, 682, 726.**

Проиской, Иванъ Петровичь, князь, 835, 856, 862, 869, 871, 872, 873, 874.

Проничищевъ, Иванъ Асонасьевичь, дворянинъ, 691.

Пропофыявъ, Ефичъ, дыякъ, 183, 190, 210, 211, 213, 218, 231, 241, **247**, **248**, **264**, **265**, **267**, **275**, **282**, 289, 311, 318, 327, 329, 379, 380, **381**, **385**, **397**, **409**—**411**, **447**, **490**, 856, 1134, 1269.

Прокофьевъ, Мишка, дьякъ, 769, 868, 877.

Протинъ, Андрей, сынъ боярской, 356.

Протопоповъ, Епифанъ, подъячей, 329, 1092, 1093, 1094, 1102, 1142, 1179, 1180, 1279.

Иванъ, 1292.

Макаръ, подълчей, 1090.

Простово, мъстечко, 589.

Прусвя, Пруская земля, 106, 126, 149, 174, 539, 540, 849, 888, 899, 900, 954, 1158, 1160, 1161.

Псковъ, гор., 5—12, 29, 33, 37— 39, 42, 69, 70, 453, 455, 456, 524, 526, 539—541, **545—549, 769, 8**10. 857, 858, 868, 871, 872, 873, 877-879, 946, 947, 1073, 1089, 1094, 1096, 1102, 1103, 1141, 1142, 1144, 1146, 1147, 1154.

Пудинъ, гор., 528.

Пудянъ, мъстечко, 518.

Пукой, графъ фонъ, 1191.

Пушкинъ, Матвей Степановъ, 78.

Петръ Михайловъ, 78 Пълзиь, гор., 163.

P.

Равенкаште, канцлеръ, 960.

Равенна, гор., 1026, 1027.

Раговининъ, Иванъ, дьякъ, 1092.

Рада, гор., 258.

Радвиской, см. Радвевской.

Радигастъ, мъстечно, 1172, 1173.

Радъевской, Радъвской, посолъ, **578, 663**.

Радивилъ, Родивилъ Богуславъ, князь, 540, 955, 958.

Райвуръ, гор., 959.

Ракоца, 31, 197.

Рамно, село, 652.

Ратисновъ, Ратиспонь, гор.,

П. Д. С. т. іу.

P.

Рачивовъ, 648.

Резица, гор., 283.

Ризицкой увадъ, 283.

Ренгуверій, Ларіонъ, секретарь, 947.

Репиниъ, Борисъ, 221.

Иванъ Борисовичь, кимъ, 97, 339, 693—695, **722**— **724**.

Petkepth Брывкъ, поручикъ, 1155.

Рига, гор., 215, 453—459, 522— 527, 532, 541, 545, 769, 770, 810 811, 868, 877—881, 884, 886, 887, 946—948, 1069, 1072, 1073, 1076—

1078, 1102-1104, 1141, 1145-Ромодановский, 1147, 1154-1161.

Ризеборхъ, гор., 959.

Риманъ, Алберхъ, ратманъ, 1158,

163, Римское королевство, 162, 165, 440, 551, 731; кесарство, 327; Ропоскроу, 523. Римское государство, 37, 109, 182, Роспилюзи, 1042. **486—488**, **509**, 511, 513—515, 529, 610, 611, 623, 635, 642, 645, 774, 779, 784, 786, 787, 849, 895, 897, 899; 905, 909, 911, 1187, Pocis, 713, 718. 1188, 1195, 1197-1199, 1201, Ротердамъ, гор., 942. 1210—1212, 1218, 1228, Ротонъ, графъ фонъ, 480. 1244, 1246, 1256, 1257, 1268, POVRB, 523. 1273, 1276, 1277.

Римъ, гор., 753, 769, 786, 793, **797**, 800, 801, 8**52**, 853, 862, 994, 1059-1061, 1066, 1072, 1035, 1073, 1076, 1242.

Рипа, Викторіянъ Августинусь, пре-Рудольфъ, Руделфъ, второй, Целатъ, 1032.

Pobercii, Moak's, 470.

Родивилъ, см. Радивилъ.

Родіонъ Матвъевичь, околинчей, Румянцевъ, Семенъ, дьякъ, 822,

Розввергъ, см. Роземборхъ.

Роземворхъ, Борисъ сынъ, иноземецъ, 684, 694, 723.

Розвигофъ, мыза, 1156, 1157.

бояринъ Курлянской, Розмель, 949.

Ревомысъ-Сараь, см. Сараь-Розо-

Романъ Якобсъ, дворянивъ, 723. Ромодановскій, киззь Юрій Ивановичь, 203.

RH. Григорей Григорьевичь, 1124, 1126.

Василей Григорьевичь 546-548.

244, 245, 327, 439, 481, 482, Російское государствіе, 496, 688, 722, 799; царствіе, 763, 814, 819, 822, 839, 843, 847, 850, 1106, 1110, 1201, 1209.

Ртищевъ, Оедоръ Михайловичь, околничей, 43, 52, 199. 424.

1006, 1023, 1026, 1027, 1034, Ругодивъ, гор., 835, 836, 874-876, 884, 890, 1103, 1104.

Руделфъ, см. Рудольфъ.

сарь, 136, 140, 152—154, 159, **162**, 164, 193, 194, 325, 326, 503, 504, 510, 514, 627, 704.

859, 1092.

Руская земля, 532.

Ягановъ Русків городы, 545.

Русь, 281.

Руце, масто, 1069.

Руцкая волость, 414.

Рыдванской, Адамъ, 652, 653, 658, 660, 661.

Рюрихъ, Велицій Киязь, 755.

Рявинсъ, Андрей, сынъ болровой, 356.

Ряской увздъ, 1143.

Савайтьянъ, пепежской тарь, 1059.

Собеской, retmant, Cabemcein, 882, 883, 875, 889, 906 1116, 1120, Сигилданъ. Павелъ, 1121, 1148, 1149, 1150, 1158, 1205)

Савинъ, Степаиъ, дъявъ, 1093. Савельевъ, Евдокимка, 332.

Савойская земля, 733.

Савляковъ Денисъ, дъякъ, 323.

Савостья новъ, Яковъ, поругчилъ, 91.

Савостьянъ, переводчись, попъ, 501, 530, 598, 599, 624, 671.

Сагить, Пауль Петерь, фонъ, комисаръ, 1184.

Сакинъ, корнетъ, 391.

Саксонская земля, 516, 600, 801, 1074.

Самойловичь, Иванъ, гетманъ, 1124, 1126.

Същинательноскъ, капитанъ, 456, 526. Самко, Якимъ, наказной гетманъ, **258.**

Сангансъ, ди, киязь, 149 Санговицироу, дер., 523.

Санктъфийтъ, гор., 740.

Санница, дер., 1157.

Сандимонъ, Римскій дворанянъ, 1035, 1041.

Слудь-Розомысъ, жер., 523.

Свея, Свея, 4, 148, 458, 841, 851, 859, 907; Свейская вемля, 861, 669; : Свейская сторона, 454, 886; Свейскіе города, 453, 835; Свейской рубежъ, 454, 656, 857, 867-874, **877--889, 947, 1089, 1094, 1096,** 1141, 1145.

Свидирскій, Паволь, Полскій ро-Спарынвирхъ, замокъ, 961. зиденть, 1112, 1124, 1202.

Свиридовъ, Иванъ, толмачь, 66,

Седмограция вемля, 125, 131, 216, 243, 244, 259, 260, 263, 273.

Свиниъ, Андрей, дъякъ, 43, 52, Стенинъ, мъстечко, 1185. 199, 493, 424.

Свидомірской воеводство, 734.

сепре-Сензиндорфъ, фонъ, графъ, 1181. CEHOTAJIE, rop., 1029i

> Сеферил, Мурза Мансуровъ, 257. капитанъ, 24.

> Сипьянъ, Андрей, шляхтичь, 574---577, 668.

> Сковъевъ, Яковъ Динтріевъ, полкоминъ. 436.

Скригла, Кригле, мъстечко, 740. Слезвицкія княжества, 244.

Слезеръ, гор., 960.

Слепенвахъ, графъ, посолъ Свейcroii, 147, 148.

Слонимъ, гор., 570—572, 661, 668, **73**5.

Смидль, дворянинъ, 990.

Смилой, дер., 1172.

Смоленскъ, гор., 198, 199, 279, 280, 287, 288, 290, 295—299. 304, 313, 314, 317, 318, 320, 321, 322, 327, 328, 330-338, 340-356, 358, 362, 363, 365, 366, 368, 369, 370—377, 381, 383, 386, 388, 391, 396, 399, 401—407, 411**—** 414, 416, 419, 428, 424, 427, 428, **430—4**37, **442—446**, **49**3---**49**5. **561**—**564**, **568**, **683**, **686**, 537, 692—696, 722, 724—726, 735, 859, 860, 866, 867, 912, 1090; Смоленской увзяв, 354, 372, 413, 661, 662, 672.

Сомля, гор., 157.

Сопъта Павелъ, германъ, 174, 178, **232**.

Софія, княгиня, 972.

Сочава, гор., 901.

Сполета, гор., 1033.

Снофаріусъ, Неколай, 893.

Стадивинствесь, дер., 523.

Статкивичь, полковникъ, 434.

Ствермариъ, земля, 740.

Стеколно, гор., 841, 875, 890-893, 903.

Стембедка да Гундитерни, думной Степинъ, см. Степановъ Михайчеловъкъ, 148.

95.

- дьякъ, 1102, 1142, 1153, 1154. CTPARSERPOY, 523.
- Костка, 332.
- Лука, толмачь, 91.
- Степанъ, Михайло Самойловичь, дворянивъ, 1144, 1279.

столникъ, Ствпанъ, 1096—1098. 1278.

JO.

Степановъ, Еремка, десятникъ, 94, Стативвичь, Христопъ, нолковинкъ, 435.

692, CTHPIS, 1112, 1203.

Столспикеръ, местечко, 1170.

Стръшнивъ, Родіонъ Мативевичь, окольничей, 45, 72, 98, 201, 689, 690, 855.

1094, 1095, 1096, 1102, Стормъ, Яганъ, посольскій человыкъ, 26.

Потеминъ, Стокоросъ, мъстечко, 517. 1102, 1106, 1211, Съверсків страны, 267.

T.

Тарасовъ, Мехайло, подъячей, 769, Токмачевъ, Петръ, 15, 16. 858, 860, 862, 873, 945. Тарасъ, толмачь, 35. Талыэннъ, Иванъ, 566, 573. Татары, 517, 875, 918. Твирь, гор., 27, 29, 33-36, 37, 43, 46, 55, 63-66, 68, 69, 74, 94, 96, Томасъ Вашеръ, поваръ, 26. 338; Тверской кружечной дворъ. Томило Истоминъ, 45. 54; Тверская сторона, 35. Тверца, р., 66. Тиглинъ, Лукашъ, портной, 26. Терни, гор., 1034. Твлешовъ, Максимка, 332. Тернавские горы, 583, 585, 586, 591, 592, 608, 648. Твтарштернъ, графъ, 608. Тикотинъ, гор., 311, 379, 386, 387, 409. Тимасъ, 732-736. Тамисфоръ, 260. Тимошкино, пустошь, 68. Тимовий Васильевъ, подьячей, 859. — - дьякъ, 62, 72, 565. Титовъ, Сергви, боярской сынъ, 356.

Тишкиввичь, 391.

Тихонъ Бишовъ, 584.

T.

Толва, Вилимъ Фрадрийъ, квиитавъ, 207, 277. Толентино, гор., 1032. Толмачовъ, Тимооси, подьячей, 1090. Торжокъ, гор., 27, 29, 33, 34, 43, 46, 47, 49, 55, 60, 61, **65, 338, 546**. Торнавскіе горы, 669. Травна, р., 459. Травля, р., 1162. Травакъ, Матвей, подполкованъ, 277, 285, 447... Травмень, гор., 1162. Травментъ, гор., 459, 400, 521, 522. Тревизъ, Трефизи, гор., 741. Третья ковъ, Иленко, разсынавиъ, 66. Өедөръ, болрской сышъ, 356. Тризна, шаяхтичь, 572. Тріњсти, гор., 1062, 1063. Трофимко, толмачь, 23.

Трувецкой, Алексый Накатачь, на-

мъстникъ Казанской,

47, **78**,

115-121, 132, 134, 165, 167, 180, 186, 191, 246, 284, 300, 309, 315, 323, 329, 440, 489. Трумпъ, адипралъ, 940. Турень, генераль, 942, 1171, 1185. Турка, народъ, 1237, 1238. Турская земля, 581, 663, 900; турокое владенье, 244, 245; турскіе гранады, 522, 617, 1122, 1244;

турскіе мѣста, 1124, 1151; турской рубежъ, 197; турская сторона, 1122, 1150. Тычинской, Ортемей, рейтаръ. 564, 725, 726. Тютчввъ, Өедоръ, трубачь, 1279. Тапкинъ, Василій, полковникъ, 735, 1116, 1149, 1205, 1279.

T.

у.

Углинъ, Яковъ, толмачь, 1279. Углецкий, Семенъ, 546. Угорское королевство, 480. Удинкатъ, дер., 523. Украйна, 578, 579, 581, 734, 757, роды, 256, 257, 902, 907, 910. Украннцовъ, Емельянъ, подъячей, Устинка, караулщикъ, 393, 394. 801, 827, 829, 830, 831, 832, 834, Утректъ, гор., 941. 835-851, 853-858, 861, 862, Утинъ, гор., 1011. 868—874, 890, 902, 903, 914, 917, Утрикуль, гор., 1034, 1035. 918, 938, 967. Улдерикусъ, канцлеръ, 513.

У.

Улиъ, гор., 737. Улфовъ, Яковъ, переводчикъ, 83. Улховъ, пустошь, 562. Унгиратенъ Мелхертъ, портной, **26**. 763, 875, 876, 889; украинные го-Урванъ осмой, папа, 1042, 1052. Устигъ гор., 472. Ушаковъ, Василій, дьякъ, 78, 99, 703.

Фаворовъ, Петръ, порутчикъ, 77, Ферари, гор., 1023, 1026, 1038, Фалвидоров, Андерикусь, графъ, 608, 669. мисаръ, 977, 1177. Фанзуровъ, Зикмонъ Фредерикъ, графъ, 472. Фаворина, папской секретарь, 1055. Февей, архибискупъ, 1036. Фвивръ, мастеръ церемонія, 1042. Феликсъ, 531. Фвитуровъ, Ефимъ, переводчикъ, 879.

Ф.

1060. Факинетти, кардиналь, 1028, 1033, Ферзень, Фабіянь, фонь, генераль губернаторъ, 878, 879. 881. порутчикъ, 1146. Фалвитинъ, Фалентъ Шеферъ, ко- Фердинандусъ третій, Римскій Императоръ, 106, 122, 123, 130, 143, 187, 188, 211, 230, 250, 310, 311, 326, 32⁸, 439, 482, 483, 488, 496, 497, 514, 612, 702,785,1001,1002, 1051, 1110, 1198, 1199, **1206**, **1233**,

1243. 1275.

Фврдинандусъ, сынъ Курлянского Форотъ, Андрей, полновиявъ, 682. князя, 951, 953.

• Ф.

фонъ Порція, князь, 479, 480, 513, 529.

Ферпортенъ, Филиппъ, торговой Французская земля, 124, 816, человъкъ, 931, 946.

Филаретъ, Архіепископъ Смоленской и Дорогобужской, 355.

Филатъ, толмачь, 83, 184.

Филатьевъ, Евдокимъ, боярской сынъ, 2, 3.

Филичекъ, Яганъ, 1182, 1184.

Финдрихъ Вилимъ, капитанъ, 285.

Финская земля, 828, 836, 838, 840, .875, 890, 913, 1146.

Фирсовъ, Оедоръ, подъячей, 685, Фридврикусъ, Казиміръ, гонецъ, 686, 687, 692, 693, 742, 860.

Фирсъ, фонъ, генералъ губерна торъ, 1159, 1160.

Фиршеръ, Мартынъ, 1178.

Фирштвиверкъ, графъ, 1275.

Фландерская RLM98 905, 931, 932, 946.

Флескуло, Яковъ, прелатъ, 1030.

Фолборентинъ, Якимъ, послан-Фуксъ, секретарь, 961. никъ, 775.

1256, 1269, Фонсвитъ, мвотечно, 406.

Фонцъ Игоревъ, 528.

Фракштейнъ, Хрингонъ, посланпинъ, 135, 138, 139, 140, 153. 192, 324, 326.

824, 826, 827, 859, **86**3, **6**93, 904, 930, 1098; Французское государство, 219, 239, 819, 883.

Францъ, Яганъ, ибичинъ, 587, **588**, 589, 590.

Франчискусъ, Контреранъ, комисаръ, 1180.

Фредерикъ Вилгелмъ, маркграфъ Бранденбургскій, 773, 774, 849, 895, 899, 955, 964.

951.

 Яганљ, графъ, 1191, 1192.

ратманъ, Фрилерхъ, фонъ Гецецъ, староста, 954.

1274, Фрисъ, Караъ, ближній человькъ Саксонскаго Курфирста, 978.

Фландрія, Фрислянтская провинція, 942.

Кузма, Фроловъ, рейтарского строю, 26, 27.

Фулинъ, гор., 1033.

θ.

θ.

Оллива, замокъ, 259. Өедоровъ, Оедотъ, толмачь, 810, - — Гаврило, подъячей, 859. Олаусъ, переводчикъ, 890.

Өбдөръ Михайловъ, дьякъ, 339, **34**3, 347, 348, 349.

Овдотовъ, Андрей, бопрскій сынъ 356.

858, 860, 862, 863, 880. Оводоръ Алековеничь, Щаровичь, 195, 302, 307, 1242, 1977. 1277.

> Ивановичь, Парь. 152. 160, 193, 325, 504, 704. 755.

Өедосовъ, Ивашко, сержантъ, 277. | Оеодостя Алексъевна, Наревна, 416.

Ханенко, гетманъ, 876.

Хвалы иско в море, 719.

Хилковъ, Иванъ Андреевичь, князь, 1103, 1141, 1144, 1145, 1146, 1154.

- Андрей Ивановичь, киязь 99, 100.
- Василій Ивановичь, князь, **100**.

Хинвриковъ, Индрикъ, приставъ, **532**.

Хинка, р., 68.

Хитрово, Богданъ окольничей и наместникъ Ржевcriff, 78, 115, 116, 118, 121, 186, 191, 310, 315, 323, 440, 489.

Хлистова, дер., 1185.

Хлистъ, конюшій, 1069.

Хмость, р., 370.

подхожей станъ, 348.

Иванъ Андреевичь, Хованскій, каль, 37, 545, 692.

Петръ Ивановичь, стольникъ, KHESЬ, 321, 387, 442, 444, 491, 492.

Хревецкой, Венсинъ, ковалеръ, 1181.

Христіанусъ, Датовій король, 831, 835, 840-843, 917, 919.

Христіанусовичь, Юрій, килаь, 904.

Матвъевичь, Христофоръ, секретарь, см. Беверъ.

Ходынка, р., 67, 68.

Холоховъ, Ивашко, новгородецъ, 96, 97.

Хомутовъ, Иванъ, 1144.

Хондоръ, Францъ, ковалеръ, 40.

347, Хотимъ, гор., 1125.

Хупта, р., 1143.

Ц.

Царквичквъ Дмитріевъ гор., 1, 2, 4, 5, 7-17, 24-26, 32, 33, 35, **42**, 196.

Царвво Займище, гор., 365, 374,

Царь-городъ, гор., 258, 259, 260. Песарская вемля, 74, 197, 212, 220, 291, 470, 471, 497, 499, 528, Цувирликроу, 523. 662, 664-666, 686, 733, 734, 801, Цыкарево, мъстечко, 651. 1136, 1137, 1139, 1140, 1142, чекъ, 25, 70, 73-76, 651.

Ц.

1144; Цесарская Область, 497, 500, 516, 528, 696, 697, 780, 1158; Цесарская граница, 87, 459, 462, 465, 466, 470, 471, 473, 582, 583, 652, 664, 669, 696, 884, 1106, 1162, 1165, 1170, 1171, 1158, 1173; Цесарскій рубежъ, 197, 654.

929, 1074, 1090, 1094, 1096, 1097, Цымвриановъ, Лазарь, перевол-

Ч.

Чввотаревъ, Васка, 332.

Чемольновъ, Иванъ, посланиявъ,

Черкаскій, Яковъ Куденетовичь, князь, 67, 100, 725.

ЧЕРКАСКІВ городы, 256, 257, 728.

Чер касы Запорожскіе, 242.

ч.

Чвркизово, село, 33, 47, 48, 63, 64, .66, 69, 73-76, 79.

Чернавской, 283. .

Чернецкой, Степанъ, воевода, 174, 178, 232.

Чврное море, 244, 259, 798.

Черецовъ, Яковъ, дьякъ, 1085

1102, 1112, 1141—1143, 1145, 1147, 1148, 1153, 1154, 1155, 1157, 1160, 1161,—1163, 1165, 1159. 1168, 1171, 1174—1181, 1183, 1189, 1201, 1203, 1205, 1207, 1211, 1219, 1229, 1275, 1279. Чесловаь, гор., 1185. Чвслово, мъстечко, 474. Честохово, мъстечко, 582, 583, 650, 651.

1087-1090, 1092-1094, 1100-Ческая земля, 522, 525, 531, 1184, Ческое королевство, государство, 37, 109, 162, 164, 165, 182, 480, **484**, **486**, 515, 551, **526**, 731, 1184, 1197, 1218, 1228.

Чеусы, 400.

Чириковъ, Михайло, дьякъ, 62, 72.

Чистой, Иванъ, дьякъ, 565, 692.

Чтокрауль, мъстечко, 1187.

III.

Шаблецкой, баронъ, 1183, 1184. Шайдуровъ, Давыдъ, 331.

Шапкинъ, Иванъ, подъячей, 1090, 1091, 1094, 1102, 1153, 1154, 1196, 1275, 1276, 1279.

Шваръ, Петръ, посолъ, 939.

Шварценверхъ, графъ, дентъ, 608, 1197.

Шверинъ, Отто ди, ближній чело- Шлинская земля, Шлонская, 550, въкъ бранденбурского Курфирста, 963, 965, 966, 969.

Шеферъ, Швверъ, комисаръ, 1065, 1175, 1176, 1177.

Швидвляхъ, Габріелъ, посольскій человѣкъ, 26.

Шваковскій, Александръ, шляхтичь, 660, 661.

Швпелевъ, Савва, стряпчій, 415.

Козмитинъ, Иванъ Ивадворянинъ, вовичь, 1095.

Шеремктевъ, Никита Ивановичь, 100, 104. Петръ Васильевичь,

стольникъ, 78, 1102, 1142, 1153, 1154.

Шиникръ, Албрехтъ, 528.

Ш.

Шврмовъ, Иванъ, толмачь, 49, 66. толмачь, Шкловъ, гор., 178, 279, 352, 386, 387.

> Шкулпіанъ, Николай, полковникъ, 391.

Шкултвиъ, Яковъ, 1151.

Шланъ, гор., 1182.

прези-Плвисъ, Якубъ, ратманъ, 464.

Шленское мъстечко, 737.

552, 582, 583, 585, 587, 664, 669, 1236; Шлонская граница, 694, 724, 1231, 1232, 1236.

Шляковскій, князь, 34, 42, 53, 62, 77.

Шляковъ, князь, 32, 83, 206.

Шмитъ, Карлусъ, комисаръ, 1180.

Шпанская земля, 863.

Штирмъ, Отто ФОЙЪ, воевода, 940.

Штенверкъ, графъ, 604, 641, 643. Шторвиваркъ, графъ, 513, 529, 604.

Шторкъ-Рачав, см. Чтокъ-Рауль. Шувинъ, Дмитрей, дьякъ, 28, 30, **44**, **46**, **52**, **54**, **68**, **72**—**74**, **76**, **80**, 92, 96, 98, 113, 115, 120, 195, 199, 204, 206, 283, 342.

Швенатей, Щербатово, князь Кон-Щерватой, князь Тямовей Иваностантинъ Осиновичъ,769,

Щ.

810, 868, 871, 877, 878. князь Осниъ Ивановичь, воевода, 321, 322, 441, Підарицкой, Ставанъ, 155.

вичь, б.

Семенъ, стольнять, 301, 441, 444, 491.

444. 401. 944. III увинъ, см. Шубинъ.

Ю.

Юдинъ, Никита, дьякъ, 329. Юрасви-Двтора-Ферма, Леонардусъ Эмусъ, 1015. Юрикъ Гей, судовщикъ, 531. Юрій Гавбовичь, комисаръ, 407. дьякъ, Юрьевъ, Ефимъ, **683**,

ю.

684, 687, 692, 693, 695, 710, 711, 716, 720, 723, **725**, 856.

Юрьевъ, Оедка, стрълецъ, 726.

Ливонской, гор., 3, 5, 7— 12, 880, 886, 947.

Я.

Яворской, 900.

Яганъ Валдеродъ, 515.

- Георгіясъ, Курфирстъ Яковъ, Саксонскій, 777, 778, 779, 909, 912, 1172, 1173, 1175, 1176, 1179.
- посолъ, 40, 293.
- доктуръ, 694.
- Матвъевъ, ратманъ, 528.
- Матье фонцъ, ратманъ, 774.
- Ренцъ, фурманъ, 526.
- фонъ Горнъ, 460, 461.

Яковдалъ, 891.

Яковсъ, Романъ, дворянинъ, 694.

Яковлевъ, Андреянъ, 1092.

Яковъ, см. Якубусъ.

Яковъ, думный человъкъ, 1128,

A.

1129, 1133, 1137—1140, см. Чернцовъ.

стольникъ, 81-84, 86. 87.

Ивановичь, 269, 270, 272, **273**.

Дитрихъ фонъ Лорбахъ, Яковъ, дьякъ см. Чернцовъ.

Яковъ, см. Эглинъ.

Якувусъ, Курлянскій князь, 1, 4, 5,

14—19, 768, 770, 771—773, 881, **885**, **948**—**951**.

Якубъ, полковникъ, 549.

Паптистъ фанъ Кундъ, Якушко Мироновъ, стрелецъ, 417,

Ямская слобода, 42.

Янка, 394.

Януще, Томанъ, мастеръ живописецъ, 333.

дьякъ, Янъ Казимиръ, Король Польскій, 142, 143, 144, 174, 187, 188, 189, 208, 230, 232, 247, 249, 250, 263,

265, 310-314, 316-318, 320, 377,

406, 441-445, 400-405, 407-- Res Женбапкой, 499, 542, 544, 545, 558, 565, 607, 608, 612, 613, 614, 618, 718, 756, Ярыгинъ, Мля, серментъ, 356, 798, 889, 893. 392, 393. Янъ Кобензель де Прошекъ, дунной Ясы, гор., 892. Яшъ, Захаръ, инсарь, 594. человъкъ, 156.

OFJABJEHIE

IV тома памятниковъ дипломатическихъ сношвий.

I.

ХХІ. Свощенія Царя Алексъя Михайловича съ Императоромъ Леопольдомъ І-мъ, въ 1661 году.

Carp.

Cmp.

Пріємъ пословъ Ц. Алексьемъ Михайловичемъ, переводы съ Цесарскихъ грамотъ, угощеніе пословъ столомъ, переговоры съ боярами. . . . 99—152,

Выписки изъ Цесарскихъ грамотъ о титулахъ, продолжение мереговоровъ съ нослами, угощеніе пословъ по случаю рожденія Царевича Өеодора Алексъевича и переговоры 1. 153-224.

Назначение новыхъ приставовъ къ посламъ и накавъ киъ. Извъстие о задержании Поляками гонца Прокофьева, переговоры пословъ съ гетманомъ Гонсенскимъ и съ болрами. . 268—201:

Распоряжение объ отпускъ пословъ, угощение пословъ, отпускъ, Царская грамота къ Цесарю, отвътныя письма бояръ, дарън посламъ. . . . 292—332.

Наказъ жилцу Богданову, назначенному дорожнымъ приставомъ при послахъ до Смоленска. О кормъ посламъ на дорогъ, распоряженія о встръчъ и помъ-

Cmp.	Cmp	
щенія пословъ въ Смоленскъ	сольскихъ людей съ русскими въ Смолеменъ. Предписаніе объ отпускъ пословъ. Царская грамота къ Цесарю	
XXII. Сношенія Царя Алексвя Михайловича съ Императо- ромъ Леопольдомъ въ 1663 году.		
	. Cmp.	
Статейный списокъ посланниковъ		
XXIII. Сношенія Царя Алексъя Михайловича съ Импера- торомъ Леопольдомъ въ 1665 году.		
Cmp.	Стр.	
Отправленіе Петра Марселя- са съ грамотами въ Римскому Императору, Датскому Королю	и Курфирсту Бранденбургскому. Грамоты къ Императору, и отъ него къ Царю537—556.	
XXIV. Спошенія Царя Алексья Михайловича съ Императоромъ Леопольдомъ въ 1687 году.		
	Emp.	
Статойный списокъпосланияковъ . Кузмиве	дворянина Желябунскиго и дьяка	
XXV. Сношенія Царя Алексія Михайловича съ Минера- торомъ Германскимъ Леополдомъ I въ 1668 г.		
. Cmp.	Cmp.	
Отправленіе торговаго вно- земця Томаса Кельдермана и подьячаго Возницьіна послан- никами въ Венецію. Персписка о жалованьи и челобитным Кельдермана и другихъ лицъ.	назначенных въ посольство. Распоряженія о кормахъ и под- водахъ	

Cmp.

Conp.

неціанскому и проважая для посланниковъ 695—722.

Донесеніе Кельдермана Царю язъ Варшавы. Донесеніе Смоленскихъ воеводъ, посланянковъ; приложенія къ этому донесенію. Отрывокъ другаго Переводъ съ грамоты Императора Леопольда къ Царю. Записка о въстакъ. Статейный списокъ Кельдермана...729—746.

XXVI. Посольство Царя Алексія Михайловича къ Императору Германскому, къ Куромрстамъ Бранденбургскому и Саксонскому, въ Римъ и въ Венецію 1673 г.

Cmp,

Стр

Наказъ Менезіусу. Память о найм'в трубачей и рудознатныхъ мастеровъ . . . 769—803

Грамоты, посланныя съ переводчикомъ Андреемъ Виніусомъ къ Королямъ Французскому, Испанскому и Англійскому. Наказъ Виніусу. . 803—827.

Грамоты, посланныя съ подьячимъ Емельяномъ Украницовымъ въ Королю Шведскому в др. Наказъ Украинцову. 827—852.

Дополнение къ наказу Менезіуса. Отписки воеводъ о проъздъ посланниковъ. Донесеніе Украннцова Царю. Отписка восводъ. Донесеніе Виніуса и память ему. Второе его донесеніе и другихъ посланниковъ. Донесеніе Менезіуса съ переводами съ листа Курфирста Бранденбургскаго къ Царю, съ грамоты Польскаго Короля къ тому же Курфирсту, и съ грамотки къ кастеляну Черниговскому. Другія донесенія Менезіуса и Укравицова съ грамотою Императора къ Царю. . . . 870—912.

Память о жалованы Менезіуса. Переводъ съ грамотъ къ Царю Королей Шведскаго и Англійскаго 912—925.

Статейный списокъ посланника Павла Менезіуса . . 945—1078.

XXVII. Сношенія Царя Алексвя Мяхайловича съ Императоромъ Леопольдомъ І-мъ, въ 1674 году.

Отправление жъ Императору посланниковъ стольника Потем- инска о жалованы ихъ. Гра- мота Царя къ Императору и провикая грамота по- сланникамъ		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
посланниковъ стольника Потем- кина и дьяка Черицова. Пере- писка о жалованьи ихъ. Гра- мота Царя къ Императору и пробимая Перская грамота по- сланникамъ Потем- кину и Чернцову	Cmp.	Emp.
•	посланниковъ стольника Потем- кана в дьяка Черицова. Пере- писка о жалованьи ихъ. Гра- мота Царя къ Императору в провемая Царская грамота ис- сланиясамъ	ратора из Царю и ез листовъ, данныхъ посланинанъ Потем- кину и Чернцову при Цесар- скомъ Дворъ. Выписки изъ ста- тейдаго списва Потемкита и Чернцова и замътия ихъ о въ- стяхъ
Указатель	Примъчанія	
	Указатель	1369—1428.

